REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA RELACIONES EXTERIORES

MEMORIA 2012

CARACAS 2013

MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA RELACIONES EXTERIORES

Dirección del Despacho del Ministro / Dirección de Seguimiento, Análisis, Asesoría y Proyectos Internacionales Unidad Técnica, Edificio MPPRE, Conde a Carmelitas

TABLA DE CONTENIDO

PERSONAL ALTO NIVEL ……..... 5

MARCO NORMATIVO INSTITUCIONAL……..... 24

COMPETENCIAS Y ESTRUCTURA ORGANIZATIVA……..... 67

LÍNEAS DE ACCIÓN…… 72

EXPOSICIÓN GENERAL…….. 76

LOGROS ALCANZADOS …… 81

I. América Latina y el Caribe..…… 82

II. Irán, Siria, Belarús y Rusia…….. 123

III. China, Vietnam, Malasia y zonas circunvecinas…….. 138

IV. Europa ……. 166

V. África ……... 176

VI. América del Norte ...……... 215

VII. Asuntos Multilaterales…… 218

RELACIÓN DE ACUERDOS FIRMADOS POR CONTINENTE…… 243

I. América Latina y el Caribe…… 244

II. Asia, Medio Oriente y Oceanía ..…..... 245

III. África……..…..... 246

IV. Europa ……..... 247

PROYECTOS EJECUTADOS…….…….. 248

OBSTACULOS…….…….. 254

LINEAS DE ACCIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2013…….. 257

ENTES DESCONCENTRADOS

INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS DIPLOMÁTICOS PEDRO GUAL..... 269

DOCUMENTOS..... 329

COMUNICADOS DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA..... 330

INDICE DE COMUNICADOS..... 331

DISCURSOS DEL COMANDANTE PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA BOLIARIANA DE VENEZUELA, HUGO CHÁVEZ, EN EL AMBITO INTERNACIONAL…….. 452

INDICE DE DISCURSOS……..... 453

PERSONAL DE ALTO NIVEL

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA RELACIONES EXTERIORES PERSONAL DE ALTO NIVEL

ORGANISMO CENTRAL

MINISTRO	**CIUDADANO NICOLÁS MADURO MOROS Desde: el 8 de agosto de 2006**
VICEMINISTROS	**TEMIR PORRAS PONCELEÓN Viceministro para Europa (E) Desde: el 01 de marzo de 2010**
	REINALDO JOSÉ BOLÍVAR Viceministro para África Desde: el 11 de enero de 2005
	TEMIR PORRAS PONCELEÓN Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía (E) Desde: julio de 2008
	DAVID NIEVES VELÁSQUEZ Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía (E) Desde: 16 de mayo de 2012
	MARÍA JACQUELINE MENDOZA Viceministra para América Latina y el Caribe Desde: 19 de agosto de 2010 Hasta: 16 de mayo de 2012
	VERÓNICA GUERRERO Viceministra para América Latina y el Caribe Desde: 16 de mayo de 2012

CLAUDIA SALERNO Viceministra para América del Norte
Desde: 16 de mayo de 2012

SOHAIL HERNANDEZ Viceministra para Economía y Cooperación Internacional
Desde: 12 de noviembre de 2012

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA RELACIONES EXTERIORES PERSONAL DE ALTO NIVEL EN EL SERVICIO EXTERIOR

EMBAJADAS

EMBAVENEZ ALEMANIA	Primer Secretario Carlos Alberto Querales Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ ANGOLA	Ministro Consejero Jesús Alberto García Encargado de Negocios a.i. Hasta: 11 de diciembre 2012 Embajadora (D) Lourdes Pérez Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ ANTIGUA Y BARBUDA	Embajador Javier López Morillo
EMBAVENEZ ARABIA SAUDITA	Embajador Joseba Andoni Achutegui
EMBAVENEZ ARGELIA	Embajador Héctor Michel Mújica
EMBAVENEZ ARGENTINA	Embajador Carlos Enrique Martínez
EMBAVENEZ AUSTRALIA	Embajador Nelson Dávila Lameda
EMBAVENEZ AUSTRIA	Embajador Alí de Jesús Uzcátegui
EMBAVENEZ BARBADOS	Embajador José Gómez Febres

EMBAVENEZ BÉLGICA	Embajador Antonio García D anglades
EMBAVENEZ BENÍN	Ministro Consejero Oscar Cabello Encargado de Negocios, a.i. Hasta: 11 de diciembre de 2012 Embajador (D) Alejandro Correa Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ BELARÚS	Embajador Américo Díaz Núñez
EMBAVENEZ BÉLICE	Primer Secretario Gabriel Sánchez Encargado de Negocios a.i. Hasta: 11 de diciembre de 2012 Embajador (D) Yoel del Valle Pérez Marcano Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ BOLIVIA	Embajadora Crisbeylee González
EMBAVENEZ BRASIL	Embajador Maximiliem Sánchez Arvelaez
EMBAVENEZ BULGARIA	Embajador Rafael Ángel Barreto Castillo
EMBAVENEZ CANADÁ	Ministro Consejero Ana Carolina de Febres Cordero Encargada de Negocios a.i.
EMBAVENEZ COLOMBIA	Embajador Iván Rincón Urdaneta

EMBAVENEZ CONGO	Consejero Magdalena Josefina Simone Vieira Encargada de Negocios a.i. Hasta: 11 de diciembre de 2012 Embajadora (D) Norma Borges Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ COREA DEL SUR	Ministro Consejero Wolfang González Sequera Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ COSTA RICA	Embajadora Aura Mahuampi Rodríguez
EMBAVENEZ CHINA	Embajadora Rocío del Valle Maneiro
EMBAVENEZ CHILE	Embajadora María Lourdes Urbaneja Hasta: 2 de julio de 2012 Ministra Consejera / Encargada de Negocios a.i Marisela Antonia Bermúdez Barrios Desde: 2 de julio de 2012
EMBAVENEZ CHIPRE	Embajador Ángel Tortolero
EMBAVENEZ CUBA	Embajador Edgardo Ramírez
EMBAVANEZ DINAMARCA	Ministro Consejero Roger Corbacho Moreno Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ DOMINICA	Embajadora Carmen Martínez de Grijalva Hasta: 11 de diciembre de 2012

	Embajadora (D) Hayden Owando Pirela Sánchez Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ ECUADOR	Embajador Rodolfo Sanz Hasta: 2 de julio de 2012
	Embajadora María Urbaneja Desde: 2 de julio de 2012
EMBAVENEZ EGIPTO	Embajador Víctor Carazo Hasta: 11 de diciembre de 2012
	Embajador (D) Juan Antonio Hernández Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ EL SALVADOR	Embajadora Nora Uribe
EMBAVENEZ EMIRATOS ARABES UNIDOS	Embajador Lenin Bandres
EMBAVENEZ ESLOVENIA	Consejero Néstor Enrique López Encargado de Negocios a.h.
EMBAVENEZ ESPAÑA	Embajador Bernardo Álvarez
EMBAVENEZ ESTADOS UNIDOS	Ministro Consejero Ángelo Rivero Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ ETIOPÍA	Embajador Luis Mariano Joubertt

EMBAVENEZ FILIPINAS	Ministro Consejero Yelitza Ventura Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ FINLANDIA	Primer Secretario Ernesto Navazio Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ FRANCIA	Embajador Jesús Arnaldo Pérez
EMBAVENEZ GAMBIA	Embajadora Lourdes Pérez
EMBAVENEZ GRAN BRETAÑA	Embajador Samuel Moncada
EMBAVENEZ GRECIA	Embajador Rodrigo Chaves Samudio
EMBAVENEZ GRANADA	Embajador Carlos Amador Pérez Silva Hasta: 11 de diciembre de 2012 Embajador (D) Jorge Alfonso Guerrero Veloz Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ GUATEMALA	Embajador Orlando Torrealba Jiménez
EMBAVENEZ GUINEA ECUATORIAL	Embajador Daniel Cartaya Laya
EMBAVENEZ GUYANA	Embajador Darío Morandy Hasta: 2 de julio de 2012 Ediclia Bastardo Encargada de Negocios a.i Desde: 2 de julio de 2012 Hasta: 11 de diciembre de 2012

	Embajadora Reina Arratia Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ HAITÍ	Embajador Pedro Canino
EMBAVENEZ HONDURAS	Ariel Vargas Encargado de Negocios a.i
EMBAVENEZ HUNGRÍA	Ministro Consejero Adriana Gottberg Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ INDIA	Embajadora Milena Santana Ramírez
EMBAVENEZ INDONESIA	Ministro Consejero Elena Csiky Encargada de Negocios a.i.
EMBAVENEZ IRAK	Ministro Consejero Jonathan Velasco Encargado de Negocios a.i. Hasta 11 de diciembre de 2012 Embajador (D) Jonathan Velasco Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ IRÁN	Embajador David Velázquez Embajador (D) Amenothep Zambrano Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ ITALIA	Embajador Julián Isaías Rodríguez

EMBAVENEZ JAMAICA	Embajador Noel Enrique Martínez Ochoa
EMBAVENEZ JAPÓN	Embajador Seiko Ishikawa Kobayashi
EMBAVENEZ JORDANIA	Embajador Fausto Fernández Borge
EMBAVENEZ KENIA	Embajadora Olga Fonseca. Hasta: 26 de julio de 2012 Embajador (D) Jhonny Balza Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ KUWAIT	Embajador Hadel Mostafá Paolini
EMBAVENEZ LÍBANO	Embajadora Zoed Karam
EMBAVENEZ LIBIA	Embajador Afif Taj-El-Dine
EMBAVENEZ MALASIA	Embajador Manuel Guzmán Hernández
EMBAVENEZ MALÍ	Encargada de Negocios a.i. Neuillys Petit Desde: 21 de junio de 2012
EMBAVENEZ MARRUECOS	Ministro Consejero Ahmad Abusaid Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ MÉXICO	Embajador Trino Alcides Díaz Hasta: 11 de diciembre de 2012

	Embajador (D) Hugo García Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ MOZAMBIQUE	Consejero Néstor Luís Fajardo Encargado de Negocios a.i. Hasta: 11 de diciembre de 2012
	Embajador (D) Marlon Peña Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ NAMIBIA	Embajador Juan Carlos Barrios Hurtado
EMBAVENEZ NICARAGUA	Embajadora María Alejandra Ávila Hasta: 02 de diciembre de 2012
	Embajador (D) José Javier Arrúe de Pablo Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ NIGERIA	Embajador Enrique Fernando Arrundell
EMBAVENEZ NORUEGA	Embajador José Sojo Reyes
EMBAVENEZ PAÍSES BAJOS	Embajador Haifa Aissami Madah
EMBAVENEZ AUTORIDAD NACIONAL PALESTINA	Consejero Luis Daniel Hernández Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ PANAMÁ	Embajador Jorge Luis Durán Centeno

EMBAVENEZ PARAGUAY	Embajador José Francisco Arrue
EMBAVENEZ PERÚ	Embajador Alexander Yánez Deleuze
EMBAVENEZ POLONIA	Consejero Jesús Cruz Guevara Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ PORTUGAL	Embajador Lucas Enrique Rincón Romero
EMBAVENEZ QATAR	Embajador Juan Antonio Hernández
EMBAVENEZ REPÚBLICA CHECA	Embajador Víctor Julián Hernández
EMBAVENEZ REPÚBLICA DOMINICANA	Embajador Alfredo Murga Hasta: 11 de diciembre de 2012 Embajador Alberto Efraín Castellar Padilla Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ RUMANIA	Primer Secretario Margot July Márquez Encargada de Negocios a.i. Hasta 11 de diciembre de 2012 Embajador (D) Víctor Carazo Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ RUSIA	Embajador Hugo José García Hernández
EMBAVENEZ SAN CRISTOBAL Y NIEVES	Embajador Cruz de Jesús Bello Hasta: 11 de diciembre de 2012

	Embajador (D) Rómulo Camilo Henríquez González Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ SANTA LUCÍA	Embajador Eduardo Barranco Hasta: 11 de diciembre de 2012
	Embajador (D) Leiff Liubliana Escalona Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ SANTA SEDE	Segundo Secretario Héctor Pérez Moreno Encargado de Negocios a.i.
EMBAVENEZ SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS	Embajador Yoel del Valle Pérez Marcano
EMBAVENEZ SENEGAL	Embajador Eddy José Córdova
EMBAVENEZ SERBIA	Ministro Consejero Dia Nader De El Andari Encargada de Negocios a.i.
EMBAVENEZ SINGAPUR	Embajador Alfredo Toro Hardy
EMBAVENEZ SIRIA	Embajador Imad Saab Saab
EMBAVENEZ SUDÁFRICA	Embajador Antonio Montilla Hasta: 11 de diciembre de 2012
	Embajador (D) Mairín Moreno Desde: 11 de diciembre de 2012

EMBAVENEZ SUDÁN	Consejero Javier Merayo Encargado de Negocios a.h. Hasta: 11 de diciembre de 2012 Embajador (D) Aníbal Márquez Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ SUECIA	Primer Secretario Zulima Rojas Encargada de Negocios a.i.
EMBAVENEZ SUIZA	Embajador César Méndez
EMBAVENEZ SURINAME	Consejera Thaís Romero Encargada de Negocios a.i. Hasta: 11 de diciembre de 2012 Embajador (D) Olga Margarita Díaz Martínez Desde: 11 de diciembre de 2012
EMBAVENEZ TRINIDAD Y TOBAGO	Embajadora María Eugenia Marcano
EMBAVENEZ TURQUÍA	Embajador Raúl José Betancourt
EMBAVENEZ URUGUAY	Embajador Julio Ramón Chirino Rodríguez
EMBAVENEZ VIETNAM	Embajador Jorge José Rondón Uzcátegui

MISIONES PERMANENTES ANTE LOS ORGANISMOS INTERNACIONALES

DELEVENEZ ONU NUEVA YORK	Embajador Jorge Valero
DELEVENEZ UNESCO PARIS	Embajadora Luisa Rebeca Sánchez Hasta: 11 de diciembre de 2012
	Embajador Luis Alberto Crespo Desde: 11 de diciembre de 2012
DELEGACIÓN ONU GINEBRA	Embajador Germán Mundarain
DELEGACIÓN FAO ROMA	Embajadora Gladys Urbaneja Durán
DELEVENEZ OEA WASHINGTON	Embajador Roy Chaderton Matos
DELEGACIÓN PNUMA KENIA	Ministro Consejero Gerardo Carrillo Encargado de Negocios, a.i.

JEFES TITULARES E INTERINOS DE OFICINAS CONSULARES

CONSULVENEZ FRANKFURT	Cónsul de Segunda Jimmy Edward Chediak
CONSULVENEZ HAMBURGO	Cónsul General de Segunda Jaidis Briceño
CONSULVENEZ MADRID	Cónsul General Yadira Russian Mendoza
CONSULVENEZ BARCELONA	Cónsul General de Primera Marcela Khan Fernández

CONSULVENEZ BILBAO	Cónsul General de Primera Yolanda Rojas Urbina
CONSULVENEZ SANTA CRUZ DE TENERIFE	Cónsul General David Enrique Nieves
CONSULVENEZ VIGO	Cónsul General Mónica Chacín Fuenmayor
CONSULVENEZ MILÁN	Cónsul General Gian Carlo Di Martino
CONSULVENEZ NÁPOLES	Cónsul General de Segunda Bernardo Borges
CONSULVENEZ LISBOA	Cónsul General de Segunda Edinson Sánchez Angulo
CONSULVENEZ FUNCHAL	Cónsul General Félix Méndez Correa
CONSULVENEZ ESTAMBUL	Cónsul General José Gregorio Bracho
CONSULVENEZ BONAIRE (ANTILLAS NEERLANDESAS)	Cónsul General de Primera Bolivia Domínguez Briceño
CONSULVENEZ MARTINICA	Cónsul General de Primera Lesbia Marina Rodríguez
CONSULVENEZ CURAZAO (ANTILLAS NEERLANDESAS)	Cónsul General de Primera Sonia Alvarado Rossel
CONSULVENEZ ARUBA (ANTILLAS NEERLANDESAS)	Cónsul General de Primera Jesús Arias Fuenmayor
CONSULVENEZ HONG KONG	Cónsul General de Primera Manuel Ángel Troconis

CONSULVENEZ SHANGAI	Cónsul General de Segunda Jean Carlos Ravel (Jefe Interino)
CONSULVENEZ MONTREAL	Cónsul General de Primera Francia Marval
CONSULVENEZ TORONTO	Cónsul General de Primera Martha Pardo de Márquez
CONSULVENEZ VANCOUVER	Cónsul General de Primera Escarlet Salazar
CONSULVENEZ BOSTON	Cónsul General de Primera Omar Sierra
CONSULVENEZ CHICAGO	Cónsul General de Primera Jesús Alberto Rodríguez Espinoza
CONSULVENEZ HOUSTON	Cónsul General de Segunda Calixto Ortega Sánchez
CONSULVENEZ MIAMI	Cónsul General de Primera Antonio José Hernández Borgo
CONSULVENEZ NUEVA ORLEANS	Cónsul General de Segunda Jorge Alfonso Guerrero Veloz
CONSULVENEZ NUEVA YORK	Cónsul General Carol Delgado
CONSULVENEZ PUERTO RICO	Cónsul General Jesús Sevillano
CONSULVENEZ SAN FRANCISCO	Cónsul General de Primera Martín Ernesto Sánchez
CONSULVENEZ BELEM DO PARA	Cónsul General de Primera Leonor Cecilia Osorio

CONSULVENEZ EN BOA VISTA	Cónsul General de Segunda Efraín Enrique Flores
CONSULVENEZ MANAOS	Cónsul General de Primera Emiro Antonio Brito
CONSULVENEZ RECIFE	Cónsul General de Primera Néstor Jesús Chirinos
CONSULVENEZ RIO DE JANEIRO	Cónsul General de Segunda Edgar González
CONSULVENEZ SAO PAULO	Cónsul General de Primera Ingrid Beatriz Ojeda
CONSULVENEZ ARAUCA	Cónsul de Primera Carlos García Mendoza
CONSULVENEZ BARRANQUILLA	Cónsul General de Segunda Nelson Barrios González
CONSULVENEZ BUCARAMANGA	Cónsul de Primera Rafael Ernesto Urdaneta
CONSULVENEZ CARTAGENA	Cónsul General Olga Díaz Martínez
CONSULVENEZ CUCUTA	Cónsul General Sergio Ramón Arias
CONSULVENEZ MEDELLIN	Cónsul General de Segunda José Gregorio Flores
CONSULVENEZ PUERTO CARREÑO	Cónsul de Primera Enrique Orlando Martínez
CONSULVENEZ PUERTO INIRIDA	Cónsul de Segunda Asdrúbal Blanco Gómez

CONSULVENEZ EN RIO HACHA	Cónsul de Segunda Alcides González Lara
CONSULVENEZ GUAYAQUIL	Cónsul General de Primera Marco Carrillo

MARCO NORMATIVO INSTITUCIONAL

Decreto N°6.866 CARACAS, 19 de agosto de 2009

HUGO CHAVEZ FRIAS

Presidente de la República

En ejercicio de las atribuciones que le confiere los numerales 11 y 20 del artículo 236 y 226 de la Constitución de la Republica Bolivariana de Venezuela, en concordancia con los artículos 46, 58, 61, 64, 83 del Decreto con Rango, Valor y Fuerza de Ley Orgánica de la Administración Pública, 53 de la Ley del Estatuto de la Función Publica y 2°, 8°, 31 y 32 del Decreto sobre Organización y Funcionamiento de la Administración Pública Nacional; en Consejo de Ministros.

DICTA

El siguiente:

REGLAMENTO ORGÁNICO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

CAPÍTULO I
Disposiciones Generales

Articulo 1° El presente Reglamento tiene por objeto determinar Ia estructura orgánica y funcional del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, así como establecer la distribución de competencias y fundones de los Despachos de Viceministros y de las diferentes oficinas que lo integran.

Articulo 2°. El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores este integrado por el Despacho del Viceministro para América, el Despacho del Viceministro para Europa, el Despacho del Viceministro para África, el Despacho del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, Ia Dirección del Despacho, Ia Oficina Estratégica de Seguimiento y Evaluación de Políticas Públicas, la Oficina de Atención al ciudadano, Ia Secretaría General Ejecutiva, Ia Consultaría Jurídica, Auditoria Interna, la Oficina de Comunicación y Relaciones Institucionales, Ia Oficina de Planificación y Presupuesto, la Oficina de Servidos Administrativos, la Oficina de Recursos Humanos, Ia Oficina de Asuntos

Multilaterales y de Integración, la Oficina de Fronteras, Ia Oficina de Relaciones Consulares, las Misiones Diplomáticas, las Oficinas Consulares, las Representaciones Permanentes ante las Organizaciones Internacionales y el Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual".

CAPITULO II
Del Despacho del Ministro

Articulo 3°. El Despacho del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores esta integrado por la Dirección del Despacho, Ia Oficina Estratégica de Seguimiento y Evaluación de Políticas Publicas, Ia Oficina de Atención al Ciudadano, Ia Secretaria General Ejecutiva, Ia Consultaría Jurídica, Ia Auditoria Interna, la Oficina de Comunicación y Relaciones Institucionales, la Oficina de Planificación y Presupuesto, Ia Oficina de Servicios Administrativos, Ia Oficina de Recursos Humanos, la Oficina de Asuntos Multilaterales y de Integración, Ia Oficina de Fronteras, la Oficina de Relaciones Consulares, las Misiones Diplomáticas, las Oficinas Consulares, las Representaciones Permanentes ante las Organizaciones Internacionales y el Instituto de Altos Estudios Diplomáticas "Pedro Gual".

Articulo 4°. Corresponde a la Dirección del Despacho:

1. Asistir al Ministro en sus relaciones con los demás órganos del poder público, las dependencias, los órganos desconcentrados adscritos al Ministerio.
2. Apoyar al Ministro en la dirección de las actividades que emprenda, así como de coordinar el cumplimiento de sus Instrucciones y brindarle apoyo logístico en los eventos en los que involucre, al Señor Presidente de la Republica Bolivariana de Venezuela, considerando para ello Ia disposición de los insumos sustantivos necesarios proporcionados por los Despachos de los Viceministros y Direcciones de Líneas del Despacho, Embajadas y Misiones Permanentes y Consulados de Venezuela en el Exterior.
3. Coordinar todo lo relativo a los asuntos que deben llevarse a Ia Cuenta del Presidente de Ia Republica Bolivariana de Venezuela y al Consejo de Ministros, en coordinación con los Despachos de los Viceministros.
4. Coordinar y preparar las materias que deban considerarse en Ia Junta Ministerial y en las Comisiones Presidenciales o Interministeriales de las cuales el Ministro forme parte, así como las materias a ser consideradas en las intervenciones a las que este sea convocado por Ia Asamblea Nacional.
5. Coordinar los recursos que sean necesarios para apoyar el funcionamiento de las Comisiones de carácter Presidencial en las que el

Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores forme parte.

6. Apoyar al Despacho del Ministro, Despacho de los Viceministros, Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares en el cumplimiento oportuno y efectivo de sus responsabilidades y compromisos, en Ia gestión para el desarrollo permanente y continuo de los programas y actividades encaminadas a fortalecer el proceso de integración de la República Bolivariana de Venezuela en los conclaves Internacionales y en el desarrollo de la política exterior multilateral, dentro del Sistema de Naciones Unidas, el sistema Americano de Estados y demás foros de Integración.
7. Impartir las instrucciones necesarias a las representaciones Permanentes ante las Organizaciones Internacionales (Organización de las Naciones Unidas, Organización de Estados Americanos, entre otros), a los fines de permitir una presencia de alto perfil que responda a los objetivos de la política exterior bolivariana.
8. Coordinar con los Despachos de los Viceministros, de acuerdo a sus áreas de competencia, las actividades oficiales del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
9. Coordinar las audiencias del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, así como también la elaboración de la agenda de los compromisos internacionales.
10. Coordinar con los Despachos de los Viceministros, Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares todo lo relacionado con el programa de desarrollo de política exterior y Ia logística de los viajes al exterior del Presidente de Ia República Bolivariana de Venezuela, del Ministro, de los Viceministros y de las Misiones Especiales.
11. Revisar la actuación que desarrollen otros Despachos en el extranjero, para lo cual se debe solicitar los registros de Ia información y documentación relativa a la materia de política exterior en diversas áreas de competencia de cada organismo, que sirvan de insumo para el control de la divulgación de la política exterior de Ia Republica Bolivariana de Venezuela.
12. Organizar y coordinar conjuntamente con los Despachos de los Viceministros lo relacionado con el programa, el protocolar y la logística de las visitas al país de jefes de Estado y de Gobierno así como, de personalidades extranjeras, cualquier acto protocolar, evento y festejo que se realice en el Ministerio y otras dependencias oficiales con el Cuerpo Diplomático y Misiones Extranjeras.
13. Organizar y coordinar conjuntamente con los Despachos de los Viceministros correspondientes, el programa y Ia logística de eventos, conmemoraciones, asambleas o reuniones de organismos internacionales que se celebren en el país y en los cuales el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores tenga participación activa.
14. Coordinar Ia tramitación de la acreditación y término de misión de los Embajadores Extranjeros en el país, y Io relacionado con el beneplácito

y la acreditación de los Embajadores venezolanos en el exterior, así como la acreditación de Oficiales de las Fuerzas Armadas extranjeras y venezolanas.

15. Coordinar y supervisar lo concerniente al régimen de inmunidades y prerrogativas que otorga el Gobierno Nacional a los agentes diplomáticos, consulares y representantes de los organismos Internacionales acreditados en el país, así como también lo relacionado con el protocolo, ceremonial, inmunidades y prerrogativas que corresponda a las Misiones Diplomáticas y a organismos internacionales establecidos en la República Bolivariana de Venezuela.
16. Preparar la correspondencia para la firma del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
17. Tramitar las solicitudes de condecoraciones venezolanas, así como el intercambio de las mismas con otros países.
18. Servir de enlace entre las Misiones Diplomáticas acreditadas en el país y las dependencias del Ejecutivo Nacional y demás organismos públicos.
19. Elaborar y enviar mensajes de felicitación y condolencia del Gobierno Nacional a gobiernos extranjeros.
20. Tramitar los permisos de sobrevuelo de aeronaves y de atraque de buques.
21. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 5. Corresponde a la Oficina Estratégica de Seguimiento y Evaluación de Políticas Públicas:

1. Analizar y evaluar la ejecución y el impacto de las políticas publicas en materia de servido y relaciones exteriores con el apoyo de la Secretaria General Ejecutiva.
2. Apoyar a la Junta Ministerial en el diseño y formulación de las políticas del Ministerio.
3. Coordinar conjuntamente con la Secretaria General Ejecutiva, el diseño de estrategias de seguimiento de gestión para medir el impacto de las políticas públicas bajo la responsabilidad del Ministerio.
4. Observar y analizar el entorno de la opinión sobre las políticas y programas del Ministerio, con el objeto de diseñar indicadores que permitan orientar la ejecución de estrategias con el apoyo de la Secretaria General Ejecutiva.
5. Presentar a la consideración de la Junta Ministerial el resultado de los estudios realizados sobre las políticas públicas en materia de política exterior.
6. Realizar el seguimiento a las decisiones tomadas por la Junta Ministerial con relación al cumplimiento de las políticas públicas definidas en el servido y relaciones exteriores.
7. Coordinar y dirigir el diseño de los escenarios de la dinámica del área de

política en materia de servicio y relaciones exteriores y proponer cursos alternativos de acción para la toma de decisiones estratégicas, tomando en consideración el contexto nacional e internacional

8. Planificar, coordinar y dirigir la conformación de equipos multidisciplinarios para analizar y evaluar la ejecución y el impacto de políticos en materia de servicio y relaciones exteriores.
9. Definir prioridades con base en la evaluación de planes y programas referidos a la política de servicio y relaciones exteriores, con el fin de obtener la información requerida para su formulación y reorientación.
10. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 6.-Corresponde a la Oficina de Atención al Ciudadano:

1. Promover mecanismos institucionales que permitan la participación popular y la corresponsabilidad en la gestión pública entre el Ministerio y los ciudadanos y ciudadanas en todas las etapas del proceso.
2. Establecer las estrategias para aperturar, convocar a la inscripción y actualizar de manera permanente el registro de las Comunidades Organizadas y Organizaciones Públicas no Estatales relacionadas con la naturaleza y competencias del Ministerio.
3. Suministrar a los ciudadanos y ciudadanas mediante informes trimestrales Información sobre la utilización de los bienes y el gasto de los recursos que integran el patrimonio público del Ministerio.
4. Coordinar el suministro de información a los ciudadanos y ciudadanas sobre los proyectos y actividades del Ministerio, mediante materiales impresos, informáticos, audiovisuales u otros que sean accesibles a las condiciones propias de la población, en coordinación con la Oficina de Comunicación y Relaciones Institucionales.
5. Ofrecer información completa, oportuna y veraz con relación a los trámites administrativos y servicios que presta el Ministerio.
6. Establecer estrategias de promoción de la participación social para coadyuvar a la gestión política.
7. Coordinar el servicio de recepción, registro y entrega de documentos y solicitudes en general, mediante la instalación de la taquilla única de atención al ciudadano.
8. Recibir, ordenar, sistematizar y tramitar ante la unidad, órgano u ente competente las denuncias, quejas, reclamos, peticiones y sugerencias consignadas por los ciudadanos y ciudadanas ante el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores. Así como levar un registro actualizado de las mismas, del estado en que se encuentra, y de sus resultados.
9. Implementar un sistema de Información centralizada, automatizada, ágil, de fácil acceso que apoye los servidos de atención al público en coordinación con la Oficina de Servicios Administrativos y la Dirección de

Tecnología de la Infamación.

10. Establecer acciones que permitan mantener informados a los ciudadanos y ciudadanas del estado en que se encuentra su tramitación, así como el plazo dentro del cual se les dará respuesta.
11. Promover alianzas ínter orgánica, con otros organismos en materia de simplificación de aquellos trámites administrativos transversales o correlacionados.
12. Promover la instauración de mecanismos de control social en la elaboración y ejecución de los proyectos de alto impacto económico, financiero y social.
13. Coordinar con la Oficina de Planificación y Presupuesto la elaboración e implementación del Plan de Simplificación de Tramites Administrativos, de acuerdo con los lineamientos del Ministerio del Poder Popular para la Planificación y Desarrollo.
14. Brindar al personal de la unidad en coordinación con la Oficina de Recursos Humanos asesoramiento y capacitación en materia de participación ciudadana y atención al ciudadano.
15. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 7.-Corresponde a la Secretaria General Ejecutiva:

1. Realizar el seguimiento de las decisiones adoptadas por el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores y verificar que se ejecuten oportunamente.
2. Coordinar y supervisar las actividades de las unidades administrativas del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, asegurando el cumplimiento del .plan operativo anual, y las políticas e instrucciones impartidas en forma coordinada con el Ministro y la Junta Ministerial.
3. Recibir los puntos de cuentas de los Directores Generales que serán presentados al Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, sobre la información ordinaria y extraordinaria de los asuntos de su competencia, en forma periódica o cuando la circunstancia lo amerite.
4. Planificar y coordinar conjuntamente con la Dirección de Seguimiento de Gestión, los procesos de decisiones en materia de política exterior.
5. Archivar y custodiar los tratados, convenios y acuerdos internacionales suscritos por la República Bolivariana de Venezuela, una vez autorizados por la Consultaría Jurídica.
6. Realizar el seguimiento y evaluación de la gestión de los Despachos de los Viceministros, de las Oficinas y demás dependencias del Ministerio.
7. Coordinar conjuntamente con los Despachos de los Viceministros, el suministro sistemático y permanente de información a las Misiones Diplomáticas, Representaciones Permanentes y Oficinas Consulares en el exterior.
8. Supervisar y controlar la gestión en lo referente al manejo de los

recursos de información de carácter bibliográfico, documental, de archivo e histórico, y propiciar Ia investigación y la información en el área de las relaciones internacionales y temas afines, de conformidad con los lineamientos del Órgano rector en la materia archivística.

9. Supervisar y controlar la gestión en lo referente a la custodia de la documentación y de los expedientes administrativos depositados en los archivos del Ministerio, y que soportan las actuaciones o tramites administrativos de los ciudadanos y ciudadanas y aplicar las normas correspondientes del sistema de archivo para el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
10. Coordinar, planificar y ejecutar los procedimientos y estrategias para garantizar la seguridad del personal, bienes, instalaciones información del Ministerio, así como las medidas especiales de seguridad para los funcionarios que las requieran.
11. Coordinar, conjuntamente con los organismos de seguridad del Estado la protección y seguridad en eventos de personalidades extranjeras que se efectúen en la República Bolivariana de Venezuela,
12. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Articulo 8.-. Corresponde a la Consultaría Jurídica:

1. Asesorar jurídicamente al Ministerio.
2. Revisar y emitir opinión sobre los instrumentos de carácter interinstitucional que pretendan suscribir órganos y entes de la Administración Pública a nivel internacional.
3. Emitir dictámenes, a solicitud del Ministro, Viceministros, Directores Generales, Directores y otros funcionarios del Ministerio de rango equivalente.
4. Elaborar y revisar proyectos de tratados, convenios y acuerdos internacionales que la República Bolivariana de Venezuela pretenda celebrar, y determinar la conveniencia jurídica para la Republica de la firma, ratificación adhesión, adopción y/o aceptación de los tratados y convenios internacionales en los que Venezuela quiera hacerse parte.
5. Coordinar consultas con los demás órganos y entes de la Administración Pública y Oficinas competentes del Ministerio, sobre la conveniencia de negociar y suscribir tratados, acuerdos, convenios y demás instrumentos jurídicos internacionales interinstitucionales.
6. Participar en la negociación, firma y canje de tratados, convenios, protocolos, declaraciones, actas, acuerdos y demás instrumentos internacionales.
7. Elaborar documentos y ejecutar procedimientos necesarios para la ratificación, adhesión, reserva, prorroga, deposito, ejecución, entrada en vigor, denuncia y terminación de tratados, convenios, protocolos, declaraciones, actas, acuerdos y demás instrumentos internacionales.

8. Estudiar y opinar sobre procedimientos constitucionales y legales a seguir para la entrada en vigor de tratados, convenios, protocolos, acuerdos y demás instrumentos internacionales suscritos.
9. Elaborar o revisar los aspectos jurídicos de las instrucciones para las Misiones Diplomáticas Oficiales del Ministerio.
10. Elaborar proyectos de leyes, decretos y reglamentos que le encomiende el Ministro directamente o a través de los Viceministros de los Directores Generales.
11. Revisar, corregir y conformar proyectos de resoluciones e instrumentos jurídicos que le encomiende el Ministro directamente o a través de los Viceministros o Directores Generales.
12. Procurar la unificación de los criterios jurídicos administrativos en las diversas materias que son competencia del Ministerio, y promover su divulgación oportuna entre los funcionarios y funcionarias responsables de su ejecución.
13. Sistematizar y divulgar los dictámenes y la doctrina jurídica internacional de la República Bolivariana de Venezuela.
14. Compilar las leyes, decretos, resoluciones y demás actos que se refieran al Despacho.
15. Compilar, clasificar, conservar y resguardar los documentos originales de los tratados, convenios y acuerdos internacionales suscritos por la República Bolivariana de Venezuela, así como ordenar la desincorporación de los tratados, convenios y acuerdos internacionales para su archivo en las respectivas cajas de seguridad sistemas según las normativas que rigen la materia.
16. Estudiar y opinar sobre las reclamaciones presentadas en contra de la República en las Embajadas y Oficinas Consulares, sin perjuicio de las atribuciones de otros órganos de la administración publica.
17. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Articulo 9.-. Corresponde a Auditoria Interna:

1. Contribuir al desarrollo del Sistema de Control Interno y de la cultura del control como bases fundamentales para la organización, administración y cumplimiento de la misión institucional del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
2. Brindar la asesoria necesaria para el desarrollo y aplicación de planes, sistemas, métodos y procedimientos necesarios para asegurar una estructura sólida y coherente que le permita al Ministerio lograr eficiencia en el desarrollo de sus funciones.
3. Propiciar la adhesión de las unidades organizativas del Ministerio a las políticas administrativas y a los lineamientos normativos y legales, para el desarrollo de su gestión, el logro de los objetivos institucionales y el

mejoramiento continuo del sistema de Control Interno.

4. Evaluar permanentemente el Sistema de Control Interno del Ministerio con el objeto de minimizar los riesgos sobre el patrimonio público, asegurar el acatamiento de la normativa legal, detectar desviaciones que puedan afectar el normal desarrollo de las actividades, y mejorar Ia efectividad de los controles establecidos.
5. Asegurar que los reportes contables, presupuestarios y financieros provean información confiable, oportuna, actualizada y apropiada para evaluar Ia gestión del Ministerio.
6. Verificar que el Sistema de Control Interno este formalmente establecido en el Ministerio y que su ejercicio sea intrínseco al desarrollo de las funciones de los cargos y, en particular, de aquellos que tengan responsabilidad de mando.
7. Establecer los mecanismos para el desarrollo de las diferentes modalidades de auditorias, así como los procedimientos de auditoria Interna, en relación con el desempeño de las funciones y atribuciones conferidas al Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
8. Ordenar Ia verificación de Ia correcta y oportuna formación de las cuentas de Ingresos, gastos y bienes por parte de los respectivos cuentadantes del Ministerio, así como el examen de las mismas, en los términos y condiciones establecidas por la Contraloría General de Ia República.
9. Otorgar los finiquitos o formular las observaciones u objeciones derivadas de los exámenes practicados a las cuentas.
10. Brindar asesoría en la aplicación de los planes, sistemas, métodos y procedimientos de control interno necesarios para las actividades operativas y actuaciones del Ministerio se realicen de conformidad con la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, las leyes y reglamentos.
11. Evaluar los métodos y procedimientos que se aplican en las actuaciones administrativas y recomendar Ia supresión de los innecesarios o aquellos que puedan promover situaciones de ineficiencia o corrupción.
12. Ordenar Ia evaluación de los sistemas y registros contables y de los Sistemas de Ejecución Física y Financiera del Presupuesto de Gastos del Ministerio, con el fin de constatar que los mismos brinden información confiable, actualizada, oportuna y apropiada para evaluar la gestión del Organismo.
13. Verificar el oportuno cumplimiento y aplicación de las recomendaciones formuladas en los informes.
14. Revelar las irregularidades y desviaciones en cualquiera de los elementos examinados dentro del Organismo que afecten el desarrollo de sus operaciones.
15. Formular las recomendaciones pertinentes orientadas a erradicar las causas de las desviaciones en el logro de las metas y objetivos de la organización y la aplicación de los correctivos de manera oportuna.

16. Ordenar el inicio del procedimiento previsto en el articulo 77 de la Ley Orgánica de la Contraloría General de Ia República y del Sistema Nacional de Control Fiscal, cuando surgieren elementos de convicción o prueba en los que funcionarios públicos u obreros del Ministerio hayan incurrido, en ocasión de sus funciones, actos, hechos u omisiones contrarios a la norma legal y que pudieran dar lugar a la formulación de reparos, a la declaratoria de responsabilidad administrativa o a la imposición de multas.
17. Ordenar, cuando lo considere justificado, Ia apertura de los procedimientos para la determinación de responsabilidades en los términos, lapsos y condiciones establecidas en el Capitulo IV de la Ley Orgánica de la Contraloría General de la República y del Sistema Nacional de Control Fiscal.
18. Declarar Ia responsabilidad administrativa, imponer multas, absolver de responsabilidades o pronunciar sobreseimientos, según corresponda, de acuerdo con las evidencias contenidas en los expedientes y con la valoración de los argumentos que los interesados consideren que les asisten para Ia mejor defensa de sus intereses y que sean expresados por estos en forma oral y pública.
19. Establecer estrategias para promover el ejercicio del derecho a la participación ciudadana en el control fiscal sobre la gestión pública en el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
20. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 10.-Corresponde a la Oficina de Comunicación y Relaciones Institucionales:

1. Establecer las políticas comunicacionales adecuadas al entorno para los distintos públicos con los que interactúen el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, estableciendo los mensajes y medios convenientes según los lineamientos estratégicos propuestos por el Presidente de la Republica y/o el Canciller.
2. Diseñar las políticas comunicacionales e informativas del Ministerio y analizar el entorno de Ia opinión pública nacional e internacional y la información emitida por cualquier medio de comunicación social, así como coordinar la acción informativa del Ministerio y de sus órganos y entes adscritos, conforme a las disposiciones y lineamientos del órgano rector en materia comunicacional.
3. Coordinar, dirigir y Supervisar la distribución de material divulgativo, Informativo y publicaciones en general, así como mantener las relaciones con el Ministerio del Poder Popular para la Comunicación e Información y los medios de comunicación social.
4. Informar oportunamente a los medios de comunicación social,

corresponsales extranjeros acreditados en el país, Misiones Diplomáticas, Representaciones Permanentes ante las Organizaciones Internacionales, Oficinas Consulares de Venezuela en el Exterior sobre los aspectos relacionados con Ia política exterior de Venezuela, previa autorización del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores.

5. Informar, tanto a los funcionarios del servicio interno como del servicio exterior, de los hechos que ocurran en Venezuela y en exterior y que afectan al país, lo que les permitirá tomar las previsiones, identificar alterativas y recomendar opciones.
6. Velar por todo lo relativo a la proyección de la imagen del país en el exterior a través de las Misiones Diplomáticas, Representaciones Permanentes ante las Organizaciones Internacionales y Oficinas Consulares.
7. Coordinar lo relativo al impacto de política editorial y comunicacional del Ministerio y garantizar su difusión.
8. Mantener y fortalecer las relaciones institucionales del Ministerio con el resto de las instituciones gubernamentales.
9. Coordinar las políticas comunicacionales y de imagen pública con los Despachos de los Viceministros y demás oficinas del Ministerio, de acuerdo con los lineamientos del órgano rector en materia comunicacional.
10. Monitorear, sistematizar la información mediática mundial, de los estudios investigados de la opinión pública y de datos estadísticos, sociales, económicos, políticos y culturales nacionales e internacionales, que permitan Ia toma de decisiones sobre temas de actualidad.
11. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Articulo 11.-Corresponde a la Oficina de Planificación y Presupuesto.

1. Planificar, dirigir y coordinar la formulación de los Planes Operativos Anuales y el Plan Operativo Anual institucional del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, así como asegurar su articulación con el Plan Económico y Social, según las directrices y pautas metodológicas emanadas del Ministerio del Poder Popular para la Planificación y Desarrollo.
2. Planificar, dirigir y Coordinar el Anteproyecto de Presupuesto de Gastos del Ministerio.
3. Dirigir el proceso de seguimiento, control y evaluación física de los planes operativos y del presupuesto de las dependencias del Ministerio y sus órganos adscritos, así como aquellos que sean desarrollados en forma conjunta o complementaria con otros organismos de la Administración Pública.

4. Dirigir y Coordinar el proceso de asistencia técnica en cuanto a la formulación, ejecución y control de planes presupuestarios de gastos de las dependencias del Ministerio y a sus órganos adscritos.
5. Planificar, dirigir y coordinar el proceso de elaboración del Plan Estadístico del Ministerio.
6. Planificar, dirigir y coordinar el desarrollo y aplicación de estrategias que permitan evaluar, ajustar, proponer e instrumentar la estructura organizativa y los procesos en el Ministerio.
7. Planificar, coordinar y dirigir las estrategias de adaptación a los nuevos procesos administrativos, así como a los cambios estructurales, procedimentales, metodológicos que surjan en el Ministerio.
8. Representar al Despacho ante los órganos rectores de los sistemas nacionales de planificación, presupuesto, estadística y organización.
9. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Articulo 12. Corresponde a la Oficina de Servicios Administrativos:

1. Asesorar y apoyar la planificación, ejecución y control de los procesos administrativos y financieros del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, así como brindar toda la plataforma tecnológica para su funcionamiento y mantenimiento actualizado.
2. Evaluar y controlar la gestión y aplicación de los recursos financieros a disposición del Ministerio del Poder Popular pare Relaciones Exteriores para Ia adecuada ejecución de sus programas de trabajo.
3. Establecer el control y procurar el mantenimiento, limpieza, conservación y uso de los bienes muebles e inmuebles del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
4. Preservar los bienes patrimoniales del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
5. Ejercer Ia administración, dirección, inspección y resguardo de los servicios, bienes y ramos de rentas de los Despachos de los Viceministros, oficinas y demás dependencias del Ministerio.
6. Dotar a las distintas unidades del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de los bienes y servidos requeridos para su adecuado funcionamiento.
7. Coordinar y programar servidos de ingeniería, mantenimiento, transporte, administración y demás servicios de carácter general y de apoyo a las actividades del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
8. Planificar y coordinar todo lo relacionado con el área de tecnología de la información.
9. Velar por Ia conservación de los bienes de valor histórico y artístico que se encuentran en las dependencias del Ministerio del Poder Popular pare

Relaciones Exteriores, incluyendo las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares en el extranjero.

10. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Articulo 13. Corresponde a la Oficina de Recursos Humanos:

1. Apoyar al Ministro del Poder Popular pare Relaciones Exteriores en Ia formulación y desarrollo de políticas y programas de administración del recurso humano, de acuerdo con los lineamientos del órgano rector en la materia.
2. Planificar, coordinar y dirigir el diseño, implantación y ejecución de programas en materia de Ingreso, desarrollo, administración y egreso de recursos humanos, específicamente lo relacionado con el reclutamiento, selección, ingreso, inducción, clasificación, remuneración, evaluación, adiestramiento, bienestar social y egreso del mismo.
3. Establecer políticas salariales competitivas, dirigidas a mejorar el desempeño de los trabajadores y trabajadoras mediante el establecimiento de planes de desarrollo, adiestramiento y capacitación, según las necesidades de Ia institución.
4. Promover, coordinar y ejecutar el estudio integral de los sistemas de ingreso, desarrollo y egreso de recursos humanos vigentes en el Ministerio.
5. Diseñar y proponer programas de adiestramiento y capacitación del personal del Ministerio y formular, conjuntamente con el Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual", las políticas de formación académica del personal diplomático.
6. Coordinar y organizar la documentación correspondiente a las relaciones laborales establecidas con cada trabajador, asegurando confidencialidad y resguardo.
7. Ajustar las situaciones administrativas y laborales de los trabajadores según el marco legal vigente.
8. Coordinar y canalizar las relaciones laborales y servir de enlace con las instituciones que representen al personal del organismo.
9. Procesar el pago de los sueldos y salarios correspondientes a la contraprestación de servidos y beneficios contractuales del personal, previa verificación de las asignaciones y deducciones que correspondan a cada trabajador y trabajadora.
10. Administrar los beneficios y derechos consagrados en Ia Convención Colectiva, mediante la verificación y análisis de lo exigido en las cláusulas socioeconómicas y su respectiva aplicación, así como lo correspondiente a los servicios médicos, seguros colectivos, seguro social, guardería, preescolar, tickets de alimentación y cualquier otro benéfico contenido en las leyes vigentes en materia de función pública y de relación de trabajo.

11. Coordinar las negociaciones del comité para la discusión de los Convenciones Colectivas.
12. Establecer los mecanismos de planificación y control del programa de evaluación del personal conforme a los lineamientos establecidos por el Ministerio.
13. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 14. Corresponde a la Oficina de Asuntos Multilaterales y de Integración:

1. Implementar, sobre la base de los lineamientos que en materia de política exterior dictamine el Presidente de la República, las estrategias a seguir en materia de política económica y cooperación multilateral del país.
2. Coordinar y organizar la participación de la República Bolivariana de Venezuela en Cumbres Internacionales y reuniones adyacentes a estas, consolidando las informaciones e informes que provengan de las diferentes dependencias del Ministerio, así como de otras Instituciones y entidades públicas y privadas relacionadas con dichos eventos.
3. Realizar un seguimiento sistemático de la evolución de los temas que le competen en el ámbito de los Organismos Internacionales Multilaterales, a objeto de promover y defender los intereses del país en cada uno de esos asuntos.
4. Representar al país, cuando lo establezca el Ministro, en los procesos de negociación que tienen lugar en el marco de los Organismo internacionales Multilaterales y Mecanismos de Dialogo y Concertación Política.
5. Asesorar al Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores y a los Viceministros, Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares y Representaciones Permanentes en todo lo concerniente a temas multilaterales.
6. Coordinar, conjuntamente con los Despachos de los Viceministros correspondientes, Oficinas del Ministerio, órganos y entes gubernamentales, la formulación de directrices y mecanismos de participación en los diferentes foros internacionales de carácter mundial, regional y subregional.
7. Coordinar conjuntamente con la Consultaría Jurídica y demás Oficinas competentes del Ministerio, lo relativo a la negociación, firma, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, patios, acuerdos y demás instrumentos jurídicos internacionales y multilaterales.
8. Estudiar y analizar, de manera permanente, la situación política, económica e internacional de los países que integran América, en particular de aquellos que afectan a cada país con los que la República Bolivariana de Venezuela mantiene relaciones diplomáticos

9. Coordinar la preparación de las materias en asuntos multilaterales que deban considerarse en las Junta Ministerial y en las comisiones presidenciales o interministeriales de las cuales el Ministro forme parte.
10. Coordinar Ia preparación de materias en asuntos multilaterales que deben llevarse a la Cuenta del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores o la del Presidente de la Republica Bolivariana de Venezuela.
11. Coordinar conjuntamente con Ia Dirección del Despacho, el programa, el protocolo y Ia logística de eventos, conmemoraciones, asambleas o reuniones de Organismos Internacionales que se celebren en el país y en los cuales el Ministerio del Poder Popular pare Relaciones Exteriores tenga participación activa de acuerdo a Ia región.
12. Coordinar conjuntamente con los organismos nacionales competentes, las acciones que sean necesario ejecutar como resultado de la supervisión internacional de los derechos humanos.
13. Desarrollar programas de actividades culturales a través de los cuales se estimule y propicie el debate ideológico sobre la realidad nacional, y la propuesta de políticas culturales internaciones conforme a principio de multipolar, cooperación ,solidaridad e integración.
14. Coordinar la actuación de la comisión nacional para los refugiados.
15. Coordinar, conjuntamente con los organismos nacionales competentes, las acciones que sean necesario ejecutar como resultados de los compromisos internacionales en materia de tráfico, de sustancias estupefacientes y psicotrópicas.
16. Coordinar, conjuntamente con los despachos del viceministros correspondieres, oficinas del ministerio y otros órganos y entes gubernamentales, la formulación de directrices y mecanismos de participación a seguir en los diferentes foros internacionales de carácter regionales y subregionales dentro de su área geográficas.
17. Diseñar y preparar, en coordinación con los demás órganos y entes de la administración pública y oficinas competentes del ministerio, la posición de la Republica Bolivariana de Venezuela ante los organismos de integración y cooperación regional.
18. Coordinar, dirigir y controlar las reuniones y foros de carácter multilateral que se celebren en el territorio del Estado receptor, siguiendo los lineamientos y posiciones de acuerdo con la política exterior del Estado venezolano, previo autorización del ministerio.
19. Realizar seguimiento de las autoridades y acciones de los órganos de cooperación internacional que utilizan recursos venezolanos para programas y proyectos de desarrollo. 20.Participar, definir y defender la posición de la República Bolivariana de Venezuela en las distintas instancias del MERCOSUR.
20. Coordinar, conjuntamente con el Despacho del Viceministro de América y las Misiones Diplomáticas de América Latina y el Caribe el desarrollo de actividades integracionistas según el enfoque de la política exterior

venezolana, a los fines de promover un nuevo orden internacional basado en la multipolaridad y en el impulso del dialogo Sur – Sur que exprese una dimensión política, cultural y militar en concordancia en lo establecido en los Planes de la Nación.

21. Además que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 15. Corresponde a la Oficina de Fronteras:

1. Dirigir, coordinar, asesorar, participar o según proceda, negociar lo relacionado con la delimitación de áreas marinas y submarinas.
2. Dirigir, coordinar y ejecutar la demarcación de fronteras terrestres y fluviales así como supervisar los asuntos que a ellas se refiere.
3. Contribuir con la promoción y defensa de los intereses del país con relación al ejercicio de su soberanía y jurisdicción en el mar.
4. Evaluar y participar en la negociación y adopción de acuerdo, convenios y tratados internacionales, bilaterales y multilaterales, relativos a asuntos fronterizos y temas conexos, en coordinación con la Consultoría Jurídica y con los Despachos de los Viceministros.
5. Contribuir a la promoción y defensa de los intereses del país con relación a la ordenación de las zonas fronterizas, su desarrollo socioeconómico, la preservación y manejo de los recursos fronterizos y transfronterizos y el manejo de las relaciones de la vecindad.
6. Contribuir a la promoción y defensa de los intereses del país con relación a la preservación y manejo de los ecosistemas transfronterizos, en particular las cuencas hidrográficas transfronterizos.
7. Asesorar y colaborar, conjuntamente con los organismos públicos competentes en materia de política de frontera con los asentamientos en humanos en las arreas fronterizas y en otros asuntos relacionados con el cumplimiento de sus funciones en dichas áreas.
8. Dirigir, coordinar y supervisar, en lo concerniente a las relaciones internacionales del país las actividades relacionadas con la utilización de los recursos del mar (vivos y no vivos), la investigación científica marina, la preservación del medio marino, la transferencia de tecnología marina y la ordenación y manejo de las zonas marina-costera.
9. Dirigir y coordinar las actividades y mantenimiento de los establecimientos fronterizos del Ministerio del Poder Popular para las Relaciones Exteriores.
10. Coordinar la recopilación y preservación de documentación referente a las fronteras terrestres, fluviales y marítimas de la República Bolivariana de Venezuela así como de cualquier instrumento internacional relativo a las fronteras.
11. Elaborar y someter a la consideración del Ministerio y Viceministerio respectivo los lineamientos de política exterior en materia fronteriza, y

coordinar la ejecución de estos lineamientos con las comisiones presidenciales creadas o que se crearen.
12. Mantener, resguardar y custodiar el material documental, histórico y cartográfico que constituyen la memoria histórica de la oficina.
13. Hacer seguimiento a los temas relativos a la delimitación de comunidades indígenas que tengan incidencia en asuntos fronterizos de común acuerdo con el organismo competente y rector en materia indigenista.
14. Difundir información en materia de límites y fronteras. 15.Los demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de sus competencias.

Artículo 16. Corresponde a la Oficina de Relaciones Consulares.

1. Fortalecer las relaciones consulares con los Estados de la comunidad internacional.
2. Coordinar y supervisar las actividades de las oficinas consulares y de las secciones consulares de las Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en el Exterior.
3. Resguardar los derechos e intereses de la República Bolivariana de Venezuela y de los venezolanos en el exterior dentro del marco del Derecho Internacional.
4. Disponer lo conducente para la apertura modificación y suspensión de oficinas consulares de carrera y ad honorem de la República Bolivariana de Venezuela, así como de las oficinas consulares de carrera y ad honorem extranjeras acreditadas ante el Gobierno Nacional.
5. Tramitar las letras patentes de los Jefes de las oficinas consulares de la República Bolivariana de Venezuela.
6. Tramitar la concesión del reconocimiento provisional del Jefe de Ia Oficina Consular Extranjera, la concesión y cancelación del Exequátur, y Ia admisión y cese de funcionarlos consulares extranjeros.
7. Proponer Ia elaboración y negociación de tratados, convenios o acuerdos bilaterales en materia consular, en coordinación con Ia Consultaría Jurídica y los Despachos de los Viceministros correspondientes.
8. Tramitar, ante las autoridades correspondientes, las solicitudes nacionales e internacionales de exhortos o cartas rogatorias; omisiones; ejecución de actos y sentencias judiciales; y restitución y adopción de niños, niñas y adolescentes; de conformidad con los acuerdos internacionales en vigor y a falta de los mismos, de manera que sea compatible con Ia Constitución, las leyes y reglamentos y demás actos normativos de Ia Republica Bolivariana de Venezuela y del Estado requerido.

9. Tramitar, ante las autoridades correspondientes, las solicitudes nacionales e internacionales sobre extradiciones, de conformidad con los acuerdos suscritos por Ia Republica Bolivariana de Venezuela y a falta de los mismos, de manera que sea compatible con Ia Constitución, las leyes y reglamentos y demás actos normativos de la República Bolivariana de Venezuela y del Estado requerido.
10. Legalizar las firmas de funcionarios y autoridades extranjeras en documentos que deban producir efecto en la Republica Bolivariana de Venezuela.
11. Legalizar las firmas de los Ministros del Ejecutivo Nacional y de los altos funcionarios que act6en por delegación expresa de aquellos en documentos otorgados en el país y que deban producir efecto en el exterior.
12. Elaborar, en coordinación con Consultaría Jurídica, la normativa a emplear para Ia expedición de visados de cortesía y oficiales.
13. Servir de enlace entre el Consejo Nacional Electoral y las Oficinas Consulares y Secciones Consulares de las Embajadas de Ia República Bolivariana de Venezuela en el exterior a fin de dar cumplimiento a los procesos electorales.
14. Velar porque las Oficinas Consulares y Secciones Consulares de Ia Embajadas de la Republica Bolivariana de Venezuela mantengan un registro de los venezolanos residentes en el exterior y apliquen las normas relativas a registro civil, actos notariales y de registros públicos, suscripción militar, expedición de visados y pérdida de la nacionalidad venezolana.
15. Participar, conjuntamente con los organismos correspondientes, en Ia elaboración de normas sobre migración y otorgamiento de visados diferentes a los de cortesía, oficiales y diplomáticos.
16. Procesar la repatriación de aquellos venezolanos a quienes se les compruebe que carecen de recursos económicos.
17. Comunicar a las autoridades correspondientes, las denuncias sobre averías y secuestros de buques de bandera venezolana.
18. Suministrar información y material bibliográfico en materia económica, comercial, turística y jurídica a las Oficinas Consulares y Secciones Consulares de las Embajadas de la República Bolivariana de Venezuela.
19. Servir de autoridad central para Ia aplicación de las convenciones internacionales que determine el Ejecutivo Nacional.
20. Fomentar y desarrollar relaciones entre Ia República Bolivariana de Venezuela y el Estado receptor en el ámbito de sus competencias.
21. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 17. Corresponde a las Misiones Diplomáticas:

1. Representar a la República Bolivariana de Venezuela ante el Estado receptor y promover los valores para Ia creación de un mundo multipolar, con respeto al Derecho Internacional y sin dominación ni hegemonía imperialista.
2. Velar y proteger en el Estado receptor los intereses de Ia Republica Bolivariana de Venezuela y de sus nacionales, dentro del marco del Derecho Internacional.
3. Proteger y asistir a los compatriotas venezolanos, victimas de delito o abuso o que por alguna razón hayan caído en una situación de grave desgracia o necesidad, de tal manera que no resulten discriminados por su condición de extranjeros.
4. Informar al Gobierno de Venezuela sobre las negociaciones con el Gobierno del Estado receptor.
5. Difundir a través de los medios de comunicación a su alcance, informaciones y noticias sobre la República Bolivariana de Venezuela que contribuyan a un mejor conocimiento del país en el exterior.
6. Establecer alianzas estratégicas para negociar los asuntos relativos a tos intereses de la República Bolivariana de Venezuela con el Gobierno del Estado receptor, e informar al Gobierno Nacional sobre los mismos.
7. Determinar y examinar las condiciones y evolución de los acontecimientos en el Estado receptor e informar al Gobierno Nacional.
8. Fomentar y desarrollar las relaciones entre Ia República Bolivariana de Venezuela y el Estado receptor.
9. Elaborar y presentar al Ministro del Poder Popular pare Relaciones Exteriores un informe de metas y objetivos estratégicos a ser cumplidos por la Misión y un reporte trimestral de su ejecución.
10. Determinar, fortalecer y proyectar, en coordinación con los respectivos Despachos de Viceministros, la imagen de Ia República Bolivariana de Venezuela en el exterior, en particular sus potencialidades sociales, culturales, económicas, tecnológicas, energéticas, turísticas y comerciales, entre otras.
11. Determinar, seleccionar y establecer alianzas estratégicas con los posibles sectores de cooperación entre Ia República Bolivariana de Venezuela y el Estado receptor.
12. Evaluar e informar sobre Ia ejecución de los tratados, acuerdos e instrumentos jurídicos suscritos por Ia República Bolivariana de Venezuela y por entes u órganos de la misma, con el Estado receptor.
13. Mantener Informado al Despacho del Viceministro respectivo, sobre las reclamaciones internacionales, que contra el Estado venezolano cursen en el Estado receptor.
14. Determinar e indicar los movimientos de solidaridad con los pueblos en el Estado receptor y canalizar su interacción con Venezuela, en

coordinación con el Despacho de Viceministro respectivo.

15. Coordinar, dirigir y emitir declaraciones públicas en defensa de los intereses de la nación y según los principias del Derecho Internacional, previa autorización del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela o del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exterior es.
16. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos, los tratados internacionales, en materia de su competencia.

Artículo 18. Corresponde a las Oficinas Consulares:

1. Dirigir, coordinar y supervisar el funcionamiento de todas las secciones.
2. Dar cumplimiento a las atribuciones establecidas en la Ley Orgánica de Servicio Consular, y la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares.
3. Resguardar los derechos e intereses de la República Bolivariana de Venezuela y de los venezolanos en el exterior, dentro del marco del Derecho Internacional.
4. Fomentar y desarrollar las mejores relaciones entre la República Bolivariana de Venezuela y el Estado receptor en el ámbito de sus competencias.
5. Extender pasaportes y documentos de viaje a los nacionales venezolanos, y visados o documentos a las personas que deseen viajar a Ia República Bolivariana Venezuela.
6. Actuar en calidad de Notario y de funcionario de Registro Civil.
7. Representar y asistir a los venezolanos o tomar las medidas convenientes para su representación ante los tribunales y otras autoridades del Estado receptor.
8. Velar porque les derechos de los ciudadanos venezolanos detenidos en el exterior, garantizados por las leyes y reglamentos del Estado receptor y por el Derecho Internacional, sean respetados.
9. Comunicar decisiones judiciales y extrajudiciales, así como diligenciar comisiones rogatorias.
10. Ejercer los derechos de control a inspección de los busques que tengan la nacionalidad venezolana y de las aeronaves matriculadas en la República Bolivariana de Venezuela y también de sus tripulaciones.
11. Prestar ayuda a los buques de nacionalidad venezolana y a las aeronaves matriculadas en la República Bolivariana de Venezuela y a sus tripulaciones, y recibir declaraciones sobre el viaje de esos buques y examinar y refrendar los documentos de a bordo, efectuar encuestas sobre los incidentes ocurridos en la travesía y resolver los litigios que se planteen entre el capitán, los oficiales y los marineros.
12. Presentar trimestralmente un informe de gestión en el cual se incorporen los resultados obtenidos con base a las metas y requerimientos planteados por el Consulado.

13. Las demás que le señalen los tratados internacionales y las leyes, reglamentos y resoluciones en materia de su competencia.

Artículo 19. Corresponde a las Representaciones Permanentes ante las Organizaciones Internacionales:

1. Representar a la República Bolivariana de Venezuela y defender los altos intereses de la Nación en la construcción de un mundo multipolar, respetuoso al Derecho Internacional y sin dominación ni hegemonía imperialista.
2. Defender e impulsar los intereses, objetivos y posiciones de la política exterior de la República Bolivariana de Venezuela dentro de las organizaciones internacionales y regionales ante las cuales ha sido acreditada, de conformidad con el Derecho Internacional.
3. Coordinar todas las posiciones asumidas en el seno de los organismos internacionales mundiales, regionales y subregionales, bajo autorización expresa del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela o del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores.
4. Participar en las actividades de dichas organizaciones, de acuerdo con las instrucciones del Gobierno Nacional.
5. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos, los tratados internacionales, en materia de su competencia.

CAPITULO III
De los Despachos de los Viceministros

Artículo 20. Los Despachos de los Viceministros son unidades administrativas inmediatas al Ministro y les corresponde apoyarlo en la planificación, coordinación y realización de actividades en materia de política exterior, atribuida al Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.

Artículo 21. Corresponde al Despacho del Viceministro para América:

1. Promover activamente el fortalecimiento de la soberanía nacional, ampliando las alianzas orientadas a la conformación y fortalecimiento del bloque geopolítico regional y de un mundo multipolar.
2. Consolidar y fomentar alianzas políticas y económicas, sociales y culturales entre la República Bolivariana de Venezuela y los países de América.
3. Impulsar la configuración de un sistema mundial más equilibrado, en términos de participación, inclusión y justicia social.
4. Preparar las materias que el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores disponga llevar a la Cuenta del Presidente de la Republica Bolivariana de Venezuela y del Vicepresidente ejecutivo y del Consejo

de Ministros, conjuntamente con la Dirección del Despacho.

5. Presentar, a conocimiento y resolución del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, los asuntos o, solicitudes que requieran su intervención, en coordinación con la Dirección del Despacho.
6. Coordinar, a través de las Misiones Diplomáticas y de las Misiones Especiales, las relaciones con los Estados, grupos de Estados y organismos regionales de América.
7. Participar en la definición, conducción y planificación de políticas y estrategias para la actuación internacional de la República Bolivariana de Venezuela ante los países de América, y proponer orientaciones y lineamientos generales de la política exterior de Venezuela en dicha región.
8. Coordinar, conjuntamente con Consultoría Jurídica y demás Oficinas competentes del Ministerio, lo relativo a la negociación, firma, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demás instrumentos jurídicos internacionales e institucionales con países de América.
9. Realizar el seguimiento y evaluación de la ejecución a nivel interno e internacional de los tratados, acuerdos, convenios internacionales e instrumentos interinstitucionales, en coordinación con los órganos y entes de la Administración Publica, Misiones Diplomáticas en el exterior, Consultoría Jurídica y la Oficina Estratégica de Seguimiento y Evaluación de Políticas Publicas.
10. Estudiar y analizar, de manera permanentes la situación política, económica internacional de América, en particular la que afecte de a cada país de América con el que la República Bolivariana de Venezuela mantiene relaciones diplomáticas, así como las informaciones que suministren las Misiones Diplomáticas venezolanas acreditadas en dichos países.
11. Informar al Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores y Oficinas competentes del Despacho sobre reclamaciones internacionales que contra el Estado venezolano dichos en los países de América.
12. Coordinar, conjuntamente con los organismos públicos, y Oficinas competentes del Despacho, la posición de la Republica Bolivariana de Venezuela ante las organizaciones regionales de carácter comercial, económico, ambiental, de cooperación, desarrollo, turismo, energética y financiero, y efectuar el seguimiento del cumplimiento de los acuerdos y convenios adoptados en el marco de dichos faros con los países de América.
13. Participar conjuntamente con el Ministerio del Poder Popular para Ciencia y Tecnología e Industrias Intermediarias en la planificación y programación de actividades dirigidas a la búsqueda de mercados para los productos venezolanos, la promoción de inversiones extranjeras, y la Coordinación de la presencia del país en ferias y explosiones internacionales en los países de América.

14. Identificar, planificar y realizar seguimiento a acciones en materia de cooperación integral bilateral con los países de América en las aéreas social, económica, técnica, comercial, energética y turística, entre otras.
15. Diseñar, a través de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares de la Republica Bolivariana de Venezuela en el Exterior, estrategias para proyectar la imagen de Venezuela y sus potencialidades tecnológicas, culturales, comerciales, sociales, económicas, energéticas y turísticas, entre otras.
16. Coordinar conjuntamente con la Dirección del Despacho y otros entes de Ia Administración Pública la organización de actividades, congresos, foros, publicaciones escritas y audiovisuales que contribuyan a la consolidación de vínculos culturales e históricos de con países de América.
17. Promover y fortalecer las relaciones de Ia Republica Bolivariana de Venezuela en materia cultural, mediante Ia formulación, orientación, evaluación, ejecución y seguimiento de su política cultural en la región.
18. Formular políticas que permitan concertar y promover la interrelación entre movimientos sociales de solidaridad con los pueblos de América.
19. Coordinar, conjuntamente con el Ministerio del Poder Popular para la Planificación y Desarrollo, lineamientos, planes, programas y ejecutor de actividades de cooperación técnica con los países de América.
20. Evaluar la procedencia de solicitudes de asilo que correspondan, de acuerdo a su área geográfica.
21. Organizar y coordinar, conjuntamente con la Dirección del Despacho y la Oficina de Servicios Administrativos, lo relacionado con el programa, el protocolo y Ia logística de los viajes al continente del Presidente de Ia República Bolivariana de Venezuela, del Ministro, del Viceministro y de las Misiones Especiales.
22. Organizar y coordinar conjuntamente con Ia Dirección del Despacho y Ia Oficina de Servidos Administrativos, lo relacionado con el programa y Ia logística de las visitas de Jefes de Estado y de Gobierno al país, así como de personalidades extranjeras.
23. Realizar el seguimiento de las actividades y acciones de los organismos de cooperación internacional que utilizan recursos venezolanos para programas y proyectos de desarrollo en Ia región.
24. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 22. Corresponde a la Dirección General para América del Sur:

1. Preparar estudios y análisis sobre la situación política y económica de los poises de América del Sur y su incidencia en los intereses de la política exterior venezolana.
2. Mantener comunicación y contacto permanente con las Misiones Diplomáticas en los países de América del Sur.

3. Procesar y tramitar la información procedente de las Embajadas venezolanos en los países de América del Sur.
4. Elaborar informes sobre los compromisos asumidos y su ejecución, así como de los asuntos pendientes entre la Republica Bolivariana de Venezuela y los países de América del Sur.
5. Elaborar informes sobre las reclamaciones internacionales que contra el Estado venezolano cursen países de Suramérica.
6. Preparar informes sobre propuestas de políticas, estrategias, orientaciones y lineamientos de Ia política exterior de Venezuela y Suramérica.
7. Realizar consultas con los demás órganos y entes de la Administración Pública y oficinas competentes del Ministerio sobre la conveniencia de negociar y suscribir determinados tratados, acuerdos, convenios y demás instrumentos jurídicos internacionales con países de América del Sur.
8. Coordinar con Consultoría Jurídica lo relativo a Ia negociación, firma, ejecución, supervisión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demás instrumentos jurídicos internacionales con países de América del Sur.
9. Preparar informes sobre el seguimiento y evaluación de Ia ejecución de los tratados, acuerdos, convenios internacionales e instrumentos interinstitucionales suscritos con países de América del Sur.
10. Elaborar informes de evaluación sobre la procedencia de las solicitudes de asilo que se presenten en países de América del Sur.
11. Coordinar con otras dependencias del Ministerio y demás órganos y entes de Ia Administración Publica lo relacionado con Ia celebración de Comisiones Mixtas y Comisiones Binacionales del Alto Nivel (COBAN) con países de Suramérica.
12. Realizar seguimiento de las políticas y directrices emanadas del Ejecutivo Nacional en materia de cooperación con países suramericanos.
13. Elaborar informes sobre el seguimiento de las actividades y acciones de los organismos de cooperación internacional que utilizan recursos venezolanos para programas y proyectos de desarrollo en países suramericanos.
14. Coordinar con las dependencias correspondientes del Ministerio del Poder Popular para Planificación y Desarrollo lo relativo a los lineamientos, planes, programas y ejecución de actividades de cooperación técnica con países de Suramérica.

Artículo 23. Corresponde a la Dirección General para América del Norte:

1. Fortalecer las relaciones de diálogo y concertación política, así como de

cooperación integral con todos los países de América del Norte.

2. Participar activamente en los organismos y foros de Integración y cooperación regional, promoviendo los intereses y objetivos de la política exterior venezolana.
3. Elaborar informes de aquellas materias relativas a los poises de América del Norte que el Viceministro disponga llevar a cuenta del Ministro y del Presidente de Ia Republica.
4. Preparar Informes sobre identificación, planificación y seguimiento de acciones en materia de cooperación integral bilateral con los países que conforman América del Norte.
5. Preparar informes sobre estudio y análisis de Ia situación política y económica de los países de América del Norte y su incidencia en los intereses de Ia política exterior venezolana.
6. Elaborar informes sobre las reclamaciones internacionales que contra el Estado venezolano cursen países de América del Norte.
7. Preparar informes sobre propuestas de políticas, estrategias, orientaciones y lineamientos de la política exterior de Ia Republica Bolivariana de Venezuela en América del Norte.
8. Elaborar informes sobre los compromisos asumidos y su ejecución, así como de los asuntos pendientes entre la Republica Bolivariana de Venezuela y los países de América del Norte.
9. Realizar consultas con los demás órganos y entes de Ia Administración Pública y oficinas competentes del Ministerio, sobre Ia conveniencia de negociar y suscribir determinados tratados, acuerdos, convenios y demás instrumentos jurídicos internacionales con países de América del Norte.
10. Coordinar con Consultoría Jurídica lo relativo a Ia negociación, firma, ejecución, supervisión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demás instrumentos jurídicos internacionales con países de América del Norte.
11. Preparar informes sobre el seguimiento y evaluación de la ejecución de los tratados, acuerdos, convenios internacionales a instrumentos jurídicos Internacionales con países de América del Norte.
12. Elaborar informes de evaluación sobre la procedencia de las solicitudes de asilo que se presenten en los países de América del Norte.
13. Coordinar con las dependencias correspondientes del Ministerio del Poder Popular para Planificación y Desarrollo lo relativo a los lineamientos, planes, programas y ejecución de actividades de cooperación técnica con países de América del Norte.
14. Coordinar las relaciones exteriores con las Representaciones Permanentes de Misiones Diplomáticas de América del Norte.
15. Coordinar la elaboración del informe de gestión de las actividades realizadas, indicando los logros y Iimitaciones encontradas, los cuales servirán de base para la elaboración de Ia Memoria y Cuenta.

16. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 24. Corresponde a la Dirección General para Centro América y el Caribe:

1. Promover activamente el fortalecimiento de Ia soberanía nacional, ampliando las alianzas orientadas a Ia conformación del bloque geopolítico regional y de un mundo multipolar.
2. Impulsar la configuración de un sistema mundial mas equilibrad en términos de participación, inclusión y justicia social.
3. Mantener comunicado y contacto permanente con las Misiones Diplomáticas de Centro América y el Caribe en Ia República Bolivariana de Venezuela.
4. Elaborar informes sobre los compromisos asumidos y su ejecución así como de los asuntos pendientes entre Venezuela y los países de Centro América y el Caribe.
5. Elaborar informes sobre las reclamaciones Internacionales que contra el Estado venezolano cursen países de Centro América y el Caribe.
6. Preparar informes sobre propuestas de políticas, estrategias, orientaciones y lineamientos de la política exterior de Venezuela y Centro América y el Caribe.
7. Realizar consultas con los demos órganos y entes de la Administración Pública y oficinas competentes del Ministerio, sobre la conveniencia de negociar y suscribir determinados tratados, acuerdos, convenios y demás instrumentos jurídicos internacionales con países de Centro América y el Caribe.
8. Coordinar con Consultoría Jurídica y demás oficinas del Ministerio lo relativo a Ia negociación, firma, ejecución, supervisión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demos instrumentos jurídicos internacionales con países de Centro América y el Caribe.
9. Preparar informes sobre el seguimiento y evaluación de la ejecución de los tratados, acuerdos," convenios internacionales instrumentos interinstitucionales suscritos con países de Centro América y el Caribe.
10. Elaborar informes de evaluación sobre la procedencia de las solicitudes de asilo que se presenten en países de Centro América y el Caribe.
11. Coordinar con otras dependencias del Ministerio y demos órganos y entes de la Administración Pública lo relacionado con la celebración de Comisiones Mixtas y Comisiones Binacionales del Alto Nivel (COBAN) con países de Centroamérica y el Caribe.
12. Realizar seguimiento de las políticas y directrices emanadas del Ejecutivo Nacional en materia de cooperación con países centroamericanos y caribeños.
13. Elaborar informes sobre el seguimiento de las actividades y acciones de los organismos de cooperación internacional que utilizan recursos

venezolanos para programas y proyectos de desarrollo en poises centroamericanos y caribeños.
14. Coordinar con las dependencias correspondientes del Ministerio del Poder Popular para Planificación y el Desarrollo lo relativo a los lineamientos, planes, programas y ejecución de actividades de cooperación técnica con países de Centro América y el Caribe.
15. Las demás que señalen las leyes y demos actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 25. Corresponde al Despacho del Viceministro para Europa:

1. Promover activamente el fortalecimiento de la soberanía nacional, ampollando las alianzas orientadas a la confinación y fortalecimiento del bloque geopolítico regional y de un mundo multipolar.
2. Consolidar y fomentar alianzas políticas, económicas, sociales y culturales entre la Republica Bolivariana de Venezuela y la Unión Europea, los gobiernos de Europa y sus fuerzas sociales.
3. Impulsar la configuración de un sistema mundial más equilibrado, en términos de participación, inclusión y justicia social.
4. Preparar las materias que el Ministro del Poder Popular para las Relaciones Exteriores requiera llevar a la Cuenta del Presidente de la Republica Bolivariana de Venezuela, del Vicepresidente Ejecutivo y del Consejo de Ministros, conjuntamente con la Dirección del Despacho.
5. Presentar, a conocimiento y resolución del Ministro, los asuntos o solicitudes que requieran su intervención, en coordinación con la Dirección del Despacho.
6. Coordinar, a través de las Misiones Diplomáticas y de las Misiones Especiales, las relaciones con los Estados, grupos de estados y organismos regionales de Europa.
7. Participar en la definición, conducción y planificación de políticas y estrategias para la actuación internacional de la Republica Bolivariana de Venezuela ante los países de Europa, y proponer orientaciones y lineamientos generales de la política exterior venezolana en dicha región.
8. Coordinar, conjuntamente con Consultoría Jurídica y demás Oficinas competentes del Ministerio, lo relativo a la negociación, firma, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demás instrumentos jurídicos internacionales e interinstitucionales con países de Europa.
9. Realizar el seguimiento y evaluación de la ejecución a nivel interne e internacional, de los tratados, acuerdos, convenios y demás instrumentos interinstitucionales, en coordinación con los órganos y entes de la Administración Publica, las Misiones Diplomáticas en el exterior, Consultoría Jurídica y la Oficina Estratégica de Seguimiento y Evaluación

de Políticas Públicas.

10. Estudiar y analizar, de manera permanente, la situación política, económica e internacional del continente europeo, en particular la que afecta a cada país europeo con el que la República Bolivariana de Venezuela mantiene relaciones diplomáticas, así como las informaciones que suministren las Misiones Diplomáticas Venezolanas acreditadas en dichos países.
11. Informar al Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores y a las Oficinas competentes del Despacho sobre reclamaciones internacionales que contra el Estado Venezolano cursen en los países de Europa.
12. Coordinar, conjuntamente otros organismos públicos y conjuntamente con las Minas competentes del Despacho, la posición de la República Bolivariana de Venezuela ante los organizadores regionales de carácter comercial, económico ambiental, de cooperación, desarrollo, turismo, energético y financiero, y efectuar el seguimiento del cumplimiento de los acuerdos y convenios adoptados en el marco de dichos foros con los países de Europa.
13. Identificar, planificar y realizar seguimiento a acciones en materia de cooperación integral bilateral con los países de Europa en las aéreas social, económica, técnica, comercial, energética y turística, entre otras.
14. Diseñar, a través de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares de la República Bolivariana de Venezuela en el Exterior, las estrategias para proyectar Ia imagen de Venezuela y sus potencialidades tecnológicas, culturales, comerciales, sociales, económicas, energéticas y turísticas entre otras.
15. Coordinar, conjuntamente con Ia Dirección del Despacho y otros entes de la Administración Pública, Ia organización de actividades, congresos, foros, publicaciones escritas y audiovisuales que contribuyan a la consolidando de los vínculos culturales e históricos de con países de Europa.
16. Promover y fortalecer las relaciones de Ia Republica Bolivariana de Venezuela en materia de cultura, mediante Ia formulación, orientación, evaluación, ejecución y seguimiento de su política cultural en Ia región.
17. Formular políticas que permitan concertar y promover Ia interrelación entre movimientos sociales de solidaridad con los pueblos de Europa.
18. Coordinar, conjuntamente con el Ministerio del Poder Popular para Ia Planificación y Desarrollo, los lineamientos, planes, programas y ejecución de actividades de cooperación técnica de los países europeos.
19. Evaluar la procedencia de solicitudes de asilo que correspondan, de acuerdo a su área geográfica.
20. Organizar y coordinar, conjuntamente con Ia Dirección del Despacho y Ia Oficina de Servidos Administrativos, lo relacionado con el programa, el protocolo y la logística de los viajes a Europa del Presidente de la Republica Bolivariana de Venezuela, del Ministro, del Viceministro y de las Misiones Especiales.

21. Organizar y coordinar conjuntamente Ia Dirección del Despacho y Oficina de Servidos Administrativos, lo relacionado con el programa, el protocolo y Ia logística de las Visitas al país de Jefes de Estado y de Gobierno, así como personalidades extranjeras.
22. Realizar el seguimiento de las actividades y acciones de los organismos de cooperación internacional que utilizan recursos venezolanos para programas y proyectos de desarrollo en la región.
23. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 26. Corresponde a Ia Dirección General para Europa:

1. Planear, dirigir y supervisar según los lineamientos del Viceministro para Europa, las actividades de las Aéreas adscritas a su Dirección.
2. Participar conjuntamente con el Despacho del Viceministro, y la Consultoría Jurídica del Ministerio en Ia elaboración y negociación de convenios, tratados, acuerdos, protocolos, declaraciones políticas, actas, memoranda de entendimiento y demás instrumentos internacionales a ser suscritos con los países europeos.
3. Pronunciarse y recomendar sobre Ia conveniencia de establecer, modificar o suspender las Misiones Diplomáticas de Venezuela en los países europeos, así como el establecimiento de concurrencias.
4. Pronunciarse y recomendar sobre la conveniencia para el país de autorizar, modificar o suspender Consulados Generales u Honorarlos tanto de países europeos en Venezuela, como a la inversa.
5. Mantener actualizados los Perfiles de los Países europeos.
6. Mantener un permanente contacto con las Embajadas y Misiones diplomáticas de Venezuela en Europa, para asegurar el suministro mutuo de información y Ia optima coordinación de las acciones.
7. Apoyar al Despacho del Viceministro en todo lo relacionado con el programa y Ia logística de los viajes a Europa del Presidente de Ia Republica Bolivariana, del Ministro, de las misiones especiales de la región.
8. Apoyar al Despacho del Viceministro en todo 10 relacionado con el programa, el protocolo y Ia logística de las Visitas al País de Jefes de Estado y de Gobierno, así como de personalidades extranjeras, y cualquier acto protocolar, evento o festejo que se realice en el Ministerio .y otras dependencias oficiales con el Cuerpo Diplomático y Misiones Extranjeras relacionados con la región.
9. Establecer conjuntamente con el Despacho del Viceministro, el programa y la logística de eventos, conmemoraciones, asambleaso reuniones de organismo internacionales que se celebren en el país y en Ios cuales el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores tenga participación activa de acuerdo a la región.
10. Recibir, las solicitudes de las Embajadas de los países europeos

acreditadas en nuestro país y realizar las tramitaciones necesarias ante otros organismos o dependencias del Despacho, Incluyendo la opinión política sobre la adquisición de bienes inmuebles destinados a sus oficinas o residencias.

11. Coordinar conjuntamente con el Despacho del Viceministro, Ia información requerida para la elaboración de los puntos de cuenta y de información que el Viceministro disponga presentar al Ministro.
12. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 27. Corresponde al Despacho del Viceministro para África:

1. Planificar, coordinar, ejecutar y evaluar los asuntos de Ia Política Exterior Venezolana inherentes a los países de África con el objeto de generar alianzas estratégicas que permitan el desarrollo endógeno de Ia Nación, en el marco de Ia consolidación de un sistema Internacional pluripolar y multiétnico.
2. Dirigir coordinar, planificar y supervisar lo relativo a Ia política exterior venezolana orientada a los países de África, con miras a garantizar los principios previstos en Ia Constitución de Ia Republica Bolivariana de Venezuela y los objetivos del Plan de Desarrollo Económico y Social de la Nación.
3. Crear, estrechar y consolidar las relaciones bilaterales y multilaterales entre el Estado venezolano y los países africanos, de acuerdo a las directrices del nuevo mapa estratégico internacional.
4. Preparar las materias que el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores disponga llevar a Ia Cuenta del Presidente de Ia Republica Bolivariana de Venezuela, del Vicepresidente Ejecutivo y del Consejo de Ministros, conjuntamente con la Dirección del Despacho.
5. Llevar a conocimiento y resolución del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores los asuntos solicitudes que requieran su Intervención, en coordinación con la Dirección del Despacho.
6. Coordinar, a través de las Misiones Diplomáticas y de las Misiones Especiales, relaciones con los Estados, grupos de Estados y organismos regionales de África.
7. Participar en la definición, conducción y planificación de políticas y estrategias para Ia actuación Internacional de Ia Republica Bolivariana de Venezuela ante los países de África, y proponer orientaciones y lineamientos generales de Ia política exterior de Venezuela en dicha región.
8. Coordinar conjuntamente con la Consultoría Jurídica y demás oficinas competentes del Ministerio, lo relativo a la negociación, firma, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdo y demás, instrumentos

jurídicos internacionales e interinstitucionales con países de África.

9. Realizar el seguimiento y evaluación de la ejecución, a nivel interno e Internacional, de los tratados, acuerdos, convenios e instrumentos Internacionales e Interinstitucionales, en coordinación con los órgano y entes de la Administración Publica, Misiones Diplomáticas en el Exterior, Consultoría Jurídica y la Oficina Estratégica de Seguimiento y Evaluación de Políticas Públicas.
10. Estudiar y analizar de manera permanente la situación económica e Internacional del continente africano, en particular la que afecta a cada país africano con el que la Republica Bolivariana de Venezuela mantiene relaciones diplomáticas, así como las informaciones que suministren las Misiones Diplomáticas venezolanas acreditadas en dichos países.
11. Informar al Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y oficinas competentes del Despacho sobre reclamaciones internacionales, que contra el Estado venezolano cursen en los poises de África.
12. Coordinar, conjuntamente otros organismos públicos y Oficinas competentes del Despacho, la posición de las organizaciones regionales de carácter comercial, económico, ambiental, de cooperación, desarrollo, turismo, energético y financiera y efectuar el seguimiento del cumplimento de los acuerdos y convenios adoptados en el marco de dichos foros con los países de África.
13. Identificar, planificar y realizar seguimiento a acciones en materia de cooperación integral bilateral con los países de África en las áreas social, económica, técnica, comercial, energética y turística, entre otras.
14. Diseñar, a través de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares de la Republica Bolivariana de Venezuela en el Exterior, las estrategias para proyectar la imagen de Venezuela y sus potencialidades tecnológicas, culturales, comerciales, sociales, económicas, energéticas, y turísticas entre otras.
15. Coordinar, conjuntamente con la Dirección del Despacho y otros entes de la Administración Publica, la organización de actividades, congresos, foros, publicaciones impresas y audiovisuales que contribuyan a la consolidación de, los vínculos culturales e históricos con los países de África.
16. Promover y fortalecer las relaciones de la Republica Bolivariana de Venezuela en materia de cultural y solidaridad con los pueblos, mediante la formulación, orientación, evaluación, ejecución y seguimiento de su política cultural en la región.
17. Formular políticas que permitan concertar y promover la interrelación entre movimientos sociales de solidaridad con los pueblos de África.
18. Coordinar, conjuntamente con el Ministerio del Poder Popular para la Planificación y Desarrollo los lineamientos, planes, programas y ejecución de actividades de cooperación técnica con los países de África.

19. Evaluar Ia procedencia de solicitudes de asilo que correspondan, de acuerdo a su área geográfica.
20. Organizar y coordinar conjuntamente con Ia Dirección del Despacho y la Oficina de Servidos Administrativos, lo relacionado con el programa, el protocolo y la logística de los viajes a África del Presidente de Ia Republica Bolivariana de Venezuela, del Ministro, del Viceministro y de las Misiones Especiales.
21. Organizar y coordinar conjuntamente con la Dirección del Despacho y la Oficina de Servidos Administrativos, lo relacionado con el programa, el protocolo y la logística de las visitas al país de Jefes de Estados y de Gobierno, así como de personalidades extranjeras.
22. Realizar el seguimiento de las actividades y acciones de los organismos de cooperación internacional que utilizan recursos venezolanos para programas y proyectos de desarrollo en Ia región.
23. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 28. Corresponde a la Dirección General para África:

1. Planificar, coordinar y dirigir los planes que promuevan y practiquen el desarrollo de las relaciones estratégicas en materia política, cultural, educativa, deportiva, salud, turismo y solidaridad previa autorización del Despacho del Viceministro para África.
2. Mantener contacto y coordinación permanente con las Misiones Diplomáticas y/u Oficinas Consulares ubicada en los países de África en materia de gestión de relaciones bilaterales y proyectos internacionales generados de los acuerdos o tratados en los países africanos.
3. Planificar, dirigir,coordinar y supervisar en coordinación con el Viceministro para África, las actividades de las dependencias Adscritas a la Dirección
4. Participar, conjuntamente con el Despacho del Viceministro y la Consultaría Jurídica del Ministerio, en la elaboración y negociación de los trámites firma, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenios, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demás instrumentos internacionales a ser adscritos con los países africanos.
5. Pronunciarse y recomendar sobre Ia conveniencia de establecer, modificar o suspender las Misiones Diplomáticas de Venezuela en los países africanos, así como el establecimiento de concurrencias.
6. Profundarse y recomendar sobre la conveniencia para el país de autorizar, modificar o suspender Consulados Generales u Honorarios tanto de países africanos, en Venezuela, como a Ia inversa.
7. Mantener actualizados los Perfiles de los Países africanos.
8. Mantener un permanente contacto con las Embajadas y Misiones

diplomáticas de Venezuela en los países de África, para asegurar el suministro mutuo de información y la optima coordinación de las acciones.

9. Apoyar al Despacho del Viceministro en todo lo relacionado con el programa y la logística de los viajes a África del Presidente de Ia Republica Bolivariana de Venezuela, del Ministro, y del Viceministro y de las misiones especiales de la región.
10. .Apoyar al Despacho del Viceministro en todo lo relacionado con el programa, el protocolo y la logística de las visitas al país de Jefes de Estado y de Gobierno, así como de personalidades extranjeras, y cualquier acto protocolar, evento o festejo que se realice en el Ministerio y otras dependencias oficiales con el Cuerpo Diplomático y Misiones Extranjeras relacionadas con Ia región.
11. Establecer conjuntamente el Despacho del Viceministro, el programa y Ia logística de eventos, conmemoraciones, asambleas reuniones de organismos internacionales que se celebren en el país y en los cuales el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores tenga participación activa de acuerdo a la región.
12. Recibir las solicitudes de las Embajadas de los países africanos acreditadas en nuestro país y realizar las tramitaciones necesarias ante otros organismos o dependencias del Despacho, incluyendo la opinión política sobre Ia adquisición de bienes inmuebles destinados a sus oficinas o residencias.
13. Coordinar, conjuntamente con el Despacho del Viceministro, Ia información requerida para la elaboración de los puntos de cuenta y de Información que el Viceministro disponga presentar al Ministro.
14. Recomendar el establecimiento de relaciones diplomáticas y la creación, modificación y supresión de misiones diplomáticas en el área geográfica de su competencia.
15. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos en materia de su competencia.

Artículo 29. Corresponde al Despacho del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía:

1. Planificar, coordinar, ejecutar y evaluar los asuntos de la Política Exterior Venezolana inherentes a los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía con el objeto de generar alianzas estratégicas, que permitan el desarrollo endógeno de Ia Nación, en el marco de la consolidación de un sistema internacional pluripolar y multiétnico.
2. Dirigir, coordinar, planificar y supervisar lo relativo a la política exterior venezolana orientada a los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía con miras a garantizar los principios previstos en Ia Constitución de Ia

Republica Bolivariana de Venezuela y los objetivos del Plan de Desarrollo Económico y Social de Ia Nación.

3. Crear, estrechar y consolidar las relaciones bilaterales y multilaterales entre el Estado venezolano y los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía, de acuerdo a las directrices del nuevo mapa estratégico internacional.
4. Preparar las materias que el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores disponga llevar a Ia Cuenta del Presidente de Ia Republica Bolivariana de Venezuela, del Vicepresidente Ejecutivo y del Consejo de Ministros, conjuntamente con la Dirección del Despacho.
5. Llevar a conocimiento y resolución del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores los asuntos o solicitudes que requieran su intervención, en coordinación con Ia Dirección del Despacho.
6. Coordinar, a través de las Misiones Diplomáticas y de las Misiones Especiales, relaciones con los Estados, grupos de Estados y organismos regionales de Asia, Medio Oriente y Oceanía.
7. Participar en la definición, conducción y planificación de políticas y estrategias para la actuación internacional de la Republica Bolivariana de Venezuela ante los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía, y proponer orientaciones y lineamientos generales de la política exterior de Venezuela en dicha región.
8. Coordinar, conjuntamente con Consultaría Jurídica y demás Oficinas competentes del Ministerio, lo relativo a la negociación, firma, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdo y demás instrumentos jurídicos internacionales con países de Asia, Medio Oriente y Oceanía.
9. Realizar el seguimiento y evaluación de la ejecución, a nivel interno e internacional, de los tratados, acuerdos, convenios e instrumentos internacionales e interinstitucionales, en coordinación con los órganos y entes de la Administración Publica, las Misiones Diplomáticas en el Exterior, Consultaría Jurídica y Ia Oficina Estratégica de Seguimiento y Evaluación de Políticas Publicas.
10. Estudiar y analizar, de manera permanente, Ia situación política, económica e internacional de los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía, en particular la que afecta a cada país de dichas regiones con que Ia Republica Bolivariana de Venezuela mantiene relaciones diplomáticas, así como las informaciones que suministren las Misiones Diplomáticas venezolanas acreditadas en los mismos.
11. Informar al Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores y Oficinas competentes del Despacho sobre las reclamaciones internacionales que contra el Estado venezolano cursen en los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía.
12. Coordinar, conjuntamente con otros organismos públicos y Oficinas competentes del Despacho, la posición de Ia Republica Bolivariana de

Venezuela ante las organizaciones regionales de carácter comercial, económico, ambiental, de cooperación, desarrollo, turismo, energético y financiero, y efectuar el seguimiento del cumplimiento de los acuerdos y convenios adoptados en marco de dichos foros con los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía.

13. Identificar, planificar y realizar seguimiento a acciones en materia de cooperación integral bilateral can los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía en las áreas social, económica, técnica, comercial, energética y turística, entre otras.
14. Diseñar, a través de las Misiones Diplomáticas y Oficinas
15. Consulares de la Republica Bolivariana de Venezuela en el Exterior, las estrategias para proyectar la imagen de Venezuela y sus potencialidades tecnológicas culturales, comerciales sociales, económicas, energéticas, turísticas entre otras.
16. Coordinar, conjuntamente con la Dirección del Despacho y otros entes de la Administración Publica, la organización de actividades, congresos, foros, publicaciones impresas y audiovisuales que contribuyan a Ia consolidación de los vínculos culturales e históricos con los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía.
17. Promover y fortalecer las relaciones de Ia Republica Bolivariana de Venezuela en materia cultural, mediante la formulación, orientación, evaluación, ejecución y seguimiento de su política cultural en la región.
18. Formular políticas que permitan concertar y promover Ia interrelación entre movimientos sociales de solidaridad con los pueblos de Asia, Medio Oriente y Oceanía.
19. Coordinar conjuntamente con el Ministerio del Poder Popular para Ia Planificación y Desarrollo, los lineamientos, planes, programas y ejecución de las actividades de cooperación técnica con los países Asia, Medio Oriente y Oceanía.
20. Evaluar la procedencia de solicitudes de asilo que les correspondan de acuerdo a su área geográfica.
21. Organizar y coordinar conjuntamente con la Dirección del Despacho y Ia Oficina de Servicios Administrativos, lo relacionado con el programa, el protocolo y Ia logística de los viajes a Asia, Medio Oriente y Oceanía del Presidente de Ia Republica Bolivariana de Venezuela, del Ministro, del Viceministro y de las Misiones Especiales.
22. Organizar y coordinar, conjuntamente con Ia Dirección del Despacho y la Oficina de Servicios Administrativos, lo relacionado con el programa, el protocolo y Ia logística de las visitas al país de Jefes de Estados y de Gobierno, así como de personalidades extranjeras.
23. Realizar el seguimiento de las actividades y acciones de los organismos de cooperación internacional que utilizan recursos venezolanos para programas y proyectos de desarrollo en Ia región.
24. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos materia de su competencia.

Artículo 30. Corresponde a Ia Dirección General para Asia, Medio Oriente y Oceanía:

1. Planificar, coordinar y dirigir los planes que promuevan y practiquen el desarrollo de las relaciones estratégicas en materia política, cultural, educativa, deportiva, salud, turismo y solidaridad; previa autorización del Despacho del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía.
2. Mantener contacto y coordinación permanente con las Misiones Diplomáticas y/u Oficinas Consulares ubicada en los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía en materia de relaciones bilaterales y proyectos internacionales generados a partir de los acuerdos o tratados suscritos con los países de Asia Medio Oriente y Oceanía.
3. Planificar, dirigir, coordinar y supervisar, en coordinación con el Despacho del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, las actividades de las dependencias adscritas a este Dirección.
4. Realizar el seguimiento, monitoreo y evaluación del estatus de los proyectos suscritos entre Ia Republica Bolivariana de Venezuela y los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía; así como monitorear los alcances y avances de los organismos regionales y subregionales del área, en el estudio de potenciales alianzas y puentes de enlace entre Ia Republica Bolivariana de Venezuela y dichos organismos.
5. Participar, conjuntamente con el Despacho del Viceministro y Ia Consultaría Jurídica del Ministerio, en Ia elaboración y negociación de los trámites firma, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demás instrumentos internacionales a ser suscritos con los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía.
6. tratados, acuerdos, protocolos, declaraciones políticas, actas, memoranda de entendimiento, y demás instrumentos internacionales a ser suscritos con los países para Asia, Medio Oriente y Oceanía.
7. Pronunciarse y recomendar sobre la conveniencia de establecer, modificar o suspender las Misiones Diplomáticas de Venezuela en los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía, así como el establecimiento de concurrencias.
8. Pronunciarse y recomendar sobre Ia conveniencia para el país de autorizar, modificar o suspender Consulados Generales u Honorarios tanto de países de Asia, Medio Oriente y Oceanía en Venezuela, como a la inversa.
9. Mantener actualizados los Perfiles de los Países de Asia, Medio Oriente y Oceanía.
10. 10.Mantener un permanente contacto con las Embajadas y Misiones
11. Diplomáticas de Venezuela en los países de Asia, Medio Oriente y Oceanía, pare asegurar el suministro mutuo de información y la optima

coordinación de las acciones.

12. Apoyar a la Dirección del Despacho del Viceministro en todo lo relacionado con el programa y la logística de los viajes a Asia, medio Oriente y Oceanía, del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, del Ministro, del Viceministro y de las misiones especiales de la región.
13. Apoyar al Despacho del Viceministro en todo lo relacionado con el programa, el protocolo, evento y festejos que se realice en el Ministerio y otras Dependencias oficiales con el cuerpo Diplomático y Misiones Extranjeras relacionadas con la región.
14. Establecer con el Despacho del Viceministro, el programa y la logística de eventos, conmemoraciones, asambleas o reuniones de organismos internacionales que se celebren en el país y en las cuales el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores tenga la participación activa de acuerdo a la región.
15. Recibir las solicitudes de las Embajadas de los países Asia, Medio Oriente y Oceanía, acreditadas en nuestro país y realizar las tramitaciones necesarias ante otros organismos o dependencia del Despacho, incluyendo la opinión política sobre la adquisición de bienes inmuebles destinados a sus oficinas o residencias.
16. Coordinar conjuntamente con el Despacho del Viceministro la información requerida para la elaboración de los puntos de cuantas y de información que viceministro disponga presentar el Ministro.
17. Recomendar el establecimiento de relaciones diplomáticas y la creación, modificación y supresión de misiones diplomáticas, en el área geográfica de su competencia.
18. Las demás que señalen las leyes y demás actos normativos materia de su competencia.

CAPITULO IV
De la Junta Ministerial

Artículo 31. La Junta Ministerial estará integrada por el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, quien lo coordinara y los Viceministros de los Despachos de América Latina, Europa, África y Asia, Medio Oriente y Oceanía.

Artículo 32. Corresponde a la Junta Ministerial las siguientes competencias:

1. Diseñar las directrices y estrategias para el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y sus respectivos órganos, a fin de coordinar eficientemente la planificación.
2. Elaborar el Plan de Desarrollo del Ministerio en correspondencia con el Plan Nacional de Desarrollo y del Plan Operativo Anual Nacional.
3. Evaluar el impacto de la ejecución de los planes y el cumplimiento de los

objetivo, con el fin de introducir los correctivos que sean necesarios.
4. Asegurar Ia coherencia, consistencia y correlación de los planes y programas del Ministerio.
5. Las demás que le atribuya las normativas vigentes.

CAPITULO IV

El Servicio Autónomo Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual"

Artículo 33. El Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual" es un Servicio Autónomo integrado a la estructura orgánica del Ministerio del Poder Popular de Relaciones Exteriores que se rige por Decreto Nro. 1.883 de fecha 11 de junco de 1997, publicado en Gaceta Oficial de la República de Venezuela, Nro. 36.241 de fecha 04 de Julio del 1997 y demás normativas que le sea aplicable.

CAPITULO V

De los Cargos de Alto Nivel

Artículo 34. Se declaran en el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores los siguientes cargos de Alto Nivel:

1. Viceministros o Viceministras.
2. Directores o Directoras Generales.
3. Directores o Directoras de Línea.
4. Comisionados o Comisionadas.

De los Cargos de Confianza

Artículo 35. Se declaran en el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores los siguientes cargos de confianza:

1. Comisionados o Comisionadas Especiales.
2. Coordinadores o Coordinadoras de Área.
3. Asistentes al Ministro o Ministra, Asistentes de Viceministros o Viceministras, Asistentes de Directores o Directoras, Asistentes de Directores o Directoras de Línea, Secretarias de Ministro o Ministra y Secretaria de los Viceministros.
4. Oficiales y las ofícialas de Seguridad.
5. Escoltas.

Disposición Derogatoria Única: se deroga el Decreto Nº 5.480 del 7 de agosto

de 2007, publicado en la Gaceta Oficial de la República bolivariana de Venezuela Nº38.751 del 21 de agosto de 2007.

Disposición Transitoria

Única: El Reglamento Interno del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores desarrollara la organización interna de los Despachos de los Viceministros y Oficinas, así como las funciones de las Direcciones de Línea y de las Áreas que puedan establecerse. Dicho Reglamento Interno se dictara dentro de los noventas (90) días siguientes a la publicación del presente Decreto en la Gaceta Oficial de la Republica Bolivariana de Venezuela.

Disposiciones Finales

Primera: El Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores queda encargado de la ejecución del presente Decreto.

Segunda: El presente Decreto entrara en vigencia a partir de su publicación en la Gaceta Oficial de Ia República Bolivariana de Venezuela.

Dado en Caracas, a los diecinueve del mes de agosto de dos mil nueve. Anos 199° de la Independencia, 150° de la Federación y 11^{0} de la Revolución Bolivariana.

Ejecútese,

(L.S.) HUGO CHAVEZ FRIAS

Refrendado
El Vicepresidente Ejecutivo
(L.S.) RAMON ALONZO CARRIZALEZ RENGIFO

Refrendado
El Ministro del Poder Popular del
Despacho de la Presidencia
(L.S) LUIS RAMON REYES REYES

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para Relaciones Interiores y de Justicia
(L.S) TARECK EL AISSAMI

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para Relaciones Exteriores
(L.S) NICOLAS MADURO MOROS

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para Economía y Finanzas
(L.S) ALI RODRIGUEZ ARAQUE

Refrendado
El Encargado del Ministerio del Poder Popular
para la Defensa
(L.S) RAMON ALONZO CARRIZALEZ RENGIFO

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para el Comercio
(L.S) EDUARDO SAMAN

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para las Industrias Básicas y Minerías
(L.S) PEDRO MOREJON CARRILLO

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para las Agricultura y Tierras
(L.S) ELIAS JAUA MILANO

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para la Educación Superior
(L.S) LUIS ACUÑA CEDEÑO

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para la Educación
(L.S) HECTOR NAVARRO

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para la Salud
(L.S) CARLOS ROTONDARO COVA

Refrendado
La Ministra del Poder Popular
para el Trabajo y la Seguridad Social
(L.S) MARIA CRISTINA IGLESIAS

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para las Obras Públicas y Vivienda
(L.S) DIOSDADO CABELLO RONDON

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para la Energía y Petróleo
(L.S) RAFAEL DARIO RAMIREZ CARREÑO

Refrendado
La Ministra del Poder Popular
para el Ambiente
(L.S) YUVIRI ORTEGA LOVERA

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para la Planificación y Desarrollo
(L.S) JORGE GIORDANI

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para Ciencia, Tecnología e Industrias Intermedias
(L.S) JESSE CHACON ESCAMILLO

Refrendado
La Ministra del Poder Popular
para la Comunicación y la Información
(L.S) BLANCA EEKHOUT

Refrendado
La Ministra del Poder Popular
para las Comunas y Protección Civil
(L.S) ERIKA DEL VALLE FARIAS PEÑA

Refrendado
El Ministro del Poder Popular
para la Cultura
(L.S) HECTOR ENRIQUE SOTO CASTELLANO

Refrendado
La Ministra del Poder Popular
para el Deporte
(L.S) VICTORIA MERCEDES MATA GARCIA

Refrendado
La Ministra del Poder Popular
para los Pueblos Indígenas
(LS.) NICIA MALDONADO MALDONADO

Refrendado
La Ministra del Poder Popular para
la Mujer y la Igualdad de Genero
(LS.) MARIA LEON

COMPETENCIAS Y ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

COMPETENCIAS DEL MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA

RELACIONES EXTERIORES

De acuerdo a los establecido por la Constitución y las Leyes de la República, el Ministerio de Relaciones Exteriores tiene como misión planificar, formular y ejecutar, bajo la conducción directa del Presidente de la República, la política internacional del Estado y la Nación venezolana, a través de la coordinación y armonización de las acciones de los diversos órganos del Estado, en lo que concierne a las relaciones internacionales, a objeto de propiciar una posición estratégica, consecuente con la defensa del Interés Nacional.

A partir de las prioridades, objetivos y metas definidos por el Presidente de la República, al Ministerio de Relaciones Exteriores le corresponde organizar y elaborar los planes requeridos para la consecución de los objetivos de la Nación en el ámbito internacional.

Le corresponde también orientar y coordinar la ejecución de dichos planes, para lo cual debe tomar muy en cuenta los principios constitucionales que sustentan la política exterior de Venezuela y las acciones de las diversas entidades del Estado.

El Ministerio de Relaciones Exteriores tiene a su cargo la formulación conceptual y programática de la política exterior de la República, de acuerdo con los principios constitucionales, el Interés Nacional, el universo cambiante de las acciones que se suceden en el ámbito internacional y los insumos suministrados por los diversos órganos del Estado y los distintos sectores de la sociedad civil que tienen interés en la política externa del país.

Al mismo tiempo, la Cancillería es responsable, tanto a nivel nacional como internacional, de la planificación y la ejecución de la política exterior, a través de la sede central y de las representaciones de la República en el exterior.

Corresponde al Ministerio de Relaciones Exteriores coordinar y armonizar eficientemente las necesidades de otros actores públicos y privados que tienen genuino interés en la acción internacional, a los fines de desarrollar una política exterior coherente, con objetivos y metas claros y con una gerencia óptima de los recursos y oportunidades disponibles.

OBJETIVOS DE MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA

RELACIONES EXTERIORES

1. La actuación internacional de la República, la conducción de las relaciones con otros Estados; la representación de la República en organismos internacionales, conferencias y cualesquiera otros actos internacionales, salvo que, en este último caso, el Presidente de la República encargue la representación a otro Ministro o funcionario público, que así lo disponga expresamente esta Ley o se determine en función de los tratados firmados por la República. En estos últimos casos, el Ministerio de Relaciones Exteriores asegurará la coordinación con la política exterior de la República, se hará representar cuando lo estime necesario y cumplirá los procedimientos requeridos por la Constitución y el derecho internacional.

2. La negociación, firma, ratificación, aceptación, aprobación, adhesión, reservas, prórrogas, canje, depósito, ejecución, suspensión, denuncia y terminación de tratados, convenciones, protocolos, declaraciones, actas, pactos, acuerdos y demás instrumentos internacionales, salvo en los casos en que esta Ley atribuya expresamente la negociación a otro ministerio. En estos casos, el Ministerio de Relaciones Exteriores asegurará la coordinación con la política exterior de la República, se hará representar en las negociaciones cuando lo estime necesario y cumplirá los procedimientos requeridos por la Constitución y el derecho internacional para su perfeccionamiento.

3. La protección de los derechos e intereses de los venezolanos en el exterior, conforme al Derecho Internacional.

4. La dirección, coordinación y centralización de la política de comercio exterior y de integración y su información estadística.

5. La representación y defensa de los intereses de la República en las controversias internacionales, salvo en los casos en que esta Ley atribuya expresamente la representación a otros Ministerios. En estos casos, el Ministerio de Relaciones Exteriores asegura la coordinación con la política exterior de la República, se hará representar en las gestiones cuando lo estime necesario y cumplirá los procedimientos requeridos por la Constitución y el derecho internacional.

6. La notificación del estado de emergencia y de guerra internacional. Las cuestiones relativas a la neutralidad y beligerancia. El mantenimiento de los derechos de la República en tales casos.

7. Las relaciones internacionales con respecto al establecimiento, delimitación y demarcación de fronteras y la supervisión de los asuntos que a ella se refieran.

8. El establecimiento de relaciones diplomáticas y consulares y la creación, organización, dirección, modificación y supresión de misiones diplomáticas y oficinas consulares, delegaciones y agencias.

9. Las relaciones con las misiones diplomáticas acreditadas ante el Gobierno Nacional. La legalización de firmas de funcionarios extranjeros que deben producir efecto en la República conforme al respectivo Reglamento.

10. La admisión de cónsules, concesión y cancelación de exequátur a los mismos y la supervisión de las relaciones consulares.

11. El protocolo y ceremonial diplomático.

12. La tramitación para el otorgamiento de condecoraciones y honores a funcionarios y personalidades extranjeras.

13. La legalización de firmas de los Ministerios del Despacho y de los altos funcionarios que actúen por delegación expresa de aquello, en documentos otorgados en el país y que deban producir efecto en el exterior.

14. La difusión de informes relacionados con el fomento de las relaciones comerciales, culturales y de cualquier otro orden que interese a Venezuela.

15. La colaboración en la Vigilancia de lo relativo a derechos y deberes de los extranjeros en la República.

16. La tramitación internacional de las solicitudes de extradición, exhortos, comisiones, rogatorias y solicitudes de ejecución de actos y sentencias judiciales.

17. Las demás que le señalen las leyes.

ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

NICOLAS MADURO MOROS

MINISTRO

JUNTA MINISTERIAL

NIVEL SUPERIOR

MISIONES DIPLOMÁTICAS

OFICINAS CONSULARES

REPRESENTACIONES PERMANENTES ANTE LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS DIPLOMÁTICOS "PEDRO GUAL"

NIVEL DESCONCENTRADO

OFICINA ESTRATÉGICA DE SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DE POLÍTICAS PÚBLICAS

DIRECCIÓN DEL DESPACHO

- ALIANZA BOLIVARIANA PARA LOS PUEBLOS DE NUESTRA AMÉRICA (ALBA)
- INTEGRACIÓN ECONÓMICA Y MERCOSUR
- COMISIÓN BINACIONAL PARA LA DELIMITACIÓN DE ÁREAS MARINAS Y SUBMARINAS CON LA REPÚBLICA DE COLOMBIA Y OTROS TEMAS
- COMISIÓN PRESIDENCIAL DE INTEGRACIÓN Y ASUNTOS FRONTERIZOS
- COMISIÓN DE ENLACE PARA LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LAS MISIONES SOCIALES

ÁREA DE COORDINACIÓN DE COMISIONES PRESIDENCIALES

SECRETARÍA GENERAL EJECUTIVA

DIRECCIÓN DE SEGUIMIENTO DE GESTIÓN

- ÁREA PARA EL SERVICIO INTERNO
- ÁREA PARA EL SERVICIO EXTERIOR

DIRECCIÓN DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y DIVULGACIÓN

- ÁREA DE ARCHIVO CENTRAL
- ÁREA DE DIVULGACIÓN Y APOYO DOCUMENTAL
- ÁREA DE ARCHIVO HISTÓRICO
- ÁREA DE SERVICIOS DE AUTOMATIZACIÓN Y CONSERVACIÓN DOCUMENTAL
- ÁREA DE BIBLIOTECA

DIRECCIÓN DE SEGURIDAD INTEGRAL

- ÁREA DE PROTECCIÓN DE PERSONAS
- ÁREA ADMINISTRATIVA Y DE PROYECTOS
- ÁREA DE PROTECCIÓN DE INSTALACIONES
- ÁREA DE GESTIÓN DE RIESGOS
- ÁREA DE INVESTIGACIÓN
- ÁREA DE EVENTOS ESPECIALES

DIRECCIÓN DE SECRETARÍA

- ÁREA DE SECRETARÍA Y CORRESPONDENCIA
- ÁREA DE APOYO ADMINISTRATIVO
- ÁREA DE VALIJA DIPLOMÁTICA
- ÁREA DE CRIPTOGRAFÍA

DIRECCIÓN DE SEGUIMIENTO, ANÁLISIS, ASESORÍA Y PROYECTOS INTERNACIONALES

- ÁREA DE ANÁLISIS
- ÁREA TÉCNICA
- ÁREA DE ASESORÍA
- ÁREA DE PROYECTOS INTERNACIONALES
- ÁREA DE SEGUIMIENTO

DIRECCIÓN DEL PROTOCOLO

- ÁREA DE TRANSPORTE OFICIAL INTERNACIONAL
- ÁREA DE APOYO ADMINISTRATIVO
- ÁREA DE PASAPORTES Y CREDENCIALES OFICIALES
- ÁREA DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN
- ÁREA DE HERMANDADES Y PRIVILEGIOS
- ÁREA DE EVENTOS Y LOGÍSTICA PROTOCOLAR
- ÁREA DE CEREMONIAL
- ÁREA DE TRANSPORTE

DIRECCIÓN PARA LA COORDINACIÓN DE CULTURA Y SOLIDARIDAD CON LOS PUEBLOS

AUDITORÍA INTERNA

DIRECCIÓN DE CONTROL POSTERIOR

- ÁREA DE AUDITORÍA SERVICIO INTERNO
- ÁREA DE AUDITORÍA SERVICIO EXTERIOR
- ÁREA DE AUDITORÍA DE GESTIÓN

DIRECCIÓN DE DETERMINACIÓN DE RESPONSABILIDADES

OFICINA DE ATENCIÓN AL CIUDADANO

- ÁREA DE ATENCIÓN AL PÚBLICO Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA
- ÁREA DE INFORMACIÓN Y DIVULGACIÓN CIUDADANA

OFICINA DE PLANIFICACIÓN Y PRESUPUESTO

DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN

- ÁREA DE PLANES ESTRATÉGICOS Y OPERATIVOS
- ÁREA DE ESTADÍSTICAS
- ÁREA DE ORGANIZACIÓN Y SISTEMAS

DIRECCIÓN DE PRESUPUESTO

- ÁREA DE FORMULACIÓN PRESUPUESTARIA
- ÁREA DE SEGUIMIENTO Y CONTROL PRESUPUESTARIO

CONSULTORÍA JURÍDICA

ÁREA DE REGISTRO Y CONTROL

DIRECCIÓN DE TRATADOS BILATERALES

- ÁREA DE ASUNTOS JURÍDICOS PARA ASIA Y OCEANÍA
- ÁREA DE ASUNTOS JURÍDICOS PARA EUROPA Y ÁFRICA
- ÁREA DE ASUNTOS JURÍDICOS PARA AMÉRICA

DIRECCIÓN DE TRATADOS MULTILATERALES

- ÁREA DE ASUNTOS JURÍDICOS PARA ORGANISMOS INTERNACIONALES
- ÁREA DE ASUNTOS JURÍDICOS PARA MECANISMOS DE INTEGRACIÓN Y COOPERACIÓN REGIONAL

DIRECCIÓN DE DERECHO

- ÁREA DE CONTRATACIONES
- ÁREA PARA DERECHO NACIONAL

OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- ÁREA DE ASESORÍA LEGAL
- ÁREA DE ATENCIÓN AL TRABAJADOR
- ÁREA DE ARCHIVO DE EXPEDIENTES DEL PERSONAL

DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO DE PERSONAL

- ÁREA DE RECLUTAMIENTO Y SELECCIÓN
- ÁREA DE CLASIFICACIÓN Y REMUNERACIÓN
- ÁREA DE EVALUACIÓN Y CAPACITACIÓN
- ÁREA DE SEGURIDAD INDUSTRIAL AMBIENTE E HIGIENE OCUPACIONAL

DIRECCIÓN DE PERSONAL DIPLOMÁTICO Y CONSULAR

- ÁREA DE PERSONAL DIPLOMÁTICO Y CONSULAR
- ÁREA DE PERSONAL LOCAL Y AGREGADURÍAS MILITARES

DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN DE PERSONAL

- ÁREA DE REGISTRO Y CONTROL
- ÁREA DE NÓMINA
- ÁREA DE BIENESTAR SOCIAL
- CENTRO DE EDUCACIÓN INICIAL "MI CASITA AMARILLA"

OFICINA DE COMUNICACIÓN Y RELACIONES INSTITUCIONALES

ÁREA DE AGREGADOS DE PRENSA

DIRECCIÓN DE INFORMACIÓN

- ÁREA DE PRENSA Y ANÁLISIS DE OPINIÓN
- ÁREA DE RADIO Y T.V.
- ÁREA DE RELACIONES PÚBLICAS
- ÁREA DE ANÁLISIS ESTRATÉGICO

OFICINA DE FRONTERAS

- ÁREA DE ASISTENCIA TÉCNICA Y ASUNTOS ESPECIALES
- ÁREA APOYO ADMINISTRATIVO

DIRECCIÓN DE SOBERANÍA TERRITORIAL

- ÁREA DE FRONTERA TERRESTRE
- ÁREA DE ASUNTOS AMBIENTALES
- ÁREA DE SOBERANÍA MARITIMA
- ÁREA DE DOCUMENTACIÓN

DIRECCIÓN DE ASUNTOS FRONTERIZOS

- ÁREA DE ANÁLISIS Y ESTABLECIMIENTOS FRONTERIZOS

DIRECCIÓN DE DEMARCACIÓN

- ÁREA DE OPERACIONES DE CAMPO
- ÁREA DE GEODESIA

OFICINA DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

ÁREA DE CONTRATACIONES PÚBLICAS

DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN

- ÁREA DE COMPRAS Y SUMINISTROS
- ÁREA DE ORDENACIÓN DE PAGOS
- ÁREA DE BIENES NACIONALES
- ÁREA DE TESORERÍA
- ÁREA DE VIÁTICOS Y PASAJES
- ÁREA DE CONTABILIDAD
- ÁREA DE REGISTRO DE COMPROMISOS Y CONTROL PRESUPUESTARIO

DIRECCIÓN DE INGENIERÍA Y SERVICIOS GENERALES

- ÁREA DE PROYECTOS
- ÁREA DE APOYO ADMINISTRATIVO
- ÁREA DE MANTENIMIENTO
- ÁREA DE APOYO LOGÍSTICO

DIRECCIÓN DE TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN

- ÁREA DE SEGURIDAD INFORMÁTICA
- ÁREA DE SEGUIMIENTO Y CONTROL DE PROYECTOS DE TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN
- ÁREA DE APOYO A USUARIOS
- ÁREA DE SISTEMAS
- ÁREA DE OPERACIONES
- ÁREA DE TELECOMUNICACIONES

DIRECCIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL

- ÁREA DE MUSEOLOGÍA Y MUSEOGRAFÍA
- ÁREA DE EXCENSIÓN
- ÁREA DE BIENES CULTURALES

OFICINA DE ASUNTOS MULTILATERALES Y DE INTEGRACIÓN

- OFC. DEL AGENTE DE EDO. PARA LOS DER. HUM. ANTE EL SIST. INTERAMERICANO
- COMISIÓN NACIONAL DE COOPERACIÓN CON LA UNESCO
- COMISIÓN NACIONAL PARA LOS REFUGIADOS

DIRECCIÓN DE ORGANISMOS INTERNACIONALES

- ONU, OEA Y DEMÁS ORGANISMOS INTERNACIONALES

DIRECCIÓN DE MECANISMOS DE CONCERTACIÓN POLÍTICA Y DE INTEGRACIÓN

- ÁREA DE COOPERACIÓN MULTILATERAL

OFICINA DE RELACIONES CONSULARES

ÁREA DE LEGALIZACIONES

DIRECCIÓN DE SERVICIO CONSULAR EXTRANJERO

- ÁREA DE CONSULADOS EXTRANJEROS
- ÁREA DE ASUNTOS ESPECIALES

DIRECCIÓN DE SERVICIO CONSULAR NACIONAL

- ÁREA DE CONSULADOS NACIONALES
- ÁREA DE ARANCELES CONSULARES

NIVEL DE APOYO

DESPACHO DEL VICEMINISTRO PARA ECONOMÍA Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL

DIRECCIÓN GENERAL PARA ECONOMÍA Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL

DESPACHO DEL VICEMINISTRO PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

DIRECCIÓN GENERAL PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

DESPACHO DEL VICEMINISTRO PARA AMÉRICA DEL NORTE

DIRECCIÓN GENERAL PARA AMÉRICA DEL NORTE

DESPACHO DEL VICEMINISTRO PARA EUROPA

DIRECCIÓN GENERAL PARA EUROPA

DESPACHO DEL VICEMINISTRO PARA ÁFRICA

DIRECCIÓN GENERAL PARA ÁFRICA

DESPACHO DEL VICEMINISTRO PARA ASIA, MEDIO ORIENTE Y OCEANÍA

DIRECCIÓN GENERAL PARA ASIA, MEDIO ORIENTE Y OCEANÍA

NIVEL SUSTANTIVO

FECHA ACTUALIZACIÓN : 23 DE ENERO DE 2012

SEGÚN DECRETO Nº 8.742, REGLAMENTO ORGÁNICO DEL MPPRE. G.O. Nº 39.841 DE FECHA 12 - 01 - 2012

LÍNEAS DE ACCIÓN

LÍNEAS DE ACCIÓN

Áreas de Interés Geoestratégicas

Son zonas geográficas definidas de acuerdo al interés estratégico nacional, tomando en consideración las características, el nivel de las relaciones y la afinidad política existente, con la finalidad de orientar la política exterior venezolana en función de la construcción de nuevos polos de poder.

Las áreas de interés geoestratégicas son las siguientes:

I. América Latina y el Caribe

Se propone la consecución de los siguientes objetivos:

i. Participar en la construcción del nuevo MERCOSUR, hacia la conformación de la Comunidad Suramericana de Naciones, sobre la base de evaluación, revisión y reorientación de los contenidos de la integración.

ii. Consolidación del eje de liderazgo Cuba-Venezuela-Bolivia para impulsar el ALBA-TCP como alternativa al ALCA y a los TLC.

iii. Fortalecer el esquema de integración suramericano, a través de la Comunidad Suramericana de Naciones, ampliando y consolidando las relaciones políticas, económicas y culturales, en general, con el Caribe. Entre los aportes del país para la cooperación y la complementación, están las experiencias transitadas en el combate a la pobreza y la inclusión social.

iv. Fortalecer los movimientos alternativos en Centroamérica y México en la

v. búsqueda del desprendimiento del dominio imperial.

vi. Neutralizar la acción del imperio, fortaleciendo la solidaridad y la opinión pública de los movimientos sociales organizados.

vii. Fortalecer la alianza Venezuela, Suramericana y el Caribe.

II. Irán, Siria, Bielorrusia y Rusia

Se propone la consecución de los siguientes objetivos:

i. Consolidar la alianza política integral emergente, con base a los intereses comunes antiimperialistas.

ii. Fomentar la creación de zonas de intercambio tecnológico productivo y para el fortalecimiento de la defensa nacional.

iii. Consolidación de una postura común en los organismos internacionales.

III. China, Vietnam, Malasia y zonas circunvecinas

Se propone la consecución de los siguientes objetivos:

i. Intensificación de la integración económica, social, cultural, científica y tecnológica.

ii. Construir un nuevo marco de comercio mundial que permita romper con los núcleos hegemónicos de intercambio comercial.

iii. Profundizar la atracción de inversiones de empresas y capital estadal.

iv. Creación de fondos binacionales de desarrollo para el apalancamiento de proyectos.

IV. Europa

Se propone la consecución de los siguientes objetivos:

i. Consolidar las alianzas políticas con las fuerzas sociales, partidos políticos y parlamentos nacionales, haciendo especial énfasis en los movimientos sociales.

ii. Profundizar el acercamiento con los gobiernos de España, Portugal y Reino Unido.

V. África

Se propone la consecución de los siguientes objetivos:

i. Contribuir a consolidar la presencia de África en la geopolítica mundial.

ii. Incrementar las relaciones con los países africanos dentro del afianzamiento del intercambio Sur-Sur.

VI. Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP)

Se propone la consecución de los siguientes objetivos:

i. Reforzar los vínculos con países de la OPEP.

ii. Incrementar el intercambio comercial, científico y tecnológico con países del Medio Oriente.

iii. Incrementar las relaciones con otros países exportadores.

VII. América del Norte

Se propone la consecución de los siguientes objetivos:

i. Intercambio con los movimientos sociales.

ii. Divulgación de información acerca de la realidad venezolana, a través de medios alternativos.

iii. Fomentar el intercambio permanente de personalidades del ámbito político, social, académico y religioso.

iv. Incrementar el apoyo y solidaridad con los sectores excluidos de la sociedad norteamericana.

v. Incentivar la organización de grupos de solidaridad con la Revolución Bolivariana.

EXPOSICIÓN GENERAL

EXPOSICIÓN GENERAL

El 2012, al igual que en años anteriores, estuvo signado por un escenario internacional complejo, marcado por los efectos prolongados de la crisis de la estructura capitalista internacional y que se agudizó de manera funesta en toda Europa, especialmente en las naciones de España y Grecia.

Resulta indignante observar las medidas de austeridad aplicadas en estos países que han desahuciado y debilitado aun más a la población menos favorecida. Ciertamente, estos factores negativos han incidido en el alza sostenida de la pobreza y el aumento en los índices de desempleo a nivel mundial.

Frente a este atroz e inhumano escenario, nuestro país ha venido participando firmemente en su lucha incansable en favor de la construcción de un nuevo orden internacional que coloque al ser humano como sujeto central activo de las políticas sociales y económicas, convencido de que la erradicación de la pobreza y sus secuelas solo serán posibles propiciando el desmontaje absoluto de la desigual estructura económica internacional vigente, que privilegia los intereses del capitalismo transnacional y desestima completamente la solidaridad humana hacia aquellas millones de personas que todavía se mantienen en situación de pobreza extrema.

De igual manera, hemos seguido impulsando y consolidando cambios y transformaciones a lo interno de nuestro país, que sirvan de ejemplo al sistema internacional, no sólo en el orden político, sino en el económico y el social, que faciliten además la creación de bases sólidas para que las expectativas de paz, justicia social, desarrollo y solidaridad entre los pueblos del mundo puedan verse materializadas.

La reducción de los índices de pobreza que ha experimentado el país durante la gestión del Comandante Presidente Hugo Chávez, obedece a una política basada en garantizar el acceso de los alimentos, la gratuidad de la salud y la educación, el fomento de las fuentes de empleo y la ampliación de la seguridad social de todas y todos los venezolanos.

Es así como estamos frente a la confrontación de dos modelos distintos, uno, nocivo que se encuentra en una fase de autodestrucción, que debilita hasta su inexistencia las nociones básicas del convivir en la sociedad, del sentido mismo de humanidad y; por el otro lado, un nuevo mundo progresista que está naciendo en Venezuela, de la mano de grandes programas sociales en pro del Buen Vivir;

programas que se han venido ejecutando gracias al desarrollo de alianzas estratégicas del más alto nivel y del mayor alcance con los hermanos gobiernos y pueblos del mundo, así como con los polos de poder emergentes.

Laevolución Bolivariana ha desarrollado, por medio de su política exterior dos grandes estrategias, la primera consta de una vasta agenda de cooperación en lo político, comercial, económico, cultural, agrícola, energético e industrial, con beneficios directos y recíprocos sobre nuestros pueblos y; en segundo lugar, la estrategia de El Libertador de *construir el equilibrio del Universo*.

La alianza política y cultural, la cooperación integral, la complementación económica, el combate a la pobreza y la inclusión social son categorías que hoy se han instalado con fuerza en los debates integracionistas, en buena parte por la iniciativa y el empeño venezolanos, y que doctrinariamente se recogen en una hermosa palabra que ha sido brindada como aporte por el ideal bolivariano: **Unión**.

Hemos mantenido firme la ofensiva constructiva para retomar y hacer realidad el proyecto unitario de nuestros Próceres. En el ingreso de Venezuela al Mercosur, está la conjunción y la concreción de los sueños que tuvieron Simón Bolívar, José Inácio Abreu e Lima, José Gervasio Artigas, San Martín y tantos otros.

Teniendo en mente el concepto geopolítico y geoestratégico del Libertador, y el historial de conspiraciones y obstáculos puestos en el camino del proyecto bolivariano no debe sorprendernos que este logro común haya sido el resultado de una lucha áspera, compleja y frontal; pues si la fundación del ALBA, de acuerdo a nuestra visión, hace eco con el peso que tuvo en su momento la fundación de ese eje central que el Libertador aspiró a consolidar, que fue el proyecto de Colombia, y si el ingreso de Venezuela hoy al Mercosur, hace eco en las condiciones actuales de lo que pretendió ser la Confederación junto al Perú y Bolivia en su momento; significa el acoplamiento práctico de la Venezuela caribeña, a la dinámica de la unión suramericana.

De igual manera, el proceso de integración al Mercosur representa la gran oportunidad en lo que resta de esta década de ir hacia el logro de una de las mayores metas históricas de nuestra patria, la diversificación económica, en relaciones de igualdad y cooperación con nuestros hermanos Miembros aunado al afianzamiento de una integración efectiva.

Otro acontecimiento trascendente en materia internacional, durante el 2012 fue el ingreso de Venezuela al Consejo de Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas para el período 2013 – 2015 apoyada por 154 países integrantes de dicho organismo, esto sin duda alguna como reconocimiento a la

política integral social y el carácter fundamental que da el Gobierno Bolivariano a los Derechos Humanos, tanto en el plano nacional como en el internacional.

Esto refleja aun más la contraposición de esos dos mundos, el drama que sin lugar a duda viven los ciudadanos europeos actualmente, a consecuencias de las medidas económicas que impulsan los gobiernos y que tienden al derogado sistema capitalista, en la que se arremete contra los derechos sociales y el desarrollo económico verdadero; con el nuevo mundo impulsado en Venezuela, en donde modestamente se está construyendo un país con nuestras propias manos, un país que establece sus propios caminos para garantizar al pueblo una amplia democracia, el respeto a los derechos para educarse, para vivir; y en donde se ha ido asimilando la doctrina inalienable de los derechos humanos, contribuyendo así al debate en este sentido.

Es así como el año 2012 le permitió al Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela profundizar las estrategias para afianzar los programas establecidos en el marco de su política exterior, un componente clave para concebir el ejercicio de la independencia, de la soberanía y de la autodeterminación de la nación venezolana, así como para apalancar el desarrollo social y económico con proyectos socio-productivos, tecnológicos, energéticos, científicos y culturales emprendidos con países hermanos y para beneficio concreto del pueblo venezolano.

Venezuela tiene hoy un destacado lugar en el mundo, y su liderazgo, sustentado en la fuerza ética y moral de un pueblo y de su gobierno, ha sido el producto más acabado de una política exterior de clara orientación bolivariana dirigida, en principio, a impulsar el cambio de las Relaciones Internacionales, a diversificar la cooperación y la amistad, fortaleciendo el proceso de unión entre los pueblos y en consecuencia a trabajar activamente en la construcción de un mundo nuevo para el siglo XXI, donde imperen valores rectores como la democracia, la justicia, el respeto y la paz.

Con pasos trascendentes y concretos a la vez, Venezuela supo sumarle al año 2012 una nueva base a la plataforma construida en los últimos 13 años para la defensa de la soberanía y de la independencia y que se encuentra claramente reflejada en los lineamientos establecidos por el Gobierno Nacional en el Plan Nacional Simón Bolívar 2007-2013.

Una plataforma que, inspirada en el mandato de Simón Bolívar, ha hecho suya la visión expuesta de manera lúcida por el Libertador en el Discurso de Angostura, y que define el mejor sistema de gobierno como: aquel que produce mayor suma de felicidad posible, mayor suma de seguridad social y mayor suma de estabilidad política.

En el marco de esta búsqueda para el pueblo venezolano, se han centrado los esfuerzos en la cooperación y el intercambio productivo privilegiando, en los 142 acuerdos firmados durante el año 2012, la formulación y ejecución de proyectos de gran impacto para la nación en lo político, social, vivienda, el desarrollo industrial, agricultura, alimentación, comercio, defensa, comunas, energética, aérea, telecomunicaciones, salud, educación, cultura y tecnología.

Decían los Padres fundadores en el Acta de Independencia "Como todos los pueblos del mundo estamos libres y autorizados para no depender de otra autoridad que no sea la nuestra, y tomar, entre las potencias de la tierra, el puesto igual que el Ser supremo y la naturaleza nos asignan y a que nos llama la sucesión de los acontecimientos humanos y nuestro propio bien y utilidad".

El pueblo bolivariano es igual que su Comandante Hugo Chávez Frías, un símbolo de inspiración, dignidad revolucionaria y democrática para todos los pueblos de América Latina y el Caribe. Hoy podemos decirles al Libertador, y a los libertadores, que nuestro país ha recobrado su independencia, ha iniciado el camino.

El 2012, año de Victoria popular con la ratificación del Comandante Presidente Hugo Chávez, por la gran mayoría del pueblo venezolano, podemos asegurar firme y orgullosamente que hoy tenemos Patria, Patria más viva que nunca.

NICOLAS MADURO MOROS
Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores

LOGROS ALCANZADOS

LOGROS ALCANZADOS

DIRECTRIZ: Nueva Geopolítica Internacional.

ÁREAS DE INTERÉS GEOESTRATÉGICAS:

I. AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Objetivo 1: *Fortalecer las alianzas estratégicas para asentar el nuevo bloque de poder en América Latina y el Caribe, y profundizar la integración, a través de la consolidación de las relaciones de solidaridad, cooperación y amistad entre países; mediante la suscripción de diversos acuerdos de intercambio y cooperación.*

Logros:

1.1 Avance en la consolidación de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América -Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA -TCP) como mecanismo de integración (política, social, cultural y económica) alternativo a los viejos esquemas:

1.1.1 Celebración del V Consejo de Complementación Económica del ALBA-TCP, en Caracas, el 03 de febrero de 2012.

1.1.2 Participación en la XI Cumbre del ALBA, en Caracas los días 04 y 05 de febrero de 2012, ocasión que permitió suscribir lo siguiente:

a) Acuerdo para la Constitución del Espacio Económico del ALBATCP (ECOALBA-TCP), como una zona económica de desarrollo compartido, interdependiente, soberano y solidario.

b) Acta de Compromiso entre Argentina y los países miembros del ALBA-TCP, con el objetivo de brindar asistencia técnica, formación, capacitación y transferencia tecnológica.

c) Acuerdo Marco de Cooperación entre Venezuela y Haití, con el objetivo de relanzar y afianzar la cooperación mediante el desarrollo de programas en áreas específicas de interés, que promuevan al desarrollo integral de sus pueblos.

d) Resolución sobre el ingreso de Santa Lucía y Surinam como miembros

invitados especiales y la ratificación de Haití como miembro invitado permanente.

e) Comunicado firmado por los Jefes de Estado y de Gobierno del ALBA reiterando su condena a la política sistemática de injerencia y desestabilización en Siria.

f) Declaración Especial sobre la conformación de un Consejo de Defensa del ALBA, conformado por los Ministros de Defensa de los países miembros y los Jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

g) Declaración Especial de los Jefes y Jefas de Estado y de Gobierno del ALBA en respaldo al derecho inalienable del pueblo de Puerto Rico a su autodeterminación y su plena independencia.

h) Declaración Especial de los Jefes y Jefas de Estado y de Gobierno del ALBA en respaldo a la legítima reclamación de Argentina al derecho de su soberanía sobre las Islas Malvinas y los espacios marítimos circundantes, haciendo votos a favor de la reanudación de las negociaciones entre Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte que permita encontrar una solución pacífica y definitiva a dicha disputa, de conformidad con los pronunciamientos emanados de la ONU, OEA y CELAC.

1.1.3 Participación en las Reuniones de Medios de Comunicación, Partidos Políticos, Movimientos Progresistas y Revolucionarios, y Movimientos Sociales del ALBA, en el marco de la XI Cumbre ALBA, realizadas en Caracas del 04 al 05 de febrero de 2012:

a) Los movimientos sociales de los países del ALBA-TCP asumieron el compromiso de desempeñar con humildad y entrega, el irreemplazable puesto de lucha para la construcción del ALBA, como un espacio de unión regional que se ha constituido en vanguardia de la soberanía y la paz en Nuestra América y el Mundo.

Asimismo, se comprometieron a:

- Trabajar de manera unida y articulada con los gobiernos del ALBA-TCP, para que los pueblos ocupen su lugar protagónico en la construcción de un nuevo modelo de unidad regional, motorizando la integración productiva, cultural y social de Nuestra América.

- Implementar, en el ámbito político, un plan de organización del

Consejo de Movimientos Sociales del ALBA, con el objeto de garantizar los compromisos adquiridos y propiciar la creciente integración y participación protagónica de los movimientos sociales de los países miembros del ALBA-TCP, conscientes y organizados, en los programas y políticas concertadas en la Alianza.

- Contribuir a la articulación del ALBA con los movimientos sociales de los países de la región y del mundo que no forman parte de la Alianza, sustentándonos en los principios de cooperación, complementación, solidaridad y respeto a la autodeterminación de los pueblos.

- Impulsar unidos la agenda de Movilizaciones del ALBA-TCP, orientada a la defensa de los procesos populares y revolucionarios del ALBA, la reivindicación de personajes históricos, sucesos y causas importantes para la defensa de la soberanía y la unidad de Nuestra América y la solidaridad internacional, denunciando la agresión imperialista y los efectos de la crisis del sistema capitalista.

- Luchar por las causas de los pueblos de Nuestra América y el Mundo, dentro de las cuales se mencionan:

    - La defensa de los derechos de la Madre Tierra.

    - El fin del criminal bloqueo contra Cuba y la libertad de los 5 Héroes secuestrados en cárceles del imperio.

    - Profundizar el alcance de los acuerdos ALBA en solidaridad con Haití.

    - La soberanía argentina sobre las Islas Malvinas, la independencia de Puerto Rico y el fin de toda forma de colonialismo en Nuestra América y el mundo.

    - El apoyo al pueblo libio en la recuperación de su soberanía así, como la reivindicación del derecho de Palestina a su Estado y su territorio.

    - Reivindicar la lucha de pueblos ancestrales de Nuestra América.

    - La condena y movilización frente a la agresión imperialista que se cierne sobre Siria e Irán.

- Apoyar las iniciativas de CELAC y UNASUR.

- La solidaridad con el movimiento de los indignados.

- La eliminación de todo el arsenal nuclear del planeta que amenaza la supervivencia de la especie humana.

- Contribuir a la implementación de las políticas sociales y culturales de la Alianza, así como a los esfuerzos encaminados a la formación de una conciencia Grannacional y a la divulgación de los avances y logros de la Alianza.

- Crear una red de escuelas de formación de movimientos sociales que contribuya al desarrollo de la conciencia grannacional, el fortalecimiento del poder popular, el intercambio de saberes y experiencias, así como la formación para el trabajo.

- Contribuir, en el ámbito productivo, con la unión económica y productiva de la Alianza, a impulsar modelos de propiedad social de los medios de producción, desde la base de la economía social, solidaria, comunitaria y comunal para el desarrollo experiencias socioproductivas.

- Impulsar un plan productivo y de complementación entre los movimientos sociales que representan la fuerza de trabajo de Nuestra América: los trabajadores y trabajadoras de la ciudad, el campo y el mar.

- Identificar y desarrollar las experiencias de fábricas recuperadas, emprendimientos agroalimentarios y el impulso de los proyectos y empresas grannacionales en las diversas áreas de la producción.

Reconociendo el liderazgo revolucionario de los países de la Alianza, el Consejo de Movimientos Sociales del ALBA-TCP, queda integrado por dos delegados titulares y dos suplentes de cada país miembro y se reunirá en el marco de las Cumbres del ALBA, por convocatoria del Consejo Político de la Alianza y por convocatoria propia, tomando las resoluciones por consenso y en coordinación con el Consejo Político, mediante los mecanismos que se definan de común acuerdo.

b) En la reunión de Medios de Comunicación del ALBA-TCP, se acordó lo siguiente:

- La designación de una Comisión de Alto Nivel, por parte del Consejo Político del ALBA, formada por los ministros o encargados del área de comunicación e información de los países miembros, que diseñe, coordine y apruebe mecanismos de integración, acciones concretas y declaraciones conjuntas.

- La conformación de una Secretaría Ejecutiva designada por la Comisión de Alto Nivel, e integrada por los viceministros del área o representantes delegados de los países miembros que ejecute, haga seguimiento y control a las políticas y planes acordados. Las decisiones de esta instancia serán vinculantes para el resto de los equipos y comisiones de trabajo.

- La elaboración de un Plan de Trabajo Conjunto, que parta de las plataformas existentes e incluya:

    - Convocatoria y articulación de una instancia para las Agencias de Noticias de los países miembros, cuyo primer paso sea la creación de Portal Web del ALBA-TCP, y la elaboración de un semanario o quincenario del ALBATCP, digital e impreso, con el propósito de divulgar noticias e informaciones vinculadas a los proyectos de la Alianza y de los países que lo integran.

    - Creación de la Radio del ALBA-TCP, que incluya la interconexión de las emisoras de los países miembros con posibilidades de transmisiones simultáneas; con la instalación de un Grupo de Trabajo, que pudiera precisar un proyecto, en sus distintas fases, en un plazo no mayor a sesenta (60) días.

    - Realización de un proyecto de plataforma de Televisión del ALBA-TCP, cuyo primer paso sería la creación de una productora de contenidos integrada por las televisoras estatales, con cooperación de Telesur, plataforma de vanguardia en la lucha por una comunicación con nuevo códigos y al servicio de los pueblos. Se propone la instalación de un Grupo de Trabajo, que pudiera elaborar el proyecto, en sus distintas fases, en un plazo no mayor a sesenta (60) días.

    - Creación de la Red Multimedia del ALBA-TCP, mecanismo de articulación de televisoras aliadas, medios comunitarios, alternativos y redes sociales de países miembros del ALBA y América Latina para intercambiar información audiovisual, coordinar proyectos y promover operativos comunes, con la

incorporación de un representante vinculado al ámbito de la comunicación popular, designado por el Consejo de los Movimientos Sociales del ALBA.

- Creación de los Premios ALBA de Comunicación, con el propósito de destacar la labor de los comunicadores, a fin de estimular y promover la producción de contenidos vinculados a la Alianza.

- Ampliación y ejecución del mandato de la Cumbre de Cochabamba en lo formativo "para la creación de la Escuela de Cine del ALBA, recogiendo la experiencia de Cuba, Venezuela y todos los países del ALBA-TCP", con la conformación de un grupo de trabajo que diseñe un programa de acuerdo a las necesidades de los países miembros.

- La exhortación al Consejo Político del ALBA a realizar un pronunciamiento de rechazo al bloqueo económico, comercial y financiero del Gobierno de Estados Unidos (EE.UU.) contra Cuba. Política que ha implicado la invasión del espacio radioeléctrico cubano y la difusión de mensajes contrarios a la realidad de este país caribeño.

c) Los partidos políticos, movimientos progresistas y revolucionarios de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP), respaldaron el proceso unionista e integrador y declararon la necesidad de coordinar esfuerzos, articular políticas comunes, intercambiar experiencias y, en consecuencia, elaborar un plan de trabajo conjunto, que permita luchar militantemente por el objetivo estratégico de la consolidación y proyección del ALBA-TCP y las fuerzas políticas, progresistas y revolucionarias de la Alianza.

A los efectos de avanzar en esa dirección se acordó someter a la consideración de las respectivas direcciones nacionales partidarias los siguientes acuerdos para ser refrendados e implementados en el corto plazo:

- Crear una Coordinadora de Partidos y Movimientos Políticos del ALBA-TCP, Grupo de Trabajo, integrado por dos representantes de cada partido y movimiento político que se reunirá un mínimo de dos veces al año y, se encargará de dar cumplimiento y seguimiento al plan de trabajo conjunto aprobado anualmente. La coordinación será rotativa cada año por país. Se implementará en cada país el

funcionamiento de las coordinadoras de los partidos políticos, movimientos progresistas y revolucionarios del ALBA-TCP.

- Promover la creación de una instancia ALBA Parlamentaria que nos permita reunir a los parlamentarios y parlamentarias de nuestros partidos y movimientos políticos, para que evalúen sus experiencias legislativas y acuerden luchas conjuntas en diversos temas de su competencia.

- Coordinar la actuación y presencia de los partidos y movimientos políticos de la Alianza en foros internacionales y parlamentarios, tales como: Parlamento Latinoamericano, Parlamento Amazónico, Parlamento Indígena, Parlamento Andino, Asamblea Parlamentaria de Eurolat, Foro de Sao Paulo.

- Publicar en forma conjunta ediciones de libros o revistas relativas a temas de la integración, los proyectos de sociedad que adelantamos en nuestros países, análisis de la crisis global capitalista y los derechos de nuestros pueblos originarios, entre otros.

- Realizar seminarios/foros internacionales, en varias capitales del ALBA-TCP, sobre la crisis mundial capitalista y los desafíos de América Latina.

1.1.4 Celebración del VI Consejo de Complementación Económica del ALBA-TCP, en Quito el 10 de febrero de 2012.

1.1.5 Participación en la inauguración del primer sistema de agua para irrigación en Belice, el 17 de febrero de 2012, ejecutado con recursos del Fondo ALBA-Alimentos y destinado a los agricultores de la villa San Antonio, en el Distrito Cayo.

1.1.6 Participación en la colocación de la primera piedra para la construcción de un moderno ahumadero de pescado en Zeedijk, Nickerie, Surinam, el 22 de febrero de 2012, realizado a través del Proyecto ALBA-Alimentos de Surinam.

1.1.7 Celebración de la I Reunión de Embajadores del ALBA, el 30 de marzo de 2012 con la finalidad de evaluar el Proyecto Grannacional ALBA-Educación (PGAE) de forma conjunta y de esta forma socializar y revisar todas las acciones desarrolladas hasta ahora, así como aquellas pendientes por ejecutar; establecer prioridades a partir de los mandatos y acuerdos, fortalecer las Unidades de Gestión; estrechar vínculos con la

Cancillería como ente rector de la Política Exterior venezolana; y reafirmar las relaciones con las misiones diplomáticas para el acompañamiento de las actividades previstas.

1.1.8 Celebración de la I Reunión de las Unidades de Gestión del Proyecto Grannacional Alba-Educación (PGAE) y la V Reunión del Grupo de Trabajo de Evaluación y Acreditación, realizadas en Caracas, entre el 25 y 27 de abril de 2012. Las reuniones tuvieron el propósito de visualizar los nudos críticos que comprometen el cabal desenvolvimiento del PGAE, así como diseñar estrategias conjuntas orientadas a dar celeridad y cumplimiento a los compromisos asumidos en los Talleres de Educación para el ALBA.

1.1.9 Realización de una videoconferencia del portal educativo del Proyecto Grannacional ALBA-EDUCACIÓN (PGAE), el 10 de mayo de 2012, donde se debatieron estrategias para profundizar el diseño y el contenido del portal, y la participación de las Unidades de Gestión en el mismo. Entre otros, se acordó incluir los siguientes contenidos dentro de la información dispuesta al acceso público en el Portal: Programas Grannacionales de Formación (PGF); Grupos de Trabajo (GT); reseña histórica del ALBA; Proyecto Grannacional ALBA Alfabetización y Post-Alfabetización; reseña del PGAE, sus objetivos y organigrama; Directorio del PGAE; documentos oficiales (Declaraciones del I, II, III y IV Taller de Educación para el ALBA, Actas de las principales reuniones); enlace a la Biblioteca Digital Arístides Rojas; enlaces a los Ministerios de Educación y Educación Superior o Universitaria de los países de la Alianza. Finalmente, se acordó como estrategia inicial, que la Unidad de Gestión de Venezuela recopile y valore los insumos remitidos por los países de la Alianza para todos estos fines.

1.1.10 Celebración de la VI Reunión de Coordinadores del Proyecto Grannacional ALBA-SALUD, realizado del 30 de mayo al 01 de junio de 2012 en Managua-Nicaragua, la cual contó con la participación de los miembros del Comité de Coordinación del Proyecto Grannacional ALBA-SALUD “Centro Regulador de Medicamentos del ALBA” (ALBAMED), con representantes de la Secretaría Ejecutiva de la Coordinación Permanente del ALBA, Banco del ALBA, delegados de Cuba, Ecuador, Nicaragua y Venezuela (Bolivia estuvo ausente por situaciones de emergencia en el país). La representación de la sede estuvo encabezada por la Ministra de Salud, Sonia Castro González, Roberto López, Presidente Ejecutivo del Instituto Nicaragüense del Seguro Social y Gustavo Porras, Presidente de la Comisión de Salud de la Asamblea Nacional. En este encuentro se ratificó la necesidad de

salvaguardar la salud pública en nuestros países facilitando y mejorando el acceso equitativo a los medicamentos esenciales y priorizando las acciones para su uso racional y saludable, convirtiéndose este en el eje fundamental de accionar del ALBAMED y adoptando entre otros acuerdos:

Que la Secretaría Ejecutiva tramitará ante las autoridades competentes de los Estados partes la firma del Tratado Constitutivo de ALBAMED de forma individual, y se propuso promover y fortalecer en el marco de ALBA-SALUD la medicina tradicional en la Política de Medicamentos del ALBA.

1.1.11 Participación en la Reunión Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores del ALBA, realizada el 18 de agosto de 2012, en Guayaquil, Ecuador; ocasión que permitió fijar posición frente a la situación generada entre el Gobierno de la República del Ecuador y el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, a la luz del asilo diplomático otorgado a Julian Assange y de la amenaza del Gobierno británico contra la Embajada del Ecuador y por ende a la soberanía de este país.

1.1.12 Participación en la Feria del ALBA en Caracas, I Encuentro para la Complementariedad Económica, Productiva y Comercial, los días 12, 13 y 14 de septiembre de 2012, con el objetivo impulsar la complementariedad económica, productiva y comercial de los países del ALBA, sobre la base de los principios de cooperación, solidaridad, complementariedad y respeto a la soberanía, para consolidar las alianzas productivas existentes y promover nuevas asociaciones estratégicas Intra-ALBA

1.1.13 Celebración del VIII Aniversario del ALBA, en Caracas, el 15 de diciembre de 2012. La actividad contó con la participación del Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales; el Vicepresidente del Consejo de Ministros de la República de Cuba, Miguel Díaz-Canel; el Primer Ministro de la Mancomunidad de Dominica, Roosevelt Skerrit; el Primer Ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves; el Primer Ministro de Antigua y Barbuda, Baldwin Spencer; el ex -Presidente de Honduras, Manuel Zelaya; el Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño; la Ministra de Gobernación de la República de Nicaragua, Ana Isabel Morales; y el Embajador de la República de Haití acreditado ante el Gobierno Nacional, Leslie David.

1.2 Fortalecimiento de nuevos esquemas de cooperación económica y

financiera para contribuir a la configuración de una nueva arquitectura financiera internacional, como instrumento de cambio, impulsando el uso de las monedas nacionales, así como ahorro de divisas y el reforzamiento de los procesos comerciales y productivos de la Región:

1.2.1 Entrada en vigor del Convenio Constitutivo del Banco del Sur, el 03 de abril de 2012, del que son miembros fundadores Argentina, Bolivia, Brasil, Ecuador, Paraguay, Uruguay, y Venezuela, cuya sede principal estará ubicada en Caracas, y contará además con dos subsedes, en las ciudades de Buenos Aires y La Paz. El Convenio Constitutivo del Banco del Sur permitirá promover proyectos de desarrollo de carácter social, para avanzar hacia la superación de la pobreza y la construcción de la igualdad, dándole impulso a sectores clave de la economía de nuestros países, como el desarrollo tecnológico, la ampliación de infraestructuras y la complementación productiva intra-regional.

Objetivo 2: *Fortalecer la alianza Venezuela -América Latina y el Caribe, ampliando y consolidando las relaciones políticas, económicas, culturales y energéticas, a través de Encuentros de Alto y Mediano nivel, además de la suscripción de diversos acuerdos que lograron intensificar las relaciones bilaterales con los países de la Región, y permitieron generar un ambiente más constructivo para el impulso de una agenda progresista y soberana.*

Logros:

2.1 Fortalecimiento de la alianza política y la cooperación bilateral con la República Argentina:

2.1.1 Visitas del Ministro de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de la República Argentina, Julio de Vido, a Venezuela, del 17 al 19 de enero y el 22 de marzo de 2012. Durante las visitas, se abordaron diversos temas de interés binacional, específicamente en materia de ciencia, tecnología e innovación, energética y naviera, así como la creación de la Comisión Estratégica Binacional de Alto Nivel (CEBAN).

2.1.2 Visita del Secretario de Cultura de la República Argentina, Jorge Coscia, a Caracas el 16 de marzo de 2012, en el marco de la VIII Feria Internacional del Libro de Venezuela; oportunidad que permitió sentar las bases para impulsar la capacitación e intercambio de experiencias para la formación de contenidos audiovisuales binacionales, con el fin de

deslastrarnos del imperio comunicacional que imponen las grandes cadenas televisivas.

2.1.3 Suscripción de nueve (9) acuerdos entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno de la República Argentina, en materia política, social, energética, defensa, aérea y económica - comercial, telecomunicaciones y contenidos educativos y culturales, entre marzo y septiembre de 2012:

1) Convenio de Cooperación para el intercambio de experiencias y la implementación de acciones conjuntas en materia de políticas públicas de inclusión digital, telecomunicaciones y contenidos educativos y culturales (Buenos Aires, 12 de Marzo de 2012).

2) Addendum Nº 15 al Convenio Integral de Cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Argentina (Caracas, 22 de marzo de 2012).

3) Addendum Nº 16 al Convenio Integral de Cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Argentina (Caracas, 22 de marzo de 2012).

4) Plan de Acción Binacional en el Ámbito del Convenio Marco de Cooperación en Materia Social entre Venezuela y Argentina (Carcas, 11 de julio de 2012).

5) Memorándum de Cooperación en Defensa entre el Ministerio del Poder Popular para la Defensa de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Defensa de la República Argentina (Caracas, 13 de julio de 2012).

6) Declaración Presidencial Conjunta para una Alianza Estratégica entre la Empresa YPF (Yacimientos Petrolíferos Fiscales) y PDVSA (Petróleos de Venezuela) (Caracas, 31 de julio de 2012).

7) Convenio de Cooperación para la implementación de acciones conjuntas en materia de formación, asesoría, asistencia, acompañamiento y capacitación técnica; estancias, pasantías o prácticas formativas, de investigación e innovación, y de proyectos de adecuación e instalación de plantas industriales y centros de enseñanza y desarrollo (Caracas, 14 de septiembre de 2012).

8) Acuerdo de Cooperación para el Desarrollo del Sector Petroindustrial

(Caracas, 14 de septiembre de 2012).

9) Addendum Nº 17 al Convenio Integral de Cooperación (Caracas, 14 de septiembre de 2012).

2.1.4 Suscripción de un Memorándum de Entendimiento entre los Gobiernos de la República de Haití, República Bolivariana de Venezuela y la República Argentina sobre el desarrollo del programa de cooperación Sur-Sur triangular "Fortalecimiento de los sectores agropecuario y de la salud en Haití", en Puerto Príncipe, 29 de mayo de 2012.

2.1.5 Visita de la Ministra de Desarrollo Social de la Nación de la República Argentina, Alicia Kirchner, a Venezuela, el 10 de julio de 2012. Durante la visita se abordaron nuevas líneas de cooperación e integración entre ambos países y analizaron la posibilidad de profundizar la articulación de estrategias conjuntas en naciones que necesitan apoyo internacional, como es el caso de Haití. También se trató la experiencia argentina sobre la política de formación de cooperativas de trabajo y la posibilidad de generar intercambio y participación de emprendedores venezolanos y argentinos en ferias de Economía Social. Asimismo, se dialogó sobre los avances en materia de políticas sociales en ambos países y la profundización de las acciones que realizan los dos países, en especial aquellas que promueven la organización popular y fortalecen el desarrollo de la economía social y solidaria.

2.1.6 Suscripción de un Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica N° 68 entre la República Argentina y la República Bolivariana de Venezuela, el 26 de diciembre de 2012.

2.2 Consolidación de la alianza estratégica binacional con la República Federativa del Brasil:

2.2.1 Reunión con el Secretario Ejecutivo del Ministerio de Industria y Comercio Exterior de la República Federativa de Brasil, Alessandro Teixeira, en Caracas, el 07 de febrero de 2012. En este sentido y en aras de avanzar en la construcción del Plan Estratégico Venezuela Brasil 2013 -2019, la Presidenta Dilma designó al Secretario Ejecutivo del Ministerio de Industria y Comercio Exterior de Brasil, Alessandro Teixeira, con el objetivo de hacer seguimiento a los proyectos en curso y planes a futuro para la consolidación de la alianza Venezuela Brasil, lo que permitirá mantener el seguimiento de los 271 acuerdos firmados entre ambos países.

2.2.2 Reunión entre los Cancilleres de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro Moros, y la República Federativa del Brasil, Antonio Patriota, en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil, el 02 de junio de 2012, con el objetivo fundamental de hacer una evaluación política no sólo de la relación bilateral, sino también intercambiar posturas y visiones sobre la coyuntura regional y otros temas de interés multilateral, como el 42ª Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), celebrada en Cochabamba, del 03 al 05 de junio de 2012; y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río + 20) en la ciudad de Río de Janeiro, del 20 al 22 de junio de 2012.

La reunión fue de vital importancia, dado el valor estratégico que le impregnaron los encuentros trimestrales Brasil -Venezuela a la relación bilateral, aunada a la creación del Grupo de Reflexión y Planificación Estratégica para dar mayor impulso a los proyectos de integración que ambos países sostienen, el cual estará presidido en Venezuela por el Ministro de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez, y contará con representantes de diferentes ministerios.

2.2.3 Avance y fortalecimiento de la relación Venezuela -Brasil en sus diferentes ámbitos:

- Eje Comercial: suscripción del Contrato para la compra y venta de seis (6) aeronaves entre la Empresa Brasileña de Aeronáutica (EMBRAER S.A.) y el Consorcio Venezolano de Industrias Aeronáuticas y Servicios Aéreos (CONVIASA S.A.) de Venezuela, el 31 de julio de 2012. Los aviones estarán destinados a integrar la flotilla de la aerolínea venezolana Estatal, lo que facilitará la consolidación de la presencia de dicha empresa en América del Sur, estableciendo la adquisición de otras ocho (8) aeronaves, hasta llegar a un total de catorce (14).

- Eje Financiero -Habitacional: con el objeto de unir esfuerzos para apoyar la Gran Misión Vivienda Venezuela, en asistencia técnica -financiera.

- Eje de Complementación Industrial: destacan los avances por parte de Venezuela para realizar inversiones conjuntas con sectores industriales y productivos de Brasil, en áreas como: medicamentos/farmacéutico, productos de higiene personal y aseo del hogar, autopartes, insumos para la construcción, productos de aluminio, de vidrio, empaque de alimentos, entre otros.

- Eje Agroalimentario: los proyectos de desarrollo nacionales enmarcados en la Gran Misión Agro Venezuela que se vienen adelantando con la Empresa Brasilera de Investigaciones Agropecuarias (EMBRAPA), y la comercialización de varios rubros de la cesta básica, los cuales han permitido garantizar la seguridad alimentaria de nuestro pueblo.

- Eje de integración y planificación territorial: destaca la inauguración de un Centro de Referencia Binacional de Asistencia a las Mujeres Migrantes (Responsabilidad Brasil), en la ciudad de Pacaraima, estado Roraima de Brasil, en junio de 2012.

2.2.4 Suscripción de un Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica N° 69 entre la República Federativa del Brasil y l a República Bolivariana de Venezuela, el 26 de diciembre de 2012.

2.3 Avance en las relaciones políticas y comerciales entre Colombia y Venezuela:

2.3.1 Suscripción de un Memorando de Entendimiento entre el Centro Nacional de Innovación Tecnológica (CENIT) de la República Bolivariana de Venezuela y la Corporación Red Nacional Académica de Tecnología Avanzada (RENATA) de la República de Colombia, para la colaboración conjunta en el desarrollo de tecnologías y aplicaciones; suscrito el 09 de marzo de 2012. El presente memorando, tiene como objeto establecer las condiciones mínimas para la coordinación, desarrollo y ejecución de cursos dirigidos a la ampliación de conocimiento, fomento en investigación, innovación y educación, para la formación de profesionales y técnicos en instituciones de educación superior.

2.3.2 Suscripción de los Anexos del Acuerdo de Alcance Parcial de Naturaleza Comercial entre los cancilleres de Venezuela, Nicolás Maduro, y de Colombia, María Holguín, el 15 de abril de 2012, en Cartagena de Indias. Con la firma de los anexos de Tratamiento Arancelario Preferencial, Normas Sanitarias y Fitosanitarias, Normas Técnicas, Reglas de Origen, Defensa Comercial y el Mecanismo de Solución de Controversias, se establece un nuevo modelo de intercambio comercial bilateral. Este hecho representa la consolidación de una nueva etapa de relacionamiento con el cual se espera dinamismo en el intercambio comercial y el establecimiento del marco jurídico necesario para regular el comercio de bienes entre ambos países en el marco de la ALADI.

2.3.3 Celebración de un encuentro entre la Ministra de Relaciones Exteriores de

la República de Colombia, María Ángela Holguín, y el Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro, en Caracas, el 24 de mayo de 2012, con el fin de evaluar y revisar los temas de interés binacional y regional, con especial énfasis en los hechos ocurridos en la frontera el 21 de mayo de 2012, específicamente en el corregimiento La Majayura, Departamento de La Guajira, donde resultaron muertos 12 militares, debido a los combates entre el Ejército colombiano y el frente 59 de las FARC.

Como resultado de esta reunión ambos Cancilleres suscribieron un Comunicado Conjunto, donde coincidieron en la necesidad de no permitir que diversos factores pretendan entorpecer las excelentes relaciones existentes entre los dos países, para lo cual seguirán actuando desde dos ámbitos: manteniendo los actuales niveles de consulta permanente en el plano político; e incrementando la capacidad de respuesta activa para la seguridad de las fronteras y de la población, la cual será implementada de manera inmediata, mediante la coordinación militar a nivel de comandantes de región y comandantes de división y brigada de ambos países.

2.4 Fortalecimiento de las relaciones estratégicas Cuba-Venezuela:

2.4.1 Renegociación y suscripción del Cuarto Protocolo Adicional del Acuerdo de Complementación Económica Nº40 (ACE40) y sus anexos, Cuba-Venezuela (mayo 2012).

2.4.2 Participación de Venezuela en la XXX Feria Internacional de La Habana (07 y 08 de noviembre de 2012), donde se contó con un pabellón exclusivo en el cual fueron exhibidos productos y servicios venezolanos, además de los logros de la Revolución Bolivariana. En el evento participaron 60 empresas: 31 pertenecientes al Estado venezolano, 4 empresas privadas a cargo de INAPYMI financiadas por el Fondo Bicentenario y 25 empresas privadas financiadas por BANCOEX. Igualmente, participaron un total de 12 instituciones del Gobierno Bolivariano y organismos multilaterales del ALBA.

La actividad estuvo estructurada según los sectores que fueron definidos entre la Vicepresidencia Económica Productiva, el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de Venezuela y la Cámara de Comercio de Cuba, a saber:

1) Total de empresas venezolanas: 59.

2) Total de empresas cubanas: 37

3) Total de encuentros de negocio: 91.

Participaron un total de 196 actores concretándose en esta primera jornada, 8 iniciativas de intercambio comercial.

2.5 Consolidación de las relaciones bilaterales con la República del Ecuador con miras a fortalecer a la nueva región suramericana dentro de un nuevo orden mundial:

2.5.1 Suscripción de seis (6) Acuerdos en el marco de la Vista del Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración de la República del Ecuador, Ricardo Patiño, a Caracas, el 14 de mayo de 2012, con el objeto de: a) Pasar revista a la cooperación existente entre ambos países; b) Impulsar nuevas propuestas que permitan el avance de lo económico para la consolidación de la independencia y la soberanía de la región, así como para el desarrollo de una amplia zona económica productiva. Los equipos de trabajo del encuentro se distribuyeron en cuatro mesas, a saber:

- Económica -Productiva -Financiera, donde se tocaron temas de agricultura y alimentación, finanzas, industrias y servicios aeronáuticos.

- Energética donde se discutió sobre el intercambio de crudo por productos, la Refinería del Pacífico Eloy Alfaro, el Campo Sasha y Campo Dobokubi, la Gran Nacional Minera Mariscal Sucre C.E.M, la distribución de lubricantes y la posibilidad de realizar los estudios que permitan la construcción de un gasoducto desde Venezuela, pasando por Colombia hasta Ecuador.

- Mesa de cooperación en materia de salud, educación universitaria, aduanas y tributos, lucha contra el tráfico ilícito de drogas.

- Mesa para la negociación de un Acuerdo Comercial.

Acuerdos Suscritos:

1) Contrato de suministros de productos de PDVSA a EP PETROECUADOR.

2) Contrato de suministros de crudos por parte de PDVSA a la Refinería

del Pacífico Eloy Alfaro.

3) Acuerdo entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Ecuador en materia de asistencia mutua y cooperación en asuntos aduaneros.

4) Memorandum de Entendimiento de colaboración institucional entre el Servicio de Rentas Internas de la República del Ecuador y el Servicio Nacional Integrado de Administración Aduanera y Tributaria de la República Bolivariana de Venezuela.

5) Protocolo Modificatorio al Memorandum de Entendimiento entre el Gobierno de la República del Ecuador y el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela para la creación del Fondo Ecuador Venezuela para el Desarrollo (FEVDES).

6) Segundo Protocolo Enmienda al Reglamento Operativo de la Comisión Técnica Binacional del Fondo Ecuador Venezuela para el Desarrollo (FEVDES).

2.5.2 Suscripción del Acta del proceso administrativo y operativo sobre el Convenio de Reconocimiento Recíproco y Canje de Licencias de Conducir entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Ecuador, el 12 de junio de 2012, con lo cual los más de 32 mil ecuatorianos regularizados, que se encuentran en Venezuela podrán tramitar una licencia de conducir. De igual manera los 800 venezolanos que se encuentran en el Ecuador podrán hacer lo mismo.

2.6 Fortalecimiento de la alianza política y la cooperación bilateral con la República de Haití:

2.6.1 Suscripción de un Acuerdo Marco de Cooperación entre Venezuela y Haití, en Caracas el 04 de de febrero de 2012, el marco de la XI Cumbre del ALBA. El objetivo del acuerdo busca relanzar y afianzar la cooperación mediante el desarrollo de programas en áreas específicas de interés, que promuevan al desarrollo integral de los pueblos.

2.6.2 Suscripción de un Memorándum de Entendimiento entre los Gobiernos de la República de Haití, República Bolivariana de Venezuela y la República Argentina sobre el desarrollo del programa de cooperación Sur-Sur triangular “Fortalecimiento de los sectores agropecuario y de la salud en Haití”, en Puerto Príncipe, 29 de mayo de 2012.

2.7 Fortalecimiento de la alianza política y la cooperación bilateral con la República Oriental del Uruguay:

2.7.1 Visita del Presidente de la República Oriental del Uruguay, José "Pepe" Mujica, a Caracas, en el marco de los actos conmemorativos de los 10 años de la Victoria Popular del Pueblo Venezolano que logró frustrar el golpe de estado del 13 de abril de 2002. La visita fue propicia para realizar reuniones de seguimiento al más alto nivel con el gabinete ministerial del Gobierno Bolivariano, presidido por el Vicepresidente Elías Jaua Milano, y llevar a cabo un encuentro privado con el Comandante Presidente Hugo Chávez.

2.7.2 Celebración de la III Comisión Binacional de Seguimiento y Planeamiento Estratégico (COBISEPLAE), en Caracas, el 19 de marzo de 2012. La realización de este mecanismo de seguimiento bilateral presidido por los vicecancilleres de ambos países, permitió revisar ampliamente los temas de cooperación bilateral, que intensifican la construcción de espacios de gestión social gracias a la cooperación entre empresas gestionadas por los trabajadores y empresas nacionalizadas con miras al beneficio mutuo y a la unificación regional suramericana. Además, en aras de concretar el sueño de unión latinoamericana, se revisaron los compromisos comerciales que apuntan a generar un flujo constante entre Uruguay y Venezuela, que permita reducir los costes de transporte para garantizar un intercambio sustentable entre ambos países.

2.7.3 Visita del Ministro de Educación y Cultura de la República Oriental del Uruguay, Ricardo Erlich, a Caracas del 08 al 11 de marzo de 2012, en el marco de la celebración de la Feria Internacional del Libro de Venezuela, siendo Uruguay el país invitado de honor. Durante la visita del Ministro uruguayo se profundizaron las relaciones culturales entre ambos países, y se revisaron los programas culturales que cada año se desarrollan tanto en la República Bolivariana de Venezuela como en la República Oriental del Uruguay.

2.7.4 Suscripción de un Acuerdo de Alcance Parcial de Complementación Económica N° 63 entre la República Oriental del Uruguay y la República Bolivariana de Venezuela (Segundo Protocolo Adicional), el 26 de diciembre de 2012.

Objetivo 3: *Consolidar* y *Fortalecer la alianza Venezuela, Suramérica y el Caribe, ampliando y estableciendo relaciones políticas, económicas, culturales y energéticas con otros países:*

Logros:

3.1 Impulso y diversificación de las relaciones políticas y económicas con la República del Perú:

3.1.1 Visita a Venezuela del Presidente de Perú, Ollanta Humala, el 07 de enero de 2012, ocasión que permitió la suscripción de diez (10) Acuerdos en las áreas de: educación, agricultura, alimentación, ciencia y tecnología, comercio, comunas y protección social, cultura, energía y petróleo, interior y justicia e industrias:

1) Acuerdo de Cooperación en materia de intercambio educativo. Objetivo: Establecer los mecanismos para impulsar la cooperación en materia de becas de estudio mediante el intercambio y la formación de talento humano en diversas áreas de conocimiento, consideradas como prioritarias para el desarrollo de ambos países, sobre la base de los principios de cooperación solidaria, complementación, respeto a la soberanía y a la autodeterminación de los pueblos.

2) Acuerdo de Alcance Parcial de Naturaleza Comercial. Objetivo: Promover el intercambio comercial y la complementariedad económica, entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Perú, teniendo como instrumento el otorgamiento de preferencias arancelarias reciprocas, aplicables a las importaciones de productos originarios de ambos países.

3) Convenio Marco de Cooperación en Materia Social. Objetivo: Desarrollar una efectiva cooperación en la lucha contra la pobreza, la desnutrición, la exclusión social; así como impulsar políticas dirigidas a la protección de las poblaciones vulnerables y el acceso a servicios de salud y educación de calidad, sobre la base de los principios de igualdad, reciprocidad, respeto de la soberanía y beneficio mutuo, en las políticas y estrategias sociales.

4) Convenio para la restitución de bienes culturales robados, exportados o trasferidos de manera ilícita. Objetivo: restituir los bienes culturales robados, importados, exportados o transferidos ilícitamente, buscando la preservación del patrimonio cultural existente entre ambas naciones, teniendo como base nuestra identidad, la valoración y el respeto por las

raíces históricas comunes.

5) Acuerdo de Cooperación Interinstitucional entre el Ministerio del Poder Popular de Petróleo y Minería de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Energía y Minas de la República del Perú. Objetivo: Establecer un proceso amplio y sostenido de integración y cooperación en las áreas de hidrocarburos y petroquímica, con el fin de desarrollar y promover proyectos conjuntos en toda la cadena de valor, sobre la base de los principios de igualdad, reciprocidad y beneficio mutuo.

6) Memorándum de Entendimiento entre PDVSA Y PETROPERU. Objetivo: Establecer mecanismos de cooperación en el área de los hidrocarburos, incluyendo las de exploración, explotación, transporte, almacenamiento, refinación y comercialización, así como las de servicios petroleros, petroquímica y de capacitación en el sector de los hidrocarburos, basados en principios de igualdad, reciprocidad y beneficio mutuo, con miras al desarrollo de actividades económicas de interés bilateral.

7) Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Interiores y Justicia de la República Bolivariana de Venezuela y el Instituto Nacional de Defensa Civil, organismo público ejecutor de la Presidencia del Consejo de Ministros del Perú. Objetivo: Fomentar el intercambio de conocimiento y experiencia en la Prevención de Riesgos de Desastre, especialmente en la áreas de desarrollo de sistemas de alerta temprana y alarma, rehabilitación y reconstrucción, operaciones de búsqueda y rescate, capacitación para la gestión de riesgos y desastres, con miras a fortalecer la coordinación bilateral en respuesta humanitaria.

8) Declaración de la República Bolivariana de Venezuela y la República del Perú, para facilitar la regularización de los ciudadanos peruanos en Venezuela. Objetivo: Fortalecer el compromiso histórico de integración bilateral entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Perú, por medio de la adopción de medidas que organicen y orienten los flujos migratorios entre ambos países.

9) Acta de Intención para la implementación de acciones de promoción de la comercialización de tractores e implementos agrícolas producidos, entre el Ministerio del Poder Popular de Industrias de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio Comercio Exterior y Turismo de la República del Perú. Objetivo: explorar, promover y facilitar el

suministro y la comercialización en Perú, de herramientas agrícolas producidas en Venezuela, con el fin de ampliar y consolidar la complementación económica y el desarrollo productivo entre las dos naciones.

10) Acta de Intención para la implementación de acciones de Complementación Económica y Productiva entre los proveedores peruanos de cátodos y las Pequeñas y Medianas Industrias venezolanas fabricantes de alambre de cobre. Objetivo: Implementar acciones de articulación productiva entre los proveedores peruanos de cátodos y las pequeñas y medianas industrias venezolanas fabricantes de alambre de cobre, con el fin de ampliar y consolidar la complementación económica y el desarrollo productivo entre Venezuela y Perú.

3.1.2 Celebración de una reunión de trabajo entre el Ministro de Agricultura del Perú, Luís Ginocchio y el Vicepresidente Ejecutivo de Venezuela y Ministro del Poder Popular para la Agricultura y Tierras, Elías Jaua, en Caracas, el 20 de junio de 2012, con el objeto de evaluar las propuestas en materia Agrícola que impulsa el Presidente Ollanta Humala, como parte de sus políticas de inclusión social. Teniendo como base la experiencia que en Venezuela se están llevando a cabo en materia de soberanía alimentaria, se abordaron tres puntos estratégicos a mencionar:

- Comercialización de Urea: dada la importancia estratégica que tiene para el Perú el sector agrícola, la delegación peruana manifestó su interés en adquirir 20 mil toneladas de Urea, que en principio buscaría fortalecer a los pequeños y medianos productores agrícolas a fin de debilitar el dominio de los monopolios de las empresas privadas que mantienen control del sector de la urea y que gozan con el respaldo de la normativa legal peruana. Situación que busca ser revertida a través del impulso de proyectos que viene desarrollando el Ministerio de Agricultura del Perú, con iniciativas como la de Agroideas, un programa de compensación que tiene como finalidad financiar y elevar la competitividad de los pequeños y medianos productores agrarios.

- Exportar arroz peruano a Venezuela como parte de pago por el suministro de urea: Perú manifestó el interés en implementar con el Gobierno venezolano las iniciativas de compensación de pago que actualmente se realizan con Uruguay, Nicaragua, Guyana y alianzas de cooperación energética como Petrocaribe, a lo cual Venezuela se

comprometió a evaluar dicha propuesta.

- Proyecto convenio de complementariedad productiva, para el comercio de algodón, entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Perú. Esta propuesta que nace de la iniciativa peruana tiene por objeto implementar acciones para explorar, promover y suministrar algodón peruano Tanguis, con el fin de ampliar y consolidar la complementación económica y el desarrollo productivo en el sector textil de nuestros países.

  Se realizaron dos reuniones técnicas donde se abordaron las especificidades de cada uno de los puntos planteados por el Ministro de Agricultura del Perú.

  La primera reunión se llevó a cabo en la sede del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras para abordar el tema de la comercialización de urea y la propuesta en el sector de algodón realizada por el Gobierno peruano. La delegación venezolana estuvo encabezada por el Viceministro para los Circuitos Agroproductivos y Agroalimentarios del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras y Presidente de AgroPatria, Yván Gil, junto al Presidente de PEQUIVEN, Saúl Ameliach.

  El objetivo de la misma, giró en definir los términos de trabajo y los aspectos logísticos que se implementaran a lo largo del desarrollo de los proyectos presentados por el Gobierno peruano, a fin de garantizar el cumplimiento de los compromisos adquiridos entre ambos gobiernos en aras de materializarlos.

  La segunda reunión se realizó en las instalaciones de la Corporación Casa, entre el Director General de Comercialización y Logística, Andrés Morffe y el equipo técnico del Perú, con el objeto de evaluar la factibilidad de la propuesta peruana, la cual consiste en exportar arroz peruano a Venezuela, como parte de pago por el suministro de 20 mil toneladas de urea.

3.1.3 Suscripción de un Memorando de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para el Turismo de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Comercio Exterior y Turismo de la República del Perú para la ejecución de planes, proyectos y acciones conjuntas destinadas al desarrollo de la actividad turística binacional, en Caracas el 16 de agosto de 2012.

3.2 Impulso y diversificación de las relaciones políticas y económicas con Surinam:

3.2.1 Suscripción de una Carta de Intención entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Surinam para la constitución y administración del Fondo Integrado PETROCARIBE -Venezuela-Surinam, en Mendoza, Argentina, el 29 de junio de 2012.

Objetivo 4: *Fortalecimiento y consolidación de nuevos esquemas de integración suramericana, como la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) y la integración latinoamericana y caribeña:*

Logros:

4.1 Fortalecimiento del esquema de la integración suramericana, a través de la construcción de instancias, mecanismos y estrategias que fortalezcan la integración de los Estados Miembros de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR):

4.1.1 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la Reunión Técnica y el Consejo de Desarrollo Social de UNASUR, celebrado en la Asunción, Paraguay, el 09 y 10 de abril de 2012. En la reunión se discutieron los elementos fundamentales del Plan de Acción del Consejo Suramericano de Desarrollo Social sobre la base de los acuerdos alcanzados en los grupos de trabajo. Asimismo, Venezuela consiguió que se iniciaran los trabajos para la construcción de la Agenda Prioritaria Social de UNASUR dentro de este Consejo.

4.1.2 Reunión de Ministros de Defensa, Interior, Justicia y Relaciones Exteriores de UNASUR, en Cartagena de Indias Colombia los días 3 y 4 de mayo de 2012. En esta ocasión los ministros acordaron proponer al Consejo de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de UNASUR la creación de un Consejo, con el propósito de fortalecer la cooperación en materia de Seguridad Ciudadana, de Justicia y la coordinación de acciones contra la Delincuencia Organizada Transnacional, procurando evitar la duplicación de funciones con otras instancias existentes en UNASUR.

4.1.3 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la Reunión del Grupo de Trabajo para la elaboración del Proyecto sobre "Criterios y Normativas para el Acompañamiento y la Observación Electoral Internacional", realizada en Asunción, Paraguay, el 7 de mayo de 2012.

En la citada reunión se logró incorporar las definiciones tanto de observación como de acompañamiento electoral; la definición de esta última fue propuesta por Venezuela.

4.1.4 Reunión del Grupo de Trabajo con Autoridades de los Organismos Electorales de los Estados Miembros de UNASUR, desarrollada en la ciudad de la Asunción, Paraguay, el 8 de mayo de 2012. Durante el encuentro los representantes de la República Bolivariana de Venezuela sometieron a la consideración de los organismos y autoridades electorales de los Estados miembros de UNASUR, el Estatuto del Consejo Electoral. En la reunión se logró acordar el texto del Estatuto del referido Consejo.

4.1.5 Celebración de la III Reunión del Consejo Energético Suramericano realizada en la ciudad de Caracas el 18 de mayo de 2012, bajo la presidencia del Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería de la República Bolivariana de Venezuela, y la participación de los ministros de Energía, Petróleo y sectores afines de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana, Paraguay, Perú, Surinam y Uruguay. El objetivo de la reunión fue hacerle seguimiento a los avances de los trabajos encomendados, de acuerdo al Mandato de los Jefes y Jefas de Estado y de Gobierno expresado en la Declaración de Margarita, de abril de 2007, para construir la integración energética del Sur, en lo referente a la elaboración de una propuesta de Tratado Energético Suramericano, de Lineamientos de la Estrategia Energética Suramericana y del Plan de Acción.

En consecuencia, el III Consejo Energético Suramericano:

- Acordó constituir un Grupo Especializado Ad Hoc en materia Jurídico -Política que generará las propuestas que permitan darle contenido normativo concreto a la Estructura del Tratado Energético Suramericano de la UNASUR aprobado por Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno en la Cumbre Extraordinaria de Los Cardales en el mes de Mayo de 2010. El Grupo Ad Hoc trabajará en forma coordinada con el Grupo de Expertos en Energía, con el apoyo de la Secretaría General de la UNASUR y reportarán conjuntamente al Consejo Energético de Suramérica. Los especialistas del Grupo Especializado Ad Hoc serán designados soberanamente por los Gobiernos de los países miembros y presentará sus resultados en la próxima reunión del Consejo Energético de Suramérica.

- Hará los mejores esfuerzos para revisar en el menor tiempo posible,

la propuesta de Reglamento del GEE presentado en la XII Reunión del Grupo de Expertos en Energía, realizado en Asunción, Paraguay.

- Recibió cuentas del trabajo adelantado por el Grupo de Expertos en materia de la elaboración del Balance Energético de Suramérica, pieza fundamental de información requerida para continuar con el desarrollo del Plan de Acción. En este sentido, y una vez oídas las intervenciones relacionadas con la materia tanto del Grupo de Expertos, en la voz del representante de Argentina, que preside el grupo de trabajo en esta materia, como del Secretario Ejecutivo de OLADE, acordó, por un lado, ratificar la instrucción al Grupo de Expertos en Energía de continuar trabajando con la asesoría de OLADE, en el desarrollo de las actividades para la integración energética regional, especialmente ordenó acelerar los trabajos para el cumplimiento del primer lineamiento "Diagnóstico y Balance Energético de Largo Plazo". Adicionalmente, instruyó completar el balance energético hasta el 2010.

- Instruyó al Grupo de Expertos en Energía proseguir los trabajos sobre los quince (15) puntos de los Lineamientos de la Estrategia Energética Suramericana, la Empresa Grannacional y el Diálogo OPEP-UNASUR, incluso en el marco de lo acordado por el CES.

- Instruyó al Grupo de Expertos para que haga la evaluación de la viabilidad de creación de un Instituto de Investigaciones de la UNASUR, el cual deberá promover la participación de los mejores talentos e intelectualidades en materia energética de la región, promover el intercambio de estudiantes, facilitar la preparación y el desarrollo tecnológico propio.

- Instruyó al Grupo de Expertos a que conforme un Grupo de Trabajo de Planificación Energética teniendo como primera tarea la identificación de proyectos estructurantes energéticos, incluso en el marco de la empresa Grannacional de acuerdo a lo decidido en el Consejo Energético, para dar soporte al crecimiento económico complementario conjunto, y presentar propuestas para el desarrollo de los mismos en la próxima reunión del Consejo Energético de Suramérica.

- Acordó la realización de un Primer Encuentro de Empresas Nacionales de Petróleo y Gas en la ciudad de Caracas, a realizarse antes de la próxima Cumbre de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de la UNASUR, con el fin de promover el intercambio de

experiencias y la búsqueda de complementariedades no sólo en el área comercial y operacional, sino también en el área regulatoria y jurídica.

- Acordó la realización del Primer Encuentro de Empresas Nacionales de Electricidad en la ciudad de Bogotá.

- Acordó llevar a cabo un Primer Encuentro de Tecnología Energética en la ciudad de Río de Janeiro, a fin de promover el intercambio en materia tecnológica energética entre los países miembros.

- Reconoció la voluntad y el esfuerzo de los pueblos de Latinoamérica y del Caribe en esta última década para impulsar y consolidar su integración, prueba de ello, son las nuevas iniciativas de cooperación como la UNASUR, PETROCARIBE, ALBA y CELAC, que responde a un sentido de igualdad, de fraternidad y de respeto a la soberanía.

- Reiteró el apoyo al derecho soberano de los Países Miembros, para el manejo de sus recursos naturales, garantizando la seguridad energética nacional, siendo estos de interés público. Además, expresó su apoyo decidido a la integración como medio importante para avanzar en la construcción de marcos legales que aseguren la plena soberanía de los pueblos sobre sus recursos naturales.

- Reafirmó su decisión de garantizar el cumplimiento de los principios de tránsito y no discriminación en conformidad con el Capítulo IV sobre intercambios energéticos de la Estructura del Tratado Energético Suramericano de acuerdo con los Tratados vigentes y el marco normativo de cada país.

4.1.6 Reunión del Consejo de Delegadas y Delegados de UNASUR, realizada en la ciudad de la Asunción, Paraguay, los días 21 y 22 de mayo de 2012. El objetivo de esta reunión fue dar paso a las últimas negociaciones del Proyecto de Reglamento General de UNASUR, para así elevar a la consideración del Consejo de Ministras y Ministras de Relaciones Exteriores su posterior aprobación en su reunión extraordinaria de junio de 2012. Por su parte, la República Bolivariana de Venezuela logró incorporar varios elementos de su posición, resaltando los referidos al relacionamiento con terceros, el financiamiento y la participación en UNASUR, además que el reglamento fuese integral y un instrumento normativo que complemente el Tratado Constitutivo y de mayor institucionalidad a la UNASUR.

4.1.7 Reunión del Grupo de Trabajo para estudiar una propuesta sobre el tratamiento y promoción de los Derechos Humanos en UNASUR, realizada en Quito, Ecuador, del 31 de mayo al 01 de junio de 2012. Los acuerdos alcanzados durante la reunión fueron los siguientes:

- Se reafirmó el respeto irrestricto al carácter universal, indivisible e interdependiente de los Derechos Humanos como uno de los principios fundamentales del proceso de integración, recogidos en el Tratado Constitutivo de UNASUR.

- Se analizó la posibilidad de establecer una instancia suramericana encargada de coordinar la cooperación entre los Estados para garantizar y promover los Derechos Humanos y sus correspondientes políticas públicas a nivel regional, e impulsar la transversalidad de la perspectiva de Derechos Humanos en la acción de las instancias de UNASUR.

- Se coincidió en que el tratamiento del tema de Derechos Humanos en UNASUR deberá evitar la duplicación de desarrollos normativos y de órganos de protección, supervisión o coordinación ya existentes a nivel universal o regional.

- Se propuso que la instancia podrá recoger, según corresponda, la experiencia adquirida en la materia por los procesos de integración en la región, especialmente el MERCOSUR y la CAN, con la intención de identificar las acciones y temas que podrían representar una oportunidad para que UNASUR, en función de su membresía y mecanismos de concertación política, ofrezca un valor agregado para avanzar en la promoción y garantía de los Derechos Humanos en toda la región.

4.1.8 Celebración de la VI Reunión de Instancia Ejecutiva Consejo de Defensa Suramericano, realizada en la ciudad de la Asunción República del Paraguay, el 04 de junio de 2012, con el propósito de abordar temas sustantivos relacionados con el Informe del Plan de Acción 2012 por parte de los países responsables de las actividades, informe de la actividades del CEED, y la presentación del Registro de Gastos de Defensa Suramericano.

4.1.9 Reunión de Ministros de Defensa para evaluar la reducción de contingentes de los países miembros de UNASUR en la MINUSTAH, realizada en la ciudad de la Asunción, República del Paraguay, el 05 de

junio de 2012. Esta reunión tuvo por objetivo conocer las experiencias de algunos países en la MINUSTAH y estudiar la situación actual, así como ver las políticas de reducción de esos contingentes en los países miembros de la UNASUR, aún cuando la República Bolivariana de Venezuela no participa en este tipo de contingentes, fue importante ver el ritmo y tendencias de las mismas en la región, para así plantear de manera firme nuestra posición al respecto.

4.1.10 Reunión del Grupo de Trabajo de Expertos de Alto Nivel de Solución de Controversias en Materia de Inversiones de UNASUR realizada en la Asunción, Paraguay, el 06 y 07 de junio de 2012, donde se analizó el Protocolo Constitutivo del Centro de Mediación y Arbitraje de la UNASUR en Materia de Inversiones. De igual manera se realizó la negociación y discusión respectiva de los artículos no contemplados en el Proyecto de Protocolo Constitutivo.

4.1.11 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la XXXIV Reunión Ordinaria del Consejo de Delegados, realizada en Bogotá, Colombia, el 10 de junio de 2012. En esta Reunión la República Bolivariana de Venezuela con el objetivo de avanzar en las discusiones finales sobre el Proyecto de Reglamento General de UNASUR, sobre las distintas resoluciones referentes a temáticas dentro de Consejos de UNASUR, tales como: incorporación del Consejo Electoral a la institucionalidad de UNASUR, sus estatutos y normas y criterios para el acompañamiento en los procesos electorales, aprobación del presupuesto del ISAG, creación del Grupo de Trabajo Sobre el nuevo Consejo en materia de Seguridad Ciudadana y Delincuencia Organizada Transnacional y la creación del Grupo de Trabajo en materia político-jurídico para apoyar la elaboración del Tratado Energético Suramericano.

Por otra parte, en la reunión extraordinaria se abordaron temáticas como la aprobación por parte de los ministros de las iniciativas comunes y sus correspondientes partidas presupuestarias que refleja el compromiso inequívoco con la construcción de una identidad y ciudadanía suramericanas, la adopción de la “Declaración de Bogotá”, el Reglamento General de UNASUR, el presupuesto anual de UNASUR para los años 2011, 2012 y 2013 y un sistema de cuotas. Asimismo, se aprobó la Misión de Acompañamiento Electoral de UNASUR en la República Bolivariana de Venezuela, para las Elecciones Presidenciales del 7 de octubre de 2012.

4.1.12 Asunción de Alí Rodríguez Araque como nuevo Secretario General de

UNASUR, durante la Reunión Extraordinaria del Consejo de Ministras y Ministros de Relaciones Exteriores de UNASUR, en Bogotá, Colombia, el 11 de junio de 2012. Durante el encuentro se hizo reconociendo a la trayectoria y experiencia política de Alí Rodríguez, quien contribuirá al proceso sostenido de fortalecimiento institucional y al posicionamiento geoestratégico de UNASUR.

4.1.13 Suscripción del "Convenio Marco de Cooperación, entre la entidad de las Naciones Unidas para la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres (ONU mujeres) y la Secretaría General de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR); mediante el cual se busca fortalecer los lazos de cooperación y reforzar la transversalización del enfoque de género. Este acuerdo, se firmó el 15 de junio de 2012.

4.1.14 Celebración de la Sesión Extraordinaria del Consejo de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de la UNASUR, en Mendoza, Argentina, el 29 de junio de 2012, donde se suspende al Paraguay de la UNASUR y se conforma el Grupo de Alto Nivel que realizará el seguimiento de la Situación Política de ese país.

4.1.15 Realización de la Reunión Extraordinaria del Consejo de Ministras y Ministros de Relaciones Exteriores de la UNASUR, realizada el 19 de agosto de 2012, en Guayaquil, Ecuador; en la cual se fijó posición frente a la situación entre el Gobierno de la República del Ecuador y el Gobierno de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, por el asilo diplomático otorgado a Julian Assange y la posterior amenaza por parte del Gobierno Británico a la Embajada ecuatoriana.

4.1.16 Participación de la Misión de Observadores de la UNASUR durante las Elecciones Presidenciales de la República Bolivariana de Venezuela del 7 de octubre de 2012.

4.1.17 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la Cumbre de la UNASUR, celebrada en Lima, Perú, el 30 de noviembre de 2012. Durante el encuentro, los Estados Miembros valoraron en la declaración final, las Misiones Electorales como mecanismos de cooperación, participación y fortalecimiento del orden democrático en la región, luego de la primera experiencia institucional de la UNASUR en el acompañamiento a la República Bolivariana de Venezuela durante las elecciones presidenciales de octubre de 2012. Por otra parte, se reafirmó el pleno apoyo al proceso de paz que se adelanta entre el Gobierno de Colombia y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de

Colombia (FARC-EP).

4.2 Promover la cooperación educativa, cultural, científica, tecnológica, de infraestructura y de innovación en la región, a través de los distintos Consejos de la UNASUR.

4.2.1 Celebración de la Reunión del Grupo Técnico Ejecutivo sobre Agendas Cartográficas, en Buenos Aires, Argentina, el 11 de abril 2012. Según lo acordado en la reunión de Coordinadores Nacionales realizada el 8 de marzo de 2012 en Asunción, Paraguay, el propósito de este encuentro fue consensuar los lineamientos técnicos básicos del Sistema de Información Georeferenciada del COSIPLAN e identificar los pasos a seguir para desarrollar esta herramienta.

4.2.2 Celebración de la Reunión del Grupo Técnico Ejecutivo sobre la Metodología de Monitoreo y Seguimiento de la API, realizada en Buenos Aires Argentina, el 12 de abril de 2012, con el objeto de definir los lineamientos para el desarrollo del SSM, identificar las tareas requeridas para avanzar en el diseño e instrumentación del SSM y por último actualizar la información básica de los proyectos estructurados.

4.2.3 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la XX Reunión de Coordinadores Nacionales de la Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana, en Buenos Aires, Argentina, 13 de abril de 2012. En la citada reunión se revisaron los avances realizados en el Plan de Trabajo de 2012 y se programaron las actividades del segundo semestre. Así mismo, como parte de la posición nacional, la delegación venezolana solicitó que dentro del marco del COSIPLAN se establecieran reuniones estrictamente de carácter gubernamental, sin presencia de los organismos multilaterales tales como BID, CAF, FONPLATA, que siempre están presentes en las reuniones del IIRSA – COSIPLAN.

4.2.4 Celebración de la III Reunión de Altos Delegados del Grupo de Trabajo Especializado de Educación del Consejo Suramericano de Educación, Ciencia, Tecnología e Innovación de la UNASUR, en Buenos Aires, Argentina, el 13 de abril de 2012. En esta reunión se logró que los encuentros pasaran de dos (2) horas a reuniones formales de uno o dos días, con el formato propio de UNASUR, y separadas de las reuniones de MERCOSUR.

4.2.5 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la VI Reunión

del Consejo de Salud Suramericano desarrollada en la ciudad de la Asunción, Paraguay el 20 de abril de 2012. El objetivo de esta reunión consistió en discutir y aprobar las conclusiones y propuestas resultantes de las reuniones preparatorias en materia de salud, desarrolladas entre el 18 y 19 de abril de 2012. Lo más resaltante fue que Venezuela logró incorporar en el acta ministerial de la reunión, un párrafo que limita el acceso de financiamiento de terceros a cualquier iniciativa dentro del Consejo de Salud de UNASUR, y que este tema seria decidido por consenso a nivel de ministros.

Objetivo 5: *Participación en la construcción del nuevo MERCOSUR, hacia la conformación de la Comunidad Suramericana de Naciones, sobre la base de la evaluación, revisión y reorientación de los contenidos de la integración.*

Logros:

5.1 Impulso en la construcción del nuevo *MERCOSUR*, fundamentado en los principios de cooperación, complementación y solidaridad:

5.1.1 Participación en la LXXXVII Reunión Ordinaria del Grupo Mercado Común, celebrada en la ciudad de Buenos Aires, República Argentina, entre los días 17 y 19 de abril de 2012, la cual contó con la presencia de las Delegaciones de Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

5.1.2 Aprobación por parte de los presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR (Argentina, Brasil y Uruguay) la adhesión oficial de Venezuela al mecanismo de integración, a partir del 31 de julio de 2012. La decisión fue adoptada durante la celebración de la XLIII Reunión Ordinaria del Consejo del Mercado Común y Cumbre semestral de presidentes del MERCOSUR y Estados Asociados, en la ciudad de Mendoza, República Argentina, los días 28 y 29 de junio de 2012, sin presencia de representantes de Paraguay, el cuarto de los miembros fundadores y plenos del grupo.

Por otra parte, se decidió la suspensión del Paraguay en el MERCOSUR en aplicación del Protocolo de Ushuaia sobre compromiso democrático, el cual contempla que “la plena vigencia de las instituciones democráticas es condición esencial para el desarrollo del proceso de integración”. Conforme a los tratados fundacionales del MERCOSUR, la suspensión apareja la limitación en la participación en los órganos, así como la pérdida de los derechos de voto y de veto. Sin embargo, tal suspensión

no disminuye el compromiso con el bienestar y el desarrollo del Paraguay ni debe producir perjuicio alguno al pueblo paraguayo.

Considerando la "Declaración de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociadas sobre la ruptura del orden democrático en Paraguay" adoptada el 24 de junio de 2012, deciden:

1) Suspender a la República del Paraguay del derecho a participar en los órganos del MERCOSUR y de las deliberaciones, en los términos del artículo 5°del Protocolo de Ushuaia.

2) Mientras dure la suspensión, lo previsto en el inciso iii) del artículo 40 del Protocolo de Ouro Preto se producirá con la incorporación que realicen Argentina, Brasil y Uruguay, en los términos del inciso ii) de dicho artículo,

3) La suspensión cesará cuando, según a lo establecido en el Protocolo de Ushuaia, se verifique el pleno restablecimiento del orden democrático en la parte afectada. Los Cancilleres mantendrán consultas regulares al respecto.

4) Comunicar al Parlamento del MERCOSUR la presente decisión.

5) Garantizar la continuidad de los proyectos relativos a Paraguay en el Fondo de Convergencia Estructural del MERCOSUR (FOCEM).

5.1.3 Participación en la Reunión Ordinaria del Foro de Consulta y Concertación Política (FCCP) de los Estados Parte del MERCOSUR y Estados Asociados (Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú), en el marco de la Presidencia Pro Tempore de la República Argentina (PPTA), Mendoza, Argentina, 25 y 26 de junio de 2012. Los temas tratados más importantes fueron los siguientes:

- Declaración de Mendoza sobre uso, conservación y aprovechamiento soberano y sustentable de los recursos y riquezas naturales de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados: en esta oportunidad se aprobó esta declaración que busca promover las consultas e intercambio de información entre los Estados Partes y Asociados del MERCOSUR, sobre situaciones desarrolladas por terceros países que pudiesen afectar la soberanía de los recursos naturales de la región. Esta propuesta fue presentada por Argentina, quien negó la relación del tema con la reciente nacionalización de la empresa petrolera Repsol YPF. En cualquier caso, más que el tema de

Repsol, se asume que esta propuesta forma parte del acervo normativo que desea promover Argentina para fortalecer su posición sobre el tema de los yacimientos petrolíferos alrededor de las islas Malvinas.

- Intercambio de información entre los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados sobre buques o artefactos navales vinculados a la "cuestión de las Islas Malvinas": con la finalidad de continuar cercando la acción británica en el territorio de las Islas Malvinas, la Presidencia Pro Témpore Argentina presentó una nueva decisión basada en el rechazo que el MERCOSUR ha manifestado hacia la exploración y explotación de recursos naturales en la plataforma continental argentina, por parte de Gran Bretaña. Esta decisión promueve el intercambio de información sobre:

  a) Buques o artefactos navales con derroteros que incluyan a las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur, con cargas destinadas a actividades hidrocarburíferas y/o mineras ilegales en la plataforma continental argentina.

  b) La adopción de todas las medidas susceptibles de ser reglamentadas para impedir el ingreso a sus puertos de buques o artefactos navales que enarbolen la bandera ilegal de las Islas Malvinas.

- Complementación y articulación MERCOSUR-UNASUR: el tema de la complementación MERCOSUR-UNASUR ya había sido tratado en presidencias anteriores, pero esta vez se cuenta con un proyecto de decisión que inicia el camino para un mayor acercamiento. Lo más relevante de la decisión es, por un lado, la propuesta de articular los compromisos asumidos en el Foro de Consulta y Concertación Política (FCCP) y reuniones especializadas del MERCOSUR en el área social, con las iniciativas que sobre el tema se desarrollen en Unasur. Por otro lado, la decisión asigna la condición de países invitados a Guyana y Surinam, quienes podrán participar en las reuniones del FCCP, Reuniones Ministeriales o Reuniones Especializadas del MERCOSUR, en las que se traten temas comunes. Esta decisión es un paso importante para reconocer a estos dos Estados como parte integral de América del Sur, siendo que hasta ahora no eran considerados estratégicos para el MERCOSUR.

- Proyecto de Declaración del Ex Presidente Luiz Inácio Lula da Silva como Ciudadano Ilustre del MERCOSUR: reconociendo su papel en la integración regional contemporánea, así como su compromiso con un

conjunto de principios y valores esenciales del MERCOSUR, se sometió a consideración la declaración del Ex Presidente Luiz Inácio Lula da Silva como ciudadano ilustre del MERCOSUR. Este reconocimiento está dirigido a individualidades con trayectorias significativas en el contexto MERCOSUR.

5.1.4 Celebración de la XXI Reunión del Grupo de Trabajo sobre Armas de Fuego y Municiones del MERCOSUR, en Buenos Aires, el 1 de junio de 2012, donde se actualizaron las legislaciones nacionales relacionadas con armas de fuego, municiones, explosivos y otros materiales en común. Al respecto, la delegación venezolana, a cargo de la Dirección de Armas y Explosivos de las Fuerzas Armadas (DAEX), informó las medidas adoptadas por el Poder Ejecutivo Nacional para erradicar y combatir el tráfico ilícito de armas de fuego y municiones, entre las cuales se destacó:

- La Resolución conjunta entre el Ministerio del Poder Popular para la Defensa y el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Interiores y Justicia, publicada en la Gaceta Oficial No 39.873 del 29 de febrero de 2012, mediante el cual se suspende la tramitación y emisión de nuevos permisos de porte de armas por el lapso de un año, así como la comercialización e importación de armas de fuego y municiones por el mismo lapso de tiempo; sólo podrán adquirir armas de fuego y municiones los funcionarios de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana y demás organismos de seguridad del Estado. En ese sentido, se prohíbe el ingreso de armas de fuego y municiones a todos los establecimientos, locales, instalaciones deportivas, plazas u otros espacios de ejecución de obras civiles, ya sean públicas o privadas, además del expendio o consumo de bebidas alcohólicas.

- Los protocolos de auditoría de armas y municiones en las salas de evidencia.

- Los protocolos de auditoría en los parques de armas y municiones en los organismos de seguridad del Estado, en funciones policiales.

Finalmente, la representación venezolana hizo mención al Proyecto de Ley para el Control de Armas y Municiones y el Desarme, en segunda discusión en la Asamblea Nacional, la cual ha tenido como avance los mecanismos de control en marcaje de munición que ha empezado a efectuarse en los organismos de seguridad del Estado.

5.1.5 Celebración de la XXXI Reunión de Ministros del Interior y seguridad

pública del MERCOSUR y Estados Asociados, en Buenos Aires, Argentina, el 07 de junio de 2012, la cual contó con la presencia de las Delegaciones de la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, Estados Partes del MERCOSUR; y la República de Chile, la República de Colombia, la República del Ecuador y el Estado Plurinacional de Bolivia en su carácter de Estados Asociados al MERCOSUR. Durante el encuentro se aprobaron los siguientes instrumentos:

1) Acuerdo sobre Lineamientos en materia de Seguridad en Eventos Futbolísticos entre los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados, con la finalidad de establecer directrices de políticas públicas orientadas a la prevención de la violencia en eventos futbolísticos internacionales, disputados entre Seleccionados Nacionales o Instituciones Deportivas de los Estados Partes y Asociados del MERCOSUR. Asimismo, se planteó realizar estudios que permitan la elaboración de futuros protocolos operativos y matrices de riesgos para los encuentros futbolísticos; la confección de planillas para el intercambio estandarizado de la información y, la programación de cursos de capacitación sobre el tema.

2) Guía de Actuación Regional para la Detección Temprana de Situaciones de Trata de Personas en Pasos Fronterizos del MERCOSUR y Estados Asociados, con el objetivo de fijar criterios y pautas de acción, con miras a la prevención del delito de trata de personas, la detección temprana de sus posibles víctimas, la identificación de los posibles tratantes y el registro estandarizado de datos en el MERCOSUR.

3) Declaración sobre la Estandarización de Criterios Mínimos Comunes en la Producción de Información sobre Violencia y Delito en el Ámbito del MERCOSUR. Se creó un sistema de indicadores consensuados sobre aquellos fenómenos de violencia y delito de carácter prioritario para los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados.

4) Declaración de Buenos Aires sobre el Fortalecimiento de Espacios de Formación, Investigación y Políticas Públicas de Seguridad Ciudadana en el Ámbito del MERCOSUR, como manifestación del compromiso de fomentar el desarrollo de espacios de formación e investigación articulados con la gestión de políticas públicas en materia de seguridad centradas en el pleno respeto de los derechos humanos; destacándose la promoción de acciones de capacitación que estimulen el debate y la reflexión respecto del diseño e implementación de políticas públicas a

nivel regional en materia de seguridad ciudadana; el fomento del desarrollo de una red plural de universidades y centros de investigación; y la promoción del abordaje estratégico y sustentable de la prevención y respuesta frente al delito y la violencia.

5) Acuerdo para la Creación de la Red de Especialistas en Seguridad Documental Migratoria del MERCOSUR y Estados Asociados, a fin de crear una Red de Especialistas en Seguridad Documental Migratoria (SEGDOC), dedicada al análisis de documentación migratoria y a la cooperación entre los funcionarios que integren dicha Red, a fin de prevenir y evitar el fraude documental migratorio en la Región. Está aprobado por todos los países, excepto Venezuela y Bolivia, debido a que no asistió ningún representante. El MPPIJ estuvo de acuerdo con la aprobación de dicho instrumento.

6) Programa de acciones y actividades para garantizar los derechos de los niños, niñas y adolescentes migrantes y de sus familiares, enmarcado en el Plan Estratégico de Acción Social del MERCOSUR (PEAS), propuesta presentada por el Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos del MERCOSUR (IPPDH), con el objeto de promover la articulación de los distintos espacios del MERCOSUR en la efectiva promoción y protección de los derechos de los niños, niñas y adolescentes migrantes. Está aprobado por todos los países, excepto Venezuela y Bolivia, debido a que no asistió ningún representante. El MPPIJ estuvo de acuerdo con la aprobación de dicho instrumento.

5.1.6 Celebración de la XXXVII Reunión de Ministros de Justicia, el día 07 de junio de 2012, en Argentina, la cual contó con la presencia de los Estados Parte del MERCOSUR y los Estados Asociados de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador y Perú. Los temas aprobados fueron los siguientes:

- Acuerdo para el desarrollo del Plan Estratégico de Justicia del MERCOSUR y Estados Asociados. Articulado con los ejes y directrices del PEAS, la Declaración de Principios y Directrices básicos del MERCOSUR en materia de Justicia, Seguridad y Derechos Humanos, contempla como ejes básicos: a) El fortalecimiento de los sistemas de justicia; b) El respeto y garantía del pleno ejercicio de los Derechos Humanos; c) La lucha contra la Delincuencia Organizada Transnacional; d) El avance en el fortalecimiento de los sistemas registrales; e) El fomento de la cooperación internacional y la armonización legislativa; y f) El fortalecimiento del Acceso a la Justicia. El objetivo de este plan es elaborar un instrumento que permita identificar objetivos comunes en la materia de justicia en la región y

establecer continuidad en el corto, mediano y largo plazo para el diseño y planificación de políticas públicas, fundamentalmente para facilitar el acceso a la justicia, entendiendo que es una herramienta de singular importancia para lograr la inclusión social.

- Creación del Grupo de Trabajo Ad Hoc para Planeamiento Estratégico de Justicia del MERCOSUR y Estados Asociados y su reglamento. Se acuerda su creación para la elaboración del Plan Estratégico de Justicia y bajo el ámbito de la Comisión Técnica de la Reunión de Ministros de Justicia. Estará conformado por los funcionarios que designe cada país, y tiene previsto iniciar sus deliberaciones durante la PPTB, en paralelo al primer encuentro de la Comisión Técnica. El perfil debe ser de funcionarios especializados en planeamiento estratégico y su función es elaborar, consensuar y proponer por medio de la Comisión Técnica el Plan Estratégico de Justicia del MERCOSUR (PEJUS).

- Declaración de la Reunión de Ministros de Justicia del MERCOSUR y Estados Asociados sobre el Fortalecimiento del Acceso a la Justicia como herramienta de contribución a la eliminación de las desigualdades sociales. Plantea desarrollar mecanismos de promoción y fortalecimiento del acceso a la justicia; promover el diseño y la implementación de políticas públicas que garanticen el derecho de acceso a la justicia, con principal énfasis en la protección de los sectores más vulnerables; y establecer mecanismos de colaboración recíproca para promover la transferencia de experiencias y de buenas prácticas.

- Declaración de Buenos Aires sobre el Desarme de la Sociedad civil, mediante la cual se promueve la importancia de promover el abordaje integral de la problemática de la tenencia, circulación y proliferación de armas de fuego y municiones en manos de la sociedad civil, especialmente las ilegales, y la necesidad de un enfoque multiagencial para trabajar en las causas sociales y culturales que llevan a las sociedades a armarse. Esta Declaración fue suscrita en el marco del Seminario Regional “Desarme de la Sociedad Civil: hacia una estrategia integral para la región” y el encuentro el Grupo Ad Hoc sobre Desarme, efectuadas los días 07 y 08 de mayo del presente año, actividad en la cual participó la Comisión Presidencial para el Desarme por nuestro país. El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Interiores y Justicia expresó opinión favorable sobre este tema, así como el Despacho de la Viceministra para América Latina y el Caribe y la Oficina de Asuntos Multilaterales e Integración. El Ministerio del

Poder Popular para Educación Universitaria, en el marco de la Reunión de Ministros de Educación del MERCOSUR, suscribió esta Declaración.

- Declaración en materia de Trata de Personas del Mercosur y Estados Asociados. Esta plantea la posibilidad de desarrollar planes y programas educativos como factores principales para prevenir y concienciar a la población sobre el tema, dirigida fundamentalmente a los niños, niñas y adolescentes. Propone incorporar en la curricula de los ciclos de formación módulos informativos respecto de la trata de personas; promover el uso de las nuevas tecnologías como herramienta para llegar masivamente a diversos sectores sociales; intercambio de buenas prácticas en materia de desarrollo de materiales pedagógicas interactivos. Esta declaración fue suscrita por los Ministros de Justicia y los Ministros de Educación del MERCOSUR y Estados Asociados. El Ministerio del Poder Popular para Educación Universitaria suscribió la Declaración.

5.1.7 Participación en la XL Reunión Extraordinaria del Grupo Mercado Común, celebrada en Mendoza, República Argentina, el 25 y 26 de junio de 2012, la cual contó con la presencia de las Delegaciones de Argentina, Brasil y Uruguay.

5.1.8 Adhesión Oficial de Venezuela como miembro pleno del MERCOSUR, durante la XLI Cumbre Extraordinaria, celebrada en Brasilia, Brasil, el 31 de julio de 2012, la cual contó con la presencia de las Delegaciones de Argentina, Brasil y Uruguay. La incorporación de Venezuela como miembro pleno del MERCOSUR genera un gran "impacto geopolítico", ya que constituye una "derrota" al imperialismo y las burguesías.

5.1.9 Participación en la LXXXIX Reunión Ordinaria del Grupo Mercado Común, celebrada en Cuiabá, República Federativa del Brasil, entre los días 16 y 18 de octubre, la cual contó con la presencia de las Delegaciones de Argentina, Brasil y Uruguay.

5.1.10 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la Cumbre del MERCOSUR, celebrada en Brasilia, Brasil el 06 de diciembre de 2012. Durante el encuentro, los representantes de los Estados miembros celebraron la creación de un fondo de garantías para micro, pequeñas y medianas empresas, que otorgue créditos para la integración productiva entre ellas, y el establecimiento de un sistema integrado de movilidad educativa, que permita un fluido intercambio de estudiantes universitarios. Asimismo, declararon su apoyo al proceso de negociación

de un Acuerdo de Asociación entre MERCOSUR y la Unión Europea. Por otra parte, la declaración final de la cumbre incluyó un apartado en el que los miembros del MERCOSUR "reiteran la necesidad de limitar las acciones de los fondos de situaciones especiales (fondos buitres) con el fin de que el comportamiento de esos agentes especulativos no afecte la obtención de acuerdos entre deudores y acreedores ni coloque en riesgo la estabilidad financiera de la región". Otro hecho importante fue la firma del protocolo de adhesión por parte de Bolivia para convertirse en parte del grupo. Este protocolo deberá ser ratificado por los Congresos de cada uno de los otros integrantes del bloque.

5.1.11 Celebración de diferentes reuniones preparatorias durante el año 2012, convocadas por la Comisión Presidencial para el MERCOSUR, donde participaron los Ministerios del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Comercio, Industrias, SENIAT, Petróleo y Minería, Agricultura y Tierras, Espacios Acuáticos y Aéreos, Energía Eléctrica, Ciencia y Tecnología e Innovación, Planificación y Finanzas, Procuraduría General de la República, Banco Central de Venezuela, Corporación Venezolana de Guayana, Pequiven, Sidor, Fedeindustria y Feporcina, con el objeto de elaborar propuestas y fijar posiciones nacionales que garanticen el resguardo de los intereses de la República Bolivariana de Venezuela en los subgrupos técnicos que conforman el Grupo de Trabajo para la Adecuación de Venezuela al MERCOSUR.

5.2 Fortalecimiento de la dimensión social del mecanismo de integración MERCOSUR:

5.2.1 Participación en la XXII Reunión de Ministros y Autoridades de Desarrollo Social del MERCOSUR y Estados Asociados (RMADS) y la V Reunión de la Comisión de Coordinación de Ministros de Asuntos Sociales del MERCOSUR (CCMASM) que se llevó a cabo en la ciudad de Buenos Aires, República Argentina, el 7 de junio de 2012, la cual contó con la presencia del Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social con la coordinación de la Comisión Presidencial del MERCOSUR.

A continuación se presentan las principales deliberaciones, conclusiones y acuerdos adoptados por las comisiones permanentes y los grupos de trabajo especializados, y demás aspectos de interés analizados en el marco de la RMADS.

- Presentación del Proyecto de Economía Social y Solidaria para la Integración Regional a las Unidades Técnicas Nacionales del FOCEM

(UTNF), el cual tiene la finalidad de impulsar la elaboración y ejecución de políticas públicas y acciones en sectores estratégicos del proceso de integración regional. En este mismo sentido, se iniciaron actividades en torno a la elaboración de un Emblema para los Productos de la Economía Social y Solidaria del MERCOSUR, con el objeto de fortalecer la economía social y solidaria a escala regional.

- Elaboración del Proyecto "Revalorizando Nuestros Alimentos Tradicionales: Seguridad Alimentaria, Identidad y Diversidad Cultural en el MERCOSUR", el cual tiene como propósito la promoción de una identidad alimentaria basada en el respeto por la diversidad biológica y cultural y el fomento de productos tradicionales compartidos, sobre la base del fortalecimiento de la Seguridad Alimentaria y Nutricional, así como la revalorización de las formas de producción local y el reconocimiento de diversas prácticas y representaciones culturales vinculadas al consumo de los alimentos.

- Presentación de los avances del proyecto Premio MERCOSUR Social, iniciativa que será coordinada por el Instituto Social del MERCOSUR, a través de la cual se busca reconocer las experiencias exitosas en proyectos y programas sociales de gobiernos locales/municipales, proyectos de extensión universitaria y organizaciones no gubernamentales o comunitarias, con eje en la Erradicación de la Extrema Pobreza y el Hambre en el MERCOSUR. Proyecto aprobado.

- Deliberaciones en torno al Código Aduanero MERCOSUR, con el fin de indagar sobre posibilidades de facilitar los intercambios transfronterizos. En tal sentido, la Delegación Argentina, presentó los lineamientos para la elaboración de una propuesta para incorporar al proyecto de reglamentación del Código Aduanero Común especificidades en torno a la comercialización de los productos y servicios de la economía social y solidaria sobre la base de las Tiendas Libres.

- El Instituto Social del MERCOSUR presentó un informe de las actividades desarrolladas y planificadas por el Instituto, en el cual resaltó, entre otros aspectos, los avances en torno al Sistema de Información del MERCOSUR de Políticas e Indicadores Sociales (SIMPIS) y la importancia de haber concluido la redacción del Marco Conceptual de la Dimensión Social del MERCOSUR. El Ministerio del Poder Popular para las Comunas está especialmente interesado en participar en este sistema. Por otra parte, durante la V Reunión de la Comisión de Coordinación de Ministros de Asuntos Sociales del

MERCOSUR (CCMASM), los temas tratados fueron los siguientes:

- Se acordó avanzar en la conformación de un Grupo de Trabajo para la elaboración de una Propuesta de financiamiento de Proyectos Sociales Regionales en el marco del Plan Estratégico de Acción Social del Mercosur (PEAS).

- El Grupo ad-hoc de Erradicación de la Pobreza Extrema y el Hambre, coordinado por el Instituto Social del MERCOSUR, celebró su primera reunión, la cual contó con la presencia de todas las delegaciones. En tal sentido, se acordó elaborar un proyecto sobre la Erradicación de la Pobreza Extrema y el Hambre, que permita avanzar a nivel de cada país en la identificación y descripción de iniciativas concretas en esta materia.

- Con el objeto de proporcionar un mayor plazo para la elaboración de proyectos sociales regionales y de estrategias de comunicación, se aprobó la propuesta de que las Estrategias Sociales Regionales anuales, que orientan la presentación de proyectos regionales en el marco del PEAS, pasen a ser bianuales.

- Se llevó a cabo la II Sesión Ampliada de la CCMASM, que contó con la participación de representantes de la Reunión Ministros de Justicia; la Reunión de Ministros de Seguridad/Interior; Reunión de Altas Autoridades en Derechos Humanos y Cancillerías del MERCOSUR; la Reunión de Ministros de Educación; la Reunión de Ministros de Cultura; la Reunión de Ministros de Trabajo; la Reunión de Ministros de Salud; la Reunión de Ministros y Autoridades de Desarrollo Social; la Reunión de Ministros de la Mujer; así como las Reuniones Especializadas de Ciencia y Tecnología y de Agricultura Familiar. En dicha oportunidad se adoptó la "Declaración de Buenos Aires “Por un MERCOSUR Social e Inclusivo: Avanzando hacia la Patria Grande", que incluye las distintas iniciativas y acuerdos alcanzados en el marco del PEAS, en las mencionadas Reuniones de Ministros y Reuniones Especializadas durante este semestre. Ningún Ministro (a) ni Viceministro (a) Venezolano asistió, participaron la Directora de Relaciones Internacionales del MPP para las Comunas y una representación del MPP para la Educación Universitaria.

5.2.2 Realización de una Reunión de Ministros de Educación, en Buenos Aires, Argentina, el 07 de junio de 2012, la cual contó con la presencia de los Estados Parte del MERCOSUR y los Estados Asociados, incluida la República Bolivariana de Venezuela, que participó por medio del

Ministerio del Poder Popular para Educación Universitaria. Los temas aprobados fueron los siguientes:

- La suscripción de parte del Ministerio del Poder Popular para Educación Universitaria de la Declaración de Buenos Aires sobre Desarme de la Sociedad Civil y de la Declaración sobre Trata de Personas, trabajadas conjuntamente entre las Reuniones de Ministros de Interior, Justicia y Educación del MERCOSUR.

- La aprobación de la Actualización de la Tabla de Equivalencias para el Reconocimiento de Certificados, Títulos y Estudios de nivel primario y medio.

- Elevar a la consideración del Grupo Mercado Común, la aprobación por parte de la Comisión Europea del Addendum al Proyecto de Apoyo de la Unión Europea al Programa de Movilidad del MERCOSUR en Educación Superior; y también elevarán para su aprobación el presupuesto del Programa de Apoyo del Sector Educativo Mercosur (PASEM).

II. IRÁN, SIRIA, BELARÚS Y RUSIA

Objetivo 1*: Consolidación de la articulación de Venezuela con el Mundo Nuevo, y de nuestro relacionamiento estratégico con los principales polos emergentes del poder mundial, fortaleciendo así las alianzas políticas estratégicas, con base en los intereses comunes antiimperialistas y la consecución de un mundo pluripolar:*

Logros:

1.1 Fortalecimiento de las relaciones estratégicas de la República Bolivariana de Venezuela con la República Islámica de Irán para la construcción de un mundo pluripolar y limitar las pretensiones hegemónicas de las potencias imperialistas occidentales y el intervencionismo, principalmente de Estados Unidos y la Unión Europea (UE):

1.1.1 Visita Oficial del Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadineyad, a la República Bolivariana de Venezuela del 08 al 10 de enero de 2012. La visita tuvo un objetivo esencialmente geopolítico al estar signada por un contexto de incremento de las amenazas de los

Estados Unidos, la Unión Europea (UE) y sus aliados del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) en contra de naciones independientes de las políticas imperialistas, tales como Libia, Siria e Irán. Además, constituyó el escenario propicio para suscribir tres (3) Acuerdos en las áreas: Política, Ciencia y Tecnología e Industrias, a saber:

1) Memorando de Entendimiento para creación del Grupo Binacional para la Coordinación y seguimiento de la Complementación Económica y Productiva Estratégica entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno de la República Islámica de Irán, 09 de enero de 2012.

2) Memorando de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para Ciencia y Tecnología de la República Bolivariana de Venezuela y el Centro para la Innovación y Cooperación Tecnológica de la Presidencia de la República Islámica de Irán para posibilitar acciones de formación y capacitación en nanociencia y nanotecnología, 09 de enero de 2012.

3) Declaración Conjunta entre el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Presidente Hugo Chávez y el Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadineyad, 09 de enero de 2012.

1.1.2 Reunión de Trabajo entre el Ministro del Poder Popular para el Ambiente, Alejandro Hitcher y el Ministro de Energía de la República Islámica de Irán, Majid Namjou, el 10 de enero de 2012. Los Ministros conversaron en líneas generales sobre la necesidad de que ambas naciones profundicen los vínculos de cooperación en todos los niveles, para luego abordar los temas específicos de cooperación bilateral en materia de ambiente y distribución de agua, en especial la Segunda Etapa del Acueducto Luisa Cáceres de Arismendi.

1.1.3 Celebración de una reunión entre el Viceministro para las Telecomunicaciones, Manuel Fernández y el Director de la Agencia Espacial de la República Islámica de Irán, Hamid Fazeli, el 10 de enero de 2012. La reunión constituyó el primer encuentro que se da en el marco de la alianza estratégica entre ambas naciones para discutir de forma exploratoria las posibilidades de cooperación en el ámbito aeroespacial.

1.1.4 Reunión de Trabajo entre el Vicepresidente Ejecutivo de la República, Elías Jaua y el Ministro de Industrias, Minas y Comercio de la República Islámica de Irán, Mahdi Ghazanfari, el 11 de enero de 2012, a fin de

pasar revista a los principales acuerdos de cooperación suscritos entre Venezuela e Irán.

1.1.5 Reunión de Trabajo entre el Viceministro del Agua del Ministerio del Poder Popular para el Ambiente, Francisco Cristóbal y representantes del Consorcio de Ingeniería de Irán Bornak P.E.S., realizada el 29 de marzo de 2012. El objeto de la reunión se centró en conversar sobre el proyecto: Segunda Etapa del Acueducto "Luisa Cáceres de Arismendi", Tubería Submarina estados Sucre y Nueva Esparta", compromiso asumido en el marco del Convenio Venezuela-Irán.

1.1.6 Visita del Vicepresidente para Asuntos Internacionales de la República Islámica de Irán, Alí Saeedlou, a la República Bolivariana de Venezuela, del 24 al 27 de mayo de 2012, con la intención de entregar personalmente la invitación para que el Comandante Presidente de la República, Hugo Chávez , participe en la XVI Cumbre de Jefes de Estado del Movimiento de los No Alineados (MNOAL) que se realizará en la ciudad de Teherán los días 30 y 31 de agosto de 2012, evento durante el cual las autoridades iraníes impulsarán este mecanismo como una instancia alternativa de concertación y coordinación política Sur-Sur.

1.1.7 Visita Oficial del Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadineyad, a la República Bolivariana de Venezuela, los días 22 y 23 de junio 2012. La visita del Presidente Mahmoud Ahmadineyad tuvo un objetivo fundamentalmente político, considerando la necesidad de enfatizar la fortaleza y dinamismo de los vínculos políticos y de cooperación entre la Revolución Islámica y el Gobierno Bolivariano en vísperas de las elecciones presidenciales en Venezuela y en un contexto de crecientes sanciones y agresiones de los Estados Unidos, Israel y la Unión Europea (UE) en contra de Irán.

1.1.8 Reunión entre el Embajador de la República Islámica de Irán acreditado en la India, Dr. S. Mehdi Nabi Zadeh, y el Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, David Velásquez, con el fin de intercambiar puntos de vista e impresiones sobre el acontecer internacional en el sur de Asia. El viceministro Velásquez comenzó la reunión reconociendo los firmes lazos que unen a la República Islámica de Irán y la República Bolivariana de Venezuela, así como las posiciones conjuntas en los foros internacionales, para defender las causas comunes antiimperialistas y contra las hegemonías actuales. Del mismo modo, agradeció el apoyo prestado por ese país de Asia Central en distintas candidaturas presentadas por la República

Bolivariana de Venezuela, como la referida al Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

1.1.9 Durante 2012 se inauguraron con la cooperación iraní el Complejo Procesador de Plástico San Francisco de Yare (marzo de 2012) y el Complejo Procesador de Plástico Tomás Lander (08 de septiembre de 2012), ubicado en la Zona Industrial Pampero del Municipio Tomás Lander del estado Miranda, los cuales producirán más de 769 millones de piezas al año dirigidas a suplir la demanda de las industrias alimenticias y automotriz en Venezuela.

1.1.10 La cooperación iraní también se ha revelado fructífera, con la inauguración el 14 de septiembre de 2012, de la planta de leche Leonardo Infante, ubicada en el estado Guárico. Hasta la fecha, se han instalado veintisiete (27) plantas de leche con asistencia de la República Islámica, generando mil seiscientos veinte (1.620) empleos directos y cuatro mil ochocientos setenta (4.870) empleos indirectos.

De la misma forma, el 24 de septiembre de 2012 se inauguró con la cooperación de las empresas iraníes la Fabrica de plantas procesadoras de alimentos en el Sector Las Flores de Guanare, estado Portuguesa, que genera doscientos cincuenta y nueve (259) empleos directos y setecientos setenta y siete (777) indirectos y está destinada a producir, fabricar y comercializar plantas procesadoras de alimentos (lácteos, jugos, pulpas y conservas de frutas).

Cabe destacar que dentro de los planes de desarrollo económico del Gobierno Bolivariano, el fortalecimiento de la capacidad nacional para producir alimentos desempeña un papel esencial en aras de profundizar y garantizar la soberanía alimentaria de Venezuela, un objetivo estratégico del Estado socialista para garantizar la sostenibilidad de las redes de distribución popular, incluyendo Mercal, PDVAL, la cadena Bicentenario, los programas de alimentación escolar y los mercados a cielo abierto.

1.2 República Árabe Siria.

1.2.1 Realización de la Primera Reunión de la Junta Directiva de la Empresa Mixta Sirio-Venezolana que se celebró en Caracas, entre el 23 y el 28 de enero de 2012, durante la cual se acordaron numerosos detalles técnicos para el arranque de la empresa y se consignaron los requisitos para la apertura de una cuenta bancaria de la empresa.

1.2.2 Reunión entre el Embajador sirio Ghassan Abbas y Katiuska Rodríguez, Directora de Relaciones Internacionales del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, el 23 de marzo de 2012. Objetivo: Organizar la Semana Cultural de Siria en Venezuela, a realizarse en abril de 2012.

1.2.3 Reunión del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, David Velázquez Caraballo, con el Embajador de la República Árabe Siria, Ghassan Sulaiman Abbas, el 24 de mayo de 2012. El objetivo del encuentro fue mantener un primer contacto oficial con el embajador Abbas, considerando la reciente asunción al cargo de Viceministro donde se trataron importantes temas relacionados con la cooperación bilateral y la situación política en Siria.

1.3 Fortalecimiento de las relaciones políticas, comerciales, económicas y energéticas, entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Belarús, sobre la base de los intereses comunes antiimperialistas*.*

1.3.1 Visita de Trabajo del Viceministro de Industria de la República de Belarús, Gennady Svidersky, a Venezuela, del 10 al 27 de enero de 2012. Durante su visita el Viceministro Gennady Svidersky sostuvo reuniones con: la Viceministra de Desarrollo Rural Integral del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras Danixce Aponte, para tratar el tema relacionado con el suministro de maquinaria para la agricultura; el Ministro Ricardo Menéndez, para discutir los temas de construcción de las fábricas de tractores y camiones en Barinas, contratos con Remapca, Bauxilum, Conacal y Sidor; el Director de PDVSA Industrial, Over Manrique, para discutir los temas de suministro de tubería y planes de creación de una empresa mixta para la producción de tubería sin costura terminada. Asimismo, se reunió con los entonces viceministros de Industrias, Carlos Faria y Yuri Pimentel, para discutir los temas relacionados a la organización del servicio de mantenimiento del equipo belaruso, plan de preparación para la puesta en marcha de las fábricas de tractores y camiones en Barinas.

1.3.2 Visita a la República Bolivariana de Venezuela del Viceministro de Agricultura y Alimentación de la República de Belarús, Leonid Marinich, entre los días 12 y 16 de marzo de 2012, con el propósito de hacer seguimiento a los temas acordados en el área de agricultura y alimentación. En ese sentido, el Viceministro Marinich sostuvo encuentros con el Ministro del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Elías Jaua, la Viceministra de Desarrollo Rural Integral, Danixce Aponte y el Presidente del Instituto de Desarrollo Rural, Javier Ramos, para tratar

los temas pendientes de la construcción de la Comuna Agroindustrial “William Lara” y otros proyectos conjuntos. De igual forma se reunió con Ministro del Poder Popular para la Alimentación, Carlos Osorio, para discutir los temas de suministro de leche en polvo y el empaquetado de la mantequilla.

1.3.3 Celebración de un encuentro entre el Comandante Presidente Hugo Chávez, y el Primer Viceprimer Ministro de la República de Belarús, Vladimir Semashko, durante su visita a la República Bolivariana de Venezuela entre los días 30 de mayo y 01 de junio de 2012. El propósito de la misma radicó en conversar sobre los temas de interés bilateral, revisar los asuntos pendientes, el estatus actual de la cooperación binacional e inspeccionar los avances de los principales proyectos conjuntos para preparar la visita del Presidente de la República de Belarús, Alexandr Lukashenko, a la República Bolivariana de Venezuela, en junio de 2012, en el marco de su gira por varios países latinoamericanos. Durante su estadía en Caracas, el Primer Viceprimer Ministro Semashko también se reunió con el Ministro del Poder Popular para Petróleo y Minería, Rafael Ramírez y el Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez. Por otra parte, visitó la fábrica de tractores VENEMINSK, inaugurada el 22 de mayo de 2012, y la fábrica de camiones MAZVEN (la cual se tiene previsto inaugurar a finales de junio), ubicadas en el estado Barinas. También visitó la fábrica de bloques de cerámica ubicada en el eje Guarenas -Guatire, inaugurada el 16 de mayo de 2012; la Comuna Agroindustrial “William Lara” y las obras de construcción de viviendas en el complejo de Guasimal y en la Base Aérea Libertador, en el estado Aragua. Como resultado de esta visita, se suscribió un Documento Final en el cual se plasmó el resultado de la revisión de los diferentes proyectos de cooperación bilateral, así como los compromisos asumidos para darles continuidad.

1.3.4 Visita a la República Bolivariana de Venezuela, del Asistente del Presidente de la República de Belarús para los Encargos Especiales, Victor Sheiman, entre los días 19 y 29 de junio de 2012, con el objeto de pasar revista a los compromisos alcanzados durante la visita del Primer Viceprimer Ministro belaruso, Vladimir Semashko y preparar la visita a la República Bolivariana de Venezuela del Presidente de la República de Belarús, Alexander Lukashenko, para finales de junio de 2012, en el marco de una gira por varios países latinoamericanos. El Asistente del Presidente de la República de Belarús para los Encargos Especiales, Victor Sheiman sostuvo un encuentro con el Comandante Presidente, Hugo Chávez, recibiendo la Condecoración "Estrella de Carabobo” durante los actos del 191° Aniversario de la Batalla de Carabobo.

Asimismo, sostuvo encuentros con el Vicepresidente Ejecutivo, Elías Jaua Milano, el Ministro del Poder Popular para la Defensa, Henry Rangel Silva, el Ministro del Poder Popular para Industrias, Ricardo Menéndez y el Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez.

1.3.5 Visita a Venezuela, entre los días 19 y 29 de junio de 2012, de Ministros y Viceministros de la República de Belarús con el fin de realizar reuniones de trabajo para dar seguimiento a los acuerdos bilaterales alcanzados durante la visita del Primer Viceprimer Ministro de la República de Belarús, Vladimir Semashko, entre los días 29 de mayo y 2 de junio de 2012. En este marco, se llevaron a cabo reuniones entre el Ministro de Arquitectura y Construcción de Belarús, Anatoly Nichkásov y el Ministro Rafael Ramírez como representante del Órgano Superior de Vivienda; entre el Ministro de Salud de Belarús Vasili Zharkó y la Ministra de Salud Eugenia Sader; entre el Viceministro de Relaciones Exteriores de Belarús Sergei Aleinik y el Viceministro para Europa Temir Porras; entre el Primer Viceministro de Energía de Belarús, Eduard Tovpenetz y los Viceministros de Hidrocarburos Iván Orellana, y de Petroquímica, Asdrúbal Chávez; entre el Viceministro de Industria de Belarús Guennady Sviderski con el Viceministro de Formulación de Políticas y Planes de Industria Yuri Pimentel, así como con el Viceministro de Circuitos Agroproductivos y Agroalimentarios, Yván Gil, y por último con el Presidente de PDVSA Industrial, Over Manrique; entre el Vice-Presidente del Comité Industrial Militar Estatal Igor Bykov y el Ministro Henry Rangel Silva; entre especialistas de las compañías Beltechexport y Belspetsvneshtecnika con los dirigentes de las Compañías VEXIMCA y CAVIM; entre el Rector de “Gas-Institut”, Alexandr Lapko con el Director de Capacitación del Ministerio de Petróleo y Minería, Andrés Ruiz. Por su parte, el Ministro de Arquitectura y Construcción de Belarús, Anatoly Nichkásov, realizó visitas de inspección a la fábrica de bloques de cerámica ubicada en el eje Guarenas -Guatire; a las construcciones de viviendas en el sector Guasimal y en la Base Aérea Libertador, ambas ubicadas en el estado Aragua.

1.3.6 Suscripción de dieciséis (16) Acuerdos entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Belarús durante la visita a Caracas del Presidente Alexander Lukashenko, entre los días 25 y 29 de junio de 2012, con el objetivo de consolidar y diversificar la alianza estratégica entre Venezuela y Belarús, tanto en el ámbito político como en lo económico-comercial, abordar los principales temas de política interna e internacional y revisar el estado actual de los proyectos conjuntos en materia petrolera, industrial, vivienda y construcción, agricultura, alimentación y técnico militar, que definen el mapa de la cooperación

bilateral. El Presidente belaruso, Alexander Lukashenko, fue recibido por el Comandante Presidente Hugo Chávez, en el Palacio de Miraflores, para iniciar la agenda de trabajo en la que abordaron los principales temas de la relación política y bilateral entre ambos países. Luego discutieron los elementos específicos de los proyectos conjuntos de cooperación con los respectivos ministros y demás representantes de ambas delegaciones. Finalmente, se realizó un acto presidido por ambos mandatarios, con el fin de suscribir los diferentes Acuerdos y realizar los pases televisivos a las localizaciones de los proyectos de viviendas en el sector Guasimal del Estado Aragua, la fábrica de camiones ubicada en la zona industrial de Santa Inés en el Estado Barinas, la fábrica de bloques de cerámica en Guatire y el proyecto de Gasificación en los Frailes de Catia.

Acuerdos suscritos:

1) Programa de Trabajo 2012 -2015 para la Cooperación Científica y Tecnológica entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno de la República de Belarús.

2) Memorándum de Entendimiento entre los Ministerios del Poder Popular de Industrias y para Vivienda y Hábitat de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Industria de la República de Belarús sobre la Instalación de una Segunda Línea de Producción de Tabelones en la Empresa Mixta de Insumos de Construcción de Guatire en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

3) Contrato de suministro para la Adquisición de los Tractores “Belarús-321” con motor Lombardini y repuestos de primera necesidad para los Tractores “Belarús-321”.

4) Contrato de suministro de Maquinaria Agrícola y Repuestos entre la Empresa de Propiedad Social Agropatria S.A. de la República Bolivariana de Venezuela y la Empresa Unitaria Republicana “Fábrica de Tractores de Minsk”, de la República de Belarús.

5) Carta de Intención para el Acondicionamiento y Construcción de la Infraestructura de la Base Aeroespacial “Capitán Manuel Ríos”.

6) Memorándum de Entendimiento entre los Ministerios del Poder Popular de Industria y para Vivienda y Hábitat de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Arquitectura y Construcción de la República de Belarús sobre la Instalación en Venezuela de Plantas de

Producción de Componentes de Encofrados en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

7) Carta de Intención para el Acondicionamiento y Construcción de la Infraestructura de la Base Aérea “El Libertador”.

8) Memorándum de Entendimiento entre los Ministerios del Poder Popular de Industria y para Vivienda y Hábitat de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Arquitectura y Construcción de la República de Belarús sobre la Instalación en Venezuela de una Planta de Producción de Paneles de Fibrocemento en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

9) Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para la Alimentación de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Industria de la República de Belarús para potenciar las capacidades industriales de las empresas procesadoras de alimentos del Ministerio del Poder Popular para la Alimentación.

10) Reglamento del Grupo de Trabajo para la Cooperación Técnica-Militar entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Belarús.

11) Acta de Compromiso entre el Ministerio del Poder Popular para la Agricultura y Tierras de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Industria de la República de Belarús para el Suministro de Implementos Agrícolas.

12) Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para la Agricultura y Tierras de la República Bolivariana de Venezuela, el Ministerio de Agricultura y Alimentación de la República de Belarús y el Ministerio de Arquitectura y Construcción de la República de Belarús para la Realización y Ejecución de Proyectos de las Comunas Agroindustriales en los estados Anzoátegui, Bolívar, Zulia y Barinas de la República Bolivariana de Venezuela.

13) Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular de Petróleo y Minería de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Energía de la República de Belarús para el Diseño y Construcción de un Gasoducto entre las ciudades de Barquisimeto y Barinas.

14) Contrato Marco entre PDVSA, JSV BELZARUBEZHSTROY y la

Corporación Nacional de China para la Cooperación Económica Extranjera para la Construcción y Puesta en Marcha de la Planta Central Termoeléctrica con Potencia de 600 MW en el estado Barinas, República Bolivariana de Venezuela.

15) Memorándum de Entendimiento entre PEQUIVEN S.A. y la Empresa de la República de Belarús, BELGORKHIMPROM S.A.

16) Memorándum de Entendimiento entre INTEVEP S.A. (Filial de Petróleos de Venezuela, S.A.) y GIPK GAZ INSTITUT de Belarús para la Ejecución de Actividades de Formación en Materia de Gasificación, enmarcadas dentro del desarrollo del Plan de Formación de Profesionales y Técnicos del Ministerio del Poder Popular de Petróleo y Minería y Petróleos de Venezuela, S.A.

1.3.7 Visita de Trabajo a la República Bolivariana de Venezuela del Primer Viceministro de Agricultura y Alimentación de la República de Belarús, Leonid Marinich, del 28 de octubre y al 1 de noviembre de 2012, con el propósito de hacerle seguimiento a los temas de cooperación agrícola y alimentaria. Durante su visita, el Primer Viceministro Leonid Marinich revisó junto al Presidente del Instituto de Desarrollo Rural, Javier Ramos, los avances en la construcción de la Comuna agroindustrial William Lara, ubicada en el estado Guarico, y sostuvo un encuentro con el Ministro del Poder Popular para la Agricultura y Tierras, Carlos Loyo, para tratar asuntos pendientes referentes a la construcción de la Comuna, cuya inauguración se prevé para marzo de 2013. Además, se reunió con el Ministro del Poder Popular para la Alimentación, Carlos Osorio, para abordar temas relacionados con el suministro de leche en polvo y mantequilla.

1.4 Fortalecimiento de la alianza política integral y la cooperación estratégica entre la República Bolivariana de Venezuela y la Federación de Rusia:

1.4.1 Suscripción de dos instrumentos internacionales entre la República Bolivariana de Venezuela y la Federación de Rusia, durante la visita del Ministro de Industria y Comercio de Rusia, Denis Manturov, a la ciudad de Caracas los días 08 y 09 de junio de 2012, para sostener reuniones con el Comandante Presidente Hugo Chávez, el Vicepresidente Ejecutivo de la República, Elías Jaua Milano, el Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez, el Ministro del Poder Popular para la Defensa, Henry Rangel Silva, el Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina, el Ministro del Poder Popular de Industrias,

Ricardo Menéndez, el Ministro del Poder Popular de Planificación y Finanzas, Jorge Giordani, y la Ministra del Poder Popular para el Comercio, Edmeé Betancourt. Las conversaciones se centraron en la discusión de los asuntos primordiales de la cooperación financiera, técnico -militar, económico-comercial y de construcción de viviendas.

Acuerdos suscritos:

1) Protocolo sobre el procedimiento para la ejecución del Convenio entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno de la Federación de Rusia sobre el otorgamiento al Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela del Crédito Estatal, del 08 de diciembre de 2011, suscrito por el Ministro de Industria y Comercio de Rusia, Denis Manturov, y el Ministro del Poder Popular de Planificación y Finanzas, Jorge Giordani.

2) Acta de Compromiso entre el Ministerio del Poder Popular para la Defensa de la República Bolivariana de Venezuela y el Servicio Federal de Cooperación Técnico-Militar de la Federación de Rusia, sobre las medidas primordiales para la organización del servicio post-venta con el fin de garantizar la operatividad de los sistemas de armas suministrados, suscrito durante la visita del Ministro de Industria y Comercio de Rusia, Denis Manturov, los días 08 y 09 de junio de 2012.

1.4.2 Celebración de la I Reunión de Consultas Políticas entre el Viceministro para Europa de la República Bolivariana de Venezuela, Temir Porras Ponceleón, y el Viceministro de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia, Sergey Ryabkov, el 13 de junio de 2012, en el marco del Plan de Consultas entre el Ministerio de Asuntos Exteriores de la Federación de Rusia y el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela para los años 2011-2014, suscrito en Caracas el 23 de agosto de 2011, por los Cancilleres de ambas naciones. La reunión representó un espacio oportuno para pasar revista al estado de la cooperación ruso-venezolana, los asuntos políticos de relevancia y la situación de la actualidad internacional, además de reafirmar que Venezuela y Rusia han logrado establecer una alianza estratégica basada en el respeto y beneficios mutuos y que cada vez está más direccionada a la conformación de un mundo pluripolar cada vez más justo y democrático.

1.4.3 Suscripción de un Acuerdo Técnico sobre el procedimiento para la contabilidad, cobros y pagos según el Convenio entre el Gobierno de la Federación de Rusia y la República Bolivariana de Venezuela sobre el

otorgamiento al Gobierno de República Bolivariana de Venezuela del Crédito Estatal, de fecha 8 de diciembre de 2011. El acuerdo se suscribió en el marco de la visita de trabajo a Moscú, Rusia, del Viceministro para Europa del Ministerio del Poder Popular para las Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, Temir Porras Ponceleón, el 25 al 28 de junio de 2012.

1.4.4 Suscripción de siete (7) acuerdos entre la República Bolivariana de Venezuela y Rusia, durante la visita del Presidente de la compañía rusa CP Rosneft, Igor Sechin, entre el 25 y 27 de septiembre de 2012. El objetivo de su visita se enfocó en revisar los principales proyectos de cooperación conjunta en el área energética entre Venezuela y Rusia; se cerraron las negociaciones de la conformación de la Empresa Mixta para la exploración y explotación del Campo Carabobo, Bloque 2 (Norte) y Bloque 4 (Oeste) de la Faja Petrolífera del Orinoco (FPO). Por otra parte, en el marco de esta visita, el día 27 de septiembre de 2012 se llevó a cabo en la faja petrolífera del Orinoco, un acto conmemorativo sobre la extracción del primer barril petrolero de producción temprana, de la empresa mixta PETROMIRANDA, en la cual participaron el Ministro de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez, la delegación rusa presidida por el Presidente de la Empresa CP Rosneft C.A., Igor Sechin y el Viceministro para Europa, Temir Porras Ponceleón. Asimismo, se impulsaron los proyectos relacionados a la utilización de Coque venezolano con la empresa rusa Inter Rao Ues, y se visitó el desarrollo urbanístico donde participa Rusia en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela, ubicado en el Fuerte Tiuna (Ciudad Tiuna) y Turmerito, a objeto de constatar los avances concretos de los proyectos conjuntos.

Acuerdos suscritos:

1) Acuerdo de Pago del Bono entre la República Bolivariana de Venezuela y la empresa rusa Rosneft. Objeto: convenir el pago del bono a la República Bolivariana de Venezuela por parte de la empresa rusa Rosneft por su participación como accionista en la Empresa Mixta para el desarrollo de actividades primarias en los Bloques Carabobo 2 Norte y Carabobo 4 Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco.

2) Contrato para la Constitución y Administración de la Empresa Mixta para el Desarrollo de los Bloques Carabobo 2 Norte y Carabobo 4 Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco. Objeto: avanzar en el proyecto para el desarrollo de los Bloques Carabobo 2 Norte y Carabobo 4 Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco.

3) Acuerdo de Préstamo entre la Corporación Venezolana de Petróleo y la empresa rusa Rosneft. Objeto: definir los términos y condiciones para el financiamiento de Rosneft a PDVSA por la cantidad de USD 1.500 millones, para cubrir parte de la alícuota de la Corporación Venezolana de Petróleo en las inversiones de la Empresa Mixta del Bloque Carabobo 2.

4) Memorando de Entendimiento para la constitución de la Empresa Mixta para el Desarrollo de los Bloques Carabobo 2 Norte y Carabobo 4 Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco. Objeto: definir los términos básicos entre ambos aliados para la conformación de la empresa mixta que desarrollará actividades primarias en los Bloques Carabobo 2 Norte y Carabobo 4 Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco.

5) Contrato entre RN Proyectos Extranjeros (filial de Rosneft) y la Corporación Venezolana de Petróleos, filial de PDVSA. Objeto: constituir una empresa conjunta, para el desarrollo de servicios petroleros, incluyendo la perforación, rehabilitación, y acondicionamiento de pozos en el Proyecto Carabobo 2 y en otros proyectos de la FPO.

6) Contrato entre RN Proyectos Extranjeros (filial de Rosneft) y la Corporación Venezolana de Petróleos, filial de PDVSA. Objeto: constituir una empresa conjunta, para la prestación de servicios en el campo de la construcción de obras de infraestructura petrolera y no petrolera en el área de la FPO y otras regiones operativas de la República Bolivariana de Venezuela.

7) Memorándum de Entendimiento técnico -financiero entre Petróleos de Venezuela, S.A. (PDVSA) y la empresa rusa INTER RAO. Objeto: definir los términos bajo los cuales la empresa rusa INTER RAO presentará a la empresa venezolana Petróleos de Venezuela una propuesta de financiamiento para la construcción de una Planta de 300 megavatios de electricidad mediante la quema de coque venezolano.

Objetivo 2: *Profundización del Intercambio cultural y educativo con aliados estratégicos.*

2.1 República Islámica de Irán:

- Celebración del Día Internacional de la Mujer en el Centro Cultural

Bicentenario de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Irán. El objetivo de la actividad radicó en mostrar las luchas de las mujeres por la reivindicación de sus derechos políticos, económicos y sociales en el mundo. Durante el evento, el Embajador de Venezuela en Teherán, David Velásquez, destacó los avances y los logros de la Revolución Bolivariana en la defensa y promoción de los derechos de la mujer.

- Participación de tres expertos venezolanos en la I Conferencia sobre "Diplomacia de la Ciencia y la Tecnología para los Países en Desarrollo", celebrada en Teherán, Irán, el 18 de mayo de 2012. El evento, organizado por el Centro para la Innovación y la Cooperación Tecnológica de Irán y el Centro para la Ciencia y Tecnología del Movimiento de Países No Alineados, se realizó con la finalidad de promover la cooperación en materia tecnológica entre los países en desarrollo.

- La fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos CELARG, presentó el ciclo de cine persa, con la proyección de las siguientes películas iraníes: “El niño y el Ángel”, de Masoud Naghashzadeh, “Oro y cobre”, de Homayun Asadían y “Alzheimer” de Ahmadreza Motamedi. La actividad, realizada por la Organización de la Cultura y Relaciones Islámicas de Irán, junto con la Cinemateca Nacional, contribuyó a fortalecer las relaciones de amistad y diplomáticas entre Venezuela e Irán, a través del conocimiento de la cultura persa.

- Celebración de la "Semana Cultural de Irán", los primeros días de marzo de 2012, en los espacios del Complejo Cultural "Teresa Carreño" y la sala "Juana Sujo" en la Casa del Artista, la cual contó con la participación de intérpretes de música tradicional y danzas "Lorestán" y "Sabzineh", así como "El Grupo Teatral Iraní", en un programa que también incluyó una exposición de pintura y de fotografía.

2.2 República de Belarús

Celebración de la Semana Cultural de Venezuela en Belarús del 2 al 7 de julio de 2012, con motivo del 201 Aniversario de la Firma del Acta de Independencia de Venezuela y como vía para el reimpulso de la ejecución del Acuerdo Cultural firmado entre ambos países. La delegación venezolana, integrada por el Trío Terracanto, fue programada en escenarios de la ciudad de Minsk y en las localidades de Soligorsk y Orsha. Asimismo, se logró la participación en los Festivales de Postavi, Bobruisk y Mogutny Bozha, este último en la ciudad de

Moguiliov. Por otra parte, se participó una Feria Gastronómica, donde estuvo presente la cocina típica venezolana.

2.3 Federación de Rusia

- Celebración de los Días de la Cultura Rusa en Venezuela, del 17 al 24 de agosto de 2012, evento que contó con la participación de los Solistas del Ballet Ruso, en las ciudades de Caracas (Teatro Municipal) y Maracaibo (Teatro Baralt) respectivamente.

  La realización de los Días de la Cultura Rusa, forma parte de los acuerdos suscritos dentro del Programa de Cooperación e Intercambio Cultural entre el Ministerio del Poder Popular para la Cultura de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Cultura de la Federación Rusa para los años 2010 -2012, firmado el 02 de abril de 2010, en el marco de las sesiones de trabajo de la VI Comisión Intergubernamental de Alto Nivel (CIAN) realizada en la Ciudad de Caracas.

  Como un logro más del Gobierno Bolivariano, en esta oportunidad 598 personas disfrutaron del espectáculo en el Teatro Principal de Caracas y 638 personas asistieron al Teatro Baralt de Maracaibo, pudiendo disfrutar gratuitamente de una gala de ballet integrada por diez (10) bailarinas y bailarines solistas de sólido prestigio artístico como Anastasia Kolegova, Danila Korsuntsev, Ekaterina Osmolkina, Filipp Stepin, Elena Yevseeva, Maxim Zyuzin (Teatro Mariinski de San Petersburgo), Denis Medvedev, Anastasia Gubanova (Teatro Bolshoi), Vera Arbuzova y Marat Shemiunov (Teatro Mikhailovski del San Petersburgo). En este sentido, también se impartieron diversos talleres de entrenamiento a bailarines, coreógrafos y directores de agrupaciones de danza y de ballet, contribuyendo de esa manera al enriquecimiento teórico -práctico de nuestros artistas danzarios.

  Los Días de la Cultura Rusa en Venezuela en el año 2012, representaron una segunda experiencia de concreción de los acuerdos del Programa de Cooperación e Intercambio Cultural entre ambos países, ya que en el año 2011, viajó a San Petersburgo una delegación cultural venezolana, para participar en los Días de la Cultura Venezolana en Rusia. Este tipo de iniciativas permiten conocer la cultura de ambos territorios y así tener un mayor acercamiento entre sus nacionales.

- Exposición de Armando Reverón y Nicolás Ferdinandov en la Galería

Tretyakov de Moscú. La exposición representó la muestra más grande que ha girado fuera de Venezuela de Armando Reverón en territorio ruso, contando con las obras más representativas de este artista, las cuales son Patrimonio Nacional venezolano. La exposición fue inaugurada el 13 de septiembre del año 2012, en la importante Galería Tretyakov de la ciudad de Moscú y permaneció hasta el 11 de noviembre de 2012.

III. CHINA, VIETNAM Y ZONAS CIRCUNVECINAS

Objetivo 1: *Fortalecimiento de las relaciones políticas, sociales, económicas y comerciales, con los países de Asia y Medio Oriente, a fin de intensificar la integración y construir un nuevo marco de comercio mundial que permita romper con los núcleos hegemónicos de intercambio comercial.*

Logros:

1.1 Fortalecimiento de las relaciones políticas, sociales, económicas y comerciales, con la *República Popular China*, a fin de intensificar la integración y construir un nuevo marco de comercio mundial que permita romper con los núcleos hegemónicos de intercambio comercial:

1.1.1 Visita de Trabajo a Caracas de una delegación de China Internacional Trust and Investment Corporation (Grupo CITIC), del Banco Industrial y Comercial de China (ICBC) y el ente estatal de seguros SINOSURE, desde el 15 de enero al 28 de febrero de 2012. El propósito de la misma fue negociar un nuevo financiamiento para continuar la exitosa ejecución de la Gran Misión Vivienda Venezuela, estos entes financieros, traerán una inversión de USD 4 mil millones, sumando un total de 8 mil millones de dólares a los financiamientos que ya han otorgado, en aras de dar continuidad a los proyectos en desarrollo en materia de infraestructura social y financiamiento enmarcados en la cooperación chino -venezolana.

1.1.2 Visita de Trabajo de una delegación china, encabezada por Liu Kegu y de expertos asesores en Planificación del Banco de Desarrollo de China, Caracas, del 28 de enero al 05 de febrero de 2012. La visita tuvo como objetivo principal intercambiar opiniones con la delegación de expertos chinos sobre el contenido del "Informe Final de Asesoramiento en Planificación para la República Bolivariana de Venezuela", entregado al Comandante Presidente de la República, Hugo Chávez, por el Presidente

del Banco de Desarrollo de China, Chen Yuan, quien realizó una visita oficial a Venezuela del 14 al 16 de septiembre de 2011.

1.1.3 Visita de Trabajo a Caracas de una Delegación del Grupo CITIC, ICBC, CNPC y BDC, del 23 al 28 de febrero de 2012, con el objetivo de concretar las negociaciones en torno a un nuevo financiamiento que permitirá continuar la exitosa ejecución de proyectos como la Gran Misión Vivienda Venezuela; en las cuales han trabajado equipos técnicos de avanzada del Grupo CITIC, CITIC Construcciones e ICBC, por la Parte china; y PDVSA, por la Parte venezolana, así como concretar financiamientos para proyectos en el campo petrolero, minero y otras áreas de desarrollo. Durante la visita se logró la firma de dieciséis (16) acuerdos en diferentes áreas estratégicas como minería, infraestructura, petróleo y financiamiento.

1.1.4 Visita a la República Bolivariana de Venezuela del Subdirector General de Asuntos Consulares del Ministerio de Relaciones Exteriores de China, Qiu Xuejun, del 18 al 21 de marzo de 2012.

1.1.5 Visita de Trabajo a Caracas del Presidente de la Fundación para Estudios Internacionales de China, Zhang Deguang, del 29 de marzo al 01 de abril de 2012. El objeto de esta visita fue la de elevar la cooperación y los contactos directos entre la Fundación para Estudios Internacionales de China e instituciones académicas homólogas, con especial atención al Instituto de Altos Estudios Diplomáticos Pedro Gual y en donde se firmó el acuerdo que permitirá iniciar una cooperación dinámica y regular entre ambas instituciones.

1.1.6 Visita del Viceministro de Comercio de la República Popular China, Chen Jian, a Caracas del 18 al 20 de abril de 2012, con el propósito de intercambiar opiniones con el Ministro del Poder Popular para el Trasporte Terrestre, Jesús García Toussaintt y la Ministra del Poder Popular para el Comercio Edmeé Betancourt, para evaluar el avance de los importantes proyectos del sector de infraestructura que están ejecutando las empresas chinas en Venezuela, así como explorar nuevas oportunidades de cooperación entre nuestros dos países.

1.1.7 Visita de Trabajo de una delegación de la Corporación Nacional de Pesquería de China, a Caracas del 16 al 20 de mayo de 2012. La visita permitió transmitir formalmente la intención de la Corporación Nacional de Pesquería de China de participar en el mercado nacional pesquero, en el marco de la cooperación entre ambos países y plasmado en el Acuerdo sobre Cooperación Agrícola, Ganadera y Pesquera, suscrito el

29 septiembre de 1993.

1.1.8 Visita de Trabajo a Caracas de Miao Helin, Presidente de la Conferencia Consultiva Política del Municipio de Naijing de la República Popular China, del 16 al 20 de mayo de 2012, con el objetivo de discutir un posible Acuerdo de Hermanamiento entre el Municipio de Naijing y el Municipio Bolivariano Libertador.

1.1.9 Celebración de la I Reunión de la Secretaría Técnica de la XI Comisión Mixta de Alto Nivel Venezuela-China, en Caracas del 05 al 08 de junio de 2012; a la cual asistió, por la Parte china, el subdirector del Departamento de Utilización de Capital Extranjero y Jefe de la Secretaría Técnica Wang Jianjun. El objetivo principal del encuentro fue el seguimiento de los proyectos estratégicos desarrollados con el Gobierno chino, en especial, aquéllos que han de ser ejecutados a través del Financiamiento de Gran Volumen y a Largo Plazo.

1.1.10 Realización de la IV Exposición Comercial e Industrial China Venezuela 2012, en Caracas, del 28 de junio al 01 de julio de 2012. El evento buscó dar a conocer la oferta exportable de la República Bolivariana de Venezuela para el año 2012, mostrar los logros más relevantes alcanzados por esta Alianza Estratégica para el Desarrollo Compartido, propiciar un espacio para la transferencia tecnológica china en materia industrial y evidenciar la continua voluntad política existente entre ambos países, expresada en el desarrollo de la cooperación comercial.

Durante la Visita de Liu Zhenya, Presidente de State Grid, a Caracas, el 28 de junio de 2012, en el marco de la IV Exposición Comercial e Industrial China Venezuela 2012, se suscribió un contrato con tres (3) compañías chinas para el Proyecto de Sistema de Transmisión Tocoma-Uribante con Expansión de Sistema Centro-Occidental a 400kv con el Ministerio del Poder Popular para Energía Eléctrica.

1.1.11 Suscripción del Contrato del Proyecto de Prospección Geológica, durante la visita a la República Bolivariana de Venezuela de una delegación del Grupo China International Trust and Investment Corporation (CITIC) de la República Popular China, encabezada por su Presidente Ejecutivo, Chang Zhenming, el 19 de septiembre de 2012.

Por otro lado, durante la visita se revisaron los proyectos que en materia de construcción de viviendas se desarrollan en Venezuela: la primera etapa del proyecto de construcción de 20.000 viviendas de interés social y los nuevos proyectos que se van a desarrollar con esa empresa, como

el Proyecto de Construcción de 40.000 viviendas en terrenos de Fuerte Tiuna, “Nueva Ciudad Tiuna”.

1.1.12 Uno de los mayores logros de la República Bolivariana de Venezuela para 2012 lo constituyó el lanzamiento del “Satélite VRSS1 “Venezuelan Remote Sensing Satellite” o “Satélite Francisco de Miranda”, el 28 de septiembre de 2012, fruto de la cooperación tecnológica con la República Popular China y una herramienta fundamental con la capacidad de cooperar en el monitoreo de desastres naturales, observar de forma permanente y en tiempo real los fenómenos ambientales y la gestión de la producción agrícola, además de constituirse en un pieza fundamental para fortalecer la defensa nacional y vigilar posibles actividades delictivas o amenazas a nuestras fronteras.

1.1.13 Suscripción de ocho (8) acuerdos durante la celebración de la XI Reunión de la Comisión Mixta de Alto Nivel entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Popular China, en Beijing, del 28 al 30 de noviembre de 2012.

Durante la reunión se revisó el avance de los proyectos que ambos países ejecutan, a fin de concretar las iniciativas que han surgido en el marco de los constantes encuentros de alto nivel que se han desarrollado con los diversos sectores que llevan a cabo proyectos de cooperación con la República Popular China.

1.1.14 La cooperación tecnológica de la República Popular China también arrojó resultados positivos con la inauguración y puesta en marcha de la fábrica de celulares Orinoquia, que evidencia el proceso de transferencia tecnológica inherente a los esquemas de cooperación establecidos por el Gobierno Bolivariano con las potencias asiáticas, sustentados sobre la solidaridad y enfocado a generar un proceso multiplicador sobre la base industrial venezolana.

Acuerdos suscritos:

1) Acuerdo de construcción de plataformas petroleras para la actividad costa afuera en Venezuela, Caracas, 24 de febrero de 2012.

2) Acuerdo con CITIC para la certificación, exploración y prospección geológica de Reservas Minerales de Venezuela, Caracas, 24 de febrero de 2012.

3) Segundo Protocolo de Enmienda al Acuerdo entre el Gobierno de la

República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno de la República Popular China sobre el Fondo de Financiamiento Conjunto Chino-Venezolano, Caracas, 27 de febrero de 2012.

4) Contrato de Cuatro Partes para el Financiamiento del Fondo Conjunto, Caracas, 27 de febrero de 2012.

5) Contrato de Financiamiento y Contrato de suministro petrolero, Caracas, 27 de febrero de 2012.

6) Contrato de Administración de la Cuenta Colectora, Caracas, 27 de febrero de 2012.

7) Acuerdo para el desarrollo del Condominio Industrial del área Junín de la Faja Petrolífera del Orinoco, Caracas, 27 de febrero de 2012.

8) Convenio para la participación de la empresa china CITIC en la Empresa Mixta PETROPIAR, Caracas, 27 de febrero de 2012.

9) Memorandum de Entendimiento entre Petróleos de Venezuela y la empresa china CITIC para la adquisición de campamentos en el marco del impulso de la Gran Misión Saber y Trabajo, Caracas, 27 de febrero de 2012.

10) Acuerdo entre la Empresa de Producción Social Minera y la empresa china CITIC para el desarrollo conjunto del proyecto minero “Las Cristinas”, Caracas, 27 de febrero de 2012.

11) Contrato entre Petróleos de Venezuela y el Banco Industrial y Comercial de China (ICBC) para el primer desembolso de 1.500 millones de dólares, del préstamo que realizará esta entidad financiera por 4.000 millones de dólares, Caracas, 27 de febrero de 2012.

12) Enmienda al Memorando de Entendimiento suscrito entre Petróleos de Venezuela, S.A. y el Banco Industrial y Comercial de China (ICBC) en marzo de 2011, Caracas, 27 de febrero de 2012.

13) Contrato entre el Buró de Prospecciones Geofísicas (BGP), filial de la Compañía Nacional de Petróleo de China (CNPC) y la Empresa Mixta PETROURICA para el levantamiento de datos sísmicos en el Bloque Junín 4, Caracas, 27 de febrero de 2012.

14) Línea de Crédito del Banco de Desarrollo de China (BDC) a Petróleos

de Venezuela, S.A., por 500 millones de dólares, Caracas, 27 de febrero de 2012.

15) Acuerdo Marco para el Financiamiento del Plan de Remediación de la Petrolera SINOVENSA por un monto de 4.015 millones de dólares, Caracas, 27 de febrero de 2012.

16) Memorandum de entendimiento para la contratación de la ingeniería, procura y construcción de las facilidades para el incremento de producción de la Petrolera SINOVENSA, entre la Petrolera SINOVENSA y el consorcio ICHQ Proyectos, Caracas, 27 de febrero de 2012.

17) Carta de intención sobre la Cooperación entre la Fundación para Estudios Internacionales de China y el Instituto de Altos Estudios Diplomáticos Pedro Gual, Caracas 29 de marzo 2012.

18) Acuerdo Marco entre PDVSA y SINOHYDRO para la ejecución conjunta de la Ingeniería básica del condominio industrial del área Carabobo de la Faja Petrolífera del Orinoco, Caracas, 28 de abril de 2012.

19) Contrato con State Gris y 2 compañías chinas para el Proyecto de Sistema de Transmisión Tocoma-Uribante con Expansión de Sistema Centro-Occidental a 400kV con el Ministerio del Poder Popular para Energía Eléctrica. Caracas 28 de junio de 2012.

20) Contrato entre el Instituto Nacional de Geología y Minería INGEOMIN y CITIC Construcción para la exploración, certificación y prospección de las reservas minerales de Venezuela, Caracas 21 de septiembre de 2012.

21) Contrato entre la Empresa de Producción Social Minera y CITIC Construction para la optimización de la ingeniería, estudio de factibilidad y estudio de impacto ambiental y socio cultural del yacimiento oro-cobre del proyecto Las Cristinas, Caracas 21 de septiembre de 2012.

22) Memorando de Entendimiento entre la Corporación Venezolana de Petróleo CVP y CITIC Construction para el financiamiento y construcción de las sedes administrativas de las empresas mixtas en la división Junín de la Faja Petrolífera del Orinoco y 1.000 viviendas en Zuata, Estado Anzoátegui, Caracas 21 de septiembre de 2012.

23) Acta Final de la XI Reunión de la Comisión Mixta de Alto Nivel entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Popular China, Beijing, 30 de noviembre de 2012.

24) Carta de Compromiso entre la Corporación Eléctrica Nacional (CORPOELEC S.A) de la República Bolivariana de Venezuela y China CAMCE ENGINEERING CO. LTD de la República Popular China para el Desarrollo del Proyecto: "Culminación del Cierre de Ciclo Combinado Termozulia II". Beijing, 30 de noviembre de 2012.

25) Carta de Compromiso entre la Corporación Eléctrica Nacional (CORPOELEC S.A) de la República Bolivariana de Venezuela y China ELECTRIC POWER EQUIPMENT AND TECHNOLOGY CO., LTD (CET), FILIAL DE STATE GRID CORPORATION OF CHINA para efectuar Estudios de Factibilidad Técnico-Económica para el Desarrollo del Proyecto: "Construcción, Adecuación y mejoras de Líneas y Subestaciones de Transmisión y Distribución de la Región Capital de la República Bolivariana de Venezuela". Beijing, 30 de noviembre de 2012.

26) Carta de Compromiso entre el Ministerio del Poder Popular para la Energía Eléctrica de la República Bolivariana de Venezuela (MPPEE) y STATE GRID CORPORATION OF CHINA (SGCC) para efectuar estudios de Factibilidad Técnico-Económica para el Desarrollo del Proyecto: "Automatización de los Centros de Despacho de Carga y Gestión de Energía del Sistema Eléctrico Nacional". Beijing, 30 de noviembre de 2012.

27) Carta de Compromiso entre la Corporación Eléctrica Nacional (CORPOELEC S.A) de la República Bolivariana de Venezuela y China CAMCE ENGINEERING CO. LTD de la República Popular China para "Las Obras de Construcción de Líneas de Transmisión y Subestaciones Asociadas a la Planta Termoeléctrica don Luís Zambrano-El Vigía". Beijing, 30 de noviembre de 2012.

28) Memorándum de Entendimiento entre PDVSA INGENIERÍA Y CONSTRUCCIÓN. S.A y la Empresa SINOHYDRO CORPORATION LTD. Beijing, 30 de noviembre de 2012.

29) Memorándum de Entendimiento entre PETRÓLEOS DE VENEZUELA, S.A. PDVSA y CHINA NATIONAL PETROLEUM CORPORATIÓN ("CNPC"). Beijing, 30 de noviembre de 2012.

30) Memorándum de Entendimiento entre PDVSA Y ZTE CORPORATION. Beijing, 30 de noviembre de 2012.

1.2 Progreso significativo en las relaciones de cooperación de la República Bolivariana de Venezuela con la República Socialista de Vietnam e identificación de áreas de interés mutuo de acuerdo a las potencialidades de cada país.

1.2.1 Visita de la Delegación de la Sociedad Anónima de Importación y Exportación Mercantil y de Inversiones de Vietnam -VNMI S.A., a la República Bolivariana de Venezuela, del 30 de enero al 07 de febrero de 2012. El objetivo central de la visita, fue presentar la nueva y avanzada tecnología de construcción de viviendas, que esta implementando Vietnam, a fin de estudiar la posibilidad de incluirla en la Gran Misión Vivienda Venezuela.

1.2.2 Celebración de la II Reunión de la Comisión Intergubernamental en materia económica, cultural, tecnológica y científica Vietnam Venezuela, en Caracas, del 17 al 20 de abril de 2012. El objetivo central de la reunión fue dar un impulso político a las relaciones bilaterales para reencausar el ritmo de la cooperación binacional alcanzado en el año 2008, producto de los resultados alcanzados durante la celebración de la I Comisión Intergubernamental en agosto de 2008 y la Visita de Estado del Presidente vietnamita, los días 19 y 20 de noviembre del mismo año, eventos que permitieron avanzar en la identificación de nuevos proyectos y en el asentamiento de la alianza estratégica bilateral concentrada en cuatro (4) ejes fundamentales: energético, financiero, industrial y agrícola.

1.2.3 Visita del Vicepresidente y Secretario General del Comité Central del Frente de la Patria de la República Socialista de Vietnam, Vu Trong Kim, a la República Bolivariana de Venezuela, del 16 al 20 de junio de 2012, con el objetivo de abordar temas teóricos de interés recíproco en el área político-ideológica, así como el intercambio de opiniones y experiencias con el Partido Socialista Unido de Venezuela (PSUV), el Gran Polo Patriótico (GPP), el Partido Comunista de Venezuela (PCV) y Organizaciones Populares y de masas, así como estudiar la práctica y las orientaciones del desarrollo socialista en Venezuela.

1.2.4 Participación de una delegación venezolana presidida por el Viceministro de Relaciones Exteriores para Asia, Medio Oriente y Oceanía, David Velásquez Caraballo, en la II Reunión del Mecanismo de Consulta entre los Ministerios de Relaciones Exteriores, del 12 al 14 de agosto de 2012.

Objetivos de la Visita:

a) Reiterar a Vietnam, en nombre del pueblo, del Gobierno Bolivariano de Venezuela y del Comandante Presidente Hugo Chávez, la amistad y solidaridad.

b) Presentar una panorámica de la reciente evolución política de Venezuela y las positivas perspectivas de la Revolución Bolivariana.

c) Intercambiar opiniones con las Autoridades de la República Socialista de Vietnam sobre los asuntos regionales e internacionales, en especial sobre las enormes posibilidades de un intercambio permanente y efectivo entre los diferentes esquemas de integración del Sudeste de Asia y América Latina y el Caribe y la comunión de esfuerzos para lograr que el Movimiento de los No-Alineados, ahora cuando Venezuela pasa a formar parte de la Troika, se transforme en un actor decisivo en la lucha de todos los pueblos para lograr cambios de las injustas relaciones internacionales.

d) Hacer una revisión de los mecanismos de cooperación política, social, económica, energética, tecnológica y cultural, a la luz de los avances registrados en la II Reunión de la Comisión Intergubernamental Venezuela -Vietnam, realizada en Caracas del 17 al 20 de abril del 2012.

Además de atender una Audiencia Extraordinaria con el Vice Primer Ministro de la República, Dr. Huang Trung Hai, el Viceministro Velásquez Caraballo se entrevistó con las siguientes personalidades:

- El Ministro de Asuntos Exteriores, Embajador Pham Binhn Minh, y el Viceministro de Asuntos Exteriores Le Loung Minh

- El Subdirector de la Comisión de Relaciones Exteriores del Partido Comunista, Vuong Thua Phong.

- El Presidente de la Unión de Asociaciones de Amistad de Vietnam, Diputado Vu Xuan Hong, y el Vicepresidente de la Asociación de Amistad y Cooperación de Vietnam con Venezuela, Nguyen Trung Tien, y

- El Viceministro de Industria y Comercio, Trang Tuan Anh.

Acuerdos suscritos:

1) Acta de Compromiso entre el Ministerio del Poder Popular para la Vivienda y Hábitat de la República Bolivariana y la Empresa Constructora VNITEC de la República Socialista de Vietnam en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela (Caracas, 19 de mayo de 2012).

2) Acta de Compromiso para la adquisición e instalación de 1000 sistemas fotovoltaicos para la instalación en las comunidades rurales, indígenas y fronterizas de Venezuela (Caracas, 19 de mayo de 2012).

3) Acta de compromiso para la adquisición e instalación de calentadores solares en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela (Caracas, 19 de mayo de 2012).

4) Acta de compromiso entre la Corporación Eléctrica Nacional (CORPOELEC) de la República Bolivariana de Venezuela y la empresa *Lightning & Urban Equipment Company* (HAPULICO) de la República Socialista de Vietnam, para el proyecto "II Fase del Plan Nacional de Alumbrado Público" (Caracas, 19 de mayo de 2012).

5) Convenio de Asistencia Técnica, Procura y Suministro de Equipos y Materiales entre la Empresa Mixta *PETROVIETNAM Exploration and Production* y PETROMACAREO (Caracas, 19 de mayo de 2012).

6) Contrato para el otorgamiento del taladro de perforación (ZJ15) por parte de *PETROVIETNAM Exploration and Production* (PVEP), a la empresa mixta PETROMACAREO (Caracas, 19 de mayo de 2012).

7) Acta Final de la II Reunión de la Comisión Intergubernamental entre la República Socialista de Vietnam y la República Bolivariana de Venezuela (Caracas, 19 de mayo de 2012).

1.3 Apoyo a la lucha persistente del Pueblo palestino frente a las presiones colonialistas del sionismo internacional, respaldado por los Estados Unidos.

1.3.1 El compromiso del Gobierno Bolivariano con la causa palestina quedó evidenciado con la realización de la I Reunión de la Comisión de Alto Nivel Venezuela -Palestina, en Caracas del 03 al 04 de diciembre de 2012, durante la cual se suscribieron diez (10) acuerdos de cooperación.

El objetivo central de la Reunión fue revisar el avance de los Acuerdos que ambos países ejecutan y que se consolidaron en el marco de la visita del Presidente del Estado de Palestina, Mahmoud Abbas, el 11 de octubre del 2011, así como concretar iniciativas que han surgidos recientemente entre ambos gobiernos.

Acuerdos suscritos:

1) Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno del Estado de Palestina para el Establecimiento de un Comité Binacional Económico-Productivo.

2) Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para la Agricultura y Tierras de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Agricultura del Estado de Palestina.

3) Acuerdo de Cooperación en Materia de Comunicación e Información.

4) Acuerdo Complementario al Acuerdo Marco de Cooperación en Materia de Salud.

5) Acuerdo sobre la Supresión del Requerimiento de Visas para Portadores de Pasaportes Diplomáticos o de Servicio.

6) Acuerdo de Supresión de Visas en Pasaportes Ordinarios.

7) Acuerdo Complementario al Acuerdo Marco de Cooperación en materia Cultural.

8) Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para el Deporte de la República Bolivariana de Venezuela y el Consejo Superior para la Juventud y Deporte del Estado de Palestina para la Cooperación en el Área Deportiva.

9) Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular para el Turismo de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Turismo y Patrimonio del Estado de Palestina para la Cooperación en el Área de Turismo.

10) Memorándum de Entendimiento para el Establecimiento de un Mecanismo de Consultas Políticas.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Estado de Palestina han impulsado las relaciones bilaterales a través de diversas

áreas de cooperación que contribuyen a profundizar los lazos de amistad y hermandad entre los dos países. Cabe destacar que Venezuela es el primer país en ser visitado por las altas autoridades palestinas luego de que la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) aprobase por una mayoría contundente su reconocimiento formal como Estado y su ingreso a la ONU como país observador.

Objetivo 2: *Ampliación de las relaciones estratégicas de la República Bolivariana de Venezuela con los pueblos de Asia.*

Logros:

2.1 Reino de Arabia Saudita:

2.1.1 Realización de una reunión entre el Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, Temir Porras Ponceleón, y el Embajador del Reino de Arabia Saudita en la República Bolivariana de Venezuela, Sulaiman Abanamy, el 26 de enero de 2012, durante la cual se abordaron diversos temas de interés sobre la situación política del Medio Oriente y las relaciones bilaterales entre Venezuela y Arabia Saudita.

2.1.2 Participación de una delegación del Despacho del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía en la II Ronda de Negociaciones del Proyecto de Acuerdo para Evitar la Doble Tributación y Prevenir la Evasión Fiscal Respecto al Impuesto Sobre la Renta entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno del Reino de Arabia Saudita, en Caracas los días 16 y 17 de octubre de 2012. Durante las negociaciones se consensuaron todos los artículos del proyecto de acuerdo y todos los aspectos técnicos del mismo, que será sometido a la consideración de las autoridades competentes de cada gobierno

2.2 República de Corea:

2.2.1 Visita de Cortesía del Embajador de la República de Corea, Kim Jooteck al Ministro de Estado para la Transformación Revolucionaria de la Gran Caracas, Francisco Sesto, el 17 de enero de 2012. El objetivo central de la visita, giró en torno a establecer un primer acercamiento entre el Ministerio de Estado para la Transformación Revolucionaria de la Gran Caracas y la Embajada de la República de Corea, a fin de explorar posibles áreas de cooperación en distintos proyectos relacionados con la construcción de viviendas.

2.2.2 Visita a la República Bolivariana de Venezuela del Enviado Especial del Ministro de Relaciones Exteriores y Comercio de la República de Corea, Kim Young-won, del 13 al 15 de marzo del 2012. El objetivo de la visita fue dar a conocer la postura coreana, relativa a la denominación territorial marítima del “Mar del Este” o “Mar del Japón”, en el marco de la XVIII Conferencia Internacional de Hidrografía, celebrada en abril de 2012, en el Principado de Mónaco.

2.2.3 Inauguración de la Campana de la Amistad “Emile” en el Mirador Boyacá, ubicado a los pies del cerro Wuaraira Repano, por el Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, David Nieves Velásquez Caraballo, la jefa de Gobierno del Distrito Capital, Jacqueline Faria y el Embajador de Corea del Sur, Kim Joo-teck, el 21 de junio de 2012. En el marco de la conmemoración del Bicentenario de la Independencia de Venezuela, el Gobierno coreano le ofreció como presente a Venezuela, una réplica de la Campana “Emile”, la cual es el Tesoro Nacional N° 29, construida hace más de 1.300 años. Esta réplica de la Campana Sagrada del Rey Seondeok que se encuentra en Corea del Sur y data del año 785, está elaborada en bronce, tiene un peso de 900 kilogramos, mide 1.5 metros de altura y 80 centímetros de diámetro y está valorada en 588 mil 143 bolívares fuertes.

2.3 República de la India:

2.3.1 Visita a la República Bolivariana de Venezuela del Ministro de Estado para la Industria y el Comercio de la India, Jyotiraditya M. Scindia, del 08 al 09 de julio de 2012, con el propósito de tratar temas de interés para ambos gobiernos entre los cuales destacan:

a) La celebración de la II Reunión de la Comisión Mixta de Alto Nivel entre Venezuela e India, pospuesta en dos oportunidades; la cual constituye el paso a seguir para relanzar las relaciones bilaterales y reactivar las conversaciones en áreas de interés para ambas naciones.

b) Visita Oficial del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros a la India. c) Visita Oficial del Ministro del Poder Popular para Petróleo y Minería, Rafael Ramírez a la India.

2.4 República de Indonesia:

2.4.1 Visita de Parlamentarios venezolanos a Indonesia, el 31 de marzo de 2012, por invitación de la Cámara de Representantes de Indonesia. La delegación que representó al Parlamento venezolano estuvo integrada

por el presidente del Grupo de Amistad Parlamentaria Indonesia - Venezuela, diputado Asdrúbal Colina y miembros del mencionado Grupo de Amistad: el diputado Yorman Aular y el diputado Enzo Cavallo. También participaron la Licenciada Verónica Sanabria y la funcionaria de la Dirección de Relaciones Internacionales, Rosa Elena Martínez.

2.5 República de Irak

2.5.1 Reunión entre el Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, David Velásquez Caraballo y el Embajador de la República de Irak, Fakri Hassan Mahdi Al-Issa, el 14 de mayo de 2012. El encuentro permitió evaluar los mecanismos políticos, a través de los cuales se puede reimpulsar la relación bilateral entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Irak, establecidas en el año 1950, y afectadas por la intervención militar e ilegal a Irak en el año 2003. El Embajador Fakri Hassan Mahdi Al-Issa manifestó el interés del Gobierno de Irak de reimpulsar las relaciones bilaterales a través de la reactivación de los acuerdos suscritos entre ambas naciones, especialmente en materia de cooperación cultural. También hizo mención en la posibilidad de avanzar en las negociaciones de los dos proyectos en estudios: Convenio de Cooperación Comercial, Económica, Científica y Técnica, y Memorando de Entendimiento sobre Cooperación en el Sector Energético.

Por otra parte, el Embajador destacó que Irak se está recuperando del desastre causado por la influencia extranjera el cual ha pagado un alto precio por las pérdidas humanas, del patrimonio cultural, de infraestructura y de energía.

2.6 Japón

2.6.1 Visita del Director General para América Latina y el Caribe del Ministerio para Asuntos Exteriores de Japón, Akira Yamada, a la República Bolivariana de Venezuela, del 08 al 10 de abril de 2012.

2.6.2 Celebración de la IV Reunión del Comité de Dirección de las Relaciones de Cooperación Energética Venezuela -Japón, en Tokio, el 23 y 24 de abril de 2012. A la reunión asistió el Ministro del Poder Popular para Petróleo y Minería, Rafael Ramírez, en representación de Venezuela. En el evento, el Ministro Ramírez llevo a cabo reuniones sustantivas a nivel ministerial con su homólogo, Yukio Edano, Ministro de Economía, Industria y Comercio del Japón, y con los Presidentes de las empresas japonesas, Japan Oil, Gas and Metals National Corporation -JOGMEC,

Mitsubishi Corp., Marubeni Corp., e Inpex, dando continuidad a las conversaciones iniciadas en el 2009 por ambos países, donde acordaron aprovechar el potencial de recursos existentes en Venezuela con la alta tecnología y la capacidad financiera de Japón para desarrollar proyectos conjuntos en el sector de los hidrocarburos.

Acuerdos suscritos:

1) Acuerdo entre el Ministerio del Poder Popular de Petróleo y Minería y el Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón para el financiamiento de proyectos de energía eléctrica.

2) Acuerdo de Estudio Conjunto para suministrar 2 Calderas con combustión 100% de coque de petróleo.

3) Acuerdo de Financiamiento con el Japan Bank for International Cooperation (JBIC) para la ampliación de las Refinerías de Puerto la Cruz y El Palito.

2.6.3 Visita de Empresarios japoneses del Sector Ferroviario, a la República Bolivariana de Venezuela, del 26 de agosto al 01 de septiembre de 2012, con el propósito de discutir con las autoridades venezolanas temas estratégicos referentes a la planificación del sistema ferroviario venezolano y la cooperación tecnológica bilateral. La parte venezolana solicitó a las empresas ferroviarias japonesas, asesoría para determinar la unificación del sistema ferroviario venezolano.

En tal sentido, se acordó:

a) Determinar, en corto plazo, el alcance de la cooperación conjunta para establecer un sistema integral en el tramo la Encrucijada Puerto Cabello, debido al avance actual de este proyecto, que requiere una inmediata implementación.

b) Revisar a largo plazo, el Sistema Ferroviario Nacional a fines de determinar el apoyo de la parte japonesa en la implementación de un Sistema Integral.

c) Finalmente, se propuso realizar una visita de una delegación venezolana del sector ferroviario a Japón a fin de revisar los avances de lo planteado en esta visita.

Como parte de esta cooperación conjunta, a principios del mes de

septiembre de 2012, se recibieron trece (13) nuevos trenes provenientes de Japón, los cuales se sumarán al sistema de ferrocarril Caracas-Cúa en los próximos 24 meses, con los recursos aprobados (USD 300 millones) por el Comandante Presidente, Hugo Chávez Frías, lo que duplicará la capacidad actual del sistema.

2.6.4 Visita de cortesía del Director de la División de América del Sur, del Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón, Toru Shimizu, al Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, el 24 de septiembre de 2012. El Director Toru Shimizu se reunió con el Director Asistente del Despacho del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, Engels Fuentes, con el objetivo de presentarse personalmente y conversar diversos temas relacionados con el estado actual de las relaciones de cooperación bilateral, entre ellos: el fortalecimiento de las relaciones de cooperación bilateral, el caso de Retraso de emisión de divisas por parte de CADIVI y visas laborales de los empresarios japoneses y Caso Comsigua / Venalum; y el Intercambio de votos en el seno de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), entre otros.

2.6.5 A principio de septiembre de 2012, se recibieron trece (13) trenes provenientes de Japón, para sumarse al sistema de ferrocarril Caracas-Cúa, lo que duplicará la capacidad actual del mismo. De igual forma, se culminó el sistema tecnológico para el transporte público masivo y dotación del sistema superficial, mejor conocido como Bus Caracas.

2.7 Estado de Kuwait:

2.7.1 Reunión entre el Viceministro del Despacho para Asia, Medio Oriente y Oceanía, David Velásquez Caraballo y el Embajador del Estado de Kuwait, Mohammad Al Shabo, el 14 de mayo de 2012. Durante el encuentro, se manifestó la complacencia del Gobierno venezolano en propiciar un mayor acercamiento con el pueblo kuwaití y profundizar aún más las relaciones que se establecieron el 12 de septiembre de 1965 y que se han enmarcado fundamentalmente en el seno de la OPEP.

2.8 República Libanesa:

2.8.1 Reunión entre el Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía, David Velásquez y Charbel Wehbe, Embajador de la República Libanesa, el 13 de septiembre de 2012. Durante el encuentro se planteó lo siguiente:

a) El Embajador manifestó que actualmente el Líbano trata de neutralizar

los factores tanto externos, como internos que tratan de crear un clima de conflicto y desestabilización.

b) El Embajador Wehbi señaló que en cumplimiento de instrucciones del Ministro de Energía y Aguas libanés, Gibran Bassil, se permite plantear al Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, se estudie la posibilidad de acordar la venta, bajo mecanismos preferenciales o de descuento (similar al esquema de Petrocaribe), a la brevedad posible, de un tanquero de Diesel, por parte de PDVSA, lo cual sería de gran ayuda para aliviar la emergencia eléctrica que vive el Líbano.

c) El Viceministro David Nieves Velásquez indicó al Embajador Wehbi, que como punto de partida para cristalizar la cooperación en materia energética, habría que negociar la suscripción de un Instrumento Jurídico que contenga los términos generales en que ambos países desean dinamizar la cooperación bilateral, es decir, un Acuerdo Marco de Cooperación y otro instrumento de carácter específico, en el que se establecería la cooperación energética respectiva y que contenga el marco regulatorio de la posible venta de Diesel y otros productos a ese país. Asimismo, sugirió al Embajador Wehbi, que a objeto de ir adelantando la evaluación sobre el particular; solicite un informe detallado por parte de su Gobierno de la situación eléctrica que vive actualmente Líbano, con especificación del tipo técnico y cuantía del Diesel requerido.

2.9 República de Turquía:

2.9.1 Reunión entre el Ministerio del Poder Popular para Vivienda y Hábitat y representantes del Grupo de STFA de la República de Turquía, en Caracas el 09 de febrero de 2012. El objetivo del encuentro radicó en presentar una propuesta de proyectos urbanísticos a realizarse en Venezuela, en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

2.9.2 Reunión entre el Empresario Turco Hüseyin Yardimci de Yardimci Ship Building Corporation y Asdrúbal Chávez, Vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministro de Petróleos de Venezuela, el 06 de marzo de 2012, con el propósito de negociar barcos remolcadores para la industria petrolera venezolana.

2.9.3 Reunión entre el Ministerio del Poder Popular para Vivienda y Hábitat y Representantes de la Empresa turca ILK Insta, en Caracas, el 13 de marzo de 2011. El objetivo principal del encuentro fue evaluar la posible participación de la empresa en los proyectos de construcción de

viviendas de interés social que se desarrollan actualmente, en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

2.9.4 Reunión entre el Ministerio del Poder Popular para la Vivienda y Hábitat y Representantes de la Empresa turca HESEKA, en Caracas, el 21 de marzo de 2012, con el objeto de evaluar la posibilidad de participación de la empresa en los proyectos de construcción de viviendas de interés social, en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

2.10 Otras actividades:

Como parte de la ampliación de las relaciones políticas y diplomáticas de la República Bolivariana de Venezuela con países de Asia, se aperturaron oficinas Consulares y Comerciales en las Repúblicas de Pakistán, Kazajstán Turkmenistán y Azerbaiyán, el 20 de julio de 2012.

Objetivo 3: *Promoción de las Políticas Sociales y Culturales de Venezuela en el Exterior, favoreciendo la Solidaridad y el intercambio con los pueblos de Asia, Medio Oriente y Oceanía.*

3.1 República Popular China:

- Presentación, de las obras de Iván Quintero, Fidel Ramírez, Jesús Guerrero, Néstor Alí Quiñones, Raúl Picón, José Luis Guerrero, Mario Puliti y Rafael Morales, artistas del Municipio Tovar del Estado Mérida, durante el primer trimestre del 2012, en la sede del Centro Cultural Simón Rodríguez de la Embajada de Venezuela en China. A la exposición asistieron representantes del Cuerpo Diplomático acreditado en Beijing, funcionarios de la Cancillería y del Ministerio de Cultura de China, profesores y estudiantes de las Universidades de Ciencias Sociales, de Estudios Internacionales y la comunidad venezolana residente en Beijing.

- Celebración de una exposición sobre el proceso de cambios políticos en Venezuela, los logros alcanzados por el Gobierno Bolivariano Revolucionario y la presentación de la película “Cuando la Brújula Marcó el Sur”, el 04 de febrero de 2012, lo cual le permitió a delegados de la sede diplomática venezolana en Shanghai, establecer un diálogo con jóvenes, diplomáticos, académicos y comunidad ecuatoriana, cubana y venezolana residente en esa ciudad. La sede diplomática venezolana recibió a estudiantes de filología hispánica de la

Universidad de Idiomas de Shanghai; al director de la Facultad de filología hispánica de la Universidad de Nanjing, Chen Kaixian y cónsules latinoamericanos acreditados en la ciudad.

- Realización del Taller académico organizado conjuntamente con las Embajadas de los países de la Alianza Bolivariana para las Américas ALBA, acreditadas en China, para facilitar el estudio de los alcances del mecanismo del ALBA e identificación de las oportunidades de proyectos culturales, económicas y comerciales con China, celebrado el 06 de febrero de 2012.

- El Ministerio del Poder Popular para el Turismo (Mintur) de la República Bolivariana de Venezuela ofreció al público chino asistente a la Feria de Turismo de Beijing COTTM 2012, el 20 de abril de 2012, una presentación musical de joropo y sonidos caribeños, seguida de una degustación de platos típicos nacionales. Esto con el propósito de entretener a los asistentes y dar a conocer la cultura venezolana en la nación asiática.

- Presentación del documental "La Revolución no será Transmitida", por el Consulado de Venezuela en Shangai, a los alumnos del Centro de Estudios Latinoamericanos y del Instituto Jinling de la Universidad de Nanjing, el 17 de mayo de 2012, con motivo de la conmemoración de los 10 años del golpe de Estado fascista en Venezuela.

- Estreno de la película "Memorias de un soldado", del director venezolano Caupolicán Ovalles, en Beijing, el 27 de julio de 2012, como parte de las actividades conmemorativas del 38 aniversario de las relaciones diplomáticas entre Venezuela y China, organizadas por la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Beijing. La exhibición contó con la presencia del Presidente del Museo Nacional de Cine de Beijing, Li Yang, del Director de la Asociación de Cine de China, Guo Wei, ejecutivos y representantes de las empresas distribuidoras de cine para Asia entre ellos Ruby Zhao de Global Culture Comunication, representantes de los ministerios de Cultura, de Ciencias y Artes Escénicas, del Museo de Cine de China, estudiantes de cine, miembros del cuerpo Diplomático, comunidad venezolana residente en Beijing y medios de comunicación chinos e internacionales, quienes compartieron con el Director Caupolicán Ovalles y los actores principales Erich Wilpredt y Marisa Román.

  La presentación de la película tuvo gran impacto en la República Popular China, toda vez que se publicaron varios artículos en la prensa

de circulación nacional china, entre ellos, el Diario del Pueblo y reportajes audiovisuales la China Radio Internacional y CCTV en español y en Internet.

3.2 Emiratos Árabes Unidos:

- Lanzamiento de la versión del libro "Simón Bolívar, Escritos Anticolonialistas" del escritor y poeta Gustavo Pereira, en idioma árabe, por parte de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela ante los Emiratos Árabes Unidos, el 02 de abril de 2012. La actividad se realizó en el Centro de Eventos de Abu Dhabi, a propósito de 22ª Feria Internacional del Libro de esta ciudad.

  La publicación de esta obra tiene por objeto acercar al lector árabe a la magnánima y heroica figura de nuestro Libertador, así como a la singularidad y universalidad de su pensamiento político y social, vigentes no sólo en Latinoamérica sino también en el Medio Oriente.

- Con el objeto de promover la lucha por la independencia que Venezuela protagonizó hace 201 años, la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela ante los Emiratos Árabes Unidos realizó, el 27 de abril de 2012, en Abu Dhabi, diversas actividades conmemorativas. Al encuentro asistieron el Viceministro de Relaciones Exteriores de la Unión Emiratí, Jumaa Al Juneibi, altos funcionarios del gobierno emiratí, así como, personal de las Misiones diplomática y miembros de la comunidad venezolana residenciada en el país. 27 de Abril de 2012

3.3 República de Filipinas:

- Celebración de la Semana Cultural de la Republica Bolivariana de Venezuela en Filipinas, del 16 al 21 de abril de 2012, en el marco de la Conmemoración de los 202 años de la Proclamación de la Independencia de Venezuela.

  Dentro de las actividades programas, destacan las siguientes:

  - Festival de Cine venezolano en el Instituto Cervantes de Manila con la proyección de cinco producciones nacionales dentro de las cuales presentaron dos (02) películas con alto contenido histórico, como la vida y obra de nuestro Libertador Simón Bolívar y Ezequiel Zamora también fueron proyectadas Postales de Leningrado, Venezzia y Habana Eva.

- o I Edición de Concurso de Pintura Premio “El Libertador”, actividad orientada a Realizar especial tributo a la gesta emancipadora venezolana y a las luchas emprendidas por los pueblos latinoamericanos y proveer a los niños y niñas participantes de conocimientos sobre nuestro proceso de independencia a través de la pintura como expresión artística. Esta Actividad contó con la participación del cuerpo diplomático latinoamericano, quienes participaron como jurado, de los hijos de la Comunidad de venezolanos y de las niñas de los orfanatos “Holy Family” y de “Our Mother of Perpetual Help Mercy Home”. La elección de las obras, se realizó en una actividad coordinada para el 19 de abril, en la residencia oficial y los resultados de las pinturas ganadoras fueron anunciados por Alcides Gastao Rostand Prates, Embajador de Brasil y Decano del Grupo de Embajadores latinoamericanos, en la Noche Cultural de Venezuela el 20 de abril de 2012.

- o Talleres de Danza venezolana: Esta actividad contó con el apoyo de la venezolana, Dina Grille, quien vive en Filipinas, y realizó talleres de danza en el Orfanato “Holy Family”, con el objetivo de dar a conocer nuestros bailes típicos.

- o Noche Cultural venezolana: esta actividad esta destinada a presentar a la comunidad diplomática, filipina y venezolana aspectos de nuestra cultura y proceso político revolucionario.

- Conmemoración del 201 Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia, el 05 de julio de 2012, por parte de la Embajada de Venezuela en Filipinas, mediante un Ciclo de Conferencias de Cine Histórico venezolano en la Universidad de Filipinas, con la proyección de las películas: Manuela Sáenz, Bolívar Eterno, Zamora, Tierra de Hombres Libres y Miranda Regresa. La actividad contó con la participación de las autoridades de la Universidad de Filipina y miembros del Grupo de Amistad y Solidaridad con Venezuela.

  La Embajada ofreció una recepción en el Hotel Dusit Thani e invitó a las autoridades de la Presidencia y del Departamento de Asuntos Exteriores, representantes del cuerpo diplomático y organizaciones internacionales acreditadas en Filipinas, representantes del Grupo de Amistad y Solidaridad y del Grupo Económico con Venezuela. En esta recepción se aprovecho la ocasión para realizar una degustación de gastronomía típica venezolana, exhibición fotográfica y video de Venezuela y presentación de Orquesta Sinfónica Juvenil TAY-YAT.

3.4 República de la India:

- Conmemoración de los sucesos del 27 de Febrero de 1989, por parte de la Embajada de Venezuela en la India, durante un encuentro con estudiantes de las universidades Jawarlal Nehru, la Universidad de Delhi y Jamia Milia Islamia.

- Inauguración de la muestra fotográfica "Destino Venezuela", obra del artista venezolano José Carlos Gómez, el 12 de marzo de 2012, en el salón Experimental Gallery del India Habitat Center de Nueva Delhi, uno de los centros culturales más importantes de la ciudad. El evento contó con la participación de Embajadores, el Cuerpo Diplomático, medios de comunicación, comunidad latinoamericana y público en general, quienes elogiaron la belleza de las fotografías.

- Participación de la República Bolivariana de Venezuela, en calidad de invitado especial, junto a Cuba y Palestina, en el XXI Congreso Nacional del Partido Comunista Indio, que se celebró en la ciudad de Patna, el 09 de abril de 2012. Al encuentro asistieron más de 700 delegados del Partido Comunista Indio, CPI, representantes del cuerpo diplomático de Venezuela en India. El secretario general del CPI, A.B. Bardham, expresó sus palabras de Amistad y Solidaridad hacia Cuba, Palestina y la República Bolivariana de Venezuela; a esta última la calificó como "la representante de la nueva era del progreso socialista en América Latina".

- Con la participación de 14 países de habla Hispana, el 23 de junio de 2012, el Instituto Cervantes en Nueva Delhi, Festejo el día del Idioma español. La Embajada de la República Bolivariana de Venezuela se destacó en la celebración con una amplia muestra cultural y gastronómica. El programa continuó con un desfile del Vestido típico venezolano, clases de Joropo, cuenta cuentos, proyección del cortometraje venezolano “Cédula Ciudadano” y como cierre del evento la presentación de un popurrí de bailes de danzas y tambores de San Juan.

- Conmemoración del 201 Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia mediante la celebración de una ceremonia frente al busto del Libertador Simón Bolívar en Nueva Delhi, ubicado en la calle que lleva su nombre, Simón Bolívar Marg el 05 de julio de 2012, organizada por la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en India. Durante el evento se entonaron las notas del himno nacional y se colocó una ofrenda floral. La celebración contó con la participación

de representantes de las misiones diplomáticas Latinoamericanas y del Caribe acreditadas en India: Embajadores de República Dominicana, Chile, Colombia, los encargados de negocios de Ecuador, Agregado Militar de Argentina, diplomáticos venezolanos y personal local.

La Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en la India con la colaboración del Instituto Cervantes en Nueva Delhi, presentó la tercera muestra de cine venezolano durante el mes de Agosto. La Muestra contó con la participación del Embajador de la República de Cuba, diplomáticos acreditados en India y en especial, de los alumnos del Instituto Cervantes. La selección de esta muestra contempló las más recientes producciones de la Villa del Cine, en una diversidad de títulos con lenguaje y estilo propio que mostraron temas históricos, sociales y educativos; entre ellas, Desnudos con Naranjas, Así me Gusta Cyrano Fernández y Venezzia.

3.5 República de Indonesia:

- La Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Indonesia celebró el 202°aniversario de la declaración de Independencia con un ciclo de conferencias dirigido a jóvenes estudiantes del Liceo Nacional 61 de Yakarta, el 23 de abril de 2012. La jornada promovió el conocimiento de la historia de la nación suramericana, en los estudiantes, así como exaltó la lucha de los líderes venezolanos en defensa de los principios soberanos nacionales.

- Celebración del festival gastronómico “Sabores de Venezuela” organizado por la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela acreditada en Yakarta, con el apoyo del Hotel Le Meridien, el 03 de mayo de 2012. La Chef venezolana Tamara Rodríguez aprovechó la oportunidad para ofrecer una clase magistral al público asistente, quienes degustaron algunos platos típicos y conocieron algunos secretos, texturas, aromas y sabores de la cocina de Venezuela.

- Un grupo de jóvenes de la República de Indonesia, asistieron a la sede de la Embajada de Venezuela en Yakarta, para conocer parte de la cultura, gastronomía y logros de la Revolución Bolivariana, el 11 de mayo de 2012. La actividad formó parte del ciclo de conferencias, que realizó la representación diplomática venezolana, en aras de dar a conocer a ciudadanos indonesios, la historia, geografía y cultura venezolana, así como los logros y alcances de las Misiones Sociales.

  El conversatorio contó con la presencia de las alumnas de secundaria

del centro educativo "Lab School Kebayoran".

- Conmemoración del 201 Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia, el 05 de julio de 2012, en el Salón Mutiara I del Hotel Gran Meliá Yakarta. La recepción contó con la presencia del Decano de GRULAC, del cuerpo diplomático acreditado en Indonesia, representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores y de otros Despachos del Gobierno indonés. También participaron miembros de grupo de solidaridad de ese país y amigos empresarios del Gobierno Bolivariano de Venezuela. Adicionalmente, se exhibió la colección de fotográfica de la artista venezolana Irunú Brandt, quien reside en Yakarta. Cabe destacar que la ocasión fue propicia para conmemorar el 56 Aniversario de las Relaciones Diplomáticas entre la República Bolivariana de Venezuela e Indonesia.

- Conmemoración del Día de Solidaridad Mundial con la Revolución, el 25 de julio de 2012, a través de la emisión, por parte la Embajada venezolana, de una nota de prensa sobre la vida de Simón Bolívar, cuya publicación se efectuó a través del portal electrónico Nasionalis Rakyat Merdeka (Nacionalismo Libertad de Pueblo). Asimismo, en Yakarta se publicaron varios artículos de prensa relacionados con el nuevo gran mausoleo de Simón Bolívar en Caracas, entre ellas, The Associated Press y The Yakarta Post.

3.6 Reino Hachemita de Jordania:

- Con motivo de la celebración histórica del 19 de abril de 1810 para el pueblo venezolano, la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en el Reino Hachemita de Jordania presentó el 24 de abril de 2012, en versión árabe, el libro Escritos Anticolonialistas de Simón Bolívar y organizó una conferencia sobre el Legado de Bolívar y su vigencia actual. La publicación fue compilada y comentada por el historiador venezolano Gustavo Pereira y la conferencia la dictó en idioma árabe por Adnan Khadim, traductor de la obra y profesor del idioma español de origen iraquí.

- La Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Jordania, organizó una actividad en la Universidad Al Albayt, con motivo de la publicación en lengua árabe del libro, "Escritos Anticolonialistas de Bolívar", compilado y comentado por el historiador venezolano Gustavo Pereira.

- La Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Jordania

rindió homenaje, el 07 de junio de 2012, a estudiantes de la Universidad Jordana por sus logros académicos. Los alumnos del curso "Cultura y Civilización Latinoamericana", dictado por el Embajador venezolano en Jordania Fausto Fernández Borge, en el marco de la Cátedra Bolivariana de la Universidad Jordana, asistieron a un almuerzo en la sede de la misión diplomática venezolana en ese país.

3.7 Japón:

- Realización de un "Curso de Cocina Venezolana" en la ciudad de Sendai, el 3 de marzo de 2012, organizado por la Misión diplomática venezolana en ese país.

- Conmemoración del 201 Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia, por parte de la Embajada de Venezuela en Japón, el 05 de julio de 2012, mediante un Concierto titulado "Celebrando nuestra Gloriosa Independencia", el cual fue dirigido por el Maestro Michiyoshi Inoue. El concierto estuvo acompañado por 4 solistas y la Orquesta y Coro del Tokyo College of Music. Al evento hizo acto de presencia el compositor venezolano Eric Colon y el Barítono japonés Yosuke Takahashi.

  La celebración del aniversario de la Independencia de la República Bolivariana de Venezuela formó parte de las noticias publicadas en el diario The Japan Times el 05 de julio de 2012, toda vez que el Embajador Seiko Ishikawa, ofreció una larga entrevista en la cual expuso los avances de la Revolución Bolivariana. Adicionalmente, se publicaron muchos mensajes de solidaridad y amistad hacia la República Bolivariana por parte de las grandes empresas, amigos y socios de Venezuela.

- Visita del Barco de la Paz al puerto de La Guaira, el 15 de julio de 2012, con más de 1.000 pasajeros a bordo. Durante la estadía del Barco se realizó un Foro sobre la situación actual de Fukushima y sobre la política energética de Japón. Este crucero contó con la participación de jóvenes de los países miembros del ALBA y Asia, con el objeto de promover la integración y solidaridad entre el bloque latinoamericano y asiático. En las coordinaciones de esta actividad participaron la Secretaría Ejecutiva del ALBA y FUNDAYACUCHO.

- Entrega formal del donativo de la Asociación de Damas Nipo-Latinoamericanas y del Caribe por un monto de US$ 3.248,16, al

Presidente de la Fundación Música Simón Bolívar, José Antonio Abreu y al Director Ejecutivo, Sr. Eduardo Méndez.

- Visita a Caracas del Comité Japonés de Solidaridad con los Pueblos de Asia, África y América Latina -JAALA-(Japón), entre el 28 de agosto y 04 de septiembre de 2012. Esta jornada estuvo a cargo de la Asamblea Nacional, a través del Dip. Julio Farias (PSUV) y del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, por intermedio del Despacho del Viceministro para Asia, Medio Oriente y Oceanía. En la agenda de trabajo programada se encontraron las siguientes actividades: Reuniones con el PSUV; en la Asamblea Nacional; en el Partido Comunista de Venezuela; con autoridades del Ministerio del Poder Popular para Planificación y Finanzas y del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras. De igual manera se realizaron visitas a la Misión Barrio Adentro; MERCAL; al Hospital Cardiológico Infantil Latinoamericano, “Dr. Gilberto Rodríguez Ochoa”; al Consejo Comunal y al Núcleo de Desarrollo Endógeno Fabricio Ojeda

3.8 República Libanesa:

- Celebración del II Ciclo del Cine Latinoamericano destinado a los estudiantes de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad USEK, bajo la organización de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Líbano, el 15 de marzo de 2012. En el evento se presentó la película "Miranda Regresa" en presencia del Sr. Elías Tohme, Decano de la Facultad y del Sr. Roberto Khatlab, Director del Centro de Estudios y Culturas de América Latina (CECAL).

- Conmemoración del 201 Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia, el 05 de julio de 2012, el Beirut. La Embajada venezolana acreditada en el Líbano inició la conmemoración con la realización de un acto emotivo en la Plaza Bolívar de la ciudad de Beirut, que incluyó una ofrenda floral en honor al Libertador. En el evento estuvieron presentes el Vicepresidente y Presidente del Consejo de la Municipalidad de Ghobeiri, y del Presidente del Grupo de Empresarios Líbano-venezolanos, así como también la comunidad de venezolanos y libaneses.

3.9 Malasia

- Conmemoración del 201 Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia, el 05 de julio de 2012, ocasión mediante la cual la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Malasia

proyectó una obra cinematográfica titulada “Bolívar” eterno ciudadano de la juventud, en la Sala Bicentenaria de la Embajada. El evento contó con la participación de los miembros del grupo de Solidaridad con Venezuela, del partido Socialista de Malasia, grupos progresista, funcionarios de la Cancillería de Malasia, diplomáticos de las embajadas latinoamericanas acreditadas en Kuala Lumpur, estudiantes del curso de español venezolana y medios de comunicación.

3.10 Palestina:

- En el marco de la celebración de la semana de Solidaridad con Palestina, el Museo Alejandro Otero (MAO), inauguró, el 18 de mayo de 2012, la muestra fotográfica "Al Nakba", donde se recordó la tragedia del pueblo palestino y su lucha constante por legitimar sus derechos. La exposición estuvo compuesta por 16 imágenes que reflejan vivencias y víctimas del pueblo palestino durante 64 años, y ofreció una perspectiva -a través del lente-que procura generar conciencia, honrar y rememorar la valentía de estos hombres, mujeres, niños y niñas a través del tiempo.

  Los visitantes recordaron la ocupación de esa tierra por parte del estado sionista de Israel, por causa de la decisión ilegítima que la Organización de Naciones Unidas adoptó en 1947.

  La muestra formó parte de numerosas actividades gratuitas y de libre participación como conciertos, recitales poéticos, foros, encuentros musicales y, exposiciones que se realizaron en distintos puntos de la ciudad como el Teatro Nacional, Plaza Bolívar, Plaza San Jacinto, la sede de la Universidad Bolivariana de Venezuela, la populosa parroquia del 23 de enero, además del MAO.

- Con motivo de la conmemoración del 30 aniversario de las matanzas de los campamentos de refugiados palestinos de Sabra y Chatila, la Embajada de Venezuela participó, el 17 de septiembre de 2012, en un acto emotivo en el campamento palestino de Sabra y Chatila donde colocó una ofrenda floral en honor de los mártires, en presencia de un numeroso público palestino. La Embajadora Zoe Karma, transmitió en nombre del Comandante Presidente Hugo Chávez, del gobierno y del pueblo venezolano todo el apoyo y la solidaridad con el pueblo hermano palestino.

3.11 Estado de Qatar

- Conmemoración del 201 Aniversario de la Firma del Acta de la Independencia, el 05 de julio de 2012, por parte de la Misión Diplomática venezolana acreditada en Qatar, mediante la proyección de la película de Diego Rísquez, titulada “Manuela Sáenz”. La misma tuvo lugar en el Teatro Nacional de Qatar y contó asistencia de embajadores y otros miembros del cuerpo diplomático acreditado en Qatar, personalidades de la vida empresarial e intelectual de Qatar, así como la comunidad venezolana y el público en general.

3.12 República de Turquía:

- El Consulado de La Republica Bolivariana de Venezuela en Estambul recibió el galardón "Mejor Nueva Participación", en la 16º edición de la Feria Internacional, Exposición de Viajes y Turismo del Mediterráneo Oriental Emitt 2012, en Estambul, Turquía. La República Bolivariana participó en este evento por primera vez, logrando el reconocimiento por el atractivo turístico de las regiones: Orinoquía, Caribe, Central y Oriental exhibidas durante la actividad por el Ministerio de Turismo venezolano y el Consulado General de Venezuela en Turquía.

- Presentación de la película venezolana "El Caracazo", del director Román Chalbaud, en las instalaciones del Centro de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Ankara, en ocasión del XXIII aniversario del estallido popular en contra de las medidas económicas neoliberales impuestas por el gobierno del entonces presidente Carlos Andrés Pérez.

- Conmemoración de los 202 años de la proclamación de la Independencia de Venezuela, por parte del Consulado de la República Bolivariana de Venezuela en Estambul, mediante dos presentaciones de la Compañía de “Danzas Yacambú”: una en el Teatro de la Universidad de Beykent y otra en el Auditorio al aire libre de la Alcaldía de Fatih en el Barrio de Sultán Ahmet. Asimismo, se efectúo una Conferencia intitulada “Cambios Políticos en América Latina después del 11 de septiembre” en el Centro Cultural Taksav, a cargo del Dr. John Beverly, profesor de la Universidad de Pittsburg.

3.13 República Socialista de Vietnam:

- Presentación de la agrupación musical venezolana los Tambores de San Millán, en el desfile de calle del VII Festival de Hue, en la Plaza del

Palacio Interior Dai Noi de la antigua ciudad imperial, el 09 de abril de 2012. El grupo afrovenezolano, integrado por 10 artistas, entre cantantes, bailarines y percusionistas con 36 años proyectando una modalidad de expresión musical afrocaribeña que estaba en peligro de desaparición, se presentó con el popular baile de la Burriquita, Diablos Danzantes, Ritualidades y Tradiciones.

3.14 Mancomunidad de Australia:

- Participación de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en Australia, en el Festival Multicultural de Canberra, el cual se celebró en la Capital de la Nación los días 10, 11 y 12 de febrero de 2012. Destacados artistas locales, nacionales e internacionales participaron en el evento, en el cual se incluyó artes escénicas, degustaciones culinarias, presentaciones especiales, exposiciones, películas, música y artes visuales. El Festival Multicultural involucró activamente a más de 350 grupos comunitarios, artistas locales y nacionales, además de la participación de las misiones diplomáticas acreditadas ante la Mancomunidad de Australia.

IV. EUROPA

Objetivo 1: *Fortalecimiento de los nexos políticos, sociales, económicos y comerciales con el continente europeo, con la finalidad de establecer alianzas e impulsar propuestas socialistas.*

Logros:

1.1 Promoción de los principios e ideales de la Revolución Bolivariana e impulso de la cooperación bilateral con la Unión Europea, mediante encuentros celebrados entre autoridades:

1.1.1 Visita a la República Bolivariana de Venezuela de funcionarios del Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE) de la Unión Europea: Ángel Carro Castrillo, Jefe de la División de los países MERCOSUR en la Dirección de América Latina/Caribe y Rafael Senán Llarena, Encargado del Escritorio Venezuela. Del 20 al 23 de marzo de 2012. Los objetivos de la visita perseguían:

- Relanzar las relaciones bilaterales entre la Unión Europea y la República Bolivariana de Venezuela.

- Celebrar el 4to Encuentro de Diálogo Económico: Sector: Alimentos.

- Revisar con las autoridades del Despacho del Viceministro para Europa, los temas relativos a la relación bilateral.

- Evaluar con los funcionarios venezolanos responsables del tema de cooperación con la Unión Europea, los cambios que a partir del año 2014, experimentará el tema con países como la República Bolivariana de Venezuela.

- Intercambiar puntos de vistas con los funcionarios responsables en el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores sobre los procesos de integración y concertación política en los cuales participa Venezuela: MERCOSUR y CELAC.

1.1.2 Celebración del IV Encuentro de Diálogo Económico entre la República Bolivariana de Venezuela (RBV) y la Unión Europea: Sector Alimentos, en Caracas, 21 de marzo de 2012. El Diálogo estuvo presidido por el Viceministro para Europa, Temir Porras Ponceleón, y el Viceministro para Políticas Alimentarias del Ministerio del Poder Popular para la Alimentación, Carlos Franklin Celis, en representación de la RBV; por la Unión Europea, estuvo a cargo el Jefe de la Delegación en la República Bolivariana de Venezuela, Antonio Cardoso Mota; el Jefe de la División MERCOSUR, Ángel Carro y el Encargado del Escritorio Venezuela, Rafael Señán Llarena, del Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE) de la Unión Europea. También, contó con la participación de representantes de las Embajadas de Alemania, Austria, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Italia, Países Bajos, Polonia, Portugal y Reino Unido y con representantes de los MPP para Alimentación, Agricultura y Tierras y del Despacho del Viceministro para Europa. El Viceministro para Políticas Alimentarias, Carlos Franklin Celis, destacó que a través de esta política de Gobierno, se incrementaron los niveles de seguridad agroalimentaria de la nación, y se amplió la capacidad y participación del Estado en lo que respecta a los procesos de producción, distribución, almacenamiento, procesamiento y transformación de alimentos a nivel nacional, y se fortalecieron los organismos de control del Estado para enfrentar cualquier crisis o emergencia en el ámbito alimentario. Destacó, que a través de esta Red de Distribución del Estado, que supera los 22 mil establecimientos a nivel nacional, se han conformado 6.000 Casas de Alimentación para dar atención a la población más vulnerable económica y socialmente. Se le ha generado a la población un ahorro promedio de 76,76% (subsidio) a través de la Red Mercal (precios de Mercal o precios subsidiados, con respecto a los precios del mercado capitalista).

1.1.3 Realización de una reunión de trabajo en Bruselas, Bélgica, el 18 de junio de 2012, entre autoridades venezolanas y de la Unión Europea. El objetivo de la reunión fue tratar las acciones emprendidas por las autoridades aeronáuticas venezolanas, ante la decisión de incluir a la aerolínea CONVIASA en la lista de seguridad de las compañías aéreas con prohibición de actividades de explotación aerocomercial en territorio de la Unión Europea. Por la República Bolivariana de Venezuela asistieron el Viceministro para Europa, Temir Porras Ponceleón, el Viceministro de Transporte Acuático y Aéreo, Pedro Castro, el Presidente del Instituto Nacional de Aeronáutica Civil (INAC), Francisco Paz Fleitas y el Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Bélgica, Antonio García. Por la Unión Europea, la reunión estuvo presidida por el Director de Transporte Aéreo de la Comisión Europea, Matthew Baldwin, en compañía de Phillipe Gaillard, Oficial de Políticas de la Unidad de Seguridad Aérea de la Comisión Europea, con funcionarios de la Agencia de Seguridad Aérea (European Aviation Safety Agency, EASA) y representantes de España y Alemania. Por el Servicio Europeo de acción Exterior de la UE, participó el funcionario encargado del escritorio de Venezuela, Rafael Señán Llarena.

1.2 Reactivación de las relaciones bilaterales con la Confederación Suiza

1.2.1 Celebración de una reunión entre la Secretaria de Estado Adjunta para las Américas del Departamento Federal para Asuntos Exteriores de la Confederación Suiza, Dora Rapold, y la entonces Viceministra para América Latina, Jacqueline Mendoza, en Caracas, el 7 de marzo de 2012. El encuentro tuvo como objetivo el interés del Gobierno suizo de reactivar las relaciones políticas y encuentros de alto nivel, así como el planteamiento de las fechas para la realización de la Segunda Reunión de la Comisión Mixta y el Mecanismo de Consultas Políticas. De igual forma, Rapold expresó su interés en conocer los avances y progresos de los mecanismos de integración regionales y expresó sus felicitaciones a la Cancillería venezolana por los logros de la CELAC.

1.3 República de Serbia

1.3.1 Encuentro del Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores Nicolás Maduro, con el Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Serbia, Vuk Jeremic, el 10 de mayo de 2012, en el marco de la Conferencia Ministerial del Movimiento de Países No Alineados, celebrada en Sharm El Sheikh, Egipto. La parte serbia, a través de su representación diplomática en Naciones Unidas, solicitó un encuentro bilateral para pasar revista a las relaciones entre ambos países. Los

Ministros intercambiaron opiniones acerca de los temas de interés bilateral, en particular la situación de la autoproclamada independencia de la provincia serbia de Kosovo y Meothija, la cual Venezuela no reconoce. Igualmente, el Ministro Maduro aprovechó para solicitar el apoyo de Serbia para que nuestro país sea sede de la Reunión Ministerial del NOAL en el año 2013.

1.4 Reino de Suecia

1.4.1 Visita a la República Bolivariana de Venezuela de Representantes del Parlamento del Reino de Suecia, el 6 de marzo de 2012, con el interés de aumentar el conocimiento sobre América Latina, desarrollar las relaciones bilaterales incluidas las relaciones parlamentarias, así como las relaciones regionales, el intercambio de opiniones, experiencias y establecer contactos y redes en la región.

La Delegación del Parlamento del Reino de Suecia se reunió con el Presidente de la Comisión de Política Exterior, Soberanía e Integración de la Asamblea Nacional, Diputado Luis Acuña. El 07 de marzo de 2012, la Delegación de Parlamentarios suecos sostuvo un encuentro con una representación del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores conformada por la Directora de Asuntos Multilaterales y de Integración, Claudia Salerno y la Directora para Europa Ginette González Latorraca.

Los temas de interés en la reunión fueron: el papel político y económico de Venezuela en el contexto latinoamericano y el mundo, la posición venezolana en materia de Derechos Humanos, democracia, los Objetivos de Desarrollo del Milenio, medioambiente y cambio climático. En este contexto las dos reuniones aportaron a la Delegación información detallada de los logros de nuestro país en cada materia.

1.5 República Francesa.

1.5.1 Suscripción de un Convenio de Cooperación para el Desarrollo de Programas de Actuación Conjunta de Carácter Cultural Académico y de Investigación entre el Instituto de Cultura de Aragua y la Asociación Civil de Ley 1901 ARTYCULT Francia, en Maracay, estado Aragua, el 15 de marzo de 2012.

1.5.2 Suscripción de seis (6) Acuerdos, entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Francesa, durante la Celebración de la III Reunión de la Comisión Bilateral de Alto Nivel Venezuela-Francia, el 24 y

25 de noviembre de 2012, la cual contó con la participación del Ministro Delegado para la Economía Social y Solidaria de la República Francesa, Benoît Hamon.

Los Acuerdos suscritos ampliarán el marco de la cooperación entre ambos países, en las áreas de petróleo, ciencia, tecnología e innovación, industria, economía social y solidaria, turismo, relaciones interiores y justicia.

Acuerdos suscritos:

1) Convenio de extradición entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno de la República Francesa.

2) Declaración de intención sobre Cooperación en materia de economía social y solidaria.

3) Carta de intención entre el Ministerio del Poder Popular de Industrias, a través de la empresa Corporación de Industrias Intermedias de Venezuela S.A., y Renault Venezuela, C.A., para el ensamblaje de vehículos.

4) Carta de intención en materia turística entre el Instituto Nacional de Turismo de la República Bolivariana de Venezuela y la compañía Air France de la República Francesa.

5) Convenio de cooperación para la implementación de acciones de colaboración, intercambio y complementación científica y tecnológica entre el Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC) por la República Bolivariana de Venezuela y el Instituto de Investigación para el Desarrollo (IRD) por la República Francesa.

6) Acuerdo complementario en materia energética al Acuerdo Marco para la cooperación y el establecimiento de una Comisión de Alto Nivel entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el Gobierno de la República Francesa.

La visita del Ministro Hamon, incluyó diversas reuniones interministeriales, así como recorridos por los proyectos que se desarrollan conjuntamente. El Ministro estuvo acompañado por una nutrida delegación, compuesta por parlamentarios franceses, miembros del grupo de amistad Venezuela-Francia, así como representantes del Gobierno galo y de 20 de las más importantes empresas de Francia,

entre las cuales se encuentran la petrolera TOTAL, la aerolínea Air France, la fabricante de autos, Renault, y la empresa de transporte y ferrocarriles, ALSTOM.

1.6 República Portuguesa

1.6.1 Visita a Caracas del Secretario de Estado Adjunto de Economía y Desarrollo Regional de la República Portuguesa, Antonio Almeida Henriques, del 22 al 24 de agosto de 2012. La visita tuvo como objetivo realizar un balance conjunto de la cooperación bilateral, preparatoria de la VII Reunión de la Comisión de Seguimiento Venezuela -Portugal, realizada en el marco de la visita del Canciller de la República Portuguesa, Paolo Portas, los días 8 y 9 de septiembre de 2012.

Durante la visita de trabajo se realizó una actualización del estatus de los proyectos conjuntos en presencia de los entes nacionales responsables de su ejecución. Asimismo, se efectuó una visita de Campo al Proyecto de Ampliación y Modernización del Puerto de la Guaira, así como la visita al Proyecto de Construcción de viviendas de interés social en Cúa, Charallave, que llevan a cabo el Ministerio del Poder Popular para Vivienda y Hábitat y la empresa portuguesa LENA.

1.6.2 Suscripción de catorce (14) Acuerdos durante la celebración de la VII Reunión de la Comisión de Seguimiento Venezuela -Portugal y la visita a la República Bolivariana de Venezuela del Ministro de Negocios Extranjeros de la República Portuguesa, Paulo Portas, entre el 8 y 9 de septiembre de 2012.

La apertura formal de la VII Reunión de la Comisión de Seguimiento Venezuela – Portugal, se llevó a cabo el sábado 8 de septiembre y estuvo presidida por el Viceministro para Europa, Temir Porras Ponceleón, junto al Secretario de Estado Adjunto de Economía y Desarrollo Regional de la República Portuguesa, Antonio Almeida, acompañados por altos funcionarios del Gobierno venezolano y una nutrida representación de empresas portuguesas interesadas en participar, ampliar y explorar la gama de oportunidades que presenta el modelo de desarrollo social venezolano.

Tanto la visita de Portas, como la realización de la VII Reunión de la Comisión de Seguimiento Venezuela -Portugal, reafirmaron la voluntad política de ambas Partes en alcanzar las metas trazadas en el desarrollo de los distintos sectores binacionales a nivel transversal, a la vez que apalancó el relanzamiento sustantivo de la cooperación bilateral.

Los Acuerdos suscritos ampliarán y darán mayor sustento al bien encaminado esfuerzo bilateral, en las áreas de vivienda, infraestructura, ciencia y tecnología, petróleo, salud, agroalimentario y electricidad.

Acuerdos suscritos:

1) Acta de Compromiso entre el Ministerio del Poder Popular para Vivienda y Hábitat de la República Bolivariana de Venezuela, y las Empresas Prebuild, Teixeira Duarte y Lena de la República Portuguesa, sobre la construcción de viviendas para el Programa del Gobierno Bolivariano 0800 MIHOGAR.

2) Acta de compromiso entre el Ministerio del Poder Popular para la Vivienda y Hábitat de la República Bolivariana de Venezuela y la Empresa Lena Engenharía e Construçoes, S.A. de la República Portuguesa para la construcción de plantas de componentes prefabricados y 12.512 viviendas en diferentes locaciones de la Faja Petrolífera del Orinoco, como parte de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

3) Acta de Compromiso sobre la Adquisición de Partes, Piezas y Componentes para la Reparación de 50 mil Computadoras Portátiles Escolares y la adquisición de kits de ensamblaje para 100 mil computadoras, entre TELECOM VENEZUELA C.A., Empresa adscrita al Ministerio del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación de la República Bolivariana de Venezuela y la Empresa YOUTSU ACE, con el seguimiento del Ministerio de Economía, Innovación y Desarrollo de la República Portuguesa en el marco del Proyecto “Canaima Educativo”.

4) Acta de Compromiso sobre la Adquisición de Partes, Piezas y Componentes para el Ensamblaje de 200 mil Computadoras Portátiles Escolares entre INDUSTRIA CANAIMA C.A., Empresa Adscrita al Ministerio del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación de la República Bolivariana de Venezuela y la Empresa YOUTSU ACE, con el Seguimiento del Ministerio de Economía, Innovación y Desarrollo de la República Portuguesa en el Marco del Proyecto “Canaima Educativo”.

5) Acta Compromiso entre la Empresa Mixta Socialista Avícola del ALBA y la Empresa Portuguesa HIPERFRIO para la Puesta en Marcha de la

Planta Beneficiadora de Aves “PIMPINELA”, ubicada en el estado Portuguesa.

6) Acta de Compromiso entre la Empresa Productora y Distribuidora Venezolana de Alimentos de la República Bolivariana de Venezuela y la Empresa Portuguesa HIPERFRIO de la República Portuguesa.

7) Contrato de Suministro de Crudo entre PDVSA y GALP.

8) Acta de Compromiso entre la Corporación Eléctrica Nacional (CORPOELEC) y la empresa EDP International S.A. (Electricidad de Portugal)

9) Addendum del Contrato para el Suministro de Medicamentos para abastecer la Red Asistencial de la República Bolivariana de Venezuela, suscrito con la Empresa Bluepharma Genéricos-Comercio de Medicamentos, S.A.

10) Addendum del Contrato para el Suministro de Medicamentos para Abastecer a la Red Asistencial de la República Bolivariana de Venezuela entre el Ministerio del Poder Popular para la Salud y Laboratorios Tecnimede-Sociedade Técnico-Medicinal.

11) Addendum del Contrato para el Suministro de Medicamentos para Abastecer la Red Asistencial de la República Bolivariana de Venezuela, suscrito con la Empresa Laboratorios Azevedos Industria Farmacéutica, S.A.

12) Addendum del Contrato para el Suministro de Medicamentos para Abastecer la Red Asistencial de la República Bolivariana de Venezuela, entre el Ministerio del Poder Popular para la Salud y Laboratorios Atral S.A.

13) Addendum del Contrato para el Suministro de Medicamentos para Abastecer la Red Asistencial de la República Bolivariana de Venezuela, entre el Ministerio del Poder Popular para la Salud y la Empresa Farmacéutica Bial-Portela & Ca, S.A.

14) Acta Final de la VII Reunión de la Comisión de Seguimiento Venezuela-Portugal.

Objetivo 2: *Promoción de actividades culturales en países de Europa.*

2.1 Reino de Bélgica:

- Importantes personalidades y activistas políticos progresistas, expresaron su solidaridad con la Revolución Bolivariana y el pueblo de Venezuela en la tercera edición del Festival Internacional ManiFiesta que se realizó en Bélgica, El 22 de Septiembre de 2012.

  El evento estuvo organizado por la revista "Solidaire" y la asociación de Medicina para el Pueblo, al que asistieron más de ocho mil personas quienes disfrutaron de conferencias, debates, conciertos, feria literaria y proyecciones cinematográficas.

2.2 Reino de Noruega:

- Realización de ocho conciertos por parte de la Orquesta Juvenil Sinfónica de Caracas, durante siete días del mes de julio de 2012, en los mejores escenarios de Oslo, Noruega. La conformación de la Orquesta Binacional NOVE, formada por 80 músicos noruegos y 80 venezolanos, es un ejemplo de lo que puede ser realizado a través de la cooperación en beneficio de los niños y los jóvenes de Venezuela y Noruega.

2.3 Reino Unido:

- Visita a Venezuela del Diputado Grahame Morris Morris miembro de la Comisión de Salud del Parlamento en el Reino Unido, entre el 09 y 10 de agosto de 2012, con el objetivo de conocer los espacios emblemáticos creados por el Gobierno Bolivariano, como el Hospital *Cardiológico Infantil Latinoamericano* "Dr. Gilberto Rodríguez Ochoa" y Ciudad Caribia. Por otro lado, el Diputado Grahame fue invitado por el Consejo Nacional Electoral (CNE) para conocer las pruebas de funcionamiento de las máquinas de votación.

- Inauguración de la Casa del ALBA, en el marco de la programación de los juegos olímpicos en las instalaciones del Bolívar Hall, para dar inicio a la programación olímpica desde el 28 de junio hasta el 12 de septiembre de 2012.

2.4 República Francesa:

- Celebración de la Fiesta de la Humanidad, entre el 14 y 16 de septiembre de 2012, en el Parque departamental de la Courneuve,

localidad ubicada al norte de Paris, Francia, donde Venezuela participó con un stand promocional de nuestra cultura y lugares turísticos que estuvo ubicado en la zona internacional de la Fiesta. Ésta es la quinta participación de manera consecutiva que la República Bolivariana de Venezuela realiza en la Fete de l'Humanité (Fiesta de la Humanidad). Los temas abordados en el evento tocaron diversas aristas de la realidad venezolana como: El Socialismo del Siglo 21; la Revolución Bolivariana y su significado para los europeos; la política y el camino de la paz; intervencionismo e injerencia en América Latina; las nuevas formas de integración política en Latinoamérica y el tratamiento mediático de Venezuela en los medios de comunicación europeos.

- La Embajada de la República Bolivariana de Venezuela, participó con la proyección de la película “Al Sur de la Frontera” del director estadunidense Oliver Stone y el documental “Tocar y Luchar” de Alberto Arvelo, asimismo se realizó una degustación de platos típicos venezolanos y una muestra de nuestras tradiciones.

2.5 República Italiana:

- Reconocimiento a la Fundación para el Trasplante de la Médula Ósea. El día 6 de julio de 2012, el Viceministro para Europa, Temir Porras Ponceleón, encabezó la actividad con motivo al reconocimiento de la Fundación para el Trasplante de Medula Ósea, cuya labor ha beneficiado a 954 personas, hasta mayo 2012, de las cuales 198 pacientes han recibido tratamiento en Italia. En la actividad se consignó una placa de reconocimiento a la Fundación y contó con la participación de los médicos italianos y venezolanos que forman parte de este importante trabajo; del Embajador de la República Italiana, Paolo Serpi, la directiva de la Fundación y de pacientes y sus familiares como invitados especiales. Para la clausura, se presentó el “Big Band Jazz de las Américas”, dirigido por el Maestro Ángelo Pagliuca, interpretando un repertorio con música de compositores italianos y venezolanos.

- Otorgamiento del Premio Internacional de Cultura “Re Manfredi” 2012 al Comandante Presidente de la República Bolivariana de Venezuela,

- Hugo Chávez, por sus altos méritos internacionales reconocidos sobre la “Igualdad de la Economía y de la Solidaridad Social” a favor de los más débiles, además por seguir prestando atención a los numerosos ciudadanos italianos, muchos de ellos originarios de Manfredonia (Provincia de Foggia-Región Puglia).

- Muestra Internacional de Arquitectura Bienal de Venecia “Ciudad Socializante Vs Ciudad Alienante”. El Pabellón de la República Bolivariana de Venezuela en Venecia, abrió sus puertas el 28 de agosto de 2012, con el objeto de presentar al público visitante, en el marco de la “13 Muestra Internacional de Arquitectura de la Bienal de Venecia”, la propuesta denominada “Ciudad Socializante VS Ciudad Alienante”, una exposición que aborda los logros de la “Gran Misión Vivienda Venezuela” con la facilitación para el acceso del pueblo venezolano a una vivienda digna. El Pabellón venezolano en la Bienal inauguró su exposición con un concierto del Cuarteto de Cuerdas Simón Bolívar.

2.6 Gira Musical La Piedra Kueka es venezolana

La Gira “La Piedra Kueka es Venezolana”, fue realizada por la agrupación musical “La Suite Bipolar”, con la intención de informar sobre el significado de la Piedra Kueka para el Pueblo Pemón.

Ciudades y fechas de presentación:

- Madrid y Barcelona, del 10 al 18 de agosto de 2012.
- Roma y Milán, del 18 al 24 de agosto de 2012.
- Berlín, del 28 de agosto al 01 de septiembre de 2012.
- Ámsterdam, Países Bajos, del 01 al 05 de septiembre de 2012.
- París, del 05 al 09 de septiembre de 2012.
- Londres, del 09 al 13 de septiembre de 2012.

V. ÁFRICA

Objetivo 1: *Consolidación e incremento de las relaciones de solidaridad, y cooperación con países del continente africano, dentro del esquema de intercambio Sur -Sur.*

1.1. Impulso de las relaciones políticas, culturales y educativas con la República Argelina Democrática y Popular.

1.1.1 Develación del Busto del héroe nacional argelino, Emir Abdelkader, en Caracas, el 24 de enero de 2012, en la esquina Noroeste de la Sede de la Biblioteca Nacional, adyacente al Panteón Nacional. Con este acto se

impulsan los lazos de amistad entre la ciudad de Caracas y la ciudad de Argel y se honra el sentido de reciprocidad y cortesía internacional, compromiso asumido por el Despacho del Viceministro para África, Reinaldo Bolívar, desde el año 2006, conjuntamente con las autoridades argelinas. Es importante destacar, que el 25 de noviembre de 2009, se inauguró la Plaza Simón Bolívar, en Argel.

1.1.2 Celebración de una reunión entre el Viceministro para África Reinaldo Bolívar y el Embajador de la República Argelina Democrática y Popular, Rachid Bladehane, el 06 de febrero de 2012, con la finalidad de revisar el estatus de los acuerdos de negociación, en aras de consolidar la cooperación y activar las relaciones bilaterales entre ambos países.

1.1.3 Celebración de un intercambio de experiencias en materia educativa y cultural sobre la República Argelina Democrática y Popular, el 08 de marzo de 2012, entre funcionarios del Despacho de África del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y participantes de la IX cohorte de trabajadores de PDVSA GAS Comunal, quienes estarán en la República Argelina Democrática y Popular, cursando estudios en el Instituto Argelino de Petróleo (IAP), en el marco del Programa de Formación de Personal entre Petróleos de Venezuela, S. A. (PDVSA) y el Instituto Argelino de Petróleo, suscrito el 25 de octubre de 2007. El intercambio se llevó a cabo en la Sede de PDVSA GAS, ubicada en la ciudad de Barcelona, Estado Anzoátegui. El propósito del mismo, fue suministrar a los participantes de la IX cohorte de trabajadores de PDVSA GAS Comunal, conocimientos y experiencias de la República de Argelia con la finalidad de proveerlos de herramientas para su estadía en ese país, a la vez de darles a conocer los avances y logros obtenidos en la cooperación con los países del continente africano.

1.2 Consolidación de la cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Árabe Saharaui Democrática.

1.2.2 Visita a la República Bolivariana de Venezuela de Mohamed Yeslem, Ministro para América de la República de Saharaui, el 15 de febrero de 2012. El Objeto de la visita consistió en afianzar los lazos de cooperación y amistad entre ambos países y revisar los asuntos pendientes en las distintas áreas de la cooperación bilateral. Se hizo hincapié en la necesidad de la construcción de la segunda fase de la Escuela Secundaria “Simón Bolívar” en los campos de Tinduf.

1.3 Fortalecimiento de las relaciones bilaterales entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Benín.

1.3.1 Visita de Trabajo del Ministro del Deporte, Juventud y Recreación de la República de Benín, Didier Raphael Aplogan Djibode, a la República Bolivariana de Venezuela, el 26 y 27 de abril de 2012, con el objetivo de fortalecer las relaciones y cooperación en materia deportiva entre ambos países.

Durante la Visita a Venezuela, el representante Beninés, sostuvo reuniones con la Ministra del Poder Popular para la Juventud, Mary Pili Hernández, el Viceministro para África del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Reinaldo Bolívar y el Ministro del Poder Popular para el Deporte, Héctor Rodríguez.

Las reuniones permitieron intercambiar experiencias y discutir sobre los planes de desarrollo deportivo que tiene Venezuela; asimismo, se acordó trabajar de forma mancomunada en la formación de talentos a nivel educativo y en la realización de algunos intercambios con deportistas universitarios.

El Ministro de la Juventud, Deporte y Recreación de la República de Benín habló de las similitudes de ambos países. “Nuestra reunión fue muy productiva, conversamos de los planes de desarrollo deportivo que tiene Venezuela y que podría ayudarnos, ya que consideramos que tenemos los mismos problemas, las mismas áreas que atacar y que nos gustaría implementar en Benín esos planes y ejemplos que nos han dado”. (…). “Me llevo muchos frutos de esta reunión en los ámbitos escolares y universitarios, puesto que Venezuela está progresando mucho en esta materia y debemos aprovechar esa experiencia para nuestro país”.

1.3.2 En el marco del programa “Apadrina una escuela en África” la Embajada de Venezuela en Benín entregó materiales educativos a los estudiantes de la escuela primaria Togbin Daho Hipólita y Matea, el 19 de junio de 2012. La donación-que constó de 400 bolsos con materiales escolares y 400 ejemplares del cuento infantil “Simón Rodríguez, lumiére de liberté”- fue recibida por la directora de la institución educativa, Sidoni Dansou, junto a los profesores, alumnos, padres y representantes.

Los beneficiados agradecieron al Gobierno Bolivariano de Venezuela los esfuerzos realizados en cooperación educativa expresados en la donación. Durante el acto, la embajadora de Venezuela en Benín, Reina Arratia, también hizo entrega a las autoridades de la escuela de un televisor y un equipo de computación, donados por la Brigada Internacional Cívico Militar de Rescate y Asistencia Humanitaria Simón

Bolívar del África subsahariana.

El programa “Apadrina una escuela en África” es implementado por el Gobierno Bolivariano de Venezuela a través del Despacho del Viceministro para África del MPPRE, desde el año 2006.

1.3.3 Visita del Ministro de Enseñanza Superior de la República de Benín, Francois Abiola, a la República Bolivariana de Venezuela, el 25 de julio de 2012, con el fin de conocer aspectos relacionados con la cooperación educativa Venezuela-África. En este sentido, dispensó una visita de cortesía a la Escuela Latinoamericana de Medicina (ELAM), Dr. Salvador, y al Ministerio de Educación Superior de la República Bolivariana de Venezuela.

En la ELAM fue recibido por su Directora, Sandra Moreno y por los estudiantes benineses. Durante esta visita, Francois Abiola, conoció las instalaciones de la ELAM, el Pensum de Estudios e intercambió impresiones con los estudiantes benineses sobre su estadía. Les señaló lo importante para su formación profesional la oportunidad que les brinda el Gobierno Bolivariano del Comandante Presidente Hugo Chávez para formarse en Medicina y servir a su Patria Benín en el futuro.

Durante la visita al Despacho del Viceministro de Educación Superior, el Ministro Abiola, fue recibido por el Viceministro para la Planificación Estratégica, Luis Bonilla. En dicho encuentro se pasó revista a otras disciplinas donde se encuentran estudiando otros jóvenes benineses como turismo, deportes, agricultura y pesca. El Ministro Abiola agradeció al Gobierno venezolano esta cooperación y su financiamiento y señaló el interés del Gobierno de Benín por enviar a Venezuela un grupo de estudiantes a formarse a nivel de post grado en áreas de la Medicina, como cardiopatía, nefrología; en Petróleo, Ciencias, Educación en Agricultura, financiados por el Gobierno de Benín, por lo que ambos interlocutores acordaron elevar esta cooperación para ser evaluada por las autoridades educativas de ambos países a través de la negociación de un proyecto de cooperación educativa, que contemple el beneficio de estos objetivos.

1.4 Fortalecimiento de las Relaciones Bilaterales entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Camerún.

1.4.1 Visita de Trabajo del Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Guinea Ecuatorial, Daniel Cartaya Laya, a la República de Camerún, entre el 09 y 15 de abril de 2012, con el fin de presentar Cartas

Credenciales ante el Canciller de esa nación, Pierre Moukoko Mbondjo. Durante la ceremonia realizada en la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Camerún, el Embajador venezolano y el Canciller camerunés intercambiaron ideas sobre la cooperación bilateral haciendo énfasis en el fortalecimiento socioeconómico y político entre ambas naciones.

Entre los asuntos abordados destacan el desarrollo agrícola, energético, educativo, turístico y cultural. Asimismo, conversaron en torno al interés de reforzar los vínculos económicos y comerciales y del intercambio de experiencias en el combate contra la pobreza. El Canciller camerunés aprovechó la oportunidad de manifestar sus buenos deseos por la pronta recuperación de la salud del Comandante Presidente Hugo Chávez.

Por otra parte, la visita permitió desarrollar la Jornada de Negociación del Acuerdo Marco de Cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Camerún y del Memorándum para el establecimiento de un Mecanismo de Consultas Políticas entre ambas Cancillerías.

El Embajador Cartaya Laya sostuvo encuentros con autoridades de los Ministerios cameruneses de Enseñanza Superior; Artes y Cultura; Enseñanza Secundaria; Turismo y Ocio; Agua y Energía; y Deporte y Educación Física.

1.5 Fortalecimiento de las Relaciones Bilaterales entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Centroafricana.

1.5.1 Visita de Trabajo del Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Guinea Ecuatorial, Daniel Cartaya Laya, a la República Centroafricana, entre el 26 de marzo y el 02 de abril de 2012, con el objetivo de revisar diversos temas de la agenda bilateral.

Entre los puntos que se trataron se encuentran:

a) Candidatura de la República Bolivariana de Venezuela para el Consejo de Derechos Humanos (CDH) de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), para el periodo 2012-2015;

b) Preparativos y perspectivas sobre la III Cumbre América del Sur-África (ASA), a celebrarse en Malabo (Guinea Ecuatorial);

c) Temas Energéticos, Mineros, Agrícolas y Educativos.

1.6 Fortalecimiento de las Relaciones Bilaterales entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Congo.

1.6.1 Apertura de la Misión Diplomática de la República del Congo en Caracas, el 20 de marzo de 2012. Este hecho representa el interés de los gobiernos de países africanos por fortalecer los lazos de amistad y cooperación con la República Bolivariana de Venezuela, además de seguir cumpliendo con lo acordado durante la celebración de la II Cumbre América del Sur-África (ASA), realizada en el 2009 en el estado Nueva Esparta.

1.6.2 Ejecución del Programa Apadrina una Escuela en la República del Congo, que implementa el Gobierno Bolivariano de Venezuela en el continente africano desde el 2006.

Con la intención de brindar acompañamiento a los alumnos de educación primaria de tres escuelas de la República del Congo, el 24 de octubre de 2012, la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en ese país africano entregó combos de útiles escolares a todos los estudiantes de los planteles “Gran Escuela de Poto-Poto”, “15 de agosto 1963” y “Pierre Ndzoko”, ubicados en el tercer municipio de Brazzaville, capital del Congo.

Durante la ceremonia de entrega, la directora de la escuela primaria “Unidad Africana”, Charlotte Louana Adedeou, expresó su satisfacción por el acompañamiento recibido de parte de Venezuela en el área educativa, “esta donación es un gran alivio porque hay padres que hasta hoy no han podido comprar los morrales escolares de sus hijos. Usted misma puede comprobar que varios padres no han enviado a sus niños a la escuela. Pienso que a partir de mañana con esta donación que hemos recibido tendremos más niños en las aulas".

El apoyo de Venezuela en el Congo también se traduce en la rehabilitación de las infraestructuras de las tres sedes escolares. Las rehabilitaciones incluyen restauración de las aulas, techos, baños, y muros de protección, así como el enrejado, instalación de electricidad y el equipamiento de pupitres para los salones de clases.

1.7 Fortalecimiento de las relaciones de cooperación con la República de Egipto.

1.7.1 Participación de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en El Cairo, en la 45ª Edición de la Feria Internacional de El Cairo, celebrada

del 18 al 30 de marzo de 2012, bajo el lema “Egipto la puerta del comercio”. La participación de Venezuela permitió la promoción comercial y turística del país, mediante la distribución de materiales informativos y muestras de la oferta exportable de Venezuela, la exhibición de videos, afiches y folletos contentivos de información turística de Venezuela y la exhibición de muestras culturales y artesanales en las que se reflejaron la diversidad y riqueza patrimonial de nuestra región.

1.8 Impulso de las relaciones políticas, culturales y educativas con la República de Etiopía

1.8.1 Planteamiento al Gobierno de la República Democrática Federal de Etiopía de un Proyecto de Acuerdo en materia de Reconocimiento de Títulos, Diplomas y Certificados Académicos entre Venezuela y Etiopia. La firma de este acuerdo garantizará la validez de los estudios que los estudiantes de Etiopía realizan en Venezuela y viceversa.

1.9 Fortalecimiento de las relaciones de cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Gambia.

1.9.1 Visita de Trabajo de una Delegación del Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela (BANDES) a la República de Gambia, desde el 03 al 07 de enero de 2012, con el objetivo de efectuar una inspección al Proyecto de la Red Eléctrica de Bajo Voltaje del Gran Banjul y el “Proyecto de Aldeas Universitarias”. En el marco de esta visita, la delegación de BANDES se entrevistó con las autoridades del Ministerio de Educación Universitaria y Ciencia Tecnología, el Ministerio de Petróleo, la Universidad de Banjul y la Empresa Nacional de Electricidad de Gambia (NAWEC). Durante la visita de trabajo se constató el avance en las construcciones de la Red Eléctrica y la culminación total del Proyecto de Aldeas Universitarias, que ha redundado en el beneficio de la población gambiana y en la proyección de la Política Exterior Venezolana en la República de Gambia.

1.9.2 Visita de Trabajo a la ciudad de Caracas, de S.E Ousmane Sonko, Enviado Especial del Presidente de la República de Gambia, del 10 al 12 de enero de 2012, con el objetivo de entregar la Invitación Oficial al Comandante Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez para la toma de posesión del Presidente de la República de Gambia, Yahya Jammeh.

1.9.3 Visita de Trabajo de una Delegación del Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela (BANDES), a la República de Gambia, del 15 al 18

de febrero de 2012, con el fin de asistir a la Inauguración del Proyecto de Aldeas Universitarias desarrollado por la Universidad de Gambia (UTG), bajo el auspicio y cooperación del Ministerio de Educación Superior, Investigación, Ciencia y Tecnología y las Fuerzas Armadas Nacionales de Gambia.

La delegación estuvo compuesta por la Ciudadana María Ledesma, Directora de Financiamiento Internacional y el Ciudadano Rubén Castro, Especialista en Desarrollo Social y responsable del proyecto.

Durante la visita de trabajo, sostuvieron una audiencia con la Ministra de Educación Superior de Gambia, Mariana Sarr Ceesay, quien agradeció al Gobierno Venezolano por la contribución realizada ya que la misma redundará en el desarrollo de la Sociedad y la Economía gambiana. Asimismo, asistieron a la ceremonia de graduación e inauguración de las Villas Universitaria en el Campus Faraba Banta.

1.9.4 Suscripción de un Memorándum de Entendimiento en Materia Aeronáutica, entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Gambia, durante una visita de Trabajo de una Delegación de la Agencia Nacional de Aviación Civil de la República de Gambia a Venezuela, el 11 de abril de 2012. Por el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, suscribió el Presidente del Instituto Nacional de Aeronáutica Civil (INAC), Francisco José Paz Fleitas, y por la República de Gambia, el Viceministro de Trabajo, Construcción e Infraestructura, Jerreh Sanjang.

Este acuerdo permitirá el fortalecimiento de las economías y la consolidación de los vínculos bilaterales. El Representante de Gambia expresó que este acuerdo es una extensión de la voluntad política de los presidentes Hugo Chávez y Yahya Jammeh por profundizar la relación Sur-Sur. Además, el Presidente del INAC, Francisco Paz Fleitas, indicó que “la aviación muchas veces es utilizada como elemento de exclusión por las grandes potencias, por ello es importante la vigencia que tiene este acuerdo para nosotros como pueblos porque permite que nos acerquemos y compartamos experiencias y fortalezas”.

El Viceministro de Relaciones Exteriores para África, Reinaldo Bolívar, destacó que en los últimos años Venezuela y Gambia han adoptado una serie de acuerdos de cooperación en educación, salud, agricultura, electricidad y cultura, los cuales están en desarrollo.

1.10 Fortalecimiento de las Relaciones Bilaterales entre la República de Bolivariana de Venezuela y la República de Guinea.

1.10.1 Visita de Trabajo del Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Senegal, Eddy Córdova, a la República de Guinea, del 19 al 21 de marzo de 2012, con el objetivo de dar a conocer la Agenda África 2012 y obtener informaciones sobre la situación de los Protocolos de Acuerdo propuestos a Guinea, tanto a nivel bilateral y multilateral como en el contexto de los Acuerdos y Proyectos ASA.

Durante la visita de Trabajo, el Embajador se entrevistó con autoridades de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Administración del Territorio y Descentralización, Cultura y Patrimonio Histórico, Empleo, Enseñanza Técnica y Profesional, Energía, Ambiente, Minas y Geología, Educación Básica y Secundaria y Educación Universitaria.

Por otra parte, se realizaron los preparativos para la Visita del Canciller de la República de Guinea a Venezuela. Asimismo, se manifestó el interés en que el Presidente de Guinea, Alpha Conde, realice pronto una Visita de Estado a Caracas.

1.11 Fortalecimiento de las Relaciones bilaterales entre la Republica Bolivariana de Venezuela y la República de Guinea Ecuatorial.

1.11.1 Presentación de Copias de Estilo del Embajador de la República de Guinea Ecuatorial en la República Bolivariana de Venezuela, Melanio Ebendeng, ante el Director del Despacho del Ministro, Temir Porras Ponceleón, el 22 de febrero de 2012. Durante el transcurso de la reunión, se trataron diversos temas de la agenda bilateral y de la realidad regional en el continente africano.

1.11.2 En el marco de la Política Exterior Bolivariana de Venezuela y en función de la Cooperación Sur -Sur, el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores (MPPRE), a través de su Embajada en Guinea Ecuatorial, impulsó la realización del *Seminario sobre Indicadores Económicos y Estadísticas Laborales*, en la ciudad de Malabo, del 07 al 23 de mayo de 2012, en colaboración con el Ministerio de Economía, Comercio y Promoción Empresarial de Guinea Ecuatorial y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

El seminario estuvo a cargo de expertos del Banco Central de Venezuela (BCV) y el Banco de los Estados de África Central (BEAC), y dirigido a un grupo de treinta (30) funcionarios provenientes de los

Ministerios de Economía, Comercio y Promoción Empresarial; Trabajo y Seguridad Social; y Planificación, Desarrollo Económico e Inversiones.

El acto de apertura del seminario fue realizado en las instalaciones de la sede de la Compañía Estatal de Petróleo (GEpetrol) de Guinea Ecuatorial, el día 07 de mayo de 2012, el cual contó con la presencia del Embajador venezolano acreditado en Malabo, Daniel Josue Cartaya Laya y el representante del PNUD, Leo Heileman. De igual forma, participó una delegación de alto nivel del gobierno ecuatoguineano, presidida por el Ministro Delegado de Economía, Comercio y Promoción Empresarial, Celestino Bonifacio Bacale.

El módulo *Elaboración de Indicadores Económicos -Índices de Precios al Consumidor (IPC)* fue ofrecido por el experto venezolano, Juan Alejandro Villamizar, Jefe de la División de Índices de Precios al Consumidor del Banco Central de Venezuela (BCV). El ponente venezolano abordó la política económica venezolana, destacando el Índice de Precios al Consumidor, diversas metodologías, investigaciones, métodos y prácticas que fueron de gran interés para el grupo asistente en el transcurso de la jornada de trabajo.

Asimismo, el módulo de Indicadores del Mercado Laboral fue ofrecido por el experto venezolano Luís Ramón Guaimacuto, Jefe de Operaciones de Campo de la Encuesta de Seguimiento de Hogares del BCV. Siguiendo el programa, los participantes recibieron orientaciones, metodologías y herramientas sobre el análisis macroeconómico de Guinea Ecuatorial, en el contexto de la Comunidad Económica y Monetaria de África Central (CEMAC), el índice de precios al consumo, así como indicadores laborales y análisis de mercado, entre otros temas.

1.12 Fortalecimiento de la presencia cultural de la República Bolivariana de Venezuela en Marruecos.

1.12.1 Participación de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en el Reino de Marruecos, en la 18a Edición de la Feria Internacional del Libro "Casablanca 2012", celebrada entre el 9 y el 19 de febrero de 2012.

1.13 Impulso de las relaciones políticas, culturales y educativas con la República de Mozambique

1.13.1 Planteamiento al Gobierno de la República de Mozambique de un

Proyecto de Acuerdo en materia de Reconocimiento de Títulos, Diplomas y Certificados académicos entre Venezuela y Mozambique. El referido Acuerdo fue remitido con las observaciones de la Procuraduría General de la República y de la Consultaría del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores a la Misión Diplomática de la República Bolivariana de Venezuela en la República de Mozambique, el Proyecto de Acuerdo de Reconocimiento de Títulos, Diplomas y Certificados académicos entre Venezuela y Mozambique en idiomas Castellano y Portugués. La firma de este acuerdo garantizará la validez de los estudios que los estudiantes de Mozambique realizan en Venezuela y viceversa.

1.14 Profundización de las Relaciones Bilaterales entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Federal de Nigeria.

1.14.1 Visita de Trabajo de una Delegación de la Comisión del Consejo Ejecutivo del Estado de Lagos de la República Federal de Nigeria a la República Bolivariana de Venezuela desde el 27 de abril al 05 de mayo de 2012. La visita se realizó en conjunto entre el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y la Comisión de Grandes Obras del Metro de Caracas. La delegación nigeriana estuvo conformada por el Comisionado para el Trabajo y la Infraestructura, Hamzat Kadrit Obafemi y el Comisionado para Planificación Física y Desarrollo Urbano, Ayinde Olutoyim Adedamola. La delegación nigeriana sostuvo importantes entrevistas con funcionarios del Metro de Caracas, asimismo, constataron “in situ” el funcionamiento de grandes obras como el Metrocable San Agustín y el Teleférico Waraira Repano.

1.14.2 En el marco de las diferentes acciones que realiza la República Bolivariana de Venezuela para consolidar las relaciones de cooperación con las naciones africanas, se suscribió con Nigeria un Convenio de Cooperación en materia de prevención del uso indebido y la represión del tráfico ilícito de estupefacientes, sustancias psicotrópicas y precursores químicos, así como de los delitos conexos, el 16 de mayo de 2012. El acuerdo fue firmado por el Viceministro de Relaciones Exteriores para África, Reinaldo Bolívar, en representación de Venezuela y por el Director Ejecutivo de la Agencia Nacional Antidrogas, Ahmadu Giade, en representación de Nigeria

1.14.3 Suscripción de un Convenio de Hermanamiento y Cooperación entre la Alcaldía del Municipio Bolivariano Libertador y el Gobierno de la ciudad de Abuja, Capital de la República Federal de Nigeria, en Caracas, el 26 de julio de 2012, con el propósito de mantener cordiales relaciones de cooperación e intercambio de experiencias en los diversos ámbitos de la

gestión municipal para lograr el establecimiento de una cooperación para la formulación y realización de programas, planes y acciones comunes que cubran todas las áreas y actividades en los aspectos políticos, sociales, económicos y culturales. El acuerdo fue suscrito por el Alcalde de Caracas, Jorge Rodríguez y el Gobernador del Territorio Federal de Abuja, Bala Mohammed.

El Alcalde Rodríguez entregó a Mohammed, las llaves de la ciudad capital como una muestra de hermandad entre Venezuela y Nigeria.

Durante esta Visita, el Gobernador de Abuja se entrevistó con autoridades del Metro de Caracas, Cámara de Comercio de Caracas, Gobierno del Distrito Capital, Asamblea Nacional de Venezuela así como entrevistas a las redes de medios públicos.

1.14.4 Visita de Trabajo del Presidente del Banco Central de Nigeria, Sanusi Lamido, a la República Bolivariana de Venezuela, el 26 y 27 de julio de 2012, con el objetivo de profundizar las relaciones de cooperación en materia bancaria, intercambio de experiencias y estudios de posibles ámbitos de cooperación. Durante la audiencia sostenida con el Presidente del Banco Central de Venezuela, Nelson Merentes, se desarrolló un importante intercambio de conocimientos sobre la aplicación de medidas macroeconómicas y cómo apuntalar el desarrollo en sus respectivas naciones.

Durante la Visita, el Presidente del Banco Central de Nigeria, se entrevistó con funcionarios de la Superintendencia de las Instituciones del Sector Bancario, a los fines de finiquitar detalles para la futura firma de un Memorándum de Entendimiento para la Cooperación entre la Superintendencia de las instituciones del Sector Bancario (SUDEBAN) y el Banco Central de Nigeria.

1.14.5 Realización de la I Reunión del Mecanismo de Consultas Políticas Venezuela -Nigeria, co-presidida por el Viceministro de Relaciones Exteriores para África de la República Bolivariana de Venezuela, Reinaldo Bolívar y la Ministra de Estado de la República Federal de Nigeria, Viola Onwuliri Adaku, el 23 y 24 de noviembre de 2012.

Esta reunión sirvió para fortalecer y profundizar las excelentes relaciones entre ambos países, con la finalidad de estrechar una cooperación estratégica guiada por el interés mutuo, el desarrollo económico, cultural, social, educativo, tecnológico, científico resaltando los principios de la soberanía y solidaridad entre los pueblos.

Entre las grandes aspiraciones que ha tenido Venezuela siempre ha estado procurar el mayor acercamiento bilateral con la nación más poblada de África: Nigeria. Desde el año 2004 se viene trabajando constantemente para plantearse, en primer lugar, un marco jurídico que permita catapultar las relaciones entre los dos países, en segundo lugar para aumentar el intercambio de visitas de altos funcionarios y en tercer lugar para afianzar las relaciones en el contexto de organismos multilaterales como la Organización de Naciones Unidas, la Organización de Países Exportadores de Petróleo y del Foro de Cooperación América del Sur-África (ASA).

Las delegaciones participantes en el encuentro se comprometieron a trabajar de forma conjunta y constructiva en el acercamiento en los diferentes temas: energía, minería, agricultura, ciencia y tecnología, salud, cultura, aeronáutica civil, comercio, educación.

Sobre el tema de educación, el Ministerio del Poder Popular para la Educación de la República Bolivariana de Venezuela propuso activar el Acuerdo de Cooperación Cultural y Educativa, suscrito en la ciudad de Abuja, Nigeria, el día 19 de junio de 1999, el cual permite el desarrollo de programas de intercambio y cooperación en el área educativa y la necesidad de fortalecer las relaciones de cooperación, solidaridad y amistad entre las instituciones gubernamentales ejecutoras de las políticas educativas en ambos países.

En este sentido, se propuso:

- Intercambio de información sobre los sistemas educativos de ambos países, a objeto de socializar información referente a las políticas que en esta materia efectúan ambos países.

- Promover y difundir los logros obtenidos por el Gobierno Nacional en cuanto a las políticas educativas desarrolladas por este Ministerio, en lo referente a los programas: Educación Inicial, Proyecto Canaima, Escuelas Bolivarianas, Escuelas Técnicas Robinsonianas, Liceos Bolivarianos, entre otros.

- Presentar la experiencia venezolana de las misiones sociales educativas emprendidas por el Gobierno Bolivariano, tales como: Misión Robinson I, Misión Robinson II, con miras a lograr una posible articulación a través de la cooperación Sur – Sur, aminorar los índices de pobreza, hambruna, deserción escolar y analfabetismo. Dicha campaña podrá articularse con la cooperación triangular de la hermana República de Cuba.

- Acompañamiento y Asesoría Técnica en materia de Educación de la Sexualidad y Salud Reproductiva.

- Proponer la enseñanza inclusiva y gratuita del idioma castellano en zonas rurales del Estado Nigeriano, iniciando con dos áreas rurales de bajos recursos como punto de partida, o a las que considere dicho país.

- Crear un programa de hermanamiento escolar con la República Federal de Nigeria, donde se centren los temas culturales e históricos, en aras de fomentar las relaciones en este ámbito con el país africano.

1.15 Fortalecimiento de las Relaciones Bilaterales entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Sierra Leona.

1.15.1 Visita de Trabajo de Representantes de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela a la República de Sierra Leona, del 29 de enero al 01 de febrero de 2012, con el objetivo de hacer una revisión del estado actual de la relaciones bilaterales. Durante la visita, se sostuvieron importantes reuniones con la Viceministra de Relaciones Exteriores de Sierra Leona, Ebun Adebola Jusu a los fines de revisar los Proyectos de Acuerdo para la Cooperación en la Lucha contra el Tráfico de Drogas y el Proyecto de Protocolo de Reconocimiento de Títulos para los estudiantes de Sierra Leona que actualmente cursan estudios en la Escuela Latinoamericana de Medicina (ELAM), por medio del Programa de Estudiantes Internacionales que impulsa actualmente Fundayacucho. Los funcionarios venezolanos se reunieron con autoridades del Ministerio de Educación y el Fiscal General de Sierra Leona para tratar diversos asuntos de interés bilateral.

1.15.2 Visita de Trabajo de la Viceministra de Relaciones Exteriores de la República de Sierra Leona, Ebun Adebola Jusu a la República Bolivariana de Venezuela, los días 03 y 04 de mayo de 2012, con el fin de hacer una revisión junto al Viceministro Reinaldo Bolívar, a los diversos temas de la agenda bilateral, por medio de la activación del Mecanismo de Consultas Políticas suscrito en septiembre de 2009, en el marco de la II Cumbre América del Sur -África (ASA).

La Viceministra Jusu ofreció al Gobierno Bolivariano establecer un convenio que permita que médicos venezolanos vayan a Sierra Leona a trabajar y a especializarse en medicina tropical. Aprovechó la oportunidad para enviarle al Comandante Presidente Hugo Chávez sus deseos de una pronta recuperación.

La agenda de visita de la Viceministra de Relaciones Exteriores de Sierra Leona contempló también encuentros con representantes de los Ministerios del Poder Popular para la Educación Universitaria, para la Energía y Petróleo, así como de la Escuela Latinoamericana de Medicina “Dr. Salvador Allende”, en donde se reunió con el grupo de estudiantes de su nación que cursan la carrera de medicina integral comunitaria.

1.16 Fortalecimiento de las relaciones de cooperación con la República del Sudán.

1.16.1 Realización de la I Reunión del Mecanismo de Consultas Políticas entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Sudán, en Caracas, el 13 y 14 de junio de 2012. El Viceministro para África del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Reinaldo Bolívar, recibió con beneplácito a la Delegación sudanesa presidida por el Viceministro y Jefe de la delegación, Rahamtalla Mohamed Osman, acompañado por el Subdirector del Departamento de las Américas del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Sudán, Ministro Consejero, Magdi Ahmed Mufadall, Embajador de la República del Sudán en Caracas, Abdelrahman Sharfi y el Embajador Adjunto, Abdalla Salim.

El encuentro permitió revisar las distintas áreas de cooperación entre ambos países, entre las que destaca: minería, economía comunal, salud, aduanas, agricultura, finanzas, deportes, turismo, ambiente, educación, tecnología, comunicación e información y cultura. Como resultado de la reunión se acordó, desarrollar un Plan de Acción que permita implementar los compromisos de trabajo dando prioridad a determinadas áreas de interés común.

Durante las jornadas se establecieron encuentros entre los delegados sudaneses y representantes del Ministerio del Poder Popular para Petróleo y Minería; del Ministerio del Poder Popular para la Comunicación y la Información; del Ministerio del Poder Popular para la Ciencia, Tecnología e Innovación; así como con representantes de Telesur, de la Fundación Nacional Gran Mariscal de Ayacucho (Fundayacucho) y el Instituto de Altos Estudios Diplomáticos “Pedro Gual”, donde se revisaron los avances a los instrumentos suscritos y se asumieron compromisos de ejecutar los proyectos en negociación a mediano y corto plazo, específicamente en el segundo semestre del año 2012.

1.17 Impulso de las relaciones de cooperación con la República de Sudáfrica.

1.17.1 Celebración de la I Reunión de Funcionarios de Alto Nivel Venezuela-Sudáfrica, en Caracas, el 19 y 20 de Julio 2012, con el fin de fortalecer las relaciones bilaterales entre ambos países. La delegación venezolana estuvo presidida por el Viceministro para África del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Reinaldo Bolívar, mientras que la delegación sudafricana estuvo a cargo de la Viceministra de Relaciones Exteriores para las Américas, Embajadora Joyce Mxakato-Diseko. Los resultados de la reunión fueron recogidos en un comunicado conjunto donde se reflejó el interés de ambos países por profundizar las relaciones de cooperación en las áreas de energía, minería, agricultura, defensa, cultura, transporte, finanzas, economía, y otros asuntos como educación universitaria, asistencia legal mutua, extradición, prevención de narcóticos y otras sustancias ilegales, supresión de visas en pasaportes diplomáticos y consulares. Para ello se coincidió en la necesidad de sostener visitas y otras actividades de alto nivel, incluyendo Consultas Políticas, con el fin de consolidar la relación estratégica con un enfoque en el desarrollo como garantía de crecimiento con lo que se obtendría resultados tangibles en beneficio de los pueblos de Sudáfrica y Venezuela.

1.17.2 Visita del Viceministro de Recursos Minerales de la República de Sudáfrica, Godfrey Oliphant a la República de Bolivariana de Venezuela, el 7 de noviembre de 2012, con el propósito de dar seguimiento a los acuerdos existentes entre los dos países en materia minera y a las conversaciones iniciadas en la I Reunión de Altos Funcionarios Venezuela-Sudáfrica.

El Viceministro sudafricano aprovechó la ocasión para expresar en su nombre y en el de su Gobierno, la felicitación al Presidente Hugo Chávez, por su reelección para el período 2013-2019, así como por la forma transparente y masiva del proceso electoral.

Durante su estadía en territorio venezolano, el funcionario sudafricano sostuvo reuniones con autoridades del Ministerio del Poder Popular de Petróleo y Minería, además de visitar las minas del Callao, en el Estado Bolívar.

1.18 Consolidación de la presencia de la República Bolivariana de Venezuela en la República de Túnez.

1.18.1 Aceptación, por parte del Gobierno tunecino, de la reapertura de la

Misión Diplomática de la República Bolivariana de Venezuela en la República de Túnez, el 07 de marzo de 2012, la cual establecerá como concurrencia a los países de Libia y Chad. Esta acción permitirá que el Gobierno Bolivariano de Venezuela comience a construir el camino para el fortalecimiento de las relaciones de amistad y de cooperación entre ambos países.

1.19 Reuniones de Consultas Políticas entre Brasil y Venezuela en el marco de la cooperación Sur-Sur hacia África.

1.19.1 Celebración de una reunión de consulta entre Brasil y Venezuela, en Caracas, el 15 de marzo de 2012, cuyo contenido se recoge a continuación:

ASUNTOS TRATADOS

1) Intercambio de Experiencia entre Venezuela y Brasil en sus acciones hacia el continente africano:

El Viceministro para África, Reinaldo Bolívar, habló sobre al Viceministerio del Poder Popular para las Relaciones Exteriores para África, su creación, organización, visión y misión de acuerdo con los lineamientos sobre la Política Exterior del Gobierno del Comandante Presidente Hugo Chávez, y sus logros. Asimismo, hizo referencia a la participación de Venezuela en los organismos multilaterales africanos. De igual manera, expuso la Agenda África 2012, que contiene los objetivos que el Despacho se propone alcanzar para el año 2012.

Por su parte el Jefe de la Delegación brasileña, Director, Nedilson Ricardo Jorge hizo su presentación diferenciándose de la venezolana en la historia muy remota de Brasil en África, el gran número de Embajadas brasileñas acreditadas en ese continente, el intercambio comercial activo, donde se destaca la labor de las 19 empresas brasileñas en África entre ellas, Petrobras, Oderbrech, Vale Rio Doce, Camargo y Compañía y organismos estatales brasileños como el Cenai y Embrapa; la presencia de alrededor de los 50.000 ciudadanos brasileños que viven y trabajan en África. La participación de Brasil en los organismos multilaterales africanos Unión Africana, Sadec, la Conferencia Islámica, la Conferencia luso parlante que reúne a su vez entre otros, a los países africanos de habla portuguesa.

También, el delegado brasileño, destacó el tratamiento que le da el Gobierno Brasileño al tema de la Afrodescendencia con la creación del Ministerio de la Igualdad Social durante el Gobierno del Ex Presidente

Lula da Silva, y la implementación de varias políticas sociales, económicas y culturales hacia esta parte de la población, que ocupa la segunda mayor población afrodescendiente después de Nigeria

Ambos interlocutores coincidieron en la falta de un sistema de transporte aéreo y marítimo directo o con más frecuencias, como factor que afecta la interacción entre ambos continentes América del Sur-África. Durante la segunda parte de este segmento, le correspondió a los Coordinadores y al Director del Despacho, exponer la situación de sus áreas de responsabilidad, contribuyendo así a profundizar la temática binacional en este encuentro.

2) Foro América del Sur -África (ASA):

Ambas Delegaciones coincidieron en que el Foro ASA es importante ya que permite establecer mecanismos de cooperación, fijar posiciones y directrices importantes para ambas regiones, mostraron preocupación por la falta de interés de parte de un gran número de países suramericanos por África, así como de UNASUR, lo contrario a la posición de la Unión Africana la cual establece los lineamientos y textos a seguir en ASA en nombre de los países africanos imponiéndose muchas veces su posición, sobre la posición suramericana. Ambos interlocutores coincidieron en promover el tema de la Afrodescendencia en ASA y definir proyectos mucho más prácticos en otras materias en los Grupos de Acción.

3) Cooperación Triangular Venezuela-Brasil-África:

Como primer proyecto coincidieron con el programa “Apadrina una Escuela en África”, en Guinea Ecuatorial. Se acordó definir nuevas oportunidades de cooperación triangular entre Angola-Brasil Venezuela y Argelia-Brasil Venezuela.

Conclusiones:

Ambas delegaciones coincidieron en los siguientes aspectos:

- Convocar a una Conferencia de Embajadores africanos y suramericanos miembros de ASA próximamente en Caracas.

- Elevar la minuta de la Reunión a las Embajadas de Brasil y Venezuela en África para fortalecer la posición de Venezuela y Brasil en África con los aportes que los jefes de misión puedan ofrecer para ese fin.

- Aportar las experiencias que tanto Venezuela y Brasil tienen en África a los Embajadores suramericanos.

- Recopilar una lista de los poetas, escultores, artistas africanos y latinoamericanos en temas africanos a los fines de concederles una beca en nombre de Brasil y Venezuela, con el objeto de intercambiar experiencias y su participación en Seminarios de Estudios sobre África ya sea en el Centro de Saberes Africanos, en la Universidad Bolivariana de Venezuela, en la Universidad de Brasilia, en el Instituto de Relaciones Diplomáticas Barón de Río Branco o el Instituto de Relaciones Internacionales de Río de Janeiro.

- Fortalecer la posición de Unasur respecto a ASA.

1.20 Fortalecimiento de las Redes de Cooperación y Coordinación entre las Embajadas de la República Bolivariana de Venezuela en África.

1.20.1 Celebración del VI Encuentro de Embajadores y Encargados de Negocios de la República Bolivariana de Venezuela en África, realizado en la ciudad de Caracas, del 23 al 27 de abril de 2012. La reunión fue instalada por el Director del Despacho del Viceministro para África, Roger Echeverría. En su exposición inicial, el Director hizo un recuento de los logros en materia de política exterior de Venezuela a partir de la creación de ese Despacho, en enero de 2005. Observó que en el lapso de siete años transcurridos se registró una transformación cualitativa y cuantitativa con un balance altamente positivo para las relaciones internacionales de Venezuela con los países africanos a un nivel hasta entonces inédito, a partir de acciones de acercamiento con la presencia venezolana en los países y organismos internacionales africanos.

En la referida sesión se presentó formalmente ante los jefes de misión la Agenda África 2012. Dentro de la Agenda, se priorizaron los ejes temáticos y sus áreas estratégicas, destacando la importancia de la agricultura, la minería y los hidrocarburos, seguidas de los sectores comercio, transporte, ciencia y tecnología además de la comunicación e información y las finanzas.

En su primera presentación ante los jefes de misión, el Viceministro para África, Reinaldo Bolívar, saludó a los participantes felicitándolos por estar en la misma sintonía con los logros de la Revolución y destacó la labor que realizan en África. En ese orden de ideas, solicitó pasar a la nueva etapa superior de las relaciones, mediante el trabajo arduo sobre las premisas de la información y la sensibilización con una visión sobre

las potencialidades que ofrece África, y un criterio desprovisto de dádivas, es decir, no mirar al África con el acostumbrado estereotipo de pobreza. El Viceministro se refirió a los acuerdos que existen con la CEDEAO para implementar la ciencia popular.

El programa de la reunión incluyó sesiones de trabajo con representantes invitados de otros ministerios del Gobierno Nacional, a saber: energía y minería, agricultura y tierras, deporte, educación universitaria, salud, transporte aéreo y acuático, ciencia, tecnología e innovación, turismo, comercio y cultura. En dichas sesiones de trabajo se trataron sectorialmente materias en curso en el marco de las relaciones bilaterales y los planes para reforzar tales relaciones, entre los cuales figuran iniciativas estratégicas a desarrollar individualmente o en mancomunidad por las dieciocho misiones establecidas en África.

Durante el encuentro con los representantes del MPPEM se adjudicó alta prioridad al desarrollo de la cooperación en el área de los hidrocarburos y la energía. África se ubica dentro de las prioridades de Venezuela para entrar en colaboración y ampliar sus acuerdos con varios de sus países, lo que se evidencia de los acuerdos existentes y las visitas recientes efectuadas así como los encuentros programados en el futuro inmediato. Se destacó que varios países, como Angola, Argelia y Sudáfrica ya estaban desarrollando actividades en la Faja del Orinoco. Igualmente, con Egipto se avanza en una cooperación exitosa para coadyuvar en el desarrollo de la industria del gas en el Oriente de Venezuela.

El área minera también fue caracterizada como estratégica a los fines de la cooperación, dado el carácter de reservorio de importantes minerales que singulariza al continente africano.

Durante el tratamiento de la cooperación energética, algunos jefes de misión sugirieron la creación de la figura del Consejero en Energía en las respectivas embajadas africanas, como existen en nuestras embajadas en los EEUU y Europa.

El ámbito de la agricultura fue otra de las áreas consideradas primordiales desde el punto de vista de la seguridad alimentaria. El MPPAT tiene claramente establecida la prioridad del África como destinataria para establecer una agenda de cooperación, prefiriendo una perspectiva multilateral. A este respecto, la representante del MPPAT convocó la colaboración de las embajadas con la finalidad de mantener un flujo informativo hacia ese Despacho en materia de formalidades y

concertación de acuerdos gubernamentales. Entre las formas de la cooperación, se sugirió considerar la de la “agricultura familiar” que se está aplicando de manera creciente y exitosa en Venezuela. De igual manera, con miras a fortalecer la seguridad alimentaria se mencionó la posibilidad del intercambio de productos agrícolas por hidrocarburos y sus derivados.

En el sector deportes, se avanzó el propósito de fortalecer los intercambios deportivos hacia países afines a Venezuela, priorizando la promoción de la actividad física y la recreación, en particular en aquellos países con mayores índices de pobreza crítica, aprovechando las ventajas comparativas en materia deportiva. Venezuela desea proyectar hacia el exterior su visión de la masificación del deporte.

En el campo de la Educación Universitaria, se planteó el concurso de las misiones diplomáticas para estimular la conclusión de acuerdos sobre la validación de títulos, insertar en los *currículo* el tema de la africanidad con mayor fuerza, avanzar en la creación de la Universidad del Sur, promover el hermanamiento de universidades entre países y el establecimiento de postgrados sobre África. El intercambio estudiantil es apoyado siempre que lo respalde un acuerdo sobre la materia en carreras y universidades que sean de interés común para los países. Se proponen como Instituciones a los efectos de estudios de postgrado, a nivel científico el IVIC, a nivel de petróleo la Universidad Bolivariana de Venezuela y la Universidad de Petróleo, y en otras ramas la UBV y la Universidad Andrés Bello.

En materia de salud se destacó el tema de la participación venezolana en el rescate de niños con cardiopatías congénitas de África occidental, que reciben tratamiento médico en Venezuela como parte de esfuerzos humanitarios con los pueblos hermanos de África. Asimismo, está bajo consideración el establecimiento de las infraestructuras médicas necesarias en esta parte del África Occidental, particularmente en Gambia, Guinea Bissau y a los refugiados saharauis en Argelia. Similarmente, se mencionó la posibilidad de apoyar a estudiantes universitarios de medicina nigerianos que deseaban seguir estudios en Venezuela, costeándose éstos los gastos conexos durante la duración de sus estudios. Se expresó la aspiración de que Venezuela pudiera involucrarse en proyectos en cooperación conjunta con otros países como Cuba, para contribuir a combatir pandemias africanas como las de la malaria, el sida y la tuberculosis. Otra alternativa para contribuir con África en el área de salud sería la de establecer núcleos de asistencia o brigadas médicas como pilotos para metas de mayor alcance.

En el dominio del transporte aéreo y acuático se contó con la participación del Viceministro de Transporte Aéreo y Acuático quien efectuó una completa presentación sobre los entes y las infraestructuras disponibles en Venezuela en este sector. Se presentaron los proyectos ya iniciados para optimizar los puertos de La Guaira y Puerto Cabello, lo cual incidirá en el mediano plazo en el desarrollo de la conectividad y el comercio de Venezuela con África. Se hizo referencia al acuerdo de transporte marítimo firmado entre Argelia y Venezuela y al proyecto existente con Sudáfrica.

La cooperación internacional en el ámbito de la ciencia y la tecnología tendrá un enfoque sobre metas y objetivos pragmáticos que puedan alcanzarse. Se enfatiza la condición de cambiar el modelo hacia uno más inclusivo y participativo y la diversificación de aliados. Venezuela está abierta a estudiantes africanos como una inversión positiva para nuestro país. La contrapartida será la promoción de Venezuela como destino después de haber vivido en suelo venezolano y experimentado la revolución socialista. Se avanzó la idea de asignar en las misiones que lo ameriten, tomando en cuenta las características del país sede, “consejeros en el área de la ciencia y la tecnología”.

En el área del turismo, se adjudica prioridad al turismo social interno. El enfoque internacional estará en la promoción del turismo receptivo, mediante el posicionamiento de Venezuela en el mundo en dicho campo. Se exhorta a las misiones diplomáticas a contactar a los operadores turísticos en el país receptor, con miras a propiciar alianzas entre promotores turísticos. De igual modo, se invitó a las embajadas a definir el perfil del turista africano. Adicionalmente, el encuentro fue informado acerca del proceso en curso para la promulgación de una Ley del Turismo, la cual protegerá al inversor extranjero y se considera el turismo como un derecho social.

En cuanto al comercio, se realizó una evaluación franca sobre las relaciones comerciales entre Venezuela y África. La Viceministra del Poder Popular para el Comercio Exterior, manifestó que la Nueva Geopolítica Internacional de nuestro gobierno considera al África como parte de nuestros objetivos. Es necesario realizar trabajos adicionales para revertir la situación actual en que los niveles del comercio con África son muy bajos. Asimismo, se requiere ejecutar los instrumentos que se firman, pues muchos de ellos quedan solamente en el papel. Los nuevos esfuerzos deben incluir trabajar en los respectivos países africanos con los organismos que manejan las estadísticas como vía de diagnóstico para determinar el alcance de los volúmenes de comercio y

comparar dichas cifras con las que se llevan por los organismos venezolanos. De igual manera, los estudios de mercado y los intercambios de las ofertas exportables pueden jugar un papel importante para revitalizar los intercambios comerciales. Sin embargo, en Venezuela se está aún trabajando en consolidar la oferta exportable. Se está tratando de priorizar importaciones desde países no tradicionales, como en el caso de hilados y textiles, para sustituir otras fuentes tradicionales. En Venezuela se ha experimentado un incremento notable en la producción de computadoras y celulares. De igual manera, se deja espacio al sector privado para efectuar sus transacciones. El intercambio de informaciones es asimismo un aliado para detectar oportunidades de intercambios con África, por ejemplo, la identificación de "productos emblemáticos" que pueden intercambiarse. En síntesis, la Viceministra para el Comercio Exterior convocó a trabajar sobre un plan sencillo de acciones concretas realizables.

En el dominio de la cultura, el encuentro destacó que el Ministerio de la Cultura, desde 2005 ha sido el ente que más ha apoyado los trabajos del Despacho para África en un número importante de eventos culturales. Se resaltó que Venezuela, en colaboración con Cuba, está trabajando en la traducción al castellano de la "Historia de África". Debería pensarse en el establecimiento de Centros de Diversidad Cultural (bases de cultura) en África como se ha hecho en nuestra Embajada en España, para irradiar hacia otros países nuestra riqueza cultural. La cultura no debe reducirse a la firma de acuerdos o intercambios de grupos artísticos, es más trascendente alcanzar un mayor entendimiento de la historia y la africanidad. Es importante que las embajadas provean orientaciones que faciliten diseñar una política de cooperación cultural con un continente tan importante como África. La cultura es una alternativa viable para acercar a los países cuando las relaciones en otras disciplinas se dificultan.

El encuentro abordó no solamente la cooperación bilateral como instrumento al servicio de los vínculos de amistad y cooperación, sino que además efectuó un intenso debate político sobre temas actuales que forman parte de los conflictos y tensiones en el continente africano y los efectos que pueden derivar de los mismos, afectando la paz y la estabilidad en África y modificando la balanza de poder, no sólo en dicho continente, sino en todo el mundo. Particularmente, fue abordado extensamente el tema de la conflictividad en varios escenarios de África, destacando los riesgos que amenazan al continente africano, evidenciados a través de prácticas sistematizadas de estímulo a la desestabilización y la provocación de conflictos con el consiguiente

desmembramiento de países, teniendo como meta primordial la usurpación de los recursos naturales que van de los energéticos al agua, y el apoyo a gobiernos afectos a sus designios de subyugación y dominación. Frente a estos hechos, manifestaron la conveniencia de que las misiones diplomáticas trabajen en causa común para elaborar estudios científicos que caractericen las crisis y contribuyan con el Gobierno Nacional en la toma de posiciones y decisiones ante los conflictos y crisis africanas. En ese sentido, tomaron nota de los documentos conceptuales que fueron presentados por los Embajadores en Guinea Ecuatorial, Senegal y Etiopía, titulados respectivamente “Una Manera de ver el Continente Africano desde una Perspectiva Bolivariana”, “Conflictividad Africana y Amenazas del Imperialismo”, y “Notas para Comprender la Situación de conflictividad en el Cuerno de África”.

La Coordinadora del “Instituto de Investigaciones Estratégicas sobre África y su Diáspora” (Centro de Saberes Africanos), con sede en Caracas, Belén Orsini, realizó una presentación acerca de los trabajos que tanto en el área académica, investigativa, como política, se llevan a cabo en dicha institución, los cursos diplomados y en general, el papel del Centro en la formación de africanistas.

La reunión valorizó el papel del Instituto Diplomático Pedro Gual, dependiente del MPPRE, como vehículo para profundizar su participación en materia de la formulación de estudios políticos y de posición.

El encuentro fue asimismo marco oportuno para la presentación, por el Viceministro Reinaldo Bolívar de una ponencia sobre “Geopolítica y Conflictos de África” ante los diplomáticos, representantes de los medios, el personal docente y estudiantado del Colegio Universitario de Caracas, durante la cual disertó sobre las crisis africanas, el papel de las potencias y viejas metrópolis en las mismas, sus apetencias por los recursos naturales y las consecuencias que pueden generarse para la viabilidad y futuro de los pueblos africanos.

Al concluir el VI Encuentro, los Embajadores y Jefes de Misión venezolanos en África dirigieron un caluroso saludo de hermandad bolivariana al Comandante Presidente Hugo Chávez , y reafirmaron su reconocimiento al trascendente liderazgo que ejerce el mandatario venezolano en la consolidación de nexos de amistad, cooperación y solidaridad con los pueblos de África.

Objetivo 2: *Promover las alianzas con foros, organismos y mecanismos de integración africanos, que conduzcan a consolidar la presencia de África en la geopolítica mundial.*

2.1 Visita de Trabajo del Vicepresidente de la Comunidad Económica de Estados del África Occidental (CEDEAO), S.E. Toga McIntosh a la República Bolivariana de Venezuela, el 16 y 17 de abril de 2012, con el objetivo de intercambiar opiniones sobre la construcción de Plantas de biolarvicidas en las Repúblicas de Nigeria, Ghana y Costa de Marfil. Entre los principales logros de la Visita se encuentran:

a) Reunión con la Ministra del Poder Popular para la Salud, Cnela. Eugenia Sader:

El Vicepresidente Toga McIntosh sostuvo una reunión de trabajo con miembros de la Comisión Técnica del Ministerio del Poder Popular para la Salud a los fines de revisar el estatus actual de la cooperación con este organismo, así como la aplicación de la Carta de Intención suscrita entre la República Bolivariana de Venezuela y el CEDEAO, en la ciudad de Porlamar, el 27 de septiembre de 2009.

En el transcurso de la reunión con la Ministra Sader, la delegación de ECOWAS planteó la necesidad de acelerar las negociaciones para la obtención de financiamiento por parte de la República Bolivariana de Venezuela, para la construcción de Plantas para la producción de Biolarvicidas en las Repúblicas de Ghana, Costa de Marfil y Nigeria, con apoyo de LABIOFAM de Cuba. Esta visita de la CEDEAO, se realiza en seguimiento a las reuniones previas realizadas en La Habana y Abuja en los años 2010 y 2011, respectivamente.

En el desarrollo de esta visita, se suscribió, el 18 de abril de 2012, un Memorándum de Entendimiento entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO) para la concesión de becas para estudios de postgrado en Medicina. El objetivo de este acuerdo es establecer un mecanismo de cooperación entre las Partes, a los fines de otorgar becas de post grado a médicos provenientes de cada uno de los Estados miembros de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO), para cursar estudios en la República Bolivariana de Venezuela. A tales fines la República Bolivariana de Venezuela se comprometió a otorgar una cantidad de tres (3) becas a cada uno de los países miembros de la CEDEAO: Benín, Burkina Faso, Cabo Verde, Costa de Marfil, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau,

Liberia, Malí, Níger, Nigeria, Senegal, Sierra Leona y Togo; lo que representa un total de cuarenta y cinco (45) becas.

La suscripción de este Acuerdo es un logro de gran importancia para Venezuela, ya que permite profundizar la presencia política de nuestro país en la región de África Occidental y es un reflejo del logro que ha tenido el Programa de Formación de Estudiantes de Internacionales que desarrolla actualmente Fundayacucho.

b) Reunión de Trabajo entre Representantes del Banco de Inversión y Desarrollo de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental, del Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela y del Banco del ALBA.

El 17 de abril de 2012, en la sede del Banco del ALBA en Caracas, Venezuela, se celebró una reunión de trabajo entre los ciudadanos Ernest Koménan, Vicepresidente de Operaciones del Banco de Inversión y Desarrollo de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (BIDC); Alfred Braimah, Director para el Sector Privado de la Comisión de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO); William Cañas, Gerente Ejecutivo de Cooperación y Financiamiento Internacional del BANDES (Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela) y Ramón Gordils, Comisionado de la Presidencia del Directorio Ejecutivo del Banco del Alba.

En el transcurso de la reunión, los participantes intercambiaron información acerca de sus respectivos bloques sub-regionales (ALBA y CEDEAO), y sobre sus respectivas entidades bancarias, identificando los siguientes intereses compartidos:

1) Participar en la administración compartida del fondo multilateral para la promoción y financiamiento de proyectos, contemplado en la Carta de Intención entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y la Comunidad Económica de Estados de África Occidental, suscrita en Margarita, Venezuela, en fecha 27 de septiembre de 2009, a partir de la cooperación triangular entre los países de la CEDEAO, Cuba y Venezuela.

2) Establecer mecanismos de intercambio de información y experiencias en materia de gestión financiera, de tesorería y de oportunidades de inversión en los países del sur.

3) Establecer corresponsalías bancarias entre las respectivas entidades, con el objeto de mejorar su desempeño y extender su alcance más allá de sus regiones de influencia natural.

4) Establecer mecanismos de intercambio de información y experiencias en materia de formulación, gestión y seguimiento de proyectos de desarrollo.

5) Continuar intercambiando información sobre iniciativas de promoción del intercambio comercial con base en mecanismos de compensación y pagos en monedas locales.

6) Evaluar la participación del Banco del Alba y de BANDES en la estructura de capital del BDIC, en el segmento reservado a la participación de países y organismos extra regionales, así como también evaluar la participación del BDIC en la estructura de capital del Banco del Alba.

7) Estudiar las oportunidades de financiamiento, a partir del interés del BIDC de recibir financiamiento para el desarrollo de proyectos en la región de la CEDEAO, especialmente en el área de infraestructura, y específicamente en el ámbito de infraestructura aeroportuaria.

2.2 Celebración de la I Reunión de Coordinación de los Grupos de Trabajo de Comercio, Inversión y Turismo, Educación y Cultura, convocados para la conformación del Foro de Comercio birregional y la Exposición Cultural, en el marco de la III Cumbre América del Sur-África, realizada en el Salón Héroes Sociales en la Casa Amarilla, el 09 de febrero de 2012, la cual estuvo presidida por el Viceministro para África, Reinaldo Bolívar.

La reunión tuvo como finalidad evaluar los avances alcanzados por los Ministerios del Poder Popular para el Turismo y Comercio, Cultura y Educación Universitaria, en cuanto a las actividades asignadas a llevarse a cabo durante la III Cumbre ASA. Como primer encuentro de organización, se asumieron compromisos que dieron paso a las propuestas que serán presentadas a los países ASA, para la organización de los eventos pautados.

2.3 Realización de la III Reunión de la Comisión Ministerial Ejecutiva para África, el 17 de febrero de 2012, en el Salón Simón Bolívar del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.

Objetivo 3: *Profundización del Intercambio cultural y educativo con Países de África.*

3.1 Celebración del vigésimo aniversario del 4F Día de la Dignidad Nacional.

Las Embajadas de Venezuela acreditadas ante los diferentes gobiernos de países africanos, celebraron el vigésimo aniversario del Día de la Dignidad Nacional. La conmemoración de una de las fechas más importantes para el impulso de la revolución bolivariana, liderada por el Comandante Presidente Hugo Chávez, se realizaron varias actividades, como el recorrido histórico por diversos hechos que condujeron a la rebelión cívico-militar del 4 de febrero de 1992. Actos político-sociales en el que nuestros Embajadores y Embajadoras acreditados ante esas naciones, destacaron la relevancia de esta fecha para nuestro país y sus incidencias en el resto del continente americano y africano. En este orden de ideas, se publicaron comunicados de prensa en los principales diarios, en el que se recogieron los diferentes elementos históricos del 4F y sus implicaciones en la actualidad venezolana. Por otra parte, se realizaron conversatorios donde se explicó a los presentes las diferentes circunstancias que motivaron la rebelión cívico-militar del 4F y los logros alcanzados por la Revolución Bolivariana que lidera el Comandante Presidente Hugo Chávez. Asimismo, se realizaron las proyecciones de diferentes títulos relacionados a esta importante fecha, se distribuyeron copias del documental "La revolución no será transmitida" y se efectuaron exposiciones sobre los hechos ocurridos en Venezuela el 4 de febrero de 1992, así como los logros alcanzados por el Gobierno Bolivariano en los ámbitos social, político, económico, subregional, regional e internacional.

3.2 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en el festival artesanal de Marruecos.

Participación de la República Bolivariana de Venezuela, a través de la artesana María del Pilar Villar Pinto, en la “Segunda Edición del Salón de Mujeres del Mundo”, actividad celebrada en Mohammedia, Marruecos, el 09 de marzo de 2012, la cual contó con el apoyo del Despacho para África, el Ministerio del Poder Popular para la Cultura y del Instituto de Investigaciones Estratégicas sobre África y su Diáspora (Centro de Saberes Africanos). El evento tuvo como propósito el intercambio cultural, artístico, gastronómico y de saberes, así como de exposiciones variadas de artículos como tejidos, telares, trajes típicos, lámparas exóticas, cojines, bisutería, alfombras, ropa y colecciones de figuras y objetos de distintas facturas artesanales.

3.3 Foro Reflexiones acerca de la Abolición de la Esclavitud en Venezuela: una mirada al pasado y al presente.

Presentación de la ponencia “Abolición de la esclavitud en Venezuela: Antecedentes y contexto político, económico y social que condujeron a la promulgación del Decreto del 24 de marzo de 1854”, por el historiador José Marcial Ramos Guédez, el 23 de marzo de 2012. El historiador precisó que según cifras oficiales llegaron a Venezuela 270 mil esclavizados durante los tres siglos y medio de trata esclavista, “seguramente la cifra es mucho más elevada porque hubo también trata clandestina”.

Por su parte, la investigadora del Centro de Saberes Africanos, Edith López, desarrolló su conferencia en torno a los “Movimientos abolicionistas en América Latina y su contexto internacional”. En este sentido, reflexionó en torno a la manera cómo se ha abordado el tema de la abolición de la esclavitud y cuál ha sido el papel del afrodescendiente y de su lucha en la historiografía tradicional. Aseveró que “definiciones como esclavitud y esclavismo siguen siendo a la luz de quienes conformamos las sociedades latinoamericanas una característica inherente a la existencia del negro africano y sus descendientes, hemos estado acostumbrados a ver la esclavitud de los negros y las negras como parte integral de la naturaleza humana, así se nos enseñó en la escuela, es la idea heredada de la historiografía tradicional”.

Posteriormente, hizo uso de la palabra, Mailyng Bermúdez, con la conferencia “Devenir del afrodescendiente en la sociedad venezolana desde 1854 hasta 1999”, durante la cual se refirió a lo que ha sido la vida de la población afrodescendiente producto de la trata esclavista llegada a Venezuela y en general a América. En este orden de ideas, expresó que a esta población le toca cargar a cuestas la discriminación racial, la exclusión y la marginación social estructural de lo que es la Venezuela republicana en el siglo XIX y a partir del siglo XX.

Para finalizar el foro, organizado por el Despacho del Viceministro para África y el Instituto de Investigaciones Estratégicas sobre África y su Diáspora (Centro de Saberes Africanos), el diputado Modesto Ruiz habló de las ”Reivindicaciones sociales del afrodescendiente a partir de 1999. Ley Orgánica Contra la Discriminación racial”. En su intervención resaltó que durante el Gobierno bolivariano se han emprendido una serie de iniciativas legislativas en pro de la población afrodescendiente, entre estas mencionó la Ley Orgánica de la Defensa Pública, Ley Orgánica de Educación, Ley de Reforma Parcial de la Ley Nacional de la Juventud y la Ley Orgánica Contra la Discriminación Racial. Asimismo, agregó que en el

ámbito institucional también se emprendieron acciones: el decreto del 10 de mayo como Día de la Afrovenezolanidad; la creación de las Oficinas de Enlace con las Comunidades Afrodescendientes e Indígenas del Ministerio del Poder Popular para la Cultura; del Subcomité de Estadísticas para la Población Afrodescendiente del Instituto Nacional de Estadísticas (INE) y de la Subcomisión de Participación, Garantías, Deberes y Derechos Afrodescendientes en la Comisión Permanente de Pueblos Indígenas.

3.4 Fortalecimiento de las relaciones de cooperación en materia estudiantil Venezuela y Angola.

3.4.1 Firma del Memorándum de Entendimiento entre la Fundación Eduardo Dos Santos de la República de Angola y la Universidad Bolivariana de Venezuela de la República Bolivariana de Venezuela en Luanda, Angola, Marzo 2012, con el objetivo establecer un programa de cooperación técnica y científica para la formación de cuadros angolanos en cursos de Agroecología, Arquitectura, Comunicación Social, Ciencias de la Educación, Derecho, Ciencias Políticas, Gestión Ambiental, Gestión en Salud, Gestión Social, Hidrocarboneto en Gas, Hidrocarboneto en Petróleo, Refinación y Petroquímica, Informática para la Gestión Social, Medicina y Radioterapia. El convenio fue firmado durante una ceremonia realizada en Luanda, por el Secretario Ejecutivo de la Universidad Bolivariana de Venezuela (UBV), José Berríos, y por el Subdirector de la "Fundación Presidente José Eduardo Dos Santos", Ismael Diogo Da Silva.

Las partes involucradas se comprometieron a incentivar y promover la divulgación de la cultura africana, a través de la formación e iniciativas culturales. De igual forma, desarrollar investigaciones con Instituciones angolanas y venezolanas en los campos de interés mutuo y compartir la divulgación de las mismas en publicaciones científicas y de coautoria. La Fundación Eduardo Dos Santos, en coordinación con la Universidad Bolivariana de Venezuela, elaborará proyectos de desarrollo de programas de interés bilateral, de acuerdo con las necesidades y conveniencias del presente acuerdo.

3.4.2 En el marco del Memorándum Educativo firmado entre la Universidad Bolivariana de Venezuela (UBV) y la Fundación Eduardo Dos Santos de la República de Angola, arribaron a Venezuela, en septiembre de 2012, veinticinco (25) estudiantes angolanos con el fin de seguir estudios universitarios en los campos de Ingeniería del Petróleo y Gas. La educación de estos jóvenes será financiada por la Fundación Eduardo Dos Santos en cuanto a manutención y estadía, mientras que la UBV ofrecerá los cupos para estas disciplinas. Ello permitirá a estos jóvenes

formarse en estas áreas vitales para el desarrollo de su país en el campo petrolero y gasífero, convirtiéndose así en un efecto multiplicador al transmitir sus conocimientos a sus compatriotas en Angola.

3.4.3 Durante el mes de abril de 2012, la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela en la República de Angola, comunicó al Despacho del Viceministro para África el interés de la Directora de Gabinete Internacional del Ministerio de Comunicación Social de Angola, Lourdes Mouzinho, y el Director de Intercambio Internacional de la Televisora Pública de Angola, Joao Ferreira Rosa; de realizar una Visita Técnica a Venezuela del 15 al 21 de abril de 2012, a solicitud de la Ministra de Comunicación e Información de Angola, con el fin de sostener encuentros con las instituciones públicas encargadas de la comunicación y la información, las cuales forman parte de la Red Nacional de Medios Públicos Comunitarios de Venezuela.

Entre los organismos agendados que recibieron a la Delegación de Angola, se encuentran el Ministerio del Poder Popular para la Comunicación e Información, Canal Vive TV, Radio Nacional de Venezuela, Telesur, Radiosur, Venezolana de Televisión, y los medios comunitarios como, Petare TV, “La Bombilla” Radio Negro Primero y Ávila TV. La Delegación durante su estancia y visitas en Caracas, estuvo acompañada por funcionarios del MPPRE, Despacho del Viceministro para África y del MPPCI.

3.5 Conmemoración del “Día de la Milicia Nacional Bolivariana del Pueblo en Armas y Revolución de Abril”.

Celebración del Décimo aniversario del 13 abril de 2002 “Día de la Milicia Nacional Bolivariana del Pueblo en Armas y Revolución de Abril”, por parte de las Embajadas de Venezuela acreditadas en el continente africano. Las Embajadas de Venezuela en Senegal, Sudáfrica, Mozambique, Benín, Argelia, Gambia, Kenia, Guinea Ecuatorial y Namibia proyectaron el documental “La Revolución no será transmitida”. Mientras que en Marruecos y el Congo proyectaron los audiovisuales “11 de Abril de 2012” y “La Revolución de Abril”, respectivamente.

Las Embajadas en Angola, Egipto, Sudán y Etiopía también desarrollaron actividades como conversatorios, comunicados de prensa, programas de radio, afiches y exposiciones fotográficas, para conmemorar esta histórica fecha.

En algunos países africanos, las embajadas venezolanas realizaron ofrendas florales y actos políticos, que permitieron difundir información

acerca de los hechos ocurridos en Venezuela durante los días 11, 12 y 13 de abril de 2002. Los actos contaron con la presencia de autoridades de cada país, del cuerpo diplomático acreditado en África, y de la comunidad africana en general.

3.6 Celebración del Primer Encuentro Cultural Afroguariqueño el 18 y 19 de mayo de 2012:

A través de diferentes ponencias que fomentaron el diálogo y el debate en mesas de trabajo, los cuales generaron propuestas a favor del desarrollo de la organización de movimientos o redes de afrodescendientes en el estado llanero, agrupaciones necesarias para visualización de los aportes culturales, políticos, económicos y sociales de los africanos en Venezuela. Además de las ponencias, se efectuaron exposiciones de pinturas, esculturas, artesanías y de gastronomía afrovenezolana.

Instituciones u organizaciones participantes: Despacho del Viceministro para África, Oficina de Enlaces con las Comunidades Afrodescendientes del Gabinete Cultural de Guárico, el Instituto de Investigaciones Estratégicas sobre África y su Diáspora (Centro de Saberes Africanos), la Alcaldía Bolivariana del Municipio José Tadeo Monagas y la Casa de la Cultura Jesús Bandrés de Altagracia de Orituco.

3.7 Semana Mundial de África en Venezuela.

Celebración de la Semana Mundial de África en Venezuela, del 22 al 25 de mayo 2012, iniciativa del Despacho para África del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.

El Día Mundial de África conmemora la fundación de la Organización para la Unidad Africana (OUA), en Addis Abeba, el 25 de mayo de 1963, hecho de gran importancia para el continente africano y su gente. Su impulso fue consecuencia del trabajo de hombres tan célebres como Haile Selassie, Gamal Abdel Nasser y Kwame Nkrumah, mandatarios que quisieron dotar al continente de una voz que transmitiera la unidad de África al resto del mundo y que pretendían terminar con el colonialismo y fomentar la cooperación internacional.

La realización de este evento brindó la oportunidad al público participante y asistente de profundizar los conocimientos sobre el continente africano**.**

Instituciones participantes en la Semana Mundial de África: Despacho del Viceministro para África del Ministerio del Poder Popular para Relaciones

Exteriores, Ministerios del Poder Popular para la Cultura; las Comunas y Protección Social; la Educación; la Educación Universitaria, Instituto de Investigaciones Estratégicas sobre África y su Diáspora, Fundación Afroamiga, Escuela Latinoamericana de Medicina "Salvador Allende", Universidad Argelia Laya, Red Cátedras Libre África, Liceo Andrés Bello, Centro Internacional Miranda.

3.8 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la I Cumbre Global de la Diáspora Africana.

Celebración de la reunión ministerial previa a la Primera Cumbre Global de la Diáspora Africana, el 25 de mayo de 2012, en Pretoria y Johannesburgo (Sudáfrica), en memoria de las víctimas de la esclavitud y la trata trasatlántica. La Cumbre, en la que participaron jefes de Estado, fue organizada por la Unión Africana (UA) en colaboración con el Gobierno sudafricano. Entre los objetivos del encuentro cabe destacar: la creación de alianzas sostenibles entre África y la diáspora africana, a través de un programa de realización de acciones, creando un diálogo y fortaleciendo la solidaridad panafricana para una mejor relación entre África y su éxodo.

Las palabras de inauguración las dio el Presidente de Sudáfrica, Jacob Zuma, quien manifestó lo siguiente: "En esta cumbre vamos a reescribir una nueva historia, un nuevo paradigma, debe ser una historia de trabajar conjuntamente con nuestra diáspora para poder cumplir con los objetivos del desarrollo del milenio. Una nueva África debe darse para erradicar el pesimismo y la discriminación del pueblo africano en todo el mundo. Esta cumbre que reúne a todos los pueblos descendientes africanos, se realiza en tierra africana, solamente nos puede llevar hacia adelante para unificar nuestra África y la diáspora, a través de un programa de acción práctico".

Por otro lado, el Presidente de la Comisión de la Unión Africana, Jean Ping, manifestó que esta "es una cumbre africana mundial, la primera en su naturaleza, nuestra presencia aquí hoy señala la celebración y la realización de los sueños y visiones de nuestros ilustres predecesores, quienes supieron trabajar para garantizar que África sea Una y proyectaron como tal, todos sus principios de manera dinámica y en el mundo entero".

Por su parte, el Presidente de la Republica de Benin, Tomas Bony Yayi y Presidente en Ejercicio de la Unión Africa, expresó que "el objetivo de esta primera Cumbre Mundial de la Diáspora Africana es la de construir las bases de una cooperación durable entre el continente africano y su diáspora, gracias a un diálogo permanente y una colaboración eficaz entre

los gobiernos y los pueblos de las diferentes regiones del mundo donde viven los de la diáspora, asimismo, se trata de promover la cooperación Sur-Sur, en tanto que marco de reforzamiento del desarrollo mutuo de la solidaridad Africana, esto hace que nosotros debemos comprometernos a desarrollar una sinergia eficaz en todos los aspectos, político, económico, social y cultural entre los programas nacionales, continental y de la diáspora". El proceso que nos conduce a esta reunión implica que nosotros renovemos nuestro compromiso a los principios que nutrieron los congresos panafricanistas, inspirados por la disposición del acta constitutiva de nuestra unión, cuya visión pone el acento sobre lo imperativo del desarrollo para darle sentido a la independencia política a los Estados y de los pueblos africanos; los padres fundadores de la unión estaban convencidos que África debía explotar todas sus riquezas potenciales y sus recursos humanos y materiales para devenir en un continente desarrollado y próspero.

La delegación Venezolana estuvo encabezada por los Embajadores de la República Bolivariana de Venezuela en el continente africano entre ellos, Reina Arratia Embajadora de la República Bolivariana de Venezuela en Benín; Antonio Montilla, Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Sudáfrica; Daniel Cartaya Laya Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Guinea Ecuatorial, Jesús Alberto García Encargado de Negocios ante el Gobierno de la República de Angola. Formaron también parte de esta delegación Venezolana los funcionarios diplomáticos Allan Breier, Elizabeth Araujo, y Jaennet Franchi, de la Embajada de la República Bolivariana acreditada ante la República de Sudáfrica.

En su intervención, la representación diplomática venezolana dio un saludo a los asistentes de parte del Comandante Presidente Hugo Chávez, el Canciller Nicolás Maduro, el Viceministro para África, Reinaldo Bolívar y del pueblo venezolano, destacando las fuertes relaciones de amistad que han unido, unen y unirán a nuestros pueblos hermanos.

En tal sentido, se resaltó la importancia histórica de la diáspora africana en el Caribe y Suramérica, de la lucha a través de los tiempos, y de la relevancia que esta Cumbre tiene, ya que reafirma lo necesario de la unidad entre el continente madre y su diáspora, que en nuestro caso tiene nombre, y es la Cooperación Sur-Sur, mismo que da soporte para la consecución del desarrollo de nuestros pueblos, sustentados en la independencia económica y el respeto a la soberanía y la autodeterminación.

Asimismo, la delegación venezolana extendió un grato saludo de hospitalidad, agradecimiento y hermandad al Presidente de Sudáfrica Jacob Zuma, junto a su equipo de Gobierno por las actividades coordinadas para la realización de este histórico evento el cual refleja la fortaleza y disponibilidad de trabajar con la Sexta región de África "LA DIÁSPORA", de cara al fortalecimiento de la Cooperación Sur-Sur.

En un ambiente de cordialidad y de verdadera hermandad, las delegaciones de Venezuela, Ecuador y Cuba, expresaron la importancia de la CELAC y el ALBA como nuevos instrumentos de integración en la región de América del Sur y del Caribe, mecanismos que reivindican a los pueblos y cuyas bases se centran en el combate contra la desigualdad social, el hambre, las enfermedades, la exclusión y la pobreza, factores que afectan a las comunidades afrodescendientes.

3.9 Participación del Viceministro Reinaldo Bolívar en cierre cultural del mes de la afrovenezolanidad en Ocumare del Tuy, Estado Miranda.

El 31 de mayo de 2012, el Viceministro Reinaldo Bolívar, manifestó su alegría por el alto grado de conciencia que muestran los niños y niñas de los Valles del Tuy, quienes bajo la acertada orientación de las maestras y maestros están comprendiendo "el aporte fundamental de los héroes y heroínas de la africanidad, expresada en la diversidad de exposiciones que engalanan la Plaza Bolívar".

Asimismo, expresó que la conciencia de nuestros orígenes nos hace sentir más identificados con nuestra nacionalidad. "Es un proceso que inició la Revolución Bolivariana liderada por el Comandante Presidente Hugo Chávez, por tanto, hoy más que nunca, debemos defendernos, en esta oportunidad, el 07 de octubre, por la vía electoral para reafirmar los logros sociales, económicos, educativos y culturales de esta Revolución".

La actividad contó con una variedad de presentaciones de agrupaciones musicales, danza afrovenezolana, poesías, cantos e interpretaciones teatrales, entre otras, la mayoría a cargo de los niños y niñas de las escuelas de Ocumare del Tuy.

Instituciones participantes en la actividad:

Ministerio del Poder Popular para la Educación a través de la Zona Educativa, la Dirección de Educación Intercultural del estado Miranda, la Escuela Latinoamericana de Medicina "Salvador Allende" y el Despacho del Viceministro para África.

3.10 Celebración del I Festival de Cultos sincréticos de la Diáspora africana en Venezuela Cantos devocionales a San Juan Bautista.

La actividad realizada del 13 al 16 de junio de 2012, tuvo como eje fundamental la reflexión y la realización de carácter musical, religioso, académico y audiovisual, oportunidad propicia donde se presentaron planteamientos tendientes al intercambio político, social y cultural, al fortalecimiento de las relaciones entre nuestros pueblos latinoamericanos y caribeños, desde el punto de vista de la creación y de la investigación en diversas disciplinas artísticas.

También se abordó este tema desde la perspectiva de la visibilización y el reconocimiento formal de esta particular manera que encontró la Diáspora de origen africano para evidenciar sus sistemas de creencias religiosas y espirituales, como una manera de reinventar y recrear su propia cosmovisión del mundo, impactadas en su concepción ancestral por el terrible episodio de la trata negrera.

En Venezuela, los cultos sincréticos de la Diáspora africana, tienen en San Juan Bautista, una de sus mayores expresiones, el mes de junio y particularmente el día 24, se realizan actos festivos y litúrgicos en su homenaje.

Instituciones organizadoras del evento: Despacho del Viceministro para África, el Instituto de Investigaciones Estratégicas sobre África y su Diáspora y la Fundación Grupo Madera.

3.11 Celebración del IV Festival Cultural con los Pueblos del África, Caracas, del 23 al 29 de julio de 2012:

De acuerdo a la Declaración de Nueva Esparta realizada en el año 2009 y a los acuerdos adoptados en el Plan de Implementación del Foro de Cooperación África y Suramérica (ASA), se rescata la necesidad de incentivar a las dos regiones a celebrar los festivales como herramienta para la unión y afianzamiento de los movimientos sociales. El Festival Cultural con los Pueblos de África (entendiendo pueblos de África los del continente Madre y los de su Diáspora en América) ha cumplido ya tres ediciones en Venezuela (2005, 2007 y 2009), lo que ha permitido reunir un centenar de participantes de América del Sur y África, en los ámbitos de la cultura, academia, política, género, pueblos originarios, pescaderos y campesinos.

El IV Festival Cultural con los Pueblos de África 2012, continúa la ruta exitosa de las Nuevas Relaciones Venezuela África, iniciada en 2005. En la oportunidad del Primer Festival, en el Aló Presidente No 239, el Comandante Presidente Hugo Chávez para convalidar la africanidad que nos identifica como Nación, expresó lo siguiente:

"Comienza el Festival con los Pueblos de África, todos llevamos a África por dentro, les agradecemos mucho a estos artistas, cantores y cultores africanos, que vienen a hacernos vibrar, con esa música que llevamos en el alma". Palabras en línea con el axioma proclamado por el Libertador Simón Bolívar en el Congreso de Angostura de 1818: "Nuestro pueblo no es europeo ni americano del norte, sino una integración de África y América"

Sencillamente, el Libertador indicaba con fervor que somos pueblos africanos. El Pueblo Africano del Caribe, el Pueblo Africano de América. Esos Pueblos se dan cita en Venezuela del 23 al 30 de Julio de 2012. Ocasión ideal, enmarcada en el cumpleaños de Bolívar, y en un escenario electoral que nos conduce a una nueva victoria revolucionaria, en la ruta de consolidación de la conciencia política de nuestra identidad nacional.

3.12 Encuentro de Cultores África -Latinoamérica:

Inauguración del IV Festival Cultural con los Pueblos de África, el 23 de julio de 2012, en el Teatro Principal, el cual contó con gran asistencia del pueblo de Caracas. En el evento se presentaron las agrupaciones de Gambia (Manding Morries), Senegal (Bideew Bow Bess), Nigeria (Blackbones), Ecuador (Grupo de Danza Oshun), Brasil (Ballet Afro Maje Mole) y Cuba (Son Yoruba). Asimismo, se contó con la presencia de los grupos culturales de Venezuela, Ritual Negro, Herencia y Cultores Afro de las zonas de Barlovento y el Litoral Central.

Los grupos de cultores realizaron presentaciones diarias en el Auditorio de la Biblioteca Nacional, en el Estado Vargas se realizó la Gran Parada Musical África -América del Sur, con una asistencia masiva de la población varguense.

El Secretario General de Gobierno del estado Vargas, José Manuel Suárez, dio la bienvenida a este evento y destacó la importancia de que se realicen encuentros culturales de este tipo que permiten, entre otras cosas, acercarnos más a nuestras raíces ancestrales.

3.13 Celebración del "I Seminario Internacional Pensamiento Económico del Sur, Propuestas de desarrollo para un mundo multicéntrico y pluripolar".

Realizado los días 25 y 26 de julio de 2012, en el Auditorio Manuel Egaña del Banco Central de Venezuela (BCV). El seminario constituyó un espacio para la reflexión sobre la construcción, los retos y desafíos de nuevas propuestas de cooperación y complementariedad económica en el marco de la integración América del Sur -África y a la luz del desafío histórico planteado por el Comandante Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez para los próximos años, en el plano internacional. Las experiencias alcanzadas en los distintos contextos y países tanto del continente africano, como de América Latina y El Caribe, la diversidad teórica y la posibilidad de generar nuevas propuestas, serán parte de las tareas esenciales a revisar en este espacio de encuentro.

Entre los objetivos que tuvo el encuentro fue favorecer la reflexión e interpretación de los procesos económicos de América Latina, El Caribe y África en el marco de los proyectos de la Integración Sur – Sur. Difundir la diversidad de perspectivas teóricas y experiencias que caracterizan a los pueblos de los continentes africano y americano. Aportar información relevante y novedosa, así como distintos enfoques sobre los temas abordados en el seminario y promover la integración y reconocimiento de los valores e identidad entre nuestros pueblos, para fortalecer nuevas formas de organización y participación que profundicen la cooperación, complementariedad y solidaridad.

Este evento contó con la participación de representantes de Senegal, Nigeria, Brasil y Ecuador.

Durante la clausura del seminario, el Viceministro para África, Reinaldo Bolívar, manifestó que la presencia de autoridades de África Occidental en el evento, despierta un gran interés por las políticas macroeconómicas comunes, que poseen muchos de los organismos de integración, "conocimos los pasos adelantados que hace esta región a través de la Comisión Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO), que desde hace décadas utiliza una moneda única", aseguró Bolívar.

En este sentido, destacó que "África es un continente que se presenta lleno de fortalezas y con capacidad de inversión interna" y asevera que el Sur está en un momento de relanzamiento de un nuevo tipo enmarcado en el reconocimiento de un mundo pluripolar y multicéntrico.

En la segunda sesión del seminario se realizaron las ponencias:

- *Incorporación de la población venezolana al sistema financiero nacional,* a cargo del Vicepresidente Ejecutivo de Banca Comercial del Banco de Venezuela, Ramón Bravo;

- *Políticas económicas para el desarrollo de Nigeria*, presentada por el Presidente del Banco Central de Nigeria, Sanusi Lamido;

- *Visión de la política exterior de la República del Ecuador en el continente Africano,* presentada por Rafael Quintero;

- *La política financiera y de Inversión para el desarrollo de Irán*, por parte del Encargado de Negocios de la República Islámica de Irán en Venezuela y

- *Sistema Único de Compensación Regional (Sucre) y su influencia en la integración de los países del Alba, a* cargo del Primer Vicepresidente del Banco Central de Venezuela, Eudomar Tovar.

3.14 Realización de la Exposición Fotográfica Sonrisas del África Occidental:

En el marco del "IV Festival Cultural con los Pueblos de África", el 25 de julio de 2012, se inauguró en los espacios del Palacio Federal Legislativo la exposición fotográfica: "Sonrisas de los pueblos de África Occidental". La representación visual a cargo de Yasmín Corrales (Internacionalista) y Carlos Feo (Psicólogo Social), es producto de tres años de trabajo en la Embajada de Venezuela en la República de Benín, país de África Occidental que les brindó la oportunidad de vivir y sentir a esta región en su máxima expresión.

Los exponentes quisieron plasmar a través de la fotografía su visión de un continente que, en su opinión, "ha sido invisibilizado y que sigue siendo víctima del saqueo y la explotación capitalista".

Como parte del evento, se realizó el festival gastronómico África-Suramérica, donde se dieron a conocer parte de las tradiciones culinarias de la región, amenizadas con muestras de música y danza.

El evento contó con la participación del diputado Braulio Álvarez (PSUV-Yaracuy), equipo técnico de la Cancillería de la República,

representantes del Ministerio del Poder Popular para la Educación, estudiantes de la Escuela Latinoamericana de Medicina (ELAM) y demás invitados especiales.

VI. AMÉRICA DEL NORTE

Objetivo 1: *Fortalecer la Soberanía Nacional.*

1.1 El 8 de enero de 2012, el Comandante Presidente Hugo Chávez informó su decisión de ratificar la posición soberana de Venezuela de no acatar, a partir de esta fecha, las decisiones del Centro Internacional de Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones del Banco Mundial (CIADI). El Comandante Presidente expresó que "un Estado que someta sus decisiones, leyes o sentencias a tribunales o árbitros foráneos, ya no es soberano. La soberanía es irrenunciable e intransferible". Canadá tiene dos (2) solicitudes de Arbitraje ante el CIADI contra la República Bolivariana de Venezuela (Caso de mineras: Crystallex, Gold Reserve, Valgold Resources y Rusoro Mining).

1.2 El 30 de abril de 2012, el Comandante Presidente Hugo Chávez solicitó al Consejo de Estado "el estudio acelerado y la recomendación al Jefe de Estado para retirarnos de inmediato de la tristemente célebre Comisión Interamericana de Derechos Humanos" (CIDH). El Primer Mandatario Nacional consideró que "la CIDH es un mecanismo que usa Estados Unidos contra Venezuela. Hace rato ya que hemos debido retirarnos".

Objetivo 2: *Difusión de logros sociales del proceso revolucionario en jornadas informativas:*

2.1 Celebración de la "I Jornada Informativa sobre las Misiones Sociales del Gobierno Bolivariano", dirigida a la comunidad venezolana residente en Canadá y Estados Unidos, así como a la colectividad de estos dos países, el 15 de marzo de 2012. La oportunidad permitió que venezolanos residentes en Estados Unidos y Canadá pudiesen obtener información veraz y objetiva sobre los logros sociales alcanzados por el Gobierno Bolivariano y conocer cómo sus familiares en Venezuela pueden acceder a los beneficios ofrecidos.

2.2 Celebración de los logros del Gobierno Bolivariano, el 13 de abril de 2012, por la Embajada en Ottawa y los Consulados en Montreal, Toronto y

Vancouver, conjuntamente con la Campaña Internacional Manos Fuera de Venezuela, grupos sociales y ciudadanos venezolanos, latinoamericanos y canadienses, auspiciados por el Círculo Bolivariano Louis Riel.

2.3 Presentación del Libro "Abril, golpe adentro" del periodista Ernesto Villegas Poljak, el día 26 de abril, con el patrocinio del Consulado General de Venezuela en Montreal.

Objetivo 3: *Incrementar el apoyo y solidaridad con los sectores excluidos de la sociedad norteamericana.*

3.1 Se dio continuidad al Programa Heating Oil, por medio de la empresa venezolana Citgo en EEUU, de distribuir combustible a precios preferenciales a una importante cantidad de estadounidenses de escasos recursos económicos. Este programa ha encontrado el apoyo de importantes sectores de la población y de algunos medios de comunicación en ese país.

3.2 Se efectúo la tercera edición del Programa de Energía Eficiente Citgo-Venezuela, proyecto de responsabilidad social, que otorgará 500 mil bombillos fluorescentes ahorradores a 50 mil hogares en 17 ciudades estadounidenses.

Objetivo 4*: Profundización de los esfuerzos para la promoción de la cultura venezolana en América del Norte mediante el intercambio cultural*

4.1 Se impartieron gratuitamente en el Centro Cultural "Simón Bolívar", en Montréal, Canadá, de febrero a mayo de 2012, los siguientes cursos:

- Curso Avanzado de Español.
- Curso de Artes Plásticas (pintura en acrílico).

4.2 Difusión de la cinematografía nacional y latinoamericana, a través de la proyección de documentales y películas venezolanas, en el Centro Cultural en Montreal, durante el segundo trimestre de 2012.

4.3 Presentación de la Coral Juvenil "Simón Bolívar" dirigida por Lourdes Sánchez, en las ciudades de Washington DC y Nueva York con cuatro conciertos en el Lincoln Center, la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Kennedy Center y la Sala Enrique Iglesias del Banco

Interamericano de Desarrollo (BID), los días 17 al 22 de septiembre de 2012.

4.4 Realización de la Exposición itinerante, sobre el arte de fuego Yanomami, presentada en septiembre en Boston (Universidad de Massachusetts) y en octubre en Chicago (Extensión de la Universidad Autónoma de México en esa ciudad).

4.5 Presentación de la Orquesta Sinfónica Simón Bolívar bajo la dirección de Gustavo Dudamel, del 26 de noviembre al 13 de diciembre de 2012, en las ciudades de San Francisco, Berkeley, Chicago, Washington, Philadelphia y Nueva York. El Viceministerio para América del Norte efectuó las coordinaciones necesarias para que las misiones diplomáticas y consulares venezolanas apoyaran en todo lo conducente al recibimiento y la articulación necesaria con los medios nacionales y locales estadounidenses, para la difusión de la actuación de la Orquesta, en cada una de estas ciudades; así como también, incentivaron la participación en las presentaciones y en especial, en los conciertos comunitarios que ofreció la Orquesta.

Objetivo 5: *Seguimiento a la actividad diplomática y consular en América del Norte en el año 2012.*

5.1 Celebración de la III Reunión de Jefes de Misión de la República Bolivariana de Venezuela acreditados en Estados Unidos (13 y 14 de enero de 2012) y la II Reunión de Jefes de Misión de la República Bolivariana de Venezuela acreditados en Canadá (17 y 18 de enero de 2012), encuentros que permitieron hacer seguimiento a la actividad diplomática y consular y pasar revista a los lineamientos e iniciativas estratégicas para América del Norte en el año 2012. Acciones Acordadas:

- Incrementar los respaldos a favor de la Revolución Bolivariana en el exterior.

- Encontrar aliados y amigos para Venezuela, especialmente en el Parlamento canadiense.

- Establecer canales de comunicación para dar respuesta a propuestas de cooperación con Canadá.

- Crear Asociaciones de Cónsules, aprovechando el contexto de la creación de la CELAC.

- Constituir el ALBA, a nivel consular, con miras a potenciar la presencia de Venezuela y los países que integran esta alianza en América del Norte.

- Publicar el folleto sobre el "Cumplimiento de Metas del Milenio", preparado por el Instituto Nacional de Estadísticas (INE); y el Informe presentado por Venezuela en el marco del Examen Periódico Universal (UPU) del Comité de Derechos Humanos de la ONU, en Ginebra, octubre de 2011, a los fines de difundir los logros del Gobierno Bolivariano.

- Visita del Viceministro para América del Norte a todos los Consulados en Estados Unidos para evaluar y hacer seguimiento al cumplimiento de las iniciativas estratégicas, durante el primer trimestre de 2012; y una reunión en Ottawa con los Jefes de Misión en Canadá en el primer trimestre de 2012.

- Realizar taller de carácter técnico-administrativo y de sistemas, en Ottawa, con los Jefes de Misión en Canadá para mejorar el desempeño de las misiones.

- Reunir a los Jefes de Misión en Estados Unidos, a mediados de 2012, para considerar los nuevos procesos de planificación del DVAN y su nueva estructura orgánica.

- Realizar una reunión de evaluación a fines de año y planificar las actividades del año 2013, en Puerto Rico (para EE.UU.); y en Ottawa (para Canadá).

VII. ASUNTOS MULTILATERALES

Objetivo 1: *Consolidar y profundizar la integración latinoamericana y caribeña, a través de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC).*

Logros:

1.1 Celebración de la I Reunión de la Troika de Ministros de Relaciones Exteriores de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), en Santiago, Chile, el 9 de enero de 2012, la cual contó con la participación de los Ministros de Relaciones Exteriores que conforman la Troika (Chile, Venezuela y Cuba) con la finalidad de iniciar las negociaciones en las diversas temáticas a tratar en el mecanismo de la

CELAC que posteriormente fue presentado ante los Estados Miembros, adoptándose los siguientes acuerdos:

- Procedimiento de Trabajo de la Troika;
- Informe de la Presidencia Pro Tempore sobre la puesta en Funcionamiento de la CELAC;
- Programa anual de las actividades del año 2012;
- la forma en que se vinculará la CELAC con países, grupos de países y organismos internacionales;
- Intercambio de opiniones sobre: el establecimiento de una Secretaría Permanente; el sistema de adopción de decisiones; y, ampliación de la Troika;
- Acuerdo sobre el procedimiento de trabajo de los Grupos de Trabajo;
- El procedimiento de trabajo de los Grupos de Trabajo;
- Información sobre el proceso de Cumbre CELAC,
- Otros asuntos, los cuales se plasman en el documento de acuerdos de la Primera Reunión de la Troika CELAC

1.2 Celebración de la I Reunión de Ministros de Medio Ambiente de la CELAC, en Quito, Ecuador, del 31 de enero al 3 de febrero de 2012, junto a la XVIII Reunión del Foro de Ministros de Medio Ambiente de América Latina y el Caribe, organizada por el PNUMA y los países de América Latina y el Caribe. Ante este importante encuentro, los Ministros de Ambiente de la Región, en el marco de la CELAC, adoptaron la Declaración de Quito. En dicha declaración se ve reflejada la voluntad política de los Estados miembros de la CELAC, en donde manifiestan una consolidación de la región como un bloque de negociación ante las Conferencias sobre Desarrollo Sostenible Río+20 y a su vez en todos los párrafos alusivos a la CELAC en esta temática tan relevante para la región.

1.3 Celebración de la I Reunión de Coordinadores Nacionales de la CELAC, en Viña del Mar, Chile, los días 19 y 20 de marzo de 2012, en donde se inició las negociaciones sobre diversas temáticas que serán abordadas dentro de la CELAC como mecanismo de unión e integración. Con la finalidad de llegar al consenso en los diversos tópicos se aprobó:

a) Minuta sobre los Acuerdos Adoptados en la Reunión de Coordinadores Nacionales de la CELAC, la cual recoge todos los compromisos que se asumirán en:

- La Presentación de los informes finales de CALC-GRÍO como acervo de la CELAC;
- Informe de la Presidencia Pro Tempore sobre la puesta en funcionamiento y otras actividades de la CELAC;
- Programa de Trabajo Anual de Actividades de la CELAC;
- Informe de las actividades Internacionales de la CELAC;
- Temarios de la Reuniones Ministeriales Sectoriales;
- Informe de las actividades con los Mecanismos Regionales y Subregionales de Integración;
- Establecimiento de un Grupo de Trabajo que elaborará una propuesta para desarrollar una Preferencia Arancelaria Latinoamericana y del Caribe;
- Proposición de temas para agenda tentativa de la I Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la CELAC,
- El proceso de la Cumbre CELAC-UE;
- Intercambio de opiniones sobre Ciencia y Tecnología en la región, basado en un documento que presentará la PPT.
- Intercambio de opiniones sobre el establecimiento de objetivos y metas cuantificables para la región, basado en un documento que presentará la PPT con apoyo de la CEPAL.
- Informe sobre la I Reunión de Ministras y Ministros de Medio Ambiente de la CELAC, asociada al XVIII Foro de Ministras y Ministros de Medio Ambiente de América Latina y el Caribe. Quito, Ecuador, 1 al 3 de febrero de 2012.
- Reservas y CELAC.

b) Programa de Trabajo Anual de Actividades de la CELAC, el cual fue

propuesto por Chile y plasma todas las reuniones y los distintos niveles que se llevarán a cabo bajo la Presidencia Pro Tempore de Chile, para dar cumplimiento a los mandatos dados por las Jefas y los Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina y el Caribe en la Cumbre Fundacional de la CELAC, realizada en Caracas los días 2 y 3 de diciembre de 2011.

1.4 Celebración de la Reunión del Coordinador Nacional de la República Bolivariana de Venezuela de la CELAC con representantes de la Secretaria General de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en Viña del Mar, Chile, el 20 de marzo de 2012, con el objetivo de solicitar la cooperación y asistencia a la CEPAL para la redacción de un Informe que facilite las discusiones en la I Reunión Ministerial de Desarrollo Social y Erradicación del Hambre y de la Pobreza de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC).

1.5 Participación en la Reunión sobre Asistencia Humanitaria y Desastres Naturales de la CELAC, en la Cuidad de Panamá, República de Panamá, desde el 28 hasta el 30 de marzo de 2012, junto a la V Reunión Regional Sobre Mecanismos Internacionales de Asistencia Humanitaria en América Latina y el Caribe (MIAH). La CELAC manifestó la propuesta de obtener el mejor resultado de las instancias existentes, a través del uso adecuado de los recursos humanos y materiales de la región, evitando las duplicidades, por lo que los Estados integrantes de la Troika de CELAC y el Coordinador Nacional de Panamá, se reunieron con el Jefe de la Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios de Naciones Unidas (OCHA), a quienes le expresaron la necesidad de generar una mejor coordinación entre los mecanismos existentes en la región y lograr un mayor apoyo político a los trabajos de las Reuniones Ministeriales de Asistencia Humanitaria, valorando el espíritu de la CELAC. Asimismo, se consideró a la Comunidad como una oportunidad que puede respaldar las reuniones y acuerdos de Asistencia Humanitaria en la región, aprobándose:

- La Declaración de Panamá
- Plan de Acción.

1.6 Participación, a nivel Ministerial, en la Reunión de Cancilleres de la Troika CELAC (Chile, Venezuela y Cuba), con el Canciller de la India, Shri S.M. Krishna, en Nueva Delhi, el 07 de agosto de 2012.

1.7 Participación a nivel Ministerial, en la Reunión de Cancilleres de la Troika CELAC (Chile, Venezuela y Cuba), con el Canciller de la República Popular China, Yang Jiechi; Beijing, el 09 de agosto de 2012.

1.8 Participación en la Reunión de la CELAC sobre Migrantes, celebrada en Comayagua, Honduras, 20 y 21 agosto de 2012.

1.9 Participación de delegados venezolanos en las reuniones de la CELAC celebradas en el marco del Alto Segmento del 67º período de Sesiones de la Asamblea General de la ONU, en Nueva York, del 21 al 28 de septiembre de 2012:

- Reunión de Coordinadores Nacionales de la Troika de la CELAC, más Argentina, Brasil y México para tratar asuntos relativos a la página web de la CELAC.

- Reuniones con países y grupos de países para abordar el tema del Consejo de Cooperación del Golfo, Rusia y China.

- I Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la CELAC.

1.10 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la Reunión de Ministros de Finanzas de la CELAC, realizada los días 12, 13 y 14 de diciembre de 2012, en Villa del Mar, Chile.

1.11 Inserción de los intereses de la República Bolivariana de Venezuela en los diferentes temas bajo discusión en el Mecanismo CELAC-UE.

a) Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la XXXVI Reunión de Altos Funcionarios de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños -Unión Europea (CELAC-UE), celebrada en Santiago de Chile, el 08 de marzo de 2012. La citada reunión se enfocó en los siguientes temas:

- Fundación EULAC: La República Bolivariana de Venezuela presentó un proyecto de Convenio Constitutivo de la Fundación EULAC. Se logró que la región adoptase el referido texto como suyo y se presentara a la contraparte europea como propuesta regional;

- Paz y Seguridad Humana: La República Bolivariana de Venezuela manifestó la sensibilidad del tema, por lo que aún dentro de la región CELAC, no existe un consenso al respecto derivado principalmente de las diferentes nociones y realidades existentes en los países que

integran la CELAC. En ese sentido, se logró eliminar de la propuesta a los términos de seguridad humana y seguridad ciudadana y se hablará de seguridad en general;

- Proyecto de Seguridad Social: Se expresó inquietud con respecto a este tema, razón por la cual se solicitó cautela.

b) Avance en el diálogo político y de cooperación entre los países de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños -Unión Europea (CELAC-UE), a través de la celebración de la XXXVII Reunión de Altos Funcionarios CELAC-UE, en Santiago de Chile, el 06 de julio de 2012 y la XXXVIII Reunión de Altos Funcionarios CELAC-UE en Bruselas, el 24 de octubre de 2012. Las reuniones se enfocaron en los preparativos para la Reunión de Jefes de Estado y de Gobierno CELAC-UE, a realizarse los días 26 y 27 de enero de 2013, en Santiago de Chile.

c) Participación en la II Reunión de la junta de Gobernadores de la Fundación EULAC (Unión Europea -América Latina y el Caribe), en Chile, el 06 de julio de 2012, donde se abordaron los siguientes temas:

- Presentación de los socios estratégicos de la Fundación EULAC, en su forma de Entidad Transitoria. Por la región de ALC: CEPAL, FUNGLODE, IDA, Región de Lombardía.

- Informe de las actividades realizadas por la Fundación de marzo a junio de 2012.

- Temas financieros.

- Actividades hasta la próxima reunión del Consejo Directivo.

- Presentación del Reglamento Interno de la Fundación.

- Propuestas de acuerdos de cooperación con otras Instituciones: BID; CAF y, GIGA.

La República Bolivariana de Venezuela, ha participado activamente en las diferentes negociaciones para el establecimiento de dicha Fundación, donde se han presentado observaciones de forma y de fondo sobre cuestiones administrativas y de funcionamiento de la nueva institución, logrando ajustar los diferentes documentos que darán vida a la Fundación, según lo estipulado en el derecho internacional público. En este contexto, Venezuela ha desempeñado un papel principal y de líder,

en las discusiones sobre los Reglamentos internos y de personal de la Fundación.

Objetivo 2: *Fortalecimiento de la presencia de la República Bolivariana de Venezuela en los distintos foros internacionales.*

Logros:

2.1 Participación de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela acreditada en los Emiratos Árabes Unidos, en calidad de observador, en la II Sesión de la Asamblea General de la Agencia para las Energías Renovables (IRENA), los días 14 y 15 de enero de 2012.

Los altos funcionarios, Ministros de Relaciones Exteriores y de Energías que integran los países miembros de IRENA, se reunieron con el propósito de fomentar el desarrollo de nuevas tecnologías y utilización destinada al aprovechamiento de las energías renovables.

La II Asamblea de IRENA estuvo dividida en tres bloques:

a) Revisión administrativa de la Organización: donde se presentó la memoria y cuenta de las actividades realizadas en el año 2011.

b) I Ronda Ministerial: se intercambiaron opiniones sobre el panorama actual de la energía y las acciones que a juicio de las autoridades de los países signatarios deben emprender para posicionar el tema de la energía renovable.

c) II Ronda Ministerial: se dio bajo el lema “Base para la cooperación entre IRENA y el Sector Privado” en la que se propuso incorporar al sector privado en el área tecnológica para las energías renovables. Asimismo los ministros y altos funcionarios mencionaron que el sector privado es clave para soportar los esfuerzos tecnológicos para las energías alternativas.

Cabe destacar que actualmente los enfoques de esa Organización no concuerdan con los parámetros promovidos por la República Bolivariana de Venezuela sobre desarrollo sustentable, y tampoco con la visión integral de la política energética.

2.2 Participación de la Embajada de la República Bolivariana de Venezuela

acreditada en los Emiratos Árabes Unidos, en calidad de observador, en la Cumbre Mundial de Energía del Futuro y Exhibición, celebrada de 16 al 19 de enero de 2012.

Durante el evento, el cual contó con la participación de Ministros de Energía y de Relaciones Exteriores, se realizaron diversas mesas de análisis las cuales trataron temas tales como: el estado de los requerimientos globales de energía, las previsiones futuras y la promoción de las energías alternativas. Asimismo, durante la conferencia se realizó la exhibición con fines comerciales de las aplicaciones tecnológicas dirigidas hacia el sector de la energía solar, eólica, geotérmica, hidráulica y las ofertas de sistemas descontaminantes aplicables a los hidrocarburos y favorables para el medio ambiente.

2.3 Participación de una delegación de la República Bolivariana de Venezuela en la 2ª sesión del Grupo de Trabajo sobre el Mecanismo de Examen de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y sus Protocolos, en Viena, Austria, del 22 al 27 de enero de 2012. La delegación venezolana continuó participando activamente en la discusión del documento evolutivo que contiene los términos de referencia que regirán la actuación del Grupo de Examen de la Aplicación de la Convención o Grupo de Palermo, así como el formato de los informes de país y las directrices para los expertos gubernamentales.

2.4 Participación de una delegación de la República Bolivariana de Venezuela en el Grupo intergubernamental de expertos sobre las mejores prácticas, la legislación nacional y el derecho internacional en vigor, así como la revisión de las Reglas Mínimas de las Naciones Unidas para el Tratamiento de los Reclusos, realizada en Viena, Austria, del 31 de enero al 2 de febrero de 2012.

El grupo de expertos reconoció la necesidad de que algunas Reglas Mínimas sean revisadas, e indicó áreas temáticas preliminares para su posible consideración durante una nueva reunión del Grupo, previa aprobación de su mandato por la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal de las Naciones Unidas. Cabe destacar que la delegación venezolana logró que se retirara una propuesta relativa a un papel más activo de las organizaciones no gubernamentales, con miras a mejorar la aplicación de los estándares establecidos para los centros penitenciarios en las Reglas Mínimas.

2.5 Participación en la Plenaria del Grupo de Acción Financiera Internacional (GAFI), celebrada en París, Francia, del 13 al 17 de febrero de 2012.

Durante el encuentro se revisó el cumplimiento de la República Bolivariana de Venezuela con respecto al plan de acción elaborado por las autoridades nacionales, para remediar las deficiencias en el sistema en materia de antilavado de dinero y contra el financiamiento del terrorismo.

2.6 Participación de una delegación venezolana en el Taller sobre bioterrorismo, organizado por el Comité Interamericano contra el Terrorismo (CICTE) de la Organización de Estados Americanos (OEA) y el Gobierno del Ecuador, en Guayaquil, Ecuador, el 16 y 17 de febrero de 2012.

2.7 Participación en la Reunión Informal de Ministros de Asuntos Exteriores del G-20, celebrada en ciudad de Los Cabos, México, el 19 y 20 de febrero de 2012. El objetivo de esta reunión fue explorar la contribución de los países miembros del G-20 para enfrentar los principales retos de la gobernanza internacional, tomando como base la experiencia multilateral y la visión global de sus Ministros de Asuntos Exteriores.

2.8 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la Reunión de Ministros de Finanzas y Presidente de los Bancos Centrales del G20, celebrada en México, el 25 y 26 de Febrero de 2012, con el propósito de abordar los riesgos de la economía global; específicamente la crisis de la Zona Euro. Asimismo, se tocó el tema de cómo dotar de mayores recursos al FMI para actuar ante la crisis.

2.9 Participación del Embajador de la República Bolivariana de Venezuela acreditado en Egipto, Víctor Carazo y el Consejero, Cesar Mejías en la IX Reunión de Altos Funcionarios de la Cumbre de América del Sur y Países Árabes (ASPA) celebrada en la República Árabe de Egipto, del 29 de febrero al 01 de marzo de 2012, con el objeto de realizar el seguimiento a la implementación de las decisiones en el marco de la cooperación del Mecanismos, la revisión del calendario de Reuniones Conjuntas y discutir sobre el borrador de la Declaración de Lima de la III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de los Países ASPA.

2.10 Participación de la República Bolivariana de Venezuela, en calidad de observador, en el 55° período de sesiones de la Comisión de Estupefacientes de la Organización de las Naciones Unidas, en Viena, Austria, del 12 al 16 de marzo de 2012. En el referido encuentro la delegación venezolana expuso los logros alcanzados por el Gobierno Nacional en el combate contra el problema mundial de las drogas, en el ámbito de la reducción de la oferta, incluyendo el desvío de precursores químicos. Igualmente, se manifestó la preocupación del Gobierno

Bolivariano porque la producción y fabricación ilícita de las drogas siguen siendo de magnitudes considerables y continúan afectando crecientemente a países de tránsito. Asimismo, se abogó por un cambio de enfoque en el marco internacional de control de drogas, por uno más humano que se preocupe por las consecuencias sanitarias del consumo, sin desfallecer en los esfuerzos de interdicción.

2.11 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la I Reunión del Trabajo de la cibernética y reunión del grupo de visión del Foro de Cooperación América Latina y Asia del Este (FOCALAE), celebradas en Corea, del 12 al 14 de marzo de 2012, con el objetivo de concretar estrategias a largo plazo que impulsen el fortalecimiento del mecanismo.

Para Venezuela, este Foro biregional constituye el único espacio de concertación política multilateral que nos une con los países del Sudeste Asiático. La importancia geoestratégica de éste mecanismo radica en sus elementos potenciales de poder, a saber: El FOCALAE representa el 40% de la población mundial, el 26% de la economía mundial, el 29% del producto interno bruto (PIB) y más del 40% del comercio mundial.

Esta reunión sirvió para que la República Bolivariana de Venezuela difundiera los logros alcanzados por el Gobierno en materia de educación, salud, comunicación, información y ambiente, contrarrestando las opiniones adversas al proceso revolucionario y permitiendo incorporar más contenido social a este mecanismo, orientado a la cooperación en Pro de satisfacer las necesidades de los pueblos.

2.12 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en los preparativos sustantivos y reuniones de negociación conexas a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible:

- Discusiones iníciales de la primera versión o “Borrador Cero”, del documento resultante de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible, en Nueva York, del 25 al 27 de enero de 2012.

- Primera Ronda de Consultas Informales, ONU, Nueva York, del 19 al 23 de marzo de 2012.

- Tercera Reunión Intersesional, ONU, Nueva York, 26 al 27 de marzo de 2012.

2.13 Elección, por votación unánime, de la República Bolivariana de Venezuela como Presidenta del Comité del Patrimonio Intangible (Inmaterial) de la

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para el año 2012.

2.14 Elección por aclamación de Víctor Hugo Cano Pacheco como Vicepresidente de la Mesa del Grupo Intergubernamental de Coordinación del Sistema de Alerta contra Tsunamis y otras amenazas costeras para el Caribe y Regiones Adyacentes, para el período 2012-2013.

2.15 Reunión Ministerial del Buró de Coordinación del Movimiento de Países No Alineados (MNOAL), efectuada en Sharm el Sheikh, Egipto, del 7 al 10 de mayo 2012, donde se respaldó la candidatura de Venezuela para presidir ese mecanismo durante el trienio 2015-2018.

2.16 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la ronda de negociaciones de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático, celebrado en Bonn, Alemania, entre el 14 y 25 de mayo de 2012. En esta oportunidad se llevó a cabo la primera sesión del Grupo Ad Hoc sobre la Plataforma de Durban para un acción mejorada aprobado en la XVII Conferencia de las Partes de Durban, Sudáfrica, en la cual Venezuela abogó por el principio de derecho internacional Pacta Sunt Servanda y “Exception on non performance” que establece que no son exigibles a terceros las obligaciones que no han sido cumplidas y sentó un precedente para los futuros trabajos de la Plataforma de Durban.

2.17 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la XLII Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA), efectuada en Cochabamba, Bolivia, del 03 al 05 de junio de 2012, bajo el lema de “Seguridad Alimentaria con Soberanía”. En dicha Asamblea, se aprobó la Carta Social de las Américas, promovida e impulsada intensamente por Venezuela. La Carta Social de las Américas, constituye un logro de gran relevancia para la región, ya que refleja la necesidad de impulsar el desarrollo integral de América y el Caribe y la lucha contra la pobreza. La carta resalta el desarrollo económico inclusivo y equitativo. También hace énfasis en el desarrollo social, igualdad de oportunidades y no discriminación.

Por otro lado, durante la celebración de la Asamblea, Venezuela, en unión a otros miembros del ALBA como Nicaragua, Ecuador y Bolivia denunciaron, con fundamento en el artículo 25 del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), este mecanismo, por ser un instrumento de agresiones extracontinentales, que en la práctica ha

perdido legitimidad y vigencia; ejemplo de ello fue la agresión de una potencia colonial extracontinental a Argentina en respuesta a su legítima reivindicación de la soberanía de las Islas Malvinas, Sandwich del Sur y Georgias del Sur, ocasión en la cual un Estado Parte del Tratado apoyó la agresión.

2.18 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la Conferencia sobre Desarrollo Sostenible (Río +20). La delegación representante de Venezuela estuvo presente en Río de Janeiro, Brasil, tanto en el segmento de negociación (del 13 al 19 de junio de 2012) como en segmento de Alto Nivel (del 20 al 22 de junio de 2012). Durante el encuentro:

- Se preservó el espacio de la República Bolivariana de Venezuela respecto de los temas relativos a la energía, incluyendo los relativos a las subvenciones a los combustibles fósiles y la Iniciativa del Secretario General de Naciones Unidas “Energía para Todos”.

- La delegación negociadora coordinó estrechamente con otros países de pensamiento similar, incluyendo países miembros de la OPEP, de la ALBA y con la Coordinación del G77 y China.

- La delegación venezolana participó activamente en la negociación de soluciones de texto que preservaron el interés nacional; el espacio de políticas y la vigencia del modelo de desarrollo y de cooperación basado en la explotación y uso soberano y sostenible de los recursos energéticos.

- Se evitó que los países en desarrollo adoptaran los llamados Objetivos de Desarrollo Sostenible, incluyendo la definición de áreas de negociación, en cuyo lugar se adoptó un proceso intergubernamental inclusivo y transparente en el marco de la Asamblea General.

- Se reservó la posición nacional de la República Bolivariana de Venezuela respecto de los temas relativos a los Mares y los Océanos, a objeto de que el consenso adoptado por los países en Río + 20 para dichos temas no fuera en desmedro de la posición que ha mantenido nuestro país respecto de la Convención del Mar, por más de treinta años.

- Se desarticuló el establecimiento de la “Economía Verde” como paradigma único del desarrollo sostenible, garantizando la legitimidad y validez de “otros modelos de desarrollo”.

- Nuestros negociadores, en coordinación con el G77 y China y los países miembros del ALBA, introdujeron textos y flexibilidades en la propuesta original que permitieron hacer avanzar la visión venezolana sobre el desarrollo sostenible.

- Se logró la adopción de un mandato destinado a fortalecer la gobernanza medioambiental internacional, al mismo tiempo que se mejora e incrementa la rendición de cuentas frente a los Estados y sobre la base de recursos adicionales del presupuesto de las Naciones Unidas.

- La delegación negociadora participó activamente en el trabajo de negociación de texto, como parte del G77 y China.

2.19 Participación de la República Bolivariana de Venezuela en la 35º sesión del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC) celebrada en Ginebra, Suiza, en junio de 2012, en la cual se hizo seguimiento a los avances que adelantan los autores con respecto al 5to Informe del IPCC y el proceso de revisión correspondiente a Venezuela. Se presentó un balance de los trabajos que adelantan los Grupos I, II y III del IPCC y el cronograma de revisión gubernamental. También se presentó el estado de los trabajos que adelanta el IPCC con respecto a la actualización de las Guías de Inventarios de Gases de Efecto Invernadero (GEI) en el caso de los humedales y de Cambio y Uso de la Tierras y Bosques (LULUCF por sus siglas en inglés)

2.20 Celebración del 52º período de sesiones del Comité del Programa y la Coordinación (CPC), en la ciudad de Nueva York, del 4 al 29 de junio de 2012. El CPC es el órgano principal del ECOSOC y la Asamblea General para los temas relacionados al planeamiento, programación y coordinación. Durante este período de sesiones se discutieron y se formularon recomendaciones para la aprobación de la Asamblea General de veintiocho (28) marcos programáticos y estratégicos que regirán los trabajos de la Secretaría de las Naciones Unidas durante el período 2014-2015, así como el Informe de Ejecución del Bienio 20102011, el Informe de la Dependencia Común de Inspección, Oficina de Supervisión Interna, Junta Ejecutiva del Secretario General.

2.21 Oficialización de la candidatura de la República Bolivariana de Venezuela como miembro del Consejo Económico y Social (ECOSOC) (2017-2019), en elecciones a celebrarse durante la 71ª Asamblea General de la ONU, en el año 2016. La República Bolivariana de Venezuela otorga particular importancia a esta candidatura toda vez que ésta refleja su fiel

compromiso con los propósitos y principios establecidos en la Carta de las Naciones Unidas. Para Venezuela el sistema de las Naciones Unidas tiene un papel preponderante en la promoción del desarrollo económico y social, de la seguridad colectiva y de la cooperación internacional. Venezuela ha apoyado y participado en las actividades llevadas a cabo por la Organización, a través del ECOSOC, en su compromiso de promover el progreso y el desarrollo económico y social, así como la cooperación Sur-Sur.

El Gobierno Bolivariano viene desplegando esfuerzos, a nivel nacional e internacional, en procura de la erradicación de la pobreza y la exclusión social, que han afectado a vastos sectores de la población mundial, producto de la aplicación de las políticas económicas de corte neoliberal.

Una vez elegida como miembro del ECOSOC, la República Bolivariana de Venezuela utilizaría este espacio político para promover sus objetivos de política exterior humanista desde la perspectiva del desarrollo social, con miras a contribuir a la creación de las condiciones económicas y sociales en el plano internacional, que conduzcan a la eliminación de la pobreza.

2.22 Participación de la 11ª Reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre los Humedales (Ramsar), realizada en Bucarest, Rumania, del 6 al 13 de julio de 2012.

2.23 Celebración del XVI Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Movimiento de Países No Alineados (MNOAL), realizado en Teherán, Irán, del 26 al 31 de agosto de 2012, en la cual se respaldó la candidatura de la República Bolivariana de Venezuela para presidir ese mecanismo durante el trienio 2015-2018. Producto de esta decisión, Venezuela se integró a la Troika del MNOAL desde septiembre de 2012 y estará presente en esa instancia del Movimiento hasta el 2022. Esta constituye una victoria esencial de la Diplomacia Bolivariana, considerando el creciente perfil del MNOAL como una instancia de concertación política multilateral no controlada por el Imperialismo estadounidense, lo cual le permite fungir como herramienta para la promoción de una agenda multipolar que busque estructurar esquemas de cooperación Sur -Sur alternos al modelo neoliberal hegemónico.

2.24 Incorporación de la República Bolivariana de Venezuela en su condición de Presidente futuro en la Troika del MNOAL (Egipto (saliente), Irán (actual) y Venezuela (futuro), a partir del 31 de agosto de 2012 hasta la XVIII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno (2018-2021).

2.25 Participación en el segundo Seminario-Taller sobre Creación de capacidad para una participación efectiva en el Proyecto Centro de Intercambio de Información de Seguridad de la Biotecnología (CIISCB) -Fase II, realizado en Caracas, Venezuela, los días 28 y 29 de agosto de 2012.

2.26 Celebración de la sesión Informal de los Grupos de Trabajo Ad Hoc de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático (AWG-LCA y AWG-DP) y del Protocolo de Kyoto (AWG-KP), realizado en Bangkok-Tailandia, del 26 de agosto al 5 de septiembre de 2012.

2.27 Celebración del Sexagésimo Séptimo Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, realizado el 18 de septiembre de 2012, bajo la Presidencia de Vuk Jeremic, Ministro de Relaciones Exteriores de Serbia. Durante este período, en el marco del Segmento de Alto Nivel, se realizó paralelamente una Reunión de Alto Nivel de la Asamblea General sobre el Estado de Derecho en los Planos Nacional e Internacional, donde intervino la delegación venezolana a los fines de hacer una reserva al párrafo 28 de la resolución final adoptada sobre este tema que hacia referencia a las labores del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

2.28 Presentación al Fondo de Población de las Naciones Unidas la Encuesta Mundial para evaluar la implementación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional de Población y Desarrollo más allá del 2014, el 14 de noviembre de 2012, el cual tiene como objetivo evaluar el crecimiento y estructura poblacional, atención a las necesidades de adolescentes y jóvenes, personas mayores, familia y bienestar de los individuos. El documento presentado consta de un informe descriptivo sobre las principales políticas implementadas por el Gobierno Bolivariano de Venezuela en esta materia, así como el respectivo cuestionario de país.

2.29 Participación de una Delegación Interministerial presidida por el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, en la Cumbre de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, DOHA 2012, celebrada en la ciudad de Qatar del 26 de noviembre al 08 de diciembre de 2012; acordando la extensión del protocolo de Kyoto hasta el año 2020.

Durante la Cumbre, la República Bolivariana de Venezuela lideró junto al ALBA y al LMDC, el proceso de negociación que produjo entre otros resultados, que muchas de nuestras propuestas quedaran reflejadas en las decisiones finales; entre ellas:

- El mandato para un nuevo programa de trabajo que desarrolle mecanismos de mitigación del Cambio Climático, NO basados en mercados.

- Se logró impedir que los países que no ratificaran el segundo período del Protocolo de Kioto pudiesen beneficiarse de los mercados de carbono derivados del mismo, estableciendo un precedente jurídico contra la comercialización de la atmósfera y de los bienes comunes.

- Establecimiento de un mecanismo internacional para tratar las pérdidas y daños asociados a los impactos al cambio climático en los países en desarrollo particularmente vulnerables, así como también la continuación del programa de trabajo que incluye los daños y pérdidas no económicas, rehabilitación y migraciones poblacionales por efectos del cambio climático, entre otros.

- Mandato al Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF, por sus siglas en inglés) para financiar, a través del fondo especial para el cambio climático, recursos para la elaboración de los planes nacionales de adaptación de los países en desarrollo.

- La COP18 representó una oportunidad política para presentar el Objetivo N° 5 del Plan de la Patria y presentar a l a prensa internacional el compromiso de la Revolución Bolivariana con la “preservación de la vida en el planeta y la salvación de la especie humana”. Los resultados de la COP18 en Doha representan el primer avance concreto en los compromisos del Objetivo 5 del Plan de la Patria.

- Se reforzó el planteamiento político de Venezuela como un país que, a pesar de sus pocas emisiones, está realmente comprometido con la vida y está haciendo mayores y más significativos esfuerzos en la reversión de los factores que originan el cambio climático, que aquellos países que son responsables del mismo.

2.30 Declaración de los Diablos Danzantes de Corpus Christi como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el 05 de diciembre de 2012, en París, Francia.

Objetivo 3: *Fortalecimiento de las relaciones de solidaridad, cooperación y amistad con los países de América Latina y el Caribe a través de la participación activa de la República Bolivariana de Venezuela en los diferentes foros Latinoamericanos y Caribeños.*

3.1 Participación en el Seminario Regional sobre las Relaciones Económicas entre Canadá, América Latina y el Caribe, organizado por el SELA, en Caracas, en el mes de marzo. La Jefa de Delegación venezolana, Directora General del Despacho del Viceministro para América del Norte, Yaneth Arocha, expuso la importancia del nuevo esquema de Cooperación Sur-Sur que plantea un enfoque crítico a la globalización neoliberal y reconoce la necesidad de romper el esquema de comercio tradicional, basado en la ficción del libre mercado. De igual forma destacó que las manifestaciones más importantes y exitosas de la cooperación Sur-Sur son el ALBA, UNASUR, Petrocaribe y más recientemente la CELAC.

3.2 Participación de la República Bolivariana de Venezuela, en la VI Cumbre de las Américas, celebrada en Cartagena de Indias, Colombia, del 14 al 15 de abril de 2012. Durante la Cumbre se aprobó un documento mandato, que se caracteriza por ser multitemático, centrado en los aspectos de mayor interés para la consecuente integración de la región, como son: infraestructura física, pobreza desigualdad e inequidad, desastres, TIC's, seguridad y delincuencia organizada.

En el referido encuentro, Venezuela, junto a los miembros del ALBA, presentó un comunicado donde se exigió el respeto de los Derechos Humanos de la hermana República de Cuba, de estar presente y participar en un plano de igualdad soberana en el referido foro. Asimismo, se exigió al Gobierno de Estados Unidos el cese inmediato del inhumano bloqueo económico, comercial y financiero contra Cuba.

3.3 Participación en el Taller regional sobre Valoración e Incentivos para América del Sur, realizado en Santiago, Chile del 15 al 17 mayo de 2012. En el marco del Taller, la delegación venezolana asistente realizó una presentación titulada “Visión de la República Bolivariana de Venezuela en torno a la valoración económica de la Diversidad Biológica y Servicios de los Ecosistemas”. Asimismo, los países miembros del ALBA presentaron la Declaración Conjunta: No a la mercantilización de la naturaleza.

3.4 Participación en la Segunda Sesión de la Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas (IPBES, por sus siglas en inglés), realizada en Panamá del 16 al 21 de abril de 2012.

3.5 Elección de la República Bolivariana de Venezuela, por votación unánime de los 54 países miembros del Consejo Económico y Social (ECOSOC), como miembro de la Junta Ejecutiva de la Nueva Entidad de la ONU para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de la Mujer, para el mandato 2013-2015, en la ciudad de Nueva York, EEUU, el 26 de abril de 2012.

3.6 Participación en la Reunión Regional Preparatoria del Instrumento Jurídicamente Vinculante sobre el Mercurio, Taller sobre la Problemática del Mercurio en la Región de América Latina y el Caribe", celebrado en Brasilia, Brasil, del 21 al 25 de mayo de 2012.

3.7 Participación en la Cuarta Reunión del Comité de Negociación de un Instrumento Jurídicamente Vinculante sobre el Mercurio, celebrado en Punta del Este, Uruguay, los días del 26 de junio al 03 de julio de 2012.

3.8 Avance en la transformación de los sistemas multilaterales de cooperación e integración mundial, regional y local, a través de la realización del 34º período Ordinario de Sesiones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), celebrada en San Salvador, El Salvador, desde el 27 al 31 de agosto de 2012. Cada dos (2) años la CEPAL reúne a los países que la integran con el fin que de analizar temas de importancia para el desarrollo de los países de la región, tales como cooperación Sur-Sur, Avance de la Mujer, visión integrada del desarrollo, entre otros, así como para examinar la marcha de las actividades de la Comisión. Durante esta reunión se adoptaron las resoluciones recomendadas por los distintos Comités que integran la Comisión, a saber: Comité de Desarrollo y Cooperación del Caribe, Comité Especial de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe sobre Población y Desarrollo, Labor del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES). De igual manera, se aceptaron a Bermudas, Curazao, Martinica y Guadalupe como miembros asociados a la CEPAL.

De igual manera, se aceptaron a Bermudas, Curazao, Martinica y Guadalupe como miembros asociados a la CEPAL. La próxima reunión será celebrada en la ciudad de Lima, Perú en el mes de mayo de 2014.

3.9 Participación en la V Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores y III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América del Sur y Países Árabes (ASPA), en Lima, Perú, 02 de octubre de 2012.

3.10 Elección del Economista venezolano Roberto Guarnieri Cammilli, al cargo de Secretario Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), 2013-2017, en el marco de la XXXVII Reunión del Consejo

Latinoamericano del SELA, la cual tuvo lugar en Caracas, entre los días 19 y 21 de octubre de 2012.

3.11 Participación en la XXII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, celebrada en Cádiz, España, los días 16 y 17 de noviembre de 2012, bajo el lema *"Una relación renovada en el Bicentenario de la Constitución de Cádiz".*

La representación de Venezuela aprobó en conjunto con los 21 Estados miembros participantes la siguiente documentación:

- Declaración de Cádiz.

- Programa de Acción de Cádiz 2012.

3.12 Participación y defensa de la posición de Venezuela en las reuniones de la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (OTCA).

1) Celebración de la IV Reunión Regional de Altas Autoridades Gubernamentales sobre Asuntos Indígenas de la OTCA, en Paramaribo, República de Surinam, del 24 al 26 de abril de 2012, donde participaron los delegados de los Países Miembros de la OTCA relacionados con el tema indígena, acompañados de los puntos focales de los Ministerios de Relaciones Exteriores encargados de dar seguimiento al tema de la OTCA, con la finalidad de decantar y dar seguimiento a los diversos proyectos que corresponden a los temas y subtemas de la Agenda Estratégica de Cooperación Amazónica para el tema indígena. Asimismo, coordinar y estipular los retos del nuevo Coordinador de los temas indígenas de la Secretaría Permanente de la OTCA, para el periodo comprendido entre julio de 2012 a julio de 2015.

2) Celebración de la XVI Reunión Extraordinaria del Consejo de Cooperación Amazónica (CCA) y la V Reunión de los Puntos Focales de los Ministerios de Relaciones Exteriores responsables del Tema OTCA, en Cochabamba, Estado Plurinacional de Bolivia, el 17 y 18 de mayo de 2012, siendo la V Reunión de los Puntos Focales de los Ministerios de Relaciones Exteriores responsables del tema de la OTCA, preparatoria de la XVI Reunión Extraordinaria del Consejo de Cooperación Amazónica (CCA). Ambas reuniones contemplaron el propósito de evaluar el trabajo conjunto entre la Secretaría Permanente de la Organización del Tratado de Cooperación Amazónica (SP/OTCA) y los Países Miembros del Tratado de Cooperación Amazónica, en base a lo instruido por los Ministros de Relaciones Exteriores en las

reuniones de noviembre de 2010 y noviembre de 2011.

3) Celebración de la III Reunión Regional de Autoridades de Turismo con la participación de los Puntos Focales de los Ministerios de Relaciones Exteriores responsable de la OTCA. Esta reunión se celebró en Georgetown, Guyana, el 12 y 13 de junio de 2012, teniendo como objetivo principal acordar una lista de acciones bajo los respectivos subtemas, de las actividades que puedan ser implementadas en el corto y mediano plazo para el cumplimiento de la temática general contenida en la Agenda Estratégica de Cooperación Amazónica y también coordinar los retos del nuevo Coordinador del Tema de Turismo de la Secretaría Permanente de la OTCA, para el periodo comprendido entre julio de 2012 a julio de 2015.

4) Celebración de un evento Paralelo de la OTCA en el marco de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sustentable (Cumbre de la Tierra Rio+20), el cual comprendió un pabellón de la OTCA, intitulado: “Subtema: Bosque, Visión de los Países de la OTCA sobre el Bosque Amazónico. Monitoreo de la Deforestación”, entre el 18 y 21 de junio de 2012, en la ciudad de Rio de Janeiro, República Federativa del Brasil. Dicho evento tuvo la finalidad de dar a conocer en tan relevante encuentro mundial en materia ambiental el trabajo que vienen realizando los Países Miembros y la Secretaría Permanente de la OTCA acerca de los diversos temas de ambiente presentes en el proyecto de “Monitoreo de la Deforestación, Aprovechamiento Forestal y Cambios en el Uso del Suelo en el Bosque Panamazónico”, como uno de los proyectos donde se sistematiza uno de los temas de interés regional en la agenda de bosques de la OTCA. El evento contó con la participación de las altas autoridades de los Ministerios de Ambiente de los Países Miembros, en el que compartieron sus reflexiones acerca del documento compilatorio de actividades; además de las consideraciones sobre los desafíos que plantea la Conferencia de Río+20.

5) Realización del Taller Regional sobre la Convención del Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) y Medios de Subsistencia, en la ciudad de Lima, Perú del 11 al 13 de julio de 2012, con la finalidad de crear un espacio de diálogo a los Países Miembros de la OTCA, para el desarrollo de la temática de CITES y medios de subsistencia con miras a la COP 16 de CITES. En la referida reunión participaron los técnicos de ambiente de los Ministerios de Ambiente de los Países Miembros de la OTCA, específicamente los relacionados con el tema, así como también el

Coordinador de Ambiente de OTCA y el Viceministro de Agricultura del Perú. Dicho taller arrojó la Memoria del Taller Regional sobre CITES y Medios de Subsistencia.

6) Celebración de la V Reunión del Comité Técnico Regional del Programa OTCA/BID para un Sistema de Vigilancia en Salud Ambiental en la Región Amazónica, la II Reunión Regional de Salud y simultáneamente la "II Reunión Regional de Salud", en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, el 18 y 19 de julio de 2012. Ambas reuniones tuvieron el objetivo de examinar el estado de los avances en los que se encuentran los programas, proyectos y actividades en ejecución de la Agenda Regional de Salud y en las mejoras en la coordinación del trabajo para su implementación. En la referida reunión participaron los técnicos de salud de los Ministerios de Salud de los Países Miembros de la OTCA, específicamente relacionados con el tema, así como también el Coordinador de Salud de OTCA.

7) Celebración del Primer Taller Regional sobre la Formulación de un Programa Regional sobre Protección de Bosques, Conservación de la Biodiversidad y Cambio Climático, en Brasilia, Brasil el 20 y 21 de agosto de 2012, con la finalidad de facilitar el diálogo regional para la adopción de un perfil priorizado para la implementación de un proyecto de cooperación financiera en los temas: especies de fauna y flora silvestre amenazadas por el comercio, gestión sustentable/sostenible de los bosques y manejo sostenible/sustentable de los recursos naturales de las áreas protegidas. En el referido taller participaron los delegados técnicos de los Países Miembros de la OTCA, así como también el Coordinador de Ambiente de OTCA y los asesores externos consultores del Programa Regional Amazonía (PRA), conformado por la cooperación alemana.

8) Celebración del "Taller Regional sobre Manejo Forestal Comunitario en la Amazonía: Casos Exitosos", en la ciudad del Puyo, Ecuador los días 29 y 30 de agosto de 2012, con la finalidad de contar con una visión regional más actualizada sobre el manejo comunitario de los bosques de la Amazonía. En el encuentro se dieron a conocer aspectos y factores que son importantes para el éxito de iniciativas de manejo forestal comunitario, implementadas en los Países Amazónicos; se discutieron propuestas de lineamientos de políticas públicas de alcance nacional para la promoción y el fortalecimiento del manejo comunitario forestal; y además la exploración de oportunidades de interacción y cooperación entre los países y organizaciones de cooperación. En el referido taller participaron los técnicos de ambiente de los Ministerios

de Ambiente de los Países Miembros de la OTCA, específicamente relacionados con el tema, así como también el Coordinador de Ambiente de OTCA.

9) Realización de la I Reunión Regional Técnica para analizar los mecanismos que conduzcan a la conformación del Observatorio Amazónico, celebrada en Manaos, Brasil, el 10 y 11 de septiembre de 2012, con el objeto de ampliar la discusión en los planteamientos para el establecimiento de un Observatorio Amazónico, con énfasis en el estudio de la biodiversidad. En la reunión estuvieron presentes los delegados de los Países Miembros de la OTCA, responsables de los temas de biodiversidad, sistemas de información y el punto focal OTCA de los Ministerios de Relaciones Exteriores.

10) Realización del "Taller Regional Preparatorio de los Países Miembros de la OTCA a la 11ª Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica", en Brasilia, Brasil, del 12 al 14 de septiembre de 2012, teniendo como objetivo facilitar el intercambio de información de los representantes gubernamentales de los Países Miembros de la OTCA en torno a los temas de interés regional que serán debatidos en la 11ª Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica. En la mencionada reunión estuvieron presentes los técnicos de ambiente y de cancillería relacionados con el tema de todos los Países Miembros de la OTCA.

11) Celebración del Primer Taller Técnico Regional sobre Metodologías de Planificación para la Adaptación a Cambios Climáticos y Presentación del Mecanismo de Mitigación y Adaptación para el Manejo Integral y Sustentable de los Bosques, en La Paz, Bolivia, el 25 y 26 de septiembre de 2012, con el propósito de promover el intercambio de experiencias e informaciones entre representantes de instituciones nacionales responsables para las políticas de Cambio Climático de los Países Miembros de la OTCA, sobre su marco de acción en relación a políticas públicas de adaptación al Cambio Climático y el conocimiento del mecanismo de mitigación y adaptación para el manejo integral y sustentable de los bosques, preferiblemente orientada al espacio amazónico. En el mencionado taller participaron los funcionarios con responsabilidades en la planificación del desarrollo y la gestión del cambio climático, enfocados en la elaboración de políticas públicas sobre biodiversidad y bosques de los Ministerios de Ambiente de los Países Miembros de la OTCA.

12) Realización del Primer Encuentro Regional de Salas de Observación

en los Países Miembros de la OTCA: Actualización del Sistema Terra Amazon y Reunión de los Equipos Técnicos, en la ciudad de Lima, Perú, del 1 al 5 de octubre de 2012, con el objeto de dar a conocer la experiencia peruana a los técnicos y especialistas de los demás Países Miembros de la OTCA para el tema de ambiente

13) Participación en la Reunión Virtual Regional de los Puntos Focales de Salud de la OTCA, celebrada el 18 de octubre de 2012, con la finalidad de intercambiar opinión y adoptar la Matriz de Actividades de la Agenda de Salud. En la referida Sesión Virtual de los Puntos Focales de Salud, participaron los Puntos Focales de los Ministerios de Salud de los Países Miembros de la OTCA, así como también el Coordinador de Salud de la OTCA y la Asesora Administrativa del Programa OTCA/BID para un "Sistema de Vigilancia en Salud Ambiental en la Región Amazónica". Obteniendo así el informe de conclusiones de la referida reunión virtual.

14) Participación en la "Segunda Reunión de Ciencia, Tecnología y Educación de la OTCA", realizada en Leticia, Colombia, del 18 al 20 de octubre de 2012, con la finalidad de evaluar los objetivos planteados en la primera reunión de ciencia, tecnología y educación e implementar nuevos elementos y propuestas en los temas en referencia.

15) Participación en el "Taller Regional sobre Cooperación y Asistencia Mutua para el Combate de Incendios Forestales en la Amazonía", en la ciudad de Brasilia, Brasil, el 25 y 26 de octubre de 2012, con la finalidad de conocer la institucionalidad y los mecanismos de combate de los incendios forestales en los Países Miembros de la OTCA, revisar el documento "Elementos para Operativizar la Negociación de un Acuerdo Marco de Cooperación para el Combate de Incendios Forestales Fronterizos de los Países Miembros de la OTCA y orientar el desarrollo de acciones complementarias de cooperación regional en materia de prevención de incendios forestales y manejo del fuego. En la referida reunión participaron los técnicos de ambiente de los Ministerios de Ambiente de los Países Miembros de la OTCA, específicamente relacionados con el tema, así como también el Coordinador de Ambiente de OTCA.

16) Celebración de la Primera Reunión para la Agenda de Inclusión Social Amazónica, en la ciudad de Brasilia, Brasil, los días 29 y 30 de octubre de 2012, en cumplimiento al mandato de los Cancilleres, expresado mediante el Compromiso de Manaos, durante la XI

Reunión Ordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores, el 22 de noviembre de 2011. Durante el encuentro, la delegación venezolana formuló observaciones y sugerencias sobre las iniciativas y estrategias de cooperación y colaboración entre los Países Miembros en las áreas de inclusión social y combate a la pobreza.

17) Celebración del Taller Regional sobre Legislación CITES en los Países Miembros de la OTCA, desarrollado en Tena, Ecuador, del 30 al 31 de octubre de 2012, con el propósito de ofrecer un espacio de trabajo a los Países Miembros de la OTCA, para el intercambio de experiencia e información acerca de la Legislación CITES.

18) Sesión del COTEC Virtual para el Programa OTCA/BID para un "Sistema de Vigilancia en Salud Ambiental en la Región Amazónica", Programa a Regional de los Puntos Focales de Salud de la OTCA, realizada el 8 de noviembre de 2012, con la finalidad de intercambiar opinión y pasar revista al estado en que se encuentra el antes referido programa de salud, por lo que se obtuvo el informe de conclusiones de la referida reunión virtual.

Objetivo 4: *Impulso y fortalecimiento a nivel internacional de la protección de los Derechos Humanos.*

4.1 Aprobación del informe del Estado venezolano ante el mecanismo de revisión del Examen Periódico Universal (EPU) del Consejo de Derechos Humanos del Sistema Naciones Unidas, el 15 de marzo de 2012, con lo cual se ratificó el reconocimiento de los incuestionables avances en materia de derechos humanos que ha alcanzado el Gobierno Bolivariano.

4.2 Presentación del 3er Informe periódico de la República Bolivariana de Venezuela relativo a la aplicación del Pacto Internacional de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales, ante el comité respectivo. El informe se remitió a la Misión venezolana en Ginebra, siendo recibido por el respectivo comité el día 30 de mayo de 2012.

4.3 Presentación del 19ª, 20ª y 21ª Informe Nacional Consolidado sobre la Convención Internacional sobre Todas las Formas de Discriminación Racial ante el Comité contra la Discriminación Racial, el 9 de julio de 2012. Las acciones asumidas para alcanzar la presentación del informe final, promovieron la articulación con los Ministerios Responsables entre ellos el Ministerio del Poder Popular para Pueblo Indígenas, Comisión

Presidencial para la Prevención y Eliminación de todas las formas de Discriminación Racial y otras Distinciones en el Sistema Educativo, Servicio Administrativo de Identificación, Migración y Extranjería (SAIME), Instituto Nacional de Estadística, Ministerio del Poder Popular para la Salud, Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores.

4.4 Presentación del 3º, 4º y 5º informe de la Convención Sobre los Derechos del Niño, el 2 de agosto de 2012, ante el Comité de los Derechos del Niño.

4.5 Presentación del 4º informe consolidado de la República Bolivariana de Venezuela relativo a la Convención Contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, el 7 de Septiembre de 2012, ante el Comité contra la Tortura.

4.6 Elaboración de un informe donde del Gobierno Bolivariano de Venezuela denuncia la Convención Americana de Derechos Humanos (Pacto de San José); y se expresa la voluntad venezolana de separarse de sus órganos subsidiarios el 10 de septiembre de 2012, luego de evaluar las actuaciones de la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos y de la Corte Interamericana de los Derechos Humanos, donde se evidencia la falta de imparcialidad, la politización y doble rasero en las sentencias tomadas en contra del Estado venezolano.

4.7 Presentación del Informe Nacional Consolidado sobre la Convención sobre de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, ante el comité respectivo, el 21 de septiembre de 2012.

4.8 Elección de la República Bolivariana de Venezuela como miembro del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas para el período 2013-2015, durante el 67° período de sesión es de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en Nueva York, el 12 de noviembre de 2012.

RELACIÓN DE ACUERDOS FIRMADOS POR CONTINENTES

PAÍS	N°DE ACUERDOS	AREAS
AMERICA LATINA Y EL CARIBE		
ARGENTINA	11	Política, social, energética, defensa, aérea y económica – comercial, telecomunicaciones, educativa y cultural.
BRASIL	02	Financiera, comercial, complementación industrial, agroalimentaria, integración y planificación territorial
COLOMBIA	02	Comercial y ciencia y tecnología
CUBA	01	Complementación Económica
ECUADOR	07	Social
HAITÍ	01	Acuerdo Marco de Cooperación.
NICARAGUA	01	Defensa.
PERÚ	11	Agroalimentación, turismo, ciencia y tecnología, comercio, comunas y protección social, cultura, energía y petróleo, interior y justicia e industrias.
SURINAM	01	Financiera.
URUGUAY	01	Complementación Económica.
TOTAL	**38**	

PAÍS	Nº DE ACUERDOS	AREAS
ASIA, MEDIO ORIENTE Y OCEANÍA		
CHINA	30	Energética, financiera y educativa
IRAN	03	Complementación Económica Productiva y Ciencia y Tecnología
JAPÓN	03	Energética
VIETNAM	07	Vivienda y energía
PALESTINA	10	Política, educativa, salud y comunicación
TOTAL	**53**	

PAÍS	N°DE ACUERDOS	AREAS
ÁFRICA		
ANGOLA	01	Educativa.
GAMBIA	01	Aeronáutica.
NIGERIA	02	Prevención del consumo indebido y tráfico ilícito de estupefacientes, sustancias psicotrópicas y precursores químicos y Convenio de Hermanamiento y Cooperación en gestión municipal.
TOTAL	**4**	

PAÍS	Nº DE ACUERDOS	AREAS
EUROPA		
BELARUS	16	Agroalimentaria, energética, industrial, social, ciencia y tecnología y defensa.
FRANCIA	07	Energética, ciencia, tecnología e innovación, industria, economía social y solidaria, turismo, relaciones interiores y justicia
PORTUGAL	14	Vivienda, infraestructura, ciencia y tecnología, petróleo, salud, agroalimentario y electricidad
RUSIA	10	Defensa, comercio y energía.
TOTAL	**47**	
TOTAL PAÍSES CON LOS QUE SE FIRMARON ACUERDOS:	**TOTAL Nº DE ACUERDOS: 142**	

PROYECTOS EJECUTADOS

LISTADO DE PROYECTOS ENMARCADOS EN LAS LÍNEAS GENERALES DEL PLAN DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL DE LA NACIÓN 2007-2013 PROYECTO NACIONAL SIMÓN BOLÍVAR (LGPDESN 2007-2013)

DIRECTRIZ: NUEVA GEOPOLÍTICA INTERNACIONAL
SECTOR: DIRECCIÓN SUPERIOR DEL ESTADO
ÓRGANO O ENTE RESPONSABLE: MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA RELACIONES EXTERIORES

NOMBRE	OBJETIVO ESPECIFICO DEL PROYECTO	BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	% EJECUCION
Ejecución de la política exterior de Venezuela a través de las Redes de Cooperación Diplomática (RECOD), el diseño de Iniciativas Estratégicas por continente y las Actuaciones Diplomáticas y Consulares de representación.	Ejecutar la política exterior de Venezuela a través de Iniciativas Estratégicas por continente y por redes de cooperación diplomática (RECOD)	Planificación, negociación y ejecución de iniciativas y acciones estratégicas para la integración y la conformación de bloques que enfrente las presiones imperialistas	77%
Conformación de un observatorio de análisis para el manejo del Sistema de Información Geopolítica y Geoestratégica de la Política Exterior Venezolana	Conformar el observatorio de análisis para el manejo del Sistema de Información Geopolítica y Geoestratégica de la Politica Exterior Venezolana	El alto nivel de gobierno requiere la generación de inteligencia de Estado geopolítica, tanto Nacional como Internacional, que oriente sostenidamente la toma de decisiones, para direccionar continentalmente las iniciativas y acciones estratégicas de nuestras Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares acreditadas en el Exterior. Articulando los mecanismos de información con nuestro cuerpo diplomático, como insumo referencial de primer orden para la suscripción de alianzas, tratados, acuerdos y convenios de importante contenido estratégico.	81%
Intensificación y adecuación de la tercera fase de transformación institucional del Ministerio	Intensificar la tercera fase de transformación institucional del ministerio para optimizar la gestión administrativa.	El MPPRE requiere la optimización integral de su infraestructura física y de servicios en sus instalaciones, dependencias o sedes tanto preventiva como correctivamente que permita garantizar una eficiente gestión pública y su adecuación a la reestructuración institucional en ejecución.El MPPRE requiere la optimización integral de su infraestructura física y de servicios en sus instalaciones, dependencias o sedes tanto preventiva como correctivamente que permita garantizar una eficiente gestión pública y su adecuación a la reestructuración institucional en ejecución.	42%
Aumento de eficiencia de gestión en la política exterior de Venezuela a través de la adquisición, construcción, reparación y equipamiento de edificaciones y sedes	Aumentar la eficiencia de gestión en la política exterior de Venezuela a través de edificaciones y sedes en óptimo estado.	El MPPRE requiere la optimización integral de su infraestructura física y de servicios en sus instalaciones, dependencias o sedes tanto preventiva como correctivamente que permita garantizar una eficiente gestión pública y su adecuación a la reestructuración institucional en ejecución.	100%

NOTA: En caso de poseer un porcentaje mayor al 100% deberá colocarse como se expresa en el Sistema Nueva Etapa a fin de que exista correspondencia

FICHA TÉCNICA DE PROYECTO

FICHA Nº:							
NOMBRE DEL ORGANISMO O ENTE RESPONSABLE	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores						
DIRECTRIZ	Nueva Geopolítica Internacional						
SECTOR	Dirección Superior del Estado						
NOMBRE DEL PROYECTO	Ejecución de la política exterior de Venezuela a través de las Redes de Cooperación Diplomática (RECOD), el diseño de Iniciativas Estratégicas por continente y las Actuaciones Diplomáticas y Consulares de representación.						
CÓDIGO DEL PROYECTO EN EL SNE	115756						
OBJETIVO ESPECÍFICO DEL PROYECTO	Ejecutar la política exterior de Venezuela a traves de Iniciativas Estratégicas por continente y por redes de cooperación diplomática (RECOD)						
BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	Planificación, negociación y ejecución de iniciativas y acciones estratégicas para la integración y la conformación de bloques que enfrente las presiones imperialistas						
ÓRGANO O ENTE EJECUTOR	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores						
BENEFICIARIOS	Venezolanos y venezolanas						
Nº DE EMPLEOS	Directos			Indirectos			
	Femeninos		Masculinos	27			
	5		4				
Fecha Inicio	01/01/2012	Monto Total Proyecto (En Bolívares)		Financiamiento (En Bolívares)			
Fecha Culminación	31/12/2012			Aprobado 2012	Ejecutado 2012	Aprobado Total	Ejecutado Total
Avance Físico del Proyecto (En Porcentaje)	2012	27%	898.711.246,16	712.984.028,09	694.480.345,69		
	Total						
Avance Financiero del Proyecto (En Porcentaje)	2012	77%					
	Total						

Resultado Físico del Proyecto

Acción Específica	Ponderación	Unidad de Medida	Meta Programada 2012	Meta Ejecutada 2012	% de Ejecución 2012	Meta Total Programada	Meta Total Ejecutada	% de Ejecución
Ejecución de actuaciones operativas de las representaciones multilaterales permanentes en el exterior y de la Oficina de Asuntos Multilaterales y de Integración.	0,01	Informe de ejecución	4	2	50%			
Ejecución de actuaciones operativas de las Misiones Diplomáticas Y Oficinas Consulares acreditadas en América del Norte.	0,01	Informe de ejecución	64	22	34%			
Ejecución de actuaciones operativas de las Misiones Diplomáticas Y Oficinas Consulares acreditadas en Asia, Medio Oriente y Oceanía.	0,01	Informe de ejecución	92	15	16%			
Ejecución de actuaciones operativas de las Misiones Diplomáticas Y Oficinas Consulares acreditadas en África	0,20	Informe de ejecución	80	13	16%			
Ejecución de actuaciones operativas de las Misiones Diplomáticas Y Oficinas Consulares acreditadas en América Latina y el Caribe.	0,01	Informe de ejecución	196	47	24%			
Ejecución de actuaciones operativas de las Misiones Diplomáticas Y Oficinas Consulares acreditadas en Europa.	0,01	Informe de ejecución	188	32	17%			
Ejecución de Iniciativas y Acciones Estratégicas para las Misiones Diplomáticas, Oficinas Consulares y Representaciones Permanentes de Venezuela a través de Redes de Cooperación Diplomática (RECOD)	0,02	Informe de ejecución	15	5	33%			
Ejecución de Iniciativas y Acciones estratégicas de cada Misión Diplomática y Consular orientadas a la ejecución de la asistencia técnica de las grandes misiones (Vivienda, Trabajo y AgroVenezuela)	0,30	Acción	301	84	28%			
Ejecución de actuaciones diplomáticas y consulares de las Misiones Diplomáticas Y Oficinas Consulares acreditadas en el exterior.	0,20	Actuación	624	213	34%			
Inducción y seguimiento de personal diplomático y consular en materia de Planificación Estratégica y Técnicas de Negociación en Bloque para el diseño de Iniciativas Estratégicas Mancomunadas	0,10	Informe	2	3	150%			
Ejecución de acciones culturales que impulsen el nuevo modelo de diplomacia cultural y de solidaridad entre los pueblos (Institutos Venezolanos de Cooperación y Cultura y Centros Culturales)	0,10	Informe de ejecución	76	16	21%			
Apertura de nuevas Misiones en el Exterior y realizar imprevistos de funcionamiento.	0,03	Informe	2	0	0%			
TOTALES	1,00		1.644	452	27%			

OBSERVACIONES: La fuente del monto total del Proyecto y de la ejecución financiera fue tomada de los reportes de SIGECOF al 04/01/2013 y la información de la ejecución física, es suministrada por la Dirección de Seguimiento de Gestión y está basada en los

Responsable del Proyecto:		
Nombre y Apellido	Marlene Gonzalez	
Firma		
Ficha Técnica Elaborada Por:		
Nombre y Apellido	Rosario Martins	
Firma		Sello Húmedo

FICHA TÉCNICA DE PROYECTO									
FICHA Nº:									
NOMBRE DEL ORGANISMO O ENTE RESPONSABLE	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores								
DIRECTRIZ	Nueva Geopolitica Internacional								
SECTOR	Dirección Superior del Estado								
NOMBRE DEL PROYECTO	Conformación de un observatorio de análisis para el manejo del Sistema de Información Geopolitica y Geoestratégica de la Politica Exterior Venezolana								
CÓDIGO DEL PROYECTO EN EL SNE	115389								
OBJETIVO ESPECÍFICO DEL PROYECTO	Conformar el observatorio de análisis para el manejo del Sistema de Información Geopolitica y Geoestratégica de la Politica Exterior Venezolana								
BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	El alto nivel de gobierno requiere la generación de inteligencia de Estado geopolitica, tanto Nacional como Internacional, que oriente sostenidamente la toma de decisiones, para direccionar continentalmente las iniciativas y acciones estratégicas de nuestras Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares acreditadas en el Exterior. Articulando los mecanismos de información con nuestro cuerpo diplomático, como insumo referencial de primer orden para la suscripción de alianzas, tratados, acuerdos y convenios de importante contenido estratégico.								
ÓRGANO O ENTE EJECUTOR	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores								
BENEFICIARIOS	Trabajadores en el servicio exterior								
Nº DE EMPLEOS	**Directos**				**Indirectos**				
	Femeninos		**Masculinos**		0				
	1		1						
Fecha Inicio	01/01/2012		Monto Total Proyecto (En Bolívares)		Financiamiento (En Bolívares)				
Fecha Culminación	31/12/2012		500.000,00		Aprobado 2012	Ejecutado 2012	Aprobado Total	Ejecutado Total	
Avance Físico del Proyecto (En Porcentaje)	2012	50%			403.489,09	403.489,09			
	Total								
Avance Financiero del Proyecto (En Porcentaje)	2012	81%							
	Total								

Resultado Físico del Proyecto

Acción Específica	Ponderación	Unidad de Medida	Meta Programada 2012	Meta Ejecutada 2012	% de Ejecución 2012	Meta Total Programada	Meta Total Ejecutada	% de Ejecución
Inducción y entrenamiento al personal responsable del análisis Estratégico.	0,30	Informe	4	3	75%			
Capacitación al personal del servicio exterior del MPPRE en la recopilación, clasificación y transmisión de la información.	0,20	Informe	2	0	0%			
TOTALES	**0,50**		**6**	**3**	**50%**			

OBSERVACIONES: La fuente del monto total del Proyecto y de la ejecución financiera fue tomada de los reportes de SIGECOF al 04/01/2013.

Responsable del Proyecto:		
Nombre y Apellido	Marlene Gonzalez	
Firma		
Ficha Técnica Elaborada Por:		
Nombre y Apellido	Rosario Martins	
Firma		Sello Húmedo

FICHA TÉCNICA DE PROYECTO									
FICHA Nº:									
NOMBRE DEL ORGANISMO O ENTE RESPONSABLE	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores								
DIRECTRIZ	Nueva Geopolítica Internacional								
SECTOR	Dirección Superior del Estado								
NOMBRE DEL PROYECTO	Aumento de eficiencia de gestión en la política exterior de Venezuela a través de la adquisición, construcción, reparación y equipamiento de edificaciones y sedes								
CÓDIGO DEL PROYECTO EN EL SNE	115499								
OBJETIVO ESPECÍFICO DEL PROYECTO	Aumentar la eficiencia de gestión en la política exterior de Venezuela a través de edificaciones y sedes en óptimo estado.								
BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	El MPPRE requiere la optimización integral de su infraestructura física y de servicios en sus instalaciones, dependencias o sedes tanto preventiva como correctivamente que permita garantizar una eficiente gestión pública y su adecuación a la reestructuración institucional en ejecución.								
ÓRGANO O ENTE EJECUTOR	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores								
BENEFICIARIOS	Trabajadores de las Misiones								
Nº DE EMPLEOS	**Directos**				**Indirectos**				
	Femeninos		**Masculinos**		165				
	15		40						
Fecha Inicio	01/01/2012		Monto Total Proyecto (En Bolívares)		Financiamiento (En Bolívares)				
Fecha Culminación	31/12/2012		54.256,80		Aprobado 2012	Ejecutado 2012	Aprobado Total	Ejecutado Total	
Avance Físico del Proyecto (En Porcentaje)	2012	150%			54.256,80	54.256,80			
	Total								
Avance Financiero del Proyecto (En Porcentaje)	2012	100%							
	Total								

Resultado Físico del Proyecto

Acción Específica	Ponderación	Unidad de Medida	Meta Programada 2012	Meta Ejecutada 2012	% de Ejecución 2012	Meta Total Programada	Meta Total Ejecutada	% de Ejecución
Inspección integral de infraestructura física y equipamiento.	1	Informe	2	3	150%			
TOTALES	**1**		**2**	**3**	**150%**			

OBSERVACIONES: La fuente del monto total del Proyecto y de la ejecución financiera fue tomada de los reportes de SIGECOF al 04/01/2013 y la información de la ejecución física, está basada en los reportes de ejecución recibidos por parte de la unidad administradora interna responsable de la Acción Específica.

Responsable del Proyecto:		
Nombre y Apellido	Marlene Gonzalez	
Firma		
Ficha Técnica Elaborada Por:		
Nombre y Apellido	Rosario Martins	
Firma		Sello Húmedo

FICHA TÉCNICA DE PROYECTO

FICHA Nº:								
NOMBRE DEL ORGANISMO O ENTE RESPONSABLE	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores							
DIRECTRIZ	Nueva Geopolítica Internacional							
SECTOR	Dirección Superior del Estado							
NOMBRE DEL PROYECTO	Intensificación y adecuación de la tercera fase de transformación institucional del Ministerio							
CÓDIGO DEL PROYECTO EN EL SNE	115440							
OBJETIVO ESPECÍFICO DEL PROYECTO	Intensificar la tercera fase de transformación institucional del ministerio para optimizar la gestión administrativa.							
BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO	El MPPRE requiere la optimización integral de su infraestructura física y de servicios en sus instalaciones, dependencias o sedes tanto preventiva como correctivamente que permita garantizar una eficiente gestión pública y su adecuación a la reestructurac							
ORGANO O ENTE EJECUTOR	Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores							
BENEFICIARIOS	Trabajadores del Ministerio							
Nº DE EMPLEOS	Directos			Indirectos				
	Femeninos		Masculinos	210				
	45		25					
Fecha Inicio	01/01/2012		Monto Total Proyecto (En Bolívares)	Financiamiento (En Bolívares)				
Fecha Culminación	31/12/2012			Aprobado 2012	Ejecutado 2012	Aprobado Total	Ejecutado Total	
Avance Físico del Proyecto (En Porcentaje)	2012	36%	57.575.228,44	46.098.014,85	24.121.501,92			
	Total							
Avance Financiero del Proyecto (En Porcentaje)	2012	42%						
	Total							

Resultado Físico del Proyecto

Acción Específica	Ponderación	Unidad de Medida	Meta Programada 2012	Meta Ejecutada 2012	% de Ejecución 2012	Meta Total Programada	Meta Total Ejecutada	% de Ejecución
Desarrollo, Instalación y mantenimiento de sistemas de informática	0,10	Informes	3	1	33%			
Automatización de los procesos de formulación y control de seguimiento presupuestario.	0,10	Informes	2	2	100%			
Modernización de la plataforma telemática de las dependencias del MPPRE	0,10	Informes	3	1	33%			
Acondicionamiento y remodelación de edificaciones del MPPRE	0,20	Informes	2	3	150%			
Organización, automatización y divulgación de la colección archivística y bibliográfica del Ministerio.	0,01	Informes	3	3	100%			
Adquisición de bienes muebles para satisfacer las necesidades del Ministerio.	0,10	Inventario	2	4	200%			
Revisión de las cuentas de la misiones acreditadas en el exterior	0,10	Informes	20	2	10%			
Acondicionamiento, reparación y construcción de puestos fronterizos	0,10	Informes	2	0	0%			
Inspección y demarcación de la línea fronteriza venezolana.	0,10	Informes	6	0	0%			
Interconexión de las misiones al Sistema de Emisión del Pasaportes en el exterior	0,03	Interconexio-nes	20	12	60%			
Actualización en materia de servicios consulares	0,01	Informes	5	0	0%			
Implementación del Sistema de Control de Gestión	0,01	Informes	2	0	0%			
Implementación del proceso de capacitación dirigida al mejoramiento profesional y moral socialista del personal así como entrenar al personal supervisor en la aplicación del plan de evaluación.	0,01	Informes	4	0	0%			
Modernización de la plataforma audiovisual de Comunicación y Relaciones Institucionales	0,01	Informes	2	0	0%			
Adquisición, restauración, mantenimiento y divulgación de obras de arte pertenecientes al patrimonio histórico del MPPRE.	0,01	Inventario	4	1	25%			
Construcción, remodelación, mantenimiento y equipamiento de edificaciones históricas pertenecientes al patrimonio cultural del MPPRE.	0,01	Informes	4	1	25%			
TOTALES	1,00		84	30	36%			

OBSERVACIONES: La fuente del monto total del Proyecto y de la ejecución financiera fue tomada de los reportes de SIGECOF al 04/01/2013 y la información de la ejecución física, está basada en los reportes de ejecución recibidos por parte de las unidades a

Responsable del Proyecto:		
Nombre y Apellido	Marlene Gonzalez	
Firma		
Ficha Técnica Elaborada Por:		
Nombre y Apellido	Rosario Martins	
Firma		Sello Húmedo

OBSTACULOS

OBSTÁCULOS PARA EL LOGRO DE LOS OBJETIVOS DEL MINISTERIO

El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores enfrentó a lo largo del ejercicio económico financiero 2012, una serie de obstáculos tanto internos como externos que incidieron en la consecución de las metas y objetivos establecidos en su Plan Operativo Anual los cuales se resumen a continuación:

Obstáculos Internos:

El Presupuesto Ley del Ministerio representó sólo el 41,80% de lo requerido, situación ésta, que impuso a la Dirección de Presupuesto la necesidad de establecer prioridades de gastos a atender por parte de las misiones diplomáticas y consulares acreditadas en el exterior, entre las que destacan: el canon de arrendamiento de las sedes y residencias, pago de nómina del personal local, gastos de relaciones sociales y servicios básicos, los cuales se cubrieron con traspasos presupuestarios.

Obstáculos para el cumplimiento de los Proyectos del Ministerio:

a) Proyecto Estratégico “Ejecución de la política exterior de Venezuela a través de las Redes de Cooperación Diplomática (RECOD), el diseño de Iniciativas Estratégicas por continente y las Actuaciones Diplomáticas y Consulares de Representación”.

***Obstáculos Externos**:*

La interrupción de los servicios de intermediación financiera por parte del banco encargado de las transferencias bancarias internacionales dirigidas a las misiones diplomáticas y consulares acreditadas en el exterior con el consecuente atraso en la recepción de dichos recursos para el cumplimiento oportuno de su Plan Operativo Anual.

Aunado al obstáculo anterior, es importante destacar las siguientes dificultades de carácter político:

- Existencia permanente de una matriz mediática adversa construida desde los países hegemónicos, lo que ha obstaculizado la firma de nuevos acuerdos o la ejecución de acuerdos previamente firmados.
- La complejidad del escenario internacional obligó la adaptación de iniciativas estratégicas a la nueva realidad, especialmente, en las

misiones diplomáticas y consulares ubicadas en Grecia, Francia y Paraguay.

b) Proyecto Estratégico **"**Conformación de un Observatorio de análisis para el manejo del sistema de información geopolítica y geoestratégica de la Política Exterior Venezolana".

***Obstáculos Internos**:*

Insuficiente asignación presupuestaria mediante el Presupuesto Ley 2012 para adquisición del hardware y software necesario para la operatividad del Observatorio, finalmente, destinada en su totalidad para el cumplimiento de otros proyectos del Ministerio.

c) Proyecto Institucional "Aumento de eficiencia de gestión en la Política Exterior de Venezuela a través de la adquisición, construcción, reparación y equipamiento de edificaciones y sedes".

Obstáculos Externos:

Este proyecto por estar destinado a cumplirse en el exterior también se vio afectado por la interrupción de servicios bancarios, antes descrita.

Por otra parte, el marco legal que regula la construcción, remodelación y adecuación de edificaciones en la mayoría de los países donde la República tiene representación diplomática, imponen la contratación de empresas privadas del respectivo país, impidiendo la realización de remodelaciones menores con personal de las Direcciones de Ingeniería y Servicios Generales y Patrimonio Cultural, con el consecuente encarecimiento de la obra.

Así mismo, es válido mencionar que, en países no aliados como Estados Unidos de América, la negativa para otorgar visas diplomáticas de manera expedita ha retrasado los viajes de inspección para determinar técnicamente el grado de deterioro de las sedes diplomáticas.

LINEAS DE ACCIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2013

LÍNEAS DE ACCIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2013

En los últimos 13 años, la Política Exterior del Gobierno Bolivariano de Venezuela promovió el establecimiento de un nuevo mapa geopolítico mundial, mediante la diversificación de las relaciones políticas, económicas y culturales, que permite la creación de nuevos bloques de poder que representan la ruptura con el poder hegemónico imperialista y que a su vez garantizan el respeto de los principios de independencia, igualdad entre los Estados, libre determinación y no intervención en sus asuntos internos, solución pacífica de los conflictos internacionales, cooperación, respeto a los derechos humanos, solidaridad entre los pueblos en la lucha por su emancipación y el bienestar de la humanidad, así como la práctica democrática en todos los organismos e instituciones internacionales.

A lo largo del año 2012, la Política Exterior de Venezuela continuó impulsando el establecimiento de nuevos mecanismos de integración y relacionamiento entre Naciones y Estados que facilitan el surgimiento de un nuevo orden mundial pluripolar y equilibrado, tanto en el campo social, económico, político, cultural y militar, donde prevalecen los intereses de los pueblos por encima del capital globalizado que por años ha generado una distribución desigual de la riqueza en diversos pueblos, además del agotamiento de los recursos naturales que comprometen la satisfacción de las necesidades de las generaciones futuras.

Para el año 2013, el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores se plantea profundizar los logros alcanzados desde el año 2001 cuando se impulsó el Proyecto Económico y Social de la Nación 2001-2006, “Venezuela Construye su camino hacia la Revolución Bolivariana”, en el que se establecieron los objetivos correspondientes en el capítulo “Equilibrio Internacional”; asimismo, continuar y profundizar algunas de las líneas estratégicas ya contenidas en el Primer Plan Socialista de la Nación Simón Bolívar 2007-2013.

Para el período 2013-2019, los objetivos de la política exterior de la República Bolivariana de Venezuela estarán orientados por el Segundo Plan Socialista de la Nación Simón Bolívar, y no es más que la actualización de la carta estratégica que habrá de guiarnos por la ruta de la transición al socialismo bolivariano del siglo XXI.

En este sentido, en el marco del impulso de una nueva geopolítica internacional y la consecuente consolidación de diferentes bloques regionales y económicos de poder que configuran el mundo multicéntrico y pluripolar, es vital para la Revolución Bolivariana establecer diferentes alianzas en función a las afinidades políticas, culturales, geográficas, históricas y económicas, que garanticen la

presencia determinante de Venezuela en la geopolítica mundial, a partir de la profundización de las relaciones internacionales en las diferentes áreas de interés geoestratégicas, sus organismos multilaterales y las naciones que las constituyen.

Las áreas de interés geoestratégicas para el desarrollo de la política exterior venezolana son las siguientes:

I. Contribuir al desarrollo de una nueva geopolítica internacional en la cual tome cuerpo el mundo multicéntrico y pluripolar que permita lograr el equilibrio del universo y garantizar la paz planetaria:

Objetivo Nacional:

1.1 Continuar desempeñando un papel protagónico en la construcción de la unión latinoamericana y caribeña.

Objetivos Estratégicos y Objetivos Generales:

1.1.1 Fortalecer la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA), como el espacio vital del reracionamiento político de la Revolución Bolivariana.

1.1.2 Impulsar el rol de vanguardia de la ALBA en el proceso de cambios latinoamericano y caribeño, dinamizando los nuevos espacios como la UNASUR y la CELAC.

1.1.3 Fortalecer los mecanismos de concertación política del bloque ALBA en los sistemas Interamericano y Universal, hacia su transformación integral.

1.1.4 Construir la Zona Económica del ALBA, mediante el andamiaje económico necesario, fortaleciendo el papel del Sistema Unitario de Compensación Regional (SUCRE) y del Banco del Alba en la estrategia de complementariedad económica, financiera, productiva y comercial de la región.

1.1.5 Fortalecer el mecanismo PETROCARIBE como esquema de cooperación energética y social solidario.

1.1.6 Profundizar la alianza entre Venezuela y los países del Caribe, mediante el mecanismo PETROCARIBE, consolidando una unión caribeña independiente y soberana para el desarrollo integral de sus pueblos.

1.1.7 Consolidar la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) como espacio estratégico regional para la construcción del mundo pluripolar.

1.1.8 Garantizar la participación activa en cada uno de los Consejos de UNASUR, para alcanzar el impulso de políticas y acciones que beneficien a los pueblos de Nuestra América.

1.1.9 Impulsar y fortalecer a la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), como mecanismo de unión de América Latina y el Caribe.

1.1.10 Fortalecer el papel de la CELAC como espacio común para la integración política, económica, social y cultural de la región.

1.1.11 Formar y destacar a los cuadros que impulsarán los espacios estratégicos de integración y cooperación regional (ALBA, PETROCARIBE, UNASUR, CELAC).

1.1.12 Fortalecer las alianzas estratégicas bilaterales con los países de Nuestra América, como base para impulsar los esquemas de unión subregionales y regionales (ALBA, MERCOSUR, etc.)

1.1.13 Profundizar la identidad política con los gobiernos y pueblos hermanos de los países miembros de la ALBA y del MERCOSUR para seguir impulsando políticas de justicia y solidaridad en Nuestra América.

1.1.14 Intensificar los proyectos grannacionales de unión económica con los países de la ALBA, y de complementación productiva con los países del MERCOSUR.

1.1.15 Profundizar la política de diálogo político al más alto nivel y de encadenamientos productivos con la hermana República de Colombia, dando cumplimiento al mandato de unión de El Libertador Simón Bolívar.

1.1.16 Avanzar en la creación de encadenamientos económicos productivos con América Latina y el Caribe, que fortalezcan la industria nacional y garanticen el suministro seguro de productos.

1.1.17 Fortalecer el Banco del Sur como una institución para la integración financiera regional.

1.1.18 Generar una política permanente de financiamiento solidario para el impulso de encadenamientos económicos productivos con América Latina y el Caribe, para alcanzar nuestra independencia económica, productiva y alimentaria regional.

1.1.19 Profundizar las alianzas estratégicas bilaterales existentes entre Venezuela

y los países de la región, con especial énfasis en la cooperación con Brasil, Argentina, y Uruguay, en las distintas áreas de complementación y cooperación en marcha.

1.1.20 Consolidar a Venezuela como un proveedor de cooperación solidaria, sin pretensiones hegemónicas y bajo el principio de autodeterminación de los pueblos.

1.1.21 Orientar la cooperación con los países aliados de la región, como motor de impulso del modelo socio -productivo socialista.

1.1.22 Garantizar la transferencia científico tecnológica en la cooperación, a fin de alcanzar la independencia económica productiva.

1.1.23 Impulsar el nuevo orden comunicacional latinoamericano y caribeño, con énfasis en los nuevos sistemas y medios de información regionales, y en el impulso de nuevas herramientas comunicacionales.

1.1.24 Fortalecer Telesur garantizando una mayor presencia regional y mundial.

1.1.25 Expandir la señal de la Radio del Sur como herramienta comunicacional para el reconocimiento de los procesos políticos de la región.

1.1.26 Fomentar las redes de cadenas informativas alternativas y comunitarias en la región, así como las redes sociales.

1.1.27 Difundir de forma permanente información veraz producida por los países de la ALBA, y países aliados del Sur.

1.1.28 Garantizar la producción permanente de contenidos que se difundan a través de los medios de comunicación regionales sobre los avances sociales, políticos, culturales de la Revolución Bolivariana.

1.1.29 Promover la resolución armoniosa y cooperativa de las delimitaciones pendientes, entendiendo la estabilización de las fronteras como un elemento de unidad y de paz.

Objetivo Nacional:

1.2 Afianzar la Identidad Nacional y Nuestramericana.

Objetivos Estratégicos y Objetivos Generales:

1.2.1 Consolidar la visión de la heterogeneidad y diversidad étnica de Venezuela y

Nuestra América bajo el respeto e integración de las minorías y pueblos originarios a la vida nacional y su toma de decisiones.

1.2.2 Consolidar y crear la institucionalidad nacional nuestramericana en las organizaciones de cooperación e integración como la ALBA, UNASUR, CELAC, MERCOSUR.

1.2.3 Aumentar la presencia en los contenidos curriculares y programación audiovisual, y eventos nacionales e internacionales de la temática.

1.2.4 Direccionar desde el alto nivel legal, nacional y nuestramericano en los contenidos educativos sobre la identidad nacional y la diversidad de los pueblos.

1.2.5 Presentar iniciativas regionales y subregionales como Cartas Sociales, Culturales, Declaraciones, Pactos y documentos gubernamentales surgidos desde la participación popular y recogidos en la nueva institucionalidad nuestramericana.

1.2.6 Defender la presencia de las minorías étnicas y pueblos originarios en las instancias de toma de decisión nuestramericana.

Objetivo Nacional:

1.3 Continuar impulsando el desarrollo de un Mundo multicéntrico y pluripolar sin dominación imperial y con respeto a la autodeterminación de los pueblos.

Objetivos Estratégicos y Objetivos Generales:

1.3.1 Conformar una red de relaciones políticas con los polos de poder emergentes.

1.3.2 Establecer una alianza con el Grupo BRICS como núcleo que agrupa a los poderes emergentes fundamentales en la consolidación del mundo pluripolar.

1.3.3 Impulsar el acercamiento y la coordinación entre los nuevos mecanismos de unión latinoamericana y caribeña (ALBA, UNASUR, CELAC) y el Grupo BRICS, con el fin de dar mayor contundencia a la voz de los pueblos del Sur en la agenda global.

1.3.4 Elevar a un nivel superior las alianzas estratégicas con la República Popular China, la Federación de Rusia y la República Federativa de Brasil con el fin de seguir consolidando el poder nacional.

1.3.5 Establecer alianzas estratégicas con la República de la India y la República de Sudáfrica.

1.3.6 Profundizar las relaciones de cooperación política y económica con todos los países de Nuestra América, y con aquellos países de África, Asia, Europa y Oceanía cuyos gobiernos estén dispuestos a trabajar con base en el respeto y la cooperación mutua.

1.3.7 Intensificar el acercamiento con los mecanismos de integración económica y política del Asia y del África, (ASEAN, ECOWAS, etc.) participando en calidad de observadores y promoviendo los contactos con los mecanismos de unión latino-americana y caribeña.

1.3.8 Impulsar el liderazgo en el seno del Movimiento de Países No Alineados (MNOAL), con miras a realización de la XVII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno en Venezuela.

1.3.9 Reimpulsar foros de unión inter regionales Sur – Sur como el América del Sur – África (ASA) y el América del Sur Países Árabes (ASPA).

1.3.10 Conformar un nuevo orden comunicacional del Sur.

1.3.11 Fortalecer las cadenas multiestatales de televisión y radio Telesur y la Radio del Sur, junto con sus respectivas plataformas electrónicas, expandiendo su alcance, su oferta en diferentes idiomas y la variedad y calidad de sus contenidos, con el fin de proyectar la verdad de nuestros pueblos y romper el bloqueo informativo y la censura a la cual están sometidos los pueblos de las potencias imperialistas por las corporaciones transnacionales de la comunicación.

1.3.12 Establecer alianzas con las cadenas de comunicación e información de los polos emergentes del mundo, para asegurar el conocimiento mutuo y la información veraz sobre nuestras realidades, sin el filtro deformador de las grandes empresas de comunicación de las potencias imperialistas

1.3.13 Impulsar la diplomacia de los pueblos y la participación protagónica de los movimientos populares organizados en la construcción de un mundo pluripolar y en equilibrio.

1.3.14 Promover la participación de las redes globales de movimientos sociales en los grandes Foros y Cumbres internacionales.

1.3.15 Acompañar la organización y realización de Foros internacionales de movimientos sociales y organizaciones populares de base con el fin de

recoger sus reivindicaciones y propuestas para incorporarlas en la agenda política global

1.3.16 Continuar impulsando la transformación de los Sistemas de Derechos Humanos, sobre la base del respeto, la democratización del sistema, la igualdad soberana de los Estados y el principio de la no injerencia.

1.3.17 Mantener política activa y liderazgo, conjuntamente con los países progresistas de la región, en el llamado a la urgente y necesaria reforma del Sistema Interamericano de Derechos Humanos y la Corte, por ser bastiones altamente politizados del imperialismo norteamericano.

Objetivo Nacional:

1.4 Desmontar el sistema neocolonial de dominación imperial.

Objetivos Estratégicos y Objetivos Generales:

1.4.1 Deslindar a Venezuela de los mecanismos internacionales de dominación imperial.

1.4.2 Denunciar los tratados multilaterales que limiten la soberanía nacional frente a los intereses de las potencias neocoloniales (Sistema Interamericano de Derechos Humanos, etc.).

1.4.3 Denunciar los tratados y acuerdos bilaterales que limiten la soberanía nacional frente a los intereses de las potencias neocoloniales (promoción y protección de inversiones).

1.4.4 Establecer las alianzas necesarias para neutralizar las acciones de las potencias neocoloniales en organismos internacionales.

1.4.5 Eliminar la participación de las instituciones financieras internacionales en los proyectos de desarrollo nacional

1.4.6 Reducir a niveles que no comprometan la Independencia Nacional el reracionamiento económico y tecnológico con los centros imperiales de dominación.

1.4.7 Llevar a niveles no vitales el intercambio comercial con las potencias neocoloniales.

1.4.8 Llevar a niveles no vitales el reracionamiento con los circuitos financieros dominados por las potencias neocoloniales.

1.4.9 Reducir la participación de las potencias neocoloniales en el financiamiento de proyectos estratégicos para el desarrollo nacional.

1.4.10 Llevar a niveles no vitales la conexión de Venezuela a las redes de comunicación e información dominadas por las potencias neocoloniales.

1.4.11 Eliminar la dependencia de sectores estratégicos para el desarrollo nacional de redes de comunicación e información controladas por las potencias neocoloniales.

1.4.12 Llevar a niveles no vitales la participación tecnológica de las potencias imperiales en proyectos de desarrollo nacional.

1.4.13 Eliminar la participación tecnológica de las potencias imperiales en sectores estratégicos para la soberanía nacional.

1.4.14 Profundizar y ampliar el reracionamiento con los polos emergentes del mundo nuevo.

1.4.15 Incrementar la parte de las divisas emergentes en las reservas y en el comercio internacional de Venezuela.

1.4.16 Efectuar la porción mayoritaria del intercambio económico y comercial con polos emergentes del mundo nuevo.

1.4.17 Incrementar la participación económica y tecnológica de polos emergentes del mundo en proyectos de desarrollo nacional.

1.4.18 Establecer alianzas para la coordinación política y el intercambio económico entre mecanismos de unión del Sur de los diferentes continentes, con especial énfasis en los BRICS.

II. Contribuir con la preservación de la vida en el planeta y la salvación de la especie humana:

Objetivo Nacional:

2.1 Proteger y defender la soberanía permanente del Estado sobre los recursos naturales para el beneficio supremo de nuestro Pueblo, que será su principal garante.

Objetivos Estratégicos y Objetivos Generales:

2.1.1 Promover acciones en el ámbito nacional e internacional para la protección y conservación de áreas estratégicas, entre otras: fuentes y reservorios de agua (superficial y subterránea), gestión integrada de cuencas hidrográficas, biodiversidad, gestión sostenible de mares y océanos y bosques.

2.1.2 Mantener liderazgo en las negociaciones internacionales multilaterales y regionales, relacionadas con los respectivos marcos jurídicos sectoriales ambientales.

2.1.3 Continuar impulsando el reconocimiento del acceso al agua como un derecho humano en todos los foros y ámbitos.

2.1.4 Desmontar y luchar contra los esquemas internacionales que promueven la mercantilización de la naturaleza, de los servicios ambientales y de los ecosistemas.

2.1.5 Activar alianzas estratégicas para la lucha contra la mercantilización de la naturaleza en todos los foros internacionales.

2.1.6 Impulsar el desarrollo de una visión desde la ALBA-TCP y la CELAC que permita fortalecer la defensa de los intereses regionales, con una visión propia desde el sur, en estos temas sensibles y estratégicos que constituyen formas nuevas de dominación y dependencia.

2.1.7 Promover la cooperación, a nivel regional, para el manejo integrado de los recursos naturales transfronterizos.

2.1.8 Reimpulsar la cooperación con los países fronterizos en temas de gestión ambiental y zonas ecológicas de interés común conforme a los principios del derecho internacional.

2.1.9 Defender los derechos territoriales y la soberanía del Estado venezolano en las negociaciones relacionadas con la administración de los espacios marinos y oceánicos, así como de la diversidad biológica marina más allá de la jurisdicción nacional.

2.1.10 Luchar contra la securitización de los problemas ambientales mundiales pues deben ser resueltos con la participación de todos los Estados, sin imposiciones hegemónicas foráneas.

2.1.11 Mantener vigilancia del desarrollo de la agenda del Consejo de Seguridad para evitar la incorporación de los temas ambientales y humanos como temas de “seguridad internacional”.

2.1.12 Fortalecer los debates sustantivos en temas económicos, sociales y ambientales en los foros pertinentes a nivel regional y multilateral, para que las decisiones se tomen de manera inclusiva y transparente, sin orientaciones de corte paternalista y neo-colonial por parte de los países desarrollados.

Objetivo Nacional:

2.2 Contribuir a la conformación de un gran movimiento mundial para contener las causas y reparar los efectos del cambio climático que ocurren como consecuencia del modelo capitalista depredador.

Objetivos Estratégicos y Objetivos Generales:

2.2.1 Continuar la lucha por la preservación, el respeto y el fortalecimiento del régimen climático conformado por la Convención Marco de Naciones Unidas para el Cambio Climático y su Protocolo de Kyoto.

2.2.2 Desmontar los esquemas de mercados internacionales de carbono que legitiman la compra de derechos de contaminación y la impune destrucción del planeta.

2.2.3 Promover e impulsar el fortalecimiento del régimen jurídico climático vigente con énfasis en las responsabilidades históricas de los países desarrollados.

2.2.4 Impulsar y apoyar las acciones que promuevan la justicia internacional con relación al incumplimiento de los países desarrollados de sus obligaciones en el marco del Protocolo de Kyoto.

2.2.5 Diseñar, a nivel nacional, un Plan Nacional de Mitigación, que abarque los sectores productivos emisores de Gases de Efecto Invernadero, como una contribución voluntaria nacional a los esfuerzos para salvar el planeta.

2.2.6 Promover la transformación de aquellos sectores productivos, a nivel nacional, alineados a la ética transformadora del modelo económico socialista, con especial énfasis en el sector energético, agrícola u pecuario, gestión de desechos sólidos y bosques.

2.2.7 Diseñar un ambicioso Plan Nacional de Adaptación acorde con el compromiso ético bolivariano eco-socialista, que permita a nuestro país prepararse para los escenarios e impactos climáticos que se producirán debido a la irresponsabilidad de los países industrializados, contaminadores del mundo.

2.2.8 El Plan deberá elaborarse con la colaboración de todos los entes nacionales encargados de la planificación territorial y la gestión de desastres con planificación estratégica prospectiva para incrementos de temperatura en los próximos 20 años, en función de las promesas de mitigación que logren consolidarse en el marco de la ONU.

2.2.9 Calcular los costos derivados de las pérdidas y daños resultantes de situaciones extremas climáticas, incluyendo seguros y reaseguros para sectores sensibles específicos (como la agricultura), las cuales deberán sumarse a la deuda ecológica de los países industrializados.

ENTE DESCONCENTRADO

INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS DIPLOMÁTICOS PEDRO GUAL

INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS DIPLOMÁTICOS “PEDRO GUAL”

El Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual" es un Servicio Autónomo integrado a la estructura orgánica del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores que se rige por Decreto Nro. 1.883 de fecha 11 de junio de 1997, publicado en Gaceta Oficial de la República de Venezuela, Nro. 36.241 de fecha 04 de Julio del 1997 y demás normativas que le sean aplicables.

El artículo 123 de la Ley del Servicio Exterior, publicada el 02 de agosto del año 2005, señala lo siguiente: *El Instituto de Altos Estudios Diplomáticos Pedro Gual es el órgano encargado de coordinar los estudios y cursos para la capacitación, actualización y especialización profesional del personal del Servicio Exterior, considerando los planes de desarrollo profesional y las necesidades de servicio determinadas por la Dirección General de Recursos Humanos del Ministerio de Relaciones Exteriores.*

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Instituto de Altos Estudios Diplomáticos “Pedro Gual” ejerce el papel de ente formador y de capacitación profesional especializado en materia de política exterior venezolana, política internacional y diplomacia. En su doble condición de Academia Diplomática e Instituto de Educación Superior, tiene la responsabilidad de la formación académica del personal del Servicio Exterior de la República Bolivariana de Venezuela, así como la extensión del proceso de formación al resto de los entes de la Administración Pública Nacional y de las Comunidades Organizadas. En este sentido, se ha propuesto, en el desarrollo de sus objetivos estratégicos, impulsar programas académicos tanto a nivel de postgrado como de perfeccionamiento profesional, incluidos idiomas y educación a distancia, orientados hacia la formación integral y de excelencia del personal diplomático, administrativo profesional y técnico auxiliar del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores (MPPRE), de otros organismos, de comunidades organizadas y de la ciudadanía en general.

La formación, adiestramiento y actualización profesional del personal y de los ciudadanos está inspirada en la doctrina bolivariana, con énfasis en la formación del diplomático bolivariano, hombre nuevo para el siglo XXI, dotado de virtudes, conocimientos y destrezas, donde se destaque la ética revolucionaria, la solidaridad con los pueblos del mundo, el compromiso con la inclusión social a fin

de luchar contra la pobreza, la defensa de la soberanía y la autodeterminación de las naciones, así como la gestión oportuna y sabia por el ideal de la pluralidad, la integración latinoamericano– caribeña y el humanismo creador. Los cursos, talleres y seminarios impartidos bajo la coordinación del Instituto, se estructuran con base en métodos de análisis críticos y transdisciplinarios que permiten a los funcionarios y ciudadanos ampliar y profundizar diversos temas, tratados con sentido de pertinencia social y comprensión cabal de la realidad, del contexto mundial y de la especificidad de nuestro entorno latinoamericano.

RESUMEN EJECUTIVO

La construcción del Estado democrático y social de derecho y de justicia, amerita la existencia de un funcionario público con la vocación de servidor y basado en los valores humanistas del Socialismo Bolivariano adverso a la economía de mercado y al viejo Estado capitalista y neoliberal. La formación, adiestramiento y actualización profesional de las y los ciudadanos se inspira en la doctrina del Libertador Simón Bolívar, con énfasis en la formación de un diplomático con otra visión, que en tiempos de la Revolución Bolivariana, enarbole la filosofía del hombre nuevo para el siglo XXI, esencia de la construcción del Socialismo Bolivariano**,** dotado de virtudes, conocimientos y destrezas, donde se destaque la ética revolucionaria, la visión antiimperialista, la solidaridad con los pueblos del mundo, el compromiso con la inclusión social a fin de luchar contra la herencia del capitalismo, la defensa de la soberanía y la autodeterminación de las naciones, así como la gestión oportuna y sabia por el ideal de la integración nuestroamericana y el humanismo creador, corolario; el que nos lleva a un Nuevo Orden Político Económico Mundial.

Los cursos, talleres y/o seminarios impartidos por el Instituto se estructuran con base en métodos de análisis críticos e interdisciplinarios, que permiten a los funcionarios ampliar y profundizar en diversos temas tratados con sentido de pertinencia, compromiso social y comprensión cabal de la realidad, del contexto mundial y de la especificidad de nuestro entorno latinoamericano y del papel que en el mundo juega el Gobierno Revolucionario de la República Bolivariana de Venezuela, que dirige el Comandante Presidente Hugo Chávez.

MISIÓN

Desarrollar actividades de docencia, investigación y extensión tendentes a consolidar la formación integral socialista del talento humano del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y de la administración pública, y de los actores sociales en materia de política exterior venezolana, diplomacia bolivariana y su rol en las relaciones internacionales, de acuerdo a lo establecido en la

Constitución de la República Bolivariana de Venezuela y en el plan de desarrollo económico y social de la nación y en los lineamientos del Ejecutivo Nacional en la materia.

VISIÓN

Ser la institución de referencia nacional e internacional en materia de formación y capacitación del talento humano en el área de política exterior, diplomacia bolivariana y relaciones internacionales; consolidando la construcción de un mundo pluripolar de conformidad con los principios de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, del plan de desarrollo económico y social de la nación, y en los lineamientos del Ejecutivo Nacional en la materia.

COMPETENCIAS

1) Elaborar, en consulta con la Dirección General de Recursos Humanos, el proyecto de programa de asignaturas para el concurso público de oposición de ingreso a la carrera del Servicio Exterior, para la aprobación del Jurado Calificador.

2) Organizar y dictar el programa de formación diplomática especializada, para los que hayan aprobado el concurso público de oposición para el ingreso a la carrera del Servicio Exterior.

3) Organizar y dictar los cursos para la formación de administradores y administradoras de las misiones diplomáticas y consulares.

4) Organizar y dictar cursos de actualización, perfeccionamiento y mejoramiento profesional para el personal del Ministerio de Relaciones Exteriores.

5) Organizar y dictar los cursos de ascenso que determine el Ministerio de Relaciones Exteriores.

6) Organizar y dictar cursos de especialización en materia de relaciones internacionales, para funcionarios y funcionarias de otros organismos públicos.

7) Realizar actividades de investigación en el campo internacional en asuntos económicos, jurídicos, sociales, culturales y científico-técnicos vinculados a las necesidades de la política exterior de la República.

8) Realizar actividades de extensión universitaria y de formación de expertos y expertas en el área de relaciones internacionales mediante cursos de postgrado.

9) Establecer contactos, cooperación e intercambios con academias diplomáticas, universidades nacionales y extranjeras, e instituciones públicas y privadas.

Asimismo, tiene la responsabilidad de prestar apoyo académico al Jurado Calificador, reconocer los títulos o créditos académicos de los funcionarios y funcionarias y las demás funciones que le atribuye esta Ley.

Con el objeto de complementar las actividades del Instituto de Altos Estudios Diplomáticos “Pedro Gual” y permitir la capacitación de los funcionarios y funcionarias del Ministerio de Relaciones Exteriores, éste apoyará la realización de cursos a nivel de postgrado en instituciones reconocidas de educación superior, a tal fin, dictará el Reglamento Interno donde se establezcan las modalidades a seguir.

ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

El Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual" está compuesto por un Consejo Superior que es la máxima autoridad de esta institución, el cual está integrado por el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, quien lo preside; un Viceministro designado por el Ministro; un Representante del Consejo Nacional de Universidades; tres miembros designados por el Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores que representen al sector académico y diplomático; y el Director del Instituto que ejerce las funciones de Secretario.

Al Consejo Superior le corresponde establecer la política general del Instituto, de acuerdo a los lineamientos establecidos por el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y el Consejo Nacional de Universidades; dictar su Reglamento Interno; crear, modificar, fusionar o suprimir unidades organizativas de rango inferior a las Divisiones y revisar las decisiones del Consejo Académico.

Por su parte, el Consejo Académico está integrado por el Director del Instituto, quien a su vez lo preside; el Subdirector, los Jefes de División y un representante de los docentes. El representante de los docentes es electo por el Consejo Superior para ejercer ese cargo durante dos años.

El Consejo Académico es el responsable, entre otras cosas, de hacer cumplir los lineamientos de política institucional fijados por el Consejo Superior; proponer y dirigir la normativa académica y administrativa del Instituto; elaborar los planes anuales de actividades docentes, de investigación y extensión; autorizar las firmas de convenios interinstitucionales de cooperación con otros Institutos de Educación Superior, venezolanos o extranjeros; evaluar las solicitudes de equivalencia y reconocimiento de créditos obtenidos en cursos de postgrados dictados por otros Centros de Estudio y autorizar el nombramiento, remoción,

traslado o contratación del personal del Instituto.

VINCULACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN CON EL PLAN DE LA NACIÓN

El Instituto de Altos Estudios Diplomático "Pedro Gual", es el ente del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, encargado de la formación, preparación y actualización de los funcionarios del Servicio Exterior. En este sentido, de acuerdo con lo contemplado en su nueva misión, debe desarrollar actividades de docencia, investigación y extensión para consolidar la formación integral socialista del talento humano del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, de la administración pública y de actores sociales en materia de política exterior venezolana, diplomacia bolivariana y relaciones internacionales, y el rol que éstos tienen de acuerdo con lo establecido en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, el Plan de Desarrollo Económico y Social de la Nación 20072013 y los lineamientos del Ejecutivo Nacional en la materia. Por lo tanto, tiene la obligación de adaptar sus programas de formación para dar respuestas oportunas a la dinámica internacional y a la actual proyección de la política exterior bolivariana y garantizar así, el suministro de información adecuada para el correcto funcionamiento de la cancillería. En este orden de ideas, la propuesta tiene correspondencia con el objetivo del instituto que plantea formar y capacitar talento humano con conocimientos teóricos y metodológicos para el diseño, formulación, aplicación e interpretación de los lineamientos de la diplomacia bolivariana, política exterior y relaciones internacionales, así como la divulgación y difusión de esos conocimientos a nivel nacional e internacional.

SECUENCIA LÓGICA DE PROYECTOS

El Instituto de Altos Estudios Diplomático "Pedro Gual", tiene como competencia organizar, dirigir, coordinar y ejecutar los estudios de cuarto nivel, en el área de las Relaciones Internacionales y Política Exterior de Venezuela y los cursos para la capacitación, actualización y especialización en política exterior bolivariana, de conformidad con los lineamientos de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela y del Plan de Desarrollo Económico y Social de la Nación, "Proyecto Nacional Simón Bolívar", a través de los siguientes proyectos de formación integral:

1) Formar al personal del Servicio Exterior, que representará a la República Bolivariana de Venezuela en las Misiones Diplomáticas, Consulares y Representaciones Permanentes.

2) Capacitar a los funcionarios del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y demás órganos de la Administración Pública, en relaciones

internacionales y en las áreas de interés de la política exterior bolivariana.

3) Realizar cursos de postgrado con acreditación para la formación de investigadores y especialistas en relaciones internacionales y en las áreas de interés de la política exterior bolivariana.

4) Programar cursos de extensión social y comunitaria para la formación de los colectivos organizados y movimientos sociales en los lineamientos de la política exterior bolivariana.

5) Editar y publicar libros, revistas, boletines, informes, análisis, y otros medios de divulgación especializados en materia de relaciones internacionales en general y de política exterior bolivariana en particular.

6) Promover el estudio estratégico de idiomas oficiales y extranjeros.

SECUENCIA LÓGICA DE OBJETIVOS, DE SUS SERVICIOS Y PRODUCTOS

OBJETIVOS

Para dar cumplimiento a sus objetivos, el Instituto de Altos Estudios Diplomáticos “Pedro Gual”, supervisa, coordina y desarrolla actividades de formación, extensión e investigación, que se hacen operativas en el marco de las líneas programáticas diseñadas por el Instituto para el año 2012, a efectos de establecer los ejes de trabajo y las funciones substanciales, no sólo de las actividades que se realizan, sino también en las que se involucran y participa el personal del Instituto, sensibilizado y responsabilizado para darles cumplimiento.

Las referidas líneas programáticas orientaron las acciones para el año 2012, que se vincularon a las diferentes estructuras docentes y administrativas del IAEDPG. En tal sentido, se centraron los esfuerzos en cuanto a docencia, extensión e investigación, para la formación, adiestramiento y actualización profesional de los diplomáticos bolivarianos y cuadros políticos del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores inspirada en la doctrina bolivariana, con énfasis en la formación del diplomático bolivariano, hombre nuevo para el siglo XXI, dotado de virtudes, conocimientos y destrezas, donde se destacaron la ética revolucionaria, la solidaridad con los pueblos del mundo, el compromiso con la inclusión social a fin de luchar contra la pobreza, la defensa de la soberanía y la autodeterminación de las naciones, así como la gestión oportuna y sabia por el ideal de la pluralidad, la integración latinoamericano -caribeña y el humanismo creador.

Objetivo estratégico: impulsar programas académicos tanto a nivel de postgrado como de perfeccionamiento profesional, incluidos idiomas y educación a distancia, orientados hacia la formación integral y de excelencia del personal diplomático, administrativo profesional y técnico auxiliar del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores (MPPRE), de otros organismos, de comunidades organizadas y de la ciudadanía en general.

DIVISIÓN ACADÉMICA

ÁREA DE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL

Logro:

Actualización y capacitación de funcionarias y funcionarios del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, de otros organismos de la administración pública y comunidades organizadas, mediante la realización de los siguientes cursos:

1) Curso sobre "Petróleo, geopolítica y clima en los conflictos del sistema mundo", en marzo de 2012.
   Objetivo: familiarizar al participante lo relacionado a la geopolítica petrolera mundial y su impacto en el modelo civilizado. Dictado por Vladimir Adrianza, con una duración de cuarenta (40) horas académicas.

2) Curso: "Oratoria I", en marzo de 2012.
   Objetivo: el diseño curricular pretende contribuir a mejorar la capacidad de comunicación del participante mediante el estudio y perfeccionamiento, en cada unidad didáctica, de aquellos aspectos que favorecen el logro de la elocuencia en la expresión oral. Asimismo, el diseño propone que el aprendizaje sea el resultado de una continua práctica y utilización de las herramientas facilitadas, razón por la cual las unidades didácticas están constituidas, no sólo por un componente teórico sino también por un componente práctico que permita afianzar el conocimiento previamente adquirido. Dictado por José Bustamante, con una duración de treinta y seis (36) horas académicas.

3) Curso de "Atención al público y protocolo básico", en febrero de 2012.
   Objetivo: proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. Impartido por Dana Casanova, en la sede del IAEDPG, con una duración de veinticuatros (24) horas académicas.

4) Curso sobre "Indicadores de gestión", en marzo de 2012**.**
   Objetivo: adquirir destrezas, procedimientos y estrategias que le permitan a los participantes fomentar la capacidad de observación, análisis estratégico,

pensamiento crítico y hábitos de trabajo profesional en sus entornos laborales Dictada por Simón Córdova, con una duración de treinta y dos (32) horas académicas.

5) Curso: "Dimensión social y política del MERCOSUR, el ALBA y la CELAC", en marzo de 2012.
Objetivo: comprender el contexto internacional y regional en el cual surgen las experiencias del MERCOSUR, el ALBA y la CELAC, identificar las concepciones de integración presentes en estos esquemas y analizar las nociones de democracia y participación social respectivas. Dictado por Nadeska Silva, con una duración de veinticuatro (24) horas académicas.

6) Taller: "Las competencias: como parte del sistema integral de la gestión del MPPRE", realizado el 23 de abril de 2012.
Objetivo: al finalizar el taller las y los participantes serán capaces de comprender en que consiste el modelo de gestión por competencias implantado por el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y su vinculación con el talento humano en lo relativo a la Evaluación y Capacitación del personal y al desempeño laboral en cuanto al impacto de éste en los resultados. Dictado por Gonzalo Matos, con una duración de ocho (08) horas académicas.

7) Curso: Estadística Básica, en marzo de 2012.
Objetivo: desarrollar en el participante las habilidades necesarias para utilizar procedimientos de inferencia estadística en procesos de investigación. Organizar, leer y analizar información cualitativa y cuantitativa codificada en indicadores, gráficas y tablas además de explorar y clasificar información numérica o alfanumérica de conjuntos de datos de una y más variables y utilizar las técnicas estadísticas tales como correlación, regresión, análisis de la varianza, series de tiempo, tstudent y chi-cuadrado. De igual forma organizar, representar y analizar información cualitativa y cuantitativa derivada de la comprensión del entorno internacional, utilizando la estadística inferencia y herramientas confirmatorias, haciendo uso para del software el SPSS. Dictado por Carlos González, con una duración de treinta y seis (36) horas académicas.

8) Curso: "Técnicas de redacción y estilo para el ejercicio diplomático nivel II", con una duración de treinta y seis (36) horas académicas, realizado los días 24, 27, 29 de febrero, 02, 05, 07, 09 y 12 de marzo de 2012.
Objetivo: proporcionar las técnicas de lenguaje y estilo fundamentales que permitan la redacción adecuada de documentos internos, de manejo constante por parte de diplomáticos y funcionarios del servicio interno de la Cancillería, así como de otros organismos. Dictado por Mañanita Gottberg.

9) Curso sobre el “Manejo de la información. ¿Qué, para qué y cómo buscar?”, en marzo de 2012.
   Objetivo: proporcionar a las y los participantes las herramientas necesarias para identificar necesidades y generar estrategias en la búsqueda de información. El curso fue impartido por Rubén Peña durante veinte (20) horas académicas.

10) Seminario: “Crisis europea, España en el ojo del huracán”
    Objetivo: proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan abordar el análisis del proceso histórico de la Integración europea y la formación de un mercado regional integrado, junto a la crisis del Euro y su impacto en España. Impartido por Gonçal López Nadal (Universidad de las Islas Baleares-España) y Joan Mir Obrador (Universidad de las Islas Baleares-España), los días 08 y 09 de febrero de 2012.

11) Curso: “Microenseñanza”.
    Objetivo: al finalizar el módulo se espera que las y los participantes estén capacitados para: promover en los participantes el desarrollo de competencias para la planificación. Diseño, elaboración y aplicación de Estrategias y medios en espacios de aprendizaje específicos. Dictado por Nidya Perera en la sede del IAEDPG, con una duración de dieciséis (16) horas académicas, los días 27 de febrero y 01 de marzo de 2012.

12) Curso: “La CELAC, retos y perspectivas. visión desde la Revolución Bolivariana”, en marzo de 2012.
    Objetivo: al finalizar el curso las y los participantes estarán en capacidad de identificar el rol de la CELAC en la nueva integración latinoamericana. Fue dictado por César Pável Rondón, con una duración de cuarenta (40) horas académicas, los días 24, 27, 29 de febrero hasta los días 02, 05, 07, 09, 12, 14 y 16 de marzo del 2012.

13) Curso de “Protocolo aplicado ceremonial y etiqueta”
    Objetivo: proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. Fue dictado por Dana Casanova, en la sede de IAEDPG, con una duración de treinta y dos (32) horas académicas, realizado del 29 de febrero al 16 de marzo de 2012.

14) Curso: “Atención al público y protocolo básico”, en marzo de 2012.
    Objetivo: proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de

las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. Fue dictada por Dana Casanova, en la sede del IAEDPG, comprendido por veinticuatro (24) horas académicas.

15) Curso: "Atención al público y protocolo básico (UNEFA) sección A", realizado los días 30 y 31 de enero, 02, 03 y 06 de febrero de 2012.
Objetivo: Proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. Fue dictada por Dana Casanova, en la sede del IAEDPG, comprendido por dieciséis (16) horas académicas.

16) Curso: "Protocolo, ceremonial y etiqueta en el ejercicio de las funciones públicas" (Buque Escuela Simón Bolívar).
Objetivo: Proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. Dictado por Dana Casanova y el Abg. Román Delgado, con una duración de diecisiete (17) horas académicas, realizado los días 30 y 31 de enero y 02, 03 y 06 de febrero de 2012.

17) Curso: "Atención al público y protocolo básico (UNEFA) sección B", realizado en fecha 30 y 31 de enero y 02, 03 y 06 de febrero de 2012.
Objetivo: Proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional.
El curso fue dictado por Dana Casanova, con una duración de veinticuatro (24) horas académicas, los días 30 y 31 de enero y 02, 03 y 06 de febrero de 2012.

ÁREA DE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL: PROGRAMACIÓN ORDINARIA

Logros:

1) Curso: "Manejo de la información. ¿Qué, para qué y cómo buscar?", el mismo se llevó a cabo del 09 al 13 de abril de 2012; y su objetivo fue proporcionar a las y los participantes las herramientas necesarias para identificar necesidades

y generar estrategias en la búsqueda de información. El facilitador fue Rubén Peña, quien dio 20 horas académicas a 17 participantes.

2) Curso: "Negociación y solución de conflictos", realizado los días 25 y 27 de abril, 02, 04, 09, 11, 16, 18, 23, 25 y 30 de mayo y el 01 de junio de 2012, este fue dictado por Juan Miguel Díaz Ferrer y tuvo una duración de 16 horas académicas. Objetivo: Conocer los fundamentos teóricos y desarrollar las habilidades y destrezas prácticas necesarias en la negociación para la prevención, manejo y solución de conflictos y, proveer efectivas dinámicas de negociación.

3) Curso: "Técnicas de redacción y estilo para el ejercicio diplomático nivel II", se llevó a cabo los días 30 de abril al 02, 04, 07, 09,11, 14, 16,18, 21 de mayo de 2012, el cual fue dictado por Mañanita Gottberg y tuvo una duración de 40 horas académicas. Objetivo: Refundar y renovar los cimientos del lenguaje diplomático aportando sólidamente a la efectividad de las negociaciones mediante la sólida construcción y ampliación de las bases sintácticas y léxico gramaticales adquiridas desde el Nivel I.

4) Curso: "Herramientas teórico prácticas del ámbito de la interculturalidad", el mismo fue dictado por Romain Migus y Arnaud Rubi, realizado el 04, 05, 06,07, 08 y 11 de junio de 2012. El objetivo del curso fue comprender la importancia de las representaciones culturales y su influencia en nuestra manera de interactuar es de suma importancia a la hora de trabajar en un ámbito multicultural. Manejar los códigos de cada cultura permite ahorrar un tiempo invalorable al momento de entender y hacerse entender en el ámbito diplomático.

5) Curso: "Auditoria de sistemas de las tecnologías de información", realizado los días 18, 22, 26 y 29 de junio de 2012 con una duración de 18 horas académicas; este curso lo dictó Milton Chávez. Objetivo: Fomentar el desarrollo de competencias en Auditoria de Tecnologías de la Información, conforme al marco normativo y mejores prácticas internacionales y el marco regulatorio nacional.

6) Curso: "Planificación estratégica como instrumento de una gestión humanista y solidaria", el curso lo dictó Rafael Ramos, los días 03, 08, 10, 15, 22, 24, 29, 31 de mayo y 05, 07, 12, 19 y 21 de junio de 2012 con una duración de 24 horas académicas. El objetivo de este fue conocer y aplicar los fundamentos de la planificación estratégica para mejorar la efectividad profesional y una gestión humanista y con óptimos resultados.

7) Curso sobre "Geopolítica energética e integración", dictado por Andrés Giussepe Ávalo, el mismo se llevó a cabo los días, 17, 22, 24, 29, 31 de mayo

y 05 de junio de 2012. El curso tuvo como objetivo identificar y analizar las condiciones, características y factores constituyentes de la configuración geopolítica energética global y su incidencia en los procesos de integración. Este contó con la participación de 18 postulados.

8) Curso "Rebeliones Afroasiáticas", este le facilitó a los participantes el manejo del conocimiento necesario relacionados a los conflictos continentales, en este caso Asia y África así como también identificar los elementos comunes para nuestra región. El mismo fue facilitado por Omaira Sabib, tuvo una duración de veinticuatro (24) horas académicas, este se llevó a cabo en el mes de junio de 2012.

9) Curso sobre los "Derechos Humanos y Seguridad de Estado", se realizó en el mes de abril de 2012 con una duración de dieciséis (16) horas académicas; el facilitador del curso fue el G/D Alirio José Ramírez. El objetivo de dicho curso fue conocer y valorar los derechos humanos y las garantías que le son propias a los ciudadanos en un estado social de derecho y justicia, así como las limitaciones que impone la preservación de los mismos derechos a los individuos y a la convivencia cívica dentro de la sociedad.

10) Curso sobre "Geopolítica del caribe", realizado los días 12, 14, 19, 21, 26 y 28 de junio de 2012, la misma tuvo una duración de veinticuatro (24) horas académicas, dicho curso fue impartido por Andrés Bansart. El objetivo del mismo fue iidentificar y analizar la realidad cambiante de lageopolítica del Caribe y los nuevos actores emergentes en la subregión.

11) Realización del taller "Las competencias como parte del sistema integral de la gestión del MPPRE", realizado el 27 de abril de 2012 y otro el 25 de mayo del mismo año, tuvo una duración de ocho (08) horas académicas y fue impartido por Gonzalo Matos. Al finalizar el taller las y los participantes serán capaces de comprender en qué consiste el modelo de gestión por competencias implantado por el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y, su vinculación con el talento humano en lo relativo a: la Evaluación y Capacitación del personal y al desempeño laboral en cuanto al impacto de éste en los resultados de la gestión.

12) Curso: "Filosofía política y relaciones internacionales", el objetivo de este fue manejar los conceptos básicos para entender las diferentes orientaciones en las relaciones internacionales. Se llevó a cabo los días 14, 16, 18, 21, 23, 25, 28, 30 de mayo y 01 de junio de 2012 con una duración de treinta y seis (36) horas académicas y lo impartió Jhon Jairo Marín.

13) Curso de oratoria, realizado los días 10, 12, 17, 24, 26 de abril, 3, 8 y 10 de mayo de 2012, tuvo una duración de treinta y seis (36) horas académicas y el

facilitador fue Pedro Alemán. El diseño curricular pretende contribuir a mejorar la capacidad de comunicación del participante mediante el estudio y perfeccionamiento, en cada unidad didáctica, de aquellos aspectos que favorecen el logro de la elocuencia en la expresión oral. Asimismo, el diseño propone que el aprendizaje sea resultado de una continua práctica y utilización de las herramientas facilitadas, razón por la cual las unidades didácticas están constituidas, no sólo por un componente teórico sino también por un componente práctico que permita afianzar el conocimiento previamente adquirido.

14) Curso: “Civilización occidental y derechos humanos: una visión crítica”, se llevó a cabo los días 17, 19, 21, 24, 26 y 28 de septiembre de 2012, el facilitador fue Gregorio Pérez Almeida y contó con una duración de veinticuatro (24) horas académicas y la presencia de catorce (14) postulados. El curso se ejecutó con la finalidad de generar un cuerpo de ideas de carácter general, crítico y coherente acerca del origen sociohistórico de los conceptos “Civilización Occidental” y “Derechos Humanos” y acerca de los desafíos conceptuales, metodológicos y políticos que exige el modo como debemos entenderlos y confrontarlos hoy desde el Sur Global.

15) Curso: “Conflictos de las Etnias Religiosas en el Medio Oriente”, el mismo se llevó a cabo con la finalidad de fomentar la comprensión de las luchas inter-étnicas a partir de cada una de las escuelas de pensamiento monoteísta y su inserción dentro de la toma de decisiones gubernamentales en Asia Menor; el facilitador fue Omaira Zabib, tuvo una duración de doce (12) horas académicas y se realizó los días 03, 05 y 07 de agosto de 2012.

16) Realización del Curso: “Manejo de la Información. ¿Qué, cómo y para qué buscar?”, su fin fue determinar las necesidades de información, planear la búsqueda de información, usar estrategias de búsqueda, identificar y registrar fuentes, así como discriminar, evaluar y procesar datos para generar información. Finalmente, lograr comunicar eficientemente; el facilitador fue Rubén Peña y contó con veinte (20) horas académicas, el curso se llevó a cabo los días 17, 18, 19, 20 y 21 de septiembre de 2012.

17) Curso: “Aprendizaje basado en problemas”, tuvo como objetivo general analizar las características, categorías didácticas fundamentales y la metodología de aplicación del ABP y mostrar una actitud responsable ante la asistencia y participación en todas las actividades del curso y la entrega en tiempo y forma del trabajo final del curso. El facilitador del curso fue Andrés Guerra Martínez, tuvo una duración de veinte (20) horas académicas distribuidos entre los días 03, 04, 05, 10 y 13 de diciembre de 2012.

18) Realización del Curso: “Investigación para todos”, se llevó con la finalidad de

analizar y valorar trabajos de investigación científicos desarrollados en diferentes campos, con la finalidad de organizar acciones investigativas para la transformación y la aplicación de proyectos factibles. El facilitador del curso fue Andrés García Martínez, tuvo una duración de veinte (20) horas académicas distribuidos del 03 al 07de diciembre de 2012.

19) Curso: "Protocolo aplicado, ceremonial y etiqueta", la facilitadora del curso fue Dana Casanova, tuvo una duración de treinta y dos (32) horas académicas y el mismo se llevó a cabo con la finalidad de proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, específicamente en el área diplomática, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional.

20) Curso: Oratoria; el diseño curricular pretende contribuir a mejorar la capacidad de comunicación del participante mediante el estudio y perfeccionamiento, en cada unidad didáctica, de aquellos aspectos que favorecen el logro de la elocuencia en la expresión oral. Asimismo, el diseño propone que el aprendizaje sea resultado de una continua práctica y utilización de las herramientas facilitadas, razón por la cual las unidades didácticas están constituidas, no sólo por un componente teórico sino también por un componente práctico que permita afianzar el conocimiento previamente adquirido. El facilitador fue José Bustamante, tuvo una duración de treinta y seis (36) horas académicas, distribuidos entre los días 19, 20, 23, 26, 27 y 30 noviembre y 03, 04 y 07 diciembre 2012.

21) Curso: "Atención al público y protocolo básico", con el mismo se buscó proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. En esta oportunidad la facilitadora fue Dana Casanova, tuvo una duración de veinticuatro (24) horas académicas, este se llevó a cabo los días 26, 27 y 28 noviembre de 2012.

22) Curso: "Atención al público y protocolo básico", se llevó a cabo con el fin de proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. La facilitadora fue Dana Casanova, tuvo una duración de veinticuatro (24) horas académicas y se realizó los días 19, 21 y 30 de noviembre de 2012.

ÁREA DE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL: CURSOS EN SEDE

Logros:

1) Taller: “Protocolo y ceremonial diplomático”, con el mismo se buscó pproporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, específicamente en el área diplomática, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. La facilitadora fue Dana Casanova, el mismo tuvo una duración de ocho (08) horas académicas y se realizó en fecha 4 de mayo de 2012.

2) Curso: “Atención al público y protocolo básico” sección “A”, el mismo tuvo la finalidad de proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. La facilitadora fue Dana Casanova, tuvo una duración de veinticuatro (24) horas académicas y se llevó a cabo los días 24,25, 26 de abril de 2012.

3) Curso: Atención al público y protocolo básico sección “B”, este proporcionó a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. La facilitadora fue Dana Casanova, tuvo una duración de veinticuatro (24) horas académicas, se realizó el 29, 30 mayo y 04 junio 2012 y se contó con la presencia de treinta (30) participantes.

4) Realización del curso “Atención al público e imagen sección A”, la facilitadora fue Dana Casanova, se llevó a cabo los días 31 Mayo y 01 de Junio 2012 y el mismo tuvo una duración de doce (12) horas académicas. El objetivo del curso fue pproporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional.

5) Realización del curso “Atención al público e imagen sección B”, este tuvo como finalidad proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. La facilitadora fue Dana Casanova tuvo una duración de veinticuatro (24) horas académicas, se llevó a cabo los días 06 y 07 de junio de 2012 y contó con la presencia de veintiún (21) participantes.

6) Curso sobre “Protocolo aplicado, ceremonial y etiqueta”, el mismo tuvo como finalidad proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. La facilitadora fue Dana Casanova, contó con treinta y dos (32) horas académicas y se realizaron los días 11, 12, 13 y 14 de junio de 2012 contó con la presencia de dieciocho (18) participantes.

7) Curso de oratoria, realizado los días 18, 20, 22, 25, 27, 29 de junio, 02, 04, 06 de julio de 2012, el facilitador fue José Bustamante. El diseño curricular pretende contribuir a mejorar la capacidad de comunicación del participante mediante el estudio y perfeccionamiento, en cada unidad didáctica de aquellos aspectos que favorecen el logro de la elocuencia en la expresión oral. Asimismo, el diseño propone que el aprendizaje sea resultado de una continua práctica y utilización de las herramientas facilitadas, razón por la cual las unidades didácticas están constituidas, no sólo por un componente teórico sino también por un componente práctico que permita afianzar el conocimiento previamente adquirido. Tuvo una duración de ttreinta y seis (36) horas académicas y contó con la presencia de diez (10).

8) Formación y capacitación en el área de Atención al Público y Protocolo Básico a los y los funcionarios del Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social en Caracas. Los participantes estarán en capacidad de despejar las necesidades de las instituciones públicas de desarrollar como parte de su cultura organizacional, herramientas concernientes al protocolo, atención al público, comunicación, imagen y la etiqueta.

9) Curso: “Atención al público y protocolo básico” con el cual se buscó proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. En esta oportunidad la facilitadora fue Dana Casanova, contó con una duración de treinta y dos (32) horas académicas y se llevó a cabo los días

06, 07, 08, 09, 13, 14 y 15 de agosto de 2012.

10) Formación y capacitación en el área Organización de Eventos Diplomáticos y de Estado a las y los funcionarios de la Guardia de Honor Presidencial en Caracas. Los participantes estarán en capacidad de diseñar y ejecutar eventos especiales de carácter nacional o internacional, usos y costumbres a través de una organización efectiva, dentro de los lineamientos de la Convención de Viena de 1963, la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, la Ley del Servicio Exterior y la *Ley* de *Bandera* Nacional, Himno Nacional y *Escudo* de Armas de la República Bolivariana de *Venezuela.*

11) Curso: "Organización de eventos diplomáticos y de estado", el mismo tuvo como finalidad el diseñar y ejecutar eventos especiales de carácter nacional o internacional, de acuerdo a su naturaleza y tipología en el marco de las leyes, usos y costumbres a través de una organización efectiva. La facilitadora fue Dana Casanova, tuvo una duración de treinta y dos (32) horas académicas, se llevó a cabo los días 30, 31 de septiembre hasta 01, 02,03, 06, 07,08 de agosto 2012 y contó con la presencia de catorce (14) participantes.

12) Formación y capacitación en el área de Protocolo Aplicado, Ceremonial y Etiqueta a los y las funcionarios de la Dirección Ejecutiva de la Magistratura en Caracas. Los participantes estarán en capacidad de despejar las necesidades de las instituciones públicas de desarrollar como parte de su cultura organizacional, herramientas concernientes al protocolo, atención al público, comunicación, imagen y la etiqueta. Curso: "Protocolo aplicado, ceremonial y etiqueta", con este curso se busca proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, específicamente en el área diplomática, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional. La facilitadora fue Dana Casanova, contó con una duración de treinta y dos (32) horas académicas distribuidos entre los días 04, 10 y 11 de agosto de 2012.

13) Formación y capacitación en el área de Oratoria a las y los funcionarios de la Dirección Ejecutiva de la Magistratura, estarán en capacidad de despejar las necesidades de las instituciones públicas de desarrollar como parte de su cultura organizacional, herramientas concernientes al protocolo, atención al público, comunicación, e imagen. Curso de Oratoria, realizado del 14 al 24 de agosto de 2012, el facilitador del curso fue José Bustamante, contó con una duración de treinta y seis (36) horas académicas. El diseño curricular pretende contribuir a mejorar la capacidad de comunicación del participante mediante el estudio y perfeccionamiento, en cada unidad didáctica, de aquellos aspectos que favorecen el logro de la elocuencia en la expresión oral. Asimismo, el

diseño propone que el aprendizaje sea resultado de una continua práctica y utilización de las herramientas facilitadas, razón por la cual las unidades didácticas están constituidas, no sólo por un componente teórico sino también por un componente práctico que permita afianzar el conocimiento previamente adquirido.

ÁREA DE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL: FORMACIÓN DIPLOMÁTICA

Logro:

Capacitación en temas administrativos, históricos, socio-político cultural, función diplomática y consular, orientada a la preparación del personal del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores, designado para cumplir funciones en nuestras Representaciones Diplomáticas, Misiones Permanentes y Oficina Consulares acreditadas en el exterior.

1) Curso: "Inducción para el Diplomático Bolivariano" Extensión de Agregados Laborales, este curso tiene como objetivo general, proveer a las y los funcionarios diplomáticos de las herramientas sociopolíticas, estratégicas y técnicas que le capaciten para conocer, organizar y dirigir el trabajo en las misiones diplomáticas y/o consulares de la República Bolivariana de Venezuela en el Exterior, con apego a los principios y valores establecidos en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, que se fundamenta en la doctrina del Libertador Simón Bolívar. Dicho curso tuvo una duración de 40 horas académicas, realizado del 10 al 16 de enero de 2012, con dieciséis (16) participantes.

2) Curso: "Agregados Militares", realizado del 06 al 08 de febrero de 2012, con una duración de 21 horas académicas. Objetivo: proveer al personal militar designado para cumplir funciones en nuestras Representaciones Diplomáticas, Misiones Permanentes y Oficinas Consulares acreditadas en el exterior, las herramientas sociopolíticas, estratégicas y técnicas que le capaciten para conocer, organizar y dirigir su trabajo, con apego a los principios y valores establecidos en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, que se fundamenta en la doctrina del Libertador Simón Bolívar.

3) Curso: "Inducción para el Diplomático Bolivariano" (Grupo I), realizado del 09 al 17 de febrero de 2012. Objetivo: proveer a las y los funcionarios diplomáticos de las herramientas sociopolíticas, estratégicas y técnicas que le capaciten para conocer, organizar y dirigir el trabajo en las misiones diplomáticas y/o consulares de la República Bolivariana de Venezuela en el Exterior, con apego a los principios y valores establecidos en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, que se fundamenta en la doctrina del Libertador

Simón Bolívar.

4) Curso: “Inducción para el Diplomático Bolivariano” (Grupo II), realizado del 26 al 30 de marzo de 2012. Este curso tuvo como objetivo general, proveer a las y los funcionarios diplomáticos de las herramientas sociopolíticas, estratégicas y técnicas que le capaciten para conocer, organizar y dirigir el trabajo en las misiones diplomáticas y/o consulares de la República Bolivariana de Venezuela en el Exterior, con apego a los principios y valores establecidos en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, que se fundamenta en la doctrina del Libertador Simón Bolívar.

5) Curso: “Inducción para el Diplomático Bolivariano” (Grupo III). Se llevó a cabo del 21 al 25 de mayo de 2012, en el horario comprendido de 9:00am a 5:00pm. Tuvo una duración de 40 horas académicas. Este curso tuvo como objetivo general, proveer a las y los funcionarios diplomáticos de las herramientas sociopolíticas, estratégicas y técnicas que le capaciten para conocer, organizar y dirigir el trabajo en las misiones diplomáticas y/o consulares de la República Bolivariana de Venezuela en el Exterior, con apego a los principios y valores establecidos en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, que se fundamenta en la doctrina del Libertador Simón Bolívar.

6) Curso: “Inducción para el Diplomático Bolivariano” (Grupo IV); se llevó a cabo del 16 al 20 de julio de 2012, en el horario comprendido de 9:00am a 5:00pm y tuvo una duración de 40 horas académicas.

7) Curso: “VII Curso para Administradores de Misiones Diplomáticas y Consulares (fase introductoria)”; el mismo tuvo una duración de sesenta y seis (66) horas académicas, distribuidos del 06 al 21 de agosto de 2012 y contó con la presencia de veintidós (22) participante. Con este curso se busca aplicar los conocimientos, habilidades, destrezas y herramientas adquiridas o aprendidas a nivel político, gerencial, técnico y operativo para el ejercicio de funciones como administradoras y administradores de misiones diplomáticas y consulares de la República Bolivariana de Venezuela en el exterior.

8) Curso: “Inducción para el Diplomático Bolivariano” (Grupo V), este se llevó a cabo del 28 al 31 de agosto y del 10 al 14 de septiembre de 2012 en el horario comprendido de 9:00am a 5:00pm y tuvo una duración de 32 horas académicas.

9) Realización del curso: “VII Curso para Administradores de Misiones Diplomáticas y Consulares (fase integral)”, el mismo buscó aplicar los conocimientos, habilidades, destrezas y herramientas adquiridas o aprendidas a nivel político, gerencial, técnico y operativo para el ejercicio de funciones como administradoras y administradores de misiones diplomáticas y consulares

de la República Bolivariana de Venezuela en el exterior. El curso contó con la duración de ciento cincuenta y ocho (158) horas académicas, distribuidos desde el 24 de septiembre hasta el 31 de octubre de 2012.

10) Curso: "Agregados Militares II", se basó en proveer al personal militar designado para cumplir funciones en nuestras Representaciones Diplomáticas, Misiones Permanentes y Oficinas Consulares acreditadas en el exterior, las herramientas sociopolíticas, estratégicas y técnicas que le capaciten para conocer, organizar y dirigir su trabajo, con apego a los principios y valores establecidos en la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, que se fundamenta en la doctrina del Libertador Simón Bolívar. Se llevó a cabo del 02 al 04 de octubre de 2012, en el horario comprendido de 8:30am a 4:15pm y tuvo una duración de 27 horas académicas.

AREA DE PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL: IDIOMAS

Logros:

Formación y capacitación en el Área de Perfeccionamiento Profesional, Unidad de Idioma, cursos de portugués.

1) Realización del curso de Portugués Nivel I, impartido en el mes de febrero de 2012. El participante debe dominar el contenido lingüístico, a fin de poder expresarse oralmente en situaciones del cotidiano, expresarse por escrito con finalidades específicas, reconocer y producir la fonética del portugués. El curso fue dictado por Leda Da Silva y tuvo una duración total de 60 horas académicas.

2) Realización del curso de Portugués Nivel I, sección B, se impartió en febrero 2012. Este se realizó con la finalidad de que el participante termine dominando el contenido lingüístico y gramatical a fin de que pueda expresarse oralmente en situaciones del cotidiano, expresarse por escrito con finalidades específicas, reconocer y producir la fonética del portugués. El curso tuvo una duración de 60 horas académicas y la facilitadora de la actividad fue Luciana Giraldo.

3) Curso de portugués nivel II, realizado entre los meses de abril-julio del año 2012; el objetivo general del mismo fue proporcionar a los participantes las herramientas necesarias para que puedan desarrollar las destrezas orales y escritas durante el programa de estudios de lengua portuguesa, con temas relacionados con su ámbito laboral y profesional. El facilitador de la actividad fue Bruno Coelho y contó con una duración de 60 horas académicas.

Formación y capacitación en el Área de Perfeccionamiento Profesional, Unidad de Idioma, cursos de inglés.

1) Nivel Principiante sección A, realizado en marzo de 2012, en este curso el participante comprende y utiliza el vocabulario básico del idioma inglés (1.500 palabras), empleando las formas gramaticales y estructuras idiomáticas del contenido programático; podrá tomar dictados básicos, leer y escribir utilizando el vocabulario aprendido, así como desenvolverse con facilidad en diálogos elementales. El facilitador de la actividad fue David Vaamonde y tuvo una duración de 80 horas académicas.

2) Nivel Avanzado, realizado en marzo de 2012, la facilitadora de la actividad fue Ambah Lloyd, en este el participante comprende y utiliza el vocabulario básico del idioma inglés, empleando las formas gramaticales y estructuras idiomáticas del contenido programático; podrá tomar dictados básicos, leer y escribir utilizando el vocabulario aprendido, así como desenvolverse con facilidad en diálogos un poco complejos, el curso tuvo una duración de 80 horas académicas.

3) Nivel Principiante sección C, impartido en marzo de 2012. El participante comprende y utiliza el vocabulario básico del idioma inglés (1.500 palabras), empleando las formas gramaticales y estructuras idiomáticas del contenido programático; podrá tomar dictados básicos, leer y escribir utilizando el vocabulario aprendido, así como desenvolverse con facilidad en diálogos elementales. Tuvo como facilitador de la actividad a Stanley Igwe, con una duración de 80 horas académicas.

4) Curso de inglés básico I, realizado entre los meses de octubre-diciembre del año 2012. El mismo se llevó a cabo con la finalidad de proporcionar al participante las herramientas necesarias para que pueda desarrollar las destrezas orales y auditivas durante el programa de estudios de inglés, con temas generales, en un nivel A1 según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. El curso fue impartido por Benicio Galavís y tuvo una duración de cuarenta (40) horas académicas.

Formación y capacitación en el Área de Perfeccionamiento Profesional, Unidad de Idioma, cursos de portugués.

1) Curso de Francés Nivel I – Método: Objectif Express / Objectif Diplomatie A1/A2, realizado en el mes de marzo de 2012. El Objetivo general del curso fue capacitar a los funcionarios y funcionarias del MPPRE para el dominio de las competencias lingüísticas, a saber, oral y escrita, del idioma francés. El programa de este curso incluyó dos textos, el primero de francés general (Objectif Express A1/A2) y el segundo de francés con propósitos específicos,

elaborado para preparar al participante en el ámbito de las relaciones internacionales en este idioma (Objectif Diplomatie A1/A2). Este curso fue dictado por Emmanuel Toussaint de la Alianza Francesa, del 21 de septiembre 2011 al 19 de marzo de 2012, en un horario comprendido de 12:30 a 2:00 PM, con una frecuencia interdiaria (lunes, miércoles y viernes) y tuvo una duración de ciento veinte (120) horas académicas.

2) Realización del Curso de Francés Conversacional Nivel II; con este curso se le proporcionó a los participantes las herramientas necesarias para que puedan poner en práctica las destrezas orales y auditivas adquiridas durante el programa de estudios de lengua francesa, con temas relacionados con su ámbito laboral y profesional. La facilitadora de la actividad fue. Andreína Hernández, este tuvo un curso de treinta y dos (32) horas académicas y se llevó a cabo en junio 2012.

3) Curso de Francés Nivel II Objectif Express / objectif Diplomatie, realizado desde el mes de mayo a octubre del año 2012; el facilitador de la actividad fue Leonel Navas y tuvo una duración de ciento veinte (120) horas académicas. El curso tuvo como finalidad proporcionar a los participantes las herramientas necesarias para que puedan desarrollar las destrezas orales escritas durante el programa de estudios de lengua francesa, con temas relacionados con su ámbito laboral y profesional.

ÁREA DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

Logros:

Programa de Formación en Asuntos Internacionales (PFAI) desarrollado en la modalidad a distancia:

1) Técnicas de Negociación, impartido por José Montoya, con una duración de veinte (20) horas académicas, realizado del 19 de marzo al 29 de abril. Objetivo: Conocer los fundamentos teóricos y desarrollar las habilidades y destrezas necesarias en la negociación para la prevención, manejo y solución de conflictos y proveer efectivas dinámicas de negociación.

2) Economía Venezolana, impartido por Asdrúbal Lozano, con una duración de veinte (20) horas académicas, realizado del 19 de marzo al 29 de abril. Objetivo: Dar una visión general de la economía venezolana, estudiando ese contexto desde diversos ejes temáticos: el Sistema Económico y su estructura; el Sector Real de la economía, la Oferta agregada: análisis global: petrolera y no petrolera, Demanda agregada, Mercado laboral y precio: el Sector externo, Balanza de pagos, Movimiento cambiario y Reservas Internacionales; el

Sistema financiero y petrolero, Sistema bancario: mercado de capitales, Banco Central de Venezuela: motor de la economía, Política crediticia: política de Estado; el Sistema petrolero Venezolano, Hacia un Sistema Económico Alternativo que involucra la economía comunal.

3) Introducción al Estudio de Europa, clases dadas por Nera González, tuvo una duración de veinte (20) horas académicas, realizado desde el 19 de marzo al 29 de abril. Objetivo: Analizar el proceso sociopolítico europeo que devino luego de la segunda guerra mundial y derivó en el establecimiento de la Unión Europea.

4) Clase sobre Derecho Internacional Público, con el cual se busca ccomprender las ideas, pensamientos, acontecimientos, hechos, circunstancias y procesos políticos que sentaron las bases del derecho internacional público; estableciendo las tendencias del Derecho Internacional Público frente a los nuevos procesos que rigen la comunidad internacional contemporánea. La clase fue impartida por el Román Delgado, tuvo una duración de veinte (20) horas académicas y se realizó del 01 de mayo al 11 de junio del 2012.

5) Introducción a los Estudios de América Latina y el Caribe, con la cual buscó proporcionar una introducción sincrónica-analítica al proceso sociopolítico latinoamericano desde la colonia hasta el presente. La clase fue dirigida por Carmen Milagro Viña, tuvo una duración de veinte horas académicas contados desde el 01 de mayo al 11 de junio del 2012.

6) Clases sobre “Negociaciones Internacionales”, el objetivo de esta fue analizar la naturaleza de los conflictos internacionales y las negociaciones como medios de solución de controversias; aplicar enfoques propios del campo de las negociaciones en la comprensión de conflictos internacionales contemporáneos; sistematizar los factores y fases intervinientes en los procesos de negociación internacional. La misma fue impartida por Francisco Rodríguez, tuvo una duración de veinte (20) horas académicas contados desde el 01 de mayo al 11 de junio de 2012.

7) Curso de Protocolo y Ceremonial, “sección A”, dictado por Dana Casanova, esta tuvo una duración de veinte horas académicas y se llevó a cabo del 18 de junio al 29 de julio del 2012. El objetivo del curso fue proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar, su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional.

8) Curso de Protocolo y Ceremonial, “sección B”, dictado por la Dana Casanova, el mismo tuvo una duración de veinte horas académicas y se llevó a cabo del 18

de junio al 12 de agosto de 2012. El objetivo del curso fue proporcionar a las y los participantes herramientas y códigos, con los cuales puedan realizar su trabajo protocolar con mayor profesionalismo y conocimiento, no sólo a nivel personal, sino también para el mejoramiento de las actividades en cuanto a la mayor y mejor imagen institucional interna e internacional.

9) Curso de "Introducción a los Estudios de Estados Unidos", el mismo se realizó con la finalidad de analizar y generar espacios para la reflexión, a partir del conocimiento inicial de EE. UU., las complejas relaciones entre ese país y América Latina, especialmente con Venezuela. El curso fue dictado por Omar Galíndez, tuvo una duración de veinte horas académicas, distribuidos entre el 18 de junio al 29 de julio del 2012.

10) Curso sobre los Organismos Internacionales, el mismo fue dictado por Román Delgado, tuvo una duración de veinte horas académicas y se llevó a cabo del 18 de junio al 29 de julio del 2012. El objetivo de este fue alcanzar comprender la realidad de las estructuras y el funcionamiento de los Organismos Internacionales como sujetos por excelencia de la dinámica de las actividades internacionales.

11) Curso sobre Comercio Exterior, "sección A", fue dictado por Francisco Rodríguez, tuvo una duración de veinte horas académicas y se llevó a cabo del 06 de agosto al 16 de septiembre de 2012. El mismo tuvo como finalidad el análisis de la evolución del pensamiento económico así como los principales conceptos involucrados en el sistema internacional. Asimismo, a partir de la lectura de la bibliografía facilitada por el profesor, explicar conceptos, fundamentos, teorías, e instrumentos del Comercio Internacional.

12) Curso Comercio Exterior, "sección B", el facilitador del curso en esta oportunidad fue Francisco Rodríguez, tuvo una duración de veinte horas académicas y se llevó del 06 de agosto al 16 de septiembre de 2012. El fin del curso fue analizar la evolución del pensamiento económico así como los principales conceptos involucrados en el sistema internacional. Asimismo, a partir de la lectura de la bibliografía facilitada por el profesor, explicar conceptos, fundamentos, teorías, e instrumentos del Comercio Internacional.

13) Curso sobre Política exterior de Venezuela, "sección A", este curso tuvo como objetivo analizar las diversas concepciones de Política Exterior, los factores determinantes en su formulación y ejecución, los principios y objetivos que rigen la Política Exterior de la República Bolivariana de Venezuela en la actualidad. Este fue dictado por Heiber Barreto, tuvo una duración de veinte horas académicas desde el 06 de agosto al 16 de septiembre de 2012.

14) Curso sobre Política exterior de Venezuela, "sección B", tuvo como objetivo

general analizar las diversas concepciones de Política Exterior, los factores determinantes en su formulación y ejecución, los principios y objetivos que rigen la Política Exterior de la República Bolivariana de Venezuela en la actualidad. El curso fue dictado por Heiber Barreto, tuvo una duración de veinte horas académicas desde el 06 de agosto al 16 de septiembre de 2012.

15) Curso sobre Negociaciones Internacionales, "sección A", la finalidad de este es analizar la naturaleza de los conflictos internacionales y las negociaciones como medios de solución de controversias; aplicar enfoques propios del campo de las negociaciones en la comprensión de conflictos internacionales contemporáneos; sistematizar los factores y fases intervinientes en los procesos de negociación internacional. El facilitador fue Francisco Rodríguez, tuvo una duración de veinte horas académicas distribuidos entre el 24 de septiembre al 03 de noviembre de 2012.

16) Curso sobre Negociaciones Internacionales, "sección B", el objetivo del mismo fue analizar la naturaleza de los conflictos internacionales y las negociaciones como medios de solución de controversias; aplicar enfoques propios del campo de las negociaciones en la comprensión de conflictos internacionales contemporáneos y sistematizar los factores y fases intervinientes en los procesos de negociación internacional. El facilitador del curso fue Francisco Rodríguez, tuvo una duración de veinte horas académicas, del 24 de septiembre al 03 de noviembre de 2012.

17) Curso de Derecho Internacional Público, sección A, con el mismo se busca comprender las ideas, pensamientos, acontecimientos, hechos, circunstancias y procesos políticos que sentaron las bases del derecho internacional público; estableciendo las tendencias del Derecho Internacional Público frente a los nuevos procesos que rigen la comunidad internacional contemporánea. El facilitador fue Román Delgado, tuvo una duración de veinte horas académicas del 24 de septiembre al 03 de noviembre de 2012.

18) Curso de Derecho Internacional Público, "sección B", el objetivo de este curso es comprender las ideas, pensamientos, acontecimientos, hechos, circunstancias y procesos políticos que sentaron las bases del derecho internacional público; estableciendo las tendencias del Derecho Internacional Público frente a los nuevos procesos que rigen la comunidad internacional contemporánea. El curso lo dictó Román Delgado, tuvo una duración de veinte horas académicas distribuidos del 24 de septiembre al 03 de noviembre de 2012.

19) Curso Introducción al Estudio de Europa, "sección A", el objetivo de este curso fue analizar el proceso sociopolítico europeo que devino luego de la segunda guerra mundial y derivó en el establecimiento de la Unión Europea. La

facilitadora fue Nera González, tuvo una duración de veinte (20) horas académicas, se llevó a cabo del 24 de septiembre al 03 de noviembre de 2012.

20) Introducción al Estudio de Europa, “sección B”, con este se buscó analizar el proceso sociopolítico europeo que devino luego de la Segunda Guerra Mundial y derivó en el establecimiento de la Unión Europea. La clase fue impartida por Nera González, tuvo una duración de veinte horas académicas y se llevó a cabo del 24 de septiembre al 03 de noviembre de 2012.

ÁREA DE POSTGRADO

Inauguración del curso del Programa de la Maestría en Relaciones Internacionales. Mención Política. En conjunto con el Instituto Superior de Relaciones Internacionales Raúl Roa del Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba y el Instituto de Altos Estudios Diplomáticos Pedro Gual del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de Venezuela:

Logros:

Maestría en Relaciones Internacionales. Mención Política, el objetivo general de la maestría es ofrecer una opción de estudios de alto nivel, orientada a la formación de profesionales en política exterior, profesionales que contribuyan con la conformación de un mundo pluripolar, multiétnico y pluricultural, basado en la promoción de la paz y consustanciado con las líneas estratégicas de la Política Exterior del Estado venezolano, cuya base de sustentación es el pensamiento del libertador Simón Bolívar. El Acto de Apertura se dio el martes 20 de noviembre de 2012 en las instalaciones del IAEDPG, con la presencia de 45.

DIVISIÓN DE INVESTIGACIÓN, DOCUMENTACIÓN Y ANÁLISIS ESTRATÉGICO

Logros:

Elaboración de informes estructurales y/o de coyuntura, presentación de ensayos y/o artículos académicos, para la publicación con base en los requerimientos del MPPRE.

1) Elaboración "Cuaderno de trabajo 2011: documentos Estados Unidos", realizado en enero de 2012. Es una edición con los trabajos que se llevaron a cabo en el año 2011 en el área. El objeto de este trabajo fue tener un compendio anual de todos los trabajos realizados, sus fuentes y en general todas la información recopilada en el año.

2) Elaboración del Informe sobre la región Asia-Pacifico, realizado en el mes de enero de 2012, en el cual se hace una descripción de la situación actual de los países que conforman la región Asia-Pacifico.

3) Compilación de documentos oficiales sobre la CELAC, el MERCOSUR y el ALBA, realizados en enero de 2012, este comprende la compilación de documentos oficiales sobre los distintos mecanismos de integración Latinoamericana para su posterior análisis, en el marco del desarrollo de productos vinculados con el proyecto de investigación.

4) Elaboración de Documento para el boletín Nueva Diplomacia: "el 27 de febrero de 1989", realizado en enero de 2012. El documento hace un análisis del evento histórico del 27 de febrero de 1989, resaltando los aspectos políticos, sociales y económicos del evento, de igual forma se destacan algunas implicaciones internacionales sobre el hecho histórico.

5) Elaboración del Informe de coyuntura: "Panorama Regional en América Latina", realizado en enero de 2012. El informe contiene una recopilación de los principales eventos acaecidos en la región durante el primer trimestre del año en curso.

6) Elaboración del Informe coyuntural: "Re-despliegue del Poder Imperial de los Estados Unidos", realizado en febrero de 2012. Este trabajo interpreta tres momentos de ruptura en la historia contemporánea, con el propósito de

contextualizar la emergencia de problemas que tocan la realidad actual de los estados unidos. De esta manera se van describiendo las variables que dan validez a la hipótesis dada en el proyecto anual
Después de este análisis histórico, se trabajan los índices económicos y las reservas de recursos naturales, indispensable para entender los términos en que se manejan las relaciones internacionales y sus causas estructurales. Esto permite hacer un análisis de orden teórico, esta reflexión nos coloca frente a las distintas visiones con respecto al momento actual del poder de los estados unidos.

7) Elaboración del Proyecto de investigación: "República Popular China, una potencia en construcción", realizado en el mes de febrero de 2012; en el proyecto se pretende analizar la importancia geoestratégica de la República Popular China en la conformación de un mundo multipolar y su vinculación con la política exterior bolivariana, haciendo énfasis en el estudio de las estrategias emprendidas por ese país en la búsqueda de recursos energéticos que garanticen la sostenibilidad de su economía en el mediano y largo plazo.

8) Elaboración del artículo para revista académica: "China en el escenario energético internacional", realizado en febrero de 2012. En este artículo se tratan tres aspectos principales: la producción y el consumo de petróleo en china; china en búsqueda de los recursos energéticos en el mundo y las rutas de suministro de hidrocarburos a China.

9) Elaboración del artículo académico: "La Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños: primeros pasos y desafíos", realizado en febrero de 2012. En este artículo se presenta un análisis de coyuntura sobre los primeros desarrollos de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), haciendo énfasis en el contexto regional, los compromisos adquiridos por los países miembros, así como también los desafíos que la dinámica internacional y las condiciones propias de cada país incorporan a esta iniciativa integracionista que surge en el marco de una nueva crisis del sistema-mundo capitalista. En el análisis se privilegia el uso de documentos oficiales que dan cuenta de la conceptualización política de la CELAC y de los acuerdos alcanzados, colocando en perspectiva los procesos de integración ya existentes y los que se solapan en la actualidad con la finalidad de mostrar el entramado de intereses políticos y económicos transversales al discurso integracionista de nuestro tiempo presente.

10) Elaboración del artículo para revista arbitrada: "El Banco del Sur: retorno del desarrollo en América Latina", realizado en febrero de 2012. Este es un artículo académico acerca de la constitución del Banco del Sur, puntos de consenso y disenso en torno a visiones de desarrollo y gobernanza.

11) Elaboración del proyecto de investigación: “Geopolítica del Medio Oriente en vinculación en la política exterior venezolana”, realizado en febrero de 2012. Se realizó proyecto de investigación sobre la Geopolítica de Medio Oriente, caracterizando los objetivos de estudio y puntualizando los acontecimientos más importantes de la región, permitiendo estructurar un plan de trabajo para línea de investigación específica durante el año 2012.

12) Elaboración del proyecto de investigación: “El Sahara Occidental en la Geopolítica internacional”, realizado en febrero de 2012. La presente investigación pretende analizar el conflicto del Sahara Occidental con el objeto de conocer su posible solución e impacto en la geopolítica internacional y en la región del Magreb. El período en estudio comprende desde 1975-2011. El conflicto surge cuando España sale del Sahara Occidental e ingresa a ese territorio de Marruecos la nueva potencia colonialista.

13) Elaboración del proyecto de investigación: “La Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA) y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC): enfoque Latinoamericano y Caribeño de la integración regional. Estudios de caso: el ALBA y la CELAC”, realizado en febrero de 2012. En este proyecto se pretende analizar los nuevos enfoques de integración regional desde América Latina (ALBA Y CELAC), haciendo hincapié en los elementos que los diferencian de esquemas de integración pretéritos y en su dimensión sociocultural.

14) Elaboración del proyecto de investigación: “Conflictos Geopolíticos por el Control de la Energía Fósil en el Mundo”, realizado en febrero de 2012. El proyecto tiene como eje conductor la exploración de los conflictos cuya causa aparente o velada esté relacionada con el control de las fuentes de energía fósil a escala global.

15) Elaboración de Documento: ¿Cómo avanzamos en una ciencia política latinoamericana de enfoque Sur?, realizado en febrero de 2012. El mismo se elabora en el marco del conversatorio “enfoque suramericano: nuevos aportes teóricos de la bioética para las relaciones internacionales”

16) Elaboración del Informe situacional: “Las Malvinas: soberanía Argentina vs. Neocolonialismo Británico”, realizado en el mes de marzo de 2012. El informe describe y analiza, la importancia geopolítica del conflicto de las Islas Malvinas en el marco de la defensa de soberanía e independencia de la región Latinoamericana y Caribeña y el principio de la no injerencia, atendiendo también a la regionalización e internacionalización del conflicto producto de la avanzada neocolonial de los centros de reproducción del capital y a la actuación de los organismos de integración latinoamericanos y caribeños (ALBA, UNASUR, MERCOSUR Y CELAC).

17) Elaboración del proyecto de investigación: “Estados Unidos: Políticas para Conservar el Poder Mundial y Nacional”, realizado en marzo de 2012. A través de los hechos analizados, se concibe la tesis de un momento reactivo por parte de los Estados Unidos, en el cual, sus estrategias están destinadas a mantener sus cuotas de poder a nivel mundial. En el curso de una importante crisis y ante la emergencia de nuevos poderes en el escenario internacional, manejar la hipótesis de una respuesta a gran escala para neutralizar estos poderes puede mostrar coherencia con las diversas variables que se observan, por tanto, vemos un importante movimiento militar, político y diplomático por parte de la potencia mundial, aunado este hecho a importantes demostraciones de fuerza y el reconocimiento de áreas de interés económico, esenciales para el mantenimiento del sistema capitalista, que requiere de ingentes cantidades de recursos para su sostenimiento.

18) Elaboración del informe situacional: “Brasil en el contexto internacional”, realizado en marzo de 2012. Reconociendo la creciente importancia geoestratégica de Brasil en el hemisferio, el informe pretendió caracterizar algunos aspectos de ese posicionamiento internacional, con énfasis en las implicaciones para Suramérica.

19) Elaboración del informe de coyuntura: “Situación en Siria”, realizado en marzo de 2012. Versa sobre los orígenes y la actualidad del país árabe en relación con los acontecimientos conocidos como “La Primavera Árabe”, suscitados en la región desde 2011.

20) Elaboración del informe situacional primer trimestre de 2012: “China dentro de la región Asia-Pacífico”, realizado en marzo de 2012. La misma es una recopilación de hechos resaltantes vinculados con la República Popular China en la región Asia-Pacifico.

21) Elaboración del proyecto de investigación: “Estados Unidos: políticas para conservar el poder mundial y nacional”, realizado en abril de 2012. A través de los hechos analizados, se concibe la tesis de un momento reactivo por parte de los Estados Unidos, en el cual, sus estrategias están destinadas a mantener sus cuotas de poder a nivel mundial en el curso de una importante crisis y ante la emergencia de nuevos poderes en el escenario internacional, manejar la hipótesis de una respuesta a gran escala para neutralizar estos poderes puede mostrar coherencia con las diversas variables que se observan.

22) Elaboración del proyecto de investigación: “República Popular China, una potencia en construcción”, realizado en el mes de abril de 2012. En el proyecto se pretende analizar la importancia geoestratégica de la República Popular China en la conformación de un mundo multipolar y su vinculación

con la Política Exterior Bolivariana, haciendo énfasis en el estudio de las estrategias emprendidas por ese país en la búsqueda de recursos energéticos que garanticen la sostenibilidad de su economía en el mediano y largo plazo.

23) Compilación de documentos oficiales sobre la CELAC, el MERCOSUR y el ALBA, elaborados en el mes de abril de 2012, esta es una compilación de documentos oficiales sobre los distintos mecanismos de integración latinoamericana para su posterior análisis, en el marco del desarrollo de productos vinculados con el proyecto de investigación.

24) Elaboración del proyecto de investigación sobre "Geopolítica del Medio Oriente en vinculación con la política exterior venezolana", realizado en el mes de abril de 2012. El mismo se realizó caracterizando los objetivos de estudio y puntualizando los acontecimientos mas importantes de la región, permitiendo estructurar un plan de trabajo para línea de investigación especifica durante el año 2012.

25) Elaboración del proyecto de investigación sobre la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA) y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC): enfoque latinoamericano y caribeño de la integración regional. Estudios de caso: el ALBA y la CELAC; realizado en el mes de abril de 2012. En este proyecto se pretende analizar los nuevos enfoques de integración regional desde América Latina (ALBA y CELAC), haciendo hincapié en los elementos que los diferencian de esquemas de integración pretéritos y en su dimensión sociocultural.

26) Elaboración del proyecto de investigación: "Conflictos geopolíticos por el control de la energía fósil en el mundo", realizado en el mes de abril de 2012. El proyecto tiene como eje conductor la exploración de los conflictos cuya causa aparente o velada esté relacionada con el control de las fuentes de energía fósil a escala global.

27) Elaboración del proyecto de investigación: "el rol de la Unión Europea en la crisis sistémica del capitalismo mundial 2008 -2012: implicaciones políticas, económicas y sociales", realizado en abril de 2012. Se planteó un proyecto de investigación sobre la situación en Europa derivada de la crisis del capitalismo entre 2008 y 2012, estimando la entrega de artículos trimestrales sobre el tema griego, el euro, Alemania y el Reino Unido.

28) Elaboración del proyecto de investigación: "Situación, Alcances y Proyección de la Política Exterior de la República de Colombia", realizado en abril de 2012. El proyecto persigue como objetivo principal caracterizar los alcances y la proyección de la política exterior de la República de Colombia en el contexto subregional.

29) Elaboración del Informe: “China dentro de la región”, realizado en el mes de mayo de 2012. El producto Interno Bruto (PIB) de China creció 7.6 por ciento en el segundo trimestre del año, cinco décimas por debajo que en el primero (8,1), lo que confirma la desaceleración de la segunda economía del planeta. El crecimiento de las exportaciones se ha ido reduciendo continuamente, causada por el debilitamiento de la demanda externa, en especial por parte de la Unión Europea, el mayor mercado exportaciones de China, que representa cerca del 20% del total de las exportaciones. El desarrollo económico de China se enfrenta a un desafío sobre problemas de seguridad nacional, tanto en lo político como en lo económico. Estas circunstancias hacen que cada vez sea más sensible a los altos y bajos que suceden dentro del contexto internacional, producto de la globalización, crisis energética, crisis del capitalismo, crisis alimentaria, crisis ambiental, entre otros. Continúan en este segundo trimestre agudizarse las tensiones bajo los litigios territoriales en las aguas del mar de sur de China.

30) Elaboración del artículo académico: “mecanismos de integración en América Latina”, realizado en Mayo de 2012. En este artículo se presenta un análisis de coyuntura sobre los primeros desarrollos de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), haciendo énfasis en el contexto regional los compromisos adquiridos por los países miembros, así como también los desafíos que la dinámica internacional y las condiciones propias de cada país incorporan a esta iniciativa integracionista que surge en el marco de una nueva crisis del sistema-mundo capitalista. En el análisis se privilegia el uso de documentos oficiales que dan cuenta de la conceptualización política de la CELAC y de los acuerdos alcanzados, colocando en perspectiva los procesos de integración ya existentes y los que se solapan en la actualidad con la finalidad de mostrar el entramado de intereses políticos y económicos transversales al discurso integracionista de nuestro tiempo presente.

31) Elaboración del Boletín: “El acoso imperial sobre Siria”, se realizó en el mes de mayo de 2012. En el mismo se reflejó la puntualización de los distintos actores nacionales e internacionales, la influencia de los intereses energéticos y acuíferos, la actuación de los miembros de la cumbre de París, y otras organizaciones, en los acontecimientos en Siria dentro del marco de las rebeliones afroasiáticas 2011-2012.

32) Elaboración del Boletín: “Redefinición Geopolítica”, realizado en mayo de 2012. A partir de Libia desde el 17 de febrero de 2011, como consecuencia de los levantamientos árabes y los 40 años de gobierno de Muhammad al Gadafi, el Estado libio fue protagonista de numerosas protestas. Se analiza la situación actual Libia, desde sus orígenes internos y la desvirtualización del conflicto debido a la intervención extranjera, así como se presentan los

intereses de las potencias extranjeras en el conflicto interno libio.

33) Elaboración del informe situacional: “las Malvinas: soberanía Argentina vs. Neocolonialismo británico”, realizado en mayo de 2012. El mismo describe y analiza los aspectos geográficos, históricos, cronológicos del conflicto y su situación actual enmarcada en la “regionalización” e “internacionalización” del conflicto y su consideración en el sistema integracionista latinoamericano y caribeño (ALBA, UNASUR, MERCOSUR Y CELAC). Así como, la descripción y análisis de la problemática desde el punto de vista de la soberanía regional y la defensa de los recursos naturales.

34) Elaboración del informe situacional: “El Conflicto Energético entre Sudán del Norte y Sudán del Sur y los Intereses Geopolíticos en Pugna”, realizado en mayo de 2012. Luego de la desintegración de Sudán en julio de 2011, se han producido fuertes tensiones, conflictos y choques militares entre las fuerzas de Sudán del norte y Sudán del sur por el control de las zonas fronterizas en las cuales se encuentran importantes reservas de petróleo. El conflicto militar y político no sólo se expresa entre estas dos naciones, sino que existen intereses geopolíticos más grandes inmersos en la disputa. Por una parte, los EE.UU. auspiciaron la secesión del sur como mecanismo para participar con más fuerza en la adquisición del crudo sudanés; mientras que, por otro lado, China ha mantenido fructíferas relaciones económicas y diplomáticas con Sudán del norte, lo cual se expresa en que mantiene el control de las principales concesiones petroleras del norte.

35) Corrección estilística del libro “Venezuela: golpe o vacío de poder”, Juan Miguel Díaz Ferrer. Trabajo en conjunto con el Área de Política Editorial del IAEDPG, realizado en mayo de 2012.

36) Selección de artículos y noticias relevantes, realizado en mayo de 2012. Información sobre el acontecer político, social e internacional de la República de Colombia.

37) Elaboración del informe: “Análisis de las elecciones primarias del Partido Republicano en EE.UU.”, realizado en el mes de junio de 2012. El informe sobre las primarias del Partido Republicano recoge la información sobre las cifras que obtuvieron los candidatos durante las elecciones que se hicieron en cada estado de la federación. Evalúa los perfiles de los candidatos y estima las corrientes que se imponen en el Partido Republicano en este evento refrendario. Las tendencias más conservadoras fueron las posiciones que obtuvieron mayor porcentaje de aceptación; lo que demuestra un apego a los discursos cercanos a la ultraderecha por parte de las mayorías del partido, donde sectores como el Tea Party tuvieron grandes logros.

38) Elaboración del Boletín redefinición geopolítica a partir de Libia, realizado en el mes de junio de 2012. Desde el 17 de febrero de 2011, como consecuencia de los levantamientos árabes y los 40 años de gobierno de Muhammad al Gadafi, el Estado libio fue protagonista de numerosas protestas. Se analiza la situación actual de Libia, desde sus orígenes internos y la desvirtualización del conflicto debido a la intervención extranjera, así como se presentan los intereses de las potencias extranjeras en el conflicto interno libio.

39) Elaboración del informe de coyuntura: presidenciales Egipto, realizado en el mes de junio de 2012, el mismo refleja la caracterización de los candidatos, las jornadas electorales y los resultados finales de la primera elección presidencial post Mubarak.

40) Elaboración del Perfil país: Egipto, Libia y Siria, realizados en junio de 2012. Estos resumen los principales aspectos generales, sociales, económicos y energéticos que caracterizan a cada país.

41) Elaboración del artículo de coyuntura sobre: “la VI Cumbre de las Américas”, realizado en el mes de junio de 2012. El mismo refleja la significación de esta cumbre, celebrada en Cartagena de Indias, Colombia, el 14 y 15 de abril de 2012, caracterizada por la ausencia de Cuba, por el veto inconstitucional que le impusieron Estados Unidos y Canadá en el ámbito regional, incluyendo la no participación de otros Jefes de Estado de la región: Rafael Correa, Daniel Ortega y Hugo Chávez. Asimismo, recalcar el hecho de que no se concreto una declaración final, debido a la falta de consenso y a la exclusión de temas políticos hemisféricos relevantes, como la participación de cuba en el foro regional y el tema de la soberanía Argentina sobre las islas Malvinas.

42) Elaboración del informe coyuntural: “La agresión imperial sobre Siria vista desde la perspectiva de la geopolítica del gas”, realizado en el mes de junio de 2012. El desarrollo de la geopolítica de gas por parte de Rusia, los EEUU y la U.E. pasa por el control efectivo del territorio de Siria, puesto que su posición geográfica privilegiada puede inclinar la balanza en el control del comercio del gas hacia un bando u otro. Por un lado, se encuentra el Estado ruso y su Corporación Gazprom, la cual en conjunto con Alemania, ha desarrollado una serie de gasoductos (principalmente Nord Stream y South Stream) que buscan posicionar a Rusia como el principal proveedor de Europa evitando el tránsito por Ucrania. Por otra parte, se encuentran los EE.UU., Turquía y las potencias de la Europa Occidental (incluyendo a Alemania), que impulsan el proyecto “nabucco” para posicionar el gas de la región euroasiática (principalmente Azerbaiyán) y desplazar al ruso.

43) Elaboración del informe: “La Derecha Arremete contra los Pueblos de Latinoamérica, Golpe de Estado Institucional en la República del Paraguay”,

realizado en junio de 2012. En el mismo se realizó un análisis situacional a la destitución de Fernando Lugo Presidente de la República del Paraguay, la cual ejecutó el Poder Legislativo de ese país el 22 de junio de 2012. En el informe se contemplaron los actores involucrados, las causas estructurales de la situación política de Paraguay y las reacciones de organismos internacionales ante los hechos.

44) Colaboración con la división académica: filosofía política y relaciones internacionales. El presente curso es un instrumento que permite disponer de la información necesaria relacionada con la filosofía política y las relaciones internacionales. Para ello centraremos nuestro estudio en temas que tratan con categorías fundamentales para entender las principales tendencias en la teoría y práctica en el ámbito internacional. El conocimiento de fundamentos dentro de la teoría presenta herramientas prácticas para identificar la base de algunas posturas en la toma de decisiones y, en general, en el accionar de los centros de poder y su círculo de influencia.

45) Elaboración del prólogo para el libro Enfoque Sur, Autora Thalía Fung, realizado en el mes de julio de 2012, este prólogo en su primera parte aborda los problemas teóricos y por tanto las categorías y conceptos que constituyen el relato primario de este discurso de la liberación. Enfoque Sur es el agregado de muchas experiencias que se presentan contra la dominación. Experiencia teórica y práctica, que este estudio intenta reunir en una visión holística y heurística, dejando abierto el correlato para nuevos aportes y problematizaciones.

46) Elaboración del Informe Situacional: “El relanzamiento de la Cumbre de los No Alineados en Teherán en el marco de la promoción de un mundo pluripolar”, realizado en el mes de julio de 2012. Irán fue el país anfitrión y líder de la reunión del Movimiento de Países No-Alineados (NOAL) la cual fue considerada por especialistas como una victoria diplomática para Irán y una gran derrota para EEUU, Israel y la Unión Europea. El Movimiento acordó realizar la próxima reunión en Venezuela para el año 2015.

47) Elaboración del Informe: “Caracterización de Organismos Internacionales y regionales de Latinoamérica y el Caribe”, realizado en julio de 2012. Se esquematizó la estructura de la ONU, OTAN y OPEP; en cuanto a organismos regionales: OEA, ALBA-TCP, UNASUR, MERCOSUR, PETROCARIBE y CELAC; utilizando los rubros de fecha de creación, sede, miembros permanentes, miembros observadores, secretaría general o presidencia pro-tempore, objeto y funciones de cada organismo especializado. Para deducir el funcionamiento de dichos organismos, ubicación de los centros de poder político y cómo la toma de decisiones puede impactar en la geopolítica mundial o regional.

48) Elaboración del Informe de Coyuntura: “La ‘Marcha Negra’ y el plan de ajustes español”, realizado en el mes de julio de 2012. El informe de coyuntura sobre la situación en España está centrado en las protestas de los mineros del carbón, los cuales se movilizan conjuntamente con los “indignados” en la llamada “Marcha Negra” contra el plan de ajuste.

49) Elaboración del Análisis Situacional: “La Gesta Integracionista de Nuestra América”, realizado en el mes de julio 2012. Enuncia y describe los principales proyectos integracionistas de Nuestra América, a través de la historia: Proyecto Integracionista de Francisco de Miranda, Proyecto Integracionista Bolivariano y la gesta integracionista de José Martí y Augusto César Sandino; asimismo analiza su incidencia en la nueva óptica integracionista Nuestraamericana.

50) Elaboración del Informe de Coyuntura: “El conflicto entre China y Japón por las islas Diaoyu visto desde la perspectiva energética”, realizado en el mes de agosto de 2012. El conflicto que enfrenta actualmente a China y Japón por el control de las islas Diaoyu (Senkaku para los japoneses) posee una arista energética que se vincula directamente con los intereses políticos, geopolíticos y militares que se encuentran en pugna alrededor de estos territorios insulares. Para China es de vital importancia preservar su soberanía sobre estas islas y sobre el Mar de China, debido a que el gigante asiático necesita garantizar de forma efectiva su seguridad energética y, al mismo tiempo, su seguridad nacional.

51) Elaboración del Informe sobre la “Desaceleración de la Economía de China”, realizado en el mes de agosto de 2012. Este puede ser considerado el hecho económico más importante suscitado en la Republica Popular China en este trimestre y en la Región de Asia-Pacifico. En el mismo se intenta analizar este fenómeno económico, desde el producto interno bruto (PIB), el cual creció en 7.6 por ciento en el segundo trimestre, cinco décimas por debajo que en el primero (8.1), lo que confirma la desaceleración de la segunda economía del planeta.

52) Elaboración del Análisis de Coyuntura: “Ingreso de la República Bolivariana de Venezuela como miembro pleno al Mercado Común del Sur (MERCOSUR)”, realizado en el mes de agosto de 2012. En este se refleja el análisis del ingreso de Venezuela como miembro pleno del MERCOSUR, en el marco del golpe de Estado institucional contra el Presidente paraguayo Fernando Lugo y la importancia estratégica de dicho ingreso para el MERCOSUR.

53) Elaboración del Informe de Coyuntura: “Situación Malí”, realizado en agosto de 2012. En este informe se observa el análisis sobre el Golpe militar que derrocó al presidente Toumani Touré; instauración de una Junta Militar y

conflicto con los tuaregs que proclamaron la independencia de la región de Azawad al norte de Malí.

54) Presentación del Boletín Trimestral Crisis interna en los EE.UU., realizado en el mes de septiembre de 2012. El ensayo hace énfasis en las relaciones sociales que se presentan en la actual situación de crisis interna de los Estados Unidos. Por tanto las fuerzas de trabajo no encuentran salida a la producción y la acumulación de capital se hace patente en las cantidades de dinero en manos de unos pocos. Una de las principales consecuencias en las relaciones sociales son las altas tasas de desempleo y las protestas de los miembros de esta sociedad por una justa reivindicación en las condiciones económicas. También se agudizan y emergen los problemas de tipo clasista, étnico y segregacionista en esta sociedad. En contra parte el gobierno impulsa medidas de control y represión cada vez más desmedidas hacia la población, se desarrolla una comunidad panóptica que crece en la medida en que el sistema como un todo ve en peligro el vínculo y la adhesión de las partes.

55) Elaboración del tercer informe trimestral: “Política de EE.UU.”, realizado en el mes de septiembre de 2012. El fin de la convención de los partidos demócrata y republicano entre finales de agosto y principio de septiembre donde se consolidan las postulaciones a las elecciones presidenciales es punto de este informe, como también las condiciones en que se encuentran los movimientos de protesta de diversa índole en los Estados Unidos enfocando el intento del movimiento Occupy Wall Street. En el ámbito internacional la situación en el medio oriente y el norte de África, el caso de Siria y el posible conflicto regional. Con respecto a Asia se hace referencia a la intervención de los Estados Unidos en los conflictos limítrofes entre los países del sureste asiático y China. La agudización de la crisis económica en el caso de Europa y la política de Estados Unidos hacia este problema y los órganos multilaterales controlados por USA.

56) Elaboración del “Análisis Regional de EE.UU.”, realizado en septiembre de 2012. El caso de la región es particular, en el sentido de los mecanismos que trata de implementar Washington para renovar el poder sobre los países de América. Al parecer, los formatos de intervención directa sobre los gobiernos de la región han dado paso a otros medios de intervención. Las amenazas económicas veladas o no, son la principal carta de esta estrategia, al igual que los dispositivos mediáticos en el marco del trabajo ideológico, como los procesos de inteligencia y ablandamiento del terreno. Se ha formado en contraparte una resistencia que ahora contempla los mecanismos del constitucionalismo en el marco de los criterios democráticos desde los países de América Latina.

57) Realización del Papel de trabajo sobre el: “Interés Estratégico para la

Republica Popular China: El Mar del Sur de China", realizado en el mes de septiembre de 2012. La presente investigación pretende dar a conocer aspectos notables sobre la importancia estratégica y lo que representa para la República Popular China, el Mar del Sur de China. En esta gran extensión marítima convergen, el interés estratégico del espacio marítimo que contiene gran cantidad de elementos que resultan fundamentales para la conformación del poder nacional e internacional: además del control y acceso a recursos propios del mar como: biodiversidad, hidrocarburos, pesqueros, vías marítimas y materias primas. Posicionarse en este gran cuerpo de agua favorece a la proyección del poder político y económico.

58) Elaboración del Artículo de investigación: "La deuda y el desastre económico y social griego. Incidencias de un modelo en crisis", presentado en el mes de septiembre de 2012. En este se describe el contexto en el cual se desarrolla la situación económica griega, para centrarse en "La deuda y el desastre económico y social griego. Incidencias de un modelo en crisis".

59) Presentación del Informe: "El Conflicto Sirio", elaborado en septiembre de 2012. En el mismo se describió la situación bélica generada en la República Árabe Siria desde un punto de vista cronológico para puntualizar las posiciones asumidas por las potencias occidentales como Estados Unidos, Alemania, Francia, Reino Unido, España por un lado y por otro la conformación del bloque Chino-Ruso por el desacuerdo de una intervención militar en el país árabe. De igual manera demostrando que el bloque occidental apoya económica y tecnológicamente a la oposición Siria con el objeto de desestabilizar; justificando así una ingobernabilidad para que los países occidentales tomen el control.

60) Elaboración del Artículo de investigación sobre: "El siglo XXI, el siglo de Nuestra América", presentado en el mes de septiembre de 2012. En el mismo se aplica el análisis al siglo XXI, como el siglo en el que Nuestra América avanza hacia la consolidación de la unidad latinoamericana y caribeña, en el marco de una visión integracionista independiente, soberana y nuestramericana, desde nuestras propias potencialidades y necesidades.

61) Realización del Informe sobre la: "Situación Política de la República de Colombia", elaborado en el mes de septiembre de 2012. En este se analizó el ideario de la integración económica colombiana, la cual se basa en los modelos tradicionales concebidos en EE.UU. para América Latina, dando continuidad a la entrega de concesiones a empresas transnacionales, abriendo el comercio bilateral a través de la firma de más Tratados de Libre Comercio (6 en total), y fundando junto a México, Chile y Perú el ente regional "la Alianza Pacifico".

62) Conversatorio sobre el “Redespliegue del poder imperial”, realizado en el mes de agosto de 2012. En el conversatorio se analizó la actual estrategia del imperialismo norteamericano de redespligue en lo político, económico y militar para sostener su posición hegemónica, mediante una agresiva diplomacia mundial basada en la dominación militar y económica, especialmente sobre países de Medio Oriente, Asia, África y América Latina.

63) Conversatorio: “Visiones Integracionista en América Latina”, celebrado en el mes de septiembre del año 2012. En el mismo se reflexionó en torno a la nueva política exterior de Venezuela que impulsa la conformación de un mundo multipolar, en el cual América Latina a través de un modelo “rupturista” crea una nueva forma de integración en espacios como la UNASUR, el ALBA y la CELAC.

64) Elaboración del Informe: “El arrecio de la crisis política y social en España”, realizado en el mes de octubre 2012. En este se plantea una síntesis de la coyuntura en España, con las huelgas y protestas en contra del plan de ajustes y recortes por parte de Rajoy y el descontento popular.

65) Elaboración del Informe: “El conflicto bélico en la República Árabe Siria”, realizado en el mes de octubre de 2012. En el mismo se da a conocer de manera cronológica las causas del conflicto, conjuntamente con las posiciones de las potencias occidentales, el bloque chino-ruso, posición venezolana y de organismos internaciones y regionales, respecto al mismo.

66) Elaboración del Artículo de Investigación: “Interés Estratégico para la Republica Popular China: El Mar del Sur de China”, realizado en octubre de 2012. En este artículo de investigación, se quiso dar a conocer aspectos notables sobre la importancia estratégica y lo que representa para la Republica Popular China, el Mar del Sur de China. Esta gran extensión marítima converge, el interés estratégico del espacio marítimo que contiene gran cantidad de elementos que resultan fundamentales para la conformación del poder nacional e internacional.

67) Elaboración del Informe: “El desarrollo del gas no convencional en Argentina a partir de la nacionalización de YPF”, realizado en octubre de 2012. A partir de la nacionalización de la filial de Repsol en Argentina, YPF, el gobierno de Cristina Kirchner ha autorizado la explotación del gas no convencional existente en el territorio argentino. En este contexto, el gobierno argentino suscribió acuerdos con el gobierno venezolano y con PDVSA para la cooperación energética y la explotación conjunta del shale gas.

68) Elaboración del Artículo: “La deuda y el desastre económico y social griego. Incidencias de un modelo en crisis”, realizado en el mes de noviembre de

2012. En este se analiza a profundidad la crisis griega, con cifras y datos, repasando la crisis política y las soluciones alternativas con una visión desde el sur.

69) Elaboración del Informe de Coyuntura: “Las elecciones catalanas del 25 de noviembre y el futuro del autonomismo”, realizado en noviembre 2012. Se expone y analiza el resultado de las elecciones en Cataluña del 25 de noviembre, y el futuro de las ideas independentistas tras el referendo.

70) Elaboración del Informe de Coyuntura: “Desaceleración de la Economía de China”, realizado en el mes de noviembre 2012. Con este informe se intenta dar a conocer, el hecho político y económico más importante suscitado en la Republica Popular China en este trimestre, dentro de la Región de Asia-Pacifico. Tratamos de analizar este fenómeno económico, motivado al hecho destacable que el producto interno bruto (PIB) creció en 7.6 por ciento en el segundo trimestre, cinco décimas por debajo que en el primero (8.1), lo que confirma la desaceleración de la segunda.

71) Monitoreo sobre los principales hechos ocurridos en el mes de octubre de 2012. Noviembre 2012. Se realiza el monitoreo de los principales hechos registrados por la prensa electrónica sobre los mecanismos de integración regional y subregional con la finalidad de conocer el funcionamiento y los principales acuerdos suscritos entre los países. Este informe es el insumo para seleccionar los temas-problemas de investigación coyuntural y estructural.

72) Elaboración del Informe: “Negociaciones de Paz entre el Gobierno Colombiano y las FARC-EP Oslo-La Habana 2012”, el mismo se realizó en el mes de noviembre de 2012. El Gobierno Colombiano y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia-Ejército del Pueblo (FARC-EP) iniciaron el 27 de agosto de este año negociaciones de paz para encontrar una salida política a uno de los frentes del conflicto armado colombiano. La fase más activa comenzó el 19 de noviembre con la instalación de la mesa de dialogo en la Habana, donde se discutirán los puntos del “Acuerdo General para la terminación del conflicto y la construcción de una paz estable y duradera”. En Este proceso participaran el Reino de Noruega y la República de Cuba como garantes y las Repúblicas de Venezuela y Chile lo harán en carácter de acompañantes.

73) Elaboración del Informe de Coyuntura: “Elecciones en Estados Unidos”, realizado en el mes de noviembre de 2012. En dicho informe se estima el posible comportamiento electoral de los Colegios Electorales ante lo cerrada de la elección entre Obama y Romney, tomando en cuenta que las principales encuestadoras apuntan a la ventaja al candidato del partido demócrata.

74) Diseño del curso “El Islam”, realizado en octubre de 2012. El presente curso abarca la historia del Islam, la situación política actual de los países islámicos y sus relaciones exteriores con los otros países monoteístas. Se espera realizar una reunión con la división académica para programar el inicio del curso.

75) Presentación en el Colegio Universitario Francisco de Miranda: “La explotación del Gas No Convencional en los Estados Unidos: Impacto Ambiental y Consideraciones Geopolíticas”, realizado en noviembre de 2012. El auge de la industria del gas no convencional o gas de esquisto (shale gas) en los Estados Unidos ha iniciado una carrera en la industria gasífera mundial que pone en peligro de contaminación a las fuentes de agua dulce cercanas a las zonas de extracción del shale gas, a las tierras en donde se efectúa la extracción del gas pizarra, y a los habitantes de las zonas aledañas a los campos gasíferos. Por otra parte, la existencia de enormes cantidades de gas de esquisto en el mundo, supone un reto para las principales potencias gasíferas (Rusia, Irán, entre otras) y una variable que podría trastocar la geopolítica mundial del gas al punto de transformar a países importadores de este hidrocarburo en Estados autosuficientes o, inclusive, en naciones exportadoras de gas no convencional.

76) Realización del Artículo de Investigación: “Interdependencia de Estados Unidos – China”, elaborado en el mes de diciembre de 2012. Con este se intenta dar a conocer aspectos notables como es la importancia estratégica de la relación de dependencia económica mutua de estas naciones. Asimismo, dar a conocer estadísticamente la relación producción, demanda y consumo. La relación de los bonos del tesoro por parte de china y el consumo de los Estados Unidos. Las reservas de las tierras raras de China y la necesidad de ese insumo por parte de los Estados Unidos, entre otros puntos a tratar. Este artículo se realiza en conjunto con el área de Estados Unidos.

77) Elaboración del Informe: “Situación en Europa octubre y noviembre 2012”, presentado en el mes de diciembre del año 2012. En el mismo se hace exposición sintetizada de los acontecimientos más importantes en la región.

78) Realización del Perfil País: Irán. Diciembre 2012. Se recopila información básica en cuanto a población, economía, cultura, historia, estructura política y la proyección internacional de este país.

79) Elaboración del Perfil País: Siria. Diciembre 2012. Se recopila información básica en cuanto a población, economía, cultura, historia, estructura política y la proyección internacional de este país.

80) Elaboración del Perfil País: Israel. Diciembre 2012. Se recopila información

básica en cuanto a población, economía, cultura, historia, estructura política y la proyección internacional de este país.

81) Elaboración del Perfil País: Baréin. Diciembre 2012. Se recopila información básica en cuanto a población, economía, cultura, historia, estructura política y la proyección internacional de este país.

82) Elaboración del Informe: "Balance sobre los mecanismos de integración: III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América del Sur –Países Árabes (ASPA), la XXXVIII Reunión Ministerial del Consejo Latinoamericano del SELA y la XLIV Cumbre del MERCOSUR", realizado en el mes de diciembre 2012. En este se sistematizan los principales acuerdos suscritos entre los países miembros del SELA y MERCOSUR, así como también los resultados de la III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América del Sur – Países Árabes (ASPA).

83) Monitoreo sobre los principales hechos ocurridos en el mes de noviembre de 2012. Diciembre 2012. En este se realiza el monitoreo de los principales hechos registrados por la prensa electrónica sobre los mecanismos de integración regional y subregional con la finalidad de conocer el funcionamiento y los principales acuerdos suscritos entre los países. Este informe es el insumo para seleccionar los temas-problemas de investigación coyuntural y estructural.

84) Elaboración del Informe: "Negociaciones de Paz entre el Gobierno Colombiano y las FARC-EP Oslo-La Habana 2012 Avances al 3 de diciembre". Diciembre 2012. En este informe se observa un balance favorable en la estrategia adelantada en la discusión de las políticas del Desarrollo Agrario Integral, primer punto del Acuerdo General para la terminación del conflicto y la construcción de una paz estable y duradera.

85) Elaboración del Informe: "Negociaciones de Paz entre el Gobierno Colombiano y las FARC-EP Oslo-La Habana 2012 Avances al 5 de diciembre". Diciembre 2012. En el presente informe se evidencia la participación del pueblo colombiano en las diferentes discusiones y foros desarrollados para dar aportes a la mesa de diálogos de La Habana presenta problemas por la presencia de grupos paramilitares en el conflicto armado. Los cuales desde el mes de octubre han amenazado a cerca de un centenar de dirigentes y diversas organizaciones de victimas y pro derechos humanos.

86) Realización del Informe: "Decisión de la Corte Internacional de Justicia ante el diferendo territorial y marítimo entre las Repúblicas de Nicaragua y Colombia", se elaboró en el mes de diciembre de 2012. Ante la demanda interpuesta en el año 2001 por la República de Nicaragua ante La Corte Internacional de

Justicia (CIJ) contra la República de Colombia reclamando soberanía sobre el Archipiélago de San Andrés y a la vez solicitando la delimitación marítima entre ambas naciones, la CIJ se pronunció el lunes 19 de noviembre de 2012 anunciando su decisión final sobre el diferendo territorial entre ambas naciones, otorgándole a Colombia total soberanía sobre los Cayos e Islotes del área, pero extendiendo la frontera marítima de Nicaragua hacia el Este, por lo cuál Colombia se vería obligada a ceder cerca del 40% de territorio marítimo en la zona. Ante esta situación, el gobierno colombiano no ha reconocido la decisión de la CIJ, retirándose del Tratado Americano de Soluciones Pacificas, "Pacto de Bogotá" y actualmente esta conversando con el gobierno de Nicaragua para establecer la frontera marítima.

87) Elaboración del Informe: “Situación política de la República de Colombia IV trimestre 2012”. Diciembre 2012. En el mismo se realiza un balance de la dinámica política de la República de Colombia en el ultimo trimestre del año 2012, siendo uno de sus ejes fundamentales las negociaciones de paz con las FARC-EP, el diferendo territorial con Nicaragua y los acuerdos económicos sucritos con Europa.

88) Realización del Perfil País Colombia, elaborado en el mes de diciembre de 2012, en este se recopila información básica sobre la estructura del Estado Colombiano.

89) Elaboración del Informe: “Consecuencias y perspectivas de las elecciones presidenciales”, realizado en el mes de diciembre de 2012. La última investigación del año hace referencia a los desafíos en los cuales se encuentra la administración Obama en ocasión del triunfo en las elecciones presidenciales. En primer lugar, el problema económico que recorre la geografía y la administración en cuanto al déficit presupuestario y la crisis económica que se cierne sobre el país. En segundo lugar se aborda la crisis que enfrenta el aparato ideológico para mantener los controles sociales necesarios para el sistema. Finalmente se hace un análisis de las cifras y estadísticas que arrojaron los resultados en cuanto a población, la distribución de la riqueza, la lucha de clases, la composición étnica y las consecuencias del los prejuicios derivados de ella, como el racismo, la xenofobia, el chauvinismo entre otros. Todo esto con respecto a proyectar las consecuencias y perspectivas de estas elecciones.

90) Elaboración del Informe: “La desestabilización política en la República Democrática del Congo y la lucha por el control de los recursos minerales”, realizado en el mes de diciembre de 2012. En los últimos meses, la zona oriental de la RDC ha vivido numerosos enfrentamientos entre el Ejército y rebeldes del M-23, que se alzaron el pasado abril para protestar por la pérdida de poder que había impuesto el Ejecutivo de Kinshasa a su líder y reclaman

nuevas negociaciones con el Gobierno. El secretario general de la ONU ha llamado a la paz entre las partes beligerantes y ha pedido al gobierno de Ruanda que ejerza su influencia sobre el M23 para frenar las hostilidades.

Propuestas instruccionales para el desarrollo de cursos, talleres y conversatorios comunitarios.

1) Presentación de la ponencia: "Organización y Funcionamiento del Servicio Exterior Venezolano: estructura administrativa del MPPRE y características de las misiones diplomáticas y oficinas consulares de la República Bolivariana de Venezuela", la ponencia se realizó en enero de 2012. Se centra en la organización y procedimiento administrativos del servicio exterior de la República Bolivariana de Venezuela.

2) Realización del curso: "Dimensión Política y Social de la Integración. Estudios de caso: MERCOSUR, ALBA y CELAC", el mismo se dictó en el mes de enero de 2012. El curso se realizó con la finalidad de formar y capacitar a parte del personal del MPPPRE en relación a las dimensiones políticas y sociales de la integración latinoamericana.

3) Realización de la Conferencia: Re-despliegue del Poder Imperial de los Estados Unidos", la misma se dictó en el mes de febrero de 2012. La Conferencia tuvo como propósito mostrar los movimientos imperiales desplegados en el planeta y sus implicaciones geopolíticas, en el contexto de la situación interna estadounidense.

4) Curso de inducción para el diplomático bolivariano: "Lineamientos Estratégicos de la Política Exterior Bolivariana", realizado en el mes de febrero de 2012. En este curso se exponen lineamientos de la política exterior bolivariana sobre los mecanismos de integración en Latinoamérica.

5) Curso Agregados Militares: "Lineamientos Estratégicos de la Política Exterior Bolivariana", realizado en febrero de 2012. En este curso se exponen lineamientos de la política exterior bolivariana sobre los mecanismos de integración en Latinoamérica, ajustada a los requerimientos de los agregados militares.

6) Curso: Inducción para el Diplomático Bolivariano: Lineamientos Estratégicos de la Política Exterior Bolivariana", realizado en febrero de 2012. En este curso se exponen Lineamientos de la Política Exterior Bolivariana sobre los mecanismos de integración en Latinoamérica.

7) Conversatorio: Conflicto de las Islas Malvinas, desde el punto de vista de su "regionalización" e "internacionalización", realizado en el mes de febrero de 2012. En este conversatorio se planteó exponer los antecedentes históricos y

principales acontecimientos que contextualizan el conflicto de las islas Malvinas, así como su impacto a nivel regional e internacional, destacando el papel de las avanzadas imperiales neocoloniales en el mismo.

8) Conferencia: “Banco del Sur y Sucre”, realizado en febrero de 2012. En la conferencia se presentaron el Banco del Sur y el Sucre, como parte de las estrategias que se adelantan para la construcción de una nueva arquitectura financiera en la región.

9) Realización de la Conferencia: “Acoso Imperial sobre Siria e Irán”, realizado en febrero de 2012. En la conferencia se describe el acoso estadounidense sobre Siria e Irán, como parte de una estrategia para hacerse del control estratégico de los recursos energéticos del Medio Oriente.

10) Conversatorio: “27 de febrero de 1989 y 4 de febrero de 1992”, realizado en el mes de febrero de 2012. En el mismo se debatió sobre los eventos acaecidos en estas fechas y su importancia decisiva para el surgimiento de la Revolución Bolivariana.

11) Conferencia: “Nigeria: los imperios tras el petróleo de África”, la misma se dictó en el mes de febrero de 2012. La ponencia versó sobre la explotación de los recursos energéticos de Nigeria por las potencias capitalistas y sobre las condiciones internas del país.

12) Ponencia: “Política Exterior de la República Bolivariana de Venezuela”, realizado en el mes de febrero de 2012. En esta ponencia se destacan los lineamientos de la política exterior Venezolana y sus avances en el mundo multipolar

13) Conferencia: “América Latina: los desafíos de la integración liberadora”, realizado en marzo de 2012. En la conferencia se abordaron las distintas perspectivas de integración regional y los retos presentes en estas iniciativas.

14) Presentación de la Conferencia: “Dimensión social de la CELAC”, realizado en el mes de marzo de 2012. En la conferencia se realizó un análisis comparativo entre los modelos de integración adelantados en América Latina, haciendo énfasis en la incorporación de la dimensión social en ellos.

15) Realización del Conversatorio: “Agotamiento Mundial de las Fuentes de Energía Fósil”, realizado en el mes de Marzo de 2012. El conversatorio trató sobre el agotamiento mundial de las fuentes de energía fósil, y sobre los conflictos geopolíticos que se derivan de esta situación en el planeta.

16) Curso rebeliones africanas en el contexto de las rebeliones árabes. Este curso presenta los orígenes políticos religiosos de la actualidad regional. Un estudio

de los acontecimientos ocurridos en medio oriente durante el 2011, antecedentes, acontecimientos y consecuencias. Impartido por Omaira Zabib en las instalaciones del IAEDPG a partir del 4 de junio de 2012.

17) Preparación del curso sobre religiones; estudio de las principales religiones monoteístas del mundo, relacionándolas con acontecimientos políticos actuales e históricos.

18) Colaboración con la División de Extensión para la realización del conversatorio en la Parroquia Antímano sobre el re-despliegue del poder imperial de los Estados Unidos, se llevó a cabo en el mes de mayo de 2012. Esta conferencia tuvo como propósito mostrar los movimientos imperiales desplegados en el planeta y sus implicaciones geopolíticas, en el contexto de la situación interna estadounidense.

DIVISIÓN DE EXTENSIÓN

ÁREA DE RELACIONES INTERINSTITUCIONALES

Logros:

Formación y actualización de los funcionarios del servicio exterior, de la administración pública y de los colectivos organizados en materia de política exterior y relaciones internacionales:

1) Realización del Conversatorio “Avances de los Movimientos Sociales en México”, realizado el 27 de enero de 2012, donde se contó con la participación como ponente José Gerardo Rodolfo Fernández Noroña, Diputado Federal por el Distrito XIX del Distrito Federal, México. Para esta actividad se contó con la participación de 12 personas.

2) Realización del Conversatorio “Acontecimientos políticos en la región del Medio Oriente”, este se llevó a cabo el 06 de febrero de 2012, estuvo a cargo de Hamid Bayat, Director General de Medio Oriente y el Norte de África del Ministerio de Asuntos Exteriores de la República Islámica de Irán. Para esta actividad se contó con la participación de 11 personas.

3) Presentación del Seminario: “Crisis europea: España en el Ojo del huracán"", realizado en fecha 08 y 09 de febrero de 2012 a cargo de Gonçal López Nadal y Joan Mir Obrador, académicos de la Universidad de las Islas Baleares-España. Para esta actividad se contó con la participación de 40 personas.

4) Presentación del Libro “27-F, para siempre en la memoria de nuestro pueblo” y el Conversatorio “Rol de medios de Comunicación”. Actividad realizada conjuntamente con la Defensoría del Pueblo, en el Museo Boliviano, el 27 de febrero de 2012, se contó con la participación de Earle Herrera, Diputado de la Asamblea Nacional; Desirée Santos Amaral, Presidenta de la Radio del Sur; Ernesto Villegas Poljak, Periodista; José Roberto Luque, Periodista; Freddy Fernández, Periodista. Para esta actividad se contó con la participación de 90 personas.

5) Realización del Foro Político “Terrorismo de Estado y derechos Humanos 1958 – 1998”, realizado el 29 de febrero de 2012, a cargo de Diosdado Cabello, Presidente de la Asamblea Nacional; Juan José Mendoza, Magistrado de la Sala Constitucional del TSJ; Marelis Pérez, Diputada del Parlamento Latinoamericano; Luís Britto García, escritor; Aldemaro Barrios, investigador y

memorista del Centro Nacional de Historia; Luisa Ortega Díaz, Fiscal General de la República. Para esta actividad se contó con la participación de 70 personas.

6) Realización del Conversatorio sobre los Derechos Humanos con sobrevivientes, testigos presenciales, familiares de víctimas y estudiosos sobre la materia. Se realizó el 01 de marzo de 2012, la misma estuvo a cargo de Alberto Lovera (Experiencias testimoniales); Vladimir Acosta, Historiador; Pedro Pablo Linares, Antropólogo; Luís Machado y Ricardo Ochoa (Experiencias testimoniales). Para esta actividad se contó con la participación de 60 personas.

7) Realización del Coversatorio sobre "Represión Estudiantil y Papel de los Cuerpos Represivos", dicha actividad se realizó conjuntamente con la Defensoría del Pueblo, en el Museo Boliviano el 02 marzo de 2012, estuvo a cargo de la Diputada Blanca Eekhout, segunda Vicepresidenta de la Asamblea Nacional; Jorge Rodríguez, Alcalde del Municipio Bolivariano Libertador; Ana Teresa Gómez (Experiencia Testimonial). Para esta actividad se contó con la participación de 80 personas.

8) Presentación del Seminario "Enfoque Sur para las Relaciones Internacionales", realizado en fecha 02, 06, 07 Y 09 marzo de 2012, a cargo de Thalía Fung, de la Universidad de la Habana Cuba. Para esta actividad se contó con la participación de 15 personas.

9) Presentación del libro "Enemigos". Dicha actividad se realizó el 13 de marzo de 2012, a cargo de Raúl Capote, Profesor de la Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique José Varona, Cuba. Para esta actividad se contó con la participación de 20 personas.

10) Realización del Seminario "Aprendizaje basado en problemas", presentado del 19 al 23 marzo de 2012, a cargo de Andrés García Martínez, investigador y académico de la Universidad de la Habana, Cuba. Para esta actividad se contó con la participación de 22 personas.

11) Presentación del libro "La Victoria Estratégica" de Fidel Castro Ruz; dicha presentación se llevó a cabo el 16 de marzo de 2012 a cargo de Jorge Mayo, Ministro Consejero y Segundo en Jefe de la Embajada de Cuba en Venezuela. Para esta actividad se contó con la participación de 25 personas.

12) Conversatorio "Cuba y la solidaridad internacional". Realizado el 27 de marzo de 2012, a cargo de Kenia Yaquelin Serrano Puig, Presidenta del Instituto Cubano de Amistad con Los Pueblos (ICAP). Para esta actividad se contó con la participación de 35 personas.

13) Realización del conversatorio "Vigencia del Proyecto de la Segunda

República", el mismo se llevó a cabo el 12 de abril de 2012 en la sede del IAEDPG con la Historiadora Carmen Morente, Miembro del Grupo de Estudios de Historia Actual de la Universidad de Cádiz (GEHA) y Coordinadora de la Plataforma Simón Bolívar de Granada, España. La actividad contó con la participación de veinte y cinco (25) personas.

14) Conversatorio "El Rol de los Comunicadores Populares en la Coyuntura del Golpe de Estado en Venezuela en abril de 2002", realizado el 17 de abril 2012 en el auditorio del "Instituto de Altos Estudios Diplomáticos Pedro Gual", dirigido a colectivos, organizaciones sociales, consejos comunales de distintas Parroquias de Caracas (Antímano, Gramoven, 23 de Enero, San José de Cotiza; San Juan). La actividad estuvo enmarcada en el 10º Aniversario del rescate del hilo constitucional, el cual se vio amenazado por factores apátrida que atentaron contra la democracia venezolana en el 2002. Asistieron como ponentes, José Milano, Periódico Tere-Tere del Edo. Miranda; Roberto Sanabria, Radio Comunitaria Voces Libertarias del Dto. Capital y Wilfredo Vásquez, Televisora Catia TV del Dto. Capital. La actividad contó con la participación de cuarenta (40) personas.

15) Realización del Conversatorio "La Participación de las Grandes Corporaciones de la Comunicación en el Golpe de Estado de 2002", la cual se llevó a cabo el 23 de abril de 2012 continuando así con la rememoración del 10º Aniversario del rescate de la democracia venezolana, el conversatorio se dio en las instalaciones del auditorio del IAEDPG, donde se analizó la participación de las grandes corporaciones de la comunicación nacional y transnacional en el golpe de estado de abril de 2002. Participaron en calidad de Ponentes Néstor Perlaza y el periodista Marcos Hernández, quienes disertaron sobre la participación abierta y fragante de plantas televisivas como Venevisión Televen, Globovisión, CMT, CNN, entre otras. La actividad contó con la participación de treinta y cinco (35) personas.

16) Realización del Conversatorio "La participación del pueblo en el rescate del hilo constitucional en abril de 2002", el cual se llevó a cabo en fecha 01 de mayo de 2012, esta actividad clausuró el ciclo de conversatorios enmarcados en el 10º Aniversario de la felonía de la oligarquía venezolana, quienes pretendieron dar al traste al gobierno legítimamente constituido del Comandante Presidente Hugo Chávez. Asistieron como ponentes, Ulises Castro y la Documentalista Liliane Blaser. La actividad contó con la participación de treinta y cinco (35) personas.

ÁREA DE COOPERACIÓN Y CONVENIOS INSTITUCIONALES

Coordinar actividades con Academias Diplomáticas, Institutos de Relaciones Internacionales, Universidades y Movimientos Sociales, Políticos y Culturales tanto a nivel nacional como internacional que permitan fortalecer el espíritu de integración y cooperación y permitan generar nuevos espacios de interacción académica e interinstitucional, a través de convenios suscritos ó en negociación:

Logros:

1) Suscripción en fecha 30 de marzo de 2012 de la Carta de Intención entre el Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, a través del Instituto de Altos Estudios Diplomáticos Pedro Gual y la Fundación para Estudios Internacionales de China. Este Instrumento Jurídico fue suscrito en el marco de la visita efectuada del 29 de marzo al 1ro. de abril de 2012, por una Delegación de la Fundación China de Estudios Internacionales (CFIS).

ÁREA DE EXTENSIÓN COMUNITARIA

Desarrollar actividades que promuevan la vinculación directa entre los actores sociales nacionales e internacionales, comunidades organizadas y familias albergadas en el Refugio Antonio José de Sucre del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores y los funcionarios (as) del Ministerio:

Logros:

1) Realización del Conversatorio Comunal sobre 4F: “La ruptura de un pacto de 32 años”, el mismo se llevó a cabo el 16 de febrero de 2012 en la Parroquia San José, Municipio Bolivariano Libertador, dirigida a un Colectivo Organizado de esa Comunidad. La actividad inició con el recibimiento por parte de los líderes comunitarios, los mismos brindaron la colaboración necesaria para realizar el conversatorio, este se desarrolló con el objetivo de dar a conocer las distintas variables que incidieron en la rebelión popular del 27 de febrero de 1989, así como también las consecuencias de esta insurrección popular contra el neoliberalismo. De igual forma dar a conocer que la insurrección militar del 4F es consecuencia de la rebelión popular del

27F, y que ambas produjeron una ruptura en el sistema político venezolano. Para esta actividad se contó con la participación de 32 personas.

2) Realización del Conversatorio sobre: “27F: Primera rebelión popular contra el neoliberalismo”. En fecha 6 de marzo de 2012, se realizó un conversatorio comunal en la Parroquia Antímano Municipio Bolivariano Libertador, dirigida a un Colectivo organizado de esa Comunidad. Los líderes comunitarios brindaron la colaboración necesaria para realizar el Conversatorio sobre: “27F: Primera rebelión popular contra el neoliberalismo”. El conversatorio se desarrolló a través de una temática sobre la primera rebelión popular contra el Neoliberalismo. Mediante este argumento la comunidad conoció las distintas variables que incidieron en la rebelión popular del 27 de febrero de 1989, así como también las consecuencias de esta insurrección contra el neoliberalismo, que fragilizó y produjo una ruptura en el sistema democrático representativo. Para esta actividad se contó con la participación de 20 personas.

3) Realización del Conversatorio sobre: “27F: Primera rebelión popular contra el neoliberalismo”. En fecha 7 de marzo de 2012, se realizó un conversatorio comunal en la Parroquia 23 de Enero, Sector Sierra Maestra Municipio Bolivariano Libertador, dirigida a integrantes de esa Comunidad. El Conversatorio fue titulado: “27F: Primera rebelión popular contra el neoliberalismo”. Mediante esta temática la comunidad conoció las distintas variables que incidieron en la rebelión popular del 27 de febrero de 1989, así como también las consecuencias de esta insurrección contra el neoliberalismo, que fragilizó y produjo una ruptura en el sistema democrático representativo. Para esta actividad se contó con la participación de 26 personas.

4) Conversatorio sobre: “27F: Primera rebelión popular contra el neoliberalismo”. En fecha 8 de marzo de 2012, se realizó un conversatorio comunal en la Parroquia San Juan, plaza Capuchino, Municipio Bolivariano Libertador, dirigida a movimientos sociales y políticos e integrantes de esa Comunidad. El Conversatorio fue titulado: “27F: Primera rebelión popular contra el neoliberalismo”. El conversatorio se desarrolló a través de una temática sobre la primera rebelión popular contra el Neoliberalismo. Mediante esta temática la comunidad conoció las distintas variables que incidieron en la rebelión popular del 27 de febrero de 1989, así como también las consecuencias de esta insurrección contra el neoliberalismo, que fragilizó y produjo una ruptura en el sistema democrático representativo. Para esta actividad se contó con la participación de 36 personas.

5) Realización del Conversatorio sobre “Conflictos por las fuentes Energéticas: caso Nigeria”, en fecha 15 de marzo de 2012, el cual se desarrolló en la Parroquia San José Cotiza (carpa militar). El conversatorio tuvo como objetivo central dar a conocer las distintas variables que inciden en las guerras

propiciadas por los países imperiales (Estados Unidos, Alemania, Francia e Inglaterra) en América Latina, África y Asia, y sus ansias por apropiarse de las fuentes energéticas: petróleo, agua, minerales, etc. Para esta actividad se contó con la participación de 23 personas.

6) Celebración de la Ruta Social al Hospital Cardiológico Latinoamericano Infantil Dr. Gilberto Rodríguez Ochoa", en fecha 20 de marzo de 2012, Parroquia El Paraíso, sector Montalbán, dirigida 15 integrantes de movimientos sociales del Reino Unido, quienes se agrupan en un a organización denominada "Campaña de Solidaridad con Venezuela"**.** El fin es permitir al invitado internacional conocer parte de los programas y proyectos adelantados por el Gobierno Bolivariano materializado en las distintas Misiones Sociales. La actividad inició con el recibimiento por parte de la Directiva y el personal del departamento de Relaciones Interinstitucionales, quienes atendieron y dieron información sobre el funcionamiento de este centro asistencial mientras se realizaba un recorrido por las instalaciones del hospital.

7) Conversatorio sobre: "27F: Primera rebelión popular contra el neoliberalismo", realizado el 22 de marzo de 2012, en la Parroquia Sucre, Gramoven (antiguos galpones Coca-cola). Mediante esta temática la comunidad conoció las distintas variables que incidieron en la rebelión popular del 27 de febrero de 1989, así como también las consecuencias de esta insurrección contra el neoliberalismo, que fragilizó y produjo una ruptura en el sistema democrático representativo. Para esta actividad se contó con la participación de 20 personas.

8) Realización del Conversatorio "Conflictos por las fuentes Energéticas: caso las Malvinas", se llevó a cabo el 29 de marzo de 2012. Se desarrolló un conversatorio comunal en la Parroquia Antímano**,** Casa la Guzmania dirigida a un Colectivo organizado de esa comunidad. La actividad inició con el recibimiento por parte de los líderes comunitarios, los mismos brindaron la colaboración necesaria para realizar el conversatorio. Tuvo como objetivo conocer los orígenes del conflicto de ocupación de la isla las Malvinas por parte de Inglaterra. De igual forma, evaluar la nueva correlación de fuerza de Argentina ante una América Latina más unida y alerta de las apetencias imperialistas. Para esta actividad se contó con la participación de 20 personas.

9) Celebración de la Ruta Social al Núcleo de desarrollo Endógeno Fabricio Ojeda, realizado el 30 de marzo de 2012, ubicado en la Parroquia Sucre, cortada de Catia, dirigida a 15 miembros de la fundación para Estudios Internacionales de China. El fin es permitir a los invitados internacionales conocer parte de los programas y proyectos adelantados por el Gobierno Bolivariano materializado en las distintas Misiones Sociales. La actividad inició con el recibimiento por parte de la Directiva y el personal del departamento de Relaciones

Interinstitucionales, quienes atendieron y dieron información sobre el funcionamiento del NUDEFO.

10) En fecha 6 marzo de 2012, se realizó una reunión de trabajo en la cual participaron la coordinadora de las misiones Mercedes Martínez, Katiuska Rodríguez enlace con la sala situacional y Carmen Becerra. Esta reunión, tuvo como objetivo precisar la fecha para iniciar la misión Robinson II con las personas del refugio.

11) En fecha 30 marzo de 2012, se realizó una reunión de trabajo en la cual participaron la coordinadora de las misiones Mercedes Martínez, Katiuska Rodríguez enlace con la sala situacional, Oscar García coordinador de Atención al Ciudadano y Carmen Becerra. Esta reunión, tuvo como objetivo redimensionar los horarios en función de los participantes del refugio en la misión Robinson II.

12) Realización del Conversatorio “Redespliegue del poder imperial”; este se llevó a cabo el 10 de mayo de 2012, se efectuó en la comunidad de Antímano, Casa La Guzmania 9 con el propósito de intercambiar con los integrantes de los distintos Consejos Comunales y grupos políticos de la comunidad cómo viene operando el poder imperial a partir de la caída del muro de Berlín en 198, en ese sentido, el investigador del IAEDPG, Jonh Jairo Marín, explicó la nueva embestida de la potencia estadounidense, mediante un despliegue en lo político, económico y militar. En lo político, una agresiva diplomacia mundial. La actividad contó con la participación de trece (13) personas.

13) Conversatorio “China, una potencia en construcción”, se realizó el 17 de mayo de 2012, se llevó a cabo en el Parque Zubillaga, ubicado frente al bloque Nº 1, en San José de Cotiza, el mismo tuvo por finalidad desmontar distintas matrices de opinión. En tal sentido, se pretende aclarar que los acuerdos se dan en el marco del intercambio y la Complementariedad. El investigador Jean Patriarca, fue el responsable de colocar en la comunidad el tema, abordando en primer lugar los aspectos históricos, geográficos y culturales de China, destacando que desde la llegada de Mao Zedong al poder, el país comienza a experimentar cambios sustantivos en las relaciones de producción y un cambio político y económico que delinean y configuran una China emergente y poderosa. Luego abordó, la etapa de Dan Xio Ping y el crecimiento económico del país asiático, llegando incluso a desplazar a Japón. Y luego, destacar como con la llegada de la Revolución Bolivariana, Venezuela replantea su política exterior, viendo a China como un potencial socio comercial y tecnológico, de allí que suscriban acuerdos de transferencia tecnológica, desde el satélite Simón Bolívar hasta la fábrica de tractores, de telefonía celular y la construcción de viviendas, entre otras. La actividad contó con la participación de diez y seis (16) personas.

14) Ejecución de la Ruta Social con Delegación de la Embajada de Vietnam a Ciudad Socialista Caribia, en fecha 20 de abril de 2012, se realizó una visita a la ciudad socialista de Caribia, la cual contó con la presencia del Embajador de Vietnam en la República Bolivariana de Venezuela, Thran Than Huan y quince (15) funcionarios de la Embajada, así como también contó con la presencia del Embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Vietnam, Jorge Rondón Uzcátegui. De igual forma, estuvo presente el Coronel Manuel Quevedo, Vicepresidente de la Misión Hábitat, quién estaría mostrando el complejo habitacional a tan distinguidos visitantes. En virtud de la premura de los vietnamitas, sólo se alcanzó a mostrarle la maqueta del complejo habitacional, el cual tiene estimado alojar a cien mil (100.000) personas. La delegación de Vietnam, fue recibida por estudiantes de la escuela de la comunidad con pancarta en mano “Bienvenidos Camaradas de Vietnam”. La docente y líder comunitaria Ana Cedeño, fue una de las responsables de intercambiar algunas de las experiencias vividas en la Ciudad Socialista Caribia.

15) Realización de Conversatorio: “Redespliegue del poder imperial”, en fecha 23 de agosto de 2012, este se efectuó en el municipio Chacao, Altamira, Centro Plaza, Torre D, Pent House (sede seguros federal); con el propósito de intercambiar con los integrantes de los distintos consejos comunales y grupos políticos de la comunidad cómo viene operando el poder imperial a partir de la caída del muro de Berlín en 1989, en ese sentido, el investigador del IAEDPG, Jonh Jairo Marín, explicó la nueva embestida de la potencia estadounidense, mediante un redespliegue en lo político, económico y militar. En lo político, una agresiva diplomacia mundial. En el área económica, se observa que los instrumentos de restricción, bloqueo y condicionamiento son las medidas utilizadas para intentar mantener el control sobre regiones o países que no sigan parámetros del poder imperial (Irán, Siria, Libia, entre otros). Y en lo militar la gran ofensiva desplegada a través de ataques e invasiones a países no alineados a ellos. La actividad contó con la participación de cuarenta (40) personas.

16) Realización del Conversatorio: “Visiones Integracionista en América Latina”, el mismo se llevó a cabo el 06 de septiembre de 2012, se dio a lugar en el municipio Chacao, Altamira, Centro Plaza, Torre D, Pent House (sede seguros federal), estuvo a cargo de la investigadora Patricia García, quien reflexionó en torno a la nueva política exterior de Venezuela al impulsar la conformación de un mundo multipolar donde América Latina unida e integrada pase a jugar un rol fundamental, en ese sentido, conversó sobre la creación de UNASUR, ALBA y la CELAC. La actividad contó con la participación de quince (15) personas.

17) Visita del Comité de solidaridad de los pueblos de Asia, África y América

Latina (JAALA) hacia el Hospital Cardiológico Infantil Dr. Gilberto Rodríguez Ochoa, este se llevó a cabo el 31 de agosto de 2012, en la visita se realizó un recorrido por las instalaciones del Centro Médico donde se atienden pacientes (niños y adolescentes) con anomalías congénitas del no sólo de Venezuela sino de Latinoamérica. Allí intercambiaron con niños y familiares así como también con personal médico y obrero de la institución. Rubén Granado fue el encargado de realizar la traducción. Cabe resaltar que fue el Diputado Jesús Farías quien coordinó la ruta social al Hospital

18) Visita del Comité de solidaridad de los pueblos de Asia, África y América Latina (JAALA) hacía el Complejo Ciudad Caribia, realizado el 03 de septiembre de 2012 a petición de la delegación visitante, en esta oportunidad se llevó al grupo al complejo Ciudad Caribia donde intercambiaron experiencias con dirigentes comunitarios de la localidad, quienes le explicaron aspectos relevantes de la ciudad y de la organización de sus habitantes. La dirigente Ana Cedeño fue la encargada de efectuar el recorrido y explicar sus logros y proyectos inmediatos y futuros.

19) Visita del “Movimiento de Solidaridad Rock Around The Bockade” del Reino Unido a Venezuela hacia el Hospital Cardiológico Infantil Dr. Gilberto Rodríguez Ochoa, este se llevó a cabo el 28 de septiembre de 2012, se realizó un recorrido por las instalaciones del Centro Médico Dr. Gilberto Rodríguez Ochoa, donde se le explicó a los invitados los logros del cardiológico.

20) Visita del “Movimiento de Solidaridad Rock Around The Bockade” hacía el Complejo Ciudad Caribia, se llevó a cabo el 03 de octubre de 2012 a petición de la delegación visitante se llevó al complejo Ciudad Caribia donde intercambiaron con dirigentes comunitarios de la localidad, quienes le explicaron aspectos relevantes de la ciudad y de la organización de sus habitantes. La dirigente Ana Cedeño fue la encargada de efectuar el recorrido y explicar sus logros y proyectos inmediatos y futuros y contó con la participación de 3 personas.

21) Visita de la “Organización House of Latín America de Irán y Organización Vía Campesina de Corea del Sur” hacía el Complejo Ciudad Caribia. Esta se realizó el 11 de octubre del año 2012 a petición de la delegación visitante se llevó al complejo Ciudad Caribia donde intercambiaron con dirigentes comunitarios de la localidad, quienes le explicaron aspectos relevantes de la ciudad y de la organización de sus habitantes. La dirigente Ana Cedeño fue la encargada de efectuar el recorrido y explicar sus logros y proyectos inmediatos y futuros y contó con la participación de 4 personas.

ESTRUCTURA ORGANIZATIVA
INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS DIPLOMATICOS "PEDRO GUAL"

PROYECTO

Objetivo Estratégico: Formación del diplomático bolivariano, de funcionarios y funcionarias de la Administración Pública y de las comunidades populares, en el marco de un proceso de enseñanza democrática en el área de las relaciones internacionales y la política exterior del país. al personal especializado y comunidades populares en política exterior y relaciones internacionales.

Política: Formar el recurso humano necesario para la atención de las áreas de interés geoestratégicas.

Enunciado del Proyecto: Formación y capacitación en política exterior y relaciones internacionales

Órgano o Ente Ejecutor: Instituto de Altos Estudios Diplomáticos “Pedro Gual”.

Localización: Estadal

Descripción del Proyecto: Adiestrar y entrenar a los funcionarios y funcionarias de la administración pública en los principios y lineamientos la política exterior dictados por el Ejecutivo Nacional.

Inicio	01/01/2012
Fin	31/12/2012

Monto del Proyecto (En Bolívares)	Financiamiento (En Bolívares) Aprobado 2012: 10.871.958 Ejecutado 2012: 6.530.891

% de Avance Físico del Proyecto	2012	282,43%
	Total	282,43%

Fuentes de Financiamiento del Proyecto	Fuente	Ordinarios	Propios	Total
	Presupuesto Ley Asignado 2012 (En Bolívares)	7.184.814	3.687.144	10.871.958

Bien o Servicio: Funcionarios del servicio exterior, de la administración pública y de los colectivos organizados formados en política exterior y relaciones internacionales**.**

Meta Física 2012	Ejecución Física 2012	Porcentaje del Avance Físico %	Meta Financiera 2012	Ejecución Financiera 2012	Porcentaje del Avance financiero del Proyecto %
1.400 Ciudadanos formados	1083 Ciudadano s formados	282,43%	6.970.972	6.530.891	723%

DOCUMENTOS

COMUNICADOS DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

INDICE DE COMUNICADOS 2012

INDICE DE COMUNICADOS 2012

Gobierno Bolivariano celebra el 53 aniversario
del triunfo de la Revolución Cubana.
Domingo, 1 de enero de 2012…….…… 340

Presidente Chávez manifiesta su optimismo por pronta
recuperación de su homóloga Cristina Fernández.
Miércoles, 4 de enero de 2012……. 341

Liderazgo de Jamaica es importante
para la unión nuestroamericana.
Miércoles, 4 de enero de 2012……... 342

Venezuela y Guyana consolidan compromiso con la integración.
Jueves, 5 de enero de 2012…… 343

Gobierno Bolivariano condena Atentado contra Siria.
Viernes, 6 de enero de 2012……,…….. 344

República Bolivariana expresa su pesar por el
fallecimiento del presidente de Guinea Bissau.
Lunes, 09 de enero de 2012…….. 345

Venezuela condena enérgicamente
atentado contra científico iraní.
Miércoles, 11 de enero de 2012…….. 346

Presidente Chávez se comunica con su amigo
Lula Da Silva para conocer su estado de salud.
Jueves, 12 de enero de 2012……... 347

Argentina y Venezuela renuevan compromiso para
impulsar la ecuación de desarrollo regional.
Jueves, 12 de enero de 2012……... 348

Gobierno Bolivariano y pueblo venezolano expresan
el más firme apoyo al gobierno sirio.
Jueves, 12 de enero de 2012……... 349

República Bolivariana retira personal consular
venezolano destacado en Miami.
Lunes, 16 de enero de 2012……... 350

Líderes venezolano y ruso exaltan solidez de
los lazos estratégicos entre ambas naciones.
Martes, 17 de enero de 2012…….. 351

Gobierno Bolivariano denuncia convenio con Ciadi.
Miércoles, 25 de enero de 2012…….. 352

A 100 años del magnicidio al General Eloy Alfaro.
Viernes, enero 27 de 2012…….... 354

Venezuela y Colombia evalúan grandes
proyectos estratégicos para la región.
Viernes, 27 de enero de 2012…….. 355

Gobierno Bolivariano repudia provocación
e intimidación contra Argentina.
Miércoles, 01 de febrero de 2012…….. 356

Presidentes de Venezuela y Argentina conversan
de las agresivas declaraciones del gobierno británico.
Jueves, 02 de febrero de 2012…….…. 357

Alba ratifica su apoyo a Siria.
Domingo, 05 de febrero de 2012……..... 358

Presidentes Chávez y Santos ratifican recuperación
de las relaciones en todos los ámbitos.
Martes, 07 de febrero de 2012……. 359

Venezuela celebra 33°aniversario
de la Revolución Islámica.
Sábado, 11 de febrero de 2012……..... 360

Alba demanda fin al bloqueo y diálogo
respetuoso con Cuba.
Miércoles, 15 de febrero de 2012……. 361

Presidente Chávez se recupera
satisfactoriamente en La Habana.
Martes, 28 de febrero de 2012……..…. 364

Gobierno Bolivariano felicita al pueblo
ruso por jornada democrática.
Domingo,4 de marzo de 2012…….…. 366

Victoria de Putin ratifica el camino de paz
y la construcción de un mundo multipolar.
Lunes, 5 de marzo de 2012…….…… 367

Venezuela ratifica posición histórica
de rechazo a la exclusión de Cuba.
Jueves, 8 de marzo de 2012…….…… 368

Gobierno Bolivariano felicita al pueblo de Belice
por exitosa jornada democrática.
Sábado, 10 de marzo de 2012……. 370

Venezuela reafirma amistad con Guyana
y apego al Derecho Internacional ante la ONU.
Martes, 13 de marzo de 2012……..... 371

Gobierno Bolivariano manifiesta solidaridad
con el pueblo de Mali y rechaza golpe de Estado.
Jueves, 22 de marzo de 2012…….…….. 372

Venezuela expresa su apoyo incondicional a la Argentina
por legítimo derecho a Las Malvinas.
Martes, 03 de abril de 2012……..……. 373

Gobierno Bolivariano celebra Convenio
Constitutivo del Banco del Sur.
Martes, 03 de abril de 2012…….. 374

Presidente Chávez comparte con líder
Lula Da Silva evolución positiva de su salud.
Miércoles, 04 de abril de 2012……..... 376

Gobierno Bolivariano expresa
pleno respaldo al pueblo sirio.
Viernes, 6 de abril de 2012……..... 377

Presidentes de Venezuela y Bolivia hacen votos
por una larga vida de hermandad entre nuestros pueblos.
Viernes, 06 de abril de 2012……..... 379

Venezuela y Ecuador reafirman compromiso
de trabajar por la unidad Latinocaribeña.
Sábado, 07 de abril de 2012…….…….. 380

Alba invita a Latinoamérica y el Caribe a mantener
unidad solidaria a favor de Cuba.
Viernes, 13 de abril de 2012…….…. 381

Gobierno Bolivariano respalda decisión de Argentina
en defensa de sus recursos naturales.
Lunes, 16 de abril de 2012……..…. 383

Presidente Chávez felicita a su par Cristina Fernández
por nacionalización petrolera.
Miércoles, 18 de abril de2012…….... 384

Gobierno Bolivariano lamenta desaparición física
del combatiente Tomás Borge.
Martes, 01 de mayo de 2012……..…. 385

Alianza Bolivariana manifiesta pesar por la desaparición
física del Comandante Borge.
Jueves, 03 de mayo de 2012……..…..... 386

Presidente Chávez felicita a François Hollande
por triunfo electoral.
Domingo, 06 de mayo de 2012……... 387

Venezuela condena enérgicamente
atentados terroristas en Siria.
Jueves, 10 de mayo de 2012……..…..….. 388

Gobierno Bolivariano felicita al pueblo de Bahamas
y a su Primer Ministro electo Perry Christie.
Martes,15 de mayo de 2012……..…… 389

Gobierno Bolivariano condena atentado en Colombia.
Martes,15 de mayo de 2012…….…… 390

Gobierno Bolivariano felicita al pueblo dominicano
y a su presidente electo
Lunes, 21 de mayo de 2012……..... 391

Venezuela y Colombia intensifican intercambio
en materia de seguridad.
Jueves, 24 de mayo de 2012……..…… 392

República Bolivariana rechaza informe de DDHH
del Departamento de Estado estadounidense.
Jueves, 24 de mayo de 2012…….…..... 393

Países del ALBA denuncian el TIAR por ser
instrumento de agresiones extracontinentales.
Martes, 05 de junio 2012…….…..... 395

Líder Bolivariano comparte con su homólogo Evo Morales
necesidad de transformar Sistema Interamericano.
Jueves, 07 de junio de 2012…….…… 396

Presidentes Chávez y Correa celebran digno rol del Alba
en la 42 Asamblea de la OEA.
Jueves, 07 de junio de 2012…….…… 398

Gobierno Bolivariano lamenta desaparición física del príncipe
del Reino de Arábia Saudita, Nayef bin Abdelaziz.
Domingo, 17 de junio de 2012…….…... 399

Países del ALBA rechazan maniobra de juicio político
contra el Presidente del Paraguay Fernando Lugo.
Jueves, 21 de junio de 2012…….…. 400

Unasur reafirma total solidaridad al pueblo paraguayo.
Viernes, 22 de junio de 2012…….…. 401

Países del ALBA condenan golpe de estado contra
el Presidente del Paraguay Fernando Lugo.
Viernes 22 de junio de 2012……. 402

Gobierno Bolivariano felicita al pueblo de la República Árabe
de Egipto por triunfo democrático.
Domingo, 24 de junio de 2012…….. 404

Chávez y Putin destacan unión latinoamericana
en recientes sucesos políticos de la región.
Martes, 26 de junio de 2012…….…... 405

Respeto de los derechos humanos son condiciones
esenciales para el desarrollo de la región.
Jueves, 28 de junio de 2012…….…… 406

Presidente Chávez felicita al pueblo de
México por jornada electoral.
Sábado, 07 de julio de 2012…….. 407

Venezuela felicita a la Unión Africana por elección
de presidenta Nkosazana Clarice Dlamini-Zuma.
Lunes, 16 de julio de 2012……. 408

Venezuela condena enérgicamente
atentado terrorista en Damasco.
Miércoles, 18 de julio de 2012……... 409

Gobierno Bolivariano felicita a Nicaragua por el triunfo
de la Revolución Popular Sandinista.
Jueves, 19 de julio de 2012……. 410

Gobierno Bolivariano rechaza fallo de CIDH en caso de atentados
contra sedes diplomáticas en Caracas.
Martes, 24 de julio de 2012…….. 411

Gobierno Bolivariano expresa pesar por
fallecimiento del Presidente de Ghana.
Martes, 24 de julio de 2012……. 412

Gobierno Bolivariano conmemora con Cuba
el asalto al Cuartel Moncada.
Jueves, 26 de julio de 2012……. 413

Gobierno Bolivariano lamenta fallecimiento
de diplomática venezolana en Kenia.
Viernes, 27 de julio de 2012……... 414

Venezuela rechaza hipócrita política
antiterrorista de Estados Unidos.
Jueves, 02 de agosto de 2012…….. 415

Pueblo y Gobierno Bolivariano solidarios con la
Hermana República Islámica de Irán.
Sábado, 11 de agosto de 2012…….. 417

Gobiernos del ALBA rechazan amenazas
del Reino Unido contra Ecuador
Viernes, 16 de agosto de 2012…….. 418

Alianza Bolivariana rechaza amenazas
del Reino Unido contra Ecuador.
Sábado, 18 de agosto de 2012……. 419

Unasur respalda el derecho soberano
de los Estados de conceder asilo.
Domingo, 19 de agosto de 2012…….. 422

Venezuela y Perú realzan hermanamiento
bilateral y con Unasur.
Miércoles, 22 de agosto de 2012……..... 425

República Bolivariana saluda
proceso de paz en Colombia.
Martes, 04 de septiembre de 2012…….. 427

Unasur y la paz en Colombia.
Miércoles, 5 de septiembre de 2012……..... 428

Venezuela condena atentado contra Consulado
de Estados Unidos en Libia.
Miércoles, 12 de septiembre de 2012…….. 430

Venezuela ratifica política efectiva contra narcotráfico
ante falsas acusaciones de EE.UU.
Sábado, 15 de septiembre de 2012…….. 431

Fuerzas antidrogas venezolanas capturan a
narcotraficante más buscado de Colombia.
Martes, 18 de septiembre de 2012…….. 433

Presidente Chávez hace votos por pronta
recuperación del Presidente Santos
Miércoles, 3 de octubre de 2012…….. 434

Mandatarios de México y Guatemala auguran
mejores años para Venezuela
Martes, 9 de octubre de 2012……. 435

Gobierno Bolivariano manifiesta solidaridad hacia la República
de Guatemala por reciente sismo.
Jueves, 8 de noviembre de 2012…….. 436

Declaración sobre el proceso de paz en Colombia.
Viernes, 30 de noviembre de 2012…….……..... 437

Gaza es la Humanidad y pedimos el cese del bloqueo
y de la agresión por parte del Estado sionista.
Domingo, 2 de diciembre de 2012…….…….. 438

Gobierno Bolivariano designa 15 nuevos embajadores
de Venezuela en el mundo.
Lunes, 3 de diciembre de 2012…….. 440

Nuevos embajadores venezolanos nombra gobierno revolucionario.
Martes, 4 de diciembre de 2012……..... 441

Presidente Chávez expresa regocijo por reconocimiento de
Diablos Danzantes como Patrimonio Cultural de la Humanidad.
Jueves, 6 de diciembre de 2012…….……. 442

Equipo médico del Presidente Chávez inicia protocolo
preoperatorio para la intervención quirúrgica.
Martes, 11 de diciembre de 2012……..…….….. 444

En desarrollo proceso operatorio del Presidente Hugo Chávez.
Martes, 11 de diciembre de 2012……..……..…. 445

Evolución clínica del Presidente Chávez muestra condiciones estables.
Miércoles, 12 de diciembre de 2012……..……..….. 446

Líder Bolivariano se encuentra en una progresiva
y favorable recuperación.
Jueves, 13 de diciembre de 2012……..…… 447

Gobierno Bolivariano rechaza declaraciones del
Presidente de Estados Unidos.
Viernes, 14 de diciembre de 2012……..……..…….….. 448

Jefe de Estado envía saludo al pueblo venezolano.
Viernes, 14 de diciembre de 2012……..……..…… 449

Líder Bolivariano supera infección respiratoria y se mantiene estable.
Martes, 18 de diciembre de 2012……..……..…… 450

Presidente Chávez le desea una Feliz Navidad al Pueblo venezolano.
Lunes, 24 de diciembre de 2012……..……..…….. 451

GOBIERNO BOLIVARIANO CELEBRA EL 53 ANIVERSARIO DEL TRIUNFO DE LA REVOLUCIÓN CUBANA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, celebra en comunión del pueblo venezolano el 53 aniversario del triunfo de la Revolución Cubana, y felicita al Presidente Raúl Castro y a todos los hermanos cubanos, en ocasión de conmemorarse un año más de esta victoria fundacional para la lucha de los pueblos por la independencia, la libertad y la igualdad.

La entrada triunfal de Fidel a Santiago de Cuba el 1º de enero de 1959 selló el inicio de la gesta universal que ha convertido al pueblo cubano en un ejemplo de dignidad para el mundo, en una fuente de inspiración para los pueblos oprimidos y en un manantial inagotable e incondicional de solidaridad internacional.

Los hijos de El Libertador Simón Bolívar jamás agradeceremos lo suficiente a la Cuba revolucionaria su apoyo solidario en el combate contra la pobreza y la exclusión; su aporte infinito a nuestra salud y nuestra educación y, por sobre todas las cosas, su ejemplo de indoblegable dignidad, con el que cada día nos enseña que el socialismo, "la buena y vieja causa" como la llamaba Carlos Marx, no es una doctrina hecha de dogmas, sino "la ciencia del ejemplo" de la cual habla Fidel.

La Revolución Bolivariana, hermana inseparable de la Revolución Cubana, se llena de júbilo en el Alba de este año 2012, para desear a todo el pueblo cubano, un año más de victorias, de ejemplos y de dignidad, y ratificarle su más profundo sentimiento de admiración y de infinita solidaridad.

Caracas, 1 de enero de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ MANIFIESTA SU OPTIMISMO POR PRONTA RECUPERACIÓN DE SU HOMÓLOGA CRISTINA FERNÁNDEZ

En el día de ayer, martes 3 de enero de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, telefoneó a la Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, en ocasión de transmitir un saludo de año nuevo a ella, a su familia y a todo el pueblo argentino.

La conversación, que transcurrió dentro del buen humor habitual, sirvió para reiterarse su amistad, así como también para expresarse los mejores deseos para el año que comienza.

En el transcurso de la conferencia telefónica, el Presidente Chávez también se interesó por la situación de salud de la Presidenta, expresándole su gran optimismo por el resultado de la intervención quirúrgica a la cual será sometida el día de hoy miércoles 4 de enero, así como la confianza de que tendrá una pronta recuperación.

Finalmente, se despidieron pendientes de continuar coordinando la cooperación entre ambos gobiernos y que el año 2012 seguirá siendo parte de esta nueva época de profundización de la hermandad.

Caracas, 4 de enero de 2012

LIDERAZGO DE JAMAICA ES IMPORTANTE PARA LA UNIÓN NUESTROAMERICANA

En el día de ayer, martes 3 de enero de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con la nueva Primera Ministra de Jamaica, Portia Simpsom Miller, durante la cual transmitió un saludo de año nuevo y las felicitaciones por la gran victoria obtenida en las recientes elecciones generales.

En el transcurso de la conversación, la Primera Ministra Simpson comentó que ha estado siguiendo de cerca la evolución del proceso de salud del Presidente Chávez y que se siente feliz de ver cómo ha ido mejorando hasta lograr una verdadera recuperación, por lo cual manifestó estar ansiosa de poder asistir a una reunión de Petrocaribe y sostener un encuentro personal con el Presidente Chávez.

Al agradecer sus buenos deseos, el Presidente Chávez le expresó que también espera verla pronto, ya sea en Jamaica o en Venezuela, lo cual podría ocurrir en ocasión de la próxima Cumbre de Petrocaribe, cuya celebración será anunciada en breve. Al respecto, propuso que durante ese encuentro se trate en profundidad los temas de cooperación bilateral con miras al fortalecimiento de las relaciones, reiterándole que el Pueblo de Jamaica y su Gobierno cuentan con el cariño, el afecto y el apoyo del Pueblo y el Gobierno de Venezuela.

El Presidente Chávez quiso despedir la conversación con palabras de ánimo hacia la Primera Ministra, expresándole que su liderazgo, ahora relanzado tras los recientes resultados electorales, es muy importante para la unión del Caribe y para la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, CELAC, que ha nacido en Caracas.

Al agradecer estas palabras, la Premier Simpson Miller expresó al Presidente Chávez "estoy con usted y con el verdadero espíritu bolivariano" y se despidió deseándole excelente salud para el año 2012, así como también la mayor prosperidad para el pueblo de Venezuela.

Caracas, 4 de enero de 2012

VENEZUELA Y GUYANA CONSOLIDAN COMPROMISO CON LA INTEGRACIÓN

En el día de ayer, miércoles 4 de enero de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con el nuevo Presidente de la República Cooperativa de Guyana, Donald Ramotar, durante la cual transmitió un saludo de año nuevo y sus felicitaciones por el reciente ascenso a la presidencia de su país, durante el pasado mes de diciembre.

El Presidente Ramotar agradeció especialmente la invitación que recibió para visitar Venezuela a participar como presidente electo en la Cumbre de la CELAC, y excusó su ausencia por cuanto coincidió con la fecha de su toma de posesión.

En todo caso, manifestó su deseo de mejorar las relaciones entre ambos países, y se comprometió a hacer lo posible por estar presente para cuando se convoque la próxima cumbre de Petrocaribe y poder sostener un encuentro personal con el Presidente Chávez.

Por su parte, el Presidente Chávez expresó su total disposición para fortalecer las relaciones políticas, económicas y sociales entre ambos pueblos hermanos, y se puso a la orden para trabajar juntos en ese propósito, asegurando que cuenta con Guyana y su Presidente para todos los esfuerzos de integración de los países latinoamericanos y caribeños, para la Unasur y para la Celac.

Para finalizar, el Presidente Chávez prometió estar siempre pendiente de Guyana, deseando que este año sea de mucho progreso y paz para ambos países. Por su parte, el Presidente Ramotar ofreció al Presidente Chávez todo su apoyo ante los retos que se plantean en Venezuela para 2012, para lo cual le deseó que siga contando con una excelente salud.

Caracas, 5 de enero de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO CONDENA ATENTADO CONTRA SIRIA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, a nombre del pueblo y gobierno venezolanos, expresa su más contundente e inequívoca condena al atentado terrorista perpetrado hoy en Damasco, capital de la hermana República Árabe Siria, y se solidariza con el valiente pueblo sirio al hacer llegar sus más sentidas condolencias a los familiares y allegados de las decenas de víctimas.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela repudia este odioso acto de intimidación, que no logrará quebrantar la voluntad del pueblo sirio y de su gobierno de impulsar un amplio diálogo nacional, al tiempo que reitera su respaldo al Presidente Bashar Al Assad en su afán por impulsar una salida política soberana e independiente a los intentos de desestabilización de los cuales es objeto la República Árabe Siria.

El Gobierno bolivariano ratifica su rechazo frontal a las políticas colonialistas y guerreristas que los Estados Unidos y sus aliados impulsan en el Medio Oriente, y certifica su compromiso con el derecho del pueblo sirio a la autodeterminación y a la independencia.

Caracas, 6 de enero de 2012

REPÚBLICA BOLIVARIANA EXPRESA SU PESAR POR EL FALLECIMIENTO DEL PRESIDENTE DE GUINEA BISSAU

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, a nombre del Pueblo y del Gobierno venezolanos expresa su más sincero pesar por el fallecimiento del Presidente de la República de Guinea Bissau, Su Excelencia Malam Bacai Sanha, ocurrido este 09 de enero de 2012.

El Gobierno Bolivariano manifiesta su profundo sentimiento de solidaridad al Pueblo de la República de Guinea Bissau por la pérdida de su Jefe de Estado, al tiempo de tener plena confianza en la capacidad de los Bissau guineanos de conducir su propio futuro hacía la prosperidad y la paz.

Caracas, 09 de enero de 2012

VENEZUELA CONDENA ENÉRGICAMENTE ATENTADO CONTRA CIENTÍFICO IRANÍ

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez, en nombre del Pueblo venezolano y su Gobierno, condena enérgicamente el atentado terrorista ocurrido hoy en el barrio Seyed Jandan, al norte de la ciudad de Teherán, en el que resultó asesinado el físico nuclear y profesor universitario, Mostafa Ahmadi Roshan.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela expresa su mas profunda solidaridad con el pueblo y las autoridades de la hermana República Islámica de Irán ante las reiteradas prácticas de asesinato selectivo que están sufriendo, y alerta a los pueblos del mundo para que eleven su voz de rechazo contra el ejercicio del terrorismo imperialista, dirigido a sembrar el pánico en un pueblo que está siendo víctima hoy de una inmoral política de amedrentamiento a espaldas del derecho internacional.

El Gobierno Bolivariano, amigo de la paz y del respeto entre los pueblos soberanos, reitera la firmeza de los lazos que lo unen al Gobierno de la República Islámica de Irán, al Pueblo iraní y a su Revolución Islámica, y en ocasión de este nuevo intento de desestabilizar a la gran nación persa, les ratifica su respaldo firme, inequívoco y solidario.

Caracas, 11 de enero de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ SE COMUNICA CON SU AMIGO LULA DA SILVA PARA CONOCER SU ESTADO DE SALUD

El día de ayer, miércoles 11 de enero, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, telefoneó a su amigo el compañero Luiz Inácio Lula Da Silva, para tener noticias sobre su estado de salud, en el marco de la radioterapia a la que está siendo sometido como parte del tratamiento contra el cáncer de laringe que le fue detectado en octubre pasado.

Lula se mostró muy optimista con respecto a la evolución favorable que vá teniendo su estado de salud, admitiendo que está siguiendo con mucha disciplina el tratamiento médico, que exige su asistencia diaria al hospital por un período de seis o siete semanas, que se espera culminar a más tardar el día 20 de febrero.

En estas circunstancias, el Presidente Chávez le expresó su deseo de visitarlo próximamente, a lo cual Lula respondió que "estoy a tu disposición cuando quieras venir, sólo llama por teléfono".

Seguidamente pasaron revista a la agenda internacional, intercambiando impresiones sobre diversos temas, como la situación del medio oriente y en particular los riesgos de conflagración bélica en esa región y el papel de las potencias emergentes en el mantenimiento de la paz, la evolución de la agenda de desarrollo latinoamericana y caribeña y de la correlación de las fuerzas que la apoyan e impulsan, así como de los más recientes intercambios interregionales.

Al despedirse, el compañero Lula pidió al Presidente Chávez que siga cuidándose y siguiendo con disciplina las recomendaciones médicas, despidiendo la conversación con la exclamación de "vamos a vencer", a lo cual el Presidente Chávez respondió con su lema "Viviremos y venceremos".

Caracas, 12 de enero de 2012

ARGENTINA Y VENEZUELA RENUEVAN COMPROMISO PARA IMPULSAR LA ECUACIÓN DE DESARROLLO REGIONAL

En el día de ayer, miércoles 11 de enero de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con la Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, en ocasión de transmitirle su alegría por las buenas noticias sobre su salud surgidas tras la intervención quirúrgica del día 4 de enero, después de que los estudios clínicos descartaran la existencia de cáncer en la glándula tiroidea que le fue extirpada.

Al confirmar esta noticia, la Presidenta Kirchner y el Presidente Chávez renovaron su compromiso de seguir trabajando mancomunadamente por avanzar en la agenda de cooperación entre ambos países, así como también seguir promoviendo e impulsando la ecuación de desarrollo para toda la región.

Para ello, acordaron la visita a Venezuela del Ministro Julio de Vido, jefe de la cartera argentina de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios, quien estará en Caracas entre el 18 y el 19 de enero, así como también la próxima incorporación del nuevo Embajador argentino, Carlos Chepi, experto en temas agrícolas y agroindustriales y gran conocedor de Venezuela, quienes harán importantes contribuciones para preparar la agenda de la reunión bilateral entre ambos presidentes, prevista para celebrarse en Argentina en la primera quincena del mes de marzo.

Los presidentes revisaron además el avance del Banco del Sur, renovando el compromiso de promover su pronta entrada en operaciones desde la sede principal en Caracas, una vez que han sido reunidas las ratificaciones parlamentarias necesarias para la entrada en vigor de su convenio constitutivo.

Para finalizar, compartieron sus coincidencias en cuanto a que la región vive un momento ideal para impulsar estos avances, toda vez que la crisis internacional está abriendo una oportunidad inmejorable para la región latinoamericana y caribeña, y que de acuerdo con el Presidente Chávez, significa que "es nuestro momento, el momento de nuestros países, del sueño de San Martín Bolívar y Perón, no podemos desperdiciar esta oportunidad".

Caracas, 12 de enero de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO Y PUEBLO VENEZOLANO EXPRESAN EL MÁS FIRME APOYO AL GOBIERNO SIRIO

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, a nombre del Pueblo venezolano y de su Gobierno, expresa el más firme apoyo al Gobierno de la hermana República Árabe Siria y reconoce el ingente esfuerzo realizado por el Presidente Bashar Al-Assad para facilitar una solución política a la compleja coyuntura que atraviesa el país.

El Gobierno Bolivariano respalda el amplio programa de reformas constitucionales, políticas, económicas y sociales adoptado por el Presidente Al-Assad y valora en especial su voluntad de impulsar el diálogo para el entendimiento nacional, a pesar del clima de desestabilización y de los actos terroristas que a diario son alentados por fuerzas desde el extranjero.

Venezuela condena enérgicamente el voraz asedio imperialista que padece la nación Siria, así como la estrategia de atizar una guerra civil en ese país que lo condene al caos y a la división, y reitera su convicción de que el Pueblo sirio será el único capaz de decidir su destino, en base a los principios de autodeterminación e independencia, consagrados en el Derecho Internacional.

Caracas, 12 de enero de 2012

REPÚBLICA BOLIVARIANA RETIRA PERSONAL CONSULAR VENEZOLANO DESTACADO EN MIAMI

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, ha constatado con extrema preocupación el incremento de las amenazas que pesan sobre el personal consular venezolano destacado en la ciudad de Miami, estado de Florida, Estados Unidos.

La declaración como persona non grata de la Cónsul General de la República Bolivariana de Venezuela por el gobierno de los Estados Unidos sobre la base de acusaciones sin fundamento propagadas irresponsablemente por una cadena de televisión más conocida por sus novelas que por su seriedad periodística, constituye una medida injusta, preocupante e inmoral que pone en evidencia la sumisión de la agenda de Washington a la de los sectores políticos extremistas y violentos que anidan en el estado de Florida.

Desde la difusión de esas infames especulaciones, el personal diplomático y consular venezolano ha sido objeto de amenazas e intimidaciones que, a la luz de la naturaleza criminal y terrorista de los individuos y organizaciones a los cuales el gobierno de los Estados Unidos otorga protección en el estado de Florida, les hacen correr un peligro real, grave e inminente.

Con el fin de preservar su integridad física y moral, el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela ha decidido regresar a Caracas al personal consular venezolano destacado en la ciudad de Miami, e iniciar una evaluación integral de las condiciones de funcionamiento y seguridad del Consulado General.

En función de lo anterior, el Consulado General de la República Bolivariana de Venezuela en la ciudad de Miami se verá impedido, hasta nuevo aviso, de cumplir con sus actividades normales y de brindar sus servicios habituales. El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela notificará oportunamente, la reasignación de los servicios brindados hasta la fecha por el Consulado General en la ciudad de Miami hacia otras circunscripciones.

Caracas, 16 de enero de 2012

LÍDERES VENEZOLANO Y RUSO EXALTAN SOLIDEZ DE LOS LAZOS ESTRATÉGICOS ENTRE AMBAS NACIONES

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con el Primer Ministro de la Federación de Rusia, Vladimir Putin, en horas de la mañana del día lunes 16 de enero de 2012.

El Primer Ministro Putin felicitó al Presidente Chávez por la presentación de su Memoria y Cuenta ante la Asamblea Nacional, la cual describió como un ejercicio democrático ejemplar.

La comunicación entre ambos líderes fue propicia para revisar los principales temas de la cooperación estratégica bilateral, que hoy en día abarca un amplio espectro de áreas de trabajo e intercambio.

El Primer Ministro Ruso destacó el inicio de las operaciones del Banco Binacional Ruso – Venezolano y el desarrollo de la cooperación técnico militar como grandes logros del año 2011, durante el cual el intercambio comercial bilateral se multiplicó, al cerrar en 1400 millones de dólares. Adicionalmente, el Premier ruso informó que su gobierno adelanta las gestiones para acelerar las inversiones de las empresas rusas en el Bloque Junín 6 de la Faja Petrolífera del Orinoco.

El Presidente Chávez, al agradecer este panorama completo y promisorio, celebró por su parte el excelente grado de avance que han registrado los proyectos ruso – venezolanos en el marco de la Gran Misión Vivienda Venezuela.

Chávez y Putin intercambiaron opiniones e informaciones acerca de los principales temas de la agenda geopolítica mundial, celebrando su plena coincidencia en la defensa de la independencia y la soberanía de la República Árabe Siria y la República Islámica de Irán, frente al asedio y la injerencia de las potencias colonialistas.

Finalmente, los líderes venezolano y ruso se ratificaron su amistad personal, exaltaron la solidez de los lazos estratégicos entre ambas naciones y acordaron mantener el ritmo regular de sus contactos e intercambios.

Caracas, 17 de enero de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO DENUNCIA CONVENIO CON CIADI

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela formalizó el día 24 de enero ante el Banco Mundial, su denuncia irrevocable del "Convenio sobre Arreglo de Diferencias Relativas a Inversiones entre Estados y Nacionales de Otros Estados" de 1966, el cual instituye el Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones (CIADI).

Venezuela se adhirió a este Convenio en 1993, por decisión de un gobierno provisional débil y desprovisto de legitimidad popular, presionado por sectores económicos transnacionales que participaban del desmantelamiento de la soberanía nacional venezolana.

La Constitución de la República Bolivariana de Venezuela de 1999 invalida, en su espíritu y en su letra, las disposiciones del mencionado Convenio, cuando reza en su Artículo 151 que "en los contratos de interés público, si no fuere improcedente de acuerdo con la naturaleza de los mismos, se considerará incorporada, aun cuando no estuviere expresa, una cláusula según la cual las dudas y controversias que puedan suscitarse sobre dichos contratos y que no llegaren a ser resueltas amigablemente por las partes contratantes, serán decididas por los tribunales competentes de la República, de conformidad con sus leyes, sin que por ningún motivo ni causa puedan dar origen a reclamaciones extranjeras".

Conforme al mandato constitucional, el Gobierno Bolivariano ha actuado con el fin de proteger el derecho del pueblo venezolano a decidir las orientaciones estratégicas de la vida económica y social de la nación, sustrayéndolo de una jurisdicción internacional que ha fallado 232 veces a favor de los intereses transnacionales, en las 234 causas que ha conocido a lo largo de su historia.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela seguirá implementando políticas de defensa de la soberanía nacional, particularmente en lo relativo a la propiedad de activos estratégicos, ofreciendo siempre justa compensación a las personas naturales y jurídicas eventualmente afectadas, conforme a las leyes venezolanas.

La República Bolivariana de Venezuela continuará trabajando junto a las naciones del mundo para que las instituciones internacionales dejen de ser las guardianas de intereses hegemónicos, y contribuyan a consolidar un mundo pluripolar y en equilibrio, de acuerdo con los principios fundadores del Derecho Internacional.

Caracas, 25 de enero de 2012

A 100 AÑOS DEL MAGNICIDIO AL GENERAL ELOY ALFARO

Al conmemorarse un siglo del magnicidio al insigne revolucionario ecuatoriano General Eloy Alfaro Delgado, la Secretaría de la Unión de Naciones Suramericanas, UNASUR, hace llegar al Pueblo y Gobierno ecuatoriano un mensaje de profunda admiración y respeto por la figura del "Viejo Luchador", quien entregó su vida para dejar a su país y a los suramericanos un legado de progreso y transformación bajo los principios liberales de igualdad y fraternidad de los cuales jamás se apartó durante su larga trayectoria de lucha.

Eloy Alfaro no fue únicamente el pilar del Estado moderno en el Ecuador sino un convencido y un soldado de la integración latinoamericana, principio que guía actualmente a esta organización de naciones suramericanas. Es así como Alfaro debatió con sus pares la posibilidad de crear una Confederación de Estados Suramericanos y como admirador del Libertador Simón Bolívar, siempre soñó con la reintegración de la Gran Colombia e incluso convocó a un Congreso Continental en 1896 para promover la anhelada integración regional.

UNASUR quiere resaltar la figura de Alfaro como uno de los convencidos de que la integración latinoamericana era el único camino para consolidar una política regional soberana.

UNASUR también quiere unirse al homenaje que el Pueblo y el Gobierno de la República del Ecuador realizan con ocasión de los 100 años de la muerte de esta figura que siempre creyó que el triunfo del liberalismo en el Ecuador formaba parte de una nueva era de integración de América Latina.

Quito, 27 de enero de 2012

VENEZUELA Y COLOMBIA EVALÚAN GRANDES PROYECTOS ESTRATÉGICOS PARA LA REGIÓN

El día miércoles 25 de enero, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con el Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos, en el marco de sus intercambios y consultas regulares.

Al pasar revista a los diferentes temas de interés común, destacaron las buenas noticias sobre la evolución del comercio binacional desde principios de año, comprometiéndose a mantener la máxima vigilancia sobre este tema para que siga avanzado toda la agenda económica de integración.

Adicionalmente, revisaron el avance del proyecto del oleoducto que conectará la Faja Petrolífera del Orinoco con el Pacífico Colombiano, coincidiendo en la visión de profundizar en los detalles de ingeniería de la obra y en las gestiones para obtener el financiamiento internacional.

Los Presidentes también intercambiaron impresiones con respecto a la reciente visita a Venezuela del Ministro de la Defensa del Brasil, Celso Amorim, y en particular sobre la conveniencia de adelantar esfuerzos conjuntos para desarrollar la navegabilidad de los grandes ríos que unen a los tres países, el Orinoco, el Meta y el Amazonas, como uno de los grandes proyectos estratégicos de esta nueva etapa regional en marcha.

En esta línea, los Presidentes ratificaron la celebración de la próxima reunión de la Comisión Binacional de Seguridad que viene funcionando con éxito entre ambos gobiernos, en razón de lo cual el próximo 10 de febrero se producirá el encuentro entre los ministros de la defensa y del interior de ambos países en las ciudades de Cúcuta y San Antonio del Táchira, prevista en el cronograma de trabajo conjunto.

Finalmente, los Presidentes se despidieron reiterándose el compromiso de mantenerse en permanente comunicación y el interés de sostener encuentros regulares que contribuyan al avance permanente de la buena relación binacional.

Caracas, 27 de enero de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO REPUDIA PROVOCACIÓN E INTIMIDACIÓN CONTRA ARGENTINA

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela repudia de la manera más contundente los repetidos actos de provocación e intimidación del gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte hacia la República Argentina, a propósito de las Islas Malvinas.

La decisión de enviar un buque de guerra a las Malvinas, junto con las declaraciones agresivas del Primer Ministro David Cameron y del Canciller William Hague hacia el gobierno y el pueblo argentino, evidencian una actitud inaceptable de parte del gobierno británico que genera el rechazo de todo el continente latinoamericano y caribeño.

El Gobierno del Reino Unido debe saber, que a 179 años de la invasión de las Islas Malvinas, la República Argentina no está sola en su legítima reclamación al derecho a su soberanía sobre las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur y los espacios marítimos circundantes. La Argentina forma hoy parte de un sólido bloque regional que no permitirá que se le intimide ni se le agreda, y que siente como propia esta justa causa del pueblo argentino.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela insta al gobierno del Reino Unido a dejar de lado la prepotencia y la arrogancia, rémoras de su destartalado pasado colonialista y cumplir con los términos contenidos en las reiteradas declaraciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas que la obligan a negociar una solución pacífica y definitiva a dicha disputa. Igualmente y conforme a las declaraciones especiales de la CELAC y de UNASUR, el Gobierno Venezolano urge al Gobierno del Reino Unido a terminar con la situación colonial de las Islas Malvinas y reanudar el proceso recomendado por las Naciones Unidas.

Caracas, 1 de febrero de 2012

PRESIDENTES DE VENEZUELA Y ARGENTINA CONVERSAN DE LAS AGRESIVAS DECLARACIONES DEL GOBIERNO BRITÁNICO

El día miércoles 1ro de febrero de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con la Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, en ocasión de expresarle su solidaridad en relación con los recientes acontecimientos en las Islas Malvinas, ante las agresivas declaraciones de los principales voceros del gobierno británico en contra de la nación Argentina, así como su decisión de enviar un buque de guerra a la zona.

En este sentido, coincidieron en rechazar la escalada militar que está siendo promovida en la zona, y en respaldar las reiteradas declaraciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas que establecen la obligación del Reino Unido de poner fin a la situación colonial de las Islas Malvinas.

Por otra parte, los presidentes pasaron revista a la relación bilateral, acordando realizar esfuerzos adicionales para incrementar el intercambio económico y comercial, industrial, agrícola y de alimentos, así como mantener el mecanismo de encuentros periódicos con un próximo encuentro a realizarse en el mes de marzo.

Adicionalmente, el Presidente Chávez le transmitió sus impresiones con respecto a las primeras apariciones públicas de la Presidenta Fernández de Kirchner tras su reciente licencia médica, y le manifestó su alegría por el buen semblante y la energía que pudo apreciar durante el reciente acto de anuncio del aumento de las pensiones celebrado en la Casa Rosada, el cual pudo seguir en Caracas gracias a la transmisión de Telesur.

Finalmente, los presidentes intercambiaron sus mejores deseos de salud y prosperidad, para despedirse con la expresión del Presidente Chávez de que "Argentina jamás estará sola".

Caracas, 02 de febrero de 2012

ALBA RATIFICA SU APOYO A SIRIA

ALIANZA BOLIVARIANA PARA LOS PUEBLOS DE NUESTRA AMÉRICA, ALBA

Los Jefes de Estado y de Gobierno de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA) reiteraron su condena a la política sistemática de injerencia y desestabilización en la hermana República Árabe Siria, cuyo fin es imponer por la fuerza al pueblo sirio un cambio de régimen.

Los países miembros del ALBA condenan los actos de violencia armada que grupos irregulares apoyados por potencias extranjeras han desatado contra el pueblo sirio, y formulan votos por que la sociedad Siria retorne a la calma y se desarrolle en un ambiente de paz.

Los países del ALBA reiteran su apoyo a la política de reformas y diálogo nacional impulsada por el gobierno del Presidente Bashar Al Assad, que buscan encontrar una solución política a la crisis actual, respetuosa de la soberanía del pueblo sirio y de la integridad territorial de ese hermano país árabe.

Caracas, 5 de febrero de 2012

PRESIDENTES CHÁVEZ Y SANTOS RATIFICAN RECUPERACIÓN DE LAS RELACIONES EN TODOS LOS ÁMBITOS

El día lunes 6 de febrero de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con el Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos, como lo hacen habitualmente, a objeto de revisar en forma conjunta el estado y el avance de las relaciones.

El Presidente Santos expresó su agradecimiento por la detención de los paramilitares Héctor Germán Buitrago Parada y Orlando Buitrago, investigados en Colombia por su responsabilidad en relación con miles de asesinatos en los llanos orientales de ese país.

Además, los Presidentes ratificaron la importancia de la próxima reunión de la Comisión de Seguridad de ambos países, prevista para el próximo viernes 10 de febrero en Cúcuta y San Cristóbal, durante la cual continuarán los trabajos para avanzar en esta materia.

Por otra parte, los Presidentes se felicitaron por la exitosa recuperación de las relaciones en todos los ámbitos, destacando el ámbito comercial, que al cierre de 2010 arrojó la cifra de 2 mil millones de dólares de intercambio entre ambos países hermanos. Igualmente, reafirmaron su voluntad de seguir avanzando en otros ámbitos como el desarrollo económico, las inversiones conjuntas y el desarrollo de infraestructuras, como el oleoducto hacia el océano Pacífico y las obras para la navegación de los ríos Meta y Orinoco.

Finalmente, los Presidentes reiteraron su deseo de sostener un nuevo encuentro, para lo cual encargaron a sus respectivos Cancilleres concertar la fecha y lugar para la celebración de su próxima reunión trimestral.

Caracas, 07 de febrero de 2012

VENEZUELA CELEBRA 33° ANIVERSARIO DE LA REVOLUCIÓN ISLÁMICA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre de Pueblo venezolano y su Gobierno, celebra con júbilo el 33 aniversario del memorable levantamiento popular del Pueblo de Irán contra la monarquía pro imperialista de febrero de 1979, convirtiendo esta fecha en un momento histórico de fundamental trascendencia por avivar la esperanza revolucionaria de todos los pueblos del mundo que luchan por su emancipación.

La Revolución Islámica de Irán cumple 33 años venciendo agresiones, avanzando en su desarrollo y en la consolidación de la independencia y soberanía, valores vivos que sostienen la actual lucha del pueblo iraní por su derecho al desarrollo y la paz.

El Gobierno Bolivariano, amigo de la paz y del respeto entre los pueblos soberanos, reitera su solidaridad con el Pueblo de Irán y transmite al Presidente Mahmud Ahmadineyad, toda su voluntad de seguir trabajando juntos por la construcción de un mundo de paz, sin imperios y con justicia.

Caracas, 11 de febrero de 2012.

ALBA DEMANDA FIN AL BLOQUEO Y DIÁLOGO RESPETUOSO CON CUBA

DECLARACIÓN ESPECIAL DE LA 8VA. REUNIÓN (EXTRAORDINARIA) DEL CONSEJO POLÍTICO DEL ALBA-TCP

SOBRE LA PARTICIPACIÓN DE CUBA EN LA VI CUMBRE DE LAS AMÉRICAS Y DE RECHAZO AL BLOQUEO ECONÓMICO, COMERCIAL Y FINANCIERO IMPUESTO A ESE PAÍS POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS

El Consejo Político de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA-TCP), reunido en La Habana en su VIII Reunión Extraordinaria.

Cumpliendo un mandato de la XI Cumbre del ALBA-TCP, celebrada en Caracas los días 4 y 5 de febrero de 2012, en virtud del cual los jefes de Estado y Gobierno decidieron convocar la presente reunión.

Tomando en consideración y dando continuidad a los debates y pronunciamientos emitidos durante la mencionada Cumbre de Caracas, sobre la participación de Cuba en la VI Cumbre de las Américas que tendrá lugar en Cartagena de Indias, Colombia, los días 14 y 15 de abril de 2012.

Recordando las posturas asumidas por las delegaciones de nuestros países en la V Cumbre de las Américas, celebrada en Trinidad y Tobago, en abril de 2009, durante la cual se expresó un claro rechazo a la exclusión de Cuba de estos eventos y se reiteró la condena al bloqueo económico, comercial y financiero aplicado por sucesivas administraciones norteamericanas contra ese país.

Recordando, además, la Declaración emitida por la Cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), celebrada en Caracas en diciembre del 2011, en la que todas las naciones de Nuestra América expresaron su enérgico rechazo al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos contra Cuba.

Recordando, también, las veinte resoluciones adoptadas por la Asamblea General de las Naciones Unidas, que han demandado al Gobierno de los Estados

Unidos de América poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero contra Cuba.

Considerando el hecho de que las promesas de cambio que formuló el presidente de los Estados Unidos en aquella Cumbre, hace ya tres años, no se tradujeron en hechos concretos, ignorando el reclamo unánime de nuestra región.

Considerando, además, las recientes declaraciones emitidas por voceros y representantes del Gobierno de los Estados Unidos, en las que reiteraron la negativa de esa Administración a la participación de Cuba en la Cumbre de Cartagena de Indias.

Convencidos de que las transformaciones y el proceso de integración que tienen lugar en la región, consolidados con la constitución de la CELAC, demuestran que América Latina y el Caribe no vive una época de cambios, sino un cambio de época.

Conociendo que Colombia ha iniciado un proceso de consultas con todos los países de la región sobre la participación de Cuba en la VI Cumbre de las Américas.

Deciden:

1. Ratificar la demanda para que Estados Unidos ponga fin a la aplicación del bloqueo económico, comercial y financiero contra Cuba e inicie un proceso de diálogo respetuoso con ese país, sobre la base del respeto a su soberanía y al derecho inalienable del pueblo cubano a la autodeterminación.

2. Rechazar las declaraciones emitidas por voceros y representantes del Gobierno de los Estados Unidos contra la participación de Cuba en la VI Cumbre de las Américas, con lo que se pretende perpetuar su política anticubana.

3. Demandar de manera inequívoca durante la VI Cumbre de las Américas, el cese de esta política y el levantamiento del bloqueo contra Cuba, ante la persistente oposición del gobierno de los Estados Unidos a aceptar la presencia de Cuba en este foro.

4. Respaldar la participación plena de la hermana República de Cuba en dicha Cumbre, derecho que no puede ser conculcado o sometido a condicionamientos violatorios de su soberanía.

5. Expresar la expectativa de que los temas que han sido incluidos en la agenda y aquellos propuestos para su inclusión puedan ser considerados de manera sustantiva y que aseguren el resultado satisfactorio de la Cumbre.

6. Continuar observando con atención el desarrollo y los resultados del proceso de consultas actualmente en curso.

7. Hacer un llamado a las naciones de América Latina y el Caribe para que, como en la V Cumbre hemisférica de Trinidad y Tobago, renueven la demanda de exigir el cese de esta irracional política.

La Habana, 15 de febrero de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ SE RECUPERA SATISFACTORIAMENTE EN LA HABANA

COMUNICADO DE LA PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

Como es del conocimiento público, en días pasados, durante el más reciente control médico del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez, le fue detectada una lesión que ameritó una intervención quirúrgica correctiva.

En ese sentido, el equipo médico, tras las correspondientes evaluaciones, fijo la operación en el tiempo más breve posible.

Esta se llevó a cabo según lo previsto, obteniéndose un resultado satisfactorio tras lo cual se ha programado un plan de recuperación a cumplir en los próximos días.

El Presidente Chávez se encuentra en buena condición física, en compañía de sus familiares y en contacto directo y permanente con el Vicepresidente Ejecutivo y el Gobierno Bolivariano.

Siempre atento a mantener oportunamente informados al pueblo venezolano y a la comunidad internacional, con exactitud y transparencia, acerca de los pormenores del tratamiento que está recibiendo. El Presidente ha ordenado hacer público los resultados de la mencionada intervención quirúrgica. Estos fueron expuestos por el equipo médico, tan pronto concluyó la operación, en los términos siguientes:

a) Se realizó la extracción total de la lesión pélvica diagnosticada, extirpándose además el tejido circundante a la lesión.

b) No hubo complicaciones relacionadas con los órganos locales.

c) El postoperatorio inmediato, ha sido estable clínicamente, sin complicaciones sistémicas.

d) Se recupera adecuadamente colaborando con la rehabilitación postquirúrgica.

e) En las próximas horas, se dispondrá de los estudios histológicos que determinará el tratamiento óptimo de la lesión.

El Presidente Chávez agradece desde su corazón el cálido acompañamiento que ha recibido del Pueblo venezolano, así como también las innumerables expresiones de solidaridad venidas de hombres y mujeres de todas las latitudes del planeta.

Igualmente, desea expresar su agradecimiento por los numerosos mensajes y llamadas recibidos de parte de Jefes de Estado y de Gobierno, así como líderes internacionales y representantes de importantes organizaciones sociales del mundo.

De manera especial quiere, en nombre del pueblo de Venezuela, agradecer a Fidel, a Raúl, al Pueblo cubano y al equipo de especialistas de la salud que han dirigido esta operación y mantienen, con sabiduría científica y calor humano, el tratamiento para el pleno restablecimiento de la salud del Comandante Chávez.

Por su parte el Gobierno bolivariano manifiesta su aspiración para que el sentimiento de solidaridad y apoyo del Pueblo venezolano hacia su Presidente sea respetado por parte de aquellos sectores políticos y de la derecha nacional e internacional al servicio de intereses imperiales, y que cesen en su campaña perversa contra Venezuela.

Finalmente, el Presidente Hugo Chávez ratifica su llamado a todos los hombres y mujeres de nuestra Patria, a mantenerse en el trabajo y la lucha diaria por consolidar la Independencia y construir el socialismo que no es otra cosa que el Sueño Supremo de nuestro Libertador, Simón Bolívar. Sabe nuestro Pueblo que puede contar siempre con la lealtad y el compromiso del Comandante Chávez al frente de la Patria, así como él tiene la confianza de que cuenta con el amor y la lealtad de todo un Pueblo.

¡Hasta la victoria siempre! ¡Viviremos y venceremos!

La Habana, 28 de febrero de 2012.

GOBIERNO BOLIVARIANO FELICITA AL PUEBLO RUSO POR JORNADA DEMOCRÁTICA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y de su gobierno, celebra la importante jornada democrática protagonizada el día de hoy por el pueblo de la Federación Rusa, al volcarse de manera entusiasta a las urnas para elegir en primera vuelta a su nuevo presidente, Vladimir Putin.

El Gobierno venezolano saluda la madurez del pueblo ruso, el cual expresó de manera soberana y contundente su voluntad de fortalecer a la gran patria rusa y llevarla por los caminos de la paz, el bienestar, la justicia y el desarrollo.

El Presidente Hugo Chávez felicita personalmente al nuevo presidente de la Federación de Rusia, Vladimir Putin, impulsor de las relaciones estratégicas de cooperación entre Venezuela y Rusia, con quien le une un fuerte vínculo de amistad y una visión común para la construcción de un mundo pacífico, solidario y democrático en el siglo XXI.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, al desear el mayor de los éxitos al Presidente Putin y a su nuevo equipo de gobierno, reitera el más firme compromiso de profundizar las relaciones estratégicas entre ambos países, con la formulación y ejecución de proyectos energéticos, tecnológicos y socio-productivos para el bienestar de nuestros pueblos.

Caracas, 4 de marzo de 2012.

VICTORIA DE PUTIN RATIFICA EL CAMINO DE PAZ Y LA CONSTRUCCIÓN DE UN MUNDO MULTIPOLAR

El día de hoy, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con Vladimir Putin, Presidente Electo de la Federación de Rusia, durante la cual lo felicitó por su amplia y contundente victoria en las elecciones del domingo 4 de marzo.

El Presidente Chávez expresó a su amigo el Primer Ministro Putin que esta victoria supone la reafirmación de la Rusia popular y eterna que ha recuperado plenamente su grandeza, y envía un mensaje contundente a los pueblos del mundo que ratifica el camino de la construcción de un mundo multipolar y de verdadero equilibrio en procura de la paz y la estabilidad de nuestras naciones.

En el transcurso de la conversación, el Premier Putin manifestó que está pendiente, junto al Presidente Dmitri Medvedev, de la evolución de la salud del Presidente venezolano, en razón de lo cual el Comandante Chávez le informó acerca los exitosos pasos que se han dado en esta etapa de su tratamiento, así como del excelente pronóstico que la ciencia médica le atribuye.

Para finalizar, ambos líderes ratificaron la alianza estratégica entre Rusia y Venezuela y la voluntad de avanzar en la agenda de cooperación bilateral, tanto en las áreas de energía como producción de flores con fines de exportación, pasando por el banco binacional y la línea de financiamiento a grandes proyectos, y se comprometieron a celebrar un nuevo encuentro tan pronto las condiciones lo permitan.

Caracas, 5 de marzo de 2012

VENEZUELA RATIFICA POSICIÓN HISTÓRICA DE RECHAZO A LA EXCLUSIÓN DE CUBA

En el día de ayer, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, recibió en La Habana la visita del Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos, junto con su Canciller, María Ángela Holguín, en el marco de su visita de trabajo a la República de Cuba.

Luego de saludarse muy afectuosamente, el Presidente Santos se mostró interesado en el proceso de recuperación del Presidente Chávez, manifestándole su alegría por haberlo encontrado animado y fortalecido.

Los presidentes aprovecharon la oportunidad para revisar el avance de las relaciones económicas entre ambos países, especialmente el arreglo alcanzado en relación con los seis anexos del Acuerdo de Alcance Parcial de Naturaleza Comercial suscrito por ambos mandatarios en el mes de noviembre. En tal sentido, ordenaron a sus cancilleres reunirse en Bogotá la próxima semana y suscribir estos importantes documentos, que van a regir la vida económica y comercial de Colombia y Venezuela.

Igualmente, los presidentes conversaron sobre la Cumbre que se realizará en Cartagena el 14 y 15 de abril, y sobre este tema, el Presidente Santos informó que hasta el momento no se ha logrado alcanzar el consenso para cursar a la República de Cuba la invitación a participar. Sobre esto, el Presidente Chávez ratificó la posición histórica de Venezuela de rechazar la exclusión de Cuba de este tipo de Cumbres, llamadas de las Américas, así como la necesidad de celebrar un debate para que el continente logre que se levante el bloqueo de Estados Unidos contra Cuba. En la misma línea, el Presidente Chávez informo que el ALBA seguirá analizando esta situación en su Consejo Político.

En el transcurso de la reunión se incorporó el compañero Raúl Castro, Presidente de Cuba, y juntos desarrollaron temas de gran interés sobre el desarrollo económico y de infraestructura de toda la región latinoamericana y caribeña.

El Presidente Chávez agradeció al Presidente Raúl Castro todas las facilidades que hicieron posible este encuentro de amistad con el Presidente Santos, e igualmente agradeció al mandatario colombiano su visita.

Finalmente, el Presidente Santos le ratificó al Presidente Chávez toda su disposición para seguir manteniendo el trabajo en los grandes temas energéticos, comerciales y de infraestructura, entre otros, que integran la agenda de ambos países.

Caracas, 8 de marzo de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO FELICITA AL PUEBLO DE BELICE POR EXITOSA JORNADA DEMOCRÁTICA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del Gobierno Bolivariano y del Pueblo venezolano, transmite sus felicitaciones al hermano pueblo de Belice, por la exitosa celebración de las elecciones generales y municipales del día 07 de marzo de 2012.

Al mismo tiempo, felicita al Primer Ministro Dean Oliver Barrow por haber obtenido el apoyo del Pueblo beliceño para su reelección.

Los pueblos y gobiernos de América Latina, hacen votos para que la presencia del Partido Democrático Unido (UDP) al frente del destino del país, fortalezca la esperanza en un futuro de dignidad y soberanía para toda la región.

En este día, el Comandante Presidente Hugo Chávez reitera la voluntad y compromiso de Venezuela de trabajar junto a Belice en la cooperación bilateral y en la unión entre nuestros pueblos.

Caracas, 10 de marzo de 2012

VENEZUELA REAFIRMA AMISTAD CON GUYANA Y APEGO AL DERECHO INTERNACIONAL ANTE LA ONU

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, de conformidad con la Declaración Conjunta suscrita por los cancilleres de Venezuela y Guyana en Puerto España el 30 de septiembre de 2011, fijó posición ante el Secretario General de las Naciones Unidas en cuanto a una información suministrada el 6 de septiembre de 2011 por el gobierno de la República Cooperativa de Guyana ante la Comisión de Límites de la Plataforma Continental, y objetó que esa información sea considerada o calificada por dicha Comisión.

El gobierno venezolano, al subrayar los lazos de hermandad que unen a los pueblos de Venezuela y Guyana y el excelente estado de las relaciones entre ambos gobiernos, recordó que el territorio al oeste del río Esequibo es objeto de una controversia de soberanía territorial heredada del colonialismo, sujeta al Acuerdo de Ginebra de 1966 y, en ese marco, a los Buenos Oficios del Secretario General de las Naciones Unidas con los cuales Venezuela está plenamente comprometida.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, en consonancia con el espíritu positivo ratificado en Puerto España y en el marco de los contactos permanentes de alto nivel, informó oportunamente al gobierno de la República Cooperativa de Guyana de esta actuación apegada al Derecho Internacional y a los procedimientos de la Organización de las Naciones Unidas.

Caracas, 13 de marzo de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO MANIFIESTA SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO DE MALI Y RECHAZA GOLPE DE ESTADO

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y de su gobierno, manifiesta su preocupación por las inquietantes acciones que están siendo llevadas a cabo por factores del ejército de la República de Mali, los cuales han conducido al derrocamiento del Presidente Amadou Toumani Toure, desatando la inestabilidad política en ese país africano de tradición democrática.

En esta difícil circunstancia, el Gobierno Bolivariano manifiesta su solidaridad incondicional con el pueblo maliense, al tiempo que expresa su más rotundo rechazo a este golpe de Estado, e invoca la necesidad de respetar la legitimidad constitucional que representan las instituciones republicanas de Malí, incluido el presidente de la República y jefe de Estado, Amadou Toumani Touré, para quien el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela exige el más escrupulosos respeto de su vida y de su integridad personal.

Caracas, 22 de marzo de 2012

VENEZUELA EXPRESA SU APOYO INCONDICIONAL A LA ARGENTINA POR LEGÍTIMO DERECHO A LAS MALVINAS

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela expresa su más honda solidaridad con el hermano pueblo argentino al estarse cumpliendo hoy 30 años de la gesta patriótica que emprendió la República Argentina para recuperar la soberanía sobre las islas Malvinas, Georgias del Sur y Sándwich del Sur, así como de sus áreas circundantes, controladas ilegalmente por el Reino Unido desde 1833.

El pueblo y el gobierno de la República de Argentina cuentan hoy con un sólido bloque regional que los apoya en su causa soberana y no permitirá una nueva agresión colonialista ni aceptará que se le intimide con medidas unilaterales que se encuentran al margen de la legalidad internacional.

El Gobierno de Venezuela exige el cumplimiento de las resoluciones emitidas por la Asamblea General de las Naciones Unidas, que obligan al Reino Unido a negociar una solución pacífica y definitiva al problema de estas islas suramericanas.

El Presidente Hugo Chávez ratifica su apoyo incondicional al pueblo argentino y al gobierno de Cristina Fernández de Kirchner por el legítimo derecho que tienen sobre este conjunto de islas y le rinde honor a los héroes que lucharon hace 30 años en esa guerra injusta y desproporcionada, fruto de los resabios coloniales que han perseguido a América Latina y El Caribe a lo largo de su historia.

Caracas, 03 de abril de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO CELEBRA CONVENIO CONSTITUTIVO DEL BANCO DEL SUR

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del Gobierno Bolivariano y del Pueblo venezolano, comunica con satisfacción que el día de hoy, martes 03 de abril de 2012, entra en vigor el Convenio Constitutivo del Banco del Sur, una vez que han sido depositados los instrumentos de ratificación de cinco de sus países miembros fundadores: la República Argentina, el Estado Plurinacional de Bolivia, la República del Ecuador, la República Oriental del Uruguay y la República Bolivariana de Venezuela.

Igualmente, Venezuela celebra las buenas noticias recibidas acerca de la próxima ratificación del Convenio Constitutivo del Banco del Sur por parte de la República Federativa del Brasil y la República del Paraguay.

El Acta Fundacional del Banco del Sur fue suscrita el 9 de diciembre de 2007, en la República Argentina, por los Presidentes de estos siete países, quienes posteriormente adoptaron el Convenio Constitutivo del Banco del Sur en fecha 26 de septiembre del año 2009, en la Isla de Margarita, Venezuela, en el marco de la II Cumbre América del Sur -África.

En los próximos días se coordinará la convocatoria al primer Consejo de Ministros del Banco del Sur, con el objeto de iniciar la instalación y entrada en operaciones de esta entidad financiera, cuya sede principal estará ubicada en Caracas, y contará además con dos subsedes, en las ciudades de Buenos Aires y La Paz

Este alumbramiento viene a ocurrir precisamente en medio de la agobiante crisis económica, financiera e institucional que está socavando los cimientos del sistema económico internacional desde hace ya más de tres años, como consecuencia de las reglas de juego impuestas por el capital financiero internacional, que no solo continúan llevando a la ruina a los pueblos del mundo, sino que además hacen que cada vez resulte más desigual el acceso al financiamiento por parte de los países el sur.

Con la entrada en vigor del Convenio Constitutivo del Banco del Sur, Suramérica está generando las bases para consolidar una nueva arquitectura financiera regional, que permitirá promover proyectos de desarrollo de carácter social, para avanzar hacia la superación de la pobreza y la construcción de la igualdad, dándole impulso a sectores clave de la economía de nuestros países, como el desarrollo tecnológico, la ampliación de infraestructuras y la complementación productiva intra-regional.

En este gran día para la región, el Presidente Hugo Chávez, junto al Pueblo venezolano, reitera la voluntad y el compromiso de seguir trabajando en la consolidación de la Independencia y Unión Suramericanas.

Caracas, 03 de abril de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ COMPARTE CON LÍDER LULA DA SILVA EVOLUCIÓN POSITIVA DE SU SALUD

En el día de ayer, martes 3 de abril de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, recibió la llamada telefónica de su amigo Luiz Inácio Lula Da Silva, ex Presidente de la República Federativa del Brasil, con quien conversó largamente sobre los avances que están teniendo en sus respectivos procesos de restitución de salud.

El Presidente Chávez manifestó a su hermano Lula que el tratamiento anda muy bien, al igual que la situación política y económica de Venezuela, por lo cual el año 2012 está siendo considerado desde ya como un gran año, en vista de los avances y las victorias que se están obteniendo.

El Compañero Lula prometió que tan pronto sus médicos lo determinen, viajará a Caracas para analizar juntos la situación política regional y hacer balance de la intensa experiencia desarrollada entre ambos países, ante lo cual el Presidente Chávez expresó su inmensa alegría por las buenas noticias sobre la recuperación de la salud de su buen amigo.

El Presidente Chávez compartió su valoración acerca de cómo siguen desarrollándose las relaciones de cooperación, el intercambio agrícola, las alianzas industriales, el incremento del comercio, las inversiones en obras de infraestructura, y en general, el buen avance que sigue habiendo en la ruta que se inició durante la presidencia de Lula, y que ahora se encuentra en fase de consolidación con el gran impulso que le ha dado la Presidenta Dilma Rousseff.

Al despedirse, el Presidente Chávez le pidió hacerle llegar un saludo especial a la Presidenta Dilma y transmitirle su propósito de visitar Brasil próximamente, para compartir, entre los tres, un abrazo gigante de hermanos, en esta hora grande de Nuestra América que, gracias a sus esfuerzos, finalmente ha llegado.

Caracas, 04 de abril de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO EXPRESA PLENO RESPALDO AL PUEBLO SIRIO

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, se comunicó este Viernes Santo, 6 de abril de 2012, con el Presidente de la República Árabe Siria, Bashar Al Assad, con quien sostuvo una conversación telefónica en horas de la tarde.

Los dos presidentes, a quienes une una hermandad personal de larga data, manifestaron seguir muy de cerca la actualidad de sus respectivos países, mostrándose complacidos de poder intercambiar una vez más impresiones de primera mano y al más alto nivel.

El Presidente Bashar Al Assad se interesó en la evolución del estado de salud del Presidente Hugo Chávez, quien informó a su hermano presidente sirio que ha venido siguiendo de manera satisfactoria el tratamiento prescrito, pudiendo así cumplir a tiempo con todas las etapas del estricto programa médico. El Presidente Al Assad sumó sus plegarias a las de tantos otros que hoy acompañan al Presidente Hugo Chávez en su proceso de sanación y pleno restablecimiento.

Los Jefes de Estado intercambiaron informaciones acerca de la situación política y de seguridad en Siria y en la región del Medio Oriente, especialmente sobre la manera exitosa como el gobierno sirio ha contenido a las bandas terroristas armadas que atentan contra la paz y la tranquilidad del pueblo sirio, buscando impedir en vano el avance de las reformas políticas impulsadas por el gobierno de Bashar Al Assad.

El Presidente Hugo Chávez expresó su pleno respaldo a la estabilidad de la gran República Árabe Siria, la cual siempre ha estado en el corazón de la lucha de los pueblos árabes por la soberanía y contra el imperialismo. En este sentido, los mandatarios coincidieron en destacar el papel positivo que la Federación de Rusia y la República Popular China, han desempeñado en la coyuntura reciente del Oriente Próximo.

Al despedirse de manera fraterna y solidaria, el Presidente Bashar Al Assad aseguró a su homólogo venezolano que los próximos días serían escenario de nuevos avances en el escenario interno sirio. Los mandatarios acordaron mantener la frecuencia de sus intercambios y coordinar sus acciones en defensa de la dignidad de sus pueblos.

Caracas, 6 de abril de 2012

PRESIDENTES DE VENEZUELA Y BOLIVIA HACEN VOTOS POR UNA LARGA VIDA DE HERMANDAD ENTRE NUESTROS PUEBLOS

El 5 de abril de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo una conversación telefónica con el Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales, quien quiso desearle el mayor de los éxitos en el proceso de restablecimiento de su salud.

Ambos presidentes hicieron votos por una larga vida que permita seguir avanzando en el hermanamiento entre los pueblos de Bolivia y de Venezuela, y seguidamente pasaron revista por la amplia agenda de cooperación, que incluye proyectos de gran importancia como el desarrollo conjunto de las industrias cementera y textil, la investigación para la industrialización del edulcorante natural stevia, la explotación del mineral de litio, del cual Bolivia posee más del 50% de las reservas mundiales, y su aprovechamiento con miras a producir baterías electroquímicas y conductores.

Adicionalmente, acordaron comenzar a desarrollar la cooperación en materia petroquímica, para lo cual la próxima semana viajará a Bolivia una comisión venezolana de alto nivel para impulsar con fuerza esta estratégica línea de trabajo.

Al despedirse, los compañeros presidentes se reiteraron la voluntad de continuar redoblando esfuerzos en el desempeño de las Empresas Grannacionales, con el objetivo de seguir avanzando en garantizar la soberanía de la Zona Económica del ALBA, como se aprobó en la más reciente Cumbre del ALBA, celebrada en Caracas el pasado 4 de febrero.

Caracas, 06 de abril de 2012

VENEZUELA Y ECUADOR REAFIRMAN COMPROMISO DE TRABAJAR POR LA UNIDAD LATINOCARIBEÑA

En el día de ayer, 6 de abril de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, efectuó contacto telefónico con el Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa, con el propósito de felicitarlo con ocasión de su cumpleaños, resaltando el papel que juega hoy en el proceso de transformación social y política que vive América Latina.

El Presidente Correa agradeció las felicitaciones y a su vez expresó sus mejores deseos por la plena restitución de la salud del Presidente Chávez.

Los presidentes compartieron una vez más sus visiones acerca de la situación política regional e internacional, y reforzaron su mutua convicción acerca de la necesidad de trabajar unidos por la prosperidad de ambos países, sobre las bases de la solidaridad y la cooperación.

En este contexto, reiteraron su determinación a seguir avanzando en el desarrollo de los Ejes de Soberanía en materia energética, productiva, económico-financiera, del conocimiento y de seguridad y defensa, para lo cual quedaron en mantener la conversación y coordinación permanente.

Para finalizar, los amigos se expresaron su compromiso de seguir trabajando por la unidad latinoamericana y caribeña, en la cual Ecuador y Venezuela tienen una creciente responsabilidad que cumplir, en la materialización de un nuevo modelo de independencia y felicidad para nuestros pueblos.

Caracas, 07 de abril de 2012

ALBA INVITA A LATINOAMÉRICA Y EL CARIBE A MANTENER UNIDAD SOLIDARIA A FAVOR DE CUBA

POSICIÓN DE LA ALIANZA BOLIVARIANA PARA LOS PUEBLOS DE NUESTRA AMÉRICA (ALBA) EN LA CUMBRE DE CARTAGENA

Los países miembros de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (ALBA), en relación a la Cumbre de Cartagena, teniendo en cuenta:

La solidaridad de las democracias de América Latina y el Caribe, que durante los debates de la reunión de Cancilleres de la llamada Cumbre de las Américas ha levantado las banderas de la defensa de la soberanía y la dignidad de nuestros pueblos, evidenciada en el rechazo a la injustificada e insostenible exclusión de Cuba de este foro, así como a la condena al bloqueo económico, comercial y financiero que por más de cincuenta años Estados Unidos ha impuesto contra el pueblo cubano;

La solidaridad del Presidente Rafael Correa y del Gobierno de la República del Ecuador, cuya ausencia en este encuentro, nos invitó a debatir lo esencial y en consecuencia a tomar las decisiones que la Patria Grande nos exige;

El apoyo abrumadoramente mayoritario contra el bloqueo estadounidense alcanzado y sostenido en la Organización de Naciones Unidas (ONU), en la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), en la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) y en otras instancias regionales y subregionales;

Los documentos y las acciones del ALBA, cuando en la V Cumbre de las Américas protestó la exclusión injustificada y el bloqueo a Cuba, razones por las cuales insistimos en ver esto reflejado en la declaración política.

Que nuestros Libertadores, con su gesta independentista, avanzaron de forma decidida en la construcción del sueño de Bolívar: la Patria Grande que es América unida.

Decidimos,

Reafirmar que la hermana República de Cuba, como parte integrante de nuestra América, tiene el derecho incondicional e incuestionable de estar presente y participar en un plano de igualdad soberana en este foro, y en consecuencia manifestamos nuestra decisión de no participar en las próximas "Cumbre de las Américas", sin la presencia de Cuba.

Exigir al Gobierno de Estados Unidos el cese inmediato del inhumano bloqueo económico, comercial y financiero contra Cuba, y que dé inicio al proceso de diálogo con base en el respeto a la voluntad soberana y a la autodeterminación del pueblo cubano.

Invitar a los países de América Latina y el Caribe a continuar manteniendo la unidad solidaria a favor de la integración de Cuba a la Cumbre.

Cartagena, 13 de abril de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO RESPALDA DECISIÓN DE ARGENTINA EN DEFENSA DE SUS RECURSOS NATURALES

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, saluda y respalda la decisión anunciada por el gobierno de la Presidenta Cristina Fernández, de nacionalizar la principal empresa petrolera argentina.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela resalta la vigencia de la doctrina de manejo soberano de los recursos naturales, especialmente los recursos energéticos, ratificando así el rumbo que nuestros países estamos construyendo tanto bilateralmente como en el seno de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR).

La República Bolivariana de Venezuela rechaza las amenazas e intentos de intimidación que, desde Europa, se han formulado contra la República Argentina, y hace un llamado a que las naciones hermanas del continente acompañemos a la Argentina en el ejercicio de sus derechos soberanos.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela pone a disposición del gobierno y del pueblo argentino, toda la experiencia técnica, operativa, jurídica y política de la empresa nacional Petróleos de Venezuela (PDVSA), para el fortalecimiento del sector público petrolero y la consolidación de su soberanía energética.

Caracas, 16 de abril de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ FELICITA A SU PAR CRISTINA FERNÁNDEZ POR NACIONALIZACIÓN PETROLERA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, conversó telefónicamente en la tarde del día martes 17 de abril de 2012, con la Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández de Kirchner, para ratificarle personalmente su apoyo a la decisión de nacionalizar la principal empresa petrolera argentina, de conformidad con la doctrina de manejo soberano de los Recursos Naturales.

El Presidente Hugo Chávez comentó a la Presidenta Cristina Fernández que había seguido en su integralidad la transmisión televisiva del acto de anuncio de la nacionalización, y que en su discurso la Presidenta argentina demostraba la vigencia del pensamiento del Patriota de Nuestra América, el gran Néstor Kirchner. Al escucharla, el Presidente Chávez rememoró las conversaciones frente al Orinoco que sostuvo con el Presidente Kirchner en el año 2003, sobre la necesidad de construir la seguridad y la soberanía energética, o lo que Cristina Fernández ha llamado la ecuación energética suramericana, que habrá de darle estabilidad a nuestra región por los próximos 100 años.

El Presidente Hugo Chávez felicitó a la Presidenta Cristina Fernández por su empeño en mantener a la Argentina en la senda del desarrollo, transitando el camino abierto por el Presidente Néstor Kirchner.

La Presidenta argentina se interesó en la evolución de la salud del Presidente Hugo Chávez, quien le informó que el tratamiento avanza bien, conforme al plan diseñado por el equipo médico. A este respecto, el Presidente Hugo Chávez agradeció las calidas palabras de solidaridad pronunciadas por la Presidenta Fernández en su discurso ante la VI Cumbre de las Américas.

Los presidentes acordaron mantener la regularidad de sus contactos, con el fin de seguir impulsando la unión suramericana, y la alianza estratégica binacional en los sectores prioritarios para el bienestar de ambos pueblos.

Caracas, 18 de abril de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO LAMENTA DESAPARICIÓN FÍSICA DEL COMBATIENTE TOMÁS BORGE

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y del Gobierno Bolivariano, lamenta la desaparición física de un combatiente histórico de la Patria Grande Nuestramericana: el Comandante Tomas Borge Martínez.

Último sobreviviente del grupo de célebres patriotas nicaragüenses que fundaron el Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua en 1961, el Comandante Borge fue en vida un ejemplo de lucha incansable por la causa de la humanidad, el socialismo.

Su figura cimera marcó la Revolución en el siglo XX: guerrillero heroico de la liberación de su Patria de la dictadura somocista, fue Ministro del Interior durante el primer Gobierno Revolucionario sandinista, parlamentario, diplomático, escritor y poeta de gran brillo.

Paradigma de la militancia revolucionaria y enamorado de la vida, predicó con su ejemplo que un revolucionario debe ser leal a sus principios y firme defensor de la verdad y de la amistad, esa que cultivó con tesón.

El Presidente Chávez se une al duelo del pueblo nicaragüense en esta fatídica hora, y hace llegar sus condolencias a sus familiares y amigos, y en especial al Comandante Presidente Daniel Ortega y a la Compañera Rosario Murillo, desde la seguridad de que los que mueren por la vida no pueden llamarse muertos.

Como Carlos Fonseca Amador, tú también "eres de los muertos que nunca mueren". Hasta siempre, Comandante Tomás Borge.

Caracas, 1° de mayo de 2012

ALIANZA BOLIVARIANA MANIFIESTA PESAR POR LA DESAPARICIÓN FÍSICA DEL COMANDANTE BORGE

ALIANZA BOLIVARIANA PARA LOS PUEBLOS DE NUESTRA AMÉRICA TRATADO DE COMERCIO DE LOS PUEBLOS

COMUNICADO ESPECIAL

Con mucho dolor hemos recibido los países del ALBA la desaparición física del Comandante Sandinista Tomás Borge, fundador del Frente Sandinista de Liberación Nacional, y héroe de la lucha por la Democracia y el bienestar del pueblo nicaragüense.

En vida Tomás Borge constituyó un ejemplo de dignidad, patriotismo y consecuencia con las ideas de redención del ser humano, que debe servir de paradigma para las nuevas generaciones de revolucionarios en nuestro continente.

Con su desaparición física la unión e integración continental pierde a uno de sus más fervientes impulsores, hombre comprometido con el sueño Bolivariano, Martiano y Sandinista de construcción de la Patria Grande latinoamericana y caribeña.

Desde lo más profundo del sentimiento integracionista del ALBA, rendimos tributo a este héroe latinoamericano, y expresamos nuestro pesar al pueblo nicaragüense y al Gobierno Sandinista, que lidera el Presidente hermano Comandante Daniel Ortega.

Honor y Gloria eterna a sus restos y a su ejemplo

.

3 de mayo de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ FELICITA A FRANÇOIS HOLLANDE POR TRIUNFO ELECTORAL

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, felicita al presidente electo de la República Francesa, François Hollande, quien se alzó con una neta victoria en la segunda vuelta de la contienda presidencial el domingo 06 de mayo de 2012.

A 31 años de la histórica victoria de François Mitterrand, y en el contexto de una Europa asediada por la crisis económica, el pueblo francés ha reafirmado su profunda vocación republicana, que antepone la voluntad política a la fatalidad de los mercados, la sensibilidad social a la receta financiera, la justicia y la solidaridad a la exclusión.

En esta coyuntura histórica marcada por la crisis estructural del capitalismo, el gobierno bolivariano de Venezuela formula votos para que en este nuevo período político, Francia retome la senda de la construcción de un mundo multipolar, donde impere la paz, el respeto a la soberanía y la solidaridad entre las naciones.

En esta ocasión especial, el Presidente Hugo Chávez y su gobierno reiteran su voluntad de profundizar la cooperación con la República Francesa y, sobre la base del respeto mutuo, explorar espacios de intercambio novedosos que ayuden a colocar en otro nivel las históricas relaciones de amistad que han mantenido nuestros países.

Caracas, 6 de mayo de 2012

VENEZUELA CONDENA ENÉRGICAMENTE ATENTADOS TERRORISTAS EN SIRIA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, a nombre del Pueblo venezolano y su Gobierno, expresa su más enérgica condena a la serie de atentados terroristas perpetrados en las últimas horas en la República Árabe Siria, que dejaron un saldo lamentable de al menos 40 personas fallecidas y cientos de heridos.

El Gobierno Bolivariano hace llegar sus más sentidas palabras de condolencia al valiente Pueblo sirio, y en particular a los familiares y allegados de las víctimas de este crimen, a la vez que reitera su denuncia a la política de injerencia y desestabilización dirigida a contrarrestar las iniciativas de diálogo y solución negociada al conflicto, que promueve el Gobierno de la República Árabe Siria.

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, en expresión de su compromiso con los principios de autodeterminación e independencia, ratifica su respaldo al Gobierno de la República Árabe Siria, y su determinación de continuar profundizando la alianza estratégica orientada a garantizar la soberanía y el bienestar de ambos pueblos.

Caracas, 10 de mayo de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO FELICITA AL PUEBLO DE BAHAMAS Y A SU PRIMER MINISTRO ELECTO PERRY CHRISTIE

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del Gobierno Bolivariano y del pueblo venezolano, felicita al pueblo de Bahamas por la celebración de las elecciones generales y a su Primer Ministro electo Perry Christie, representante del Partido Liberal Progresista (PLP), por la contundente victoria obtenida en los comicios del 07 de mayo de 2012.

Los pueblos y gobiernos de América Latina y el Caribe, hacen votos para que la presencia del Partido Liberal Progresista (PLP) al frente del destino del país, renueve la esperanza en un futuro de dignidad y soberanía para toda la región.

En este día, el Comandante Presidente Hugo Chávez reitera la voluntad y compromiso de Venezuela para trabajar junto con Bahamas en la construcción de una verdadera y sólida independencia latinoamericana y caribeña.

Caracas, 15 de mayo de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO CONDENA ATENTADO EN COLOMBIA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y de su gobierno, expresa su más firme condena al atentado terrorista ocurrido el día martes 15 de mayo en la ciudad de Bogotá, capital de la hermana República de Colombia, causando la muerte de ciudadanos inocentes y dejando un saldo de decenas de heridos.

El Gobierno Bolivariano hace llegar sus condolencias a los familiares y allegados de las víctimas, así como a todo el hermano pueblo colombiano que hoy guarda luto por este lamentable acontecimiento.

El Presidente Hugo Chávez extiende su mensaje de solidaridad al presidente Juan Manuel Santos, y reitera la voluntad de seguir consolidando las históricas relaciones de hermandad colombo –venezolanas, garantía de paz, estabilidad y bienestar para nuestros pueblos.

Caracas, 15 de mayo de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO FELICITA AL PUEBLO DOMINICANO Y A SU PRESIDENTE ELECTO

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y del Gobierno Bolivariano, felicita al pueblo dominicano por la realización de las elecciones generales y a su Presidente electo Danilo Medina, por la clara victoria lograda en los comicios del 20 de mayo de 2012.

Asimismo, el Presidente Chávez hace llegar su reconocimiento al Presidente Leonel Fernández, quien durante su mandato ha sabido colocar a la República Dominicana en el centro de los procesos de integración regional.

Desde la República Bolivariana de Venezuela, junto a nuestros hermanos pueblos y gobiernos de América Latina y el Caribe, hacemos votos para que la victoria del Partido de la Liberación Dominicana (PLD), conserve la esperanza en un futuro de dignidad y soberanía para toda la región.

En este día, el Comandante Presidente Hugo Chávez reafirma la voluntad y el compromiso del Gobierno Bolivariano de Venezuela para seguir trabajando junto con la República Dominicana en los planes de cooperación bilateral, en el fortalecimiento de Petrocaribe y en la construcción de la nueva independencia latinoamericana y caribeña.

Caracas, 21 de mayo de 2012

VENEZUELA Y COLOMBIA INTENSIFICAN INTERCAMBIO EN MATERIA DE SEGURIDAD

COMUNICADO CONJUNTO COLOMBIA VENEZUELA

Los Cancilleres de Colombia y Venezuela, María Ángela Holguín Cuéllar y Nicolás Maduro Moros, se reunieron hoy, 24 de mayo de 2012, en la sede de la Cancillería Venezolana en Caracas, para analizar la situación registrada en la frontera entre los dos países el pasado 21 de mayo.

Los cancilleres lamentaron la muerte de los 12 militares en el corregimiento La Majayura, departamento de La Guajira, en el norte de Colombia; en este sentido reiteraron su compromiso de seguir trabajando coordinadamente, como lo han venido haciendo, en la lucha contra las amenazas comunes en la frontera y de intensificar la coordinación de las operaciones en contra de las actividades de los grupos al margen de la ley.

Los ministros coincidieron en la necesidad de no permitir que diversos factores pretendan entorpecer las excelentes relaciones entre los dos países, para lo cual seguirán actuando desde dos ámbitos: manteniendo los actuales niveles de consulta permanente en el plano político, e incrementando la capacidad de respuesta activa para la seguridad de las fronteras y de la población.

Finalmente, los ministros decidieron intensificar la comunicación y elevar el nivel del intercambio entre los organismos de seguridad, así como desarrollar nuevos mecanismos de trabajo que permitan mejorar la cooperación en temas de seguridad en las zonas fronterizas, los cuales serán implementados de manera inmediata, mediante la coordinación militar a nivel de comandantes de región y comandantes de división y brigada de ambos países.

Caracas, 24 de mayo de 2012

REPÚBLICA BOLIVARIANA RECHAZA INFORME DE DDHH DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO ESTADOUNIDENSE

La República Bolivariana de Venezuela rechaza de forma categórica y contundente, el "Informe de Derechos Humanos" presentado el 24 de mayo de 2012 por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, y en particular el capítulo referido a Venezuela.

La divulgación de estos informes unilaterales constituye una práctica recurrente, ilegítima y desprovista de valor jurídico, que sólo refleja la vocación imperialista del Gobierno de los Estados Unidos, y su incapacidad para establecer relaciones de respeto mutuo con otras naciones soberanas.

La política de promoción y protección integral de los Derechos Humanos que desarrolla el Estado venezolano, ha sido ampliamente documentada y reconocida en el Informe del Grupo de Trabajo sobre el Mecanismo de Examen Periódico Universal (EPU) adoptado por el Consejo de Derechos Humanos de Naciones Unidas en marzo de 2012. Allí, el Gobierno Bolivariano demostró su compromiso pleno con el fortalecimiento del Sistema Nacional de Derechos Humanos que, por mandato constitucional, requiere el concurso de todos los poderes del Estado y del pueblo democráticamente organizado.

Resulta especialmente escandaloso que el gobierno de los Estados Unidos aspire a erigirse en "juez planetario" en la materia, al tiempo que no acepta la mayor parte de los instrumentos del Sistema Universal de promoción y protección de derechos humanos, ni sus mecanismos de supervisión y control.

Las afirmaciones irresponsables contenidas en el mencionado "Informe", constituyen un irrespeto a la vocación democrática del pueblo venezolano, una injerencia inaceptable en los asuntos internos y un ataque hacia procesos electorales que son la máxima expresión de la soberanía del Pueblo.

El Gobierno Bolivariano de Venezuela reitera que estos actos de agresión en contra del pueblo venezolano, dueño soberano de su destino y garante pleno de los derechos humanos, no pueden sino deteriorar las ya mermadas relaciones bilaterales y constituyen un obstáculo infranqueable para un diálogo político respetuoso.

Caracas, 24 de mayo de 2012

PAÍSES DEL ALBA DENUNCIAN EL TIAR POR SER INSTRUMENTO DE AGRESIONES EXTRACONTINENTALES

DENUNCIA DEL TRATADO INTERAMERICANO DE ASISTENCIA RECÍPROCA (TIAR)

El TIAR fue creado como mecanismo de defensa continental colectiva como consecuencia de la Segunda Guerra Mundial y su seguimiento por la Guerra Fría, que condicionó y determinó los instrumentos jurídicos internacionales aparentemente destinados a asegurar la paz y la seguridad dentro del marco geográfico interamericano.

Sin embargo, el TIAR demostró ser un instrumento para responder supuestas agresiones de potencias extracontinentales (Unión Soviética y China), demostrando su inutilidad cuando una potencia colonial extracontinental agredió a Argentina en respuesta a su reivindicación legítima de la soberanía de las Islas Malvinas, Sandwich del Sur y Georgias del Sur, ocasión en la cual un Estado Parte del Tratado apoyó la agresión.

En la práctica, el Tratado ha perdido legitimidad y vigencia por lo que los países abajo firmantes anunciamos -en el marco de la 42 Asamblea General de la OEA-que procederemos a la denuncia formal del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), con fundamento en el artículo 25 del Tratado.

Estado Plurinacional de Bolivia.

República Bolivariana de Venezuela.

República de Nicaragua.

República del Ecuador.

Cochabamba, 5 de Junio 2012

LÍDER BOLIVARIANO COMPARTE CON SU HOMÓLOGO EVO MORALES NECESIDAD DE TRANSFORMAR SISTEMA INTERAMERICANO

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo el día 06 de junio de 2012 una conversación telefónica con su hermano Evo Morales Ayma, Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, en ocasión de compartir un balance del reciente 42do Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, que tuvo lugar en la ciudad boliviana de Cochabamba, entre el 3 y el 5 de junio de 2012.

El Presidente Evo subrayó el importante papel desempeñado por los países de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, ALBA, alzando la voz para denunciar los abusos que han sido cometidos por las instituciones politizadas de la OEA en contra de los pueblos del continente, reiterando su proclama de "o la Organización de Estados Americanos muere al servicio del imperio o renace para servir a los pueblos de América".

El Presidente Chávez felicitó al Presidente Evo por ese claro y valiente discurso de instalación de la Asamblea, durante el cual planteó la exigencia de renovar el llamado Sistema Interamericano de Derechos Humanos, que se resume en la frase "si no quieren cuidar los derechos humanos en Estados Unidos, mejor que desaparezca la CIDH".

Ambos presidentes concordaron en la importancia de que los países del ALBA hayan denunciado el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, TIAR, un acuerdo alcanzado en el marco de la OEA supuestamente para la defensa de los países americanos frente a una amenaza bélica extracontinental, cuya inoperancia quedó evidenciada durante la crisis de las Islas Malvinas en los años 80, cuando Estados Unidos respaldó una agresión de esas características en contra de un país americano.

La salida del TIAR viene a saldar una deuda histórica que los países del ALBA tenían con sus pueblos, y despeja el camino para avanzar hacia la constitución de nuevos espacios para el apoyo mutuo de los países de la región en la configuración de esquemas propios de cooperación militar, orientados a la defensa y la seguridad integral.

Finalmente, los presidentes coincidieron en la necesidad de sostener un encuentro próximamente para revisar la agenda de cooperación bilateral y los planes de consolidación del ALBA para este año 2012.

Caracas, 07 de junio de 2012

PRESIDENTES CHÁVEZ Y CORREA CELEBRAN DIGNO ROL DEL ALBA EN LA 42 ASAMBLEA DE LA OEA

Ambos presidentes se felicitaron por el digno rol que en esta oportunidad jugaron los países de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, ALBA, desafiando las prácticas discriminatorias y extorsionadoras de algunos organismos interamericanos y el doble rasero de sus actuaciones, y que se recoge en el emplazamiento planteado por el Presidente boliviano Evo Morales cuando afirmó "si no quieren cuidar los derechos humanos en Estados Unidos, mejor que desaparezca la CIDH".

El Presidente Chávez felicitó al Presidente Correa por su valiente intervención en la Asamblea de la OEA en defensa de la verdadera libertad de expresión y en contra de la "libertad de extorsión" que pretenden apuntalar los organismos del Sistema Interamericano de Derechos Humanos. También agradeció la defensa que Correa hizo de Venezuela al denunciar la actuación de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos durante el golpe de Estado de 2002, cuando su Secretario Ejecutivo reconoció al gobierno de facto.

La denuncia del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, TIAR, por parte de los países del ALBA fue otro tema abordado por los mandatarios, que coincidieron en valorar que dicho acuerdo es letra muerta desde que en los años 80 Estados Unidos lo contradijo en la práctica, al respaldar la agresión de una potencia extracontinental a un país americano en el contexto de la crisis de Las Malvinas.

Finalmente, el Presidente Correa transmitió su deseo de visitar Venezuela prontamente, por lo cual los amigos presidentes quedaron pendientes de arreglar un encuentro a la mayor brevedad para revisar la agenda de cooperación bilateral y los planes de consolidación del ALBA para este año 2012.

Caracas, 07 de junio de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO LAMENTA DESAPARICIÓN FÍSICA DEL PRÍNCIPE DEL REINO DE ARABIA SAUDITA, NAYEF BIN ABDELAZIZ

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y del Gobierno Bolivariano, expresa sus sentimientos de pesar por la desaparición física del príncipe heredero del Reino de Arabia Saudita, Nayef bin Abdelaziz.

Este hecho doloroso ocurre a pocos meses de la muerte del Príncipe Sultán bin Abdelaziz, enlutando nuevamente al hermano pueblo y gobierno saudí.

El Comandante Presidente Chávez se une al duelo del pueblo y la familia real en este momento, y hace llegar sus condolencias a sus familiares y amigos, y en especial al Rey Abdalá bin Abdelaziz

Asimismo, el Gobierno Bolivariano reitera su voluntad de continuar estrechando las relaciones de amistad y cooperación entre la República Bolivariana de Venezuela y el Reino de Arabia Saudita.

Caracas, 17 de junio de 2012

PAÍSES DEL ALBA RECHAZAN MANIOBRA DE JUICIO POLÍTICO CONTRA EL PRESIDENTE DEL PARAGUAY FERNANDO LUGO

ALIANZA BOLIVARIANA PARA LOS PUEBLOS DE NUESTRA AMÉRICA

COMUNICADO ESPECIAL

PAÍSES DEL ALBA RECHAZAN MANIOBRA DE JUICIO POLÍTICO CONTRA EL PRESIDENTE DEL PARAGUAY FERNANDO LUGO

Los países miembros de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, ALBA-TCP, rechazamos la maniobra de los sectores de la derecha política del Paraguay, de iniciar un juicio político contra el Presidente constitucional de esta hermana República, Fernando Lugo.

Dicho juicio busca la destitución del Presidente Lugo, y la instalación de un Gobierno ilegítimo para retrogradar al Paraguay a las viejas prácticas políticas ya superadas.

Desde el ALBA-TCP reiteramos nuestro apoyo al Gobierno democrático del Presidente Lugo, que sólo puede ser cambiado con el voto del pueblo paraguayo que lo eligió.

Llamamos al pueblo paraguayo a defender la democracia, reiterándoles que cuentan con el apoyo de América Latina y el Caribe.

Por último, exhortamos a todos los pueblos democráticos del mundo a respaldar la soberanía del pueblo paraguayo y el desarrollo pacífico y democrático de esta hermana nación.

Río de Janeiro, Brasil, 21 de junio de 2012

UNASUR REAFIRMA TOTAL SOLIDARIDAD AL PUEBLO PARAGUAYO

Los Cancilleres y Representantes de los países de UNASUR, junto al Secretario General de la Organización, viajaron a la República del Paraguay en cumplimiento del mandato de los Jefes y Jefas de Estados de UNASUR reunidos en la ciudad de Río de Janeiro, el 21 de junio de 2012, con el objeto de conocer in situ todos los aspectos de la situación política del país.

Para ello, mantuvieron reuniones con el Presidente Fernando Lugo.

Adicionalmente, se reunieron con el Vicepresidente Federico Franco, con dirigentes políticos de diversos partidos y autoridades legislativas, de quienes lamentablemente no obtuvieron respuestas favorables a las garantías procesales y democráticas que se les solicitaron.

Los Cancilleres reafirman que es imprescindible el pleno respeto de las cláusulas democráticas del MERCOSUR, la UNASUR y la CELAC.

Los Cancilleres consideran que las acciones en curso podrían ser comprendidas en los artículos 1, 5 y 6 del Protocolo Adicional del Tratado Constitutivo de la UNASUR sobre Compromiso con la Democracia, configurando una amenaza de ruptura al orden democrático, al no respetar el debido proceso.

Los Gobiernos de UNASUR evaluarán en qué medida será posible continuar la cooperación en el marco de la integración suramericana.

La misión de Cancilleres reafirma su total solidaridad al pueblo paraguayo y el respaldo al Presidente constitucional Fernando Lugo.

Asunción, 22 de junio de 2012

PAÍSES DEL ALBA CONDENAN GOLPE DE ESTADO CONTRA EL PRESIDENTE DEL PARAGUAY FERNANDO LUGO

ALIANZA BOLIVARIANA PARA LOS PUEBLOS DE NUESTRA AMÉRICA

PAÍSES DEL ALBA CONDENAN GOLPE DE ESTADO CONTRA EL PRESIDENTE DEL PARAGUAY FERNANDO LUGO

Los países miembros de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, ALBA-TCP, condenamos y repudiamos categóricamente el golpe de Estado que se ha perpetrado hoy, 22 de junio de 2012, con la acción de 39 senadores del Paraguay, quienes para consumarlo promovieron un juicio político plagado de irregularidades.

El supuesto juicio político, sumarísimo, se ejecutó en 24 horas, con un reglamento elaborado "a la medida" del acusado, incumpliendo normas elementales del debido proceso y violentando el más básico derecho a la defensa del Presidente Constitucional de la República, Fernando Lugo, a quien se le dio apenas 2 horas para presentar su defensa.

Entre las insólitas acusaciones contra el Presidente Lugo se incluyeron temas tales como: haber firmado un Protocolo por la Democracia en MERCOSUR, haber permitido una reunión de jóvenes en una instalación militar y ser el responsable de la muerte de personas en un desalojo que ni siquiera fue solicitado por el gobierno, sino por la función judicial. El libelo acusatorio planteó que no era necesaria la presentación de pruebas de ninguna de las acusaciones.

Fue así un juicio que contaba con una sentencia previa desde su inicio, instigado por la derecha y la oligarquía paraguaya, que han dado un zarpazo a la democracia latinoamericana y caribeña, usurpando el poder que estaba bajo la responsabilidad de un Presidente legitimado por la votación popular.

Con esta acción se ha llevado al Paraguay a las viejas prácticas políticas que creíamos ya superadas, y se ha instalado un Gobierno ilegítimo.

Los gobiernos que forman el ALBA-TCP expresamos la más firme solidaridad con el Presidente Constitucional electo por el pueblo paraguayo,

Fernando Lugo y reiteramos nuestro apoyo al valiente pueblo paraguayo que ha salido a las calles a protestar por esta repudiable acción.

Las naciones del ALBA no reconocemos al presidente de facto Federico Franco, electo por los 39 votos del Senado paraguayo.

Por último, desde el ALBA -TCP alertamos a las naciones del mundo sobre esta nueva forma de golpe de estado supuestamente institucional y parlamentario que se estaría implementando con la finalidad de atacar los procesos de independencia e integración latinoamericana y caribeña.

22 de junio de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO FELICITA AL PUEBLO DE LA REPÚBLICA ÁRABE DE EGIPTO POR TRIUNFO DEMOCRÁTICO

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y de su gobierno, felicita al pueblo de la República Árabe de Egipto por el éxito de la jornada democrática protagonizada los días 16 y 17 de junio, eligiendo en segunda vuelta a su nuevo Presidente, Mohamed Mursi.

El Gobierno venezolano saluda la madurez del pueblo egipcio, el cual expresó de manera soberana su deseo firme de construir nuevos caminos de paz, bienestar y desarrollo nacional.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, al desear el mayor de los éxitos al Presidente Mohamed Mursi, reitera el más firme compromiso de profundizar las relaciones de cooperación y amistad entre ambos países.

Caracas, 24 de junio de 2012

CHÁVEZ Y PUTIN DESTACAN UNIÓN LATINOAMERICANA EN RECIENTES SUCESOS POLÍTICOS DE LA REGIÓN

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, sostuvo el día lunes 25 de junio de 2012 una conversación telefónica con el Presidente de la Federación de Rusia, Vladimir Putin, en el transcurso de su visita oficial al Estado de Israel.

El Presidente Putin expresó al Presidente Chávez que le hacía llegar sus mejores deseos desde "la Tierra Santa de Israel" por la definitiva recuperación de su salud, al tiempo que le expresó su alegría por la fortaleza que ha podido percibir en sus recientes apariciones públicas.

Seguidamente pasaron revista a diversos temas de la agenda común de ambos países, especialmente en lo relacionado con las materias energética, agroindustrial, comercial y de construcción de viviendas, y muy especialmente en las áreas energética y técnico-militar, constatando los importantes avances que vienen produciéndose en lo que va del año 2012 y felicitándose por la firma del importante crédito estatal que Rusia ha concedido a Venezuela.

En este sentido, el Presidente Chávez comentó acerca de cómo los recientes sucesos políticos de la región daban cuenta del fortalecimiento de los organismos regionales tales como UNASUR, CELAC y ALBA, como elementos que contribuyen en la construcción de ese mundo pluripolar que está en marcha con el impulso decidido de ambos gobiernos.

Para finalizar, el Presidente Putin manifestó su profunda satisfacción por la buena marcha del proceso electoral venezolano, y al despedirse, ambos mandatarios acordaron sostener próximamente un nuevo encuentro personal, para seguir empujando con fuerza el avance de las relaciones entre Rusia y Venezuela.

Caracas, 26 de junio de 2012

RESPETO DE LOS DERECHOS HUMANOS SON CONDICIONES ESENCIALES PARA EL DESARROLLO DE LA REGIÓN

DECISIÓN DEL CONSEJO DE JEFAS Y JEFES DE ESTADO Y DE GOBIERNO DE LA UNIÓN DE NACIONES SURAMERICANAS (UNASUR)

En seguimiento a lo acordado en la reunión celebrada en Río de Janeiro el 21 de junio pasado y de los resultados de la misión de Cancilleres y representantes de los Estados Miembros de UNASUR y el Secretario General que conocieron in situ los distintos aspectos de la situación política del Paraguay;

Teniendo en cuenta el Tratado Constitutivo de UNASUR y la suscripción del Protocolo Adicional al Tratado Constitutivo de UNASUR sobre Compromiso con la Democracia, que establecen que la plena vigencia de las instituciones democráticas y el respeto irrestricto de los derechos humanos son condiciones esenciales para el desarrollo de los procesos de integración entre los estados miembros;

Las Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno deciden:

1. Convocar a una Reunión Extraordinaria del Consejo de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de la UNASUR el día 29 de junio en la ciudad de Mendoza, República Argentina para considerar la situación política en la República del Paraguay

2. Suspender el derecho de participación, en la referida reunión, a representantes de la República del Paraguay.

28 de junio de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ FELICITA AL PUEBLO DE MÉXICO POR JORNADA ELECTORAL

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del Gobierno Bolivariano y del Pueblo venezolano, transmite sus felicitaciones al hermano pueblo de México, por la celebración de las elecciones federales del día 01 de julio de 2012.

Al mismo tiempo, felicita al Presidente Electo Enrique Peña Nieto por haber vencido en las elecciones del pasado domingo, de acuerdo a los resultados oficiales emitidos por la autoridad electoral mexicana, el Instituto Federal Electoral.

La República Bolivariana de Venezuela ratifica su intención de seguir junto a México en el proceso de construcción de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), organismo de avanzada de nuestro continente, fortaleciendo así, la esperanza en un futuro de dignidad y soberanía para toda la región.

El Presidente Hugo Chávez reitera la voluntad de Venezuela, de trabajar junto a México en la profundización de la cooperación bilateral para la unión de nuestros pueblos.

Caracas, 07 de julio de 2012

VENEZUELA FELICITA A LA UNIÓN AFRICANA POR ELECCIÓN DE PRESIDENTA NKOSAZANA CLARICE DLAMINI-ZUMA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del Gobierno Bolivariano y del Pueblo venezolano, transmite sus felicitaciones a la Unión Africana, por la reciente elección de la Presidenta de la Comisión de la Unión Africana, Nkosazana Clarice Dlamini-Zuma.

La señora Dlamini-Zuma, reconocida luchadora anti-apartheid, ha ocupado altas responsabilidades de gobierno en la República de Sudáfrica, destacando su desempeño como Ministra de Salud en el gabinete de Nelson Mandela y Ministra de Relaciones Internacionales y Cooperación por más de una década.

Hoy, cuando el máximo organismo de cooperación e integración del Continente Madre, ha designado a la primera mujer al frente de sus destinos, el Presidente Hugo Chávez ratifica la intención de la República Bolivariana de Venezuela de continuar junto a la Unión Africana avanzando en el proceso de consolidación del Foro de Cooperación América del Sur – África (ASA), vigorizando así la esperanza en un futuro de dignidad y soberanía para los Pueblos de ambas regiones, con gran impacto en la conformación de un mundo multicéntrico y pluripolar.

Caracas, 16 de julio de 2012

VENEZUELA CONDENA ENÉRGICAMENTE ATENTADO TERRORISTA EN DAMASCO

El presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del Gobierno Bolivariano y del Pueblo venezolano condena enérgicamente el atentado terrorista perpetrado hoy en la ciudad de Damasco, República Árabe Siria, causando nuevas muertes de civiles y altos funcionarios del Gobierno Sirio.

El Gobierno Bolivariano quiere hacer llegar sus más sentidas palabras de condolencia al valiente Pueblo sirio, y en particular a los familiares y allegados de las víctimas de este nuevo crimen, que ha sido precedido de masacres y atentados que buscan derrocar por la fuerza al Presidente Bashar Al Assad, dándole el nombre de "Toma de Damasco" o "Batalla de Damasco" a esta ofensiva con la que pretenden agudizar el conflicto impuesto a este pueblo hermano.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela confía plenamente que el pueblo y las autoridades sirias sabrán hacer frente a esta campaña de violencia, dirigida a sembrar el terror y crear un ambiente de incertidumbre en el país; al tiempo que exhorta a la comunidad internacional a evitar cualquier intervención armada que solo contribuiría a profundizar el conflicto en la República Árabe Siria.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela reitera su compromiso en procura de la paz y apoya las iniciativas que buscan una solución pacífica del conflicto que respete la soberanía y autodeterminación del Pueblo Sirio, condenando toda acción guerrerista e intervencionista.

Caracas, 18 de julio de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO FELICITA A NICARAGUA POR EL TRIUNFO DE LA REVOLUCIÓN POPULAR SANDINISTA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, felicita al glorioso pueblo nicaragüense, a su digno gobierno y a su Presidente, el Comandante Daniel Ortega, al cumplirse el 33 Aniversario del triunfo de la Revolución Popular Sandinista, gracias a la cual Nicaragua conquistó su libertad frente a la tiranía, derrotó al imperialismo y recuperó su independencia.

Con esta gran gesta libertaria que demandó el sacrificio de buena parte de sus mejores hijos, el pueblo de Augusto César Sandino siguió demostrando desde Nuestra América, que un Mundo justo y humano es posible, y que el socialismo es, según la fórmula de Mariátegui, "creación heróica" que emana de nuestras raíces profundas.

El pueblo de Simón Bolívar y de la Revolución Bolivariana seguirá acompañando a sus hermanos nicaragüenses en la lucha común por la construcción de un modelo propio y soberano de desarrollo justo, y por la superación del capitalismo salvaje y devastador que pone en peligro la supervivencia del planeta. Juntos, desde la Alianza Bolivariana para los pueblos de Nuestra América (ALBA), Nicaragua y Venezuela continuaremos consolidando el mundo pluripolar y en paz que soñaron nuestros libertadores, y por el cual sacrificaron sus vidas los mártires de la Revolución.

¡Viva el 19 de julio! ¡Viva Sandino! ¡Viva Nicaragua!

Caracas, 19 de julio de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO RECHAZA FALLO DE CIDH EN CASO DE ATENTADOS CONTRA SEDES DIPLOMÁTICAS EN CARACAS

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela manifiesta su rechazo al fallo de la Corte Interamericana de Derechos Humanos del 26 de junio de 2012, dado a conocer el 20 de julio de 2012, en el caso de Raúl Díaz Peña, autor de los atentados terroristas contra el Consulado General de la República de Colombia y la Oficina de Comercio del Reino de España, quien fue sentenciado el 29 de abril de 2008 por los delitos de intimación pública, daños a la propiedad pública y lesiones leves, a cumplir nueve años y cuatro meses de prisión.

La Corte Interamericana de Derechos Humanos continúa erosionando su credibilidad, al emitir una decisión aberrante en un caso que nunca debió admitir, pues en atención a los principios de complementariedad y subsidiariedad, ésta solo debe actuar una vez que se han agotado todos los recursos internos. Cabe destacar que el caso de Díaz Peña aún sigue abierto ya que, tras beneficiarse con una medida de libertad condicional cuando solo había cumplido cuatro años y cinco meses de condena, este terrorista se dio a la fuga y consiguió refugio en los Estados Unidos. Con esta decisión, la Corte Interamericana deja al descubierto su complicidad con la política de Washington de protección a los terroristas que atentan contra los pueblos de Nuestra América.

Venezuela reitera su exigencia a la Corte para que aplique los principios de universalidad, imparcialidad, objetividad y no selectividad en el examen de las cuestiones de Derechos Humanos, y cese su pretensión de colocarse por encima de la legislación interna de los Estados.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela ratifica su compromiso ineludible con garantizar el respeto absoluto de los Derechos Humanos sobre su territorio, conforme al mandato Constitucional y a la voluntad popular, independientemente de las manipulaciones y las mentiras de los órganos del Sistema Interamericano de Derechos Humanos.

Caracas, 24 de julio de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO EXPRESA PESAR POR FALLECIMIENTO DEL PRESIDENTE DE GHANA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en nombre del pueblo venezolano y del Gobierno Bolivariano, expresa su sentimiento de profundo pesar por la repentina y prematura desaparición física del Presidente de la República de Ghana, John Atta Mills. El Presidente Atta Mills, quien siguió el legado del gran panafricanista Kwame Nkrumah y condujo a su país por la senda del progreso socio econonómico, visitó Venezuela en ocasión de la II Cumbre América del Sur – África, por invitación del Presidente Chávez.

Al unirse al duelo que embarga a todo el pueblo ghanés, el Presidente Hugo Chávez hace llegar sus más sentidas palabras de condolencia a familiares y amigos de este líder africano.

El Gobierno Bolivariano de Venezuela continuará estrechando las relaciones de amistad y cooperación con el hermano pueblo de la República de Ghana, junto al que aspira seguir construyendo el mundo pluripolar y en paz en el cual la América latina y el África alcancen la plenitud del bienestar para sus pueblos.

Caracas, 24 de julio de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO CONMEMORA CON CUBA EL ASALTO AL CUARTEL MONCADA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, en unión del pueblo venezolano y de su gobierno bolivariano, conmemora junto al heroico pueblo de la hermana República de Cuba los 59 años del Asalto al Cuartel Moncada liderado por el Comandante Fidel Castro, acto fundador para la lucha de liberación nacional de los pueblos de América latina y del mundo.

El 26 de julio de 1953 en Santiago de Cuba, el Oriente Rebelde, ha quedado inscrito en la historia contemporánea como el ejemplo absoluto del coraje y la entrega de la juventud revolucionaria frente a la ignominia del entreguismo y la corrupción.

"¡La Historia me absolverá!" escribió entonces Fidel, a los tribunales de la tiranía que temían escucharlo asegurar su propia defensa. ¡La Historia ya te absolvió Fidel! esa misma historia que vio un 26 de julio de hace 190 años, a Bolívar y a San Martín unidos en Guayaquil, abriendo el camino recto de la independencia que tú has seguido labrando desde el Moncada hasta hoy.

Para la Revolución Bolivariana, para la Venezuela revolucionaria, para las hijas y los hijos de Bolívar que hemos decidido ser libres, para nosotros ¡Siempre es 26!

Caracas, 26 de julio de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO LAMENTA FALLECIMIENTO DE DIPLOMÁTICA VENEZOLANA EN KENIA

El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela, a nombre del Jefe de Estado, Comandante Hugo Chávez, expresa su más sentido pesar por la deplorable desaparición física de la Ciudadana Olga Arelis Fonseca Giménez, Jefe de Misión de Venezuela ante la Republica de Kenia, Programa de Naciones Unidas, Programa de Vivienda y Hábitat ONU y concurrente ante las Repúblicas de Uganda, Tanzania y Ruanda, hecho acaecido en la Residencia Oficial de la Embajada Venezolana en la Ciudad de Nairobi, Capital de Kenia, el día 27 de julio, en circunstancias violentas que están siendo investigadas por las autoridades competentes del citado país.

La internacionalista Olga Fonseca, realizó una brillante y comprometida carrera diplomática en la Cancillería Venezolana, al servicio de la Patria y de la Revolución Bolivariana, destacó por su constante preparación profesional en todas las áreas de la política exterior, y por compartir sus conocimientos con las nuevas generaciones del servicio exterior. En los últimos años, resaltó por su eficiente gestión como Directora de Política y Cooperación del Despacho del Viceministro para África, y recientemente había asumido como Jefe de esta importante Embajada de Venezuela en el Este Africano. En todo momento, se le reconoció por su intachable vida personal, profesional y laboral al servicio de las causas justas.

El Gobierno Bolivariano de Venezuela confía en las averiguaciones penales y criminalísticas que realizan las autoridades de la Republica de Kenia para aclarar y establecer las responsabilidades sobre la muerte de la Jefe de Misión Olga Fonseca, y ofrece toda la colaboración que le sea requerida en función de ello.

El Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela hace llegar sus más sentidas palabras de condolencia a familiares, amigas, amigos, compañeras y compañeros de labor de la Compatriota Olga Arelis Fonseca Giménez.

Caracas, 27 de julio de 2012

VENEZUELA RECHAZA HIPÓCRITA POLÍTICA ANTITERRORISTA DE ESTADOS UNIDOS

La República Bolivariana de Venezuela rechaza de la manera más firme y categórica el falaz y calumnioso contenido del "Informe sobre Terrorismo por Países 2011", publicado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos de América el día 31 de julio de 2012.

El Gobierno de los Estados Unidos, una vez más, presenta estos informes unilaterales e injerencistas en los cuales expresan una opinión tendenciosa y distorsionada sobre las políticas de otros países, en un tema como el terrorismo donde, además, ese país no tiene moral ninguna para pronunciarse.

Es precisamente el Gobierno de ese país y su doble moral, el que ha sido ampliamente denunciado por Venezuela en las Naciones Unidas, por dar abrigo y protección a reconocidos terroristas internacionales, como es el caso de Luís Posada Carriles, solicitado por la justicia venezolana por la colocación de una bomba en el vuelo 455 de Cubana de Aviación, que le costó la vida a 73 personas en 1976; y el caso de Raúl Díaz Peña, terrorista condenado por las leyes venezolanas por haber colocado, en el año 2003, explosivos en las misiones diplomáticas de España y Colombia en Caracas. Ambos protegidos por la hipócrita política antiterrorista del Gobierno norteamericano.

Es lamentable para aquellos países que estamos verdaderamente comprometidos con la lucha antiterrorista a nivel internacional, que países como Estados Unidos mantengan la práctica de informes que no tienen ninguna validez pues se componen de información no verificada y, por lo tanto, son obviamente instrumentos políticos para la difamación. Un ejemplo de sus infundíos lo constituye la lista de "Estados Patrocinadores del Terrorismo Internacional", en donde incluyen de forma unilateral y arbitraria a la República de Cuba, un país que cumple con rendir periódicamente información veraz y exacta a los mecanismos pertinentes de las Naciones Unidas para temas referidos al enfrentamiento al terrorismo.

El Gobierno Bolivariano de Venezuela considera como un acto inamistoso la publicación de este documento infame el cual se rechaza en su totalidad, al tiempo que reitera su reclamo a Estados Unidos, por seguir permitiendo que su territorio sirva de refugio a terroristas internacionales reclamados por la justicia venezolana.

Caracas, 2 de agosto de 2012

PUEBLO Y GOBIERNO BOLIVARIANO SOLIDARIOS CON LA HERMANA REPÚBLICA ISLÁMICA DE IRÁN

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, a nombre del Pueblo y el Gobierno Bolivariano, extiende sus más sinceras palabras de condolencia al hermano pueblo de la República Islámica de Irán y a su Gobierno, por las dolorosas pérdidas de vidas humanas causadas por los dos sismos de magnitud 6.4 y 6.3 grados, que afectaron el día de hoy la Provincia de Azerbaiyán Oriental.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela expresa su absoluta solidaridad con los familiares y allegados de las víctimas de esta catástrofe, y ofrece todo su apoyo y colaboración al Gobierno de la República Islámica de Irán para el restablecimiento de la normalidad en las localidades afectadas.

El Gobierno Bolivariano de Venezuela reitera los profundos lazos de hermandad y cooperación existentes entre nuestras naciones, en la construcción de un sistema social de justicia, prosperidad y paz.

Caracas, 11 de agosto de 2012

GOBIERNOS DEL ALBA RECHAZAN AMENAZAS DEL REINO UNIDO CONTRA ECUADOR

Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América

Los países de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, ALBA, manifestamos nuestro más rotundo rechazo a las amenazas proferidas por el gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, contra la integridad de la Embajada de la República del Ecuador en Londres.

Las declaraciones de voceros del Reino Unido en el caso de Julian Assange sugieren que ese gobierno podría violentar la Convención de Viena sobre Privilegios e Inmunidades y de esa manera desconocer sus obligaciones internacionales.

Los gobiernos de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, ALBA, al manifestar nuestra indefectible solidaridad con la República del Ecuador, advertimos al gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte sobre las graves consecuencias que la ejecución de sus amenazas tendría para las relaciones con nuestros países.

Con el fin de evaluar esta situación, la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América ha convocado a una reunión extraordinaria de Cancilleres a sostenerse en las próximas horas.

16 de agosto de 2012

ALIANZA BOLIVARIANA RECHAZA AMENAZAS DEL REINO UNIDO CONTRA ECUADOR

DECLARACIÓN DEL IX CONSEJO POLÍTICO EXTRAORDINARIO DE LA ALIANZA BOLIVARIANA PARA LOS PUEBLOS DE NUESTRA AMÉRICA (ALBA-TCP), SOBRE LA INVIOLABILIDAD DE LA MISIÓN DIPLOMÁTICA DEL ECUADOR EN LONDRES, Y DE APOYO AL DERECHO SOBERANO DE OTORGAR ASILO DIPLOMÁTICO AL CIUDADANO JULIAN ASSANGE

Las amenazas proferidas por el Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, que suponen la posibilidad de un ingreso indebido a la sede diplomática del Ecuador en Londres para arrestar a Julian Assange, constituyen actos de intimidación que atentan contra la integridad territorial de la República del Ecuador.

El Gobierno de la República del Ecuador ejerció su derecho soberano al otorgar asilo diplomático al ciudadano Julian Assange, quien lo solicitó al sentirse amenazado en sus derechos humanos y ciudadanos.

La figura del asilo diplomático está prevista en numerosos convenios, tratados y otros instrumentos internacionales, que se ejercen con arreglo a los principios del Derecho Internacional.

Ecuador ha actuado apegado estrictamente a las normas del Derecho Internacional, y cualquier acto hostil del Gobierno del Reino Unido implicaría un menoscabo inaceptable de su soberanía, con lo cual se retrotraería al mundo civilizado a un estado de barbarie e irracionalidad.

Las argumentaciones dadas por el Gobierno del Reino Unido, invocando normas de Derecho interno que no pueden sobreponerse a los tratados internacionales, son contrarias a sus obligaciones internacionales, y a pronunciamientos anteriores de ese propio Gobierno, lo que evidencia el doble rasero en su actuación.

Estando conscientes de la necesidad de agotar las vías diplomáticas para superar la situación surgida a la luz de la protección y el asilo otorgado por el

Gobierno del Ecuador al ciudadano Julian Assange, haciendo que prevalezcan la soberanía, la libre determinación de las naciones y el respeto al Derecho Internacional,

DECLARAN:

Rechazamos las amenazas intimidatorias proferidas por voceros del Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña por violatorias de los principios de soberanía e integridad territorial de las naciones, y de los principios del Derecho Internacional.

Ratificamos nuestro respaldo categórico al derecho soberano del Gobierno del Ecuador de otorgar asilo diplomático al ciudadano Julian Assange.

Expresamos nuestro rechazo a la posición del Reino Unido de pretender resolver de manera contraria al Derecho Internacional, las controversias con las naciones del mundo, y particularmente de América Latina y el Caribe.

Apoyamos la solicitud de convocatoria por parte de la Unión Suramericana de Naciones (UNASUR) para debatir acerca de la posición hostil del Gobierno del Reino Unido contra el Gobierno de la República del Ecuador, y fijar una clara posición de respaldo al Ecuador.

Consideramos pertinente promover en la Organización de Naciones Unidas un amplio debate acerca de la inviolabilidad de las instalaciones diplomáticas y el pleno respeto por parte de todos los Estados de los principios del Derecho Internacional.

Advertimos al Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña acerca de las graves consecuencias que se desencadenarían en todo el mundo, en caso de una agresión directa a la integridad territorial de la República del Ecuador en Londres.

Hacemos un llamado a todos los Gobiernos del Mundo, a los Movimientos Sociales, a la intelectualidad, a oponerse a esta nueva pretensión del Gobierno británico de imponer por la fuerza su voluntad a las Naciones Soberanas del Mundo

Nos comprometemos en hacer nuestro mayor esfuerzo para dar la mayor difusión y publicidad a la presente declaración.

En Guayaquil, a los 18 días del mes de agosto de 2012.

Bruno Rodríguez Ministro de Relaciones Exteriores República de Cuba.

Ricardo Patiño Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración República del Ecuador.

Douglas Slater Ministro de Relaciones Exteriores San Vicente y las Granadinas.

Nicolás Maduro Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores República Bolivariana de Venezuela.

Juan Carlos Alurralde Tejada Vicecanciller Estado Plurinacional de Bolivia. Valdrack Jaentschk Vicecanciller República de Nicaragua.

Philbert Aaron Representante del Canciller Mancomunidad de Dominica.

UNASUR RESPALDA EL DERECHO SOBERANO DE LOS ESTADOS DE CONCEDER ASILO

DECLARACIÓN DE GUAYAQUIL EN RESPALDO A LA REPÚBLICA DEL ECUADOR EL CONSEJO DE MINISTROS Y MINISTRAS DE RELACIONES EXTERIORES DE UNASUR

El Consejo de Ministros y Ministras de Relaciones Exteriores de UNASUR reunidos extraordinariamente en la ciudad de Guayaquil, el 19 de agosto de 2012,

Considerando:

Que el señor Ministro de Relaciones Exteriores Comercio e Integración del Ecuador, informó al Consejo que el ciudadano Julián Assange, solicitó el 19 de junio de 2012, asilo político en la Embajada de la República del Ecuador en Londres, asunto sobre el cual los Gobiernos del Ecuador, del Reino Unido y Suecia, han venido sosteniendo conversaciones diplomáticas acerca del pedido de extradición de señor Assange y sobre el pedido de asilo;

Que el Ecuador se encontraba analizando el pedido de asilo de acuerdo a los principios de protección de los Derechos Humanos y al Derecho Internacional;

Que el 15 de agosto el Gobierno de la República del Ecuador informó públicamente haber recibido del Reino Unido una Ayuda Memoria en la que amenaza con "tomar acciones para arrestar al Sr. Assange en las instalaciones actuales de la Embajada" invocando su ley nacional sobre instalaciones Diplomáticas y Consulares de 1987 (Diplomatic and Consular Premises Act 1987);

Que de acuerdo al artículo 22 de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 1961-de la que el Reino Unido es signatario"los locales de la Misión son inviolables. Los agentes del Estado receptor no podrán penetrar en ellos sin el consentimiento del Jefe de la Misión" y, que "los locales de la misión, su mobiliario y demás bienes situados en ellos, así como los medios de transporte de la misión no podrán ser objeto de ningún registro, requisa, embargo o medida de ejecución";

Que de acuerdo a los principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas, los Estados deben abstenerse de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza o de actuar de cualquier otra forma incompatible con los propósitos de las Naciones Unidas en sus relaciones internacionales, así como solucionar sus diferencias de manera pacífica.

Que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en el Comunicado de Prensa SC/10463 de 29 de noviembre de 2011, condenó en los términos más enérgicos violaciones a la inmunidad diplomática y recordó el principio fundamental de la inviolabilidad de las misiones diplomáticas y oficinas consulares de los Estados receptores en relación a lo establecido en la Convención de Viena de 1961 sobre Relaciones Diplomáticas y la Convención de Viena de 1963 sobre Relaciones Consulares.

Declara:

1. Manifestar su solidaridad y respaldar al Gobierno de la República del Ecuador ante la amenaza de violación del local de su misión diplomática.

2. Reiterar el derecho soberano de los Estados de conceder asilo.

3. Condenar enérgicamente la amenaza del uso de la fuerza entre los Estados así como reiterar la plena vigencia de los principios consagrados en el Derecho Internacional, el respeto a la Soberanía y el fiel cumplimiento de los Tratados Internacionales.

4. Reafirmar el principio fundamental de la inviolabilidad de los locales de las misiones diplomáticas y oficinas consulares y la obligación de los Estados receptores, en relación a lo establecido en la Convención de Viena de 1961 sobre Relaciones Diplomáticas y la Convención de Viena de 1963 sobre Relaciones Consulares.

5. Reafirmar el principio de Derecho Internacional en virtud del cual no puede invocarse el derecho interno para no cumplir una obligación de carácter internacional, como así está reflejado en el artículo 27 de la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados de 1969.

6. Reiterar la vigencia de las instituciones del asilo y del refugio para proteger los Derechos Humanos de las personas que consideren que su vida o integridad física se encuentra amenazada.

7. Exhortar a las Partes a continuar el diálogo y la negociación directa en procura de una solución mutuamente aceptable con arreglo al Derecho Internacional.

Guayaquil, 19 de agosto de 2012

VENEZUELA Y PERÚ REALZAN HERMANAMIENTO BILATERAL Y CON UNASUR

COMUNICADO CONJUNTO VENEZUELA – PERÚ

El Canciller del Perú, Rafael Roncagliolo, en representación de la Presidencia Pro Tempore de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), se reunió con el Canciller Nicolás Maduro Moros, hoy 22 de agosto de 2012, en la sede central del Consejo Nacional Electoral para la firma del Acuerdo entre el Consejo Nacional Electoral de la República Bolivariana de Venezuela y UNASUR, mediante el cual se conforma la Misión de Acompañamiento internacional electoral de UNASUR para las próximas elecciones presidenciales del 7 de octubre.

Con motivo de la visita, ambos Cancilleres sostuvieron un encuentro en las instalaciones de la Casa Amarilla "Antonio José de Sucre", con el objeto de celebrar los resultados del redimensionamiento de la cooperación bilateral, destacando los logros alcanzados durante el Encuentro Económico, Productivo y Comercial entre Venezuela y Perú, realizado el 16 y 17 de agosto de 2012, en donde se concretó la firma de los Anexos del Acuerdo de Alcance Parcial de Naturaleza Comercial, así como el Memorando de Entendimiento para el Desarrollo de la Actividad Turística a fin de desarrollar planes, proyectos, acciones conjuntas destinadas al desarrollo de la actividad turística binacional y al encadenamiento productivo en las relaciones económicas comerciales entre Perú y Venezuela.

Asimismo, los Ministros resaltaron los avances en materia de complementación y compensación económica, productiva y comercial entre ambos países, incluyendo la posibilidad de comercializar arroz peruano como parte de pago por el suministro de urea venezolana.

Los Cancilleres resaltaron que ambos gobiernos iniciaran en corto plazo el plan de regularización de los migrantes peruanos de conformidad con lo acordado por los presidentes Hugo Chávez y Ollanta Humala, el 07 de enero de 2012. El Canciller Nicolás Maduro informo que se implementara de manera inmediata un mecanismo que facilite el ingreso de los turistas peruanos a la República Bolivariana de Venezuela, en el marco de los avances alcanzados en materia de flujo migratorio en la región.

Por otro lado, el Canciller Rafael Roncagliolo entregó la invitación del Presidente Ollanta Humala al Comandante Presidente Hugo Chávez para asistir a la Conmemoración del Aniversario de los 188 años de la Batalla de Ayacucho como parte de los vínculos históricos de hermanamiento entre ambos países.

Finalmente, como fruto de una común adhesión a los ideales de unidad y libertad entre los pueblos suramericanos, ambos Cancilleres se comprometieron a trabajar en el fortalecimiento de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), para lo cual el Canciller Maduro garantizó el apoyo de Venezuela a la Presidencia Pro Tempore peruana a fin de construir una región de paz y desarrollo.

Caracas, 22 de agosto de 2012

REPÚBLICA BOLIVARIANA SALUDA PROCESO DE PAZ EN COLOMBIA

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, expresa el sentimiento de alegría que embarga al pueblo venezolano y al Gobierno Bolivariano, tras el anuncio de un Acuerdo General que fija el marco para las negociaciones de paz entre el Gobierno de la República de Colombia y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), orientadas a poner fin a la "larga noche de violencia" a la cual se refirió el Presidente Juan Manuel Santos en su alocución oficial.

El Presidente Hugo Chávez, al saludar la madurez y la responsabilidad de los actores políticos que hoy inician este proceso, felicita a los gobiernos de la República de Cuba y del Reino de Noruega por sus exitosas gestiones de facilitación, y formula sus mejores votos para que en la etapa que se iniciará en las próximas semanas, y que el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela tendrá el honor de acompañar junto al de la hermana República de Chile, se alcance un acuerdo definitivo de paz.

El Libertador Simón Bolívar expresó, en Carta al General Santander (23 de julio de 1820), "la paz será mi puerto, mi gloria, mi recompensa, mi esperanza, mi dicha y cuanto es precioso en el mundo". Inspirado por su ejemplo, el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela ratifica su plena y total disposición para contribuir, en la medida en que el pueblo de Colombia y su gobierno lo estimen necesario, a que este país hermano ponga fin al conflicto armado y construya una paz estable y duradera.

Caracas, 4 de septiembre de 2012

UNASUR Y LA PAZ EN COLOMBIA

UNIÓN DE NACIONES SURAMERICANAS (UNASUR)

Las declaraciones que, en forma sucesiva, fueron emitidas por el Presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, y el Jefe de las FARC-EP, Rodrigo Londoño, anunciando un primer acuerdo sobre "una hoja de ruta" orientada hacia el logro de la paz, es un hecho que todos los países de la UNASUR, de América Latina, el Caribe, y todo el mundo, saludamos esperanzados.

La UNASUR, uno de cuyos principios cardinales es la garantía y defensa de la Paz en la región, como condición indispensable para el desarrollo integral de la economía, la superación de la pobreza, y la prosperidad general de nuestros pueblos, saluda con entusiasmo estas declaraciones que abren una senda para poner término a un conflicto que se ha extendido durante medio siglo, sembrando muerte, destrucción y toda suerte de padecimientos, no solamente a los pobladores de las zonas directamente afectadas, sino de toda Colombia, de los países vecinos y de la región.

El logro de la paz en Colombia significará, con toda seguridad, la consolidación de la paz regional acompañada de todos los beneficios que ésta siempre comporta y consolidará a UNASUR como región de paz, dedicada a encarar los innumerables problemas que aún afectan a nuestros países, en un esfuerzo conjunto por obtener el mejor y más racional aprovechamiento de su inmensa riqueza.

La paz es un anhelo de los pueblos. Nuestra hermana República de Colombia, la merece.

Es un gesto de inteligencia política y de humanidad, este proceso que se inicia. En fin de cuentas, todos serán beneficiados por el logro de la paz. Principalmente, quienes más han sufrido los efectos de la contienda.

UNASUR, al manifestar su claro apoyo a estos esfuerzos, declara su total disposición para contribuir con el éxito de esta trascendente iniciativa, si tal contribución se considerase necesaria y positiva, según el criterio de las partes.

Alí Rodríguez Araque
Secretario General de la UNASUR

Quito, 5 de septiembre de 2012

VENEZUELA CONDENA ATENTADO CONTRA CONSULADO DE ESTADOS UNIDOS EN LIBIA

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela condena de la manera más firme el ataque terrorista perpetrado contra el Consulado de los Estados Unidos en la ciudad Libia de Bengasi, que ocasionó la muerte al Embajador de los Estados Unidos en ese país, Chris Stevens, así como a miembros de la representación diplomática estadounidense.

Al transmitir sus condolencias a familiares y amigos de las víctimas, el gobierno venezolano manifiesta su repudio a este acto de agresión, que viola la soberanía territorial estadounidense y atenta contra la inmunidad que protege a toda legación diplomática.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela recuerda que el 23 de agosto de 2011, la Residencia del Embajador de Venezuela en Libia fue objeto de un asalto brutal por grupos violentos en plena guerra de la OTAN contra Libia, hecho que en su oportunidad fue condenado por numerosos países e instancias internacionales, pero ante el cual las potencias occidentales guardaron absoluto silencio.

El gobierno bolivariano de Venezuela alberga la convicción de que el estado de conmoción que reina hoy en la hermana Libia, es producto de la política colonialista de agresión, injerencia y odio sembrada por los países de la OTAN, que ha desestabilizado y potenciado la violencia y el terrorismo en esta región del mundo. Por esta razón, de la misma manera que condenamos y repudiamos este ataque, llamamos a que cese el intervencionismo y el odio contra los pueblos árabes y musulmanes.

Caracas, 12 de septiembre de 2012

VENEZUELA RATIFICA POLÍTICA EFECTIVA CONTRA NARCOTRÁFICO ANTE FALSAS ACUSACIONES DE EE.UU.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela rechaza de la manera más contundente, las acusaciones del gobierno de los Estados Unidos contenidas en el "Informe sobre los países de mayor tránsito o producción de drogas en el mundo", publicado el 14 de septiembre de 2012.

Con la publicación de un nuevo "Informe" plagado de afirmaciones falsas, preconceptos políticos y amenazas veladas, el gobierno de los Estados Unidos ratifica su línea permanente de agresión a los gobiernos independientes y soberanos como el venezolano, con la intención de imponer, mediante la intimidación, su política internacional de atropello y dominación.

El gobierno de los Estados Unidos no tiene autoridad moral para juzgar las políticas de otros países en materia de lucha contra el narcotráfico, pues mantiene una actitud favorable al consumo de estupefacientes en su territorio, convirtiéndolo en el mayor mercado de drogas del planeta. Al tolerar la corrupción que hace de sus fronteras un lugar de tránsito fluido para estas sustancias ilícitas, y permitir el lavado de capitales procedentes del narcotráfico a través de su sistema financiero, el gobierno de los Estados Unidos se convierte en el principal responsable de esta plaga que azota al mundo entero.

Venezuela desarrolla una política soberana y efectiva de lucha contra el narcotráfico, cuyos frutos empezó a cosechar tras poner fin a las operaciones oscuras de la corrupta e ineficiente agencia estadounidense DEA en territorio venezolano.

Venezuela ha sido reconocida desde el año 2006 como país libre de cultivos ilícitos por la Organización de las Naciones Unidas, como resultado de una política antinarcóticos integral, que incluye la destrucción sistemática de laboratorios y pistas clandestinas, y la persecución y deportación de jefes de organizaciones criminales, de los cuales diecinueve (19) han sido deportados a los Estados Unidos en los últimos seis (6) años.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela deplora que el gobierno de los Estados Unidos insista en minar el terreno de las relaciones bilaterales con la publicación de este tipo de documentos, alejándose del marco de respeto a la soberanía y dignidad del pueblo venezolano que constituye la condición innegociable para un intercambio cordial de mutuo beneficio.

Caracas, 15 de septiembre de 2012

FUERZAS ANTIDROGAS VENEZOLANAS CAPTURAN A NARCOTRAFICANTE MÁS BUSCADO DE COLOMBIA

El Gobierno Bolivariano del Presidente Hugo Chávez, informa a la opinión pública nacional e internacional, acerca de la detención del narcotraficante Daniel Barrera Barrera, alias "el loco Barrera", capturado el día de hoy en la ciudad de San Cristóbal, estado Táchira, tras una operación de inteligencia realizada por autoridades venezolanas, encabezada por la Oficina Nacional Antidrogas del Ministerio del Poder Popular para Relaciones Interiores y Justicia.

Este ciudadano venía siendo requerido por las autoridades de Colombia y Estados Unidos a través de INTERPOL, con difusión roja.

Con esta nueva detención, Venezuela da una nueva demostración de su voluntad inquebrantable en la lucha contra el narcotráfico, al tiempo que ratifica su determinación de seguir llevando adelante una política soberana en este frente de batalla, cuyos resultados están a la vista de la comunidad internacional.

Caracas, 18 de septiembre de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ HACE VOTOS POR PRONTA RECUPERACIÓN DEL PRESIDENTE SANTOS

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, conversó telefónicamente con el Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos, en ocasión de manifestarle toda su solidaridad en este momento en el cual deberá atender de manera especial al cuidado de su salud.

El Presidente Chávez deseó al Presidente Santos la mayor de las suertes en este proceso, en el cual aseguró que le acompañará desde sus oraciones y plegarias cotidianas. De la misma manera, le manifestó estar plenamente seguro que el Presidente Santos enfrentará este período con el coraje que siempre le ha caracterizado y con la mayor de las disciplinas, al tiempo que le auguró la más rápida y definitiva de las recuperaciones.

El Presidente Chávez reiteró al Presidente Santos sus votos de paz y de hermandad para Colombia, no sin antes manifestarle su permanente disposición a seguir avanzando por la senda del diálogo y del entendimiento mutuo, con el fin de alcanzar la unión de los pueblos venezolano y colombiano para el desarrollo compartido y el bienestar común.

Caracas, 3 de octubre de 2012

MANDATARIOS DE MÉXICO Y GUATEMALA AUGURAN MEJORES AÑOS PARA VENEZUELA

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, conversó en horas de la tarde del día lunes 8 de octubre con el Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, Felipe Calderón Hinojosa, así como con el Presidente de la República de Guatemala, Otto Pérez Molina, quienes desearon transmitir sus felicitaciones al recién reelecto Presidente venezolano.

El Presidente Calderón comentó que los resultados del proceso democrático del 7 de octubre "reflejan un respaldo que es fundamental para gobernar", y que el éxito de esta masiva jornada de participación popular "augura para Venezuela los mejores años". Al recibir el agradecimiento del Presidente Chávez y su total disposición para seguir trabajando en la profundización de los vínculos que unen a los pueblos mexicano y venezolano, el Presidente Calderón se despidió expresándole al Presidente Chávez que "en México tienes tu casa".

El Presidente Otto Pérez Molina, por su parte, afirmó que con el proceso electoral del 7 de octubre "se fortaleció la democracia en Venezuela, como se ha fortalecido a lo largo de los últimos años con el Presidente Hugo Chávez", al tiempo que abogó por un mayor acercamiento entre Guatemala y Venezuela en este nuevo período. A este respecto, los Presidentes Chávez y Pérez Molina coincidieron en que el acercamiento de Guatemala a Petrocaribe y las formas innovadoras de lucha contra el tráfico de drogas ilícitas, constituían dos áreas de trabajo con amplias perspectivas de desarrollo.

El Presidente Chávez, quien confió considerarse "un hijo de Guatemala", país en el cual tuvo la dicha de vivir y compartir en sus años de formación, recibió del Presidente Pérez Molina las seguridades de que "en Guatemala, cuentas con nuestro corazón".

Caracas, 9 de octubre de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO MANIFIESTA SOLIDARIDAD HACIA LA REPÚBLICA DE GUATEMALA POR RECIENTE SISMO

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, a nombre del pueblo y del gobierno venezolanos, extiende sus más sentidas palabras de condolencia al pueblo y al gobierno de la República de Guatemala, ante las irreparables pérdidas humanas causadas por el terremoto ocurrido el día 7 de noviembre de 2012 en horas de la mañana.

El gobierno bolivariano de Venezuela, en cumplimiento de su deber de hermandad latinoamericana, manifiesta su plena disposición de acompañar al gobierno del Presidente Otto Pérez Molina en los esfuerzos que ha desplegado para hacer frente a esta tragedia humana y material.

Como medida inmediata, y conforme a las orientaciones del gobierno guatemalteco, una primera asistencia en alimentos y material médico de emergencia será trasladada por vía aérea, al tiempo que los equipos especializados mantendrán una comunicación permanente para monitorear la situación y evaluar acciones a futuro.

El pueblo y el gobierno venezolanos ratifican su solidaridad con el pueblo y el gobierno de Guatemala en este difícil momento que enluta a toda la Patria Grande latinoamericana.

Caracas, 8 de noviembre de 2012

DECLARACIÓN SOBRE EL PROCESO DE PAZ EN COLOMBIA

UNASUR

DECLARACION SOBRE EL PROCESO DE PAZ EN COLOMBIA

1.-Los Estados Miembros de la Unión de Naciones Suramericanas, UNASUR, reafirman su pleno apoyo al proceso de paz que se adelanta entre el Gobierno de Colombia y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia - FARC.

2.-Se trata de una oportunidad histórica, favorecida por el ambiente de cooperación y dialogo que prima en la región, particularmente en el marco de UNASUR.

3.-El éxito del proceso de paz iniciado, basado en la fuerza de las instituciones democráticas que compartimos, tendrá un significado de amplio alcance para Colombia y para el conjunto de la región suramericana, permitiendo que concentremos cada vez más nuestros esfuerzos y recursos en el desarrollo económico con equidad que nos inspira a todos, preservando la paz como un valor colectivo en América del Sur.

Lima, 30 de noviembre de 2012

GAZA ES LA HUMANIDAD Y PEDIMOS EL CESE DEL BLOQUEO Y DE LA AGRESIÓN POR PARTE DEL ESTADO SIONISTA

Intelectuales de diversos países del mundo, quienes forman parte de la Red en Defensa de la Humanidad, elevan sus voces a favor de la causa que libra el pueblo Palestino por su soberanía y autodeterminación y contra los ataques de las autoridades israelíes.

A continuación el manifiesto que difunden conocidos 341 escritores, analistas y miembros de movimientos sociales de más de 20 naciones:

En defensa de Gaza

Gaza es el dolor del mundo.

Gaza es el sufrimiento cercado por tierra, bloqueado por mar, sitiado por el aire.

Gaza es la agonía del pueblo cuya tierra es arrebatada por una conjura entre imperialistas y financieros.

Gaza es el rigor del racismo, la furia de la discriminación, la soberbia del violento.

Gaza es el niño asesinado antes de la edad de comprender, y el adulto muerto por haber comprendido.

Gaza es la indefensa humanidad atropellada por el militarismo con uñas nucleares.

Gaza es la libra de carne negociada en el tablero inmundo de la geopolítica y del saqueo de la energía fósil.

Gaza es la niña muerta y la anciana calcinada porque un político estimó que los cadáveres son argumento electoral.

Gaza es la Humanidad, y todos los humanos pedimos el cese del bloqueo y de la agresión por parte del Estado sionista, el reconocimiento del derecho a

existir en la propia patria soberana y elegir el propio destino, el derecho a vivir que sólo niegan los inhumanos no importa con cuál pretexto, el derecho a la felicidad sin la cual la vida no es más que un pretexto.

La Red en Defensa de la Humanidad pide el inmediato cese del bloqueo y de la agresión contra Gaza, el reconocimiento pleno de los derechos de los palestinos, el fin de las políticas de violencia del imperialismo y el sionismo en Oriente y en el mundo".

Caracas, 2 de diciembre de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO DESIGNA 15 NUEVOS EMBAJADORES DE VENEZUELA EN EL MUNDO

En fecha de ayer, 2 de diciembre de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, ha decidido la designación de quince nuevos embajadores ante los gobiernos de países hermanos de América Latina y el Caribe, África y el Medio Oriente, así como también ante las Secretarías de MERCOSUR y ALADI.

De esta manera, se inicia el proceso de solicitud de los beneplácitos correspondientes para designar a Hugo García Hernández, en México; José Javier Arrúe de Pablo, en Nicaragua; Alberto Castellar, en República Dominicana; Jorge Guerrero Veloz, en Grenada y Hayden Pirela, en Dominica, renovando de esta forma la representación venezolana en nuestro continente.

En cuanto al continente madre, los nuevos embajadores en África serán Juan Antonio Hernández, en Egipto; Jhonny Balza, en Kenia; Alejandro Correa, en Benín; Norma Borges, en la República del Congo; Lourdes Pérez, en Gambia y Marlon Peña, en Mozambique. Adicionalmente, el Presidente Chávez designó a Amenothep Zambrano y a Jonathan Velasco como nuevos embajadores en Irán e Iraq, respectivamente.

Finalmente, el Presidente Chávez decidió la designación de Isabel Delgado Arria como Embajadora Representante Permanente ante las Secretarías de ALADI y MERCOSUR, con sede en Montevideo.

Con estas nuevas designaciones, el Gobierno Bolivariano del Presidente Chávez ratifica su compromiso con el cuarto objetivo histórico del Programa de la Patria, en el sentido de contribuir al desarrollo de una nueva geopolítica internacional en la cual tome cuerpo un mundo multicéntrico y pluripolar que permita lograr el equilibrio del universo y garantizar la paz.

Caracas, 03 de diciembre de 2012

NUEVOS EMBAJADORES VENEZOLANOS NOMBRA GOBIERNO REVOLUCIONARIO

Continuando con la renovación del servicio exterior, el día de ayer, 3 de diciembre de 2012, el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, decidió el nombramiento de otros nueve embajadores ante los gobiernos de países hermanos de Europa, África y el Caribe, así como también ante los organismos internacionales del Caribe y la UNESCO.

Con esta decisión se instruye iniciar el proceso de solicitud de los beneplácitos correspondientes para designar a Lourdes Pérez en Angola, Mairín Moreno en Sudáfrica y Aníbal Márquez en Sudán, así como de Víctor Carazo en Rumania y Luis Alberto Crespo ante la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO, con sede en París.

En cuanto al Caribe, el Presidente Chávez aprobó la designación de Rómulo Henríquez en San Cristóbal y Nieves, Leiff Escalona en Santa Lucía y Olga Díaz Martínez en Suriname, así como también el nombramiento de Raúl Li Causi como Embajador Itinerante Representante Permanente ante la Asociación de Estados del Caribe – AEC (con sede en Puerto España, Trinidad y Tobago), la Organización de Estados del Caribe Oriental -OECO (con sede en Castries, Santa Lucía) y la Comunidad del Caribe – CARICOM (con sede en Georgetown, Guyana), completando de esta forma el refuerzo integral del trabajo diplomático de la República Bolivariana de Venezuela en la cuenca caribeña, región de enorme importancia estratégica a la cual nos unen vigorosos lazos históricos y culturales.

Caracas, 04 de diciembre de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ EXPRESA REGOCIJO POR RECONOCIMIENTO DE DIABLOS DANZANTES COMO PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD

El Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Comandante Hugo Chávez, junto al Gobierno Bolivariano y al pueblo venezolano, se regocija profundamente con la inscripción de los Diablos Danzantes de Corpus Christi de Venezuela en la Lista del Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, decidida hoy por el Comité Intergubernamental para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO.

Once cofradías, enraizadas en igual número de comunidades de Venezuela desde hace cerca de cuatrocientos años, se rinden ante el Santísimo Sacramento, el noveno

Jueves después del Jueves Santo, integrados a la celebración católica del Corpus Christi. En cada una de estas comunidades, las vestimentas, los bailes e instrumentos utilizados son diferentes, pero tienen en común una ceremonia plena de religiosidad popular, devoción y fe desprendida, en la que concurren los elementos de las culturas africanas y originarias, en una tradición transmitida de padres a hijos, signada por la participación popular, la resistencia cultural, el desarrollo de vínculos solidarios y la celebración de la espiritualidad.

Cada una de estas diabladas, que hoy se consideran Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, constituyen una expresión profunda de la venezolanidad y nos hacen sentir orgullosos de nuestra condición de pueblo multiétnico y pluricultural, perseverante y hermanado en la tarea de fortalecer nuestro destino de patria independiente y soberana.

Este reconocimiento de la UNESCO a los Diablos Danzantes de Corpus Christi de Venezuela proyecta con intensidad al pueblo venezolano en el resto del mundo, desde una de sus prácticas culturales de mayor arraigo y trascendencia, y lleva un mensaje de amor, paz y solidaridad para todos los Pueblos.

El Presidente Chávez hace llegar un abrazo fraterno a las comunidades de Turiamo, Cuyagua, Cata, Ocumare de la Costa, Chuao, Patanemo, San Millán, Tinaquillo, San Francisco de Yare, San Rafael de Orituco y Naiguatá, en cada una de las cuales, al igual que en todos los lugares de nuestra Patria, es un día de celebración.

Anotemos en nuestras conciencias y en nuestros corazones esta fecha, como Día Nacional de nuestro Patrimonio Cultural Inmaterial, para impulsar con más fuerza el compromiso de todo el pueblo venezolano y de su Gobierno Revolucionario de apoyar incondicionalmente todas las expresiones tradicionales de nuestra diversidad cultural, cuyo conocimiento y apropiación por parte de toda la población es tarea indispensable de nuestro sistema educativo y de todos los medios de comunicación social.

Caracas, 6 de diciembre de 2012

EQUIPO MÉDICO DEL PRESIDENTE CHÁVEZ INICIA PROTOCOLO PREOPERATORIO PARA LA INTERVENCIÓN QUIRÚRGICA

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela informa que el equipo médico que atiende al Comandante Hugo Chávez, Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, ha comenzado a cumplir el protocolo preoperatorio para la intervención quirúrgica a la cual se someterá el líder de la Revolución Bolivariana este martes 11 de diciembre de 2012.

El equipo Médico ha transmitido su optimismo acerca del éxito de esta operación, que se enmarca en el plan de tratamiento que sigue el Comandante Hugo Chávez para la recuperación plena de su salud.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, al ratificar su lealtad inquebrantable con el presidente Hugo Chávez, agradece las innumerables manifestaciones de solidaridad recibidas en estas últimas horas de todas partes del mundo, y convoca al pueblo de Venezuela a permanecer unido en oración, y a seguir transmitiendo al comandante Chávez su más puro sentimiento de amor.

Caracas, 11 de diciembre de 2012

EN DESARROLLO PROCESO OPERATORIO DEL PRESIDENTE HUGO CHÁVEZ

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela informa que el equipo médico que atiende al Comandante Hugo Chávez, Presidente de la República, se encuentra desarrollando el proceso operatorio programado para el día de hoy, de acuerdo al protocolo establecido.

El Presidente Hugo Chávez, quien el día lunes atendió asuntos estratégicos de gobierno como el diseño del Plan de la Patria 2013 – 2019, amaneció el día martes 11 de diciembre con mucha fuerza e inspiración, con la mente siempre enfocada en el bienestar del pueblo y el destino de la Patria, mostrando absoluta confianza de que vencerá los obstáculos que han surgido en el camino de la vida.

El gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, junto al pueblo venezolano y nuestros hermanos del mundo, se mantendrá unido en oración y movilizado en la acción junto al Comandante Hugo Chávez, y continuará informando acerca de la evolución del proceso de recuperación plena de su salud.

Caracas, 11 de diciembre de 2012

EVOLUCIÓN CLÍNICA DEL PRESIDENTE CHÁVEZ MUESTRA CONDICIONES ESTABLES

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela cumple con informar al pueblo venezolano y otros pueblos hermanos sobre la evolución clínica del presidente Hugo Chávez, quien, como es de conocimiento público, fue sometido a una intervención quirúrgica que se prolongó por seis horas el pasado martes 11 de diciembre.

Realizada la compleja y delicada intervención quirúrgica, el paciente se encuentra en un proceso postoperatorio igualmente complejo. Confiamos en la fortaleza física y espiritual del comandante Hugo Chávez y en el tratamiento médico.

A esta hora el parte médico indica que el paciente se encuentra en condiciones estables en su proceso evolutivo.

El Gobierno Bolivariano invita al pueblo venezolano y a los pueblos hermanos a acompañar al presidente Chávez en esta nueva prueba con sus oraciones y expresiones de solidaridad, que con toda seguridad lo fortalecen cada día más.

Acompañan al presidente Chávez sus familiares más cercanos, quienes desde La Habana agradecen las innumerables expresiones de solidaridad y afecto que han llegado desde las más diversas partes del mundo, particularmente las masivas demostraciones de amor provenientes de todos los rincones de Venezuela por parte de nuestro pueblo.

Caracas, 12 de diciembre de 2012

LÍDER BOLIVARIANO SE ENCUENTRA EN UNA PROGRESIVA Y FAVORABLE RECUPERACIÓN

Continuando con el deber de informar al pueblo venezolano y a los pueblos del mundo acerca de la evolución del estado de salud del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, se presenta a continuación información médica complementaria recibida desde la ciudad de La Habana, en relación con el resultado de la intervención quirúrgica y la situación actual del Comandante Hugo Chávez.

Actualmente, el paciente se encuentra en una progresiva y favorable recuperación de los valores normales de sus signos vitales.

Este proceso de recuperación, no obstante, requerirá un tiempo prudencial, como consecuencia de la complejidad de la intervención practicada, así como también por complicaciones surgidas en el acto quirúrgico, al presentarse un sangramiento que requirió la adopción de medidas correctivas que permitieron su oportuno control.

En la medida en que continúe la evolución favorable que se está comenzando a evidenciar, se prevé la aplicación de tratamientos específicos adicionales para coadyuvar a la restitución plena de su salud.

Con esta información, el Gobierno Bolivariano espera transmitir elementos de sosiego y de esperanza a todas aquellas personas de buena voluntad que hoy elevan, desde los distintos rincones de la geografía nacional y del mundo entero, sus oraciones y buenos deseos por la pronta y satisfactoria mejoría del Comandante Chávez.

¡Viva Chávez!

Caracas 13 de diciembre de 2012

GOBIERNO BOLIVARIANO RECHAZA DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE ESTADOS UNIDOS

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela rechaza de la manera más tajante, las declaraciones indignantes del presidente de los Estados Unidos, Barack Obama, acerca del presidente Hugo Chávez y de Venezuela, emitidas desde la ciudad de Miami el día 14 de diciembre de 2012.

En este momento de especial sensibilidad para los venezolanos, el gobierno bolivariano exige respeto al Presidente de los Estados Unidos y a los funcionarios de su gobierno, por la dignidad del pueblo de Venezuela, de sus instituciones, y muy especialmente por la persona del Comandante Hugo Chávez.

La República Bolivariana de Venezuela se ha convertido, bajo la conducción del Comandante Hugo Chávez, en una democracia auténtica, gracias a la cual el pueblo de Venezuela ejerce ampliamente libertades y derechos que la sociedad estadounidense está aún muy lejos de alcanzar.

Por primera vez en 200 años de independencia, el pueblo venezolano está construyendo su propio destino gracias a la Revolución Bolivariana.

El pueblo venezolano reeligió al Comandante Hugo Chávez en la Presidencia de la República el pasado 7 de octubre, tras un proceso electoral que alcanzó el más alto nivel de participación de la historia política de Venezuela, y que suscitó el reconocimiento y la felicitación del mundo entero por su ejemplaridad y pulcritud, muy lejos de las dudas y reservas que genera el arcaico sistema electoral estadounidense.

Con sus declaraciones infames en este momento tan delicado para Venezuela, el Presidente de los Estados Unidos asume la responsabilidad de conducir las relaciones bilaterales hacia un deterioro mayor, dejando en evidencia la continuidad de su política de agresión e irrespeto hacia nuestro país.

Caracas, 14 de diciembre de 2012

JEFE DE ESTADO ENVÍA SALUDO AL PUEBLO VENEZOLANO

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela cumple con el deber de mantener informado al pueblo venezolano y a los pueblos hermanos sobre la evolución del estado clínico del presidente Hugo Chávez tras la intervención quirúrgica a la que fue sometido el pasado 11 de diciembre.

Cumplidas 72 horas de la operación, el parte médico indica que el paciente cumple satisfactoriamente con el protocolo postoperatorio, en el marco de complejidad asociado a una intervención quirúrgica de la naturaleza y duración de la practicada al presidente Hugo Chávez. El sangramiento ocurrido en el transcurso de la intervención fue atendido en forma oportuna y el paciente ha respondido en forma favorable al tratamiento aplicado.

La recuperación ha sido lenta pero progresiva, de su condición general y de sus condiciones vitales.

El presidente Chávez se ha comunicado con sus familiares inmediatos y a través del ministro Jorge Arreaza le ha enviado un saludo a todo el pueblo venezolano.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela agradece al equipo de especialistas que atiende al presidente Chávez en La Habana por sus encomiables cuidos y atenciones a nuestro Comandante. Expresa, asimismo, especial gratitud al hermano pueblo cubano, a su presidente Raúl Castro y al líder de la Revolución Cubana, Fidel Castro, por asumir como misión suya la sanación plena del presidente Chávez.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela invita al pueblo venezolano y a todas las mujeres y hombres de bien en el planeta a continuar en sus jornadas de solidaridad con nuestro Presidente, las cuales han servido, sin duda, para dar más fuerza al comandante Chávez en esta difícil circunstancia.

Caracas, 14 de diciembre de 2012

LÍDER BOLIVARIANO SUPERA INFECCIÓN RESPIRATORIA Y SE MANTIENE ESTABLE

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela se dirige nuevamente al país para cumplir con su deber de informar oportunamente acerca de la evolución del estado de salud del Comandante Presidente Hugo Chávez.

La condición general del Comandante Presidente en este momento es de estabilidad, luego de que el día de ayer, lunes 17 de diciembre, le fuera diagnosticada una infección respiratoria, que el equipo médico procedió de inmediato a tratar y ha sido controlada.

De acuerdo con el criterio de los facultativos, este tipo de dolencia es una de las secuelas que se presentan con mayor frecuencia en pacientes que han sido sometidos a cirugías complicadas, como la que fue sometido el Presidente Chávez el pasado 11 de diciembre.

Finalmente, el equipo médico ha informado que el Presidente Chávez debe guardar reposo absoluto en los próximos días y recibir con la mayor rigurosidad el tratamiento médico prescrito, con el propósito de mantener la estabilidad de los valores de sus funciones vitales de la que goza actualmente.

¡Que viva Chávez!

Caracas, 18 de diciembre de 2012

PRESIDENTE CHÁVEZ LE DESEA UNA FELIZ NAVIDAD AL PUEBLO VENEZOLANO

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela cumple con el deber de informar al pueblo venezolano sobre la evolución clínica del presidente Hugo Chávez tras la intervención quirúrgica practicada en La Habana, Cuba, el pasado 11 de diciembre.

El Comandante Chávez continúa cumpliendo con rigurosidad el reposo absoluto ordenado por el equipo médico tratante.

El paciente experimenta una ligera mejoría de su condición, con una tendencia progresiva.

El Presidente se mantiene en comunicación con sus familiares más allegados. Ha estado analizando los resultados electorales del 16 de diciembre y está permanentemente informado acerca de la situación política, económica y social del país. Está especialmente complacido por el cumplimiento de la meta de 200 mil viviendas construidas este año por la Gran Misión Vivienda Venezuela.

El Comandante Chávez ha ordenado transmitir a todas las venezolanas y venezolanos sus deseos de una Feliz Navidad, especialmente para las niñas y niños, herederos de la Patria Nueva en construcción.

El Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela invita al pueblo venezolano a celebrar estas festividades en armonía y hermandad, con fe y optimismo en el futuro de la Patria, y unidos todos en oración por la salud del Comandante Chávez.

¡Feliz Navidad!

¡Que viva Chávez!

Caracas, 24 de diciembre de 2012

DISCURSOS DEL COMANDANTE PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA BOLIARIANA DE VENEZUELA, HUGO CHÁVEZ, EN EL AMBITO INTERNACIONAL

ÍNDICE DE DISCURSOS

INDICE

DISCURSOS DEL COMANDANTE PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZULA HUGO CHÁVEZ EN EL ÁMBITO INTERNACIONAL

Firma de convenios entre la República Bolivariana
de Venezuela y la República del Perú
Ciudad Guayana, Estado Bolívar
Sábado, 7 de enero de 2012…….. 460

Declaraciones del Presidente de la República
Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Aeropuerto Internacional “Manuel Carlos Piar”, estado Bolívar
Sábado, 7 de enero de 2012…….. 474

Recorrido de los Presidentes de Perú y Venezuela
sobre la Faja Petrolífera del Orinoco
Sábado, 7 de enero de 2012…….. 477

Llegada del Presidente de la República Islámica de Irán,
Mahmud Ahmadineyad
Palacio de Miraflores, Caracas
Lunes, 9 de enero de 2012…….. 488

Firma de Acuerdos entre la República Islámica de Irán y
la República Bolivariana de Venezuela
Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores
Lunes, 9 de enero de 2012……. 492

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez
a su salida hacia la República de Nicaragua
Aeropuerto Internacional “Simón Bolívar”, Maiquetía, estado, Vargas
Martes, 10 de enero de 2012…….. 518

Declaraciones del Presidente de la
República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez a su llegada al
Aeropuerto Internacional Augusto Sandino de Nicaragua
Martes, 10 de enero de 2012…….. 520

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez
Managua, Nicaragua
Martes, 10 de enero de 2012…….. 522

Encuentro del Presidente Chávez con la juventud sandinista
Managua, Nicaragua
Martes, 10 de enero de 2012……..…... 528

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez durante el recibimiento
del Ministro de Planificación de Argentina, Julio De Vido
Palacio de Miraflores
Miércoles, 18 de enero de 2012……. 535

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez
durante la Inspección del Proyecto Hidroeléctrico Manuel Carlos Piar.
Tocoma, Estado Bolívar
Miércoles, 18 de enero de 2012……. 538

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez durante el recorrido
aéreo por el Proyecto Hidroeléctrico “Manuel Carlos Piar”
Tocoma, Estado Bolívar
Miércoles, 18 de enero de 2012……. 563

Presidente Hugo Chávez recibe al Ministro de Defensa
de la República Federativa de Brasil, Celso Amorim
Universidad Militar Bolivariana de Venezuela, Fuerte Tiuna. Caracas
Martes, 24 de enero de 2012……..…... 569

Llegada del presidente de Haití, Michel Martelly al
Palacio de Miraflores con motivo de la Cumbre del ALBA
Puerta Dorada, Palacio de Miraflores
Viernes, 03 de febrero de 2012…….. 572

Desfile Cívico Militar conmemorativo al Vigésimo Aniversario
del 4 de febrero de 1992, Día de la Dignidad Nacional
Paseo Monumental Los Próceres, Caracas
Sábado, 4 de febrero de 2012……. 573

Llegada de los jefes de Estado y de Gobierno a
la XI Cumbre de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de
Nuestra América-Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP)
Palacio de Miraflores, Caracas
Sábado, 4 de febrero de 2012……. 586

Sesión de instalación de la
XI Cumbre de la Alianza Bolivariana de los Pueblos de
Nuestra América-Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP)
Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores, Caracas
Sábado, 4 de febrero de 2012……... 592

Clausura de la XI Cumbre de la Alianza Bolivariana de los Pueblos de
Nuestra América-Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP)
Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores, Caracas
Domingo, 5 de febrero de 2012……..…….. 680

Declaraciones del Presidente, Hugo Chávez a la salida
de la reunión de trabajo con el Secretario Ejecutivo del Ministerio
de Industrias y Comercio Exterior de Brasil, Alessandro Texeira
Palacio de Miraflores, Caracas
Miércoles, 08 de febrero de 2012……... 720

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a la salida de la reunión
con viceministros de Economía, Comercio y Finanzas del ALBA
Palacio de Miraflores
Viernes, 10 de febrero de 2012…….. 724

Visita del cineasta estadounidense, Sean Penn al Palacio de Miraflores
Palacio de Miraflores, Caracas
Jueves, 16 de febrero de 2012……..…. 730

Firma de Acuerdos entre la República Popular China y la
República Bolivariana de Venezuela Salón Néstor Kirchner,
Palacio de Miraflores
Viernes, 24 de febrero de 2012……. 738

Reunión del Presidente Juan Manuel Santos (Colombia)
con el Presidente Hugo Chávez (Venezuela) en La Habana
La Habana, Cuba
Miércoles, 7 de marzo de 2012……..…. 757

Firma de Acuerdo de Cooperación en materia
de Comunicaciones entre Argentina y Venezuela
Salón Néstor Kirchner, Palacio de Miraflores
Martes, 20 de marzo de 2012……. 759

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a la salida de la reunión con el Primer Ministro de Bielorrusia, Vladimir Shemashko
Palacio de Miraflores
Sábado, 2 de junio de 2012……. 787

Visita del Ministro de Industria y Comercio de la Federación de Rusia
Palacio de Miraflores
Sábado, 9 de junio de 2012…….. 792

Declaraciones del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez a la llegada del Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad
Palacio de Miraflores, Caracas
Viernes, 22 de junio de 2012…….. 805

Reunión de Trabajo entre el Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad y el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Salón Néstor Kirchner del Palacio de Miraflores
Viernes, 22 de junio de 2012…….. 810

Llegada del Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko Palacio de Miraflores
Martes, 26 de junio de 2012……. 823

Firma de acuerdos entre la República de Bielorrusia y la República Bolivariana de Venezuela
Salón Ayacucho del Palacio de Miraflores
Martes, 26 de junio de 2012……. 828

Declaraciones del presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez, luego de la visita del presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko
Palacio de Miraflores
Martes, 26 de junio de 2012……. 860

Sesión Solemne de la Asamblea Nacional con motivo del 201º aniversario de la firma del Acta de la Independencia
Palacio Federal Legislativo, Caracas
Jueves, 5 de julio de 2012……. 892

Desfile civicomilitar con motivo del 201º aniversario de la
Firma del Acta de Independencia y
Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana
Paseo Los Próceres, Caracas
Jueves, 5 de julio de 2012…….. 926

Clausura del XVIII Encuentro del Foro de Sao Paulo
Sala Ríos Reyna, Teatro Teresa Carreño
Viernes, 6 de julio de 2012…….. 941

Visita de la Ministra de Desarrollo Social
de la República Argentina, Alicia Kirchner
Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores
Miércoles, 11 de julio de 2012…….. 1010

Despedida de la Ministra de Desarrollo Social
de la República Argentina, Alicia Kirchner
Palacio de Miraflores
Miércoles, 11 de julio de 2012…….. 1054

Declaraciones en el marco de la visita del
Ministro de Planificación de la República Argentina, Julio De Vido
Palacio de Miraflores
Lunes, 23 de julio de 2012…….. 1059

Salida del presidente Hugo Chávez rumbo a la
Republica Federativa del Brasil, para asistir a la
Cumbre Extraordinaria de Mercosur
Maiquetía, estado Vargas
Lunes, 30 de julio de 2012…….. 1070

Llegada del Presidente de la
República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez a Brasilia
Aeropuerto Internacional Presidente Juscelino Kubitschek,
Brasilia, República Federativa de Brasil
Lunes, 30 de julio de 2012…….. 1082

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez desde el
Hotel Meliá. Brasilia, Brasil
Lunes, 30 de julio de 2012…….. 1085

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a la salida
de la reunión bilateral, con la Presidenta de
la República Federativa del Brasil, Dilma Rousseff
Lunes, 30 de julio de 2012…….. 1090

Cumbre Extraordinaria de Mercosur
Palacio de Planalto. Brasilia, Brasil
Martes, 31 de julio de 2012……..……... 1095

Reflexiones del Presidente Hugo Chávez en la
Reunión de mandatarios en el marco de la
Cumbre extraordinaria de Mercosur
Palacio de Planalto. Brasilia, Brasil
Martes, 31 de julio de 2012……. 1107

Firma de declaración presidencial conjunta
para alianza estratégica entre YPF y Pdvsa
Embajada de Argentina en Brasil Brasilia -Brasil
Martes, 31 de julio de 2012……. 1110

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez
luego de la firma del convenio entre YPF-Pdvsa
Embajada de Argentina en Brasilia, Brasil
Martes, 31 de julio de 2012……..……... 1119

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a su salida
de la Firma de convenios con la República Popular China
Palacio de Miraflores, Caracas
Viernes, 21 de septiembre de 2012……... 1123

Firma de acuerdos entre la República Bolivariana
de Venezuela y la Federación Rusa
Salón Néstor Kirchner del Palacio de Miraflores, Caracas
Jueves, 27 de septiembre de 2012……... 1124

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez
tras despedir a la delegación rusa encabezada por Ígor Sechín
Palacio de Miraflores, Caracas
Jueves, 27 de septiembre de 2012……..….. 1134

Despedida de la misión de acompañamiento electoral de la Unasur
Palacio de Miraflores, Caracas
Sábado, 6 de octubre de 2012…….. 1138

Declaraciones conjuntas del Presidente Hugo Chávez
y el Canciller de la República Federativa del Brasil,
Antonio de Aguiar Patriota.
Palacio de Miraflores
Jueves, 01 de noviembre de 2012……..... 1160

Firma de convenios entre la República Bolivariana de Venezuela y la República del Perú

Salón de sesiones de Macagua, Ciudad Guayana, estado Bolívar
Sábado, 7 de enero de 2012

[Himno de la República del Perú]

[Himno de la República Bolivariana de Venezuela]

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala De verdad que estoy bastante emocionado por la condecoración, señor Presidente de la hermana República Bolivariana de Venezuela, comandante presidente Hugo Chávez Frías, señores Ministros de Estado, personalidades y a todo el pueblo hermano de Venezuela que hoy día nos está viendo, quiero decirles primero que, agradecer profundamente esta condecoración de la orden de Los Libertadores, creo que es importante no olvidar nuestras raíces, es importante no olvidar que hay un compromiso con los padres fundadores de la independencia, con los libertadores que proyectaron un futuro, un derrotero para nuestros pueblo y que hoy día los que asumimos responsabilidades de Estados tenemos que siempre recordarlo y apuntar en esa dirección, a fin de que podamos hacer realidad este compromiso de los libertadores.

Hoy día los Jefes de Estado tenemos la obligación de construir la libertad para nuestros pueblos, donde hay hambre, donde hay analfabetismo, donde falta la salud, donde falta la energía y eso es una tarea fundamental. Hoy día llevar electricidad, agua, llevar Internet, llevar conectividad a los pueblos más lejanos, permitir que un campesino pueda tomarse un cafecito en la tarde, sabiendo que sus hijos están estudiando y que él tenga un trabajo es una revolución profunda, es un cambio tremendo, porque eso no se vería, no se ha visto antes. Por lo tanto el tema de alfabetización de nuestros pueblos, el tema de que no haya ciudadanos de segunda categoría y todos seamos iguales, que no haya diferencia por nuestro color de piel, por el idioma que hablamos o por la cantidad de plata que podamos tener en el bolsillo es fundamental, porque estamos entonces entrando a un país de ciudadanos y no a un país donde la democracia sólo sirve a una minoría.

Por eso creo que el sueño, el sacrificio de los libertadores siempre debe estar presente en todos los pueblos de esta a grande y creo además que el futuro nos manda a que construyamos la integración, la unidad dándonos la mano y trabajando juntos, remangándonos las mangas de la camisa y trabajando juntos.

Por eso quiero agradecer la invitación presidente Chávez, quiero agradecerle esta invitación de haber venido hoy día, haber sobrevolado la faja del Orinoco, la faja petrolera una de las mayores reservas del planeta y donde podamos trabajar

juntos compartiendo experiencias, compartiendo nuestros trabajo como pueblos hermanos, como somos, y yo celebro la firma de esta serie de convenios que van a permitir mejorar la situación de los peruanos, peruanos, venezolanos, venezolanas que se encuentran recíprocamente en los países, en Perú y Venezuela y que hoy día podemos hablar de regularizar su situación. Celebro y lo van a celebrar muchos estudiantes que quieren hacer un postgrado y hoy día con la firma de estos convenios vamos a permitirles que tengan la oportunidad de que vengan a estudiar acá el postgrado profesional y de igual manera jóvenes venezolanos y venezolanas que vengan a Perú a estudiar su postgrado y que se vayan con su diploma, un diploma certificado de que también le vale o pueda trabajar tanto en Perú o pueda trabajar en Venezuela.

Celebro también de que hoy día estemos afirmando una vocación y ya un cronograma de trabajo que tenemos que ambos Presidentes estar permanentemente haciendo seguimiento a que estos cronogramas de trabajo se cumplan y podamos llevar justamente el tema de la integración petrolera, integración de hidrocarburos, gasífera, derivados de dos empresas como Pdvsa, una empresa de orden internacional, de la importancia de las primeras del mundo y Petroperú que hoy día queremos fortalecerla, porque nosotros creemos que ahí hay un futuro tremendo que puede beneficiar a nuestros pueblos.

Celebro que hoy día tengamos un mensaje positivo, un mensaje de confianza a todos los venezolanos y peruanos que trabajan haciendo productos y exportando los productos al Perú o a Venezuela y que hoy día estamos dándoles tranquilidad, dándoles un horizonte de expansión para que sigamos trabajando el comercio bilateral y que este comercio bilateral crezca de manera exponencial en los próximo años, eso va a beneficiar a ambos pueblos, va a dar más trabajo, va a generar mayor bienestar en nuestros pueblos. Celebro que hayamos firmado acuerdos de integración en el tema de los sistemas de seguridad, de defensa civil, de Indeci en el caso del Perú, para intercambiar experiencias y ayudarnos mutuamente ante catástrofes naturales que pudieran surgir y que obviamente nadie las desea, pero si vinieran tenemos que trabajar juntos para solucionar estas catástrofes sean en territorio venezolano o sea en territorio peruano, porque al final es una línea la que nos separa, pero lo que nos une es América, lo que nos une es la historia, lo que nos une es el pasado, el libertador Simón Bolívar, el generalísimo José Antonio Sucre visitaron el Perú antes de que hayamos nacido nosotros y fueron los que se sacrificaron para construir esta gran obra que hoy día se llama Latinoamérica, Andinoamérica, Suramérica. Por eso es que estamos decididos en seguir consolidando los procesos de integración como Unasur y queremos trabajar de la mano día a día, con el gran pueblo hermano de Venezuela. Muchas gracias les agradezco de todo corazón esta invitación, esta deferencia y tenemos que seguir trabajando por el bien de nuestros pueblos.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Querido amigo presidente y comandante Ollanta Humala Tasso, señor Rafael Roncayolo ministro de Relaciones Exteriores del Perú, señor José Merino Tafur ministro de Energía y Minas de la República del Perú, señor ministro de Comercio Exterior y Turismo, José Luis Silva Martinot; querido embajador del Perú en Venezuela, Luis Enrique Raygada; señor Humberto Capodónico presidente de Petroperú; señor Pedro Méndez Milla, Gerente general de Petroperú; señor Javier Arteaga Valencia cónsul general del Perú en Puerto Ordaz, y demás integrantes de la delegación peruano que hoy nos visita.
Señor general de división el gobernador Francisco Rangel Gómez, gobernador del estado Bolívar, del pueblo de Bolívar; ciudadana Yadira Córdoba, Vicepresidenta de Consejo de Ministros para el Área Social y Ministra de Educación Universitaria; señor Ricardo Menéndez, Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Económica Productiva y Ministro de Industrias; señor Rafael Ramírez, Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Desarrollo Territorial y Ministro de Energía, Petróleo y Minería, señor Nicolás Maduro, Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Política, Canciller de la República; señor general en jefe Henry Rangel Silva, Ministro designado para la Defensa, comandante estratégico operacional y demás generales y almirantes de alto mando militar de la región de Guayana, señor Edmée Betancour, Ministra para el Comercio; señora María Jacqueline Mendoza, Viceministra de Relaciones Exteriores para América Latina y el Caribe.
Señor Asdrúbal Chávez, Viceministro de Petroquímica, Presidente de Pequiven; señor Eulogio del Pino, Vicepresidente de Exploración y Producción de Petróleos de Venezuela; Pedro León se quedó allá, aquí lo anotaron en la lista pero no vino, se quedó allá en la faja, porque mañana volvemos allá al Aló Presidente que será relanzado después de casi 7 meses de haber sido suspendido.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez En verdad que sin el Aló Presidente los domingos no se aguantan de fastidio, así que mañana vuelve el Aló Presidente y prometo mañana por lo menos 5 horas, por lo menos, el record esta en 8, una vez llegamos a 8 horas, mañana podemos llegar a unas 5 ¿no Rangel? Estas invitado señor Gobernador.
Pedro León desde aquí lo saludamos, Rafael Gil recientemente designado Presidente de la Corporación Venezolana de Guayana ¿dónde está Gil Barrios? Gracias por atendernos, aquí estamos en las instalaciones de la CVG, Corporelec, me dijeron que era de la CVG, bueno comparten instalaciones, Rafael Gil Barrios. Señor mayor general Andrés Galíndez Álvarez comandante de la región estratégica de defensa de Guayana; señor Dante Rivas, Director del Saime (Servicio Administrativo de Identificación, Migración y Extranjería); Luis Díaz Curvelo, Director Nacional de Protección Civil, invitados especiales, invitadas,

señores de la prensa, amigas y amigos. El Magallanes debe estar ganando hoy ¿está ganando? Si. Más le vale, vamos a saludar a nuestros manager que es de por aquí de Bolívar, claro, de La Paragua de por allá, el almirante Carlos García el jefe de la nave, no dejes hundir la nave Carlos (risas) el Caracas se quedó en el camino eso si se hundieron, este es el béisbol aquí, allá no se juega mucho béisbol ¿no? Más fútbol.

Bueno voy a ser breve, porque bueno el presidente me dijo que estaba previsto retornar a la 7, estamos un poquito pasados de las 19 horas pero estamos a tiempo es temprano, para el Aló Presidente hay que guardar y hay luna llena además para despegar sin novedad en helicóptero de aquí a Lima ¿cuánto tiempo sería en helicóptero? Risas.

Bueno en verdad que estamos muy contentos, muy felices por tu presencia Presidente, amigo y ustedes señor canciller y tocayo, Rafael, señores ministros y demás altos funcionarios, jefa de prensa, periodistas, fotógrafos, edecanes, Casa Militar peruana, estamos muy contentos y yo en lo personal muy contento saben, porque desde mi más tierna, digámoslo así, juventud yo aprendí a querer mucho al Perú, lo he contado de cuando en cuando y lo he escrito también por allí, siendo nosotros cadetes tuve la dicha de ser seleccionado para formar parte de la escolta de bandera venezolana que fue a Ayacucho a los 150 años, volamos en un Hércules de aquí a Lima un viaje largo en Hércules y llegamos allá era diciembre claro, primeros de diciembre de 1974 y pasamos una semana en Lima, nos alojamos en Chorrillo y un grupo de cadetes peruanos pues nos atendió de las mil maravillas, nunca olvidaré las noches del Callao, no las de aquí que son muy buenas (el callao tunai) aquí hay un Callao también, un pueblo minero por cierto, saludo a los mineros de Guayana, el Callao Tunai.

El Callao, las noches de Lima, las fiestas, alguna parranda, las muy linda muchachas limeñas y los muy patriotas soldados del Perú y esta mano que aquí está ya un poco transitada o trajinada más bien cuando era casi niña tuvo un gran honor, porque un día fuimos a Palacio de Gobierno y nos saludó en persona mi general Juan Velasco Alvarado, rindo tributo como soldado de América a aquel buen soldado que tuvo el Perú y nuestra América, Juan Velasco Alvarado.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y estaba en marcha un proceso interesante en el Perú que se llamó así la Revolución Nacional Peruana, y allí convergimos cadetes de todo este continente, desde México hasta Argentina, cadetes panameños recuerdo eran de los más bullangueros, porque eran además unos muchachitos de un colegio militar era de secundaria, no tenía Panamá todavía escuela militar sino un colegio militar, eran muchachitos menores que nosotros, yo tenía 20 años pero aquellos eran de 15 y más bullangueros y fuimos después a Agua Manga, a Agua Manga viajamos con el 7 por ahí para la gran conmemoración del 9 de diciembre, 150 años de

aquella gran batalla, allá llegó el muchacho de Cumaná porque era un muchacho, Antonio José de Sucre no tenía sino 25 años cuando comandó en jefe en Ayacucho, Bolívar no pudo comandar en jefe, no comandó batalla porque se prohibieron de Bogotá, ya había aquí mucha intriga contra Bolívar aquí mismo en Caracas, allá en Caracas y en Bogotá, ya las corrientes antibolivarianas estaban tomando el poder real.

Alguien me dijo una vez como especulando, especulando históricamente, qué hubiera pasado en Venezuela si Bolívar no se hubiera ido, 6 largos años pasó Bolívar fuera de Venezuela y cuando regresó ya había perdido el poder y además lo habían difamado, lo habían injuriado, lo habían satanizado, que quería coronarse rey decían, toda una gran falsa, una gran mentira, el tirano Bolívar, el asesino, ve, y llegó aquí a Caracas en 1827, 28 y lo expulsaron de Venezuela a Bolívar. Yo vine a enterarme de esto Presidente amigo cuando era capitán y le daba capitán a Rangel Silva a mi general en jefe, estudiando historia y a Gil Barrios, buscando las fuentes primarias que siempre nos decía mi general Pérez Arcay historiador, maestro nuestro: busquen las fuentes primarias, investiguen, investiguen pero los libros primero, los documentos primero, porque muchas veces lo que está escrito sobre la historia difiere grandemente de lo que realmente ocurrió, hay que buscar documentos originales y en esa búsqueda uno fue consiguiendo la verdad y te juro que a mí me dio una gran indignación 150 años después cuando me enteré que a Simón Bolívar lo expulsaron de Venezuela y lo amenazaron con fusilarlo si volvía, fusilarlo.

Como también nos enteramos por esos años de tenientes y cadetes, que al mariscal Sucre en 1830 Bolívar lo comisiona para venir a Caracas a tratar de salvar la unidad entre Venezuela y la Nueva Granada y José Antonio Páez que era el Presidente de Venezuela ya, desconociendo la autoridad de Bolívar prohibió el ingreso de Sucre a territorio venezolano, no pude Sucre llagar a Caracas ni mucho menos a Cumaná, él quería incluso era retirarse ya y llegar a su Cumaná nativa, se devolvió, se fue a Quito a buscar a su esposa y en el camino ¡Pum! Ay balazo, 35 años tenía y cayó asesinado allá en Berruecos el Gran Mariscal de Ayacucho. Así terminó el sueño de la gran Patria y se hundió el sueño y se hundió el proyecto, el mismo Bolívar lo dice y lo escribe: “he arado en el mar, Jesucristo, Don Quijote y yo los más grandes majaderos de la humanidad”.

Las últimas cartas de Bolívar son para ponerse casi que a llorar de dolor, no tengo Patria le dice él al general Urdaneta faltando poco para morir, tres meses antes de morir “yo no tengo Patria soy un proscrito, no hay Patria a la cual hacer el sacrificio”. Ahora pasaron casi dos siglos Presidente y henos aquí a nosotros los hijos de Bolívar, las hijas de Bolívar. Yo creo que hemos reencontrado el camino después de casi dos siglos, fue desde Lima, Bolívar ustedes lo saben, firmó a la convocatoria al Congreso Anfictiónico y él fijó Panamá como sitio de encuentro, 7 de diciembre faltando dos días para Ayacucho, eso fue una coincidencia, claro se respiraba ya la victoria ¿no? Allá en Ayacucho, la Pampa de la Quinua y se

convocó al Congreso Anfictiónico, se reunió a duras penas, algunos delegados pero el mismo Bolívar lo dijo, el Congreso de Panamá, es una sombra, su poder es una sombra.
Y se me parece —dijo—, a aquél loco en el mar de los griegos que se paraba en una roca y dirigía —entre comillas—, él creía que estaba dirigiendo los barcos en el Mar Egeo, no dirigía nada, era un loco.
Así comparó Bolívar al Congreso de Panamá, al fin cuando vio lo que estaba ocurriendo allí y lo que al final ocurrió y al final se impuso la Tesis de Monroe, James Monroe: "América for de Americans" y nos picaron en pedazos.
Por eso yo estoy muy feliz hoy Presidente, amigo, porque bueno los años han pasado y en estos años de revolución democrática en Venezuela, de revolución pacífica, democrática, construyéndonos de nuevo, construyendo nuestra patria, nuestro proyecto nacional, no habíamos podido avanzar casi en nada, casi en nada bueno con la República del Perú.
Gracias Presidente, a tu firmeza, a tu dirección, a tu victoria, a la victoria del pueblo peruano, henos aquí comenzando apenas tu gestión, apenas tienes 100 días, ciento... yo dije esta mañana 100 años, [risas] cien años, son cien días, ciento y tantos días de haber asumido. Yo no pude, y cuánto, cuánto, me dolió no haber podido ir a tu toma de posesión, el 28 de julio, además día de mi cumpleaños; estaba todavía saliendo de la operación delicada que me hicieron en La Habana.
Pero, te acompañamos desde nuestro, desde nuestras dificultades, de nuestro lecho de convaleciente y ahora después nos visitaste a las pocas semanas, en el mismo mes de julio, antes de tomar posesión, viniste el día 15 de julio, ya yo estaba restableciéndome pero era muy temprano para viajar a Lima todavía el 28.
Luego, por la situación que conocemos, no pudiste venir a la Cumbre de Celac, comenzando el mes de diciembre, vino tu canciller, nuestro amigo Roncagliolo, me llamaste, mandaste un saludo a la cumbre, me dijiste; el Perú, cuenten con el Perú para la integración de América Latina y el Caribe, y por supuesto que contamos con el Perú, como no contar con el Perú, si el Perú es parte de la esencia, de las más profundas raíces de este continente.
Baste recordar, que el Perú es cuna de la gran civilización inca y aymara, y ahí están, pueblo de profunda raíz y esencia indígena. Ahí está Machu Pichu por ejemplo, Machu Pichu.
Cuando, donde está Washington, donde esta Nueva York, estaba yo recordando esta mañana antes de tu llegada, cuando allá en el norte, donde hoy está París, no habían sino, no había sino pequeñas poblaciones dispersas, en Machu Pichu como... según he leído, 100 mil, 200 mil habitantes y grandes complejos urbanísticos, sistemas de riego, sistemas productivos y un sistema político que algunos investigadores han llamado imperio socialista inca.
Miranda, tenía el proyecto del incanato. Miranda propuso para América del Sur, el incanato, como fórmula de liberación y de unidad suramericana, y él lo escribió y

lo propuso aquí para ser incorporado en la Constitución de hace 200 años, que fue la primera de América Latina, la que se aprobó en Caracas en diciembre de 1811, no fue aprobado por los diputados pero ahí quedó la propuesta de Miranda de crear el incanato suramericano, primero en Venezuela y luego extenderlo a Suramérica.

Bueno, por esas raíces tan profundas, por esa historia compartida, por ese Bolívar nuestro como dijo Neruda: "Padre nuestro que estás en la tierra, en el agua y en el aire". Por esas vivencias mías personales de joven cadete, allá en la Lima de 1974, en Guamanga, aquellas experiencias, aquella juventud que tanto nos alimentó, en lo que luego fue naciendo aquí ¿no? un proyecto revolucionario en filas militares, cosa un poco como contradictoria ¿no? como a veces inexplicable cómo surgió un Movimiento Revolucionario en los cuarteles de Venezuela.

Muchas cosas influyeron, una de ellas, al menos a mí en lo personal, lo que en Perú ocurrió por aquellos años y el general Juan Velasco y el plan inca, y aquí estamos pues, comenzando este año 2012, comenzando esta segunda década del siglo XXI, dos soldados, dos soldados de estos ejércitos nuestros, herederos de aquellas glorias, de aquellas luchas, ejércitos que somos pueblo en armas, porque eso es lo que somos; el pueblo armado, ahora dos presidentes, dos repúblicas que nos miramos de igual a igual, dos repúblicas iguales, soberanas, gobiernos legítimos, democráticos, soberanos.

Ahora firmando un primer conjunto de convenios que como decía el Presidente, señor canciller Nicolás, amigos, ministros, compañeros, compañeras, tenemos que hacer un esfuerzo grande, grande para que estos documentos se conviertan en proyectos reales, en el terreno, en la concreción, en la concreción porque se trata de construir un proyecto nacional, un proyecto grannacional.

Está más que demostrado, no hace falta ni siquiera investigar mucho a estas alturas, está más que demostrado que en el mundo de hoy, ningún estado, nacional, individualmente hablando puede insertarse con éxito en la dinámica del mundo, estamos llamados a conformar bloques de repúblicas, bloques de estados, bloques de naciones. Simón Bolívar hablaba, tú lo recordabas ahora, de la nación de repúblicas, una nación de repúblicas. Entonces cuando el Perú, la República del Perú, la República Bolivariana de Venezuela, dos repúblicas hermanas de igual a igual, respetando nuestra soberanía, respetando las particularidades, los ritmos de cada estado, de cada república, la soberanía de cada república, el modelo que en cada república funciona, está funcionando.

Sin embargo, estamos mirando más allá de los límites de nuestro estado y estamos creando una red de convenios, de acuerdos que le van a ir dando forma a un proyecto, permítanme llamarlo así, grannacional. En este caso, bilateral, en este caso biestatal, en este caso; birepublicano; pero hay más allá de la relación bilateral y de ahí la gran importancia del nacimiento de Unasur, la Unión de Naciones Suramericanas. De allí, de la Unión de Naciones Suramericanas, o allí en el marco de esa unidad que está naciendo y conformándose, debe surgir el

proyecto suramericano, como resultado de la complementación, de los proyectos nacionales de cada una de nuestras repúblicas, de cada uno de nuestros estados; los que algunos llaman el mega estado, el gran estado, el gran bloque.
Sólo así, nuestros estados, sólo así nuestras repúblicas podrán insertarse con éxito en este mundo de hoy, es un mundo que muele pueblos enteros, muele soberanías, muele esperanzas, sino nos integramos, sino nos unimos. Este es un viejo sueño, ya hasta Perón lo dijo de una manera muy clarita, el general Perón: "El siglo XXI (cómo fue) nos conseguirá o unidos, o dominados". Y cuántos factores han jugado para impedir la unidad nuestra, muchos y siguen jugando y seguirán jugando: "Divide y reinarás" viejo, vieja máxima de la política que llaman maquiavélica, quizás de manera injusta se la achacan a Maquiavelo, mucho antes que Maquiavelo: "Divide y reinarás".
El proyecto de Bolívar era ese, bueno era no, es ese, es tal cual, ese mismo, la conformación de ese Bolívar, de un bloque político en la América antes española, ahora habrá que decir, por supuesto, en la América antes española y portuguesa y también antes inglesa; ahí está el Caribe anglófono y la Suramérica anglófona y francesa, ahí está Guyana, Suriname y muchos otros hermanos países del Caribe sobre todo, Centroamérica, está Belice.
Entonces, aquí estamos dando pasos de mucha importancia, por eso no podemos fallar, no podemos, desde los convenios sociales por ejemplo, querida Yadira, los convenios sociales. Nosotros a la orden, con modestia lo decimos, pero a la orden estamos para ayudar en esas grandes ideas que tiene el presidente Ollanta, que por ejemplo, acabar con el analfabetismo en el Perú.
Aquí cuando llegamos, teníamos un analfabetismo por encima del 15 por ciento, eh, 2 millones de personas, tú fuiste ministra de Educación en la primera época y ahora vuelves a la Universitaria, no de Ciencia y Tecnología. Bueno, y aquí lanzamos una gran, un gran operativo de alfabetización y logramos, bueno y reconocida es Venezuela por la Unesco como territorio libre de analfabetismo; y luego lo hicimos, ayudamos, lo hizo Evo en Bolivia; y luego Ecuador, y Nicaragua.
La educación: "Un pueblo ignorante (dijo Simón Bolívar) es instrumento ciego de su propia destrucción". El tema de la alfabetización, el tema de la educación, las becas para la educación secundaria, universitaria, la salud, la salud, la educación, la cultura, las misiones internacionales como la Misión Milagro, la formación de médicos para el pueblo; médicos para los humildes. En fin, en la tarea social, hay un mundo de cosas por hacer, un mundo de cosas por hacer y se requiere sobre todo, mucha voluntad política como la que tú tienes compañero presidente, mucha sensibilidad social, como decía Cristo nuestro Señor: "El hombre, es el alfa y el omega, es el comienzo y el fin, lo humano". Lo humano, lo social.
Y el tema económico no se puede separar de lo social, porque la única forma de que un gobierno, una república pueda invertir más recursos para eliminar las desigualdades, para acabar con la miseria, la pobreza, la exclusión, bueno, es teniendo más recursos; recursos humanos, capacitados, recursos tecnológicos y

científicos, recursos financieros, recursos económicos.
El Perú es un país muy rico, muy rico. Un país grande, de más de millón 300 mil kilómetros cuadrados, con una ubicación estratégica. ¿No me trajiste el mapa que pedí por ahí? Es bueno recordar, recordemos, yo sé que todo el mundo aquí en Venezuela sabe donde está el Perú. Pero yo una vez mandé a hacer una encuesta sobre dónde está Guyana, hace pocos años y medio vergüenza, más del 90 por ciento de los venezolanos desconocía dónde estaba Guyana y está aquí mismo, ¿a cuántos kilómetros tenemos a Guyana aquí Gobernador? A 200 kilómetros, la hermana República Cooperativa de Guyana, y todavía tú preguntas por ahí dónde queda algún país centroamericano, cuidado si mucha gente no sabe dónde está Belice o Guatemala.
Ah, pero casi todos sabemos donde está Miami, donde está París, Madrid, etc.
Bueno yo sé que todos sabemos donde queda el Perú, cómo no vamos a saber, pero sólo quiero señalar la importancia estratégica del Perú. Mira, este gran país y esta gran... ¿cuántos kilómetros tiene el Perú de costa pacífica? De costa pues.
Son como más de 2 mil ¿verdad?, sí tienen que ser como 3 mil, porque la costa nuestra son 2 mil aquí en el Caribe, ¿verdad?; 3 mil y pico, cerca de 3 mil kilómetros de costa sobre el Pacífico, con grandes riquezas minerales, grandes... tierra fértil para la producción de alimentos pero sin límite, agua, grandes ríos, grandes montañas. El Amazonas nace allí, grandes reservas de gas, unas buenas reservas de petróleo que están allí, sólo que hay que explorar y hay que perforar y producir petróleo, ¿verdad?, por eso lo que hemos firmado hoy, es el inicio, como que de la construcción de una expresión que es de Cristina Fernández; desde aquí la saludamos a nuestra querida Cristina, salió muy bien de la operación.
Mira, yo no he dicho... porque fíjate, uno dice unas cosas y entonces vienen y entonces la agarran con pinza, a veces para burlarse de uno, está bien. Yo lo que he dicho, es que me parece muy extraño que en tan corto tiempo nos haya dado cáncer a Lugo, a Dilma, Chávez, Lula y después Cristina. Yo no he acusado a Estados Unidos, ni a nadie, sólo lancé una hipótesis.
Ah, salieron allá unos expertos en CNN a decir, que yo estoy loco, bueno digan lo que digan, yo tengo derecho a decir esas cosas pues, me parece extraño pues, me parece extraño. Hay sustancias que sabemos producen cáncer, hay sustancias que producen cáncer.
No había una campaña hace pocos años del asbesto, ¿te acuerdas? Porque tiene no sé qué cosa tiene el asbesto, incluso aquí se ordenó... elementos cancerígenos, entonces por ahí salió un experto, un médico, lo entrevistaron en CNN y le preguntan: ¿Qué opina usted de lo que dice el presidente Chávez? Ya señalándome como que estoy acusando; yo no estoy acusando a nadie, no estoy acusando a nadie. Pero ya dicen que yo estoy acusando a Estados Unidos, no, no, sólo hice una reflexión.
Entonces viene el experto y dice: No, eso es imposible por esto y por esto, y por esto. Me parece poco serio decir eso, porque nadie sabe hasta dónde ha llegado.

A lo mejor ese doctor no sabe, hasta dónde ha llegado el avance científico y tecnológico en este mundo, para inducir quién sabe cuántas cosas.
Hasta dónde ha llegado. Pero yo sí sé, que hace más de 60 años, la CIA comenzó a hacer investigaciones para producir enfermedades mortales en líderes no afectos, según ellos, a Estados Unidos, para inducir enfermedades, eso está escrito, un programa que comenzó haciéndolo el ejército de los Estados Unidos y después se lo pasaron a la CIA, eso está ahí, pero yo no estoy acusando a nadie, pero bueno, desde aquí saludamos a Cristina, a nuestra querida Cristina, la operaron, salió bien, está de reposo, va a pasar unos 20 días, eh, y estamos seguros que va a sobreponerse a esa enfermedad. Viviremos y venceremos Cristina ¿verdad? Para seguir adelante con este proceso de unión.
Cristina habla mucho querido presidente, compañeros, compañeras de la ecuación suramericana, la ecuación, la fórmula, en lo bilateral, hoy hemos comenzado nosotros, el Perú y Venezuela a conformar una ecuación energética, social, industrial, tecnológica.
Por ejemplo, nosotros queremos avanzar lo más rápido que se pueda en ese proyecto al que tú te referías y nos explicabas en el mapa, allá en el sur del Perú, en un puerto al sur ¿no? un puerto estratégico donde hay un proyecto de un polo petroquímico, y ya están avanzando en el proyecto con empresas brasileñas.
Por cierto, muy amigas nuestras, somos muy amigos de Odebrecht, ahí está Odebrecht, aquí también está Odebrecht invirtiendo en la petroquímica ¿no es? Ahí en Paraguaná. Brasquen, bueno que es de... forma parte del complejo de Odebrecht, aquí ha venido varias veces Marcelo, Odebrecht y Emilio; Odebrecht, y están haciendo aquí hasta viviendas, Odebrecht, bueno el puente del Orinoco, ahí el segundo puente y el tercer puente del Orinoco, y sistemas de riego, vivienda, la hidroeléctrica, miles de millones de dólares se están invirtiendo aquí entre Brasil y Venezuela.
Que bueno sería, ¿no? y por eso yo, le instruí a Asdrúbal Chávez, que fuese pronto al Perú, cuando el Presidente disponga, el presidente de la petroquímica, bueno para iniciar las conversaciones directas, específicas en el terreno, con Petroperú, para ir avanzando en ese proyecto, polo petroquímico.
Bueno nosotros, ¿qué me hiciste el mapa de Suramérica? Fíjate Ollanta, nosotros aquí, tú que estudioso de la geopolítica, estudioso de la geopolítica, nosotros estamos haciendo aquí un polo petroquímico en la Península de Paraguaná, ahí tenemos una refinería con capacidad de un millón de barriles diarios, que es de la refinerías más grandes que hay en el mundo, para mostrarlo ahí a los televidentes peruanos sobre todo, porque tenemos que conocernos, sino nos conocemos, si no conocemos bien nuestra geografía, nuestros potenciales, cómo los vamos a estar conformando en ecuación.
Aquí nosotros estamos comenzando un polo petroquímico, espérate un segundo, ¿dónde está la cámara? Aja. Teresita ¿ahí? Ah correcto, aquí. Y aquí estamos construyendo, un gran, otro gran complejo petroquímico, sobre el Caribe donde

pueden ver.
Aquí hay otro en El Tablazo, sobre la costa del Lago de Maracaibo, aquí hay otro en Morón, más o menos por acá, más hacia el este, aquí, y estamos proyectando uno, por aquí por el Orinoco, Asdrúbal no se te olvide, polo petroquímico por aquí en esta zona, aprovechando bueno todo lo que es la Faja Petrolífera, el petróleo, el gas, etc., ve.
Ahora, ¿ah? Ah perdón, aquí me falta otro, el quinto, aquí en José, en Anzoátegui, gracias Rafael.
Ahí estamos nosotros, algunos ya están funcionando como este, José el de El Tablazo, el de aquí de Morón, son tres antiguos polos que estamos repotenciándolos, porque estaban por privatizar aquí la petroquímica y estaba sin recursos, sin inversiones, desmoralizado todo el mundo; se la estaba tragando el transnacionalismo dígamoslo así, neoliberal. Aquí abajo, Navay donde estamos haciendo la planta de roca fosfórica. Pues ellos, ¿tú sabías Asdrúbal? Que Perú tiene roca fosfórica más que nosotros, aja y la tienen aquí arriba, te voy a decir dónde para que vayas por allá también, tienes que ir a Ilo que queda por aquí abajo, mira aquí está Ilo, si no sabes, agarras el Ilo por aquí y después tienes que saltar al norte, a Piura, cerca de donde murió Manuela Sáenz, y aprovechas y averiguas a ver dónde están los restos de la Manuela, que nunca han aparecido. Ollanta, vamos a ver si los conseguimos, podemos nombrar una comisión, oye que bueno sería, la insepulta bravía, la llamó Pablo Neruda, la roja, Rosa Roja de Paita.
Ve, por aquí está, aquí está Paita mira, aquí está Piura, por aquí es que está la mina ¿no? de roca fosfórica, Bayóvar ¿no? es un puerto ¿verdad? Por aquí. Aquí no aparece Bayóvar, no, no aparece en el mapa pero está por aquí, cerca de Paita ¿no? Bayóvar.
Bueno fíjate que aquí hay una cosa bien interesante. Ollanta es comandante de artillería y yo son de blindados, Rangel es de artillería ¿no?; él llegó a general por buena conducta, nosotros un poco mala conducta [risas] llegamos hasta comandante y el general en Jefe es de infantería ¿no? Ah no, de comunicaciones Rangel Silva, el Ministro de Defensa designado, que ¿cuándo es el acto de transmisión de mando? El próximo lunes ¿no es? Aja, porque el actual Ministro pasa a retiro y se va a lanzar de candidato a Gobernador de Nueva Esparta y él dice que no pierde con nadie, el General en Jefe, Mata Figueroa.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno entonces, fíjate, fíjate Asdrúbal, Piura queda muy cerca de la frontera con Ecuador ve, aquí está. Aquí está la frontera con Ecuador ¿no? esta es ¿verdad? Claro, aquí está Guayaquil muy cerca.
Creo que nosotros estuvimos por aquí al sur de Guayaquil, no fue Rafael, ¿dónde es que estamos haciendo la refinería con Ecuador? Ubícame, creo que es al sur

de Guayaquil. Entonces es aquí al norte, una refinería pero un polo petroquímico también, te das cuenta, entonces ya comienza a aparecer en el mapa, la posibilidad de las ecuaciones trilaterales, triestatales, que le dan una escala superior a cualquier proyecto y ya la cosa cambia ve, ya la cosa va cambiando de escala, de rostro, de poderío, poderío, se trata de eso, del poderío; desarrollar el potencial y convertirlo en poder, poder nacional, poder de la gran patria.
Ahí está la diferencia entre los imperios, o los países desarrollados, o las grandes potencias pues, y nosotros los países atrasados, subdesarrollados, por qué Estados Unidos, es la gran potencia que ha sido. Lamentablemente un imperio y de los peores que ha habido en la historia humana, bueno porque lograron conservar la unidad, geográfica, geopolítica.
Nosotros por qué no pudimos serlo hasta ahora, porque nos picaron en pedazos, si se hubiera hecho realidad el proyecto bolivariano originario, otra historia tuviéramos, otro presente tuviéramos.
Por eso es que de verdad nosotros, ahora o nos unimos de verdad, o terminaremos de hundirnos para siempre, ya no, nosotros, nuestros hijos, nuestros descendientes, ya nosotros mal que bien, hemos vivido, hemos vivido. Ayer escribió Fidel, saludo a Fidel desde aquí.
Ayer escribió Fidel una nueva reflexión, larga y muy nutrida como siempre, él es un sabio Fidel, y ahora más sabio que nunca: Marcha hacia el abismo. Es bueno leerlo, porque son reflexiones de un hombre que ya va para 90 años y ha visto correr mucha agua bajo los puentes y nos está hablando a nosotros, a los líderes y a los pueblos, y a las sociedades a ver si podemos detener la marcha, lo que él llama pues, la marcha hacia el abismo.
Vean como está Europa, como está el norte desarrollado, desarrollado ¿no? y aquí estamos nosotros y un proyecto que está naciendo pues. Entonces Asdrúbal fíjate, Rafael Ramírez el presidente de Pdvsa, aquí está Ecuador, aquí pudiera, en primer lugar vamos a trabajar lo bilateral. Aquí está, la gran riqueza de roca fosfórica. Yo le comentaba al presidente Ollanta, que nosotros estamos con Bielorrusia levantando allá un polo petroquímico ¿no? con roca fosfórica, allí en Navay, aquí en el occidente de Venezuela. Por cierto, ¿cuándo vamos a inaugurar la primera fase de esa planta Asdrúbal?, ¿ah?

Vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministro de Pdvsa, Asdrúbal Chávez Este año señor Presidente, terminamos lo que es la caracterización ya de todo el yacimiento ¿verdad? Y para el año que viene, empezamos ya los primeros movimientos de tierra para la construcción ya de la planta ¿no? Allí hay una planta de roca fosfórica, de material fosfórico, pero también va a haber una planta para producir fosfato tricalcico que es para alimento animal, señor Presidente, va a tener esas dos producciones, roca fosfórica que iría para la conformación de lo que es el fertilizante y también el fosfato tricalcico que sería para alimento animal.
Presidente Chávez Bueno yo le he comentado al Presidente ya que ellos nos

invitan a evaluar y a participar en este proyecto allá en Piura, perfectamente con el dinamismo que ya llevamos, con el impulso que ya llevamos bueno perfecto estamos en buen tiempo para sincronizar proyectos y además bueno Bielorrusia nos está transfiriendo tecnología, Perú tiene buenas relaciones con Bielorrusia, nosotros pudiéramos plantearle a Bielorrusia, si el Perú está de acuerdo, a trabajar a tres y buscar financiamiento desde ahora mismo, con China también y luego el polo petroquímico del sur está aquí fíjate, muy cerca de la frontera con Bolivia, mira aquí está La Paz, claro que aquí están los andes, a ver, dónde está la cámara, bueno pero muy cerca de la frontera con Bolivia y también de Chile aquí abajo y nosotros tenemos inversiones en Bolivia en petróleo y en gas también, Rafael y un proyecto petroquímico, porque Bolivia hasta ahora ha exportado el gas crudo, no les extraen los líquidos porque no tienen tecnología pues y a lo mejor el Perú también.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Nos estamos separando.

Presidente Chávez Se están separando.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Nosotros si tenemos la tecnología.

Presidente Chávez Tienen la tecnología ahora para desarrollar la petroquímica que es una de las grandes líneas del desarrollo industrial, en el caso venezolano y estoy seguro que también en el peruano y en el boliviano, el desarrollo aguas abajo de esa gran riqueza petrolera y gasífera.
Bien, entonces, sólo un ejemplo del potencial que hay y que ahora con estos documentos que hemos firmado se abren esas grandes posibilidades, no podemos fallar, Rafael, Asdrúbal, Nicolás, Yadira, la parte social, la parte económica, la parte de la complementación productiva, Menéndez, complementación productiva, el tema de la minería por ejemplo y el desarrollo aguas abajo de, bueno aquí estamos en la zona industrial de Guayana, la siderúrgica, el aluminio y de ahí aguas abajo, fabricas, desarrollo, empleo digno, empleo liberador, en fin, la agricultura, la producción de alimentos en lo cual el Perú ha logrado tantos avances, el sector textil y confección. Hay un mapa pues que ahora estamos comenzando a trillar juntos, a caminar juntos, esto es vital para nuestro futuro.
Me pasa Nicolás por cierto noticia de última hora, dice así: la Presidenta argentina (por cierto) decide el alta, la dieron de alta, tras descartarse cáncer de tiroides.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez El estudio histopatológico definitivo constató la presencia de

nódulos en ambos lóbulos de la glándula tiroides de la Presidenta, pero descartó células cancerigenas, modificando el diagnóstico inicial de la punción. Señaló el informe médico leído por el vocero presidencial a las puertas del hospital.
Bueno estamos muy contentos también por esta noticia ¡bravo Cristina! Fuerza.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno Presidente, mañana es Aló Presidente así que llenos de alegría, de optimismo cerramos esta reunión muy fructífera, agradecemos todo su esfuerzo, del Canciller mi tocayo Rafael, de todos ustedes, el comercio, toda la integración comercial, vamos a trabajar duro eso para elevar el comercio, el intercambio comercial. Miren con Brasil hace una década nosotros no llegábamos ni a mil millones de dólares y estamos por 5 mil millones en el intercambio, con Argentina eso era nada era 100 millones algo así, 200 millones, estamos en 2 mil, 3 mil millones, con Uruguay, con Paraguay, bueno mucho más aun con el Perú ahora dirigido, gobernado por la mano firme, patriótica y nacionalista del presidente Ollanta Humala, le llevas un abrazo por favor a tu muy querida esposa, nuestra muy querida amiga Nadine, tus hijos, tu familia, a todo el resto del gabinete y sencillamente como dijo el poeta: no cuentes uno ni dos ni tres Ollanta, Perú no cuenten uno ni dos ni tres, cuenten con nosotros desde el corazón, desde el alma del pueblo de Venezuela, del pueblo de Simón Bolívar, muchas gracias Presidente.

Asistentes [aplausos].

Declaraciones del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez

Aeropuerto Internacional "Manuel Carlos Piar", estado Bolívar
Sábado, 7 de enero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Aquí en Puerto Ordaz en este aeropuerto que lleva el nombre de aquel general heroico, ese gran líder que fue Manuel Carlos Piar, saludo a todos los soldados de todos los grados, clase y empleo de la guarnición del Estado Bolívar y de las guarniciones militares del oriente del país. Me acompaña el canciller Nicolás Maduro, un grupo de Ministros y Ministras, el ministro de Defensa designado el general en jefe Rangel Silva y a través de ustedes quiero enviar un saludo a todos los soldados de esta guarnición.

Es muy importante lo que va a ocurrir aquí hoy compatriotas, camaradas y compañeros, el Presidente del Perú un soldado, un hombre que vienes de esas filas humildes del pueblo y se dedicó a la vida militar durante muchos años y luego después de acontecimientos políticos extraordinarios que sacudieron al Perú esa tierra hermana, se salió del ejercito y se dedicó a la política, amigo de hacer muchos años, el comandante Ollanta y ahora por decisión soberana del pueblo del Perú presidente, apenas acaba de cumplir 100 años –perdón-100 días de gobierno, asumió el pasado 28 de julio, yo no pude ir a su toma de posesión con mucho dolor, por cuanto estaba en pleno proceso de recuperación postoperatoria del cáncer que me dio. Luego él no pudo venir a la Cumbre de la Comunidad de Estados de América Latina y el Caribe en Caracas, por situaciones internas que obligaban a su permanencia en el Perú.

Pero ha decidido visitarnos comenzando el año este día de hoy sábado 7 de enero, con mucho gusto lo vamos a recibir en este aeropuerto internacional, a él, a su delegación y a todo lo que significa el comandante presidente Ollanta Humala, vamos a rendirle los honores que se merece él, el pueblo y la República del Perú.

Ustedes bien saben, todos aquí sabemos las profundar raíces que unen al Perú y a Venezuela, hasta allá llegó Bolívar, hasta allá llegó el Mariscal Sucre, hasta allá llegó el ejército venezolano conformando hace casi 200 años el ejercito libertador de Suramérica, hasta allá fueron a pelear hombres y mujeres también de aquí de Guayana, de aquí de estas sabanas, de aquí de esta tierra, allá se inmortalizó el Mariscal Sucre el gran soldado de Cumaná, no tenía sino 30 años cuando comandó en Ayacucho la última y más grande batalla de Suramérica, allá en el alto Perú.

Allá fue Simón Rodríguez el caraqueño, allá fue Manuela Sáenz la quiteña inmortal y brillando sobre todo eso Simón Bolívar, el gran Bolívar.
Así que desde allá viene lo que nos une y lo que nos unirá para siempre el pueblo del Perú y al pueblo de Venezuela, a estas dos repúblicas hermanas nacidas de la espada de Bolívar, del genio de Bolívar y hoy llamados estamos y por eso la visita del Presidente es tan importante y quise recibirlo aquí en Guayana, vamos a visitar el Complejo de Macagua, la hidroeléctrica, firmar un conjunto de convenios, vamos a visitar la faja petrolífera del Orinoco, aprovechando el buen clima que tenemos hoy afortunadamente.
Vamos a establecer pues un conjunto de acuerdos iniciales de arranque, de la ecuación estratégica Perú-Venezuela, porque bueno por distintas razones, hasta ahora en 13 años de nuestro gobierno, casi 13 años, no habíamos podido establecer una mínima ecuación estratégica Perú-Venezuela, por distintas razones que no viene al caso comentar, todos la conocemos. Una de ellas bueno voy a comentarla, la satanización de nuestra revolución, ese empeño de las oligarquías de este continente, ese empeño del gobierno de Washington de presentarnos a nosotros como una amenaza, de acusarnos de cuanta cosa se les ocurre y de tratar de impedir la unidad, la unidad es fundamental, la unión de nuestros pueblos para conseguir la independencia verdadera, la verdadera y nueva independencia, esta del siglo XXI, independencia y sobre ella lograr la derrota de la pobreza, del subdesarrollo, del atraso, de la miseria.
El Perú es un país, ustedes saben, muy equivalente más o menos a Venezuela en cuanto a sus dimensiones, en cuanto a su población, sus riquezas, además de lo que nos une en la historia está lo que nos une en la geografía, el espacio que ocupa el Perú es verdaderamente estratégico desde el punto de vista geopolítico, una amplia ribera, unas amplias costas hacia el pacifico o sobre el pacifico, grandes riquezas mineras, agrícolas, una población casi similar a la nuestra, casi 30 millones de habitantes, una extensión geográfica muy cercana a la nuestra un poco más de un millón de kilómetros cuadrados, grande recursos, un pueblo trabajador, un pueblo humilde, un pueblo cuyas raíces se afincan en la profundidad india suramericana. Fue el Perú la sede central del gran imperio Inca que fue, yo comparto esa tesis, un imperio socialista, el imperio socialista de los Inca.
Miranda tenía dentro de sus proyectos para la gran Colombia la conformación de un incanato, el incanato suramericano, tomando como inspiración el imperio Inca, que fue una de las más grandes civilizaciones de la historia y fue arrasada por el imperio español, allá está Machu Picchu aquella gran ciudad precolombina, una gigantesca ciudad. Cuando allá donde hoy está la ciudad de Washington, cuando allá donde hoy está la ciudad de Nueva York, esos territorios eran poblados por tribus, nómadas, poblaciones muy pequeñas, en Machu Picchu vivían más de 200 mil personas y construyeron grande pirámides, grande edificaciones de piedra, construyeron grandes sistemas de riego, un sistema económico propio, una

autonomía propia, era un imperio pues.
Aterrizó el presidente Ollanta, le damos la bienvenida con un aplauso de todos, soldados aplaudir allí aunque están en formación, bienvenido a tierra bolivariana Presidente amigo, hermano y compañero.

Firmes, muy bien, pase comandante.

A discre...ción... Continúen en su puesto salga Comandante.

Recorrido de los Presidentes de Perú y Venezuela sobre la Faja Petrolífera del Orinoco

Estado Bolívar
Sábado, 7 de enero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez ...con nosotros en la faja del Orinoco, queremos darle pronto participación en esta área, esta es el área Carabobo así la llamamos en honor a la batalla gloriosa de Carabobo, también está el área de Ayacucho, el área de Junín, el área de Carabobo, Presidente, emocionados estamos compartiendo con usted y con el pueblo peruano y el canciller Roncayolo y todos los Ministros, esta maravilla de la Patria grande. Solo libres e independiente y unidos iremos adelante con la unión de Suramérica, la Unasur el nuevo impulso suramericano, esta es Suramérica, esta es la Patria grande Presidente.
Adelante cambio.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala ...le agradezco Presidente la invitación para poder conocer esta maravilla y el logro y ver como su pueblo y su gobierno trabajaron de la mano, van desarrollando una esperanza, un proyecto tangible que hace tiempo (...) yo creo que esta es una gran oportunidad presidente Chávez, es la gran oportunidad para continuar el desarrollo y trabajemos juntos Presidente.

Presidente Chávez Es la única manera trabajar juntos Presidente, soñar juntos y trabajar juntos, sólo así tendremos Patria grande y libre. Estamos viendo allá abajo la macolla número 1 en el área Carabobo, al lado tenemos el área Ayacucho, Presidente, el área Ayacucho que hoy no tendremos tiempo de visitarla, pero ojalá que Petroperú pueda incorporarse en el área Ayacucho que tiene tanta simbología en nuestra historia, en nuestras batallas, en nuestro futuro también. Esta es la macolla número 1 del gran proyecto siembra petrolera, estamos produciendo ya un millón de barriles de crudo aquí en la faja y este año vamos saltar a millón y medio de barriles, con una inversión este año nada más de 5 mil millones de dólares y en los próximos 5 años la inversión va a llegar a cerca de 80 mil millones de dólares. Aquí está naciendo un nuevo país Presidente y este país también es del Perú y del pueblo peruano.
Nos estamos disponiendo aterrizar. Cambio.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala He copiado Presidente y creo que tiene razón este es el camino de trabajar con el pueblo de la mano y el gobierno y buscando el desarrollo de nuestros recursos, para que mejore nuestra calidad de vida Presidente, cambio.

Presidente Chávez Así es Presidente, así como usted muy bien lo sabe como estudioso de la economía, de la geopolítica y de la sociedad. Sólo levantando el poderío nacional y de allí el proyecto tuyo Ollanta del nacionalismo peruano, que es el mismo proyecto de mi general Velasco Alvarado, el nacionalismo y el nacionalismo de Bolívar, sólo levantando el poderío nacional podremos ser libres de verdad y asegurarle a todo el pueblo lo que Simón Bolívar llamaba "la mayor suma de felicidad posible" Presidente.
Tú que estamos comenzando a gobernar en Perú estoy seguro que lo lograras con el pueblo peruano y cuenta con el apoyo de Venezuela, del pueblo venezolano Presidente. Muy importante que pronto venga Petroperú para acá y Pdvsa vaya para el Perú y hagamos realidad el proyecto del polo petroquímico allá en el sur del Perú y el proyecto minero y el proyecto industrial de lo que estamos hablando, eso lo podremos lograr en poco tiempo con mucha voluntad y mucho trabajo Presidente. Cambio.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Así es Presidente, hay muchos proyectos por desarrollar en el Perú estaremos encantados de que Pdvsa e inversiones de un pueblo hermano como Venezuela pueda venir también al Perú y viceversa, creo que es un forma inteligente, positiva de integrarnos para afrontar los grande retos y desafíos que nos esperan en el presente año, la crisis mundial, etc., tenemos que superarlas juntos. Cambio.

Presidente Chávez Bueno tu sabes que ese fue uno de los temas que hablamos en la Celac en la reunión que tú lamentablemente no viniste, bueno pero vino tu Canciller, cómo levantar nuestras economías incrementando el comercio intraregional, desarrollando las cadenas productivas entre nuestros países, levantando un nuevo proyecto económico y suramericano, hay que mirar el continente completo, Suramérica, el Caribe, el proyecto de la gran nación suramericana, es el proyecto de Bolívar, Ollanta, la unión, sólo la unión nos falta decía Bolívar en la Carta de Jamaica, para completar la obra de nuestra regeneración.
Bueno hermano Presidente aterrizando estamos aquí en la macolla, en la faja del Orinoco en el campo Carabobo, adelante cambio.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Así es Presidente correcto, tenemos que trabajar en la unidad en la área de los hidrocarburos y en el área general, todo lo que sea nuestro comercio, buscar las cadenas productivas, buscar que ambos pueblos se beneficien de estas decisiones que usted está tomando con bastante sensatez y sabiduría y que yo creo que el pueblo venezolano lo está reconociendo ampliamente. Cambio.

Presidente Chávez Gracias Presidente, bueno aquí estamos ya en tierra firme, estamos en suelo, en tierra, estamos en el proyecto que se llama Petro Sinovensa,

de Pdvsa con la empresa China CNPC, China National Petroleum Corporation, ahí deben estar los chinos que son aliados de Venezuela y también aliados del Perú y con ellos vamos a trabajar juntos, Presidente. Bueno me despido, terminado, vamos a caminar y vamos a mirar esto por unos minutos, cambio.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Okey Presidente, vamos apreciar con más detalle esta visita, cambio.

[Comentarios de la periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez ...que aquí, que tenemos todavía tanta... pudiera venir Petroperú y los dos mejores, las dos mejores áreas son Carabobo y Ayacucho, ¿no? esta también tiene mucho petróleo. Nosotros, Rafael ¿cuánto tiene un...? tenemos cinco años...

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Todo está estudiado.

Presidente Chávez Se están incorporando, con empesas... y se certificó la reserva. Son exactamente, ¿cuántos?...

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco 297 mil millones de barriles de todo el país, recuperables, es la Faja, 219 mil millones.

Presidente Chávez Recuperados.

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco No, no, esa es áreas nuevas.

Presidente Chávez Era casi virgen esto. El petróleo está ahí, en algunos casos a 200 metros, y fíjate que es pura arena, tú metes el taladro y ¡pum! De una vez llega allá abajo, y lo primero que sale es un chorro de agua, hay un acuífero ahí entre la superficie y el petróleo hay un acuífero además ¿no? esta es una riqueza incalculable. Ah, Teodoro, el informe que hace Estados Unidos, dice que aquí es recuperable 40 por ciento, nosotros metemos 20 por ciento. 20 por ciento nos da cerca de 200 mil millones. Ahora, según equipos de Estados Unidos que tienen información de acá de hace mucho tiempo y la guardaban... y más tecnología, ellos afirman que es el doble, pues cerca de 500 mil millones de barriles.

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Aquí se puede recuperar el doble de eso, y cuidado más, dependiendo de la tecnología y las áreas que se...

Presidente Chávez Y la tecnología, con las macollas chinas levantamos la producción rápido ¿no?

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Fíjate que acabamos de producir en esta misma área, en el año 2008, de 30 mil barriles ya estamos en 120 mil

barriles y vamos a, donde estamos ahorita...

Presidente Chávez ¿Dónde están los chinos?

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Aquí están Presidente.

Presidente Chávez Llamen a los chinos ahí, señores chinos ¡ni hao! Explícale al Presidente.

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Mire Presidente... izquierdo, esto era la producción en este campo, a partir de 2007, esto está como una ciudad, ¿qué ocurre el proceso de nacionalización Presidente? Ahorita... el decreto 5.200, adoptamos las empresas y... el control de Petróleos de Venezuela, aquí empezamos entonces con una ciudad de taladros. Fíjese usted cómo hemos ido incrementando y aquí estamos casi...

Presidente Chávez En 100 mil.

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Claro, aquí pasamos de 100 pues.

Presidente Chávez Estamos en 150 más o menos.

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco 105 mil, este año vamos a terminar con... Dios mediante, pero el potencial aquí de crecimiento en tres años, es 330 mil barriles.

Presidente Chávez ¿En un área de cuántos kilómetros cuadrados?

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco El área de petróleo es de trescientos....

Presidente Chávez Es un área dentro del campo, del área de Carabobo.

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Carabobo Grande, tiene tres grandes áreas, si lo ven, estamos en presencia de Petromonagas que es la antigua Cerro Negro, (...) y el área...

Presidente Chávez Vamos caminando, vamos caminando porque nos quedan pocos minutos. ¡Epa! ¡ni hao!, ¡ni hao! ¿Ustedes tienen cuánto tiempo aquí?

Trabajador chino de la Faja Petrolífera del Orinoco Yo tengo 3 años.

Presidente Chávez Tres años tienes tú, ¿qué tal?, ¿cómo se sienten aquí?

Trabajador chino de la Faja Petrolífera del Orinoco Muy bien.

Presidente Chávez ¿Cómo va la producción?

Trabajador chino de la Faja Petrolífera del Orinoco Producción muy buena.

Presidente Chávez Ah, explícale al Presidente, qué ha pasado aquí en estos años.

Trabajador chino de la Faja Petrolífera del Orinoco El año pasado, en el 2011, aumenta la producción 112 millones de toneladas, muy bueno.

Presidente Chávez ¿Qué porcentaje incrementó?

Trabajador chino de la Faja Petrolífera del Orinoco Más o menos 20 por ciento.

Presidente Chávez 20 por ciento. ¿Con cuánta inversión?, ¿cuánto en dólares?

Trabajador chino de la Faja Petrolífera del Orinoco Nosotros solo...

Presidente Chávez 700 millones de dólares. Y este año, vamos a inyectar 5 mil millones de dólares en toda la Faja, en toda la Faja, de lo cual dos mil vienen de China, 2 mil millones de dólares, vienen del crédito chino. Bueno, ¿ah? 10 minutos, bueno vamos a caminar, vámonos. ¡Hola! Cuidado te caes, ¿cómo estás?

[Comentarios de la periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez El Perú tiene mucho crudo pesado también.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala ¿Qué están haciendo?, ¿acá lo refinan el crudo pesado?

Ministro del Poder Popular para Petróleo y Minería, Rafael Ramírez No, se transporta mezclado con un diluente y aquí se le extraen los componentes pesados, en el tope del azufre, que quede liviano.

Presidente Chávez Aquí se concentra la producción, de la macolla y de aquí sale ¿cuántos kilómetros?, 200 kilómetros, 300 kilómetros allá a (...) y allá es mejora, una refinación, a esta olla de refinación.

Ministro del Poder Popular para Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Viene de las macollas que están en los campos, y viene a los centros como este, de procesamiento y lleva al norte, al Caribe, y aquí saca el crudo en oleoductos, en unos oleoductos. Mañana vamos a mostrar la construcción de un nuevo oleoducto de 42 pulgadas de distribución.

Presidente Chávez Mañana tenemos el Aló Presidente aquí en la Faja y quién sabe si me quedo aquí una semana, pasando revista, pozo por pozo, te tengo amenazado... te tengo amenazado y cargo la guillotina por ahí, cargo la guillotina, cargo la guillotina por ahí. ¿Y tú eres de dónde?, ¿de qué medio?

Periodista colombiana Yo señor Presidente, soy del país hermano, de Colombia.

Presidente Chávez ¿Tú eres colombiana? Pero trabajas para ¿qué medio?.

Periodista colombiana Para la AP.

AsistentesVenezolano como la France Press.

Presidente Chávez ¡Cuidado!, ¡cuidado! Y esto ¿aquí que es?
Ah, pero es que aquí hay un gentío.

[Comentarios de la periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez Vamos a saludar al Presidente Ollanta y a la comitiva peruana, bienvenidos.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Aquí están los trabajadores y trabajadoras de Petrosinovensa, un saludo a los amigos de China, trabajadores chinos de la empresa CNPC, a los trabajadores de Petróleos de Venezuela, Petrosinovensa y les digo que a partir de pronto, de hoy, tendremos un nuevo socio en la Faja, Petroperú.
Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Por ahí está el presidente de Petroperú, el Ministro de Petróleo del Perú, el canciller del Perú, junto con el compañero presidente, Ollanta Humala.
Como no tenemos mucho tiempo, porque baja el sol, tenemos que volver a Ciudad Guayana, a seguir nuestras reuniones de trabajo y a firmar un conjunto de documentos de mucha importancia para la unión entre el Perú y Venezuela; ustedes saben como queremos al Perú aquí, el Perú es parte de nuestra misma

patria, la patria grande de Bolívar, el sueño de la integración, ahora sí se está haciendo realidad. Gracias Presidente por su visita a la Faja Petrolífera del Orinoco, al área Carabobo, aquí al lado está el área Ayacucho, y allí esperamos que pronto esté Petroperú con nosotros en Ayacucho. Esta con nosotros también, el Gobernador del estado Bolívar, el general Rangel, presidente de la CVG, el ministro Rafael Ramírez, presidente de Pdvsa, Eulogio del Pino, ¿dónde está Eulogio? Ahí está también ¿cómo se llama? Pedro León, el jefe del proyecto de la Faja. Este año le vamos a inyectar, sólo este año y sólo a la faja, 5 mil millones de dólares porque vamos a llevar la producción a millón y medio de barriles, y a continuar desarrollando el poderío venezolano. Yo, repito, como hay poco tiempo, le doy la palabra, tengo el honor de pedirle al presidente Ollanta Humala, nuestro querido hermano, comandante Presidente, que le de un saludo pues a los trabajadores de Pdvsa, de CNPC, de Petrosinovensa y desde aquí a toda Venezuela y al pueblo peruano y a los pueblos de América Latina y el Caribe. Un aplauso para el presidente Ollanta Humala pido y para el pueblo peruano. ¡Que viva el Perú!

Asistentes ¡Viva!

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Muchas gracias presidente Hugo Chávez, amigo, hermano, a todos ustedes a través de las cadenas de televisión, un fuerte abrazo al pueblo venezolano. Desde aquí, de Perú los queremos mucho y estamos muy contentos de empezar este trabajo de ir juntos en el tema de lo que es el desarrollo de hidrocarburos, el gas y tantos otros derivados de los hidrocarburos. Hemos podido apreciar esta maravilla que es la Faja del Orinoco, con todo un potencial de desarrollo, no solamente en el subsuelo sino en la superficie y viendo estos cientos miles de hectáreas sembradas de pino y creemos que su gobierno presidente Hugo Chávez, con los trabajadores y su pueblo estoy seguro que van a sacar adelante a Venezuela, van a mejorar la calidad de vida con este desarrollo que hoy día tiene el petróleo, una industria que tiene todavía para larga data.
Por eso para nosotros, es importante, empezar a trabajar juntos.

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Y ya estamos comprometiéndonos presidente Hugo Chávez, a que Pdvsa pueda también visitar el Perú, así como ahora lo hemos hecho nosotros y podamos ver cómo trabajamos juntos, que el desafío y el futuro nos agarre juntos a pueblos hermanos, como el venezolano y el peruano, y que ¡viva Venezuela!

Asistentes ¡Viva! ¡Viva el Perú!, ¡viva Chávez!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Viva Ollanta!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez Miren lo que ha dicho el Presidente, nuestro querido hermano, comandante. El desafío del futuro nos agarre juntos, sólo juntos tendremos patria y ese es un desafío de 200 años, que ahora se está haciendo realidad. Pronto, muy pronto va una delegación de Pdvsa -Rafael-para el Perú. Aquí está Rafael Ramírez. Pronto, pronto irá una delegación dirigida por Asdrúbal, de Pequiven para un polo petroquímico que Ollanta está impulsando allá al sur del Perú, para hacer un esfuerzo conjunto. Queremos ir a ayudar a levantar la producción en los campos maduros, de eso sabemos aquí, tenemos alguna modesta experiencia, en la producción de petróleos pesados, super pesados que el Perú tiene, pero bueno muchos años de desinversión, hay que levantar la producción petrolera del Perú, que sea... el
Perú puede ser un país sustentable desde el punto de vista petrolero, una gran riqueza de gas, de minería. El Perú tiene un millón 300 mil kilómetros cuadrados, el Perú tiene 30 millones de habitantes, más o menos como Venezuela. Es un país potencia y unidos seremos la gran potencia suramericana. ¡Que viva Suramérica!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Que viva el Perú!, ¡que viva Venezuela!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez Algún trabajador aquí, le doy un minuto, dos minutos para que le diga algo al Presidente, una trabajadora, un trabajador, quién quiere venir aquí, rápido. Vente pues, aja, dale un saludo al Presidente pues.

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco Bueno, bienvenido, bienvenido Presidente.

Presidente Chávez ¿Cómo te llamas tú?

Trabajador de la Faja Petrolífera del Orinoco, Jairo García Mi nombre es Jairo García, trabajador de la Gerencia de Mantenimiento, dirigida por el señor Levis Bonias. Bueno un saludo y una bienvenida señor a nuestro país, sé que ese convenio será muy bueno, muy provechoso para todas las naciones, para ustedes

y para nosotros, y bueno este el respaldo siempre a nuestro presidente, Hugo Chávez Frías, siempre. Presidente, nuestros ministros bienvenidos, siempre contando con nuestro apoyo por aquí en esta área y bueno lo seguiremos esperando para que contribuyan con nuestro desarrollo, señor bienvenido.

Presidente Chávez Gracias compañero, estamos aquí en el Estado Anzoátegui-Monagas en el límite. Saludamos al pueblo de Anzoátegui, al pueblo de Monagas, todos estos pueblos del Orinoco. Algún trabajador de China, una muchacha, una mujer trabajadora, venga pues y un compañero chino, venga comadre, déjala que pase, pero déjala pues, a ver, toma ven pasa para acá arriba, aquí tienes tu micrófono, mira el Presidente. Cómo esta compañera, cómo te llamas.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García Bienvenido, Adriangela, trabajo en la gerencia de ambiente de Pdvsa Morichal, bienvenido, Pdvsa y Venezuela le da la bienvenida y muchísimas gracias por todos los convenios que están haciendo con Venezuela.
Venezuela es nuestro país que nos debemos sentir muy orgullosos porque a parte de nuestro petróleo tenemos turismo Presidente.

Presidente Chávez Turismo, ahí está el Ministro del Turismo del Perú.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García Y tenemos turismo y el turismo tiene que salir adelante. Adelante mujeres de Venezuela ¡Viva Pdvsa!

Presidente Chávez Mira negra ahí el Ministro del Turismo del Perú.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García Mucho gusto Adriangela García, yo soy técnico en Turismo.

Presidente Chávez Tú conoces el Perú.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García No.
Presidente Chávez Debes ir a conocer Machu Picchu.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García Acepto su invitación Presidente.

Presidente Chávez (Risas) está bien yo te invito.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García Hacemos el recorrido y vivimos y compartimos.

Presidente Chávez Vamos juntos que él me invitó y yo te llevo.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García Por supuesto bueno Adriangela García, Presidente y nos vamos para el Perú a conocer el turismo.

Presidente Chávez Y tu que profesión tienes.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García TSU en Turismo me faltan siete materias para terminar la licenciatura en administración de empresas. Bienvenido Presidente.

Presidente Chávez Correcto muy bien tú la llevas a Machu Picchu.

Trabajadora de la Gerencia de Ambiente de Pdvsa, Adriangela García Por supuesto comprometidos delante de todos la invitación, acepto la invitación, muchísimas gracias.

Trabajador de Pdvsa Presidente también estamos trabajando un acuerdo de turismo, para establecer una ruta turística Venezuela-Perú y viceversa, tenemos que intercambiar nuestras experiencias.

Presidente Chávez Ni hao.

Trabajador de la empresa china CNPC Ni hao, bienvenido, antes yo trabajé en Perú.

Presidente Chávez Y tú no conseguiste petróleo en Perú y aquí si vienes a conseguir, ahora tienes que ir para allá a buscar petróleo, hay que llevarlo para allá.

Trabajador de la empresa china CNPC Bienvenido a Venezuela, gracias. Saludos.

Presidente Chávez Y ustedes están dispuestos a volver al Perú a trabajar allá junto con Venezuela y Perú, levantar la producción petrolera.

Trabajador de la empresa china CNPC Si aquí hay mucho petróleo.

Presidente Chávez Pero hay que buscar en el Perú también, allá también hay mucho

Trabajador de la empresa china CNPC Hay dos empresas en Perú.

Presidente Chávez CNPC ¿no?

Trabajador de la empresa china CNPC Si CNPC.

Presidente Chávez Tú eres ingeniero de petróleo.

Trabajador de la empresa china CNPC Si, si, ingeniero de petróleo.

Presidente Chávez Bueno muchas gracias quiero dar al presidente Hu Jintao y a la República Popular China, gracias y a todos los trabajadores de CNPC, gracias hermano. Mira yo le quiero entregar al Presidente como un recuerdo este souvenir, así es que se llama, aquí tienes fíjate así sale el petróleo, Rafael puedes abrir ahí, muy pesado ¿de cuántos grados? Fíjate, viene corriendo, corriendo, de 9 grados parece melaza correcto, fíjate, pero luego en el proceso de mejoramiento, este es otro producto que tenemos ahí para procesarlo azufre pero en cantidades industriales, va quedando azufre, coque petrolero para generar electricidad entre otras cosas y así queda casi gasolina ¿este cuántos grados tiene? 32 grados, pero te lo podemos poner a 8 grados a la carta, te lo hacemos a la carta en el proceso.

Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala Yo creo que acá tenemos que trabajar juntos, intercambiar las experiencias, porque Petroperú también tiene mucha experiencia en ese trabajo, vamos a trabajar juntos.

Presidente Chávez Petroperú ¡Viva Petroperú! ¡Viva Pdvsa!

Trabajadores ¡Viva!

Presidente Chávez Bueno sólo desarrollando la economía, levantando la economía convirtiendo el potencial económico en poderío económico seremos verdaderamente libre y convertiremos a Suramérica, nuestros países en países potencias de la gran potencia Sudamericana en esa dirección vamos, hemos conseguido el camino compañero Ollanta, que más nada ni más nadie nos aparte de ese camino más nunca jamás, el camino de la Patria gran y buena, felicidades al pueblo de Venezuela y al pueblo peruano, saludos a los trabajadores de Petrosinovensa. Nos vamos por la hora. Independencia y patria socialista ¡viviremos!

Asistentes ¡Y venceremos!

Presidente Chávez Hasta la victoria...

Trabajadores ¡Siempre!

Llegada del Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadineyad

Puerta Dorada, Palacio de Miraflores, Caracas
Lunes, 9 de enero de 2012

[Himno de la República Islámica de Irán]
[Himno de la República Bolivariana de Venezuela]

Comandante de la Agrupación de Parada Patria socialista, buenas tardes señor Mahmud Ahmadineyad, Presidente de la República Islámica de Irán. La patria grande de Bolívar, libre, soberana, socialista y antiimperialista, le saluda.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Estamos verdaderamente hoy de júbilo, dándole la bienvenida a un verdadero hermano, un verdadero hermano de esta casa, de esta patria, de este pueblo. Abrimos pues, nuestro corazón, nuestro espíritu fraterno para darte la bienvenida presidente Ahmadineyad, hermano Ahmadineyad, a ti, a tu delegación y en ustedes y en ti al pueblo hermano y heroico de Irán.
Estamos muy agradecidos por tu visita, esta nueva visita. Yo me sentí muy apenado y muy aquejado por cuanto en septiembre pasado tú querías venir acá, pero yo recuerdo que tú llegada por Naciones Unidas coincidió con mi última sesión de quimioterapia en La Habana y en verdad, les digo que esa fue la sesión que más me afectó desde el punto de vista físico; entonces tenía algunas dificultades para atenderte como tú mereces, pero gracias a Dios ahora estamos aquí, apenas tres meses después ya no hay quimioterapia, ya no hay cáncer, ya no hay enfermedad, hay vida, voluntad de vivir y de seguir trabajando juntos, nuestros gobiernos, nuestras revoluciones, nuestros pueblos para frenar, porque esa es una de nuestras tareas.
No quisiéramos que esa tarea nos hubiera tocado, pero nos ha tocado frenar, frenar la locura imperialista que ahora se ha desatado como nunca antes jamás en mucho tiempo y con un poderío terrible, amenazante, que es eso una amenaza para el mundo, la pretensión del imperio yanqui de controlar el planeta, algo que ya es imposible, pero es una amenaza para los pueblos del mundo.
Así que seguiremos trabajando juntos, con el favor de Dios y el apoyo de nuestros pueblos, y de la mayor parte de los pueblos del mundo, porque los pueblos del mundo no quieren más guerra, no quieren más invasiones, no quieren más imperialismo, queremos respeto a las naciones, queremos respeto al derecho internacional, queremos respeto a la autodeterminación de los pueblos; y sólo así, habrá paz en el mundo.
Simón Bolívar, el padre Bolívar, lo dijo un día: “La paz es mi puerto, la paz es mi destino, la paz es mi todo”, el más grande anhelo de nuestros pueblos es la paz y nos acusan a nosotros de guerreros, o de guerreristas, no somos guerreristas; Irán

no ha invadido a nadie, la Revolución Islámica de Irán no ha invadido a nadie, la Revolución Bolivariana no ha invadido a nadie, no les hemos lanzado una bomba a nadie, ¿quién ha invadido países y pueblos enteros durante cien años y más?, ¿quién ha lanzado miles y miles de bombas sobre pueblos indefensos?, incluyendo bombas atómicas, ¿quién ha propiciado golpes de estado, masacre y genocidios?, ¿quién ha autorizado la guerra química, la guerra biológica, la guerra bacteriológica contra pueblos enteros? No somos nosotros. Nosotros somos parte de los pueblos que han sido agredidos y seguimos siendo agredidos, y nos pretenden presentar como agresores, tal como dice Eduardo Galeano: "La historia del mundo al revés".

Por eso, bienvenido Presidente, para seguir estrechando nuestras relaciones, nuestras luchas por el equilibrio del mundo, por la paz del mundo, por la salvación del mundo.

Nuestro común amigo y Comandante en Jefe, Fidel Castro hace poco escribió una larga reflexión llamada *La Marcha hacia el Abismo*, tenemos que frenar esa marcha y al mismo tiempo, ir acelerando la otra marcha porque esa es otra de nuestras grandes tareas, construir unas relaciones armoniosas y fraternas de cooperación entre Irán, Venezuela; entre Asia, América Latina, Oriente Medio, América Latina y el Caribe; entre los pueblos del tercer mundo así llamados; la cooperación sur-sur, para que siga surgiendo un mundo nuevo donde no haya miseria, donde no haya pobreza, donde no haya exclusión, donde se acabe el hambre y el sufrimiento de las mayorías. En ese camino hemos estado andando nosotros y avanzando con logros concretos en función de los intereses de nuestros pueblos.

Dicen los voceros del imperialismo, dicen los medios de comunicación del imperialismo y lo repiten como loros sus lacayos en estos países, que Irán está en Venezuela, que Ahmadineyad está en Caracas porque en este mismo instante a las 2:30 de la tarde, vamos Ahmadineyad y yo, casi que desde los sótanos de Miraflores a afinar la puntería rumbo a Washington, y que van a salir de aquí unos cañones muy grandes y unos misiles, porque vamos a atacar Washington, casi que eso es lo que están diciendo.

O que estamos debajo de esa colina donde están los periodistas, y las periodistas, supuestamente eso se va a abrir así, y una gran bomba atómica saldrá [risas], casi que eso están diciendo, es para reírnos, pero para estar alerta también.

Nosotros ciertamente, ahora vamos a trabajar mucho para unas bombas, para unos misiles, para seguir dando una guerra, una guerra, la guerra nuestra es contra la pobreza, contra la miseria, contra el hambre, contra el subdesarrollo, esa es nuestra guerra. Ya las empresas iraníes por ejemplo en Venezuela, han construido cerca de 14 mil viviendas y están comenzando a construir 7 mil aquí mismo, en Ciudad Caribia, beneficio para la vida de nuestro pueblo humilde, viviendas; 26 plantas agroalimentarias hemos instalado con Irán, muchas de las arepas que se está, con la que se está alimentando nuestro pueblo vienen de la

harina procesada por las máquinas iraníes, plantas de maíz procesadoras de maíz, plantas procesadoras de leche, la fabrica de tractores, fábrica de vehículos, fábricas de inyección de plástico, etc., etc., etc., eso tenemos que agradecerlo, esa es nuestra lucha, esa es la base de nuestra hermandad.
Por eso y por mil razones, y por las profundas relaciones humanas entre nuestros pueblos, es que estamos hoy de júbilo para darte una vez más la bienvenida Presidente, no sólo a Caracas, sino a esta Venezuela; y no sólo a Venezuela, bienvenido a nuestra América, la América morena, la América india, ésta América levantisca que se ha puesto de pie una vez más; y como diría Mao Tse Tung, ha comenzado nuestra América a caminar con sus propios pies, libre somos, independientes somos, ya no somos colonia de ningún imperio. Con nuestras banderas desplegadas, te damos la bienvenida Presidente *Salam Aleikum*.

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadineyad [**vía traductor]** En el nombre de Dios, el Misericordioso, gritamos a Dios que aparezca el imán oculto y que nosotros estemos junto a él y preparados para martirizarnos, para ser mártires. La bendición y paz de Dios, sea sobre todos los libertadores liberados y los profetas y la bendición y paz de Dios sea sobre el pueblo orgulloso de Venezuela, y el campeón de lucha contra el imperialismo y dependencia, el presidente comandante Chávez.
Agradezco a Dios Todopoderoso y estoy contento de todo el mundo y que toda la historia, que Dios me ha dado esta oportunidad, otra oportunidad de estar aquí de visita, visitar un país orgulloso, revolucionario como es Venezuela; y encontrarme con mi querido hermano el presidente Chávez. Le agradezco a Dios por esta oportunidad que me ha dado.
He venido en representación de una gran nación que es Irán, para expresar la solidaridad y la amistad con otro pueblo grande como es Irán y Venezuela, el pueblo bolivariano orgulloso y grande y su Presidente campeón.
Estoy agradecido a Dios de que veo, soy testigo de que mi querido hermano presidente Chávez, que hoy se ha convertido en digamos quien ha alzado la bandera de la independencia y lucha de todos los pueblos revolucionarios de la región, como siempre decidido y con voluntad, con una mirada hacia los lejanos horizontes, esperanzadores, está dispuesto de servir como antes al pueblo venezolano y a todo el mundo.
Afortunadamente mi querido hermano Chávez, presidente Chávez ha hablado de todas las voluntades, de todas las hechas buenas, queremos nosotros, estamos convencidos que la justicia, la libertad, el respeto y el bienestar es el derecho de todos los seres humanos y la libertad, y la independencia es el derecho de todos los pueblos en el mundo; que por desgracia los poderes arrogantes mundiales nunca han reconocido estos derechos para los pueblos sufridos.
Y han, a lo largo de la historia los pueblos independentistas, han digamos, están,

han estado en lucha contra toda esta arrogancia. Hoy, el pueblo venezolano y el pueblo iraní, los dos juntos están en un camino de lucha contra toda la avaricia de los arrogantes, el imperialismo. El sistema hegemónico y dominante está en su decadencia, con lo cual han tomado una cara mucho más agresiva, han pisoteado todos los valores humanos. De manera muy fácil pisotea y agrede, digamos ataca a otros pueblos sin ninguna vergüenza. Nosotros no queremos nada más que el derecho mínimo de los pueblos, nosotros queremos que no haya pobreza, digamos desigualdad de clases para que no se saqueen la independencia y los recursos de los pueblos.

Es muy claro y obvio, que nosotros no estamos para atacar y agredir a otros pueblos. Por supuesto tal como ha dicho mi querido hermano Chávez, pues parece que como alegan los imperialistas a hacer aquí, fabricar una bomba ¿no? para que surja, digamos desde la tierra, pero sinceramente el combustible de esta bomba es el amor y el cariño hacia los pueblos a nivel mundial y regional.

El combustible de esta bomba, no es más que la libertad y la dignidad para los pueblos en el mundo. Nosotros, amamos a todos los pueblos, incluso al pueblo estadounidense que está bajo el dominio de los arrogantes, sufriendo. Estamos junto con otros pueblos, con todos los pueblos, para que puedan conseguir y lograr sus derechos indispensables, pero nuestra lógica, nuestra arma es la lógica, nuestra arma es la cultura, nuestra arma es los valores humanos, nuestra arma es hacer un gran esfuerzo y trabajar para reivindicar los (...) de los sufridos y desheredados.

Nuestra arma es el amor, el cariño y la amistad. Por lo cual, estaremos juntos para siempre. Todos los pueblos están juntos, uno al lado del otro, y lo más importante es que estamos seguros que contamos con la ayuda divina, sin duda alguna, el futuro hermoso y bello es de todos los pueblos. Un futuro, digamos fuera, libre de arrogancia, libre de opresión, libre de todo lo que están haciendo los arrogantes. En ese futuro, todos son amigos y muy sinceros uno al lado del otro, y en ese mundo no habrá ni pobreza, estamos haciendo un gran esfuerzo para llegar a ese mundo y a pesar de los pesares estaremos juntos para siempre. La bendición y la paz de Dios, sea sobre el querido pueblo venezolano y a todos los pueblos, digamos que quieren, que están reivindicando la libertad en todo el mundo.

La bendición y la paz de Dios sea sobre todos los pueblos de la región llamada América Latina, que ya lleva la herida o la cicatriz de todo lo que ha sufrido a lo largo de la historia de muchos siglos. Un pueblo, una región que está despierta, hoy en día para reivindicar su derecho y la bendición y paz de Dios, sea sobre mi querido hermano presidente Chávez, el Presidente popular y campeón y el símbolo de la Revolución de la América Latina; a pesar de los arrogantes que no quieren que estemos juntos, estaremos juntos para siempre. Suerte para todos.

Asistentes [aplausos].

Firma de Acuerdos entre la República Islámica de Irán y la República

Bolivariana de Venezuela

Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores
Lunes, 9 de enero de 2012

[Himno de la República Islámica de Irán]

[Himno de la República Bolivariana de Venezuela: Gloria al bravo pueblo]

Asistentes [aplausos].

Presentador Firma de acuerdos entre la República Bolivariana de Venezuela y la República Islámica de Irán. La presente firma de acuerdos se enmarcarán en las diferentes áreas: industria, ciencia y tecnología y política. Firman por Irán señor Mahdi Ghazanfari, ministro de Industrias, Minas y Comercio; por Venezuela, ciudadano Ricardo Menéndez, vicepresidente para el Área Económica Productiva.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Gracias, Presidente. Voy a tomar la palabra, así habíamos quedado nosotros, para agradecer en primer lugar una vez más ante el pueblo venezolano y a nombre del pueblo venezolano, tú visita, tu nueva visita. Hace dos años viniste por aquí, en noviembre del año 2009. Y como ya se sabe quisiste visitarnos en septiembre, lamentablemente yo no podía, no estaba en condiciones en esos días de atenderles y atenderte como se merecen ustedes. Gracias a Dios aquí estamos vivos y enteros, como se dice aquí, y como tú decías ahora, después de una especie de renacimiento, de refortalecimiento espiritual, moral de nuestra Patria y de nuestro pueblo, de nuestra Revolución, y mía en lo personal, después de los meses difíciles que hemos pasado. Sabemos, nos llegaron tus mensajes de solidaridad, por escrito, por mensajeros, tus oraciones, sabemos de vuestras oraciones, vuestras plegarias a Dios por nuestra salud, por mi salud, por la vida, por nuestra vida, que agradecemos infinitamente a nombre del pueblo venezolano, a nombre de todos nosotros y en mi nombre propio, Presidente hermano y amigo, compañero.
Bueno, hemos tenido una jornada interesante de trabajo, una reunión en primer lugar privada, con el canciller iraní, el vicepresidente venezolano, Elías; como sabemos el canciller Nicolás está por Santiago de Chile, debe llegar esta noche, esa es la razón por la cual no está en esta reunión tan importante, pero ya habíamos acordado la reunión hoy en Santiago, y aprovecho para salud desde aquí a esa reunión tan importante y agradecer al presidente chileno, al presidenta Piñera, haberla convocado, reunión de cancilleres. Apenas un mes después de la

instalación histórica, aquí en Caracas, de la Comunidad de Estados de Latinoamérica y del Caribe. Yo le explicaba a mi hermano, Ahmadineyad, cómo y porqué esa cumbre, que estaba prevista primero para el 5 de julio, fue la que me llevó a mí a aguantar, como aguanté durante varios meses intensos dolores y circunstancias difíciles, pero esperando, ganando tiempo, ganando tiempo, a punta de inyecciones y calmantes, sin saber lo que tenía, pero tenía unos dolores y unos malestares muy extraños que nunca había tenido. Esperando el 5 de julio, el bicentenario, entre otras cosas, además de las actividades propias, patrióticas de nuestro pueblo, de nuestra Revolución, por los 200 años de la Declaración de nuestra Independencia, y el nacimiento de la República venezolana primera, teníamos ese compromiso de la Cumbre de la Celac, y yo le comentaba y le explicaba al presidente cómo gracias a Fidel, faltando pocos días para la cumbre, dos semanas apenas, ¿no, eran como dos semanas? Al fin, casi yo no aguantaba los dolores, allá en Cuba me hicieron los exámenes y apareció lo que apareció, y la intervención quirúrgica que nos obligó a suspender la cumbre con un gran pesar. Yo no sé qué me dolió más a mí, si la operación y la recuperación o haber suspendido la cumbre el 5 de julio. Pero gracias a Dios y gracias a nuestros colegas presidentes y presidentas de América Latina y el Caribe luego la convocamos y se hizo, como ustedes bien lo saben, los días primero y dos de diciembre pasados, y se estableció, se tomó un conjunto de decisiones, una de ellas las normas de funcionamiento de estos primeros meses, primeros años de la Comunidad de Estados que aquí nació. Y deben saber ustedes, hermanos iraníes, que por primera vez en doscientos años logramos reunirnos los gobiernos de América Latina y el Caribe sin la presencia yanqui, sin la presencia de quienes nos colonizaron, nos agredieron, nos hostigaron, nos dividieron, nos atropellaron tanto y tanto en estos doscientos años. Ya solamente eso es una señal muy poderosa de que en este continente se acabó la hegemonía norteamericana, nosotros somos libres aquí en Suramérica, en América Latina, en el Caribe.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Luego aprovechamos tu visita para pasar revista a la situación mundial, nosotros por supuesto que estamos muy preocupados por estas acciones desesperadas, atropellantes, irracionales, salvajes pudiéramos decir incluso, del imperio norteamericano y sus aliados en contra de pueblos soberanos, de naciones soberanas, de repúblicas soberanas; lamentable y doloroso lo que ocurrió en Libia, desde aquí observamos con un sentimiento de impotencia el atropello contra el pueblo libio y el asesinato de quien fuera su presidente y líder durante un buen tiempo, y para nosotros fue un amigo, para nosotros fue un hermano, Muammar Al Gaddafi, y terminó... Bueno, y ese fue el último mensaje que nos llegó de allá de Trípoli, de Gaddafi, decidió el martirio y así murió, martirizado, como el mundo lo vio. Ahora las baterías imperiales apuntan contra

Siria. Muy oportuna tu visita para actualizarnos con tus conocimientos, tu experiencia, acerca de la situación que ocurre en ese hermano y querido pueblo árabe sirio. Al frente de su gobierno está nuestro hermano, nuestro buen amigo Bashar Al Assad. Desde aquí levantamos nuestra voz y exigimos que se respete la soberanía del pueblo sirio y su gobierno, y su pueblo, su independencia; la autodeterminación de los pueblos, que ese derecho se respete, el derecho internacional. ¡Más nada! Ningún país tiene ningún derecho de estar invadiendo a otro, bombardeando a otro, o instalando gobiernos de transición, o llamando a presidentes a que renuncien, y si no renuncian los bombardean o los invaden, o los desestabilizan. ¡Eso no se puede permitir! Ese es el camino al caos mundial, es el camino que nuestro amigo y hermano el comandante en jefe Fidel Castro señala en sus recientes reflexiones: la marcha hacia el abismo de la barbarie. ¡De la barbarie! No me gusta este gobierno: bombas contra él. Cercos, sanciones, bloqueos. Y por supuesto nosotros sabemos que uno de los objetivos que tiene el imperio yanqui en la mira hace mucho tiempo es Irán. Así que nuestra solidaridad, delante de ti, pero todos los días pedimos a Dios por la paz del mundo, por la paz en Irán, por la libertad del pueblo de Irán y de su gobierno legítimo. Y que se respete la soberanía de todos los pueblos de la Tierra. Aprovechamos también para revisar toda esa situación del Oriente Medio, las tensiones, las amenazas guerreristas de Estados Unidos. ¡Ah! Pero entonces viene todo lo que es la componenda mediática global, porque ese es otro de los problemas que hoy tiene el mundo, como bien lo señalaba aquí en la Cumbre de la Celac el presidente Rafael Correa, el presidente ecuatoriano... ¿Tú vas a visitarlo, no, esta semana también? Nos da mucho gusto esta nueva gira tuya, Ahmadineyad, por América Latina. Vas por Cuba también, vas a ver a Raúl y seguramente a Fidel.
Rafael Correa en la Cumbre de la Celac, bueno, vino a hacer una denuncia contra la tiranía mediática, la tiranía de los medios de comunicación en manos del imperio y sus lacayos. ¡Ah! Pues a nosotros nos acusan de ser guerreristas, pues, a nosotros nos acusan —¡qué molleja!, diría un maracucho— de que somos —esa traducción no creo que la vayan a poder hacer— [risa].

Asistentes [risas].

Presidente Chávez ¡Qué molleja, primo! Una expresión aquí de los maracuchos. Habría que buscarle el equivalente en Irán. ¡Qué molleja, primo! ¡Qué molleja! A nosotros nos acusan de que somos una amenaza pa' Estados Unidos. Imagínate tú. ¡Ellos son la amenaza! Y no hipotética, real, comprobada. Ahí está la historia de este continente y la historia del mundo. Acusan a Irán de que está desarrollando energía nuclear con fines militaristas y guerreristas, de lo cual nadie tiene prueba de ello. Es una falsedad. Como utilizaron la excusa de armas de destrucción masiva para hacer lo que hicieron en Iraq, como utilizaron la excusa de la falsa agresión con bombas, que la Aviación de Gaddafi bombardeó... ¡Ellos

bombardearon hasta que les dio la gana al pueblo de Libia! Fabrican, a punta de mentiras, las excusas para invadir, para agredir, para atropellar, con el apoyo de cadenas mundiales de televisión y periódicos, etc., pero de manera descarada. Bueno, no simularon la toma de la Plaza Verde, y resulta que fue en Qatar que montaron un show allá, ¿cómo se llama eso?, un... ¿Ah? Una réplica. Y pasaron ante el mundo la toma. ¡Mentira! Contrataron un actor profesional para que interpretara el papel de uno de los hijos de Gaddafi. [risa] Hasta dónde llega la inmoralidad de ese imperio y sus gobiernos lacayos, que se prestan para tanta vagabundería en este mundo. ¡Eh! Es triste incluso ver cómo gobiernos árabes se arrodillan al imperio yanqui, prestarse para atropellar hermanos pueblos árabes también. ¡Qué cosa, no! ¡Qué cosa! Pero esa la historia de este mundo. Aquí pasó también en América Latina, nos pusieron a pelear entre hermanos. No pasará más, aquí despertó este pueblo, estos pueblos de la gran Patria latinoamericana y caribeña. Pues revisamos todo eso, las tensiones, y tenemos mucha fe en todo lo que nos has explicado y en que al final se va a imponer la paz y vamos a seguir en paz construyendo nuestras naciones, nuestras repúblicas. Y buscando lo que Simón Bolívar llamaba... construyendo más bien lo que Simón Bolívar llamaba: el equilibrio del universo. Esa es una expresión de Simón Bolívar.

Cuando convocó, en 1824, fíjense ustedes, 1824, ya Simón Bolívar presintió al imperio yanqui, tan temprano como 1824, o 1800, incluso 1819, 1820, y aquella frase de Bolívar premonitoria “Los Estados Unidos (esto es textual) los Estados Unidos de Norteamérica, parecen destinados por la providencia para plagar la América de miseria a nombre de la libertad”. Entonces Bolívar planteaba precisamente para impedir nuevas agresiones imperialistas, planteaba y convocó la unión de América Latina. En ese tiempo aún no nos habían puesto los franceses ese nombre, porque a nosotros nos han venido poniendo nombre, el mismo nombre de América no los pusieron, ese no es el nombre original de esta tierra. Abya-yala, es el nombre originario de toda esta tierra. Ah, pero vino una vez un señor llamado Américo, Américo Vespucio y dice que descubrió este continente, qué lo va a estar descubriendo, esa es otra de las grandes mentiras de la historia, y entonces nos dieron el nombre de América, por Américo Vespucio. Y así nos vinieron poniendo nombres pues. Venezuela le pusieron el nombre porque llegaron unos conquistadores y vieron los palafitos, es decir viviendas en el agua, de nuestros indígenas en el Lago de Maracaibo, y algunos de ellos, una pequeña Venecia, Venezuela y así. Después alguien la América Latina, eso fue un invento de un señor Chevalier, de los franceses pues, América Latina. Hasta eso lo estamos nosotros rebuscando, cuáles son nuestras verdaderas raíces, cuál es nuestro propio nombre, nuestra propia esencia, porque aquí llegaron todos los imperios, todos los imperios llegaron al Caribe, a Suramérica, y trataron de borrarnos del mapa nuestras culturas, nuestras tradiciones. Ayer estábamos con el presidente Ollanta Humala, me encomendó que te saludara, se fue ayer por la tarde, casi cuando tu estabas llegando y bueno, Humala un nombre indígena,

Ollanta, un nombre indígena; y estábamos recordando la historia, un poco la historia del Perú, el imperio inca. Algunos investigadores incluso Elías, tú que eres sociólogo sabes de eso, las investigaciones que dicen que eso era un imperio socialista, un imperio socialista el de los incas, pero fue un gran imperio. Ahmadineyad, mira cuando allá donde hoy está Nueva York, cuando allá donde hoy está Washington, cuando allá donde hoy está muchas ciudades de Norteamérica, no había sino pequeñas tribus nómadas, en Machu Pichu, en el corazón de Suramérica había una ciudad con casi 200 mil habitantes, con grandes construcciones que ahí están, ahí están las ruinas pues, sistemas de comunicación, de carreteras, de caminos y sistemas de riego; era una gran producción agrícola, pecuaria, observación astronómica.

En Centroamérica, también estaban los mayas. Mañana estaremos allá, Dios mediante, con ese indio maya que es el comandante Daniel Ortega, ese es un indio maya, reelecto y listo para comenzar un nuevo período de gobierno sandinista en la hermana Nicaragua. Desde aquí te mandamos un saludo Daniel, y nuestra solidaridad con Nicaragua y con toda Centroamérica. Eso es un poco, bueno es nuestra historia, son nuestras raíces, toda la historia del hombre de maíz, del hombre de maíz, la civilización del maíz; una cultura profunda, unas civilizaciones profundas que pretendieron aquí ser sepultadas y pretendieron imponernos la cultura de la llama, el llamado *American way of life*, ¿no es que dicen? Ustedes los que hablan inglés, Mata tú que hablas inglés ¿no? margariteño. El *American way of life*, Miami, como si fuera el fin del mundo. Ahora estamos renaciendo de nuestras propias cenizas como el Fénix. Pues bien, Presidente y amigo... Oye yo tenía por aquí la ficha de todos nuestros visitantes ¿no?, vamos a saludarlos, además del Presidente, está aquí Alí Akbar Salehi, el ministro de Relaciones Exteriores de Irán, bienvenido y saludamos; el señor Esfandiyar Rahim Mashaee, asesor del Presidente, del Despacho; el señor Mojtaba Samare Hashemi, asesor también de la Presidencia; el Ministro de Industrias, Minería y Comercio, Mahdi Ghazanfari. Perdonen ustedes mi traducción, tengo que hacer un curso de farsi. Shamseddin Hosseini, ministro de Economía y Hacienda; el ministro de Energía, Majid Namjou. Majid. gracias. Y han trabajado muy duro con nuestros ministros, y van a seguir trabajando mañana, para continuar avanzando en un conjunto de proyectos que estamos discutiendo, para seguir haciendo acuerdos entre Irán y Venezuela. Alí Saeed Lou, vicepresidente de Asuntos Internacionales; embajador Abdolreza Mesri, de Irán en Venezuela; Hamid Behbahani, también del grupo de asesores del Presidente, el viceministro de Energía, Esmail Mahsoli; el vicepresidente de Asuntos Políticos, Mohammad Jafar Behdad; todo el equipo de Protocolo, el Despacho de la Presidencia, de la seguridad del Presidente, todos bienvenidos. Del Banco de Desarrollo de Exportaciones de Irán, Bahman Vakili; director de América Latina para Asuntos Exteriores; Kambiz Jalali, y demás, periodistas de Irán y sus equipos de prensa; le saludamos con mucho afecto a todos; el vicepresidente Elías,

ministros, ministras y demás compañeros y compatriotas de Venezuela. Hay una cosa que está prevista que hagamos Presidente, vamos a hacerla porque se pone más tarde, ya son, ¡Dios mío! Ya casi las ocho de la noche, ¿sí?, ¿esa es la hora? Bueno ha sido larga la reunión y luego la reunión con los ministros y luego, la firma de estos importantes convenios para seguir avanzando en el tejido de relaciones. Pero, nosotros quisimos mostrar, apenas una de las plantas maravillosas de procesamiento de maíz, que estamos instalando desde hace varios años en Venezuela, gracias a la cooperación de Irán, y esto hay que agradecerlo, y hay que decirlo y mostrarlo, porque como yo lo dije cuando te recibíamos allá a la puerta de esta casa, en verdad a veces, a veces mueve a risa, la propaganda del imperio y sus lacayos, y sus medios de comunicación. Bueno, no dijeron cuando estábamos instalando la fábrica de bicicletas, una modesta fábrica de bicicletas en un galpón, un viejo galpón que lo fuimos arreglando, acomodando ahí, dijeron que en el sótano, debajo estaba una planta de enriquecimiento de uranio. Pero lo dicen con aquella seriedad ¿no? y eso le da la vuelta al mundo, le dio la vuelta al mundo. De ahí le pusimos el nombre, la marca de la bicicleta, bicicletas atómicas, atómicas. Por ahí andan los niños en la bicicleta atómica, sobre todo para niños, bueno hay también para mujeres y son baratas. Aprovecho para hacerle propaganda, cuántas bicicletas estamos produciendo, 1000 bicicletas mensual, hacen falta más, hay que levantar más la producción. Ponme la cámara para acá, si usted quiere disfrutar de lo lindo, móntese en la bicicleta atómica, la mejor del mundo, la bicicleta atómica, iraní-venezolana.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, pero hay que producir más, hay mucha demanda de bicicletas y luego podemos exportar y son buenas y baratas, buenas y muy baratas. Igual pasa con los vehículos, los tractores que tenemos que seguir potenciando esas industrias. Bueno pero, el tema de los alimentos es, bueno mucho más importante que el de la bicicleta, así que vamos a hacer un pase. Mira, las plantas de leche Presidente, hay 10 que están inauguradas y están funcionando, hay 3 por inaugurar y 3 en construcción, son 16 plantas de leche, procesadoras de leche pues, y las de maíz, hay 6 inauguradas, 2 por inaugurar, 1 la que vamos a ver ahora mismo y 2 en construcción. Igual estamos con las plantas de plástico, 4 inauguradas y 2 en construcción, el procesamiento del plástico. La metalmecánica, una en construcción y en total son 28, 33 plantas ya construidas, o en construcción y vamos a construir muchas más; algunas de ellas de lo más importante, estábamos hablando de eso, de ese tema, las llamadas fábricas madre, o fábricas de fábrica; para que Venezuela cuente con la tecnología, gracias a la transferencia de tecnología de Irán para fabricar aquí las plantas de procesamiento de leche, o las plantas de procesamiento del maíz, o las plantas de procesamiento de frutas, de pescado; etc., alimentos y cuando nosotros

decimos esto Presidente, estamos pensando por supuesto, primero en los intereses comunes, de Irán y de Venezuela, de nuestro pueblo. En ese empeño en el que estamos de transformar el modelo económico venezolano, que fue impuesto por el imperialismo. Era el modelo monoproductor petrolero, el modelo rentístico petrolero. Nosotros tenemos que salir de ese modelo, ese es el modelo colonial, y para ello bueno la industrialización, la agroindustria, la metalmecánica, la minería, la petroquímica, etc., etc., etc. Esto para nosotros, bueno es la vida pues, la construcción del modelo productivo, el nuevo modelo productivo. Por eso, hay mucho que agradecer a Irán, a ustedes, hermanas y hermanos de Irán, a sus trabajadores y a ti en primer lugar, presidente Ahmadineyad. Bueno, estas plantas de maíz, esta de hoy, está allá en el estado Guárico, eso queda Presidente, tú sabes, pero yo te lo voy solo a recordar, porque Mahmud conoce muy bien la geografía venezolana. Claro, no ve que estamos, no le digan a nadie, porque estamos montando aquí las bombas atómicas, las bombas atómicas, allá abajo... entonces aquí en Guárico no estamos montando bombas atómicas todavía, sino que estamos montando, este estado es el Guárico, fíjate que está en todo el centro del país; un estado agrícola, un gran desarrollo agrícola, pero es más grande el potencial que tiene, que el desarrollo que hasta ahora hemos logrado imprimirle; Guárico: Ganadería, arroz, maíz, sorgo, etc. Entonces allá en Calabozo, Calabozo está más o menos por aquí, aquí. Calabozo está en el sector industrial municipio Francisco de Miranda, estado Guárico, una de esas plantas que tiene una capacidad de, fue construida — perdón— por la empresa iraní Al Machim, creo que están aquí algunos representantes de esa industria ¿no?; vamos a darle un aplauso a la empresa iraní Al Machim, pido un aplauso para ellos, pido un aplauso para ellos, y nuestro agradecimiento.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Es una planta de procesamiento de maíz, con capacidad de 72 toneladas por día, estoy hablando por día, 72 toneladas por día en primer lugar, y por año ¿dices tú cuánta?

Ministro del Poder Popular para Industrias, Ricardo Menéndez 17 mil toneladas año.

Presidente Chávez 17 mil toneladas por año.
Bueno, ahí se invirtieron dos millones de bolívares, de bolívares fuertes y es una de las 10 plantas, ya dijimos, construidas por esta misma empresa, una en Guanare, otra en Turén, Socopó, San Carlos, Veguita, La Paragua, Caicara de Maturín, Achaguas y Urachiche. Bueno Presidente, le vamos a dar el pase allá a Johan Hernández, el presidente de una empresa del estado venezolano, que se llama Venezolana de Alimentos, y yo le doy el pase y luego voy a pedirle al

Presidente que les de un saludo. Pero vamos a ver primero, que nos muestren. Johan Hernández, adelante.

Presidente de Venezolana de Alimentos, Johan Hernández Buenas noches mi Comandante. Independencia y Patria Socialista. Aquí nos encontramos desde la planta de procesamiento de harina de maíz, generalísimo Francisco de Mirada, trabajadoras y trabajadores, autoridades locales, comunas, consejos comunales, combatientes todos de la producción. Efectivamente, nos encontramos aquí, haciendo la faena diaria de trabajo, gracias a la empresa Al Machim, esta empresa es una planta piloto de 10 plantas que se están, que están en todas las regiones de Venezuela y estamos nosotros aquí, asesorados por los técnicos iraníes, tratando cada día de producir más alimento para el pueblo, asegurando esa seguridad alimentaria, la Misión Alimentación, acceso oportuno a los alimentos y un alimento, unas harinas de gran calidad. De hecho, esta harina, es la harina que va a nuestro emblema, a nuestra misión emblema, que es la arepera Venezuela, igualmente se distribuye en la red Pdval, en la red Bicentenario, en la red Mercal. Nosotros aquí, le damos también un saludo al pueblo iraní, y también nosotros en este año 2012, con una gran proyección de 60 mil horas de instrucción que vamos a recibir, que va a beneficiar aproximadamente 120 trabajadores a nivel nacional, vamos a tener la disponibilidad de respuesta para que permita la sustentabilidad permanente de las plantas, manteniendo mayor a todas aquellas plantas ya que tienen más de tres años funcionando, y lo más importante también, tenemos que vamos a hacer un proyecto de fortalecimiento para montar la capacidad de procesamiento de estas plantas, que nos va a lograr llegar incluso a (...) con un 20 por ciento de la producción de harina nacional. Adelante mi Comandante.

Presidente Chávez Muy bien, saludamos a todos los trabajadores y trabajadoras, de esa nuestra nueva planta de procesamiento de maíz. Fíjense ustedes lo importante, el maíz, el maíz, es uno de los más grandes potenciales que tiene Venezuela. ¿Ah Loyo? Ministro de Agricultura y de Tierras que está ahí.
¿A cuánto llegó la producción de maíz el año pasado Loyo?

Ministro del Poder Popular para la Agricultura y Tierras, Juan Carlos Loyo Bueno efectivamente, sabe que el año pasado tuvimos los problemas con la lluvia. Ahí tuvimos alrededor de 600 mil hectáreas, entre maíz blanco y maíz amarillo. O sea, nuestro país es perfectamente capaz de duplicar...

Presidente Chávez 600 mil.

Ministro del Poder Popular para la Agricultura y Tierras, Juan Carlos Loyo 600 mil en total. Ahora necesitamos de una planificación para el 2012, duplicar esa meta tanto en maíz blanco...

Presidente Chávez Espérate, 600 mil toneladas...

Ministro del Poder Popular para la Agricultura y Tierras, Juan Carlos Loyo No, 600 mil hectáreas.

Presidente Chávez Ah, perdón hectáreas, se sembraron, pero ¿cuál fue la producción?

Ministro del Poder Popular para la Agricultura y Tierras, Juan Carlos Loyo En maíz blanco, tuvimos 1.253 mil toneladas y en maíz amarillo 863 mil Presidente.

Presidente Chávez Correcto. Y nosotros, bueno estamos allí, más o menos, siempre hemos estado en los límites del autoabastecimiento, pero tenemos un potencial muy grande para pasar ese techo, duplicarlo en poco tiempo y convertirnos en exportadores de maíz, o de la harina de maíz. Ahora, este es una de las... esta instalación, o la instalación de esta planta, nos ayuda a seguir incrementando ese potencial, aguas abajo y aguas arriba. Presidente, seguramente quieres decir algo, saludar a los compañeros allá en Calabozo, presidente Ahmadineyad, tengo el gusto de darte la palabra.

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadineyad (vía traductor) En el nombre de Dios, Dios mío, facilita la victoria y salud de tu amigo y ponnos entre sus amigos. Agradezco al Presidente, que de una manera muy bella y con su explicación muy clara, explicó la situación y programas buenísimos que hay para el desarrollo de las relaciones, los declaró, los anunció.
Así mismo, las posiciones claras contra la avaricia de los súper potentes y colonialistas, y ex colonialistas que hoy, pretenden la democracia y derechos humanos.
Yo, cordialmente agradezco a él, de la misma manera agradezco a los colegas, a los estimados colegas de trabajo, que prepararon esta buena planta y lo obsequiaron al pueblo venezolano. Bueno, es correcta palabra, que nosotros para el desarrollo y avance, tenemos que apoyarnos en nuestras capacidades endógenas, en Dios, en cualquier patria ha puesto ciertas capacidades, ciertos dotes, el arte de los programadores consiste en explotar esos dotes de la mejor manera.
Maíz es uno de los dotes divinos, y es una de las capacidades naturales de esta tierra, con un mejor provecho para este dote divino, en realidad agradecer a Dios, de la misma manera causa la prosperidad; es un dote que hay en la naturaleza y nunca se va a eliminar, siempre se podrá explotar eso a beneficio del pueblo, al servicio de alimentación y salud del pueblo.
Esta planta está preparada, está lista, está al servicio del pueblo. Yo a todas las

personas que han hecho labor para concretar esta fábrica, al señor Presidente por su gerencia, por su gestión y su apoyo entero a los proyectos productivos que se llevan a cabo en Venezuela, cordialmente agradezco y le felicito la inauguración de esta planta, esperando, tanto como dijo el señor Presidente, en un próximo futuro, Venezuela se convierta en un país exportador de producciones del maíz. Esto es factible. Y todos los objetivos grandes, a la sombra de cordialidad, voluntad, esfuerzo y trabajo, son factibles, son viables; y creemos que el país venezolano hoy es, en esta vereda, en este camino, está yendo para adelante.

De nuevo, señor Presidente dijo que hay instalar una planta madre de harina, hay que montarla en este país. Esto es una opinión buenísima. Yo creo que los preparativos que se han hecho, esperando que en un próximo futuro seamos testimonio de la inauguración de esta planta. Seguramente Dios es amigo y ayuda a las personas que tratan para prosperidad, justicia, libertad e independencia, hacen esfuerzo. Y nosotros vemos la ayuda de Dios en lo que está ocurriendo claramente.

Una vez más felicito al señor Presidente, ojalá señor Presidente también seamos testimonio de la inauguración de la planta madre. Pido permiso al señor Presidente a hacer un saludo especial al pueblo revolucionario y noble y grande y amigable de este país histórico. Agradezco al Dios que me ha dado ese éxito, esta oportunidad de hacer un viaje más a este país, y desde cerca mostrar mi cordialidad al pueblo, y saludar a este pueblo.

Los lazos de solidaridad de los dos pueblos, de Irán y Venezuela, son muy extensos y también muy fortificados, muy fuertes. En realidad nosotros estamos en un mismo frente cultural y humano. Los dos instamos a la justicia, libertad, nobleza, respeto e independencia, prosperidad, desarrollo, bienestar para todos los pueblos. Somos dos pueblos que contra la avaricia de los prepotentes y arrogantes, sus descortesías, su despotismo, resistimos contra todo esto y defendemos nuestro derecho.

Señor Presidente, dijo muy bello, de una manera bella, que sus reclamos, de la misma manera que él lo explicó, nosotros nos sentamos aquí a hablar sobre servir al pueblo, ofrecer prosperidad al país y desarrollos industriales y agrícolas; nosotros nos sentamos a hablar sobre eso y llegamos a acuerdos sobre todos esos terrenos. Y ellos dicen que nosotros estamos haciendo bombas. ¡Claro! Si un ignorante no sabe la cosa, y uno sabe la cosa, van a pensar: ¿¡Qué va a ocurrir!? ¿¡Qué está ocurriendo!?

Afortunadamente la mayoría de los pueblos de Latinoamérica están despiertos, todos saben que estas palabras, esas cosas son nada más una broma, es algo para reírse, para burlarse, pues se burlan de ellos. Pues hay una verdad detrás de todas esas pretensiones, que hay que tomarlo en cuenta. Es claro que ellos tienen miedo de nuestro desarrollo, de nuestro avance, se inquietan, tienen inquietud por nuestro desarrollo. No quieren que nuestra economía se desarrolle, no quieren la eliminación de pobreza de nuestros países, no quieren nuestra industrialización,

no quieren una agricultura avanzada para nosotros, no quieren aldeas desarrolladas para nosotros. ¡No quieren nuestro desarrollo!
Sino porqué tienen que estar descontentos por las relaciones industriales nuestras, ¿por qué tienen que estar inquietos?, ¿por qué tienen que estar descontentos de nuestras relaciones científicas? Es claro que ellos consideran en su contra nuestro desarrollo. Ellos quieren que nosotros estemos en pobreza, teniendo miles de problemas, para que ellos tengan dominio de nosotros, usurpando nuestra riqueza, imponiendo su voluntad y política a nosotros, ellos están descontentos de nuestro desarrollo.
Yo quiero decir una sola cosa a ellos: Ustedes, de nuestra solidaridad, de nuestra amistad, de nuestro desarrollo pueden quedarse enojados y morirse este enojo, y les aseguro de que nuestros pueblos no van a renunciar a ese esfuerzo de desarrollar. Y las colaboraciones de los dos países, de las dos naciones se van a profundizar hasta llegar a todos los objetivos, con la ayuda de Dios.
Una vez más agradezco a todos ustedes que pusieron sus esfuerzos para inaugurar esta planta, y con la ayuda de Dios —*inshalá*— decenas de plantas en América Latina y en esta tierra revolucionaria se van a procesar, se van a llegar a inaugurar. A sus órdenes, señor Presidente**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias, Presidente, por esas palabras que tanto nos estimulan a seguir trabajando; trabajando contra viento, contra marea y contra todo, en función de los intereses de nuestros pueblos.
Ahí está esa tremenda planta de maíz, que estamos viendo, en Calabozo, gracias al apoyo iraní. Las viviendas son ya incontables. Miles y miles de viviendas para nuestro pueblo más humilde.
Los que antes no tenían aquí acceso a la vivienda, sino que el capitalismo los condenó a los ranchos miserables, a una vida que no es vida en verdad. Ahora están recibiendo su digna vivienda.
¿Cuántas viviendas van ya construidas, Molina, con el apoyo de Irán, de sus empresas? Allá, chico, Molina, el ministro de la Vivienda.

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Ya están construidas las primeras 10 mil viviendas. En ejecución...

Presidente Chávez ¡Diez mil viviendas!

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina ...En ejecución, se deben concluir este año 7 mil y estamos iniciando 17 mil más.

Presidente Chávez Con Irán ¿ves? 17 mil, más 17 mil. En esas 17 mil, para 34

mil viviendas, multipliquemos por cinco, aproximadamente el promedio ¿no?, de miembros por familia, 34 mil por 5: 170 mil personas beneficiadas. Elevando su nivel de vida, saliendo de la barranca y de la miseria, del abismo a la vida. Gracias, Presidente, gracias a Irán.
Allí están incluidas las de Ciudad Caribia, que son 7 mil ¿verdad?, unas terrazas nuevas ahí.
Bien, le vamos a dar el pase allá, con su permiso Presidente, de nuevo a Calabozo, para que nos expliquen. Yo quisiera, por ejemplo que —aquí tengo una lista— Juana Bolívar... Juana Bolívar, tiene el mismo nombre de una hermana de nuestro padre Libertador, Juana Bolívar, trabajadora, analista de Abastos Venezuela, está allí. A ver, Juana, ¿qué nos dices tú?, ¿qué nos va a mostrar de allí de la planta, de su funcionamiento?, ¿cómo están ustedes los trabajadores, el Poder Popular, ahí en el estado Guárico, ahí en mi querido Calabozo? Adelante, Juana Bolívar.

Trabajadora de la planta, Juana Bolívar Buenas noches, mi Presidente. En nombre de mis compañeros le damos la bienvenida y el apoyo al hermano iraní, y a usted, presentes todos los que estamos aquí.
Bueno, primeramente le damos gracias a Dios y después a usted, porque gracias al esfuerzo de nosotros, todos los trabajadores, y a los hermanos iraníes, esta planta tiene un funcionamiento para realizar nuestra harina y darle una buena alimentación a nuestro pueblo. Y de verdad que nosotros luchamos para que esta planta funcionara desde el inicio, con los iraníes. Nos veníamos desde las 8:00 de la mañana, salíamos a las 8:00 de la noche, teníamos que trabajar, pero aquí estamos con un rendimiento y un funcionamiento mejor de aquí. Bueno, ¡pa'lante Presidente! Todo en socialismo. Y cuente con nuestro apoyo en el proceso, porque nosotros tenemos un compromiso con usted y el pueblo también.
Estamos muy agradecidos, mi Presidente. Adelante, comandante**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias, Juana. Un aplauso para Juana, pues**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Esas trabajadoras y esos trabajadores del llano. Ahora con su tremenda planta de maíz. ¿Y qué nos dice el jefe de la planta?, que es Juan Carlos Araca. Vamos a darle la palabra al jefe de la planta para que nos haga alguna explicación de dónde viene el maíz, por ejemplo, cuál es el costo de producción, cómo es el sistema de distribución, cómo ha cambiado la vida en Calabozo y en todos esos llanos después que se inauguró esta planta. Adelante, Araca.
Jefe de la planta, Juan Carlos Araca Buenas noches, mi comandante

Presidente. Un saludo revolucionario para usted, de parte de todos los trabajadores, y una gran bienvenida pa'l Presidente, al hermano Presidente iraní. Bueno, aquí todos los trabajadores nos sentimos orgullosos porque en realidad trabajamos en una planta netamente socialista y de tecnología iraní.
Voy a iniciar hablándole un poco de lo que es el proceso de elaboración de harina. En primer lugar a nosotros nos llega el maíz de Silo Casa Chaguarama, recibimos el maíz, lo descargamos, llega a unos silos, luego iniciamos cinco etapas muy sencillas, pero que llevan mucha tecnología, por supuesto tecnología iraní.
Recibimos nuestro maíz, pasa a los silos, luego iniciamos la primera etapa, que es la sección de limpieza. Aquí obtenemos un primer subproducto, que es éste, que luego va a distribuirse a los pequeños y medianos productores de la zona, beneficiando así a los productores también.
Luego pasamos a una segunda etapa. En esta etapa, después que el maíz está limpio, claro se pasó previamente por una prelimpia, viene a la etapa de germinación, que es donde obtenemos aquí el *grip*, digámoslo así, el *grip* o el endospermo. De allí vamos a obtener un segundo subproducto que es rico en vitaminas y grasas, que esto beneficia también a los pequeños y medianos productores, aproximadamente 1.180 productores que se benefician también de esta planta, de esta planta de tecnología, de tecnología iraní, que gracias a Dios la tenemos y que le agradecemos en realidad a nuestros hermanos iraníes.
Luego de allí pasa a la otra etapa, que es la etapa de cocción; luego pasamos a la etapa de molienda, y por último a la etapa de empaque, que es esta que estamos viendo aquí. Y, bueno, obtenemos precisamente el producto final.
Nos sentimos realmente orgullosos, de verdad, porque como decía nuestra compañera Juana, somos trabajadores que nos iniciamos aquí desde hace dos años, digamos yo, con los iraníes, para levantar esta planta con esfuerzo y trabajo; esfuerzo y trabajo que gracias a Dios hoy en día estamos aquí donde nos beneficiamos 65 familias, además de todos los empleos indirectos que genera esta planta. Adelante, mi comandante.

Presidente Chávez Bueno, muy bien; muchas gracias compañero Araca. A todos los trabajadores y trabajadoras de la planta nuestras felicitaciones, nos unimos al presidente Ahmadineyad y mi persona, les felicitamos a todos los iraníes y venezolanos y venezolanas que han hecho posible esta maravilla y nos despedimos por la hora, 8:00 de la noche. Nos despedimos de Calabozo, del Guárico, y queda inaugurada pues esta tremenda planta de procesamiento de maíz para la vida de nuestro pueblo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Están saliendo noticias ya de la visita de Ahmadineyad. Aquí dice: "Ahmadineyad se reunirá con Fidel Castro en La Habana...". Noticia de

Univisión. "...Se encuentra en Venezuela y el miércoles irá a La Habana... Nicaragua y Ecuador...", tal y tal y tal.
Por aquí dice también: "Ahmadineyad y Chávez se reúnen en Caracas... En plena tensión entre Irán y Estados Unidos...".
Ustedes saben que los yanquis son hasta ridículos, ¿ves? Hace poco dijo allá un vocero que los países de América Latina no debemos profundizar los lazos con Irán, que no era el momento ¿ves? Eso raya en la ridiculez, raya... Ese es el imperio ridículo, pues, el imperio ridículo.
Fidel Castro por cierto que escribió una reflexión hoy: "El mejor presidente para Estados Unidos...", se llama. Y al final concluye, dice así: "Estoy seguro de que el 90 por ciento de los norteamericanos inscritos, especialmente los hispanos, los negros, y el creciente número de la clase media empobrecido votaría por el robot...". O sea, Fidel dice que el mejor presidente para Estados Unidos sería un robot. Él desarrolla su tesis aquí, ¿no? Desarrolla su tesis de "un robot para presidente de Estados Unidos".
Saludamos a Fidel desde aquí, saludo solidario y revolucionario a Fidel. Y ojalá se puedan ver ustedes allá en verdad. Les llevas un abrazo, un saludo a Raúl, a Fidel.
Bueno, miren, por aquí estaban otros asuntos que hay que siempre hacerles seguimiento, queridos ministros. Estamos trabajando con Irán para que nuestro pueblo además sepa, no se deje envenenar nadie en Venezuela por esa perversa campaña mediática de satanización, tanto de Irán como de Venezuela. ¡Ah! Bueno, y cuando nos reunimos los diablos, se juntan los diablos, ¡ah! bueno, se vuelven como locos: las computadoras, el Internet, las agencias... Se vuelven como locos.
"¡Ahmadineyad en Caracas con Chávez...!". Miren, empiezan a inventar cualquier cantidad de cosas.
La verdad es esta, por ejemplo fíjense, estamos trabajando un proyecto de hortalizas, Loyo, semillas y tecnología de invernadero en el Valle de los Tacarigua, aquí mismo cerca de Caracas, con apoyo de Irán; fortalecimiento del cultivo de trucha Arco Iris en Venezuela, ese es otro proyecto que está en marcha, la siembra de truchas. Rehabilitación y desarrollo de la camaronicultura. Y además algún día les mandaremos para allá, exportaremos camarones, truchas a Irán, y a muchos otros países del mundo.
Capacitación integral en agricultura, centro integral agrícola, compromiso para intercambio de material genético de semillas vegetales, etc.
Todo esto hay que informarlo. Yo aprovecho sólo para hacer el comentario muy rápido, porque es un conjunto cada día más grande, más estratégico, de convenios y de acuerdos que forman, como decíamos ayer con Ollanta, una ecuación, una ecuación de integración, en lo político, en lo social, lo cultural, lo económico, lo productivo, lo financiero, lo petrolero... La OPEP, no hay que olvidar somos dos países fundadores de la OPEP. Y esto no es... O mejor dicho no es

una casualidad que tanto Irán como Venezuela estemos en la mira del imperialismo, eso tiene muchas razones: políticas, geopolíticas, pero también energéticas, las reservas de petróleo de Irán son de las más grandes del mundo, igual las de Venezuela, somos de los grandes países productores y exportadores de petróleo de este planeta. Y esa es otra de las causas, y de mucho peso de la permanente agresión del imperialismo.
Yo estaba recordando ahora, en la reunión con los compañeros ministros y ministras, el vicepresidente, cuando este humilde servidor de ustedes era cadete, de esto hace ya cerca de 40 años, me correspondió ir con un pelotón, una compañía de cadetes de nuestra Escuela Militar a rendir honores a un visitante, fue en Maiquetía, rendimos honores al sha —¿cómo se llamaba?— Mohammad Reza Pahlevi. Nunca se me olvida, porque a uno siempre le decían, y uno estudiaba, siempre me gustó y me gusta estudiar: "¡Ah! El Sha de Irán...". ¿Qué significa sha?, preguntaba uno. "Sha-vez" El sha..

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Ahora aquí hay un "Sha-vez" [risa]. Y entonces el sha, Irán. Entonces, claro, Irán es la antigua Persia, el gran imperio persa del gran Darío. Toda esa historia nosotros la estudiábamos, y las guerras de Darío. Y cuando Alejandro Magno pasó para allá y se metió contra Persia y todo aquello. Y allá rendimos honores la sha. Era el irán gobernado por el sha, subordinado al imperio yanqui. Y era la Venezuela gobernada por Carlos Andrés Pérez, que era el sha de aquí, subordinado al imperio yanqui. Los dos países éramos colonias petroleras, se llevaron cuanto petróleo les dio la gana. Y nos condenaron a la miseria, al atraso. Nos tenían condenados pues.
Bueno, eso fue como el año 74 por ahí, que vino que el sha para acá, 73 o 74. La Revolución Islámica fue en el 79 ¿verdad?, 1979. Es decir a los pocos años reventó la Revolución Islámica, ya yo era teniente, estaba en los tanques allá, de los batallones de tanque, el Bravos de Apure. Recuerdo clarito cuando reventó el Ayatolá Jomeini, y todo aquel esfuerzo heroico de aquel pueblo que rompió las cadenas del imperialismo y comenzó a construirse sobre sí mismo, sobre sus propios pies, y elaborar un proyecto que está en marcha allí. 79. Pasaron... 89... 20 años después ¡puf! se desató la Revolución Bolivariana. Y aquí estamos, en 1999 pues comenzó este Gobierno, comenzamos a abrir este camino, y aquí estamos hermanados, pero tenemos ese elemento común, del pasado, del presente y del futuro. Hoy somos libres. ¡Ah! Eso le molesta al imperio, que se acostumbró a dominarnos, y pretende dominarnos de nuevo.
Estoy seguro que más nunca podrá, el imperio yanqui, ni ningún imperio, poner de rodillas al pueblo de Irán ni tampoco al pueblo de Venezuela. ¡Somos pueblos libres! ¡Somos gobiernos independientes! ¡Entiéndanlo el mundo, somos independientes!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y por el nada del mundo permitiremos que nuestras patrias, que nuestros hijos, nuestros nietos, vayan a vivir en una colonia de rodillas. ¡No! Estamos jugando nuestro papel, no somos amenaza para nadie, para nadie. Sencillamente somos libres y estamos construyendo...
Irán, bueno, una potencia sin duda, un país gigante, y cumpliendo un papel ahí en el Oriente Medio, de contención. ¡Irán juega un papel de contención! Esa es la verdad, contención antiguerra. A Irán le ha correspondido cuántas agresiones resistir, cuántas guerras, intentos de desestabilización; y a nosotros también nos ha tocado nuestra parte aquí.
¡Pero somos países pacifistas! Nuestras revoluciones son pacíficas y pacifistas, no queremos guerras, queremos la paz y el desarrollo integral de nuestras sociedades, de nuestra economía; el desarrollo de nuestro poderío, de nuestro poder... ¡Ah! Eso es —como decía el presidente Ahmadineyad— lo que no quieren el imperio y sus aliados, no quieren que nosotros nos desarrollemos pues, quieren mantenernos en el atraso, en el subdesarrollo.
Por eso vuelvo a insistir en el tema, nosotros vamos caminando hacia las elecciones presidenciales del 7 de octubre, ya lo que faltan son... ¿cuántos meses, Rafael? Nueve meses. Los venezolanos y venezolanas tendremos que votar de nuevo, hay dos opciones: la Patria o la colonia. Escojamos pues.
¡Nosotros somos la Patria! Todos los demás candidatos son la colonia. ¡Y aquí habrá Patria! Y Patria perpetua, como dijo el gran Jorge Luis Borges**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Patria para siempre! ¡Patria perpetua! Cuéstenos lo que nos cueste, pues. Bueno, no quiero abusar de tu tiempo, Presidente, tú tienes que viajar a Managua mañana, nosotros también. Nos vamos a ir —no se lo digan a nadie— en unos aviones Sukhoi que tengo listos, el Presidente va en uno y yo en otro, vamos a ir, aviones Sukhoi, con unas bombas por supuesto. Mañana sale el Presidente primero y después yo. Después tú sigues a La Habana ¿no? De Managua a La Habana... Va por el "eje del mal" [risa], el "eje del mal" de Latinoamérica.
Así hago yo cada vez que voy por allá: Teherán, Moscú, Minsk... ¿qué más?, Damasco, Libia (Trípoli), el año pasado estuvimos en esa gira, esa gira. Estábamos recordando aquellos acontecimientos. Y espero pronto, Presidente, más pronto que tarde, ojalá yo pueda antes de las elecciones del 7 de octubre visitarte de nuevo. Y si no después de las elecciones y mi reelección, con el favor de Dios, reelecto con ese 60 por ciento... ¿no es, Rafael?, mínimo. ¡No acepto menos! No les acepto menos de 60 por ciento**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez No les acepto menos de 60 por ciento. Entonces estaré por allá.
Sé que han estado preocupados ustedes por mi salud, Presidente, le expliqué al Presidente, con detalle pues, el problema que tuve, y la situación en la que hoy me encuentro, reestablecido, en plenas condiciones físicas, mentales, y además con más fuerza espiritual y política, y moral, para continuar dando la batalla por un mundo nuevo. Desde esta tierra y también desde allá, y por estos caminos del mundo.
Muchas gracias, Presidente.
De todos modos, si tú quieres despedir este evento... Hay algunas preguntas, quieren hacer algunos periodistas, creo, pero si tú querías decir algo más ¿no?, yo te doy la palabra si tú quieres decir algo más, y si no estamos listos para responder dos o tres preguntas. Presidente, por favor**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadineyad (vía traductor) Yo agradezco a todos ustedes y a todas las personas que están atendiendo sus aparatos televisivos, viendo esta sesión; en especial agradezco al señor Presidente por su hospitalidad y buena recepción, a sus propios hermanos, a Dios grande, para todos los pueblos en especial el pueblo venezolano. Estimado pueblo venezolano, suplico salud, prosperidad, nobleza, grandeza y más éxito, y digo que con el favor de Dios los dos pueblos siempre permanecerán juntos, ningún factor puede dividir a los pueblos, en especial al pueblo venezolano e iraní, nosotros hasta el fin, hasta llegar a todos los objetivos grandes, que son: paz, amistad, justicia, bienestar y desarrollo, estaremos juntos. ¡Viva Venezuela! ¡Viva el noble pueblo venezolano! ¡Viva el señor Chávez! Héroe de servir al gran pueblo venezolano, y héroe de luchar contra el colonialismo en Latinoamérica, y América Latina y todo el mundo.
Para nosotros es un orgullo la existencia del señor Presidente. ¡Viva Venezuela!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Creo que había alguna pregunta, Izarra ¿no era? ¿Dónde está el ministro? ¡Ah!

Presentador Medios invitados en la visita del presidente Mahmud Ahmadineyad.

Periodista (vía traductor) Saludos a los dos presidentes, el de la República Islámica de Irán y la República Bolivariana de Venezuela.
Mi pregunta es al señor Chávez, teniendo las relaciones crecientes entre los dos países, por favor ¿esas relaciones qué papel tendrán en la administración de estos dos países en el futuro del mundo? Por favor.

Presidente Chávez El futuro del mundo, preguntas tú. Gracias por tu pregunta. El futuro del mundo hoy es bastante preocupante, voy a insistir y a recomendar una vez más que leamos las alertas que Fidel Castro sigue enviando desde La Habana. Ayer, anteayer lanzó una nueva alerta: "Marcha hacia el abismo...". Y ahí recoge dos de las grandes amenazas del mundo de hoy, que están palpitando, como dice Walter Martínez... ¿cómo es...?: "Acontecimientos en pleno desarrollo en este mismo instante...".
Primero el tema del cambio climático, los cambios climáticos, eso continúa... Y tú nos ves el fracaso de las cumbres ha habido, tratando de buscar opciones para frenar el tremendo impacto que sobre la naturaleza y sobre la vida en el planeta está teniendo el llamado modelo de desarrollo capitalista. Es un modelo destructivo, no sólo de lo humano, sino de toda la naturaleza.
Bueno, sigue la capa de ozono abriéndose, siguen los casquetes polares crujiendo, el océano Ártico y los grandes glaciales se vienen abajo; y está subiendo, y siguen subiendo los niveles de los mares y la temperatura de los mares y del planeta. ¿Hacia dónde vamos?
Bueno, por ese camino podemos ir a la destrucción de la vida humana, en primer lugar, sobre este planeta. Más allá de lo destruida que ya está ¿no?, lo deteriorada que está, precisamente por la aplicación del modelo de explotación capitalista e imperialista.
El otro gran problema y grave amenaza para la vida en el planeta, por si fuera poco la amenaza de los cambios climáticos y el recalentamiento global, y la falta de conciencia de quienes más deberían tenerla: los países llamados avanzados, las grandes potencias, que no quieren asumir el problema, ¡eh! empezando por los Estados Unidos. Además, por si faltara algo, está la amenaza de una guerra nuclear, una guerra que pudiera producir, Fidel lo explica ahí, citando estudios de muy respetables científicos, pudieran producir el llamado "invierno nuclear", que pudiera acabar con la vida sobre este planeta en corto tiempo.
Por eso hay que llamar a la reflexión, de verdad, en primer lugar a los gobiernos más responsables de esto, Estados Unidos el primero, sus aliados en Europa, la OTAN, y todo esto.
Ya que tú preguntas sobre el futuro del mundo.
Y el papel que nosotros podemos jugar, bueno, estamos jugando diría yo, y hay que decirlo modestamente, pero hay que decirlo, nosotros debemos tener conciencia del rol que estamos jugando, Venezuela sobre todo en América Latina, en el Caribe, un rol muy modesto, muy modesto, pues no somos una gran

potencia, ni lo seremos, pero sí somos un país libre con un relacionamiento constructivo en este continente.
Mira, hace apenas una década, yo recuerdo la Cumbre de las Américas, así llamada, en Canadá, el gobierno venezolano fue el único que levantó la mano para oponerse a la propuesta norteamericana del ALCA... ¿Te acuerdas?, ¿se acuerdan del ALCA? Área de Libre Comercio de las Américas. Una propuesta bien acabada del imperialismo y del colonialismo. Venezuela era el único gobierno que estaba en contra de eso. ¡Ah! Y el de Cuba, pero el de Cuba estaba excluido de esas reuniones.
Bueno, han pasado diez años, el ALCA desapareció del mapa, derrotamos el ALCA. Y en contrario hoy, bueno, existe el ALBA como plataforma de vanguardia geopolítica del continente; y existe Unasur, todos los países suramericanos y una Secretaría General, y una estructura, un Consejo de Defensa de Unasur, un Consejo Energético, un Consejo Político, un Consejo Alimentario Social.
Pronto, por cierto, asumirá nuestro común amigo Alí Rodríguez... ¿No vino Alí, no está por ahí? Anda por ahí inaugurando plantas eléctricas. Pronto Alí Rodríguez Araque, venezolano como ustedes saben, fue presidente de la OPEP, fue secretario general de la OPEP, fue canciller mío, fue ministro de petróleo, presidente de Pdvsa, un revolucionario de larga trayectoria; pronto va a asumir la Secretaría de Unasur. Y ahora recientemente, como ya lo decíamos, recordábamos, nació la Celac, Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, pero también está Petrocaribe, una alianza de casi 20 países del Caribe que reciben petróleo venezolano e intercambiamos productos; ha nacido una moneda alternativa al dólar en el ALBA [risa], que se llama el sucre, que es una moneda virtual en esta primera fase ¿no?, de intercambio y de compensación. Está naciendo el Banco del Sur, cuya sede estará aquí en Caracas, sede principal, y habrá una agencia también en Buenos Aires, una sucursal, y otra en La Paz.
En fin, bueno, Venezuela... No es que eso se deba a Venezuela. ¡Nooo! Pero Venezuela ha jugado un papel importante en todos esos procesos. Si tú los analizas todos, cada uno: Petrocaribe, Unasur, Unasur nació aquí en la isla de Margarita, allá donde tú serás gobernador en diciembre, el general en jefe pasa a retiro y se lanza de candidato a la gobernación del estado Nueva Esparta. Le deseamos mucha suerte, va a dejar el uniforme que ha portado durante casi 40 años y se lanza ahora a la campaña política**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, allá en la isla de Margarita nació la Unasur; la Celac nació en Caracas... ¿Ves? O sea, Venezuela ha jugado un modesto pero importante papel, de promoción, de argumentación, de debates, en algunos casos nada fáciles, ahí en el *clinch*, ¿no es que llaman eso? ¿Cómo es Elías, tú que eres boxeador? ¿Tú no fuiste boxeador, Elías? Tú fuiste campeón de boxeo de ahí de

Miranda, donde vas a ser gobernador también, el vicepresidente se me va también, chico, va de gobernador ahora, de candidato, y yo sé que va a ganar. Tiene que ganar... No... Yo no... Mata, tú tienes que ganar allá en Margarita**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y Elías ni se diga, ganar.
Hay otros por ahí como que tienen también... están en la lista. Bueno... [risa] Tienen ganas de ser gobernadores.
Bueno, ahora, entonces Irán y el papel, el tremendo papel que ha jugado Irán en el Oriente Medio, en toda esa área arábigo-pérsica, y en el mundo pues; en Asia, en Eurasia, y también en América Latina. Es decir nuestro papel es modesto pero es importante, y precisamente porque el imperio reconoce y sabe del papel que hemos jugado, que estamos jugando, y que seguiremos jugando, más aun cuando nos hemos juntado... Por eso, esa es una de las razones por las cuales dirigen sus cañones y sus agresiones, sus campañas de satanización contra Irán y contra Venezuela, y otros países aliados. De los países que estamos, pudiéramos decir, en la vanguardia comenzando a construir el futuro del mundo, para tomar tu expresión, hermanos, compañeros. Muchas gracias por tu pregunta**.**

Asistentes [aplausos].

Presentador Medio Telesur, Rosa Colmenares.

Periodista de Telesur, Rosa Colmenares ¡Hola! Buenas noches. Quería conocer la posición de ustedes sobre la expulsión recientemente de la cónsul venezolana en Miami, esto sucedió este domingo, coincidiendo con la llegada del presidente de Irán, Mahmud Ahmadineyad.
Recordemos que recientemente una cadena de televisión estadounidense había sacado un documental donde culpaban a la cónsul de tener relaciones con Cuba e Irán para desestabilizar a Estados Unidos a través de un ataque cibernético, esto lo decía este reportaje. Quería saber cuál era la lectura de ustedes respecto a esto.
También una segunda pregunta, si me lo permiten, ustedes hablaban de un imperio desesperado, de la locura imperial, entonces en este marco hoy el imperio, como hemos visto ataca Oriente Medio, ¿cuál son las expectativas para América Latina?, ¿creen ustedes que la integración y la unidad que actualmente está en los países latinoamericanos, a través de mecanismos como la Celac, como usted muy bien mencionaba, la Unasur, cree que esta integración y unidad de Latinoamérica podría impedir esas amenazas y ataques imperiales? Gracias.

Presidente Chávez Hay una pregunta que creo que debemos eximir al Presidente

de comentarla, porque a lo mejor no está bien enterado, incluso yo no estoy ni muy enterado, estoy esperando que llegue Nicolás, él dio unas declaraciones allá en Santiago de Chile acerca de la expulsión, así, injustificada, arbitraria, de nuestra cónsul en Miami, acusada de no sé cuántas cosas por el Gobierno de los Estados Unidos, y sobre todo por esos sectores de la ultraderecha mayamera pues, ¿ves? Incluyendo no pocos venezolanos que viven allá, que son contrarrevolucionarios, no todos, pero sí un grupito de esos, y entonces el Gobierno de Estados Unidos declaró persona no grata a la señora cónsul, y ella pues está regresando, ya había regresado, ya nosotros... tú sabes que nosotros tenemos nuestros cuerpos de inteligencia y están funcionado mucho mejor que antes, y ya sabíamos que eso iba a ocurrir, así que ella para evitarle situaciones hasta peligrosas estaba aquí en Caracas desde diciembre¡, y bueno no va a retornar pues.

Ahora, esta es una demostración más de la prepotencia del imperio ridículo. Ya nosotros evaluaremos, con nuestra Cancillería, la respuesta que habrá que dar a ese atropello contra nuestro pueblo, contra nuestro país, contra nuestra Revolución. Y le damos nuestra palabra de solidaridad a la señora cónsul, y ya ella se encargará de seguir trabajando para nuestra política exterior, como lo hecho por muchos años, es una muy digna profesional. Agredida, vilipendiada, satanizada, por esos grupos extremistas allá en Estados Unidos, y ahora por el gobierno del presidente Obama.

Es lo que te puedo decir al respecto de la primera pregunta. La segunda, yo creo que ya la he respondido incluso con la reflexión anterior. Pero sin embargo, como tú la lanzaste para ambos, el Presidente Ahmadineyad a lo mejor, y seguramente va a decir algo.

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadineyad (vía traductor) Yo quiero dar una respuesta muy breve a la pregunta principal de la señora periodista, es que las evoluciones próximas del mundo, y lo que está ocurriendo.

Por favor pido que ponga atención, hoy en día en la visión más pesimista, analistas más pesimistas saben que el orden imperialista ha fracasado, el orden capitalista no pudo establecer bienestar y justicia sostenible en el mundo, que mi estimado hermano, señor Presidente, menciona algunos problemas, problemas medio ambientales, la distancia entre capas de la sociedad, diferente desavenencias, guerras, falta de seguridad, discriminaciones, agresiones, ocupaciones, todos esos resultados del orden capitalista. El orden capitalista está en punto contrario a la naturaleza humana. No han podido ofrecer el bienestar y tranquilidad al pueblo, ha finalizado su período, su era, no tienen nada nuevo para decir a la humanidad; no tienen ningún mensaje nuevo para la humanidad. El único razonamiento de ellos es el razonamiento de poder de armamento y amenaza, esto significa que ya no hay una lógica humana, y ellos, los pueblos no

aceptan su lógica, esos están apoyados en armamento, y con cualquier persona que hablan, nada más rechazar su lógica, recurren al armamento.
Segundo. El mundo necesita un orden. El mundo no se va a gestionar sin orden, sin teoría. El orden que puede dar bienestar al pueblo qué característica puede tener.
Una de las características más importantes del futuro orden que estamos esperando su llegada, es la implementación de la justicia. La justicia es la base para la tranquilidad, la paz, el desarrollo, hermandad.
Entonces el futuro orden profundamente tiene que estar comprometido con justicia. Otra característica es la libertad. El ser humano sin libertad no tiene significado. Y justicia y libertad están enrollados entre sí, están mixtos, sin justicia no habrá libertad, sin libertad no habrá justicia.
La característica de otro orden es que entre el ser humano establece una relación de amor, tiene que hacer que todo el ser humano se quiera, el ser humano se quiera, los seres humanos se quieran, la vida humana se da en la sombra de amor, eliminen en su mente, prescindan del amor en su vida. ¿Qué va a pasar de la relación de la madre con su niño, dos esposos, dos vecinos? No queda nada, todo se va a derrocar, todo se va a perder.
El futuro orden profundamente tiene que respetar la nobleza del ser humano y los pueblos.
El ser humano tiene que ser respetado, todos los seres humanos tienen que estar con respeto, hay que respetarlo, donde el carácter humano se humilla por diferentes factores. No habrá lugar para hablar del derecho humano en libertad, justicia.
Entonces, el futuro orden tiene que institucionalizar el orgullo humano. El futuro orden tiene que garantizar la limpieza. Los grandes capitalistas del mundo qué es lo que están haciendo para usurpar la riqueza del mundo, para competiciones de las elecciones emprenden guerras, juguetes la soberanía de los pueblos en sus campañas electorales.
El futuro orden tiene que ser un orden limpio, es decir, la presencia de seres limpios tiene que ser garantizado en este poder.
Yo creo que en una vista general lo que está ocurriendo hoy es por el término del orden capitalista, y los preparativos para entrar en este orden humano.
Entonces, permítanme una frase a su respuesta, y el otro, estimado amigo que preguntó sobre el papel de Venezuela e Irán en el futuro orden mundial. Es natural que las personas que hoy gritan la libertad, independencia y justicia, son pioneros, son vanguardias, establecimiento de este orden, están más adelante de los demás. Eso no quiere decir que son más importantes que los demás, están abriendo el camino, dan la noticia de la venida de sol y la desaparición de la negrura al mundo.
Ese es el papel que los países justicialistas, independientes están jugando hoy afortunadamente el pueblo venezolano y el pueblo iraní, en el grito para la justicia

y libertad, y grito para el respeto del ser humano, limpieza, la paz y hermandad son la vanguardia, estas dos naciones son vanguardia de esto, y con la ayuda de Dios, con el favor de Dios seguirán siendo vanguardia hasta el fin.
Nosotros en la vía de servir a nuestros pueblos, y servir a los pueblos, y propagación de la paz, amistad, no vamos a reiniciar.
Hoy en nombre de Venezuela, Irán, esta mezcla viene, aparece con libertad, justicia, amor, y seguirá siendo de la misma manera para siempre.
¡Viva Venezuela! ¡Viva Irán! ¡Viva Chávez!

Asistentes [aplausos]

Presentador Medio Hispan TV de Irán

Periodista de Hispan TV Buenas noches, primero planteo mi pregunta en persa y luego la traduzco en español.

Presidente Chávez ¿En español? ¡Ah, tú hablas español!

Periodista de Hispan TV Como bien sabe usted Hispan TV es el único canal en español en Asia y Oriente Medio. Y primero quisiera solicitar al estimado presidente Chávez dirigir un mensaje para el lanzamiento oficial de nuestra cadena Hispan TV, que sería en febrero. Y luego la pregunta es esta: que los medios de comunicación y también las autoridades norteamericanas han expresado su preocupación por el viaje del presidente iraní Mahmud Ahmadineyad a Venezuela. ¿De qué viene esta preocupación, y cuál es el panorama de las relaciones bilaterales entre Irán y Venezuela? Gracias.

Presidente Chávez Ustedes son un canal nuevo ¿no? ¿Cómo se llama el canal?

Periodista de Hispan TV Hispan TV.

Presidente Chávez ¿Ah? Ahí tiene un micrófono.

Periodista de Hispan TV Sí, es Hispan TV.

Presidente Chávez ¡Ah! ¿Y tienen cobertura mundial?

Periodista de Hispan TV Sí, cobertura mundial.

Presidente Chávez ¿Salen en español también?

Periodista de Hispan TV Sí en español, sólo en español.

Presidente Chávez ¿Y aquí por qué canal se ve esto Izarra? Vamos a ver el canal.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Sale en febrero.

Presidente Chávez ¡Ah, sale en febrero! ¿Sí?

Periodista Oficialmente en febrero, pero ahora también sí tenemos programas.

Presidente Chávez Bueno, felicitaciones, un nuevo canal para la batalla mediática, así como Telesur**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Felicitar a Telesur, y el papel que juega Telesur es importantísimo ¿no? El combate a la mentira, a la farsa mediática que recorre el mundo. Felicitaciones.

Muy brevemente. La preocupación (decías tú ¿no?) por la visita de Ahmadineyad a América Latina ¿no? Manifestada por voceros sobre todo del gobierno de Estados Unidos, bueno, y por algunos lacayos como aquí en Venezuela tristemente algunos voceros de la contrarrevolución de la derecha venezolana, algunos pre majunches, a ver si hay alguna forma de traducir eso al farsi. ¿A? ¿Los perdedores? Bueno, está bien. Que salen a repetir lo que dicen en Washington pues, esa es su consigna, ese es el papel que les asignaron. ¿Cómo se llama aquel libro? “Los cachorros del Pentágono”. Entonces manifiestan preocupación, por aquí hay algunos que lanzan mensajes por twitter ahora, y algunos medios de comunicación divulgan opiniones de algunos venezolanos preocupados porque está nuestro hermano aquí. Pero es, repito, es el pitiyanquismo, lo que dicen allá en Washington eso es para ellos casi que palabra sagrada para los lacayos del imperio.

Ahora, en las palabras de mi hermano el presidente Ahmadineyad, sabias, de hace unos minutos, ahí está la verdad.

¿Por qué se preocupan? Porque tienen miedo del ejemplo iraní; tienen miedo a la dignidad, tienen miedo a nuestras voces, que son voces libres, voces independientes, voces de dignidad, y además saben que nosotros hablamos, cuando habla Ahmadineyad habla a nombre de millones, no sólo de millones de iraníes, no, de millones en este planeta. Cuando este humilde soldado habla, igual, no hablo por mí, hablo por millones. Tienen miedo a que se junten nuestras voces, y entonces muestran preocupación, y no sólo eso sino que lanzan hasta amenazas a los países que recibimos al Presidente con honores, como tenemos

que hacerlo, Nicaragua mañana, después Cuba, Ecuador, países del ALBA y estoy seguro que muchos otros países estarían honrados con la visita del presidente Ahmadineyad en este continente y más allá, en África. Una vez estuvimos en África juntos te acuerdas en Gambia, en Gambia estuvimos juntos nosotros una vez nos invito el Presidente a un cumbre africana era, a una cumbre africana; en Asia, en la misma Europa porque con Europa hay varias Europas.

Entonces por eso ahí está, porque saben el rol que jugamos y pretenden frenarnos, pero no han podido ni podrán hacerlo en todos estos años que transcurrieron y los que vienen, nosotros vamos a continuar avanzando, cumpliendo con nuestro papel y la... tu preguntas también por la perspectiva, algo así dijiste ¿no? De las relaciones nuestras.

La perspectiva bueno uno pude mirarla hacia atrás y hacia adelante, colocarse en perspectiva de las expectativas, mirando hacia el futuro más bien, hay que recordar que hace apenas unos meses atrás el presidente Ahmadineyad fue reelecto ¿cuándo fueron las elecciones allá? Hace menos de dos años ¿no? Fue reelecto, es un nuevo período. Es que hay persona en este mundo que pudieran todavía creer de tanto oírlo que nosotros somos unos dictadores pues, el dictador Ahmadineyad, el dictador Chávez, si en Irán hay elecciones, hay una constitución, una república y pronto habrá elecciones para el parlamento creo ahora en marzo, elecciones para el parlamento y aquí todos los años hay elecciones, ahora en octubre para un nuevo período presidencial y después habrá elecciones para gobernadores, para alcaldes, el año pasado hubo elecciones de parlamento.

Entonces mirando hacia ese futuro, nosotros tenemos grandes expectativas desde Venezuela en esta relación bilateral, para continuar profundizando y acelerando la transición venezolana hacia el socialismo, para salir del modelo capitalista, que ya nuestros hermano el Presidente lo estaba comentando, capitalismo la perdición del mundo, es la causa de las grandes desigualdades entre clases sociales, es la causa del atraso de las mayorías, de la miseria, de la desnutrición infantil, de la mortalidad infantil. El capitalismo condena a la miseria y a la muerte a millones y a millones, ah y a extrema riqueza, le reserva la extrema riqueza a las minorías privilegiadas. Nosotros estamos seguros y tenemos esa gran expectativa de que Irán, su gobierno, su pueblo, sus instituciones van a seguir en función del interés común, de nuestra visiones comunes, nuestras potencialidades, vamos a seguir contando con el apoyo de Irán para nuestro desarrollo.

Ya estos documentos que se han firmado, hay uno muy importante la complementación económica productiva, ahora nosotros hemos lanzado ayer una Gran Misión la quinta Gran Misión que lanzamos en menos de un año, la primera fue la Gran Misión Agro-Venezuela, la segunda fue la Gran Misión Vivienda Venezuela, la tercera la Gran misión Hijos de Venezuela, la cuarta la Gran Misión en Amor Mayor Venezuela destinadas a las familias más pobres, Presidente como tu sabes, a la mujeres embarazadas en situación de pobreza, a las familias, a los hijos de las familias en situación de pobreza, a los que no tenían viviendas y

todavía no tienen vivienda son millones, destinados a los ancianos, a los hombres y mujeres de tercera edad que no tenían pensión, producto de la explotación capitalista de toda la vida aquí y ahora la Gran misión Saber y Trabajo.
Para esa Gran Misión yo tengo grandes expectativas de que estos convenios con Irán van hacer muy útiles, todas estas plantas industriales, las fabricas madres, el incremento de la producción de vehículos, el incremento de la producción de tractores, el gran complejo de plástico aquí en Yare y en Ocumare son dos grandes complejos. La gran fabrica de cemento allá que ayer la mostramos por cierto en el Aló Presidente, en Cerro Azul en el estado Monagas y todos estos proyectos, algunos están en fase de estudio, porque todo requiere un estudio científico, cálculos, inversiones, la producción agrícola, todo esto de la camaronería –cómo se llama-camarones, la siembre de peces, de truchas, la siembra del arroz, el maíz y su procesamiento, la industrialización del país pues. El tema petroquímico y quiero insistir en ese tema Rafael, Saúl Ameliach creo que lo vi por allá, el tema petroquímico.
Irán tiene grandes avances en la petroquímica y nosotros estamos en pañales todavía, porque aquí nunca desarrollaron la petroquímica en 100 años de explotación petrolera. El gas lo quemaron, lo quemaron y lo quemaron, ahora es que estamos nosotros asegurando nuestro gas y comenzando hacer inversiones en el gas, además del petróleo y más allá la petroquímica. Así que tenemos grandes expectativas, continuar fortaleciendo la ecuación binacional, Irán-Venezuela como parte de ese nuevo orden al que se refiere nuestro hermano el presidente Ahmadineyad, el nuevo orden mundial. Ya el orden viejo no da más, el orden capitalista no da más, el orden imperialista y hegemónico no da más, amenaza al mundo con la barbarie, tenemos que seguir construyendo el mundo nuevo, limpio decía él, transparente, antihegemónico, verdaderamente libre, desarrollado. Muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presentador Finalizada la ronda de preguntas de los medios invitados...

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadineyad (vía traductor) ...ha contestado bien a la pregunta y además ha sabido expresarme, incluso mejor expresarse incluso mejor mis palabras, a todos los periodistas, a todas las cámaras de televisión, a todos aquellos que muestran preocupación para la sublevación de la humanidad y que son sensibles ante los problemas de la sociedad, a todos ellos gracias por esta paciencia que han demostrado para asistir a esta reunión, les agradezco a todos, mediante su pluma, su cámara, su esfuerzo siempre será el mensajero de paz, justicia, libertad, amor, amistad, para todas las naciones del mundo. Muchas gracias.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a su salida hacia la

República de Nicaragua

Rampa 4, Aeropuerto Internacional "Simón Bolívar",
Maiquetía, estado Vargas
Martes, 10 de enero de 2012

[Himno de la República Bolivariana de Venezuela]

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Me dirijo desde aquí a todo el país, cuando son las 13 horas y 10 minutos de esta tarde, aquí en Maiquetía, tarde lluviosa, con los oficiales y cadetes de nuestra Escuela Naval, el canciller Maduro, un grupo de Ministros y Ministras que me acompañan, vamos despegando a Managua esta tarde, en aquella hermana República de Nicaragua ocurrirá un evento de la más importante significación geopolítica, señores cadetes, oficiales, compatriotas todos. La geopolítica hay que estudiar la geopolítica, en la Escuela Naval se estudia mucho la geopolítica ¿verdad mi Capitán? Y en las Escuelas Militares y en la escuelas de guerra, la geopolítica, Nicaragua.
Hoy toma posesión para un nuevo período de gobierno el comandante presidente Daniel Ortega y el Frente Sandinista de Liberación Nacional, Nicaragua hay que recordarlo, es un país de una larga trayectoria revolucionaria, una larga trayectoria de liberación, de lucha por la liberación de su propio pueblo, de los pueblos de Centro América, de los pueblos del Caribe, de los pueblos de la América Latina. Vamos pues llenos de júbilo bolivariano, porque ese es un pueblo bolivariano.
Fue Augusto Sandino un gran líder bolivariano, luchador y mártir de la Nicaragua hermana, es de Sandino el plan para hacer realidad el supremo sueño de Bolívar, la integración de nuestros pueblos, tenemos que recordar también que es Nicaragua uno de los países miembros de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, junto con las hermanas Repúblicas de Cuba, de Bolivia, de Ecuador, de Dominica, de San Vicente y Granadina y por supuesto de Venezuela.
Así que vamos a un viaje rápido de profunda significación, así como fue el día de ayer de profunda significación la visita del presidente de Irán, Mahmud Ahmadineyad y antier la visita, el día sábado del Presidente de la República del Perú, Ollanta Humala, el comandante presidente Ollanta Humala, Venezuela y su política exterior libre y soberana, nosotros somos un país de paz, un país pacifista y nuestras fuerzas militares son fuerza militares para la paz, para la defensa del país, para disuadir a quienes piensan en la guerra como camino para solucionar o para garantizar sus intereses hegemónicos.
Estamos construyendo en Venezuela pues una sólida plataforma de paz, de

armonía, de democracia verdadera, el ALBA, Suramérica, Unasur, la Celac, la Comunidad de Estados de Latinoamérica y del Caribe, este inmenso espacio en el cual Venezuela ocupa un lugar muy importante, desde el punto de vista geográfico y político. Otra vez jóvenes cadetes la geopolítica, ahí está frente a ustedes el caribe, el caribe nuestro, nuestro caribe, Venezuela tiene el pecho al caribe, es Venezuela el pecho del caribe, pero al mismo tiempo es Venezuela el pecho de Suramérica. Hunde Venezuela sus brazos en el Orinoco, en el Amazonas, en la Amazonía, en los andes y por los andes rumbo al pacífico y allá el Orinoco que le cae al Atlántico.
Así que somos país atlántico, somos país caribeño, somos país amazónico, somos país andino. He allí nuestra fachada geopolítica, somos un engranaje pues de la geopolítica latinoamericana y caribeña, geopolítica de unidad, unidad y más unidad para la liberación, para la independencia definitiva de nuestros pueblos. Por eso nos vamos a Nicaragua a compartir el júbilo del pueblo nicaragüense, de los pueblos de Centro América para este evento político-democrático de la más grande importancia geopolítica.

Cuando mande a discreción señores oficiales y cadetes quedan a la orden de su Capitán, el capitán Centeno y les ruego le lleven un saludo a todos los muy dignos oficiales de la Escuela Naval y cadetes, todos los cadetes, los guardia marina, los clase y los cadetes, les den un saludo de mi corazón, de cadete, de soldado de esta Patria. A discre... ción...

Declaraciones del presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez a su llegada al Aeropuerto Internacional Augusto Sandino de Nicaragua

Aeropuerto Internacional Augusto Sandino, Managua, Nicaragua
Martes, 10 de enero de 2012

[Himno Nacional de la República de Nicaragua]
[Himno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela]

[Comentarios de la periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez Primero que nada, al pueblo hermano. Buenas tardes primero que nada, al pueblo hermano, amado y querido de Nicaragua. Un saludo desde aquí, bajo este sol brillante, sabroso y con esta brisa fresca y buena a nuestro hermano el Comandante Presidente, Daniel Ortega Saavedra, felicitaciones por el triunfo, por la victoria de la Revolución Sandinista.

Saludo a Nicaragua y a todo su pueblo hermano, sus trabajadores, sus trabajadoras, sus hombres, sus mujeres, su juventud, sus estudiantes, sus indígenas, sus niñas, sus niños, sus profesionales, sus productores, sus campesinos, campesinas; ese pueblo noble. Señor Canciller, gracias por sus palabras, por sus atenciones y a todos ustedes, amigos de los medios de comunicación.

Venimos a compartir este día, día glorioso, día para la historia nueva que estamos tejiendo juntos ahora, los hijos de Bolívar, los hijos de Sandino, los hijos de la patria india, los hijos de nuestra América. Un día, para nosotros, muy, muy importante, para toda América Latina, para el Caribe, se inicia un nuevo ciclo en Nicaragua.

Un nuevo ciclo por el mismo rumbo, como Daniel lo ha dicho muy bien en todos estos días después de la gran victoria de noviembre fue ¿no? la gran victoria y vaya de que manera. Daniel, el sandinismo ha ganado con mucho más del 60 por ciento de las elecciones, cuando hace cinco años, yo venía revisando estadísticas ahora mismo con nuestro canciller, Nicolás Maduro y algunos compañeros ministros y ministras que me acompañan.

Hace cinco años, Daniel ganó con menos de 40 por ciento. Cinco años después, más de 60, 63 por ciento, un apoyo pero estruendoso, una victoria por toda la línea pues, por toda la línea, que pretendió por cierto, ser cuestionada por el imperio yanqui y algunos sectores; ¿cómo se va a cuestionar una victoria tan gigantesca? No se puede tapar el sol con un dedo, y la victoria sandinista es como

el sol, el sol que ha renacido en esta tierra, tierra heroica, la tierra de Sandino.
Así que venimos, a entregar una vez más, nuestro corazón, a estrechar nuestras manos con este pueblo, con su líder el comandante presidente Daniel Ortega, y a seguir cantando y diciendo desde aquí: ¡Viviremos y venceremos!
Muchas gracias y buenas tardes a Nicaragua toda**.**

Asistentes [aplausos].

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez

Managua, Nicaragua
Martes, 10 de enero de 2012

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Una vez concluida la ceremonia de toma de posesión de su homólogo nicaragüense Daniel Ortega, el presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez ofreció declaraciones a la prensa, en ellas habla del futuro de la Alianza Bolivariana para los pueblos de nuestra América, y de las relaciones entre Nicaragua y Venezuela. Escuchemos.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
¿Cuál es tu pregunta? A ver. ¿Cómo están?

Periodista El mensaje del presidente Daniel fue un mensaje de paz. Su valoración sobre este mensaje.

Presidente Chávez Ese mensaje de paz ha venido fortaleciéndose desde estas tierras, la América Latina se está conformando, está consolidándose como un territorio de paz, de armonía, de construcción en paz de una nueva sociedad, de un mundo nuevo, y el comandante Ortega ha sido uno de los pregoneros de la paz. Nosotros nos unimos a ese mensaje con toda nuestra espiritualidad bolivariana, cristiana, somos cristianos bolivarianos, sandinistas, socialistas. Necesitamos paz, el mundo necesita paz.
Yo ayer, que me estaba visitando allá en Caracas el hermano Ahmadineyad, nos acusan a él a mí, y a otros de guerreristas. Nosotros somos pacifistas. ¿A quién le he tirado yo una bomba? Venezuela, pues, y yo mucho menos. No, los guerreristas son otros, que han lanzado hasta bombas atómicas contra pueblos inocentes.
O lo que estaba recordando Daniel, la OTAN, y bomba y bomba contra Libia, y muertos, y muertos y desastres ¿ves?
Entonces nosotros tenemos que clamar, y los pueblos del mundo clamamos por la paz, yo me uno con todo mi corazón al llamado del comandante Ortega.

Periodista Presidente mañana se cumplen 5 años desde que Nicaragua se sumó al ALBA, el impacto ha sido positivo, ¿qué piensa usted al respecto? ¿Va a continuar este apoyo hacia Nicaragua?

Presidente Chávez El ALBA, yo quiero agradecer a Daniel su decisión y su coraje de incorporarse, bueno, y a Nicaragua, a ALBA, apenas unas horas después de su

primera toma de posesión, hoy estuvimos hablando unos minutos antes del acto sobre el ALBA, estaba conversando ahora mismo con el canciller Patiño, del Ecuador, mandándole a Correa un mensaje sobre el ALBA, con el vicepresidente de Bolivia, mandándole un mensaje a Evo, del ALBA; conversamos con el comandante Ramiro Valdez sobre el ALBA, porque pronto haremos una reunión de presidentes del ALBA para entrar en una nueva etapa de un fortalecimiento aún mayor de la Alianza Bolivariana. Mira lo que dijo Daniel, es verdad, la Alianza Bolivariana para nuestros pueblos es el mecanismo de integración y de cooperación más avanzado que hoy existe en el mundo, tú no vas a conseguir nada parecido en este planeta. Creo que es, incluso, como un modelo que pudiera ser tomado en cuenta por otras regiones de este planeta ¿no?
La Alianza Bolivariana, recuerdo a Fidel desde aquí, Fidel, el ALBA comenzó Cuba y Venezuela, tú sabes, y luego se suma Nicaragua, y luego Bolivia, y luego Ecuador, y luego Honduras, y lamentablemente vino el golpe de Estado contra Zelaya, luego el Caribe anglófono ¿no? Dominica, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía.
El ALBA la vamos a seguir fortaleciendo desde el punto de vista político, geopolítico, económico, comercial.
El ALBA, ahora, yo te adelanto esto, porque estamos trabajando intensamente, tú sabes que yo vengo de 6 meses de reposo, pues, digamos, de recuperación, me convertí en un paciente ¿no? Entonces tuve tiempo, un poco más de tiempo para estudiar, para revisar cosas, y le comentaba a Fidel con quien hablé horas y horas allá en La Habana, después de sendas operaciones que me hicieron, hablamos mucho durante días enteros sobre la estrategia, la gran estrategia.
Entonces el ALBA, esa plataforma tenemos que lanzarla ahora a nuevos espacios; una zona económica del ALBA, por ejemplo, se impone, reclaman nuestros pueblos.

Periodista ¿El ALBA ante esta nueva crisis europea, económica financiera?

Presidente Chávez Bueno, precisamente el tema económico. El Banco del ALBA, por ejemplo, le he pedido apoyo a un grupo de expertos, porque el Banco del ALBA hasta ahora ha sido muy modesto, un Banco pequeño, con poca capacidad de financiar, aun cuando ha hecho grandes aportes para la lucha contra la pobreza, el micro crédito, etc. Ahora, el Banco del ALBA queremos lanzarlo a una dimensión mucho mayor que pueda incluso, ya es un Banco con nombre internacional, pero que pueda hacer convenios con otros Bancos de otras partes del mundo, para atraer más recursos para acá, para inyectarlos en esa batalla, repito, contra la miseria, contra la pobreza.
¿Cómo estás mi reina?

Periodista Muy bien. Nicaragua y Venezuela han sido países aliados, países

amigos, quisiéramos saber cómo se mantienen las relaciones binacionales, se incrementa la cooperación. ¿Hay nuevas áreas de acuerdos?

Presidente Chávez Claro, claro. Tú sabes, estábamos recordando que hace 5 años exactamente yo me juramenté para este período, y un día como hoy hace 5 años, y me vine volando para acá para llegar a tiempo al acto de juramentación de Daniel, entonces comenzó a configurarse un relacionamiento estratégico entre Nicaragua y Venezuela, que antes no se había podido lograr a pesar de que nosotros hicimos distintos intentos de cooperación, y había algunos mecanismos pero para nada de nivel estratégico, luego en estos 5 años cuánto hemos avanzado.
Daniel comienza hoy un nuevo período, Dios mediante dentro de un año yo me debo estar juramentando allá, los invito y las invito, dentro de un año los invito, el 10 de enero de 2013 me juramento yo, sí juro, lo prometo. Entonces este año va a ser muy importante porque es el último de mi gobierno, de este período, y el primero del nuevo período de Daniel; así que es un año como de engranaje.

Directora de Comunicaciones Presidenciales, Teresa Maniglia Concluyen las historias.

Presidente Chávez Sí, como de engranaje de las historias, y de los territorios. Entonces vamos este año a trabajar mucho más duro para consolidar lo que hemos venido haciendo, y abrir nuevos espacios, nuevos horizontes de cooperación social, política, económica, financiera.
Yo por ejemplo tengo que agradecer mucho a Nicaragua en estos años, todo el apoyo que nos ha dado Nicaragua, sus productores de alimentos, por ejemplo, cuántas vaquillas nicaragüenses están allá en Venezuela, y son buenas vaquillas ¿saben? Dan buena leche y buena carne, cuánto fríjol hemos llevado de aquí para allá ¿ves? Cuántos alimentos pues, porque Nicaragua tiene un potencial muy grande, ahora mismo le estaba diciendo a Ahmadineyad, porque Irán con su tecnología está apoyando a Venezuela, hemos montado ya diez plantas de leche, procesadoras de leche en Venezuela. Nicaragua necesita una cantidad grande de plantas de leche.
Entonces ahí estamos conversando los tres, yo creo que pronto, pronto comenzarán a llegar aquí plantas procesadoras de leche con tecnología iraní, eso habrá que ahora poner a los ministros a trabajar, y esto, pero le hace falta eso al pueblo de Nicaragua, plantas para procesar la carne del ganado, para la conservación desde la pesca, de la carne, el procesamiento de los granos, de los alimentos, alimentos, alimentos.
Nicaragua. ¿Cuántos kilómetros cuadrados tiene Nicaragua?

Periodista Ciento treinta mil kilómetros.

Presidente Chávez Ciento treinta mil, y de la mayor parte de ese terreno, ese territorio es muy bueno para la agricultura ¿verdad? Lo sabemos, y agua, ahí están los lagos, y los ríos ¿ves? Agua y tierra muy buena, y de un lado el Pacífico y del otro el Caribe, y una ubicación estratégica tan importante, tan importante, que hay que seguir apoyando a Nicaragua, y Nicaragua seguirá apoyando a este mundo.

Periodista Presidente ¿qué significa la lucha y el avance que ha tenido Nicaragua con el ALBA, para el pueblo venezolano y para usted, su persona?

Presidente Chávez Significa mucho para nosotros ¿sabes por qué? Porque Nicaragua es parte esencial de la Patria, soy de los que ando pregonando siempre la necesidad de que tú que eres nicaragüense ¿verdad? Yo que soy venezolano, nosotros que somos de esta América morena como tú, como tu rostro indio, tengamos conciencia de que somos de la misma Patria, no es que Nicaragua es una Patria distinta a la venezolana, no, no, no, somos dos Repúblicas, pero es la misma Patria, Simón Bolívar hablaba de la Nación de Repúblicas.
Entonces, bueno, si Nicaragua es parte del cuerpo de la Patria grande, mientras más sólida sea Nicaragua, por supuesto más sólida será la Patria grande, es como el cuerpo humano, mientras esta mano mía sea fuerte, como es la zurda ¿no? Con esta es que yo golpeo más duro, aunque no golpeo a nadie...

Periodista ¿Tira fuerte la pelota?

Presidente Chávez No, yo sólo paso la mano así ¿ves?

Periodista [risa]

Presidente Chávez Sí, la curvita y la cosa.
¿Cómo está el equipo de beisbol aquí?

Periodista ¡Bárbaro!

Presidente Chávez ¿Sí, bárbaro?

Periodista Sí.

Presidente Chávez Podemos echar una partida.
¿Tú tienes equipo? ¿Y el de softbol de las mujeres? ¿Y el softbol de las mujeres?

Periodista Estamos armándolo.

Presidente Chávez Hay que armar el equipo... ¿Pero jugaron allá? Claro, las nuestras les ganaron, pero son buenas, batean duro las nicaragüenses, y pitchan duro también.
Entonces mientras (o un equipo de pelota pues, somos un equipo) más sólido sea cada miembro del equipo, mientras más fuerte batee, mientras mejor agarre la pelota, mientras más rápido corra cada uno, o cada una, más fuerte es el equipo. Entonces tenemos que vernos como un equipo.
Ahí estaba Marco Aurelio. Me dio mucho gusto saludar a Marco Aurelio García, representante de Dilma; estaba allí el vicepresidente de Bolivia, nuestro hermano García Linera; estaba allí el canciller de Ecuador, Patiño, todos esos son miembros de la Patria, esos países pues. Mientras más fuerte sea Argentina, mientras más fuerte sea Brasil, mientras más fuerte sea México, Nicaragua, Honduras, Guatemala, Cuba, ahí estaba Ramiro Valdez, Venezuela, entonces más fuerte y más grande será la Patria nueva, la Patria nuestra, precisamente ahí está el dilema.
¿Por qué el proyecto de Bolívar? Porque Bolívar después de la lucha de 20 años de guerra revolucionaria, entonces convocó a la unidad de todos: de México, Argentina, no se pudo, se impuso la tesis de Estados Unidos, la tesis de Monroe; entonces nos picaron en pedazos.
Si tú llegas a una vaca y la picas en pedazos, ya no es ninguna vaca, son pedazos de vaca lo que queda. Así picaron a nuestra América.
El Continente nuestro lo picaron, entonces ya no éramos una Patria sino pedazos de Patria, ahora estamos reintegrando la Patria.
Más nunca debemos permitir que dividan a esta Patria, porque si nos dividen no habría Patria. Esta Patria o es una y grande, no sería Patria. Por eso es tan importante para nosotros la integración, y lo digo independientemente del signo político de los Presidentes, o los partidos, o las corrientes que gobiernen cada uno de nuestros países.
Ahí está el caso de Colombia. Nosotros hemos venido rehaciendo la relación con Colombia, y la hemos colocado en un nivel muy positivo con el presidente Santos. Bueno, él es un Presidente, lo sabemos, de la derecha, pero qué nos importa, si es el Presidente electo por los colombianos y las colombianas, por la mayoría de ellos. Entonces estamos obligados a tener, aun cuando tengamos diferencias, las mejores relaciones.
Ahí está el caso de Lobo, sabemos todos de dónde... y Daniel le dedicó unas muy cuidadosa, muy delicadas y muy generosas palabras. Lobo, yo lo saludé y su esposa, yo no la conocía, y él me dice que Honduras necesita o quiere reingresar a Petrocaribe, yo estoy de acuerdo, hay que arreglar las cosas para retomar el camino, y necesitamos que Honduras esté con nosotros, con quién más va a estar Honduras, quién le va a ayudar, ¿Estados Unidos? El Norte, Europa con las crisis que tienen.

Mira, aquí es bien válida una frase que es del gran Libertador, uno de los grandes libertadores nuestros que se llamó Artigas, José Gervasio Artigas, el uruguayo: “No debemos esperar nada sino de nosotros mismos...” Nosotros en nuestras manos, en nuestros corazones, en nuestras mentes, en el colectivo está la fórmula de la salvación de nuestros pueblos, y yo creo que lo vamos logrando, lo vamos logrando, América Latina se ha convertido, sin duda, en el Continente de la esperanza, y no sólo es un sueño, no, es que aquí hay una concreción, la concreción de lo que fue una utopía. De aquí creo que está naciendo la fuerza que va a orientar el surgimiento de un mundo nuevo, donde impere lo que dice Daniel: la paz, la justicia, la igualdad.

Encuentro del Presidente Chávez con la juventud sandinista

Managua, Nicaragua
Martes, 10 de enero de 2012

Periodista El presidente Hugo Chávez también tuvo la oportunidad de encontrarse con los miembros de la juventud sandinista, mantuvo con ellos una conversación llena de alegría y optimismo que le presentamos a continuación.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Yo sé que usted han orado mucho, encabezados por Daniel, pidiéndole a Dios por la vida, y sobre todo no por uno, porque en verdad si a ver vamos ya uno vivió una vida, sino que es que la vida, Daniel, por ejemplo, la vida mía, todos los días que nos queden de vida es para dedicarla a la vida del pueblo ¿ves? Entonces yo le pido a Dios vida es para el pueblo y para todos y para la Patria.

Integrante de la juventud sandinista ¡Felicidad comandante!

Integrantes de la juventud sandinista [ovación].

Integrante de la juventud sandinista ¡Viva Venezuela libre!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Integrante de la juventud sandinista ¡Viva Nicaragua libre!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Integrante de la juventud sandinista ¡Viva Chávez!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Integrante de la juventud sandinista ¡Chávez, Chávez, Chávez!

Presidente Chávez ¡Viva Daniel!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Viva Sandino!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Viva Bolívar!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Viva el ALBA!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Viva la Patria joven!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez Ustedes son la Patria joven.

Integrantes de la juventud sandinista ¡Chávez, Chávez, Chávez! ¡Chávez, Chávez, Chávez!

Presidente Chávez Hoy es diez.

Integrante de la juventud sandinista ¡Viva Venezuela libre!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez Hoy es 10 de enero ¿verdad?

Integrantes de la juventud sandinista Diez de enero.

Presidente Chávez Hace cinco años Daniel y yo tomamos posesión el mismo día, diez de enero, en la mañana fue el acto en Caracas, yo me vine rápido y llegué aquí. Ahora como aquí son 5 años, y allá 6, Daniel terminó y comenzó otro período. Dentro de un año, el 10 de enero los invito a Caracas a mi toma de posesión [risa].

Integrantes de la juventud sandinista [Ovación] ¡Chávez, Chávez, Chávez! ¡El pueblo unido jamás será vencido! ¡El pueblo unido jamás será vencido! ¡El pueblo unido jamás será vencido!

Integrante de la juventud sandinista ¡Larga vida a Chávez y a Daniel!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Larga vida!

Integrantes de la juventud sandinista [ovación] ¡Juventud, juventud, juventud!

Presidente Chávez Miren, ahora tenemos que avanzar mucho más, ahí me estaban preguntando algunos periodistas algunas cosas, que siempre están preguntando.

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez ¿Cómo estás tú?

Periodista Bien, y ¿usted cómo está?

Presidente Chávez [beso] Un beso por lo valiente y por lo bella, doble.

Periodista Gracias [risa].

Integrantes de la juventud sandinista [bulla y aplausos]

Integrante de la juventud sandinista ¡Viva Venezuela!

Presidente Chávez Bueno, ¿de Telesur?, te veo cada rato. ¿Y tú de dónde eres?

Periodista Venezolana de Televisión.

Presidente Chávez Más te vale.

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez ¿Y tú de dónde eres?

Directora de Comunicaciones Presidenciales, Teresa Maniglia Esta es Prensa Presidencial.

Presidente Chávez [risa] Ahora, fíjate, fíjense, ahorita me estaban preguntando ahí sobre el ALBA ¿ves? La Alianza Bolivariana, vean lo que dijo Daniel, una gran verdad. Daniel dijo ahorita, el ALBA, la Alianza Bolivariana de nuestros pueblos es el mecanismo de unión entre pueblos, el más avanzado de este planeta. En verdad no hay en este planeta un modelo como el ALBA. Ahora, tenemos que fortalecerlo mucho más desde el punto de vista político, ahí nos dieron un golpe los yanquis cuando derrocaron a Zelaya, ese fue un golpe contra el ALBA, ¿se acuerdan que ese mismo día estábamos aquí en medio de un diluvio? Nos vinimos todos los del ALBA: Correa, Evo que estaba más lejos, allá en Bolivia,

Raúl y yo, nos vinimos para acá a reunirnos acá en Managua de emergencia, porque el golpe contra... ¡ah!, bueno y Zelaya que lo trajimos de Costa Rica, donde los golpistas lo enviaron. Nos reunimos, amanecimos trabajando porque entendimos la señal de los yanquis, un golpe contra el ALBA, por el flanco más débil, no porque Honduras sea un país débil, sino que el gobierno de Zelaya estaba en situación de debilidad, y por ahí golpearon ¿ves? Y luego trataron de tumbar a Correa, ya a mí me derrocaron una vez, más nunca me derrocarán...
Integrantes de la juventud sandinista [ovación]

Integrante de la juventud sandinista ¡Uh, ah, Chávez no se va!

Presidente Chávez Bueno y a Cuba, a Cuba lo hostigan a cada rato. Oye, tú gritas duro compadre.

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez ¿Y tú como que eres el cuarto bate del equipo de beisbol aquí?

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez Este es el cuarto bate del equipo. Entonces, fíjate el ALBA ahora tenemos que profundizar sus estructuras, fortalecer sus estructuras de unidad entre nuestros pueblos ¿ves? En el tema político, en el tema económico, en el tema social, ustedes son la juventud Entonces nosotros no hemos logrado todavía la integración de los movimientos sociales del ALBA, yo los invito a que se pongan ustedes a la vanguardia, y nos exijan a nosotros los Presidentes, a nosotros los gobiernos, que... Ustedes tienen que incorporarse como corrientes de la juventud y de los estudiantes, los jóvenes trabajadores a la unión de los pueblos del ALBA: Venezuela, Bolivia, Ecuador, Nicaragua ¿ves? Unidos los pueblos. La unión de los pueblos.

Integrantes de la juventud sandinista [ovación].

Presidente Chávez ¡Ajá! Pero espérate, ya va. ¿Qué es lo que tú dices? A ver.

Integrante de la juventud sandinista Gracias por tu apoyo, gracias por todos los del ALBA, por apoyar a Nicaragua, y gracias por apoyar a nuestro Presidente que lo queremos mucho.

Presidente Chávez Pero fíjate que a mí me da es pena que me den las gracias de nada, ustedes no tienen nada que agradecerme a mí, ni...

Integrante de la juventud sandinista Comandante, usted es un símbolo para América. Usted no es sólo el Presidente de Venezuela, es un símbolo de la Revolución Bolivariana, es un símbolo que representa al pueblo venezolano y a su lucha justa y que es un ejemplo a seguir para la Revolución Popular Sandinista que hoy está escribiendo la historia, día a día, en un cuaderno que se llama juventud

Integrantes de la juventud sandinista [bulla y ovación] ¡Viva Chávez!

Integrante de juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¿Cómo te llamas tú?

Integrante de la juventud sandinista Isaías Bonía, comandante.

Presidente Chávez Isaías. Te voy a decir algo, y a todos, cuando yo tenía como la edad tuya... ¿Qué edad tienes tú?

Integrante de la juventud sandinista, Isaías Bonía Veintiún años.

Presidente Chávez Bueno, yo tenía como la edad tuya, yo era subteniente del Ejército venezolano. Y después, 22, 23, por esos años, los 80, los años 70... Ustedes estaban naciendo pues... No habían nacido. ¡No habían nacido!

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez ¡Ustedes son de los 90! ¡Dios mío! Ya uno se vino poniendo viejo ¿sabes?

Integrantes de la juventud sandinista De los 80.

Presidente Chávez ¿Ah? ¿De los 80? Dígame, yo soy de los cincuenta...

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez Dígame, Fidel es de los 10.

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez Mira, Fidel dice que tiene 85, pero aquí les voy a decir en secreto, ese tiene más de 100 años, Fidel.

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Integrante de la juventud sandinista ¡Y tendrá 100 más!

Presidente Chávez ¿Ah?

Integrante de la juventud sandinista ¡Y queda Fidel para rato!

Presidente Chávez ¿Fidel? ¡Ufff! Hace poco, mira, estábamos sembrando unos árboles en Cuba, Fidel sembró uno, Raúl sembró el otro, y yo sembré otro. Y entonces dijimos, aquí vamos los tres pa' trescientos años, cien cada uno.

Integrantes de la juventud sandinista [ovación]

Presidente Chávez Trescientos años. Ahora, una cosa, cuando yo tenía la edad de ustedes más menos, allá en Venezuela, yo estaba en el Ejército ya, y uno oía y leía de la Revolución Sandinista ¿ve? Y un día yo militar, en filas, pasé por aquí rumbo a Guatemala, los 80, en los 80, y estaba todavía Daniel de presidente, pero yo no pude bajarme aquí, porque fue el avión ese que llaman "el lechero." [risa]

Integrantes de la juventud sandinista [risas]

Presidente Chávez Que se para en todas partes ¿no? Se para en todos los países, íbamos para Guatemala. Y entonces yo miré por la ventanilla del avión, y miré allá unos soldados sandinistas y unos trabajadores del aeropuerto, y el lago, y más allá algunas calles de Managua ¿no? Al rato despegamos otra vez, pero yo venía escribiendo en un cuadernito y me surgió como un verso: Algún día, dije, escribí en ese cuaderno, eso hace más de 20 años, se encontrarán las aguas del Arauca y las aguas del lago de Nicaragua, y volverán cabalgando las guerrillas de Sandino y las guerrillas de Maisanta. Bueno, aquí estamos, nos juntamos pues.

Integrante de la juventud sandinista Aquí estamos.

Integrantes de la juventud sandinista [aplausos]
Presidente Chávez Aquí estamos ahora juntos, y tenemos que cuidar mucho esa unidad que hemos venido logrando, porque el imperialismo pretende dividirnos otra vez, divididos no habría Patria, y ahora la Patria es la de ustedes.

Integrante de la juventud sandinista Y unidos venceremos.

Presidente Chávez Unidos venceremos, y unidos tendremos Patria. La unión

política, la unión social, la unión económica, la unión científico-tecnológica, la complementación, es la unidad, y el ALBA es la vanguardia de la unidad de América Latina.

Integrante de la juventud sandinista ¡Viva el ALBA!

Integrantes de la juventud sandinista ¡Vivaaa!

Presidente Chávez Ustedes son la juventud del ALBA. La juventud del ALBA son ustedes. Bueno, me voy...

Integrante de la juventud sandinista ¡Sin una juventud dispuesta al sacrificio no hay Revolución!

Integrante de la juventud sandinista ¡Hasta la victoria siempre! Presidente Chávez ¿Qué quieren...?, ¿qué quieren que le diga a...?

Declaraciones del presidente Hugo Chávez durante el recibimiento del Ministro de Planificación de Argentina, Julio De Vido

Palacio de Miraflores
Miércoles, 18 de enero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Unas palabras porque no tenemos casi ni tiempo esta tarde fresca, le damos la bienvenida a este grande amigo, buen amigo de Venezuela, de la Patria grande, el Ministro de Planificación de la República Argentina el compañero Julio De Vido y su equipo, la delegación argentina llegaron ayer, trabajamos ayer por la noche, toda la mañana, revisando lo que hemos hecho desde aquellos días, aquí mismo viniste la primera vez con Néstor, el gran Néstor Kirchner rendimos tributo eterno siempre y para siempre a ese gran compañero, ese gran patriota, ese gran ejemplo de cómo se debe luchar al frente de un pueblo, la causa argentina, la causa suramericana, la causa nuestroamericana.
Bueno saludamos de aquí a la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, a todo el pueblo argentino, le damos la bienvenida en ti, a ella, a ellos. Allá viene la delegación argentina, que tal, muy elegante esta el nuevo embajador Carlos Cheppi, está por ahí el nuevo embajador, venga Carlos por favor viejo amigo también, de dónde vienen tan elegantes ustedes por ahí, ah vienen de Pdvsa por eso es que andan así muy elegantes, Julio De Vido, bienvenidos, bienvenidas.
Bien, esta es una visita de la más grande importancia, recordemos sólo que terminando el año, diciembre, pocas horas antes de la cumbre histórica de la Celac nos visitó la presidenta Cristina, hicimos la reunión bilateral que no habíamos podido hacer por causa de aquella enfermedad que me dio y actualizamos el mapa de la ecuación, digámoslo así, Caracas-Buenos Aires, la relación estratégica que tenemos los dos países, la dos naciones, los dos pueblos y nos pusimos nuevas metas pues para el 2012 y más adelante, sobre todo ya que Cristina comienza como está comenzando un nuevo período y nosotros estamos preparándonos para comenzar un nuevo período también el próximo año, dentro de un años aproximadamente.
Pero en fin, acelerar los acuerdos energéticos que van desde la exploración y producción de petróleo, derivados, comercio, agricultura, alimentación, ciencia, tecnología, navegación; pronto sacaremos el primer buque ¿no? El buque Eva Perón. Esta con nosotros también el embajador de Venezuela en Argentina, el general Martínez Mendoza. Yo recuero que fue Néstor que nos invitó un día ¿te acuerdas? Dónde era que estábamos nosotros, estábamos en Montevideo y me dijo Néstor: ven acá che móntate ahí vámonos y para dónde: para Buenos Aires y yo tenía que regresar para acá, pero no tenía yo ningún apuro y le dije: bueno vámonos, cruzamos el río, el gran Río de la Plata y llegamos ya en la tardes, verdad, era tarde a Buenos Aires y agarramos unos helicópteros y nos fuimos al

astillero de Río Santiago, un gigantesco astillero construido en época de mi general Perón, el neoliberalismo casi lo acabó, los trabajadores lo sostuvieron y luego Néstor comenzando su período que fue 2003-2007 y luego Cristina 2007-2011 y ahora 4 años más.
Entonces recuerdo Néstor y su gran amor por la patria argentina y su gran dolor por ver cómo Argentina la habían casi que saqueado totalmente y fuimos allá, aquellos trabajadores con aquella mística puro peronista y aquel día yo me vine con una impresión, me pareció haber viajado al pasado, fue la primera impresión me que me dio, Julio, aquel gigantesco astillero pero los trabajadores y algunas plantas muy viejas, falta de inversiones de muchos años, tecnología. Bueno al poco tiempo hicimos el convenio para fabricar allí mismo en Río Santiago dos buques tanqueros para nuestra Pdvsa y ya uno va a estar listo, debe salir ahora, en marzo según leí esta mañana, el Eva Perón y luego el segundo viene para el próximo año.
Bueno en fin, convenios de todo tipo: científicos, tecnológicos. Aquí en Venezuela estamos instalando ya no se ni cuántas plantas industriales con transferencia tecnológica de Argentina, de procesamiento de alimentos, fabricas de tractores, etc., y bueno entre anoche, esta mañana y hoy hemos venido evaluando y revisando el nuevo mapa del 2012 y más allá para consolidar la ecuación Argentina-Venezuela, Caracas-Buenos Aires, como bueno el eje geopolítico o uno de los ejes centrales de la nueva geopolítica de integración suramericana.
Vamos ahora mismo a Bolívar, allá está una empresa argentina, tecnología argentina, trabajadores venezolanos y argentinos unidos, construyendo un gran complejo hidroeléctrico allá en Tocoma, eso debe estar lista la primera unidad debe estar arrancando en septiembre, son 10 unidades para generar más de 2 mil nuevos megavatios para bueno seguir desarrollando a Venezuela y convirtiendo a Venezuela en lo que la estamos convirtiendo, igual Argentina, es la potencia suramericana, más allá de la potencia de cada uno la gran potencia suramericana.
Mira el libro que me conseguí por allá y me lo traje para... José de San Martín, yo estaba hablando en la Asamblea Nacional de esto el día que hablé media hora en la Asamblea y ayer también cuando fui a juramentar al nuevo Ministro de Defensa, La Independencia, quiero insistir en eso, seamos libres lo demás no importa nada, lo demás viene por añadidura pues. Bienvenido hermano, compatriota Julio De Vido, si quieres decir algo, un argentino como no va a decir nada.

Ministro de Planificación de la República de Argentina, Julio De Vido
Simplemente la alegría de ver al presidente Chávez con la fuerza de siempre, de haber derrotado este mal trance y haber recordado a nuestro amigo y conductor compañero Kirchner y la fuerza que le pone también Cristina todo el tiempo para que esta relación crezca, se fortalezca, entremos ya, como hablábamos anoche, en una nueva etapa donde le entremos a dar otra densidad a la relación y fundamentalmente al crecimiento, al desarrollo tecnológico de Argentina y

Venezuela. Estamos entrando en Argentina próximamente va a entrar Pdvsa muy fuertemente en el negocio de la destilación, estuvimos hablando esta mañana muchísimo de eso, para Argentina eso es estructural, eso va a permitir sostener el crecimiento de Argentina y bueno recordar que el 2007, a principio de 2007 firmamos los acuerdos para la franja del Orinoco para empezar, este año vamos a empezar y ahí se firmó los acuerdos de la represa que vamos a ver hoy, que en pocos días más se va a llevar adelante producto de la gestión suya Presidente y por supuesto del expresidente Kirchner. Gracias.

Presidente Chávez Bienvenido, gracias hermano, gracias. Nos vamos, están invitados todos.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez durante la Inspección del Proyecto Hidroeléctrico Manuel Carlos Piar

Tocoma, estado Bolívar
Miércoles, 18 de enero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Estamos al aire de nuevo en cadena nacional, desde el estado Bolívar, como ya lo informamos más temprano, saludamos a todo el pueblo del estado Bolívar. Aquí está el gobernador, Francisco Rangel Gómez, el pueblo bolivarense, nuestro saludo. Y después de haber sobrevolado en helicóptero, después de haber bueno hecho una inspección a la gran obra que tenemos ahí a la espalda, el gran complejo hidroeléctrico Tocoma, aquí estamos, ¿cómo llaman esto aquí? El Mirador, El Mirador, bueno con el ministro Julio de Vido a mi derecha, ministro de Planificación Federal, Inversión Pública de la República Argentina y demás miembros de su comitiva, les reiteramos nuestro saludo, nuestro afecto y nuestro agradecimiento a la patria argentina; entre ellos, el señor Enrique Pescarmona, presidente de las Industrias Metalúrgicas Pescarmona, S.A., trabajadores, trabajadoras, hay miles y miles de trabajadores por allí y de trabajadoras, hay mucha gente joven; les saludamos a los trabajadores de Tocoma que han hecho posible esta maravilla, esta maravilla**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez También está Odebrechet por aquí, dónde es que no está Odebrechet, ¿ah? Aquí está José Carlos Camargo director de Odebrechet, director de obras civiles de este proyecto**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Es decir, aquí estamos vean, Venezuela, Brasil, Argentina; demostrando lo que podemos hacer juntos. ¿Les pega mucho sol allá muchachas?, ¿no? están como en la playa por allá, que está pegando un buen rayo de sol cuando son las cinco de la tarde, aquí en Tocoma, aquí en Bolívar.
Bueno el Gobernador ya lo saludamos, los ministros, Alí Rodríguez Araque, Rafael Ramírez, Nicolás Maduro; está el embajador de Venezuela en Argentina, el general Martínez Mendoza, Argenis Chávez el presidente de Corpoelec y a todos los trabajadores de Corpoelec felicitaciones, a todos por los avances que llevamos, por los avances que llevamos.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno fíjense, veníamos viendo esta gráfica, a ver, una cámara por aquí para mostrar esta gráfica donde podemos ver el inmenso esfuerzo y los resultados del año 2011, vean ustedes, la curva azul es la demanda máxima en megavatios, como ha venido creciendo y va a seguir creciendo la demanda desde enero hasta diciembre de 2011, y el esfuerzo que hicimos para la generación.
Vean como al final del año, dimos un salto importantísimo, veníamos viendo las cifras Alí, en todo el año 2011, incorporamos cerca de 3 mil nuevos megavatios de generación, entre nueva generación y rehabilitación. Pero por eso digo, felicitaciones. Y este año, la meta llega a 4 mil megavatios, bueno no descansemos hasta lograr esa meta de unos 4 mil megavatios**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahora, se dice muy fácil 3 mil megavatios, pero 3 mil megavatios es cerca del 20 por ciento de la capacidad instalada que teníamos, lograr eso en menos de un año, eso es un portento de logro, eh, para darle al país, bueno estabilidad y condiciones para continuar el impulso, el tremendo impulso al desarrollo integral del país.
Estábamos recordando Julio, hace unos días que estábamos presentando la memoria y cuenta a la Asamblea Nacional, que se extendió un poquito, casi 10 horas estuvimos ahí y todavía me faltó una parte. Yo estoy a punto de solicitarle a la Asamblea una segunda sesión, porque me faltó lo internacional, eran ya las 12 de la noche.
Pero ahí estábamos nosotros mostrando cifras como esta, hace 13 años cuando llegó la Revolución Bolivariana al gobierno, el Producto Interno Bruto de Venezuela, apenas llegaba a 90 mil millones de dólares, medido en valores constantes como tiene que hacerse, cerramos el año 2011 con más de 300 mil millones de dólares de Producto Interno Bruto.
Ahora, para que una economía crezca con ese dinamismo y más aún, aspiramos la próxima década crecer a 7 por ciento interanual, se requieren muchas cosas, pero una de ellas, mucha energía y sino cómo, cómo industrializar al país, cómo llevar adelante el gran plan de vivienda. Hace poco te vi que estabas entregando las viviendas, la primera etapa de Cayaurima, no pude venir Francisco, pero la próxima vengo para disfrutar, porque como decía el ministro Alí Rodríguez, ahorita me dijo, bajándome del helicóptero; yo no sé porque cada vez que vengo aquí me alegro mucho, yo también, nos alegramos mucho; Julio también, nos alegramos mucho, bueno de ver cómo está el Proyecto Nacional de Desarrollo en marcha.
Bueno, saludamos también a Rafael Gil Barrios, el presidente de la Corporación Venezolana de Guayana, y a todos sus trabajadores. Al mayor general Andrés

Galíndez Álvarez, jefe de la Región Estratégica de Defensa Integral y a todos los muy dignos oficiales de nuestra Fuerza Armada, suboficiales y tropas.
Ayer hicimos la transmisión de mando del Ministerio de Defensa, general en jefe Rangel Silva. Balmiro Villasmil, comisionado nacional de generación, Pedroza Gómez, gerente de ingeniería y proyectos de Corpoelec y jefe de obra de este proyecto hidroeléctrico, Manuel Carlos Piar; trabajadores, trabajadoras, señores de la prensa, esos que están ahí, los invitados de los medios de comunicación.
Muy bien, aquí tengo el guión, esto no es un Aló Presidente, pero hay un pase por ahí previsto ¿no Andrés? Cosas de Andrés Izarra. Asdrúbal Chávez, no lo metieron en el vocativo, el nuevo embajador de Argentina en Venezuela, saludamos desde aquí a Alicia Castro, la embajadora, nuestra querida amiga Alicia y le damos la bienvenida a Carlos Chepi, el nuevo embajador de la República Argentina en Venezuela, viejo amigo e insigne trabajador**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno fíjense, esta visita tuya y de ustedes, Julio y queridos compatriotas de la patria argentina, es muy, muy importante comenzando apenas el año, porque el año ha comenzado como tenía que comenzar, con todas las turbinas encendidas Pescarmona, todas las turbinas. Mira, no ha pasado ni un mes, y ya hemos recibido aquí a Ahmadineyad, al presidente de Irán, recibimos al presidente Ollanta. Anoche estábamos cenando por cierto, cenando trabajando, y me llamó el presidente Ollanta, estuvimos coordinando un conjunto de... bueno de los acuerdos que hicimos en su visita para seguir adelantando los proyectos con el Perú.
Y luego, bueno cuántas cosas han pasado en apenas medio mes, y una de ellas muy importante, vuestra visita. Llegó la delegación china, llegó el domingo una delegación de casi 20 técnicos de alto nivel de China — Asdrúbal— ¿ya tú te reuniste con ellos? Del Banco de Desarrollo de China, del Banco, del Citic Grupo, del Banco Agrícola también venía un grupo, no han llegado pero vienen en la próxima semana, preparando las visitas de febrero de altas delegaciones políticas de la República Popular China.
Bueno ahora, esta visita Julio, ministro y amigo, es muy importante para continuar desarrollando las conversaciones del Orinoco, ¿te acuerdas? Con Néstor Kirchner. Quiero rendir tributo al compañero Néstor Kirchner, ahora que están ustedes aquí, como siempre está en nuestros corazones.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ese gran amigo y compañero, y visionario, visionario, visionario de la unión, necesaria unión de nosotros, de nuestros países, nuestros pueblos, nuestros gobiernos para la liberación plena y para el desarrollo de todo

nuestro potencial. Esta obra es parte de todos aquellos convenios, primero empezamos con Macagua, la modernización de Macagua y luego nos vinimos para acá a esta gran obra.
Ahora fíjate, yo tengo aquí nada más que, en ésta carpeta algunos de los proyectos en ejecución, le pedí esto al ministro de Industrias esta mañana, con Argentina. Aquí hay, sólo, sólo en el ámbito del Ministerio de Industrias, fábricas que estamos instalando aquí con apoyo argentino, tecnología argentina, empresas argentinas, así como está Pescarmona aquí, instalándonos bueno, transfiriéndonos su tecnología en todo lo que es la parte eléctrica ¿no? el sistema eléctrico y está Odebrechet, ayudándonos con todo lo que es la obra civil, así como Odebrechet nos ayudó a construir el segundo puente, que lo inauguró Lula. Recién reelecto Lula, vino a inaugurar el segundo puente del Orinoco y ahora estamos por terminar el tercero, ¿cuándo terminamos el tercero? 2014, hay que apurar eso, el tercer puente del Orinoco.
Digo yo, que no se nos retarde nada como dice Rafael Correa, una frase que es de Eloy Alfaro: “En la demora, está el peligro” y miren como el mundo anda, nos obliga el mundo a andar más rápido. Fíjense todas estas fábricas, procesamiento de vegetales y tubérculos allá en La Fría, Táchira; Fábrica de estructuras para edificaciones en Tinaquillo, Cojedes; fábrica de procesamiento de bovinos en Trujillo, allá en la montaña; fábrica de bombas hidráulicas en Portuguesa; recuperadora de tuberías petroleras para uso estructural en Monagas; fábrica de equipos de refrigeración, en Monagas; fábrica de procesamiento de ovinos y caprinos en Falcón, fábrica de... otra de ovinos y caprinos en Lara, otra de tuberías petroleras para recuperarlas, en Zulia; fábrica de procesamiento de frutas y tubérculos en Lara; otra de frutas y tubérculos en Zulia, otra de procesamiento de ovinos y porcinos en Falcón, otra de equipos de refrigeración industrial en Yaracuy; alimentos balanceados para animales en Portuguesa.
Todas estas, aquí están otras. Procesamiento de alimentos en Anzoátegui, procesamiento de bovinos en Delta Amacuro, vean, en todo el país, un despliegue desde allá de las tierras semiáridas de Falcón hasta el Delta del Orinoco; fábrica de procesamiento de bovinos en Tucupita y de porcinos en Guárico, en el corazón de Venezuela.
Aquí tengo algunas de las fotos Julio, ¿yo te las mostré no? y tenemos previsto un pase si el tiempo nos da ¿no? para mostrar una de estas fábricas.
Cuando vino Cristina en diciembre, inauguramos una de procesamiento de tubérculos, allá en La Fría, en La Fría en el estado Táchira. Bueno, esto solo es posible, quiero insistir en esto porque somos libres, vuelvo aquí está, ésta frase es de San Martín ¿no? es una frase de José de San Martín, que fue tomada por este gran historiador y escritor argentino, Norberto Galazo y entonces, este es un gran libro *La Vida de José de San Martín* “seamos libres, lo demás no importa nada”.
Bolívar decía: “Independencia o nada”, independencia o nada. Por eso es tan importante, que ahora que hemos recuperado la independencia, seamos capaces

de conservarla para dejarle a nuestros hijos y las futuras generaciones, la patria venezolana independiente, la patria argentina independiente, la patria grande unida y libre, sólo así podremos seguir desarrollando todo este inmenso potencial.
Dígame esto que veíamos ahora, que nos explicaba el ingeniero Pedroza, el porcentaje de componentes y equipos que se están utilizando acá, Suramérica 63 por ciento, Asia como que 5 por ciento; Norteamérica, 5 por ciento; Europa no sé cuánto, ¿ah? 22 Europa.
Bueno, y aquí vamos a instalar además, como nos estaban explicando, la turbina tipo kaplan más grande del mundo, felicitaciones a ustedes allá, Pescarmona y a todos los trabajadores en Mendoza**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez En Mendoza ¿no? Mendoza. Oye, nunca he ido a Mendoza, Julio, invítenme, invítenme a Mendoza. Hay una canción que se llama Mendozino. Vamos, vamos a ir, y ojala que Cristina pueda venir a la inauguración de esa maraca de obra argentino-venezolana y también brasileña, y Dilma, a lo mejor viene Dilma. Imagínate tú que vengan esas dos grandes, esas gigantas suramericanas. Desde aquí, les mandamos un beso y un abrazo a la Dilma y a la Cristina; esas dos hermanas, compañeras de la patria libre, suramericana**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, hemos dicho ya bastante. ¿Qué nos dice Julio de Vido? Le doy la palabra.

Ministro de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de Argentina, Julio de Vido Bueno, una gran alegría de estar aquí nuevamente en el estado Bolívar, ya es la tercera vez que estamos, siempre hemos venido en aras de construir más energía, de avanzar en el proyecto que tenemos en conjunto en la franja del Orinoco y estuvimos por la mañana, trabajando con Nicolás Maduro y con Rafael Ramírez en Pdvsa, para avanzar rápidamente con la extracción de esos 6 mil barriles diarios, que van a dar a la Argentina una enorme posibilidad de crecimiento; y por supuesto, veíamos con alegría estas turbinas, que son de una tipología kaplan, son de diseño argentino, que vienen a contribuir al crecimiento, al desarrollo energético de Venezuela; son las más grandes del mundo. Realmente un orgullo, y creo que sin duda, nuestra Presidenta le va a encantar poder estar al lado suyo Presidente en la inauguración, al lado de Dilma para poder inaugurar esta importante, esta señera central de más de 2.200 megavatios, de Tocoma aquí en el estado Bolívar.

Presidente Chávez Oye Julio, gracias eh. Fíjate, cuando tú hablabas ahora

mismo de las reuniones de anoche, yo quiero abundar un poquito en eso, porque esto en verdad, esta visita no estaba en la agenda, la invité anoche a la medianoche, Pescarmona, porque me puse a preguntar, yo tenía en mi agenda anotado que tú llegabas ayer; cuando después que me les aparecí allá de repente a la cena de ustedes, tampoco me habían invitado, Nicolás no me invitó a la cena en la Cancillería, pero yo me aparecí de repente en la cena pues; no, pagó, pagó el Canciller, no, pagó el canciller Nicolás, próximo gobernador del estado Carabobo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Entonces, me le aparecí allá y hablamos un rato en Cancillería, que estaban ellos revisando los proyectos. Pero luego llegué allá a Miraflores y me pongo a ver mi agenda, pero bueno si Pescarmona llegaría hoy, llamé a Alí, ¿no? era como medianoche, ¿llegó Pescarmona? Sí, llegó Pescarmona y nos vamos en la mañana —me dijo— para allá para Tocoma. Y yo le dije: Bueno, pero ¿por qué no vamos juntos? Aprovechamos, ustedes se van temprano, nosotros a mediodía, y ustedes trabajan en la mañana en Pdvsa, como trabajaron toda la mañana. A la una los esperé en Miraflores, agarramos el avión y bueno aquí estamos ¿no?
Ahora, a hacer la inspección y a mostrar un poco lo que podemos hacer juntos, la maravilla que podemos hacer y lo estamos haciendo. Ahora, la visita de Julio, el ministro Julio de Vido y su delegación, va mucho más allá de pasar una inspección que no estaba en agenda —repito—, a esta maravilla de obra pues.
Bueno mira, ¿dónde está mi regalo chico? El regalo que ustedes me trajeron, quiero mostrarlo, quiero mostrarlo no sólo porque sea mi regalo, sino porque es muy importante para Venezuela, lo que significa, Julio, pero falta todavía... le voy a pedir al ministro de Vido que por favor, explique en qué consiste mi regalo; una computadora, a ver Julio.

Ministro de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios de Argentina, Julio de Vido Bueno este es un table de fabricación nacional, es un emulo de lo que fue primeramente el ipad, ahora esa table es de fabricación nacional, y un poco la propuesta es que esto se pueda fabricar también aquí en Venezuela, a partir de fabricación industrial argentina, esto se fabrica en la provincia de Buenos Aires. También es un sintonizador para la televisión digital abierta, o sea, que igual este table la función de computadora, se puede ver la televisión digital abierta, dado que Venezuela ha adoptado el mismo sistema que el resto de Latinoamérica, el sistema japonés, brasileño, ahora argentino y venezolano, porque es un sistema abierto, que permite estas cosas de desarrollo tecnológico.
Y el Presidente, aquí tiene en sus manos una televisión portátil que también puede ponerse en los vehículos, o en el escritorio, con la cual se puede recibir la

televisión digital abierta; y esto es un decodificador para televisión digital abierta, que mañana le vamos a hacer entrega al ministro de Ciencia y Tecnología con el que tuvimos reunidos hoy en la mañana junto con Rafael y Nicolás para que el sistema de televisión digital abierta pueda ser una realidad en muy pocos meses en Venezuela; a ver si podemos llegar al millón de televidentes en el curso de los próximos 8 meses, instalando en el orden de 250, 300 decodificadores que también van a poder fabricarse en una gran mayoría aquí en Venezuela, como lo hemos hecho en Argentina. Así que bueno, esto es lo que está, estuvimos conversando**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias ministro Julio de Vido. Fíjate, es decir, vean esto, creo que nadie en Venezuela tiene computadora como esta, ni Rangel Gómez tiene, que es ingeniero de sistemas. Yo le pregunté a Julio, mira bueno y ¿el teclado? Me dice: No, aparece aquí, está incorporado el teclado Rangel, ¿tú tienes computadora como esta?, todavía no ¿verdad? Pero pronto tendrás una y venezolana además.
Bueno porque, ellos vienen bueno con la generosidad por delante, ve y este ejemplo de lo que es la cooperación, el espíritu de la cooperación y de la complementación para montar aquí, bueno, nosotros con Cristina conversamos hace unos días, y quedamos en la reunión trimestral que nos corresponde ahora en Buenos Aires, bueno en marzo. Yo aspiro que cuando vayamos a Buenos Aires, Julio, Nicolás, y tengamos listo el convenio inicial para arrancar Chepi ¿no?, con... primero podemos importar una parte de estos equipos y luego comenzar a instalar aquí la fábrica de estas computadoras ultramodernas, siglo XXII.

Gobernador del estado Bolívar, Francisco Rangel Gómez [habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez Oye quedaría bien Gobernador, usted nos da el terreno y todo. Bueno, aprobado pues, desde mi punto de vista está aprobado, para montar esa fábrica aquí en Bolívar, no hay problema.
Además te fabricamos también este televisor mira, el televisor... ¿qué pasó? Mira Rangel.

Gobernador del estado Bolívar, Francisco Rangel Gómez Carabobo está reclamando.

Presidente Chávez No, pero primero tiene que ganar, primero [risas]**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Tiene que ganar primero. El año que viene iremos a Carabobo.
Fíjate, este es un televisor, tú lo puedes poner en la oficina, en el vehículo, etc., fabricado en Argentina y ahora lo vamos a fabricar aquí en Venezuela. Allá está mi tocayo Hugo, Hugo de Vido que está al frente de todos estos proyectos. Gracias Hugo, ¿qué nos puedes decir Hugo? Ah, tocayo, ahí tienes un micrófono, el flaco Hugo. ¿Ah?

Secretario general del Consejo Federal de Ciencia y Tecnología de Argentina, Hugo de Vido Bueno este es un gran desafío, que nos ponemos de poder trabajar juntos y poder transmitir la tecnología y la transferencia de tecnología, que nos ha impulsado nuestro gobierno y la idea de crear una patria grande, porque este sistema de televisión digital lo han tenido casi todos los países de Latinoamérica y con los cuales vamos a compartir no sólo la tecnología, sino también los contenidos. Mañana mismo, vamos a estar trabajando también en los contenidos, para que sean contenidos latinoamericanos.

Presidente Chávez Esto es de lo más importante. Veníamos hablando, bueno anoche lo hablamos, en el avión y ahora vamos a seguir hablándolo y bueno, porque yo le he pedido a mi equipo que incluyamos estos proyectos, proyecto como este en la nueva Gran Misión Saber y Trabajo, y le solicité a Julio bueno la, le he planteado pues la posibilidad de que venezolanos y venezolanas, trabajadores, profesionales, vayan a Argentina a recibir capacitación en estas fábricas, para que bueno, cuando regresen vengamos a instalar aquí las fábricas en Venezuela, igual allá con las fábricas tuyas, en Mendoza; Pescarmona, tu puedes llevarte venezolanos para allá, como parte de la Gran Misión Saber y Trabajo.

Presidente de las Industrias Metalúrgicas Pescarmona, S.A., Enrique Pescarmona Puedo hablar.

Presidente Chávez Sí por favor, cómo no va a poder hablar, aquí habla todo el mundo Pescarmona, ahí tienes un micrófono.

Presidente de las Industrias Metalúrgicas Pescarmona, S.A., Enrique Pescarmona Mire Presidente, la verdad que la cooperación entre nosotros es fantástica. En el caso de los controles de Tocoma, trabajando el equipo argentino-venezolano, en 45 días hicimos la ingeniería, cosa que si no se hubiera trabajado en conjunto, en equipo, hubiéramos tardado 6 meses y no hubieran podido poner en marcha la máquina número uno de Tocoma, en septiembre.
Gracias a esa cooperación extraordinaria de nuestra gente, que parecía imposible

hace tres o cuatro años atrás, hoy es un hecho y es un hecho maravilloso de trabajar en conjunto para resolver los problemas, es extraordinario.

Presidente Chávez Gracias compañero, Pescarmona, muchas gracias. Bueno, sigamos dando ejemplo y demostrando, repito, las maravillas que juntos podemos hacer, podemos lograr.
Ahora, oye que distinta sería la historia nuestra, si el proyecto aquel originario de San Martín y de Bolívar se hubiera hecho realidad. Yo le decía ayer a un grupo de compañeros, Bolívar a caballo, casi llegó a Buenos Aires, y San Martín a caballo también casi, llegó aquí al Orinoco, a Caracas, estaba muy claro. Luego nos picaron en pedazos, y bueno nos cayó encima la pava, la pava mala del imperialismo, del capitalismo y aquí estamos. Ahora, ¿cómo fue que dijo mi general Perón? El siglo XXI, "o unidos, o dominados". Bueno, hemos resuelto, unirnos para liberarnos definitivamente.
Bueno, no sé si habrá tiempo para un pase, ¿dónde está el ministro Izarra? ¿no está listo? Pero mira que está cayendo el sol, cae el sol, aquí en el complejo hidroeléctrico Manuel Carlos Piar.
Tú hablabas de la producción de 100 mil barriles de petróleo, esto es muy importante para nosotros y para Argentina, 100 mil barriles diarios en la Faja del Orinoco ¿verdad?
Rafael Ramírez por favor, háblanos un poco, esto es muy importante que Enarsa con Pdvsa, avancemos en Junín ¿no es? En el campo Junín, ahí mismo, pasando el río está la reserva de petróleo más grande de este planeta. Yo siempre lo he dicho, si en Argentina no consiguieran más petróleo, que lo tienen, pero no en las cantidades que requiere bueno el desarrollo de ese gran país.
Bueno, aquí está todo el petróleo que requiere Argentina para producirlo, procesarlo, llevarlo allá a Argentina. Tú hablabas esta mañana en Miraflores, ahora en la tarde de la destilería llaman ustedes, o sea, las refinerías, una refinería. Argentina necesita ampliar su capacidad de refinación, conjuntamente con nosotros entre otros socios de Argentina, ¿qué nos dice Rafael Ramírez?

Ministro del Poder Popular para Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Carreño Sí Presidente, en el marco de nuestros acuerdos conjuntos, hemos certificado el bloque donde tenemos unas reservas de 1.700 millones de barriles de petróleo.

Presidente Chávez ¿Cuánto?

Ministro del Poder Popular para Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Carreño 1.700 millones de barriles, ahí tenemos entonces un estudio conjunto, ya aprobado entre las dos empresas para producir 100 mil barriles/día de petróleo, con una inversión cercana a los 2 mil 200 millones de dólares. Lo que estamos trabajando ahora, ahora prontamente, vamos a aprobar la constitución de la

empresa mixta y estamos buscando la integración de toda la cadena hacia Argentina, con nuestra participación en una refinería en territorio argentino que pueda tener una capacidad de hasta 100 mil barriles, para que el crudo de la faja vaya a soportar el crecimiento y el desarrollo de Argentina.

Presidente Chávez Esto va a ayudar... Hay que trabajar mucho en esto, mucho, mucho, mucho; y apurar, hay que apurar, apurar**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Para nosotros contribuir con la independencia argentina. ¡Independencia! Ahora, yo recuerdo la primera vez que me llamó Néstor, estaba comenzando el Gobierno...

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido Abril del 2004.

Presidente Chávez Abril, 2004. ¿Te acuerdas de esa llamada? Que me dijo, recuerdo que había un grupo de empresas allá transnacionales presionando ¿no?, con los precios, bueno un chantaje prácticamente, y entonces él me llama, no nos conocíamos, nos habíamos visto en la toma de posesión, estuvo Fidel entre otros allá, y hablamos un rato, y luego a los pocos meses el estaba aquí, a los pocos días, y firmamos los primeros convenios. Fuimos a la Faja del Orinoco, ¡eh! Eso era ¿dos mil...?

Respuesta 2004. Estaba Alí en Montevideo y lo hiciste cruzar a Buenos Aires.

Presidente Chávez 2004. [risa] Correcto. Y apenas nosotros comenzando a tomar el control de la faja, todavía estaba en manos extranjeras, porque fue en el 2005 que nosotros liberamos la faja. ¡La habían entregado! Adecos, copeyanos y sus derivados, que andan locos por ahí por volver a gobernar a Venezuela. Se los digo y se los canto clarito, el canto no es mío, es el canto del pueblo: ¡Más nunca volverán a gobernar este país de hombres y mujeres libres! Pero más nunca**.**
Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Habían entregado el país todo [risa]. Aquí no quedaba país, no quedaba Patria. Igual pasó en Argentina, había pasado lo mismo en Argentina, el neoliberalismo y el Consenso de Washington y todo aquello. Ahora, estos 100 mil barriles hacen mucha falta para fortalecer la independencia y el desarrollo argentino. Rafael, por eso solucionemos todo lo que haya que solucionar, aceleremos los tiempos ¿no?, con Enarsa, ¿verdad?, ahí en la faja, en Junín. Cuando venga Cristina pudiéramos invitarla, pa' darle una pasada a la Faja del

Orinoco. Y luego llevar ese crudo a las refinerías en Argentina. Bueno, hay que ver lo que Argentina necesita, tú mes estás hablando de del *fuel oil*, el gasoil, sobre todo por el incremento de la producción agrícola...

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido Y la industrial.

Presidente Chávez E industrial. Se requiere mucha energía para el desarrollo, ya lo hemos dicho.
Además debo decir lo siguiente, hemos acordado —cuando vino Cristina, la presidenta— crear una comisión estratégica binacional. Bueno, se ha estado hablando ayer y hoy, y estamos ya cuadrándola y el documento se está elaborando, para firmarlo cuando nos veamos los dos presidentes.
Y además hemos propuesto la creación de un fondo estratégico para apuntarla y darle mayor viabilidad a todos estos proyectos, a esa fábrica de computadoras, a esa fábrica de los codificadores para la televisión digital. Aquí ya estamos en fase de prueba ¿no?, pero en Argentina tienen ya ¿cuántos millones de... de...?

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido Un millón.

Presidente Chávez ¿Un millón...?

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido De decodificadores entregados, que significan 5 millones de televidentes.

Presidente Chávez ¡Cinco millones de televidentes viendo televisión digital!

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido Gratuita.

Presidente Chávez ¿Eh?

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido Gratuito.

Presidente Chávez Gratuito. ¡Aquí vamos a hacer lo mismo! Aquí vamos a hacer lo mismo a partir de este año 2012, porque tenemos el mismo convenio firmado con Japón; Brasil también, Argentina, Venezuela. ¡Televisión digital, la televisión del futuro! Y donde hay un canal hoy vamos a tener cuatro canales, ¡eh! 1 x 4. Además la calidad, tú me decías, para ver el juego de fútbol, casi que tú ves el

arquero ahí...

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido Sí, en alta definición.

Presidente Chávez Sobre todo vamos... No, no voy a hablar de fútbol ahí, sobre todo Venezuela-Argentina, por respeto a los visitantes, no herir sensibilidades [risa]. Están preparando la revancha. La revancha va a ser peligrosa. Está como el Magallanes anoche.
Bueno, listo Andrés, ¿hay pase o no hay pase?

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Falta un minuto.

Presidente Chávez Falta un minuto. Nicolás Maduro, señor canciller, le doy la palabra, mientras nos traen un cafecito aquí. El canciller Nicolás Maduro, un aplauso pido para el canciller Nicolás y su tremendo papel al frente de nuestra Cancillería. Nicolás**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Sí, Presidente, en las reuniones de trabajo se ha venido configurando el mapa de la nueva etapa, de la relación Argentina-Venezuela, que incluye todos los temas que tienen que ver con lo energético, todo el apoyo para el desarrollo industrial, el desarrollo agroindustrial de Venezuela y los nuevos temas de las telecomunicaciones que usted ha estado adelantando ya ¿no?
Así que nosotros pensamos que el día de mañana ya se debe avanzar en la configuración de ese nuevo mapa, que tiene como base todo este esfuerzo que se ha hecho desde el año 2004 hasta este año 2011. Además la unión cada vez más profunda de Argentina y Venezuela va configurando también un eje de apoyo para poder ir a respaldar la articulación en el desarrollo de países hermanos, de gobiernos hermanos de Suramérica, de Centroamérica y del Caribe. Hemos estado evaluando la vocación de los proyectos, y cómo algunos de estos proyectos de desarrollo industrial, agroindustrial, pueden tocar también a países del ALBA, a países de Petrocaribe, y esa es una nueva ventana que estamos trabajando y que se va a abrir a partir de esta etapa.

Presidente Chávez Gracias, Nicolás.
Fíjense ustedes, para ver Alí la importancia, tú que eres geopolítico, político y geopolítico, yo siempre hago este dibujito, mira... ¿Dónde está la cámara? ¿Por aquí? Fíjate, Caracas-Buenos Aires, el eje sobre el cual, o en torno al cual gira

¿no? la geopolítica, la geopolítica suramericana. Bueno, Lima-Brasilia. Y todos los ejes de la geopolítica suramericana, Caracas-Brasilia-Buenos, Caracas-Lima-Buenos Aires, y todos los puntos intermedios.
Por eso fue que Bolívar se fue al eje de la espera, dice un gran escritor venezolano: "Bolívar viaja al eje de la espera...". ¡El eje de la espera! El eje, el eje central ¿ves? Por eso en la medida en que avancemos nosotros estará avanzando, al mismo tiempo, la integración de este gran espacio.
Quiero que recordemos que en el mes de mayo, Alí Rodríguez Araque asume la Secretaría General de la Unasur. Le deseamos todo el éxito y contará con todo nuestro apoyo, querido amigo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y de paso voy a dar un tubazo aquí: hablé con el amigo, aceptó. El nuevo ministro que le va a recibir a Alí para... Yo quiero, no es que quiero que Alí se vaya; no, sino que es conveniente que él vaya liberándose de sus tamañas responsabilidades al frente de este ministerio nuevo que creamos ¿hace cuánto...?

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Dos años.

Presidente Chávez Dos años, el ministerio eléctrico, pues, para enfrentar la crisis eléctrica que nos tenía hasta aquí... ¡Tú te acuerdas! [risa], una crisis eléctrica sin precedentes.
Bueno, Alí puede decirle al país, como siempre lo ha dicho: ¡Misión cumplida! Misión cumplida**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Él, como es tan humilde, humilde como buen venezolano, buen revolucionario, bueno, seguramente no lo va a decir, lo digo yo por él. Alí, perdóname y permíteme, ¡misión cumplida!, has cumplido la misión. Y de qué manera**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Al frente de tu equipo de trabajo, nos sentimos muy agradecidos por ese inmenso trabajo, ese intenso trabajo, y todos estos logros.
Ahora, ve preparándote pues, quiero que te desenganches, te vayas desenganchando, y el nuevo ministro de Energía Eléctrica es... ¡tan, tan, tan!

Asistentes [risas].

Presidente Chávez [risa] El hasta ahora diputado, ingeniero electricista, Héctor Navarro Díaz. Viene de ministro**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Otro insigne revolucionario. Gracias, Héctor.
Apenas lo llamé esta mañana, anoche fue, y le dije: "¡Eres feliz en la Asamblea Nacional! Vente para acá para que seas más feliz ahora de ministro [risa]". Y me dijo como siempre: "Presidente, yo soy un soldado, estoy a la orden".
Bueno, así que comienza a entregarle, a partir de los próximos días, para que tú te vayas desenganchando y vayas concentrando todo tu esfuerzo, tu sabiduría, todos, todos tus conocimientos a esa magna tarea: ¡la unión de Suramérica! Es el camino, ese es el único camino para la independencia plena, la independencia plena y el desarrollo de la gran potencia suramericana, ¡la gran potencia suramericana!
¿Hay pase o no hay pase?
Ahora sí. Vamos a mostrar... Julio, vamos a mostrar una de las tantas plantas industriales que estamos instalando en Venezuela, como ya he dicho, con apoyo argentino, ¡gracias al apoyo argentino!
Planta de procesamiento de frutas y tubérculos, se llama Ana Soto, allá en el estado Lara, carretera Barquisimeto-Bobare, estado Lara, aquí, aquí lo tenemos Julio, un estado de un gran potencial también, industrial, agrícola. Allá está Carlos Farías, el viceministro de Industrias Intermedias; Anabella Rojas, inspectora; Naileth Ortiz, vocera del consejo comunal; Eulises Leal, productor de frutas.
Vamos a ver cómo va eso allá en Barquisimeto. Adelante, viceministro Farías.

Viceministro del Poder Popular de Industrias, Carlos Farías Muy buenas tardes, comandante Presidente, un saludo revolucionario de parte de todos los compañeros que nos encontramos acá. Estamos en conjunto con los compañeros de las comunidades organizadas de acá de Bobare, Municipio Iribarren, estado Lara.
Efectivamente nos encontramos haciendo una inspección en las instalaciones de la futura planta procesadora de frutas, tubérculos y raíces, la cual en colaboración y en el marco de la colaboración que tenemos con la República hermana de Argentina, vamos a contar con su apoyo en cuanto a la tecnología, el apoyo de transferencia tecnológico para poder arrancar esta planta.
Actualmente, como se ve en las imágenes, estamos haciendo esta inspección, hay un avance importante en la obra, aproximadamente un 65 por ciento de lo que tiene que ver la infraestructura de obras civiles, como tales. Ya las maquinarias se encuentran en Venezuela, ya se ha hecho una selección del personal técnico que

va a entrenarse, a capacitarse, a formarse en Argentina para poder traerse ese conocimiento necesario para la puesta en marcha.
Acá se va a procesar la principal fruta que se cultiva acá en el estado Lara, que es la piña, por lo menos acá en esta zona específicamente en Bobare. Igualmente habrá capacidad para procesar la lechosa. En el caso de la piña tenemos una capacidad para 9 mil 500 toneladas/año, en un solo turno; 1.050 toneladas de lechosa, igualmente en un año; en tubérculos sería la papa y la yuca, alrededor de 2.120 toneladas para el procesamiento en un solo turno.
Esta planta, por supuesto, va a arrancar en un turno, pero está previsto y es muy necesario que paulatinamente vayan incorporándose el segundo turno y el tercer turno, para el máximo aprovechamiento de estas instalaciones tan importantes y que desde el punto de vista de inversión representan un gran proyecto.
Bueno, esta es la información, comandante. Adelante, cualquier duda que usted pueda tener.

Presidente Chávez Bueno, lamentablemente no tenemos le mejor audio aquí ¿no?, no tenemos el mejor audio. Pero estábamos oyendo la explicación de Carlos Farías, y viendo aquí la ficha además del proyecto, allá en Lara.
Según esta ficha, en mayo de este año debemos estar inaugurando esta planta de procesamiento de frutas y tubérculos, lleva un 88 por ciento de avance.
Aquí está la capacidad de producción, 18 millones de unidades al año. Fíjense ustedes lo que esto significa. Qué es lo que pasa en muchas partes de Venezuela, bueno también del mundo, pero digamos Venezuela, aquí en Bolívar se producen unas piñas, y en Amazonas, de las más dulces que yo he probado en mi vida, sobre todo en Amazonas, pero aquí también Rangel. Yo recuerdo que allá nos dieron unas piñas, cuando fuimos en Canaima con Fidel, ¿te acuerdas?, las comunidades indígenas, son unas piñas gigantescas, pero además muy, muy, muy dulces, y mucha agua tienen ¿ves? Ahora, que no tienen cómo...

Ministro de Planificación Federal, Servicios Públicos e Inversión de Argentina, Julio de Vido De maximizar.

Presidente Chávez Sí, primero conservarlas, luego procesarlas. Es como me decía Daniel Ortega, el presidente Ortega, hace unos días allá en Managua, ahí en Nicaragua se pierden millones de litros de leche, de leche de vaca pues, porque las zonas rurales no tienen cómo conservarlas en frío, no tienen cómo procesarlas, no tienen muchas veces cómo sacarla, no tienen carretera pues. ¡Se pierden! O dejan de producirlas pues, se pierden en fin.
Igual pasa con las frutas ¿ves? Tú sabes lo que significa esta unidad, esta planta, 18 millones de unidades al año, de piña, parchita, lechosa, guayaba y mango, yuca y papa, tubérculos. Este es el camino al desarrollo: la tecnología, las inversiones. Ahora, ¿aquí en Bolívar hay plantas de estas?

Gobernador del estado Bolívar, Francisco Rangel Gómez No.

Presidente Chávez Oye, y por qué tú no solicitas a la comisión. Aprovecha, Rangel.

Gobernador del estado Bolívar, Francisco Rangel Gómez De una vez, está solicitada, señor Presidente, a nombre de todo el pueblo del estado Bolívar.

Presidente Chávez [risa] Claro. Mira, mira, yo le explicaba a Julio, el estado Bolívar mira el territorio que tiene, veamos aquí otra vez, en el mapa muchachos, un tercio casi del territorio... ¡Epa! La cámara, compadre. Casi un tercio del territorio nacional. Y no es que todo aquí sea minería. ¡No! O hidroelectricidad. ¡Agricultura! Aquí en La Paragua, por ahí, donde tiene por cierto una unidad productiva nuestro capitán el "Almirante" Carlos García, del mejor equipo del mundo, el Magallanes, llevamos como seis victorias en fila. Por aquí vive Carlos García, tiene una unidad productiva. Por aquí se han sacado hasta 8 mil kilos de maíz por hectárea, aquí en La Paragua.
Por aquí por esta zona ganadería, de carne y de leche, ¿no? ¿Cómo se llama por aquí, Rangel, por...?

Gobernador del estado Bolívar, Francisco Rangel Gómez Tumeremo...

Presidente Chávez Toda esta línea, Tumeremo...

Gobernador del estado Bolívar, Francisco Rangel Gómez Del Sur Medio, pues, Upata, Tumeremo.

Presidente Chávez Upata, Tumeremo. Y frutas también.

Gobernador del estado Bolívar, Francisco Rangel Gómez Y frutas también.

Presidente Chávez Yo le decía ahora a Rafael, a Nicolás, veníamos en el helicóptero, tenemos que elaborar un proyecto integral de desarrollo sobre los lagos del Caroní, tomando como epicentro, o como línea central el lago de Macagua, el lago de Caruachi, ahora viene el de Tocoma, y el del Guri. A lo largo de ese eje, y más allá La Paragua. Hay que retomar esa idea. Proyectos agrícolas, proyectos de acuicultura. ¡Turísticos! Un proyecto de grandes dimensiones ¡eh! Es hora de elaborarlo.
Ahora, aquí en Bolívar también se pudiera instalar, Nicolás anótalo por allí, para apoyar aún más el desarrollo del estado Bolívar, una planta. Ahora, fíjate Julio, mucho más importante para nosotros, más útil, importante, y lo podemos hacer también, y yo estoy seguro que las empresas argentinas nos pueden seguir

ayudando en esto, es montar aquí las fábricas madres, o sea las fábricas de fábricas, o sea una fábrica que produzca este tipo de fábricas, estas plantas pues, para multiplicarlas por todos lados, y luego pensar en el Caribe, Centroamérica, todo ese mundo del Caribe.
Por eso es que es tan importante también el ingreso de Venezuela al Mercosur, para que el Mercosur se abra hacia el pecho del Caribe y el corazón del Caribe, hasta Cuba, Dominicana, y todo ese cordón de islas caribeñas; y Centroamérica, que es parte del Caribe, del Gran Caribe, hasta México es parte del Gran Caribe, de la visión amplia del Caribe. Bueno, ¿qué nos dicen allá? Vamos a ver qué nos dice el productor de frutas, Eulises Leal. ¿Cómo tú crees, Leal, que esa planta que vamos a inaugurar en los próximos meses va a impactar la economía y la vida en esa región del estado Lara? Adelante, Eulises.

Productor de frutas, Eulises Leal Buenas tardes, mi comandante. De verdad le hablo en nombre de los productores de acá de la Parroquia Aguedo Felipe Alvarado, los productores de piña, y por supuesto del pueblo de acá de Bobare, que va a recibir con mucho sentimiento patrio esta planta procesadora de frutas, legumbres y hortalizas que se va a instala acá en Bobare.
Esta planta, comandante, como usted lo decía, viene de una lucha desde hace 30 años aproximadamente, que los productores están perdiendo las piñas y Lara se ha caracterizado por ser un estado productor de piñas, la Parroquia Aguedo Felipe Alvarado pues es la mayor productora de piñas del estado Lara, y hace cuatro años hacia acá pues con el comandante Luis Reyes Reyes tomó la iniciativa de darle a Bobare esta planta procesadora de frutas, la cual a través del ministro, que era el ministro... No era Loyo, era el ministro que estaba anteriormente a Loyo, iniciaron para que se construyera esta planta.
Esta planta va a estar, como lo decía, a procesar frutas. Actualmente se pierden frutas, a veces por falta de la comercialización, por falta de precios, y con la venida de la planta esperamos pues de que la parroquia lleve estos precios, se mantenga, el productor no pierda las cosechas, sea porque a través de la planta también nos han dicho, que a través de la organización, con los excedentes de la planta se pueden comprar algunas maquinarias para lo que es el mejoramiento de las vías de penetración, para que salga más rápido la piña, o sea para que la piña llegue con más fluidez acá a la planta procesadora.
Nosotros aquí en Bobare pues en pie de lucha, comandante, con esta planta que este Gobierno Revolucionario pues nos está entregando, para el beneficio primeramente de nuestras familias, recuerde que los productores que estamos integrados acá en esta planta somos pequeños productores, de 60 mil, de 50 mil matas de piña, eso en extensión sería de 1 a 2 hectáreas de piña.
Entonces es un beneficio para estos pequeños productores que estamos incorporados ya en una asociación de productores para arrimarle el producto a la planta con 303 productores de acá de la parroquia... 317 productores que están

incorporados en la Asociación de Productores de Piña del estado Lara.
Este es un beneficio que nosotros pedíamos a gritos, desde hace muchos años, nuestros padres pues estuvieron en la lucha, amigos pues, para la consolidación de esta planta, y que gracias a Dios está llegando es a través de este Gobierno Revolucionario, y de parte de usted mi comandante.

Presidente Chávez Eulises Leal, muy pedagógico, muy pedagógica su intervención, Eulises Leal. Esto va a impactar muchísimo, la producción, la organización de los productores, el nivel de vida; él estaba hablando del próximo gobernador del estado Lara, el comandante Luis Reyes Reyes, desde aquí lo saludamos a Luis Reyes Reyes, comandante revolucionario**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muy bien. Rápidamente, Naileth, ¿qué nos dice Naileth?, que es vocero del consejo comunal. Por favor brevemente, Naileth, porque se nos va el sol y tenemos que retornar. Adelante.

Vocera del Consejo Comunal, Naileth Ortiz Muy buenas tardes, comandante. Muy alegre acá de estar en esta gran empresa, la cual es un sueño hecho realidad para la comunidad de Bobare, de la Parroquia Aguedo Felipe Alvarado. Gracias a usted, comandante, gracias por esta maravillosa obra que se está realizando acá, y que con tanta alegría, tanto entusiasmo estamos recibiendo todos los parroquianos de Aguedo Felipe Alvarado. Comandante, acá en Bobare tenemos un problema bastante grave, que nosotros queríamos comentarle, para que usted tome en cuenta, es la situación del agua, que sucede aquí en la Parroquia Aguedo Felipe Alvarado. Tenemos un problema bastante grave. Y lo primero que necesitamos, comandante, es verlo a usted personalmente acá en Bobare, tenerlo aquí con nosotros, comandante**.**

Asistentes [algarabía y aplausos].

Vocera del Consejo Comunal, Naileth Ortiz Eso es lo que queremos. Queremos, comandante, en esta empresa verlo a usted, tenerlo aquí, abrazarlo, para que usted con nosotros busquemos solución a los problemas que tiene nuestra comunidad.
Ya con esta empresa es algo muy grande, comandante, de verdad estamos demasiado contentos, como consejos comunales, como sala de batalla, y estamos con una comuna en conformación.
Así, mi comandante, que queremos que siga adelante con todos los proyectos que usted tiene, con esta empresa, y con todas las empresas que puedan venir para nuestra parroquia. Gracias, comandante, te queremos mucho, cuídate y

esperamos que tú muy pronto estés aquí con nosotros, queremos abrazarte, queremos tenerte aquí con nosotros en esta gran empresa. Gracias, comandante. Adelante, comandante**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Qué linda! ¡Qué linda Naileth! Te voy a dar un abrazo, pero tú vas a ver, allá en esa empresa, como tú dices, allá en Bobare.
Pronto quiero ir a inaugurar esa fábrica, me comprometo a inaugurarla, junto con ustedes, y a lanzar nuevos proyectos. El proyecto del agua, yo le pido al comandante Reyes, que debe estar oyéndome, porque el comandante Reyes ahora es el presidente de Fudeco, la Fundación para el Desarrollo de la Región Centro Occidental, que tiene su sede ahí en Barquisimeto.
De todos modos la ministra Érika por favor tome nota, para coordinar con Reyes, que él vaya por allá, reciba las solicitudes, mande a hacer el proyecto del agua. Y nosotros, me comprometo a apoyar, a través de Fudeco, el desarrollo del proyecto para solucionar el problema del agua.
Estas son zonas muy secas, son muy secas ¿no? Ahora estamos llevando agua de los Andes, en un gran proyecto, el de Yacambú, es un gran túnel, no tengo a la mano las especificaciones técnicas. Pero incluso estamos pasando agua de la cuenca del Orinoco, de los Andes, a la cuenca del Caribe, es un proyecto de hace mucho... Estaba paralizado cuando llegamos nosotros.
Y dentro de poco estará llegando el agua al Valle de Quíbor, que es un valle muy rico. Ahí se produce la mayor parte, por ejemplo, de la cebolla que se consume en Venezuela, pero no tiene más agua. Ahora con esa agua, me decía Reyes, que vamos a poder triplicar en poco tiempo la producción de cebollas.
Y entonces estaremos en condiciones de exportar tomate, cebolla, y no sé cuántas cosas más. El agua.
Bueno, Reyes, Érika, encárguense de eso del agua de Bobare.
Nos despedimos, Carlos Farías, Eulises, Naileth, Anabella, y Dios mediante estaremos ahí pronto inaugurando tremenda planta de procesamiento de frutas y tubérculos Ana Soto, en Bobare, allá en el estado Lara**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, por cierto que está listo el ferrocarril —Rafael ¿no?—, está listo el ferrocarril de Barquisimeto-Yaritagua-Acarigua, está listo, y pronto iremos a ponerlo en marcha. Un nuevo tramo del sistema ferroviario nacional. Vienen los chinos, además con el crédito de 4 mil millones —Asdrúbal ¿no?—, 4 mil millones de dólares, una buena parte para el tramo ferroviario del centro, Tinaco-Anaco, y la Faja del Orinoco. Dos mil millones de dólares de préstamo chino para este año, porque Julio este año nosotros tenemos la meta de pasar de

3 millones de barriles diario de crudo, a 3 millones y medio, este año, este año. Y lo vamos a lograr, ahí en la Faja del Orinoco.
Bueno, Alí, Alí me presentó aquí unas cuentas, vamos a firmarlas, una para crear una sociedad anónima, Metrocontadores del Alba, esto es con la hermana Cuba ¿verdad?

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Sí.

Presidente Chávez Es una fábrica de contadores ¿no?

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque De medidores se llama.

Presidente Chávez De medidores. Cuba fabrica medidores.

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Ya está fabricando en Carora.

Presidente Chávez Aprobado. Aprobado por aquí. Propuesta de creación de un instituto para el estudio, desarrollo e investigación y formación del sector eléctrico. Eso nos hace mucha falta.
Bueno, vamos a aprobarlo y le corresponderá ahora a Héctor Navarro, con la ayuda tuya...

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Que es académico.

Presidente Chávez Que es académico además. Poner en marcha este proyecto, del cual venimos hablando hace tiempo.
Y aquí hay unos recursos que me está pidiendo Alí, él siempre aprovecha esto para pedir recursos ¿verdad?, me dice que es para pagar unas deudas ¿no?

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Sí.

Presidente Chávez Mil ciento ochenta y nueve millones de bolívares para la Central Manuel Piar. ¿Hay unas deudas contigo Pescarmona? Sí. [risa] Bueno, hay unas deudas con Pescarmona**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y además de eso 145,8 millones de dólares, además de los bolívares. ¡Dios mío! Y para Termozulia, 215,3 millones de bolívares.
Este es mi librito, la platica, la platica. Vamos a ver, vamos a sacar esto por el Fondo Miranda, los bolívares. Aprobado. ¡Páguenle a Pescarmona! Y con esto aceleramos más, ¿verdad Pescarmona? Aceleramos más ¿no?

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Uno, uno, los bolívares vamos a sacarlos del Fondo Miranda. Fondo Miranda, tome nota por favor allá la tesorera Nacional, Claudia.
Dos, los dólares del Fondo de Desarrollo Nacional.
¿Tú sabes de dónde viene eso Julio? Nosotros establecimos en la Ley, un tope de reservas internacionales, un nivel adecuado de reservas. Si no fuera por eso, ya Venezuela tendría hoy cerca de 70 mil millones de dólares de reservas internacionales.
Ahora, eso sería como que tu me digas que tienes en el banco, no sé cuántos millones de bolívares, pero en la casa tienes pasando hambre a tus hijos, ¿verdad? Y enfermos. Ah, esa es la cosa del capitalismo y el neoliberalismo.
Entonces hicimos una Ley, cambiamos el sistema financiero nacional. Todo lo que esté por encima de 29 mil o 30 mil millones de dólares, al final de año, viene para el fondo, directo, de esa manera... ahorita por ejemplo el Banco Central le debe al fondo, al gobierno, yo lo tengo anotadito; 3.010 millones de dólares que tienen que pasarlos entre enero y abril, cada 15 días, enero y febrero y parte de marzo; cada 15 días, 500 millones, 500 millones en dólares de las reservas internacionales que pasan a ser recursos para proyectos de desarrollo, agricultura, industria, etc.
El Fondo de Desarrollo Nacional. Anteriormente, bueno o todavía hay países que tienen reservas y más reservas y entonces andan buscando prestado y como lo explicaba el presidente Correa, muy bien aquí en la Cumbre de la Celac, resulta que nosotros depositamos esas reservas ¿dónde?; en los bancos del norte y nos pagan de interés, 1 por ciento, 2 por ciento.
Ahora, el colmo de los colmos, es que con ese dinero, nos prestan a nosotros mismos y nos cobran 10 por ciento, 12 por ciento, dígame si nos ponen a nosotros en la lista que ellos llaman de países de riesgos, no sé qué, por Ahmadineyad, porque nos visitó el ilustre presidente de Irán, nos ponen en el riesgo mayor ¿no?, etc., porque hablamos de socialismo; entonces nos ubican en el país con alto riesgo.
Y resulta que los países con alto riesgo, están en el norte. A nadie se le ocurra le digo yo, guardar un centavo en un banco en Estados Unidos, ¡cuidado! O en Europa, ¡cuidado!; se están hundiendo allá, ojala salgan de esa crisis terrible. Ahora, la causa es el capitalismo, el salvajismo y el capitalismo.
Bueno Alí, me sacaste finalmente, mira 1.189 millones de bolívares, 145 millones de dólares y 215 más para Termozulia, bueno esto es para acá, para esta obra y

para Termozulia...

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Siembra del petróleo.

Presidente Chávez Termozulia es la siembra del petróleo, correcto.
Para despedirnos, como Alí deja el Ministerio, le doy la palabra para que nos diga, nos de alguna reflexión de un minuto Alí, dos minutos. Alí Rodríguez con un aplauso, ¡viva Alí! **Asistentes** [aplausos].

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Bueno Presidente, usted me ha felicitado a mí, pero creo que quien más merece el reconocimiento y la felicitación, son todos los trabajadores y gerentes de Corpoelec en todos sus estados**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Este no es un, lo hecho Presidente, no es un mérito patronal, es parte del gran mérito que aquí representa el conglomerado de trabajadores de este sector que han cumplido varios objetivos que usted nos encomendó en enero de 2010, el primer lugar, enfrentar la grave crisis eléctrica. En segundo lugar, consolidar 14 empresas eléctricas en una Corpoelec, y la creación del Ministerio de Energía Eléctrica que no existía, existía en parte como viceministerio de Energía y Petróleo. Lo fundamental, la primera tarea se cumplió, sin embargo usted sabe Presidente por lo que hemos discutido muchas veces, que la tarea no está rematada todavía, hay todavía problemas que hay que superar y eso forma parte de un plan que está manejando concretamente mi querido amigo Argenis Chávez, junto con un equipo que también lo acompaña; yo estoy seguro, absolutamente seguro que esos problemas que aún quedan van a ser superados.
Aquí estamos en una planta que para 2014, estará generando 2.160 megavatios por lo menos, puede ser más, eso representa Presidente, 70 mil barriles de petróleo diario, si multiplicamos esto por 365 y por 100 que es el precio del barril de petróleo hoy, pues estamos por encima de los 2.500 millones de bolívares aproximadamente.
Es decir que, los 6 mil millones de bolívares que usted está invirtiendo...

Presidente Chávez De dólares.

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque De dólares —perdón—, los 6 mil millones de dólares que se están invirtiendo aquí, se van a pagar sobradamente en 3 años. De manera que creo, que es de las

mejores inversiones, la mejor siembra del petróleo que podemos estar haciendo en este momento. Esto unido, al aprovechamiento y esperamos que ya este mismo año también, tengamos la primera unidad de Fabricio Ojeda, la Vueltosa, pues se incrementa la capacidad de generación
hidroeléctrica, igualmente, la recuperación de toda la capacidad hidroeléctrica de los Andes, unido a todo el esfuerzo que estamos haciendo en la instalación de nuevas plantas de Termoeléctrica, y algo muy importante Presidente, al pueblo de Venezuela; estamos inaugurando una nueva era en la generación en Venezuela, con instalación de energía eólica.
Este país tiene, un potencial de 20 mil megavatios de energía eólica**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque La Guajira venezolana, está llamada a convertirse en el Guri eólico de Venezuela. Aquí solamente con la tecnología que existe actualmente, podemos instalar 10 mil megavatios, pero si llevamos, como es posible que pronto lo logremos con los apoyos de los amigos argentinos, elevar la capacidad de generación por unidad, a 4, 5 megavatios pues, esos 10 mil megavatios se convierten en 40 mil, o 50 mil megavatios.
Es decir que, el potencial de este país, es algo que yo podría llamar descomunal en materia de energía, como lo es en otros órdenes. Insisto, creo que la ruta esta trazada para la superación de la crisis, alcanzar los 40 mil megavatios que tenemos que alcanzar para poder cubrir una demanda que se va a incrementar fundamentalmente por la construcción de viviendas y la recuperación de la economía venezolana.
Debo, en nombre de los trabajadores de Corpoelec y del Ministerio, también reconocer la reacción Presidente, eso hay que saludarlo, es un hecho muy positivo de nuestro pueblo, la campaña de la reducción del consumo de electricidad en Venezuela, ha resultado plenamente exitosa a pesar de las contra campañas que se realizaron; de no haber sido por la disminución en el consumo de energía, tendríamos que estar generando hoy, por lo menos1.800 megavatios a los que ya estamos generando.
Hoy, hoy mismo, en este momento que hablamos, tenemos 2.500 megavatios de reserva, es decir, que tenemos capacidad de generación por encima de la demanda en este momento**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque La demanda en este momento está en 15.500 megavatios, la generación térmica está en 5.400. Para nosotros estar seguros este año, en cuanto a generación térmica,

requerimos 4.900. Bueno hoy estamos en 5.400, la generación hidráulica en 12.600 megavatios. Es decir que, el logro de los trabajadores insisto, ha sido evidente y eso hay que reconocerlo, y agradecerlo al pueblo venezolano.

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque La segunda tarea Presidente que usted nos encomendó, fue la consolidación de una sola empresa. Por razones elementales, si todas estas empresas son ya de capital nacional, forman parte del estado, forman parte... eso es propiedad digamos del pueblo venezolano, pues lo lógico es que para mejorar la eficiencia, el rendimiento en las empresas, para utilizar las mismas, se consoliden en una sola empresa. Y lo fundamental, ya hoy todas las empresas están consolidadas en Corpoelec. Por supuesto, faltan todavía fases también para completar la tarea, que estoy seguro va a cumplir más que satisfactoriamente un querido hermano de alta capacidad, de abnegación como la que conocemos, lo cual me contenta mucho, que es la designación que usted acaba de hacer del compañero, querido compañero Héctor Navarro**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Y en cuanto al ministerio pues, pues, está en plena creación. Hemos insistido, Presidente, y usted puede hacerle seguimiento en que evitemos la macrocefalia estatal, una gran cantidad de funcionarios en Caracas y en el interior poca presencia del Estado. Hemos insistido en que haya la menor cantidad de personal en la parte central y que el ministerio esté presente en donde tiene que estar, cerca de los usuarios de la electricidad, y donde están los problemas, que es en los estados.
Ya instalamos, pronto se va a inaugurar la sede del ministerio en el Zulia, luego en Barcelona, seguiremos en Barinas y Falcón, y así hasta cubrir toda la región.
Bueno, Presidente, uno nunca puede decir que se va satisfecho, siempre quedan cosas por hacer, pero insisto, creo que lo que hay es que reconocer el enorme trabajo que han hecho los trabajadores de Corpoelec. Obviamente, que tengo que agradecerle a usted, como me ha honrado con la confianza de haberme puesto en las manos esta responsabilidad y por supuesto, que como siempre lo hemos hecho pues, hemos puesto nuestra mejor dedicación. En aquello que hayamos fallado, bueno, es parte del aprendizaje y ya se podrá ir corrigiendo en el camino.
Voy ahora a una nueva responsabilidad, espero por lo menos, estoy seguro de poner todo mi esfuerzo, toda mi dedicación para que ese gran sueño de nuestros libertadores hoy, en muchas mejores condiciones, puedan materializarse, que no es otra cosa que la unión de nuestra Nación suramericana, latinoamericana y caribeña, porque somos una nación fragmentada por causas que usted ha explicado muchas veces, pero una nación. Esto que hemos visto hoy, el esfuerzo entre argentinos, brasileños, venezolanos, el estar plasmando una planta de

generación eléctrica de estas dimensiones, es evidencia de que eso no solamente es necesario, sino que es perfectamente posible.
Presidente, hermano mío, un gran abrazo y siempre agradecido por su confianza**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Alí, Alí, Alí, hermano mío, hermano nuestro.
La OPEP no valía un centavo y un día bueno, le pedimos a Alí que se fuera para allá y se fue, y levantamos la OPEP. Pero esa no valía un centavo. Le dije a Alí, vente Alí, se vino Alí, recuperamos Pdvsa, nos hundíamos en la crisis eléctrica, le dije: Alí, ministro eléctrico [risas] ah, la crisis financiera, también y ahora la Unión Suramericana. Una gran experiencia, un gran sentido del momento que vivimos. Yo era teniente cuando me reunía con Alí por allá, en no sé cuántos lugares clandestinos, comenzando la conspiración bolivariana, era 1978, 79, 80, tú bajabas de la guerrilla, bueno ya habías bajado, eras diputado. Yo estaba comenzando este camino, nos conseguimos ahí.
Gracias Alí, gracias Alí, gracias Alí de parte de todos nosotros.
Gracias Julio por tu visita, gracias compañeros de Argentina, gracias Pescarmona, bienvenido Chepi ya, por adelantado a tu importante misión como embajador de la República Argentina en Venezuela.
Muchas gracias a todos, Gobernador, queridos compañeros, queridas compañeras, despedimos cuando ya... muchachos pongan allá el crepúsculo vespertino, ¿todavía se ve? Mira como cae el sol allá, en el macizo de Guayana, allá está el horizonte de Guayana, el horizonte de la patria. ¡Viva Venezuela!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva Argentina!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva Brasil!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva Suramérica!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva la patria grande!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez Buenas noches, muchas gracias, muchas gracias.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez durante el recorrido aéreo por el Proyecto Hidroeléctrico "Manuel Carlos Piar"

Tocoma, estado Bolívar
Miércoles, 18 de enero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Estamos al aire, ahora sí.
Bueno estábamos hablando aquí con Alí, el ministro Alí Rodríguez Araque, el ministro Julio De Vido, ministro argentino de Planificación y todo el equipo que nos acompaña aquí, sobrevolando en helicóptero esta inmensa región de Guayana.
Específicamente estamos viendo allá abajo el lago de Caruachi, el Complejo Hidroeléctrico que inauguramos ¿hace cuánto fue Pedroza?

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza En el 2003 señor Presidente.

Presidente Chávez En el 2003, y ahora vamos a inspeccionar el 4to. Complejo Hidroeléctrico del Caroní, que es el Complejo Tocoma. Este año entrará ya en operación la primera turbina.
Nos acompaña además el compañero, el compatriota Enrique Pescarmona, presidente de la empresa Pescarmona.
Bueno, el que está construyendo las turbinas y toda la parte tecnológica del complejo. Gracias Pescarmona, gracias Julio De Vido.
Te doy la palabra Julio, ¿qué opinas tú? Danos algunas impresiones sobre esto, el ministro Julio De Vido.

Ministro de Planificación de la República Argentina, Julio De Vido Bueno, buenas tardes a toda Venezuela. Gracias Presidente, la verdad que estamos anonadados con este hermoso paisaje, pero fundamentalmente con todo lo que se hizo en tan corto tiempo, pensar que estuvimos con Néstor Kirchner aquí firmando los acuerdos para la mejora, reparación y puesta (...) de Macagua, luego de la empresa Impsa también de Argentina, luego llamó al concurso internacional para la construcción de Tocoma, que hoy es prácticamente una realidad.
Bueno, no vinimos en balde, la tercera vez que estoy en la región y siempre por proyectos productivos, siempre por cosas importantes.
Ahí estamos cerca mirando la represa, creo que es un gran orgullo y satisfacción para mí, estar aquí en nombre de la presidenta Cristina.

Presidente Chávez Gracias, gracias compañero Julio. De aquí saludamos, por

Telesur además, seguramente está transmitiendo Telesur a lo mejor, a Cristina Fernández de Kirchner, y al pueblo argentino.
Aquí está, como hemos avanzado en apenas ocho años, en ocho años hemos avanzado un mundo, lo que nunca hicimos en 100 años, claro la unión del sur.
Mira que maravilla, un aplauso vamos a darle a esta maravilla de la ingeniería, el trabajo del hombre**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahí está el gran complejo, ha nacido ya, Tocoma, a sus trabajadores, gracias Pescarmona, Alí Rodríguez Araque. También está con nosotros el ministro Rafael Ramírez.
Miren, miren vean esta maravilla, venezolanas y venezolanos, el que no conozca Guayana, no conoce la mitad del mundo, ese es el río Caroní, vean ustedes las aguas del Caroní, el color; el único río del mundo que tiene este color, un color milenario, un color profundo, un color venezolano. Aquí estamos.
Hace, por aquí también está en la red, en la red está el amigo Pedroza, que es el gerente del proyecto. Pedroza, ¿en qué fecha fue que vinimos aquí que hicimos la primera voladura? Yo estuve aquí.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza Señor Presidente, tuvimos en el año 2002, cuando usted dio inicio a las obras, en el final del río.

Presidente Chávez ¿En qué año?

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza En el 2002.

Presidente Chávez 2002.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza
Allí usted dio inicio a la primera voladura, y bueno, aquí tenemos hoy ya 9 años de trabajo duro, con 10.500 trabajadores alineados, con un sindicato de trabajo fuertemente, comprometido con el proceso de cambio que usted lideriza.

Presidente Chávez Saludamos a todos los trabajadores y trabajadoras de Tocoma, trabajadores, trabajadoras, ingenieros, técnicos.
Bueno, Alí Rodríguez Araque, ¿qué nos dice? Allá nos están esperando mira, estamos dándole una vuelta a la maravilla de Tocoma, y allá se está haciendo el Lago ya, el lago de Tocoma. Alí Rodríguez Araque.

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque Bueno Presidente, esta es una de las obras más importantes que estamos desarrollando, hasta el punto del gigantesco potencial hidráulico del país, esta maravilla que representa el río Caroní, en apenas 100 kilómetros, una vez concluida esta planta, estaremos instalando una capacidad, o tendremos una capacidad instalada de 17 mil megavatios. Y esto además va a ser acompañado por el avance que ya se está logrando en los Andes, con la planta Fabricio Ojeda y la repotenciación de unidades ya instaladas allá, va a seguir incrementando el potencial hidroeléctrico del país, que va a ser acompañado por otra gran...

Presidente Chávez Mira perdóname Alí, mira la cantidad de máquinas y de trabajadores. Vamos a saludarlos a todos, allá abajo a los trabajadores, mira la tecnología, las maquinarias, el desarrollo del país, lo veníamos hablando ayer, la independencia nacional; y con la independencia el desarrollo hacia la grandeza de la patria. ¡Que maravilla! Aja, continúa Alí, tú hablabas de 100 kilómetros del Caroní...

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque 17 mi megavatios.

Presidente Chávez Cuando terminemos Tocoma.

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque ... pero que puede con la tecnología que ha desarrollado la empresa Impsa de Pescarmona, incluso incrementar la capacidad de generación hasta unos 2.750 megavatios.

Presidente Chávez Tu me estabas diciendo que, el día de tu cumpleaños número...

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque El 9 de septiembre, 75.

Presidente Chávez Número 75, el día de cumpleaños de Alí Rodríguez, estaremos poniendo en marcha la primera unidad generadora de Tocoma, que va a generar ¿cuánto?

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque 216 megavatios.

Presidente Chávez Casi la edad tuya, casi la edad de Alí. [risas].

Ministro del Poder Popular para la Energía Eléctrica, Alí Rodríguez Araque La nuestra sumada.

Presidente Chávez Correcto. Aja, otra vuelta y aterrizamos porque tenemos que hacer un recorrido. Mira, que cantidad de gente trabajando aquí, ¿cuánta gente trabaja aquí? Me dijiste Pedroza.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza Tenemos 10.500 trabajadores con tres turnos, 500 de Corpoelec, 300 de la inspección contratada y 150 de la empresa Impsa.

Presidente Chávez Bueno, ¿qué nos dice Enrique Pescarmona? El empresario argentino, compañero argentino, cuya empresa Impsa está trabajando aquí con nosotros. Pescarmona.

Presidente de la empresa Impsa, Enrique Pescarmona Gracias. Ahorita estoy Comandante, contento de trabajar para usted y para la República Bolivariana de Venezuela, un gran orgullo para nosotros trabajar para ustedes, las (...) más grandes del mundo y las más eficientes.

Presidente Chávez ¡Bravo! Un aplauso pues para esta empresa y sus técnicos y trabajadores que han venido de Argentina para acá**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Estamos despidiendo la transmisión porque vamos a aterrizar. Aja, gracias Pescarmona. ¿Algo más de Pescarmona?, ¿algún otro comentario?

Presidente de la empresa Impsa, Enrique Pescarmona No nada más, gracias Comandante.

Presidente Chávez Gracias hermano y contamos con ustedes para seguir adelantando la tecnología, las inversiones y la construcción de la patria grande, de San Martín y de Bolívar, de Perón, nuestra patria grande. Sólo unidos seremos libres y grandes, la potencia suramericana. ¿Qué nos dice Pedroza? Que me hace señas.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza Sí, quería decirle señor Presidente, que esta central va a tener, estos tres retos, primero vamos a tener la turbina kaplan más grande del mundo, por lo tanto los ojos del mundo tecnológico van a tener la vista puesta en nuestros ensayos en la turbina.

Presidente Chávez Esta turbina kaplan es la construida...

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza En Argentina.

Presidente Chávez En Argentina.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza También va a tener la eficiencia más alta encontrada en el modelo, por lo tanto en el prototipo va a ser más alta, y vamos a tener también...

Presidente Chávez Pero ¿por qué tú dices que es la más grande del mundo?

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza Que es la más grande construida hasta ahora en el mundo.

Presidente Chávez Los chinos dicen que ellos tienen la más grande del mundo.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza No, eso la tiene nuestra empresa Impsa. También vamos a tener Presidente, la presa de concreto más larga del mundo, cielo y tierra que es único, la más grande de una central hidroeléctrica. Entonces tenemos esos retos por allí.

Presidente Chávez La presa dices tú.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza [falla de audio].

Presidente Chávez ¿Qué longitud tiene?

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza [falla de sonido]. Tendrá un kilómetro....

Presidente Chávez Una verdadera maravilla, ubicada en el corazón del Caroní.

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza También debo decirle señor Presidente, que esto ha sido el esfuerzo de mano de obra venezolana, comprometida con el proceso de cambio que usted lideriza.

Presidente Chávez Bueno, es la obra de los trabajadores, hay que seguir pasando de la cultura del capital, a la cultura del trabajo. Decía Bolívar, “trabajo,

trabajo y más trabajo, si queremos tener patria".

Gerente de Ingeniería y Proyectos de Corpoelec, José Felipe Pedroza También señor Presidente, debo decirle que la obra de infraestructura externa es sumamente valiosa, tenemos cuatro puentes y una vía férrea.

Presidente Chávez Bueno despedimos la transmisión, perdón Pedroza. Estamos ya despidiendo, despidiendo.

Presidente Hugo Chávez recibe al Ministro de Defensa de la República Federativa de Brasil, Celso Amorim

Universidad Militar Bolivariana de Venezuela, Fuerte Tiuna. Caracas
Martes, 24 de enero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez (...) de noche, tú sabes, Nicolás no estaba, no.

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Yo era diputado...

Presidente Chávez ¿Tú andabas esa vez?

Ministro del Poder Popular para Relacione Exteriores, Nicolás Maduro Sí...

Presidente Chávez Que entramos a comer picaña. ¿Cómo es?

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Picaña.

Presidente Chávez Picaña allá. Entonces resulta que viene un grupo de jóvenes y se van acercando y yo les pregunto: Mire, Presidente... Me conocieron, y yo les digo: ¿Ustedes son periodistas? Y una de ellas me dice: "Sí, pero también somos gente atiéndanos..." [risa].

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim [risa]

Presidente Chávez ¿Qué pasó con ustedes? Que somos gente.

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Porque eran periodistas porque sino te llamaran: ¡Chávez, Chávez, Chávez! [risa]

Presidente Chávez [risa]

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Mucha expectativa Presidente, y ahora que está Unasur, Unasur da muchas oportunidades de cooperación en materia de defensa, y teniendo el titular de la cartera de Defensa de Brasil, la pregunta lógica es: ¿cuál es la agenda?

Asistentes [risas]

Presidente Chávez [risa] ¿Cuál es la agenda? Mira, la agenda tiene múltiples puntos, primero la unidad, no hay reunión nuestra, estamos hablando con Celso Amorim, y le damos la bienvenida, y en él a Brasil, a ese pueblo de Brasil, a Dilma, a Lula. Celso hay que recordar que fue ocho años canciller de Brasil, de Lula pues, el gobierno de Lula, y ahora ministro de Defensa del gobierno de Dilma.
Así que es un hombre de una gran trayectoria, una gran experiencia, me hablaba incluso cuando vino a Venezuela la primera vez, por allá por los 80...

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Y había sido canciller con Itamar Franco.

Presidente Chávez Eras canciller ¿no?

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Sí, sí.

Presidente Chávez Con Itamar Franco.

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Itamar Franco.

Presidente Chávez Cuando se comenzaron a abrir los caminos...

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Los acuerdos de Guzmania.

Presidente Chávez De la Guzmania ahí en Vargas.

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Con Caldera.

Presidente Chávez Correcto. ¿En qué año fue eso?

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Noventa y tres, noventa y cuatro.

Presidente Chávez Noventa y cuatro, noventa y cinco, por ahí.
Entonces tenemos un conjunto de temas muy importantes que comentar. De lo más importante ahorita es la conformación, la consolidación de lo que ya está conformado que es el Consejo de Defensa Suramericano, ese es el tema central. Y luego también la cooperación bilateral Venezuela-Brasil por supuesto ¿no?

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim La Paz.

Presidente Chávez No sé si tú quieres decir algo.

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim La Paz.

Presidente Chávez La paz.

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim Es el objetivo principal.

Presidente Chávez La paz. Decía Bolívar: “Mi puerto es la paz...”
No sé si tú quieres decir algo Celso.

Ministro de Defensa de Brasil, Celso Amorim No, que es una gran alegría estar aquí en Venezuela nuevamente. Hace casi un año y medio, la última vez que estuve aquí, porque yo salí del gobierno, volví ahora como ministro de Defensa, y estar aquí con el presidente Chávez, un amigo, un gran amigo de Brasil, amigo del presidente Lula, y amigo de la presidenta Dilma, traer aquí los saludos de la presidenta Dilma que habló conmigo de esa visita hace pocos días, de las reunión que hizo de preparación de del inicio de año, y tratar de los temas que abordó el presidente Chávez, mirando a la paz, a la consolidación de una visión suramericana de nuestra defensa; sin rivalidades entre los países, preparándonos para vivir en un mundo cada vez más complejo, con grandes desafíos, pero que a... Juntos, juntos.

Presidente Chávez Juntos. ¡Bravo, bravo! La paz. Nosotros tenemos que consolidar a América del Sur como un territorio de paz, de paz, y el mundo, y contribuir con la paz en el mundo. Gracias muchachos.

Llegada del presidente de Haití, Michel Martelly al Palacio de Miraflores con motivo de la Cumbre del ALBA

Puerta Dorada, Palacio de Miraflores
Viernes, 03 de febrero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez ...el presidente de Haití, República hermana, ¿estamos al aire ya? Correcto. En unos minutos llegará el presidente de Haití, buenas noches a Venezuela toda, estamos esperándole para rendirle los honores correspondientes. Ha llegado el presidente Raúl Castro.

Pero yo quería brevemente, referirme a la reunión de unas dos horas, que hemos sostenido con los camaradas, el Embajador de la República Popular China en Venezuela, el camarada Liu Kegu, enviado especial del Banco de Desarrollo de China y un grupo bastante numeroso de expertos, de asesores, planificadores en distintas áreas, en economía, en finanzas, en petróleo, petroquímica, infraestructura, vivienda, minería, transporte, ferrocarriles, etc. Estamos trabajando intensamente.

Yo quería agradecer al embajador y al camarada Liu Kegu, y a todo el equipo chino, y al equipo venezolano porque hemos dados pasos muy importantes en la planificación científica del desarrollo integral de Venezuela. Muchas gracias Liu Kegu.

Está llegando el Presidente, bueno aquí lo recibimos embajadores, aquí está el Presidente de Haití, bueno muchas gracias. Vamos a recibir al Presidente.

Comandante de la Agrupación de Parada Atención ¡firm...! al hombro ¡arm...!

[Comentarios del periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Comandante de la Agrupación de Parada Presenten ¡arm...!

[Himno Nacional de la República de Haití]

Comandante de la Agrupación de Parada Al hombro ¡arm...!

[Comentarios del periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Desfile Cívico Militar conmemorativo al Vigésimo Aniversario del 4 de febrero de 1992. Día de la Dignidad Nacional

Paseo Monumental Los Próceres, Caracas
Sábado, 4 de febrero de 2012

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División, Cliver Alcalá Independencia y Patria Socialista, mi Comandante en Jefe, buenas tardes.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Viviremos y venceremos, señor general de división Cliver Alcalá.
El pueblo de Venezuela y la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, se complace con la visita de nuestros hermanos de los países del ALBA y del Caribe, hoy el día que representa la dignidad del pueblo venezolano, donde los hijos de Bolívar junto al soberano bajo su mando fijamos posición.
Le informo que asisten al presente desfile cívico militar del 4 de febrero, 12 mil 400 compatriotas, socialistas, revolucionarios, antiimperialistas, chavistas, entrenado y equipados con material de guerra de alta tecnología, por quienes solicito su autorización para dar inicio al desfile cívico militar que conmemora la rebelión militar que por amor a la Patria de Bolívar, se dio el glorioso 4 de febrero de 1992, movimiento que surgió contra el atropello y por un destino mejor, por ellos, por nuestros padres, por nuestros hijos, orgullosos de pertenecer a una Fuerza Armada Nacional Bolivariana moralizada, fiel defensora de su soberanía que dejó de ser simple instrumento de la oligarquía y de un imperio para ser hoy parte de una revolución del pueblo y para el pueblo**.**

Asistentes [aplausos].

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División, Cliver Alcalá Las raíces históricas nos demanda la libertad plena y definitiva, no podemos fallar, mi Comandante en Jefe, el por ahora de hace 20 años es hoy ¡Patria Socialista!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Extraordinarias palabras suyas señor general de división Cliver Alcalá, palabras que recoger sin duda todo un sentimiento, profundo sentimiento popular que desde hace mucho tiempo inundó nuestros cuarteles y nos permitió un día como hoy salir en defensa de nuestro pueblo, ante el atropello de la oligarquía criolla y del imperio yanqui, porque esa es la verdad, esa es la esencia de la rebelión de la juventud militar de un día como hoy hace 20 años, en

defensa de nuestro pueblo atropellado por quienes gobernaban entonces, subordinados al imperialismo norteamericano**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Quienes masacraron, quienes ordenaron masacrar a nuestro a nuestro pueblo una y cien veces, en verdad como usted decía general Alcalá, en aquel entonces usted era capitán, recuerdo que estaba comando el insigne escuadrón de caballería motorizado en La Fría "Leonardo Infante", lo recuerdo clarito Alcalá. Un saludo muy especial a todos mis queridos camaradas de arma de aquel día memorable y de siempre, por ahí estreché la mano del comandante Arias Cárdenas, saludo Pancho de mi corazón, Pancho hermano desde mi corazón te saludo a ti y lo que representas, el comandante Joel Acosta Chirinos le he saludado desde mi corazón también, "el chivo" Acosta**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahí está Maguampi la viuda del comandante Ortiz Contreras a quien Dios tenga en la gloria y por allí está la capitanada el comandante Luis Reyes Reyes, el comandante Castro Solteldo, los capitanes, los mayores, los tenientes. Los sargentos, los soldados, soldados todos de la Patria vaya mi recuerdo muchachos y mi reconocimiento que será eterno para todos por tanto sacrificio. Sacrificio sin duda, esa palabra sabemos lo que significa, sacri viene de sacro, lo sagrado y ficio viene de facer, hacer sagrado algo, sacrificio, aquel sacrificio de los que dieron su vida como Carregal Cruz; Cabrera Landaeta, nuestros soldados, los jóvenes estudiantes como Columba Rivas allá en Valencia, estudiantes que se unieron a la rebelión junto al pueblo y tomaron las armas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Soldado como el cabo Nieves, ellos dieron su sangre y ellas, cuando apenas rondaban los 20 años de edad, aquí tenemos con nosotros ya ustedes lo saben a Raúl Castro presidente de Cuba**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Rendimos honor a la Cuba de Martí, de Fidel, de Raúl y hoy se cumplen por cierto 50 años de la segunda declaración de La Habana, declaración revolucionaria, socialista y antiimperialista, fue en 1962, Raúl nos estaba recordando esta mañana.
Toda esta historia general Alcalá usted lo saber porque usted fue alumno mío y lo recuerdo con buen estudiante de historia y buen estudiante de la táctica de los

blindados junto con Rumaniot que por ahí está también y muchos de ustedes que ya son generales de blindados ahora y ahora con esos modernos tanques de fabricación rusa, ahora tanques para el pueblo, tanques para la revolución, armas para la revolución y para el pueblo, no para la burguesía ni para servir al imperialismo, armas libertadoras en manos de soldados libertadores**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Pues tenemos aquí a Raúl, tenemos aquí a Evo Morales el presidente de Bolivia ¡Bolivia, Bolivia, Bolivia!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Como dijo Bolívar un día: Bolivia qué es Bolivia, Evo tú lo sabes, un amor, así lo dijo Simón Bolívar: Bolivia es un amor desenfrenado de libertad, Bolivia. Tenemos también con nosotros al Presidente de la Nicaragua profunda, hermana, de Darío, de Sandino, Daniel Ortega y Rosario**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Rosario Morillo bienvenido, Raúl, Evo, Daniel, Rosario, Nicaragua hermana, Nicaragua revolucionaria.
Tu recordarás General de División hermano y amigo, ustedes recordarán muchachos o como dijo Valderrama: ex-muchachos, capitán Valderrama, teniente Isea, por ahí está también el capitán Durán Centeno, a todos les saludo, pero siempre fueron buenos estudiantes ellos, buenos estudiantes y yo les debo a ellos todo, todo, cuando llegué a la Escuela Militar de teniente más bien había pensado irme del ejercito, pero los conseguí a ustedes muchachada y entonces ustedes con su juventud y su pasión patria me aclararon el camino, el camino era ese, el del roble, el del samán, el camino era este el de la revolución junto al pueblo y la historia como dijo Fidel nos absorberá, la historia nos ha dado la razón y la historia nos dará siempre la razón**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez También nos vista el presidente de Haití, recientemente electo el presidente Michel Martelly, a él y al pueblo de Haití le damos nuestro saludo, nuestra solidaridad a ese gran pueblo, heroico pueblo el haitiano.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Recordamos en Haití a Petión y el gran apoyo que le dio

Petión y el pueblo haitiano a Francisco de Miranda y a Simón Bolívar para hacer realidad la revolución de independencia, que comenzó aquí, que comenzó allá en las tierras de Bolivia, que comenzó allá en el Río de la Plata y que se hizo después llamarada en toda esta tierra suramericana, latinoamericana, caribeña.
También están con nosotros como presidentes, primeros ministros de la Alianza Bolivariana, el ALBA, que hoy inicia su cumbre, la primera cumbre de este año aquí en Caracas, los Primeros Ministros, Primer Ministro de Dominica, Roosevelt Skerrit, para él un saludo y al pueblo de Dominica**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Valientes líderes del caribe oriental, del caribe anglófono, son nuestros hermanos de San Vicente y la Granadinas, nuestro hermano Ralph Gonzalves primer ministro; de Antigua y Barbuda el primer ministro Baldwin Spencer, el aplauso de todo el pueblo y la bienvenida a este día histórico de dignidad patria**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Esta tarde debe llegar el presidente del Ecuador, nuestro hermano Rafael Correa para sumarse a la Cumbre del 4 de febrero de la Alianza Bolivariana, mañana debe llegar el Presidente de Surinam, el compañero Desi Bouterse y el Primer Ministro de San Lucia recientemente electo y que ahora se acercan al ALBA, a la Alianza Bolivariana que sigue consolidándose y sigue creciendo.
Idea del genio de Fidel, hace poco Fidel escribió sobre mí unas palabras muy generosas, hablando de una genialidad, en verdad el genio es él, él es el genio, hay que ver Raúl, hay que ver Daniel, sobre todo a ustedes dos les digo, cuánto nosotros la juventud militar de los años 70 que por aquí trotaba, por aquí corríamos, por allá estudiábamos, reflexionábamos en esta Caracas de los años 70, de los años 80, nos fuimos amasando, fuimos madurando, fuimos retomando la idea de Bolívar, la idea de Miranda, la idea originaria de la cual nació esta Patria. Pero hay que ver cuánto nos inspiramos nosotros en el Granma, en la Sierra Maestra, en fin, en la heroica revolución cubana para ir amasando aquí la revolución bolivariana, que reventaría un día como hoy, hace veinte años. Cuánto nos inspiramos Daniel, en la Revolución Sandinista de finales de los setenta, de los ochenta. Cuánto nos inspiramos en ustedes, en el impulso de aquellos pueblos cubanos, el nicaragüense en la lucha contra el imperialismo y en la lucha por construir la Patria socialista.
Bueno, pasaron todos los años de este mundo -diría García Márquez- utilizando el realismo mágico, pudiéramos decir Evo que por aquí pasaron todos los años de este mundo, y por aquí pasaron todos los lugares de este mundo y de todos los

mundos. Y después de eso aquí estamos hoy: 4 de febrero 2012, doscientos años después, veinte años después, la historia retorna y se convierte en hoy y se convierte en mañana, la Patria grande, liberada, unida y socialista, con soldados como usted general Alcalá, con soldados como los miles y miles de soldados patriotas y revolucionarios que aquí están en Venezuela junto al pueblo, y en toda esta tierra**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Fíjese general, usted lo sabe, pero como usted es un valiente a usted no le importa nada. Ha dicho, ¿cuántos hombres tienen en formación allí, y mujeres?

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá 12 mil 400 compatriotas, mi Comandante.

Presidente Chávez Ha dicho usted antiimperialistas. Ha dicho usted revolucionarios. Ha dicho usted bolivarianos. Ha dicho socialistas y ha dicho chavistas. Ya usted sabe que lo van a crucificar allá.

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá C Entendido mi comandante.

Presidente Chávez Los crucificadores de oficio, pero que no terminan crucificando a nadie, ellos son los que están liquidados; ellos se molestan mucho cuando oyen la verdad**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Se molestan mucho. Porque ellos quisieran tener los generales del 11 de abril de 2002 que traicionaron al pueblo y nos traicionaron a nosotros, la confianza que en ellos pusimos. Usted recuerda, la oligarquía venezolana quisiera tener generales como los que se fueron a Plaza Altamira aquel año 2002, esos generales más nunca volverán a existir en Venezuela porque de ahora en adelante tendremos generales, almirantes, oficiales y tropas revolucionarios**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Antiimperialistas, socialistas y chavistas, para que les duela más a la burguesía y al imperialismo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, mi general Alcalá, con todos los recuerdos del mundo, con toda la dignidad del mundo, con todo el honor para este pueblo bravío de Venezuela, pueblo venezolano aquí están tus soldados, y tus soldados pueblo heroico han retomado el sable de Bolívar, el gran Bolívar. Y tus soldados pueblo mío más nunca te atropellarán. Tus soldados pueblo bravío, cumplirán el mandato de Simón Bolívar cuando dijo: sigo la gloriosa carrera de las armas sólo para lograr el honor que ellas dan, para libertar a mi Patria, y para merecer las bendiciones de los pueblos. Que el pueblo, que Dios y la Patria bendigan por hoy y para siempre a ustedes dignos soldados bolivarianos del pueblo de Venezuela, mande usted General Alcalá. Adelante**.**

Asistentes [aplausos].

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá Entendido mi Comandante en Jefe. ¡Avanzar!

[Desfile cívico militar en conmemoración a la celebración del vigésimo aniversario del 4 de febrero de 1992. Día de la Dignidad Nacional]

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá Mi comandante en Jefe, buenas tardes.

Presidente Chávez Buenas tardes general Alcalá.

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá le informo que el desfile cívico militar que conmemoró el glorioso 4 de febrero de 1992 ha concluido.

Presidente Chávez Muy bien señor general Alcalá, de parte de todos nosotros los Presidente, Jefes de Estado, Jefes de Gobierno, Primeros Ministros, Gabinetes, Ministros, Ministras, Vicepresidentes, Cancilleres de los pueblos hermanos, todos nosotros, el Alto Mando Militar y el pueblo bolivariano, a nombre de todos trasmítale nuestra palabra de reconocimiento, de felicitación a todos los oficiales, suboficiales, cadetes, tropas y compatriotas civiles que participaron en este memorable desfile, tanto en tierra al paso redoblado, al paso, al trote como en el aire, ha sido un desfile general Alcalá digno y a la altura, sin ninguna duda, de lo que estamos conmemorando en el día de hoy.
Alí Primera, el gran cantor Alí Primera cantaba y lo recordamos, desde niños traemos ese canto en el alma y hasta en los huesos, en alguna de sus canciones Alí cantaba: hace 400 años que mi Patria esta preñada, quién la ayudará a parir

pa' que se ponga bonita, que para la Patria (decía) que para la Patria.
Pues bien un día como hoy hace 20 años parió la Patria que estaba preñada, preñada de grandeza, preñada de sueños, de esperanza, de dignidad**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez El padre Bolívar ya lo había dicho, Venezuela, dijo Bolívar, nació en un vivac y así es y no sólo Venezuela la patria cubana igual nació en un vivac, la patria nicaragüense en un vivac, la patria boliviana nació en un vivac. Me comentaba el presidente compañero Evo Morales ahora mismo, que el ejercito de Bolivia nació en 1810, es decir, 15 años antes de que Bolivia naciera como republica y así pasó aquí, los primeros ejércitos que aquí se armaron en este valle fueron comandados por el indio Guaicaipuro y por eso tenemos que rendir tributo a nuestra raza originaria indígena de todo este continente, la Pachamama y aquí es un honor para nosotros tener al primer presidente indio de este continente a Evo Morales Ayma, de la profundidad de la tierra india de Bolivia, de los Aymara, de la Pachamama, descendiente directo de los libertadores, de los mártires de esta tierra.
Por eso decía Bolívar, Venezuela nació en un vivac y en otra ocasión Bolívar dijo, fíjate Raúl este concepto: el ejercito es el pueblo que puede, dijo Bolívar una vez, lo escribió, porque el ejercito es el pueblo que puede, es decir en su momento era el pueblo que tenía el poder, el pueblo que podía porque estaba armado y estaba además llenándose de conciencia libertaria, un pueblo ignorante, decía Bolívar, es instrumento de su propia destrucción, Martí: se cultos para ser libres, el ejercito pues dijo Bolívar, en su momento es el pueblo que puede, de allí que la patria estaba preñada, adolorida, ultrajada.
Cómo es esa otra canción de Alí Primera: Sangueo para el regreso, esa que dice:
dicen que viene a caballo pero
trae en la gualdrapa un arsenal
de caricias para sembrar en la
Patria La Patria es una mujer y
él regresó para amarla
Bolívar que volvía a caballo, Bolívar que volvía y Bolívar que volvió y se hizo soldado de nuevo y se hizo pueblo ahora**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Bolívar, Bolívar, Bolívar! Bolívar bolivariano, ya Pablo Neruda lo había profetizado en el canto a Bolívar, despierto cada 100 años cuando despierta el pueblo y este pueblo despertó, ya había despertado en 1989 y hoy nosotros estamos obligados a recordar también a los mártires de 1989, del 27 de febrero, del 28 de febrero, el Caracazo cuando este pueblo se alzó contra aquellos

gobiernos burgueses y contra el recetario y la dominación del Fondo Monetario Internacional y el Consenso de Washington. Mira Raúl ayer estábamos revisando, antier y ayer, noticias y datos estadísticos de aquellos años, la pobreza en Venezuela después de que nuestro país y esto hay que recordarlo y hay que recordárselo sobre todo a las nuevas generaciones que no vivieron esa época de donde nosotros vinimos, hemos venido. La pobreza en un país como Venezuela, que fue exportador petrolero desde 1914, para poner un año, cualquiera de aquellos años iniciales del siglo XX, cuando tronaban los cañones de la Primera Guerra Mundial, cuando comenzaban a tronar ya Venezuela era un gran exportador de petróleo. Y Venezuela fue el primer exportador de petróleo del mundo desde 1925 hasta 1970, de aquí se llevaron todo el petróleo que quisieron y que pudieron, y sin embargo llegamos a 1989 con 60 por ciento de pobreza, y vino "El Caracazo", y de esa pobreza general el 30 por ciento era pobreza extrema, indigencia pues, hambre, en un país inundado de riquezas, con un pueblo heroico como este pueblo, y a pesar de "El Caracazo", hay que recordarlo, sobre todo para aquellos que siguen condenándonos, no nos importa su condena, la burguesía venezolana, los que les sirvieron a la burguesía, los que se prestaron para masacrar este pueblo una y cien veces, los que nos siguen llamando golpistas.

Ayer yo me reía de un comunicado que sacó la derecha venezolana, declarando este desfile —mi general— inconstitucional. Es hasta ridículo, porque de dónde los desfiles son constitucional o inconstitucionales [risa], para que ustedes vean cómo anda esta burguesía de perdida, no tienen mapa ni tienen brújula, lo que tienen es puro odio y desconocimiento de la historia y de la realidad que hoy vive Venezuela y que vive el mundo.

No, que el desfile es inconstitucional, general. Según la burguesía venezolana, usted ha comandado un desfile inconstitucional, y hemos sido nosotros —los que estamos aquí—, todos, hemos aplaudido un desfile inconstitucional, según la burguesía.

Bueno, este es un desfile histórico, bolivariano, revolucionario. Como es nuestro pueblo y nuestra Fuerza Armada**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y además —Alcalá, para que no lo oiga la burguesía— chavista, chavista.

Comandante de la agrupación de Parada, general de división Clíver Alcalá Entendido, mi comandante.

Presidente Chávez Callaíto, callaíto aquí pa' que... Porque es capaz que les dé un infarto, les dé beriberi y no sé cuántas cosas más.

Entonces parió la Patria, pues, un día como hoy hace 20 años. Nos tocó a nosotros, a la juventud militar, ser los parteros de aquel parto, nos tocaba a nosotros. No había más, no había más; no había más. Después del 89, a pesar de la tragedia de "El Caracazo", y los miles de muertos y la masacre, entre ellos, por cierto, uno de nuestros comandantes, uno de nuestros soldados, el comandante Felipe Acosta, que aquí cayó en los cerros de El Valle, donde cayeron muchos venezolanos aquellos días de febrero y marzo de 1989. A pesar de la tragedia, a pesar del estremecimiento nacional, sin embargo allí están los registros de la misma prensa, y los registros oficiales, para el que quiera evaluar de manera objetiva esta historia, después de "El Caracazo" el presidente de entonces, el Gobierno de entonces dijo que no iba a cambiar el plan económico, continuaron liberando los precios, congelaron los salarios de miseria que había, le eliminaron a los trabajadores las prestaciones sociales.
Por cierto que ratifico mi compromiso, el próximo 1º de mayo voy a firmar la nueva Ley Socialista de los Trabajadores, para devolver a los trabajadores sus derechos, las prestaciones sociales**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y muchos otros beneficiarios que la oligarquía le quitó a la clase obrera venezolana.

Estudiantes [grito de consignas]. ¡Se lo decimos, al comandante no lo tumban los sifrinos!

Presidente Chávez Ustedes son los estudiantes ¿no?, la juventud**.**

Asistentes [gritería].

Presidente Chávez ¡Viva La juventud!

Asistentes ¡Viva! [aplausos].

Presidente Chávez ¡Vivan los estudiantes! ¡Viva la clase obrera!

Asistentes [ovación].

Presidente Chávez ¡Vivan los campesinos! ¡Vivan los soldados!

Asistentes [bulla].

Presidente Chávez Raúl, ellos cantan allá... ¿Cómo es que ustedes cantan?

[canta] ¡Se lo decimos...!

Estudiantes ¡Unefa, Unefa!

Presidente Chávez ¡Ah! La Unefa, es la Universidad de la Fuerza Armada. Pero cómo es que cantan ustedes: [canta] ¡Se lo decimos...!, ¡se lo decimos, al comandante no lo tumban los sifrinos! [risa] ¡Sifrinos! [risa]**.**

Asistentes [gritería].

Presidente Chávez Explícale ahí. En Cuba no se usa esa palabra, en Nicaragua tampoco. ¿Cuáles son los sifrinos? Como los... ¿Ah? Los burguesitos, pues, los burguesitos.
¿Ah? Por allá también cantan. Mira, Alcalá, están cantando por allá**.**

Asistentes ¡Se lo decimos, al comandante no lo tumban los sifrinos! ¡Se lo decimos! ¡Se lo decimos, al comandante no lo tumban los sifrinos!

Presidente Chávez Bueno, cantos del pueblo. Ahora, aplicaron más a fondo el llamado Consenso de Washington..**.**

Asistentes [grito de consignas] ¡Uh, ah! ¡Chávez no se va! ¡Uh, ah! ¡Chávez no se va!

Presidente Chávez Esta es la segunda parte del desfile: los cantos.
Afincaron aún más las políticas de miseria, comenzaron a privatizar empresas que eran patrimonio del país, como Viasa; aceleraron la privatizaron de las empresas básicas de Guayana, la Siderúrgica, tenían listo para privatizar las empresas todas, el aluminio, el hierro, el acero.
Comenzaron y aceleraron la privatización, nada más ni nada menos que de Petróleos de Venezuela, aceleraron el proceso de desmembramiento de la Fuerza Armada Nacional, ya no teníamos ni Fuerza Armada. Ya no teníamos ni reservas internacionales, se llevaron el oro de las bóvedas del Banco Central. Se aceleró pues el saqueo de Venezuela, el hambre, la miseria y la protesta. Y para contener la protesta, por supuesto, se incrementó la represión más salvaje que se recuerde.
Mi Batallón de Paracaidistas, ese mismo que pasó por ahí desfilando, al trote, el Batallón de Paracaidistas Briceño, los paracaidistas, los batallones de infantería, los batallones de tanques, se la pasaban en la calle conteniendo a los estudiantes, a los trabajadores; hasta los ancianos. Ya no bastaba la policía ni los cuerpos represivos.
Estábamos sacando la cuenta, con algunos compañeros que hoy están en el Gobierno, en los ministerios, y eran líderes estudiantiles en ese entonces, bueno

entre ellos Elías Jaua, el vicepresidente. Me estaban recordando que entre los años 90-91 hubo 54 líderes estudiantiles asesinados en las calles, hasta en sus casas los cazaban como cazar venados pues. La represión más salvaje.
Y vino Bush, el presidente de los Estados Unidos, a darle más apoyo al Gobierno democrático de Venezuela. Pero como dice Luís Losada "El Cubiro", en una memorable canción llanera, grabada poco después del 4 de febrero: "Pero entre tanto misterio uno grande se ocultaba...". Y ese misterio nació de aquí Clíver, nació aquí "Pancho", nació aquí Acosta, Ortiz Contreras donde estés; nació aquí compañeros, entre muchachos, nació como un sueño loco de Patria, sí, éramos como locos, como dice una canción brasileña: Estoy loco por ti América… Nos volvimos locos por ti Patria, y un día como hoy salimos como locos de Patria al sacrificio. Por eso este desfile hermoso Alcalá, ha estado a la altura, y yo le felicito general que hoy está comandando a la Cuarta División Blindada del Ejército Libertador de Venezuela, y felicito pues a todos los soldados en todos los grados, clases, jerarquía de mi querida Fuerza Armada.
Y como lo dije hace dos días, cosa que generó un alboroto en las filas de la burguesía y sus medios de comunicación; pero lo vuelvo a decir porque es la verdad, y con la verdad, con mi verdad, decía Artigas, ni ofendo, ni temo. Así como aquí en mi corazón está la Patria, está el pueblo venezolano, aquí en mi corazón está la Fuerza Armada Venezolana porque soy un soldado, eso es lo que yo soy en esencia, un soldado de esta Patria, de este pueblo.
Y yo además estoy seguro que en el corazón de la Fuerza Armada Bolivariana de Venezuela ahí estoy yo también, en el corazón de la Fuerza Armada, y por eso lo vuelvo a decir, la Fuerza Armada Bolivariana es chavista, duélale a quien le duele, rásquese quien se rasque, dígase lo que se diga..**.**

Asistentes [ovación]

Presidente Chávez Y cuando digo chavista estoy es recogiendo una expresión popular, porque la esencia del chavismo así llamado, a mí no me gusta hablar del chavismo, pero anda por todos lados, y el anti chavismo, y el chavismo sin Chávez, y yo lo leo y lo vuelvo a leer, y ahora también hablo pues, me sumo al chavismo pues, al chavismo con Chávez, con Chávez al cuadrado, o al cubo, como se habla del castrismo, el castrismo al cuadrado Fidel...**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Vamos a mandarle una ovación a Fidel, todos de pie, vamos pues: ¡Viva Fidel!

Asistentes ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Padre de todos los revolucionarios del siglo XX y de este siglo XXI en este Continente Latinoamericano y Caribeño! Desde aquí vaya Fidel nuestro abrazo bolivariano, martiano, solidario**.**

Asistentes ¡Fidel, Fidel, qué tiene Fidel que los imperialistas no pueden con él!

Presidente Chávez ¡Vamos arriba ese canto!

Asistentes ¡Fidel, Fidel, qué tiene Fidel, que los imperialistas no pueden con él!

Presidente Chávez ¡Fidel, Fidel, qué tiene Fidel...!

Asistentes ¡Fidel, Fidel, qué tiene Fidel, que los imperialistas no pueden con él!

Asistentes ¡Fidel, Fidel, qué tiene Fidel, que los imperialistas no pueden con él! ¡Fidel, Fidel, qué tiene Fidel, que los imperialistas no pueden con él!

Presidente Chávez Bueno Alcalá, vamos a darle ocho días de permiso a todos los oficiales y suboficiales y tropas que participaron en este desfile, que se vayan a sus casas a descansar ocho días...

Comandante de la agrupación de parada, general de División Cliver Alcalá Entendido mi comandante en jefe.

Presidente Chávez Se ganaron ese permiso en esta conmemoración, y nosotros, pueblo y soldados, 20 años después aquí estamos, no nos queda más sino afincar el paso, afinar el rumbo y seguir la marcha con nuestros muertos dentro de nosotros mismos, con los que dieron su vida por esta Revolución y la siguen dando, con el juramento aquel que viene desde el Monte Sacro, el Samán de Güere, el Roble, el Samán, el juramento de los monolitos, el juramento de la Patria pues: No daremos descanso a nuestros brazos ni reposo a nuestras almas, hasta que hayamos liberado definitivamente a la Patria del atraso, del subdesarrollo y hayamos construido en esta tierra el socialismo de la nueva era, el socialismo del siglo XXI, que es como dicen en Nicaragua también el cristianismo verdadero, la doctrina de los Aymara, de los Incas, de los Mayas, de los Aztecas, de los Caribe, el socialismo, este continente nació socialista. Como dice Eduardo Galeano: no hay nada menos foráneos en estas tierras que el socialismo, porque nuestros pueblos originarios eran socialistas y para allá es que vamos de nuevo para el socialismo, sigamos construyendo el socialismo y salvaremos al mundo del desastre del capitalismo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y nosotros pues los soldados, Alcalá, siempre con el arma al hombro y alerta como el indio allá del monumento al soldado, esa maravillosa escultura que está allí frente al patio de honor del gran artista venezolano que fue Colina, la vigilia del soldado, la vigilia del indio, siempre vigilante, Alcalá, siempre vigilante Rangel Silva, generales y almirantes, oficiales, comandantes de tropa, tropas profesionales, cadetes, siempre vigilantes, porque nos corresponde a nosotros junto al pueblo asegurar, seguir asegurando la independencia nacional y la construcción del socialismo. Vaya general Alcalá con nuestras felicitaciones.

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá Independencia y Patria Socialista, mi Comandante en Jefe, mi Comandante.

Presidente Chávez Viviremos y venceremos.

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá Permiso para retirarme.

Presidente Chávez Adelante.

Comandante de la Agrupación de Parada, General de División Clíver Alcalá Avanzar.

Llegada de los jefes de Estado y de Gobierno a la XI Cumbre de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América-Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP)

Palacio de Miraflores, Caracas
Sábado, 4 de febrero de 2012

Presentadora Señor Evo Morales Ayma, presidente del Estado Plurinacional de Bolivia.

Presentadora Comandante Daniel Ortega, presidente de la República de Nicaragua, acompañado de su señora esposa Rosario Murillo y su hija Luciana Ortega.

Presentadora Señor Roosevelt Skeritt, primer ministro y ministro de Relaciones Exteriores de la Mancomunidad de Dominica.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Dominica es una isla paradisíaca. Y tiene unos indios caribes que sobrevivieron al genocidio, fue un genocidio...

Presentadora Señor Rafael Correa, presidente de la República del Ecuador.

Presidente Chávez Mire, Presidente, tenemos una pregunta para usted.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa ...Pueblo sencillo y llano. Un abrazo a todos.

Presidente Chávez ¿Qué tal? ¿Cómo estás?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Bien, bien.

Presidente Chávez Bien, bien. Cada día mejor, cada día mejor. ¿Y tú?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Preparador para...

Presidente Chávez ¡Más nada! ¡Uuuu! ¿Y la tuya cuándo es, la otra?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa [no se entiende].

Presidente Chávez Dentro de dos años Si tú eres más joven que yo.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa ...2013.

Presidente Chávez Tú eres más joven hasta que Raúl.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa ¡Hola!

Presidente Chávez Hasta que Raúl eres más joven. Bienvenido, hermano. ¿Y la mujer, los muchachos? ¿Bien?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Sí.

Presidente Chávez ¡Está fino! Por allá.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa ¿Por dónde? ¿Para allá?

Presidente Chávez No, por aquí, por aquí.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Hasta luego pues.

Presentadora Señor Ralph Gonsalves, primer ministro de San Vicente y las Granadinas.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Tienen que venir.

Presidente Chávez Tienen que ir allá.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Los invito a todos.

Presidente Chávez A que si conoces Madrid, París... ¡Aaaah! Y a Miami...

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Él ha venido dos veces a San Vicente.

Presidente Chávez Muy poco, muy poco.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Y no

quería regresar a Caracas. Le encantó tanto San Vicente que no quería regresar.

Presidente Chávez Es verdad, es verdad. Tengo que ir pronto.
¿Cómo va la pista, cómo va la pista? ¿Cuándo la inauguramos?

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Al final del próximo año.

Presidente Chávez Una pista de aterrizaje que estamos haciendo entre Cuba, Venezuela... Porque no tenían ni siquiera pista de aterrizaje, el colonialismo británico explotó todos esos pueblos y no dejó casi nada, pura miseria. Ahora gracias a ti y tu liderazgo. ¿Ya tú tienes cuánto de primer ministro?, ¿cuántos años?

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Once años.

Presidente Chávez Estamos casi igual.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Tres elecciones consecutivas, y cada una de cinco años. En principio me quedo hasta el 2015, me quedaré allí, y luego me quedo con otros cinco años más.

Presidente Chávez Ya veremos.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Y luego me jubilo, luego me jubilo.

Presentadora Señor Baldwin Spencer, primer ministro y canciller de Antigua y Barbuda.

Presidente Chávez ¿Saben porqué llaman así: Antigua y Barbuda? Los españoles vieron allá a un señor con una barba, y era barbuda. ¡Eh!
Welcome.
Le estoy diciendo a ellos porqué llaman Antigua y Barbuda. ¿Por qué llaman Antigua y Barbuda?

Primer ministro de Antigua y Barbuda, Baldwin Spencer Son dos islas muy pequeñas y muy cercanas, una de otra, antes antiguas islas británicas, territorio británico, en 1981 logramos la independencia, decidimos unirlas como una sola.

Presidente Chávez Antigua y Barbuda. Pero yo leí en alguna parte, que cuando

llegaron los españoles, porque los españoles por todas esas islas, ¡ta, ta, ta! ¿no?, hasta que llegaron aquí a Güiria, pues, Macuro, Macuro, entonces vieron como unas barbas, la neblina. ¡Barbuda! [risa].

Primer ministro de Antigua y Barbuda, Baldwin Spencer [risa] Bueno, tiene razón, vamos a decir que fue así.

Presidente Chávez [risa] Son leyendas, son leyendas. *Welcome, welcome*!

[Comentarios de los periodistas del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presentadora Señor Michelle Martelly, presidente de la República de Haití.

[Comentarios de los periodistas del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez Observador del ALBA, y ahora con Martelly hay que darle impulso a todo eso. Vamos a hacer un plan integral de cooperación en Haití, ALBA más Haití. Martelly, ¿qué es lo que tú cantas? Tú cantas rap. ¿Qué cantas tú?

Presidente de la República de Haití, Michelle Martelly Yo canto una música que se baila, se llama Kompas.

Presidente Chávez ¡Sí!

Presidente de la República de Haití, Michelle Martelly Es un placer estar aquí para ser parte, es la primera vez...

Presidente Chávez Tú eres parte de todo esto y tu pueblo haitiano.

Presidente de la República de Haití, Michelle Martelly Gracias.

Presidente Chávez Bienvenido.
Presidente de la República de Haití, Michelle Martelly Gracias. Presidente Chávez Es mi hija, ya la conoces, Rosa. Rosa Virginia Chávez Sí, ¡hola! ¿Cómo está? Presidente de la República de Haití, Michelle Martelly ¿Cómo estás? Un placer. Rosa Virginia Chávez Bien, gracias. Presidente Chávez Bienvenido, hermano. Presidente de la República de Haití, Michelle Martelly Gracias.

[Comentarios de los periodistas del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presentadora Señor Héctor Timerman, ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina.

Presidente Chávez Argentina más ALBA, ¿ves? Fíjate como el ALBA va... ¿Viste, te das cuenta? Ahora es que viene lo bueno.
¡Che! ¡Hola! Hermano. ¡Viva Kirchner! ¿Cómo está Cristina?

Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Héctor Timerman Bien.

Presidente Chávez Pero quedó impecable después de la operación. ¡Uuuf! Diez años menos yo le dije... [conversación fuera de micrófono].

[Comentarios de los periodistas del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez Ahora vamos a instalar la cumbre. Entonces, mira, yo la única vez que he jugado pelota ahí en Guatire le ganamos 20 a 0 al equipo de Guatire, Barinas contra Guatire [risa]. Muchas gracias. ¿Qué periódico es ese?

Respuesta *El Tere Tere.*

Presidente Chávez ¡Ah! *El Tere Tere, como no. El Tere Tere.* ¿Está saliendo diario ya?

Respuesta Es un proyecto de una empresa.

Presidente Chávez Estos son verdaderos cuerpos, órganos de comunicación del pueblo ¿ves? La burguesía le tiene miedo a esto, le tiene miedo. Hace poco estaban diciendo: “No, que estos son el paraperiodismo...”. Que ustedes no son periodistas, que son piratas, ¿ves? Porque esta es la voz del pueblo.

Periodista ...Uno se mete donde están los problemas y de la situación, bueno esto va con la verdad y...

Presidente Chávez Y miles de periódicos como este, y de emisoras de radio comunitarias, y ahora las televisoras.

Periodista Bueno, hacia allá vamos.

Presidente Chávez Y ahora cuando venga la televisión digital, tú sabes que una de las ventajas es que por cada canal que hoy hay vamos a tener cuatro, de alcance nacional.

Periodista Ya tenemos las antenas...

Presidente Chávez ¿Y tú crees que a la burguesía le vamos a estar dando más canales? [risa]. Suficiente con los que ya tienen.

Periodista ¡Nooo!

Presidente Chávez Esos canales van a ser para el pueblo.

Periodista Presidente, ya tenemos, por lo menos en *Tere Tere*, con bastante esfuerzo, las antenas de Cantv de televisión, que las instalamos nosotros, bueno se fueron a rematar lo que había que hacer para...

Presidente Chávez Eso es pa'l satélite.

Periodista Eso es correcto, ya está andando.

Presidente Chávez No, y que estamos fabricando las antenas aquí, estamos por todo el país y no sé cuántas antenas hemos instalado.

Periodista Incluso hasta el tamaño más cómodo que esos sartenes o anafres...

Presidente Chávez Y pronto comenzarán a llegar de Argentina los equipos, antenas y decodificadores, para comenzar a ver la televisión digital. Eso viene pronto ya.
Nos vamos. Muchas gracias muchachos, gracias muchachas.

Sesión de instalación de la XI Cumbre de la Alianza Bolivariana de los Pueblos de Nuestra América-Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP)

Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores, Caracas
Sábado, 4 de febrero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez ... estruendoso pues, de una rebelión, inevitable, necesaria. Ahí está, en todo caso la historia, para el juicio, el juicio de los pueblos y el juicio de esa historia. Pero yo allá, en el Paseo Los Próceres recordaba y por ahí están las cifras, cómo Venezuela, Venezuela explotó pues, Venezuela explotó.

Hay un pensador europeo llamado Ignacio Ramonet, amigo nuestro, lo conocimos después de todos estos procesos, pero Ramonet en una ocasión, en La Sorbona, yo le oí unas reflexiones muy, muy interesantes. El decía que mientras el mundo, casi todo, se congelaba, es decir, se venía abajo la Unión Soviética, se levantaba el consenso de Washington en este continente y muchos otros procesos que se dieron a finales de los años 80, mientras eso ocurría en casi todo el mundo, cosa extraña, el pueblo de Caracas se alzó pues, se levantó y ocurrió el Caracazo, el Caracazo, 27 de febrero 1989, rebelión popular contra la política de hambre, de miseria, y la situación desesperada que vivía un pueblo, un pueblo, bueno un pueblo como todos nuestros pueblos ¿no? pueblos heroicos, pero además, Venezuela en un mar de petróleo, petróleo que comenzó a fluir antes de que terminara el siglo XIX aquí en este territorio, y después de haber sido Venezuela, el primer exportador de petróleo del mundo, desde los años 20, hasta los años 70, terminaba el siglo pues, finales de los 80 y los 90, comenzando los 90, con 60 y hasta 70 por ciento de pobreza, 30 y más por ciento de miseria; y bueno y el país explotó, además la corrupción de manera descarada y abierta, las injusticias, la represión; ya aquél régimen no le bastaba la policía, ni los cuerpos llamados de seguridad del Estado, no, era el Ejército, era la Guardia, cuerpos militares pues, atropellando al pueblo de manera indiscriminada, y persiguiendo a los líderes populares, sobre todo la juventud, en 1989, 1991, hubo más de 50 líderes estudiantiles asesinados, en las calles de Caracas y de otras ciudades de Venezuela; más de 50, y nos usaban a nosotros los militares pues, para reprimir pero salvajemente, la protesta popular que tenía su razón, razón, una clase política totalmente deslegitimada, enriquecida, corrompida y un país hundido en la miseria.

Llegamos al llegadero y explotó la rebelión de la juventud militar, y bueno como decíamos hoy, ahí comenzó esta... decía Rafael Correa, ¿cómo es Rafael? Esta

nueva época, este cambio epocal, al menos aquí en Venezuela y luego los procesos; nos fuimos uniendo al proceso cubano y luego comenzó a ocurrir lo que ha venido ocurriendo en América Latina, desde allá desde el norte del Caribe y Centroamérica hasta la Patagonia.
Bien, prometí sólo unas breves palabras. Es para nosotros entonces, muy importante queridos amigos, colegas, compatriotas, esta reunión del ALBA, presidencial de la Alianza Bolivariana, precisamente este día 4 de febrero, por eso les agradecemos muchísimo.
Aquí tanto la agenda, la agenda. Ah, perdón, perdón tuve una omisión, el compañero Julio Baraibar, enviado especial del presidente "Pepe" Mújica, ahí está, bienvenido Julio, camarada, compañero, Uruguay siempre cerca del ALBA igual que Argentina, igual que Haití y muchos otros países.
Mañana ¿han confirmado ya no? su llegada por la mañana, el presidente de Surinam, el presidente... Raúl siempre me corrige cuando yo pronuncio Bouterse, sí, porque yo pronuncio mal Bouterse; es como Fidel, Fidel cuando yo decía Kirchner, decía: No Chávez, es Kirchner, resulta que tampoco es Kirchner ¿verdad? Es como una jota más bien, Kirchner.
Hablando de Néstor a quien rendimos tributo en esta sala y en este mundo, hoy, mañana y siempre. Saludamos a la presidenta argentina, Cristina, al presidente "Pepe" y a todos los colegas de esta tierra.
Bien, mañana llega Bouterse y el primer ministro de Santa Lucía, nuestro buen amigo Kenneth Anthony, porque Kenneth Anthony estuvo de primer Ministro hace varios años, ahora ha vuelto Kenneth Anthony, es un buen amigo nuestro, es un hombre progresista, un líder y no ha dudado un segundo en solicitar su incorporación a la Alianza Bolivariana, como Haití ahora con Martelly, ha decidido bueno solicitar la continuidad, el estatus de Haití como invitado especial permanente a la Alianza Bolivariana, de Haití, nuestro querido pueblo y hermano Haití.
Bueno aquí tenemos la agenda, son las siete de la noche, aquí, podemos comer aquí mismo, no hay límite de tiempo para las intervenciones, ni para la reunión. Creo que Rafael tiene que volver, pero antes de que amanezca, podemos amanecer aquí ¿verdad Rafael?, correcto, no hay ningún problema. Bien, y en todo caso, si tiene que ser muy rápido, ahí tenemos unos Sukhoi, que son, de aquí a Quito debe ser como cinco minutos.
Bien, miren esta es la Décima Primera Cumbre, el ALBA, la Alianza Bolivariana ha entrado en su año número 8, hay que recordar eso.
El ALBA nació en La Habana, en La Habana, fue en diciembre ¿no Raúl? 14 de diciembre de 2004, 2004. Ya veníamos Fidel, Raúl, Raúl casi no aparecía al menos cuando yo iba por allá, dos o tres veces te vi, ¿no? en esos años pues... [Risas] un Castro ya es suficiente —dijo Raúl—, dos Castro, no pero de vez en cuando nos reuníamos los tres.
Entonces Fidel, yo recuerdo esos años, cuando desde Estados Unidos surgió la

propuesta de ALCA, el ALCA, que eso tenía, primero se llamó Iniciativa para las Américas ¿te acuerdas Daniel? Iniciativa para las Américas, desde 1994 comenzó, que yo recuerde, porque fue el año en que salimos de prisión nosotros y yo empecé a recorrer, a ir a algunas invitaciones, fui por Uruguay, fui por Buenos Aires, me llamaban el cara pintada venezolano, recuerdo allá los medios de comunicación o la mayoría de los medios, porque a nosotros nos querían acuñar eso de la extrema derecha, los cara pintada y todo esto; algunos otros decían que no, que era que estábamos con Fidel formando la guerrilla suramericana y no sé qué más.

Pero estábamos en Cuba, cuando al mismo tiempo en Miami hubo una Cumbre llamada de las Américas, era Clinton el presidente y estaban ahí todos los presidentes de América Latina menos Cuba, menos Fidel. Recuerdo que en esa ocasión, Clinton lanzó la iniciativa para las Américas y habló de Bolívar, ahora sí se cumplirá el sueño de Bolívar, imagínate. El proyecto de Monroe, el anti-Bolívar, el antibolivarianismo. Recuerdo que con Fidel, yo le oí pues muchas reflexiones sobre esa reunión de Miami; 94, pasaron 6 años casi 7, cuando ya yo de Presidente fui a Canadá a la Cumbre de las Américas, era Mr. Bush presidente, y entonces ahí se impuso, eso fue una imposición de Estados Unidos, se impuso el ALCA y hasta se le puso fecha, 1 de enero del 2005, debería estar ya funcionando el ALCA.

Todos los gobiernos, menos Cuba que no estaba en la reunión y Venezuela que sí estaba y se opuso, pero todos los demás gobiernos de este continente aprobaron aquella, aquél esperpento pues. Luego yo pasé por Cuba, de Canadá pasé por La Habana y recuerdo que Fidel me dijo: Chávez, ahora la tarea es derrotar al ALCA. Yo de verdad dije, yo pensé para mis adentros, bueno, la cosa va a ser difícil; pero Fidel me dijo, no, no lo vamos a derrotar, vamos a derrotar el ALCA, tú vas a ver —me dijo— y eso va a ocurrir en la primera década de este siglo —así me dijo— yo pensé que se había vuelto loco.

Lo mismo que tú pensaste un día, cuando se consiguieron con cinco fusiles, y te dijo: Ahora sí ganamos esta guerra, 7 fusiles, él tenía dos y tú cinco, ¿cuántos fusiles tienes tú Raúl? Cinco y tú dos, no sé qué; ahora sí ganamos esta guerra.

Entonces Raúl dice, que él pensó... mi hermano se volvió loco. A mí me pasó lo mismo 50 años después, ahora sí se volvió loco. Pero fíjate, empezamos a hablar de una organización y nació el ALBA, el ALBA después del golpe de Estado aquí, nos reunimos en La Habana ese diciembre del 2004, en el décimo aniversario de nuestro primer encuentro allá, al poco tiempo ganó Evo, Evo tú ganaste en 2005, y de inmediato Evo se sumó al ALBA, porque ya Evo participaba en muchas reuniones aquí, en La Habana, al poco tiempo ganan los sandinistas, 2007, 2006, y se incorporan de inmediato al ALBA, después llegó Rafael, 2007, 2009, sí, por culpa de Patiño, entonces pasaron como dos años y se incorporaron al ALBA, claro, quería firmar un TLC con Estados Unidos [risa].

Bien. Se incorporó Ecuador con todo lo que eso significó, y luego vino la oleada

caribeña, con este querido amigo y valiente líder caribeño Ralph Gonsalves, y Roosevelt Skerritt, y luego Baldwin Spencer, y al poco tiempo Haití viene a una cumbre aquí por cierto en Venezuela, el ex presidente haitiano René Preval, y Haití se suma como miembro invitado permanente, Uruguay también invitado permanente, y así el ALBA se vino conformando, se vino conformando.

Ahora, en este año 2012, octavo aniversario del ALBA, nosotros estamos dispuestos, nuestros cancilleres han estado trabajando mucho en estos últimos días, últimas semanas, nuestros ministros de economía, presidente de Banco Central, hemos estado revisando, yo no sé cuántos documentos me han estado llegando desde la última semana sobre el tema económico, y es el primer tema de la agenda, el tema económico. Bueno, veamos cómo está el mundo, sabemos como anda el mundo, el mundo está crujiendo, el sistema capitalista está crujiendo, hay una terrible crisis, cómo hacemos para que esta plataforma política, geopolítica, que tiene una gran fortaleza, el ALBA, nos sirva para lanzar un proyecto más ambicioso en lo económico, y hay un conjunto de propuestas que se han estado discutiendo, y que ya nos explicarán nuestros ministros en pocos minutos ¿ves?

El tema económico a cargo del ministro de Industrias de Venezuela, Ricardo Menéndez, está Menéndez ahí ¿verdad? Nos va a hacer una exposición de la propuesta del ECO ALBA, es decir, una zona económica, un espacio más bien, un espacio económico del ALBA, hacia allá estamos apuntando la nave. Y la moneda de intercambio, el Sucre, el sistema único de compensación regional que ha estado funcionando, y ha estado funcionando bien, especialmente entre Ecuador y Venezuela, pero que puede funcionar mejor y en mucho mayor dimensión en todo nuestro Espacio Económico. Creación del Espacio Económico del ALBA, el ECO ALBA, Tratado de Comercio de los Pueblos. Ese es el primer punto. Luego tendremos un segundo punto sobre Haití, hemos estado trabajando unas líneas de trabajo, unas líneas, perdón, del plan estratégico para el apoyo del ALBA a Haití, que tanto necesita de nuestro apoyo, nuestra solidaridad, esa presentación la va a hacer el canciller cubano, nuestro hermano Bruno Rodríguez, el plan especial del ALBA para Haití, que fue discutido en estos últimos días.

Luego tendremos el tercer punto ALBA-Argentina, el tema de las Islas Malvinas, es un tema que nos preocupa, nos preocupa, yo llamé a Cristina hace unos días para darle nuestra solidaridad, y muy preocupado sobre todo por el lenguaje que ha venido ahora surgiendo, saliendo desde los voceros del gobierno británico, acusando a Argentina ahora de colonialista, imagínate tú. Bueno, es el mundo al revés: Timerman.

A nosotros nos acusan de tirano, y quienes nos acusan de tirano son los tiranos ¿ves? [risa]. Nos acusan de tiranos los tiranos, a casi todos nosotros, a Rafael no lo perdonan todos los días, al presidente Correa, a Evo pues ni se diga, Raúl, bueno, ni qué hablar, y así la mayoría de nosotros, Nicaragua, la tiranía Nicaragua, Daniel ganó las elecciones como con 40 por ciento de diferencia ¿no?

casi 40 puntos porcentuales, y entonces, no, que hubo fraude; seguro que aquí va a ocurrir lo mismo, ustedes lo van a ver, va a ocurrir lo mismo, nosotros vamos a ganar más o menos con 40 puntos de diferencia, y van a cantar fraude, y van a tratar de generar violencia, como allá generaron algunos focos en Nicaragua, creo que algunos, lamentablemente algunos muertos hubo; como trataron de generar violencia en Rusia hace poco, unas elecciones que ganó corrido el partido del Primer Ministro Putin, y hay elecciones en Rusia dentro de pocas semanas, seguro que van a decir que es fraude, el triunfo ya casi seguro de Vladimir Putin como próximo Presidente de Rusia.

Bueno, pero nos preocupa Malvinas, como siempre, por eso agradecemos la presencia de Héctor, porque eso nos fortalece más aún la hermandad nuestra de América Latina, y la solidaridad con el pueblo argentino, con la República Argentina, ahí tendremos la intervención del canciller Timerman, y luego un comunicado especial que estamos redactando sobre las Islas Malvinas, y también un acta de compromiso ALBA-Argentina, de cooperación, económica, científica, tecnológica. Yo le he planteado eso a Cristina, a la presidenta, también lo ha hablado Correa y Evo, todos los suramericanos, y Argentina no ha dudado de dar un paso al frente, en firmar un acuerdo de cooperación con el ALBA, como bloque pues, como bloque económico, político.

El cuarto punto sería el funcionamiento del ALBA, de la Alianza Bolivariana, el cronograma de reuniones, en eso debemos ser, así lo creo, más rigurosos, las reuniones, acordamos dos al año, dos reuniones ordinarias al año, y extraordinaria cada vez que haga falta. Por ejemplo ayer proponía Evo, ayer no esta mañana, mientras nos tomábamos un café en casa de Raúl, que nos atendió allá, hubo un desayuno, un café en casa de Raúl. Entonces Evo decía, bueno, ya va, viene la Cumbre de las Américas... yo no recordaba ese detalle, y eso es en Abril, en Cartagena de Indias creo que es ¿no? Otra vez debe venir Mr. Obama a la Cumbre de las Américas, y otra vez Cuba está excluida, ¿por qué? No lo decíamos hace... ¿Cuántos años fue, cuatro, tres? Cuando fue la Cumbre en Trinidad nos reunimos -¿te acuerdas Rafael?-un día antes en Cumaná, la cuna de Sucre, ¿te acuerdas? Y fue cuando Rafael dijo aquella frase tan hermosa que te salió del alma, a orillas del Manzanares, te oí decir, aquí todo huele a Sucre, al Mariscal Sucre, cuyos restos reposan allá en la heroica Quito, como sabemos.

Bueno, y fijamos posición como ALBA. Entonces Evo propone que nos reunamos de nuevo antes de la Cumbre de las Américas, y él propone que nos reunamos en La Habana, la propuesta salió de él, perfectamente eso es posible, una reunión extraordinaria, fijamos posición, y luego vendría la Cumbre llamada de las Américas.

Bueno, pero el funcionamiento del ALBA, el cronograma de reuniones, la activación de la comisión política, la designación de un Secretario ejecutivo que lo hemos estado discutiendo, y creo que hay consenso al respecto Nicolás ¿no?

Ministro del Poder Popular para las Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Sí.

Presidente Chávez De un secretario ejecutivo, un coordinador de políticas sociales, darle como mayor fortaleza a la estructura del ALBA. La creación de la Secretaría ejecutiva del ALBA, las coordinaciones políticas y sociales. Eso sería, es la agenda prevista para el día de hoy.

Y mañana entonces seguiremos con los informes que nos van a presentar el Consejo de Movimientos Sociales que se ha estado reuniendo en estos últimos días, de la misma forma el documento que ha surgido de la primera reunión, eso es muy importante también, de los partidos políticos de la Alianza Bolivariana de todos nuestros países, y la reunión de los medios de comunicación del ALBA. Esos documentos los veremos mañana y abriremos un debate.

También el tema de la solicitud de Haití como miembro invitado especial, y los miembros, la solicitud de ingreso como miembros plenos de la República de Surinam y de Santa Lucía. Luego habrá otros temas como el tema de la Celac, Consejo Político del ALBA, propone una agenda para dinamizar la consolidación de las Comunidad de Estado Latinoamericanos y Caribeños, ahí dos miembros del ALBA somos parte de la Troika, Venezuela y Cuba, junto con Chile, parte de la Troika de la Celac, cuya cumbre, según me han informado, sería para enero del 2013, propone el gobierno chileno.

Lo de la Cumbre de las Américas sería otro tema para mañana, y otra cumbre a la que nos está invitando Dilma, la presidenta y amiga, hermana brasilera, es la Cumbre de Río + 20. Eso es en abril ¿no es, la Cumbre de Río? En junio, perdón, Río + 20. Y luego aquí está una Asamblea general de la OEA. Evo, ¿está prevista en Bolivia?

Presidente de la República Plurinacional de Bolivia En Cochabamba.

Presidente Chávez En Cochabamba, una Asamblea General de la OEA. ¿Tú vas a ir Raúl? Pregunta traviesa que me gusta hacerle a Raúl, Asamblea General de la OEA.

¿Hasta cuándo habrá asambleas generales de la OEA? La O E A, O E A, la OEA.

Bueno, he concluido. A continuación, para entrar al primer punto de la agenda... Por favor. No, yo no quise dar.

[Fin de la cadena nacional]

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez (...) a lo que es el área económica productiva. Vale la pena, como usted hacía referencia, que el día de ayer llegamos a un consenso en términos de lo que va a ser un documento que proponemos elevar a lo que esta reunión de Presidentes, y que puede ser un

documento histórico, en término de lo que es el espacio económico del ALBA, lo que sería el Eco ALBA TCP, y este planteamiento tiene cinco fundamentos: una, en primer caso el ordenamiento y dinamización de las relaciones económicas del ALBA TCP, en segundo punto lo que sería la circulación de bienes y articulación de medios de producción, en función de los planes de desarrollo de cada uno de los países, dentro de una visión de conjunto, aquí se trabajó mucho lo que es el tema de la complementariedad económica productiva, lo que es la configuración de nuestras economías, a partir de otros epicentros distinto a lo que ha sido los epicentros que vienen de alguna manera de la arquitectura del sistema mundial, y en función de lo que serían nuestras propias relaciones. Por otra parte lo que sería la articulación de políticas económicas para fomentar la complementariedad y sostenibilidad de actividades en nuestros países, la formación técnica y política en el desarrollo con factibilidad de eficiencia en los proyectos, eso fue un tema central, ahí se llegó a plantear lo que era incluso la posibilidad de un centro de formación dentro de nuestros países para lo que era la gestión de empresas y la organización específicamente a las empresas, y por otra parte lo que es la utilización de mecanismos, instrumentos de una nueva arquitectura financiera como el caso del Sucre y el Banco del ALBA. El documento fue consensuado entre todos los ministros y el área de nuestros países para elevarlo precisamente a esta cumbre, y sería un documento de carácter histórico desde el punto de vista de la configuración del área.
Adicionalmente comandante estuvimos revisando el tema del Sucre y el tema del Banco del ALBA. En el caso del Sucre vimos lo que es el crecimiento que se ha tenido como instrumento, en el caso en el año 2006, 2010, perdón, se efectuaron seis transacciones por 10 millones de Sucre aproximadamente, y en el año 2011 pasaron...

Presidente Chávez Perdón Menéndez, entiendo que ya terminaste el tema de la propuesta del Eco ALBA ¿verdad?

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez Sí.

Presidente Chávez Y entonces pasaste al tema del Sucre ¿no? Yo estaba leyendo, perdóname que te interrumpa, estaba leyendo por aquí el documento del acuerdo, la propuesta de acuerdo para el Espacio Económico, Eco ALBA. Entonces por acá dice, por ejemplo: “El Espacio Económico del ALBA, Eco ALBA, implica: uno, el ordenamiento y dinamización de las relaciones económicas entre las partes, potenciando el encadenamiento productivo y comercial complementario. En este sentido este acuerdo define los principios económicos que regirán el proceso de desarrollo compartido bajo la perspectiva de bloque, y no como una simple agregación de países individuales, lo que además permitirá su posicionamiento a nivel internacional.” Es un punto, me parece de lo más

importante. Luego viene el punto dos: “La circulación de bienes y articulación de los medios de producción entre las partes (implica esto, la circulación de bienes y articulación de los medios de producción entre las partes) que permita el desarrollo pleno de las potencialidades y capacidades productivas en sectores prioritarios, etc., etc.” Y luego, más adelante, creo que da un plazo ¿verdad? Un plazo ¿de cuánto es? A partir de la firma del acuerdo, un plazo de dos años. ¿Dónde fue que yo lo leí? ¿Qué punto es ese? Ayúdame a buscarlo, porque no tuve tiempo de subrayar, a mí me gusta subrayar siempre las cosas. ¿Dónde está? ¿Qué página?

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez En la diez.

Presidente Chávez Página diez, perdón. ¿Qué página? ¿Cómo artículo 3? Página diez no tiene artículo tres aquí.
¡Aja! Página 12, correcto. Aquí está: “Artículo tres: (siempre subrayo de colores) Durante el período de conformación del espacio económico del ALBA TCP, Eco ALBA, que se extenderá desde la entrada en vigor del presente acuerdo hasta el cumplimiento de los dos años, las partes adoptarán un régimen normativo y programático que regule la zona económica...” Etc., etc.
No, yo lo que quería era, quizás además de tu exposición general, apuntar a cosas muy particulares específicas que me parecen de la importancia más grande.
Mira, por ejemplo, Correa, ahí tienen ustedes en su mesa, no voy a decir el mejor del mundo porque suena feo, pero es de los mejores chocolates del mundo, reconocido, científicamente comprobado, sólo nos llega cerca el ecuatoriano, es de la misma calidad, aromático, no sé qué más ¿te acuerdas? Sí, yo no sé si en San Vicente producen cacao; pero es de lo mejor que hay en el mundo, y hay algún país africano también ¿te acuerdas? Ahora, hace rato que nosotros estamos, entre Ecuador y Venezuela, tratando de... pero no ha sido posible porque los cancilleres parece que no quieren. Entonces no ha sido posible impulsar una empresa, ya tenemos el estatuto, o sea, en tres años hicimos el estatuto, ahora faltarán cien años para empezar a sembrar cacao, y eso ¿no?
Bueno, estamos bromeando. Pero en verdad podemos hacer las cosas más rápido, hacer un centro de investigaciones, ampliar la siembra del cacao, las plantas de procesamiento y encadenamiento, ese es un ejemplo nada más, sólo un pequeño ejemplo; los precios. Tú, por ejemplo, planteabas una vez, así como la OPEP, organizar a los países que exportamos...
¿Cuál es el otro Rafael? Uno africano, Ghana, ahí tiene el micrófono, mira, perdón.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Sólo el 12 por ciento el valor del chocolate terminado, europeo, corresponde a la materia prima, es decir, lo que nos dan a nosotros, existe valor agregado para ellos.

Presidente Chávez Así es, se la llevan de aquí, ¿te das cuenta? Nosotros estamos haciendo un esfuerzo grande, y hemos levantado la producción de cacao, y hemos instalado varias plantas ¿no? Pero el potencial es gigantesco, sólo para poner ese ejemplo de lo que aquí dice, la integración productiva. Perdón, sigue. Ibas a hablar del Sucre ahora.

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez Sí comandante, sin embargo de la referencia que usted ha estado planteando incluso hay artículos del acuerdo que tienen precisamente por ejemplo lo que es la configuración de las áreas estratégicas a desarrollar en función de la visión de conjunto, el reconocimiento de nuevos actores productivos como por ejemplo es: productivos comunales, indígenas originarios, campesinos, cooperativas pequeñas, las empresas estatales. Es decir, una diversidad de actores desde el punto de vista económico.

Hay un aspecto importante de lo que sería esta visión del acuerdo y que fue concebida como parte del equipo, es un plazo de hasta 4 meses con reuniones mensuales que vamos a tener, en el caso de los Ministerios, para complementar lo que es el primer alcance del mapa de las mercancía, el mapa de mercancía hacia la transición, ahí definimos un mecanismo incluso de financiamiento a través de lo que son los recursos del Banco del ALBA, y la presencia de cada uno de los Ministerios nuestros para generar una matriz insumo producto que permita ir de lo que tenemos hoy y hacia la transición. Es decir, cuáles son los componentes que hacen falta para generar la articulación productiva dentro de lo que es nuestro país. Esos son aspectos que permitieron avanzar en función de una agenda ya concreta para lo que sería el caso específico del acuerdo que estamos concibiendo. Al mismo tiempo este tema fue muy importante porque hablamos que teníamos el caso del Sucre, y que teníamos el caso del Banco del ALBA, que eran instrumentos, pero que hacía falta un instrumento marco, un aspecto que definiera como las premisas de trabajo, y que nos permitiera usar esas herramientas en función de una direccionalidad desde el punto de vista político y estratégico.

Este acuerdo permitirá definir esas bases de conjunto, esas bases de direccionamiento, marco para lo que es el uso de los instrumentos que estaríamos teniendo.

Entonces en el caso del Sucre fue uno de los aspectos que estuvimos analizando, vimos lo que es el crecimiento que hemos tenido en el Sucre, fundamentalmente a partir de... comercio fundamentalmente Ecuador, Venezuela, casi un 96 por ciento de lo que sería el total de las transacciones, han estado de alguna forma ahí planteadas, en términos de lo que es el crecimiento del instrumento, tenemos seis transacciones con 10 millones de Sucre en el año 2010 pasamos a 431 transacciones; en el año 2011, y cerca de 216 millones de Sucre, es decir, un crecimiento importante en término de lo que es el instrumento. Sin embargo

empezamos a evaluar algunas cosas adicionales que hacen falta para poder potenciar lo que sería el alcance, por ejemplo, lo que son regulaciones para el incremento de venta de las empresas estatales, lo que es el sector público entre nuestros países, las facilidades de trámites en cuestión de las transacciones que tengamos a través de esta vía; el incremento de los montos de líneas de crédito, y las consecuentes cartas de crédito, impulsando lo que sería Banca Pública, lo que sería las Bancas que estén asociadas, fomentar facilidades crediticias a pequeñas y medianas empresas, así como empresas estatales para estas modalidades. Y se acordó también una comisión que va a visitar los Bancos Centrales a lo largo del mes de febrero y el mes de marzo, va a estar presente una delegación también de Ecuador para intercambiar la experiencia positiva que se ha tenido a través de dichos instrumentos, y poder generar y potenciar aún más lo que sería el caso del Sucre como un mecanismo de transacción. Sin embargo volvimos a ver la necesidad del Sucre como parte del acuerdo marco Eco ALBA, en el sentido que es un instrumento de intercambio, pero hace falta generar los nuevos productos, lo que serían las nuevas relaciones que serían para ese instrumento de intercambio.
Si me permite Comandante, pasaría a lo que es el tema del Banco del ALBA, que es el otro punto que referimos en función del desarrollo del trabajo y vimos que había un potencial muy grande, en términos del Banco del ALBA, incluso la necesidad de crecer aún más en función de ese desarrollo. Veíamos uno de los aspectos que plantearon los compañeros de Cuba, y que prácticamente se consenso general; era darle cada vez más la función de banco, de darle la arquitectura desde el punto de vista de banco, para tener esa fortaleza desde el punto de vista financiero.
En ese caso por ejemplo, se habló del tema de elevar a lo que es esta instancia de los presidentes y jefes de estado, el iniciar trabajo para la propuesta de creación de lo que sería en este caso, fondos de reserva, vinculado a lo que es el ALBA y que usted habría instando en términos de lo que era el inicio de la comisión del área económica.
Por otra parte se habló, de la capitalización plena del banco, es un tema que es sumamente importante para poder darle el impulso que se tiene, y un tercer aspecto Comandante, que va concatenado, que es la integración financiera y la promoción de inversiones estratégicas; que el banco sirva de alguna manera para apalancar esa nueva arquitectura productiva que estaríamos hablando, un nuevo esquema de organización del trabajo entre nuestros países. Ahí se pusieron un ejemplo, por ejemplo el caso del litio en Cuba, el coltán en Venezuela, el ferro níquel en Cuba, cultivo estratégico...

Presidente Chávez El litio en Bolivia.

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez El litio en Bolivia perdón, el coltán en Venezuela, ferro níquel en Cuba, cultivos estratégicos como el

caso del algodón, todos tenemos el tema de las cadenas textiles pero poca generación de materias primas y poca generación de maquinarias para el desarrollo del punto de vista textil. Entonces se decía, cómo generamos una integración financiera, pero al mismo tiempo el apalancamiento de cada una de estas industrias y también, industrias puedan llegar a complementarse, por ejemplo; ferro níquel en caso de Cuba, aceros del ALBA como visión grannacional. Entonces bueno, ahí viene lo que es la integración de cada una de las cadenas productivas.

En síntesis, en el caso de lo que es el caso del Banco del ALBA, se planteó la posibilidad de generar o elevar a esta instancia, lo que son aspectos para potenciarlo más como instrumento, que ha sido muy novedoso, tiene toda una infraestructura desde el punto de vista, creado todas las ventajas, pero es como un potencial que hace falta desatarlo para poder avanzar en función de lo que sería su desarrollo. Hay temas centrales, capitalización del banco y lo que sería la utilización y generación de un fondo específicamente en esta área.

Finalmente Comandante, llegamos a algunos temas concretos en términos de plazo que estarían concebidos. Uno, al que estaba haciendo referencia para potenciar el Sucre visita entre los países, plazo concebido febrero a marzo para visitar los países y hacer esta visión.

Otra parte, lo que sería el mapa de las mercancías, cuatro meses, reuniones mensuales para poder generar ese desarrollo, ese mapa de las mercancías. Tercer punto que planteamos concreto, la posibilidad de elevar la configuración de una especie de escuela, de gerencia del nuevo mecanismo que estaríamos concibiendo y al mismo tiempo, un tema que vimos de amplia trascendencia que es, lo que tendría que ver con una estructura organizativa en términos de lo que es el espacio, la complementariedad, que hemos estado analizando lo que es la reunión del consejo económico del ALBA, que hace falta una estructura organizativa que le de continuidad y seguimiento a lo que hemos venido planteando.

En este caso se planteó, elevar lo que es la designación de una secretaria permanente del espacio económico, para poder darle motoricidad, poder generar lo que es tareas concretas, cronogramas, seguimiento y una designación de un compañero que lleva a cabo esta tarea.

Por último Comandante, permítanos hacerle referencia que discutimos el tema de lo que son, los centros de solución de controversias, fue un tema que trabajamos dentro de lo que es la reunión de los distintos países, lo que es una nueva arquitectura, un nuevo dimensionamiento y tener centros de resolución de controversias, dentro de nuestros países como habría planteado usted, ha planteado el caso concreto el presidente de Ecuador, y en este caso, creamos una comisión entre Bolivia, Cuba, Ecuador, Nicaragua y Venezuela, que el próximo 3 de marzo debe tener un papel de trabajo para poder elevarlo a los presidentes, con una hoja de ruta sobre este tema tan trascendente como es, generar los

epicentros de nuestros temas, de nuestros problemas, precisamente dentro de lo que es nuestra geografía y nuestros espacios de desarrollo económico.

Presidente Chávez Bueno, se puede aplaudir al Ministro ¿no?, ¿sí? Y a todos los ministros que han estado trabajando**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Menéndez y a todos los ministros de economía de los países de la Alianza Bolivariana y los cancilleres que han estado ahí apoyando. Bueno, yo me reservo algunos comentarios para luego, pero quiero darle la palabra a los colegas presidentes. Se abre el derecho de palabra sobre la exposición que ha hecho el ministro Ricardo Menéndez, especialmente sobre los tres primeros puntos, espacio económico del ALBA, el Sucre y el Banco del ALBA; ambos pues, muy relacionados como sabemos y algunos otros temas que él tocó. Este tema del Ciadi por ejemplo, bueno el no habló del Ciadi, pero... nosotros, nosotros formalizamos ya nuestro retiro del Ciadi, del Ciadi, Cuba por supuesto que no está metida en el Ciadi; Ecuador, ya denunciaron el tratado.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Hace un par de años.

Presidente Chávez Sí, nosotros lo denunciamos hace poco.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Es terrible.

Presidente Chávez Sí, ahora tenemos que crear nuestro propio órgano, como decía el Ministro pues. Igual pasa con este asunto de la prensa, esta tristemente célebre Sociedad Interamericana de Prensa, vamos a crear nuestro cuerpo de prensa del ALBA y que vaya poco a poco, miren como va Telesur. Telesur se ve ya en medio mundo y más, y con un perfil y un respeto; una ética, comenzó siendo un proyecto pues muy modesto; ¿quién Evo? El presidente Evo Morales, le doy la palabra, Evo.

Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Bueno muchas gracias Presidente. Primero, gracias por esta convocatoria y sobre todo, esta vez muy contento, feliz, porque ya lo vemos totalmente recuperado al compañero Chávez, que no solamente era la preocupación del Presidente, del gobierno, sino del pueblo boliviano.
Por eso saludamos a los médicos cubanos, a todo su equipo médico, porque rápidamente se recuperó en los últimos días, el compañero Fidel; los últimos días seguimos escuchando desde Europa algunos mensajes que nuestro Presidente, nuestro Comandante tiene pocos meses, pocos años de vida, imagínense cómo la

prensa internacional, algunos opositores internacionales han comentado.
Me acuerdo perfectamente, cuando el compañero Fidel tuvo problemas, en Estados Unidos había grupos que salían a festejar y eso demuestra que los instrumentos del imperio siempre estarán a la expectativa de cómo los presidentes antiimperialistas tengan problemas de salud. Muy contento Presidente de verdad. Además de eso, le veo muy rejuvenecido, felicidades al compañero Chávez [risa].

Presidente Chávez Ahora tengo el pelo como tú...

Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Segundo, el compañero Chávez hacía una profunda reflexión y quisiera aportar en base a esos comentarios. Desde ya jovenzuelo, adolescente escuchaba permanentemente en Bolivia a los líderes sindicales, antiimperialistas, antineoliberales, o dirigentes políticos, en Bolivia se nos acusaba de rojos, de comunistas, masacres en los centros mineros por parte de las Fuerzas Armadas, y posteriormente ya, soportamos algunas acusaciones. De comunistas, de rojos, pasamos a ser narcotraficantes.
Todos, quienes se han opuesto contra el capitalismo, contra el imperialismo y contra las políticas neoliberales. Y finalmente, después de ser acusados de narcotraficantes, pasamos a ser terroristas. Y cuando empezó este movimiento a la cabeza de Fidel, del compañero Chávez, me acuerdo también que valga la oportunidad para hacer una reflexión, se llamaba: eje del mal, y eje del mal va creciendo, va creciendo, nos incorporamos al eje del mal y otros presidentes. Ahora, los presidentes del ALBA, somos, por lo menos nada más: somos ejes del mal. Pero hace unos días, otra vez, nos acusan del Departamento de Estado de Estados Unidos y la Agencia de Inteligencia de Estados Unidos, nos dicen gobiernos populistas y autoritarios. Hay una serie de acusaciones permanentes, pero yo me quedaría satisfecho; ya no somos ejes del mal, somos populistas y autoritarios. Pero si hablamos de autoritarios, ¿quiénes son los verdaderos autoritarios? Es el imperio, Estados Unidos que llevaron bases militares a algunos países. Son quienes invaden militarmente a tantos países en el mundo; y por tanto creo este grupo de trabajo de los países del ALBA-TCP, saludamos, en un buen momento, organizaron, juntaron, se juntaron los presidentes de gobiernos, Cuba y Venezuela, nos incorporamos es decir seguir creciendo; cuando en ese momento el compañero Chávez nos informa que hay otros países que quieren sumarse, bienvenidos y tal vez con el caso de Honduras, han tratado de frenar, ha tratado de amedrentar a los países que quieren ser parte de este proceso de liberación.
Pero por primera vez, a la cabeza de presidentes, a la cabeza de gobiernos con propuestas, con programas y junto con otros movimientos sociales, habrá siempre algunos problemas internos que tengamos, como han tenido algunos hermanos, confundidos, y son usados por los enemigos históricos del movimiento indígena o por enemigos históricos del movimiento popular. Pero esta mañana le comentaba

al compañero Chávez, por qué no están los otros comandantes de las Fuerzas Armadas, de los países antiimperialistas, o gobiernos antiimperialistas. Por lo menos, en Bolivia tenemos una linda experiencia con las Fuerzas Armadas. Las Fuerzas Armadas estaban cansadas de que su pretexto de lucha contra el narcotráfico, le han uniformado extranjeros norteamericanos, a mandar a dirigir a nuestras Fuerzas Armadas.

Yo tengo todavía información de algunos países vecinos, o países de Suramérica donde hay bases militares, sus fuerzas armadas están cansados que su pretexto de lucha contra el narcotráfico, hallan bases militares y que estén sometidos al tutelaje norteamericano. Claro, las Fuerzas Armadas son tan disciplinadas, a veces tienen que aguantar callado, esa intromisión militar, norteamericana.

Por tanto, en las próximas cumbres, deberíamos convocar otros comandantes que debatan de manera sincera, con claridad, con horizontalidad porque es importante, trabajar o luchar por la soberanía, por la dignidad, por nuestra identidad y siento que deben participar nuestras Fuerzas Armadas, porque en ese momento, comentaba que usted, cuando yo lo comentaba; en Bolivia de verdad, las Fuerzas Armadas se ha creado antes de la fundación del estado, de la República, el estado colonial.

A mi me ha impresionado como entre mestizos, criollos, indígenas se juntaron para organizar la guerra de guerrillas, mediante las republiquetas, los guerrilleros de independencia movilizados, las Fuerzas Armadas en Bolivia han nacido con tres armas, caballería que era tan importante, artillería e infantería; y un aporte para la fundación de la República; porque las Fuerzas Armadas tienen una importancia para el estado en este momento para el pueblo boliviano.

Yo quiero recordarles un poquito, hablando de Fuerzas Armadas, después de que tuvimos problemas serios el año 2003, 2004, 2005, los niños tenían miedo a los uniformados, los niños ¿qué decían? Cuando venía un uniformado militar “cucú”, se asustaban, y ahora que nuestras Fuerzas Armadas van con bono, entregan un bono a los niños de la escuela, van con rentabilidad, una renta para las personas que tienen mayor a 60 años, y las comunidades; y ahora los niños en vez de decir “cucú”, les dicen tío, el tío viene con la plata.

Entonces, como empieza a cambiar la imagen de las Fuerzas Armadas, antes no fácilmente podía ser en algunas ciudades, porque por instrucciones y por decisiones políticas hicieron mucho daño, mucho daño las Fuerzas Armadas al pueblo y por eso, deberíamos de convocar a nuestros comandantes que debatan, que nos sugieran cómo ellos pueden garantizar y seguir garantizando la dignidad, la soberanía, pero también nuestros recursos naturales.

Yo debo reconocer, y tal vez por primera vez de manera muy sincera, cuando ganamos las elecciones, las elecciones del 2005 y asumimos la dirección de Bolivia con el presidente, junto a un gabinete, hay dos programas fundamentalmente que son fortalecidos, el de Cuba y de Venezuela. El de Cuba, la Misión Milagro, la operación gratuita, creo que hasta ahora estamos llegando a

más de 600 a 700 mil operados gratuitamente, inclusive de algunos hermanos del Perú, de la vecina localidad del Perú, Copacabana, algunos hermanos argentinos, algunos hermanos brasileños; yo me quedé impresionado, que es una solución muy práctica para la gente que no tenía vista, y en este programa llamado Bolivia Cambia o Cumple, una cooperación que nos ayudo bastante consolidando ese momento cuando realmente necesitábamos de la cooperación, de la ayuda como condición, una ayuda incondicional.

¿Qué por qué levanto esto? Los países, realmente los países ya liberados por lo menos, o con políticas, programas clarísimos son más solidarios, solidaridad incondicional. Y me acuerdo cuando Fidel me decía, por ejemplo y repetía en muchos medios de comunicación o muchos eventos de esta naturaleza, que no hay que compartir la sobra, sino lo poco que tenemos.

Tratamos de hacer, aprendiendo del compañero Fidel, este es mensaje de solidaridad.

Y ahora, estamos en otros tiempos, tiempos donde este grupo de presidentes del ALBA, pues como compartir experiencias en políticas sociales, en transformaciones estructurales, este grupo de presidentes, como podemos así gestar desde aquí, no solamente para la liberación, liberación en América, sino en todo el mundo, ¿y por qué en todo el mundo? Mira, la crisis del capitalismo, yo quiero expresar a ver, la gente que ha venido del campo, cuando hablamos del capitalismo o cuando hablamos del empresario, pensamos que el empresario, el capitalista le sobra plata, cargan plata, cómo que el capitalismo podría tener una crisis económica, financiera. Cuando hablamos de un empresario o un transnacional, nosotros pensamos que le sobra plata.

Y les cuento una historia compañeras y compañeros, presidentes. A ver, había una empresa, Transredes que era dueña de todos los ductos de gas, de petróleo en Bolivia, y el pueblo cochabambino nos exigía la construcción del gasoducto Carrasco-Cochabamba, nuevo gasoducto de la zona productora de gas, el trópico de Cochabamba, desde la provincia de Carrasco a Cochabamba, gasoducto Carrasco-Cochabamba. El 2006, nos venía a pedir plata que el estado, el gobierno debe garantizar 100 millones de dólares de crédito, dónde podemos conseguir eso, de la CAF, para que esa transnacional pueda invertir en la construcción de este gasoducto Carrasco-Cochabamba. Yo tenía muchas dudas, algunos técnicos decían, hay que garantizar no más el crédito para Transredes, cómo vamos a prestárselo la plata para una empresa trasnacional, Transredes, ahí, al técnico cuando me decía; hay que ayudar a prestárselo yo no contestaba ni sí, ni no, pero mentalmente, en mi mente, mi conciencia no aceptaba; cómo vamos a prestar, prestársela la plata para una transnacional y que invierta en gasoducto.

Yo a veces decía, nosotros nos prestaremos pues para invertir en eso, y ahí está Transredes, más bien han estado financiando una conspiración contra el gobierno, pagando a nuestros opositores y ahí dijimos, hay que nacionalizar los ductos correspondientes, nacionalizamos, se va Transredes y después nuestra empresa

Yacimientos Petrolíferos y Fiscales Bolivarianos, empieza a construir GCC, no nos hemos prestado ni un dólar y tampoco con 100 millones de dólares, sino con menos plata hemos construido GCC Gas, Carrasco-Cochabamba.
Entonces, ¿qué nos damos cuenta? Cómo las transnacionales, su pretexto de inversión, usa a los estados, se endeuda con garantía del estado, cuando nosotros podríamos hacer entonces, son formas de cómo seguir saqueando, de seguir sometiéndonos, y cuando en ese momento escuchaba las intervenciones en relación a cómo gestar nuestras empresas, empresas públicas, Estados para juntarnos; en un momento decía, las grannacionales, tenemos ahí y pues lamentablemente, no estamos pudiendo desarrollar, como estas empresas podían hacerse cargo de la industrialización, inversiones entre estados públicos.
Entonces, esos temas nos enseñan que nuestras políticas, no se aprobaban programas, no están equivocados, el problema es que también cuando hablamos del Banco del ALBA, de ese Sistema Único de Compensación Regional, que nosotros tenemos el ejemplo modelo de acabar las burocracias que tenemos internamente, como ser más operativos, más drástico, y si hay algún problema que se presenta, solución de manera inmediata, y no esperar, esperar y esperar, y decepcionamos también a nuestros pueblos en nuestras naciones.
Yo creo compartir ese trabajo que hacemos, ahora cómo impulsar, presentemos documentos que nos hace conocer sobre el Banco del ALBA, porque si el capitalismo tiene semejante crisis, en tema de alimentación, temas energéticos. Entonces ¿en quién podemos creen, en capitalismo, en el imperialismo? Los pueblos se dan cuenta perfectamente, pero ¿qué proponemos desde acá? Porque para mí no solamente es importante una liberación económica financiera, si no acompañamos a una liberación social y cultural, una liberación económica y financiera, necesariamente hay que acompañar otras políticas sociales, ¿y cuáles son esas políticas sociales? Que los servicios básicos jamás podían ser de negocios privados, especialmente agua, especialmente telecomunicación y energía en sí, esa es otra responsabilidad, cómo desde acá gestar una nueva tesis política para el mundo, para la vida, para la humanidad. Por ejemplo, los recursos naturales jamás podían pasar a ser privatizadas a manos de las transnacionales.
Entonces es un conjunto de temas que hay que desarrollar, y saludamos que está bien, hay una reunión con esos movimientos sociales, tal vez desde ahí, junto podemos gestar nuevas políticas que permitan garantizar una liberación definitiva.
Quiero decirle compañero Chávez de verdad, muy contento nuevamente de estar acá para compartir esas experiencias. En Bolivia hemos creado un programa para garantizar alimentos, es mi agua, más inversión para el agua, y los primeros... El año pasado empezamos como con 100 millones de dólares, y tenemos más de mil proyectos, mil diez proyectos y una comunidad beneficiaria, ¿qué me decía? Me decía, antes el agua como sea llegaba, llegaba después de 6 horas, y poca agua, ahora llega en media hora y más agua. Y estas políticas nos están ayudando

bastante a resolver en las comunidades lejanas que nunca había llegado ni un proyecto especialmente de agua, y como compartir esas políticas de sociales que permitan resolver en práctica sobre las distintas demandas que tienen nuestros pueblos.
Las políticas sociales han sido tan importantes, ¿para qué? Para que una estabilidad social, por tanto política, y seguir implementando nuevas políticas. Yo tengo mucha confianza en esos documentos aprobados por los cancilleres, por nuestros ministros de economía, sobre el Banco del ALBA, sobre ese Sistema de Compensación Regional, pero como de manera práctica operativizar, y que tengan resultados, que se sientan resultados. Ya hemos empezado, por ejemplo, Bolivia ya no necesita tanto la Atpdea de Estados Unidos, y de manera regional habría de hacer nuestra propia Atpdea ¿no? Y esta eso de nuestras manos...

Presidente Chávez ¿Qué Atpdea...?

Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Sí, las preferencias a la ciudadanía para exportar a Estados Unidos, y nos han quitado, no estamos arrepentido, gracias a Venezuela, gracias a Argentina, gracias a Brasil, que tenemos espacio, y que queremos mejorar en comercio, en textiles de otros países.
Por eso compañero Presidente, compañeros Presidentes agradecer de nuevo la convocatoria a ese documento que laboran y trabajan nuestros cancilleres, nuestros ministros de economía, siempre serán bienvenidos, y nuestra obligación como Presidentes, mediante nuestros operadores, implementarlas para bien de nuestros pueblos de los países del ALBA, para empezar, y por qué no para otros países. Señores Presidentes**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Gracias compañero Evo, y gracias por sus palabras en lo que a mí concierne, a nuestra salud. Sí, Rafael me llamó el otro día preocupado porque leyó no sé dónde. Hay un periódico en España, sobre todo, y repican en Estados Unidos y entonces ruedan por el mundo, que yo tengo ya un cáncer terminal, que me estoy muriendo pues. Y yo agradezco mucho la preocupación. Afortunadamente... Creo que eso es lo que quieren ellos, los que lo publican [risa], pero cada día nos sentimos mejor. Gracias Evo, muchas gracias.
Lula se está recuperando también, yo debo ir a verlo a Lula el sábado, vamos a vernos con Dilma y Lula, y estamos preparando la cumbre de los que vencimos el cáncer, porque Lula también.
Cristina no tenía cáncer, era una falsa alarma. Gracias a Dios. Un aplauso aquí a Cristina. Cristina lo venció al cáncer antes de que el cáncer actuara ¿no?

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, cosas terribles ¿no?, a veces increíbles.
Gracias, Evo.
Fíjense una cosa, permítanme un minuto nada más. Simón Rodríguez, ustedes conocen a Simón Rodríguez y su pensamiento, Bolívar lo llamó "el Sócrates de Caracas", él sobrevivió a Bolívar muchos años, y murió con más de 80 años, por allá por el Perú; vivió en Ecuador mucho tiempo, en Latacunga; vivió en Chile, vivió en Perú. Aquí no regresó más nunca, porque aquí la Patria se hundió, entonces seguramente dijo: "Qué voy a hacer yo a Caracas...". Pero escribió mucho después y recorrió el continente.
Fíjense lo que él escribía por ahí por 1850 y todo, decía, voy a leer aquí, Raúl, fíjate: "Si los americanos quieren que la Revolución política que el peso de las cosas ha hecho, y que las circunstancias han protegido, les traiga verdaderos bienes, hagan una Revolución económica...".
Es decir, si a la Revolución política, que ahora ha vuelto aquí en América Latina, no la acompañamos de una Revolución económica. ¿Para qué? Caemos entonces en todo aquello de los grandes fines de una Revolución, cambiar el sistema económico, el sistema social; lo político es instrumento para, eso lo tenemos claro, pero yo sé que de vez en cuando es bueno resaltarlo, remarcarlo y discutirlo. La Revolución económica.
Entonces Evo hablaba también del tema económico.
Yo quiero poner un ejemplo, otro ejemplo más, allá en Bolivia nosotros, gracias al apoyo de Evo, Venezuela adquirió una empresa que estaba muy mal... ¿Cómo se llama, Evo? Gravetal. ¿En las riberas del río...? Yo por fin nunca he ido allá, fíjate, siempre he querido ir. ¿Cuál es el río que pasa por ahí?

Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Puerto Suárez, Puerto Quijarro.

Presidente Chávez ¡Ajá! Eso, al otro lado del río es Brasil, y viene al Paraná. Pero frente a Bolivia está Brasil ¿verdad?, del otro lado del río, luego cae al Paraná, cruza todo Paraguay, Uruguay por aquí, Argentina, el Río de la Plata. Bueno, nosotros metemos combustible por ahí, hasta Bolivia, pero esa empresa procesa un alto porcentaje de la soya que por allí se produce. Yo no sé qué porcentaje es, es un porcentaje alto ¿no? ¿Eh? Casi un 80 por ciento de la soya que se produce del lado boliviano.
Y nosotros traemos, por supuesto por esos barcos, ¡ruuu!, vienen los barcos. Ahora hace poco, gracias al apoyo del Gobierno argentino y de unas empresas argentinas, compramos una empresa naviera... Bueno, no naviera, son unas barcazas, una empresa de navegación por el río, pues, fluvial. ¡Fluvialba! Le pusimos Fluvialba, fíjate. ¡Fluvialba! Fluvial del ALBA. Y ahora, cuando la última

vez que yo fui por Argentina, fuimos con Cristina, allá al Astilleros... No recuerdo cómo se llama... ¿Ah?

Respuesta Río Santiago.

Presidente Chávez No, Río Santiago no fue, allá es donde estamos haciendo los barcos grandes, los petroleros. ¿El otro?

Respuesta Tandanor.

Presidente Chávez ¡Tandanor! Que está cerquita ahí. Que yo iba manejando el carrito, bien bueno el Gaucho, un carrito que están haciendo allá, un carro militar de patrullaje, pequeño. Bien bueno. Lo manejé, Raúl. Umjú, es bueno. Lo están haciendo Brasil y Argentina.
Porque estábamos hablando hoy también de las industrias militares para la defensa pues, Evo propone ese tema y yo quiero que se recoja como propuesta, porque él lo ha dicho varias veces, el tema militar, el tema de la seguridad, la defensa. Siempre Evo está insistiendo en eso. Es bueno que recojamos eso como una propuesta y tomemos decisiones, pues.
Ahora, fíjate, esa empresa, que está ahí en el corazón de Suramérica, Gravetal, esa empresa perfectamente pudiera hasta duplicar su producción en pocos años, ¡uuuf!, con unas inversiones, y traer desde allá, bajando costos y tal, bueno todo el aceite y los derivados de soya que necesitemos nosotros. Y luego hasta exportar de manera conjunta a terceros países, a otras regiones que lo requieren.
Sólo quería poner ese ejemplo de cómo podemos, sobre lo que ya tenemos, el mapa, un mapa primero, que ya tenemos, buscar niveles superiores de complementación económica.
Bueno, Evo, muchas gracias.
Mira, aquí está el presidente del Banco Central de Venezuela.
Gracias a la decisión que tomó el Banco Central, a solicitud del Gobierno, nosotros —Daniel— en menos de un mes, ¿no?, un mes...

AsistentesCasi dos meses.

Presidente Chávez Perdón, casi dos meses. Trajimos de Europa 160 toneladas de oro monetario, en barra, venezolano, que se lo habían llevado aquí por los años 80. Eso que trajimos equivale a 9 mil millones de dólares de nuestras reservas, que estaban allá en los bancos no sé cuál, no sé cual de *London* no sé qué. Ahora están aquí en el Banco Central de Venezuela. Y ahora con esos 9 mil millones de dólares nosotros podemos hacer operaciones monetarias...

AsistentesEl presidente se está ofreciendo a presidente del Banco Central.

Presidente Chávez ¿Qué dices, Rafael?

AsistentesSe está ofreciendo a presidente del banco.

Presidente Chávez [risa] ¿Y el oro tuyo dónde está, el de Ecuador? En Quito ¿no?, está en Quito ¿no?
¿Y el de Cuba? Está en Cuba.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Pero más aún en dolarización no se necesitan reservas, y las reservas eran los depósitos de las instituciones públicas, como 6 mil millones, y todas fuera financiando al extranjero. Entonces obligamos a que regrese toda esa plata**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¿Pero ustedes tienen algún oro monetario?

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Sí. Ese tenemos que...

Presidente Chávez Es parte de las reservas de Ecuador, el oro. Vaya qué valor tiene eso. ¿Tú vas a hablar, Rafael?, ¿te doy la palabra ya?

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Bueno, lo que pasa es que hablamos de la parte del acuerdo comercial entre países del ALBA, pero quisiera más bien hablar cuando se presente la discusión política, porque hay muchas cosas que decir en ese sentido ¿no?
Yo creo que la exposición del ministro Menéndez fue muy buena. Felicitaciones. Y lo que tenemos es que aplicar aquello.
Ahora, una zona comercial no se establece por decreto, facilita la institucionalidad el fomento del comercio, etc., pero es sobre todo la voluntad, buscar intercambios complementarios, adecuados, de mutuo beneficio. Y esas son las acciones que debemos tomar. Y un poderoso instrumento es el Sistema Único de Compensación Regional, el Sucre, que impide que para esos intercambios tengamos que depender de una moneda extranjera.
Yo creo que está bastante bien diseñada la arquitectura financiera y comercial dentro del ALBA, que es básicamente lo que estamos planteando a nivel de Unasur y debemos hacerlo, aquí están delegaciones de Uruguay, Argentina. Son esas cosas evidentes que con todo respeto sinceramente no sabemos porqué no avanzan más rápido. Pero estamos hablando de una zona comercial, básicamente eliminar barreras para el comercio. Nadie está contra el comercio, sería una barbaridad, una aberración en el siglo XXI estar contra el comercio, toda economía

moderna es especializada y tiene que intercambiar.
Otra cosa es estar con esos tratados de libre comercio, luego aperturismo, el sálvese quien pueda, sin compensaciones, con diferenciales de productividad, aniquilando a los más débiles. Eso es un suicidio para nuestros países. Entonces tenemos que fomentar el comercio para el desarrollo, el comercio justo entre los países del ALBA, pero también Unasur. Tenemos que fomentar el financiamiento, unir nuestras reservas, unir nuestras capacidades. Aquí en el Banco del ALBA; en Unasur en el Banco del Sur, y tenemos que evitar el uso de monedas extranjeras para nuestros intercambios, que nos vuelven vulnerables. ¿Porqué utilizar el dólar para nuestros intercambios? Ya la derecha ecuatoriana nos impuso el dólar como moneda nacional, lo cual es un grave lastre para el desarrollo del país y para una política soberana. Pero, ¿por qué seguir dependiente de una moneda extranjera para nuestros intercambios? Entonces la alternativa es el Sistema Único de Compensación Regional, es decir se hacen intercambios y tan sólo se compensa la diferencia, y lo mismo tenemos que hacer a nivel de Unasur, y por qué no en el mediano plazo incluso tener una moneda para América del Sur.
Entonces creo que ha sido bastante bien definido lo que se requiere para mejorar mucho el intercambio, en este caso entre nuestros países, y la institucional para el financiamiento del Banco del ALBA, y el sistema de intercambio para minimizar la dependencia de una moneda extranjera para los intercambios dentro del ALBA. La cuestión es aplicarla. Estas cosas no se hacen por decreto sino por voluntad, por acciones concretas, entonces ojalá podamos ser eficientes y eficaces en esta implementación.
Y para terminar, Presidente, gracias nuevamente por la invitación y también me uno a las palabras de Evo Morales, que nos alegra mucho ver que está tan recuperado, realmente estábamos preocupados por las noticias que salen en cierta prensa, pero como usted bien dice ¿no? frecuentemente esa prensa “libre e independiente”, que realmente es descaradamente opositora a los gobiernos progresistas, no publican realidades sino aspiraciones. Tal vez han publicado lo que aspiran, pero felizmente la realidad es que usted se encuentra mucho mejor y esa es una gran noticia y esa es una gran noticia para Venezuela y para Nuestra América.

Presidente Chávez Gracias, Correa, Rafael, compañero**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Rafael es economista, tú sabes, Raúl. Economista, pero es buena persona [risa]. Y sabe mucho de Economía, profesor, ha escrito no sé cuántos libros.
Ahora, digo yo economista porque él nos tiene que ayudar mucho, nos ha ayudado mucho en estos diseños. Y lo que Rafael ha dicho es una gran verdad,

no se decretan estas cosas. Claro, están los documentos, pero luego... Y Evo también hablaba de la burocracia.
Quiero saludar, no tiene nada que ver con la burocracia, pero saludar a los ministros de... Aquí está, de Economía, Luis Arce, de Bolivia. Está por aquí Arce, ¿no? ¡Hola, Luis!
Ana Teresa Morales. Luis Arce es ministro de Economía y Finanzas Públicas ¿verdad? Y Ana Teresa es ministra de Desarrollo Productivo y Economía Plural. ¿Cómo estás, Ana Teresa? Y Huascar Ajata, viceministro de Comercio Interno y Exportaciones.
El tema del Sucre, por ejemplo, Bolivia, ayer estábamos hablando de eso, ha funcionado el Sucre mucho mejor Ecuador-Venezuela que Bolivia-Venezuela,
o que Bolivia-Ecuador. Ahora, hay que estudiar por qué, ¿cuál es la razón?, ¿cuáles son las razones? ¿Qué dices tú, canciller? Allá está, pida... Los cancilleres también pueden hablar aquí. ¿Qué dice el canciller de Ecuador, Patiño?

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Nos reunimos, Presidente...

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa También economista.

Presidente Chávez ¿Tú eres economista también?

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Así es, Presidente.

Presidente Chávez ¿Ah sí?

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Sí.

Presidente Chávez Oye no sabía eso.

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Pero una cosa que es importante para la experiencia que tuvimos, Presidente Chávez, no funcionaba, habían acordado ustedes hace dos años, ustedes dos presidentes, que comenzáramos a utilizar el Sistema de Compensación de Pagos del Sucre entre los dos países, pasaron seis meses y no se había hecho nada. Las burocracias terribles. No habían hecho nada, todas muertas de miedo, porque era una cosa nueva.
Es más cuando ustedes decidieron que esto funcionara les hicieron... Aplastaron una tecla en la computadora para ver cómo era tan bueno, tan eficiente el sistema.

Y después de eso —Nicolás, te acordarás— no se hizo ninguna transacción mαs en seis meses. Nos pusimos de acuerdo y dijimos: ˝Esto tiene que salir adelante! Y para que funcionara nos reunimos todos los lunes en videoconferencias entre Ecuador y Venezuela, definimos cuαles eran las trabas, los cuellos de botella; y los cuellos de botella estaban en todos lados, porque el sistema es el que existe, es un sistema desigual, un sistema de dependencia, etc., pero es el que existe y la gente está acostumbrada a eso, y le tiene miedo a lo nuevo.

Peor, más todavía le tiene miedo cuando significa independizarse de determinados poderes. De tal manera que entonces comenzamos a través de videoconferencias de todos los lunes a revisar, que estα pasando. Ni el mismo Banco Central lo quería ejecutar, en el caso del Ecuador. Bancos vinculados con el Estado, de propiedad del Estado, tampoco lo querían hacer. La empresa privada, peor. Le tenían miedo a todo.

Y fuimos trabajando, y trabajando y trabajando, y el resultado es extraordinario, pasamos de 10 millones de dólares en el 2010, a 260 millones dólares en el 2011, más 280 en marcha. O sea, una buena parte de nuestras transacciones está funcionando.

Es un tema tal vez operativo, pero es la realidad. Y hay otras experiencias en el mundo y en la propia América Latina, y el canciller de Argentina que está aquí lo podrá comentar también, que se hacen difíciles los resultados cuando no hay una clara voluntad política y además un liderazgo de parte de ustedes como presidentes para que las cosas funcionen. Y ahora funcionan, y funcionan muy bien, es muy efectivo, los plazos son mαs cortos, los resultados son mejores, los costos son menores y una cosa que es la más importante, que ustedes han señalado, el nivel de dependencia es fundamental, ya no pasan nuestras transacciones por Estados Unidos, antes todas nuestras transacciones tenían que pasar por Estados Unidos. Un dólar que nosotros le pagábamos a Bolivia, tenía que ir necesariamente a dar la vuelta por Estados Unidos con los bancos corresponsales. Ahora ya no, porque son nuestros propios bancos corresponsales en donde se cruzan las cuentas. Y si a los norteamericanos o algún país del Norte se le ocurre tomar, como estamos viendo las experiencias en otros países en los últimos meses, que se le toma su plata, en este caso por lo menos en esas transacciones ellos no van a poder hacer nada, porque comenzamos a tener una relación directa. Esa ha sido la experiencia que con Nicolás hemos trabajado y con los compañeros de Venezuela y del Ecuador, y que ha sido realmente muy exitosa en este último año que pasó.

Presidente Chávez Gracias, Ricardo. En verdad es un buen ejemplo. Y gracias por tu intervención, porque clarifica mucho ¿ves? Claro, es que es como una guerra, es como una guerra económica. El sistema está hecho para tratar de impedir estos mecanismos, las burocracias que tenemos nosotros instaladas, las mentalidades, y los temores a lo nuevo, pues. Entonces tendremos que hacer

esos mecanismos de videoconferencia todos los lunes, todos los días, cada vez que haga falta, y una cosa que yo siempre le digo a mi equipo, a mis compañeros, no me saquen del juego a mí. O sea, cuando ustedes se tranquen, que van que no se pudo, bueno, díganme a tiempo, para de repente entonces llamar a Correa, llamar a Evo, llamarnos nosotros, pues, y aplicar entonces la voluntad política, el poder político que tiene que estar por encima del asunto técnico, de las tecnocracias, las burocracias.
Bien, este es un buen ejemplo. Fíjate, de ciento... ¿Cuánto dijiste, Patiño?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Diez millones, 2010

Presidente Chávez De 10 millones a 160.

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño A 260.

Presidente Chávez Doscientos sesenta. En un año, pues.

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Más 280 que están en marcha.

Presidente Chávez Ahora, con Bolivia no ha sido posible.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Cuando se intercambien 1.500 millones, falta mucho más.

Presidente Chávez Claro, falta mucho más.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Todo tiene que pasar por ahí.

Presidente Chávez Ahora, con Bolivia, por ejemplo, entre Bolivia y nosotros, ahí estamos como estancados, como estancados. Y la causa, estoy seguro, que es esa a la que Patiño se ha referido, los cuellos de botella en nuestras instituciones, que si el Banco Central, que si los bancos que están interviniendo, que si los ministerios, etc., etc.; los nudos gordianos, Rafael.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Es colonialismo mental.

Presidente Chávez Sí.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Te cuento nuestra

experiencia en Unasur. Para tener un centro de arbitraje regional a nivel de Unasur. ¿Por qué tenemos que ir a Washington a discutir nuestros problemas comerciales con inversionistas?, ¿o a Londres o a París? Pero no te imaginas la resistencia, es como que si el centro de arbitraje para que valga la pena tiene que estar en Washington, en París o en Londres, no puede estar en Caracas, no puede estar en Quito, no puede estar en Montevideo, en Buenos Aires, porque sino no vale la pena. Es un complejo mental terrible que hay que superar.

Presidente Chávez Eso lo que nos indica es que nuestras revoluciones, nuestros cambios, nuestros procesos apenas están comenzando, es que tenemos que ir es a fondo, en lo cultural, esa cultura colonial, y cambiar el modelo económico y social.
Bueno, perdón, estoy abusando de mi condición de anfitrión.
Gracias al presidente Correa. Raúl. Perdón, Ralph Gonsalves, Raúl viene más adelante, ¿no? Ralph Gonsalves va a tomar la palabra. Por favor, señor primer ministro de San Vicente y las Granadinas.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves
Thank you very much.

Presidente Chávez ¿Tú eres economista también, Ralph? ¿Economista eres tú también? *Are you economist?, are you economist?*

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves I studied economics, but I don't like economists

Presidente Chávez [risa] No entendí nada.

Traductora Yo he estudiado economía, pero no diría que soy... Que estudió economía, Presidente, pero no diría que soy economista.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves [**vía traductor]** Si yo dijera que soy economista podría decir que las economías del mundo durante los últimos cuatro o cinco años han fracasado, porque la Economía es la única profesión que yo conozco en donde se puede fracasar, pero todavía puedes hablar como que si fueses exitoso, entonces no creo poder merecer ese título.
En todo caso, camarada Presidente, quisiera decirle lo siguiente, cuando en el año 2004 se ha creado esta iniciativa para formar ALBA-TCP en realidad en ese momento no pensé, y he participado en varias cumbres, no había pensado que en tan corto período de tiempo nosotros habríamos de evolucionar hasta lo que se conoce como un programa dramático y muy ambicioso, y marco ambicioso, tal y

como ha sido esbozado en el programa que tenemos ante hoy.
Francamente, cuando me dirigía a esta cumbre, pensé que íbamos a hablar sobre la evolución, pero al ver este documento veo que es un salto muy grande para poder abordar los problemas económicos en nuestra región. Lo que se propone en este documento no es nada más y nada menos que un solo espacio económico y una producción coordinada. Lo que se propone aquí es un único mercado, caracterizado por arreglos de transferencia de un cierto tipo y una producción coordinada.
Este no es un ejercicio dada la amplitud y profundidad de esta ambición que nos proponemos. De forma tal que podamos proceder con la misma, a menos que se haga un trabajo detallado, jurídico, para poder entonces poder profundizar las relaciones, tal y como tiene la intención en este documento.
Yo lo respaldo, pero también quisiera indicarles que nosotros no hemos venido aquí con una hoja en blanco, hay otros arreglos en donde ciertamente la región del Caribe y particularmente en el Caribe Oriental, nosotros hemos tratado de adaptar acuerdos similares a los que tenemos en este momento. Estamos contemplando en este momento. Como ustedes saben nosotros tenemos seis países independientes del Caribe Oriental, tres son miembros del ALBA, y de esos seis ya tenemos una moneda común. Nosotros hemos proclamado, hemos firmado un tratado, y es parte de nuestra legislación nacional, en relación a seis países del Caribe Oriental, tres de los cuales, como le acabo de decir, son miembros de ALBA, y un cuarto país esperamos que sea admitido el día de mañana, es decir Santa Lucía, entonces tenemos una unión económica. Y luego, por supuesto, tenemos a Caricom, que tiene una cooperación funcional, un solo mercado, en donde ellos han colocado como en pausa una economía única.
Esto, lo que estamos contemplado en este momento, nos pone en un lugar mucho más amplio desde el punto de vista geográfico, y más profundo, tenemos entonces una geografía más amplia.
El acuerdo, tal y como lo contemplamos ahora, quisiera entonces instar, tal como lo dijo nuestro compañero cuando hizo la introducción de este documento, que nosotros tenemos que recurrir a los bancos centrales de la región, no solamente a los bancos centrales, yo creo que los países miembros del ALBA-TCP también deberían recurrir a la Unión Europea, a OECO, Caricom, para poder ver cómo podemos compartir nuestras experiencias y para poder ver cómo los países, dentro de la unión económico de OECO y Caricom pueden participar con todas las características jurídicas requeridas, con todos sus fundamentos jurídicos.
Pienso que este sería uno de los acontecimientos históricos más importantes de ALBA-TCP.
Pero este documento, que yo considero es una declaración de intención, en mi opinión tenemos que hacer mucho trabajo de seguimiento, no se puede lograr todo en esta cumbre. Y el tipo de trabajo detallado que nosotros tenemos que realizar con base en el documento, yo escuché con mucho interés los comentarios

que han sido esbozados con respecto a la burocracia, y usted ha resaltado justamente eso.
Pero las burocracias existentes, siempre trataran de torpedear las intenciones generales, a menos que nosotros tengamos los fundamentos y las instituciones jurídicas para poder tenerlo en plena vigencia.
Entonces, quisiera que hagamos este ejercicio de una forma muy seria, como una salida profunda de lo que ha existido hasta ahora, como alejarnos de eso y tomarlo en consideración, acuerdos de mercado, de comercio, acuerdos de moneda que también existen, de forma tal que nosotros podamos tener un resultado óptimo.
Yo vi que mi hermano de Cuba, comprende muchísimo mejor que yo, qué es lo que está ocurriendo aquí. Estamos viviendo una encrucijada importante. El Fondo Monetario Internacional, está como nosotros decimos en el Caribe, para utilizar una palabra caribeña basotic, basotic significa o lo más cercano, sería decir que es esquizofrénico, es decir, entre el estímulo y la austeridad y toda la combinación que está entre estas dos palabras.
Es decir, leemos un informe que tiene que ver sobre la austeridad, leemos otro informe que versa sobre el estímulo, a medida que lo exigen las circunstancias. En realidad, ellos no saben qué hacer. La economía mundial, ha ingresado a un terreno o una fase peligrosa, que ha dicho que en las perspectivas económicas mundiales, el año pasado, en este informe la primera línea decía, que la economía mundial ha ingresado a una etapa peligrosa, punto y luego procede el documento a hablar sobre esta etapa peligrosa.
Pero no hay ninguna solución real. Nosotros aquí, estamos proponiendo una forma posible de avanzar, no quiero que se considere que pensamos o pensemos que es la única salida o un camino fácil, pero al menos podemos decir que hay una salida posible.
Hemos escuchado los debates en Estados Unidos, actualmente entre los republicanos y los demócratas. Para ser sincero, podríamos decir que no hay una respuesta seria, que ninguno de los dos se opongan en esos debates que son infantiles. Estamos ingresando a una etapa peligrosa de la economía, pero no se enfrentan, tenemos por lo tanto que aceptar, atrevernos a aceptar que nosotros en estos momentos, tenemos un capitalismo monopólico, que hay una financiación excesiva de la misma; Fidel lo denomina el capitalismo de tipo casino mundial, completamente pues alejado de lo que realmente queremos.
Entonces, desde el punto de vista transnacional, no hay relación a la producción, no hay un equilibrio con la producción. Las empresas en Estados Unidos, las cooperaciones o corporaciones mejor dicho, son aparentemente ricas, pero la gente que vive al interior de Estados Unidos cada vez es más miserable, porque estamos hablando sobre, bueno la prensa, que hay una tercerización; no es una decisión que se tome así por así, deliberada, es la naturaleza de lo que está sucediendo con el capitalismo.

En estas circunstancias modernas, esto es lo que ha dado, algo que está sucediendo. Obama no puede hacer nada al respecto por sí mismo, el Congreso tampoco lo puede hacer por sí mismo, no puede hacer nada al respecto, Warren Buffett tampoco lo puede hacer. El quiere aumentar los impuestos, entonces no hay soluciones claras.

Ahora ¿cuál es la condición en las economías pequeñas del Caribe? Quisiera ahora referirme a esto, porque yo vi que aquí hay disposiciones excelentes para el tratamiento diferencial, especial y estoy de acuerdo con ellas, las veo con beneplácito.

De los seis estados miembros, de la Organización de Estados del Caribe Oriental, tres de ellos han recurrido al Fondo Monetario Internacional.

Actualmente, con el Fondo Monetario Internacional, con programas estructurales, Antigua y Barbuda, Grenada y San Cristóbal y Nieves, y desde mi punto de vista, el programa del Fondo Monetario Internacional, no es nada más que un sistema continuado de vida pero que no tiene la capacidad para poder sacar a ese paciente de los aparatos que lo mantienen vivo, no lo puede hacer. Hay más de una razón por la cual esto sucede, ¿qué es lo que nosotros hemos estado sufriendo? Y quisiera resaltar este punto acá, porque los países miembros del ALBA tienen que conocer qué es lo que está sucediendo.

En septiembre del año 2008, cuando colapso Liman Brothers, y se metamorfeó la crisis financiera, y llegó a convertirse a la depresión, a la peor depresión económica, desde 1929 una compañía muy importante en la región, CL Financial colapsó, esta compañía era propietaria de dos compañías, Quito y British American que eran dos compañías importantes de seguro, en la unión monetaria con estos seis países pequeños del Caribe, 18, la exposición, los pasivos representaban el 18 por ciento del PIB de estos seis países, estoy hablando del 18 por ciento.

En San Vicente y las Granadinas, en mi país, era del 22 por ciento. Aquí todavía, no estoy hablando sobre cual era el efecto de la crisis internacional en términos generales, no, ahora estoy hablando específicamente al derrumbe de dos compañías aseguradoras, quisiera colocarlo en contexto. El presidente Bush y el presidente Obama, establecieron el programa de recuperación de activos que representaban alrededor de 1 trillón de dólares estadounidenses, que es menos, representa menos que un 1 por ciento del PIB de Estados Unidos. Si yo tuviese un 1 por ciento, yo no tuviese problema, pero estamos hablando aquí de 20 por ciento y estoy hablando de dos compañías aseguradoras, los ahorros de toda la vida de la gente habían desaparecido. Ahora, había especies de pobreza que se llamaba pobreza gentil, es decir, gente de la clase media que de la noche al día se había empobrecido, de un día para otro. Y el estado, no tiene recursos, no puede hacer nada, está en ascuas. Eso es lo que tenemos.

Luego, eso no fue hecho por nosotros, pero nosotros estamos en la línea frontal, también estamos en la primera línea con el impacto tan negativo del cambio

climático. En mis país ocurrieron dos desastres uno al lado del otro, el huracán en octubre del año 2010 y luego en medio de la llamadas épocas secas, hubo dos inundaciones casi con proporciones bíblicas. De esto no escuchamos que haya ocurrido algo similar en Argentina, se escucha sobre Las Malvinas, pero ustedes por ejemplo, no escucharon lo que ocurrió en mi país, pero fue algo real.

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe, dijo que estos dos desastres habían constituido los dos, representaban 12,5 por ciento del PIB. Es decir, las compañías aseguradoras en los desastres que ocurrieron, representaron el 32,5 por ciento del PIB, un tercio. Sin embargo, tuve que encontrar alguna forma de mantener las riendas del país, evitar que se profundizara la pobreza y mantener los servicios de salud, de educación, de la formación y la seguridad vial bien, en buen estado.

Entonces cuando yo veo esto, yo veo una posibilidad, pero esas posibilidades tienen que fundamentarse, enraizarse en un fundamento serio y jurídico. Y entonces, quisiera sugerirles ciertamente desde el punto de vista mío y también comparto con Rooselvet Skerrit y también creo que habló por Baldwin Spencer de Antigua y Barbuda en este sentido, que algo se tiene que reflejar en el documento y tengo de hecho una propuesta de redacción, pero básicamente dado el hecho de que nosotros estamos dentro de una unión monetaria, la Unión Económica en UECO y un marcado único en Caricom, que ALBA-TCP requiere por los miembros de esta reunión, pues abordar o aproximarse a una unión monetaria y económica. En Caricom, antes de venir estábamos hablando de cuatro, cuatro de los seis países independientes de esta unión monetaria, seis países más dos territorios dependientes del imperio británico quienes comparten una moneda; con el permiso de la Gran Bretaña, esos dos, Anguila y Monserrat.

Ahora quisiera dedicarle mucho de mi tiempo para ceder parte de mi experiencia y mis conocimientos, a muchas de las cosas que mencioné anteriormente y muchas de las cosas que habría que incluir. No me preocupan los burócratas, todos siempre podemos lidiar con ellos porque una vez que nosotros tengamos un marco jurídico, entonces los burócratas tienen que entrar en cinta. A mi lo que me preocupa, es si nosotros como líderes, tenemos el compromiso para implantar algunas de estas intenciones generales, ponerlas en práctica.

El único factor que nos limitaría, son los límites de nuestra imaginación. Si nosotros por lo tanto, nos empoderamos, podemos conquistar los límites de nuestras imaginaciones entre iguales. Un cambio que quisiera ver en el documento es, quisiéramos enmendar la página 2, el párrafo que comienza con convencido de la distribución y la socialización de la producción son herramientas poderosas para asegurar la justicia social.

Yo pienso que deberíamos cambiar socialización de la producción, a formar populares de propiedad y cambiar un poquito esa redacción en ese párrafo, porque en muchos países tenemos uniones crediticias, cooperativas que son parte de la propiedad social, una diferenciación entre estas y el sector privado y una

clase muy grande empresarial, que es una forma impopular de propiedad que no necesariamente es social desde el punto de vista antiguo.
Yo escuché muy atentamente al presidente Chávez hablar sobre el socialismo del siglo XXI, y nosotros tenemos que asegurarnos que la redacción refleje también estos conceptos, esas ideas, que nosotros tenemos reflejadas en nuestras jurisdicciones nacionales. He hablado por mucho tiempo.
Sin embargo, quería hacer esta intervención desde bajos frentes, o desde varios frentes. Entonces, quisiera repetir, aquellos que están a cargo de la economía mundial, no tienen ni la menor idea de cómo salirse de los problemas y esa es la razón por la cual existe una crisis genuina, una crisis para mí, es cuando los principios son inocentes hasta el punto de la condición de no tener idea de cómo salir hacia adelante, los principios en Europa y en Norteamérica son inocentes hasta la amplitud de esta condición y no tienen idea de cómo salir de eso, y eso es lo que mide la crisis, que nosotros conocemos, cuáles son las condiciones reales, tenemos una idea y aquí tenemos una idea de cómo avanzar; entonces no estaríamos en una crisis, tendríamos dificultades, estaríamos enfrentando desafíos, no nos engañemos y esta es la razón por la cual cuando el presidente Chávez habló sobre los economistas, ellos son los mejores en Europa, pero ellos se han reunido una y otra vez, y es como que si diésemos, bueno yo no sé cuántos de ustedes han visto una serie televisiva de hace 20 años, era una novela, los “Días de nuestras vidas” se llamaba, bueno hemos visto 10 años de episodio y luego de 10 años la novela sigue igualita, eso es lo que vemos en Europa y en Norteamérica, los días de nuestra vida, ese era el título de esa novela que ya llevaba como 20 años.
Y la historia nos revela lo mismo, de manera que tenemos que tener confianza en nosotros mismos, para poder hacer las cosas y hacerlas para combatir no en personas que no comprenden algunas de las cosas que nosotros estamos tratando de hacer, algunos de ellos tienen poder en nuestros países, otros pues sencillamente no entienden, entienden y tenemos que ayudarlos a comprender qué es lo que estamos haciendo, y quería hablar sobre la situación de los pequeños países del Caribe Oriental y la forma posible de salir adelante y comprometerme a ayudarles en caso de que lo necesiten, de que necesiten mi ayuda. Este año, yo no soy activista político como el camarada Raúl, pero este año cumplo 43 años en la política y yo he vivido más años de los que me quedan por vivir.
Realmente no siento miedo, que las varias de las personas aquí, pues escuchen algún anuncio de mi muerte, eso no me asusta para nada, pero en lo que me quede de vida, yo quiero ayudar con esto, pero tenemos que hacerlo de la manera correcta y tiene que tener un fundamento jurídico, tiene que ser analizado seriamente entre nuestros pueblos para que ellos puedan comprar esa idea, aceptarla de forma tal de que nosotros podamos avanzar como un movimiento verdadero y profundo de un espacio económico único.

Y, una producción coordinada, tal y como lo visionó Bolívar. Gracias camaradas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias querido amigo. El mejor abogado del ALBA, ha dicho Raúl, Raúl te ha calificado como el mejor abogado del ALBA, Ralph, dijo Raúl, yo lo apruebo también. Gracias Ralph por tus interesantes reflexiones, tómese nota Nicolás de la propuesta específica, concreta de un párrafo allí, de la socialización de la producción, las formas económicas populares, la economía social, la propiedad social.

Sin duda que tenemos que hacer esto, y es lo que queremos, hacerlo con mucha seriedad, y por supuesto en el marco, con un marco jurídico muy sólido, respetando la soberanía de cada país, la Constitución y las leyes de cada país, pero con una fuerte voluntad política, sin subordinarnos bueno, a los esquemas ortodoxos que muchas veces están ahí sembrados en la mente y en las leyes, hay muchas leyes que tenemos todavía por ahí que corresponden a tiempos pasados.

Bien, ¿quién más pide la palabra? Por aquí estábamos leyendo, última hora: "Rusia y China vetan la resolución sobre Siria en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas". Esto fue en el día de hoy, mientras estábamos nosotros en el desfile, nos parece muy positivo, muy positivo. Dice Evo que nos sumamos al veto, claro. No ve lo que pasó en Libia pues, como invaden, bombardean, destruyen un país, asesinan a su Presidente, como si nada hubiera pasado en este mundo ¿no? es la locura como tú dijiste, la esquizofrenia ¿no? dijiste, del imperialismo, no sólo en lo económico, en lo ético, en lo político. Y ahora arremeten contra Siria, amenazan a Irán, amenazan al ALBA, eh, además las reservas internacionales de Libia desaparecieron y eran cerca de 300 mil millones de dólares tenía Libia en reservas colocadas en los bancos del norte.

Y por eso, nosotros estamos proponiendo aquí Daniel, que para irle dando como decía Ralph con seriedad, a estas cosas, se requiere mucha voluntad y seriedad pues, y somos gente seria a pesar de que siempre andamos de buen humor, no tiene ninguna relación eso. Pero, en serio queremos hacer las cosas y la hemos venido haciendo muy en serio.

Ahora, hay que empujar más duro, con más fuerza, el Banco del ALBA por ejemplo, aquí está propuesto que nosotros incorporemos apenas un puñito de nuestras reservas en el Banco del ALBA, se propone ahí algo, bueno si me hubieran preguntado, yo digo un poco más, pero para comenzar, el 1 por ciento, 1 por ciento. En el caso venezolano, 1 por ciento son, ¿cuánto Merentes? El presidente del Banco Central, 30, 3 mil, cerca de 300, un poco menos de 300 millones de dólares. Estamos dispuestos ya, y estamos seguros de contar con la anuencia del Banco Central, aquí está su Presidente, para que el Banco de verdad sea un banco, como me decía Cabrisas el vicepresidente cubano, Cabrisas, tiene que ser un banco pues y hacer convenio de financiamiento y financiar proyectos, y

recuperar las inversiones etc.
Bien, sigue abierto el derecho de palabra, sobre el tema económico, pero bueno también se puede comentar cualquier otro tema ¿no? sobre este tema. Daniel, el presidente Daniel Ortega por favor. Perdón Daniel, un puntito, como ya son las 8:30 un poco más, nosotros en estas reuniones tenemos la costumbre Ralph de comer trabajando, porque si suspendemos para irnos a una cena y un protocolo, ah, se acabó la reunión ¿verdad? Me preocupa son los compañeros que están en la segunda y tercera línea que no tienen mesa, no se cómo el cangrejo, perdón el señor... [risas], ¿ah?, ¿ya arreglaron Nicolás? No porque es que aquí, somos todos iguales aquí lo que pasa es que unos somos presidentes y otros no; pero somos todos seres humanos ¿verdad?, ¿cómo van a comer ellos? Ah, allá hay un comedor, ustedes pueden ir rotando por allá, nosotros no podemos ir rotando sino que estamos aquí atrincherados pues, entonces hay pollo, hay pescado. Evo, ¿tú qué quieres, pollo?, ¿sí? Traigan pollo y pescado. Raúl, almorzaron a las cinco y comen mucho ¿verdad? Comen mucho también, no, no comen tanto.
Bien, entonces van a comenzar a traernos, pueden traer unas arepitas Nicolás con crema, una cosa así, para ir entrándole pues a... y no irnos debilitando, debilitando. Bien, sino más bien irnos fortaleciendo a medida que pasan las horas, esa es la idea.
Daniel Ortega Saavedra, indio maya, presidente de Nicaragua, por favor Daniel.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Indio chontal, chontal, hasta allá llegaron los mayas hasta Nicaragua, hasta allá llegaron los mayas y los naguas. Primero nuestro saludo al pueblo venezolano en este 20 aniversario de lo que ha sido un salto histórico, de Bolívar a Chávez, porque hace 20 años se le dio continuidad a la gesta histórica de Bolívar. Ahí se retomó de nuevo la batalla, batalla que culminó luego con la victoria y el ascenso al poder cuyo 13 aniversario han estado conmemorando ustedes y lo conmemoramos todos los pueblos latinoamericanos y caribeños y muchos pueblos del mundo comparten esta victoria.
Pienso que, estamos dando un mensaje que se hace necesario en estas circunstancias para nuestros pueblos, porque hemos iniciado esta reunión, abordando el tema económico, en momentos en que, como bien lo ha explicado Ralph, el capitalismo global que ha impuesto su tiranía en el planeta, no encuentra salidas y no va a encontrar salidas mientras se empeñe en mantener el mismo modelo. La salida existe, claro que existe salida, y los economistas sencillamente no van a lograr encontrar salida, economistas europeos y norteamericanos en tanto se empeñen en salvar a un muerto, porque el capitalismo no es más que un modelo económico que hace rato entró en crisis, en crisis ética, moral y material.
Quién podía imaginarse, quién podía imaginarse para los Estados Unidos y a la Unión Europea viviendo momentos como los que hoy están viviendo, que no nos alegran porque están sufriendo millones de seres humanos norteamericanos,

familias norteamericanas, trabajadores norteamericanos, juventud norteamericana, igual que familias europeas, trabajadores europeos, jóvenes europeos y eso nos tiene que doler.
Lo terrible es que, los intereses que siguen pesando ahí, que son los intereses del capitalismo salvaje, se empeñan en mantener el modelo y le dicen a los economistas, busquen una alternativa al... no le dicen a los economistas, búsquenme una nueva alternativa donde renunciemos a este modelo.
Si ellos le plantean esto a los economistas, seguro que los economistas le van a encontrar ya una respuesta alternativa, claro que encuentran, pero es que ellos están empeñados en mantener las actuales formas de dominación económica, políticas y militares, siguen empeñados en ello. Y, estar aquí en esta reunión, en este día histórico, en Venezuela y en Caracas, abordando el tema económico en esta reunión del ALBA, creo que ha sido una iniciativa que hay que reconocer de parte del compañero Hugo Chávez, de haber puesto en primer lugar el tema económico, porque nuestros pueblos seguramente estarán diciendo, qué bueno que están discutiendo el tema de la economía, cuando tenemos esta debacle en el mundo, y ahí se está debatiendo qué podemos hacer, qué debemos hacer nosotros para buscar como construir en medio de estas calamidades, y pienso que el documento indiscutiblemente nos ayuda a fortalecer lo que ya se viene andando, lo que ya se ha venido caminando en el marco del ALBA, porque se ha venido caminando, se ha venido construyendo y ahora se trata de fortalecer, reforzar y logrando también amarrar todo esto con los elementos jurídicos necesarios, claro que sí, amarrarlo.
Nosotros allá en Nicaragua, esperamos ya podría decir, si Dios quiere, esperamos en las próximas semanas, aprobar ya nuestra incorporación práctica al Sucre porque lo tenemos aprobado allá como una voluntad del ejecutivo, pero lo tiene que aprobar la Asamblea Nacional, el Congreso, en las condiciones anteriores, no era factible eso pues, genera muchas complejidades, no teníamos una mayoría, ahora tenemos una mayoría en la Asamblea Nacional que nos va a permitir aprobar y en esto, hay un sentido de unidad, entre todas las instituciones que tenemos en el estado nicaragüense. Ahí, incluso quien ha estado participando por Nicaragua, en el debate sobre el tema del Sucre, ha sido nuestro presidente del Banco Central y no vemos ningún problema; al contrario, creemos que es un instrumento poderoso que tenemos que aprobar.

Presidente Chávez Daniel perdóname, no solo que tú dijiste algo muy importante, aquí estamos viendo la transmisión por Telesur, o sea, es bueno que sepamos que Telesur está transmitiendo a todo el continente, en vivo, todas las intervenciones acá, porque es importante lo que decía Ralph, lo que tú has dicho, que nuestros pueblos se enteren que estamos discutiendo este tema y se incorporen. Perdóname que te haya interrumpido.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega No, al contrario y gracias a Telesur, se está transmitiendo a Nicaragua. Y por eso es que...

Presidente Chávez Señal abierta, es señal abierta ¿no?

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Es señal abierta. Yo les puedo decir a mis hermanos nicaragüenses que nos están viendo, que nos están escuchando, fíjense bien, estamos tratando el tema económico, porque hay muchas inquietudes, muchas inquietudes, sobre todo en nuestros países porque se habla de los efectos que va a tener ya la crisis que está viviendo nuestros países, y si le agregamos esto, la guerra en la que sigue empeñado el imperio, pues ya la situación se volvió mucho más compleja.
Por lo tanto, creo que estamos dando una muestra de responsabilidad enorme, de asumir el tema económico en primer lugar, porque hablar del tema económico, es hablar también del tema social, es hablar de la estabilidad, del bienestar de nuestros pueblos, de la familia, de los pueblos, de América Latina y el Caribe y en particular de los pueblos que están integrados al ALBA, a través de nuestros gobiernos.
Empezabas hablando querido hermano presidente comandante, del cacao, y yo no puedo dejar de hablar del cacao, el cacao cubano es muy bueno también, que cuando llego a Cuba, nos dan un chocolate pero de primera, que yo no sé...

Presidente Chávez Claro, ese va de aquí, ese lo llevan de aquí.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega No, nosotros tenemos una pequeña producción de cacao, el cacao, yo no sé si en Bolivia hay mucha producción de cacao, poco, el cacao fue la moneda de nuestros antepasados, allá en Centroamérica, en Nicaragua, era el cacao la moneda, allá se cultivaba el cacao en aquellos tiempos.
Ahora, hemos retomado e incentivado la producción de cacao, es una producción pequeña, es una producción que anda por las 1.800 toneladas anuales y prácticamente el grueso de esta producción se exporta a Alemania porque dicen los alemanes que el cacao es de primera, es una cantidad muy pequeña.
Han llegado de la Federación Rusa, con el interés de desarrollar un proyecto de cacao, ya de grandes dimensiones porque hay una pequeña industria allá de cacao, para consumo local, ahora yo he probado que ese cacao es levanta muertos como decimos, porque uno... yo andaba en una ocasión en un recorrido, ya agotado, no habíamos almorzado, no habíamos cenado, llegamos noche a una zona en el departamento de Ribas, en San Jorge es un puertecito en la orilla del lago de Nicaragua, y estábamos agotados y nos regalaron unas mazorcas de cacao, hecho ahí por gente del pueblo, artesanal totalmente, artesanal, bueno y yo no me aguanté las ganas de probar el cacao y probé el cacao porque tenía

hambre realmente. Inmediatamente, bueno sentí, sentí el efecto, me revitalizó, me revitalizó de verdad. El cacao, aquí tenemos cacao, no necesitamos pollo, con este cacao nos revitalizamos la verdad. Entonces, hablo por los productores de cacao de Nicaragua porque sino me van a reclamar, estuvieron hablando del cacao, se está haciendo un esfuerzo extraordinario.

Y yo pienso que, bueno con los mismos rusos pues, podríamos ampliar lo que es un proyecto de la gran nacional del cacao, bueno Venezuela, Ecuador, Cuba, Nicaragua, no sé que otros países dentro del marco del ALBA son productores de cacao, y así nosotros nos incorporaríamos a ese proyecto y tenemos un cacao de calidad; no sé si es de tan buena calidad, pero sí claro, le preguntamos a un productor nicaragüense y yo he probado ese cacao, es de primera calidad y he probado el cacao cubano y es de primera calidad también, pero claro en cantidades pequeñas.

2.000 toneladas claro, son producciones pequeñas, pero podemos, tenemos tierras, tenemos campesinos que tienen la cultura que viene de nuestros ancestros, desde nuestros antepasados, que utilizaron el cacao como moneda, como moneda.

Luego, en medio de las complejidades en las que nosotros nos movemos, o sea, nosotros tenemos Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos, lo tiene Centroamérica, es decir cuando se dio la negociación, todo lo que rememoraba, y la batalla para el Tratado hacia América del Sur, el ALCA, paralelamente se venía negociando con Centroamérica y finalmente se estableció con Centroamérica y República Dominicana el Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos, nosotros no estábamos en el gobierno y lógicamente en esas condiciones difícilmente un gobierno de la región centroamericana difícilmente iba a ver hacia el sur y también la dificultad de que el sur viera hacia Centroamérica. Hemos tenido una dificultad de conexión entre lo que es el gran Sur, el gran Sur, Sur-Sur con lo que somos el sur que arranca del río Bravo y que cruza por el Caribe y que viene por Centroamérica.

Ha habido una desconexión y la verdad es que esta conexión con el sur, la venimos nosotros a establecer a profundidad con el ALBA, y logramos establecer, Nicaragua, la logró establecer Honduras con los resultados que ya todos conocemos, o sea, se cumplió contra lo que es el avance del ALBA en Centroamérica, el traspatio de los Estados Unidos, Centroamérica había sido considerado el traspatio de los Estados Unidos, así nos consideraban ellos. Entonces, independientemente de las complejidades en que se dio este acuerdo, de este tratado de Libre Comercio, la verdad es que para la economía nicaragüense, el Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos, ha sido favorable, ha sido favorable en cuanto a que en estos momentos, nosotros tenemos como primer mercado de exportación, Estados Unidos con 648 millones.

Nuestra economía es de pequeña escala, muy pequeña escala, 648 millones. Centroamérica es nuestro segundo mercado porque en Centroamérica teníamos

también el Sistema de Integración Centroamericano, el SICA, y el mercado con 436 millones. Nuestro tercer mercado está en el ALBA, fíjense como hemos dado un gran salto hacia el sur a través del ALBA, es un mercado prácticamente inexistente, antes que Nicaragua se incorporaba al ALBA, ¿qué significa esto? Si Nicaragua puede colocar productos en los Estados Unidos, por qué no va a poder colocar productos en los mercados del ALBA, como lo viene haciendo ya con Venezuela.

Y que no me vengan a decir como dice en alguna propaganda, alguna propaganda allá que saca al derecha de Venezuela, descalificando algunos productos que llegan de Nicaragua. Dicen que el pollo, que el.... no estaba bueno dicen, y la verdad es que allá el pollo de Nicaragua es de tan buena calida que se coloca en cualquier mercado. La carne de Nicaragua, que se vayan a quejar aquí que no es buena carne, cuando es una carne que se coloca no solamente en los Estados Unidos, se coloca también en Europa, se coloca en Japón; es decir, donde tenemos parámetros de enorme exigencia para poder colocar esos productos.

Pero claro, la obcecación lleva a veces a alguna gente a esos extremos. Lo importante es que, estamos logrando avanzar en esa dirección. Y, pienso que esta propuesta nos debe permitir aproximarnos más, aproximarnos más a todos los países que son miembros del ALBA, en tanto, estamos tan cerca, estamos mucho más cerca que de Europa y por lo tanto, deberíamos estar más cerca en lo que es un intercambio, y en lo que es un comercio y en lo que es la creación de las gran nacionales.

Por eso les hablaba de la gran nacional del cacao, los rusos llegaron allá, hicieron un estudio, consideraron que las condiciones eran óptimas para un desarrollo a gran escala en Nicaragua de un proyecto de cacao y un tema que está en agenda con la Federación Rusa, lo lógico sería compartirlo con el ALBA y sobre todo con los países productores de cacao, dentro del ALBA. Luego, estamos retomando el algodón, un producto que mencionabas también, el algodón, estamos retomando la producción de algodón, ya empezamos, Nicaragua fue un gran productor de algodón en los años 60, 50, 60, ahora hemos retomado la producción de algodón, tomando en cuenta las nuevas condiciones para cuidar el medio ambiente, etc., y hemos tenido una buena cosecha, una pequeña cosecha de ensayo en el año 2011, finalizando el 2011, hemos tenido una buena cosecha, finalizando, 2011 e iniciando 2012 y vamos ahora con una nueva siembra de algodón donde vamos a cuadruplicar la siembra del año 2010.

Bueno, ahí también tenemos un campo bien importante, bien importante, donde podemos todos unir esfuerzos en lo que es la producción algodonera. Nicaragua por lo menos tiene una zona de primera y la recorrimos en una ocasión, ya te explicaba, que esa zona había sido en los años 50, 60 de producción algodonera y cuando la recorrimos no era de producción algodonera, ahora estamos retomando la producción algodonera.

Y, entre otros proyectos de los cuales podríamos hablar y presentarlos ya de

manera ordenada en las comisiones correspondientes que se derivan de este acuerdo que hoy se está suscribiendo. Y luego, el otro proyecto, el gran proyecto que queremos llevar nosotros en primer lugar al ALBA, tiene que ver con lo que Sandino expresaba en su escritos de cuando escribió Sandino desde las montañas, Plan para la realización del supremo sueño de Bolívar, lo escribió el 20 de marzo del año 1929 y hablaba de la unidad latinoamericana.

Entonces, se hablaba del canal, del canal y ya está clara la política de los Estados Unidos, queriendo o apoderándose de Nicaragua, o sea, ocupando Nicaragua por la posición que ocupaba Nicaragua en términos geopolíticos con un eventual canal por Nicaragua. Eran dos rutas, de las que se estudiaba en ese tiempo, la que tenían los franceses incluso la trabajaron los franceses en una primera etapa, luego los franceses quedaron sin financiamiento y luego los Estados Unidos entraron, no les permitían entrar a Europa en ese tiempo, entraron con todas las fuerzas y prácticamente se posicionaron de Nicaragua para impedir cualquier ruta por el canal de Nicaragua sin la autorización de ellos; y se dejaron también la reserva de Panamá, hasta que finalmente se fueron por Panamá.

Entonces, ¿qué decía Sandino? En ese momento Sandino hablaba de los 21 estados integrantes de la nacionalidad latinoamericana y decía Sandino, la conferencia de representantes de los 21 estados integrantes de la nacionalidad latinoamericana, declara terminantemente que la única capacitada para realizar las obras de apertura del canal y la construcción de una base naval en el Golfo de Fonseca, en territorio Centroamericano así como toda obra que implique una utilidad común para los 21 estados latinoamericanos, es la nacionalidad latinoamericana, en su provecho directo, sin comprometer en lo más mínimo, la soberanía plena de algún, o algunos estados signatarios del pacto de alianza; el canal por Nicaragua.

Y sobre esto, tenemos estudios, tenemos estudios que nos dicen con toda claridad que aún con el esfuerzo que está haciendo Panamá, las inversiones que está desarrollando Panamá para poder ampliar el canal y seguro que lo va a ampliar, si Dios quiere, seguro que lo va a ampliar, aún ampliado el Canal de Panamá, no llena las capacidades para la demanda, cada vez mayores que tiene el tránsito internacional marítimo, no las llena.

Es decir, aún en esas condiciones, tendrían que hacer fila y pedir, hacer cola, la famosa cola allá en Cuba, como las colas que se hacen también en todos los países para entrar al cine, para ir al deporte o cuando hay una venta, y va todo el mundo a buscar cómo comprar un producto que está en oferta, etc., bueno hacer cola.

En Panamá se hace cola y eso cuesta millones. Entonces, cola de barcos, cola de barcos. Entonces, aún ampliado el Canal de Panamá, va a continuar el problema y tenemos estudios en Nicaragua, que queremos presentarlos al ALBA, son estudios que hemos compartido ¿verdad? Con otros países, y nosotros queremos presentarles estos estudios al ALBA porque consideramos que existe la viabilidad

del canal por Nicaragua, la viabilidad del canal por Nicaragua, que indiscutiblemente queremos trabajarlo dentro de lo que es el pensamiento de Sandino, es decir, un canal que pueda contar con el respaldo, con la participación en primer lugar, de los países latinoamericanos y caribeños, de los países del ALBA y ahí pues este buscar también lógicamente la inversión de países como la República Popular China, Brasil, con los cuales Nicaragua ha compartido en diferentes momentos el proyecto del canal por Nicaragua, es una propuesta que sigue vigente y que yo espero se presente pronto la oportunidad de que la comisión correspondiente, en este caso de transporte marítimo, puertos, etc., porque esto va a unido a un puerto de aguas profundas, es decir, este es un proyecto, puedan conocer de este proyecto y que podamos involucrar también al ALBA de un proyecto de estas dimensiones.
Así que gracias querido hermano, compañero, presidente Hugo Chávez, por darnos la oportunidad de compartir estos planteamientos, estas ideas con visión de futuro en beneficio de nuestros pueblos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias Daniel, gracias Daniel. Buen provecho, que ya empezó a llegar el alimento, además del cacao. Ese cacao que tú en Cuba pruebas, ¿ese es cubano? El cacao que tú pruebas, chocolate en Cuba, ¿es cubano? Es bueno no, no [risas].
Pero fíjate, todavía aquí se usa la expresión de los grandes cacaos ¿ve? Los grandes cacaos, porque el cacao fue, bueno Venezuela exportó cacao durante siglos y café también.
Ahora, esa gran nacional del cacao, que nosotros... Ecuador y Venezuela hemos tratado de impulsar pero no ha salido en verdad, tenemos con Cuba unas gran nacionales de pesca, de arroz. Ayer vimos la vivienda, que estamos construyendo aquí entre Cuba y Venezuela, una empresa constructora del ALBA Cuba-venezolana, miles de viviendas estamos haciendo.
Son ejemplos que son buenos ponerlos en la mesa para, yo digo para repetir la frase de Ralph, tomar esto muy en serio y a lo mejor hacer esas teleconferencias semanalmente, nuestros ministros. Saludo a todos los ministros que están acá, el Ministro de Economía, de Finanzas, de Petróleo. Embajadores, por allá veo al embajador, al nuevo embajador argentino en Venezuela, se está estrenando, el compañero Chepi, bueno embajadores, embajadoras. Se requiere mucho, mucho trabajo, no ve que es luchar contra la corriente, es luchar contra 500 años de costumbres pues, un sistema, un sistema.
Mira, Héctor fíjate que hace poco yo le dije otra vez a mis ministros y voy a estar muy pendiente de eso, el tema del trigo argentino, ah Chepi, te acuerdas que hablamos. Aquí hay una bendita tesis, no es nada bendita ¿no? bendita entre comillas, de que el trigo argentino tiene no sé que cosa, entonces traemos trigo del

norte, eso sí bastante, ese y que es el mejor del mundo, no tiene nada que envidiarle el trigo argentino al trigo que viene del norte, pero aquí hay una costumbre pues, y hay una resistencia al trigo argentino y además una campañita por los periódicos tú sabes ¿no? la guerra económica.
Lo mismo que decía, quién lo dijo aquí, Daniel ¿no? sobre las vacas, la carne, aquí también hay una guerrita en algunos periódicos, que la carne de Nicaragua produce no sé qué cosa, es de la más rica del mundo, yo la pruebo, casi como la argentina están empatados, la de Nicaragua.
Ah no, entonces la que viene de Europa sí, eso es lo mejor del mundo, no ve que es la cultura, todavía la visión eurocéntrica del mundo, todo lo que de allá viene supuestamente es bueno, y lo nuestro entonces es malo. Eso todavía anda por ahí, como un demonio, un demonio cultural pues, contra eso hay que luchar todos los días, todos los días.
Cómo es que dice Víctor Hugo en *Los Miserables*, uno de los personajes de *Los Miserables*, dice bueno nosotros creíamos haber cambiado al mundo, uno de los revolucionarios de la Francia, de la Convención. Tumbamos el molino —dice— derribamos los molinos, pero el viento que los movía seguía soplando igualito, no cambiaron el modelo cultural, la mente, el pensamiento. Fíjate, ahora Daniel nos informa que pronto aprobaran en Nicaragua su incorporación al Sucre, esto es de lo más importante, yo quiero insistir en esto, el Sucre, el Sucre. Ojala Haití, Michell se incorpore al Sucre, ojala, bueno nosotros respetamos la decisión soberana de cada país, y el Caribe Oriental, ojala algún día se incorporen al Sucre, eh, y Argentina también porque eso se puede ir perfectamente ramificando, expandiendo.
Aquí yo tengo un... porque es que hay gente que no sabe. Yo me puse a estudiar el Sucre, a estudiarlo a fondo y a preguntar, porque hay gente que no sabe, entonces bueno lo más fácil es el dólar y tal, no y no me quiero meter en problemas, y nosotros, tenemos a veces fallas comunicacionales, que no explicamos bien las cosas, a nuestros pueblos, a nuestras sociedades, a nuestros productores, a nuestros exportadores e importadores. Sencillamente, un importador venezolano que va a traer de Bolivia, textiles por ejemplo, o de Ecuador, qué se yo, cacao, bueno no necesita dólares, sino que él paga, paga en bolívares aquí, él cancela el precio de lo importado que viene de Ecuador, o de Bolivia, o de Cuba, el paga en bolívares a un banco venezolano. El banco venezolano le da esos bolívares al Banco Central de Venezuela, el Banco Central transfiere sucres a Ecuador o a Bolivia y allá le pagan, el Banco Central de Ecuador, a través de un banco ecuatoriano, le paga el valor o el precio de la exportación en la moneda nacional pues; es maravilloso esto.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Mira Hugo, Sucre es sólo una moneda contable, no existe.

Presidente Chávez Correcto, perdón, es virtual, es contable, sí. Pero hay una asignación, hay una asignación fíjate, es bueno... ¿qué dices tú Ralph perdón?

Primer Ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves [**vía traductor]** No, le estaba diciendo a mi compañero, que es una moneda virtual, no es una moneda real, sino virtual, con la cual se pueden hacer las transacciones.

Presidente Chávez Pero hay una asignación, que a cada país se le hace anualmente, por ejemplo. El año 2011, a Venezuela se le asignaron 167 millones de Sucres, bueno para las operaciones pues, hizo falta dos incrementos, hicieron falta dos incrementos en el 2011, de 50 millones de Sucres cada uno, lo solicitamos y fue aprobado.
A Ecuador, se le asignaron 24 millones de Sucres, a Bolivia 20 millones, a Cuba 20 millones. Y este año 2012, unas cifras parecidas, que yo creo que deberían ser superiores ¿no? pero las veo, sí pero esta es la asignación para todo el año.
En fin, hay una asignación que se hace, y esto que ha comenzado a ser modesto pues, debe seguir expandiéndose con la incorporación de Nicaragua, eso va a recibir otro impulso.
El Banco del ALBA, se ha propuesto y a nivel de cancilleres se aprobó ¿verdad Nicolás? A nivel de los ministros de economía, es importante que esto quede claro, si algún Ministro de Economía tiene algo que decir, por favor dígalo, y sobre todo si ya comieron ¿no? si no han comido, bueno hay chocolate ahí.
Pero fíjate, a qué me quiero referir, nosotros, ahí se hizo una propuesta ayer, de colocar una parte de las reservas internacionales de nuestros países en el Banco del ALBA, no venga después Patiño a decir que no, no, porque él es, como dijo el presidente Correa, es economista derechoso, ¿no es? Canciller [risas] es una guerra sucia que te tenemos. Contamos con el apoyo de Patiño.
Ahora, esta es una decisión tomada a nivel de los ministros, ¿verdad? Cabrisas ¿no? Ministro de Economía de Ecuador, ¿verdad? Consejo económico del ALBA pues, a menos que los presidentes echemos para atrás eso, eso es una decisión tomada. Y por eso, si aquí no hay alguna voz que diga, no, que no estoy de acuerdo, vamos... eso queda aprobado. Y en esto, como Ralph lo dijo, tenemos que ser sumamente serios, contamos Arce con tu apoyo.
Porque a veces ustedes allá, voy a mirar para los míos, ¿dónde están los ministros míos? Allá están, aquí está nuestro Vicepresidente también, Elías Jaua y los ministros de Economía y Social, a veces en la burocracia está el peligro.
¿Como fue que dijo Alfaro? Allá estoy Eloy Alfaro, la figura, no pude acompañarlo, pero fue Nicolás allá, al acto del centenario del asesinato del gran Eloy Alfaro.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa En la demora está el peligro.

Presidente Chávez En la demora está el peligro. A veces en los técnicos está el peligro, sí, es que yo me he... he chocado con los míos no sé cuántas veces en estos 13 años, que no se puede, que no se que más, que esto, que la Ley tal, o la Ley no sé qué, el reglamento tal; a veces un reglamento manda más que la Constitución, imagínate tú. Un reglamento por allá hecho hace 20 años, a veces lo ponen por encima de la voluntad política de presidentes como nosotros, sino estamos atentos, eso puede seguir ocurriendo.

Entonces, el Banco del ALBA, me decía José Rojas, ¿dónde está José? José Rojas fue uno de los primeros ministros de Hacienda era en ese tiempo, del gobierno nuestro y luego, ahora está trabajando, lo enviamos allá, es nuestro representante en el Fondo Monetario, y en el Banco Mundial estuvo varios años; tiene mucha experiencia José y yo lo llamé para que nos ayudara también en este tema del Banco del ALBA.

Fíjate que él me acaba de pasar esta nota, oyendo a Gonsalves, a Ralph, sobre el tema de la crisis o la situación crítica de nuestros hermanos del Caribe Oriental, pongamos nosotros, por más problema que tengamos nosotros Daniel, mira hay países del Caribe Oriental que tenían, a ver si recuerdo, ingresos de 100 millones de dólares al año, 100 millones de dólares y de un día para otro, esos 100 millones bajaron a 10, y ahí está. Como dice Ralph haciendo magia, para mantener la estabilidad. Nosotros hemos ayudado un poquito así con Petrocaribe y queremos seguir ayudando más, y este año mira, yo estoy a punto de mudarme Raúl, para la Faja del Orinoco, estoy a punto de montar una carpa. Ya en lo que va de año, he ido dos veces, Rafael Ramírez lo sabe, porque este año nosotros, ¿ah?, ¿ah, cómo? También te vienes para la Faja del Orinoco, te pongo una carpa al lado también, porque ahí está la riqueza petrolera más grande del mundo, y este año, nosotros tenemos la meta de subir la producción de petróleo, de 3 millones, a 3,5 millones de barriles y tenemos que lograrlo; en eso venimos trabajando, una meta de hace 5 años, hemos venido bueno invirtiendo, trayendo taladros, etc., tecnología, inversiones mil millonarias para levantar esa producción; y en el 2014 debemos estar en 4 millones de barriles de petróleo y en el 2019, en seis millones y Venezuela llegará a producir hasta 9 y 10 millones de barriles, si es que tenemos más petróleo que Arabia Saudí y más petróleo que Rusia y ellos producen cerca de 10 millones diarios, eso lo que pasa es que estaba en manos de las transnacionales pues; que entre otras cosas decían que eso no era petróleo, que era bitumen porque es un petróleo pesado, pero es petróleo ; ya estamos produciendo un millón de barriles diarios, un poquito más, eso se lo llevaban y no pagaban ni impuesto, pagaban uno por ciento de regalía, uno por ciento, imagínate, las transnacionales.

Ahora José Rojas me pasa este papelito que dice: “Banco del ALBA. Como respaldo a las economías más pequeñas y vulnerables, a partir del Banco del ALBA, uno: constitución del fondo de reserva, para protegerlos de choques externos, mantener su estabilidad monetaria, mantener estabilidad financiera. Dos:

Programa de asistencia fiscal, promover su crecimiento, preservar el nivel social y bienestar, manteniendo gasto social, mantener crecimiento y evitar empobrecimiento.
Tres: Promover la Bolsa de comercio, para el intercambio comercial. Cuatro: (salud hermano, salud Evo. ¿Está muy frío eso? ¿no? Programa de garantía, promoción de pequeña, mediana empresa, creación de empleo, financiamiento y expansión del crédito a la producción y consumo, garantías entre países para fomentar el comercio."
Sólo a manera de reflexionar, porque es que nosotros a veces no sabemos el potencial que tenemos, no lo sabemos.
Yo recuerdo un día que Fidel... Fidel me preguntó un día, hace como 10 años: "Chávez, ¿y qué vas a hacer con las reservas? ¿Dónde están las reservas de Venezuela?" Yo no tenía ni idea, estaba comenzando a gobernar, y después yo le respondí dos o tres cosas. Y entonces me dijo: "Chávez (me lo dijo por supuesto con un infinito respeto ¿no?) ponte a estudiar..." [risa] Y me dio una carpeta, y me dijo: "Esa información se consigue en la página de Internet del Banco Central de Venezuela y tal..." Aquí está. Y teníamos la reserva en los Bancos de Estados Unidos, casi toda, y además de eso estábamos comenzando a incrementar las reservas de manera acelerada, porque aquí las reservas estaban en poco más de 10 mil millones de dólares cuando nosotros llegamos, Venezuela se quedó casi sin reservas por ahí por los 80. Ahora como el petróleo comenzó a levantar y a levantar, entonces empezamos a acumulas reservas, y ya estábamos por más de 20 mil millones ¿ves?
Entonces él me hizo dos o tres preguntas, y me dejó la inquietud, me puse a estudiar, llamé a los expertos, los compañeros, Merentes, el Banco Central, vamos a estudiar este tema, y empecé a darme cuenta de la verdad. Es decir, las reservas nuestras se acumulan, se acumulan, se acumulan y están depositadas allá en los Bancos del norte, y nos pagan uno por ciento ¿no es Rafael? Uno por ciento de interés, o nada, y con ese dinero ellos presten y mueven, y nos prestan a veces a nosotros mismos [risa] es una cosa de tontos; es una cosa de tontos; hasta cuándo vamos a ser los tontos de este mundo ¿ves?
Ahora, el ALBA es una plataforma de vanguardia que yo creo que tiene que dar el ejemplo al respecto de estos temas, y acordarnos. Esto es de manera progresiva.
Nosotros ese oro que trajimos, 9 mil millones de dólares. Bueno, perfectamente de ahí nosotros podemos tomar una parte, y colocar una parte de esas reservas que estaban en Londres, y con eso hacían negocios infinitos los Bancos de Londres, y los ricachones de Europa, con nuestro oro, y nos pagaban interés, ni nada; teníamos que pagarles para que nos custodiaran el oro. ¿No es así Nelson? Teníamos que pagarles para que nos custodiaran, el oro. Ahora está más seguro aquí en las bóvedas del Banco Central. Pero yo le decía al doctor Merentes, ahora una parte de ese oro puede ser parte de las reservas del Banco del ALBA, si lo acordamos en conjunto, no tenemos ningún problema, está en la Constitución y

las leyes, lo permiten, la Constitución venezolana bolivariana nos obliga a nosotros a impulsar todos los mecanismos de integración de América Latina y el Caribe, y este es uno de ellos, es el primero, el primero, el más sólido en nuestro espacio geopolítico.
Entonces queda aprobado, queda aprobado esto, la propuesta de nuestros ministros del Consejo Económico, de incorporar una parte de nuestras reservas en el Banco del ALBA, y empezar además a apalancar, ¿no es que llaman eso, Rafael? A buscar recursos, bueno, teniendo eso como recursos de apalancamiento, pueden conseguir recursos con otros Bancos. Perdón Rafael...

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa El Banco Central de Venezuela sigue siendo autónomo ¿o ya no? Porque esa es la otra de las tantas trampas ¿no? La autonomía del Banco Central, en pagar lo que quieras, independientemente del gobierno que sea electo, ¿sigue siendo autónomo o no?

Presidente Chávez Bueno, es autónomo, pero depende de la Constitución, no es autónomo de la Constitución, y sobre todo que ahora está dirigido por un patriota, el doctor Merentes.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Ese es uno de los cambios que debemos hacer, esa es una de las grandes trampas que nos dejaron para independientemente quien gane las elecciones, los Bancos Centrales eran autónomos, autónomos de su gobierno y de sus pueblos, pero es independiente del Fondo Monetario ¿No? Lo decían esas políticas, y hacían lo que les daba la gana con las reservas. Es clave también revertir, eso también.

Presidente Chávez Es verdad, es verdad. No, fíjate que nosotros ahora el Banco Central nuestro es autónomo, independiente de ningún poder mundial, y fíjate que hicimos un cambio de Ley, como tú lo sabes Rafael. Si no fuese por ese cambio de la Ley del Banco Central, y además el apoyo del directorio del Banco Central y sus técnicos, sobre todo en esta nueva etapa de profundización de la Revolución en lo económico también, nosotros estuviéramos ahorita una reserva, Venezuela, cercanas a 90 mil millones de dólares, que era una de las cosas que yo le preguntaba a Mohamar Al Gaddafi, que en paz descanse, hace un año y medio en Trípoli, cuando me di cuenta, leyendo, que Libia tenía reservas cercanas, Daniel, a 300 mil millones de dólares, un país de 5 millones de habitantes, yo le pregunté a Gaddafi, ¿Gaddafi tú qué haces con tanto...? ¿Dónde está ese dinero? “En los Bancos.” Ahora se perdió, esas reservas las congelaron, se las robaron pues prácticamente, 300 mil millones de dólares de reserva tenía Libia, el gobierno de Libia, el gobierno de Gaddafi. Nosotros teníamos casi 100 mil millones, pero no, nosotros creamos una figura en la Ley, que es la reserva óptima ¿no? El nivel adecuado de reservas, que se va revisando cada 6 meses, ahorita está en 29 mil

por ahí, suficiente, 27 mil millones de dólares, es suficiente para un país como Venezuela, no tenemos ningún problema con 27 mil millones.
Ahora, terminando el año 2011, las reservas terminaron en 32 mil por ahí. ¡Ahhh! Todo lo que está por encima del nivel adecuado viene directo al Fondo de Desarrollo Nacional que también tiene una Ley. El Banco Central nos está transfiriendo ahora, cada dos semanas, 500 millones de dólares a ese Fondo, que sólo serán utilizados para proyectos de desarrollo económico, y de desarrollo social ¿ves? Y de esa manera ese fondo ha recibido cerca de ¿cuánto? Casi 80 mil millones de dólares en 5 años, y además si conseguimos, por ejemplo, un financiamiento en China, un crédito, ahorita vamos a firmar otro de 4 mil millones de dólares para ferrocarriles, para eso, lo inyectamos al fondo, y vamos manejando un fondo que es estratégico pues, que nos ha dado mayor poder económico.
Ahora, eso si Venezuela lo hizo, qué se puede hacer. Ahora, ¿qué me decían a mí aquí hace una década los que estaban al frente del Banco Central? "No, eso no se puede hacer, no se puede y no se puede..." Y me tenían mareado, mareado, hasta que yo dándole, dándole y dándole lo hicimos pues, pero son esos procesos que cuestan mucho.
Bueno, perdón, estoy abusando de nuevo. Buen provecho Evo, cuidado con esa gripe, cuidado con un resfriado.
Mañana vamos a tratar... El ALBA tiene trote mañana, Evo está convocando un trote a las 5 de la mañana, yo asistiré. ¿Raúl tú vas? No [risa]. Eso es para los más jóvenes del ALBA, los que estamos por debajo de 60.

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro Está listo el texto para el acuerdo.

Presidente Chávez El texto para el acuerdo. ¿Cuál texto?

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro Una propuesta que hizo Ralph.

Presidente Chávez La propuesta que hizo Ralph.

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro
Ya se modificó...

Presidente Chávez Se modificó. ¿Y ya circuló?

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro Sí.

Presidente Chávez Quedaría así: "Convencido de que la distribución equitativa de

las riquezas y el fomento de formas de propiedad populares, cooperativas y sociales de los medios de producción constituyen poderosas herramientas para asegurar la justicia social y el progreso de nuestra sociedades y sistemas económicos. Correcto.
El documento, el acuerdo de creación de constitución del espacio económico del ALBA ¿no? Para comenzar a trabajarlo en serio, con mucha seriedad y contamos con tu apoyo y tu experiencia Ralph ¿ves? Bueno y con todos ustedes para crear ese espacio económico, espacio económico, un bloque económico y una moneda ahora de intercambio, pero más adelante puede ser una moneda física, una moneda común, y un solo comercio entre nosotros, y ayudar a los más pequeños.
Yo recuerdo lo que me decía... ¿Dónde está mi hermano Roosevelt? Allá está Roosevelt. Ellos allá producen un café, pero no tienen ni una torrefactora, no tienen torrefactora, y se pierde buena parte de ese café. Hay que montar una torrefactora.
¿Cuánto cuesta una torrefactora? El Banco del ALBA puede perfectamente montar allá la torrefactora, un crédito, se va a recuperar la inversión. Todas las islas del Caribe, bueno, como toda isla, así como Macondo estaba rodeada de agua por todas partes ¿ves? Macondo sí decía, Aureliano Buendía, pero no tienen, no tienen casi una lancha con motor pues, para ir a pescar, ¿tú te das cuenta? Cuántos millones de toneladas de peces rodearán a San Vicente y Granadina, pero no tienen una industria pesquera, no tienen los recursos pues. Ahora entre todos vamos a apoyar y a buscar el equilibrio y el desarrollo, y asegurar, primero para su consumo interno, y segundo para la exportación a los países que tenemos más capacidad de importar, de producir, y de exportar a otros países, Ecuador exporta carne de pescado, atún, todo, a Rusia ¿no? A Rusia mandan ustedes, creo que a Europa, aquí a Venezuela también, y a Cuba le mandamos sardinas.
Bueno, listo. ¿Quién más toma la palabra, compañero Presidente? Perdón, el enviado uruguayo... Nicolás, Nicolás, por favor. Julio. Julio, perdón. Julio por favor, enviado especial del Pepe Mujica.

Enviado especial del Presidente José "Pepe" Mujica, Julio Baraibar
Compañero Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, comandante Hugo Chávez Frías, es para mí un alto honor estar aquí en esta reunión ante todos los compañeros Presidentes, integrantes del ALBA, que se encuentran, y realmente este acuerdo que han hecho me ha impacto, compañeros, por la importancia que tiene como lo han venido definiendo ustedes en el correr de esta asamblea.
Me siento realmente orgulloso de que mi Presidente José Mujica me haya enviado a esta reunión del ALBA, porque realmente es para muy, pero muy importante.
El compañero Mujica lamentó no podar estar presente aquí, y me ha dado una carta dirigida a los integrantes del ALBA, que voy a tener el altísimo placer de leerla para todos ustedes, y para los pueblos a los que represento. Dice aquí:

"Montevideo 30 de enero del 2012. Estimados compañeros, colegas y amigos, albergaba el profundo deseo de compartir esta instancia con ustedes, la ilusión de poder aprender y aportar desde mi condición de Presidente de este pequeño país, miembro observador del ALBA. Como ustedes comprenderán, en muchos casos nuestra función nos impone obligaciones, en este caso internas que nos hacen imposible mi anhelada presencia en esta reunión.
Quería participar en los debates de los muchos e impostergables temas que se tratan y permiten acuerdos, acuerdos estos que se traducen nada menos que en la construcción de espacios de unidad de nuestro Continente. Tengan la plena seguridad de que tanto nuestro gobierno como mi persona recogemos la vocación ineludible de nuestros pueblos por la unidad, esa unidad entendida no solamente como un legado histórico tal como lo soñaron Artigas y Bolívar, sino también y especialmente como un instrumento esencial para enfrentar los desafíos de este mundo globalizado que para mal o para bien se ha conformado y sigue profundizando sus cambios e imponiéndonos el desafío de convivir en él, haciendo los mayores esfuerzos para alcanzar la felicidad de nuestros pueblos, del gran pueblo de América Latina.
Reciban mi fraterno saludo y todo el apoyo a nuestro alcance. José Mujica, Presidente de la República Oriental del Uruguay."
Estimados compañeros, como les decía en el comienzo, he aprendido mucho en el día de hoy, y tengan la certeza que se lo voy a trasladar al compañero José Mujica, que sé que le va a interesar muchísimo y que va a conversar con muchos de ustedes sobre estos temas. Considero que la creación del Sucre para el manejo de los integrantes del ALBA, son herramientas, son escaleras para el desarrollo. Por lo tanto es para mí un placer estar junto a ustedes en el día de hoy. Muchas gracias compañeros**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Gracias Julio. Un ejemplo de un minuto voy a poner, sobre el tema Uruguay, agradeciendo al "Pepe" nuestro querido amigo y maestro, el "Pepe", presidente uruguayo, al pueblo uruguayo, a ti Julio por estar aquí, y ese saludo y esa carta.
Fíjense, en una ocasión fue Tabaré, Tabaré Vásquez, amigo y compañero, me invitó a visitar una fábrica que estaba en manos de los trabajadores, y fueron los trabajadores uruguayos quienes la salvaron de la ola privatizadora, una fábrica de vidrio, y fuimos allá, y aquellos trabajadores allá con aquella mística, pero bueno, me dijo uno de ellos: "aquí estamos trabajando Chávez, limpiando las máquinas pero pasando hambre..." No conseguían crédito, nadie les daba crédito, estaba comenzando el gobierno de Tabaré. Nosotros, bueno, con algunos recursitos de algún Banco nuestro, el Bandes, creo que fue el Bandes, el Banco de Desarrollo nuestro ¿no? Ahí está la presidenta del Bandes, nuestra ministra de Comercio, le

dio un crédito de varios millones de dólares, que ahora lo están pagando progresivamente, a bajos intereses.
Bueno, si tú vas ahorita, yo fui ahora con "Pepe" a ver la fábrica, están exportando botellas de vidrio a Brasil, y a lo mejor a Argentina ¿ves? Botellas de esas de vino, etc., y ahora nos están ayudando a recuperar aquí unas fábricas de vidrio, nosotros expropiamos la vieja Owens Illinois que estaba contaminando, no le pagaba a los trabajadores... Bueno, tenía... ya la expropiamos, y ahora con el apoyo de los uruguayos, Daniel y todo, ahora tenemos una empresa conjunta, una gran nacional del vidrio. Una vez yo le pregunté a Raúl: Raúl ¿de dónde sacan este vidrio aquí los cubanos? Ustedes no tienen fábrica allá de vidrio, pero pudieran tenerla...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Brasil.

Presidente Chávez ¡Ah, con Brasil! ¿ves?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Que tenemos la arena sílice.

Presidente Chávez La arena sílice la tienen...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro ...y quieren ser de los primeros en construir una fábrica por la zona del Marielo, hay que situarla donde haya gas cerca, suministro de gas. Pero hay suficiente arena sílice...

Presidente Chávez Que requiere mucha energía ¿no? Está cerca del polo, que vamos a hacer ahí, el polo petroquímico ¿no?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro No la vena, está en la provincia más occidental, la del Tabaco...

Presidente Chávez Los polos están allá en Cienfuegos, los polos petroquímicos.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Sí, en la región central sur.

Presidente Chávez Bueno, tú no has hablado nada, sé que estás esperando ahí para batear con las bases llenas.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Está muy bien lo que han dicho todos.

Presidente Chávez Te toca batear con las bases llenas [risas].

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Estoy esperando que estén más cansados...

Presidente Chávez [risa] Bueno Raúl, cuando tú quieras tomar la palabra, que siempre nos interesa mucho tus opiniones, tus experiencias, la de Cuba. Cuba está en un proceso interesantísimo, que yo invito a que lo conozcamos, porque es que a veces no nos da tiempo sino de leer titulares, hay que dedicarle tiempo, Raúl me hizo un honor muy grande de entregarme la segunda copia del Plan ¿cómo se llama? Lineamientos generales del proyecto político económico, el primero se lo entregó a Fidel y el segundo me lo entregó a mí, pidiéndome algunas opiniones que no me he atrevido a dar, sino en privado hemos conversado unas cosas de un proceso apasionante. Claro, la derecha mundial dice: "No, que el socialismo cubano va en retroceso..." No, es un reimpulso, y como tú dijiste por allá, una actualización del modelo socialista cubano, ahora más que nunca, es el socialismo el camino. Cuando Daniel hablaba de la alternativa, ¿cuál? Es el socialismo, ahora un socialismo, ya no es el marxismo aquel dogmático del cual Marx sería el primer crítico, no, es un socialismo adecuado a la nueva era y a nuestras propias realidades. Ahora, que el ALBA es un espacio de construcción del socialismo, lo es, claro que lo es, esa bandera tenemos que seguirla levantando cada día con más firmeza.
Bueno. Buen provecho Nicolás. Oye, estás comiendo bastante [risa], estás comiendo sano Nicolás porque tú comías mucho el sanduche ese...

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro El submarino [risa].

Presidente Chávez El submarino. Nicolás comía mucho vale.
Bueno, el Sucre, el Banco del ALBA, aquí tengo una lista de las decisiones que se están tomando, se propuso designar un coordinador de política económica del ALBA, yo creo que esto, aquí no hay mucha discusión, Ecuador está solicitando que se le asigne la responsabilidad, y creo que se aprobó, no hay ninguna objeción ¿no? Y ustedes designarán pronto al responsable, a menos que alguien tenga alguna otra propuesta, si no la hubiera le damos a Ecuador esa responsabilidad que es grande, y tiene Ecuador bastantes cuadros políticos y económicos para ayudarnos en esto, y que cada país además designe un responsable ante el coordinador de política económica. Porque aquí nos estamos comprometiendo en los documentos que tenemos que leerlos al detalle, a que en un lapso de tres meses, creo, porque anoche llegué yo a leer, ayer, anteanoche y tal, tres meses, a presentar un primer mapa de las mercancías así llamado ¿no? En tres meses, perdón, cuatro, cuatro meses, un mapa de las mercancías del ALBA, una expresión que tomamos de Carlos Marx pues, es de Marx quien habla en este libro muy bueno de Itsvan Mészáros: "El proyecto inconcluso de Marx" se

llama este capítulo, el capítulo 11, “El proyecto inconcluso de Marx.” Carlos Marx no tuvo tiempo de desarrollar su proyecto, como sabemos, lo saben más ustedes los que estudiaron esto desde muy niños, como Raúl, niño estudió el marxismo, y Fidel como que tenían una escuela de marxismo por allá a espalda de don Ángel, él no sabía nada que ustedes estaban estudiando marxismo ¿no?
Bien. El mundo de las mercancías, así lo señalan algunos escritos, Carlos Marx. Pero es que nosotros, insisto, no conocemos ese mapa de mercancías, de lo que producimos, de lo que no producimos, de lo que podemos producir, dónde nos podemos complementar, hay que tener el mapa claro para actuar sobre el mapa; esa es una de las decisiones que hay que empujar duro estos próximos 4 meses. Lo mismo que en segundo lugar, estoy refiriéndome a la agenda de decisiones económicas, primero, designar un coordinador, ¿ya lo tienen ustedes? No, ¿ya lo tienen? Si quieres anúncialo de una vez Rafael, por favor.
Bueno, ustedes allá nos informan, por favor, para que nos visite y nos reunamos, y conversemos, y vaya por nuestros países ¿no? Y que tenga un equipo propio, y algunos recursos para moverse y para llevar adelante estos proyectos.
Segundo: “Avanzar en la capitalización del Banco del ALBA, está aprobado.
Tercero: Conformar un equipo para la elaboración, aquí está, del mapa de mercancías y procesos de intercambio...” Cuatro meses, correcto, aquí está, el lapso de entrega de la primera fase del mapa de mercancías y procesos de intercambio es de 4 meses, cumplamos esto rigurosamente, cuatro meses: enero, febrero, marzo, abril, mayo.

AsistentesEnero pasó.

Presidente Chávez Sí ¿verdad? Sí es verdad, estamos en febrero [risa], marzo, abril, mayo, junio entonces, es en junio, yo lo que pasa es que tengo en la cabeza lo de los tres meses, son cuatro, en junio. Luego las reuniones mensuales de viceministros para coordinación y seguimiento del proyecto, y una primera reunión de trabajo debe hacerse dentro de una semana.
¿Dónde se va a hacer esa reunión Nicolás? ¿Qué acordaron ustedes? Dentro de una semana.
Cuatro: “Entrega de cartera de proyectos...” ¿A? ¿Dónde va a ser la reunión, es bueno saberlo? ¿Aquí en Caracas? Dentro de una semana. ¿Quiénes van a venir, los viceministros? Sí, los viceministros, correcto, y luego los ministros pudieran hacer esas conferencias telemáticas, y hasta los Presidentes podemos hacer Rafael. Rafael Correa es un Presidente telemático, además de todo lo que es, perdón, él tiene allá... ¿A?

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Dijo temático...

Presidente Chávez Telemático [risa]. Telemático...

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Porque temático también

Presidente Chávez Además temático [risa]. No, porque Rafael tiene un sistema muy moderno de telecomunicaciones, podemos incorporarnos nosotros, ahora que tenemos nosotros un cable submarino incluso de aquí a Cuba ¿ves? Todo eso son potencialidades, el satélite y todo. Pero ¿dentro de cuánto tiempo nos van a entregar esto? Una cartera de proyecto por cada país.
Cabrisas ¿qué nos dices de esto? Que es el más antiguo de todos los ministros nuestros, y vicepresidente cubano. Ah Raúl, perdón, que le pregunté directo a Cabrisas, pasando por el comando tuyo, perdón. No, aquí hay que respetar los comandos. Cabrisas por favor.

Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, Ricardo Cabrisas
Acordamos Presidente, realizar ese trabajo con profundidad, con un análisis exhaustivo, viendo las posibilidades reales de que tengan sostenibilidad haciendo los estudios en cada caso para que no suceda lo que nos ha pasado hasta ahora, que cae en un lapso.
Yo pienso realmente que en el plazo que hemos establecido de los 120 días, vamos a hacer las presentaciones de cómo enfrentar ese trabajo para realmente lograr el objetivo que estamos proyectando; esto se ha discutido bastante en el Consejo...

Presidente Chávez Los mismos cuatro meses pues, para tener esa cartera de proyecto por cada país...

Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, Ricardo Cabrisas Por cada país, y consensuado...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Los cronogramas...

Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, Ricardo Cabrisas Los cronogramas sí.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro No esto los proyectos...

Presidente Chávez No, claro, no el proyecto elaborado, no, viene el trabajo del detalle...

Vicepresidente del Consejo de Ministros de Cuba, Ricardo Cabrisas Lo que decía el Primer Ministro, trabajar con seriedad para que realmente cada paso que

demos sea un paso que avance en la dirección adecuada y no tengamos que estancarnos o retroceder.

Presidente Chávez Gracias Cabrisas. Claro, hay proyectos que son más sencillos que otros, esto es muy obvio lo que voy a decir. Pero yo por ejemplo... cuánto puede costara una torrefactora, claro, que son ustedes los que dirán las prioridades, perdóname que estoy hablando por Dominica, pero es que nunca me olvido del café de Dominica, yo me lo traje aquí, y no tienen una torrefactora Rafael, ni chiquitica, ¿o ya tienen alguna Roosevelt?

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro
Colocamos una allá.

Presidente Chávez ¿Ves? ¿Ya tienes una?

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro
Colocamos una allá y se va a financiar esa instalación con el Banco...

Presidente Chávez ¿Ya tienen una?

Primer Ministro de la Mancomunidad de Dominica, Roosevelt Skerrit, (vía traductor) (...) Empresa venezolana para implementar esos productos, y esperamos tener esa torrefactora este año Presidente.

Presidente Chávez Claro, pero no existe todavía, no existe todavía. Ya está el equipo allá. ¿Qué tecnología llevaron?

Primer Ministro de la Mancomunidad de Dominica, Roosevelt Skerrit (vía traductor) Tenemos el equipo Presidente en Dominica, un equipo proveniente de Venezuela, y estamos trabajando para la construcción de la fábrica como tal, ya se ha identificado el sitio, está listo, una vez que se culminen los aspectos técnicos, vamos a comenzar a construir las instalaciones. También estamos rehabilitando algunos campos cafetaleros, estamos sembrando nuevas plantas de café para mejorar entonces la producción.

Presidente Chávez Correcto. Estamos haciendo una empresa grannacional del café, Venezuela-Dominica ¿ves? Pero eso se puede ampliar luego a otros países, con un crédito del Banco del ALBA, que es reembolsable, estos son créditos reembolsables en condiciones ventajosas pues, ventajosas, no somos el Fondo Monetario. ¿A? Claro, bancos, es que son créditos...
Mira, ¿sabes otra cosa? Raúl, ¿tú sabes otra cosa que tiene Dominica mucho? Agua, pero agua de manantial, agua potable, pero no tienen la tecnología para

recoger el agua, envasarla, y luego colocarla en el mercado. Otra de las cosas que hablamos allá, recuerdo, hace varios años ya ¿no Roosevelt? Eso sigue igual ¿verdad? Sigue igual el agua.

Primer Ministro de la Mancomunidad de Dominica, Roosevelt Skerrit (vía traductor) Bueno, tenemos la capacidad de exportar varios millones de galones de agua en la actualidad. En cada puerto, en tres puertos tenemos las instalaciones para exportar esa agua a granel, tenemos pequeñas embotelladoras, podíamos embotellar millones de litros, si pudiéramos, estamos hablando de agua de manantial y también agua superficial y agua subterránea, habido expertos internacionales que han probado el agua y las calificaciones han sido altísimas, porque el agua es de excelente calidad. Esa es un área crítica donde podríamos justamente aprovechar este nuevo acuerdo comercial que se ha adoptado el día de hoy y usted tiene razón, el agua sin duda es un área fundamental en la cual podríamos trabajar, es un área de nuestro gobierno.

Presidente Chávez Te das cuenta, el mapa de las mercancías, de los productos pues más que mercancía, productos, potenciales.

Primer Ministro de la Mancomunidad de Dominica, Roosevelt Skerrit, (vía traductor) En lugar de importar agua embotellada de Francia ustedes pueden ahora importar agua embotellada de Dominica ¿qué les parece? En lugar de traerla de otra parte, en lugar de traerla de Colorado, de Estados Unidos, tráiganla de Dominica.

Presidente Chávez Claro, igual como yo decía, allá fuimos una vez a Dominica y yo me fui manejando, pero un carro que tiene el volante al lado derecho vienen de allá de Europa los carros esos, ahora nosotros que estamos ya aquí ensamblando unos vehículos bien buenos, unos con Irán, hemos tenido algunos problemas porque el bloqueo a Irán es... mucha gente no sabe lo que es el bloqueo, los cubanos si saben, se habla de bloqueo muy fácil pero Irán por ejemplo ahora que tenemos aquí una fabrica iraní-venezolana de vehículos, entonces es un problema para traer los repuestos, las partes, incluso hasta para nosotros pagar la parte que corresponde en dólares a la empresa matriz allá, nos cuesta porque les tienen bloqueadas las cuentas a Irán, cuesta mucho, hace poco vino Ahmadineyad y estuvimos evaluando a ver cómo hacemos para que la empresa no se nos apague pues, pero el año pasado la producción cayó por falta de componentes.
Ahora estamos ensamblando aquí unos vehículos bien buenos para Dominica oíste, yo me imagino ya que Venezuela podrá venderle vehículos a Dominica bien baratos y además te los vamos a vender para que usen gas no gasolina y el gas nosotros te lo vamos a mandar pronto, el gas licuado a plantas regasificadoras, ve, unos vehículos, ustedes tienen vehículos de estos también los Chery, los chinos

los Chery, en Cuba yo he visto bastante carritos de estos, son buenos y baratos Daniel los Chery, con los Chinos, Daniel ¿cómo lo llaman? Ye-li.
Bueno, aquí estamos produciendo nosotros teléfonos celulares, computadoras, ensamblando primero con empresas chinas, entonces un poco eso, nosotros primero para el mercado interno y disminuir las importaciones que son bárbaras aquí, pero luego aspiramos exportar también alguno de estos equipos de tecnología.
La palabra sigue, el derecho de palabra y sobre todo que ya cenaron. Raúl Castro pide la palabra, no, Cabrisas no ha terminado.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Lo que se acordó del mapa de la mercancía ayer.

Presidente Chávez Aja, Cabrisas vicepresidente.

Vicepresidente de la República de Cuba, Ricardo Cabrisas Si sobre el mapa de las mercancías si me permite. Nosotros ayer discutíamos y hemos analizado internamente con mucha profundidad, que el tema del mapa de la mercancía debe analizarse en dos momentos, uno, aquel que tiene que ver con el análisis que permite incrementar el comercio entre nuestros países. Generalmente cuando uno analiza las cifras se ve, se puede llegar a la conclusión de que hay mucho comercio que se realiza fuera de la región que puede realmente ser trasladado a nuestros países. Lo mismo desde el punto de vista de los países que integramos el ALBA con respecto al resto de América Latina, como el primer ministro Skerrit planteaba con relación al tema del agua, ese es un aspecto y el otro aspecto el que usted mencionaba con relación a los proyectos.
En el caso de los proyectos nosotros si consideramos y así lo veíamos allá en el complejo, que es muy necesario que en cada caso se analicen con profundidad los estudios de factibilidad, que demuestren la sostenibilidad y la recuperación de estos proyectos, es decir tomarnos el tiempo sin pararnos, pero que permita realmente concluir en cada caso que cada uno de estos proyectos que decidamos, tienen realmente la posibilidad de la recuperación de la inversión.

Presidente Chávez Bien bueno, si siempre hemos hablado ese tema, yo siempre lo que pasa es que digo, yo siempre agrego lo siguiente, no se puede esperar a tener todo, todo, exactamente calculado, no, bueno el 4 de febrero nunca hubiera ocurrido, el asalto al Moncada tampoco.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Pero, esa no es la economía, el asalto al Moncada.

Presidente Chávez Está bien.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro La economía tiene sus leyes que no se pueden violar.

Presidente Chávez El mismo espíritu.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Paciencia, paciencia.

Presidente Chávez Lo que yo quiero decir siempre Raúl, tu lo sabes, es que ni tan calvo ni con dos pelucas, ve, es decir no podemos darnos a estudiar, a estudiar, a estudiar, estudiar y estudiar y estudiar y nunca arrancamos, bueno es lo que yo siempre digo como un aporte a toda esa interesante intervención de Cabrisas. Bueno, quién más de los caribeños, alguien más. Raúl, por favor Raúl.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro añadir muy brevemente, yo creo que la reunión, el trabajo de ayer fue muy bueno de las cinco comisiones, ahora de todos los temas de las cinco comisiones, según nuestra modesta opinión, el tema principal es este del Consejo Económico, todo lo demás dependerá del éxito que tengamos en la economía, yo no soy economista, siempre le huí a los números, debe ser tal vez porque tanto a Fidel como a mí, pero sobre todo a Fidel cuando estábamos de estudiante, primaria, secundaria en el colegio jesuita allá en Santiago de Cuba internos y aprendimos mucho desde luego, pero portarnos mal había un hermano, Salgueido el apellido, español como casi todos ellos, que le hacía así, que quería decir 30 cuentas de dividir que tenía un sistema que tenía que dar 9 y múltiples de 9, entonces no podíamos engañarlo y a Fidel le echaban por centenares, era el tiempo de recreo que teníamos que estarlo sacando, o sea no soy economista, pero la vida nos obligó a poner atención a eso.
Porque nosotros también y hablo ya demás de 50 años de experiencia, quisimos hace cosas muy rápidas e ideas buenas y ni teníamos suficientes cuadros y muchas se frustraron por el camino o sufrieron diferentes descalabros ¿por qué? Yo me he puesto a meditar, esto es una opinión mía, pero también ya el propio congreso del partido sus documentos que tiene, que no se si lo habrán leído que te entregué el segundo, ahora tienes que leer lo que se aprobó porque todos esos fueron modificados, unos se eliminaron, el 65 por ciento fue modificado en las discusiones con la población y son 311 lineamientos, que es por lo que nos vamos guiando, ese es el programa y sobre todo se cuida mucho que la cosa la estudien, que la cosa la estudiemos, que estudiemos con profundidad la factibilidad y no guiarnos por el entusiasmo, yo creo que vamos andar más rápido, desde luego eso no quiere decir que hagamos un estudio agotador para la torre benefactora de café para Skerrit, esa es una decisión que puedes tomarla tu, aunque implique a nosotros, en eso estamos de acuerdo que esas son cosas pequeñas, ahora que

hay que estudiarlo.
Los mismos acuerdos que se tomaron ayer, que fueron magníficos desde todos los puntos de vista, según mi apreciación lo que pude leer anoche, un poquito hoy por la mañana y lo que conversé con los compañeros que estaba al frente nuestra delegación aquí presente, y en una breve reunión de análisis que tuvimos por la mañana, estamos todos muy satisfechos con las cuestiones que se han acordado y este punto que lo planteó Cabrisas en el Consejo Económico, incluso dijo, como ha insistido el general de Ejército, es el tema más importante, y que logramos bien no por pretender andar más rápido que nos vamos a retrasar, y el tema base para que el ALBA tenga éxito y todos los demás objetivos del ALBA, es ese, la cuestión económica. No sé que pensará el banco, no sé qué pensarán los ministros, no quiero preguntarles tampoco.
Bueno, varios dicen que están de acuerdo conmigo y se va a buscar un lío contigo [risa]. Esa es la cosa, coincidimos. Antes yo también participé en todas las decisiones, rápido, y rápido y rápido, y después al pasar balance, y son ideas magníficas, esa es la cosa, lo único que yo tenía que añadir en lo que respecta al tema de ayer. Después no quiero ocupar más tiempo, ya hemos hablado y tú mismo hablaste en el desfile militar del 20 aniversario, la coincidencia con el 50 aniversario de la Segunda Declaración de La Habana, un 4 de febrero. Treinta años después se produce la acción que dirigiste en el 92. Y como decía las consecuencias de todo un proceso, todo forma parte del mismo proceso, uno influye al otro, y así sucesivamente seguiremos avanzando.
Las condiciones son óptimas, está lo de la Celac, que ya hemos hablado de eso en públicos todos, que ha sido un gran paso de avance.
Yo considero, no sé si hay algún otro acontecimiento desde los 200 años de la independencia de América, que haya algún otro acontecimiento político más importante que ese. No sé, si hay algún historiador aquí que pueda decir lo contrario, la creación de la Celac. Y la Celac igual, ahora todo esto es una tarea de mucha paciencia, de mucha comprensión, de mucha unión, dejar a un lado las cuestiones que no coincidimos, lo que es lógico, ni en el mejor matrimonio llevado se coincide siempre en todas las cuestiones, con la diversidad de ideas, el respeto a todas las opiniones, a todas las decisiones de los gobiernos, pero esto es un proceso largo, que por supuesto no lo veremos los que estamos aquí, hemos visto el comienzo, y hemos visto que va avanzar.
No quiero repetir cuestiones planteadas por otros compañeros, planteadas por Correa, lo planteado, que está medio dormido; lo planteado por...

Asistentes [risas].

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Lo planteado por Daniel, Gonsalves, etc. Y no tengo que estar añadiendo más, estoy viendo que hasta Chávez está pronunciando discursos muy breves, su ministro también acaba de

pronunciar una breve información sobre precisamente el grupo este de la Comisión Económica. Y yo me voy lleno de optimismo, optimismo. Es verdad que estamos emitiendo otras opiniones al continente entero, tú sabes que yo no soy partidario de eso, y que en Cuba nos reunimos para poder discutir a calzón quitado cuando sea necesario con el respeto debido. Si nos decimos aquí cualquier cosita al otro día yo quiero ver los cables, se fajó fulano con mengano, discrepó mengano de... Pero, bueno, aquí en Venezuela tengo que acatar lo que diga el comandante en jefe de aquí.
Pero es bueno que nos oigan también y nos conozcan.
Las otras cuestiones, basado en eso mismo que te has estado refiriendo, habíamos preparado algunas notas sobre el ALBA, que decía que el ALBA ha logrado consolidarse como una verdadera alianza de pueblos independientes, comprometido con una integración de nuevo tipo, inspirada en la solidaridad de la justicia social, la implementación ya alcanzada de los proyectos económicos y sociales de la alianza tiene impacto innegable con resultados imposibles de desconocer.
No es integración de grandes monopolios transnacionales ni esquemas de libre comercio a favor del flujo descontrolado de capital y de explotación de los trabajadores, es una estrategia de desarrollo justo y equitativo a favor de nuestro pueblo y no a costa de ellos.
Y sobre eso a veces con mucha perspectiva ya se ha demostrado que hay éxito, pero el tema económico es el tema más difícil de todos, y por lo tanto por muchos motivos, y por lo tanto debe ser bien meditado antes de dar cada paso de alcance estratégico, como lo son las decisiones que aquí se toman, que abarca ya intereses de varios países miembros.
Bueno, eso es todo Chávez, por lo menos estoy de acuerdo con todo lo que has dicho, lo que han dicho los compañeros, no debo consumirles ni un minuto más, por ahora [risa].

Asistentes [aplausos y risas].

Presidente Chávez Por ahora. Gracias Raúl por tus sabias reflexiones.
Bien, de todos modos nosotros transmitimos en vivo, porque nos gusta así, la comunicación, pero si es que hubiera algún tema —siempre yo se lo digo a Nicolás—, un tema álgido que nos requiera privacidad, bueno apagamos las cámaras ¿no?, si hiciera falta ¿no?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro No hay ninguno, por lo menos álgido.

Presidente Chávez Hasta ahora no hay, pero si lo hubiera, alguna discusión pues que tenga que ser cerrada, alguien puede pedirla, pedirla, alguna intervención:

“Mire, yo solicito...”. Y se apagan las cámaras pues.
A veces hacemos cadenas incluso, no hay cadena ahorita ¿no? No, no hay cadena. A veces es cadena.
A Fidel le gusta mucho las cadenas, porque Fidel dice, una vez me dijo: “Chávez me gustan las cadenas...”.
¿Por qué te gustan tanto? «Bueno, porque eso es como que hay una guerra y entonces tú le digas al enemigo: “Mira, no dispares más tus cañones. Ahora pásamelos para acá y yo te voy a disparar con todos los cañones, incluyendo los tuyos...”»**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez [risa] Ves, las cadenas. Rafael hace bastante cadenas allá también ¿no? Bueno, no bastantes, nunca son bastantes, Rafael, una que otra ¿no?, una que otra.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Información.

Presidente Chávez ¿Ah?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Es el derecho de la ciudadanía informar.

Presidente Chávez Claro.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Y a través de la prensa no es que se da información, cierta prensa, sino que hace propaganda en contra del Gobierno.

Presidente Chávez Correcto.
Ahora fíjate, si no hubiera ninguna otra observación sobre el documento, el acuerdo para la constitución del espacio económico del ALBA-TCP, si no hubiera ninguna otra observación, entonces lo damos por aprobado. ¿Sí? Y yo agradezco mucho el trabajo, grande, que han hecho los cancilleres, los ministros de la Economía, los vicepresidentes de la Economía, y pido para ellos un reconocimiento y un aplauso. Y vamos a trabajar para hacer realidad este acuerdo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Con todas las observaciones que se han hecho, todas las reflexiones que hemos oído.

Bien, luego tenemos, además del tema económico, el Banco del ALBA, el Sucre, el Eco-ALBA que se ha aprobado, un segundo punto. ¿Qué hora es? Son las diez de la noche. Ustedes dicen hasta qué hora podemos estar aquí, ustedes dicen, son las diez de la noche, podemos estar una hora más, ¿les parece?, para no abusar tampoco ¿verdad? Una hora más. Rafael, ¿tiene que irse hoy?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa [habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez Sí, de todos modos ustedes mandan, ustedes mandan. Pero por lo menos una hora más dediquémosle a este tema de Haití, saludamos de nuevo la presencia del presidente Michel Martelly, y todo su equipo de ministros, ministras, de Turismo; el canciller. Nos da mucho gusto que estén aquí. Anoche hablamos varias horas nosotros. ¿Sean Penn se fue? Tuvo que partir Sean Penn, amigo de Haití, amigo nuestro, amigo de Cuba, amigo del ALBA.
Hay movimientos en Estados Unidos que quieren incorporarse al ALBA, eso sería muy interesante, han llegado cartas Evo, movimientos sociales en Estados Unidos que quieren incorporarse al ALBA.
Bueno, entonces luego hay una presentación de unas líneas, de las líneas del plan de trabajo del ALBA y Haití, como ya dijimos el canciller cubano, nuestro querido hermano Bruno Rodríguez va a hacer la exposición, pero primero quiero darle la palabra al presidente de Haití, nuestro querido hermano Michel Martelly.
Por favor, Presidente tiene usted la palabra.

Presidente de la República de Haití, Michel Martelly Gracias, Presidente.
Buenas tardes, hermanos, hermanas. Comandante Chávez, Daniel, Raúl, Rafael, camarada Ralph, Baldwin, primer ministro Anthony.
Haití es un país independiente desde hace 208 años, yo soy el 56 presidente de Haití y sólo siete antes de mí terminaron su mandato. El día 20 de marzo 2011 el pueblo haitiano votó para ponerme como presidente, con 68 por ciento del voto.
Me votaron para mandar sus hijos en la escuela, tener viviendas, poder comer mejor, y otras necesidades básicas. Encontré una situación muy difícil, 70 por ciento del presupuesto nacional está financiado por la comunidad internacional.
El nivel de desempleo está al 50 por ciento. Siete sobre diez haitianos viven con 2 dólares al día. 50 por ciento con menos de un dólar al día. Haití tiene un PIB de 760 al año, y menos de 3 por ciento pagan impuestos. Quiero cambiar eso, quiero mejorar estos datos, quiero tomar la oportunidad para agradecerles por el Plan Especial de Haití, un plan que va a ayudar a los que viven en situación de pobreza extrema. Por primera vez en la historia del país un Gobierno está haciendo viviendas para su pueblo, gracias al fondo precioso de Petrocaribe. El gobierno haitiano está haciendo 3 mil 400 viviendas para las víctimas del terremoto.
Tenemos un déficit de 400 mil viviendas, más del 8 por ciento del pueblo vive en

condiciones infrahumanas. En el sector de educación encontré un sistema educativo que tiene sólo 19 por ciento de escuelas públicas, cuenta con 81 por ciento privadas. 600 mil niños fuera del sistema educativo, y sólo 3 por ciento de niños llegan al grado 6. Setenta por ciento de los profesores en las escuelas primarias no terminaron el grado 7.

Quise cambiar esto y en sólo tres meses logramos poner por primera vez en 208 años, pusimos 903 mil niños en escuela primaria. Queremos darles la educación gratis a todos los niños. En el sueño de cada haitiano de poder poner su hijo en la escuela gratis.

Este programa nos cuesta 81 millones de dólares.

En el tema de inclusión social en Haití hicimos un programa que se llama Mamita Querida, donde ayudamos a 100 mil mamás que recibirán una subvención cada mes para comprar comida para sus hijos.

Haití tiene que mejorar, tiene un día que salir de esta miseria, esta pobreza no puede seguir, no puede seguir así.

En el tema de alfabetización le damos las gracias al comandante Chávez y a Raúl por alfabetizar 250 mil personas en Haití. Queremos subir a un millón de haitianos, y con su ayuda llegaremos.

En el sector de la salud tengo buenas noticias, el cólera está acabando y gracias a los médicos cubanos que hacen un trabajo enorme en Haití. Gracias, Raúl.

Queremos construir diez policlínicas en Haití en los próximos dos años. Haití necesita volver a tener autosuficiencia alimentaria, porque hoy importamos 82 por ciento del arroz que se come en Haití, cuando en los años 80 Haití tenía autosuficiencia. Tenemos que poner un mecanismo para arreglar esto. Hoy Haití produce el mejor café del mundo, el mejor mango del mundo, pero en cantidades pequeñas. Haití tiene las playas más hermosas del mundo, en la ciudad de Jacmel. Jacmel es la ciudad histórica donde vivía Bolívar y de donde originó la liberación de América Latina.

Queremos que Jacmel sea un polo de desarrollo turístico para reducir el desempleo y crear un punto de creación de oportunidades para la juventud. Vamos a restaurar la casa de Bolívar y la ciudad de Jacmel en general, y vamos a organizar ahí una cumbre de solidaridad con Latinoamérica el día 12 de marzo del 2013. Todos están invitados.

Tendremos una nueva plaza de Miranda, la plaza de Bolívar, un centro de convención Petión-Bolívar, un malecón José Martí. Vamos a darle la dignidad que merece esta pequeña ciudad histórica.

Para terminar nuestra presencia repetida aquí, en este espacio, traduce nuestra voluntad de lograr mejorar las condiciones de vida del pueblo haitiano. Gracias por todo, y con su apoyo sí se puede**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias, presidente Martelly. Saludamos al pueblo de Haití. Sí se puede. Unidos podemos, como decía Perón: "El siglo XXI nos conseguirá o unidos o dominados...". Y Bolívar ahí, no fue en Haití, pero fue en Jamaica, que también vivió Bolívar preparando contraofensivas hacia Venezuela, cada vez que aquí era derrotado Bolívar se iba o a Jamaica o a Haití, o buscaba por Cartagena, y después volvía, rehacía ejércitos, buscaba apoyo y volvía. Nunca se cansó. Y casi llegó a Buenos Aires, Bolívar. No llegó a Buenos Aires porque no se lo permitió el Congreso en Bogotá, le prohibieron seguir a Buenos, donde lo llamaban los patriotas de aquella tierra hermana.
Bueno, en Jamaica fue que Bolívar lanzó la carta aquella, Carta de Jamaica, y la frase que hoy tiene más vigencia que nunca: "Sólo la unión nos falta para completar la obra de nuestra regeneración...". Sólo la unión.
Por cierto que hablando de nuestros próceres, Daniel nos recordaba a Sandino, aquí tenemos algunos de nuestros próceres allí, como parte de la decoración del salón donde estamos aquí en Miraflores. Sandino. Vere Corgmwall Bird de Antigua y Barbuda, el Gran Mariscal Sucre de Dominica, Edward Oliver Leblanc, padre de la Patria de Dominica. El líder de los llamados caribes negros de San Vicente y las Granadinas, Joseph Chatoyer. Bolívar, Martí, y por allá veo a Manuela ¿no?, allá está Manuela Sáenz, ¡qué bella era Manuela Sáenz, la Libertadora del Libertador!. Y Túpac Katari. ¿Dónde está Túpac Katari? Allí está Túpac Katari, ¿ves?, indio rebelde.
Como fue que dijo Túpac Katari: "Hoy muero...". Él fue el que dijo ¿no?, lo estaban descuartizando los españoles, le amarraban un caballo aquí y otro aquí y lo halaban, y las piernas, y el indio moría y lanzó la profecía que se está cumpliendo hoy Martelly, ahora: "Hoy muero, pero algún día volveré hecho millones...". [risa] Volvió Túpac Katari hecho millones.
Y por allá veo a Eloy Alfaro también, allá está el gran Eloy, Eloy Alfaro.
Eloy Alfaro, entre tantas cosas, revolucionario, descubrió los restos de Sucre. Los restos del Mariscal Sucre estuvieron 70 años perdidos, desde que lo asesinaron allá en Berruecos, 70 años, fue en el año 1900, creo Rafael ¿no?, que Eloy Alfaro descubrió, por allá en una iglesia ¿no fue?

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa En el Carmen Bajo estaban escondidos, detrás del altar.

Presidente Chávez Allí estaban.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Pero con respecto a lo que decía Evo, que nos llaman tiranos, dictadores, lean todo lo que les decía Eloy Alfaro, elegido por votación popular, se hizo una encuesta muy amplia entre los ecuatorianos, el mejor ecuatoriano de todos los tiempos. Pero lean la prensa de la época, le decían tirano, corrupto, dictador, ladrón, traidor a la Patria, abyecto, de

todo. Ahora dicen, para justificarse esos periódicos, que no, que en esa época los periódicos eran partidistas, los liberales atacaban a los conservadores y los periódicos conservadores atacaban a los liberales, Eloy Alfaro era liberal.
Pero toditos esos periódicos aparecen como diarios independientes [risa], no como diarios conservadores. Y exactamente es lo mismo que pasa ahora, se llaman prensa libre independiente y lo que hacen es oposición a los gobiernos progresistas.

Presidente Chávez Así es, Rafael, es parte de nuestra realidad.
Lo mismo me contaba Daniel, así llamaban a Sandino: "El bandolero". Y fue la Revolución Cubana la que comenzó a reivindicar a Augusto César Sandino. Así me lo contaste una vez. Y Fidel me lo contaba también ¿no? Lo llamaban "el bandolero", asesino, no sé cuántas cosas...

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Sí, la Revolución Cubana, Fidel, y en Cuba se editó el libro de Selser, el argentino, Gregorio Selser, sobre Sandino, *Sandino, general de hombres libres*. Y también le llamó, creo que fue Gabriela Mistral, le llamó a Sandino "Bandolero divino", el término que le dan de "bandolero".

Presidente Chávez ¿Bandolero...?

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Divino.

Presidente Chávez Divino. ¿Ah? Gabriela Mistral. Claro. La gran Gabriela Mistral.
Bueno, aquí estamos nosotros "los bandoleros" [risa], somos de esa clase, somos "los bandoleros de la historia", va creciendo la banda, la banda de Sandino, la banda de Bolívar, la banda de Fidel y de Raúl.
Yo una vez le decía a los venezolanos, una vez que estaba Raúl aquí, aquí tenemos con nosotros a uno de los que asaltó el Moncada, a uno de los Granma. Uno lo dice así, pero no es cualquier cosa en verdad, no es cualquier cosa tener aquí a Raúl Castro.
Raúl pasó por aquí por Caracas y aprendió a bailar joropo, cuando tenía como 15 años y compró el Alma Llanero en un disco, ¿te acuerdas?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro [habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez [risa] Y tuvo una novia por aquí también ¿no? ¿Eso es mentira? No, sí la tuviste, me contaron, eso me lo contaron por ahí, me lo contaron.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Si encuentro una novia aquí

no llego a tiempo al Moncada, que fue...

Presidente Chávez Casi no llega al Moncada. Dice Rafael que tenías tres, n una sino tres. [risa] Bueno, Raúl Castro.
Raúl pasó por aquí pocos días antes del Moncada, cumplió años, 22 años cumplió Raúl aquí en Curazao, donde un barco...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro El día antes de llegar aquí.

Presidente Chávez Y de Curazao pasaste para acá, venias de por allá de los países no sé...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro De Europa, un barco de...

Presidente Chávez Se quedó sin dinero y el papá le mandó unos dólares. ¿No fue?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro [risa] Sí.

Presidente Chávez [risa] Yo me sé todos esos cuentos.
Y una vez los expulsaron a los tres del colegio donde estaban, a los tres, a Ramón Castro, el mayor; a Fidel y Raúl, y llaman al papá, a don Ángel, y el cura le dice: "No, estos niños, esos son los tres más grandes demonios que han pasado por esta escuela...". Y eso lo está contando alguien delante de Fidel, Raúl y yo, y otras personas ahí, hace poco, como un año, estaban leyendo un libro...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Unos libros.

Presidente Chávez Un libro que hace poco salió. Entonces cuando dicen: "No, que expulsaron a los tres demonios...". Entonces dice Raúl: "Mira, Chávez, fíjate, éramos tres niños. El mayor, Ramón, ese era un pan dulce, él con nadie se metía en verdad. Yo era el chiquitico, el chiquitico. ¿¡Quién queda, quién queda!? ¿Quién era el demonio de verdad?"**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez [risa] El demonio como que era Fidel, y entonces por extensión a los tres los declararon demonios.
Los tres demonios. Bueno, aquí estamos "los demonios" pues, "los demonios". Y los hijos de "de los demonios" y los nietos de "los demonios".
Bueno, aprobamos entonces el documento y ahora vamos a oír, después de las palabras del presidente Martelly, que agradecemos mucho, al canciller cubano,

nuestro amigo Bruno, quien nos va a explicar las líneas del Plan de Trabajo para Haití.
Por favor Bruno, con el permiso de Raúl.

Canciller de la República de Cuba, Bruno Rodríguez Antes de que se produjera el terrible terremoto en Haití, ya gracias a la cooperación de países latinoamericanos y de Cuba, en particular ya se venía cooperando con ese hermano pueblo, se habían producido 14 millones de consultas médicas y más de 100 mil cirugías. Se produjeron entonces las circunstancias terribles del terremoto, y durante las primeras semanas de emergencia se atendieron 350 mil pacientes y se hicieron 8 mil 900 cirugías. Se produjo aquí en Caracas, convocada por el presidente Chávez, una reunión extraordinaria del Consejo Político del ALBA, fue el 25 de enero, en esa reunión se acordó primero que cualquier esfuerzo de reconstrucción de Haití debería tener al pueblo y al Gobierno de ese país como principales protagonistas, y respetar los principios de soberanía e integridad territorial. Que debería corresponder un papel central en la coordinación a la Organización de las Naciones Unidas, con pleno respeto para la soberanía haitiana. Se acordó establecer un proyecto integral de ayuda de emergencia, rehabilitación y reconstrucción de Haití en la esfera de la salud.
Se acordó trabajar también en materia de logística, infraestructura, transporte, soporte técnico y abastecimiento.
La reunión del Consejo Político decidió también plantear la disposición a cooperar con cualquier otro país y con agrupaciones de países en bien del pueblo haitiano. Y se acordó constituir un fondo humanitario del ALBA-TCP para Haití, también suministrar el combustible necesario a las plantas de energía de tres regiones de Haití y mantener el apoyo de Petrocaribe.
Se acordó desplegar un plan de atención prioritaria a niños y niñas, que incluyera rehabilitación de la infraestructura educativa, programas de apoyo alimentario, dotación escolar, formación de maestros.
También en esa reunión se decidió participar en el suministro de alimentos y contribuir a reactivar y fortalecer los planes de producción de alimentos mediante ALBA-Alimentos.
Sólo para rendir cuentas de la labor realizada en estos años transcurridos voy a citar algunas cifras sobre la base que reflejan el cumplimiento de un deber y de las obligaciones que allí se acordaron, y únicamente como muestra de que cualquier país, incluso un país pequeño y bloqueado como Cuba, puede contribuir y puede cooperar si se lo propone.
En este momento funcionan en Haití, gracias a esos acuerdos, 23 hospitales comunitarios de referencia de nivel secundario; 30 salas de rehabilitación, 9 centros de salud, se realiza el programa de la Operación Milagro, trabajan allí 783 colaboradores, de ellos 681 personal médico.
En el año 2010 se atendió a 857 mil pacientes, y en el año 2011, 1millón 98 mil.

Se realizaron en el 2010, 29 mil cirugías, y en el 2011, 30 mil. También, como parte de la Operación Milagro, se realizaron 5 mil 300 cirugías oftalmológicas en el 2010, y 3 mil 178 en el 2011.

En el primero de estos años se año se efectuaron 60 mil exámenes de ultrasonido y 84 mil en el año 2011. Han sido tratados con las más modernas técnicas de rehabilitación y fisiatría 364 mil pacientes en el año 2010 y 425 mil en el 2011.

Dudo que los llamados grandes donantes en materia de cooperación con Haití puedan presentar un balance como el que se presenta de aquellos acuerdos del 25 de enero, todos fueron cumplidos, en todos, gracias a la ayuda solidaria de los países del ALBA, en particular de Venezuela, incluso con la participación de 488 estudiantes de Medicina haitianos se enfrentó la epidemia de cólera. En el momento peor de la epidemia llegaron a trabajar 67 unidades de salud, se atendieron 76 mil pacientes.

Hace ya más de un año que no se produce un fallecimiento por cólera en ninguna de estas unidades de salud. La tasa de letalidad es de 0,36, seis veces menor que las que alcanzan las instituciones internacionales allí; y se han visitado 3 millones de haitianos, buscando enfermos de cólera.

De manera que se puede decir que el ALBA muestra no sólo con declaraciones, sino en los hechos, su verdadero compromiso con este pueblo. En el día de ayer, en la reunión de cancilleres, se estuvo trabajando en esta materia, y se acordó establecer un mecanismo de trabajo ALBA-Haití, que se somete a la consideración de los presidentes.

Se parte para ello de que toda la América Latina y el Caribe tienen un compromiso y una responsabilidad especial con el pueblo haitiano. Y que corresponde a nuestra región también convocar a la movilización internacional para obtener recursos para el desarrollo y recursos para la reconstrucción. En el documento adoptado por los cancilleres, y sujeto a la aprobación de esta cumbre, se crea el mecanismo de trabajo ALBA-Haití, encargado de implementar un plan especial de cooperación y desarrollo del ALBA para este país.

Se decide convocar una reunión de cancilleres, a celebrarse en Haití, los días 2 y 3 de marzo. Se reitera el concepto de que corresponde al pueblo y al Gobierno de ese país ser los protagonistas de todo esfuerzo de cooperación decidir las prioridades, y que la comunidad internacional tiene la obligación de respetar la soberanía y la integridad territorial de ese hermano Estado.

Se ha acordado como prioridades las áreas de salud, educación, energía, producción agroalimentaria e infraestructura, incluida la asistencia técnica y la formación de personal calificado. Se reitera que el esfuerzo del ALBA se enmarcará en el compromiso mayor de solidaridad con Haití, de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, Celac; y al mismo tiempo se expresa la importancia de que la comunidad internacional haga un aporte urgente, sustancial, y desinteresado al pueblo haitiano.

Estos son, compañero Presidente, los elementos principales que contiene el

documento que se ha puesto a consideración y que ha sido resultado del trabajo en el día de ayer**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias, Bruno, señor canciller.
Si hay algún comentario sobre este tema, sobre este plan que nos proponen nuestros cancilleres, tienen ustedes el derecho de palabra. Algún comentario, algún aporte. Si no lo hubiera se considera aprobado el plan y además dentro del plan una reunión los días 2 y 3 de marzo, en Puerto Príncipe, de los cancilleres del ALBA.
Esta reunión fue propuesta por Haití ¿no?, en conjunto pues. Entonces se aprueba la reunión, Martelly, en Puerto Príncipe, los días 2 y 3. No sé si el Presidente de Haití quería decir algo.

Presidente de la República de Haití, Michel Martelly Particularmente que no se tendrá esta reunión en Puerto Príncipe, pero en Jacmel sí. Y como el canciller está aquí, él ha trabajado en este plan, yo voy a dejarla hablar un poquito.

Presidente Chávez Correcto.

Canciller de la República de Haití, Laurent Lamothe Muchas gracias Presidente, sólo quería decir, decir las gracias a Bruno para la presentación que hizo.
Para nosotros es muy importante, la solidaridad y la fraternidad que se demuestra aquí y esto, el pueblo haitiano está consciente del esfuerzo que ustedes están haciendo y estamos seguros que la ayuda va a ayudar a los más pobres, los que están en pobreza extrema y por eso quisimos tener la reunión en Haití, en Jacmel, que es una ciudad histórica para todos y para también ver con sus propios ojos la situación tal como está, y diseñar un plan que se adapta a solucionar la situación y mejorar las condiciones de vida.
Tenemos problemas, como ha dicho el Presidente, en la educación que es algo donde tenemos que brindar mucha atención, tenemos 600 mil niños, todavía afuera del sistema escolar que están en la calle, en la agricultura Haití que producía productos propios como arroz, como el café, perdimos casi toda la producción y tenemos que ser autosuficientes de nuevo, vamos a ver esto y vamos a ver otros tipos de cooperación, de viviendas, la vivienda es un problema bastante grave en Haití hoy, porque el déficit de 400 mil casas en Puerto Príncipe nada más. Puerto Príncipe fue una ciudad, hecha, construida por 300 mil personas, ahora viven más de 3 millones y desde el año 46, no se ha hecho una ciudad nueva en Haití. Entonces todos esos campesinos dejan las montañas para ir a vivir a Puerto Príncipe, para buscar un empleo, porque todo el empleo estaba

en Puerto Príncipe, entonces por eso hicimos el plan de Jacmel, para que Jacmel sea un centro, un polo de desarrollo turístico para que la gente pueda salir de Puerto Príncipe, para la congestión que hay ahí, que la gente vaya a trabajar en Jacmel en un polo de desarrollo turístico.
El 12 de marzo como dijo el Presidente, vamos a tener el día de solidaridad con Latinoamérica, donde vamos a invitar a todos ustedes ahí, para participar en una cumbre, una cumbre de dos días, para discutir y ver los logros que ha hecho Jacmel.
Estamos muy entusiasmados con esto y tenemos mucho ánimo de ir por delante con este proyecto. Entonces, la reunión de los cancilleres, nos va a poder diseñar un plan donde vamos a trabajar con todo el gobierno haitiano y eso va a cambiar, y la práctica actual donde casi toda la ayuda que está prometida a Haití, no llega al gobierno directamente, llega a las ONG y eso, las instituciones estatales están muy débiles y queremos fortalecerlas.
Hoy, con el terremoto perdimos casi todos los ministerios, la cancillería mía, tengo 430 empleados y sólo caben 40 en mi despacho ahora, entonces tengo que hacer un sistema de rotación de empleados y el Ministerio de Comercio por ejemplo, casi no existe, el Palacio está destruido; entonces las capacidades, los recursos del Gobierno, el gobierno que tiene el mandato de brindar este cambio, los ministros casi no tienen oficinas, despachos donde trabajar; eso nos da una presión tremenda para lograr hacer el cambio que se merece en Haití.
Entonces, la asistencia, la solidaridad que tenemos aquí, es la que necesitamos porque llega directamente al Gobierno para capacitar los recursos al gobierno haitiano de forma directa.
Entonces, yo quiero agradecerles de una vez más, para este apoyo y para esta visita que nos va a poder hacer milagros para el pueblo haitiano. Muchísimas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias señor Canciller, gracias señor Presidente. En verdad, la situación de Haití es dramática, es dramática. Y después de todo aquello que se prometió, muy poco, muy poco ha llegado a Haití. Estuve leyendo algunos informes que indican que buena parte de la llamada ayuda internacional, la gastaron en viáticos, viajes, los funcionarios de organismos de la comunidad internacional. El ALBA, el ALBA no hará milagros, pero el ALBA tiene que echar el alma por Haití y este plan que el canciller Bruno nos ha expuesto en sus gruesas líneas, pues estamos comprometidos todos los gobiernos del ALBA, a eso, a poner el alma y más para ayudar en todo cuanto podamos.
Yo, agregaría lo siguiente, a lo que decía Bruno, yo no sé si... a lo mejor está en el plan ya, pero yo creo que aquí tenemos que incorporar, estaba recordando a Artigas, cuando dijo José Gervasio: “No debemos esperar nada, sino de nosotros

mismos", si nos ponemos a esperar que la Comunidad Internacional va a ayudar, hay, hay, hay, una gran farsa y menos ahora que la llamada comunidad internacional que sabemos quiénes son, está dedicada a sus múltiples y graves problemas.

Ahora, además de los gobiernos y lo que nosotros podamos aportar, yo creo que nosotros pudiéramos, Raúl, Evo, Rafael, Daniel, convocar a nuestros pueblos, a nuestros pueblos. Yo recuerdo cuando aquí tuvimos el deslave de Vargas, cuando en nuestros países hay esas tragedias, se desata esa bella, esos bellos gestos de solidaridad y bueno y gente que busca de donde no tuvo para poner una botella de agua, un kilo de arroz, etc., un poquito de leche, cuando la gente ve, oye pero que desastre tan grande.

Pero como Haití, casi nadie ve lo que en Haití pasa, Telesur transmite de cuando en cuando, debería transmitir más creo, porque ojos que no ven, corazón que no siente. Haití hay que ir, deberíamos incluso visitar Haití con más frecuencia.

Raúl me decía anoche, creo que, no estoy violando secretos ¿no?, el tiene ganas de ir por Haití. El Presidente a mi me invitó, yo estoy comprometido a visitar Haití, pero más que visitar a Haití, es pensar, inventar, inventar, inventar a ver cómo conseguimos recursos, como conseguimos, acopiamos recursos que no sólo son financieros, lo sabemos. El tema de la vivienda por ejemplo, anoche estábamos hablando de la vivienda, y yo recordaba que Cuba produce un buen cemento. Si Cuba pudiera incrementar la producción de cemento, una vez nos mandaron cemento para acá, ¿te acuerdas? Que nos mandó Fidel y tu, nos mandaron no se cuántos barcos llenos de cemento.

Nosotros producimos aquí cemento ahora también, pero sólo estamos para el consumo interno, Cuba también está... pero, pero podemos elevar la producción, bajando los costos. Aquí nosotros producimos cabillas con el acero y todas estas cosas, materiales de construcción y así, yo estoy seguro que esa reunión allá en Puerto Príncipe va a ser muy productiva, yo se que vamos desde hoy mismo, nuestros cancilleres, ministros, a llevar muchas recomendaciones, con mucha creatividad y además para que lo que acordemos se cumpla en beneficio del pueblo sufrido, sufrido mil veces de Haití.

Gracias Presidente, cuente con nosotros, cuente con todos nosotros en Verdad y el pueblo haitiano.

Bien, entonces se aprueba el plan especial del ALBA para Haití, y la reunión queda para el 2 y 3 de marzo en Puerto Príncipe.

Luego, el tercer punto como anuncié hace rato ya, el tema Argentina, y aquí está como sabemos el canciller Timerman, el embajador Chepi, el canciller Timerman nos va a presentar un informe sobre la situación actual en Malvinas, y hay una declaración que se ha estado trabajando desde ayer, una declaración del ALBA en apoyo a la nación argentina, al pueblo argentino; en relación con el tema de Malvinas.

Entonces, tengo el gusto de darle la palabra a nuestro buen amigo, el canciller

argentino Héctor Timerman, por favor Héctor.

Canciller de la República de Argentina, Héctor Timerman Muchas gracias presidente Hugo Chávez, y muchas gracias canciller Nicolás Maduro por haberme invitado a participar de esta importante reunión del ALBA y de países invitados del Caribe, países invitados especiales como Uruguay.
Antes que nada, quiero transmitirle la felicidad de todos nosotros por verlo tan recuperado, ojalá que las noticias que sigan saliendo en los diarios podríamos decir, opositores, lo pinten tan mal, como yo también lo veo.
Segundo, traerle a todos ustedes el más caluroso y afectuoso saludo de nuestra querida presidenta Cristina Fernández de Kirchner, quien como ustedes saben está totalmente recuperada ya de la cirugía que tuvo que afrontar.
Hoy vengo aquí, a hablarles a ustedes de un tema que no es nuevo, pero que ha recuperado una gran vigorosidad, una gran fuerza. Vengo a hablarles de un tema del siglo XIX, un tema que quienes conocen el Salón de los Patrióticas en la casa de gobierno de Buenos Aires, es un salón donde están representados los grandes líderes de las luchas independistas del siglo XIX. Todos ellos fueron en definitiva, luchadores contra el colonialismo. La Argentina, como la mayoría de los países aquí presentes, también fue acosada por el colonialismo de distintos países poderosos de Europa, pero quiero recordar que Gran Bretaña, Gran Bretaña invadió tres veces la República Argentina, tres veces desembarcaron tropas británicas en suelo patrio; las dos primeras, 1806 y 1807, fueron derrotadas y se retiraron, dejando los símbolos de su derrota en las calles de Buenos Aires.
La tercera, tal vez más inteligente, se dirigió hacia unas pequeñas islas que están en la costa patagónica, muy al sur de la República Argentina, en la parte más sureña de nuestro territorio.
Y ahí en 1833, una fuerza del imperio británico desembarca, vence a los argentinos que estaban residiendo en la Isla Malvinas, los obliga a retirarse y desde entonces, está ocupada militarmente por Gran Bretaña. Nunca más argentinos tuvieron la posibilidad de volver a vivir a ese lugar, del cual fuimos expulsados. Y por su parte, Gran Bretaña trajo para poblar a personas que habían nacido y que vivían en el Reino Unido, a más de 14 mil kilómetros de distancia de esas dos pequeñas islas.
No los quiero abundar en los detalles que van de 1833 hasta ahora, pero en 1946 ocurre un hecho de suma importancia para el mundo, que es la creación, la fundación de las Naciones Unidas, de la Organización de las Naciones Unidas. Uno de los objetivos de las Naciones Unidas, y muchos de ustedes de aquí fueron beneficiados por ese objetivo, fue eliminar y terminar con la colonización que había en el mundo.
En aquel entonces, en 1946, se inscribieron en las Naciones Unidas, 80 situaciones coloniales, 80 situaciones coloniales, con el propósito de resolverlas y terminar con el colonialismo que afectaba en aquel entonces a la humanidad.

Hoy en día, quedan solo 16 cuestiones coloniales sin resolver, 16 de 80, de esas 16, 10 colonias, la fuerza colonialista es Gran Bretaña, de 16, 10; una de ellas, la cuestión Malvinas.
Qué quiero decir con esto. Que si hay una fuerza colonialista, no es la Argentina, como dijo el primer ministro Camerón, hace poco, sino que es Gran Bretaña, la Argentina fue creo yo y el pueblo argentino y toda Latinoamérica, ofendido con esas palabras, porque si hay algo que hemos sido los Latinoamericanos es anticolonialistas, hemos luchado contra el colonialismo, hemos vencido en muchas ocasiones al colonialismo y muchos de los que están aquí presentes han sido líderes en esas batallas contra el colonialismo.
Las Naciones Unidas, desde 1965 hasta la fecha, firmó, aprobó por todos sus miembros, 40 resoluciones, convocando al diálogo entre Gran Bretaña y la República Argentina, para la resolución pacífica, la resolución pacífica del conflicto de las Islas Malvinas, 40 resoluciones, de las cuales Argentina aceptó 40 y Gran Bretaña, rechazó 40. Nunca aceptaron sentarse a terminar de una vez por todas con este conflicto colonial.
¿Cuál es la excusa que ponen ahora para no cumplir con las Naciones Unidas? Que ellos apoyan el derecho a la autodeterminación de quienes habitan el suelo argentino en Malvinas, claro son ingleses. ¿Qué sucede?
Que las Naciones Unidas, jamás reconoció el derecho a al autodeterminación de quienes habitan las Islas Malvinas, porque justamente no es una población nativa, es una población transplantada de la Metrópolis colonial. Por eso las Naciones Unidas, en 40 años, jamás aceptó, jamás aceptó que el tema de la autodeterminación sea parte de la discusión, la discusión es sobre la soberanía de las islas, prestando especialmente atención a los intereses de quienes habitan las islas.
La Constitución Argentina, garantiza que los que habitan las islas serán respetados en su forma de vida, pero tampoco Inglaterra trae el tema de la autodeterminación en todos los casos, y en Hong Kong, aplicó el tema de la autodeterminación preguntándole a quienes habitaban Hong Kong, cuáles eran sus deseos, tampoco lo hizo en Diego García, Diego García, ustedes sabrán ocurrió lo mismo que en Malvinas, pero muchos años después, había 1800 personas viviendo en las Islas Diego García e Inglaterra evacua a los 1.800 nativos de las Islas Malvinas y los reemplazó por población de otros países, para evitar que haya justamente un problema colonial.
Quiere decir que no es la primera vez, ni la última vez que Malvinas, ocurre un hecho de evacuación de una población por parte de la potencia colonial. Hoy en día, las Malvinas, es presentada por Gran Bretaña, como un problema militar, envían tropas, han convertido las islas en una base militar, en el Atlántico Sur, única base extranjera, extraterritorial, que alberga soldados de la OTAN en el Atlántico Sur, hacen ejercicios con misiles, sin anunciarle a la Organización Mundial Marítima, de que están ocurriendo ejercicios militares con disparos de

misiles en una zona, donde navegan barcos civiles, según varios comentarios de la prensa británica, están enviando un submarino nuclear con alta tecnología a patrullar las Islas Malvinas. Quiere decir, que para ellos la situación es puramente militar, no así para la Argentina, para la Argentina, la solución al problema Malvinas tendrá su final, cuando Argentina y Gran Bretaña se sienten a negociar en forma pacífica, eso es lo que busca la República Argentina, y eso es lo que algún día vamos a conseguir, cumplir de una vez por todas, alguna vez, que una potencia mundial acepte una Resolución de las Naciones Unidas y acepte sentarse con un país mediano, con un país que no tiene el poderío militar de la potencia y que no tiene un asiento en el Consejo Permanente de Seguridad, ni veto, porque sino ocurre eso, las Naciones Unidas es la que perderán todo sentido.

Sino conseguimos que los poderosos también cumplan con resoluciones de las Naciones Unidas. Pero aquella situación colonial del siglo XIX, se transforma también hoy en una situación colonial del siglo XXI, porque Inglaterra no contenta con ocupar territorio nacional argentino, está haciendo la explotación de los recursos naturales renovables y no renovables, que pertenecen al pueblo argentino.

Están utilizando, explotando los recursos pesqueros, ricos recursos pesqueros y ahora están explorando para la explotación de petróleo, petróleo argentino, petróleo del pueblo argentino, no es un problema argentino únicamente, creo que la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, lo dijo aquí mismo y en el Uruguay, en la última reunión del Mercosur, porque hoy es el petróleo argentino, antes fue el estaño boliviano, o el petróleo venezolano; y mañana puede ser el Amazonas de Brasil, o el agua dulce que compartimos con el Uruguay.

Todos los recursos naturales están en peligro, si permitimos que una potencia colonial explote sin castigo alguno, sin castigo alguno la explotación que hacen en un lugar, que las Naciones Unidas dictaminó que por tratarse de una zona en conflicto, no puede ocurrir alteraciones a la situación previa al conflicto colonial.

Por lo tanto, la explotación también, la explotación de recursos naturales, renovables y no renovables, también, también es una violación a los mandatos de las Naciones Unidas y ese, ese es un signo del colonialismo del siglo XXI, la lucha por los recursos naturales, para que los recursos naturales sirvan para el desarrollo de nuestros pueblos.

También es un problema grave, porque afecta el medio ambiente y eso sí, que los países del Caribe conocen bien de lo que estoy hablando porque las islas, los países islas saben que una alteración del medio ambiente, produce alteraciones luego en sus propios países, que sufren con esas modificaciones y que tienden, tienden a perder parte, gran parte de su territorio por culpa de este cambio climático que estamos sufriendo.

Finalmente, quiero tocar un tema que hace a la esencia de la situación por la que atraviesa Gran Bretaña con Malvinas, y fue la creación de una bandera ilegal de

las Islas Malvinas. ¿Qué buscaba Gran Bretaña cuando creo una bandera ilegal en las Islas Malvinas? Lo que buscaba la Gran Bretaña, es que los países acepten esa bandera como una bandera que daba un sustento legal a la embarcación que la utilizaba, y por lo tanto, creaba una situación jurídica, que evidentemente, iba a ser utilizada por Gran Bretaña en cualquier tipo de negociaciones, o sea, si los países aceptaban una bandera y documentación que son ilegales, pero decían representar a las islas, al gobierno ilegal de las Islas Malvinas, se creaba una situación, un antecedente jurídico.

Quiero decirles a ustedes que tanto Unasur, como el Mercosur, prohibieron la entrada de barcos que enarbolen la bandera ilegal de Malvinas, pero quiero rendir homenaje a nuestros hermanos del Uruguay, aquí presentes porque fueron ellos, el primer país que rechazó el ingreso de un barco con una bandera ilegal de Malvinas, y eso es lo que motivó la reacción de Gran Bretaña, que se dio cuenta de la unidad que había en Latinoamérica, respecto a este y a muchos otros temas, por primera vez, Gran Bretaña entendió que Argentina no está sola, y Argentina no está sola porque organizaciones como el Celac, como Unasur, como el Caricom, como el ALBA, han comprendido que debemos construir esta gran, gran unidad entre Latinoamérica y el Caribe y yo celebro siempre que el Caribe y América Latina, hayan podido establecer este diálogo fraterno y nosotros también; presidente Chávez, vamos a participar de la reunión convocada por Haití, porque Argentina colabora con Haití, pero tenemos que colaborar todos juntos.

Haití sabe que nosotros estamos decididos a acompañarlos en el proceso de crear todo un polo agrícola, para que Haití vuelva a ser autosuficiente en materia alimentaria, tenemos un proyecto, lo tenemos ahí, que se llama pro-huerta, pero vamos a acompañar el proceso iniciado por el ALBA en la próxima reunión, y también porque esta unidad que tenemos ahora con el Caricom, hay que reforzarla, es que la Argentina va a estar presente muy pronto en todos los países del Caribe, anunciando, también con ustedes, su proyecto de transferencia tecnológico en materia agrícola y la apertura de las representaciones diplomáticas de la República Argentina en los países del Caribe.

Porque nos parece a nosotros que esta unidad, esta unidad es lo que le da fuerza y motor, a aquellos sueños de los libertadores que adornan hoy estas paredes y también las paredes de la Casa de Gobierno de Buenos Aires. Nada más, agradezco profundamente la propuesta de los países del ALBA, y países invitados de emitir un comunicado con respecto a las Islas Malvinas, y vuelvo a agradecer a todos ustedes, la comprensión que tienen, el tema, la cuestión Malvinas, no es una cuestión pura y exclusivamente argentina; es una cuestión de América Latina.

Inglaterra ya lo entendió y por eso, es que este tema está en la palestra todos los días en el diario, porque Gran Bretaña se dio cuenta que los que están solos no somos nosotros, son ellos y eso se debe a que hay toda una nueva generación de líderes que tomando las banderas de aquellos líderes del siglo XIX, están hoy construyendo la gran unidad de América Latina y el Caribe.

Muchas gracias Comandante, muchas gracias a todos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias canciller y amigo, Héctor Timerman. Allí tenemos también a José de San Martín, por ahí lo estaban enfocando, al gran libertador, uno de los gigantes de nuestra historia, José de San Martín. A nosotros, nos duele mucho el tema Malvinas, nos duele, y como dices tú Héctor y lo sabemos todos pues, es un tema que no es solo argentino, es de todos nosotros.
Y, el imperio, el viejo imperio, viejo y destartalado imperio inglés, debe entender que este es un sentimiento de toda nuestra América y no sólo de los gobiernos, de los pueblos de nuestra América, Suramérica, el Caribe, América Latina pues.
A mi nunca se me olvidará aquellos días de la guerra, yo era capitán y estaba aquí en la Academia Militar, de oficial de planta, cuando ocurrió la guerra y en verdad que provocaba irse para allá; creo que fue Cuba el único país que ofreció tropas, ¿no? leí en alguna parte eso, apoyo, apoyo político; había leído en alguna parte... sí, fueron a lugares más lejos.
Pero en verdad, Argentina en aquella época se quedó sola, casi sola, desde el punto de vista militar.
Bien lo ha dicho el canciller Timerman, Argentina desecha la vía militar. Pero yo como le dije a Cristina, lo voy a decir aquí, se lo dije por teléfono, como la vía militar que no queremos, no depende solamente de la voluntad argentina, cuánto, cuánto, cuánto nos consta, Gaddafi, cuánto cuántos llamados lanzó al diálogo.
Sencillamente la OTAN no quería diálogo, quería era matarlo pues y derrocarlo. Allá está Bashar Al-Assad, aún cuando son situaciones distintas pero hago la reflexión, bueno llamando al diálogo, haciendo esfuerzos, los rusos llamaron al diálogo; incluso ofreciendo a Moscú, como sede para el diálogo entre el gobierno y la oposición. La oposición no quiere. La Liga Árabe, así como pidió que bombardearan a Libia, un país árabe, ahora también está pidiendo que atropellen a Siria, un país árabe. Que cosas ¿no?, eso no va a ocurrir en América Latina, que se olviden, no va a ocurrir en América Latina.
Entre nosotros podrá haber diferencias de enfoques, de aquí, de allá, incluso no en el ALBA, pero más allá del ALBA, diferencias hasta ideológicas con algunos gobiernos pero América Latina cuánto ha avanzado en el proceso de conciencia unitaria, y en este caso, yo hablo solo por Venezuela, pero si el imperio británico, se le ocurriera, agredir militarmente a Argentina, Argentina no estará sola en esta ocasión, no estará sola**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez No estará sola. Venezuela no es ninguna potencia, pero algunos hierros tenemos, y voluntad para enfrentar cualquier agresión imperialista

a un país hermano. Perdón, presidente Correa.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Presidente, queridas amigas y amigos, yo creo que hay cosas fundamentales en las cuales el resto, todo lo que podamos hablar pierde sentido, que hablemos de soberanía, dignidad, de integración latinoamericana en nuestra América y todavía tengamos estos, estas herencias colonialistas, que todavía territorio argentino, pretenda ser posesión de una potencia cuya metrópolis se encuentra a 14 mil kilómetros y más de ese territorio, es sencillamente inaceptable, y nos demuestra la doble moral existente a nivel mundial, mientras que por osar, enjuiciar a un periódico que me dijo nada más y nada menos que criminal de lesa humanidad y haber ordenado disparar a discreción y sin previo aviso, a un hospital lleno de civiles, por eso nos han llevado a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, la Relatoría de Libertad de Expresión, la Unión Europea, todos los periódicos de Estados Unidos, que ni saben donde queda Ecuador, en la ONU, etc.,
Hay países que desobedecen 40 resoluciones de la ONU y no pasa nada, mientras aceptemos pasivamente esas cosas, créanme que el resto pierde sentido, tenemos que, ya inaugurar una sola moral en las relaciones internacionales y creo que uno de los grandes desafíos del ALBA, de Unasur, de América Latina, la esperanza del siglo XXI, la esperanza de una nueva forma de vida, de una nueva concepción de desarrollo, de una nueva concepción de las relaciones internacionales.
Entonces, yo me alegro mucho por la declaración fuerte, firme que el ALBA ha resuelto sobre el tema de las Malvinas, pero creemos que debemos ser mucho más firmes, mucho más terminantes. Porque por ejemplo, imagínense ustedes, tú has dado ejemplos de lo que pasó con Libia, Siria, cualquier insinuación sirve para bombardear, matar, etc., si nosotros desobedeciéramos media resolución de la ONU, es que no tendríamos bloqueos, bombardeos, invasiones, sanciones, porque no decir sanciones de América Latina a Inglaterra por esta barbaridad, por este abuso, por este colonialismo desubicado en el siglo XXI.
Debemos realizar cosas más contundentes. Yo creo que fue algo muy simbólico el impedir que barcos con la bandera de Malvinas, como dice Héctor, atraquen en nuestros puertos, naveguen por nuestros mares, pero se pueden hacer cosas mucho más contundentes, porque, porque esta asimetría, si algún país de América Latina desobedeciera alguna resolución de la ONU, cuántas sanciones ya no hubiéramos recibido. Se han desobedecido 40 resoluciones, es momento de que América Latina decida, sanciones contra ese desubicado poder que pretende ser imperial y colonialista**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa En el siglo XXI. Creo

que tenemos que ir a cosas más contundentes queridos presidentes, sino estas cosas quedarán en el papel. Les insisto, hay cosas como el tema de Las Malvinas, fundamentales, sin resolver, las cuales todo el resto pierde sentido, estamos hablando de soberanía, dignidad, integridad, presencia digna, honesta en el escenario internacional y tenemos, tenemos un imperio al frente de las costas argentinas, a 14 mil kilómetros de la metrópolis. Para mí, y para Ecuador, perdonen que haya hablado en primer persona, representando a un pueblo soberano, digno, que ama la libertad, creemos que esto es sencillamente intolerable, como bien decía Héctor, no es sólo Argentina, es un problema para toda América Latina y creo que tenemos que dar un paso al frente, hablar ya de sanciones, de América Latina hacia Inglaterra por el problema de Las Malvinas. Les insisto, esto revela bastante bien la doble moral internacional. ¿Qué hubiera pasado si Ecuador desobedecía media resolución de la ONU?, ¿qué hubiera pasado si Venezuela, si Bolivia? Cualquiera de nuestros países, ya basta, ha basta de esta doble moral, de esta asimetría.

Cuando fue la guerra de Las Malvinas, yo habría tenido unos 18 años como Raúl más o menos, y recuerdo que el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, el TIAR, que ordenaba ante cualquier agresión externa, extra, regional, solidarizarnos con el país de la región, fue pulverizado. Estados Unidos apoyó a Inglaterra, no apoyó a Argentina, Argentina se quedó sola. Ese hecho debió haber condenado a muerte el Sistema Interamericano, sobrevivió, porque era funcional a los intereses de los países hegemónicos, pero se demostró nuevamente que cuando conviene no se respetan tratados internacionales, solidaridad regional, en absoluto.

Por ejemplo, una medida concreta, pasos concretos para enviar el mensaje al mundo de que no estamos dispuestos a tolerar más, esta clase de cosas, es retirarnos en bloque de ese TIAR, de ese Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y seguir trabajando para tener un sistema interamericano, básicamente latinoamericano y del caribe, sin países hegemónicos que han convertido al actual sistema interamericano, representados por la OEA, en simple instrumentos de política exterior.

Entonces creo que tenemos que ir a decisiones más concretas, más contundentes, sanciones de América Latina hacia Inglaterra y por ejemplo, retirarnos en bloque del TIAR, Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Pero no es el único punto fundamental. Cómo es posible que en el siglo XXI, la prepotencia de determinados países ordenen bloqueos a un país soberano como Cuba. Yo creo que eso debe estar presente una y otra vez, en todas nuestras regiones, debe ser el eje fundamental, contra problemas como el de Las Malvinas, sino de qué

estamos hablando, actuamos en el vacío, entonces debemos insistir en el levantamiento al bloqueo criminal contra el pueblo cubano e insistir y rechazar esta prepotencia, esta soberbia de tratar de excluir a Cuba, de los diferentes foros regionales.
En concreto, se va a realizar la Cumbre de las Américas en el próximo mes de abril me parece en Cartagena de Indias, Colombia, no está invitada Cuba, sino está invitada Cuba, que no asista nadie, cómo es posible que se excluya a un país americano, en nombre de quién**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa ¿Quién nombró a determinado país o países árbitros del bien y del mal? Los jueces de nuestra América. Entonces, no entiendo cómo podríamos asistir a una Cumbre de las Américas, donde no se ha invitado a Cuba. Desde ahora propongo Presidentes, que si Cuba no va, no es invitada a esa Cumbre de las Américas, ningún país del ALBA, por lo menos del ALBA, tenemos que llevar esta iniciativa también a Unasur y ojalá la podamos llevar a toda América Latina; ningún país de América Latina y el Caribe, ojalá nos apoye en esto, asistan a esta Cumbre, ya basta de estas barbaridades**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Para terminar, un tema anterior, gentilmente el ALBA, nos ha concedido nombrar al coordinador de política económica para el ALBA, yo les había dicho que teníamos los nombres, quisiera presentarles a la persona designada, él ha sido ministro de Economía de anteriores gobiernos, Ministro de Coordinación de Política Económica en nuestro gobierno, presidente del Banco Central, es un economista, con varios postgrados, mucha trayectoria y por supuesto pues, no es un economista ortodoxo, de los tradicionales sino que busca esa nueva economía, busca esa nueva América, me refiero a nuestro compañero, Diego Borja, entonces sí ustedes así lo consideran, él sería el representante del Ecuador para la coordinación de política económica en el ALBA. Muchas gracias.

Presidente Chávez Gracias presidente Correa por su intervención, que nos abre los horizontes a otras temáticas de fondo, desde el punto de vista político, geopolítico.
Ahora en cuanto al tema de Malvinas, oída la exposición tan clara, profunda del canciller Timerman, pues hemos sometido a consideración un documento, una declaración que ya es conocida por todos, Declaración Especial de la XI Cumbre del ALBA-TCP sobre la situación colonial en las Islas Malvinas.

La voy a leer: “Las jefas y los jefes de estado y de gobierno de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América ALBA, reunidos en Caracas-Venezuela, los días 4 y 5 de febrero de 2012, reiteran su más firme respaldo a la legitima reclamación de la República Argentina, al derecho a su soberanía sobre las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur y los espacios marítimos circundantes.
Hacen votos para que la República Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, reanuden las negociaciones a fin de encontrar una solución pacífica y definitiva a dicha disputa, de conformidad con los pronunciamientos pertinentes de la Organización de las Naciones Unidas, la Organización de Estados Americanos y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, Celac; instan a las partes a cumplir con lo establecido en la Resolución 31-49 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, absteniéndose de adoptar decisiones que entrañen la introducción de modificaciones unilaterales en la situación, mientras las islas estén atravesando por el proceso recomendado por la Asamblea General.
Destacan la permanente actitud constructiva y disposición del gobierno argentino, para alcanzar por la vía de las negociaciones una solución pacífica y definitiva, a esta anacrónica situación colonial en suelo americano.
Apoyan la decisión de los países de la región, de impedir en sus puertos, el ingreso de naves con la bandera colonial impuesta sobre Malvinas”. Esta es la Resolución, en honor a la lucha que no sólo es de Argentina, sino de todos nosotros, entonces queda aprobado el documento**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahora, el presidente Correa ha hecho unas propuestas, estamos obligados a considerarlas, ¿no? en primer lugar, en posición de sanciones. Yo, propongo a los presidentes, jefes de estado y de gobierno, que nuestro consejo político, cancilleres, bueno tomen nota y comencemos a estudiar esa propuesta. Es decir, cuáles pudieran ser más allá de lo simbólico, sanciones que pudiéramos de verdad aplicar, en este caso, a esta y sobre todo por la negativa, la negativa al diálogo y además de la negativa al diálogo la amenaza militar pues, mandaron no sé cuántos barcos, hasta un príncipe, no sé qué, etc., una cosa bien ridícula ¿no?; no tengo nada que ver con ese príncipe.
Pero es ridículo, ah, mandan un príncipe, ah, no tendrán una princesa, Correa, dice el presidente Correa [risas]. Me leíste el pensamiento, no, perdónennos por machistas aquí las damas presentes. Pero bueno, mandan un príncipe, vamos a meternos nosotros con príncipes a estas alturas, es como cuando Ralph estaba en elecciones, ¿te acuerdas Ralph? En un referéndum que hizo Ralph, iba a cambiar la Constitución, entonces empezaron a sacar la guerra sucia pues, a mi querida amiga la Reina de Inglaterra, que todavía aparecía en los billetes ¿no era?

Sacaban era unos billetes pero con la cara mía, la cara de Chávez. Me van a comparar a mí con la Reina, ella es tan linda, yo soy tan feo, ¿no? la Reina de Inglaterra.
El imperialismo de Venezuela, sí hablan del imperialismo, el imperialismo venezolano. Así como aquí la oposición venezolana, ha llegado a posiciones tan ridículas que hablan del imperialismo cubano aquí, sí compadre, tú eres casi un emperador aquí [risas] para la oposición.
Y ellos dicen que cuando ganen las elecciones... yo creo que ellos pudieran ganar las elecciones, cuando pasen 500 mil años, aquí en Venezuela, la derecha otra vez. Que van a echar a todos los cubanos de aquí, empezando por ti, imagínate tú, pero son posiciones así que rayan en el absurdo y más allá del absurdo, lo ridículo; mandar a un príncipe, y un barco, y un submarino; ¿qué nos van a meter miedo con eso? Lo que hacen es que levante más el espíritu nacionalista bueno de la gran nación en apoyo al pueblo argentino, a la nación argentina. Ahora, nosotros estamos decididos a que América del Sur, América Latina y el Caribe, se convierta para siempre en una zona de paz, no queremos guerras aquí, ni más invasiones, ni golpes de estado, ni nada de eso.
Así que no vengan los imperios a meterse aquí, a meter sus narices aquí en nuestro territorio, tierra de paz, aquí no va a haber guerra, ni invasiones, y estamos aquí rodilla en tierra para impedirlo, haciendo política, diplomacia y lo que propone Rafael es pertinente. Estudiemos pues, cuáles pudieran ser esas posibles sanciones.
El otro tema de Cuba igual, igual, levantar la voz como siempre la hemos levantado en defensa del pueblo cubano. Bien, bueno lo que dijo Dilma, en Cuba, hace pocos días. Dilma estuvo en Cuba y después pasó por Haití, yo la vi por Telesur, que estaban ahí unos periodistas y preguntándole algunos periodistas, que los derechos humanos; debe ser una pregunta que le hicieron sobre los derechos humanos en Cuba, porque entonces ella respondió con aquella dignidad que le caracteriza, derechos humanos, hablemos de la base de Guantánamo pues, le dio un gancho al hígado a quien le preguntó por los derechos humanos. La base en Guantánamo, la tortura.
En Estados Unidos, en Estados Unidos en verdad, lo que hay es una dictadura hoy, ahí sí hay una dictadura, hay un conjunto de leyes. Obama por ejemplo, profundizó aquella Ley Bush, para las detenciones indefinidas. O sea, en Estados Unidos detienen a alguien de manera indefinida, sin derecho a la defensa, sin juicio previo, espían a cualquiera, persiguen, bueno y los indignados, los arrastran, los golpean, les echan hasta gas, ¿cómo se llama? Mostaza, en la cara, imagínate tú.
Por allá, después que yo dije, yo no acuse al gobierno de Estados Unidos, de que nos inyectó cáncer, porque yo no tengo pruebas, y es posible que eso no se pueda probar nunca. Yo sólo lancé una hipótesis, y sobre todo cuando me llegó la noticia aquella, que fue un golpe al hígado, cuando me dijo Nicolás un día, ahora

Cristina tiene Cáncer, ¿cómo? También Cristina, no, no, esto ya, esto es algo raro, y dije incluso: cuídate Evo, cuídate Rafael porque bueno, entonces yo lancé la hipótesis; Estados Unidos ha desarrollado tanto la tecnología para el asesinato, y fíjate, surgió por allá producto de eso, se abrió un debate en el mismo Estados Unidos y ahora surgieron unas comunidades que están al lado de un fuerte, no sé dónde, fuerte militar, en Estados Unidos, ha rebotado un tema viejo pues. La alta incidencia de cáncer en unas poblaciones cercanas a esa base militar en Estados Unidos, ahí salió. Claro, rápidamente lo apagan ¿no? eso lo apagan rápido, la dictadura mediática ¿no?; pero en fin, la propuesta de Rafael hay que revisarla, es muy seria, es muy firme, el caso de Cuba.

Y el caso de la Cumbre de las Américas, esta mañana, Rafael estábamos hablando nosotros en casa de Raúl, nos invitó un café, entonces estábamos hablando de ese tema, porque Evo propuso que nos reunamos en La Habana, antes de la Cumbre de las Américas. Ahora, ahí tenemos varias opciones, como hicimos en Cumaná, ¿te acuerdas? Bueno estábamos recordándolo ahora. Ahora, tú propones que si a Cuba no se le invita, al menos el ALBA no asista, es una propuesta, hay que considerarla, el consejo de cancilleres, el consejo político, creo que debería discutirlo pues, discutirlo, porque nosotros pudiéramos dirigirnos al gobierno anfitrión, que es el gobierno de Colombia, es el que está invitando ¿no?; claro, con el cual, afortunadamente y ojalá sigamos así, queremos seguir así, hemos restituido tanto Ecuador, cuya soberanía sabemos, fue salvajemente violada por el gobierno anterior de Colombia y estaban preparando aquí también lo mismo, lo mismito, bueno, afortunadamente el presidente Santos, hemos estado rehaciendo las relaciones políticas, personales incluso, comerciales, Ecuador con Cuba. El ALBA pudiera dirigirse, consultar al gobierno de Colombia, que es el anfitrión, a ver si tiene previsto invitar a Cuba ¿verdad? A ver que nos responden, porque hasta ahora estamos hablando de un supuesto, no tenemos elementos como, determinantes para tomar decisiones, pero bueno, se abrió el debate. Yo estoy de acuerdo contigo, Rafael, si a Cuba no se le invita a la Cumbre de Las Américas, y espero que esto no vaya alterar las relaciones con el gobierno de Colombia, no tiene nada que ver con Colombia, no, bueno, nosotros consideremos no asistir a esa cumbre, por asunto de mera dignidad, nuestra hermana, como va a estar excluida, y por qué razón a estas alturas, estamos en el 2012, pues, no estamos en 1960. Como decía Evo, ¿no fue? Que tu decías que a Cuba la echaron por comunista ¿no? Que tu también te metías a comunista para que te echaran también, por solidaridad, ¿no fue que dijiste así una vez? Evo Morales. Bueno, entonces solicito a los presidentes que deleguemos en nuestros cancilleres ¿no?, estas dos propuestas, sanciones, por ejemplo, habría que revisar donde están las inversiones de la empresa, la Shell, ¿no es que llaman? La Shell, la inglesa, aquí estaban y se fueron, la BB ¿no es? BP

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Pero…

Presidente Chávez BP, British Petroleum, por ejemplo, los países petroleros, perdón.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa No sólo…

Presidente Chávez Rafael.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa La insistencia, o sea, por favor, cómo se define país americano, de acuerdo a lo que conviene a la simpatía o antipatía de un país que se cree el dueño de nuestra de América. ¿? Tiene que asistir a esa cumbre todos los países americanos. Y un tema central de esa cumbre… si no estamos perdiendo el tiempo, sino estamos siendo cómplice de lo que está pasando, deber el levantar el bloqueo a Cuba, ya basta, ya basta de este anacronismo, este anacronismo criminal en el siglo XXI, entonces, con esas dos condiciones asistir a la cumbre de Las Américas.

Presidente Chávez Bien, tómese nota, discútase y bueno, tomemos decisiones. La reunión que se propone para el Alba, una extraordinaria, que fue prácticamente sólo faltabas tu, Rafael, pero todos estamos de acuerdo en ir a Cuba antes de la Cumbre de Las Américas, y no tendría porque ser un día antes, pudiera ser un tiempito antes que nos den más tiempo, no te parece, tui que propusiste un día antes, si la Cumbre de Las Américas es qué fecha, abril ¿Qué?

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro Catorce, quince.

Presidente Chávez 14 de abril, aja, bueno, se cumplirá diez años ese día del retorno nuestro, ¿te acuerdas? Diez años del golpe y la revolución, perdón, Raúl…

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro ¿? Trinidad y Tobago fue, ¿qué día, Daniel? Que coincidiré en abril… el 16, creo que Daniel habló allí y lo dijo, que estuvo conversando conmigo y que escogieron un mal porque ese es el aniversario…

Presidente Chávez De Playa Girón.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro De la invasión de Playa Girón.

Presidente Chávez Y la derrota, pues, a los yanquis.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro 19 de ¿? Ése mismo día proclamamos el carácter socialista de que el pueblo fuera a combatir, y esa famosa foto de todo el mundo, estaban los milicianos con los fusiles en alto, y Daniel lo contó allí.

Presidente Chávez Allá en Trinidad.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Daniel ¿? Que lo habíamos hablado que el pobre Obama no tenía ninguna responsabilidad porque era un muchacho, que no tenía…

Presidente Chávez [risa] No, no había nacido…

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Cuatro años.

Presidente Chávez [risa] O no había nacido.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Más o menos, sí había nacido. Eso estuvo muy bueno. Yo, sin pedirte permiso, ya que estoy hablando porque me lo diste, pero para continuar brevemente, yo quiero agradecerle a ustedes, presidente Correa, a Evo y a todos ustedes estos planteamientos que, aunque es un tema muy interesante para nosotros, de vital importancia, tienen toda la razón, nosotros jamás hemos reclamado que se tomen una medida como esa pero no por eso vamos a dejar de apoyar ésta la consideramos muy justa, muy justa. Quiero agradecérselo a todos, estén de acuerdo o no, y al presidente Correa y a Evo**.**

Asistentes [risa]

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Hugo.

Presidente Chávez Perdón.

Presidente de la República del Ecuador, Rafael Correa Respetando como siempre, pues, la idea de Evo y su iniciativa, pero yo creo que sería demasiado ya tarde, extemporáneo tener una reunión en La Habana un día antes de la cumbre y tomar decisiones, yo creo que esas decisiones tal vez nos las podemos tomar en este foro, yo creo que sí se la pudiera tomar, pero, mejor no apresurarnos. Pero podemos mandar a nuestros ministros de relaciones exteriores que preparen una propuesta y reuniéndonos y reunirnos nosotros podemos aprobar de nuestros respectivos países dicha propuesta, pero, un día antes de la cumbre sería demasiado tarde para tomar una decisión, y déjame perfeccionar porqué esto no

estaba preparado, créanme, me indignan estas cosas cuando escucho a Héctor, cómo estará indignado él si yo me indigno tanto, cuando veo lo que pasa en Cuba, como estarán indignados los cubanos si uno se indigna tanto. Insisto, o sea, no entiendo, nosotros somos parte de América Latina y el Caribe, ¿verdad? Para nosotros los dos puntos centrales de esta cumbre, en este caso, el Alba, ha sido Cuba y Malvinas, caso clamorosos de no rompimiento, de obstrucción del derecho internacional, toda norma humanitaria, atentado a la soberanía, a colonialismo extemporáneo, etc. Porque esos dos temas no son centrales para toda América, o acaso la cumbre de América es para tratar la agenda de ciertos países, o en la agenda de los países americanos, y nosotros somos países americanos. Entonces, depurando un poco la propuesta es, Cuba tiene que participar en esa reunión y dos temas claves que se tienen que tienen que discutir tema del bloqueo de Cuba, levantarlo sin condiciones y tema de Las Malvinas, establecer sanciones para Inglaterra por tener ocupada esas islas y haber desobedecido cuarenta resoluciones a Naciones Unidas, y vamos a ver si estamos avanzando en la soberanía de nuestra América.

Presidente Chávez Gracias de nuevo Rafael, presidente Correa, gracias. El presidente Morales pidió la palabra, sí, Evo, por favor.

Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Yo, por aquí decía faltando unos días podíamos reunirnos las comisiones técnicas van trabajando ya desde años, meses y faltando días, hay otros problemas de carácter económico, de carácter social, el tema de integración, y esos documentos que trabajaron los técnicos ya son caducos, ya son como temas del pasado. Y cuando se presentan un últimos problemas no están incluidos son los tantos documentos que trabajan los técnicos, y por eso decía tal vez faltando pocos días, un poco reunidos para asumir una defensa de los intereses de Latinoamérica, igual, podemos reunirnos más antes, si no es mucho problema, así cada comisión política, pero aquí hay un tema, tal vez yo lo compartiría a ver, ¿no? Si Cuba va, vamos, si no va, no vamos, pero hay que aprovechar este espacio para decir la verdad, sobre los últimos compromisos de Obama, ¿qué decía él? Queremos ser socios de los latinoamericanos… y hasta ahora no ha sido socio. Si bien no ha habido más golpes de estado después de Honduras pero siguen conspirando mediante sus ONG, mediante Usaid. Entonces hay muchos temas que debatir, si Estados Unidos quiere respetar la dignidad, la soberanía, sus recursos naturales de los pueblos de Latinoamérica, sirve esa cumbre, y sino, el compromiso para respetar las democracias en Latinoamérica para que sirve esa cumbre, tal vez sea la última cumbre de jefes de estado de América. Lo que hay es que empezar a debatir, combatir ahí adentro, por supuesto queremos la presencia de Cuba, es un debate. Yo estaba un poco comentando por ejemplo, el comando Sur, de Estados Unidos, bueno ahora cómo se llamará esas operaciones especiales a la cabeza de

Estados… de los militares de Estados Unidos, permanentemente organizan, donde planifican cómo acabar con las democracias. Bolivia se ha retirado, no mandamos ya más tropas a esos comandos, pero ahí organizan algunos talleres, algunos seminarios, también nos hemos retirado, nuestros militares no iban, ahora debemos decir que vayan pero no a escuchar o someternos sino a defender a la soberanía, la dignidad de Bolivia, ¿por qué no? nuestras fuerzas armadas van a participar y enfrentar también a los militares de Estados Unidos en esos seminarios de eventos internacionales si nuestros militares están comprometidos con los procesos de liberación y con seguridad se juntan los militares de los países de la Alba o latinoamericanos para defender la dignidad y la soberanía dentro de las fuerzas armadas de Estados Unidos. ¿Quiénes hacen, encabezan los golpes de estados? Las embajadas. Alguien me decía una vez, en toda Latinoamérica ha habido golpes de estado, menos en Estados Unidos por que en Estados Unidos no hay un embajador de Estados Unidos, por supuesto no va haber un golpe en Estados Unidos, entonces ¿por qué no? Estos espacios hay que aprovechar para debatir porque tenemos razón, estamos con la verdad, defendemos la soberanía, defendemos la igualdad, nuestra identidad y nuestra dignidad, por tanto tenemos muchos argumentos para debatir en la cumbre de Las América o en otros espacios, es decir, y si realmente no quieren respetar nuestra soberanía, nuestra dignidad, no quieren… por ejemplo, las bases militares, esas bases tienen un debate permanente a nivel no solamente latinoamericano y a nivel mundial, y habríamos de ser nosotros seguir peleando, luchando allá adentro para enfrentar de manera conjunta que mejor con los otros países que se sumen a esta decisión de defender la identidad de Latinoamérica.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Hugo, sin querer cansarlos y prolongar el debate y siempre respetando, sabe, la admiración, el cariño que tenemos para nuestro compañero Evo Morales, pero no comparto en todo su criterio, porque si es una Cumbre de Las Américas tienen que participar todos los países americanos, sino qué estamos hablando, esto no significa la ingenuidad de desconocer el peso específico de potencias como Estados Unidos a nivel de nuestro continente y a nivel planetario pero tu has propuesto es un diálogo con esa potencia, bueno, hagamos el diálogo, nadie desconoce que hay que dialogar, pero no le llamemos cumbre de Las Américas, llamémosle diálogo de América Latina y el Caribe con Estados Unidos, Canadá, Norteamérica junta, no le llamemos Cumbre de Las Américas, son cosas importantes, América somos todos nosotros, si lo que se quiere conversar algunas cosas importantes con países que tienen un innegable peso a nivel continental y a nivel planetario, bueno, llamémosle eso, diálogo América Latina y el Caribe con estados Unidos y Canadá pero no le llamemos Cumbre de Las Américas, porque si es Cumbre de Las Américas tiene que participar Cuba, okey.

Presidente Chávez Bien, perdón, Daniel, sí, Daniel Ortega Saavedra.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Sí.

Presidente Chávez Comandante.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Yo pienso que con este llamado que nos está haciendo Rafael estamos a tiempo. Recordemos que para la cumbre que se realizó en Trinidad y Tobago fue a última hora que nosotros tomamos posiciones, ni siquiera conocíamos los presidentes el documento que ahí se iba a presentar, recordemos bien. Y fuimos a debatir allá, un documento que ya ha sido trabajo por la burocracia de la OEA, por lo tanto estamos a tiempo, primero debe definirle nombre a esa reunión. Si es Cumbre de Las Américas si se va a llamar Cumbre de Las Américas tiene que estar Cuba presente, de lo contrario pues habrá que darle otro nombre a ese encuentro. Y nosotros tenemos representantes en la OEA, por lo tanto incidamos en esa agenda no lo dejemos en manos de la burocracia de la OEA manejada por la política norteamericana, no lo dejemos en manos de ellos la agenda de esa cumbre. Luego en la misma agenda introducir el tema de la Argentina, y qué posición va a tomar América Latina en esa reunión con los Estados Unidos, si es que no es la Cumbre de Las Américas y por lo tanto estaría ausente Cuba, si va a estar presente Cuba estando presente Cuba que posición vamos a tomar desde América Latina a partir del Alba, en este caso, que es lo que nos corresponde, que posición vamos a ver en relación con el tema de Argentina y las Malvinas, será propuesta. Yo creo que una propuesta que cabe perfectamente bien, que deberíamos a ver tomado hace tiempo ya los latinoamericanos es retirarnos del TIAR, porqué el TIAR dejó de tener razón de ser desde el mismo momento en que los Estados Unidos se pusieron de lado de Inglaterra, ahí desapareció, ahí se hundió el TIAR, que a fin de cuentas era un instrumento de los Estados Unidos para invadir América Latina, para agredir a América Latina, pero ahí el TIAR rompió con su principio esencial, lo rompió, hay suficientes bases había para que, desde ese momento América Latina se retirara del TIAR, que desapareciera el TIAR, que se extinguiera el TIAR Entonces ya nos dejamos de estos tiempos, hasta ayer le preguntaba a nuestro vicecanciller, ¿hombre el TIAR todavía existe? La verdad es que me sorprende que todavía exista el TIAR, todavía existe, cuando está claro que es algo totalmente obsoleto que debe estar enterrado, entonces junto a la agenda para esa reunión, llámese Cumbre de Las Américas o llámese diálogo de países latinoamericanos y caribeños con el norte, Canadá y los Estados Unidos, bueno, qué posición vamos a llevar sobre el TIAR. Y en relación con Las Malvinas, qué posición vamos a llevar para levantarla en Naciones Unidas. Invitemos a todos los pueblos latinoamericanos a llevar a la agenda de Naciones Unidas el tema de argentina en su defensa legítima de su territorio en Las Malvinas ¿Para qué? Para que allí

pensemos qué medidas se pueden tomar, qué sanciones se pueden tomar en el seno de Naciones Unidas, aún cuando sea necesario llevarlo a la Asamblea General, porque sabemos que esto no pasaría jamás en el Consejo de Seguridad. Pero llevarlo a la Asamblea General como se ha llevado el tema de Cuba, donde el tema de Cuba en cuanto al bloqueo pues ya tiene un respaldo prácticamente total en el mundo. Entonces son batallas que tenemos que ir librando desde nuestros espacios latinoamericanos y caribeños. Y la verdad es que me preocupa la forma en que se maneja esta agenda desde la OEA, de estas reuniones. Nosotros un poco como que perdemos de vista que es algo en lo que tenemos que insistir nosotros y estamos a tiempo. Entonces yo diría que un mandato, que trabajen los cancilleres, la posición política del ALBA, los cancilleres es, bueno esta agenda, esta agenda que tenemos que llevar a Naciones Unidas, la agenda que tenemos que llevar a las diferentes reuniones que se puedan realizar en los próximos meses a nivel internacional, donde vamos a estar presentes. Qué posición llevamos como América Latina frente a temas como esto, y el tema del bloqueo a Cuba es un tema que tiene que estar presente siempre, indiscutiblemente en todos estos encuentros internacionales. El tema de Puerto Rico es otro tema que está ahí siempre, es un tema que está; otro país, otra nación que tiene su identidad, tiene su cultura, Puerto Rico no ha perdido su identidad, no ha perdido su cultura, es un pueblo, y es una colonia de los Estados Unidos. Entonces, yo diría que estamos a tiempo pues, estamos a tiempo para meternos en la pelea para que se establezca una agenda que se corresponda con los tiempos que están viviendo América Latina y el Caribe**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias Daniel, miren, yo estaba recordando que se ha acordado una reunión de cancilleres en Puerto Príncipe, decíamos hace un rato, los días 2 y 3 de marzo, es decir dentro de un mes. Pudiera ser esa la ocasión aún cuando ese es el tema de Haití, pero no se estoy elaborando, pensando en voz alta, si no, que se reúnan nuestros cancilleres pues, en el más corto tiempo posible, quizás un mes es mucho tiempo incluso ¿verdad? Un mes es como mucho tiempo para estos temas, para discutir estos puntos de agenda que han surgido ahora en estas últimas intervenciones.
El tema de Malvinas, y la línea que hemos estado comentando Timerman, Correa, todos; luego el tema de Cuba y el bloqueo a Cuba; el tema de la Cumbre o como se llame de Cartagena, y ahora el tema, tú agregas el de Puerto Rico; y el TIAR, y el TIAR.
A mí me parece que el tema más fácil de tomar una decisión es el del TIAR porque en verdad también uno se pregunta ¿eso existe todavía? Que cosa tan anacrónica. Hasta aquí pudiéramos, si nadie aquí se opone a que nos retiremos del TIAR, de aquí pudiéramos salir con una decisión tomada. Si no hay nadie... si

alguien pide tiempo para pensarlo o consultarlo, bueno demos un tiempo, pero si no yo propondría que de aquí tomen una decisión, el ALBA es un cuerpo sobre todo político, un bloque político que es la propuesta del presidente Correa. Si no hay alguna observación al respecto pudiéramos dar eso como decisión tomada ¿no te parece Raúl?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro [habla fuera de micrófono]

Presidente Chávez No, yo se que ustedes no están en el TIAR, [risa] hace rato.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Salimos hace rato y no pensamos entrar más nunca [risa].

Presidente Chávez No hay ningún comentario al respecto.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Sólo una observación Hugo.

Presidente Chávez Sí.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Con todo respeto, y sin jamás pretender entrometerme en la soberanía de un país pero tan querido como Argentina, si es que el ALBA se retira del TIAR y Argentina no lo hace aparecería como una inconsistencia. Héctor no va a poder tomar una decisión en estos momentos, entonces yo sí creo que él debería consultar con su presidenta y luego tomar nosotros una decisión coordinada con el Gobierno argentino.

Presidente Chávez Bien. Evo, ¿qué opinas? ¿Sí? De acuerdo con Correa. Daniel ¿de acuerdo?
Ralph. Roosevelt. Baldwin ¿de acuerdo?
Entonces esperemos la consulta y la coordinación con el Gobierno argentino. Pero como que es la decisión más fácil de todas las que se han puesto en la mesa, las demás requieren un poco más de diálogo de nuestros cancilleres y consultas con los gobiernos y las decisiones que habrá que tomar. No se, ustedes convóquense, Nicolás, Bruno, en cuánto tiempo pueden ustedes reunirse ¿en una semana? ¿No? Una semana para tratar el tema de estos puntos, estos cuatro puntos.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Perdona que intervenga una vez más.

Presidente Chávez Correa.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Sólo para reforzar una idea importante de Daniel. En esto nos hemos descuidado demasiado, hemos permitido que las burocracias internacionales manejen nuestra agenda. La Cumbre de las Américas es la cumbre de Jefes de Estado, presidentes de nuestra América. No podemos permitir que una burocracia de la OEA, además que sabemos a quién responde, nos ponga la agenda, y nos reunamos todos los jefes de Estado y presidentes de América para discutir cómo quisieron hacer cuando querían imponer el ALCA sobre el libre comercio, productividad, derechos humanos de acuerdo a sus conveniencias, libre expresión de acuerdo a la conveniencia del gran capital, dedicado a la comunicación, somos nosotros los que tenemos que decir la agenda. O sea que ahí debemos hacer como dice Daniel, estamos a tiempo, un trabajo político diplomático para decir, señores vamos a la cumbre pero a discutir temas trascendentes: bloqueo de Cuba, asunto de Las Malvinas, sanciones a Inglaterra, TIAR, etc. No la agenda: competitividad, libre comercio, y todos estos temas *light* que nos va a imponer una burocracia internacional y lo único que no es *light*, les aseguro serían los temas que convienen a ciertas potencias. Somos todos los jefes de Estado los que debemos poner la agenda y puntos trascendentes para tratar en esa reunión.

Presidente Chávez Bien. A todas estas yo pregunto ¿ha llegado alguna, algún documento sobre esa cumbre, la de Cartagena? ¿Sí?

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro Está circulando un borrador

Presidente Chávez Un borrador, vamos ¿ah? ¿Sí? Sí, pero deberían hacerlo llegar a tiempo para nosotros verlo y entonces incidir en esa agenda, hacer propuestas como dice el presidente Correa.
Entonces reúnanse los cancilleres lo más pronto posible pues, ustedes proponen que sea en La Habana. Bien puede ser el La Habana, una reunión de cancilleres del ALBA para tocar estos temas. Daniel ¿ibas a decir algo más?

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Los documentos ya están circulando, nos está pasando lo mismo que lo del TIAR, es decir, los documentos ya están circulando, entonces que se lancen nuestras cancillerías a buscar esos documentos que están circulando.

Presidente Chávez Evaluarlos, analizarlos.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Y meternos a establecer una agenda nosotros.

Presidente Chávez Correcto.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa Y que actúen nuestros embajadores ante la OEA.
Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Claro.

Presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa ¿Para qué tenemos embajadores ante la OEA, para que los burócratas internacionales nos preparen los documentos?

Presidente Chávez Roberto. Patiño.
¿Tú tienes los documentos, ya? Todavía no.
Bien, entonces queda pendiente esa reunión. Fijen ustedes la fecha y nos hacen llegar, así lo pedimos los presidentes, bueno, sus recomendaciones. Y luego nos consultaremos para tomar decisiones en cada uno de esos puntos. Bien, creo que estamos terminando ¿no? Se aprobó el documento de Malvinas, aquí está el documento, creando, donde se aprueba la creación del ECO ALBA ¿no? El Espacio Económico del ALBA firmado ya por todos los presidentes, primeros ministros. Voy a hacerlo yo aquí, y se aprobó, para crearlo como hemos discutido, el Banco del ALBA, ECO ALBA.
Ah, en inglés ¿Cómo firmo en inglés?

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Así, al revés. [Risas] "Chavéz".
Bueno, son casi la medianoche, casi la medianoche. Del 4 de febrero. Mañana podemos comenzar cerca de las 10 de la mañana, Raúl ¿qué opinas tú? ¿Sí? Para terminar, para cumplir con la agenda; funcionamiento del ALBA, cronograma de reuniones, antes de que se vaya Correa ¿ya se fue?
Ah, ya viene, correcto.
No, porque es que estamos discutiendo el tema de las reuniones, y que debemos cumplir con lo acordado en la reunión de La Habana fue ¿no? De hacer al menos dos reuniones ordinarias al año, es decir cada seis meses pues. O las reuniones extraordinarias que hagan falta, en función de las situaciones que se vayan presentando.
La designación de secretaría ejecutiva, coordinación política, coordinación económica, coordinación política social.

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro En la coordinación económica, se va a designar a Diego Borjas.

Presidente Chávez Ah bueno, bienvenido pues Borjas, comencemos a trabajar.

Comencemos a trabajar, tienes bastante trabajo Diego, el Banco del ALBA, la coordinación económica, el comercio.
Luego, también tenemos además de estos puntos para mañana, los informes, la presentación de informes elaborados en la reuniones de los consejos de movimientos sociales, en el consejo o reunión, perdón, de partidos políticos del ALBA y la reunión de medios de comunicación del ALBA, eso lo vamos a ver mañana y luego trataremos el tema de la ratificación del estatus de miembro invitado especial de Haití en el ALBA y las solicitudes de ingreso como miembro pleno de la República de Surinam, mañana tendremos al presidente Bouterse y al Primer Ministro de Santa Lucía, Anthony, entonces mañana estaremos oyéndolos a ellos y sus solicitudes y tomaremos las decisiones al respecto.
Luego hemos adelantado este tema de la cumbre Llamado de las Américas, el tema de la Celac y cómo el ALBA debe contribuir con la aceleración en la conformación del espacio Celac, la Cumbre del Río más 20, es una invitación que nos ha llegado de la presidenta Dilma, la presidenta de Brasil y la Asamblea General de la OEA en Cochabamba, convocada por Evo ¿tú convocaste la OEA, Evo? [Risas] Evo convocó la OEA, bueno.
Muchas gracias por todos los aportes, las intervenciones ¡que viva la independencia y que viva el ALBA y el 4 de febrero!
Buenas noches, buenos días, muchas gracias. Rafael tú te quedas para mañana.

Clausura de la XI Cumbre de la Alianza Bolivariana de los Pueblos de Nuestra América-Tratado de Comercio de los Pueblos (ALBA-TCP)

Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores, Caracas
Domingo, 5 de febrero de 2012

Primer Ministro de Santa Lucía, Kenneth Anthony [**vía traductor]** ...nosotros comenzamos nunca llegó a culminar, como dije fue interrumpido por las elecciones generales en Santa Lucia en el año 2006, usted por lo tanto comprenderá señor Presidente, por qué nosotros queremos culminar ese viaje rápidamente, esperamos entonces que en estas semanas, en estos días, pronto Santa Lucia estará en una posición de convertirse en un miembro pleno de Petrocaribe, una vez que hayamos tomado estos pasos vamos a formalizar nuestra solicitud para poder formar parte del grupo ALBA como miembros también.
Voy a ser muy breve y es por una razón muy sencilla, comprendí en mi llagada que mi camarada, mi amigo, mi compañero, el primer ministro de San Vicente, Ralph Gonsalves habló en nombre de Santa Lucia el día de ayer, él tiene una libertad única, singular que cada vez que yo estoy ausente él también puede hablar en nombre de mi país. Señor Presidente esto es recíproco cada vez que él no está yo asumo la responsabilidad por San Vicente también, de manera que no voy a decir más, sencillamente quería expresarles lo bien que estoy, lo alegre que estoy aquí señor Presidente, gracias a la familia ALBA por haberme dado la bienvenida el día de hoy. Muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bien Anthony. Informamos que estamos saliendo al aire por los canales venezolanos, el canal 8 y por Telesur, que Telesur por está estrenando, no es Izarra, una nueva imagen. Este periódico Correo del Orinoco lo fundó Simón Bolívar hace ya 180 años casi, buen periódico, hemos retomado el proyecto y circula también en inglés por ahí por el caribe y está Telesur, aquí salió hoy: Telesur está estrenando nueva imagen, nuevos equipos.
Ahora Anthony gracias por tus palabras, gracias por estar aquí con tu delegación.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves [**vía traductor]** Camarada me da un minutico por favor, menos de un minuto, yo estuve en el hotel Tbilisi en la República de Georgia, eso lo hice durante la navidad y Telesur me mantuvo acompañado por allá en Tbilisi en Georgia, le puedo decir eso Presidente**.**
Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Entonces vamos a darle un aplauso de nuevo a Telesur pido yo, Telesur, recuerdo otra vez a Néstor Kirchner que una vez me llamó: ¡soltá a Telesur! me dijo, yo estaba no se en qué discurso, dónde, y Telesur transmitía pues "soltá Telesur que yo me duermo es con Telesur y tu no me vas a dejar dormir" (risas) Telesur cada día más calidad, más despliegue. Bueno en la invasión a Libia la única voz valiente ahí que decía la verdad o se acercaba a la verdad era la de Telesur, amenazaron de muerte incluso a los corresponsabales por transmitir la verdad de lo que estaba ocurriendo. Fíjense como está el mundo que ayer Rusia y China, como sabemos, se opusieron, vetaron pues la propuesta de una resolución de Consejo de Seguridad, yo llegué anoche a ver la televisión y a leer noticias y tal, y veo, masacre en Siria, entonces llamé a Nicolás, vamos a buscar más información, porque me pareció extraño que casi al mismo tiempo que se discutía en el Consejo de Seguridad la resolución, la propuesta de resolución, entonces se estaba hablando de masacre en Siria, no se cuántos muertos y tal, lo mismo, igualito pasó con Libia, igualito, para presionar al mundo y decir: bueno mira el acabose, ahora esta mañana estaba aclarando el gobierno sirio, denunciando la mentira pues, la llamada masacre bueno un ataque de fuerza terrorista en una ciudad y no se cuántos muertos dolosamente, pero es para acusar al gobierno sirio y presionar con ello en el Consejo de Seguridad a lo países que como Rusia y China están plantados en defensa de lo que hay que defender a toda consta la soberanía de los pueblos y ese es uno de los riesgos más grandes que hoy está corriendo el mundo.
Anthony mucha gracias y espero que pronto podamos firmar la incorporación de Santa Lucia a Petrocaribe, cuando tu disponga una comisión nuestra puede viajar allá, por ahí estaba el presidente de Petrocaribe, ayer lo saludé, llegó Rafael el Ministro de Petróleo, Rafael ahí está el primer ministro Anthony por favor, yo te ruego Anthony que pongas en contacto con mi Ministro a tu equipo, se pongan de acuerdo y bueno en pocos días podamos arreglar el asunto y firmar la incorporación de Santa Lucia a Petrocaribe ¿cuánto están consumiendo ustedes allá de petróleo, cuál es el consumo?

Primer Ministro de Santa Lucía, Kenneth Anthony [**vía traductor]** No tengo las cifras exactas señor Presidente, pero creo que es el doble del consumo, más o menos el doble del consumo de San Vicente más o menos, el doble de su consumo.

Presidente Chávez El doble del consumo de...

Primer Ministro de Santa Lucía, Kenneth Anthony [**vía traductor]** De San Vicente y las Granadinas.
Presidente Chávez Y San Vicente cuánto esta consumiendo ahora Ralph.

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves [**vía traductor]** No tengo las cifras aquí conmigo Presidente.

Presidente Chávez Deben ser como unos 10 mil barriles, Asdrúbal, mira el canciller ecuatoriano siempre de buen humor, acaba de dar la respuesta sabia, ustedes consume la mitad de lo que consume Santa Lucia (risas) es lo que ha dicho, gracias Patiño, gracias canciller Patiño por su sabiduría. Aquí de todos modos tenemos las tablas Patiño, fíjate vamos a revisarlas, no esta Santa Lucia pero está San Vicente, dónde está San Vicente.
San Vicente y las Granadinas según la tabla que tiene Petrocaribe tiene una cuota de... bueno esta es la cuota asignada, no significa que esto sea el consumo total, de mil barriles diarios y según esto es el 26 por ciento de la cuota, del consumo será, Asdrúbal ¿dónde está Asdrúbal? Tu tienes que saberte de memoria estas cifras ¿no Asdrúbal? Ajá ¿cuál es el consumo de San Vicente?

Vicepresidente de Pdvsa, Asdrúbal Chávez Es alrededor de 4 MBD.

Presidente Chávez 4 mil barriles diarios ¿si? Correcto, nosotros estamos aportando el 25 por ciento, 4 mil barriles y por tanto el consumo de Santa Lucia será unos 2 mil barriles diarios, 2 mil barriles diarios aproximadamente. Era tan vulnerable la situación de nuestros hermanos, Raúl, del caribe oriental que Pdvsa, bueno Petrocaribe que es una filial ahora de Petróleos de Venezuela, ha tenido que construir hasta las monoboyas, no había ni monoboyas, hemos tenido que construir en empresas ahora mixtas hasta los depósitos, un tanque pues para guardar el combustible, tu te das cuenta, dependían de un barco que venía, un barco que compraba la gasolina aquí en Venezuela a X y la llevaba allá y la vendía a 3X, te das cuenta, por eso es que nos tiran con veneno pues, decimos aquí con virulillo las transnacionales imperialistas que bueno acostumbradas a explotar a todos nuestros países de una y de otra manera. Estamos contribuyendo a romper esas cadenas del colonialismo económico, ahí en Cuba había una refinería allá en Cienfuegos, Daniel, y entonces bueno ya la reactivamos entre Cupet y Pdvsa y está procesando cuánto, como 70 mil barriles, 65 mil, pero se está ampliando ahora, conseguimos un crédito con China, Cabrisas fue y lo firmó hace poco ¿no? El contrato, ya el contrato para llevarla a ciento y pico mil, 150 mil barriles diarios, era una refinería que había dejado la era soviética ahí pues, eso había quedado ahí paralizada en el tiempo, está en pleno funcionamiento.
Bueno así que... luego Rafael aproxímate por favor al equipo de primer ministro Anthony, pónganse de acuerdo Asdrúbal para aligerar lo de la incorporación a Petrocaribe de Santa Lucia y que comience a funcionar pronto, pronto el mecanismo.
Nosotros este año, yo lo dije ayer Anthony, pero ahora que tu estas, nosotros este

año debemos incrementar la producción petrolera de 3 millones a 3,5 millones de barriles, ahí en la faja del Orinoco sobre todo, no trajiste Rafael el petróleo de la faja, el pesado como se va convirtiendo en liviano, y para el 2014 debemos estar en 4 millones de barriles, así que eso nos va a permitir bueno mayor flexibilidad en todos estos programas, porque a lo mejor San Vicente y Granadinas que consume 4 mil barriles diario, nosotros le mandamos a Estados Unidos millón y medio de barriles diarios y antes de llegar la revolución o más bien antes del golpe de Estado, porque nosotros en una primera etapa ahí llegamos con poca experiencia, no teníamos el control de verdad de Pdvsa, le vendíamos Daniel petróleo subsidiado a Estados Unidos, porque aquí la Pdvsa de los 90, de los 80 empezó la llamada Internacionalización, detrás de esa palabrita se escondía era la privatización y la entrega de la empresa pues, definitivamente.

Entonces Pdvsa en vez de construir refinerías aquí en nuestro territorio o en el territorio de la Patria grande, valga decir: Cuba o Nicaragua o etc., o Ecuador, que estamos haciendo... la refinería arrancó ya en Ecuador señor canciller, están moviendo tierra allá ¿no? Correcto, una refinería ahí en el pacífico, hay otra que estamos trabajando allá en Nicaragua, un poco lento, pero hay que acelerar todo eso, ah pero entonces Pdvsa compró 8 refinerías en Estados Unidos (risas) y bien caras y no daban ganancia Daniel, ni un centavo todo se quedaba allá y además el petróleo que iba de aquí subsidiado, tu te das cuenta, el imperialismo y yo cuando empecé a darme cuenta de aquello, dije: no, ya va un momentico, páralo ahí, páralo ahí, espérate y empecé a llamar al embajador norteamericano, a las empresas, esto hay que cambiarlo, no eso no se puede cambiar eso lo firmó no se quién, cómo no, yo no puedo aceptar esto, ah vino el golpe pues y las agresiones contra Venezuela tienen muchas razones, pero la principal es el petróleo.

Ahora por aquí estaba leyendo yo, ustedes saben que hay elecciones aquí presidenciales en octubre, nosotros hasta ahora estamos ganando por lo menos 60 a 30 y un grupo de indecisos, eso lo dicen todas las encuestad, todas, las de ellos y las nuestra y las que no son ni de ellos ni nuestras y estamos apenas a 8 meses, todos los que saben de eso saben que esos números son casi imposibles de que con este tiempo que nos queda cambien y sobre todo las tendencias que venimos subiendo, venimos de 50 y pico ya pasamos 60, una tendencia que se ha mantenido pues y bueno y la enfermedad mía para tristeza de ellos no prosperó como ellos quisieran que hubiera prosperado pues la enfermedad. Así que nosotros seguro que le vamos a ganar las elecciones en octubre, pero seguro que van a decir que hay fraude, ya lo están diciendo pues, ya están diciendo que las Fuerzas Armadas están ya listas para apoyar el fraude, que el Consejo Electoral ya está trayendo maquinas de no se dónde y hackers, para robarle los votos a ellos, que yo no voy a aceptar la derrota y tal. Y ya yo me imagino, a lo mejor a la OEA, Naciones Unidas, o los voceros pues que tienen, y Washington diciendo en octubre, no, perdió Chávez y hubo fraude, y van a tratar aquí de desestabilizarnos, claro que no los vamos a dejar. Porque lo más que ellos quieren es, Estados

Unidos, es recuperar la Faja del Orinoco porque ahí hay petróleo para 200 años. Y esa Faja hoy, es el principal motor, el más grande motor para el desarrollo integral de Venezuela y para cooperar con la independencia económica del ALBA y más allá, de América Latina, cooperar, es una gigantesca riqueza pues.
Y nosotros estamos, bueno no descansamos en buscar, buscar maneras de que ese desarrollo impacte a todo el país y más allá, a nuestra América. Bueno gracias Anthony.
Sobre este punto, ya pasamos el documento con Argentina, se firmó, falta la firma mía, ya lo firmo. Trabajemos esto. Luego, la presencia de Bouterse y de Anthony y bueno y la solicitud que ellos nos han hecho; entiendo que... Nicolás ¿no? la solicitud de Surinam, de Santa Lucía es de comenzar un proceso para su incorporación plena ¿no? entiendo que es así; si alguno de los dos compañeros quiere decir algo al respecto, Bouterse o Anthony, por favor, si tienen algo que agregar sobre este punto.

Primer Ministro de Santa Lucía, Kenneth Anthony [**vía traductor]**
Quisiera decir que quisiéramos iniciar el proceso señor Presidente, y consideramos que es un proceso en dos etapas, en nuestro caso, primero Petrocaribe, una vez que se concluya nuestra participación en Petrocaribe, comenzaremos entonces las discusiones con el ALBA, la cuestión es comenzar las discusiones, firmar los documentos y hacerlo lo más rápido que se pueda.
Y yo también tengo que culminar mi proceso constitucional, institucional y lo que queremos es darles claramente, expresar claramente que estamos muy interesados y que comencemos de inmediato las conversaciones para lograr ese objetivo.

Presidente Chávez Correcto. Bouterse.

Presidente de Surinam, Desi Bouterse [**vía traductor]** En realidad ya hemos hablado de eso. Estamos aquí, ahora hemos finalizado los negocios con Petrocaribe, esto parece que está andando, ahora estamos en la fase para ver los conceptos detrás de todo eso. Yo pienso que este es el momento para llevar esto a la Asamblea Nacional de nosotros, para ver cómo vamos a ser miembros total y para eso estamos aquí, para aprender, y estamos en el camino ya, es una cuestión de tiempo. Gracias.

Presidente Chávez Gracias Presidente.
Muy bien, luego entonces dejamos en manos del consejo político, de nuestros cancilleres todo el proceso ¿no? de incorporación y estamos seguros que se concretará lo más pronto posible.
Nosotros estamos por cierto, porque Petrocaribe y ALBA, son pues, dos mecanismos distintos como sabemos, dos instancias distintas aún cuando se

conectan por supuesto. Pero nosotros estamos haciendo consultas para acordar una fecha y hacer la cumbre de Petrocaribe lo más pronto posible, es una cumbre que está pendiente también desde el año pasado, pero bueno, como estuve yo en esta situación especial, digámoslo así fue diferida también, pero este año lo más pronto posible, vamos a convocar Petrocaribe. Bueno, Petrocaribe se ha convertido de verdad en un mecanismo de cooperación sin precedentes, sin precedentes en este mundo y creo que el de más avanzada, hoy en el planeta, de cooperación y de intercambio, de solidaridad y puede servirnos de mucho más además.

Creo que estamos en una etapa que puede dar pie a nuevas etapas dentro de Petrocaribe y también dentro del ALBA, de la Alianza Bolivariana. ¿Hay algún comentario sobre los puntos tratados? Para pasar al otro del funcionamiento del ALBA, por favor, el primer ministro Skerrit.

Primer Ministro de Dominica, Rooselvet Skerrit [**vía traductor]** Gracias señor Presidente. No quise decir nada por el momento, sino escuchar a los miembros más jóvenes del ALBA, pero quisiera expresar mis felicitaciones tanto a Santa Lucia y a Surinam por la decisión de iniciar el proceso de transformarse en miembros de derecho pleno en ALBA.

Quisiera antes, agradecerle y felicitarle señor Presidente, por la celebración de la Revolución Bolivariana y por esta celebración de los 20 años del inicio de esta importante revolución que ha visto la liberación del pueblo de Venezuela y también su extensión al resto del mundo, al poner en práctica los principios del Libertador Simón Bolívar. Quisiera señalar también, que en Dominica estamos siguiendo muy de cerca su enfermedad y su recuperación, y siempre esperamos que se recupere plenamente, porque reconocemos que su liderazgo es fundamental en estos momentos tan difíciles de la historia de los pueblos; y estamos seguros de que Dios le bendecirá con una mejor salud y que le ayudara a recuperarse para que pueda hacer frente a estos tiempos tan difíciles.

Quisiéramos también, también felicitarles por la visión de crear el ALBA, la visión del presidente Fidel Castro de Cuba, y también su visión presidente Chávez por la creación del ALBA. Tuve la suerte de ver este acuerdo en el 2005 que me lo mostró Fidel y me dije a mí mismo, si las distintas instituciones y países del mundo, quisieran participar en este acuerdo, no habría huelgas, no habría guerras, no hubiera crisis; porque utilizaríamos todos esos recursos para ayudar a la humanidad, para enfrentar esta crisis, no habría pobreza en el mundo.

Desafortunadamente, muchas instituciones del mundo, prefieren utilizar sus recursos para la destrucción de los pueblos y las naciones. Quería entonces felicitarles por esta visión que ustedes tuvieron, tanto el presidente Fidel por querer, crear el ALBA.

Cuando se creó el ALBA, hubo muchas críticas y yo también, cuando yo decidí unirme al ALBA, no era cuestión solamente de principios, nosotros admitimos las

razones para crear el ALBA; no era luchar contra los países o invadirlos, sino que teníamos una responsabilidad ante los pueblos, los pueblos que servimos, darles una mejor calidad de vida, decirles que ese mundo no es pobreza, miseria, sino unirnos como seres humanos, trabajar juntos para garantizar que podamos darles una mejor calidad de vida. Y les voy a dar unas estadísticas, la última vez que hicimos una evaluación de pobreza en el 2003, la pobreza era de 79 por ciento y pobreza absoluta de 10 por ciento.

Cuando hicimos el último análisis en el 2010, el nivel de pobreza, bajó a 28 por ciento y la absoluta de 10 por ciento pasó a 3 por ciento y esto se debe a la fuerte inversión en el aspecto social y nuestro compromiso de sacar a los pobres de la pobreza.

Señor Presidente, la decisión de Santa Lucía y de Surinam de iniciar el proceso de ingreso al ALBA, es una clara demostración de percatarse de la realidad, que este mecanismo, que esta institución llamada ALBA, de que es una institución distinta, si vamos a la ONU, a la OEA.

Los temas que se coloquen sobre la mesa no tienen nada que ver con los temas fundamentales que afectan a nuestras poblaciones. Lo que vemos en el ALBA es que son temas prácticos que se discuten y se buscan soluciones prácticas a esos problemas. Es por ello que no queremos promover una proliferación de muchísimos documentos, y papeles. Los temas prácticos deben abordarse con muy poco documentos, y que hay que tomar decisiones firmes para abordar esos temas. En el caso de Dominica seguimos siendo un miembro sólido, firme, amigos, firmes, y mantenemos la solidaridad con el pueblo de Cuba también, porque creemos que el bloqueo contra Cuba no es contra el pueblo cubano solamente, sino contra toda la humanidad, y todos nosotros que queremos mayor justicia, que queremos que la gente determine su propio destino, debemos entonces expresar la solidaridad y nuestra condena en contra del bloqueo contra el pueblo de Cuba, y no es solamente una cuestión ideológica, si condenamos esto vamos a ser regañados por Estados Unidos, sino que tenemos que decirlo con firmeza para condenar estos ataques terribles contra el pueblo de Cuba, y le reitero señor Presidente, que Dominica se mantiene su solidaridad permanente con el pueblo de Cuba y la revolución cubana, y listos para abogar para que se retire ese bloqueo contra Cuba.

En Dominica no pedimos disculpas por la relación especial y diferencial que tenemos con la Revolución Bolivariana de Venezuela. No pedimos disculpas por ser amigos del Presidente Chávez. El Presidente Chávez ha ganado más elecciones en este país que cualquier otro Presidente de la región, y cada vez el pueblo de Venezuela ha decidido que la persona que debe llevar este país y llevarlos a la prosperidad, es el Presidente Chávez.

Y hay muchas partes del mundo donde se acusa al Presidente Chávez, tienen que ir a tribunales para decidir sus propias elecciones, porque aunque la gente vota, y cuando lo hacen de manera clara, aquí en Venezuela lo hacen por el Presidente

Chávez, y eso está claro, todos los pueblos deben decidir qué tipo de sistema tienen para su propio país.
Nadie puede cuestionar que los esfuerzos, las políticas y los programas del Presidente Chávez, y de la Revolución Bolivariana, todos ellos han beneficiado a todos los venezolanos, a aquellos incluso que están en contra de estas políticas, y justamente muchos de ellos se benefician muchísimo de estas políticas del Presidente Chávez, pero por sus propias objeciones contra el Presidente Chávez, ellos dicen que no le apoyan, y no apoyan esas políticas.
Y en cuanto a los proyectos de Venezuela al resto del mundo, como pueblo tenemos una responsabilidad hacia nosotros mismos, pero también hacia nuestros vecinos y amigos del resto del mundo, y el Presidente Chávez ha estado al frente del uso de los recursos, sin duda, que en Venezuela Chávez ha tenido muchos retos, pero también reconoce que tiene una mayor responsabilidad, un mandato que va más allá de sus fronteras, e ir hacia otros países.
Esta posición visionaria del ALBA y Petrocaribe ha sido la sabia misma de muchas economías, en momentos muy difíciles para esas economías. Si eliminámaramos ALBA y Petrocaribe, muchas economías del área de la América Latina y el Caribe tendría dificultades mucho más serias, por lo tanto esa política es una política visionaria por parte suya y del Presidente Fidel al crear el ALBA, y como miembros debemos continuar defendiendo la integridad de este acuerdo, y respetar, debemos rendir cuentas, y debemos ser responsables por esos acuerdos.
No hay duda que en los próximos meses muchos otros países van a querer unirse al ALBA, y yo les digo, van a ver que independientemente de lo que se diga en el ALBA hablamos de cosas prácticas, elementos que afectan a esos pueblos. No es una institución que conspira contra nadie. Esas reuniones son difundidas en los medios abiertamente, y discutimos abiertamente, discutimos aspectos políticos, pero siempre lo hacemos públicamente, no hay secretos en el ALBA, no hay agendas ocultas, todo lo que se ha hecho, se ha hecho de manera pública y abierta ante nuestros pueblos. Hemos sido la organización más transparente que existe hoy en la humanidad, nadie tiene poder de veto; nadie se siente menos que el otro, todos estamos aquí, respetamos nuestro punto de vista, nuestra historia, el tamaño de nuestros pueblos, de nuestras poblaciones, y estamos como una sola Nación que busca abortar problemas históricos que hemos heredado, y que tratamos de solucionar juntos, y decimos de manera abierta que estamos determinados a tomar en nuestras manos nuestro destino, tenemos los recursos, recursos financieros, humanos, naturales para superar estos retos.
Finalmente la historia nos juzgará en base a nuestra determinación para tomar decisiones y las decisiones que hemos tomado. Estamos aquí para promover la paz, la prosperidad, luchando contra la pobreza, no es guerra, ni quién es mejor para liderar este mundo; no es tratar de socavar a los gobiernos y las instituciones, sino fortaleciendo los sistemas que ya existen, y debemos mantener nuestra solidaridad y respetar nuestros principios.

En este mundo hay muchos líderes que antes de hablar deben recibir la aprobación de Washington, y andan pendiente de lo que piensa Estados Unidos. Estamos aquí para morir por alguien, debemos respetar y fortalecer nuestros principios, y el Presidente Chávez a través del ALBA le ha dado a muchos que no pueden hablar, una voz, cuando hemos hablado de las fechas históricas, los retos de nuestros pueblos, y al encontrar y definir nuevas formas innovadoras para abordar esos desafíos. La historia registrará su compromiso, presidente Chávez, su compromiso sincero, porque le vemos como un amigo, no como un Presidente, Presidente de Venezuela, por supuesto que lo es, pero le vemos como un amigo, como un hermano, un hombre de un gran corazón, que quiere ayudar a la gente, y nuestro gran mentor el Presidente Fidel Castro, nos ha enseñado muy bien esa lección, y le diremos a su legado, a su lección, a su determinación, que hemos podido continuar ese legado de luchar contra la injusticia y garantizar que los que no tienen voz tengan una voz, y eso es lo que el ALBA ha podido hacer en esta región para nosotros.

Todos los temas los unimos como países de América Latina y el Caribe dentro del ALBA, y a través del ALBA podemos también crear la Celac, y es por el ALBA que hay un fortalecimiento de la Celac; pudimos hablar abiertamente contra las décadas de injusticia, cómo ha sido excluida Cuba de la OEA, y fuimos a Trinidad, fuimos a reunirnos en el seno del ALBA, y fuimos allá con una sola voz a Trinidad, una sola determinación: hablar de las injusticias en contra de Cuba, dentro de la OEA, y exigir que Cuba pueda volver, y siempre lo hicimos y nos ha brindado la oportunidad de decir de que sea miembro de la OEA, para que se retire ese bloqueo. Y lo logramos también. Entonces eso lo pudimos hacer en este marco, y yo sé que podemos superar esa injusticia, porque la justicia se ha retrasado y ha llegado el momento, actuando de manera abierta, sin temor alguno, y hacer que los cambios se produzcan.

Venimos de una pequeña parte del Caribe, entendemos lo que es la Revolución, entendemos lo que es la injusticia, aunque somos pequeños en el mundo actual, somos gente osada, somos sus amigos, y lo podemos decir abiertamente. Es un compromiso que no tiene nada qué ver con el dinero, y lo reiteramos acá, somos un compañero sólido del ALBA, y una vez que concluya el proceso de Santa Lucía y de Surinam se transformen en miembros, vamos a ver una consolidación del sistema de apoyo que vamos a crear a partir del ALBA.

Señor Presidente, con esta intervención quisiera proponer respetuosamente a esta reunión que reconociendo la creciente membresía de los países de la Caricom, quisiera respetuosamente proponer que Dominica sea la sede de la siguiente cumbre del ALBA.

Muchísimas gracias, señor Presidente**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias a ti, querido hermano Roosevelt. Gracias por tus palabras, por tu generosidad, hablabas de Fidel. Fidel nos está viendo allá en La Habana, desde ayer está cazándonos allá.
Fidel, te mandamos un aplausos, pues, todos desde aquí**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Viva Fidel!

Asistentes ¡Viva!

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Fidel... Fidel... Hugo.

Presidente Chávez ¿Eh?

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Fidel hace tres días presentó el libro y habló seis horas.

Presidente Chávez ¿Sí?

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Seis horas, sí. Una hora de pie y cinco horas sentado. Y ahí paró porque los médicos le dijeron que no hablara más. Así que un poco más y llega a las nueve horas y media, las diez horas tuyas.

Presidente Chávez Entonces le mandamos... ¿Qué tú propones?, que lo regañemos desde aquí.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega Imagínate.

Presidente Chávez Sí, ¿lo regañamos? No. No, no hay que regañarlo.

Presidente de la República de Nicaragua, Daniel Ortega No, no, él dice que fue estricto con el mandato de los médicos.

Presidente Chávez ¿Ah? No, está muy bien. Si una vez estábamos hablando allá, yo no sé si estabas tú, estaba Raúl, y entonces Fidel en esos meses en que él decidió no salir más nunca en fotos ni nada, ¿no? Y entonces yo le dije un día: "Fidel, por allá por Venezuela dicen, hasta tus amigos, y yo sé que es mentira, yo les digo que es mentira, pero hay gente preocupada, pues, que tú estás en un manicomio...". Así andaban por ahí, tú sabes que ponen a correr cosas. No, que a Fidel lo internaron en el manicomio porque se volvió loco. Y yo le decía: "Por qué

no mandas a buscar el fotógrafo, al camarógrafo, que nos tomen la foto y sale la foto mañana...".
—No hace falta, no hace falta.
Entonces llevábamos ya como cinco horas hablando. Y yo le digo: "Te das cuenta, cinco horas, y mira cómo tú estás de bien...". Y caminamos, fuimos, comimos. "¡Qué te cuesta mandar a buscar el fotógrafo y tal...!". Al segundo día gané la pelea y mandó a buscar al fotógrafo, y salió una fotico. Pero él pasó un tiempo en que no quería fotos ni nada. ¿Te acuerdas? ¿Qué le mandamos a decir desde aquí? ¿Ah? Que perdía tiempo, ¡ajá!, ¿ves?, ¡ajá! Porque tenía que peinarse y todo ¿no? [risa].
Fidel, ¡te queremos viejo, camarada! Un abrazo desde aquí y nuestro reconocimiento a Fidel, como lo decía Roosevelt pues**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¿Ah? Perdón, Raúl [risa].

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Eso es que Fidel quiere volver a recuperar el primer lugar...

Presidente Chávez ¡Ah! Porque yo le gané. ¡Yo no sabía!

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Pero ya a ti no hay quien te gane.

Presidente Chávez [risa] No, él me ganó siempre, nos ganará siempre. Es el maestro, el maestro.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Y después de la reunión del Parlamento, menos todavía.

Presidente Chávez ¿Por qué?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Cerca de diez horas.

Presidente Chávez ¡Aaah! No, pero, Fidel, la otra vez llegamos a siete horas, fíjate. Una vez nosotros hablamos, Fidel y yo, bueno él habla 99 por ciento del tiempo, ¿tú sabes, no? ¡Doce horas! Sin pararnos pero ni al baño. Eso hace ya como unos cinco... No, más, como siete años. Yo venía de no sé dónde y me recibió y nos fuimos, empezamos a hablar como a las 3:00 de la mañana, a mediodía nos paramos. Pero no fuimos ni al baño, Daniel.
Recuerdo que él se paró y se estiró y se rió. Me dijo: "Chávez, nos moriremos tú y

yo de cualquier cosa, menos de la próstata...".

Asistentes [risas].

Presidente Chávez [risa] Porque además comimos algo y una copita de vino, que tú sabes que a él le gusta su vino allá, el vino argentino Henry le mandamos allá. Hace poco hablé con el dueño de la empresa, de la fábrica del Henry, que vino por ahí.
Bueno, entonces creo que nos pidió la palabra Evo Morales ¿no? ¿Sí?
Yo quería recordar sólo la agenda que tenemos pendiente, viene el almuerzo por ahí. Nicolás, ¿que pasó con el almuerzo? Y los compañeros que están en la segunda fila pueden ir rotando ¿no?, como ayer. "Cangrejo", tú comandas ahí la... Almorzaron tarde. No, pero pueden ir aquí, salen, y al comedor allá, van por grupos ¿no? Para que nadie, por favor, vaya a pasar hambre ni nada. La salud, hay que cuidar la salud. Bueno, entonces tenemos pendiente —Evo perdóname— aquí tenemos la resolución de los países miembros del ALBA sobre el ingreso como miembros invitados especiales de Santa Lucía y Surinam, y la ratificación de la República de Haití como miembro invitado permanente. Esta resolución ha circulado y está aprobada. Entonces la damos por aprobada y quedan incorporados como miembros invitados especiales Santa Lucía y Surinam y se inicia el proceso para su plena incorporación, y la República de Haití. Eso merece un aplauso**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y gracias a ustedes amigos por creer en nosotros, en el ALBA. Yo pediría de manera especial, a nuestros ministros, que deben reunirse para pronto, para empezar llevar a la práctica todo lo que estamos acordando pues, una de esas cosas es el mapa económico, de producción, de comercio y todo esto. Yo pediría, y estoy seguro que interpreto a todo los jefes de Estado y de Gobierno presentes, que le demos prioridad y especial atención, con una lupa, a las economías del Caribe, que son a pesar de nuestros problemas, las más frágiles, las más débiles; pero también que tienen mucho potencial. No te digo, pues, el agua de Dominica, el café de Dominica. Una planta de fábricas de jabones, que tú me contaste, ¿te acuerdas?, que la abandonaron. ¿Está todavía, está funcionando? Pero tiene un potencial más grande ¿no? Y en San Vicente, un potencial turístico, pesquero, agrícola. Tú tenías unas vacas muy buenas allá, que era una de las críticas que yo hacía donde íbamos a hacer la pista esa, que iba a pasar por unos potreros [risa] y había que mover las vacas ¿no? Pero tú me dijiste que tenías más potreros por allá ¿no? ¿Sí?

Primer ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Gonsalves Sí, las

vacas salieron para saludar a Chávez, usted es muy popular entre las vacas [risa].

Presidente Chávez También. Gracias al... al... [risa]. Gracias a tu trabajo de ideologización de las vacas. Bueno, el terrible Ralph. Evo Morales me pidió la palabra y luego Spencer. Pero tenemos pendiente —sólo quiero recordarles— el almuerzo y los informes de los movimientos sociales. Perdónenme que yo no les he dado el saludo, los he saludado pues, a los representantes de los movimientos sociales que vinieron del ALBA. Vamos a darles un aplauso.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y los partidos políticos del ALBA, y los medios de comunicación del ALBA. Bienvenidos. Perdónenme ustedes, perdónenme, yo les saludé personalmente pero no les había dado el saludo público. Vamos a oír sus informes en unos minutos, después de las intervenciones del presidente Evo Morales y del primer ministro de Antigua y Barbuda, Baldwin Spencer. Evo Morales Ayma, tiene usted la palabra querido amigo. Tenemos pendiente la bilateral, Evo. ¿Cuándo tú vienes? Porque es aquí que toca ahora. Igual le dije a Correa, la bilateral cada tres meses, eso hay que retomarlo. El año pasado yo, pasé a la reserva, pero ya estoy otra vez activo ¿no? hay que poner fecha Nicolás, por favor con Patiño. Eso es rapidito, se vienen en la mañana y se van en la tarde, pero te traes la guitarra. ¿Tú te acuerdas de Fidel protestando allá? Evo, estábamos cantando ¿tú no estabas ese día? Cuando estaba yo enfermo, tú no fuiste, no tú no fuiste, tú no pudiste ir, estaba Correa, estaba Raúl; tú tampoco pudiste ir ese día porque estabas en campaña.
Entonces viene él y saca la guitarra, Patiño y empezamos a cantar, pero Fidel como no canta nada, él habla, y habla y reflexiona, y entonces está... Patiño empieza a cantar y Correa cantando, y cantando; y yo algo canto y Raúl también cantó. Raúl cantó una canción en vietnamita, en chino, una canción que el se aprendió cuando tenía 20 años, en idioma chino, la canto ese día, pero Fidel no canta nada, entonces estaba Fidel ahí mirando y yo le miraba de reojo, estaba fastidiado. Y entonces de repente, cuando tú terminaste de tocar una canción, el dijo: ¿Aquí se podrá hablar? [risas].

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Aquí no dejan ni hablar a uno, y te dije, guarda la guitarra que Fidel quiere, y habló como tres horas más. El otro día estábamos allá conversando y yo lo interrumpí no sé por qué, estábamos viendo un juego ¿de qué era? Un juego de pelota era, de béisbol y yo lo interrumpo y lo vuelvo a interrumpir, Fidel, entonces de repente dice Fidel, él que habla 99 por ciento del tiempo que uno está con el. Me dice: Déjame hablar, chico, deja hablar, deja hablar, que yo no lo

dejaba hablar. Bueno Evo, tú te estás quejando hace rato que yo no te quiero dar la palabra, es que no te veía bien aquí, ya tú habías pedido la palabra ¿no? Evo Morales pues, por favor.

Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Bueno muchas gracias compañero, hermano Presidente, presidentes, cancilleres, ministros, todos, todas. Bueno primero saludar a nuestro movimiento social del ALBA, como también a los medios de comunicación, que tal vez por primera vez acompañan, o ya varias veces, pero acompañan con muchas propuestas. Me he sorprendido por la presencia de dos gobiernos, presidentes además para incorporarse al ALBA. Yo rápidamente quería recordar dónde y cómo nace el ALBA. ALBA contra el ALCA, que la cumbre que se realizó en Argentina, en Mar del Plata, Fidel, Chávez, Kirchner enfrentaron al ALCA, Área de Libre Comercio de las Américas. Me imagino, para implementar todas las políticas del llamado Consenso de Washington. Yo estaba de dirigente sindical, fuera de la Cumbre de las Américas, combatiendo con Maradona, con muchos líderes sindicales, campesinos, indígenas, obreros, intelectuales comprometidos con su pueblo; contra el ALCA.
Pero me acuerdo perfectamente como entendíamos el ALCA desde un punto de vista político, decíamos que es una, no solamente una Área de Libre Comercio de las Américas, sino una área de libre colonización en las Américas, también es ALCA, y después afirmábamos también una interpretación desde un punto de vista económico, ya no ALCA, sino ALGA, y cómo interpretamos ALGA, área de libre ganancia de las Américas, impulsada por el capitalismo, por el imperialismo, para crear mayor conciencia dentro de los movimientos sociales y después de eso nace el ALBA contra el ALCA, es decir, una gran campaña de algunos y muy pocos presidentes y gobiernos, pero junto a los movimientos sociales. A esta altura los países del ALBA siguen creciendo, pero también valga la oportunidad para hacer una pequeña reflexión, que después del golpe de Estado en Honduras, intento parar a los países del ALBA, el crecimiento de los países del ALBA, el golpe de estado en Honduras, es un golpe contra los países del ALBA, contra este proceso de liberación; con el golpe de estado intentaron amedrentar, intimidar a muchos gobiernos y países del ALBA, y tal vez, otros países que quieren sumarse. Yo saludo las palabras del hermano de Dominica, que seguramente van a seguir sumándose países al ALBA, porque desde acá se gesta como trabajar de manera conjunta, solidaria, con políticas de complementariedad, no solamente de competitividad, no de competitividad y esa es la gran ventaja que tienen los países del ALBA. Pero no porque aquí hay un trabajo conjunto, compartiendo nuestras experiencias de servicio al pueblo, por supuesto cómo empezamos a reducir la pobreza y con las políticas, con las experiencias especialmente de Cuba, en tema de alfabetización, políticas sociales implementadas, Cuba-Venezuela sino por encima de estos beneficios yo siento que están primero nuestros valores, primero están nuestros principios, primero es esa forma de servir a los pueblos. En Bolivia

por lo menos, al político antes de que llegáramos al gobierno, al político se le vía como un farsante, como un delincuente, como un maleante inclusive, eso se veía a los políticos de turno en Bolivia. En algún momento, unos organismos internacionales, llamado Transparencia Internacional, una institución que permanentemente juzga, mide el tema de corrupción, lo decía; Bolivia es un campeón en la corrupción, ese era el denominativo que recibíamos de estas instituciones que supuestamente están evaluando la corrupción en los países de Latinoamérica o del mundo. Pero ¿qué hicimos hasta ahora? Hemos empezado a dignificar a los políticos, y ahora podemos decir que el político no es el beneficiario, ser político no es el que obtiene beneficios, sino es sacrificio, esfuerzo, compromiso con su pueblo, y ahí nacen nuevos valores para el político. Por eso llegué a la conclusión, que la política más bien es la ciencia de servir al pueblo y no de servirse del pueblo, empezamos a cambiar con políticas de austeridad. Yo quiero comentarles rápidamente, antes de que llegáramos al gobierno, cada gobierno tenía por lo menos 30 millones de dólares para gastos reservados, al margen iremos de otros beneficios, y qué hicimos, nosotros no tenemos gastos reservados, cero de gastos reservados y estamos mejor que antes. Cuando yo era diputado, ganaba como 23 mil bolivianos al mes, ahora gano solamente 15 mil bolivianos al mes, no me estoy quejando pero sentimos, sabemos que hemos llegado para servir al pueblo y no para buscar beneficios, por eso digo, la política o el político, pues no tiene beneficios, sino es más bien, sacrificio, compromiso con su pueblo y esta forma de como dignificar a la política, debe continuar desde estas instancias. A mi me alegra bastante saludar a Santa Lucía, Surinam que se suma a los países del ALBA, muy contento por supuesto, decir, esos presidentes, esos gobiernos seguirán creciendo, viendo resultados, compartiendo experiencias, pero también defendiendo unos pueblos. Tenemos tantos procesos de integración, instituciones, organismos como ahora el Celac, como Unasur, ahí tenemos Naciones Unidas, ahí tenemos otras instituciones, y el ALBA, los países del ALBA, los presidentes, los gobiernos del ALBA, anticipadamente, a veces mediante otras cancillerías, o ministros, o embajadores deberían siempre tener una posición; qué hace la derecha, qué hace el imperialismo, qué hace el capitalismo; dividirnos ¿no? más bien nosotros deberíamos dividir a ellos con países del ALBA, más bien nosotros también planificar cómo vamos a ir a estos eventos o estas cumbres de Jefes de Estado, una posición para expresar el sentimiento de los pueblos y un sentimiento que viene del sufrimiento de los pueblos, esa debería ser nuestra responsabilidad y de esta manera, los países del ALBA seguirán creciendo. Compañero Chávez, por supuesto nuestro líder que encabeza, acusado de todo, igualmente Fidel, esa información que (...) de ese papelito, el compañero Chávez, impresionante, es decir, los futuros presidentes que quieren ser futuros presidentes de Estados Unidos, hacen campaña usando el nombre de la familia Castro, de Chávez, que vamos a sustituir y que vamos a eliminar a los que le siguen a Chávez y a Castro,

le vamos a acabar. Bueno hasta para eso servimos, para que ellos hagan su campaña, los futuros presidentes de Estados Unidos, está muy bien, claro con nosotros ganan votos, como dicen. Pero también ayer me impresionó cuando los movimientos sociales de Estados Unidos quieren sumarse al ALBA, que lindo sería, que se sumen, ahí tenemos los movimientos sociales, hay tantos espacios para debatir también con ellos, de esta manera poco a poco, avanzar a que esas políticas deben cambiar. Compañero Chávez, yo muy contento por la presencia de dos países más al ALBA, esperamos seguir trabajando de esta manera, reiterándole por encima de estas ventajas, beneficios que recibimos, está para mi nuestros valores, nuestros principios, que es la lucha histórica, que vienen de nuestros antepasados. Nada más, muchas gracias compañero Chávez.

Representante de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia, Rodolfo Machaca Yupanqui Para nosotros significa, desarrollo desigual, expropiación, monopolio, contaminación, producción de plusvalor, explotación, esclavización, mentira, engaño, especulación y usura. Eso significa el capitalismo neoliberal. También, frente al capitalismo, la riqueza mundial, un tercio de la riqueza mundial, lo invierten para el armamentismo, para acabar con la humanidad, y ahora, el capitalismo, el capitalismo verde, es la nueva forma de expansión dentro de lo que es la actual coyuntura, frente a eso, las organizaciones sociales y de los países del ALBA, queremos acompañar el proceso, el debate que están generando hoy, ayer, y el compromiso de nosotros junto a ustedes para avanzar en el proceso de cambio, en el ámbito político. Voy a dar lectura al compromiso que hemos redactado ayer, decimos, implementar un plan de organización del consejo de movimientos sociales del ALBA, con el objeto de garantizar los compromisos adquiridos y propiciar la creciente, la integración y participación protagónico de los movimientos sociales de los países miembros del ALBA, conscientes y organizados en los programas, políticas concertadas en alianza, contribuir a la articulación del ALBA con los movimientos sociales de los países de la región y del mundo, que no forman parte de alianzas, sustentándonos en los principios de cooperación, complementación, solidaridad y respeto a la autodeterminación de los pueblos. Dentro de esto, impulsar unidos la agenda de movilización del ALBA, orientada a la defensa de los procesos populares y revolucionarios del ALBA, la reivindicación de personajes históricos, sucesos y causas importantes para la defensa de la soberanía y la unidad de nuestra América, y la solidaridad internacional, denunciando la agresión imperialista a los efectos de la crisis del sistema capitalista.

Luchar por las causas de los pueblos de nuestra América y el mundo, dentro de las cuales anunciamos, la defensa de los derechos de la madre tierra, el fin del criminal bloqueo contra Cuba, y la libertad de los cinco héroes secuestrados en cárcel del imperio. Profundizar el alcance de los acuerdos ALBA, en solidaridad con Haití, la soberanía argentina sobre las islas Malvinas, la independencia de

Puerto Rico, y el fin de toda forma de colonialismo en nuestra América y el mundo. El apoyo al pueblo libio en la recuperación de su soberanía, así como la reivindicación del derecho de Palestina a Estados Unidos y su territorio. Reivindicar la lucha de pueblos ancestrales de nuestra América, la condena y movilización frente a la agresión imperialista que se cierne sobre Siria e Irán, apoyar la iniciativa de Celac y Unasur, la solidaridad con el movimiento de los indignados, la eliminación de todo arancel nuclear del planeta, que amenaza la supervivencia de la especie humana. La parte del ámbito social, contribuir a la implementación de las políticas sociales y culturales de la alianza, así como a los esfuerzos encaminados a la formación de una conciencia gran nacional y a la divulgación de los avances y logros de la alianza. Por último, crear una red de escuela de formación de movimientos sociales que contribuya al desarrollo de la conciencia gran nacional, el fortalecimiento del poder popular y el intercambio de saberes y experiencias, así como la formación por el trabajo. Y eso es el trabajo y el compromiso que queremos asumir junto a los mandatarios revolucionarios que queremos enfrentar de una vez por todas, frente a la economía neoliberal y el imperialismo. No, entonces muchas gracias de mi parte, vamos a también complementar a que el hermano de Ecuador, pero sin antes decir, nosotros como organizaciones sociales del ALBA, de una vez queremos iniciar el trabajo y la acción precisamente ya para iniciar y profundizar todo lo que están hoy día definiendo, y ese es nuestro compromiso de las organizaciones sociales del pueblo junto a nuestros mandatarios revolucionarios. Muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos]

Representante de la Federación de Estudiantes Universitarios del Ecuador, Diego Viutimilla Bien, muy buenas tardes camarada comandante. En primer lugar quiero saludar el mal ejemplo que uno de los revolucionarios más grandes de este Continente nos dio a los estudiantes, y la primera revolución socialista que es Cuba y el Che, creo que con ellos cuando éramos chiquitos comenzamos a aprender de esto y nos hicimos revolucionarios ya. Desde este momento queremos transformar. Creo que el primer compromiso que como movimientos sociales debemos hacer, y lo hicimos es que no tenemos sino la obligación de vencer, es nuestro primer compromiso, el primer y más grande compromiso con Latinoamérica es vencer, no dar brazo a torcer en esta lucha, sino en la lucha que ALBA se declara antiimperialista, antioligárquica, y sobre todo una propuesta revolucionaria, solidaria con los pueblos. En ese aspecto creo que es importante hablar sobre el tema productivo, los movimientos sociales, lo hemos dicho, no solamente del discurso tenemos que vivir, debemos vivir de propuestas reales, articuladas, que el Estado, que los gobiernos cuenten con movimientos sociales lo suficientemente fuerte, discapacitados para generar una vinculación totalmente democrática en la que el poder popular se vaya construyendo. Es necesario hablar

de dos cuestiones necesarias en este sentido, en primer lugar la propiedad. Necesitamos articular y con movimientos sociales nuestra principal exigencia no al gobierno sino al proceso de revolución, es la transformación de las relaciones de la posición de la tierra, y de la posición de la propiedad, hay que avanzar en forma de propiedad social, popular, comunal y comunitaria, y fortalecer una reforma agraria que no solamente vaya en el sentido de la propiedad de la tierra; debemos generar una reforma en el sentido de la propiedad del agua, y en la redistribución del agua, tanto como Venezuela solidariamente brinda petróleo a los demás países del ALBA, creo que es un compromiso la defensa de los recursos hídricos de los cuales sí orgullosamente mi país es dueño. Y fundamentalmente lo que hemos creído conveniente articular es un plan de acción en lo cual los movimientos sociales logremos articular una serie de actividades que en el transcurso de este tiempo nos permitan consolidarnos como el sustento real de este pueblo. La cooperación de los pueblos es lo más importante del ALBA, es la primera vez que movimientos sociales intervenimos haciendo política, y haciendo gobierno real, y un gobierno gran nacional. En ese sentido nuestras y principales propuestas se han ido por el tema de la industrialización de los países, asegurar la soberanía alimentaria tanto en la producción de la tierra, del agua, creemos que es necesario crear un banco de semillas gran nacional, comenzar a plantearnos ya la creación de un impuesto regional a la salida de alimentos y productos de primera necesidad, valorar la producción doméstica y reconocer la necesidad de inclusión laboral de todas las fuerzas productivas, hombres, mujeres, valorar el trabajo doméstico por su parte. Y finalmente camaradas y compañeros todos y todas, es importante avanzar en la creación de un trabajo voluntario gran nacional, el trabajo voluntario y los movimientos sociales estamos dispuestos a eso, es a generar una base social que logre aportar y construir un proyecto en base a nuestro trabajo tanto intelectual como físico y material, por aunar esfuerzos en esta construcción de la Patria grande, la Patria de Bolívar, y generar una militancia que conjuntamente Estado y Poder Popular logremos avanzar hacia un socialismo regional, que es la única vía que tenemos en este momento. Gracias**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Muchas gracias a ustedes muchachos, Diego, Diego de los estudiantes del Ecuador, Rodolfo, Roberta, muchas gracias. Bueno, oído el informe liberamos entonces a Ralph, a Roosevelt ¿no? ¿Quién más se va con ustedes? Baldwin Spencer, ustedes se van juntos. Sí, perdón. El discurso de despedida.

Primer Ministro de San Vicente y las Granadinas, Ralph Goncalves (vía traductor) Quisiera decir algo que me ha satisfecho mucho el día de hoy, el día de ayer, cuando llegué y vi el jefe del pueblo Garifuna, el único héroe nacional de

nuestro país, cuando vi su cuadro detrás de nosotros me sentí muy satisfecho, lo veo en los papeles, en la papelería de ALBA, no se cuántas personas saben esto pero Chatoyer es un héroe nacional de dos países en nuestra América, San Vicente y las Granadinas y Honduras también, aunque el nunca sentó pie en Honduras, nunca fue para Honduras, la razón por la cual es un héroe nacional en Honduras es que luego de genocidio de los británicos en contra del pueblo Garifuna y los descendientes garifunas de los caribes originarios y afro descendiente, hubo un genocidio en contra de ese pueblo y en 1797 ellos libraron una lucha contra Garifuna y los británicos reportaron varios miles de estos pueblos que fueron derrotados, hay una isla que se llama Roatán desde allí ellos fueron a la Honduras británica, ahora Belice, Nicaragua y a Guatemala también. En 1798 ellos llegaron a Honduras y en el bicentenario de su llegada en Honduras, Chatoyer como se le llama en Honduras, Chatoyer fue declarado un héroe nacional en ese país, es un acontecimiento extraordinario. Yo le voy a informar a San Vicente y a las Granadinas que le han otorgado un lugar importante a Chatoyer a nuestro héroe nacional. También quisiera unirme a mis colegas en esta ocasión, feliz ocasión en la cual tres miembros de Caricom: Santa Lucia, Haití y Surinam, han solicitado su membresía a la familia de ALBA, ahora estamos aumentando el número de miembros del Caricom a un 100 por ciento, de 3 a 6, hay 14 miembros del Caricom, si tomamos estos seis países incluyendo Haití entonces sería más de la mitad de la población de la Caricom. Esto es un acontecimiento muy importante, mientras el imperialismo está ocupado tratando de ir contra ALBA, vemos como otros países se unen a ALBA, la gente está viéndolo, los representantes están respondiendo a eso, el camino neoliberal no es el que se va a tomar. Cada vez que yo leo sobre los éxitos de los programas del Fondo Monetario Internacional sonrío, porque ellos le quitan a la gente, les dan un grupo de índices van diciendo: esto es exitoso, esto es exitoso y le dan como pruebas, colocan pruebas con puntuación, usted pasó, usted, pasó, pero hay una cosa sobre esas pruebas, esos exámenes, cada país que yo he visto que está inmerso en un programa del Fondo Monetario Internacional al final de la prueba se le dice que la operación ha sido exitosa, está bien, sabemos o conocemos muchas operaciones en este mundo, cómo se puede declarar que una operación ha sido exitosa, ah pero cuando tu tienes una cirugía y el doctor sale de la cirugía y te dice: la operación fue exitosa, le dice a los miembros de la familia que están esperando: tengo que felicitarles, tengo que decirles que la operación ha sido exitosa y ellos sonríen. Y luego le dicen: “El paciente ha muerto...”. La operación es exitosa, pero el paciente ha fallecido. Esa es esa parte, pero esta es la otra parte. Y esa es la razón por la cual muchos otros países se están uniendo a ALBA, para utilizar el lenguaje del Evangelio, esta es la tierra que ha sido hecha por el Señor, vamos a sentirnos bien y a regocijarnos, tenemos tres miembros más en ALBA. Muchísimas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias, Ralph. Bueno, quedan liberados, si tienen que irse los despedimos con un aplauso. Muchas gracias y nos vemos en Dominica el 3 de agosto. Muchas gracias, compañeros, Baldwin, Ralph, Roosevelt**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bien, miren, nos falta sólo, para ir concluyendo, son las 3:00 de la tarde, el informe de los partidos políticos que se reunieron. Esto es muy importante, los movimiento sociales, tienen que ir cuajando, desarrollándose en todos los países del ALBA, y una coordinación de partidos políticos, revolucionarios, de izquierda por supuesto está naciendo. Aquí están con nosotros el compañero Diosdado Cabello, primer vicepresidente del Partido Socialista Unido de Venezuela; está Peter Davis, secretario general del Partido Congreso Nacional Democrático, de Grenada; Rodrigo Cabeza, coordinador de Relaciones Internacionales del Partido Socialista Unido de Venezuela; Galo Mora, secretario general del Movimiento Alianza País, del Ecuador; Miguel Carvajal, miembro del Buró del Movimiento Alianza País, del Ecuador; Leonardo Vicuña, también del Movimiento Alianza País; Jorge Arias, vicejefe del Departamento de Relaciones Internacionales del Partido Comunista de Cuba. Me informan que va a darnos un resumen de sus deliberaciones el compañero Diosdado Cabello, primer vicepresidente del PSUV, Partido Socialista Unido de Venezuela. Y luego oiremos los comentarios del compañero Galo Mora, secretario general del Movimiento Alianza País, del Ecuador. Diosdado Cabello. Un segundo, espérate un segundo. Bien, Diosdado.

Primer vicepresidente del PSUV, Diosdado Cabello Gracias, mi comandante. Un saludo a todos los presidentes, primeros ministros, los cancilleres y las delegaciones de los distintos países. Parte de esta XI Cumbre de la Alianza Bolivariana de los Pueblos de Nuestra América incluyó una primera reunión de los partidos políticos de estos países. Asistieron catorce partidos políticos de todos los países que participan en el ALBA, con un total de 29 delegados. Allí nosotros discutimos, escuchamos las propuestas, presentamos un documento inicial, que fue discutido, y voy a hacer un pequeño esbozo de lo que allí... En principio algunas propuestas que deben ser elevadas a consideración de las direcciones nacionales de estos partidos, y una serie de acuerdos de solidaridad. Leo:

> A los efectos de avanzar en esta dirección, en la dirección de sumarnos a la iniciativa del ALBA como partidos políticos, acordamos someter a la consideración de nuestras direcciones nacionales partidarias los siguientes acuerdos para ser refrendados e implementados en el corto plazo.

1. Crear una coordinadora de partidos y movimientos políticos del ALBA. Grupo de trabajo integrado por dos representantes de cada partido y movimientos políticos, que se reunirá un mínimo de dos veces al año y se encargará de dar cumplimiento y seguimiento al plan de trabajo conjunto aprobado anualmente. La coordinación será rotativa cada año por país, se implementará en cada país el funcionamiento de la coordinadora de los partidos políticos, movimientos progresistas y revolucionarios del ALBA-TCP.
2. Será prioritario en el plan de trabajo conjunto establecer un mecanismo de intercambio de experiencias partidarias.
3. Promover la creación de una instancia ALBA parlamentaria, que nos permita reunir a los parlamentarios y parlamentarias de nuestros partidos y movimientos políticos para que evalúen sus experiencias legislativas y acuerden luchas conjuntas en diversos temas de su competencia.
4. Coordinar la actuación y presencia de nuestros partidos y movimientos políticos en foros internacionales, políticos y parlamentarios, tale como Parlamento Latinoamericano, Parlamento Amazónico, Parlamento Indígena, Parlamento Andino, Asamblea Parlamentaria Eurolat, Foro de Sao Paulo.
5. Publicar en forma conjunta ediciones de libros o revistas relativas a temas de la integración, los proyectos de sociedad que adelantamos en nuestros países, análisis de la crisis global capitalista y los derechos de nuestros pueblos originarios, entre otros.
6. Realizar seminarios o foros internacionales en varias capitales del ALBA sobre la crisis mundial capitalista y los desafíos de América Latina.
7. Contribuir con el éxito del 18 Encuentro del Foro de Sao Paulo, a realizar en Caracas durante los días 4, 5 y 6 de julio de este año, convirtiéndolo en un gran evento mundial de personalidades, partidos y movimientos políticos progresistas, nacionalistas de izquierda y socialistas, para expresar nuestra solidaridad con la Revolución Bolivariana y su líder el comandante presidente Hugo Chávez. Además acordamos gesto de solidaridad. Las organizaciones presentes en esta reunión de partidos y movimientos políticos progresistas, y revolucionarios del ALBA-TCP reiteramos nuestro compromiso y apoyo con la causa del pueblo de Puerto Rico en su lucha por su autodeterminación e independencia. Ratificamos nuestro apoyo al pueblo y gobierno de Argentina en su justa reclamación y lucha pacífica por la descolonización de las islas Malvinas, solidarizándonos con la decisión de Mercosur y Unasur de no permitir que atraquen barcos con banderas de las Malvinas en sus puertos. Reiteramos al

pueblo cubano nuestra solidaridad en su lucha contra el bloqueo económico impuesto por Estados Unidos, y con la causa justa por la liberación de los cinco héroes detenidos injustamente en ese país. Planteamos la ampliación de los esfuerzos solidarios con Haití para el fortalecimiento de su soberanía nacional y de la cooperación para el desarrollo económico y social de este país hermano. Apoyamos firmemente el ingreso del Estado palestino, con las fronteras del 4 de junio de 1967, a la ONU, como miembro pleno. Igualmente condenamos todos los asentamientos ilegales sobre los territorios palestinos, el muro de la vergüenza sobre Cisjordania y las empresas nacionales israelíes e internacionales involucradas en la construcción y mantenimiento de los mismos. Expresamos nuestra solidaridad con los esfuerzos del pueblo y el Gobierno del Estado Plurinacional de Bolivia en la búsqueda de una justa y equitativa solución que le permita una salida útil y soberana al mar, a través de medios pacíficos y del entendimiento diplomático e integracionista para superar el diferendo histórico que mantiene con Chile. Expresamos el reconocimiento a la vida y obra del general Eloy Alfaro Delgado, alma tutelar de la Revolución ciudadana del Ecuador, al conmemorarse 100 años de su asesinato. Ratificamos nuestro apoyo al proceso revolucionario, liderado por el compañero presidente Rafael Correa Delgado, y rechazamos todo acto de desestabilización de la democracia ecuatoriana, como el intento de golpe de Estado del 30 de septiembre de 2010. Declaramos nuestra solidaridad con la Asamblea Legislativa de Curazao, que ha denunciado los intentos de recolonización por parte de los países, situación que también sufren los pueblos de Aruba y Bonaire. Condenamos el intervencionismo y la injerencia guerrerista del imperialismo norteamericano y de la OTAN contra los pueblos de la República Islámica de Irán y la República Árabe Siria, que colocaría al mundo al borde de una nueva guerra mundial. Expresamos nuestra solidaridad con la lucha que representan las y los trabajadores de Europa y Estados Unidos y los migrantes que hoy sufren los efectos demoledores de las políticas neoliberales expresados en altos índices de desempleo, reducción de salario y los beneficios de la seguridad social. Asimismo manifestamos nuestra solidaridad con los indignados, movimientos sociales, partidos políticos progresistas y de izquierda que se confrontan con el capitalismo en estos países. Expresamos nuestra alegría por la recuperación de la salud del comandante presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Frías, y le testimoniamos nuestra solidaridad a su liderazgo en el seno de los pueblos que luchan por la igualdad y la independencia.

En la República Bolivariana de Venezuela, Patria del gran Simón

> Bolívar, soñador anfictiónico. El primer encuentro de los partidos y movimientos políticos progresistas y revolucionarios del ALBA. Declaramos nuestro irreductible apoyo a este modelo integrador y unionista.
> En Caracas a los tres (3) días de febrero de 2012 y 217 años del Natalicio del Gran Mariscal de Ayacucho, Antonio José de Sucre. Para nosotros la Patria es la América. Simón Bolívar. Partidos y movimientos políticos del ALBA.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias, compañero Diosdado. Me parece muy completo ese informe, igual que el de los movimientos sociales. Hay que divulgarlo, divulgarlo, discutirlo, profundizarlo. Esto es muy importante porque estamos retomando el consejo de movimientos sociales, que se había enfriado un poco. Y por primera vez se reúnen nuestros partidos políticos. No permitamos que esto pase como a un segundo plano, no más bien debemos colocarlo allí, en la vanguardia, los movimientos sociales, los pueblos, los partidos políticos, las organizaciones revolucionarias, son como alma del ALBA, el alma del ALBA. Creo que Galo tenía algunos comentarios ¿no?, ¿está Galo por allí? Por favor Galo ¿qué tal?, ¿cómo estás tú?, adelante Galo.

Representante de los movimientos sociales, Galo Bueno muchas gracias Presidente, presidentes buenas tardes. Decíamos al finalizar este documento, que lo firmamos a los 217 años del Natalicio del Mariscal Antonio José de Sucre, y no es solo una coincidencia obviamente, hemos respetado, amado con convicción esa figura histórica y decíamos, y yo particularmente con mi hermano Alí Primera, decíamos: Sucre, cuando supe que estuviste en Ayacucho con tu espada y tu valor, ibas desgrosando sendas para romper las cadenas que tenía el Ecuador, y tu amistad y tu nobleza hizo menor la tristeza de nuestro Libertador. Cantábamos eso en el 83 aquí con Alí Primera, sin pensar que 29 años más tarde, podíamos decir con orgullo, con convicción, que esta patria es distinta, esta patria justa puede encontrarnos en una nueva aurora, en una nueva alborada para el continente, para América Latina. Es una convicción colectiva, la que nos llevó a redactar este informe, este documento, este acuerdo, que tendrá incluso mayores realizaciones con nuestra asistencia al foro de Sao Paulo, a realizarse el 4, 5 y 6 de julio aquí en Caracas. Ratificar una vez más, que aprendimos del internacionalismo y la solidaridad, de quienes han encabezado la lucha antiimperialista, la lucha contra el colonialismo y en ese sentido, siempre citar, además de quienes encabezan con autoridad moral este afiche, encabezado por el Libertador, por Sandino, por Alfaro, por Martí, por Petión, por Sucre entre otros; siempre recordar que aprendimos el internacionalismo a través de la lucha

extraordinaria, del comandante Fidel Castro y del comandante Ernesto Che Guevara; jamás podremos olvidar y nuestro compromiso se establece precisamente en una acción política, conjunta, que no solamente busque la equidad, la redistribución de la tierra, la riqueza, el ingreso; sino de abrir las puertas verdaderamente a la construcción de un original socialismo latinoamericano, eso sin calco, ni copia, como decía Mariategui, que tanto aspiramos, que merecemos y anhelamos los pobladores de la América Latina. Muchísimas gracias a todos ustedes.

Presidente Chávez Gracias Galo, siempre poeta y profundo tus reflexiones. Estamos concluyendo, Evo tiene que salir, Daniel también, Raúl también; bueno todos tenemos que salir ¿no?; pero [risas] dice Raúl que si le estoy botando, no tú sabes que te puedes quedar aquí todo el tiempo que tú quieras, fíjate y Evo también. Ahora, esta ha sido una cumbre muy importante, muy importante, gracias a todos ustedes, gracias, infinitas gracias, el Presidente de Haití muchas gracias. Yo voy a firmar en este momento y quería anunciarlo aquí porque lo hablamos anteanoche. Venezuela y Haití no teníamos este mecanismo y hemos trabajado desde que tú llegaste anteanoche, ayer, y estamos firmando; voy a aprovechar, perdóneme, en la presencia de usted porque es muy importante para nosotros, muy importante para nosotros para continuar cooperando en lo bilateral, pero más allá lo multilateral, el ALBA con Haití es un mecanismo, un acuerdo marco de cooperación entre el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela y el gobierno de la República de Haití. Ya el presidente Martelly lo ha firmado, y yo sólo lo voy a firmar ahora delante de ustedes y en transmisión que se está haciendo por Telesur para Haití también, y amos a trabajar como hablamos. Michelle, para fortalecer nuestras relaciones y nuestra cooperación. Muchas gracias pues**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Por otra parte, gracias, gracias; ¿tú vas a ir a ver las viviendas no? ah, el tiempo, está nublado el tiempo, iban a ir en helicóptero, pero hay unas que están cerca por aquí, cerca de Fuerte Tiuna, la de la formaleta que te dije, unas viviendas de autoconstrucción, quedan cerca, por tierra se puede ir perfectamente. Viviendas, tenemos que buscar las mil maneras de cooperar mucho más con Haití pues, buscar recursos, buscar, inventar, crear, crear, crear, inventar. Bueno, una de las cosas fíjense, está el Banco del ALBA, que hemos acordado aquí crear el Eco-ALBA, ha nacido el espacio económico del ALBA, y en cuatro meses ¿no Cabrisas? Cuatro meses Raúl, debemos estar recibiendo quizás un poquito antes ¿no? de cuatro meses para ir, el mapa, el mapa no sólo de mercancía, el mapa económico, productivo, de potenciales, máximo cuatro meses y yo pido que le demos prioridad y mucha, mucha escala, relevancia pues

a las economías más débiles, caribeñas, la de Haití. Aunque Haití no es miembro pleno del ALBA, creo que hay que incorporar a Haití a ese mapa, porque estaría incompleto el mapa de producción y de complementación. Ahora, hay que buscar más recursos, más recursos. Por ahí estaba una comisión de China, la República Popular China y dentro de una semana llega otra comisión del Banco, les voy a decir quienes vienen, altos dignatarios del banco Eximbank de China, del ICBC, ICBC significa Banco Industrial y Comercial de China, el Banco de Desarrollo de China, estos bancos son, estos bancos cada uno de ellos tiene más dinero que el Banco Mundial, más recursos pues, bueno por la magnitud, estamos hablando de China, el gobierno chino, bueno está muy interesado, ustedes lo saben en las inversiones en América Latina y de allí la frecuencia de las visitas y en el caso nuestro cada visita es una escala superior de inversiones, de acuerdos, de convenios, desde petróleo hasta fábrica de celulares pues; por ahí tenemos unos celulares, ¿dónde están? Que yo los mandé a buscar para mostrarlos y fábrica de computadoras, de vehículos, un satélite, fábrica de satélites, aviones para defensa, etc., en este momento las relaciones nuestras con China en lo económico, bueno superar, el año pasado superamos casi los 12 mil millones de dólares el intercambio y una balanza equilibrada y eso va a seguir creciendo. Este es el llamado el Vergatario, el Vergatario, esa es una palabra que aquí significa algo muy bueno, es un venezolanismo, búscalo en el diccionario para tú veas, aparece ahí, el Vergatario que yo cuando, le pusimos un nombre aquí y como en Europa nosotros, alguna gente en Europa pues, no Europa toda, sobre todo la prensa de derecha, eso es que nos bombardean de todo, que me estoy muriendo, que esto, que Hitler, no sé qué más; les voy a decir, para que se rían. Cuando aquí le pusimos este nombre del Vergatario, eso significa en un vocablo pues muy venezolano, significa... tú le dices a un venezolano, oye tú eres un vergatario vale, una vergataria, muy bueno, algo muy bueno. Entonces en Europa empezaron, Chávez le puso el nombre de un órgano sexual a un teléfono celular. Así dijeron por una prensa europea, uno lo que hace es reírse no, de las estupideces de quienes creen que son, bueno los dueños del mundo y son lo más avanzado, el postmodernismo y no se cuántas cosas más. Bueno, la computadora esta con China, la estamos ensamblando aquí, pero además hemos hecho convenios de transferencia tecnológica para comenzar a hacer partes aquí de estas computadoras y las estamos vendiendo muy baratas, muy baratas. ¿Cuánto se vende esto? No sé cuánto, a ver ¿quién me dice? Dime, ¿dónde está Menéndez? En dólares, sácame la cuenta en dólares, dólares, 500 dólares. ¿Cuánto vale una computadora de esta en Nicaragua Daniel? 200 dólares, más barata ¿no? más o menos, sí. Barata; 50 dólares, no ustedes están todos enredados ahí sacando matemáticas. Bueno entonces, busquen bien los datos por favor, busquen bien los datos, en la matemática hay que ser así exactos. Fíjense yo estaba comentando el tema de Haití pues y la cooperación con Haití y la búsqueda de recursos. Nosotros con China hemos logrado financiamiento para un conjunto de proyectos, desde

pequeños hasta otros mucho más grandes, ferrocarriles, autopistas, viviendas, ahora con qué pagamos nosotros esos créditos, con petróleo, con cuotas de petróleo, yo le he preguntado a los amigos de China de estos bancos, sobre todo al compañero Chen Yuan del Banco de Desarrollo de China y ellos manifiestan su voluntad, quieren pues, yo les he hablado del ALBA, de América Latina cada vez que puedo, cada vez que nos vemos y yo le preguntaba a ellos, a Chen Yuan si aceptarían como pago de crédito para proyectos multilaterales, proyectos binacionales o trinacionales o cuatrinacionales o del ALBA pues, si aceptarían como pago de crédito bueno recursos de lo que nosotros tenemos además de petróleo, oro, hierro, ustedes tienen allá cómo se llama, níquel, gas, etc., carbón, y los chinos están dispuestos, incluso lo que pasa es que ahora no nos dio tiempo, vino una delegación china pero era una delegación técnica, que no coincidió con la fecha del ALBA, pero nosotros estamos empeñados a invitar a lo mejor a la próxima Cumbre, si estamos todos de acuerdo, a un delegado de China a la reunión del ALBA, para hablar temas como este, para buscar recursos, financiamiento, tecnología. Perdón Martelly esta pidiendo la palabra ¿si? Por favor Presidente.

Presidente de Haití, Michelle Martelly Presidente quería decir, voy hablar en español. Quería decir que no fue un (...), pero he prometido a mi pueblo de cambiar las cosas en Haití, con su apoyo, con este tipo de colaboración yo estoy seguro que yo voy a lograr, por eso a usted yo quiero decir gracias, dar las gracias y invitarle a venir otra vez, a venir a Haití antes del fin de mes y especialmente del pueblo haitiano, tengo que dar al Presidente un abrazo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias Presidente, estamos buscando la fecha, yo quiero ir Haití y voy a ir Haití pronto, Raúl también creo que va por allá pronto. Bueno pidió la palabra Raúl.

Presidente de Haití, Michelle Martelly Si Raúl está invitado también, él lo sabe.

Presidente Chávez ¿Raúl?

Presidente de Haití, Michelle Martelly Si.

Presidente Chávez Tu sabes lo que hacía Kirchner en Argentina cuando la cumbre esa del ALCA, me dijo: mira Chávez, porque la cosa esta dura y Bush entonces propuso cuando vio que no iba haber consenso, unanimidad pues, entonces propusieron votación y ahí estábamos en minoría, Kirchner, Lula, Tabaré y yo, y Nicanor Duarte, algunos se había ido, Lula ya se había ido porque tenía

que esperar a Bush que iba a pasar por allá, Tabaré dijo: ya Uruguay dijo lo que iba a decir no cambiaremos posición, me voy, se fue, y lo mismo hizo el paraguayo, pero se quedaron firmes pero se fueron dejaron al canciller ahí, a los señores cancilleres. Entonces quedamos en verdad de presidentes fue Kirchner y yo y la cosa estaba muy dura, pero era mucha presión, yo recuerdo que le dije a algunos caribeños: bueno y ustedes no van hablar: yo los tenía al frente, Leonel, le dije: Leonel tu no vas a decir nada sobre esto, entonces Néstor me llama aparte hicimos un receso y no se qué más y me dice: ven acá nosotros vamos a ganar esto por cansancio Chávez, por cansancio le vamos a ganar a estos... X no digo la palabra, entonces yo le dije: no, yo no me voy de aquí hasta que esto no termine, le dije, no te vayas, no me voy aquí rodilla en tierra hermano, entonces me dice: mira yo me he dado cuenta que cuanto tu hablas este no te aguanta, o sea él se va, psicológicamente Bush no podía, psicológicamente aguantar oírme, lo primero que él hacía era apagar el aparato ese, pero como la voz mía era un poquito dura, entonces se iba y que para el baño y dejaba al Condoleezza; he observado eso me dijo Kirchner, él no te puede oír, no está capacitado para oír tu voz, estas pendiente porque cuando yo necesite que tu hables te doy la palabra sin que tu la pidas y entonces a cada rato, tiene la palabra el presidente de Venezuela (risas) y yo habla, habla y habla, habla Chávez, habla Chávez, así le dije ahorita yo a Raúl: Raúl tienes la palabra (risas) y al final se fue el caballero sudando, se fue y se fue el canadiense también, estaban proponiendo votar, claro ahí estábamos liquidados porque éramos 4 nada más, 5. Hay un momento en que Kirchner le dijo a Bush, le dijo a todos pero miro a este y le dijo: aquí no vengan a patotearnos, una expresión muy... la patota pues, aquí no vengan a patotearnos, lamentablemente ninguno de ustedes estaba ahí, ahí estábamos era... no había llegado todavía esta oleada. Declaración especial sobre la conformación de un Consejo de Defensa del ALBA, propuesta del presidente Morales, que yo creo que hay que aprobarla, Consejo de Defensa y Evo está proponiendo que más pronto que tarde se reúnan bueno nuestros Ministros de Defensa y nuestros jefes militares, para evaluar pues y crear, así como en Unasur hemos creado un Consejo de Defensa pues el ALBA por qué no puede tener, yo creo que es necesario, qué dicen ustedes, hay alguna opinión, Raúl.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Estoy de acuerdo con eso, pero me hubiera gustado que hubiéramos decidido para que estudie qué va hacer ese Consejo de Defensa, o sea qué vamos hacer, estoy diciendo que estoy de acuerdo con la idea, pero yo creo que en la primera reunión deben ser nombrados, no ni siquiera los Ministros de Defensa sino representantes que tengan una reunión canalicen esa ideas, entonces no propongan concretamente y después que sepamos qué es lo que van... cuál es el objetivo lo aprobaremos, lo discutiremos y lo aprobaremos, pero poner a los Ministros de Defensa a discutir, porque se supone que es lo que se está pensando, preparar las condiciones

vamos hacerlo.
Presidente Chávez Bien Raúl, gracias Raúl, Evo que hizo la propuesta, yo estoy transmitiéndola, como una propuesta para ser estudiada claro, no se va a decidir aquí hoy y menos a esta hora y aun nos faltan varios presidentes, porque ya la mayoría, perdón Evo.

Presidente del Estado Plurinacional de Bolivia, Evo Morales Si muchas gracias Presidente, siento que es tan importante desarrollar una nueva doctrina para las Fuerza Armadas, basada fundamentalmente en que la Fuerza Armada está en el servicio de los pueblos y no al servicio del imperio, Fuerzas Armadas que nunca permitan bases militares en nuestros países, Fuerzas Armadas pacifistas por supuesto, por tanto hay mucho que hacer en esta reconstrucción de una nueva doctrina para las fuerza Armadas, porque a mi me preocupa, qué es lo que me preocupa, anualmente se realizan algunos eventos convocados por las Fuerzas Armadas de Estados Unidos y todavía algunos países por ejemplo Ecuador, envían y allí les adoctrinan, Venezuela no envía, Bolivia tampoco envía esos cursos de asesoramiento. Entonces yo digo, ¿qué pasa si nuestras Fuerzas Armadas van a tener su propia doctrina? Se da algún evento, encuentro, pues a ir a defender la dignidad, la soberanía, los recursos naturales de nuestros pueblos. Siento que hay mucho que hacer por supuesto, yo comparto perfectamente, hay que sentar las bases para que este Consejo, nuestras Fuerzas Armadas qué tienen que hacer, así como sus presidentes, así como sus pueblos, así como sus gobiernos son antiimperialistas, anticapitalistas, nuestras Fuerzas Armadas, de los países del ALBA, anticapitalistas, antiimperialistas, porque en algunos de los países todavía queda esa doctrina, cómo cambiar esas Fuerzas Armadas, nuestra forma de pensar y recuperar la lucha de nuestros pueblos.

Presidente Chávez Gracias. Raúl.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Estoy diciendo mis palabras, que estoy de acuerdo, más o menos sé que ese es el objetivo, citar a los ministros, por ejemplo, para ver si pensamos esto, esto y esto, primero designar representantes que tengan una reunión previa, por lo menos una, preparación. Lo que estoy hablando es de preparación de esa reunión. Estamos de acuerdo.

Presidente Chávez Creo que estamos de acuerdo en eso.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Sí.

Presidente Chávez Unas reuniones preparatorias, definámosla, pudiéramos encargar, Raúl, Evo, Daniel, compañeros, compañeras, al Consejo Político, a los cancilleres pues, que nos presenten como... incluso Evo, si ustedes quieren

presenten la idea por escrito ¿verdad? Al Consejo Político, y entonces vamos trabajando. Ayer yo comentaba, por ejemplo, por qué no pudiéramos hacer una, le decía a Daniel y a Raúl, viendo pasar los tanques, los helicópteros, por qué no podemos hacer unas maniobras conjuntas del ALBA, entrenamiento conjunto; hace poco vino el ministro de Defensa del Perú, vino Ollanta comenzando el año, y luego vino el ministro de Defensa, y bueno, y firmamos unos convenios para intercambio de oficiales, de cadetes, de p posibilidad de hacer... ellos tienen unos armamentos rusos también, de tiempo del general Velasco, tanques, unos aviones Mig que están repotenciándolos, ahora tenemos nosotros aquí escuelas también de alguna de esas armas, pudiéramos ir, esfuerzos logísticos, en fin, y la doctrina, como dice Evo, la doctrina de defensa. Pero Daniel me está pidiendo la palabra ¿sí? Presidente Ortega, por favor.

Presidente de Nicaragua, Daniel Ortega Sí, gracias. Nosotros tenemos unas Fuerzas Armadas que surgieron con la Revolución, y eso después de la revolución cubana, la revolución nicaragüense que tiene las Fuerzas Armadas más jóvenes de América Latina y el Caribe, y desde entonces se forjó una doctrina, y se ha mantenido esa doctrina, independientemente de las relaciones generalmente internacionales, son múltiples, es decir, hemos venido desarrollando relaciones no solamente con los Estados Unidos, a partir de nuestra doctrina militar sino que también con la Federación Rusa, tenemos extraordinarias relaciones con Venezuela, tenemos extraordinarias relaciones, formamos cuadros ya en Venezuela también, formamos cuadro aquí en la Federación Rusa. Es decir, con Cuba las relaciones son excelentes también. Entonces en la doctrina militar que parte del principio de la soberanía, la inadmisibilidad, el principio de no admitir bases militares extranjeras, ese es un principio que se estableció con el triunfo de la Revolución en el 79, y se ha mantenido independientemente de que hemos tenido gobiernos que han intentado imponer las bases militares, pero ha prevalecido el principio de la doctrina militar en base a la Constitución que se promulgó con la Revolución. Ganas no le han faltado a Nicaragua, de parte de los mismos Estados Unidos, de instalar bases militares con el pretexto del combate al narcotráfico, pero en ese sentido ha habido una actitud firme de parte del Ejército de Nicaragua, de la policía, de no admitir... La policía juega también un papel muy importante en la lucha por la seguridad y contra el narcotráfico. Y en lo que es la agenda que privilegiamos actualmente está el tema de la lucha contra el narcotráfico y el crimen organizado, que son problemas que nosotros enfrentamos, ya sabemos donde están las causas, están en el consumo allá en los Estados Unidos, pero mientras tanto tenemos que desarrollar nuestras propias tareas en nuestros propios países y en los ámbitos regionales, allá tenemos políticas en ambos ámbito regional centroamericano, tenemos políticas en el ámbito regional mesoamericano, tenemos políticas más allá de esos ámbitos, y yo creo que aquí lo importante es que se puede estabilizar una agenda dentro del marco del ALBA

para incorporar a las Fuerzas Armadas con unos puntos muy bien definidos, es decir, ¿para qué? Para ir forjando esa coordinación, ir desarrollando ejercicios conjuntos. Nosotros tenemos abierta en el Congreso, en Nicaragua, en la Asamblea Nacional que es la que aprueba la presencia de destacamentos armados, o la salida de destacamentos armados, por norma tenemos aprobado, hasta el momento tenemos aprobado, entre otros, ingresos de Fuerzas Armadas de los mismos Estados Unidos, de Francia, etc., también de Venezuela. Bueno, ¿cómo hacemos para llevar a la práctica? Yo creo que ahí es muy importante lo que plantea Evo, nosotros podríamos perfectamente instalar en la agenda el tema de la lucha contra el narcotráfico y el crimen organizado. La lucha contra el narcotráfico y el crimen organizado es un problema común que tenemos todos nosotros, y de ahí ir definiendo otras. Luego está la preparación. Es decir nosotros tenemos que ir preparando compañeros, aquí en Venezuela, en Bolivia entendemos que se ha creado una escuela, haya participado nuestra Secretaria de Defensa en la instalación de escuela. Entonces cómo le damos más vida a todo esto. Yo creo que es un tema que tendrá que estar en la agenda de los Presidentes para poder definirle luego a los ministros de Defensa de los mandos del Ejército, etc., poder definir cómo se vendría desarrollando esta colaboración, este intercambio, ejercicio, maniobra, etc., formación de cuadros entre las Fuerzas Armadas del ALBA.

Presidente Chávez Bien. Muchas gracias. Raúl.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Es un problema muy serio. Lo importante de todo eso que dijo Evo, que dijo Daniel, y que requiere previamente que veamos qué es lo que queremos hacer. Estamos de acuerdo.

Presidente Chávez De acuerdo, revisemos eso y entonces preparémonos para esa reunión, o para esas reuniones, y crear ese Consejo de Defensa. Pidió la palabra el canciller Patiño. Por favor.

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Sí Presidente, yo quería compartir también la enorme significación de la propuesta que ha hecho el presidente Evo Morales, creo que para todos nosotros es de muchísima importancia el tema de la defensa, el tema de la paz, el tema del desarme no puede estar lejos de un proceso de integración política como es el ALBA, y hay que ir mucho más allá, aquí se han dicho propuestas importantes, hacer ejercicios conjuntos, establecer esta como una zona de paz, ampliar la zona de paz de la que hemos hablado en Unasur y también en Celac. Pero también pensar en algún tipo de diálogos extra regionales. Me parece que lo que está pasando en el mundo ahora, lo que pasó en Libia, lo que quiere pasar en Siria, para decirlo de alguna manera, lo que se pretende con relación al tema de Irán,

etc., nos debe obligar a nosotros a tener una voz también en la escena internacional, y no quedarnos solamente en nuestro propio mundo, no porque querramos invadir afuera, no porque querramos agredir a nadie, sino porque tenemos que defender la paz en el mundo. La propuesta de un desarme definitivo, total, de armamento atómico en el mundo, armamento nuclear, no debe estar fuera de nuestras conversaciones, y en ese sentido creo que la propuesta del presidente Evo Morales, seguramente la tiene en cuenta. La decisión de salirnos del TIAR, es una decisión simbólica porque no tienen un, no tenía ya una presencia real el tema del TIAR, sin embargo desde el punto de vista simbólico es muy importante, porque no tenemos que olvidarnos que solamente México, y en México con el gobierno y México con el gobierno de Fox, fue el único país que se retiró del TIAR y creo que es muy importante que nosotros tomemos la decisión. Estamos esperando por supuesto, primero la decisión de Argentina pero eso también significa que cuando uno deja un espacio vacío, también tiene que llenarlo con sus propias fuerzas y por eso es de tanta importancia, coincido plenamente con lo que el presidente de Cuba y de Nicaragua señalaban, que es necesario conversar previamente, tener alguna propuesta para poder llevar adelante la importante propuesta del presidente Evo Morales. Y quería, solamente también Presidente Hugo Chávez, si usted lo permite, expresar de parte del Ecuador, el presidente Correa hoy no ha podido estar acá, y yo quería solamente expresar también nuestra enorme satisfacción por los resultados de este encuentro de ayer y de hoy.

Creo que, desde que ustedes iniciaron, Venezuela y Cuba con esta mirada, con esta visión estratégica, el nacimiento del ALBA y luego nos fuimos integrando los demás países, desde allá hasta acá, ha habido avances importantes, pero creo que, lo que sucedió ayer y hoy le da un elemento cualitativo, ha habido cambios, digamos propuestas mucho más avanzadas, más consolidadas que también institucionalizan más a este proceso de integración. El hecho de que los movimientos sociales de nuestros países se hayan reunido, no todos posiblemente por los tiempos, pero ahora a crecer, ahora allí a fortalecer, a convertir eso realmente en una bola de nieve, que vaya siendo cada vez más difícil, que se le ocurra a cualquier gobierno que venga detrás del de ustedes, echar marcha atrás; cuando los movimientos sociales están integrados, pero también las organizaciones políticas. Presidente Chávez recuerdo que en algunas ocasiones que nos hemos reunido acá en Caracas, usted nos ha sugerido, nos ha insistido, nos ha instruido a su Ministro de Relaciones Exteriores y a mí también, en el sentido de que tenemos que constituir esta organización, esta entidad de organizaciones políticas, que ahora se decidió ponerla en marcha. Yo creo que ahora, ya no nos toca sólo a nosotros como gobierno, sino especialmente a las organizaciones políticas que tienen coincidencia con los gobiernos revolucionarios, consolidar ese espacio, eso les toca a ellos. También nosotros formamos parte por supuesto, pero institucionalmente les toca a ellos y el paso dado ahora, es un

paso fundamental, más allá de que también existe el foro de Sao Paulo, que es un espacio mucho más amplio, pero este, una entidad de organizaciones políticas del ALBA es muy importante, y las decisiones políticas que ayer se plantearon, que son decisiones de fuerza, que son respuestas además totalmente distintas, históricamente. Yo no recuerdo que a un país pequeño, que un país del sur, se le haya ocurrido plantear sanciones a los imperios. Y hay que pensarlo, hay que pensarlo seriamente. En algún momento habíamos conversado, hemos estado conversando, qué tipo de sanciones se le puede poner a Estados Unidos por el bloqueo contra Cuba, qué tipo de sanciones se le puede poner a Inglaterra por no sentarse a conversar con Argentina. Se puede comenzar con pedirles visa a esos países, para que vengan a los nuestros. Qué significado tiene esto, o qué otro tipo de sanciones se puede establecer, porque siempre somos nosotros los sancionados, ¿por qué? Porque estamos en el sur, hacia abajo se hacen las sanciones y porque no se hacen sanciones también para esos países.

Yo sé que es difícil, sabemos que es difícil, el presidente Correa cuando ayer hizo el planteamiento, sabía que estaba tratando un tema de mucha complejidad, porque las relaciones económicas, comerciales, políticas que tenemos con nuestros países, a veces establecen situaciones de dependencia, complicadas de romper, pero pensamos que si estamos haciendo la revolución en nuestros países, también tenemos que revolucionar las relaciones internacionales. De allí que, el tema que tiene que ver con la Cumbre de las Américas, es insostenible que Cuba no esté en esa reunión, el Presidente Correa ha manifestado su decisión de no asistir, nuestro país, no estaría dispuesto a asistir si es que a Cuba no se le invita a esta sesión, porque es una cuestión también de dignidad regional. Y las decisiones económicas sobre las que también hemos hablado, crear el Banco del ALBA, ya como banco, como tal banco, ampliar el Sucre, generar complementación económica, eso es fundamental para asegurar que este proceso de integración, ya no solamente sea una buena aspiración, una importante aspiración o declaraciones políticas que son claves, sino también, nosotros decimos mucho en el Ecuador, que se enraíce, que las raíces penetren en el suelo, se fortalezca este enorme árbol que estamos creando y que sea imposible que una ventisca, incluso que un huracán lo saque de su condición de un árbol profundo, frondoso y que de muchos éxitos, dé muchos resultados positivos para nuestros países. Y por último también, el ingreso de Santa Lucía, de Surinam en el mantenimiento de Haití, el trabajo de cooperación con ellos. Yo creo que Haití entiende la diferencia entre la cooperación que muchos países y recuerdo justamente el año en que se produjo el terremoto, pero ya no, faltaban... las calculadoras para calcular la cantidad de ceros, ceros y ceros que se sumaban de la cooperación internacional, y en la realidad cuánta plata realmente llegó, llegó quizás muy poca plata. Pero la cooperación de los pueblos del ALBA, de los países del ALBA, creo que va a ser posiblemente mucho más importante que la otra, porque también es una cooperación que tiene corazón, que tiene humanidad,

que tiene respeto y eso es fundamental. Yo quiero decirles que, me siento honrado de formar parte de este equipo de gobierno, que participa en la consolidación del ALBA, nos parece a nosotros, yo creo que recogemos el sentir de los miembros de este bloque, presidente Chávez que el liderazgo que usted ha desarrollado, que usted ha tenido ha sido fundamental; lo importante es también irlo consolidando cada vez más para que el ALBA sea cada vez más indestructible, vaya creciendo y sea efectivamente en beneficio de nuestros pueblos. Gracias Presidente.

Presidente Chávez Muchas gracias Patiño. Bien...

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez También aplaudimos a los cancilleres. Gracias Patiño. Aquí hay un último documento, por cierto que el canciller Patiño comentaba esto, el tema de Siria pues, nos parece que no puede terminar nuestra cumbre sin que digamos algo sobre este tema, ya lo hemos dicho pero por escrito, aquí hay una propuesta de comunicado que me entrega el canciller Maduro, dice así: "Los Jefes de Estado y de Gobierno de la Alianza Bolivariana —ALBA— reiteraron su condena a la política sistemática de injerencia y desestabilización en la hermana República Arabe-Siria, cuyo fin es imponer por la fuerza al pueblo sirio un cambio de régimen. Los países miembros del ALBA condenan los actos de violencia armada, que grupos irregulares apoyados por potencias extranjeras han desatado contra el pueblo sirio y formulan votos porque la sociedad siria retorne a la calma y se desarrolle en un ambiente de paz. Los países del ALBA, reiteran su apoyo a la política de reformas y diálogo nacional, impulsada por el gobierno del presidente Bashar Al-Assad, que buscan encontrar una solución política a la crisis actual, respetuosa de la soberanía del pueblo sirio y de la integridad territorial de ese hermano país árabe". Hasta allí la propuesta. Si no hubiera alguna observación, la damos por aprobada y apoyamos a Siria, bueno y al respeto a la autodeterminación de los pueblos, y en eso, eso tiene mucho que ver en la propuesta de Evo, y los comentarios que hemos hecho, la soberanía, la zona de paz, aquí no vayan a estarnos aplicando las fórmulas que alguien dijo por ahí, sobre cambio de régimen. Bueno, finalmente los cancilleres aprobaron ayer para el funcionamiento del ALBA, la creación de la coordinación político-económica, y se le asignó al Ecuador, y ya el presidente Correa anoche nos informaba sobre la designación del compañero Diego Borja como coordinador político, de políticas económicas. También se acordó crear una secretaría ejecutiva del ALBA, y esto es muy importante, hasta ahora no tenemos una secretaría ejecutiva permanente, se acordó en la reunión de cancilleres, que funcionara en Caracas, y bueno se nos dio a nosotros la responsabilidad de la designación del secretario ejecutivo y a esa secretaría ejecutiva, pues cada país deberá designar algún representante ¿no?

Nosotros entonces, tomaremos un tiempito para designar el secretario ejecutivo y queremos instalar aquí, yo le dije al canciller, una modesta pero, una oficina pues con suficientes recursos para cumplir con esta tarea tan importante. También queda pendiente la creación, o se acordó la creación de la coordinación política social y se le asignó a Cuba la responsabilidad de designar un coordinador de las políticas sociales. Bien, luego la próxima cumbre del ALBA en Dominica...

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Presidente.

Presidente Chávez Sí, perdón.

Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración, Ricardo Patiño Pero también hubo una reunión de representantes de medios de comunicación de nuestros países, y me parece que no se ha comentado nada sobre eso. Hay unas resoluciones incluso.

Presidente Chávez ¡Eso! Perdón, perdón. Gracias, canciller, lo había olvidado. Se reunieron algunos delegados de medios de comunicación de nuestros países, hicieron llegar un documento, ahí están, por aquí tengo los nombres de los representantes, Andrés Izarra, el ministro venezolano, algunos de quienes participaron en estas reuniones sobre medios de comunicación; Isidro Betancourt, vocero, periodista cubano; está Mara Calzada, agregada de prensa de la Embajada de Cuba en Venezuela. Ellos hicieron llegar un documento para que lo revisemos... Sí, de Ecuador también vino, no tengo la lista entonces completa.
Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Cinco es lo que estaban aquí.

Presidente Chávez ¿Eh? ¿Cómo?
Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Son los que estaban aquí.

Presidente Chávez Los que estaban aquí o los que están aquí. ¿Sí? ¿Quién iba a exponer los resultados de esa reunión? ¿Dónde está el documento? Bueno, Izarra, te vamos a dar entonces unos minutos para que nos expongas qué pasó en esa reunión. Perdón, el ministro Izarra. ¿Qué recomendación nos tienen ustedes al respecto? Muy breve, por favor.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Sí, Presidente, muchas gracias. Brevemente. Esta reunión que tuvimos básicamente se centró sobre la Declaración de Cochabamba, que tenía una serie de mandatos para articular en cuanto a comunicación, y sobre esos mandatos que

versan sobre producción de contenidos, entrenamiento y capacitación, infraestructura de telecomunicaciones, tal y como aparece reflejado en la Declaración de Cochabamba de fecha 2009, propone lo siguiente a elevar a consideración de los jefes de Estado y de Gobierno presentes en esta cumbre ALBA. Primero, la designación de una comisión de alto nivel por parte del Consejo Político del ALBA, para que en un plazo no mayor de 30 días, formado por los ministros o encargados del área de comunicación e información de los países miembros, diseñe, coordine, apruebe mecanismos de integración, acciones concretas y declaraciones conjuntas. Esto es dado que no hay una instancia de articulación operativa, ejecutiva, que permita coordinar políticas a nivel de comunicación entre nuestros países en el seno del ALBA. Segundo, la conformación de una Secretaría Ejecutiva, designada por la comisión de alto nivel, e integrada por los viceministros del área o representantes delegados de los países miembros que ejecute, haga seguimiento y controla las políticas y planes acordados. Las decisiones de esta instancia serán vinculantes para el resto de los equipos y comisiones de trabajo. Tercero, la elaboración de un plan de trabajo conjunto, en un plazo no mayor a 30 días, a partir de la designación de la comisión de alto nivel, que parta e las plataformas existentes e incluya primero la convocatoria y articulación de una instancia para las agencias de noticias de los países miembros, cuyo primer paso sea la creación de un portal Web de ALBA-TCP y la elaboración de un semanario o quincenario del ALBA-TCP digital e impreso con el propósito de divulgar noticias e informaciones vinculadas a los proyectos de la alianza y de los países que la integran. Segundo, la creación de la radio del ALBA-TCP, que incluya la interconexión de las emisoras de los países miembros, con posibilidades de transmisión simultánea. Se propone así mismo la instalación de un grupo de trabajo que diseñe este proyecto en sus distintas fases, en un plazo no mayor a 60 días. Tercero, la realización de un proyecto de plataforma de televisión del ALBATCP, cuyo primer paso sería la creación de una productora de contenidos, integrada por las televisoras estatales con cooperación de Telesur, plataforma de vanguardia en la lucha por una comunicación con nuevos códigos y al servicio de los pueblos.

Se propone para ello, asimismo, la instalación de un grupo de trabajo que elabore este proyecto en sus distintas fases, en un plazo no mayor a 60 días. También se propone la creación de la red multimedia del ALBA-TCP, como mecanismo de articulación e televisoras aliadas, medios comunitarios alternativos y redes sociales de los países miembros del ALBA y América Latina, para intercambiar información audiovisual, coordinar proyectos y promover operativos comunes. Para ello se propone incorporar un representante vinculado al ámbito de la comunicación popular designado por el Consejo de los Movimientos Sociales del ALBA. También la creación de los premios ALBA de Comunicación, con el propósito de destacar la labor de los comunicadores, a fin de estimular y promover la producción de contenidos vinculados a la Alianza Bolivariana. Y finalmente,

como último punto, que está en la Cumbre de Cochabamba, la ampliación y ejecución del mandato de la cumbre en cuanto a lo formativo para la creación de la Escuela de Cine del ALBA, recogiendo la experiencia de Cuba, Venezuela y otros países del ALBA-TCP, para la cual también se propone la conformación de un grupo de trabajo que diseñe los programas de acuerdo a las necesidades de los países miembros. Esas fueron las propuestas que la reunión de medios de comunicación está elevando a los jefes de Estado y de Gobierno.

Presidente Chávez Oye, ahora que estoy viendo y oyéndote, tú eres buen candidato pa' secretario ejecutivo.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra ¡Ja, ja, ja!

Presidente Chávez ¡Ja, ja, ja! Te vas a reír. [risa]. Te vas a reír**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Mira, una sonrisa como nerviosa tiene: ¡Ja, ja, ja! Andrés, bueno, un aplauso pa' los ministros, también se aplauden. Ahí están los ministros**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez No, hay una serie de propuestas muy interesantes, no queremos que porque... Bueno, por el tiempo, ya es tarde, son las cuatro de la tarde, pero en verdad que no se pierda nada de esto, señores cancilleres, Consejo Político, y ahora la Secretaría Ejecutiva, que les prometo que hoy me voy a poner a pensar, tengo varios candidatos, Izarra es uno de ellos, a pesar de su sonrisa: ¡Je, je, je! [risa]. Maripili, ¿qué tal? Mira, aquí tengo varias candidatas, la ministra Nancy, la de la Mujer; la ministra de la Juventud, hasta Rosa, Rosita mi hija. No, "el Gallo", el ministro Jorge. El teniente Escalona. ¿Tú no necesitas un teniente allá ayudante? El teniente Escalona.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Para el Consejo.

Presidente Chávez Sí, secretario de los Consejos de los Tenientes. Esos consejos son peligrosos, los de los tenientes. Se los digo yo, porque yo tenia un Consejo de Tenientes hace como 40 años. ¡Peligrosísimos! Tú no fuiste teniente, Raúl, tú pasaste de soldado raso a comandante. Raso, pero...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Soldado, me hice jefe en el combate.

Presidente Chávez Claro, en el combate. Por eso.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Porque el jefe que teníamos lo dejó.

Presidente Chávez ¿Sí? Y agarraste tú el combate.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Nueve prisioneros agarré.

Presidente Chávez ¿Esa noche?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Y los agarré yo solo.

Presidente Chávez En el Moncada.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro En el Palacio de Justicia, al lado del Moncada.

Presidente Chávez Y después tú volviste al Moncada a darle...

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Yo fui soldado, teniente, capitán...

Presidente Chávez Pero no fuiste teniente ayudante de un Presidente.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Lo que más me costó es de capitán a comandante, Fidel era muy tacaño.

Presidente Chávez [risa].

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Como me decía Almeida: "Oye, Raúl, ¡qué trabajo nos costó a ti a mí —andamos juntos desde hace casi 60 años, ya él murió el año pasado— llegar a comandantes.

Presidente Chávez ¿Quién era él?

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Juan Almeida.

Presidente Chávez ¡Ah! Almeida. Claro, Almeida.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Me dice: "Presidente, ¡qué trabajo!". Y después estoy viendo algunos que llegan a comandantes en seis

meses [risas].

Presidente Chávez Tú sabes que Bolívar le comenta a Perú de La Croix, en Bucaramanga, hablando de sus oficiales y tal, Bolívar y 1828, además desde el dolor del alma, ya él veía como se caía todo ¿no? Y entonces habla con Perú de La Croix, un coronel francés... ¿Tú has leído ese libro? Te lo voy a mandar si no lo has leído, *El diario de Bucaramanga*. Es como si tú oyeras a Bolívar, porque es como una entrevista, el coronel Perú de La Croix, francés, como te dije, andaba con Bolívar, pues, y caminaban, jugaban a las cartas, él y otro grupo, entonces el coronel escribía, es casi que una grabación.

Presidente de la República de Cuba, Raúl Castro Todo lo que hablaban.

Presidente Chávez ¡Ajá! Casi que transcrita a una grabación, que salieron a caballo, caminaban; Bolívar reflexionaba, leía las cartas, los ponía a ellos a leer las cartas. Iban a misa y Bolívar criticaba al cura o peleaba con el cura y decía tal cosa. Entonces hay una parte que dice más o menos eso, Bolívar le dice a Perú de La Croix: “Mira, el general tal...”. Empieza a hablar de sus generales, no sé qué los más valerosos, el otro. Y habla de uno que era pariente de él, en este momento no recuerdo su nombre...

Teniente Escalona Diego Ibarra.

Presidente Chávez Gracias, teniente Escalona. Gracias, el coronel impertérrito, que se saben de memoria eso, esos oficiales que leen bastante de eso. Diego Ibarra, que era pariente de Bolívar. Entonces le dice: “El coronel Diego Ibarra sería general de división, por lo menos si no fuese pariente mío...”. Fíjate, es eso mismo, Fidel y ustedes, pues, el hermano. Justicia. Bueno, gracias Raúl por tus reflexiones. Uno oye a Raúl echando cuentos y a Fidel, la otra vez yo los estaba oyendo echando cuentos del Granma cuando el barco se hundía, cuando se cayó alguien y se devolvieron a buscarlo en la oscuridad de la noche, yo recordaba un anécdota, Evo, aquí después de la guerra de independencia, José Antonio Páez terminó siendo el jefe de la república, el caudillo pero entregó su lanza heroica a la oligarquía y de un poco de ahí vienen nuestras tragedias y echó a Bolívar y traicionó a Bolívar que si regresa lo mando a fusilar, no se qué más, era un valiente sin duda, era un valiente, era un gran guerrero, pero lo manipularon, lo engañaron, después él escribiendo sus memorias en Nueva York, anciano, porque muchos años después el pueblo se alzó aquí 1 y 20 veces hasta que lo echaron y se fue, estuvo preso, la Revolución Federal revolución campesina de los pobres, los engañados pues por ellos. Entonces Páez estuvo preso y se fue para el exilio para Nueva York, allá le rindieron honores en Nueva York y entonces escribe sus memorias y dice al final de su largas memorias: Yo José Antonio Páez, general en

jefe de los libertadores de Venezuela, hubiera preferido morir en un campo de batalla, dice el viejo, porque en verdad lo que hizo en la guerra, ese es el de las Queseras del Medio ¡vuelvan caras! Él solo con 20 más se tiraron al río, Bolívar vio el río y los españoles del otro lado y entonces Bolívar allá en el llano dijo: oye si tuviéramos una caballería de agua y le dijo Páez: usted quiere verla y escogió 150 centauros, eran centauros, se lanzan al agua con caballo y lanza y cruzan el río y toman el puesto español, Bolívar no quería creer lo que veía y después le dio la orden a Páez de crear la caballería de agua para ir a libertar a Cuba y a Puerto Rico, no le dio tiempo era como una quijotada pues mucho mayor. Entonces él dice eso, Diego Ibarra no se qué más, hubiera sido general de división y muchas otras cosas, en sus reflexiones, Páez.

De ahí venimos nosotros de aquella epopeya, entonces después de muchos años Páez se ve obligado a firmar un acuerdo con un jefe revolucionario y entonces va el propio Páez anciano al campo de Carabobo y la batalla de Carabobo fue en 1821, es decir esto fue como en el 50 casi en el 60, casi 40 años después, Páez va y un enviado de Falcón que se llamaba Juan Crisóstomo Falcón el jefe revolucionario, envía a alguien a hacer un acuerdo de paz con Páez y entonces cuenta Eduardo Blanco que era un casi niño, que andaba escribiendo, un historiador, que llegaron al campo de Carabobo y sale Páez con una caballería, unos escoltas pues y viene, Páez era una leyenda en verdad, una leyenda y estos muchachos van hablar con el viejo pues, el general patriota revolucionario y se entrevistan y conversan y este casi niño oyendo y viendo y de repente cuenta este que así de repente a Páez, Páez sufría de epilepsia, incluso en la batalla de Carabobo cuentan que le dio un ataque y lo salvó un soldado español, lo arrastró por allá a una piedra y lo dejó ahí, le dio un ataque, una convulsión. Bueno lo cierto es que de repente dice este que a Páez como que se le incorpora un espíritu, algo así dice él, y se vuelve y montan el caballo y van hablando y de repente Páez dice: No, allá (empieza a señalar en el campo de batalla 40 años después) allá cayó el Negro Primero, por allá entramos nosotros la caballería de Apure, allá cayó Manuel Cedeño “el bravo de los bravos” lo llamaban de Colombia, el bravo de los bravos de Colombia. Por aquí se fueron los españoles y de repente y que miró allá un cerro que estaba allá arriba que se llama Buena Vista y dijo y allá, allá estaba Bolívar. Entonces escribe Eduardo Blanco, le dice al otro, oye Aquiles contando sus hazañas. Así veo yo y pienso yo cuando oigo Aquiles contando sus hazañas y al otro Aquiles que está allá. Dijo Bolívar un día... ¡Ah! perdón, me siguen llegando papeles Raúl no tengo la culpa, esto es muy importante. Declaración especial sobre los cinco héroes cubanos, una declaración esta ya es la última por hoy: Los jefes de Estado y de Gobierno de los países miembros del ALBA, reunidos en Caracas, expresaron su solidaridad con los cinco héroes cubanos que sufren condena política en cárceles de los Estados Unidos, por combatir el terrorismo y cuya causa es mundialmente conocida, reclamaron que sean puesto todos en libertad como acto de justicia humanitaria, atendiendo

los largos años de encarcelamiento sufrido en las más duras condiciones, al dolor provocado a sus familiares y allegados y al hecho de sus condenas fueron frutos de series irregularidades judiciales, motivadas por la revancha política ¿si estamos de acuerdo? Lo aprobamos en honor a los cinco héroes cubanos presos en las cárceles del imperio**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Luego un día dijo Bolívar, lo que ya alguno de ustedes dijo hace poco, para nosotros la Patria es la América, hoy pudiéramos parafrasearlo y decir, para nosotros el ALBA es la Patria. Hemos terminado. Gracias Raúl, gracias Daniel, gracias Evo.

Declaraciones del Presidente, Hugo Chávez a la salida de la reunión de

trabajo con el secretario ejecutivo del Ministerio de Industrias y Comercio Exterior de Brasil, Alessandro Texeira

Palacio de Miraflores
Miércoles, 08 de febrero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez ¿Sí, estamos al aire? Ah. Bueno, buenas noches, estamos saliendo de una excelente reunión de trabajo, con este buen amigo, compatriota de la patria grande, Alessandro Teixeira, él es viceministro de Industrias de Brasil y enviado especial —en este caso— de la presidenta, nuestra querida amiga Dilma Rousseff, el embajador Marcondes y su equipo, estuvimos conversando con el vicepresidente Elías Jaua y ministro de Agricultura como ustedes saben; el vicepresidente Rafael Ramírez y presidente de Pdvsa, el vicepresidente y ministro de Industrias, Menéndez, Ricardo Menéndez; la ministra de Comercio, Edmée; el ministro de la Banca Pública, Marco Torres y el canciller Nicolás Maduro. Porque estuvimos revisando el mapa como se dice, de toda esa estratégica red de interacciones entre el Brasil y Venezuela, y luego mirando una escala superior, para lo que Dilma y este servidor hemos venido definiendo como una nueva agenda estratégica, proyectos de todo tipo. Estábamos revisando 9 líneas estratégicas, eran 8, después al final incorporamos una novena línea estratégica, que comienza con lo que pudiéramos llamar la ecuación energética financiera, el tema energético, el tema petrolero, Petrobras, Pdvsa, la Faja del Orinoco; el tema financiero, estamos hablando de un convenio de apoyo financiero entre los dos gobiernos, entre nuestras instituciones financieras como el BNDS, el Bandes, el tema agrícola, el tema petroquímico, el tema industrial, el tema de la infraestructura de integración terrestre, marítima, aérea, fluvial. Somos dos países, fuertemente conectados en la geografía, en la historia. En fin, revisando esas grandes líneas estratégicas y elaborando la nueva agenda, rumbo a la visita que tenemos planificada y la haremos en el próximo mes de marzo, finales de marzo, estaremos cumpliendo con el acuerdo de que cada 3 meses, un acuerdo que nació con Lula, desde aquí saludamos a Dilma, a Lula y a todo el pueblo del Brasil, cada 3 meses nos seguiremos reuniendo, la presidenta Dilma, este humilde servidor con nuestros respectivos equipos, para seguir impulsando el eje Caracas-Brasilia, la integración, digamos el Caribe con el Amazonas, el Orinoco con el Amazonas; la unión entre Brasil y Venezuela que tanto, tanto tiene que aportar como locomotora, como mecanismos dinamizadores de la Unión Suramericana, la Unasur; esta casa grande nuestra, esta patria grande nuestra, la Unasur, la Unión de Naciones Suramericanas; zona de paz, zona de democracia, zona de armonía, zona de hermandad, zona de desarrollo de un mundo nuevo que está naciendo. Ya no decimos sólo, Teixeira, ya no decimos sólo aquello de hace una década

atrás, un mundo mejor es posible, es necesario. Ahora, no sólo es necesario, no sólo es posible sino que está naciendo un mundo nuevo y está naciendo aquí en Suramérica; y Brasil y Venezuela tenemos mucho que aportar para este nacimiento y el crecimiento del mundo nuevo. Teixeira, muy contento me quedo y nos quedamos nosotros del trabajo que hemos desarrollado, te agradecemos mucho tu esfuerzo, el de tu equipo, llévale un abrazo a Dilma y al Brasil; patria amada, Brasil.

Secretario Ejecutivo del Ministerio de Industrias y Comercio Exterior de Brasil, Alessandro Teixeira Gracias. Muchas gracias presidente Chávez, en nombre de nuestra presidenta Dilma, me gustaría dar un mensaje de amistad al pueblo de Venezuela, decir que para nosotros la asociación es muy estratégica, muy importante, no solamente de reforzar los desarrollos entre Brasil y Venezuela, más la importancia de los dos países para la región, para Suramérica, para las Américas, para el Caribe. Los proyectos que estamos charlando, estamos escribiendo, estamos implementando porque hay varios proyectos que ahora, Venezuela en Brasil desarrollan la agricultura, el área de infraestructura, el área de comercio, entonces para nosotros es importante que nuestra relación se fortalezca. Antes, del presidente Chávez, del presidente Lula, la relación entre Brasil y Venezuela era muy pequeña, era muy pequeña la integración de la región. Y hoy, por el trabajo de los presidentes Chávez, también con presidente Lula y Dilma, tenemos la posibilidad de desarrollar la región, de colocar cada vez más los (...) de América Latina, pudiendo consumir, teniendo mercado, teniendo justicia social que para nosotros es importante. Entonces, mi mensaje acá, en nombre de la presidenta Dilma, es un mensaje de cada vez más, la relación entre los dos países es muy importante para Brasil, es muy importante para América Latina, para el Caribe; y yo espero que las líneas que estamos discutiendo desde ayer y hoy, se concreticen en proyectos estructurantes para el desarrollo económico y social de nuestros países. Muchas gracias.

Presidente Chávez Gracias Teixeira. ¡Viva Brasil!, ¡viva Venezuela! Muchas gracias. ¿Tú tenías alguna pregunta? Te veo con ganas de hacer preguntas.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos Eso es correcto Presidente, es a propósito de los...

Presidente Chávez Pero ¿no trajeron café para acá?, Teresita ¿no trajiste café? Ajá.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos Teresita siempre está pendiente de todo.

Presidente Chávez ¿Y cómo es el cuento tuyo?, ¿tú estás en el estudio o estás aquí?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos En todos lados.

Presidente Chávez En todos lados. Y en el Sukhoi.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos También.

Presidente Chávez ¿Qué pasó? Boris.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos Bueno Presidente, rápidamente un repaso sobre los megaproyectos de infraestructura a nivel de ferrocarriles y ferroviarios, se está haciendo una inversión bastante fuerte y a nivel también de lo que es el puente Mercosur, el tercer puente sobre el río Orinoco, también otros megaproyectos de infraestructura, que quizás muchas personas en este momento no están al tanto de cómo está avanzando eso y sobre todo cuándo se va a tener inauguradas estas obras. ¿Cómo avanza eso?

Presidente Chávez Bueno fíjate que estábamos, por cierto rayando unos mapas, viendo los mapas. Cuando ellos llegaron me sorprendieron, viendo un mapa grande que tengo ahí, donde aparece Venezuela y Brasil, sobre todo el norte de Brasil. Fíjate, estábamos revisando todo lo que es el eje del Orinoco, como ustedes saben, nace aquí el Orinoco, se viene por acá, y luego, el Orinoco, aquí está la "Cabeza de Perro" ¿no es que llaman ustedes? La "Cabeza de Perro" Roraima, el Orinoco se une a través del río Negro con el Amazonas, aquí está Manaos ¿ve? Fíjate, aquí está Manaos, un gran polo de desarrollo, una zona franca industrial, Manos que tiene cerca de 2 millones de habitantes. Y aquí mismo en el Orinoco, está Ciudad Guayana, también con cerca de 2 millones de habitantes y un gran polo de desarrollo, entonces estamos hablando, por ejemplo, tú que tocabas el tema de los proyectos estructurantes, hablaste de mega proyectos, bueno fíjate, aquí hay uno, una línea férrea que una a estos dos grandes polos pasando por Santa Elena Uairén que está por acá y aquí tenemos a Boa Vista, capital del estado de Roraima —como sabemos— y aquí, Manaos es capital del estado Amazonas ¿verdad?; es una línea férrea. Mira fíjate, que Boa Vista está exactamente a la mitad del eje. Y luego, navegación del Amazonas, navegación del Orinoco y esta navegación por la costa del Atlántico. Estamos hablando de eso, grandes proyectos, por los ríos interiores la línea directa donde ya tenemos, tú sabes que ya hay una carretera que une a Ciudad Guayana con Manaos, y luego de Ciudad Guayana, pues aquí está la salida al Caribe de Brasil,

aquí al norte, a muy pocos kilómetros, al norte como se ve. Hablamos también del Gran Proyecto de la Faja Petrolífera del Orinoco que está por acá, hablamos bastante de ese tema, del interés grandísimo que tenemos nosotros de que Petrobras venga con nosotros a trabajar en la Faja del Orinoco, conversamos sobre el tema también de la refinería de Pernambuco que está por acá ¿verdad? Por acá, donde está previsto llevar petróleo del Orinoco, de la Faja del Orinoco a Pernambuco. Hablamos del proyecto petroquímico, ya estamos con Brasil trabajando aquí, con Braskem, una empresa brasileña en la Península de Paraguaná, pero hay que mirar el Orinoco porque, ¿por qué? Yo planteo que es posible y es necesario hacer aquí al norte del Orinoco, una gran planta de producción de fertilizantes, de urea en este caso, para llevarla al norte de Brasil. Ustedes saben que, nos estaba explicando el compañero Texeira, que en esta zona, aquí se produce la mayor parte de la soya ¿verdad? Un poco más abajo, Mato Grosso aquí abajo, correcto, Mato Grosso, aquí. Y luego, la importancia que sería para Brasil, lo importante que sería contar con una urea que se produzca en Venezuela, ellos importan mucha urea y llevarla directo al Amazonas y de aquí hacia el sur, hasta las zonas de producción de soya, es una de las zonas más productivas del mundo, de soya y que está creciendo, esa zona va a seguir creciendo, va a seguir creciendo y a lo mejor hacia el norte. También me dijiste que está creciendo hacia acá, hacia Brasilia. Hablamos también del proyecto de integración aérea y lo importante que es avanzar, en este convenio que hemos firmado ya para adquirir, para que Venezuela adquiera 20 aviones, son 20 aviones de la empresa Embraer brasileña, para ampliar aún más nuestra capacidad de transporte, conexión aérea con el Caribe y Suramérica, Conviasa con Embraer, ese es otro convenio de mucha importancia. En fin, te menciono tres o cuatro proyectos de gran importancia, de gran envergadura, proyectos para garantizar el futuro de Venezuela y el futuro de Brasil. Teixeira si quisieras agregar algo más sobre esa pregunta que el hizo.

Secretario Ejecutivo del Ministerio de Industrias y Comercio Exterior de Brasil, Alessandro Teixeira No, yo pienso que el presidente Chávez ha explicado muy bien, que son proyectos estratégicos, en sectores estratégicos para el futuro de Venezuela y Brasil.

Presidente Chávez Bien. Bueno muchas gracias. Buenas noches, gracias Teixeira, buen viaje.

Secretario Ejecutivo del Ministerio de Industrias y Comercio Exterior de Brasil, Alessandro Teixeira Muchas gracias.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a la salida de la reunión con viceministros de Economía, Comercio y Finanzas del ALBA

Palacio de Miraflores
Viernes, 10 de febrero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Bueno, estamos aquí otra vez en la escalera, ¿cómo se llama esta escalera Nicolás?, ese es el nombre técnico, M-61, la escalera del ALBA, de la Alianza Bolivariana. Hemos sostenido una reunión de trabajo, muy, muy importante con nuestro querido compatriota, Diego Borja, él ha sido designado en la más reciente cumbre del ALBA, de la Alianza Bolivariana, recordémoslo, como coordinador general en toda la materia económica. Y tenemos con nosotros, los viceministros de economía, de finanzas, de comercio de Cuba, de Nicaragua, de Ecuador, de Venezuela por supuesto, y los ministros de Dominica, de San Vicente y Gradinas, de Antigua y Barbuda, los países de la Alianza Bolivariana; ellos han estado trabajando ayer todo el día, y ahora me entregaron pues un reporte, hicimos un debate muy importante, cada quien dio sus opiniones. Estamos empeñados en, bueno en llevar a la praxis la decisión que tomamos los jefes de Estado, los jefes de Gobierno en la cumbre del 4 de febrero y 5. Primero, primero digamos que lo más ambicioso, lo más estratégico, lo más estructurante, es la creación del espacio económico del ALBA, el EcoAlba, esa es una propuesta, una decisión más bien, es una decisión tomada de marca mayor, de marca mayor, el EcoAlba, Espacio Económico del ALBA. Luego, el tema del Sucre como moneda de intercambio, darle más vida al Sucre que ya la tiene, ya la tiene pero queremos llevarla a todos los países de la Alianza Bolivariana y darle pues, mucho más, mucho más fuerza como moneda de intercambio. Luego vimos también el tema de las empresas gran nacionales, complementarias, productivas y el mapa de las mercancías como parte del esfuerzo de creación de ese espacio económico, y como parte de este mismo proceso, el Banco del ALBA y de su fortalecimiento, comenzando por la colocación de un uno por ciento de las reservas internacionales, de los países que conformamos la Alianza Bolivariana. Ha sido una buena reunión, unas muy buenas conclusiones que ya me llegarán por escrito Nicolás ¿verdad? Para continuar este proceso que ha comenzado apenas hace unos días, es una muy buena señal que tan pronto, tan pronto se haya hecho la primera reunión, ya surgieron de esta reunión otras de intercambio entre nuestros bancos centrales, en el Caribe Oriental, en el Caribe como un todo, en Centroamérica y en Suramérica, porque el ALBA es un mecanismo de integración ustedes ven, el Caribe, desde el Caribe Oriental hasta Cuba, y Centroamérica y Suramérica. Es uno de los... yo creo que, en verdad Borja, el ALBA se ha

convertido en el mecanismo de integración de avanzada en todo este planeta, creo que el ALBA señala el camino, ¿no sé si tú quieres decir algo? Como nuestro coordinador general del área económica, Borja.

Coordinador General del Área Económica del ALBA, Diego Borja Sí Comandante, un mensaje de esperanza, porque lo que ustedes decidieron el fin de semana, lo estamos ya, llevando a cabo, apenas tres días después, entonces, hay un gran entusiasmo, esperanza por parte de todos los participantes y vamos a llevar a los pueblos, y a nuestros jefes de Estado, a nuestros líderes, resultados concretos, la capitalización del ALBA, el ALBA apoyando proyectos importantes, gran nacionales, productivos para nuestra gente, nuestros productores, no para las transnacionales, modificando los patrones tradicionales de producción; el Sucre dando una alternativa de comercio frente al dólar, un dólar que está en crisis y sin embargo sigue mandando en el mundo; y otras cosas más, un sistema de resolución de controversias, donde no estén los juicios ya pre-asignados, ya no estén favoreciendo únicamente a la parte que nos ha demando, que normalmente son las transnacionales, sino un sistema diferente de controversias y finalmente la constitución efectiva del EcoAlba como una nueva forma de relación económica en el mundo.

Presidente Chávez Economista además ¿no?

Coordinador General del Área Económica del ALBA, Diego Borja Economista.

Presidente Chávez Como Correa, y como dice Correa, economista pero buena gente también, economista de los buenos y como nuestros viceministros que son economistas de los buenos. Ahora, nada más oportuno en este mundo de hoy y su crisis, que proyectos como el ALBA, el EcoALBA, el Banco del Sur, el Sucre, mecanismo de solución de controversias para salirnos del Ciadi, mecanismos imperialistas ¿ve?
En fin, estamos creando nuestro mundo, nuestro mundo el ALBA, y más allá Unasur, más allá la CALC, Comunidad de Estados de América Latina y el Caribe, es el proyecto de Bolívar, sin duda, que ahora ha vuelto después de 200 años. Bueno, muchas gracias a todos, si hay alguna pregunta ¿no sé? Ah, ustedes tienen micrófono ahí. ¿Ustedes almorzaron?

AsistentesNo.

Presidente Chávez No puede ser. ¿Sí?, oye está Boris otra vez aquí, aja. Caballero.

Periodista A sus órdenes. En este proyecto del ALBA, ¿cómo se puede integrar por ejemplo a Colombia?, ¿cómo se puede quitar ya...? me parece que ya no tiene sentido hablar de la CAN, ya eso se ha intentado muchas veces y eso no funcionó, ¿cómo se puede integrar a nivel de presidentes?

Presidente Chávez No me atrevo yo a responder esa pregunta, no me atrevo porque corresponde a Colombia, ¿verdad? Y su proceso interno, y sus ritmos. Lo que te puedo decir, es que este corazón está abierto a Colombia, el ALBA, está abierto a Colombia y a todos los países de América Latina y el Caribe. Claro, Colombia está en Unasur y eso es ya un paso muy importante que se ha venido dando, y Colombia está jugando un papel muy importante en Unasur además, ahí tenemos a María Emma, María bonita, siendo la Secretaria General de la Unasur y trabajando intensamente, con su sede allá en Quito, en Quito. Me dijo María Emma que le gustaba mucho Quito, no tanto como Bogotá, pero le gusta mucho Quito. Y también Colombia, está jugando un papel muy importante en la CELAC, en la Comunidad de Estados y de América Latina y del Caribe. Ahora, en cuanto al relacionamiento con el ALBA, habrá muchos mecanismos, habrá muchos mecanismos que tendremos que estudiarlos pues. Por ejemplo, yo me imagino que, si algún día el Gobierno de Colombia y las instituciones del estado colombiano se sumaran al Sucre por ejemplo, eso creo yo, que contribuiría muchísimo al intercambio comercial con Ecuador, país vecino, por tanto mucho más fácil, las carreteras, por la vía acuática, aérea, marítima, aérea, Venezuela, Cuba que está ahí mismo, Nicaragua que está ahí mismo, ¿ve?; se incrementaría muchísimo. ¿Sabes qué es importante caballero? Y lo conversábamos ahora en la reunión, necesitamos hacer un esfuerzo mayor para que nuestros pueblos, los productores y también los gobiernos y las instituciones, conozcan mucho
más lo que es el Sucre, porque hay gente que oye hablar del Sucre, incluso algunos creen que es una propuesta para sustituir la moneda nacional, ¿no? para nada, en este momento es una moneda de intercambio. Tú sabes, entre los países que ha funcionado mejor el Sucre hasta ahora, en apenas el comienzo, estamos comenzando, Ecuador y Venezuela, Ecuador tiene un dólar, el dólar es la moneda ecuatoriana, tú sabes; y sin embargo, está funcionando bien. ¿A cuánto llegó el año pasado con Ecuador y Venezuela el Sucre?

Coordinador General del Área Económica del ALBA, Diego Borja 290 millones.

Presidente Chávez 290 millones, equivalentes en dólares.

Coordinador General del Área Económica del ALBA, Diego Borja En dólares, pero subimos de 7 a 290.

Presidente Chávez De 7, a 290. Es un potencial muy grande. Y además, estamos utilizando las monedas nacionales y los bancos centrales, y un mecanismo de compensación, lo cual apunta al equilibrio de las balanzas comerciales, pura ganancia pues, pura ganancia para nuestros pueblos. ¿Alguna otra pregunta? Gracias caballero.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos Buenas tardes Presidente, ya el fin de semana se delineó una forma bastante clara de lo que son los objetivos generales del EcoAlba, el Espacio Económico del ALBA, a la luz de lo que fue la reunión que se tuvo el día de hoy, ¿se ha podido delinear un poco lo que pueden ser los objetivos específicos que podrían estar lográndose en este año 2012 que apenas comienza?

Presidente Chávez Tú siempre haces preguntas como adelantadas vale, lo cual es muy positivo, preguntas que obligan, que obligan. Fíjate, que ese es un tema bueno que se está comenzando a trabajar, objetivos específicos para este año preguntas tú, 2012. Está señalado en los convenios que hemos hecho, cuáles son esos objetivos. Pero ahora, y es uno de los desafíos que tienen los equipos técnicos, en este caso, de viceministros, los ministros de Economía, que creo que tienen una reunión pendiente, ¿no Nicolás y Borja?, ¿cuándo es la reunión de los ministros? No se ha puesto una fecha, pero dentro de un mes aproximadamente, esto hay que acelerarlo pues, para entonces poder ir respondiendo esa pregunta. Esa pregunta la hago yo también, vamos a aterrizar, más que pregunta, es un desafío, un desafío, aterrizar en las metas concretas, específicas, hay que meterle matemática, tiempo, espacio, inversiones; entonces tenemos que apurar el paso. Una de las metas de este año, voy a llover sobre mojado pero bueno, va hacia tu pregunta, una de las metas de este año, yo la pondría en que el sistema Sucre, ¿no? que es un sistema de compensación regional, se extienda a todos los países del ALBA, ese sería, porque hasta ahora, sólo estamos Ecuador, Cuba, Bolivia y Venezuela; Nicaragua se incorporó, se está incorporando, está entrando en el sistema. Ahora, nos falta el Caribe Oriental, los países del... la organización del Caribe Oriental pues, ellos, ellos tienen que estudiar, como se nos ha explicado, el sistema, porque no olvidemos que incluso ellos pertenecen a la Common Well, ¿todavía existe eso? Common Well, ve, ellos tienen una moneda, dónde está la moneda, tú que tienes tanta moneda; Arreaza tiene una moneda por ahí. Fíjate, te voy a mostrar esto, ¿qué hicieron la moneda? Se la llevaron, yo tenía una, bueno, ellos tienen una moneda, es un dólar, un dólar pero de ellos, no el dólar estadounidense; pero yo lo que quiero mostrarte es el dólar y el rostro que está ahí, que eso no lo sabemos los venezolanos casi, no lo sabemos casi los latinoamericanos, pero es parte de una realidad pues, que está allí. ¿Qué pasó con el dólar? ¡umjú! Fíjate, hace poco el Primer Ministro inglés acusaba a Argentina de ser un país colonialista, dígame tú, ¿cómo es que dice? Morrocoy

diciéndole... Cachicamo diciéndole a morrocoy conchuo, bueno, pero en este caso ni siquiera se aplica eso. Ahora, fíjate esto, esta es la moneda del Caribe Oriental, mira el rostro que está aquí, Su Majestad la Reina, *The Queen* ¿no es que se dice? La Reinal de Inglaterra, cuando joven la Reina Isabel, yo no tengo nada contra la Reina, es una dama, pero oye, todavía esto, todavía esto; ¿quién es colonialista pues Argentina o Inglaterra? Por eso, la propuesta de ALBA, es una propuesta liberadora, de los mecanismos más diversos, del colonialismo, el viejo y el nuevo. Te voy a poner otra vez un ejemplo, fíjate, Dominica, por aquí está el viceministro de Dominica. Dominica es una isla paradisíaca, Dominica está aquí mismo, tiene... ¿cuántos habitantes tiene ya Dominica? 70 mil habitantes, una isla hermosísima, de muchas montañas, bosques, manantiales; es una de las pocas islas del Caribe Oriental que tiene mucha agua dulce, manantiales pues.
Ahora, quién se beneficia de esos minerales, de esa agua desde el punto de vista económico, empresas transnacionales, que llegan agarran el agua, la envasan y se la llevan, y la venden bien cara; a lo mejor aquí mismo o en otros países de la misma ALBA o de Centroamérica, qué se yo, Suramérica. Esta propuesta del Banco del ALBA, del Sucre y de la EcoAlba, va orientada hacia allá. Por ejemplo, nosotros porque no podemos crear una gran nacional del agua, ve, de propiedad social, de propiedad pública pues, o mixta, no negamos la participación de empresas privadas nacionales, o internacionales, no, puede ser mixta; y entonces el Banco del ALBA, en su nueva etapa ahora, fortaleciéndose, financia el proyecto, no sé, a lo mejor tú me dices que cuánto cuesta el estudio, el impacto ambiental, elaborar el proyecto y todo; montar las máquinas, la planta, la embotelladora y todo; a lo mejor qué se yo, ponte tú, cinco millones de dólares, un ejemplo, y ¡ras! Financia el Banco del ALBA, se monta la fábrica, se da empleo en el país, en este caso, Dominica, se usa de manera racional un recurso vital, primero para el beneficio del propio país, y luego, para exportarlo y generar recursos para ese país dueño del recurso natural y para pagar el crédito, porque el banco tiene que ser rentable. Podemos hacer una gran nacional y empezar a suministrar agua, a países que lo necesiten. Nos estaban contando ahí, cuánta agua no viene de Europa, de por ahí, de distintas marcas, muchas veces es la misma agua nuestra que la envasan por ahí y nos las requete venden y bien cara. Por eso es tan importante, una de las tareas que estamos asumiendo, es lo que hemos llamado el mapa de las mercancías, el mapa de los productos pues, de dónde viene esto, de dónde viene lo otro. Por ahora tenemos unas camisas del ALBA muy buenas, que estamos colocando, muy buenas y muy baratas, son ecuatorianas. Esta me la regaló Correa ¿verdad?, ¿a ti también te la regaló Correa? Camisas ecuatorianas. Izarra también carga otra, ¿dónde está Izarra? Enfócalo ahí, ah no, Izarra... sí ve, ve, la misma rayada, camisa rayada. Listo.

Coordinador General del Área Económica del ALBA, Diego Borja Hay cosas concretas, pero de lo que pregunta el compañero para este próximo año, para este

año, para los cuatro meses, tenemos la capitalización del Banco del ALBA, y la constitución de la unidad de proyectos para que se hagan esos proyectos que usted menciona, levantar las restricciones para el uso del Sucre, que se le puede hacer. Ecuador y Venezuela lo hicieron, por qué no lo hacen los otros. El mapa de mercancía es en cuatro meses, y en la reunión de ministros de planificación, que el canciller Maduro va a ayudarnos a convocar, para saber qué proyectos estratégicos tienen nuestros países, y cómo podemos apoyar con el Sucre y con el Banco del ALBA para que se hagan esos proyectos, este año, en los próximos seis meses, algo muy concreto.

Presidente Chávez Correcto, ve, viste, una ráfaga de respuestas concretas. Bueno, muchas gracias compañeros, compañeras, muchas gracias.

Visita del cineasta estadounidense, Sean Penn al Palacio de Miraflores

Palacio de Miraflores, Caracas
Jueves, 16 de febrero de 2012

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos
¿Cómo se siente en Venezuela?

Presidente Chávez Venimos conversando muy sabroso. Hay bastante tráfico subiendo, ¿no? Pero veníamos conversando, bueno, de distintos temas pero sobretodo Haití, porque Sean anda… y esto es admirable que un ciudadano como él, de Los Ángeles, California, entonces, ande recorriendo este mundo. Como decía ahorita, este vecindario, que es América Latina, estaba con Cristina hace poco, yo lo vi por Telesur, estaba con el Pepe Mujica, estaba con Evo Morales, ahora pasó por aquí de nuevo, él vino con Michel Martelly, como ustedes recuerdan. Y estamos, bueno, conversando para concretar, tiene ideas maravillosas sobre cómo ayudar más Haití y venimos conversando de esto, pues. Y es parte de nuestro compromiso del Alba y más allá del Alba, de América del Sur, cooperar con Haití. Me estaba hablando ahora mismo de la construcción de viviendas, hay muchas gente todavía viviendo en carpas, mucha, mucha, mucha miseria y un gobierno que está comenzando, con una institucionalidad muy lesionada. Me estaba de un proyecto de hacer, bueno él como hombre del cine, muy creativo, me estaba de una idea de un gran concierto, quiere que yo cante en ese concierto, qué te parece Teresita, ¿ah*? I said yes, i want too*.

Presidente Chávez [risas] ¿Quieres decir algo?

Cineasta norteamericano, Sean Penn [vía traductor] Ustedes tal vez ya lo saben, Venezuela ha sido uno de los países que más ha ayudado a Haití, y apoyó muchísimo a Haití después de ese terrible terremoto. Hay una nueva y creo, excelente relación entre los presidentes, con el nuevo presidente Martelly, el presidente Martelly y el presidente Chávez, y fue una extraordinaria coincidencia hoy y tal vez no diga que no hay coincidencias en realidad de ver ese extraordinario proyecto de formación de médicos integrales comunitarios, y especialmente como se ha transferido esta experiencia cubana, ya a las manos de doctores y médicos venezolanos, exactamente es el modelo a seguir en todos los sectores que va a ser necesario implementar en Haití. Fue un gran honor estar ahí hoy.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos
Una pregunta para el señor Sean Penn, usted conoce como nadie la realidad de Haití, con Haití sucede algo muy particular, cuando ocurre el temblor se anuncia mucha ayuda internacional a Haití, sin embargo, la realidad luego de varios años es distinta a lo que se anunció, ¿cuál es su evaluación de lo que ha sido la conducta de la comunidad internacional en el caso de Haití?

Cineasta estadounidense, Sean Penn [vía traductor] Creo que hay como dos escuelas de pensamiento que son creíbles, algunas organizaciones trabajan de una manera, digamos para construir carreras, muchas ONG's no son productivas para nada, algunos gobiernos ayudan de manera más directa que otros, pero digamos en la mejor situación un lugar de terremoto en un lugar tan pobre genera un caos y lo que estamos tratando de hacer ahora con las discusiones que tenemos, como con estos grandes apoyos de Haití como Venezuela, por ejemplo, y también las conversaciones que estoy teniendo con gente en mi propio país, en los Estados Unidos, que hay que ir mucho más allá, por supuesto, de los grandes logros que hemos tenido en Haití, y lo más significativo es que la gente de Haití ya escogió un liderazgo contra todo pronóstico, y ahora todos los que están contribuyendo deben dirigir sus esfuerzos para apoyar la continuidad de un gobierno que representa al pueblo de Haití, al liderazgo que la gente de Haití escogió.

Periodista Presidente, en el plan estratégico y de apoyo de ayuda a Haití, cuál sería la prioridad del gobierno venezolano, qué sería lo específicamente más importante, imprescindible en este momento.

Presidente Chávez Ustedes saben que Venezuela es uno de los países que sin mucho protagonismo, porque no es el caso, más ha estado contribuyendo con Haití, desde antes del terremoto, pero sobretodo después del terremoto, y gracias a Cuba ése apoyo venezolano ha sido más eficiente, nos hemos combinado Cuba y Venezuela con Haití y con bueno, con compañeros como Sean y muchos otros que cooperan el tema de la salud, la salud es vital para nosotros. Veníamos hablando de ese tema, que bueno sería, ahora tu que eres embajador itinerante, bueno, es un cargo honorífico que bien mereces tu, tu debes ser descendiente de aquellos norteamericanos que hace doscientos seis años por estos mismos días venían navegando desde New York salieron al mando de un venezolano, en un barco, salió, llegó a Haití y en Haití se adiestraron militarmente, consiguieron armas, dos barcos adicionales, era el Leander, el Bee y el Baccus, y de Haití salieron para acá y empezó la revolución venezolana, era Miranda. Sean Penn tiene que ser descendiente, algún Penn tenía que venir en esa expedición de Miranda, tu sabes que fueron ahorcados aquí en la Plaza Mayor, un grupo grande de norteamericanos que venían con Miranda, te digo porque bueno, ahora pareces

un haitiano, pareces un haitiano, un venezolano. Le venía a Sean algo muy bonito, ahora mismo, que él es orgullosamente norteamericano, por supuesto, orgullosamente estadounidense, pero como se siente de bien, me dijo algo así, en este especie de barrio que es Suramérica, en esta comunidad bonita, habló con cristina, habló con el Pepe, habló con Evo, ahora está aquí. Sí, esta es una comunidad que ha nacido, una comunidad de gente que lucha, que trabaja y que nos ayudamos entre todos y que como dijo Cristina, dijo un día Cristina, nunca antes hubo en América del Sur presidentes que se parecieran tanto a sus pueblos como ahora. Bueno, entonces la salud, la salud, sería muy bueno que tu ahora con Martelly, Sean sigue mañana para Puerto Príncipe, sería bueno hacer una selección de muchachos haitianos y haitianas y que vengan a formarse aquí en medicina y a Cuba también, allá en Cuba hay bastantes haitianos, aquí tenemos a un grupo en la Elam, la Escuela Latinoamérica de Medicina, pero pudiéramos formar muchos más, especialidades médicas, enfermeras, enfermeros, el plan de medicamentos, pronto estaremos aquí produciendo medicamentos. La construcción allá de un sistema de salud, con la experiencia venezolana aquí con los CDI, los CAT, los consultorios populares, un sistema, pues de salud, eso yo creo que es prioritario, además de eso el tema de la vivienda, junto con la educación, la salud, ¿verdad? La educación, y la vivienda, porque todavía hay pero mucho, mucho, son cientos de miles de haitianos y haitianas viviendo en carpas, sin agua muchas veces, sin servicio, entonces el tema de la vivienda es un tema, un tema… yo le agregaba una idea a Sean, a mi se me ocurre, le dije ahorita que cuando hagamos ese, cómo se llama… concierto, invitemos a mucha gente y vayamos allá, yo estoy dispuesto a ir y entonces hagamos un maratón por Telesur, transmitiendo al mundo, a recoger fondos para Haití, de forma tal que si tu quieres poner un bolívar, el que pueda poner un dólar, lo que pueda en el mundo entero, Telesur se ve en el mundo entero, estoy seguro que Telesur se pondría a la orden de Haití, este gesto para… un maratón, pues, un maratón de recolección de fondos para Haití. Por ejemplo, para las viviendas, las viviendas, el urbanismo, el agua potable, los sistemas eléctricos, bueno, la construcción de escuelas, fueron arrasadas escuelas, hospitales, el mismo palacio de gobierno está en el suelo, no hay palacio de gobierno, en fin, son… pero claro hay que poner prioridades como tu sugieres en tu pregunta.

Ojalá, uno dice Dios, ojalá el mundo más rico, los países más poderosos, ojalá, aportaran más, ¿verdad? Pero de verdad, de verdad, más recursos, y no sólo dinero, mira materiales de construcción, maquinaria, ojalá las grandes empresas transnacionales, petroleras, por ejemplo, aportaran recursos de tanto recurso que de tanto dinero que ganan, pues, los ricos del mundo, ojalá, como decía Cristo, quieres salvar tu alma, entrégale tu riqueza a los pobres, a los pobres. Allá hay un buen ejemplo, Haití, Haití, que es un país tan sufrido en estos últimos siglos. La primera república libre de este continente, pueblo heroico, el pueblo haitiano y que tanto ayudó, hay que recordarlo siempre, porque cuando ustedes dicen, como tu

decías, que Venezuela es uno de los países que más ha ayudado a Haití, es cierto, ahora mismo, pero Haití cuanto ayudó a Venezuela, a Bolívar, a Miranda para la independencia de nuestro país y para la independencia de Suramérica y del Caribe, tenemos una deuda histórica y siempre hay que recordarlo con el pueblo haitiano. Y tu que eres haitiano ahora también, y yo me siento como haitiano, vamos a trabajar juntos pues para ayudar, ojalá… él me venía hablando de Clinton, el ex presidente Clinton, yo siempre le mando saludos con Sean, tu eres… *¿are you friend of Clinton?*

Cineasta estadounidense, Sean Penn Yes.

Presidente Chávez *Yes, Clinton was friend of mine in another time*, si, entonces siempre le dijo, ¿hablas con Clinton? Ojalá podamos acordar trabajar conjuntamente. Clinton tiene una fundación

Cineasta estadounidense, Sean Penn Yes, yes.

Presidente Chávez Si, con Clinton yo tuve de las mejores relaciones, personales, incluso, hasta por teléfono hablamos varias veces, discutíamos temas, él asumió, asumió. En una ocasión recuerdo que había mucha presión sobre mí, sobre nosotros para que permitiésemos el sobrevuelo de aviones norteamericanos, estadounidenses, pues, en la lucha contra el narcotráfico. Hay otros países que lo han aceptado, nosotros no, entonces recuerdo que yo con Clinton discutí eso, delante de su equipo y les dije, mire, nosotros tenemos recursos, tenemos esto y es un asunto de soberanía, y recuerdo que Clinton le dijo a Madeline Allwright, que era la secretaria de estado y a su equipo, le dijo, bueno, así lo dijo, hemos oído al presidente, no insistamos más en este tema porque es un asunto de soberanía.

Periodista …presidente cuándo será que nos pueda adelantar…

Presidente Chávez Um um um um ummm

Periodista [risas]

Presidente Chávez Tengo que practicar, no, no sé, [risas] yo seré invitado. ¿Tu tocas guitarra, no? Tu tocas guitarra. Yo vi una película hace poco de Sean, una película vieja, donde tenía una novia que era muda, y tocaba guitarra [risas] ¿Qué es esto Teresita, tu tienes esto desconectado?

Directora General de Comunicaciones Presidenciales, Teresa Maniglia
No.

Cineasta estadounidense, Sean Penn [vía traductor] Creo que cuando habla el presidente, el ex presidente Clinton, el actual presidente Obama, yo también estoymuy orgullo de cómo mi país está trabajando en Haití y que espero que si hay una relación de todos los liderazgos entienden perfectamente y creo que tanto en Venezuela como en Estados Unidos, creo que la política al final del día es sobre, trata sobre la calidad de vida de los pueblos, y que en Haití se puede hacer ese tipo de coaliciones, Haití merece esa solidaridad y podría ser el sitio donde se concrete ese tipo de relación de respeto y espero y sueño eso.

Presidente Chávez In'shallah, In'shallah.

Periodista Buenas tardes, bienvenido a Venezuela, qué opina, en este momento Estados Unidos se encuentra en la carrera por la nominación por el partido republicano, qué opina de la utilización de Venezuela y las críticas hacia al presidente Hugo Chávez como una de las herramientas, o uno de los puntos de los discursos en el área republicana.

Cineasta estadounidense, Sean Penn [vía traductor] Creo que la, esta forma de demonizar a líderes o cualquier otra persona no es lo correcto y no es lo que deberían estar haciendo en esta contienda electoral. No se puede predecir lo que va a pasar en las elecciones estadounidenses, pero creo que a este punto ya es bastante obvio para el pueblo estadounidense que las políticas de la extrema derecha son las políticas de los ricos, y que eso lleva a la exclusión de las clases medias y de los pobres y que ninguna sociedad tiene un futuro con esas bases.

Periodista Qué cree que debería aprender Estados Unidos de Venezuela, si cree que hay alguna lección que tiene Venezuela para enseñarla a estados Unidos, especialmente ahora que se encuentra en esta carrera por las elecciones.

Cineasta estadounidense, Sean Penn [vía traductor] Diría lo siguiente, que hay buenas lecciones que aprender de ambos lados, como se puede hacer entre grandes países, muchos de los problemas en las relaciones tiene que ver con la historia, pero, por supuesto la mayoría de estos problemas surgen porque la gente no analiza las cosas en su contexto, no quiero especular, a nombre de ninguno de los dos liderazgos, de las grandes lecciones que se pueden enseñar unos a otros, pero lo que sé acerca del liderazgo de mi país y el presidente Chávez, es que sentarse en la misma habitación o en la misma oficina, yo envidiaría de sentarme en esa misma habitación o oficina y observar lo mucho que se puede compartir y aprender unos de otros, y bueno, ver que hay tantos conocimientos que se pueden compartir y que se pueden construir juntos.

Presidente Chávez Ojalá, ahora que viene la Cumbre de las Américas, en

Cartagena, ha surgido un tema necesario, el tema de Cuba, igual pasó en Trinidad y Tobago hace unos años atrás con la cumbre y ayer se reunieron los canciller del Alba en Cuba, por cierto, y hoy salió un comunicado sobre ese tema, sobre la invitación a Cuba o no. Somos nosotros de los que creemos que ya a estas alturas no puede haber una Cumbre de las Américas sin Cuba, no, no, no, no pertenece eso a este tiempo, Cuba es parte de esta comunidad y entonces Estados Unidos, no, no, el gobierno de Estados Unidos no debería seguir insistiendo en un tema anacrónico que genera malestar en todo el continente. Bueno, pero lamentablemente hemos oído voceros del gobierno de Estados Unidos que ya han emitido opinión, pues, diciendo que no, que Cuba no debería asistir, porque según ellos no es un país democrático, bueno. Ese es el criterio del imperio, siempre ha sido. Nosotros le decíamos a Obama en Trinidad y Tobago que había que revisar ese criterio y toda América Latina o casi toda se pronunció a favor de Cuba, y luego en la cumbre de México, y luego la de caracas, hace apenas unas semanas, la cumbre de la Celac, toda América Latina condenó el bloqueo del gobierno de Estados Unidos a Cuba, es una cosa verdaderamente anacrónica, horrible, inhumana. Ahora, estamos en esa discusión, en ese debate. La Cumbre de las Américas va a ocurrir, es un hecho ya fijado en la agenda, ya veremos lo que ocurre en función de las consultas que el gobierno de Colombia está haciendo entre todos los países del continente y la decisión que al final tome tome la alianza bolivariana pero si la cumbre ocurre con la asistencia de nosotros sería positivo asistir, como no, digo yo, para discutir una vez más sobre la mesa, con la presencia del presidente Obama y de todos los… y el primer ministro de Canadá, otra vez, es como retomar unos temas pues. Yo recuerdo allá, nos dimos la mano con Obama, claro, lo golpearon muy duro, como a ti te golpean muy duro, Fox, [risas] porque viene a visitarnos a nosotros, lo señalan, lo golpean a Sean, ahora que habló del colonialismo inglés en Buenos Aires, bueno, le caído encima la prensa inglesa, la prensa norteamericana, o alguna prensa, pues, la de extrema derecha, la prensa que apoya al colonialismo. Ahora, ojalá en la Cumbre de las Américas podamos vernos de nuevo y conversar, ojalá, pero de verdad, verdad y poner en la mesa el debate sobre América Latina y las relaciones de América Latina con Estados Unidos, el tema de Haití, el tema del respeto a la soberanía de nuestros pueblos, el tema de la no injerencia en los asuntos internos de Venezuela, ni de Cuba, ni de Argentina, ni de Brasil ni de nadie, ojalá podamos y de esa manera mejorar las relaciones, no sólo de Estados Unidos con Venezuela, este gobierno de Estados Unidos, del gobierno de Estados Unidos con los gobiernos de América Latina y el Caribe. Ojalá podamos hacerlo, es lo que nosotros queremos. Y Sean Penn puede ayudar mucho en eso.

Directora General de Comunicaciones Presidenciales, Teresa Maniglia
El compañero del New York Times quiere hacer una pregunta.

Presidente Chávez Yo pensé que tu eras árabe, tiene de árabe parece como… persa.

Periodista del periódico New York Times Tengo una pregunta si se permite sobre Siria, se reportó que Venezuela mandó o está mandando combustible a Siria, ¿dígame?

Presidente Chávez Destructor.

Periodista del periódico New York Times Destructor, no sé, pero se reportó que Venezuela está mandando combustible a Siria, y quería pedir que nos explique los términos de ese intercambio, de ese comercio y si Venezuela va a seguir suministrando petróleo o combustible a Siria y si se permiten usarlo con fines militares.

Directora General de Comunicaciones Presidenciales, Teresa Maniglia
Salió información de que Venezuela mandó diesel.

Presidente Chávez ¿Diesel, no? Tu sabes… ¿tu eres de dónde?

Periodista del periódico New York Times Nueva York.

Presidente Chávez New York. Tu sabes, la mayor parte de las calles de Nueva York están asfaltadas con asfalto ¿sabes de dónde? De Venezuela, la mayor parte de las calles de Washington estás asfaltadas con asfalto venezolano, tu ¿sabes cuántos millones de barriles de petróleo estamos mandando nosotros a Estados Unidos?

Periodista del periódico New York Times No.

Presidente Chávez No, no puede ser que no sepas.

Periodista del periódico New York Times Bueno, un millón.

Presidente Chávez [risas] Más de un millón diario de barriles, ¿tu sabes cuántas estaciones de combustible tiene Venezuela en todo Estados Unidos? Desde la costa oeste hasta la costa este hasta la oeste, más de diez mil estaciones de combustible, gasolina, diesel, fuel oil, heating oil…

Periodista del periódico New York Times Pero con permiso la pregunta es sobre el comercio con Siria, de combustible.

Presidente Chávez Esa es la respuesta, ésa es mi respuesta, nosotros acaso hemos preguntado a Estados Unidos qué hace con el combustible que nosotros llevamos a Estados Unidos. Nosotros acaso hemos aceptado que alguien nos imponga condiciones para venderle petróleo a Estados Unidos ni a nadie en este mundo, somos libres, ésa es la respuesta que yo te doy, somos un país libre. Bueno, muchas gracias muchachos.

Firma de Acuerdos entre la República Popular China y la República Bolivariana de Venezuela

Salón Néstor Kirchner, Palacio de Miraflores
Viernes, 24 de febrero de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Hola Boris, qué tal, saludos, y a tu invitado ¿cómo se llama? Cosme, oye tenía tiempo que no oía yo ese nombre, Cosme, en Sabaneta había un viejo llamado Cosme. Bueno, tú vas traduciéndole, si, ahí en vivo, directo. Es que estamos reunidos acá con una delegación china, de la República Popular China y vamos a presenciar, vamos a conversar y vamos a firmar unos documentos y hacer un pase vía satélite a la faja del Orinoco, Boris pero como vamos a ir a cadena nacional quería solo un minuto saludarte y a Cosme, ¿de qué hablan ustedes allá?

Moderador del programa D'Frente, Boris Castellano Bueno Presidente lo que es justicia, la juramentación del comando de campaña Carabobo y sobre todo cómo el Gran Polo patriótico a nivel de sus diversos niveles y estructuras, se está acoplando dentro de lo que va hacer este trabajo rumbo al 7 de octubre.

Presidente Chávez Bueno está bien, entonces yo les ruego que tengan paciencia, no creo que sea tan larga la cadena ¿no? Elías ¿qué opinas tú Elías? Luego tenemos un Consejo de Ministros, porque yo tengo que estar, el plan es que despeguemos a media tarde, rumbo a La Habana. Entonces Boris saludo a ti, a Cosme y a todos allá en el canal 8, un saludo y pasamos a cadena nacional, Izarra.

Presidente Chávez Bueno en cadena nacional, saludo a Venezuela toda cuando son las 13 horas 30 minutos por ahí andamos, estamos aquí en salón Néstor Kirchner, ahí está Néstor Kirchner enfóquenme muchachos el rostro imperturbable de ese gran camarada, gran compañero Néstor Kirchner. Ahora hace un rato conversé con el ministro Julio Debido y están allá donde fuimos a dejar sembrado a Néstor hace ya más de un año, está con el presidente Lugo, el presidente del Paraguay que van a visitar allá –cómo se llama-El Calafate, esos es allá abajo ¿dónde está el mapa de Suramérica, por favor un mapa, dónde están los mapas? Allá están ellos hoy haciendo una visita especial al presidente del Paraguay, que nos mandó su saludo. Esta mañana conversé un rato con mi querida hermana, la presidenta Dilma, preocupados todos por supuesto, Dilma me mandó un saludo y a todos de parte de Lula también que está terminando su tratamiento, conversé un rato, recibí llamada del presidente de Chile, el presidente Piñera; el presidente de Colombia, el presidente Santos, bueno y ese saludo para mí es extensivo para todo el pueblo venezolano de parte de esos colegas Jefes de Estado, Jefas de

Estado y de parte de sus gobiernos y de sus pueblo. Bien, Dilma me dijo, saben lo que me dijo Dilma: Chávez Lula te manda a decir que si él tiene que convertirse en tu niñera [risas] se convertiría en tú niñera para cuidarte, que no te pase nada, Lula está saliendo de su tratamiento y desde aquí envío un saludo a todos ellos, Lula querido compañero, Dilma un beso para ti mi querida Dilma, con Cristina pues hablé anteayer. Y además aproveché para pedirle a Dilma, como le pedí a Debido, Julio Debido, a Cristina, a Evo ayer, a Correa ayer, bueno que esta nueva dificultad que se atraviesa en el camino no vaya a retardar nada, nada, nada, lo mismo que le pido a China a través de su embajador mi querido hermano quien está aquí con nosotros Zhao, y a todos ustedes Hong Bo bienvenida de nuevo, un aplauso pido para Hong Bo y todo el equipo de Citic Group, Citic Construcciones**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Que nada se detenga en contrario, le dije a Elías, le dije a Rafael, le dije a todos, ante cualquier dificultad en el camino y esto no es sino una dificultad que superaremos nuevamente lo que hay es que apurar el paso, apurar la marcha, porque sabemos lo que estamos haciendo y sabemos lo que tenemos que hacer. Bueno entonces ellos están por aquí por Calafate mira, por aquí están por esta zona, cerca de la tierra del fuego, aquí está la Tierra del Fuego hasta allá estuvimos nosotros una vez con Néstor y Cristina y allí sembramos a Néstor el gran gladiador de la unidad suramericana, desde el Caribe hasta La Patagonia, hasta la Tierra del Fuego, desde el Pacífico hasta el Atlántico, desde el Atlántico norte, el Atlántico medio, Atlántico Sur todo esta es una sola patria Hong Bo, esta es una sola patria, un solo gran sueño y ahora lo estamos volviendo realidad, Unasur era el proyecto de Simón Bolívar, una gran visión geopolítica, económica, estratégica, he aquí la Patria nuestra, nuestra Patria o es una y grande o no es Patria y estamos haciendo la Patria grande por primera vez después de tantos siglos batalla.
Y en este proceso de construcción de la Patria venezolana y de la Patria suramericana que incluye el Caribe, Centro América, el papel que China ha venido jugando es vital, tú lo sabes muy bien, Zhao, tú que estabas en La Habana ¿te estuviste ahí cuánto dos años?

Embajador de China en Venezuela, Zhao Rongxian Casi 5 años.

Presidente Chávez Casi 5 años en La Habana y de La Habana, Hu Jintao te mandó para acá [risas] el eje del mal, entonces tu conoces muy bien América Latina, mi querida Hong Bo conoce muy bien América Latina, Erick ya casi es venezolano ya, ya baila tambor y monta a caballo y todo, Erick y ustedes. Está con nosotros esta linda señorita Kuan Kuan quien es hija del camarada Tian Gouli quien llega por la tarde, no lo voy a poder ver, él es el presidente de Citic Group,

yo le encomendé a Elías que se dedique exclusivamente a ustedes y a Rafael y a todos, a Rocío Maneiro, para que todos los que hemos venido trabajando en estos últimos meses bueno quede establecido firmemente, se trata compatriotas de Venezuela de un conjunto de nuevos acuerdos de cooperación entre China y Venezuela. Como yo tengo que viajar esta tarde a cumplir con mi compromiso bueno de enfrentar esta nueva dificultad, entonces no quise irme, apuré la mañana todo lo que pude, me paré muy temprano firmando documentos, dando instrucciones, llamando compañeros, compañeras, atendiendo llamadas de presidentes, amigos, etc., para dejar bueno las cosas en orden y en manos del vicepresidente Elías, afortunadamente Venezuela es un país sólido, estabilizado, con unas sólidas instituciones, con un pueblo alegre, trabajador, desplegado y yo voy a volver en pocos días, no tengo la menor duda, a restablecerme plenamente y a seguir batallando en primera fila. Ahora no quise irme sin hacer esta reunión que hemos hecho, de conversación con Hong Bo, con el Embajador, con todos ustedes y además bueno mostrar algo de lo que estamos haciendo, de las tantas cosas que estamos haciendo entre China y Venezuela y firmar algunos convenios, dos convenios de mucha importancia dentro de un conjunto de ¿Cuántos? ¿Cuantos son por todos los convenios que vamos a firmar en estos días?

Embajadora de Venezuela en la República Popular China, Rocío Maneiro
Son como 15

Presidente Chávez ¡Como 15! verifiquen bien a ver cual, aquí está el número Elías, verifícame a ver. Un conjunto de convenios muy, muy importantes, y yo quiero, voy a pedir que hagamos un esfuerzo, Elías, Izarra, Teresita, un esfuerzo comunicacional para que nuestro pueblo pueda captar tanta información, digerirla y darse cuenta de la gigantesca importancia, de las relaciones entre China y Venezuela, que son relaciones de dos países libres, independientes, soberanos, dos gobiernos amigos, respetuosos uno del otro en condiciones de igualdad, de confraternidad, de interés mutuo, de beneficio mutuo, de planificación científica y de logros, logros, muy , muy concretos en beneficios de nuestro pueblo. Vamos a recordar que el 31 de diciembre Hong Bo el último día pues, del año pasado, fuimos a Barinas y entregamos, por ahí está en gobernador de Barinas, ¿No vino? ¿Ah?, Adán, no está, se quedo por fuera, bueno, entregamos las primeras viviendas, allá en Ciudad Tabacare, donde estuvimos, ¿Ah Erick?, tremendas viviendas, y luego pronto entregaremos otro lote como en Maracay también, en el Arsenal, ¿Ah?

Ministro del Poder Popular para la Energía y Petróleo, Rafael Ramírez Carreño 2 mil 674 y...

Presidente Chávez ¿Qué tienes gripe?, Estas engripado ¿No?, Aja, tómate una

buena ¿Cómo se llama?, limonada y una inyección, eh, en Maracay, en Palma Sola, La Mora, Marisapa, Ciudad Tiuna, comenzó ya Citic, bueno, es impresionante el trabajo que están haciendo en Ciudad Tiuna, tienen que ir a ver eso, no, ¿Ah?, sí, vamos a ver, vamos a pasar unas imágenes de lo que están haciendo allá en aquellos terrenos que nuestra Fuerza Armada, mi querida Fuerza Armada ahora ha puesto a disposición del pueblo, unos terrenos que valen oro, para ver, ah, aquí hay unas fotos de, a ver, ahí están las imágenes aéreas tomadas ¿Cuándo ayer?

Ministro del Poder Popular para Hábitat y Vivienda, Ricardo Molina Ayer tarde

Presidente Chávez Ayer, ahí está la autopista no, no, esa no es la autopista, esa es la vialidad interna de Fuerte Tiuna, y vean ustedes como avanza el despeje de lo que eran viejos edificios, galpones, ahí está Citic Group, Citic Construcciones, no, construyendo, instalando ya plantas de concreto, campamentos, eso es Fuerte Tiuna, y ahí va a nacer o está naciendo ya una nueva ciudad, 13.034 si más no recuerdo, ¿No son Molina?,

Ministro del Poder Popular para Hábitat y Vivienda, Ricardo Molina Si señor

Presidente Chávez 13.034 apartamentos. Son 116 edificios que ya comenzó a construir Citic allí en Fuerte Tiuna, con un conjunto de escuelas, liceos, Simoncitos, áreas médicas, vialidad, áreas verdes, es un trabajo impresionante, ahí está mi querido Fuerte Tiuna, bueno, y aquí hay algunas fotos, hay unas fotos, a ver, es un trabajo impresionante, a traído China mire, maquinarias, maquinarias como ésta, equipamiento y bueno, la mayoría de los trabajadores son venezolanos, también hay trabajadores chinos, por supuesto, sobretodo técnicos, ingenieros, miren, todo esto viene, a venido llegando de China, están instalando allí un gran complejo, estas son como las bases ¿No Rafael ya?, estas son las bases, los pilotos ¿Qué llaman no?, de las fundaciones de los edificios que ya se están construyendo, ¡Hong Bo!, ¿Tú no has ido allí?

Presidenta de Citic, Hong Bo Ayer fui

Presidente Chávez ¿Ayer? ¿Y tú no llegaste fue ayer?

Presidenta de Citic, Hong Bo Si ayer

Presidente Chávez ¿Y no descansaron nada ustedes?, la orden era descansar ayer, mira, fíjate todo esto, mira Hong Bo, miren, miren ustedes esto, miren, esto es la Gran Misión Vivienda Venezuela, pido un aplauso para todo este trabajo de Citic

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Bueno, bienvenida Hong Bo, que nos vas a decir, te doy la palabra, un saludo

Presidenta de Citic, Hong Bo [**Vía traductor]** Estimado comandante y pueblo venezolano, primero quiero dar mi agradecimiento a todo mundo por su confianza completa a Citic Group y a nuestro país. Bajo la directriz del comandante dentro de este año Presidente, aparte de los proyectos ejecutados en marcha vamos a arrancar adicionalmente 17.000 apartamentos en este año. Para el año que viene vamos a entregar sucesivamente los apartamentos a construir. Tenemos mucho honor y orgullo por poder participar en ésta gran misión de viviendas dirigida por gobierno venezolano. Vamos a seguir esforzando conjuntamente con el pueblo venezolano y la parte venezolana para lograr a los pueblos venezolanos una vida muy maravillosa en el futuro. Deseamos que Venezuela tenga un futuro muy brillante y deseamos que nuestro estimado comandante con buena salud

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Gracias, ella es, ella es, queridos compatriotas, Madame Hong Bo, ella es Presidenta del Citic Construcciones, que es como una filial ¿Verdad?, de todo lo que es conjunto de Citic Group, una de las empresas más grandes de este mundo, y hace de todo, en China, dentro de china y en África y en Asía y en América Latina y en Norte América y en Europa. Es una bendición del cielo y de la vida en verdad contar con ustedes, es una bendición. Yo por eso no entiendo, no puedo entender como algunos venezolanos se atreven a cuestionar esta relación con China, e incluso, han llegado a decir por ahí cosas tan ridículas como que ahora Venezuela es una colonia, [Risas], de China. China, miren, dentro de las tantas cosas que China, La República Popular China, está demostrando al mundo es que, como yo lo he dicho varias veces, no hace falta ser un imperio para ser grande, China es grande, pero no es un imperio, China no atropella a nadie, no ha invadido a nadie, no anda tirándole bombas a nadie, anda ayudando al mundo, y China, bienvenida esa gran potencia, la gran potencia del siglo XXI, contamos con China, contamos con ustedes y China modestamente debe contar con Venezuela y va a seguir contando con Venezuela para, modestamente, cooperar con ese gran crecimiento de la patria de Mao Tse Tung, de la patria de Hu Jintao, de la patria hermana y querida de china. Bueno, aquí está con nosotros además del embajador Zhao Rongzian, ya conocido por todo ustedes, la compañera Hong Bo, ya la conocen ustedes, también está el señor Zhao Xiaofan, Zhao es Director del Departamento de Finanzas de Citic Construcciones, muchas gracias por tu apoyo Zhao, muchas gracias, porque además nos apoya con financiamiento, y nos va a seguir apoyando, mira, mira, mira Hong Bo, mira Zhao, hace poco estábamos

aquí sentados con el grupo chino, yo estaba, que lideriza nuestro querido amigo Lie Kegu, ¿Tú conoces a Lio Kegu?, es nuestro hermano, y el cada vez que viene, viene con un batallón, [Risas], y han recorrido todo el país, y nos han presentado (búsquenme el libro, un libro por ahí que deje), unas ideas para el plan estratégico de Venezuela de 2.010 a 2.030, un plan que está en marcha. ¿Tú sabes Hong Bo?, ¿Un estimado así superficial?, de cuanto dinero se requiere para nuestro proyecto en los próximos ¿Qué Giordani? Eeh

Ministro del Poder Popular de Planificación y Finanzas, Jorge Giordani
Próximo sexenio Presidente

Presidente Chávez No, no, llevamos 10 años, en los próximos 10 años, redondeando. Cerca de 600 mil millones de dólares. Ahora, Venezuela va hacer una potencia, primero porque somos libres ya, China se vino convirtiendo en una gran potencia sólo después de la revolución que la liberó, pase hijo, pase, pase, ¿Café, café? ¡Pase, pase, pase!, un cafecito, sí, ¿Quieren un café?, ahora, Venezuela se ha liberado y ahora camina con sus propios pies como dijo Mao Tse Tung. Por eso cuando me decían que Zhao Xiaofan maneja recursos por 6 billones de dólares, 5, ya le puse ya uno más, 5, [Risas], 5, entonces, yo le dije a Zhao que dejara uno aquí, uno pues, [Risas], 1 millardito, uno solo chico, uno solo, por favor, aja, entonces, ahora Venezuela tiene como garantizar esas inversiones, eso es lo importante, desde el punto de vista político, desde el punto de vista jurídico, desde el punto de vista de los recursos que Venezuela tiene pues, mira, la primera reserva de petróleo del mundo, Zhao, saca cuentas tu que eres matemático. Mira fíjate Zhao, mira Zhao, mira el precio del petróleo como va, ¿Estás viendo?, el precio del petróleo, déjame ver, lo voy a poner así, el precio del petróleo mira la tendencia que lleva, así se ve mejor, fíjate, el precio de petróleo hoy subió el precio venezolano, hoy, 1,30 dólares de incremento, el precio promedio de lo que va del año es de 109,2, el promedio de lo que va del año, ahora (para que multiplique). Venezuela hoy produce 3 millones de barriles diarios, este año vamos a incrementar a 3,5 millones de barriles, esos 500 mil barriles diarios multiplícalos por 100 y te da 50 millones de dólares diarios, multiplica por 365 días, bueno imagínate tú lo que nos da esto, 18 mil millones de dólares en un año, sólo con el incremento de 500 mil barriles, eso va a ocurrir este año, ahí tengo yo destacado aquí a mi compadre el Ministro de Petróleo y Asdrúbal en la faja del Orinoco. Ahí hay mil 300 millones de barriles de crudo, mil 300 millones dije, es decir un barril para cada chino, China tiene mil 300 millones de habitantes. Ahora es una reserva gigantesca, pero fíjate Hong Bo, en el año 2014 nosotros vamos a llegar a 4 millones de barriles diarios, entonces multiplica por dos la cifra anterior, cada año, en el 2019 estaremos en 6 millones de barriles, es decir, sólo para plantearlo de esta manera, a eso hay que sumarle que tenemos la primera reserva de bauxita de este continente, este es el estudio Liu Kegu, es bueno que

tengan una copia, Citic quiero que le den una copia, porque esta chino también ¿no? ah este está en español nada más, hay uno que está en chino. Ahora por aquí está la tabla de los recursos que China ha estado constando ve, fíjate nosotros tenemos la tercera reserva de bauxita de mundo, la cuarta reserva de oro del mundo, la sexta de gas natural en el mundo, la décima reserva de hierro en el mundo, te estoy hablando de la tabla que tiene aquí el informe de Liu Kegu, esto es el ranking mundial en petróleo primero en el mundo, en bauxita tercero, en oro cuarto, en gas sexto y en hierro décimo, además bueno del más de 30 millones de hectáreas listas para la agricultura, agua en cantidades incalculables, agua, el clima, la ubicación geográfica, el caribe, una ubicación extraordinariamente apropiada desde el punto de vista geopolítico. Por eso con el favor de Dios, digo yo, Venezuela va hacer una potencia, una mediana potencia pues, pero claro necesitamos la cooperación de muchos países amigos y el más grande de ellos China y a nosotros nos interesa mucho que China siga convirtiéndose en la gran potencia del siglo XXI y que garanticemos con nuestros aliados en el mundo la paz en este planeta, la paz, la paz, el desarrollo de la vida. Decía Simón Bolívar "se trata de darle a nuestro pueblo la mayor suma de felicidad posible" y eso es el socialismo, el capitalismo acaba con la sociedad y acaba con el mundo. La señorita Kuan Kuan está estudiando relaciones internacionales y sabe mucho de esto, como mi hija Rosa y estudia relaciones internacionales, ahora está haciendo un diplomado sobre África. Bueno también está con nosotros el señor Shu Yang, director del Departamento de Gestión de Riesgo de Cictic Construcciones; Shu tú puedes poner ahí en el informe, Venezuela riesgo cero (risas) tú tendrás tu manera muy objetiva de evaluar todo; Yan Ning el subdirector del Departamento de Estrategia y Planificación de Citic Construcciones. Fíjate que yo le decía a Hong Bo que como se va a firmar el financiamiento por 4 mil millones de dólares del ICVC, verdad (dame el mapa de Venezuela ahí claro este muy pequeñito) yo le he dado instrucciones a Rafael Ramírez que ustedes saben además es el Vicepresidente del Gobierno para todo lo que es proyectos territoriales, con esos 4 mil millones de dólares vamos a impulsar lo de Ciudad Tiuna y otros proyectos más, pero hay uno que yo les pido que apuren, apuremos todos para empezarlo, ahora que ya se fueron las lluvias, las lluvias vuelven en mayo, junio; es la línea ferroviaria desde aquí de los Valles del Tuy, el estado Miranda para unir con el estado Aragua, Paracotos y luego la encrucijada y luego hacia San Juan de los Morros, esta línea que está aquí pues ¿cuántos kilómetros son Rafael?

Vicepresidente del área de Desarrollo Territorial, Rafael Ramírez 116 kilómetros.

Presidente Chávez 116 kilómetros, pero en algunas partes es zona montañosa, ahora si dibujamos esto a una escala mayor, por aquí está Charallave en los Valles del Tuy, aquí va la línea hacia Caracas que ya está funcionando, esta línea

iría por acá la nueva línea hasta Paracotos, bajaría luego a La Victoria una ciudad grande a lo largo del valle de Aragua, valle central, luego La Encrucijada y luego Villa de Cura, San Juan de los Morros (ah tu tienes dibujo de eso y no me dijiste) aquí esta dibujito mira, aquí está Charallave, Paracotos, Tejerías, La Victoria, La Encrucijada y Cagua, San Juan de los Morros, esta es la línea ve, que Erick conoce muy bien ¿verdad Erick? Tu conoces muy bien esta zona, por aquí va la autopista, esta línea amarilla es la autopista, de este lado es valle, un valle y aquí hay algunas montañas no muy altas. Entonces yo le quiero pedir a Hong Bo que comencemos pronto, pronto, los trabajos preparatorios de esta línea, pero además Erick hay que ir construyendo a lo largo de la línea ciudades, nuevas ciudades, ciudades a lo mejor agrícolas, productivas, bloques de vivienda, edificios, pequeños edificios. Hay una propuesta que ya hizo Citic, ya la propuesta está hecha, serían bloques de unas 13 hectáreas aproximadamente y además Hong Bo fuentes de trabajo, mira en esta área se puede sembrar lo que tu quieras, porque es un valle muy rico, capa vegetal es hasta de dos metros, hay mucha agua, hay 3 grandes lagunas: Suata, Taiguaiguai y el gran lago de Valencia, ahí siembra desde caraota ¿cómo llaman en China la caraota, comen en China la caraota embajadora?

Embajadora de Venezuela en la República Popular China, Rocío Maneiro
Sí, sí, los frijoles negros.

Presidente Chávez Maíz, tomate, pimentón, qué más Elías ayúdame.

Vicepresidente Ejecutivo, Elías Jaua Cebolla.

Presidente Chávez Estamos sacando la caña más bien, la caña hace daño ahí.

Vicepresidente Ejecutivo, Elías Jaua Frutales, naranjas.

Presidente Chávez Las frutas, frutales, naranjas, cítricos, lechosas, de todo se puede sembrar ahí. Entonces habría que asociar las ciudades con proyectos productivos, pueden ser cultivos protegidos con mucha tecnología, combinando pues, combinando, cultivos bajo techo, bajo cubierta, cultivos al aire libre como el maíz por ejemplo, sabes qué también, la actividad forestal se dan unos árboles gigantescos ahí, forestal, siembra de árboles par
madera, forestal, la cría de peces y además la industrialización de todo eso pues, plantas procesadoras del maíz, de los tubérculos, de los cítricos, etc., yo les quiero pedir esas tres cosas en una sola, en una, el ferrocarril, las viviendas y la actividad productiva y eso pudiéramos financiarlo con parte del crédito de ICVC y además tú sabes Hong Bo y tú, Yan, planificador, Yuan, tú sabes una cosa para la planificación, yo quiero que le demos un informe de estos a ustedes, un informe de

planificación, planificación de largo aliento, son el equipo de Shen Yuan que es mi hermano Shen Yuan. Entonces una cosa que hay que tomar en cuenta, porque en Venezuela durante 200 años nunca hubo un proyecto nacional de planificación nacional, entonces fíjate que en este pedazo de territorio aquí vive más de la mitad de la población venezolana, mientras por aquí hay muy poca gente, entonces esta obra del ferrocarril central, vivienda y trabajo productivo va a beneficiar a millones de personas, porque es donde está más concentrada la población. Bien, Chi Yuan está también Control de Riesgo del Citic Bank, Chi Yuan y Lian Chuanxin vicepresidente de Citic Construcciones, Liang conocido aquí como Erick, bueno muy fácil Lian es fácil. Ahora Embajador vamos hacer un pase por televisión, por satélite Simón Bolívar que fue lanzado en China y ahora vamos a lanzar pronto el segundo el satélite Miranda gracias a China y hasta una fabrica de satélites estamos haciendo aquí gracias al apoyo de China. Yo recuerdo con mucho cariño, mucho sentimiento los primeros contactos míos con Jiang Zemin y empezamos casi de cero y luego vino Hu Jintao y empezamos, como dijo una vez Hu Jintao: vamos a elevar a un rango estratégico y en todo el frente la cooperación entre Venezuela y China, lo vamos cumpliendo. Yo quiero mostrarles por satélite una visita de inspección que están haciendo allá delegados de la China National Petroleum Corporation, eso es CNPC. Ahí están Yan Huin Li Chen Hung, Chen Chong Wa, Ge Chiamin, Xiamin Ilirrui, ellos están allá, son ingenieros de CNPC. Y están con Eulogio del Pino, Pedro León, Erwin Hernández, de Pdvsa, Petróleos de Venezuela. Eso es donde tenemos una empresa mixta llamada Petrosinovensa, ¿no Rafael?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Sí.

Presidente Chávez Una empresa mixta entre China y Venezuela que ya está produciendo petróleo ¿no?, allá en Temblador, eso queda en el estado Monagas. Mapa de Venezuela, por favor. Ubícame a Temblador allí, Rafael, estado Monagas, está dentro de la Faja ¿verdad?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Sí.

Presidente Chávez El estado Monagas está aquí, este estado muy rico. Y aquí al sur está Temblador. Todo esto es la Faja del Orinoco, faja de petróleo del Orinoco. Bueno, entonces vamos a hacer un pase hacia Monagas, para que nos muestren allá entre Eulogio y los compañeros de China, cómo va el trabajo allí en Petrosinovensa, están produciendo gas también, además de petróleo ¿no? ¿Cuánto petróleo estamos produciendo ahí, Rafael?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Creo que estamos ahorita en 120 mil barriles.

Presidente Chávez Ciento veinte mil barriles diarios, por ahí andamos. De todos modos eso nos lo va a explicar mejor Eulogio del Pino. Adelante, Eulogio.

Vicepresidente de Exploración y Producción de Pdvsa, Eulogio del Pino
Buenas tardes, Presidente, aquí desde la faja, desde el corazón de la faja, con usted de corazón, que le vaya bien, Presidente, lo acompañamos, todo el pueblo venezolano esta con usted, de corazón aquí. Esta juventud que nos acompaña hoy en esta inspección que estamos haciendo a la petrolera chino-venezolana Sinovensa, desde aquí desde la faja, desde donde como usted dice estamos produciendo 120 mil barriles de petróleo, vamos a llegar a 180 mil barriles a final de año, como parte del plan extraordinario que usted aprobó, Presidente. Estamos inspeccionando justamente las obras de expansión de esta producción. Estamos justamente en una de las obras emblemáticas de esta planta termoeléctrica que usted ve allá en este momento, una planta que genera 44 megavatios de 10 millones de pies cúbicos por día que antes se quemaban a la atmósfera, y hoy se utilizan para la generación eléctrica y está conectada al Sistema Eléctrico Nacional y a las comunidades. Esos 44 megavatios no sólo son para el consumo y la autosuficiencia de la producción, sino también para todas las comunidades. Aquí hemos inspeccionado hoy los condominios industriales que están en plena fase final de ingeniería. El condominio industrial aquí en Carabobo, el condominio industrial que va a estar en Junín. Es muy importante, Presidente, de que con las empresas chinas ya en estos momentos estamos produciendo, entre todas, alrededor de 140 mil barriles por día, y a final de año vamos a estar produciendo más de 200 mil barriles por día, rumbo a la meta de 1 millón de barriles que usted ha fijado en los próximos cuatro años**.**

Asistentes [aplausos].

Vicepresidente de Exploración y Producción de Pdvsa, Eulogio del Pino
Aquí se van a construir dos mejoradores de crudo, que va a mejorar los crudos hasta 30 grados API. En el área de Junín, que es donde van a estar otra empresa china que está ya en plena fase de construcción, que se llama Petrourica, en ese sitio vamos a estar produciendo 400 mil barriles por día también con CNPC como socios. Tenemos una gran cantidad de camaradas chinos aquí trabajando. De hecho el gerente de Producción y el gerente de Perforación de esta empresa chino-venezolana, de CNPC, es de nuestros socios chinos, conviven con nosotros todos los días. Esta empresa, es muy importante decirlo, que ha mejorado la producción en 40 mil barriles por día en apenas un año**.**

Asistentes [aplausos].

Vicepresidente de Exploración y Producción de Pdvsa, Eulogio del Pino
El año pasado se producían aquí 80 mil barriles por día y gracias al Plan Tricolor, donde se han perforado ya siete macollas y hay cinco más en construcción, ya hemos levantado la producción en 40 mil barriles por día en apenas un año. Estamos bien orgullosos de eso, toda esta juventud venezolana**.**

Asistentes [algarabía].

Vicepresidente de Exploración y Producción de Pdvsa, Eulogio del Pino
Le damos el pase a usted, Presidente, adelante, para cualquier preguntar. Adelante, Presidente**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Felicitaciones. Mira, fíjate embajador, producían ahí 80 mil barriles hace un año, y pasaron... ¿Ah?

Embajador de la República Popular China en Venezuela, Zhao Rongxian
Y antes venían de 30.

Presidente Chávez Antes venían de 30, pasamos a 80, y ahora estamos en 120. Claro, porque ahí hay mucho petróleo, pero faltaba inversión, tecnología. Ahora hemos traído de China también una fábrica de taladros, tenemos ahí con China. No teníamos taladros, ahora estamos construyendo también unos grandes tanqueros con China, ¿y en China no se están construyendo?

Embajador de la República Popular China en Venezuela, Zhao Rongxian
Sí, sí.

Presidente Chávez ¿Cuántos?

Embajador de la República Popular China en Venezuela, Zhao Rongxian
Cuatro grandes tanqueros.

Presidente Chávez Cuatro grandes tanqueros. ¿De qué capacitad, Asdrúbal?

Vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministro de Pdvsa, Asdrúbal Chávez Esos son de 2 millones de barriles cada uno.

Presidente Chávez Cada uno de 2 millones de barriles.

Vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministro de Pdvsa, Asdrúbal

Chávez Y el primero nos lo deben estar entregando para julio.

Presidente Chávez Para este año ¿no?

Vicepresidente de Refinación, Comercio y Suministro de Pdvsa, Asdrúbal Chávez Sí.

Presidente Chávez Bien. Bueno. Entonces, ves hasta dónde vamos toda la cooperación con China. Por eso yo decía, Elías, uno no entiende a esta gente de oposición diciendo que es perjudicial la relación con China para nosotros. Ha llegado a decir, incluso, en una muestra de ignorancia, que es que nosotros le estamos regalando el petróleo a China [risa]. ¡Imagínate tú! Aquí quienes regalaron el petróleo fueron ellos cuando gobernaron, y se lo regalaban a Estados Unidos, que no nos pagaba ni impuestos por el petróleo, pero ni impuestos pagaban [risa] Esa es la verdad. Fíjate, mira, entonces nosotros estamos en el Campo Carabobo, allá, ellos están allá en el Campo Carabobo. Por acá, aproximadamente por acá ¿no? Aquí. Y es importante que se sepa que vamos a firmar también, no hoy, pero yo les dejo a ustedes, Elías, para que firmen mañana, o pasado mañana, con Hong Bo, la delegación china, el tema de la construcción de los condominios en el Campo Carabobo ¿verdad?, en Carabobo y en Junín, que está aquí, mira, esto es Carabobo, esto es Ayacucho, esto es Junín y esto es Boyacá, todo lo que es la faja... Ábreme la cámara, por favor. Este es el río Orinoco, Hong Bo. La próxima vez que vengas te voy a invitar a navegar por el Orinoco, es un río bellísimo, un río bellísimo, y a recorrer esta belleza. Porque es una tierra además hermosa.
Tú ves cómo el campo petrolero está rodeado de verdor, de bosques y sabanas muy buenas, hay mucha agua ahí. Es una bendición esta tierra. Entonces, se va a firmar el condominio. Yo quiero felicitarlos allá, Eulogio, y a Pedro, Pedro León. Y quiero darle la palabra a alguno de los compañeros chinos que están allá con ustedes, Eulogio, de la China National Petroleum Corporation (CNPC). Adelante.

Representante de CNPC, Li Chen Hung Buenas tardes, señor Presidente. Mi nombre es Li Chen Hung, soy gerente del Departamento de Perforación de la mixta petrolera Sinovensa, tengo once años de trabajar en este país. Trabajamos muy contentos con los compañeros de Venezuela. Dicen que esta tarde el señor presidente va a Cuba para su operación, y ahorita espero que la operación sea exitosa**.**
Asistentes [aplausos] ¡Comandante, pa'lante! ¡Pa'lante, pa'lante! ¡Pa'lante Comandante!

Representante de CNPC, Li Chen Hung Y nosotros sabemos que ahorita la producción es 112 mil barriles promedio diario. Para fines de este año la meta es

160 mil barriles diarios. Nosotros ahorita trabajamos con todos los esfuerzos para cumplir esta meta. Adelante, Presidente**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Muchas gracias Li Chen. Sie-sie. Además, aquí hay una cosa muy bonita, que es la integración humana, embajador, entre chinos y venezolanos, cómo se integran, cómo se quieren. Porque estamos trabajando por el beneficio conjunto de nuestros pueblos, con un gran respeto, un gran cariño. Gracias por tus buenos deseos, Li Cheng sobre mi operación de los próximos días en Cuba. Estoy seguro que saldremos y seguiremos avanzando. Y pronto quiero ir por allá, yo estuve con ello hace poco allá ¿no? Cuando fuimos con el presidente peruano, Ollanta Humala, el presidente del Perú, yo lo invité y fuimos allá a Sinovensa. Bien, Rafael Ramírez, quiero que nos expliques muy brevemente cómo va a ser esto del condominio, que es uno de los acuerdos a los que estamos llegando a Citic Group, la construcción de los condominios que va a haber, que necesitamos, a lo largo y ancho de la Faja del Orinoco, Condominios Industriales. También allí hay que hacer muchas viviendas, Hong Bo. Yo les ruego que ustedes visualicen eso. Porque, mira, en los próximos cinco o seis años allí, en esta área, que son 55 mil kilómetros cuadrados, tierra plana, todo plano, al norte del río, son sabanas altas, ahí nosotros necesitamos cerca de 100 mil nuevos trabajadores, que van a ir de todo el país, y cada uno tiene familia, ¿ves? Entonces, si nosotros no planificamos y ejecutamos el plan de vivienda... Yo por ejemplo me imagino que aquí hay que hacer una línea férrea, y a lo largo de ella ciudades. Porque si no lo hiciéremos, ya en el futuro veríamos rancheríos de pobreza. Entonces ahí hay que hacer de todo, eso es una tierra casi virgen. O sea que hay bastante trabajo que hacer allí. En todo cuando Citic nos pueda ayudar están las puertas abiertas. Rafael, explícanos brevemente, y rápido.

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Sí, rápidamente Presidente. Bueno, todo el desarrollo petrolero en la faja va a requerir el desarrollo de una infraestructura petrolera asociada a ella. Recuérdense que ahí vamos a hacer nosotros una refinería, cinco mejoradores, tres terminales...

Presidente Chávez ¿Todos entienden? Ellos no entienden. Sí oyen. ¡Ajá!

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Entonces, lo que hemos estado trabajando con Citic, y vamos a firmar el lunes, es la construcción, el acuerdo para la construcción del primero de los dos condominios que vamos a necesitar en la zona. Uno va a estar ubicado en el área de Junín, que es el que vamos a hacer con Citic, y otro va a estar ubicado en el área de Carabobo. Para que nuestro pueblo tenga una idea de lo que es un condominio,

es lo mismo que actualmente tenemos en el Complejo José Antonio Anzoátegui, al norte del estado Anzoátegui. Es decir, es la instalación donde van a estar juntos todos los mejoradores y se le va a prestar los servicios de electricidad, agua, hidrógeno y todos los servicios industriales que requiera la producción petrolera. Finalmente, Presidente, eso va a tener una inversión que está estimada en 4 mil millones de dólares. Es un complejo industrial grande que requiere 900 megavatios de generación eléctrica, que vamos a hacer con coque, y hemos acordado comenzar la ingeniería básica y constituir una empresa mixta entre Pdvsa y Citic para luego poner a operar esta instalación industrial.

Presidente Chávez Bueno, gracias Rafael. Nos despedimos de allá de la Faja del Orinoco, de allá de Petrosinovensa, con un aplauso, muchas gracias a Eulogio del Pino, Pedro León y todos los compañeros de CNPC. Muchas gracias, sigan adelante y más pronto que tarde yo espero visitarlos de nuevo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Como el tiempo no da más voy a mencionar rápidamente los acuerdos que se van a suscribir con esta maravillosa visita de Madame Hong Bo, de todo el equipo de Citic, Tian Gouli, que llega por la tarde ¿verdad? Bien, primero se va a firmar un segundo protocolo para el Fondo de Financiamiento conjunto chino-venezolano. Esto es el fondo pesado, sí. Esto es para activar el nuevo tramo, el tramo B, el nuevo tramo B. Esto ya es definitivo, ¿sí?, esto es con el Banco de Desarrollo de China, es un financiamiento adicional de 4 mil millones de dólares que comenzarán a llegar más pronto que tarde, en los próximos meses, para financiar un conjunto de proyectos. Luego tenemos el acuerdo para el desarrollo del condominio, lo que estaba explicando el ministro, Condominio Industrial de la Faja del Orinoco, el área Junín, con Citic Construcción y Pdvsa. Luego el convenio de participación de Citic en la empresa mixta Petropiar, se va a firmar también. ¿Cuándo? El lunes ¿verdad?, el lunes. Yo voy a estar pendiente desde La Habana, embajador lo voy a estar fastidiando por el teléfono y a la embajadora Roscío, y a Hong Bo. A lo mejor hacemos alguna conferencia telefónica. [risa] Gracias, embajador. Luego tenemos en cuarto lugar uno de los convenios que se va a firmar hoy, preparen todos los documentos por favor, los tienen a la mano, es un acuerdo para la construcción de plataformas petroleras para la actividad costa afuera, con Citic Construcciones también. ¿Estas plataformas se van a construir dónde, Rafael?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Bueno, la primera la vamos a hacer allá.

Presidente Chávez La primera en China.

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Y después firmamos el acuerdo para crear las condiciones aquí para...

Presidente Chávez Y luego para empezar a fabricarlas aquí. Aquí tenemos todo el hierro, todo el acero. Correcto. Luego en quinto lugar el desarrollo del condominio en el área Carabobo. Segundo condominio. Se va a firmar también con Sinohidro, otra empresa. Correcto. Luego viene el acuerdo mixto para una empresa mixta de refinación en el campo Junín, refinería de Cabruta, Pdvsa con Sinopec, una refinería.
Séptimo: Constitución de una empresa mixta para explotar reservas en bloque Junín, Venezuela, Pdvsa con Sinopec, explotación petrolera en el campo Junín I. Octavo documento: Contrato entre filial de CNPC, BGP y la empresa mixta Petrourica, esto es para levantamiento de sísmica petrolera, para la exploración en el bloque Junín IV, sísmica 3D entre Venezuela y China, CNPC. Noveno lugar, noveno convenio: Contrato entre CBP y Sinopec, para una empresa mixta para la explotación de campos maduros en Venezuela. ¿Esos campos maduros cuáles son, Rafael?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Bueno, es la que se va a terminar ahora.

Presidente Chávez Bien. El número 10. Acuerdo con Citic, eso se va a firmar hoy también, para la certificación, exploración y prospección geológica de reservas minerales en Venezuela. El mapa minero, que Citic nos va a ayudar a elaborar el mapa minero. Firman Venezuela, Ingeomin y Citic. Y el número 11: Acuerdo con Citic para el desarrollo conjunto del proyecto minero Las Cristinas. Un proyecto minero de oro, una mina de las más grandes del mundo, Las Cristinas. Luego el contrato de préstamo, un crédito del ICBC, es el Banco Industrial y Comercial de China, por 1.500 millones de dólares. Esto es parte de los 4 mil ¿no?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Primer desembolso.

Presidente Chávez Primero desembolso de los 4 mil millones. Esto será para darle prioridad a las viviendas ¿no?, a Fuerte Tiuna. ¿Y cuándo podemos contar con los demás recursos para obras como la del ferrocarril?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Bueno, una vez que los tengamos distribuidos comienzan los desembolsos. Esa plata está disponible para nosotros.

Presidente Chávez Ya. Pero están los 4 mil millones ya asegurados ¿no?, disponibles.
Entonces eso se va a firmar el lunes entre Pdvsa y el Banco Industrial de Comercio de China, ICBC. Número 13: Acuerdo con Citic para la colocación accionaria de empresas mixtas y venezolana en Bolsa de Valores de Hong Kong. Número 13. Número 14: Acuerdo marco para el financiamiento de un plan de expansión de la producción de Sinovensa, por un monto de 4 mil 15 millones de dólares.

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Con el BDC.

Presidente Chávez ¿Con el...?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez BDC.

Presidente Chávez Banco de Desarrollo de China. Este es otro crédito, 4 mil 15 millones de dólares. Vean ustedes, venezolanas y venezolanos, la cantidad de recursos que China está aportando para el desarrollo soberano de Venezuela. Esto hay que agradecerlo, agradecerlo y explicarle bien a nuestro pueblo de qué se tratan todos estos convenios, y el impacto que tienen en el desarrollo económico y social de Venezuela.

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Con eso aumentamos a 300 mil barriles.

Presidente Chávez Para aumentar 300 mil barriles ¿no? Bueno, luego otra línea de crédito, del Banco de Desarrollo de China a Petróleos de Venezuela, por 500 millones de dólares adicionales para adquisición de maquinaria y equipo, que van dirigidos a la actividad petrolera.

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez Sobre todo taladros.

Presidente Chávez Taladros. Especialmente taladros. 500 millones de dólares. Número 16: Memorando de entendimiento para los campamentos. Esto viene para la Gran Misión Saber y Trabajo. Citic Construcciones con el vicepresidente de Pdvsa, Asdrúbal Chávez. Número 17: Memorando para la cooperación en el sector ferroviario. Este es el proyecto del que estábamos hablando, desde Charallave hasta San Juan
de los Morros, y también el tramo de Morón-Barquisimeto-Yaritagua, Acarigua-Turén. Eso es con Citic también. Número 18: Contrato de cuatro partes para... Ahí firma Edmée... Esto es para el financiamiento del Fondo Pesado. Correcto.

Número 19: Contrato de financiamiento con el Banco de Desarrollo de China. Contrato de administración de la cuenta colectora... Todos estos son documentos que están relacionados estos últimos con el financiamiento del Fondo Pesado. Y luego Protocolo de Gestión para Selección de Proyectos a ser financiados con el Fondo Conjunto Chino-Venezolano. Como ustedes ven 21 documentos que se van a firmar, nuevos documentos de cooperación entre China y Venezuela. A continuación vamos a firmar entonces dos de ellos, que son el Acuerdo de Construcción de Plataformas Petroleras ¿verdad?, aquí los tengo. Entonces Rafael Ramírez va a firmar, por favor traigan los documentos, por Venezuela; y por China la compañera Madame Hong Bo, presidenta de Citic Construcciones. Por favor. Embajador ¿algún comentario?

Embajador de la República Popular China en Venezuela, Zhao Rongxian
Muy bien, yo creo que los acuerdos que se van a firmar, otros de hoy, otros de otros días, son fructíferos para las cooperaciones y el desarrollo de la sociedad venezolana, y de la parte china también queremos desarrollar las mejores cooperaciones en este sentido, pues nosotros creemos que estas cooperaciones son en beneficio del desarrollo de ambos países. Y también va a dar mejores frutos al desarrollo del pueblo, y elevar el nivel de vida del pueblo venezolano. Y queremos realizar, desarrollar las cooperaciones sostenidas en base de igualdad y beneficio mutuo, pues no es nada si no tenemos la mejor voluntad y el destino final de promover la prosperidad para que ambos países podamos marchar más fructíferamente.

Presidente Chávez Muchas gracias, embajador. Fíjense esto, como tú lo dices, embajador, beneficio mutuo, esto que estamos firmando, Rafael y Hong Bo, cuánto nos va a ayudar en la construcción de plataformas ¿ves? Sobre todo que nosotros hemos comenzado a explorar y a explotar costa afuera, plataformas de gas y de petróleo por todo este mar, Venezuela tiene un mar gigantesco, con muchas reservas de gas, ya estamos produciendo gas por acá, por acá comenzamos, y por acá en el Atlántico. Y entonces necesitamos muchas más plataformas.
Luego, en segundo término vamos a firmar el acuerdo entre Citic y Venezuela para el mapa minero, certificación, exploración y prospección geológica de reservas minerales de Venezuela. Esto incluye todos los minerales que podamos ¿verdad? Bueno, fíjate que hace poco estábamos allá en Bolívar mostrando el granito, unas reservas de granito gigantescas. ¿Sabes cuál es el granito? Explícale ahí. El granito es una roca que se usa para la construcción ¿no?

Vicepresidente ejecutivo de la República, Elías Jaua Para hacer losas de piso.

Presidente Chávez Losas de piso para los baños, el granito. Aquí lo llamamos

granito. Parecido al mármol, parecido al mármol. Ahora, también mármol, y también tenemos además del oro, diamantes, coltán, estratégico mineral el coltán, etc. Bueno, entonces firmemos, pues, por Venezuela Avilio Lavarca. ¿De dónde eres tú, Avilio?, ¿de Santa Rita de allá de Barinas.

Presidente de Ingeomin, Avilio Lavarca Del Zulia.

Presidente Chávez ¡Ah! Del Zulia. Avilio Lavarca. No, por el nombre: Avilio. Zuliano. Lavarca, bueno, presidente de Ingeomin (Instituto Nacional de Geología y Minería), de Venezuela; y por China la compañera Hong Bo, presidenta de Citic Construcciones. Bueno, firmemos. Mientras tanto yo les voy a mostrar aquí esta imagen. ¿Cómo se llama esta imagen, Elías?, que ustedes hacen ahora con las computadoras.

Vicepresidente ejecutivo de la República, Elías Jaua Infografías.

Presidente Chávez Infografía. Mire, embajador, como va a quedar la Ciudad Tiuna, que está haciendo Hong Bo allá. "Ciudad Hong Bo" [risa]. Mira, mira Hong Bo, cómo va a quedar. Así va a quedar Ciudad Tiuna ¿ves?, así va a quedar. A lo mejor esta la avenida "Hong Bo"**.**

Asistentes [risa].

Presidente Chávez Mira, mira cómo va a quedar esto tan bonito. Y esto va a estar listo en dos años. Mira, fíjate aquí abajo, son 116 edificios los que va a hacer Citic Construcciones en Fuerte Tiuna.
Claro que el total es mucho más ¿verdad?, porque ahí está también la parte rusa y otras empresas trabajando el proyecto Ciudad Tiuna, Ciudad Socialista Tiuna, 90,4 hectáreas, 1.500 millones de dólares es la inversión aproximadamente. Citic Construcciones. 13 mil 43 viviendas para casi 50 mil habitantes. Y esto, Elías, no olvidemos, miren aquí está una visión en perspectiva, esta es la autopista Valle-Coche ¿verdad?

Vicepresidente ejecutivo de la República, Elías Jaua Sí.

Presidente Chávez Aquí está el trébol aquel de entrada a Fuerte Tiuna, o la alcabala 3, correcto, la alcabala de Coche pues. Mira, y esta es la infografía de cómo va a quedar el proyecto que está haciendo Citic Construcciones. ¡Una verdadera maravilla! Al fondo, al fondo está el proyecto ruso, la parte rusa. Si estas son 13 mil viviendas, ¿cuántas son las rusas? ¿Quién recuerda aquí?

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Seis mil

seiscientas.

Presidente Chávez Seis mil. O sea vamos a sobrepasar las 20 mil viviendas allí en Fuerte Tiuna. Terrenos que eran terrenos militares, donde no tenía permitida la entrada casi nadie, ahora eso es parte de la Revolución Socialista para el pueblo, aquí le vamos a entregar apartamentos dignos a miles y miles de familias, a partir de este año los primeros, este año va a estar una primera etapa, y el próximo año, el 2013. Por eso yo le digo a los venezolanos, ya para concluir, que lo más que tenemos que cuidar no es ni siquiera lo que hemos hecho, que es bastante en estos trece años, lo más que tenemos que cuidar es el futuro, el futuro. El camino de la Revolución democrático, el camino del socialismo es el camino a la justicia social, al desarrollo integral y armónico y de todos y de todo el país, y de todos los venezolanos y las venezolanas, lo cual le da a Venezuela garantía de paz, paz; paz social; felicidad humana. Yo agradezco mucho, embajador, y a todos ustedes, y especialmente a ti, hermana Hong Bo, les ruego me saluden a Tian Gouli, tu padre, y a todos los que van llegando entre hoy, mañana y el domingo. Yo lamento mucho no poderme quedar con ustedes estos días, pero tengo que atender, ustedes saben, una situación complicada pero de la cual saldremos más fortalecidos, con el favor de Dios. Estoy completamente seguro**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias. Sie-sie. Nosotros estamos ya en la hora de la salida para La Habana, voy a recoger las cosas, la maleta, el maletín, y me voy con el favor de Dios, pero quedan ustedes, Hong Bo, y todos ustedes, Kuan Kuan, y todos ustedes compañeros, ustedes saben que están en su casa. Y le he encomendado a Elías, el vicepresidente, y a Rafael, y a todos, la atención que ustedes merecen. ¡Viva China!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva Venezuela!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva el socialismo!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva la vida!

Asistentes ¡Viva! [aplausos].

Reunión del Presidente Juan Manuel Santos (Colombia) con el Presidente Hugo Chávez (Venezuela) en La Habana

La Habana, Cuba
Miércoles, 7 de marzo de 2012

Periodista de La Noticia Hoy se reunieron en La Habana, Cuba, el presidente Hugo Chávez y su homólogo colombiano Juan Manuel Santos, quienes trataron el pacto comercial entre ambas naciones, suscrito en noviembre del año pasado. Veamos cómo transcurrió este encuentro.

Presidente Chávez ¡Ajá!, ¡ajá! Emboscado en La Habana. Tú sabes que aquí mismo me emboscó Fidel un día**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Fidel un día aquí me emboscó. Y ¡pa, pa!, sorprendido.

Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos Buenos días.

Presidente Chávez Aquí estoy, como decimos allá, entero. Mira mis hijas, ahí está Nicolás, está María... ¡María Ángela!, ¡qué gusto verte, qué gusto verte!

Ministra de Relaciones Exteriores de Colombia, María Ángela Holguín
¡Hola, Presidente! ¿Cómo está?

Presidente Chávez Bien, recuperándome.

Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos Te mantienes en buena forma.

Presidente Chávez No, es que hay un frente frío aquí. Tú sabes, los cubanos cuando la temperatura llega a 15 grados es una frialdad. Andan temblando [risa]. Poniéndose chaqueta y tal. Entró un frente frío y entonces sabroso la brisa pa' caminar.

Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos No, el clima está delicioso. Un poquito frío pero...

Presidente Chávez ¡Sabroso! ¿Y cómo está tu esposa, tus hijos?

Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos Todos muy

bien, todos muy bien. Haciendo votos para que te recuperes pronto.

Presidente Chávez Amén, amén. ¿Qué tal?

Presidente de la República de Colombia, Juan Manuel Santos Bien.

Presidente Chávez ¿Qué te dieron de almorzar? Congrie. Un arroz ¿no es? Un arrocito con frijolitos. ¡Qué gusto! Y gracias por visitarme. La otra vez vino Evo, Correa vino la otra vez...

Firma de Acuerdo de Cooperación en materia de Comunicaciones entre Argentina y Venezuela

Salón Néstor Kirchner, Palacio de Miraflores
Martes, 20 de marzo de 2012

Presentadora Nuestra Presidenta hoy aquí entregando el decodificador número 2.000, el decodificador satelital que hoy recibieron estas escuelas rurales y de fronteras, que tanto, tanto esfuerzo y amor ponen cada día. Muchísimas gracias y la TV Digital que crece sin dudas, día a día dentro del territorio nacional, hoy también ha pasado las fronteras, por eso, vamos a tomar contacto a través de Video-Conferencia a continuación, con la República Bolivariana de Venezuela, allí se encuentra el señor Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, don Hugo Chávez Frías, junto al Consejo de Ministros y el señor embajador argentino en Venezuela, Carlos Cheppi**.**

Asistentes [aplausos]

Presentadora Presidenta todos ellos le escuchan.

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández ¡Hola! Pero no los veo, ¿dónde están?, ¿me están escuchando?, ¿vamos a tener audio? ¡Ahí están! En el Salón Néstor Kirchner, ¡vamos Hugo!

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández ¡Hola Hugo!, ¿me escuchas? Mira está en el Salón Néstor Kirchner...**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Te estamos escuchando Cristina con todo nuestro corazón, Venezuela-Argentina, un abrazo al pueblo argentino y otro aplauso para ti**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández No te escucho Hugo, que hermoso que se ve el salón Néstor Kirchner...

Presidente Chávez ¡Viva Argentina!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez ¡Viva Venezuela!

Asistentes ¡Viva!

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Presidente, ¿me estás escuchando?, contéstame.

Presidente Chávez Te oímos, adelante hermana.

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández No me escuchan, hay me muero. A ver, habla Hugo, ¿me estás escuchando? Si te ves muy bien y rozagante. [risas].

Presidente Chávez Sí, te estamos escuchando, adelante Cristina, adelante Cristina.

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández ¡Vamos!, ¡vamos!

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Te escucho, te escuchamos. Dale, te escuchamos que hace mucho tiempo que no te escuchábamos y estamos ansiosos de que nos hables, dale.

Presidente Chávez El sonido, aquí no está muy bueno que se diga, aquí no está muy bueno. Te estamos oyendo Cristina, estamos muy contentos de este contacto y aquí estamos reunidos en el Salón Néstor Kirchner, el Consejo de Ministros, aquí está Cheppi, enfóquenme a Cheppi que anda muy elegante, por favor, el embajador argentino; y quiero saludar a todos los compatriotas de la gran patria Argentina que están allá en Tecnópolis ¿no es? En Tecnópolis. Bueno sabemos como avanza el proyecto de la televisión digital terrestre en Argentina, y quiero agradecerte todo el apoyo, ahí está Julio de Vido también, que nos están dando para el arranque de nuestra primera etapa de instalación de la plataforma y la expansión de la televisión digital. Cristina, pero yo no quiero abusar del tiempo, yo te doy la palabra a ti hermana, compañera, adelante.

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Bueno, nada Hugo, estamos muy contentos porque vos sabes que cuando te comenté lo de la

televisión digital abierta, vos te interesante porque dijiste, eso es la conectividad, eso es lo que necesitamos y enseguida articulamos, acá está tu viceministro, ¿por dónde está? Allá está, mira ahí tienes a tu viceministro que está presente, para que no me lo retes después y que está acá, firmando los convenios. Realmente con los convenios que firmamos, me contaba Julio que estamos dando cobertura al 50 por ciento de la población venezolana, con antenas, con decos y demás, porque ustedes tienen mayor concentración, nosotros tenemos mucha dispersión geográfica, así que estábamos viendo los planos de las fibras ópticas también de privados para poder utilizarlos, y la conectividad de Argentina, y la televisión abierta, democrática, con pluralidad de voces, acabamos de firmar tres convenios con tres señales abiertas muy importantes en la República Argentina, con lo cual llegamos a 19 canales en la TVA, gratuita, con acceso popular, acceso a todo el pueblo. Estamos muy, muy contentos y estamos inaugurando hoy 14 centrales más. Bueno, qué te puedo decir, estamos elaborando contenidos y sabemos que estamos articulando con la hermana República Bolivariana de Venezuela, convenios de transferencia, de tecnología para que puedan realmente también, conectar y conectar a toda la América del Sur, a toda la Unasur que tiene que estar conectada. Ya hablé mucho yo, así que, ahora te toca a vos, ¿cómo estás?, contanos un poquito cómo estás, todos los argentinos queremos saber cómo estás, un cachetico así chiquito nada más, después seguimos hablando de la televisión conectada. Te queremos.

Presidente Chávez Gracias compañera. Mira yo estoy bien, como te dije por teléfono hace dos días, tres días, dos días, pues poco a poco, recuperándome, muy disciplinado, parezco un cadete de primer año, muy disciplinado, con una dieta rigurosa, recuperando peso, pero todo va bien Cristina, todo va bien gracias a Dios, todo va bien y bueno pronto comenzaré, la fase de la radioterapia para continuar adelante, adelante. Hay muchas cosas por las que vivir y así que, como te he prometido y al pueblo venezolano, viviremos y venceremos, y seguiremos uniéndonos, cumpliendo el sueño de Bolívar, de San Martín, de Perón, de Néstor, la unidad de Suramérica. Fíjate tú estabas hablando del gran avance que tiene Argentina, en verdad es notable, es impresionante, hay que hacer un reconocimiento a ti, al esfuerzo del gobierno argentino, a la conectividad ¿no?; Argentina conectada, bueno y vaya que el territorio argentino es grande, muy grande, casi tres veces más grande que el territorio venezolano.
Nosotros tú sabes, en la Revolución Bolivariana, lo que era la conectividad estaba reducida a las elites y además a quienes vivimos en el norte de Venezuela. Fíjate, te voy a mostrar un mapita que tengo acá. A ver, ¿qué cámara tengo por aquí? Nosotros cuando, cuando llegó la Revolución, en Venezuela había apenas, en el 2007, estamos tomando el año de referencia del 2007, cuando el estado tomó el control de la Compañía Nacional de Telecomunicaciones, había 7.737 kilómetros de fibra óptica y como tú podrás ver, limitada casi toda al norte del país, a la franja

norte-costera. Ahora hemos avanzado hacia el sur y hacia el centro, el oeste, el año pasado terminamos en 11.481 kilómetros, incluyendo conexión con Brasil, esta línea nos conecta con Manaos, la interconexión con Brasil y las zonas del sur, el Orinoco, el Sur, las selvas aquí abajo en el Amazonas, y este año, me decía Jorge, el ministro que está por acá, que debemos cerrar con cerca de 16 mil kilómetros. Es decir, en apenas cinco años, hemos más que duplicado la conectividad en Venezuela y además, ahora disponible hasta para nuestros pueblos aborígenes, los pueblos del sur, los pueblos indígenas. Ese es un tema en el que, bueno vamos a avanzar juntos el eje Caracas-Buenos Aires —Cheppi— y aquí tengo otro grafiquito, tú sabes como yo amo los mapas, ¿no Cristina? Fíjate y fíjate este mapita, Suramérica la patria grande ¿ve? Este es uno de los convenios que estamos elaborando Venezuela-Argentina, así lo anunciamos, la conectividad entre, la conexión, bueno entre Buenos Aires, entre Argentina y Venezuela ¿no?; hacer como llaman esto, como una especie de anillo óptico, que totalizará 20 mil kilómetros de fibra óptica, eso nos permitirá bueno la soberanía, la soberanía, la seguridad, impulsar nuestros propios contenidos, no tendremos que ir allá a Estados Unidos. Me explicaban que cuando uno va a acceder a Internet por ejemplo, ¿no es Jorge? Va a Estados Unidos ¿no? la conexión y de ahí baja hacia el sur. Impulsarnos pues, esto forma parte de la integración Suramericana. Cristina, por favor, no quiero abusar del tiempo, es muy importante esto, gracias por el apoyo y el otro tema es el de la televisión digital terrestre. Aquí tenemos, uno de los decodificadores que ustedes están allá fabricando en Argentina, mira y que tú estás ahí entregando, más de un millón. Nosotros, también estamos por firmar el contrato para importar ¿cuántos son los decodificadores desde Argentina? Entre 300 mil y 600 mil a buen precio, la mejor calidad y vamos a poner fábricas aquí, fábricas argentino-venezolanas como la de tractores, maquinarias agrícolas. La vaca argentina, esa que dio 60 litros de leche Cheppi, hay que ponerle, hay que multiplicar esa vaca.
Bueno en fin, gracias hermana por tanto apoyo para la patria de Bolívar que también es tu patria. Adelante Cristina.

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Gracias Hugo, gracias Hugo, adelante, gracias Venezuela, un beso grande**.**

Asistentes [aplausos].

Presentadora Y con ese aplauso, con Venezuela, con el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela y la Presidenta de la República Argentina, en este marco inigualable, vamos a realizar la firma del contrato entre las empresas Arsat de Argentina y Cantv de Venezuela, para lo que decían ambos presidentes, la instalación de trece estaciones digitales de transmisión, en las principales ciudades de Venezuela. Firmara en primer lugar, el viceministro de

Telecomunicaciones de la República Bolivariana de Venezuela, ingeniero Manuel Fernández**.**

Asistentes [aplausos].

Presentadora Firma por Argentina, el presidente de Arsat, doctor Pablo Tognetti y refrenda en instantes el señor Ministro de Planificación Federal e Inversión Pública y Servicios, arquitecto Julio de Vido; trece estaciones digitales de transmisión realizadas en Argentina, se instalarán en las principales ciudades de Venezuela y darán cobertura a los hermanos venezolanos por más del 50 por ciento de su población. Fuerte ese aplauso que llegue desde Buenos Aires-Argentina, hacia Venezuela con todo, todo nuestro cariño**.**

Asistentes [aplausos].

Presentadora Y en este marco de este encuentro "Patria Grande Conectada", desde Tecnópolis provincia de Buenos Aires, habla a continuación la señora Presidenta de los 40 millones de argentinos, la doctora Cristina Fernández de Kirchner.

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Ahora sí, bueno, muy buenas tardes a todos y a todas, querido Hugo Chávez Frías, presidente de la República Bolivariana de Venezuela, señores gobernadores, amigos, amigas, hoy es un gran día, hoy es un gran día. Antes que nada, no quiero olvidarme de lo que me pidió el intendente de Arrecifes, operaron hoy a su mamá, a Petit, que me pidió que le mandé un saludo, así que Petit si me estás escuchando, un saludo; y fuerza, y adelante.

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Nos encanta, verlo a Hugo, Hugo está... y te queda mucho mejor estar delgado así, así que no engordes, no engordes que así estás muy bien, se te ve estupendo acá, bárbaro. Estamos muy contentos de verte bien, estuvimos hablando telefónicamente durante el fin de semana, y yo le decía... ¿qué está haciendo? Me está haciendo muecas... y yo le decía, le comentaba a mis amigos y compañeros, que lo había notado muy bien de voz, y la verdad es que lo veo muy bien, físicamente recién estábamos también comentando con Daniel. La verdad que todo esto, es una maravilla, primero el haber podido lograr este proyecto de una televisión democrática, abierta, plural y gratuita con 19 canales, que hoy se incorporaron 3 importantes canales de aire, Telefé, Canal América y Canal 9; y tenemos que llegar a muchas más señales...**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Esto lo que hace, al aspecto democrático de la comunicación, de la gratuidad, del acceso, a una información diversa y plural. Y detrás de todo esto, una formidable industria, un formidable proceso, hemos vuelto a construir antenas en la República Argentina, ayer la gente de Directv, que como ustedes saben, es una empresa americana, nos decía que todos los decoder de Directv, también se van a fabricar aquí en la Argentina, lo cual es una gran noticia...**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Este convenio, este convenio que estamos haciendo con la hermana República de Venezuela, que es muy importante, pero no es importante por los números económicos, eso es importante porque significa una integración y como hacemos la integración nosotros con transferencia tecnológica, con instalación también de fábricas en la propia República Bolivariana de Venezuela para que allí también produzcan y haya trabajo. Esta es la forma que tenemos de integrarnos y de comerciar en la región sur-sur, no nos vemos como clientes, nos vemos como socios. Y por eso, es muy importante seguir profundizando este proceso de integración. Bueno yo le comentaba a Hugo, y le conté lo que era la televisión digital abierta, se le abrieron los ojos y él que es un hombre que se interesa y cuando se interesa, se interesa con todo; dijo: eso es lo que tenemos que tener aquí, a ellos obviamente le va a ser mucho más fácil porque es un territorio más chico, está más concentrada la población; y nosotros para poder llegar al cien por cien, en un territorio de más de 3 millones de kilómetros cuadrados; en mi provincia todavía no llegamos a un habitante por kilómetro cuadrado, para que tengan una idea; nos cuesta más tiempo. Pero, calculamos que, a fines del año que viene, vamos a estar... mediados, bueno yo te doy changüi hasta fines, te doy el changüi hasta fines, vamos a estar en un 95 por ciento de la población cubierta de toda la República Argentina**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Y yo creo, y yo creo, y vamos... lo que Hugo contaba de la fibra óptica porque en realidad hoy las conexiones con internet, me explicaba Julio, bueno ustedes lo saben, los... desde Miami para acá. Ahora vamos a hacer, con esto de la fibra óptica que nos podamos comunicar nosotros mismos en la América del Sur, a través de convenios. Esa línea que ustedes vieron ya está instalada, en torno a la costa, son

muchas privadas, otras son estatales, hay que hacer convenios para poder integrarse y utilizar lo que ya está, la capacidad de instalada y bueno; y por supuesto, después hacer las otras conectividades hacia la América del Sur profunda, de manera tal de que la integridad, la conectividad que es fundamental, esto de vivir *on line*, donde uno se entera al minuto de lo que pasa, con su vecino en el mundo; esto hubiera evitado muchas cosas tal vez, siempre digo yo, en el pasado; si hubiéramos podido tener esta maravilla de estar conectados y de que alguien pudiera conectarse en un segundo con otro; esta maravilla de poder estar hablando, de estar Hugo en Venezuela, yo aquí, y estar hablando como si estuviéramos todos juntos en el mismo espacio, es muy fuerte. Y yo creo que, esta integración que se profundiza también, quiero decirles a todos, que me siento muy orgullosa de la actitud, del gobierno del Perú, de ese Perú que honra su tradición histórica, de los padres libertadores, de la Unasur, en la lucha contra el colonialismo...

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Que también honra al Perú del presidente Belaúnde Terry cuando envió aviones también aquí a la República Argentina a ayudarnos allá por el 82, yo de verdad quiero decirles que me siento muy orgullosa del pueblo y del gobierno del Perú, porque en realidad es una defensa que tenemos que hacer, todos de nosotros mismos; no me canso de repetirlo, lo voy a decir una vez más, de nuestros recursos y fundamentalmente de que queremos un Atlántico Sur y un Pacífico, y una América del Sur, absolutamente desmilitarizada. No tenemos problemas, ni queremos problemas de guerras, ni queremos siquiera tener una militarización de la zona...

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Ya bastante militarizado tienen al mundo las grandes potencias en otras partes, donde se asesina y se masacran poblaciones enteras. Queremos estar muy lejos de todo eso, muy lejos de todo eso, cada vez que podamos más lejos y tenemos que hacer todos los esfuerzos, todos los esfuerzos; los americanos del sur, porque ninguna de las grandes potencias, porque ninguna de las grandes potencias que no solamente, y discúlpenme el fervor, pero estoy... me produce mucho fervor esto, porque no solamente han destrozado la economía del mundo, porque en definitiva, ha salido precisamente de los grandes centros del mundo, de los grandes centros desarrollados —entre comillas— esta crisis, que bueno, que finalmente termina de alguna u otra manera, golpeando en todas partes; sino que además del desastre económico, el desastre, el enfrentamiento de las guerras civiles, de las invasiones, de las ocupaciones. Queremos estar lo más lejos posible

de eso, somos un territorio, la América del Sur y la América en general, que todos deberían tomar nota que nacimos como colonia y por lo tanto, no podemos sostener ningún enclave colonial, si queremos hacer honor a toda la historia de todas las Américas, de las tres Américas, no solamente la del Sur o de Centroamérica, sino también de la América del Norte que fue colonia inglesa y también se independizó; también deberíamos hacer honor todos a esa historia**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Porque es la historia de los pueblos libres, porque es la historia de los pueblos libres y de los pueblos libres de verdad, dos veces libres fueron en la América del Norte. Primero, del yugo colonial, y luego de las diferencias raciales, entonces eso es lo que queremos levantar nosotros también, para toda la región y para todo el mundo. Por eso, defendemos con tanto énfasis, esta causa que no es causa de mera integridad territorial, o de mera soberanía territorial, es una causa conceptual, es una causa vital, es una causa que engloba convicciones muy profundas que nos... aún en la historia, en la geografía, en la política, en la defensa de los recursos naturales; y la verdad que hoy, inaugurando 14 nuevas estaciones, 8 en la provincia de Buenos Aires, también en Córdoba, en Santa Fe, en Catamarca, en Río Negro, un verdadero federalismo comunicacional. La verdad es que yo estoy muy contenta, y decía que tendríamos que además, avanzar un poco mas, porque ahora estamos en la infraestructura y en incorporar nuevos canales, tendríamos que, desde la Secretaría de Información Pública, en la jefatura de gabinete, concebir a esta TVA también como un gran canal de difusión de todo lo que es la Argentina hacia el mundo, en programas especiales, en contenidos especiales, dándole también participación a gobiernos provinciales que pueden también subir señales que puedan ser emitidas y conocidas en el mundo, los paisajes del mundo; en fin, tantas oportunidades, tantas cosas que parecían imposible hace apenas algunos años. Alguien me contaba el otro día, que su papá que tiene mi misma edad, tiene unos años más, estaba en el aeropuerto, claro es de mi generación, un poquito más grande y le contaba a la hija después, vos sabes que estaban todos con unas tablas en el aeropuerto, eran las famosas tables que bueno, que todo mundo anda como chupado por eso y están todo el día mirando y conectados. Y la verdad, que eso es un cambio, y una transformación, pero tampoco hay que ser exagerado, porque sino te pone la adicción y te aíslas del mundo. Conozco algunos ejemplares medios adictos a esto, pero no, de verdad que es un cambio, y una transformación en la que Argentina está participando y con tecnología propia. Esta es otra de las cosas que me enorgullece y quiero felicitar a nuestros empresarios, a nuestros industriales que están invirtiendo para producir tecnología argentina para exportar esa tecnología, y para transferir también esa tecnología**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Así que nada, desde aquí, desde Tecnópolis, desde Tecnópolis agradeciendo la presencia de todos ustedes, agradeciendo la presencia porque está aquí entre nosotros, de Hugo, y una alegría y un gracias a Dios, por verlo como está, porque nos asustó siempre, siempre nos anda pegando por allí un sustillo. Bueno, estamos contentos, y bueno y agradecemos a Dios, agradecemos a Dios por todos los dones que nos da y por las cosas que aún nos faltan construir. Cuando estuve con Florencia en Caracas, en esa sala que es la sala de reunión de ministros, la sala Néstor Kirchner y ese cuadro grande que hay de él en blanco y negro y celeste, y ese otro, que Hugo me jura que pinto él, y que es hermoso, que es un cuadro de él y de Néstor, la verdad es que me emocioné mucho y hoy cuando los volví a ver, me volví a emocionar mucho. Quiero agradecerles a todos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República Argentina, Cristina Fernández Quiero agradecerles... tenemos además con los chicos, con toda la gente joven también, tenemos que hacer una suerte también, podemos hacer una suerte de censo para ver como están los decodificadores, tendríamos que montar dos o tres líneas telefónicas, para que los usuarios puedan llamar y qué dificultades tienen. En fin, tenemos que perfeccionar esto, porque claro esta es una Argentina en cambio permanente, en construcción permanente y por eso estamos todo el día trabajando. Por eso nos queda poco tiempo por ahí, para contestar, o para hablar. Pero bueno, lo importante, pero no nos perdamos esta oportunidad si la tenemos tampoco, pero bueno como tenemos que trabajar mucho, no podemos hablar tanto. Otros como no hacen nada, se la pasan todo el día hablando, bueno no importa, ya sabemos, pero la Argentina que construye, que trabaja, que está de pie, junto a sus hermanos de la América del Sur, es esta, y en esta nos quedamos porque esta es la que queremos y quisimos siempre. Gracias Argentina, gracias Venezuela, gracias la América del Sur, muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presentadora Son las palabras de la señora Presidenta de la nación, la doctora Cristina Fernández de Kirchner. Damos por concluido, este acto, y a todos, a todo el país, recordamos que pueden...

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Y compartimos de esta manera, el acto desde Tecnópolis, un acto que recorrió toda la República

Argentina, a través por supuesto del Canal 7 de la televisora argentina...

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, ya nos despedimos de allá ¿verdad? Correcto, gracias Cheppi, gracias Teresita, y a Andrés también, ¿hizo algo no? estamos al aire ¿todavía?

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Estamos al aire, estamos al aire y ¿quién está en el estudio allá?, ¿quién está en el estudio?, Canal 8, adelante.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Alexander Zapata
Alexander Zapata señor Presidente, muy buenas tardes, me alegra mucho verlo en este Consejo de Ministros, en el Salón Néstor Kirchner.

Presidente Chávez ¡Ah! Pero son las cinco y media (5:30) Alexander, con las cinco y media, y ¿hoy no había *Cayendo y Corriendo*?, ¿está Pérez Pirela ahí? Pregúntale Alexander a Pérez Pirela si le llegó la corbata que le mandé...

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Alexander Zapata
Bueno señor Presidente, realmente nuestro compañero Miguel Ángel Pérez Pirela tenía su programa a la cinco de la tarde, pero como tomamos la transmisión...

Presidente Chávez ...¿Por qué ese programa exige corbata?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Alexander Zapata
Señor Presidente, como le comentaba entonces, nuestro compañero Miguel Ángel Pérez Pirela en efecto tenía su programa a las cinco de la tarde, pero como iniciamos esta importante transmisión desde la Argentina, con su interacción con la presidenta Cristina Fernández, pues nuestro compañero nos cedió el espacio y lo estamos escuchando a usted en este momento.

Presidente Chávez Es decir, Pérez Pirela quiso sobrarse ahí pues, se sobró, ¿le llegaría la corbata a Pérez Pirela? A ver**.**

Asistentes [risas]. [aplausos y algarabía].

Conductor del programa *Cayendo y Corriendo*, Miguel Ángel Pérez Pirela Sí Presidente, aquí está la corbata, muchísimas gracias de verdad**.**
Asistentes [aplausos].

Conductor del programa *Cayendo y Corriendo*, Miguel Ángel Pérez Pirela Y también están los mamadores de gallo aquí atrás de VTV, muy contentos, están alebrestados por el anuncio, están alebrestados Presidente por el anuncio que usted hizo ayer sobre las reivindicaciones laborales de VTV**.**

Asistentes [aplausos y bulla]. ¡Viva Chávez!

Presidente Chávez Miguel, Miguel, Pérez Pirela, pero es Miguel ¿no? Pérez Pirela. Miguel, nosotros estamos aquí en Consejo de Ministros, pero como a mi me gusta tanto tu programa, no quiero sabotearlo, ¿cómo hacemos?
Vamos a ver, qué tienes tú ahí, unos diez minutos para disfrutarlo y luego nosotros seguimos aquí, vamos interactuando, ¿qué te parece? Con un invitado especial y de lujo, que es el embajador Cheppi, de la República Argentina. Vaya Pérez Pirela, ¿qué nos tienes ahí?, ¿qué análisis nos tienes hoy? A ver.

Conductor del programa *Cayendo y Corriendo*, Miguel Ángel Pérez Pirela Bueno, hay varios análisis Presidente y un *Cayendo y Corriendo* con usted, es un *Cayendo y Corriendo* revolucionado. Así que seguramente, el *rating* hoy va a explotar.

Presidente Chávez Vamos a comenzar con un comentario entonces, ya que tú me das la palabra. Fíjate, después de ese... no, interesantísimo Pérez Pirela, mira lo que hemos hecho, el contacto con Buenos Aires, por iniciativa de la Presidenta Argentina, porque ellos tienen allá un seminario internacional de conectividad, ¿cómo se llama? La Patria Grande, la Patria Grande Conectada. Y como venimos trabajando desde hace varios meses, bueno tú sabes, el eje Caracas-Buenos Aires, desde que Néstor Kirchner, como me preguntaba Fidel... Fidel me decía, Chávez ¿cómo es que se pronuncia....? tú sabes, Fidel es un viejo guerrillero pues, y hace poco Fidel lo reconoció, porque yo le dije ahí comentando unas cosas, le dije: Tú eres un guerrillero peligroso, y me dijo: No hay nada más peligroso, Chávez que un guerrillero con experiencia. Entonces Fidel conspirando, me dijo, cuando ganó Néstor, me mandó un mensaje, Chávez, ¿tú vas a ir para Buenos Aires a la toma de posesión de Néstor, cómo es que se pronuncia? Yo le decía: Kirchner, me decía, no esa che no suena Chávez, no es como la de Chávez, es Kirchner; entonces estábamos ahí discutiendo cómo se pronuncia. Yo tuve que preguntar, porque ese apellido viene de ¿dónde? Es, es europeo pues ¿no?

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Austriaco.

Presidente Chávez Austriaco. Pero la che como que se pronuncia jota, algo así ¿no? Kirchner, rapidito pues.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi [Habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez Entonces, fuimos a Buenos Aires los dos, Fidel y yo, y entonces a Fidel le gustó mucho el discurso de Néstor, me dijo: es un nacionalista, parece un verdadero peronista —me dijo—, no le pierdas la vista, tú que estás en Suramérica, yo estoy más lejos. Entonces, a las pocas semanas Néstor me llama, porque lo querían acorralar cuando él empezó a aplicar políticas y a hacer anuncios, comenzaron las transnacionales, sobre todo el tema de la gasolina ¿te acuerdas? Tú estabas en ese primer gobierno con Néstor ¿no?

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi En el INTA, sí.

Presidente Chávez En el INTA, Tecnología Agropecuaria, donde estuvimos allá en Balcarce, entonces Néstor me llama y me dice, bueno, me hace una exposición por teléfono muy breve, pero yo rápidamente capté pues el tema, y le dije a Rafael, ya tú eras Ministro de Petróleo ¿verdad?; se fue para allá Rafael y después vino Néstor y empezamos las conversaciones del Orinoco, así las llamamos, y voy descubriendo yo la batalla de aquél caballero del sur y el coraje, coraje, coraje para afrontar una batalla pues, y ahí empezamos pues; este proceso que ahora con Cristina bueno sigue, sigue acelerándose, acelerándose. Yo le pido a todos, vicepresidentes, ministros aquí, en presencia desde el embajador Cheppi, que no ahorremos nada en cuanto al esfuerzo, al tiempo, al trabajo, la planificación, el seguimiento de todos los proyectos, en todo el frente de batalla que estamos adelantando con Argentina. Como dijo Cristina, demostrando bueno lo que es la verdadera cooperación, ¿para qué? La independencia nacional, la independencia grannacional, la patria grande, la patria grande. Y bueno, y a Cristina se le sale por los poros, no sólo por la voz, del alma, es una patriota pues, es una mujer patriota de la gran patria, de ésta nuestra gran patria latinoamericana, caribeña. Entonces te decía, Pérez Pirela, que es muy importante esto ve, muy importante el sector de las telecomunicaciones, además de la agricultura, la ganadería, la tecnología, la industria, el petróleo, el gas, la petroquímica, la gasificación de vehículos, etc., la cooperación financiera. Ahora, hemos comenzado a trabajar este tema, la conectividad. Argentina, en verdad tiene un avance impresionante. Cuando vino el ministro De Vido, hace apenas un mes, estuvimos hablando el tema, después el ministro Arreaza estuvo en Buenos Aires, firmaron un convenio de cooperación; vino luego Hugo De Vido, hicimos otro avance y ahora este primer consolidado pues de proyectos, orientado en

varias direcciones. 1.-La fibra óptica, a interconexión de Suramérica. 2.-La televisión digital abierta, televisión digital terrestre. Nosotros pronto, comenzaremos el período, el arranque pues, en 13 ciudades del país que abarcan más del 50 por ciento de nuestra población. Y vamos a traer de Argentina y se están haciendo allá los ajustes, los contratos, los convenios, todos los equipos pues, los transmisores, los receptores. Este aparatico que llaman, decodificador hay que colocarlo en cada televisor ¿verdad? Usted lo coloca ahí en su casa, al lado del televisor tal, tal y con eso captura, con el mismo televisor, ¿no? no tiene que comprar otro televisor, ni otra pantalla, ni nada; claro los canales sí tienen que adecuar sus transmisores porque ahora es digital, televisión digital; con unas grandes ventajas. Yo estoy estudiando el tema. No sólo porque tiene una... mucho más, ¿cómo se llama? Calidad, mayor calidad en el audio, en la señal, permite mayor cantidad de programaciones simultáneas y además, el televidente puede interactuar, incluso puede verlo por el celular, televisores en el vehículo; bueno aquellos que puedan hacerlo. En fin, una serie de ventajas, y más allá, la independencia científica, la independencia tecnológica. Vamos a estar importando estos equipos pronto para comenzar el arranque, la primera etapa de la cual vamos a hablar, un poquito más tarde. Pérez Pirela mira, ¿qué te parece a ti? Voy a comentar esto. Conseguí este libro por ahí, me estoy dando un banquete, porque los días míos ahorita son largos, son días largos ¿no? estos días, entonces con la Feria del Libro me mandaron una caja de libros, gracias Calzadilla, gracias Farruco ¿no?; buena selección, desde novelas hasta libros bueno... éste es del año pasado, este libro yo lo tenía hace tiempito *Memoria de Pablo Morillo*, entonces este libro, es un libro raro, raro, fue editado; estuve leyendo la historia de este libro. Morillo se fue después del abrazo con Bolívar y luego allá entra en conflicto con el gobierno y se va al exilio en Francia, y es en Francia donde publica este libro, en francés —por supuesto—. Y luego, no sé cuántos años después, es que en España publican en español —por supuesto— y aquí en América Latina es una edición colombiana de hace poco, de hace poco, Arturo Gómez Jaramillo. Yo le pregunté por cierto, al Presidente de Colombia ayer, que estuvimos hablando un rato, si conocía a estos intelectuales y escritores colombianos. Me dijo que sí, algunos, incluso alguno es pariente de él, Enrique Santos Molano, es un libro interesantísimo. Claro, es Morillo echando su cuento ¿no?; pero hay muchos documentos.

Y, fíjate, además se reconoce, Morillo... claro el no echa el cuento aquí de Las Queseras del Medio, habría que meterle un anexo ahí ¿no? [risas], pero sin embargo el reconoce, mira lo que dice, hay que ver como peleaban esos... yo leyendo este libro, mira en estos últimos días es que admiro mucho más, cien veces más a nuestros viejos, a nuestros viejos y viejas pues, que pelearon pero con los dientes contra aquel imperio, porque Morillo, recordemos que Morillo venía de las guerras contra Napoleón, era un general de toda la línea, era un mariscal de campo, allá en la península; y se trajo... es más, él cuenta aquí que el no

quería venir para acá, que después de ocho años de guerra contra los franceses, esperaba volver a casa, su mujer, sus hijos, y cuando llega a Madrid lo llama el Rey y le dice: No, usted va para tierra firme, para allá, él y que protestó varias veces pero el Rey, bueno le dio la orden pues. Y deja aquí incluso alguna velada protesta, mientras mis compañeros regresaron a su hogar, yo, aquí estoy preparándome para ir a una guerra, quién sabe por cuántos años. Y se vino, con casi 20 mil hombres. Para esa época una expedición gigantesca y no sé cuántos navíos, 60 navíos; trajo batallones de línea completos con caballo y todo, los Húsares de Fernando VII por ejemplo, los Cazadores de Navarra, el Balencey, el Hostal Rich que terminaron destrozados en Carabobo; pero es que ya venían siendo destrozados desde 1816, porque el epicentro de la guerra —Cheppi— tú sabes, estaba igual, Venezuela, el Río de La Plata, Argentina. Eso es... verdad Farruco, es geográfico y es histórico, he allí los dos epicentros, los dos volcanes, los dos volcanes y por eso fue que surgieron los grandes, los gigantes de los gigantes, San Martín y Bolívar, y con tanta fuerza que le quedó pequeño su territorio natal y lo desbordaron y pasaron sobre los Andes, aquél cruzó por Chile y no sé por cuánto, y el de aquí cruzó por aquí y llegó allá, y allá llegaron a Guayaquil, y aquél casi llegó al Orinoco, y el de aquí casi llegó al Río de La Plata. ¡Que grandes eran! Hace poco yo le decía a Fidel, al guerrillero con experiencia, hablándole un poco, que Bolívar... ¡ah! Yo le estaba diciendo a Fidel, mira Fidel, tú sabes que Bolívar convocó en 1827 en Caracas, cuando llegó tratando de gobernar, pero la patria se hundía pues, Bolívar convocó aquí, yo lo leí por ahí en algún... un, una especie de seminario, una reunión pues de expertos en ferrocarriles y vino de Londres, el hijo de un famoso ingeniero inglés que construyó casi todos los ferrocarriles de la Revolución industrial. Bolívar quería construir, en verdad una patria, ve. Yo sueño con un ferrocarril Cheppi, no sólo la fibra óptica, algún día, y ¡ojalá! Lo veamos nosotros, un ferrocarril Caracas-Buenos Aires. Claro, pero yo tengo hasta la ruta lista Cheppi, te tengo la ruta, te tengo la ruta.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Paraguay llegó a fabricar...

Presidente Chávez Sí, ferrocarriles antes de la guerra de la Triple Infamia, que le cobraron a Paraguay tener un proyecto nacional propio ¿no? como sabemos, los imperios. Ahora, entonces Fidel yo le decía y entonces Fidel me dijo: Chávez, más no podíamos. Bolívar lo que pasa es que era un adelantado, pero él quiso hacer hasta ferrocarril, imagínate tú, se bajo del caballo y quiso montarse en un ferrocarril; era un avanzado, era un adelantado Bolívar, pero más no se le podía pedir Chávez, a aquella gente, a aquellos hombres de verdad, y qué más se les podía pedir; y al poco tiempo se hunde la patria pues. Pero les decía que leyendo este libro de Morillo, oye más grande es la admiración de uno por aquellos hombres, aquellas mujeres que pelearon con los dientes. Fíjate lo que dice aquí

Morillo, está hablando de la guerra en los llanos, de 1818, tal y tal, dice aquí: "durante la noche preparé una orden de marcha sobre San Fernando, (San Fernando en manos de los patriotas, y él estaba en Calabozo, allá estaba) para comunicarle a las tropas, al otro día 12 de febrero en la mañana. Pero desde las ocho, los enemigos se presentaron en el valle de Calabozo...", Bolívar los sorprendió, es lo que él no dice aquí, ¿no? aquí hay que leer entre líneas, él dice que en la noche hizo una orden de marcha para comunicarla en la mañana, pero que a las ocho de la mañana tenía a Bolívar en las narices. Bolívar se vino y con Páez además, y lo rodearon; y lo que viene es candela en esa Batalla de Calabozo, casi lo capturan a Morillo, tuvo que salir corriendo para El Sombrero, y de ahí a Villa de Cura y de ahí para los valles de Aragua; la carrera la pegó hasta La Victoria, llegó la carrera que pegó Morillo. Claro que él no lo dice aquí de esa manera, pero lo digo yo pues, 200 años después. Fíjate, "...pero desde las ocho, los enemigos se presentaron en el valle de Calabozo, primero en pequeño número, luego con todas sus fuerzas, que fueron estimadas en 2 mil 500 hombres de caballería, alrededor de 1.500 infantes y dos piezas de campaña. La infantería enemiga estaba apoyada en la artillería sobre el camino de Guardatinajas, y la caballería formando una especie de medio círculo alrededor de la ciudad interceptaba la ruta entre los dos campos y trepaba hacia la ribera derecha del Guaría...". Hay nombres que no cuadran. "Sobre el lado izquierdo de esta ribera...", tal y tal, tal y tal y tal. Bueno, "desde el primer tiroteo subí a caballo con mi estado mayor y me dirigí a la sabana, en donde tomé medidas para facilitar a los cuerpos separados los medios para replegarse sobre la plaza...". Habían cortado las líneas de comunicación. "El batallón de Castilla concurrió a este objetivo sin oposición, a pesar de que el enemigo estuvo en condiciones de impedírselo, pero su buena disposición en columna cerrada hizo que se impusiera a los rebeldes y despojó toda esa parte de su circunvalación. Los húsares y los cazadores de Navarra fueron menos felices, todas las fuerzas enemigas se dirigieron a su encuentro, habían iniciado su marcha en el mayor orden posible y llegaron a Sabana Limpia cuando la totalidad de la caballería enemiga cargó contra ellos en todas direcciones. Como los húsares apenas eran 300 hombres es fácil adivinar cuál fue el resultado de lucha tan desigual. Los húsares resistieron valientemente muchas cargas, pero siempre atacados por tropas frescas, perdieron 40 o 50 muertos, entre muertos y heridos, el resto logró ganar la plaza, con excepción de algunos soldados que fueron obligados a dispersarse y a huir en el bosque. La Compañía de Navarra había sostenido vigorosamente a nuestra caballería, ahora sola combatió aún con igual valor y pereció en su totalidad, defendiéndose con gloria hasta el último momento...". Sabanas de Calabozo. Si esas sabanas hablaran, Héctor Navarro. ¡Ah! ¡Gloria, gloria a aquellos hombres y mujeres! Y por aquí, para gloria de los llaneros de Barinas, ¡ja, ja, ja!, ¡ji, ji! Perdónenme ustedes el regionalismo**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Fíjate lo que dice... Pero ve lo que dice Morillo. ¿Dónde está? Por aquí lo rayé yo. Aquí está, por aquí está. Fíjate, él está explicando su dispositivo, un poco más adelante, porque él atacó, Morillo atacó... Bueno, y no llegó hasta el Arauca pues, cruzó el Arauca, y por eso fue que le dieron duro en Las Queseras del Medio, se tuvo que replegar otra vez ¿no?, y no pudo, al final se entrevistó con Bolívar, el abrazo de Santa Ana, y se fue. Y a los pocos meses Carabobo. Fíjate lo que dice: "La quinta división —de sus fuerzas ¿no?—, después de haber permanecido en Nutrias —allá en Puertos Nutrias—, Obispos —que está muy cerquita de la capital de Barinas—, durante la suspensión de hostilidades se había trasladado en octubre a la población de Pedraza, sobre el flanco derecho de nuestra línea del Apure. Esta división debía ser aprovisionada por la Provincia de Barinas, pero este desgraciado país, siempre infestado de partidarios rebeldes, no pudo nunca suministrar recursos..." [risa]. ¡Viva Barinas! ¡Vivan los llaneros!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, mira, yo le recordaba al presidente Santos, hablándole un poco de este libro, le dije: "Santos, tú sabes que cuando Morillo llegó allá...". Porque Morillo fue nombrado, el Rey de España le dio a Morillo el título, entre otros, de Conde Cartagena, por la masacre de Cartagena, el bloqueo a Cartagena la heroica ¿no? Morillo era implacable, él pretende presentarse aquí como un humanista y tal, era implacable, guerra a muerte pues, guerra a muerte. Entonces, le decía yo a Santos, aquella anécdota que no está escrita aquí, pero está en alguna parte, el Rey llama a Morillo, su amigo, y le reclama, le dice: "Oye, cómo usted se dejó derrotar...". Ya eso fue 1820, cinco años después regresar Morillo derrotado, le entregó el mando aquí a La Torre, que era su segundo, que es el que viene a Carabobo, le entrega todo y se va. Claro, ya España estaba convulsionada por las rebeliones aquellas de Riego y Quiroga, y entonces Morillo entra allá en conflicto también y se pone al final al lado de Quiroga. Pero hay esa anécdota de que el Rey le reclama: "Cómo es posible que lo hayan derrotado esos salvajes...". Mira, hay una carta de Morillo, que aquí no están esas cartas, una carta, pero pues por ahí están los documentos históricos de Venezuela, cartas, él le mandaba muchas cartas al Rey. Después de las Batalla de Mucuritas, allá cerca de Mantecal —"Farruco", como tu sabes— la sabana de Mucuritas, pasa el Caño de Mucuritas, allí no llega el caimán ese de Elorza porque es un río más pequeño el Mucuritas, ¿no?

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Pero mucho caribe hay ahí, hay mucho caribe, unos caribes así de este tamaño. Entonces Páez ahí le aplicó a Morillo una del llano, le buscó la

dirección contraria del viento y le prendió candela a la sabana, porque era enero, era pleno verano, fue 28 de enero, 28 de enero. Hay un poema que dice: "Un día 28 de enero en la pampa libertaria, entre pólvora y relincho, hubo plomo, sangre y llamas...". Una gran batalla esa ¿no? Pero Páez acorraló a las tropas de Morillo y los destrozó. Se salvaron los que llegaron al caño, y capturó a la mayoría y les quitó cañones, y les quitó casi todo, y estaba Morillo ahí. Varias carreras pegó Morillo [risa], ese hombre corrió duro aquí, ese hombre corrió duro compadre, tenía buenos caballos Morillo. Le dieron un lanzazo ahí en una de las batallas, en La Puerta, un lanzazo —dice él— peligroso, y tal. Casi capturan a Bolívar, una noche casi capturan a Bolívar, en el Rincón de los Toros. Es que los dos se estaban cazando, ¿ves?, los dos se andaban cazando, se andaban cazando.

Entonces la anécdota es esa, él le dice al Rey... Pero antes les estaba contando lo de Mucuritas ¿no?, que tiene que ver con lo que él le respondió al Rey, él le dice al Rey en una carta: "Catorce cargas consecutivas de caballería —hablando de Mucuritas— sobre mis cansados batallones me demostraron que estos hombres están resueltos a ser libres...". Hay otra carta que manda al Rey desde Margarita, porque en Margarita... Él dice aquí que fueron unos marineros borrachos que produjeron un incendio, marineros españoles, dentro del buque San Pedro Alcántara; pero eso no fue así compadre, esos fueron unos margariteños —¡oiga compa'e!— que se tiraron y hundieron ese barco, era el barco logístico, él se quedó sin el barco. La Marina, allá hay unos restos, ahí en la Escuela Naval, hay unos restos del San Pedro Alcántara, pero allí abajo hay otros, hay que sacaros —Laguna—, yo le dije eso la otra vez a los muchachos, hay que sacarlo. Bueno, el San Pedro Alcántara, el buque logístico. Ahí estaba toda la munición, ahí estaba toda la logística; munición de boca, munición de cañón, etc., se hundió, allá está, allá está en el fondo del mar. Ahora, él le manda una carta intimando —dicen ¿no?— a la rendición al general venezolano que estaba ahí, que no era Arismendi todavía, era otro, no recuerdo ahorita el nombre, y le dice: "Si no deponen ustedes las armas y se rinden a Su Majestad el Rey no quedará piedra sobre piedra de esta isla infiel...". Y le manda un emisario. Y le responde un venezolano... ¡Oye!, cómo se llamaba ese general, chico. Ya lo recordaré. Y le responde: "Venga usted, desembarqué, si resultara usted victorioso lo podrán llamar el 'Señor de las Tinieblas', porque aquí lo que quedará será tinieblas...". Y desembarcó y tuvo que volverse a embarcar, lo derrotaron los indios allá en Matasiete, y entonces él le escribe al Rey y le dice: "Estos hombres aquí salían desnudos a pelear contra las mejores tropas de Su Majestad el Rey, y eran como tigres y peleaban como gigantes...". Esa es una frase como pa' escribirla allá en el Cerro Matasiete en letras de oro, ¿ves? Ese es nuestro pueblo, no menos el pueblo argentino, no menos el pueblo argentino. Las batallas contra los imperios. Los viejos y los nuevos. Pero ¡aquí somos libres y lo demás no importa nada!, dijo San Martín. ¡Libres!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, cómo fue que le dijo Morillo al Rey —¡ah!, Pérez Pirela—. Entonces, fíjate, pa' terminar, para darte el pase Pérez Pirela, pero termino y te digo lo siguiente, viene y le dice el Rey, que porqué lo derrotan esos salvajes y tal, y entonces el general y que le dice, el conde Cartagena, y el conde... Conde de Cartagena y otro título le dio nobiliario aquí de La Puerta, porque ahí en La Puerta él derrotó a Bolívar, entrando a San Juan de los Morros, ahí en La Puerta, una batalla terrible, terrible. Ahí la carrera la pegó fue Bolívar, hasta los ayudantes de Bolívar fueron capturados, y los papeles, y todo, los baúles y todo. Casi, casi que capturan a Bolívar ahí ¿no? Bolívar sorprendió a Bolívar en La Puerta, llegando a San Juan de los Morros ahí está La Puerta, está un monumento ahí. Entonces le dice Morillo al Rey: "Su majestad esos no son ningunos salvajes, si usted me da un Páez y 100 mil llaneros de Venezuela, yo le pongo Europa a sus pies...". ¡Je, je, je! ¡Viva Venezuela pues!

Asistentes ¡Viva! [aplausos].

Presidente Chávez ¡Y viva Argentina! ¡Y viva la Patria, Patria nuestra, Patria independiente!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, Pérez Pirela, como ya tú verás no te quiero sabotear el programa. Adelante con tu corbata.

Conductor del programa *Cayendo y corriendo*, Miguel Ángel Pérez Pirela Bueno, muchísimas gracias una vez más por la corbata. Ya tengo 24 horas con la corbata puesta, creo que acabamos de batir un nuevo récord**.**

Asistentes [risas].

Conductor del programa *Cayendo y corriendo*, Miguel Ángel Pérez Pirela Y como amor con amor se paga yo también quiero leerle algunos pasajes de algunos libros también que estuvieron presentes en la Filven, y es porque usted dice que más lee la historia más siente usted admiración por aquellas personas que estuvieron antes de usted. Bueno, esta generación, sepa usted presidente Chávez, también siente muchísima admiración por esta historia viva que la Revolución Bolivariana de alguna manera... De alguna manera no, rompió, en el sentido que ya no se trata más del fin de la historia, sino es una historia que se está construyendo. Y en este sentido quisiera solamente, a nosotros los maracaiberos también nos gusta el contrapunteo ¿no?, citar el libro *Bolívar, acción*

y utopía —y escúchese bien esto presidente Chávez— *del hombre de las dificultades*, este libro cae como anillo al dedo, e insisto es una muestra de que la historia todavía la seguimos escribiendo y que esta generación también admira a quienes la siguen escribiendo. Y comienza el libro, Presidente, con una cita de José Martí, que creo que cae también como anillo al dedo: "No es que los hombres hacen los pueblos, sino que los pueblos en su hora de génesis suelen ponerse vibrantes y triunfantes en un hombre...". José Martí dijo esto. En un hombre que evidente es el hombre de las dificultades. Y remata con Manuel Maldonado Denis, diciendo lo siguiente, Presidente y tren ministerial: "Afortunadamente la historia de los pueblos, así como la de la humanidad está aún por escribirse...". Y en este sentido hay otro libro que ya una generación entera tiene como libro de cabecera, como libro de cabecera: *De Yare a Miraflores, el mismo subversivo*, entrevistas al comandante Hugo Chávez Frías 1992-2012. Y vaya si esta generación, la generación de las dificultades, y vaya si hay hombres que encarnan a un pueblo como es el caso de usted: Hugo Rafael Chávez Frías, quien el 16 de octubre de 1994, y vaya si esto es una prueba de que la historia la estamos escribiendo, usted planteaba frente a una de esas preguntas tendenciosas de José Vicente Rangel, la pregunta era la siguiente: "Víctor Valera Mora, 'el Chino', un gran poeta venezolano, ya fallecido, tiene un poema que dice así: 'lo que dije de mí y no dije soy, lo que dijeron y no dijeron también, estoy en algo'". Y a usted en el 94 le preguntó José Vicente Rangel: "¿En qué andas tú, Chávez?". La respuesta podría ser una respuesta de 1994, pero también una respuesta del 2012 en medio de las dificultades. Contestó usted en ese momento, Presidente Chávez: "José Vicente, yo estoy en mucho. Es decir, tomando la palabra de este gran poeta Valera Mora, nosotros saldamos y ando con el Movimiento Bolivariano y con esta generación que hemos llamado bicentenaria, empeñados en la reconstrucción de Venezuela, Venezuela fue destruida por un modelo político, un modelo económico, y nosotros estamos empeñados con millones de venezolanos en la reconstrucción". Dígame usted si no son válidas estas palabras, dígame usted si no estamos empeñados en la reconstrucción. Y aprovecho esta unión, o este paradigma de la unión latinoamericana entre Argentina y Venezuela, para recordar una frase que le escuche, siendo joven estudiante activista, allá en París, a Lula, que llenó la Plaza de La Bastilla y le dijo a los franceses en aquel momento: "Cuando algo o alguien, cuando un pueblo, una persona piensa en pequeño, actuará en pequeño. Cuando un pueblo, una persona piensa en grande, actuará en grande...". Presidente, yo creo que estamos actuando en grande, y nosotros desde *Cayendo y corriendo*, que estamos analizando las matrices de opinión, que estamos analizando la guerra psicológica, nos damos cuenta que en esta precampaña está gente que está pensando en pequeñito y gente que está pensando en grande, y que hacen que los pueblos con ellos sean gigantes.

Presidente Chávez Gracias, Pérez Pirela. Bueno, te puedes quitar la corbata esta noche, supongo yo ¿no?

Asistentes [risas].

Presidente Chávez ¡Ah, Maripili! Quítate esa corbata, vale, que hay que lavarla también ¿no?

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Aunque esa corbata es barinesa y se lava sola ¿ves?

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Fíjate, interesantísimas tus reflexiones, estamos todos aquí pendientes. Pensar en pequeño. Aun cuando uno no sabe si en los lados de la oposición piensan en pequeño o no piensan**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez [risa] Pero, bueno... ¿Ah? Y nosotros tenemos que seguir pensando en grande, pensando en grande y haciendo en grande. Pensando en grande y haciendo en grande. Todo esto, Cheppi, es pensar en grande. Atrevernos, atrevernos, decía Néstor, atrevernos, Néstor Kirchner. Pensar en grande, bueno como pensaron Bolívar, San Martín, pensar en grande para los logros grandes que requerimos. Ya basta de la parcela, de la pequeña parcela, del encerrarnos en nosotros mismos. Pensar en grande. Por cierto que anoche estuve trabajando hasta casi media noche el borrador de lo que va a ser el programa de Gobierno 2013-2019, elaborado en equipo por Giordani y todo el Gabinete, y haciendo ahí algunas... algunas... dando algunas orientaciones pues ya más detallas de ese, para ese continuar construyendo. El enfoque constructivo, decía Oscar Varsavsky, ese otro gran pensador argentino, y nuestro también, venezolano, de esta Patria Grande, el enfoque constructivo ¡eh¡ Continuar, hay que continuar con esas siete grandes líneas —Giordani—, yo creo que de allí hay que partir, porque vamos a entrar es en una nueva etapa del mismo proyecto, la ética socialista, los valores socialistas, ese es el gran lineamiento estratégico. Que ahora tenemos que enfocarlo con más detalle y en una nueva etapa. Correcto. No es lo mismo hablar de la ética socialista hace diez años, hace siete años, que hoy ¿no? Luego el tema social, la suprema felicidad social, como basamento de la nueva sociedad, de iguales, sociedad justa, sociedad de iguales, sociedad socialista. Luego el tema económico, un modelo económico productivo, diversificado, posrentista podemos decir, Jorge.

Ministro del Poder Popular de Planificación y Finanzas, Jorge Giordani
Así es.

Presidente Chávez Y no capitalista. Sí, construyendo el socialismo, construyendo el socialismo. Con una diversidad, con un abanico en cuanto a lo que se refiere a las formas de propiedad, un abanico. Se va configurando una gran diversidad. Entonces el tema ético, el tema social, el tema económico, son las grandes líneas del proyecto. El tema político, el Poder Popular, la democracia protagónica, la democracia; democracia y más democracia. Ya van cuatro. El quinto es Venezuela potencia energética mundial. Y eso tiene una serie de derivaciones. Cada una de estas líneas tiene un conjunto de grandes objetivos estratégicos, de políticas, de recursos, etc. Bueno, por cierto que me estaba informando el ministro Ramírez que hemos certificado 1.500 millones de barriles adicionales, estamos prácticamente en 300 mil millones de barriles de reservas, Cheppi. Eso es casi 25 por ciento del petróleo que existe en este planeta. Ahora ese es petróleo recuperable, porque Venezuela tiene... Eso apenas es el 20 por ciento de la reserva global de petróleo que tiene Venezuela. Si incluyéramos el resto, Venezuela tiene, ahí bajo tierra, 1 millón punto 5 de millones de barriles de crudo, probado, eso es la mitad del crudo mundial, casi la mitad de todo el petróleo que existe en este planeta. Imagínate tú. Eso tiene una serie de derivaciones, de seguridad, de defensa, de soberanía, etc., etc., etc. Por eso es que una de las líneas que pudiéramos incluir — Jorge— en el Plan 2013-2019, es el fortalecimiento, de manera expresa, del poder defensivo nacional, de manera abierta y expresa. Creo que eso hay que incluirlo allí ¿no?, fortalecimiento del poder de defensa de la nación, eso tiene que ser un... ¡Aaaah! La oposición dice que no, que hay que desmante... que no hay que invertir en eso, que pa' qué hay que tener... Que pa' eso está el Comando Sur y la VI Flota y no sé cuántas...**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez ¡Ay, compadre! ¡Ja, ja! Por eso ellos son la no Patria — Pérez Pirela—, la oposición no es que no tenga proyecto. Claro, no tiene proyecto propio, el proyecto de la derecha venezolana es el proyecto de Washington, es el proyecto imperial, sólo que ellos cómo lo van a decir, eso no lo va a decir nadie. Ni Pinochet lo dijo en su momento. No, ellos esconden, ellos disfrazan, como disfrazaron las agresiones contra nuestros pueblos con aquella tristemente célebre —Cheppi— Doctrina de Seguridad Nacional, ¿tú te acuerdas? Asesinatos... Bueno, perdón, yo ahora que señalo a Cheppi, porque él tiene retirarse a otras actividades, antes de que se retire y nosotros seguir aquí, señor embajador y amigo, yo quiero darle la palabra, estamos al aire, como se sabe, para que nos haga un saludo y alguna reflexión sobre los proyectos bilaterales, sobre toda esta

integración tan importante del eje Caracas-Buenos Aires. Señor embajador y amigo.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Bueno, muchas gracias, Presidente, un placer enorme haber compartido esta conversación con Cristina y usted, y con un tema, entre tantos, de los que se vienen trabajando ¿no?, y después, bueno, no sé, esto es muy rico permanentemente, cuando usted habla y plantea cosas, a mí me gusta mucho la historia también, y estoy leyendo, seguramente usted lo tiene el libro, y seguramente ya lo leyó, el de Norberto Galasso: *Seamos libres y lo demás no importa nada: vida de San Martín*. Que es una reflexión muy interesante, por lo que usted planteaba recién ¿no?, digo lo que quedó inconcluso, porque de última también todas las oposiciones en nuestros países también están planteando ese no proyecto nacional ¿no? Y que también se planteó seguramente hace 200 años atrás, y de hecho fue así. Bueno, pero lo interesante de esto, y poder vivir este momento, y en particular realmente que Cristina me haya puesto de embajador aquí en este momento tan rico que ustedes están viviendo, pero todos nuestros países, creo que hace que hagamos todos, todos, los máximos esfuerzos para... Usted hablaba recién de ese punto, de la defensa ¿no?, yo coincido en eso, creo que además la mejor defensa que podemos hacer es la mayor integración que podamos hacer. En la medida que nuestros países, nuestros pueblos se integren tecnológicamente, productivamente, creo que esa es la mayor defensa que podemos tener. Hoy Cristina lo planteaba, cuando hoy en Malvinas están militarizando con la ultimísima tecnología, y realmente hay que hacerlo en defensa propia, digo, pero es de todos nuestros países, y eso se va a resolver con muchísima integración. Así que nosotros, o humildemente lo que uno puede hacer acá, con ustedes, con sus ministros, con su gente, y también con nuestra gente, es eso, tratar de transferirnos todas las tecnologías que podamos, y las que no las tengamos tratar de construirlas juntos. Porque usted hablaba de la gran reserva energética que es Venezuela, pero también la Patria Grande nuestra tiene la mayor reserva del mundo para la producción de alimentos. Entonces digo, si uno junta esas dos cosas, y ustedes mismos digo, lo hemos charlado con usted muchas veces, Venezuela también tiene todo el potencial para ser una potencia alimentaria, además de energética. Entonces, digo, todas esas... Pero, bueno, esto se va a resolver en la medida en que nos podamos integrar y que venzamos a los que piensan en chiquitito y se asocian a lo mejor al pensamiento más en grande de otros lugares, y bueno eso se va a hacer con esto, con mayor integración, sin ninguna duda; cooperación y más cooperación e integración de nuestros pueblos. Así que yo le agradezco y ojalá podamos avanzar en esto. Muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias, embajador Carlos, Carlos Cheppi. Como quedamos la otra vez, a tu llegada, y encargo a Elías de eso, y a Nicolás; y, bueno, a todo el Consejo de Ministros, yo quisiera tener un documento resumen de todos los convenios (el mapa pues) con Argentina, y porqué no un plan de aceleración, de aceleración; de concreción, de avance pues para esta nueva etapa ¿no? Cristina está comenzando, ¿Cristina tiene cuánto de su nuevo período? Unos meses.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Cuatro meses.

Presidente Chávez Cuatro meses. Y nosotros, Dios mediante, estoy seguro, el 7 de octubre vendrá, eso ya lo dicen —¿Cómo fue que yo dije hace un...?— hasta las piedras, por todos lados; los ríos. Parece que ayer el Arauca cantaba, el Arauca estaba cantando en Elorza, y cantaba: 7 de octubre, Batalla de Carabobo, victoria popular. Bueno, pero claro, hay que labrarla duro, nos quedan todavía ¿cuántos meses, Elías? Seis meses de mucho trabajo, intenso trabajo, para garantizar no una victoria cualquiera. No. Recuerden que yo lo dije el año pasado, yo aspiro llegar al 70 por ciento, pa' allá vamos, lo dije el año pasado. Y ahí vamos, ahí vamos remontando; remontando, remontando. Y el pueblo se da cuenta, los sectores medios tienen que darse cuenta, esta oposición, esta derecha venezolana, que no tiene proyecto, no tiene liderazgo. ¿Cuál es el liderazgo allí? No tiene ni proyecto, ni liderazgo ni nada. Bueno, lo que tiene es odio, una ambición desmedida por el poder, a su manera; ellos saben qué garantía, ellos son garantía del caos, ¡ellos son la garantía del caos! Nosotros somos la garantía de la continuidad del desarrollo integral de la nación, somos la garantía de la paz, del bienestar; continuar juntos solucionando los graves problemas que se fueron acumulando aquí durante 200 años, por decir lo menos. ¡Eh! Esos somos nosotros: garantía de paz, garantía de continuidad del desarrollo, de la construcción, como recordaba Pérez Pirela, y aquella respuesta. Este libro yo estoy disfrutándolo mucho además, riéndome mucho [risa], de algunas respuestas, y las preguntas de José Vicente, eres un mito? Porque se hablaba mucho —Cheppi— del mito Chávez, a mí hasta me molestaba la palabrita esa, la bendita palabra mito. ¡No, que es un mito! ¡Qué mito voy a ser yo!, decía yo. Entonces me agarré de Aristóteles, en alguna parte yo leyendo a Aristóteles, lo dice Aristóteles: "Todo mito tiene un núcleo de verdad...". ¡Aaaah! Esa fue mi salvación [risa]**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Bueno, aquí estoy yo, el núcleo de verdad, si es que hay un mito. Pero por ahí agrego también lo del mito colectivo, el sueño colectivo, más

que mito pues. Entonces, aquí estamos es construyendo la Patria, construyéndola. Es que nunca se pudo construir, no es ni siquiera reconstruyéndola, es que los padres y las madres de esta Patria, bueno, la liberaron, la crearon, pero no pudieron construirla como el que construye un edificio, ustedes que soy ingenieros, aquí estoy rodeado de ingenieros. ¿Tú eres ingeniero?

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez Geógrafo.

Presidente Chávez Geógrafo. Bueno, casi ingeniero**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Giordani es ingeniero, Rafael Ramírez es ingeniero, Nicolás Maduro es autobusero. ¿Tú eres ingeniero, Elías?

Vicepresidente ejecutivo de la República, Elías Jaua Sociólogo.

Presidente Chávez Sociólogo. ¿Tú eres ingeniera?

Ministra del Poder Popular para la Educación Universitaria, Yadira Córdova Odontóloga.

Presidente Chávez ¡Odontóloga! Mira [risa]. ¿Tú eres ingeniera? No, Cilia es abogada. Bueno, estoy rodeado de ingenieros y arquitectos. Arquitecto, "Farruco". ¡Como el que construye un edificio!, se vino abajo la Patria, se vino abajo. Y así pasó, así pasó... Por ahí está una novela que también me llegó: *Por aquí pasó Mandinga*, de los libros que tú me mandaste, *Por aquí pasó Mandinga*. Por aquí pasaron mil Mandingas, pues, todo el siglo XIX eso fue guerra y guerra, aquí no hubo Patria, y llegó el siglo XX y el intento de Cipriano Castro de construir un país, un Estado, una República, y se vino abajo. Y ahí el golpe de Juan Vicente Gómez fue el golpe de Estados Unidos, y las garras imperialistas se clavaron en lo más profundo de esta Patria y la terminaron de destrozar desde todos los puntos de vista, el más profundo destrozo fue el moral, el cultural. Y así llegamos al final del siglo XX, pues: ¡destrozados! En Venezuela entonces estamos es construyendo, y hemos construido... Lo que hasta ahora hemos construido —Pérez Pirela, compañeros y compañeras— y gracias al pueblo venezolano, y gracias al apoyo de muchos gobiernos de este mundo, entre ellos el Gobierno argentino, pero bueno el Gobierno brasileño, el Gobierno boliviano, el Gobierno cubano, que fue el primero que se desplegó en apoyo, gracias a Fidel. Yo recuerdo que Fidel una vez, cuando aquí no teníamos ni pa' comer, Cheppi, porque esta burguesía, estos mismos, tú sabes, botaban la leche, tenían toda la economía bajo control, no teníamos ni gasolina porque sabotearon las refinerías, ni gas, ni comida; ni harina

ni para hacer arepas, me llamó Fidel una noche y me dijo: "Chávez, pa' allá salieron dos barcos cargados de caraotas...". De las reservas de Cuba. "Algún día, sí puedes, me pagarás". Yo le dije: "Pero, bueno, yo no tengo pa' pagarte eso ahorita". —No, eso no se paga, eso una donación de Cuba. Fíjate hasta dónde llegó Fidel. Y luego vino Lula, y luego vino Néstor, y ahora Cristina; y luego vino Evo, y Daniel, Nicaragua, y luego las conexiones nuestras y la alianza con China, con Rusia, y con muchos otros países; Irán. Países, países hermanos. Desde pequeño países, en cuanto a territorio se refiere, pero que todos son países iguales, como Dominica; hasta gigantescos, como China; Argentina, Brasil. Entonces gracias a muchas cosas. Y a los trabajadores venezolanos, trabajadoras venezolanas, a nuestra Fuerza Armada, al espíritu nacional, a un esfuerzo muy grande, nosotros hemos logrado en esto años construir un sistema de bases —¿como se puede llamar eso?—, un basamento. ¿No "Farruco", eso se puede llamar así: un basamento? El sistema de las bases ¿no? Tenemos un conjunto de bases, pero que sólo son eso, bases del proyecto nacional —Maripili—, que ahora entra, va a entrar en una nueva etapa: 2013-2019. Digamos, el tiempo, esa es una división arbitraria del tiempo, el tiempo no se puede dividir, y menos de esa manera, de manera arbitraria, sólo que estamos en función de la Constitución. Pero yo prefiero hablar de las décadas del siglo, siempre he preferido hablar de la era bicentenaria, la primera década, que ya concluyó, estamos en la segunda década, hasta el 2020, 21; y luego la tercera, hasta el 2030, 2031. Bueno, son las tres primeras décadas de este siglo, hemos logrado construir un conjunto de bases, un sistema basamental, permítanme la expresión, ahora vamos a las columnas, las columnas.

Ahí cuando Cheppi hablaba, yo lo tengo anotado por allá, porque hablando con Cristina una vez, ella insiste una vez, ella insiste mucho en la ecuación energética y alimentaria. Giordani, fíjate, ahí donde el lineamiento estratégico, que ya mencioné hace un rato, de convertir a Venezuela en una potencia energética, pudiéramos agregarle, y alimentaria. En la misma línea estratégica, energética y alimentaria. O quizá aparte, ya lo veremos, pero anota eso por allí. Porque ciertamente, como dice el embajador, un conocer y experto en materia agrícola además, qué potencial tan grande tenemos nosotros, cuántos millones de hectáreas tenemos. Aquí nosotros tenemos —Cheppi— cerca de 20 millones— Elías— de hectáreas...

Vicepresidente ejecutivo de la República, Elías Jaua Treinta.

Presidente Chávez Perdón, 30 millones de hectáreas disponibles, ahí. Tú sabes lo que me decía "Pepe" Mujica, otro gran conocedor de la agricultura, me decía: "Che, Hugo, aquí las vacas ustedes lo que tiene que hacer es soltarlas...". [risa] Así me dijo un día: "¡Suéltenlas, suéltenlas! No hace ni falta ni tecnología". Él, digamos, yéndose a un extremo ¿no? Pero es verdad, tierra, agua. Dígame allá en

Barinas, en ese territorio "infestado —como dijo Morillo— de rebeldes" ¿no? Una vez los chinos me estaban hablando allá, no sé dónde era, de la zona de los cinco ríos, había un chino ahí explicándome con un mapa: "No, que la zona de los cinco ríos...". Y pelo yo y respondo: "Bueno, en Venezuela tenemos la zona de los ocho ríos..."**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Y allá el compañero: "¡Cómo es eso!". Y pelé por el mapa. ¡Claro! Tú te vas ahí —Arreaza—, tú no conoces mucho por allá, sí conoces algo, fíjate, ahí está el río Portuguesa, el Guanare, el Boconó, el Masparro, el Santo Domingo, el Pagüey, el Apure... Me faltó uno: La Yuca. Que son casi paralelos todos, y le caen todos al río Apure, pues. La zona de los ochos ríos. Y tú quieres te la pongo de diez**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez [risa] La zona de los diez ríos. Y además... Pero pregúntenle a Pdvsa, ahí está Rafael, uno de los problemas que tiene Pdvsa en Barinas es la cantidad de agua que tienen que sacar primero antes de llegar al pozo de petróleo. ¿Cuántos litros es que ustedes producen allá?

Ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería, Rafael Ramírez No, un millón de barriles.

Presidente Chávez Un millón de barriles de agua. ¿Ves? Agua, agua y agua. Y dígame allá en Guanipa, en la Mesa de Guanipa, en buena parte de la Faja del Orinoco. Ahí mismo, no sólo los ríos, sino allá los manantiales, los acuíferos; el Valle del Tuy, el valle del Yaracuy, hace poco estaban ahí ustedes. Bueno, listo, pues. Cheppi, entonces vamos a revisar bien el mapa. Fíjate, por aquí me estaban recordando, yo le preguntaba a Rafael, que pronto será la botadura, le comenté a Cristina eso ayer, del buque petrolero Eva Perón. ¿Cuándo es? En mayo creo que es.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Ayer hablé con el presidente de Astilleros Río Santiago, y él me dice que puede estar la botadura para fin de mayo, y con más seguridad primeros días de junio. Pero por ahí anda, digamos.

Presidente Chávez Correcto, el Eva Perón.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi El

Eva Perón, sí.

Presidente Chávez Y después viene el segundo.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Exacto, sí, sí.

Presidente Chávez Viene otro pa'l año que viene.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Sí, sí, sí, claro.

Presidente Chávez ¿Qué más ibas a decir tú?

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi No, no, no, eso, que estaría viniendo el gobernador de la provincia para el 26, 27 de abril, y probablemente venga la gente de Astilleros, como para terminar de cerrar eso.

Presidente Chávez De Río Santiago, correcto. Y también tenemos pendiente la construcción de las barcazas allá en donde estuvimos con Cristina, ¿cómo se llama?, en el Astillero...

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Sí, ahí al lado...

Presidente Chávez En las afueras de Buenos Aires. Para nuestra empresa Fluvialba, una empresa venezolana argentina, que está navegando —Iris, ¿tú sabes eso?—, desde Buenos Aires llegamos por ahí arriba hasta Bolivia, hasta Bolivia, río arriba: río arriba, en mi canoa por el Arauca yo voy. Río arriba, río arriba. Ahí cruzamos el Río de la Plata, cruzamos el Uruguay, el Paraná, y luego...

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi Bueno, por el Paraná se llega... Digamos, después está el río Paraguay justamente...

Presidente Chávez El Paraguay.

Presidente Chávez Sí, y por ahí, por ahí, si tú sigues subiendo —Cheppi— ¿tú sabes dónde llegas? Al Orinoco. Todo eso se interconecta. Porque por ahí le cae al río Madeira, o Madera, al que nosotros vimos una vez... ¿Quién estaba conmigo esa vez, Nicolás?, cuando fuimos en helicóptero, que nos reunimos con Lula y

Evo, allá en Guaraguaichú, en Bolivia, pero frontera con Brasil, por ahí, el río fronterizo es un gran río que llaman Madera, pasa por ahí, y ese río le cae al Amazonas, y tú caes al Amazonas y remontas el río Negro, Casiquiare, y llegas al Orinoco. ¿Qué les parece si hacemos un Consejo de Ministros móvil sobre las aguas?, invitamos a Cheppi ahí [risa]. ¿Duraríamos cuánto Elías, como un mes? Más o menos ¿no? Bueno, la interconexión fluvial; fluvial, aérea, telecomunicaciones, fibra óptica, satélite, ¡es la unión de Suramérica! Bueno, Cheppi, no te quitamos más tiempo, viejo.

Embajador de la República Argentina en Venezuela, Carlos Alberto Cheppi No, muchas gracias, muchas gracias.

Presidente Chávez Te agradezco mucho y nos vemos pronto. Pido un aplauso a nuestro embajador, querido embajador Carlos Cheppi.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Saludos a la familia, Carlos, y a todo el equipo de la Embajada Argentina. Y desde aquí saludamos a nuestro embajador en Buenos Aires, Carlos Martínez Mendoza, popularmente conocido como “Remache”, el embajador “Remache”.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a la salida de la reunión con el Primer Ministro de Bielorrusia, Vladimir Shemashko

Palacio de Miraflores
Sábado, 2 de junio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Buenas tardes a Venezuela toda, buenas tardes muchachos, muchachas de los medios de comunicación, ¡Oye que buena brisa!, que buena brisa está haciendo, que buen clima. 2 de junio, estábamos recordando aniversario de El Porteñazo, acción militar revolucionaria, 1962 ¿Cuantos años Elías? Bueno, 50 años, medio siglo de El Porteñazo, rendimos tributo a los mártires de aquella jornada que orientaba éste camino que hoy llevamos. Breves palabras, creo que ya comenzó el fútbol ¿No?, ¿Si esta comenzando?, ¿Ya metimos un gol?, le vamos a dar no hit no run a Uruguay, con el favor de Dios y de nuestro equipo, La Vino Tinto, no hit no run como el que metió ayer Johan Santana. Bueno, muy breves palabras, hemos tenido el gran gusto de recibir estos días la visita de la delegación de La República de Bielorrusia presidida por el primer vice, primer ministro, el gran compañero y camarada Vladimir Shemashko, con el vicecanciller, el viceministro de agricultura, de industrias, el embajador, viceministro de agricultura, ellos han estado recorriendo Venezuela en éstos últimos 3 días, por instrucciones del presidente y hermano Alexander Lukashenko a quien le hacemos llegar desde aquí una, un gran abrazo, le enviamos nuestra palabra de agradecimiento con Shemashko, hemos ajustado en la agenda la visita de Lukashenko, ¿La podemos, la podemos informar verdad?, de la visita de Lukashenko, Alexander viene a finales de éste mes a visitarnos, viene por América Latina, viene al Río+20 en Brasil, quiere visitarnos y por supuesto nos llena de júbilo el anuncio de su visita el día 26 de junio con el favor de Dios. Hemos estado revisando los convenios que hemos estado construyendo en estos años de intenso trabajo y nos da mucho gusto informarle al pueblo venezolano la buena marcha de los convenios entre Bielorrusia y Venezuela. La fábrica de tractores, ya está produciendo tractores, la fábrica de camiones allá en Barinas en el complejo industrial Santa Inés, pronto la inauguraremos, la fábrica de grande camiones, ya los vamos a ver, y de tractores de última tecnología, la fábrica de materiales de construcción aquí en Guatire, fábrica de bloques de arcilla para la construcción, materiales de construcción, la fábrica de maquinarias de construcción, todo esto que son patroles payloader, y estamos comenzando a construir también allá en complejo industrial Santa Inés, ¡La gasificación de ciudades!, eso avanza en silencio, por aquí en Catia, ustedes van por Catia y podrán ver que ya hemos incorporado ¿Rafael cuantas viviendas? 600 viviendas al gas directo, llegará el día en que todas las viviendas venezolanas

tengan gas directo y se acabe la bombona. Gracias a Bielorrusia con su experiencia estamos transfiriendo tecnología para acá, estamos avanzando aquí en Barinas también, gasificando barrios en la ciudad de Barinas. Son proyectos piloto, también ellos visitaron con nuestros equipos por supuesto la Comuna Agroindustrial William Lara, allá en las sabanas del Guárico en el Sombrero, un gigantesco emporio agroindustrial de más de 7 mil hectáreas, es la primera de un conjunto de 5 grandes comunas agroindustriales que van a marcar pauta en todo este proceso del desarrollo agrícola y agroindustrial de Venezuela, una de las grandes líneas estratégicas del Proyecto Nacional Simón Bolívar como yo se lo recordaba a nuestro amigo Shemashko, sobretodo ahora que estamos perfilándonos para el nuevo período 2013-2019, vamos a convertir a Venezuela en una potencia agroindustrial. El tema petrolero, lo hemos estado revisando, está con nosotros también el Viceministro de Energía de Bielorrusia, la producción primaria en Venezuela, el comercio de petróleo y derivados con Bielorrusia y otros proyectos que están en el mapa, en el mapa que hasta ahora hemos estado trabajando y en el nuevo mapa, ¡El tema de las viviendas!, en Guasimal ahí en Maracay que va muy bien, el proyecto de viviendas en la Base Libertador de Maracay avanza bien, el proyecto de viviendas en Fuerte Tiuna, ahí al lado de las viviendas que están haciendo las empresas rusas, las empresas chinas. Otro proyecto de vivienda allá en Santa Inés, muy cerca del complejo industrial donde está la fábrica de tractores, la fábrica de camiones. Oleoductos, una termoeléctrica, no hablamos de la termoeléctrica, no hablamos de la termoeléctrica, se nos, pero ahí esta [Risas], pero ahí esta, vamos hacer la termoeléctrica ¿Rafael, no?, ¿De cuantos megavatios?, 600 megavatios, eso va hacer allá en los llanos también, en los llanos de Barinas. Bueno, en fin, y muchos otros convenios revisados avanzan bien, la visita de Shemashko nos permite reimpulsar todos estos proyectos rumbo al nuevo mapa, la visita de Alexander Lukashenko nos permitirá consolidar ese nuevo mapa, gracias por este obsequio, esto va a ser muy bueno para la campaña, Allá se ve el 7 de octubre**.**

Asistentes [**Risas] Presidente Hugo Chávez** Oye estoy viendo a las muchachas clarito ¡Mira! Bueno, fabricado en Bielorrusia Teresita ¿Tu sabes no?, estos binóculos, para nosotros los banquista sobre todo. Bueno, muy bien, listo, porque viene el fútbol, ¿Ya metimos un gol?, ¿Todavía?, ¿Ellos tampoco no? Cuidado con Forlán, cuidado con Forlán, hay que tenerle cuidado a Forlán, marquen bien a Forlán. Bueno, bienvenido hermano, que tengas buen viaje y le llevas un abrazo a Alexander y a toda Bielorrusia y tengo el gusto de darte la palabra Shemashko.

Primer ministro de Bielorrusia, Vladimir Shemashko [**vía traductor]**
Muchas gracias, voy a, voy hacer breve porque ustedes tienen un partido de fútbol y hace falta mirarlo. Hemos trabajado muy bien con sus viceministros y actualmente acabamos de informar al Presidente sobre los resultados que hemos

cobrado. Nosotros hemos informado sobre los proyectos que nosotros empezamos a realizar unos 4 ó 2 años y yo quisiera informar que la realización de esto proyectos están muy bien, estamos muy contentos como se realizan los proyectos. Y como dijo el presidente Chávez, nosotros tuvimos un record de construcción de las plantas, porque la planta de tractores fue construida durante un año y dos meses y la planta de camiones fue construida durante un año y cinco meses y los presidentes de Bielorrusia y de Venezuela van a tener la oportunidad de inaugurar la planta de camiones durante la visita de nuestro presidente Lukashenko a Venezuela y lo más importante es que nosotros hemos discutido sobre los proyectos de perspectivas, el arranque de las cuales ambos Presidentes darán durante la visita los días 27 y 28 de junio de este año. Son unos proyectos muy importantes para la sociedad venezolana, porque ustedes tienen muy buenos planes de desarrollo de la economía venezolana, de la sociedad venezolana, porque ustedes tienen el objetivo de crecimiento de la economía venezolana hasta 6 ó 7 por ciento por año y estos proyectos van a ayudar a la realización del crecimiento de Venezuela y nosotros vamos a apoyar en lo máximo posible como nosotros podamos, para que se realicen los proyectos. Estoy muy agradecido al presidente Chávez que como un soldado, como un combatiente el día de hoy tomó algunas decisiones muy importantes y dio algunas indicaciones muy importantes. Mi visita, nuestra visita de la delegación de Bielorrusia tiene el objetivo principal de preparar la visita de nuestro Presidente de Bielorrusia a Venezuela y nosotros y dos Presidentes conjuntamente van a realizar esta visita y nos parece que ambos países van a trabajar para bienestar de sus pueblos. Estamos muy contentos de posibilidad de ver al Presidente muy alegre, muy contento, muy satisfecho y quisiéramos desearle éxito y salud en su puesto estatal. Hasta luego, gracias.

Presidente Chávez Gracias querido hermano por tus palabras ¿cómo está el equipo de fútbol de Bielorrusia? Esta bueno (risas) espero que mejore, debe mejorar (risas).

Solo un comentario, la economía, fíjense ustedes, anoche yo recibí al Embajador ruso en Venezuela, estuvimos conversando un rato con el vicepresidente Elías, el Embajador ruso y estábamos comentando la importancia y hoy también lo hablamos, de la visita de Vladimir Putin a Lukashenko, la primera visita del nuevo Presidente ruso después de asumir, estuvieron en Minsk hace apenas, si el 31, luego Vladimir estuvo en Berlín, vimos anoche a Dossier y luego en París fijando posiciones muy importantes para este mundo y además ratificando la importancia de las alianzas, en este caso Bielorrusia, Rusia, Venezuela. Yo tuve el gusto de recibir anoche una carta del presidente Putin planteando un conjunto de temas de los venimos trabajando Rusia-Venezuela y nuevos proyectos, nuevas propuestas. Quería hacer ese comentario y además me da mucho gusto el Primer Ministro Shemashko me informaba el crecimiento de la economía bielorrusa, ustedes saben que Bielorrusia ¿tu eres bielorrusa? No, pareces bielorrusa ¿de dónde eres

tú, criollita de aquí? Bueno me confundí yo pensé que tu eras bielorrusa ¿no cargas tu periodistas bielorrusos? No, no vinieron ahora mismo, vendrán a la visita de Lukashenko. Pero fíjense ustedes, Bielorrusia ustedes saben dónde esta ¿verdad? Bueno en Europa, ustedes saben la crisis europea ¿verdad? Que todas las noches Walter Martínez con su excelente Dossier se encarga de proyectarnos la crisis europea, de cómo marcha ¿no? Bielorrusia creció y eso se dice poco, que bueno sería que Dossier, oye Walter pudiera ir por Bielorrusia a buscar más información, para contrastar, el crecimiento del Producto Interno Bruto de Bielorrusia en el 2011 fue de 5,6 por ciento, estamos casi empatados comparando con el primer trimestre de este año de nuestro crecimiento, el desempleo en Bielorrusia mientras en algunos países europeos está cerca del 20 por ciento, en Bielorrusia está en menos de 1 por ciento, ah esa es la importante venezolanas y venezolanos y sobre todo la juventud, ustedes, de tener un proyecto propio, de ser independientes, de tener un proyecto nacional, una de las más grandes legados que deja y dejará Alexander Lukashenko al futuro de Bielorrusia es haber logrado, a pesar de la caída soviética y den hundimiento lamentable, desde nuestro punto de vista, del proyecto soviético, a pesar de las gigantescas presiones de las potencias occidentales ahí esta Lukashenko, ahí está Bielorrusia y su modelo propio, su economía propia.

Bielorrusia parafraseando a Mao Tse Tung camina con sus propios pies y piensa con su propia cabeza, digo esto a los venezolanos y venezolanas porque Venezuela apenas después de esta década de revolución y de avances y de lucha contra el imperio y los sabotajes de todo tipo, allá estábamos viendo ayer al ministro Héctor Navarro y yo tengo en mi mano por supuesto el Dossier completo de los sabotajes al sector eléctrico, seguimos siendo victima de sabotaje, sabotaje de quienes pretenden que Venezuela se hunda en un caos, no lo van a lograr, pero en estos 10 años luchando contra mil demonios externos e internos, Venezuela apenas está comenzando a desarrollar su propio modelo, nuestro propio modelos, hoy Venezuela camina sobre sus propios pies. Que bueno sería y bueno debemos hacer un esfuerzos superior, Elías, Andrés Izarra, con nuestros medios de comunicación del Estado, Teresita, presentar el contrasta, presentar a Bielorrusia, porque aquí no conocemos casi a Bielorrusia, el desarrollo que tiene Bielorrusia en lo científico, tecnológico, agrícola, industrial, humano primero que nada, fue capaz de mantenerse firme ante la tormenta y conserva buena parte del delegado de lo mejor que tuvo la Unión Soviética. Por eso el socialismo es el camino, no es el capitalismo, el socialismo y cada quien con sus particularidades, ahí esta China, la gran potencia mundial que es China ahora con su propio modelo socialista. En fin yo quería hacer este comentario para ir más allá de los convenios y las redes de intercambios que ya hemos desarrollado, pero esto tiene una visión geopolítica, una visión estratégica. Mientras se hunde el modelo capitalista aquí estamos nosotros, con problemas de todo tipo, de todo orden, pero marchando, nuestro proyecto marcha y este año 2012, lo vuelvo a insistir, aquí no se trata de

el Conde del Guacharo contra Chávez ¿se lanzó el Conde, Elías?

Vicepresidente Ejecutivo, Elías Jaua No quiere.

Presidente Chávez No quiere el Conde ¡Conde lánzate! por favor, que está haciendo una película, no se trata de el Conde del Cuacharo contra Chávez ¡no! se trata de dos modelos, sea quién sea el candidato o candidata de la burguesía, el modelo burgués, privatizador, capitalista que ha hundido este mundo, que quebró a Venezuela en mil pedazos a lo largo del siglo XX y el modelo nuestro, el proyecto socialista democrático, profundamente democrático, el proyecto nacional Simón Bolívar, bueno que nosotros encarnamos y que de aquí de Miraflores no se irá más y que de estos espacios de buen sol y buen viento y buena bandera no se irá más. Vamos a ver el fútbol ¿ya estamos ganando? Cero a cero, saludamos a Johan Santana “el zurdo de oro” Que tengas buen viaje y te esperamos con Lukashenko, muchas gracias.

Visita del Ministro de Industria y Comercio de la Federación de Rusia

Palacio de Miraflores
Sábado, 9 de junio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Buenas tardes a Venezuela toda, 5 y 25. ¿A qué hora empieza el juego? A las seis, yo creo que vamos a ganarle a Chile por lo menos dos a una, mínimo, Chile va de tercero ¿no? En la clasificación. No, de segundo, nosotros de tercero, empatados con Uruguay, fútbol. ¿Cómo está el equipo de Rusia, de fútbol?

Ministro de Industria y Comercio de la Federación de Rusia, Denis Manturov (vía traductor) Ganó ayer.

Presidente Chávez ¡Ah, ganó ayer! Tiene que enfrentarse con nosotros a ver si es verdad que son buenos los rusos. Buenas tardes, tarde fresca de nuevo, de buena brisa. ¡Que bonitas tardes estas de junio! Hemos tenido el gran honor, el gran gusto de contar en estos últimos tres días con la visita de nuestro amigo el ministro de Industria de la Federación de Rusia, el compañero Denis Manturov, y su delegación: viceministros de Industria, de Energía, de cooperación técnico-militar, de Finanzas, de Comercio. Y como yo le decía a Denis, viejo amigo ya de todos estos años, de construcción, de la cooperación ruso-venezolana, desde que llegó al gobierno, la primera vez, Vladimir Putin, hay que recordarlo. Desde aquí saludamos al Presidente ruso Vladimir Putin, el Primer Ministro ruso, Dimitri Medvedev, y a ambos hay que agradecerles que esté aquí Denis, le han enviado con una carta, hace una semana recibí carta de Vladimir, ahora recibo carta de Dimitri, enviaron esta delegación para apenas, ni siquiera un mes se ha cumplido de la conformación del nuevo gobierno ruso, ya está aquí la delegación de alto nivel, eso es muy importante para nosotros, es una poderosa señal de la voluntad política de ambos gobiernos para continuar fortaleciendo las relaciones bilaterales, y con ello, y con ello contribuir al equilibrio del universo para decirlo con Simón Bolívar, el mundo pluripolar, y más allá de ese mundo pluripolar la paz mundial, una de las grandes metas, uno de los grandes objetivos que tenemos hoy los pueblos del mundo, tenemos paz, queremos respeto a la soberanía de los pueblos, respeto a la independencia de nuestros países, que se acabe la etapa imperial que tanto daño le ha hecho al mundo. Así que hemos revisado un conjunto de acuerdos, cómo marcha la cooperación técnico-militar, por ejemplo, hoy se ha firmado un nuevo documento, ya para comenzar a utilizar el crédito que generosamente Moscú le ha dado a Venezuela el gobierno ruso, de 4 mil millones

de dólares para continuar fortaleciendo la cooperación técnico-militar, en aires en tierra y en agua; hemos estado hablando de eso bastante, ayer, esta mañana, nuestro ministro de Defensa, con los delegados y los integrantes de la comisión rusa, revisando lo que hasta ahora hemos logrado, lo que está en marcha y las próximas etapas, y esto a pesar de que digan lo que digan lo que andan diciendo todos los días cantidad de cosas, Venezuela tiene derecho a defenderse. Tenemos además la obligación constitucional de mantener una Fuera Armada bien equipada, bien adiestrada, bien moralizada para la defensa nacional, y en eso estamos. No tenemos intención, es bien sabido, de agredir a nadie, sólo defender nuestra soberanía, nuestra independencia nacional. Luego estuvimos revisando el tema energético, ustedes saben que allí hemos apostado fuerte, Rusia y Venezuela somos dos gigantes petroleros, dos gigantes energéticos, y estamos avanzando. Hemos constado el avance en el campo de la empresa mixta Petromiranda, entre el consorcio ruso petrolero y Pdvsa, allá en el Bloque Junín 6. Este año debemos estar ya sacando petróleo de Junín 6, cerca de 20 mil barriles diarios Rafael ¿no? Unos 20 mil. ¿A?

Para finales de año, es el plan de expansión de la producción de petróleos en la Faja del Orinoco. También avanzamos en Carabobo, el Bloque Carabobo II, con la empresa rusa Rosnet. Ahora me han informado que está Igor Sechin al frente de Rosnet, Igor Sechin fue hasta hace poco vice Primer Ministro, muy amigo nuestro, pronto debe venir para seguir avanzando ahora en el tema energético petrolero. El tema gasífero, con Gazprom, también evaluamos el avance allá en las aguas de Paraguaná donde hay grandes reservas de gas, ahí queremos avanzar y hemos firmado un convenio con la empresa rusa en el campo Róbalo, ahí hay una reserva muy grande de gas. El tema petroquímico. ¡El Banco...! ¿Se acuerdan del Banco? Madeleine ¿tú te acuerdas del Banco ruso-venezolano? Tú sabes, para que lo digas por Telesur, que ya el Banco, que es un Banco modesto, está comenzando, sin embargo ya tienen dividendos, han llegado varios millones de dólares, bueno, rublos, pero convertidos a dólares, cerca de 5 millones de dólares de dividendo, en apenas unos meses de cooperación de nuestro Banco allá en Moscú, el Banco ruso-venezolano que a abrió también oficinas en Caracas, y se va a seguir expandiendo.

El tema comercial va muy bien, con la exportación de flores venezolanas. Parece que en Rusia hoy ya es popular el dicho, que no hay flores como las venezolanas, de las mejores del mundo. Los plátanos venezolanos también, los bananos o plátanos, y aquí vamos a empezar a sembrar. ¿Cuántas hectáreas son Elías? 15 mil hectáreas entre Rusia y Venezuela para la exportación de plátanos y bananos a Rusia, flores, café, cacao; un planta de procesamiento de yuca, para producir derivados de la yuca ¿ves? De polímeros. Denis estuvo visitando Fuerte Tiuna, la Ciudad Tiuna. ¿Ustedes han ido allá? ¿No han ido? ¡No puede ser! Rangel tú tienes que invitar allá, Rangel Silva, a nuestros amigos periodista que vayan a ver y le tomen fotos, y saquen algunas fotos por lo menos, en los medios privados,

alguna imagencita de la Gran Ciudad Tiuna que está naciendo allá con la empresa rusa; se ha ganado la medalla de oro, se la está ganando. ¿Cuántos edificios están levantados ya? 47 edificios, en tiempo record. Y estamos construyendo en terrenos de Fuerte Guaicaipuro, en Miranda una gran fábrica de materiales de construcción, con una tecnología rusa pero avanzadísima. ¿Dónde está...? Por ejemplo esto, mira, ¿ves? Esto es para sustituir el acero de las vigas, esto es una fibra que viene de la petroquímica, mucho mejor que el acero, probada en Rusia y en muchos otros países de Europa, ahora lo vamos a fabricar aquí, petroquímica con nuestra materia prima, nuestros recursos estratégicos, gracias a la cooperación del gobierno ruso, de las empresas rusas, la experiencia rusa, la tecnología rusa. Por eso estamos tan contentos, y lo más importante, bueno, estamos fortaleciendo nuestra hermandad, nuestra amistad entre dos pueblos hermanos, entre dos patrias hermanas, la Patria rusa y la Patria venezolana. Te dejo con la palabra querido amigo Denis.

Ministro de Industria y Comercio de la Federación de Rusia, Denis Manturov (vía traductor) Gracias señor Presidente por su calidad y amistosa bienvenida. Nuestras relaciones se desarrollan dinámicamente a medida que pasan los años, Venezuela es nuestro socio estratégico, y el socio principal en América Latina. Desarrollamos nuestras relaciones en muchas áreas, usted ha hablado de la energía hoy, y pensamos no detenernos en la extracción de petróleo y gas, sino también en procesar el petróleo y gas, refinarlo, introducir sus derivados, y este tipo de materiales que usted acaba de sostener es uno de los derivados, es un material compuesto.
Pensamos continuar en la relación en esta dirección. Eso va a abaratar, a mejorar, optimizar y acelerar la construcción de vivienda en Venezuela. El 60 por ciento de la población de Venezuela tiene la edad de 30 años promedio, es una población muy joven. Esas son las riquezas que hay que utilizar inclusive en el desarrollo de direcciones, de nuevas tecnologías, de lo que usted dijo hoy, en el desarrollo de biopolímeros, producción de biopolímeros. Claro que todas las direcciones que usted ha mencionado hoy son sólo una parte. La fabricación de máquinas también tenemos que ampliarla; también camiones, incluyendo la técnica de construcción, maquinaria de construcción, que debe empezar desde la misma construcción...

Presidente Chávez Equipos petroleros, fábricas de equipos petroleros.

Ministro de Industria y Comercio de la Federación de Rusia, Denis Manturov (vía traductor) Todas estas direcciones las vamos a desarrollar. Por eso de nuevo quiero agradecerle su calidad de bienvenida, su calidad de recepción. Tenemos esperanza en nuestra dinámica cooperación. Lo esperamos en Rusia**.**

Asistentes [aplausos]

Periodista (...) Venezolanos, Presidente.

Presidente Chávez ¿No vino prensa rusa? ¿No?

Presidente Chávez ¿Y el juego? ¿Ya empezó? ¿No? ¿Cuál es la alineación de hoy Teresita? Arango, Salomón, "Trucutrú". ¿Saben quién es "Trucutrú"? ¿no? No digamos quien es "Trucutrú", por favor. Vizcarrondo, "Trucutrú" es otro. ¿Ya? Bueno. ¡Hola! ¿Se quedó sin gasolina el autobús? No. [risa].

Presidente Chávez Alguna pregunta tiene algún periodista, cinco minutos porque ya viene le juego. No queremos sabotear el juego. A ver. ¡Hola!

Periodista de Noticias 24, Indira Guerrero Buenas tardes Presidente, Indira Guerrero, de "Noticias 24"

Presidente Chávez "Noticias 24*" twenty four*. !Ajá! Dime.

Periodista de Noticias 24, Indira Guerrero Primero quisiéramos conocer si tiene más detalles de lo que será la movilización del lunes cuando incluirá su candidatura ante el Consejo Nacional Electoral. Y también si me permite, nos gustaría conocer cuál es su posición y su opinión con respeto a las relaciones que ha hecho el presidente del Banco Mundial, con respeto a que su gobierno tiene los días contados Presidente.

Presidente Chávez A palabras necias... oídos sordos [risa] ¿ves? Yo creo que el que tiene los días contados es el capitalismo mundial, del cual el Banco Mundial es parte, y buena parte de las culpas del desastre que hoy tiene el mundo, empezando por el mundo del Norte, las tiene el Banco Mundial precisamente ¿no? Esa sí es la verdad, estoy hablando con la verdad, con la verdad. En cambio nosotros aquí, mira, modestamente. ¿No te digo que tenemos un Banco en Moscú que ya nos está dando ganancias? Yo firmé anoche la ganancia, dividendos de 10 millones de dólares, en rublos son como 300 millones de rublos, en pocos meses de operación. El Banco de Venezuela, ¿qué tal? ¿How are you? ¿ves? Nacionalizado, y hoy es el primer Banco de este país. ¿Y tú sabes cuáles fueron los dividendos del Banco de Venezuela en el primer trimestre? Mil trescientos millones de bolívares, en un trimestre *mija*. ¿Cómo es que es tu nombre? Perdón.
Periodista de Noticias 24, Indira Guerrero Indira.

Presidente Chávez Indira. ¿De dónde eres tú Indira?

Periodista de Noticias 24, Indira Guerrero De Barinas.

Presidente Chávez ¡Ah, tú eres barinesa Indira! ¿De qué parte? De la capital. ¿Qué apellido eres tú?

Periodista de Noticias 24, Indira Guerrero Guerrero.

Presidente Chávez ¡Guerrero! Saludos a Barinas, y a tu familia y a todos allá. Entonces, eso es el Banco Mundial. El Banco Mundial es un signo de la crisis, del desastre del capitalismo mundial. Yo en estos últimos días he estado trabajando mucho, mucho, mucho, como casi nunca lo hice antes, en un programa de gobierno. El primer programa en el cual yo participé, elaborándolo directamente, fue antes del 4 de febrero, pero fueron programas muy modestos, unas líneas estratégicas, entre otras llamar a la constituyente. Luego en Yare, "Cómo salir del laberinto", una propuesta al país, trabajamos duro ahí Arias Cárdenas y los compañeros. Y luego cuando fue candidato en el 98, no, antes la Agenda Alternativa Bolivariana. Pero en estos últimos días que he estado trabajando y estudiando mucho, mucho, mucho: la situación mundial, la crisis del capitalismo, porque todo eso tiene relación con el programa de gobierno del próximo ciclo, 2013-2019, tú puedes escribir eso. A este edificio más nunca volverá la burguesía, vístase como se vista, olvídense; los que estén soñando con eso, pero olvídense, olvídense. Entones estoy trabajando con mucho énfasis los grandes objetivos históricos de la Revolución Bolivariana, los objetivos estratégicos, los objetivos nacionales, los estratégicos, los objetivos específicos, las estrategias ¿ves? Y bueno, enfocando el área económica, y aquí nuestro modelo va moviéndose, va dando resultados, nuestro modelo nacional, de desarrollo nacional independiente; claro, en conexión con países como Rusia, mira, 4 mil millones de dólares de crédito, para sustentar la cooperación militar, técnico-militar. Y China... Ayer, conversé anoche con el embajador Maneiro que está en Pekín, y vino una comisión china. ¿Giordani no está aquí?

Vicepresidente ejecutivo de la República Bolivariana de Venezuela, Elías Jaua No.

Presidente Chávez Se fue ya. La secretaría técnica de la comisión se reunió, y dentro de pocos días van a depositar desde Pekín, 4 mil millones de dolaritos más. Afortunadamente no dependemos del nefasto Banco ¿cómo se llama ese que tú dijiste? Banco Mundial. Pobre de aquellos países que dependan del Banco Mundial, del Fondo Monetario Internacional. ¿Tú te acuerdas cuando vino aquí Carlos Andrés Pérez? Tú no habías nacido, yo era mayor, y me la pasaba por aquí ¿sabe? Ya yo comí mango. De aquí comí mango yo, cuando esos mangos estaban bajitos, el manguito de allá no cargaba todavía. ¿Ya carga el manguito allá? Ese, cuando era mayor. ¿Qué eres tú, capitán?

Sargento mayor Sargento mayor.

Presidente Chávez Tienes cara de capitán. Entones, cuando yo era mayor yo me la pasaba por aquí, era Carlos Croes ministro de... ¿Tú te acuerdas?

Teresa Maniglia De la OCI.

Presidente Chávez Y después vino... Jesús Ramón Carmona era ministro, yo me la pasaba en el despacho de Carmona tomando café y conversando con la secretaria, y tal, varias veces llegó Carlos Andrés ahí; una vez me dijo: "Búsqueme a Carmona que no aparece..." Y tuve yo que salir a buscar a Carmona, estaba por allá tomando café. ¡Carmona te llama el Presidente! Carmona es apureño, yo lo conocí desde Apure, cosas esas de la vida ¿no? Del juego de ajedrez de la vida, claro, a los pocos meses estaba yo preso, me sacaron preso de aquí, acusado de que iba a matar a Carlos Andrés. ¿Y tú sabes quién fue uno de los que me defendió? Carmona. Carmona se plantó, lo sé, porque me contaron lo de la reunión con Carlos Andrés, y Carmona dio un golpe en la mesa y dijo: "¡Eso es mentira, yo conozco al mayor Chávez, ese es incapaz de matar a nadie! Hablará mucho y será cabeza caliente, y anda hablando de Bolívar, pero matar al Presidente, nunca..." Lo cual es cierto, y nunca olvidaré yo eso de Carmona, no sé qué se ha hecho Jesús Ramón Carmona, pero debe andar por Apure, por los llanos. Entonces el modelo va funcionando ¿ves? Nuestro modelo nacional. Aquí vino Carlos Andrés Pérez: Ese hombre sí camina... ¿Cómo es? ¿Cómo es que dice la canción? ¿Quién canta aquí? Oye, el general se la sabe, mira a Ornelas.

Jefe de Casa Militar, general Ornelas Ferreira Ese hombre sí camina...

Presidente Chávez Sí camina, va de frente y da la cara... Carlos Andrés. ¿Tú te acuerdas de eso? Tú estabas chiquita, no te acuerdas de eso, Teresita sí estaba vieja ya. Perdón, vieja no, grande, grandecita. Entonces yo recuerdo clarito, llegó Carlos Andrés aquí, yo vi cuando salió Lusinchi por esa puerta, y Blanca Ibáñez, despidiéndose ¿ves? Aquí está. Entonces vino Carlos Andrés y firmó con el Fondo Monetario y el Banco Mundial el paquete de medidas, y a los 20 días ¿qué pasó? Dime tú misma. ¡Caracazo! En esos días muchas madres venezolanas compraban perrarina, para darles perrarina a sus hijos, la desnutrición era de más del 20 por ciento de los niños; la mortalidad infantil llegaba a casi 30 por mil, el desempleo 20 por ciento; la inflación venía además de 100 por ciento, miseria, hambre, crujía este país. Entonces viene Carlos Andrés a firmar con el Fondo Monetario y el Banco Mundial: liberación de la gasolina, liberación del agua, de los servicios, del transporte. ¿De qué más? Privatización de la salud, de la educación, de la Cantv, de Viasa, todo aquello, la entrega del país, el desastre, y después tenía que venir

una rebelión, tenía, bueno, y vino el 4 de febrero.
Ahora, hoy el modelo va funcionando, va funcionando, la economía creciendo, con nuestro modelo, casi seis por ciento, y la meta para el próximo período es entre 7 y 8 por ciento interanual, Venezuela va a ser una potencia, ese es uno de los objetivos históricos que tiene nuestra revolución, y por eso es que vamos a ganar estas elecciones del 7 de octubre, hay que ganarlas pero por nocaut, la vamos a ganar por nocaut. Es la otra pregunta que ella me hizo. Yo no sé, yo no sé por qué me preguntan eso ustedes, yo estoy tranquilo. ¿Cómo es que decía Luis Herrera? "Tranquilo y sin nervios..." Que en paz descanse el doctor Herrera, no me vaya a espantar por ahí ¿verdad? Porque yo lo imitaba a él. Una vez Luis Herrera estaba aquí en la esquina, era Presidente Lusinchi, yo tú sabes que he pasado por este Palacio. La primera vez que yo vine a este Palacio fue a buscar una caja de güisqui, me da pena, ¡Dios mío! En ese tiempo aquí daban cajas de güisqui [risa]. Me mandaron de la Escuela Militar a buscar una caja de güisqui que iba a regarla el jefe de la Casa Militar a la Academia Militar para una fiesta, me llevé mi caja, con un cadete que era sobrino del general. Entonces, recuerdo que a Luis Herrera lo nombraron presidente de la Comisión del Bicentenario de Páez, y él tenía una oficina ahí mismo, mira, allá, ahí, yo hablaba con él varias veces, no ves que yo soy llanero y campechano, y él también era llanero campechano, el ex presidente Herrera. Entonces le preguntan unos periodistas, yo estaba ahí cerca. "Presidente Herrera, y usted en Miraflores, en el gobierno de los adecos?" Y dijo el zamarro viejo: "Aaa, mejor es tener un metro cuadrado en Miraflores que mil hectáreas en el llano..." [risa] Luis Herrera Campíns. Yo hablaba mucho con él sobre Maisanta, además era un hombre que conocía un poco la historia de los llanos, le cogí cariño incluso, me gustaba hablar con él, siempre tenías cosas que... "Este mayor pregunta mucho..." Dijo un día. "Usted pregunta mucho mayor. ¿En qué anda usted? ¿Qué carga usted por ahí por dentro?" Ellos quebraron el país, el modelo y la burguesía, porque realmente aquí no mandó nunca Luis Herrera, aquí no mandó Carlos Andrés; aquí no mandó Lusinchi, aquí mandó la burguesía, eran dueños de esto, sólo era un figurín lo que tenían aquí. Conmigo se equivocaron ¿ves? Ellos trataron de amansarme, de halarme, y cuando no pudieron... vamos contra él, golpe de Estado, y aquí estuvieron unas horas, por ahí salieron corriendo. Más nunca volverán para acá. Entonces vamos a convertir a Venezuela en una potencia económica, social, moral, petrolera, energética, y para eso es muy importante la relación con Moscú, con Pekín, con Brasilia, con Buenos Aires, con La Habana, con Bogotá también, las relaciones de Venezuela, libre y soberana. La independencia es el bien más preciado que hemos obtenido nosotros, y ese es uno de los más grandes objetivos que tenemos, el objetivo histórico ¿no? Conservar y fortalecer el bien más preciado que tenemos, somos libres, pues, vaya la independencia. Para el lunes yo no sé. ¿Qué? El lunes. Pero es que yo no sé nada de eso mi vida. ¿Tú de qué medios eres? ¿24 también?

Periodista de Unión Radio No, de “Unión Radio”

Presidente Chávez “Unión Radio”. ¿Tú transmites ahí? A mí me gusta mucho la radio ¿sabe? Yo soy locutor, tengo mi título ¿sabe? Cuando salga de aquí a lo mejor me meto... en la mañanita: Buenos días, tal y tal, tenemos nuevo Presidente [risa]. Buenos días. ¿A? Le vamos a ganar a Chile hoy para pasar para el segundo. Mira, yo no sé, lo que saben son ellos, Elías, Nicolás, Jorge Rodríguez. Mira por ahí, ¿dónde está? Mira, mira, ven acá. No chico, los partidos [risa] No, la carpeta, yo tengo que firmar una carpeta, una carpeta no sé con cuántos partidos. Mira, fíjate, mira ¿ves? Aquí está. ¿Quién me ayuda aquí? Por favor. No, el micrófono. Mira, yo estoy dedicado ahorita, además del programa de gobierno, además del programa de gobierno, a revisar todo, aquí están los partidos, están firmados, mira. Yo lo que dije fue que arreglaran un poquito más esta carpeta Elías. Por ejemplo, este partido es... ¿apellido y nombre? Enrique Piña Villegas, Nuevo Camino Revolucionario. Ahora yo tengo que firmar aquí, fíjate, yo tengo que firmar aquí ¿ves? Y tengo que firmar como candidato aceptando la postulación de estos partidos. ¿Cuál es el otro Elías? Redes, Redes, PRT, fíjate, PRT. ¿Dónde está la planilla de PRT? Espérate un momentico, yo creo que veo sin lentes, [risas] no estoy tan viejo, lo cual significa que los que tienen lentes no es que están viejos ¿no? Randenderle Quijada Otto César, me autoriza ¿ve? El firmó aquí por el partido y yo tengo que firmar aquí aceptando la postulación de este partido que se llama ¿cómo es Elías? PRT. Por aquí incluso está Podemos, ¿qué te parece?, ¿ah?, ¿tú crees que es horrible? No, yo no lo creo, nosotros abrimos las puertas. Didalco Bolívar regresó, creo que nunca tuvo razones para irse del país en verdad, como él mismo lo explicó. Yo siempre le he tenido mucho afecto a Didalco, a su esposa, a Marietta, el día del golpe el estuvo aquí incluso en la mañana. ¡Ah! Tú eres cubana, ¿de dónde eres tú?, ¿de Pinar del Río? ¡Santa Clara!, cántame esa de Santa Clara del Ché, ¿cómo es? Larala, larala, larala. ¡Aja! Dale compadre, eso más nada. Entonces yo estoy dedicado a esto ve, por aquí está Podemos, ¿dónde está Podemos? Ayúdenme por favor, es que esta carpeta, esa carpeta está un poco...

Periodista Presidente, el tema de su salud, quería preguntarle ya mañana se cumple un año del anuncio que usted hizo, de que fue intervenido en la región pélvica y bueno, se cumplió un tratamiento de quimioterapia en Cuba, y queríamos saber, ¿cuál es la situación actual?

Presidente Chávez No, ahora fue radioterapia.

Periodista Perdón, de radioterapia.

Presidente Chávez Radioterapia mira, ya se cumplió, ya se cumplió hace varios

días un mes, de la radioterapia que fue dura, dura y te voy a decir algo que no he dicho. Tu pregunta va a dar un tubazo. Como la inscripción mía es el lunes, el examen ese regular que se me hace después de la operación, tocaba a mitad de junio, después de la fecha de la inscripción. Yo tomé la decisión de hacerme el examen antes, adelantarlo y en los últimos días aquí en Venezuela me hice la tomografía axial computarizada, me hice la resonancia magnética y no se cuántos, con contraste, sin contraste; eso hace te voy a decir, pocas horas y salió todo absolutamente bien, después de la operación y la radioterapia. Eso, agradezco tu pregunta, yo me siento muy bien.

Periodista No va a haber más procesos... ya no.

Presidente Chávez Yo no me quiero ni acordar de eso, yo tengo fe en Dios, tengo fe en Cristo mi señor y en la ciencia y en esta voluntad de vivir que tengo aquí para seguir batallando por este país, porque la vida mía en verdad ya no es mía ¿saben? En verdad, yo viví mi vida, esta vida y lo que me quede, ojala muchos años, igual que todos aquí, es para darle y servirle pero con gusto cada día más a mi país, a tu país, a nuestro país.

Periodista Justamente por eso, quería hacerle una preguntica.

Presidente Chávez Dime.

Periodista Yo quería preguntar Presidente...

Presidente Chávez Pongan una pantalla aquí, pues a ver si se ve.

Periodista ¿Cómo se imagina usted lo que será a partir del 7 de octubre el proyecto de integración latinoamericana, suramericana y caribeña? Teniendo en cuenta que entre los años 2013-2014, se realizará en el continente varios procesos electorales. Entonces a mi me interesa saber como cubana, además venezolana porque soy nacionalizada.

Presidente Chávez Te digo brevemente, la Batalla Carabobo, la Misión 7 de Octubre, trasciende, precisamente por lo que encierra tu pregunta, es una gran responsabilidad la que tenemos nosotros los venezolanos, los patriotas venezolanos, los revolucionarios venezolanos, los sectores conscientes; incluso los sectores medios intelectuales que piensan con cabeza propia, que no los envenenan con campañas mediáticas, con campañas que buscan atemorizar y en algunos casos, lamentablemente lo logran ¿no? La mayor parte de los venezolanos, bueno pensamos con cabeza propia, tenemos oídos para oír con oídos propios y hemos venido madurando, de los sectores populares más

humildes, de los sectores medios profesionales, trabajadores, trabajadoras, la juventud como decía el ministro Denis, que es la gran mayoría del país, y yo sé que la gran mayoría de nosotros tenemos conciencia de la responsabilidad que tenemos más allá de nuestras fronteras. Por eso es que el señor del Banco Mundial dice lo que dice, porque el también lo sabe, por eso es que nos ataca tanto el imperio yanqui porque ellos saben cuál es el papel que nosotros hemos venido jugando en la integración, la unión latinoamericana y caribeña. Dentro de pocos días, el lunes, Alí Rodríguez en Bogotá va a asumir la Secretaría General de la Unasur, eh, y la Celac sigue avanzando en los consejos de defensa, el consejo energético, etc., el ALBA fortalecida y fortaleciéndose. Entonces nosotros, vamos a ganar esta batalla del 7 de octubre, además no sólo por Venezuela, sino también para cooperar con la unión, el progreso y la salvación de los pueblos de América Latina y del Caribe.

Periodista No le dije que mi periódico es Prensa del Sur que no le dije.

Presidente Chávez Prensa del Sur.

Periodista Presidente la baja de los precios del petróleo, está por debajo de 7, el WTI y Brent, Venezuela, ¿va a asumir alguna postura ante la OPEP sobre este descenso de los precios?

Presidente Chávez Rafael va a salir, ¿cuándo sales tú Rafael? El martes, yo le firmé anoche la autorización a la Cumbre de la OPEP, y ciertamente nos preocupa la violación de las cuotas que algunos países están cometiendo, e incluso lo dicen ¿no? que algunos países de los más grandes, no quiero referirme a ninguno, ese es un debate interno que vamos a dar, para bueno, para lograr lo que yo sé que vamos a lograr, mantener un nivel justo de los precios del petróleo; y el nivel justo hemos dicho que debe estar en torno a los 100 dólares el barril, eso para nosotros es suficiente.

Periodista Presidente, se dijo que usted iba a ir a la toma de posesión de Alí Rodríguez Araque de la Unasur, pero como siendo el lunes...

Presidente Chávez No, no voy a poder ir lamentablemente, porque tengo ese mismo día la inscripción. Ustedes me preguntaron, el lunes, el lunes por lo que me dicen, se va a desbordar Caracas, no sé dónde va a caber tanta gente aquí.

Periodista Presidente, precisamente le iba a preguntar sobre eso, con las inscripciones, con las postulaciones no solamente se inscriben los candidatos, sino los proyectos país, la zona euro por ejemplo hoy en España, decidió que iban a rescatar la zona euro, algunos es un rescate, para otros es un saqueo, pero

¿qué planteamiento lleva en el proyecto país para que Venezuela no caiga en esto en una situación terrible?

Presidente Chávez ¿Dónde está el programa que yo...?

Periodista Como lo que está pasando en Europa.

Presidente Chávez Fíjate, esto es el documento en el que tenemos varios días trabajando, y noches, días con sus noches ¿no Elías?

Vicepresidente Ejecutivo, Elías Jaua Meses.

Presidente Chávez Sí, meses, pero estamos, estas son correcciones, nuevas correcciones, logrando ese objetivo histórico, esto es lo que vamos a entregar al CNE, es el documento marco que luego será debatido por los trabajadores, el pueblo, asambleas patrióticas, etc., primer objetivo, yo le puse aquí Elías, me pareció no sólo consolidar, sino defender, expandir y consolidar el bien más preciado que hemos reconquistado, en vez de logrado, reconquistado después de 200 años, dos puntos, la independencia nacional; y de ahí vienen los objetivos nacionales, los objetivos estratégicos y objetivos generales, estamos en la redacción. Entonces tu me preguntas sobre propuestas, mira, la independencia nacional, todo este conjunto de objetivos.
Y el segundo objetivo histórico de la Revolución Bolivariana, son un conjunto de cinco grandes objetivos históricos. Mira, tiene que ver con la construcción del socialismo, 1.4, 1.5, 1.5.2, 1.6, aquí está mira, yo lo tengo marcadito ahí con rojo. Segundo objetivo histórico, construir nuestro socialismo, la suprema felicidad social de nuestro pueblo. Esto también hay que hacerle ajuste en la redacción, pero es decir, el sistema, nuestro sistema económico y social, el socialismo, sistema productivo, diversificado, que no dependa sólo del petróleo, eso nos va a dar mucha más estabilidad y fortaleza económica, al bolívar, a la moneda venezolana y a la unión latinoamericana. Cuando nosotros decimos que estamos, algunos se ríen, yo me río de los que se ríen, por ahí oí a alguien burlarse de que estamos mandando flores a Rusia, eso, la importancia de ese programa se pierde de vista; y plátano, y ahora vamos a empezar a sembrar 15 mil hectáreas aquí, para llevar a Rusia, y café y cacao, y a otros países estamos ya haciendo convenios para exportar, empezar a exportar canaimitas, computadoras y teléfonos celulares, ¿qué te parece?, y fertilizantes, urea, y minerales; incluso ahí está García Carneiro que tiene una empresa ahora del Estado de moler piedras, Vargas tiene cuanta piedra y dígame la que cayó de la tragedia. Entonces me decía García Carneiro que hay países del Caribe, y es verdad, que no tienen piedra y Vargas está al frente del Caribe, y es Caribe pues, así que se pudiera, ha venido gente a ver las piedras ahí, interesados en importar piedra, piedra molida

pues para la construcción... los bloques de arcilla que estamos haciendo, allá el gobernador del estado Bolívar, de la mejor arcilla que hay en este mundo porque tiene componentes de oro, tiene polvillo de oro y estamos montando hasta fábricas de arcilla aquí en Guarenas ¿no es?

Vicepresidente ejecutivo de la República Bolivariana de Venezuela, Elías Jaua Ya la montamos.

Presidente Chávez Están por inaugurarse con... No, están inauguradas ya, la primera etapa con Bielorrusia ¿no?

Vicepresidente ejecutivo de la República Bolivariana de Venezuela, Elías Jaua Con Bielorrusia.

Presidente Chávez Bloques de arcilla ¿ves? Y eso para nuestra producción y para la exportación. Los tractores. Estamos haciendo planes para dentro de poco exportar tractores, maquinaria que estamos haciendo con los bielorrusos.
Otra cosa importante, importante que nosotros aquí tenemos establecido como objetivo estratégico, es asegurar el control del ingreso nacional, porque qué es lo que aquí pasaba antes... Incluso tú recuerdas que aún cuando los precios del petróleo en tiempo de Luis Herrera, por cierto, poco antes, cuando Carlos Andrés, se dispararon, cuando la guerra del Oriente Medio y otros factores, sin embargo coincidió esa época con un desastre, y el endeudamiento más grande del país, pero ¿por qué? Porque el ingreso por un lado, es como alguien que tenga una hemorragia, y tú le inyectes sangre pero no detengas la hemorragia. La burguesía venezolana se llevaba casi todo el ingreso petrolero, ellos lo manejaban. ¿Quiénes eran los ministros de Finanzas aquí? ¿Era Giordani, un profesor universitario jubilado, humilde, que vive todavía en su mismo apartamentico allá donde siempre vivió? No, eran banqueros, grandes banqueros los ministros de Finanzas, zamuro cuidando carne, y había libertad de cambio. Entonces los grandes banqueros y los grandes ricachones compraban los dólares muy baratos y se los llevaban, y quedaba el Estado, el país, el pueblo sin recurso. Por eso es importante mantener el control y la administración del ingreso nacional y del Tesoro nacional. Todo eso está contenido aquí. Me voy, el juego empezó... Periodista ¿Y el lunes?

Presidente Chávez ¿El lunes? ¿Qué pasó con el lunes? Pero ¿qué es lo que tú quieres que yo diga del lunes?

Periodista El lunes. ¿Qué va a pasar el lunes?

Presidente Chávez Bueno, yo me voy a inscribir pues, voy a inscribirme allá en el CNE, tengo que ir allá como lo hice hace 8 años, hace 11 años fueron, 12.

Periodista Y va a salir desde aquí de Miraflores.

Presidente Chávez No sé por dónde voy a ir, yo no sé, la ruta la está haciendo Elías con Nicolás, combinación de todos están diciendo. Yo voy a cumplir con lo que me toca a mí, yo voy a inscribir mi candidatura y a dar un discurso seguramente, hablarle al país. Ahora, me decía hoy el gobernador de Barinas, me dijo: “aquí la gente quiere ir para allá...” Bueno, y cómo los detenemos pues, cómo los detenemos, que vengan, que se desborde Caracas, que se desborde Caracas, va a ser un día de júbilo, es la candidatura de la Patria. ¡Viva Venezuela!

Declaraciones del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez a la llegada del Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad

Palacio de Miraflores, Caracas
Viernes, 22 de junio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez (...) tú podrás imaginarte lo que yo opino, pero gracias por preguntármelo, no, es un tema de lo más importante, lo más medular de lo que está ocurriendo hoy en el mundo y sobre todo en nuestra América, como dijo Nicolás desde Asunción, es bochornoso, bochornoso, lastimoso, pero es un ejemplo más de que a las burguesías, a las oligarquías no se les puede dar poder porque abusan, atropellan a los pueblos, eh, han defenestrado pues de manera totalmente ilegítima, ilegal incluso, inconstitucional, no tengo dudas, estaba revisando algunos artículos de la Constitución paraguaya, al presidente legítimo sin darle derecho a la defensa, bueno de un día para otro, de la noche para el día como dicen, ya la sentencia estaba elaborada, sin juicio previo, así son las burguesías, oído, es igual a lo que le hicieron a Manuel Zelaya y lo que aquí trataron de hacer, eh, aplicando distintos moldes o modelos dentro del mismo juego de unas burguesías arrodilladas a los intereses del imperio, como lo dijo el presidente Lugo, no sólo se golpea al presidente Lugo o al gobierno legítimo del pueblo paraguayo, se golpea la historia paraguaya y uno diría más, se golpea a la Unasur, se golpea a la Unasur, así como el golpe contra Zelaya, fue un golpe no sólo contra Zelaya, no sólo contra Honduras, fue contra el ALBA también, igualito, el golpe contra Paraguay, contra Lugo, el presidente Lugo, es un golpe contra el ALBA, contra Unasur en primer lugar, contra Unasur, pero bueno, ya, como dice Walter Martínez, una vez más, lo repito, los acontecimientos están en pleno desarrollo, eso no termina allí, como lo dijo el presidente Correa hace poco, yo a nombre del pueblo venezolano, a nombre del gobierno venezolano y como Jefe de Estado lo digo, nosotros, el gobierno venezolano, el Estado venezolano no reconoce a ese irrito e ilegal e ilegítimo gobierno que se instaló en Asunción. Elías ¿vienen cerca ya?, seis minutos, estamos esperando, estoy aquí en la puerta ya, a avanzar, muy bien, Elías que viene con Admadineyad, estamos esperando, ustedes saben, al presidente Admadineyad, uno de los grandes líderes del mundo de hoy.

Entonces es un golpe de las burguesías, de la burguesía paraguaya subordinada a los intereses imperiales que trata de frenar no sólo el proceso de cambios en el Paraguay, no sólo la posibilidad de que en las próximas elecciones dentro de pocos meses el pueblo paraguayo ratifique y confirme este proceso de cambios, están tratando de cercenarlo desde ahora mismo, sino también tratando de dividir

a los gobiernos, a los pueblos de la Unión de Naciones Suramericanas, pero ya veremos las respuestas, ya veremos las respuestas en estas horas y en los próximos días pero en verdad es lamentable, nosotros lo condenamos, es una farsa en verdad, es un bochorno para todos nuestros pueblos, para toda nuestra América, pero repito, no nos extrañe, así son las burguesías de este continente, gritan democracia, como aquí el 12 de abril, igualito, estaba yo recordando las gestiones del 12 de abril cuando estaba en prisión y veía a la burguesía, a sus representantes más connotados aquí en el Salón Ayacucho gritando democracia, democracia, estaban apuñaleando la democracia, igualito allá en Asunción, democracia, democracia y estaban pateando, escupiendo y vejando la sagrada soberanía del pueblo de Paraguay quien debería ser el único facultado para destituir a su Presidente porque fue electo Lugo por el pueblo paraguayo, una farsa, es un lamentable, es muy doloroso pero bueno, la batalla continúa, esas son lecciones que debemos aprender nosotros los pueblos y nosotros los gobiernos que estamos luchando por el desarrollo integral de nuestros países y por la unidad de nuestra América, esa es tu pregunta, eh. Bueno, saludamos al pueblo paraguayo, lamentable, ya comenzó la represión ve, ya comenzó la represión, es la misma dictadura histórica, le cobran, le han cobrado caro al heroico pueblo de Solano López, el haberse atrevido a levantar las banderas de la independencia y la soberanía hace bastante tiempo, el haberse atrevido construir su propio modelo nacional de desarrollo; recordemos la guerra de la triple alianza o la guerra de la triple infamia más bien en la cual murió más del 60 por ciento de la población del Paraguay, hasta los niños salieron a pelear por la dignidad del Paraguay.

Desde aquí saludamos a ese pueblo con afecto, con amor y estamos seguros que esa dignidad y ese amor del pueblo paraguayo seguirán impulsando su desarrollo, su independencia y la unidad con los pueblos de Suramérica, de América Latina y el Caribe. Estamos esperando a Ahmadineyad, viene de Bolivia, viene de Rio de Janeiro, hoy estuve hablando, desde ayer estuve hablando con Dilma, la presidenta Dilma, la presidenta Cristina, el presidente Pepe, con Lugo hablé varias veces, pues hicimos lo posible respetando pues la soberanía de la nación paraguaya, ustedes saben que estuvieron allá hace poco, Nicolás creo que no ha salido todavía, están saliendo los cancilleres de Unasur, el secretario general Alí Rodríguez cumpliendo un papel, tratando de evitar el cercenamiento de la democracia paraguaya, tratando de evitar el desencadenamiento de hechos que pudieran desencadenarse, ojalá que no, ojalá que no, el presidente Lugo creo que con mucho coraje y mucha dignidad prefirió el sacrificio, aceptó una decisión que es a todas luces inconstitucional, un juicio que no fue juicio, nosotros vimos por televisión, gracias a Telesur, vimos la, no le permitieron la defensa al Presidente, eh, yo le preguntaba anoche a Lugo ¿tú vas a ir al Congreso?, me dijo no, va un abogado porque esto ya está determinado, está predeterminado, llegó Ahmadineyad, Presidente de Irán, es un honor para nosotros recibirlo, bueno después seguimos conversando muchachos, eh, ¿empezó el juego ya?, le vamos

a ganar a Argentina hoy, Cristina me dijo: no, no nos pueden ganar porque somos los mejores del mundo, pero yo le dije: cuídense de Venezuela, ayer le ganamos a Brasil, ese es el Suramericano de Básquetbol, bueno vamos a ganar con Ahmadineyad, vamos hacer una sesión de trabajo y bueno, vamos a continuar uniendo nuestras independencias, nuestras dignidades, nuestras soberanías; muchas gracias muchachos.

Comandante de la Agrupación de Parada Atención firm. Al hombro arm. Presenten arm.

[Interpretación del Himno Nacional
de la República Islámica de Irán]

[Interpretación del Himno Nacional
de la República Bolivariana de Venezuela, "Gloria al Bravo Pueblo"]

Comandante de la Agrupación de Parada Al hombro arm.

[Comentarios de periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez Como les decía hace un minuto antes de la llegada de nuestro hermano presidente Ahmadineyad pues Venezuela está hoy de júbilo hermano Presidente por tu visita, damos la bienvenida en ti a un hermano, a un aliado, a un verdadero líder de su pueblo y de nuestro pueblo, los pueblos que luchamos por la independencia, por la dignidad contra las fuerzas imperiales que pretender seguir imponiendo sus designios perversos. Damos la bienvenida en ti al heroico pueblo persa, al heroico pueblo iraní, pueblo hermano del venezolano, a la heroica revolución islámica de Irán, revolución hermana de la revolución bolivariana. Damos la bienvenida en ti al líder Jamenei y a toda esa tradición de luchas del pueblo iraní.
Nos da mucho gusto Ahmadineyad que una vez más vengas de aquellas tierras queridas de Irán a visitar estas tierras de América del Sur, estas tierras de América Latina, del caribe, vienes de Río de Janeiro de participar en la importantísima Cumbre de La Tierra, vienes de Bolivia de visitar al pueblo hermano de Bolivia, al líder hermano y compañero Evo Morales y nos honra mucho que hayas decidido venir a Caracas de nuevo. Vamos a conversar, vamos a revisar la estrecha alianza que tenemos Irán y Venezuela y vamos a reimpulsar con tu visita esa alianza estratégica. Sabemos acerca de las amenazas que siguen apuntando contra la soberanía, la independencia del pueblo de Irán, de su gobierno y sus legitimas instituciones, sabemos el heroico que haces tu al frente de tu pueblo, para vencer las dificultades propias en primer lugar de los países que salimos del subdesarrollo como Irán, como Venezuela, pero además las dificultades impuestas, los obstáculos impuestos por el imperialismo, bloqueos, amenazas, sanciones

unilaterales que pretender rendir lo que no podrán rendir, a la revolución islámica de Irán, cuenta Irás, su pueblo, su revolución, con todo el apoyo del pueblo venezolano, del gobierno venezolano, de la revolución bolivariana. Bienvenido de nuevo a esta tierra hermano Presidente**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad [**vía traductor]** En el nombre de Dios el compasivo, el misericordioso, por Dios facilite por favor la llegada de su último imán de chiítas y que ponga entre el conjunto de sus amigos más destacados, para mi es un motivo de complacencia, también agradezco al gran señor, a Dios, que me ha otorgado, me ha concedido esta oportunidad de viajar a la tierra venezolana y tener esa oportunidad de encontrarme con mi hermano, con mi querido hermano el presidente Chávez un gran revolucionario que hoy en día se está resistiendo contra el imperialismo, contra el gran imperialismo defendiendo los derechos de su pueblo, de la misma manera los derechos de la América Latina y todos los pueblos independientes del mundo. Nosotros reconocemos bien el valor que tiene la resistencia del pueblo venezolano contra las presiones del imperialismo, un pueblo que luego de 100 años se ha levantado en sus propios pies, para un desarrollo, para una independencia, para unas soberanías propias, un pueblo que quiere acabar, quiere romper las cadenas de la dependencia y de la misma manera cortar las manos del imperialismo usurpador de sus riquezas. Nos enorgullece esta resistencia del pueblo venezolano y si líder bravo el presidente Chávez, es un motivo de orgullo para nosotros está amistad que tenemos con el pueblo venezolano y el señor Chávez. Por supuesto llegar a altos objetivos siempre implica dificultades, hoy el imperialismo ha movilizado todo su poder para poner bajo presión a los pueblos independientes y bravos, pero cualquier presión que mete a los pueblos de Irán y Venezuela sufre la misma presión el mismo imperialismo y todavía más, es una carrera de resistencia, es evidente ya que en esta carrera de resistencia los pueblos son los vencedores. Ya vemos los indicios de la descomposición del imperialismo y con ayuda de Dios y con la resistencia de los pueblos su prestigio tan feo se va a desaparecer. El pueblo de Irán siempre permanecerá al lado del pueblo venezolano y su líder tan bravo, pues la distancia geográfica no obstaculiza salir adelante en un camino de solidaridad y de hermandad, seguramente apoyándonos en nuestros pueblos vamos a construir nuestros pueblos, nuestros países y vamos a estar fuera de toda la presión del imperialismo. Yo estoy seguro de que esta ola de la revolución que cubre ya toda Latino América va a seguir adelante hasta la erradicación de todas las raíces del imperialismo.

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad [**vía traductor]** Hoy me complace mucho el hecho de encontrarme con un querido hermano revolucionario y gran reformista. Vamos a negociar, vamos a dar seguimiento a cualquier vía, a cualquier salida a cualquier resolución que sea a favor del desarrollo de nuestros pueblos y no tenemos la menor duda de que contamos con la ayuda de Dios. Agradezco una vez más al caluroso recibimiento de mi hermano señor Chávez y suplico a Dios para él y su pueblo salud y victorias continuas, viva la República Bolivariana de Venezuela, viva Chávez**.**

Asistentes [aplausos].

Reunión de Trabajo entre el Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad y el Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez

Salón Néstor Kirchner del Palacio de Miraflores
Viernes, 22 de junio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Extraordinaria visita de nuestro hermano el presidente Mahmud Ahmadinejad, hemos conversado algunos temas, estábamos viendo el básquetbol que está electrizante Argentina-Venezuela, vamos Venezuela un aplauso al equipo venezolano**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y también al equipo argentino lo mejor del mundo, campeones suramericanos, campeones mundiales. Bueno nosotros quisimos aprovechar tu visita hermano, para mostrar brevemente alguno de los avances de cuántos y tantos acuerdos que hemos firmado, que hemos hecho con Irán, Irán-Venezuela en estos años, que son casi 300 convenios de cooperación en materia científica, tecnológica, en materia alimentaria, en materia industrial, en materia de infraestructura, de viviendas, en fin, todos los proyectos para el bienestar de nuestro pueblo, por eso yo quiero una vez más agradecer tu generosidad y la del pueblo de Irán y toda esa legión que con nosotros ha estado trabajando en estos proyectos para la vida, para el desarrollo, para la felicidad de nuestro pueblo. Tu debes recordar y ustedes queridos compañeros de Irán, ahí está Ali Akbar Salihi el ministro de Asuntos Exteriores de Irán, ahí está el Canciller, Seyyed Mojtaba Samare asesor del Presidente; Majid Omidi director de Asuntos Políticos del Despacho de la Presidencia, un saludo a todos y al Embajador recientemente designado. Tu debes recordar cuando en Teherán conversábamos sobre la vivienda y todas tus sabias orientaciones, recomendaciones con tu Ministro de Vivienda, el Ministro de Industrias, fuimos a visitar, ya no recuerdo el nombre de un valle muy hermoso donde están construyendo una gran ciudad nueva en Irán, Paran, allá fuimos a Paran y luego tú enviaste una comisión de expertos en vivienda, el Ministro, vinieron los empresarios iraníes y me da mucho gusto decirte que, bueno, a partir de allí se desató con mucha fuerza la Gran Misión Vivienda Venezuela para darle vivienda digna a todo nuestro pueblo, especialmente a los más necesitados, a los más pobres que fueron excluido durante mucho tiempo por el capitalismo, por la burguesía cuando mandó aquí a sus anchas durante cuanto tiempo. Fíjate Ahmadinejad que el año pasado nosotros terminamos entregando 146 mil 718 viviendas, rompimos techo, rompimos record histórico, si, rompimos el

record histórico –ah-esperemos que el presidente se.... y luego el año pasado te decía rompimos record histórico y llegamos a entregar 146 mil 718 viviendas. Este año ya hemos entregado 70 mil 661 viviendas y la metas es llegar a 200 mil ¿no se oye el aparatico, si están oyendo, si, están oyendo? Por favor el sonido, la traducción simultánea parece que está fallando, por favor ¿quién está encargado de eso? Bien. Luego este año hemos entregado ya 70 mil 600 viviendas, tenemos la meta de este año de 200 mil y la meta para los próximos años es llegar a 3 millones de viviendas, a 3 millones si, 3 millones en los próximos 6 años, próximo período de gobierno, pero es uno de los programas que ha tenido más éxito en estos últimos dos años ¿estas oyendo, si? Y uno de los factores que nos ha impulsado mucho es el apoyo tuyo, el apoyo del gobierno de Irán, el apoyo de las empresas iraníes, empresa Kayson recuerdo que ha construido ¿llegó a cuántas, Kayson llegó a cuántas? 10 mil viviendas y ahora está abriendo operaciones en Ciudad Caribia aquí mismo cerca de Caracas, en las montañas, para construir 7 mil más y hay otras empresas que están trabajando aquí en el occidente donde te señalaba, en la costa oriental del lago de Maracaibo, allí estamos construyendo un total ¿Rafael de...? 7 mil viviendas más en esta región y vamos hacer un pase por satélite y si tu quieres conversas con ellos, allá debe estar el director ejecutivo de Petróleos de Venezuela Occidente, Ricardo Coronado, en un lugar llamado El Menito en el municipio Lagunillas del estado Zulia, debe estar el compañero comandante y diputado Francisco Arias Cárdenas, está el viceministro de Planificación y Políticas del Sistema Nacional de Viviendas, Nelson Rodríguez; trabajadoras, trabajadores de este complejo y seguramente estarán, Rafael, algunos compañeros iraníes, no tengo aquí los nombres pero deben estar allí ¿si? Para darles la palabra también. Estamos entregando hoy 384 apartamentos con sus títulos de propiedad multifamiliar y unifamiliar a familias de la zona, bueno, vamos a darle el pase para mostrar como va la obra a Ricardo Coronado, adelante Coronado.

Director Ejecutivo de Petróleos de Venezuela Occidente, Ricardo Coronado
Muy buenas noches Comandante desde aquí como usted indicó, municipio Lagunillas en El Menito cerca del sector Cordobés en esta belleza de desarrollo habitacional nueva ciudad Fabricio Ojeda, efectivamente como usted dijo le mandamos desde aquí un abrazo, mucha salud y un fuerte abrazo y saludo al presidente Ahmadinejad. Estamos efectivamente en El Menito donde se está construyendo todavía un desarrollo habitacional de más de 7 mil viviendas, hoy entregaremos 384 con títulos de propiedad y de aquí de agosto a septiembre entregaremos el resto hasta llegar a mil 760, el resto de las viviendas están programadas para terminarse a finales de este año y llegar a un total de 7 mil 60 viviendas. Es así entonces señor Presidente que estamos cumpliendo con la Gran Misión Vivienda, el área donde construimos esta ciudad habitacional Fabricio Ojeda es una área de 383 hectáreas cedidas por Pdvsa a el área vital a vivir y

residencias de acuerdo al decreto presidencial que así lo indica, así que de esta manera nosotros haremos entrega esta noche a los beneficiarios, igualmente renombrar, como usted dice, no solamente a los compañeros comandante y próximo gobernador del estado Zulia, Arias Cárdenas; al compañero Nelson Rodríguez y nuestros beneficiarios, tenemos una trabajadora, Carilén Arcos, tenemos al amigo Antonio José Camacaro y tenemos representes de la milicia a nuestra teniente de fragata Honoria Escalona. Así que quisiera hacer un recuento, podemos ir viendo si usted quiere entonces el área donde se está construyendo efectivamente este centro habitacional, esta ciudad, nueva ciudad Fabricio Ojeda, la cual está totalmente fuera del agua de subsidencia. Haciendo historia nos damos cuenta de que hace más de 80 años desde que comenzó la explotación, hay una subsidencia que es el hundimiento del terreno, donde están ubicadas las familias y los camaradas que habitan en esta zona y están en un alto riesgo. Así que de esta manera estamos reubicando luego de este censo de más de 8 mil familias, ubicamos ya 2.424, y hoy hacemos entrega de 384, y hasta el mes de agosto, septiembre, mediados de septiembre, el resto de 1.760. Es importante destacar que se va a hacer una entrega definida por las áreas, las que estén más, más cerca al área de peligro, son las primeras familias que van a salir. Luego tenemos una distribución de las primeras etapas; tenemos la primera etapa que es un área donde van a estar ubicadas las 1.700 viviendas. Es importante destacar Presidente, que no solamente son viviendas, aquí el 40 por ciento de esta área donde se está construyendo la Nueva Ciudad Fabricio Ojeda, el 40 por ciento es un área de áreas verdes, áreas de recreación para los camaradas que van a vivir aquí. También tenemos un estadio, tenemos 20 Simoncitos; tenemos 5 escuelas primarias, 5 escuelas secundarias; tenemos un CDI, un SRI, tenemos área industrial, efectivamente que está ubicada por aquí, donde se van a instalar industrias, fábricas.

Específicamente en esta área que es la 31, nosotros vamos a fabricar todo lo que tenga que ver con la Gran Misión Vivienda Venezuela. ¿Qué quiere decir eso? Ladrillos, alambrones, ventanas. Así que de esa manera en esta área no solamente van a vivir, sino que también va a haber el trabajo para las personas que no tengan trabajo. ¡Ajá! Fábrica de uniformes fábrica de muchas cosas aquí. Este es el mismo plan, como usted puede ver, y luego que esta área esté terminada nos iremos a la segunda fase que fue también aprobada de acuerdo a un decreto presidencial para incrementar la vivienda, para llegar a un total de 12 mil viviendas en todo lo que es la Nueva Ciudad Fabricio Ojeda. Eso nos da un total de más de 60 mil habitantes. Quiere decir que esta será una gran ciudad donde estarán todos los servicios, donde estarán todas las oportunidades para los camaradas que viven en esta zona de la Costa Oriental del Lago**.**

Asistentes [aplausos]

Director ejecutivo de Petróleos de Venezuela Occidente, Ricardo Coronado Adelante Presidente, si hay alguna pregunta. Por favor.

Presidente Chávez Gracias Coronado, y saludos a todos allá en Ciudad Fabricio Ojeda una nueva ciudad que está naciendo allí con el apoyo de Irán, y la empresa Iranian House, está trabajando intensamente allí. Es el concepto, yo le decía al Presidente, que vimos en Irán, unas nuevas ciudades integrales que incluyen zonas industriales para el trabajo productivo, zonas agrícolas, las áreas educativas, de salud, de diversión, etc., etc. Yo le voy a pedir al presidente Ahmadinejad, si es de su deseo, enviarle un saludo y algunas reflexiones a los compañeros y compañeras allá en Ciudad Fabricio Ojeda. Si quieres Presidente. Adelante, por favor.

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad (vía traductor) En el nombre de Dios, el compasivo y misericordioso, oh Dios mío, acelera la reaparición del último nombre chiitas. Estoy muy contento, muy contento que en esa reunión, en esta celebración estoy presente. Una de los más bonitos trabajos que se puede realizar en un país es la revolución de la construcción de viviendas, porque la casa es la base de una familia, el lugar del descanso de la familia, un lugar bonito. Oy en día la preocupación de la mayoría del mundo es la habitación y la casa, una casa digna.
Estoy contento de que esta revolución se ha iniciado con el presidente Chávez, y se está realizando de buena manera, y los que conocen este trabajo saben la dimensión de este trabajo, 7 mil viviendas, 10 mil viviendas, 70 mil viviendas, 200 mil viviendas, 300 mil viviendas y tres millones de viviendas. Sabemos cuando uno quiere construir una habitación cuánto esfuerzo necesita para construir una habitación. Entonces nosotros estamos viendo con una buena programación que se ha realizado, ha hecho una revolución en la construcción del urbanismo, y estoy seguro de que con esa aceleración que tiene trabajo, el programa, todas las metas que tiene mi querido amigo se van a realizar, todo eso se va a realizar, y son realizables, y la construcción del urbanismo seguramente va a cambiar, va a modificar. Y le agradezco a mi querido amigo, a mi querido hermano que se está esforzando en ese camino de construcción de viviendas, eso es la vista y la mira revolucionaria y popular del Presidente Chávez. Los líderes revolucionarios siempre están con el pueblo, y al lado del pueblo; la preocupación de ellos es la preocupación del pueblo. El pueblo tiene problemas de vivienda, y el dignatario, y el liderazgo también tiene problema de vivienda. Por eso se fija en este caso para resolver los problemas del pueblo, de la vivienda y del pueblo. Cordialmente le agradezco a todos los que han planificado, diseñado, y están construyendo y han construido, les agradezco a todos, y a todos los que después de esta hora, después de este momento quieren trabajar en esta área, y les felicito a los que hoy van a tener su casa digna, una casa formal, con su título formal, que es un

gran trabajo. Y estoy seguro que dentro de cuatro años el caso de vivienda, el tema de vivienda aquí en Venezuela se va a resolver, la aceleración del trabajo se ve, se nota. El pueblo donde vive tiene que sentirse el respeto, una casa digna, un espacio digno, adecuado. Es una de las causas de sentirse el respeto, nos señalaron que 40% del ambiente es área verde, eso es muy importante y las casas bonitas y dignas, las escuela, la clínica, los lugares para jugar los niños, eso es muy bonito, le felicito al pueblo de Venezuela y al gobierno venezolano y al liderazgo revolucionario mi querido hermano Hugo Chávez, estoy seguro de que el gobierno de Venezuela y el pueblo de Venezuela es capaz de llegarlo a un fin a este gobierno y la revolución y nosotros como hermanos de ustedes estamos dispuestos, estamos a la disposición de ustedes para ustedes tengan toda nuestra capacidad y experiencia en todos los sentidos. Nosotros también teníamos el problema de vivienda y todavía lo tenemos, pero el problema de vivienda y la vivienda es un caso mundial, en todos los países hay el caso y el problema de vivienda pero hay muy pocos gobiernos que intentan y esfuerzan a resolver ese problema, por ejemplo uno de esos gobiernos que ha intentado resolver ese problema es el gobierno de Venezuela y nosotros también hemos empezado desde hace unos años, tenemos una meta de construir 4 millones de viviendas, dentro de un año y medio vamos a terminar esa meta, quiero decir que esto se puede, pero necesitamos el apoyo del pueblo al lado del gobierno, necesitamos el apoyo de ellos, de todos los que tienen inversiones, capitales, los bancos tienen que ayudar, eso es un trabajo del pueblo popular, humano, un trabajo humano, cada familia que entra en una casa imagínense la alegría que tiene, la felicidad que tiene esa familia, qué bonito es eso. Cada persona que le gusta su pueblo y su país, que le importa el ser humano tiene que ayudar, nadie tiene que imponerse en este camino, obstaculizarse, estoy contento del liderazgo del mandatario, mi querido amigo y también la ayuda de la empresa petrolera de Venezuela, Pdvsa, y los especialistas venezolanos que están llevando a cabo muy bien el trabajo; el paso de construir la vivienda es como el movimiento del tren, al principio es un poco lento pero poco a poco, pero ya que se ha acelerado ya puede llevar un peso muy grande, afortunadamente aquí en Venezuela, ya ha pasado los primeros pasos aquí en Venezuela y está empezando a acelerarse y nuevamente le agradezco y felicito al presidente Chávez, al gobierno de Venezuela, al pueblo cordial y sincero de Venezuela así como a toda la familia que hoy van a tener su casa digna y nosotros estamos participando en la felicidad de estas familias, nuestros corazones están felices porque esta noche unas centenares de personas van a tener su casa digna, ojalá todos estén sanos y que tengan corazones felices y que siempre tengan bienestar y felicidad. Les deseo éxito y prosperidad**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez In shalá. Bien Presidente, gracias por sus palabras siempre

sabias, sí, es verdad, es como un ferrocarril, tal cual, el símil es maravilloso, cuesta, arranca poco a poco, pero cuando se dispara y aquí se, se disparó aquí la Misión Vivienda Venezuela para el vivir viviendo, sólo una revolución puede lograr esto, sólo una revolución política, ética, económica, social, como la que en Irán viene desarrollándose, como la que aquí viene desarrollándose. Bueno yo les voy a dar un pase allá pero de dos minutos Arias Cárdenas porque no tenemos más tiempo, por la hora, mira, para despedir el pase y que nos muestren algo más, alguna familia de las tantas que hoy reciben ¿cuántas dijimos Rafael?, 384 nuevas viviendas, adelante Pancho Arias, comandante amigo.

Jefe del Comando Carabobo en el estado Zulia, Francisco Arias Cárdenas Gracias Presidente, un verdadero acto de de justicia social es lo que tenemos en la noche de hoy y Pdvsa, la Pdvsa que se integra y se reconcilia con su pueblo es la que está llevando a través de la empresa Ducolsa esta actividad de hoy que da respuesta a una deuda que se vino acumulando por la explotación del petróleo en el Lago de Maracaibo, el descenso de la cota y la gente que está viviendo hoy aquí tiene muchísimos años, presidente Admadinejah, presidente Chávez, de estar padeciendo esta amenaza de un lago que está a una cota superior, hasta 9 metros sobre sus propias casas, aquí hay un ejemplo que es bien impactante que creo vale la pena resaltar, es el señor Camacaro, el señor Camacaro tiene unos 76 años, nos decía, pero prácticamente desde niño está viviendo en la subsidencia. Creo que es buena su experiencia Presidente para mostrar el acto de justicia que se está asumiendo a través de la Gran Misión Vivienda Venezuela, del Ministerio de Vivienda y Hábitat, de Pdvsa, con el pueblo del Zulia y es una muestra de ésta reivindicación que está haciendo el gobierno revolucionario, el gobierno bolivariano a nuestra propia gente, a nuestro propio pueblo. Señor Camacaro.

Beneficiario del conjunto habitacional Nueva Ciudad Socialista Fabricio Ojeda, Señor Camacaro Aja, señor Presidente, mire, se me ha cumplido los deseos de, porque yo tengo 75 años aquí y 19 años de subsidencia ahí que y tal, pero ahora gracias a usted tenemos unos apartamentos que nos los van a dar, ¿Cómo dicen? La propiedad es hoy, social. ¿Conjunto de residencia? Complejo familiar, y es para agradecerle todo lo que usted ha hecho aquí en nuestra Venezuela que por ejemplo las Misiones, todas las Misiones, los Mercales, Pdvales, eso nunca se había visto aquí, en 70 años que yo tengo aquí nunca había visto eso. Bueno gracias a usted y que Dios lo bendiga**.**

Asistentes [aplausos]

Coordinador Regional del Órgano Superior de Viviendas en el estado Zulia, Francisco Arias Cárdenas Amén, amén. Es la expresión del pueblo de

Venezuela, Presidente comandante, es el trabajo que se viene realizando y que va a continuar como lo explicó muy bien el ingeniero Ricardo Coronado de Pdvsa Occidente. Continuamos con un esfuerzo de trabajo, seguramente hoy son 384 pero vamos a continuar y vamos a terminar éste mismo año con las 1760 que están comprometidas ya señor Presidente. Adelante Presidente.

Presidente Chávez Muchas gracias Francisco. Finalmente un saludo muy grande a todo el pueblo zuliano y especialmente a todos esos pueblos de la Costa Oriental del Lago y nuestras felicitaciones. Me uno a las felicitaciones que lanzó el presidente Ahmadinejad, felicitaciones a todos, todos los trabajadores, trabajadoras de esa gran obra, y a todos ustedes. Yo quiero despedirnos "Pancho" dándole la palabra para que nos dé un muy breve saludo sobre todo al Presidente y a la delegación iraní, al señor Behruz Zanganeh, Director General de Iranian International Housing Company, que está haciendo esa maravillosa obra, con nuestro agradecimiento y nuestra felicitaciones a todos los iraníes que nos ayudan allí. Adelante.

Director General de Iranian International Housing Company, Behruz Zanganeh (vía traductor) Saludos cordiales al honorable Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, saludos y bienvenida al señor Ahmadinejad, honorable Presidente de la República Islámica de Irán y honorables autoridades de ambos países y también saludo fraternal al gran nación Venezuela. Felicito a todos ustedes el nacimiento de la nueva Ciudad Fabricio Ojeda. 2012 va a ser una fecha memoriable que va a ser registrada y no va a borrar. Yo tenía que haberles dado información técnica pero nuestro hermano señor Coronado ya suministró toda la información necesaria y para mí no se quedó nada. Les voy a decir mis grandes amigos, en un área de 3 mil millones metros cuadrados se están construyendo 7 mil unidades de viviendas, el área construida de éstos edificios consiste en 640 mil metros cuadrados y también consiste en 80 mil metros cuadrados de edificios laterales, en su totalidad van hacer 720 mil cuadrados de edificios construidos, guarderías, escuelas primarias, escuelas secundarias, estaciones de bombeo y estaciones de clínicas y también centros médicos, estadios y también estaciones de policías y otras instalaciones necesarias para una ciudad. En ésta ciudad van a ser construidas 1 millón de metros cuadrados en los cuales 600 mil metros cuadrados consiste en la construcción de vías y 400 mil metros cuadrados son los estacionamientos de los propios edificios. Cada edificio consiste en 1500 metros cuadrados de área y cada unidad de vivienda tiene 91.5 metros cuadrados, 3 dormitorios, cocina y 2 servicios sanitarios independientes y completos, o sea 2 baños, lavamanos, duchas y también, o sea que todo eso está diseñado de manera perfecta como ya ustedes están apreciando. Iraníes junto con 1500 venezolanos están trabajando en éste proyecto y conjuntamente vamos a empezar las negociaciones para aumentar el personal venezolano hasta 4 mil. Al

final, al final deseo remitirles mi satisfacción, la mía y la de mis compañeros por este proyecto que estamos construyendo. Sí, adelante, presidente.

Presidente Chávez Bien, muchas gracias por esa tremenda explicación de la nueva ciudad socialista Fabricio Ojeda, muchas gracias amigos iraníes, muchas gracias Pancho, Coronado, Camacaro, y a todos, la familia, que comienzan ya ahora a ser habitantes de esta nueva ciudad socialista, nos despedimos, no tenemos más tiempo, con el corazón, con el afecto y el compromiso con el Zulia y con el pueblo de Venezuela, un aplauso pido para esta nueva ciudad socialista Fabricio Ojeda**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, como ya se dijo, ¿cómo irá el juego, chico? ¿Eh? Argentina se despegó, treinta y ocho a veinticinco, ¿Cómo? A ver, vamos a ver, pongan ahí un minuto, a ver, treinta a cuarenta, diez puntos nos llevan. Treinta a cuarenta, desde aquí ordeno contraataque, estoy ordenando contraataque fulminante ¿verdad? [Risas] Ahmadinejad y yo ordenamos contraataque [Risas]. Oye, está jugando como un poco rudo, ¿no? A ver, diez puntos es mucho, y éste ¿Qué tiempo es éste? El tercer tiempo, son cuatro. Diez puntos, a ver, anjá, anjá, ahí vamos, el pase para la segunda, ¿Cómo diez minutos? ¿Tanto tiempo? No.

[Transmisión en vivo del juego de Baloncesto
Venezuela – Argentina por TVES, comentarios del periodista deportivo]

Presidente Chávez Vamos, vamos, vamos. Uuuyuyuyú, no entró. Oye, este es un gigante, mide más de dos metros.

Presidente Chávez Bueno, listo.

[Fin de Transmisión en vivo del juego de Baloncesto
Venezuela – Argentina por TVES]

Presidente Chávez Vamos a continuar aquí nosotros, cuarenta – treinta. Hemos ordenado, Ahmadinejad y yo contraataque fulminante de la selección venezolana para remontar esos diez puntos en el tercer tiempo. El equipo argentino es, en verdad, me lo dijo Cristina esta mañana, Hugo, no nos van a ganar porque somos lo mejor del mundo. Le dije, de todos modos cuídate del equipo nuestro que es de lo mejor del mundo también, va bueno el juego, bien. Hermano, y como tu sabes nosotros tenemos convenios petroleros que van avanzando, convenios mineros, energético, de vivienda, programas sociales, industriales, científicos, tecnológicos, fábricas de vehículos, fábrica de tractores, distintas fábricas de procesadoras de

leche, a lo largo y ancho del país, hemos estado sembrando a Venezuela de fábricas procesadoras de leche, de maíz, las fábricas madres, también, está avanzando, o sea, la fábrica de fábrica ¿Y cómo va la fábrica de fábrica, Menéndez? ¿Dónde está el micrófono? Ministro de industria, ésa es la que se está construyendo ¿allá en?

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez Guanare.
Presidente Chávez En Guanare, en el estado Portuguesa, por acá, ¿ve? Se está construyendo una fábrica de fábricas, explica por favor.

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez Correcto Comandante, como usted lo instruyó la fábrica de fábricas tiene el concepto de reproducir otras fábricas que se puedan hacer, en este caso la que estamos instalando permite generar ella misma 24 fábricas por año, es decir, ahí tenemos fábricas de leche, fábricas de yogurt, fábricas de helados, fábricas de procesamiento de miel, fábricas de procesamiento de hortalizas, todo lo que viene del, sí, procesamiento de frutas y hortalizas.

Presidente Chávez O sea, se termina en septiembre, ahora, este año, en septiembre.

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez Sí correcto.
Presidente Chávez Y eso nos va a permitir dar un salto de escala para todo lo que es la soberanía alimentaria que es tan importante para nosotros. Ahora, una de esas fábricas que estamos creando en Venezuela con tu apoyo, el apoyo de Irán, como tú bien lo sabes, está por aquí muy cerca de Caracas, en el estado Miranda, aquí está Caracas, en los Valles del Tuy, cerca de una población llamada Yare, verdad, ahí está una planta de inyección de plástico, muy grande, nosotros la inauguramos hace poco, la primera etapa y como te decía la primera fase estamos fabricando pro ejemplo miles y miles de envases de este tipo que no fabricábamos y de eso que tú tienes allí y tapas de plásticos y botellas, envases y estamos avanzando en la segunda fase para fabricar, comenzar a fabricar autopartes, partes de vehículos con tecnología iraní, como tú lo sabes muy bien; nosotros vamos hacer un pase por satélite y ya no te voy a someter a una larga jornada nocturna, tú vienes de Teherán, Río de Janeiro, La Paz, pero yo quería y quiero, queremos todos que veas un poco ya que no tenemos tiempo de ir hasta allá por ahora en esta visita, mostrar un poco cómo avanzan todos estos mecanismos de cooperación, producto de tantos encuentros en Teherán, en Caracas, el trabajo de nuestros cancilleres, de nuestros ministros, ministras, esto nos ha permitido crear es red de interacción que cada día es más intensa dentro del esfuerzo nuestro bilateral y también multilateral porque así contribuimos con el nacimiento de un mundo nuevo, el mundo pluripolar que se vaya alejando del

dominio imperialista, de la dominación imperialista, eh, es la independencia y con la independencia, como tú bien lo sabes, el desarrollo, la independencia abre las puertas, decía Bolívar, para el desarrollo integral del país. Cuando estemos listos, por favor, el pase, ¿sí?, anjá, para mostrar las instalaciones, es una fábrica grande con mucha tecnología que nos está permitiendo, yo hoy veía, por ejemplo, al ministro de Alimentación, el general Osorio, que estaba inaugurando una nueva línea de producción de mayonesa en una empresa muy eficiente nuestra que es Lácteos …

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez Aceite Diana.

Presidente Chávez Perdón, Aceite Diana, Aceite Diana y para Aceite Diana estamos fabricando parte de esto ¿no?, de estos envases.

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez Para margarina.

Presidente Chávez Esto es para la margarina, ¿hay un micrófono ahí?, ahí está, anjá.

Ministro del Poder Popular para la Alimentación, Carlos Osorio Lo que es el envase de vidrio mi Comandante, para el llenado de la mayonesa.

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez Sí Comandante y adicionalmente estamos produciendo, como los que usted tiene allí que es para la margarina y adicionalmente para el aceite, en ambos casos, por ejemplo, en el caso del aceite y la margarina podemos llegar actualmente a un 13% del mercado nacional y creceremos a un 30% del total de envase y en el caso de los envases de yogurt, que usted tiene ahí, podríamos llegar en la actualidad a un 40% del total de la demanda de envase.

Presidente Chávez ¿Y la tapa de esto? ¿También se está fabricando, no?

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez Sí, pero eso es de otro material que va con un aluminio que es tapa para el material.

Presidente Chávez ¿Tapa de aluminio también?

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez Sí, correcto, correcto.

Presidente Chávez Ahora, fíjate hermano Presidente, como tú bien lo sabes, nosotros tenemos aquí una gran reserva de gas que es materia prima para todo

esto, ah, Rafael, la petroquímica, el polietileno y estamos avanzando en el desarrollo, ustedes tienen un gran potencial y un gran avance también petroquímico y esto nos va a permitir en el futuro, no muy lejano, no sólo abastecernos, autoabastecernos sino comenzar a colocar en otros países de América Latina y el Caribe, Centroamérica, el Caribe, Suramérica, este tipo de productos que son tan importantes para asegurar la buena alimentación de los pueblos. ¿Qué paso, no hay el pase?, qué problema chico, no tenemos soberanía tecnología todavía [risas], ah, hay algún problema técnico con la transmisión, alguna información adicional sobre la fábrica señor ministro. A ver, ¿qué nos dice Ahmadinejah?

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadinejad [Vía traductor] Le ven a usted.

Presidente Chávez [risas].

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadinejad [Vía traductor] Lo ven en la televisión está usted, le seguirán viendo.

Presidente Chávez [risas] Claro, pero lo que queremos es ver la fábrica y los trabajadores.

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadinejad [Vía traductor] Seguro que también se establecerá este contacto, esa comunicación [risas]. Lo importante es que la fábrica está allí, lo importante es que está hecho, está construida y está al servicio del pueblo venezolano.

Presidente Chávez Y estamos fabricando la segunda etapa, como te dije. ¿Cuándo se inaugura la segunda etapa?

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez En septiembre inauguramos ya la segunda fase, aquí incluso tenemos una maqueta de lo que es la fábrica en todo su desarrollo, estamos hablando de 32 mil metros cuadrados que se la extensión.

Presidente Chávez Esta etapa es para fabricar autopartes ¿no?

Ministro del Poder Popular para Industria, Ricardo Menéndez
Comandante esa será una fábrica adicional, una tercera fábrica que tenemos, es primera fase y segunda fase que es la que tenemos acá en el complejo de Yare que reúnen 130 máquinas en total y luego tenemos adicional en Ocumare, también con Irán, que es para hacer las autopartes, un componente muy

importante para la industria nacional.

Presidente Chávez El día lunes próximo debe llegar el Presidente y nuestro común amigo Lukashenko, Alexander Lukashenko llega el lunes, con Bielorrusia también tenemos un conjunto de trabajo que estamos avanzando, adelantando, una fábrica de tractores que ahora compite con Veniran Tractor, no, ¿cómo se llama la fábrica de tractores? [risas].

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmoud Ahmadinejad [Vía traductor] La verdad es que también son muy avanzados en los tractores, sí los bielorrusos son avanzados en la fabricación de tractores, el Presidente también es un hombre revolucionario, yo lo felicito por esta cooperación y estoy seguro que dará muchos éxitos para las dos naciones, la venezolana y la de Bielorrusia, por favor que le transmite mis saludos más cordiales.

Presidente Chávez Nos llaman los dictadores, todos nosotros somos los dictadores, el dictador Ahmadinejad, el dictador Lukashenko, el dictador Chávez y resulta que hemos sido electos, reelectos con altísimos porcentajes, ah pero el presidente ¡cómo se llama? bueno el presidente entre comillas-el paraguayo ese si es un demócrata (risas)

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad [**Vía traductor]** Estas son literaturas del imperialismo, la democracia es lo que ellos definen, no lo que el pueblo quiere, si el pueblo nos votara el 100 por ciento de la población ellos dirán que esto no es democracia, cuando llega un presidente con mandato judicial dice que este si, este es un... allí hay democracia.

Presidente Chávez Tú sabes que Simón Bolívar hace ya casi dos siglos lanzó una especie de profecía, él era un visionario un gran líder y bueno tan temprano como 1825 por allá, él escribió una carta a un compañero diciéndole “los Estados Unidos de Norteamérica parecen destinados a plagar la América de miseria a nombre de la libertad”, si un visionario.

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad [**Vía traductor]** Si bajo el nombre de libertad llevarán al poder a todos los dictadores.

Presidente Chávez Si como lo hicieron durante 100 años en América Latina y en el mundo. Bueno no podemos esperar mucho, si no hay posibilidad en otra ocasión.

Presidente de la República Islámica de Irán, Mahmud Ahmadinejad [**Vía traductor]** El expresidente de Estados Unidos exporta democracia a Iraq y

mataron a un millón de personas, 4 millones de refugiados, destruida todas las infraestructuras de Iraq, si esta es democracia, democracia con fúsil, Vladimir amigo.

Presidente Chávez Vladimir Putin dijo una vez: "que democracia tan extraña esa" que la imponen a democracia, a invasiones. Bueno mira nos vamos a despedir porque no podemos esperar por la hora, lamentablemente no pudimos hacer el pase por el satélite y la hora ¿no? pero te mandaremos un video, te voy a mandar un video de la planta, de la fabrica que inauguramos hace poco aquí mismo en Yare del plástico, inyección de plástico. Quiero agradecer muchísimo al Presidente aprovechando su visita y a todos ustedes, Canciller y a todo el pueblo de Irán todo este apoyo en vivienda, en fabricas, en industria, ciencia, tecnología. Hace poco mostramos el primer avión sin tripulación, que ya lo estamos fabricando aquí. Hay un escándalo por eso, que si esos aviones son una amenaza... ¡No tiene armas, ni nada! Sólo unas camaritas ¿ves? [risa]. Pero arman un escándalo aquí la derecha venezolana y, bueno, y Estados Unidos, y los voceros del imperio, eso es para incrementar nuestra capacidad de vigilancia sobre nuestro territorio. Gracias a China vamos a lanzar dentro de poco un segundo satélite, el primer de observación sobre el territorio venezolano, ya hace varios años lanzamos, con apoyo chino, el primer satélite, que lo tenemos allá, de telecomunicaciones, Simón Bolívar. Es el desarrollo integral de Venezuela lo que está en marcha, y esto sólo lo podemos lograr gracias a la revolución que nos independizó, que cortó las cadenas del imperialismo. Así como lo logró China, gracias a la revolución china. Así como lo ha logrado Irán, gracias a la revolución islámica. Sólo a través de la revolución los pueblos podemos romper las cadenas del imperialismo que nos agobia, que nos impide caminar con nuestros propios pies. Así estamos en esta lucha Presidente, y pido a Dios por el desarrollo de Irán, por la paz del pueblo de Irán, igual por la paz del pueblo venezolano; por la vida y por la felicidad de nuestros pueblos, y que sigamos construyendo juntos este nuevo mundo, un mundo sin imperialismo, un mundo sin guerra, un mundo de paz, un mundo de hermandad. Buenas noches a todos. Desde aquí desde el Salón Néstor Kirchner, desde Caracas, con Ahmadinejad, con todos nosotros juntos aquí, para todo el pueblo venezolano, el pueblo de Irán, y los pueblos de nuestra América. Buenas noches, muchas gracias. Nos despedimos**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Nosotros vamos a seguir conversando.
Muchas gracias, muchas gracias, muchas gracias.

Llegada del Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko

Palacio de Miraflores
Martes, 26 de junio de 2012

Presidente Chávez Bueno, estaba mirando aquí las maquinas que vamos a fabricar aquí en… esta es la fabrica de maquinarías pesadas de construcción con Bielorrusia, está llegando el presidente Lukashenko ya en unos minutos. Buenas tardes a todos, buenas tardes a todas ¿qué hora es? ¿Las 5? y… perdón las 4, es temprano, las 4. La tarde está fresca, 26 de junio, un día como hoy fue El Barcelonazo y un día como hoy nació Salvador Allende, gloria al Presidente mártir, socialista revolucionario y quien viene es un revolucionario, Alexander Lukashenko, claro lo llaman los voceros de occidente, del occidente capitalista lo llaman y del imperialismo lo llaman "el último dictador de Europa" y ha sido electo, reelecto, la última elección ganó ¿con cuánto Andrés? Como 60 por ciento, más o menos con lo mismo que vamos a ganar nosotros aquí con amplia mayoría como se dice, pero entonces Estados Unidos sigue diciéndolo y la Europa occidental los dirigentes pues capitalistas "el último dictador de Europa".

Igual llaman al hermano Presidente que vino hace unos días aquí, Mahmud Ahmadinejad, dictador [risas] a mí también me dicen dictador, es la condena del capitalismo, del imperialismo, gran líder, Lukashenko, gran líder, una gran experiencia, supo mantener firme el timón ante el desastre de la caída soviética ¿hay periodistas bielorrusos aquí, si, dónde están los bielorrusos? Bienvenidos pues; ante la caída soviética aquella república tembló, Bielorrusia, pero se levantó un liderazgo democrático, legítimo y hoy conservan un modelo de desarrollo propio, casi no tienen desempleo fíjate, Bielorrusia tiene casi 1 millones de habitantes, una ubicación muy importante en el centro de Europa más bien ya hacia la Eurasia pues, allá hemos ido y hemos aprendido a conocer y a querer esa tierra y ese pueblo y hemos logrado de manera independiente ambos países, ambos gobiernos de establecer un mecanismo de cooperación estrecho en lo político, lo geopolítico, lo económico, hemos firmado más de 200 acuerdo de cooperación: científica, tecnológica, agrícola, industrial.

Hoy por ejemplo vamos a inaugurar desde aquí por satélite allá en Barinas, la fabrica de camiones, no hay una como esa en Venezuela, posiblemente en América Latina y hace apenas un mes el 22 de mayo inaugurábamos la fabrica de tractores Veneminsk, no hay una como esa en Venezuela y difícilmente en América Latina, con una capacidad para producir hasta 10 mil tractores por año y unos señores tractores de gran tecnología, avanzada tecnología, lo mismo los camiones y estaba viendo ahora el catálogo de una tercera fabrica que ya comenzó allá mismo en el complejo agroindustrial Santa Inés en las sabanas de

Barinas, fíjense ustedes todas estas maquinarias, a lo mejor una cámara puede acercar allí, si, tú la tienen ahí, todas estas maquinarias. Todas estas maquinarias ve, vamos a fabricarlas aquí, primero comenzaremos ensamblándolas y luego fabricando partes primero para el mercado nacional y luego para colocarlas también en América Latina, en el Caribe países de esta región tan necesitados como estamos de este tipo de maquinarias, para el desarrollo, para el impulso.

AsistentesEstán por la Plaza O'leary.

Presidente Chávez Están por la Plaza O'leary, O'leary, en verdad yo creo que ese nombre, ese apellido se pronuncia es O'lery, porque yo estudie en el Liceo O'leary en Barinas, era Daniel Florencio O'leary, pero aquí decimos O'leary, bueno es igual, como "Chávez" le dicen "Chavez"**.**

Asistentes [**Risas]**.

Presidente Chávez [Risas] Y que tomen fotografías a ver, ah. Una vez decían que yo tenía una mancha por aquí ¿No era? y que ya era la metástasis y que me estaba muriendo, hay gente que quiere que uno se muera [risas], pero nosotros somos tercos ¿Alguna pregunta, algún periodista, tú eres bielorrusa, de dónde eres tú, de Cumaná? Si, pareces bielorrusa. Bueno, somos de éste mundo, somos de un solo mundo. Llegó Lukashenko ¿No hay preguntas entonces, ah?, no vámonos, vamos a empezar, ya llegó el Presidente. Muchas gracias, vamos a empezar.

Comandante de la Agrupación de Parada, Atención firm… Al hombro arm…

Comandante de la Agrupación de Parada,
Presenten arm…

[Himno Nacional de Bielorrusia]

[Himno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela]

Presidente Chávez Hoy Venezuela se viste de júbilo, se llena de júbilo y se viste de gala para recibir a nuestro hermano el presidente Alexander Lukashenko y a Nikolai su hijo elegante, ya un caballero ¿tiene ya cuántos años ya Nikolai?

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko (vía traductor) 8.

Presidente Chávez, 8, estamos, muy felices de contar con tu presencia de nuevo

Alexander y en ti y contigo, y en ti el pueblo de Bielorrusia, hemos construido en estos años no sólo una verdadera alianza estratégica Bielorrusia-Venezuela sino una hermandad, una verdadera hermandad, por eso entre hermanos pues nos llenamos de júbilo y te damos la bienvenida no sólo a Venezuela, a América Latina, vienes de Brasil, vienes de Cuba, vas hacia Ecuador, estas recorriendo las tierras del ALBA, de la Alianza Bolivariana de esta tierra suramericana, caribeña. Como tenemos bastante trabajo ahora mismo, tenemos que revisar un conjunto de convenios que vienen funcionando, petroleros, gasíferos, petroquímicos, industriales, de infraestructura, de construcción, de viviendas, agrícola, tenemos bastante trabajo Nikolai, tú ves (risas), entonces voy hacer breve, sólo manifestar quería en esta tarde bonita y fresca del 26 de junio nuestra más grande felicidad y la mía en lo personal, en mi corazón por esta tu visita Alexander, la del pueblo de Bielorrusia, pueblo laborioso, pueblo humilde, trabajador, alegre y sobre todo heroico, heroico pueblo el bielorruso. Aprovecho para felicitar a mi Casa Militar y a mi Guardia de Honor, al Comandante de la unidad y a todos los soldados, porque han interpretado de manera magistral el himno de Bielorrusia, un aplauso pido para ellos de verdad**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Bienvenido Alexander Lukashenko! ¡Bienvenida Bielorrusia! Bienvenido hermano.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko (Vía traductor) Bueno, primeramente yo quisiera hacer como tu estuviste, quisiera ser muy breve y hablar sobre nuestras relaciones. Tú como advertiste acá nosotros tenemos a un niño, y éste niño y como nosotros tenemos grandes planes, yo quisiera advertir que nosotros tenemos a las personas, a las personas a las cuales podríamos entregar nuestros proyectos.
Quisiera asegurar que todos los proyectos conjuntos que nosotros tenemos con Venezuela nosotros vamos a cumplir antes de la fecha de entrega. Se trata de la planta de tractores, nosotros conocemos que éste estuvo en Barinas donde nosotros hemos construido la planta de tractores, además hemos construido la planta de camiones, la planta de ladrillos en Guarenas-Guatire. En Barinas están construyendo otra planta, la planta de maquinaria vial, además tenemos proyectos de la construcción de vivienda y todos los proyectos nosotros vamos a concluir en las fechas determinadas o antes de éstas fechas. Nosotros hemos llegado de lejos, porque estamos geográficamente muy alejados, pero yo quisiera asegurar que nosotros hemos venido no para enriquecernos sino para transmitir tecnologías, para construir viviendas, para prestar todo lo que tenemos nosotros, todo lo bueno, para enseñar a los especialistas venezolanos y yo quisiera que nosotros dejemos una parte de nuestra alma, de nuestro corazón acá en

Venezuela. Y ahora vamos a firmar 20 ó 25 documentos que van ampliar nuestra colaboración. Gracias**.**
Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Fíjate que rompiendo protocolo, aquí no hay mucho protocolo, Nikolai ¿vas hablar? [Risas], Nikolai, Nikolai ha crecido mucho mira.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko (Vía traductor) Tenía ganas de viajar a Venezuela y siempre gritaba ¡Donde está mi amigo Chávez!

Presidente Chávez Chócala Nikolai, somos bueno amigos, hermanos, el que tiene un hijo tiene todos los hijos del mundo, el gran cubano José Martí decía, dijo: todo lo que hacemos es para los niños, para nuestros hijos y es así en verdad y sobre todo lo que hacemos los revolucionarios que siempre andamos pensando en cómo hacer cosas buenas para la felicidad, el bienestar, el vivir bien como dice Evo Morales, de nuestros pueblos. Sólo quería comentar, porque ayer por cierto conversé un rato con el presidente Putin Vladimir, estaba por Israel, hoy debe estar en Palestina, mañana en Jordania me dijo, me pareció muy bueno, le dije, que visito primero que nada Minsk y luego fue por Alemania, París y apenas una semana después de iniciado su gobierno vino una comisión para acá con el Ministro de Industrias, Manturo, me encomendó que te saludara, también estuvimos revisando por teléfono asuntos de importancia estratégica, energética, de cooperación, industrial con Rusia. Pero yo siempre que hablo de estos temas o pienso o me encuentro con ustedes, con Putin, contigo, con Medvedev, contigo aunque tú eres más joven, pero ellos son los hijos, así lo creo yo, de la Unión Soviética así lo creo, con todo respeto siempre se lo digo allá en Moscú, en Minsk, en Kiev, la Unión Soviética eso no se perdió, no, como dijo aquel científico: en la naturaleza nada se pierde, todo se transforma; Bielorrusia no tuviera hoy el desarrollo tremendo que tiene sino hubiese sido por el impulso que le dio la revolución soviética, el que no haya ido a Bielorrusia vaya, no hay desempleo, 1 por ciento.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko (vía traductor) 0,6.

Presidente Chávez 0,6 por ciento de desempleo, tiene casi 10 millones de habitantes, una extensión, bueno, casi como la de Alemania un poco menos, casi poco, casi equivalente a la Francia, Alemania, es un país, un desarrollo industrial impresionante, producción de alimentos y yo quiero agradecer infinitamente a Lukashenko y a todos sus equipos de trabajo esa generosidad, esa transferencia tecnológica porque aquí fuimos una colonia, Alexander, desde que Bolívar hizo…

bueno la gloria que hizo, después vino el siglo XX y Venezuela cayó como colonia y entonces nos asignó el imperialismo fue la tarea de producir petróleo y más nada. ¡Hoy somos libres! como dice el Himno del Perú: [Pcanta] *Somos libres / seamos los siempre / seamos los siempre*... Sólo libres y gracias a la Revolución Bolivariana que nos hizo libres es que está aquí hoy Alexander Lukashenko y estará para siempre con nosotros Bielorrusia y Nikolai. Nos vamos a trabajar. Muchas gracias**.**

Asistentes [Aplausos]

Firma de acuerdos entre la República de Bielorrusia y la República Bolivariana de Venezuela

Salón Ayacucho del Palacio de Miraflores
Martes, 26 de junio de 2012

[Himno Nacional de la República de Bielorrusia]

[Himno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela]

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Bien. Buenas tardes, queridos compatriotas, queridos hermanos, queridas hermanas, ratifico (en primer lugar, ahora transmitiendo desde el Salón Ayacucho en Cadena Nacional de Radio y Televisión para todo el país, y para Bielorrusia también) nuestra complacencia, muy alta complacencia por su visita presidente Alexander, querido hermano Lukashenko, y ustedes compañeros bielorrusos, Shemashko, vice Primer Ministro, señor canciller, ministros y demás integrantes de la delegación Bielorrusia, Nikolai, vicepresidente Elías, canciller Nicolás, ministros, ministras, invitados especiales a esta reunión, a este acto, en el cual, Alexander vamos, primero, después de haber hecho esta reunión de revisión que hemos hecho en privado con nuestros equipos, de cómo marchan los convenios entre ambos países, y además de haber tocado otros temas de alto interés para todos nosotros, sobre la situación mundial, la situación internacional. Vamos a mostrar, en primer lugar, obras. Hay un dicho por ahí ¿no Edmée? Obras son amores. Y Alexander Lukashenko, conociéndolo como lo conocemos, es un líder de una gran fortaleza espiritual, política, y de mucha visión geopolítica, estratégica, y además sabemos cómo pones empeño en la concreción, en el desarrollo, en el llevar al a praxis, a la realidad, pues, las ideas, las estrategias, los convenios que hemos estado estableciendo. Hace apenas un mes Alexander, inaugurábamos, creo que coincidió con la visita de Shemashko, la fábrica de tractores, allá en los llanos de Barinas, tú sabes, ya tú conoces mucho a Venezuela; allá en mi tierra natal. ¿Dónde estarán mis lápices Escalona? Lápiz de Presidente mata lápiz de teniente ¿ves? Pero me falta mi tarrito aquí con lápices. ¡Ajá! Por favor. Aquí en Barinas, por esta región de los llanos estamos creando, concluyendo un centro, un polo de desarrollo, un polo de desarrollo, y allí ya inauguramos, gracias hermano, hace más de un mes, como dije, la Fábrica de Tractores Veneminsk, una gigantesca fábrica, tecnología bielorrusa, pero ahí mismo en el Complejo Agroindustrial Santa Inés, así se llama, hoy vamos a inaugurar, vamos a tener el altísimo honor de que tú desde aquí nos acompañes a inaugurar la fábrica de camiones. La fábrica de camiones, una fábrica también de altas, de grandes dimensiones, que

comenzará... Son dos fábricas de una gigantesca importancia, quiero subrayarlo así a los venezolanos y venezolanas, y va a ser acompañada de una tercera fábrica allí mismo, que es la fábrica de maquinarias pesadas para la construcción, además de eso, allí muy cerca Pdvsa está construyendo una refinería para traer petróleo de la Faja del Orinoco, y también estamos haciendo el proyecto para un desarrollo petroquímico, y todas esas tierras son además tierras con un gran potencial agrícola, todas las sabanas de Barinas. Las fábricas de tractores, por ejemplo, es bueno que se sepa esto, tiene una capacidad instalada de 10 mil tractores por año, de tres modelos: el Lancero 62, el Lancero 89, y el Lancero 130, hasta 10 mil unidades por año, eso significa que dentro de pocos años, nosotros estaremos abasteciendo todas nuestras necesidades internas para el proyecto Elías, que forma parte del Plan Nacional, del Proyecto Nacional Simón Bolívar, de convertir a Venezuela en una potencia agroindustrial, porque tenemos todas las condiciones para hacerlo, sólo que durante más de 100 años nos impusieron el modelo monoproductor petrolero y se olvidó la agricultura, y se olvidó la industria, y Venezuela se vino abajo, porque hay un potencial que apenas estamos despertando, en este caso, en este caso gracias al apoyo tuyo Lukashenko, Alexander, al apoyo de tu equipo, Semashko, el Embajador, los ministros, el canciller, trabajadores, trabajadoras, técnicos de Bielorrusia, que se han unido a los nuestros y estamos levantando estos portentos de fábrica para el desarrollo industrial de Venezuela, para el desarrollo agrícola de Venezuela. Por eso nunca me cansaré de darte las gracias Alexander. Una vez me dijo Fidel, hace años, 10 años me dijo: Chávez, deberías acercarte a Bielorrusia, siempre andan preguntando por Venezuela, que cómo hacen para llegar allá, para establecer una conexión y tal, y él el fue el primero que me recomendó y me habló de ti, de Bielorrusia y me dio un libro para, me dijo, ponte a leer para que veas la historia de ese país, el potencial que tiene, el desarrollo que tiene. Y bueno, y gracias a tu empeño, y gracias a mi equipo de trabajo; a Nicolás, a Elías y a todos los ministros y ministras. Sigamos, fortaleciendo esta alianza estratégica, que más que estratégica, es una alianza fraterna, de hermanos verdaderos, de hermanas, de amigos, compañeros de estos caminos.

Bueno listo, prometí ser breve por la hora ¿no? ya van a ser las seis de la tarde. Alexander vamos a hacer un primer pase por satélite hacia Barinas. Nos van a mostrar allá la fábrica de camiones Maz Ven. Bielorrusia tiene una fábrica mucho más grande allá, en Minsk, gigantesca y ahora nos están transfiriendo esta tecnología para acá. Fábrica socialista, ensambladora de camiones Maz Ven, allá en Barinas, está Yuri Pimentel ¿no?; el viceministro de planificación y políticas industriales y presidente de la Corporación Industrial de Venezuela; el gobernador, mi hermano Adán, Adán Coromoto Chávez, gobernador del estado Barinas, el viceministro Farías, Carlos Farías, el líder del proyecto bielorruso y presidente de la fábrica Maz Ven, Pedro Quintana, Irán Fergunson trabajador de la empresa, Gregorio Capach, líder del proyecto por la parte bielorrusa, Gregory Capach, Juan

Arévalo, jefe de la unidad de ensamblaje, Oneilys Tua, operaria, operadora; Víctor Sibulcar, presidente de BZS, empresa Constructores de Bielorrusia y el traductor, Sergio Valasevich. Bueno Alexander, yo antes de dar el pase, quiero, te pido por favor que nos des un saludo, unas palabras y que tú comandes el pase para Barinas, por favor Alexander.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko [**vía traductor]** Muchas gracias, yo pienso que agregar algo a lo que dijiste es muy difícil, tú como siempre, abarcaste todo el, has abarcado todo muy bien, yo estoy sentado aquí pensando que contigo deberíamos abrir cada año, tres
o cinco fábricas cada año. Pero construir una fábrica no es complicado, es fácil, es más difícil enseñar a la gente estas tecnologías, es decir, crear la escuela. Yo hace cinco años te prometí esto, y esto lo haremos y en el futuro lo seguiremos haciendo. Tu pueblo recibirá la mejor formación de Belarús para que puedan producir con tal tecnología de gran calidad. Pero si tú estás dispuesto con tu alta tecnología a mostrar esta fábrica, démosle el pase.

Presidente Chávez Adelante. **Viceministro de Planificación y Políticas Industriales, Yuri Pimentel**
Buenas tardes Comandante, buenas tardes comandante presidente, Hugo Chávez, buenas tardes presidente Lukashenko, un saludo revolucionario desdel el Complejo Industrial de Santa Inés en el estado Barinas. Tal como usted lo señalaba Comandante, hace cerca de un mes estuvimos aquí mismo, a unos cuántos metros aquí, inaugurando nuestra fábrica de tractores, la fábrica de tractores Veneminsk, que tendrá una capacidad de producción de 10 mil tractores, tal como usted lo señalaba, para el primer año de producción, está previsto llegar a 1.500, de los cuales ya llevamos 71 ensamblados. El día de hoy, estamos dando un nuevo paso importantísimo, con la inauguración de esta segunda fábrica, la segunda fábrica de camiones, en esta asociación con nuestros hermanos belarusos, en este caso con la empresa Maz, ya al día de hoy tenemos 13 camiones ensamblados, otros 10 en la línea de producción, para una meta en el primer año, de alcanzar 1.000 camiones producidos y en cinco años que es el plan completo de producción, alcanzar el máximo de capacidad de esta planta, como lo son 5 mil camiones; seguramente en las imágenes ustedes están observando todos los detalles de la línea de producción; contamos aquí con 20 estaciones en lo que es la fase productiva de esta fábrica, ya tenemos incorporados al día de hoy, 147 trabajadores, hasta fin de año llegaremos a cerca de 200 trabajadores en esta planta y a un máximo de capacidad, serán casi 400 trabajadores sólo en la planta de camiones, para que tengamos una dimensión de lo que es esta planta en términos de su tamaño, estamos hablando de 33 mil metros cuadrados, me lo decía uno de los amigos, el jefe de la obra por la parte belarrusa, nos decía que esto equivale a cinco canchas de fútbol, para que tengamos la idea de lo grande

que es este espacio y lo que estamos haciendo aquí el día de hoy. Así que, un paso más a lo que es la independencia industrial de nuestro país, el desarrollo industrial y la transferencia tecnológica de la mano, de los hermanos belarusos en este caso, como producto de esas alianzas internacionales que usted ha dirigido a lo largo de los años de la Revolución Bolivariana. Adelante Comandante**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Vaya ese aplauso de reconocimiento, a este, yo diría, Alexander es un portento, un portento de obra, gigantesca, no hay una fábrica como estas en Venezuela. Arreaza, tú que te la pasas recorriendo industrias por ahí, Menéndez, ¿no? y en América Latina, Brasil pudiera tener algo parecido, nuestros hermanos de Brasil, Argentina. Pero esto coloca a Venezuela en esa línea, ve, en esa línea de gran escala pues, productiva, tecnológica, Alexander decía algo muy importante, muchos trabajadores que están allí de las sabanas de Barinas han ido a Bielorrusia a capacitarse. ¿Cuántos han ido Menéndez?

Ministro del Poder Popular para la Industria, Ricardo Menéndez
Veintiocho.

Presidente Chávez Veintiocho, yo quiero que le demos la palabra Alexander y que nos muestren allá más detalles al líder del proyecto, de nuestro proyecto por la parte bielorrusa, la empresa Maz, Gregory Capach, ¿está ahí Gregory? o Gregorio, adelante.

Líder del proyecto, Gregory Capach [**vía traductor]** Buenas noches señor Presidente de la República Bielorrusia, Alexander Lukashenko y muy buenas noches señor Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, comandante Hugo Chávez, hoy tenemos un evento, una fiesta muy grande, en el mapa extenso de Venezuela ha aparecido una perla nueva, se está inaugurando una planta Maz-Ven, fábrica ensambladora de los camiones marca Maz. Marca Maz es un modelo bielorruso que ha sabido incorporar la tecnología más avanzada, la capacidad instalada de la fábrica Maz-Ven que equivale a unas cinco mil unidades de camiones al año permitirá no sólo abastecer necesidades y demandas del mercado interno de Venezuela sino también nos permitirá hacer la exportación de los camiones marca Maz a otros países de América Latina. La fomentación de la industria automotriz no podrá permitir seguir desarrollando esta industria creando otras nuevas aquí como también desarrollar el plan de incorporación de piezas y partes focales, eso que acabamos de mencionar permitirá crear miles y miles de nuevos puestos de trabajado para trabajadores y trabajadoras venezolanas. La creación de esta empresa mixta sido fruto de trabajo común, el trabajo inagotable de los bielorrusos y los venezolanos, con eso podemos mostrar claramente que la

amistad lo puede vencer todo. Socialismo, venceremos, gracias**.**
Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Venceremos! ¿Cómo se dice venceremos en ruso? *padiyin* ¿sí? [risas]. Bueno muchas gracias Gregorio, Gregory, ya parece llanero de Barinas, seguro monta a caballo y anda por allá bailando joropo; algún comentario por favor Alexander, alguna pregunta para ellos allá, algo que se te ocurra.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko [**vía traductora]** Yo vi que allá hay sitios libres en esa fábrica, creo que el año que viene, y puede ser que antes, montar una línea de producción de autobuses, yo acabo de venir de Cuba, he escuchado mucho decir que en la región latinoamericana hay una gran necesidad de tractores, vehículos y autobuses, la fábrica de tractores ya la construimos, además que no la construimos nosotros, nuestro trabajo en la construcción de la fábrica de tractores es de 30 por ciento, 70 por ciento es trabajo de venezolanos, los venezolanos aprendieron a construir esta fábrica allá y nuestra tarea era transmitirle la tecnología, así que no tienes razón Hugo, fuiste tú el que construyó la fábrica y nosotros sólo ayudamos un poco**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias, gracias por tu generosidad, estamos compitiendo en generosidad.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko [Vía traductora] Tú dijiste que esta fábrica va a construir 10 mil tractores, pero eso es con un solo turno, 10 mil tractores y en tres turnos 30 mil al año y yo te garantizo que estos tractores nos los comprarán Nicaragua, Cuba, Brasil; Brasil necesita 40 mil tractores al año, por eso se una gran perspectiva, cinco mil vehículos y cerca hay que poner una línea de producción de autobuses y Cuba y Nicaragua y Venezuela y en otros países con gusto nos comprarán estos autobuses, estos son los autobuses que tú viste allá en Bielorrusia, ahí hay espacio para hacerla, piénsalo.

Presidente Chávez Vamos, vamos hacerlo, además bueno, bonito y barato, bueno, bonito y barato. Bien, vamos a dar el pase de nuevo al viceministro Pimentel para que nos muestren algo más de la planta, de la gran planta de camiones Maz-Ven, adelante Yuri.

Viceministro de Planificación y Política Industrial, Yuri Pimentel Gracias Presidente, aquí estamos recorriendo, como le decía, son 20 estaciones para el proceso de ensamblaje integral de todo el camión, aquí ya estamos en lo que es la

última fase del proceso, como podemos ver a nuestra derecha está ya la última fase donde se incorpora la cabina, se hace el ajuste de todo lo que son los andamos, digamos el acceso a los camiones, toda la parte de ajustes finales de los gases, tubos de escape en fin, ya la fase de prueba de lo que compone esta cadena productiva, aquí es muy importante Presidente decir, en primer lugar, esta transferencia, usted ya lo señalaba, son, en el caso de Maz-Ven son 22 compatriotas, en este caso barinenses, que estuvieron en la República de Bielorrusia formándose en la fábrica de camiones Maz que trajeron todo el conocimiento que se ha venido reproduciendo durante estos meses tanto de construcción como en la fase de prueba al resto de los compañeros; hoy en día tenemos ya 147 personas trabajando, buena parte de ellas, además, mujeres incorporada a la línea de producción, aquí por ejemplo tenemos a la compañera Onelys que es una técnico justamente en el área automotriz y que se ha venido capacitando también para incorporarse a este trabajo, todo esto para producir y aquí lo vamos a ver, si es posible que las cámaras lo enfoquen, cinco modelos de camiones, tenemos dos modelos que trabajan con chasis, dos modelos que trabajan con lo que se llama la quinta rueda para incorporar remolque, etc., y tenemos un modelo de volteo, todo esto para que, al servicio tanto para la producción agrícola, para la construcción, para digamos distintas finalidades, para la minería. Esto alcanza todo lo que son las necesidades industriales, agroindustriales de nuestro país y que en pocos años vamos a poder abastecer completamente con la producción de ésta fábrica. Seria interesante si me permite Presidente escuchar un poco el comentario de la compañera Oneilys, una trabajadora que tiene aquí trabajando ya alrededor de un mes, que nos cuente cual ha sido su experiencia, como llego hasta aquí, cual es la importancia de éste trabajo. Oneilys, por favor.

Trabajadora de la empresa ensambladora de camiones, Oneilys Túa
Buenas tardes señor Presidente, buenas tardes Presidente de nuestra hermana nación Bielorrusia. Para mi es un placer, un orgullo estar aquí, pertenecer a esta empresa de producción socialista porque es un empresa pionera en nuestro país. El medio por el cual llegue hasta aquí fue por la captación de personal en nuestras comunidades. Se hizo la captación de personal, luego se hizo las entrevistas y se reclutaron todas aquellas personal depende del perfil de cada uno de ellos. Estoy aquí, me siento orgullosa de pertenecer aquí más por ser mujer gracias a éste gobierno revolucionario, gobierno revolucionario que lidera nuestro presidente Chávez que nos ha tomado en cuenta nosotras las mujeres. Nunca se había visto una mujer trabajando en una empresa ensambladora de camiones, a usted señor Presidente muchas gracias y que siga impulsando los procesos como, los proyectos como son ésta empresa en cada uno de nuestros estados. Bueno, adelante señor Presidente.

Viceministro de Planificación y Políticas Industriales, Yuri Pimentel
Adelante Comandante.

Presidente Chávez Merece un aplauso**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Oneilys. Oneilys Túa, barinesa, seguramente estuvo en Bielorrusia capacitándose, ¿Estuviste en Bielorrusia Oneilys?, a ver dime, adelante.

Viceministro de Planificación y Políticas Industriales, Yuri Pimentel
¿Aló?, adelante, si Comandante, ¿A quién?, ah Oneilys, Adelante Oneilys.

Trabajadora de la empresa ensambladora de camiones, Oneilys Túa Que recibo Comandante. Adelante.

Presidente Chávez Sólo estaba preguntándole a Oneilys si ella estuvo en Bielorrusia capacitándose allá y cómo le pareció esa experiencia.

Trabajadora de la empresa ensambladora de camiones, Oneilys Túa
…que se vele la calidad de cada uno de nuestros camiones para que salgan al mercado camiones de calidad donde se pueda generar empleo porque estos camiones son para impulsar una revolución alimentaria, socialista, agroalimentaria Presidente. Adelante señor Presidente.

Presidente Chávez Gracias Oneilys. Lo decía Oneilys, lo explicaba también Yuri Pimentel, pensando en la utilidad de éstos camiones, transporte de materiales, carga de cemento, alimentos, materiales de construcción, carga para la ganadería, producción agrícola y la capacidad que se está instalando allí de los camiones es de 10 a 27 toneladas, como ya se explicó con una capacidad para llegar hasta 5 mil unidades por año. Ahora como decía Alexander eso en un turno de trabajo, ¿No?, en dos, dos turnos de trabajo, que se pudiera en todo caso incrementar esa capacidad de producción. Bueno no tenemos mucho tiempo, tenemos varios pases, queremos mostrar como ya se dijo obras. Resultados de éste trabajo intenso de nuestro equipo de nuestros trabajadores, trabajadoras de nuestros gobiernos. Es importante recordar, yo siempre trato de hacerlo, que ésta fábrica como la fábrica más en Bielorrusia, bueno, de gran tecnología el gobierno de Lukashenko pudo después de la caída Soviética mantener un modelo de desarrollo nacional propio y éstas son empresas, propiedad del estado, empresas de propiedad social, destinada a apoyar el desarrollo, y ese mismo espíritu es el que tenemos aquí, ese mismo espíritu es el que compartimos nosotros. Pimentel

yo te voy a dar, a menos que Alexander quiera hacer algún otro comentario, un pase ya final para despedirnos. ¿Lukashenko algún comentario? Entonces para despedir el pase si tienen algo más que mostrarnos, de todos modos pronto iremos a visitarlos allá en las sabanas de Barinas. Adelante el gobernador que nos de alguna reflexión, algún saludo. ¡Adán!

Gobernador del estado Barinas, Adán Chávez Buenas tardes comandante Presidente. Un gran abrazo bolivariano, revolucionario desde acá. Bueno el comentario para la despedida, el saludo especial para el presidente Lukashenko, para todo el personal que nos visita, el señor Sheiman, gratos recuerdos desde el 2006 cuando comenzamos los primeros trabajos, las primeras reuniones para éstos convenios. Aquí están los productos, la fábrica o parte de los productos. La fábrica de tractores, la fábrica de camiones y todo lo demás que estamos logrando a través de éstos convenios. Aquí estamos muy contentos sobre todo los trabajadores, las trabajadoras, ya hemos oído a la compañera, 147 trabajadores y trabajadoras aquí en esta fábrica de camiones que estamos dejando formalmente inaugurada a través de éste pase y con la presencia suya presidente Chávez, presidente Lukashenko.
Es un gran honor para el gobierno estadal, el gobierno municipal que están aquí acompañándonos también, pues acompañarlos a ustedes, tener éste contacto desde allá para que todo el pueblo de Venezuela vea lo que estamos haciendo aquí en el estado Barinas a través de éstos convenios. Los Consejos Comunales organizados, todos estos trabajadores son de acá de la zona, del estado, del municipio capital Presidente y hay que recordar lo que usted decía hace un momento, esto es un gran polo de desarrollo ya en ejecución. La refinería Batalla de Santa Inés que para finales del próximo año ya debe estar refinando aproximadamente 100 mil barriles de petróleo diario, están ya ejecutándose las plantas eléctricas, los proyectos agroproductivos, ya se están construyendo las infraestructuras necesarias para el plan de porcinos, para el plan de bovinos, para el proyecto piscícola, etc., etc., Presidente. Fundamental, el trabajo social que estamos realizando en toda ésta zona. Aquí está naciendo con todos estos Consejos Comunales, el poder popular organizado una gran comuna socialista en Batalla de Santa Inés. Eso es lo que puedo agregar Presidente, y muy contento, muy alegre, ¡Viviremos y venceremos Presidente! Un gran abrazo. Adelante**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Viviremos y venceremos. Yo estaba pensando, Yuri, Adán, debe haber un camión ahí listo para rodar ¿no? Me imagino ¿ah? Están ahí encendido los camiones, por qué no ruedan un camión alguien, adelante, que ruede un camión.

Gobernador del estado Barinas, Adán Chávez Aquí tenemos uno de los camiones, como dijo Yuri, hay 1 camiones ensamblados y 10 en la línea de producción de ensamblaje, aquí tenemos en la parte externa Presidentes, presidente Chávez, presidente Lukashenko, tenemos uno de los modelos, el camión volteo, vamos a ver, aquí viene otra desplazándose, aquí viene este es el modelo Samán MB-13, el B-13, el Samán B-13, son cinco modelos Presidente: el Samán B-10,
El Samán B-13 es el que se está desplazando y tenemos 3 modelos Masparro con las características que decía el viceministro Yuri, el Masparro, el 13 significa, el número, la cantidad de toneladas, el Samán B-10 para transportas 10 toneladas, este es el Samán B-13, tenemos el Masparro B-26, el Masparro 26-Q-01 y el Masparro B-27 que es la volqueta, los cinco modelos, aquí lo vemos para toda Venezuela, adelante Comandante. Presidente Chávez Bueno un aplauso pues, para nuestra planta, nuestros trabajadores y trabajadoras y nuestro camiones**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Aquí están, Adán estaba explicando lo de los modelos, mira aquí está el Samán 10, a ver una cámara por aquí, Samán 10, aja este, el Samán 10, el Samán 13, 13 toneladas, el Samán 26 es mucho mayor, gigantesco y este es el modelo Masparro estos son volteo, Masparro 27. Bien queda inaugurada, Alexander Lukashenko, nuestra fabrica Mazven de camiones y ahí está al lado de tractores que no la mostramos porque ya se inauguró, pero quiero recordar nada más los tractores que ya estamos produciendo allí, aquí tenemos estos modelos los Lanceros, este es Lancero 89 por la potencia ¿no? La potencial, el Lancero 130 es el más grande y este es el más pequeño el Lancero 62, BM 57, BM 62; estos tractores con capacidad instalada vamos a tener hasta 10 mil tractores por año, como dijo el presidente Lukashenko, pronto, en pocos años Venezuela junto con Bielorrusia en este caso, estaremos exportando para apoyar el desarrollo de los países, de muchos países de América Latina y del Caribe. Bueno, si no hay más comentarios Alexander, primer paso, vamos a mostrar a continuación otra obra que está en marcha, ahora aquí en el centro del país en Maracay donde estuvimos, tu recuerdas que nos desbordó la población, hicimos la primera piedra, colocamos la primera piedra de un complejo de viviendas allá en Guasimal en Maracay, aquí mismo muy cerca de Caracas, allá debe estar el gobernador Rafael Isea, Andrei Belkevich director de la Gerencia de Construcción de la empresa BZS bielorrusa; Alexander Shestakov ingeniero principal de la obra; Coordinador del Ministerio de Agricultura, Serguey Luchina; la traductora Julia, el Director del Ministerio de Vivienda y Hábitat, Andrés Álvarez y otros compañeros, compañeras y las familias que van a recibir hoy por supuesto, un conjunto de viviendas. Vamos a entregar hoy de este conjunto de viviendas, son edificios túnel de cinco niveles, son 72 edificios todo el conjunto, 8 apartamentos por piso, hasta ahora hemos

entregado 720 viviendas y hoy se van a entregar 160

¿no? 160 viviendas con un precio unitario por apartamento de 324 mil 146 bolívares, la mayor parte subsidiada por la revolución. Bueno le damos el pase entonces allá al gobernador Rafael Isea, adelante Gobernador.

Gobernador del estado Aragua, Rafael Isea Bien mi Comandante, muy buenas tardes a usted, el saludo solidario, revolucionario de este pueblo de Aragua, este pueblo heroico que nos acompaña esta tarde hecho familia, familias que hoy reciben sus vivienda gracias a la Gran Misión Vivienda Venezuela y de igual manera le hacemos extensivo el saludo y la bienvenida al presidente Alexander Lukashenko y recordamos que el año 2010, así como usted lo mencionaba, el 16 de marzo del 2010 estuvimos acá, era apenas un terreno donde comenzaban los trabajos, colocamos la primera piedra y hoy un poco más de dos años después estamos ya casi que culminando el conjunto residencial, hoy como usted decía vamos a entregar 160 apartamento para la culminación de 880 y los mil 640 que faltan lo entregaremos el próximo mes de julio mi Comandante, para entregar completamente los 2 mil 520 apartamentos de Guasimal. Nos acompaña acá, Como usted lo decía, Serguey Luchina representante legal del Ministerio de Arquitectura y Construcción de Bielorrusia y demás compañeros y compañeras de la empresa BZS, de igual manera nos acompaña acá la compañera María de la Cruz Fajardo como vocera de los vecinos y vecinas y de las familias que hoy reciben su apartamento acá en Guasimal, de igual manera nos acompaña un vocero de los trabajadores y trabajadoras que han compartido y han ayudado, han sido parte fundamental en la construcción de este proyecto habitacional que es fruto del convenio, de la cooperación, del trabajo conjunto entre Venezuela y Bielorrusia, gracias a mi Comandante a que ahora somos una Patria libre, soberana e independiente. Adelante mi Comandante.

Presidente Chávez Ese aplauso para Guasimal, para el pueblo de Aragua, para todos los trabajadores**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Me estaba diciendo Nicolás viendo las imágenes, a ver si pueden repetir las imágenes, la vista aérea de Guasimal que las tenemos grabadas, vean ustedes, Nicolás decía: parece Minsk [risas] bueno el desarrollo. No tengo palabras para agradecerte Alexander, si quieres hacer algún comentario ¿recuerdas cuando estuvimos ahí? Eso era puro monte, un montarascal decimos aquí, Presidente por favor algún comentario.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko (vía

traductor) Sí Hugo, recuerdo cuando estuvimos allá contigo, nunca olvidaré cuando la gente de la alegría casi voltearon el carro en el que íbamos, por la alegría de que iban a tener apartamentos, y nos llevaron luego, nos levantaron. En mi larga vida presidencial fue la primera y la última vez, y estoy contento de que el pueblo haya recibido tal complejo habitacional, pero esto sólo es el inicio. Debemos construir algo también para los militares, lo prometimos.

Presidente Chávez Sí, hemos comenzado, hemos comenzado, ya estuvo el ministro Shemashko en la Base Aérea Libertador, muy cerca de allí, estamos construyendo... ¿Qué dice allá? Dale el micrófono a Shemashko, por favor. El micrófono al viceprimer Ministro Shemashko. Vamos a ver.

Viceprimer Ministro de la República de Bielorrusia, Vladimir Shemashko (vía traductor) Sí comenzamos 4.300, es casi el doble de lo que hay allí...

Presidente Chávez Ahí en la Base Libertador.

Viceprimer Ministro de la República de Bielorrusia, Vladimir Shemashko (vía traductor) Y antes de fin de año debemos entregar no menos de 30 viviendas...

Presidente Chávez Son treinta...

Viceprimer Ministro de la República de Bielorrusia, Vladimir Shemashko (vía traductor) ¡Ah, de edificios! Edificios.

Presidente Chávez Treinta edificios. Y además hoy vamos a firmar el documento-compromiso para modernizar la Base Aérea Libertador, que es una base aérea estratégica, base militar, ahora tenemos ahí el Comando de los Paracaidistas también, y los Batallones de Paracaidistas en la Base Libertador, es una ciudad muy estratégica, Maracay, el centro del país. Fue la idea tuya, de construir viviendas ahí en la Base. ¿Te acuerdas que llegó un sargento y nos dijo que no tenía vivienda? [risa], y tú me dijiste, bajémonos y veamos el terreno. Y en verdad, mucho terreno disponible, y ya se están construyendo ahí los edificios. Igual que aquí en Fuerte Tiuna, en la Ciudad Tiuna, las empresas bielorrusas, las empresas rusas, las empresas chinas. Ahí se está levantando un verdadero bosque de edificios. Eso nunca se vio en Venezuela.
Yo quiero que tú sepas que durante cien años aquí se construyó apartamentos y viviendas dignas sólo para las clases pudientes, y los sectores medios, profesionales, ¿pero el pueblo...? Ahí tú ves el resultado, los ranchos en los cerros, y los ranchos en los campos, la miseria y la pobreza. Por eso es que esta revolución está obligada, como decía el gobernador Adán, a seguir viviendo y a seguir venciendo, y a seguir, Elías, Nicolás, fortaleciendo, Rafael, Menéndez,

Rangel, ministros, Edmée, ministro de Vivienda, Molina, todos, las conexiones, los acuerdos estratégicos con países hermanos como Bielorrusia, y nosotros agradeceremos infinitamente todo ese apoyo, y seguiremos construyendo, yo incluso le dije a Molina, esta empresa que está construyendo ahí en Maracay, y ahí en Guasimal, en Base Libertador, y aquí en Ciudad Tiuna, en otras partes del país también necesitamos. Y bueno, Lukashenko, que vengan más empresas bielorrusas, ésta y otra, y otra. Hay que ver el portento de obras que hicieron ustedes después de la destrucción de la II Guerra Mundial, como nos explicaba el general Sheiman por allá en una ocasión, que Minsk fue destrozada casi totalmente por la ofensiva alemana, y bueno, ustedes, el pueblo bielorruso reconstruyó Minsk, en alguna ocasión se pensó, incluso, mudarla de lugar, por el destrozo tan grande que le hicieron la ofensiva Nazi, que pasó por ahí rumbo a Moscú, por ahí por Minsk pasaron. Sin embargo el pueblo bielorruso levantó esa bella ciudad, es una de las ciudades, no tengo duda, de las más bellas del mundo: Minsk, ya se parece Minsk, ¿no Nicolás? Maracay, se está pareciendo ¿ves? El desarrollo. Isea. El gobernador Isea que está allá, muéstrennos pues algún apartamento. Podemos darle la palabra al director, al gerente Andrei Bialkevich. Adelante.

Gobernador del estado Aragua, Rafael Isea Cómo no mi comandante, ya en este momento le entrego el micrófono a Andrei.

Gerente de construcción de la Gran Misión Vivienda Venezuela, Andrei Bialkevich (vía traductor) Un gran saludo comandante Chávez, y quiero decir que es un honor muy grande por parte de los presidentes de dos gobiernos, que es un honor muy grande de construir en esta ciudad un complejo tan grande. Para el día de hoy puedo decir que este proyecto ya está listo, y como ya ha dicho el gobernador, hoy vamos a entregar 160 apartamentos a las familias venezolanas, que como ya se ha mencionado, en diciembre de 2011 entregamos ya 720 viviendas, y este año ya entregaremos todos los apartamentos que son 1.800, donde va a vivir la gente venezolana.
Como lo han visto (por la vista aérea) es un proyecto muy bonito, y tenemos esperanza de que todas esas familias van a disfrutar mucho de vivir aquí en este complejo con todas la comodidades. Y como ya se ha mencionado, también serán construidas las viviendas en la Base Aérea Libertador, que serán 4.460 viviendas. El proyecto será igual de bonito, y será la misma alegría del pueblo venezolano. Y otra vez, para terminar, les saludo a los Presidentes de dos países, y estoy muy contento de estar aquí el día de hoy**.**

Asistentes [aplausos]

Gobernador del Estado Aragua, Rafael Isea Adelante Presidente.

Presidente Chávez Muy bien, muy bien, muy bien compañero. Hay que decir, además Alexander, que Guasimal es un concepto integral, además va a tener dos Simoncitos que son escuelas para niños, escuela inicial, una Escuela Bolivariana, escuela primaria, como para Nicolai, tres consultorios populares, salud; un centro parroquial, una plaza, campos deportivos, es un concepto integral. No hay que olvidar Elías y Menéndez, la parte productiva, que incorporar allí. Hay que aprovechar el impulso constructivo, hay mucho terreno ahí, pequeñas fábricas, trabajo productivo, encadenamiento; encadenamiento productivo, el que estamos desarrollando en muchas partes. Isea, tengo entendido que van a entregar, vamos a hacer entrega hoy de 160 viviendas en este acto, y que por ahí está una de las beneficiarias, la compatriota María Fajardo. Procedan entonces a entregar el apartamento que simboliza la entrega del total de apartamentos del día de hoy. Adelante Isea, y por favor le damos la palabra a María, María Fajardo. ¡Adelante gobernador!

Asistentes [aplausos]

Gobernador del estado Aragua, Rafael Isea Gracias mi comandante. Aquí hacemos entrega de su certificado de adjudicación a María de la Cruz Fajardo, y la llave que le acredita como dueña de su apartamento con su familia, a partir de este momento se hace acreedora de una vivienda entregada por la Gran Misión Vivienda Venezuela. María de La Cruz, alguna palabra, algún mensaje para el Presidente.

Beneficiaria de vivienda, María de La Cruz Bueno primero que nada, darle las gracias a Dios, luego a usted señor Presidente porque el camino que hemos recorrido hasta llegar a hoy ha sido largo, sí pero ya hoy, llegamos al final que es la obtención de nuestra vivienda digna. Yo vengo del refugio Base Sucre, aquí habemos personas de varios refugios, por varios meses hemos estado ahí esperando nuestra vivienda y ya hoy bueno, se nos cumple el sueño de recibir nuestra vivienda digna y amoblaba Presidente. Bueno, qué mas le puedo decir, le doy un saludo al Presidente bielorruso, que sé que es el que lo ha apoyado a usted, la interacción para hacer estas viviendas, por supuesto nuestro gobernador Isea, que sin el bueno esto no hubiese sido posible; a su equipo de trabajo, al Secretario de Gobierno, a los chicos que integran, a la Revolución, bueno que no fuese posible si no fuera en Revolución Presidente, gracias Presidente, gracias**.**

Asistentes ¡Así, así es que se gobierna!, ¡así, así es que se gobierna!

Gobernador del estado Aragua, Rafael Isea Adelante mi Comandante**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias, gracias, Lukashenko, algún comentario, te mandó un saludo María, María Fajardo.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko [**vía traductor]** Gracias, calidad de comentario Hugo, tú seguramente te diste cuenta, en estos apartamentos hay muebles, hay hornillas a gas, cocinas, neveras, hay lámparas, iluminación, hay alfombras. No debemos traer esto de Bielorrusia, debemos construir allí para esta gente, estas empresas y producir todo esto en Venezuela, para estas personas pobres que 100 años sufrieron como tú dijiste y que al final, como ella dijo, gracias a la ayuda de Dios, ha recibo su apartamento; sí Dios ayudó, pero quiero que dentro de unos cinco años, millones de venezolanos, agradezcan como a Dios por estas viviendas y esto podemos hacerlo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Lo haremos, lo haremos. La meta que tenemos Alexander, como yo te explicaba, es llegar a 3 millones de viviendas en los próximos seis años, hemos hecho un esfuerzo gigantesco, gigantesco para cumplir con ese pueblo, y darle condiciones de vivienda digna, de vivienda digna. El comentario que tú haces es, como siempre generoso, estratégico y producto de tu conciencia acerca de la importancia que es, bueno que tiene el desarrollo de todo el potencial interno de un país, la soberanía nacional. Al respecto te digo que, nos encantaría abrir, continuar abriendo e instalando fábricas mixtas, bielorrusas-venezolanas en Venezuela y también en Bielorrusia, como lo hemos estado conversando. Hay un grupo de empresarios aquí, de bielorrusos, líderes empresariales, les doy un saludo. Nosotros, acerca de toda esta línea blanca como la llaman ¿no?, neveras, cocinas, lavadoras, etc., estamos montando fábricas sobre todo con China, ¿no? Menéndez ahí en los Valles del Tuy, muy cerca de aquí de Caracas, estamos ya construyendo. ¿Cuándo se va a inaugurar esa fábrica Menéndez?

Ministro del Poder Popular para Industrias, Ricardo Menéndez En septiembre la primera fase.

Presidente Chávez La primera fase en septiembre, ahora mismo, porque buena parte de esos equipos que tú estás viendo, los estamos trayendo de China, gracias a un crédito chino, pero China generosa también, nos está transfiriendo tecnología y estamos instalando fábricas mixtas, incluyendo hasta una fábrica de satélites, satélite que pronto inauguraremos, ciencia, tecnología, la fábrica de computadoras, de teléfonos celulares. Hace poco mostramos con Irán, el primer

avión no tripulado, construido en Venezuela, gracias al apoyo iraní, eso es para la seguridad y la defensa del país. Irán también una fábrica de tractores, fue la primera que instalamos cuando era, no estaba todavía Ahmadineyad, era Khatami Presidente, recuerdo que Khatami manejó el primer tractor que salió de Venirán-Tractor. En fin, estamos en esa dinámica. Yo pido que la reflexión que ha hecho el Presidente, la convirtamos Menéndez, Shemasko, en evaluación de estas otras fábricas que bien pudiéramos comenzar a instalar en Venezuela en el corto tiempo, corto plazo. Bien, tenemos que despedir el pase de Maracay. Sólo les pediría un saludo a toda esa gente que está en Guasimal, bueno estamos tan contentos con ustedes, todas esas familias que reciben su vivienda digna, les pediría Isea, sólo que nos hagan un paneo con las cámaras de la vista allí, en vivo, cómo se ve Guasimal a esta hora, anocheciendo en muy querida Maracay, a ver ahí está mire. Energía eléctrica, agua potable, planta de tratamiento de aguas servidas, todo lo que necesita una familia para vivir viviendo, para vivir dignamente, para salir de la miseria, para salir de la pobreza a la que condenó el capitalismo a la gran mayoría de venezolanos durante muchísimo tiempo, siendo este país, un país muy rico; Alexander tú sabes.
Venezuela fue, tú lo sabes, sólo quiero recordarlo, por aquí hay mucha gente de Pdvsa, allá veo a Eulogio, Asdrúbal ¿no vino? Asdrúbal se la pasa dando discursos ahora por ahí, por allá veo a Mauricio Herrera, ¿cómo estás Mauricio? Mucha gente, muchos trabajadores de Pdvsa están aquí ¿no? a ver, levanten la mano a ver, gerentes, la nueva Pdvsa, Pdvsa; éste no es Saúl Ameliach, te estaba llamando hoy, pero tú nunca atiendes el teléfono ese, prende el teléfono Ameliach, el jefe de la petroquímica, bueno segundo jefe porque el primer jefe es Rafael Ramírez, ajá la Pequiven. Y por allá hay una juventud, quiénes son ustedes los jóvenes que están allá atrás, allá veo unos jóvenes, trabajan en dónde, ¿dónde?

Asistentes Agricultura y Tierras.

Presidente Chávez ¿Ustedes son agricultoras, ustedes muchachas? Tú eres agricultora, y que trabajan ustedes agricultura en Caracas, deben irse para el llano, para Barinas, para Guárico. Agricultura y Tierras, ¿qué sabes tú? Mira tú la que respondió bien duro, la joven que está allá, te voy a hacer una pregunta. ¿Cómo te llamas?

Trabajadora del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Greidel Villavicencio Greidel Villavicencio.

Presidente Chávez No, pero yo no te veo. Ajá, ¿cómo te llamas?

Trabajadora del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Greidel Villavicencio Greidel Villavicencio.

Presidente Chávez ¿Villavicencio?

Trabajadora del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Greidel Villavicencio Sí.

Presidente Chávez ¿Qué sabes tú de la comuna Willian Lara?

Trabajadora del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Greidel Villavicencio [risas].

Presidente Chávez Tú no sabes, tú no sabes.

Trabajadora del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Greidel Villavicencio Yo trabajo exactamente en consultoría jurídica en el área de normativos.

Presidente Chávez Ah, tú eres abogada. Felicitaciones por el día de las abogadas y los abogados que fue antier, pero los abogados deberían ir de vez en cuando al terreno, tú no vas al terreno con bota de campaña, claro a inspeccionar.

Trabajadora del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Greidel Villavicencio Yo todavía no he ido, pero espero ir próximamente.

Presidente Chávez Anda, yo te recomiendo que vayan jóvenes, no se queden sólo en Caracas.

Trabajadora del Ministerio del Poder Popular para Agricultura y Tierras, Greidel Villavicencio Me gustaría y bueno, estoy dispuesta para ir.

Presidente Chávez Para que sientan... un aplauso ve, está dispuesta para ir**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Para que sientan la emoción de lo que son los avances en el desarrollo del país y el trabajo que ustedes hacen desde las oficinas, el impacto que tiene allá en la realidad. Por ejemplo, esa comuna Willian Lara no la vamos a mostrar hoy por falta de tiempo, pero cuando vuelva Lukashenko vamos a visitarla, debe estar lista pronto la primera etapa ¿no? allá en las sabanas del Guárico, Alexander, por aquí una comuna agroindustrial, ¿no Elías? Cerca de Calabozo, El Sombrero, un poco más arriba, El Sombrero donde está naciendo otro gran Polo de Desarrollo Agroindustrial. Eso fue producto de la visita que hicimos allá en las

cercanías de Minsk, cómo se llama Shemasko, donde fuimos al complejo agrícola que tiene como 7 mil hectáreas.

Viceprimer Ministro de Bielorrusia, Vladimir Shemasko [**vía traductor]**
Agro combinado de Risky, es un complejo agrícola.

Presidente Chávez Y Bielorrusia exporta además de alimentar a su pueblo, exporta a media Europa productos de alta calidad. Lukashenko me trajo por ahí unos obsequios que le agradezco mucho, alimentos para el consumo nuestro aquí pero de gran calidad. Entonces, toda esa experiencia de Bielorrusia que viene de la era soviética y bueno de la cultura agrícola de Bielorrusia de siglos, de muchos siglos y contribuyó tanto al desarrollo de la Unión Soviética y bueno del propio país bielorruso. Pero yo recuerdo que Lukashenko si mal no recuerdo, tú fuiste director de una granja colectiva en tiempo soviético ¿no fue?, trabajaste en unas granjas, sí, eh, por allá por los años 60, ahora.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko [Vía traductora] Esto lo crearemos en Venezuela, una cooperativa.

Presidente Chávez Bueno, lo estamos haciendo ya, la primera de la que estoy hablando, en Guárico, pero hoy vamos a firmar los documentos para iniciar la construcción de cuatro más, aquí las llamamos comunas agroindustriales, grandes unidades de cinco mil hectáreas, siete mil hectáreas, yo recuerdo que la de Bielorrusia que vimos tiene hasta un ferrocarril interno, porque yo vi un ferrocarril y pregunté, no, ese es un ferrocarril interno, bueno para transportar personas, trabajadores y productos de esa gran unidad colectiva de propiedad social; bien, muchas gracias allá en Maracay, en Guasimal, otra imagen de Guasimal, a ver allá muchachos y nos despedimos con una imagen de Guasimal en vivo, anoche en Maracay, mira qué belleza, ¡viva la revolución!

Asistentes [aplausos]. ¡Viva!

Presidente Chávez Como dijo María Fajardo, sólo en revolución esto es posible y le hablo a la juventud, ustedes muchachas, ustedes muchachos para que cada día tomen más conciencia, Lukashenko ¿vas hablar?, ah no, que me están haciendo ahí el [risa] ya vamos para Catia, termino este comentario: conciencia de la importancia vital que tiene no sólo para el presente venezolano, no, lo más importante es para el futuro que es de ustedes, el futuro como dijo el Che Guevara un día, el presente es de lucha, el futuro les pertenece, digo yo, a los niños, a las niñas, a los jóvenes venezolanos, el futuro les pertenece. La vital importancia de conservar la independencia nacional porque sólo en Venezuela independiente del tutelaje imperial es que ha podido, hemos podido tomar este rumbo del desarrollo

integral, sino estuviéramos condenados a la miseria, a la pobreza como yo decía, Alexander Venezuela fue el primer exportador de petróleo de este mundo desde 1925, 1925, hasta 1970, medio siglo prácticamente, el primer exportador de petróleo del mundo y hoy seguimos siendo uno de los primeros exportadores del mundo y tenemos la reserva más grande de este mundo que se conozca, de petróleo, y sin embargo terminamos el siglo XX con 60 por ciento de pobreza y de miseria, hambre, ah, estalló una revolución, tenía que estallar una revolución y afortunadamente le dimos rumbo pacífico, democrático y aquí vamos fortaleciéndola cada día más y en la medida en que ustedes sigan apoyándonos Alexander con su experiencia, el desarrollo de Bielorrusia y muchos otros países pues seguiremos fortaleciendo el camino venezolano hacia la grandeza de nuestro pueblo. Bien vamos hacer el pase ahora a otra obra, obras son amores, trajeron café ¿no?, bien, café y chocolate también pueden traer por ahí para, entonces, también hay manzanilla y té. Fíjense, Alexander como tú sabes Venezuela tiene una gran reserva de gas, gas natural que la hemos rescatado, la tenían las transnacionales del capitalismo amarradas, ahora estamos desarrollando el Proyecto Nacional Gasífero y una de sus líneas de desarrollo es la gasificación de ciudades, Bielorrusia, que tiene tanta experiencia en esto y tienen yo creo que casi el 100 por ciento de las ciudades gasificadas, el gas llega a la vivienda pues, le pedimos apoyo a Bielorrusia y hemos venido avanzando por allá en Barinas y aquí en Catia, aquí mismo al lado, en uno de los más grandes barrios de Caracas, la Parroquia Sucre, en el Barrio Ruperto Lugo, o sector Ruperto Lugo, vamos a mostrar el avance de la gasificación de ciudades, allá está Jacqueline Faría, la Jefa de Gobierno del Distrito Capital, Caracas; Nemró Contreras, Gerente de Gasificación de la Gran Caracas; Hugo Arrieta, Gerente de Gasificación del Distrito Capital, todos estos son trabajadores de Pdvsa-Gas, Pdvsa, Pdvsa-Gas; el Gerente General de Venezuela Gastroy, ésta es una empresa mixta que hemos constituido entre Pdvsa-Gas y la empresa bielorrusa Gastroy y hemos creado, allí está Sergio Lamzaky, el Gerente General de Venezuela Gastroy; una trabajadora de Venezuela Gastroy, Naudy Mata; voceros de los consejos comunales, Vladimir Ramos, ésta es una de las zonas más populosas de Caracas; Petra María Angulo, vocera del Consejo Comunal de Cútira; Auristela López, vocera del Consejo Comunal Virgen del Carmen, bueno, allá nos van a mostrar el mapa de los sectores Los Frailes, Ruperto Lugo y bueno, el avance de este proyecto en el terreno, el alcance del proyecto, instalación de más de 7 mil kilómetros de tuberías de polietileno de alta densidad y 41 mil kilómetros de tubería de acero galvanizado para líneas internas, la primera fase beneficia a 1.920 familias, 1.920 familias, esto comenzó en el 2011, apenas hace menos de un año y va a terminar esta etapa el 15 de noviembre de este año, hasta ahora cuentan con el suministro de gas directo 586 familias allí en Catia; bueno Jacqueline, te damos el pase Jacqueline Faría, adelante**.**

Asistentes [aplausos].

Jefa de Gobierno del Distrito Capital, Jacqueline Faría Con las buenas tardes Comandante Presidente, un saludo desde aquí desde el Pasaje Fernández, este pasaje de Catia, de Los Frailes, Los Frailes de Catia con este pueblo feliz, un saludo también al Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko desde aquí desde la Parroquia Sucre le mandan un abrazo toda esta gente agradecida por este proyecto conjunto que viene desarrollando la empresa Venezuela Gastroika, aquí queremos presentarle este plano Presidente donde está el Distrito Capital, hay avance, mire, 28.288 familias ya tienen, vamos a enfocar este planito, anjá, 28.288 ya tienen el gas directo, el gas natural, el gas metano en el Distrito Capital, esto nada más en Distrito Capital, antes sólo había gas directo en esta zona, ahora nosotros estamos atacando toda esta zona amarilla y el proyecto que hoy está llevando esta empresa mixta es de 19 mil familias adicionales, todos estos puntitos rojos son obras ya ejecutadas, 480 familias, 825 familias, hoy estamos entregando 586 familias más, pero como bien usted lo dijo, son 1.920 las familia que van a beneficiarse con este proyecto, pero también en Cutira 357 y todas estas azules pertenecen a esas 19 mil familias que a nivel de los cinco estados que comprende este proyecto se van a beneficiar, tenemos este mapa es indicador del avance de esta gasificación que lleva el Ministerio de Energía, Petróleo y Minería. Aquí nos acompaña pues la gente feliz, aquí le mandan un abrazo, un gran abrazo y el Gerente…

Asistentes [Uh ah Chávez no se va].

Jefa de Gobierno del Distrito Capital, Jacqueline Faría Se queda, se queda el comandante Chávez, así es. El Gerente General de Pdvsa Gas, Nemrod Contreras nos va a explicar un poco en qué ha consistido este hermosísimo trabajo, que va más allá Presidente de poner tuberías, fíjese todas estas casas, todas estas fachadas son parte del proyecto, porque como usted nos ha dicho, no podemos llegar y meter tubos y no mirar para los lados, este proyecto implica el entorno, todo el entorno, toda la facha, toda la ejecución interna de las viviendas se ha realizado, es gente feliz que está con la revolución y le mandan muchos abrazos. Nemrod.

Gerente General de Pdvsa Gas, Nemrod Contreras Un saludo revolucionario presidente Chávez, presidente Lukashenko, bueno el encendido de cocina en el sector Los Frailes, Ruperto Lugo, se realiza gracias al convenio binacional entre la República Bolivariana de Venezuela y la República de Bielorrusia, a través de la conformación de la empresa de capital mixto Venezuela Gastroil, entre Pdvsa Gas y Belgastroil, una empresa que tiene como finalidad impulsar el proyecto de gasificación de ciudades y construcción de gasoductos a través de construcción

de redes, líneas internas, domésticas y comercial para el suministro del gas directo. Es una empresa que cuenta actualmente con 50 trabajadores, tiene en su haber una cartera de proyectos 2011-2013 de 25 proyectos, para beneficiar a 19 mil 560 familias en ese período. Actualmente tiene de los 25 proyectos 13 proyectos están su fase de ingeniería, 9 proyectos en la fase de contratación, 3 proyectos en la fase de construcción, uno de los proyectos de la fase de construcción en el cual estamos ahorita, que es el proyecto de extensión de red y construcción de líneas internas del sector Los Frailes de Ruperto Lugo, un proyecto que tiene un alcance de mil 920 familias que gracias a la transferencia tecnológica y de conocimiento de nuestros hermanos de La República de Bielorrusia vemos consolidado en su primera fase 586 familias que se benefician con el gas directo de mil 920, hablando del 31 por ciento de avance y una ejecución financiera de 6.7 millones de bolívares. Adicionalmente los beneficios que ha traído para la comunidad, beneficios desde el punto de vista confiabilidad y calidad en el suministro del servicio, tarifas sociales, empleos, hemos generado 258 empleos indirectos y 86 empleos directos y como usted lo dijo Presidente, obras es amor, en este momento es amor y calidad de vida para la comunidad de Los Frailes, Ruperto Lugo, el Poder Popular de la mano con cada una de las instituciones del Estado. Presidente si me permite, Presidente, en línea con la transferencia tecnológica y de conocimiento que más que uno de los trabajadores de la comunidad, de la empresa Venezuela Gastroil explique con una maqueta que tenemos presente en el set, el esquema del proceso de gasificación que es el trabajador Naudi Mata, le damos el pase a Naudi para que explique el proceso.

Trabajador de Venezuela Gastroil, Naudi Mata Buenas tardes Comandante, un saludo, independencia, patria, socialismo. Aquí nos encontramos con una pequeña maqueta para explicarle el proceso que se lleva a continuación, nosotros venimos con una tubería, hay una tubería que pasa por la avenida principal de la avenida Sucre y hacemos una pequeña toma de una tubería PAD de 63 milímetro, como le indicamos aquí a continuación vemos la parte de la silla, vamos a continuación por todo este trayecto, continuamos aquí ya viene una reducción a 32 milímetro es la tubería PAD, continuamos la ruta y llegamos a una parte de losa de concreto donde tenemos una bárbula PAD de 32 milímetros, la función de esta bárbula es para se tenga que hacer algunos trabajos en los reguladores se tranca la bárbula como medida de seguridad. Tenemos una tanquilla F4 con sus respectivas tapas, continuamos todo ese proceso, por aquí llegamos a la parte superficial donde se encuentra una gaceta de regulación, que dentro de ella resguarda una bárbula, un regulador y la transición de acero PAD 1 por 32 milímetro, este regulador, la función de ella es regular el gas de 60 libras a 0.5 que es gas que va directamente a las viviendas.
Después de esta gaceta sale la tubería que es galvanizada, con toda esta tubería galvanizada la llevamos a la dirección de la cocina, ya ahí en ese paso ya viene

otro proceso que viene la adecuación de la cocina y por lo visto, bueno esta es la maqueta que tenemos a continuación de todo el proceso que se lleva, para llevarle a cada familia de su casa el gas directo, para que así no tengan que estar comprando bombonas de gas ni nada por el estilo, mucha gente se la pasa en una esquina comprando las bombonas de gas, mientras que ahora con este proceso cada familia se puede beneficiar de este proyecto, gracias a esta revolución y gracias a este proceso.

Jefa de Gobierno del Distrito Capital, Jacqueline Faría Bueno te felicito, eso es transferencia de conocimiento, eso es manejo de información, eso es empoderarse, empoderarse de los proyectos, este es nuestro pueblo organizado, nuestro pueblo trabajador en función de este programa de gobierno, verdad, este programa de gobierno que venimos trabajando en todas las mesas de trabajo y todos los comité de la Patria. Bueno aquí queremos preguntarle a Ramos que es del Consejo Comunal ¿cómo fue que llegó Pdvsa Gas aquí al pasaje Fernández, a la calle El Carmen, a Los Frailes?

Representante del Consejo Comunal Buenas noches Comandante, un saludo revolucionario de aquí de Catia, Los Frailes de Catia, estamos muy contentos por este beneficio que estamos recibiendo en el día de hoy, ya que desde el 2008 se ha tratado la acometida del gas directo y hoy en día es un sueño hecho realidad, aquí en estos momentos estamos siendo beneficiados 3 Consejos Comunales como son Gato Negro, Virgen del Carmen y Altos de Cútira, hoy le estamos dando inicio a 582 familias de gas directo en el sector de Gato Negro. Es un proceso que se ha hecho de la mano junto de Pdvsa con Venezuela Gastroy y a su vez se ha hecho contacto con instituciones del Estado como es Corpoelec, Hidrocapital, Alcaldía Libertador y otras instituciones donde se les está dando respuestas satisfactorias al poder popular que es el que manda aquí en la comunidad**.**

Asistentes [aplausos].

Jefa de Gobierno del Distrito Capital, Jacqueline Faría Excelente Wilfredo, adelante Presidente, alguna pregunta acá Presidente.

Presidente Chávez No tenemos preguntas sólo por la hora Jacqueline, son las 7 ya de la noche, es un proyecto en marcha, estamos muy contentos Alexander, no, y agradecidos del apoyo de Bielorrusia y la tecnología a través de esta empresa mixta, miles, miles, más bien millones de personas serán beneficiadas en los próximos años por este proyecto de gasificación de ciudades; si tienes algún comentario Alexander, alguna pregunta para allá, sin comentarios, un aplauso pues y nos despedimos por la hora, no, es que es tarde, es tarde Jacqueline, allá un saludo a toda Catia, mi querida Catia, Gato Negro, Ruperto Lugo, bueno,

gasificación de ciudades**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Aquí trajimos también una demostración, enfóquenla muchachos ahí por favor, estos son los componentes del sistema de gasificación de vehículos, esa es otra línea estratégica en la cual Bielorrusia nos está ayudando muchísimo, queremos montar esas fábricas aquí Alexander, queremos comenzar Rafael, todavía no tenemos el acuerdo para montar la fábrica la culpa es de Asdrúbal, ¿ah?

Ministro del Poder Popular de Energía y Petróleo, Rafael Ramírez No Comandante, hoy estamos trabajando un documento para el desarrollo de bases petroindustriales y hemos hablado y uno de los temas es esta tecnología, fabricar aquí en Venezuela con una empresa mixta.

Presidente Chávez Sí porque tenemos, el cálculo es para gasificar en los próximos años hasta 1 millón de vehículos, hasta 1 millón de vehículos, eso nos va a ahorrar cantidad, como dicen en el llano, de gasolina que se está aquí derrochando y nos va a permitir además un ingreso fiscal adicional, al ahorrar consumo de gasolina internamente esa gasolina la exportaremos y lo mismo el diesel, no, eh, imagínense ustedes, nadie sabe todavía, cuánto o cuál es el impacto, primero ecológico, esto es mucho más limpio que la gasolina, el gas para los vehículos y luego el impacto financiero de ingreso fiscal si nosotros ahorramos millones y millones de litros de gasolina que aquí se derrochan y es la gasolina o una de las gasolinas más baratas de este mundo, casi la regalamos pues, es un proyecto estratégico Alexander de alto, por eso yo insisto en que aceleremos la fábrica de todos estos componentes, eh, la fábrica, los componentes, Rafael me trajo aquí un gráfico de cómo van esos componentes aquí en un vehículo, todo esto lo fabrica, a ver, la cámara por favor, todo esto lo fabrica Bielorrusia, esto es para sustituir la gasolina por el GLP, a ver Rafael.

Ministro del Poder Popular de Energía y Petróleo, Rafael Ramírez
Presidente, éste es un sistema que es con GLP, sustituir gasolina con GLP y lo estamos usando en los carros rústicos.

Presidente Chávez GLP es el gas…

Ministro del Poder Popular de Energía y Petróleo, Rafael Ramírez Gas licuado de petróleo.

Presidente Chávez Licuado de petróleo, anjá.

Ministro del Poder Popular de Energía y Petróleo, Rafael Ramírez Sí, y entonces este sistema está diseñado y adaptado a los vehículos de transporte popular en nuestras barriadas, ese recipiente que ve ahí es el envase donde está …

Presidente Chávez Este que estamos aquí viendo muchachos, la cámara por favor.

Ministro del Poder Popular de Energía y Petróleo, Rafael Ramírez Sí, va en el espacio donde va el caucho de repuestos, cumple con toda la normativa de seguridad y después todos los accesorios para la combustión, entonces eso lo estamos trayendo de Bielorrusia, hemos traído más de 15 mil kits y es el plan que, bueno, estamos implementando sobre todo en nuestras zonas urbanas de la Gran Caracas.

Presidente Chávez Bien, gracias Rafael, avancemos y sigamos avanzando, éste es el último pase te lo prometo, del día, de la noche, no, el último pase, pero es que queremos mostrarte también, Alexander, a gran fábrica que inauguramos hace apenas 3 meses, por ahí, menos, aquí mismo pero en el estado Miranda, hacia el Este de Caracas, al Sureste, está una gran fábrica de materiales de construcción y la primera etapa, la fábrica de ladrillos de arcilla, ¿no trajiste los ladrillos que te dije?, ¿dónde están?, ¿es que lo tienen escondidos por ahí?, pónganme uno aquí, mira ve, Molina, explícanos en un minuto que no hay ni tiempo antes del pase, póngalo por aquí a la vista.

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Sí Comandante, los bloques que trajimos son dos, éste que usted tiene allí es el primero que salió de la máquina…

Presidente Chávez Pero espérate para que lo enfoquen las cámaras, a ver, tienen que mostrar bloques muchachos, éste que está aquí, no.

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Ese es el primer bloque que salió de la manga de producción, bloque todavía sin hornear y el otro ya es el primer bloque que salió del horno …

Presidente Chávez ¿Cuál es el otro que no lo veo?

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Este que está acá, se lo autografiaron todos los trabajadores de la planta, es el primer bloque producido en la Empresa Mixta …

Presidente Chávez Ponlo aquí, por favor Escalona, ponlo aquí para que lo vea Lukashenko y además yo quiero que, esto me lo mandaron, lo mandaron los trabajadores como un regalo para el presidente Lukashenko, el bloque firmado por todos los trabajadores, no.

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Así es.

Presidente Chávez [risa] Llévatelo de recuerdo de esta maravillosa obra fábrica**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ya hemos fabricado más de 1 millón de bloques.

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Sí, estamos llegando al primer millón y medio de bloques en la etapa de calibración.

Presidente Chávez Y la capacidad al año ¿cuántos millones?

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina 25 millones de unidades.

Presidente Chávez 25 millones de bloques, además de arcilla, esto nos permite ahorrar el cemento y es de la mejor calidad que hay en el mundo, tecnología bielorrusa. ¿Qué más Molina? rápido.

Ministro del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, Ricardo Molina Sí señor, esos 25 millones de bloques alcanzan para la construcción de 11.980 viviendas y la producción que se está llevando a cabo ahora toda está canalizándose a través de Construpatria para los consejos comunales de estos sectores, el eje Guarenas-Guatire del estado Miranda.

Presidente Chávez Correcto, bueno, vamos a dar el pase rápido en la Intercomunal Guarenas-Guatire, al Este de Caracas, estado Miranda, a Carla Fermín, Presidenta de la Empresa Mixta para la Producción de Insumos Bielorrusia y Venezuela; Vladimir Razin, Director de la Obra; Andreiter Entiev, Coordinador; Irina Laguteiv, traductora y los venezolanos beneficiarios Rafael Rodríguez, que están trabajando allí, Antonio Aponte, operador; Juana Peniche, lidereza social del Consejo Comunal de La Candelaria, bueno, le damos el pase y muéstrennos rápido, por favor que no tenemos mucho tiempo, apenas 2 minutos, adelante**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la empresa mixta para la producción de insumos Bielorrusia y Venezuela, Carla Fermín Buenas noches Comandante Presidente, desde acá, desde el kilómetro 48 de la Avenida Intercomunal Guarenas-Guatire del Municipio Zamora el pueblo guatireño le envía un saludo afectivo y sincero, así como todo el pueblo luchador del estado bolivariano de Miranda y nuestros trabajadores, los trabajadores y trabajadoras de esta empresa mixta para la producción de insumos para la construcción**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la empresa mixta para la producción de insumos Bielorrusia y Venezuela, Carla Fermín Queremos enviar también, por supuesto, un saludo muy especial al Presidente de la República hermana, Alexander Lukashenko, de la República de Bielorrusia quien dentro del marco de estos convenios internacionales que viene impulsando el Ejecutivo Nacional hoy es partícipe de este gran logro de la revolución venezolana, a mi lado se encuentra el viceministro Nelson Rodríguez del Sistema de Planificación de la Vivienda del Ministerio del Poder Popular para Vivienda y Hábitat, así como por la parte de Bielorrusia de la delegación, representantes de la empresa J.S.Besaru Estroy, Andrey Seleyev, director tecnológico y Vladimir Busquin, director de obras civiles; también tenemos, como usted lo indicó, nuestra representación de operarios, trabajadores de esta empresa además habitantes de la zona de Guarenas-Guatire, de las cinco comunidades adyacentes a la misma, de la parte Sur, Anthony Aponte y nuestra líder del Consejo Comunal de La Candelaria, la señora Juana Peniche, quiero informarle Comandante, como usted ya lo ha indicado, que esta empresa apenas desde el 16 de mayo que fue puesta en funcionamiento con la visita, la presencia del ministro Ricardo Molina y del ministro Ricardo Menéndez a la fecha ha ejecutado, ha producido 1 millón 500 mil bloques los cuales más de 300 mil han sido despachados a través del convenio que tenemos con Pdvsa Industrial a los Construpatria para la ejecución de desarrollos habitacionales a nivel nacional y a través de los consejos comunales. Esta empresa, Comandante, es una empresa cuyo objeto es la producción de insumos, materiales, maquinarias, transferencia tecnológica y obras de construcción, ella nace, por supuesto, impulsada por el Ejecutivo Nacional para dar una respuesta efectiva a la necesidad de dinamización de la industria de construcción, de la industria de insumos, de allí su importancia. Contamos acá con un área techada de 57 mil metros cuadrados y un área total de implantación de 9,8 hectáreas, asimismo contamos con un yacimiento de una de las mejores formación geológica de reservas probadas a nivel nacional que es la formación Guarenas-Guatire de arcilla de alta plasticidad que nos garantiza la producción a partir del año 2013 de 25 millones de bloques al año, adelante Comandante.

Presidente Chávez Gracias Carla, yo le comentaba a Alexander ahora mismo oyendo a Carla y viendo la magnitud de este otro proyecto, un proyecto de gran magnitud, de gran envergadura, que es que nosotros tenemos aquí, miren, hace como dos o tres años aquí estábamos con los rusos, digámoslo así, con un grupo grande de compañeros de Rusia, empresarios, creo que estaba Medvédev el entonces Presidente, hoy Primer Ministro y estábamos oyendo la exposición de un empresario ruso que está haciendo con nosotros un proyecto de caolín, ¿cómo va eso, el caolín?, eso va avanzando, la fábrica de procesamiento del caolín, no, me decía, nos decía el señor ruso, no Elías, Agapov creo que se llama, Agapov, ellos se llevaron una muestra de tierra pues, y nos dijo aquí mismo que según el análisis de los laboratorios en Moscú, resulta ser el mejor caolín de este mundo. Yo le pregunto ¿por qué? Me dice, porque tiene incrustaciones de oro y eso le da una calidad de oro, al caolín. Y entonces tenemos, ahí en el estado Bolívar, este estado Bolívar, este es el estado Bolívar Lukashenko, fíjate que es toda esta zona amarilla, es casi un tercio, prácticamente un tercio del territorio. Por aquí es que están las grandes minas de bauxita, tenemos un convenio con Bielorrusia para el transporte de la bauxita, bauxita, tenemos por aquí minas de diamante, por aquí una reserva de oro de las más grandes que hay en este continente, y en el mundo; reservas de oro, de hierro, caolín, coltán, diamante, etc., y además la tierra pues, no te digo. La tierra es muy buena, de arcilla para hacer bloques.
Allá en el estado Bolívar, el gobernador con una fábrica, una empresa portuguesa, abrieron una fábrica de bloques de arcilla. En Falcón, aquí en Falcón, la gobernadora mandó un proyecto, métele el ojo a ese proyecto, yo quiero que apoyemos a la Gobernadora y hagamos una empresa mixta con la Gobernación y la empresa, creo que la misma empresa portuguesa, que dicen en Europa que el material, la materia prima, es decir, esa tierra pues, arcilla, es de lo mejor para este tipo de bloque, el que pudiéramos estar hasta exportando en el futuro para ayudar a otros países del área que no tienen materia prima de esta calidad, no tienen tecnología como esta que ahora estamos compartiendo con Bielorrusia. Bueno comentario breve, para darle la palabra y despedir el pase allá a los compañeros bielorrusos, Vladimir Rasin, adelante Vladimir.

Director de la obra, Vladimir Rasin [**vía traductor]** Buenas noches, quisiera decir de parte de todos los compañeros especialistas de Venezuela y de todos los compañeros bielorrusos y decir que todos los compañeros se pusieron en marcha, prácticamente tienen la capacidad máxima, ahora mismo podemos ver los bloques que estamos produciendo. Esa experiencia con nuestros compañeros venezolanos, puede ayudarnos a producir muchas fábricas aquí en este país maravilloso. Muchísimas gracias. Adelante Comandante.

Presidente Chávez Vladimir Rasin un aplauso para Vladimir y para todos los

trabajadores de Bielorrusia, de Bielorrusia**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Andrew Terentie, Irina Lagutei. Bueno y qué nos dice Juana Peniche para despedirnos, la lidereza social de las Comunidades Unidas del Sur, allá en La Candelaria. Juana, adelante Juana.

Lidereza, Juana Peniche Bueno Presidente desde aquí de Guatire, un saludo lleno de mucho amor, con todos los trabajadores de aquí de la empresa mixta y en nombre de las comunidades y ese gran pueblo de Guatire que lo adora Presidente, y el sueño de nosotros era tenerlo aquí a usted, inaugurando esta planta, pero ya que no se puede, bueno vamos a hacerlo desde ahora. Esta empresa para nosotros, le damos también las gracias al hermano presidente de Bielorrusia por haber creído en este proceso y por haberlo apoyado. Nosotros estamos muy agradecidos de esta fábrica, porque viene a fortalecer todo lo que es esta parte de construcción, pero para nosotros aquí solamente no se construye bloque Presidente, sino que aquí se ha fortalecido también el poder popular, porque aquí se hace lo que es el punto y círculo, aquí religiosamente estamos todos los miércoles varias comunidades, no solamente La Candelaria, sino Parcelamiento Agrario Jericó, El Calao, Auyare y Bosque Verde. Aquí Presidente, aquí también se está dando formación a las comunidades, aquí se está enlazando con otras instituciones, aquí funcionan las misiones, aquí también está una escuela para niños. Adelante Comandante.

Presidente Chávez Juana, Juana, un aplauso para Juana y para toda esa comunidad de Guatire, el pueblo de Guatire**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y ya nos despedimos del pase, nos despedimos y les prometo que voy a ir Juana a visitarlos, y seguramente Lukashenko cuando retorne por allí, iremos juntos a Guatire, Guatire, Guatire. Lo que Juana ha dicho es maravilloso Lukashenko, mira lo que ella ha agregado que no lo habíamos dicho aquí, y eso refleja la conciencia que nuestro pueblo ha venido desarrollando. Ella dijo, aquí no sólo se producen bloques y recordé de inmediato al Che Guevara, cuando dijo, no se trata sólo de producir bloques o cabillas, o cemento, o tractores, o camiones, se trata de producir el hombre nuevo, la mujer nueva, la sociedad nueva, la sociedad socialista, humanista, igualitaria. Bueno, terminamos los pases, a pesar de que fueron cuatro pases, batimos récord Lukashenko, porque a veces duramos nosotros cinco y seis horas, haciendo pases, mostrando las obras de la Revolución. No ve que todos los días está la televisión opositora y

la prensa opositora y la radio opositora diciendo; y además desde el exterior, que Venezuela se hunde, que Venezuela, que llegó Chávez y acabó con Venezuela, ellos acabaron casi con este país, surgió una Revolución del fondo de la tierra, del fondo de la historia y ahí está el pueblo asumiendo el protagonismo de esta Revolución democrática, pacífica cuyo objetivo es darle, diría Bolívar, la mayor suma de felicidad a todo nuestro pueblo, sin exclusiones de ningún tipo. Bueno, Alexander vamos a firmar un conjunto de documentos que el total es mucho mayor, son más de 20 documentos ¿no? pero aquí en el acto vamos a firmar nueve documentos y yo le voy a dar la palabra, si tú me lo permites a nuestra compañera Kenia, maestra de ceremonia a partir de este momento; hasta este momento, he cumplido con mi tarea de maestro de ceremonia, ayudado por Alexander Lukashenko. Ahora Kenia nos va a anunciar y prepárense ustedes los que van a firmar, van a venir por aquí no, aquí a ambos lados de la mesa para comenzar a firmar los documentos de los nuevos convenios; y a lo mejor haremos algunos pequeños comentarios sobre estos convenios tan importantes.
Y al final, le pido al Presidente, que él nos haga el honor de cerrar este acto con unas palabras y un mensaje, después de firmar los documentos. Kenia por favor.

Presentadora Firman por la República de Belarús, Eduard Topenec, primer viceministro de Energía. Por la República Bolivariana de Venezuela, Rafael Ramírez, ministro del Poder Popular de Petróleo y Minería. Memorándum de Entendimiento entre el Ministerio del Poder Popular de Petróleo y Minería de la República Bolivariana de Venezuela y el Ministerio de Energía de la República de Belarús, para el diseño y construcción de un gasoducto entre las ciudades de Barquisimeto y Barinas. Su objeto: Acordar las condiciones que permitirán realizar el diseño y la construcción de un gasoducto entre las ciudades de Barquisimeto y Barinas, este gasoducto formará parte del plan de desarrollo gasífero nacional con el fin de expandir el sistema de transporte de gas existente hacia la región occidental.

Presidente Chávez Gasoducto que será construido con la empresa mixta**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno muy bien. Va a alimentar, me decía Rafael, el Complejo Industrial Santa Inés, para darle energía, muchas gracias, gracias, gracias. Kenia**.**

Asistentes [aplausos].

Presentadora Firman por la República de Belarús, Vitali Vandarick director general de la empresa Belzarubezhstroy. Por la República Popular China, Ma Chu,

presidente de la Corporación...

Presidente Chávez China está aquí también, ese es un infiltrado, [risas] se infiltró China aquí. Ni hao, ni hao. China infiltrada aquí.

Presentadora Presidente de la Corporación Nacional de China, para la Cooperación Económica Extranjera y por la República de Venezuela, Asdrúbal Chávez, vicepresidente de Pdvsa-Petróleo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez República Bolivariana de Venezuela.

Presentadora Contrato marco entre Pdvsa-Petróleo y JSV Belzarubezhstroy C.A y la Corporación Nacional de la República Popular China para la Cooperación Económica Extranjera, para la construcción y puesta en marcha de la Central Termoeléctrica con potencia de 600 megavatios en el estado Barinas, República Bolivariana de Venezuela. Su objetivo...

Presidente Chávez Donde está Asdrúbal andan los chinos también. Ajá, y qué es lo que va a hacer China ahí.

Presentadora Iniciar la participación de la República de Belarús en la construcción de una central termoeléctrica de 600 megavatios en el estado Barinas. Esta central eléctrica, iniciará sus funciones a mediados del año 2015, la cual utilizará fuel oil, que producirá la refinería Batalla de Santa Inés.

Presidente Chávez Agradecemos a China Lukashenko. China va a proveer algo muy importante, el financiamiento, el financiamiento. ¿Cuánto es el financiamiento?, ¿cuánto?, ¿a cuánto llega? 900 millones de dólares, casi mil millones de dólares. Todo esto está convergiendo hacia ese gran polo de desarrollo ahí en los llanos de Barinas, fábrica de tractores, fábrica de camiones, refinería, petroquímica, el gas, energía eléctrica, termoeléctrica. ¡sie, sie!, ¡sie, sie!

Asistentes [aplausos].

Presentadora Muchas gracias, gracias muchas gracias, gracias, gracias compañero. ¡sie, sie! Gracias, gracias Asdrúbal.

Presentadora Firman por la República de Belarús, Sergei Valeri Vidorofic Shemek, director general de la empresa Belcorimpront. Por la República Bolivariana de Venezuela, Saúl Ameliach, presidente de Pequiven. Memorándum

de Entendimiento entre Pequiven y la empresa belarusa Belcorimpront, para el acompañamiento técnico, análisis y evaluación del eje de desarrollo petroquímico Navay en Puerto Nutrias. Su objeto, construir una empresa mixta que desarrolle el eje petroquímico Navay-Puerto Nutrias mediante la construcción de los complejos petroquímicos de Navay, donde se producirá roca fosfática y el complejo petroquímico de Puerto Nutrias para la producción de fertilizantes, fosfato diamonico con la utilización de azufre, procedente de la refinería de Santa Inés y amoniaco, procedente de la refinería de Morón.

Presidente Chávez Una mina de roca fosfática, fosfórica, fosfática que está aquí en Navay, eso es en los límites entre Táchira, Apure y Barinas, por ahí. ¿Cuál es la magnitud de las reservas que? Ustedes han estado trabajando hace varios años, en la cuantificación de la reserva, ya tenemos ¿alguna conclusión? A ver, qué dice allá Shemasko.

Vice Primer Ministro de Bielorrusia, Vladimir Semashko [vía traductor]
Esto es para 20 años, a una tasa, para 20, 25 años.

Presidente Chávez ¿Cómo tú calibrarías eso?, ¿a qué escala?, mediana, pequeña, mediana o grande.

Vice Primer Ministro de Bielorrusia, Vladimir Semashko [vía traductor]
Esto se construirá una mina muy importante, en base a la mina se hará la fábrica de... es una empresa grande, es bastante grande para la fábrica de fertilizantes.

Presidente Chávez Gracias Semashko. Bueno avancemos, esa es una línea, tiene un potencial gigantesco que estaba ahí abandonado**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias Saúl, gracias hermano, gracias.

Presidente Chávez Hemos concluido, un sólido aplauso pues, un caluroso aplauso para el avance de nuestros convenios, los que vienen avanzando, algunos de cuyos resultados, Alexander hemos presentado con tu venia, con tu participación generosa. Si continuáramos presentando obras concluidas o en marcha, aquí nos llegarían las cinco de la mañana y tú te irías directo a Ecuador, pero no queremos someterte a ese rigor ¿no? Pero tenemos la comuna; me hubiera gustado mostrar la comuna Elías. ¿Cómo va esa comuna? Avanza ¿no? Sí, la comuna agroindustrial, y ahora firmamos cuatro más: gasoductos, fábricas, ciencia, tecnología, etc. Bueno, ha sido una jornada bien productiva, gracias a ti Presidente, y gracias a todos ustedes. Yo para cerrar esta transmisión en cadena

nacional, mostrándole a Venezuela, a nuestro pueblo el avance de nuestros convenios, de nuestra alianza, todo lo que nosotros hacemos en función de los intereses del pueblo venezolano, y en este caso intereses compartidos, beneficio mutuo, beneficio común para nuestros pueblos, para nuestras naciones, nuestras Repúblicas, el desarrollo económico, desarrollo social. Y le voy a pedir al presidente Alexander Lukashenko que haga el cierre de este evento extraordinario de tanta importancia, con sus sabias palabras, con sus sabias orientaciones. Por favor Alexander, señor Presidente.

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko (vía traductor) Estimado señor Presidente, querido Hugo, antes que todo quiero agradecerte a ti y a todos tus colegas por tan cálido recibimiento prestado a la delegación bielorrusa, y es tercera vez que vengo a la hermana Venezuela, y no me canso de expresar mi admiración por estos logros en el camino de un Estado independiente, de la construcción de un Estado independiente. El que me conoce bien nunca dice que soy una persona que sabe halagar. Pero debo decirlo, si no estuvieras tú no habría proyectos, no habría estos logros, y tampoco estaría Bielorrusia en Venezuela, yo no estoy exagerando, no digo no es porque estén las elecciones próximas, yo sé que las ganará, sólo quiero expresarte mi admiración y mi agradecimiento de miles de bielorrusos que tienen aquí la posibilidad de trabajar y de también colaborar también con este trabajo. Belarús con ustedes tiene una excelente relación, nuestra cooperación crece, hemos crecido a nivel de socios estratégicos, el entendimiento mutuo en el nivel político es una base confiable para el crecimiento de esta cooperación, acabamos de celebrar la realización exitosa de los proyectos de la extracción del petróleo, de la exploración, de tecnología de sísmica, gasificación, arquitectura y construcción con industria, agricultura y en muchas otras áreas. Estamos totalmente decididos a continuar este trabajo de grandes dimensiones, estoy seguro que en este camino lograremos excelentes resultados, sólo hay que pensar en una cifra, en 5 años nuestro intercambio comercial ha crecido más de 200 veces, hace 6 años teníamos sólo 6 millones en intercambio comercial, más de mil 500 millones ahora. Es muy importante que hayamos firmado hoy cerca de 20 acuerdos demostrando nuestra capacidad y nuestra voluntad de avanzar, no voy a nombrar los proyectos, ustedes acaban de escucharlos. Quiero en conclusión decir una cosa, en la víspera de mi visita yo me interesé de saber la opinión pública de Venezuela sobre nuestra cooperación, una gran cantidad de venezolanos apoyan lo que nosotros hacemos con el presidente Chávez, pero hay algunos compañeros, si es que se les puede decir así, que ponen en duda nuestra cooperación, seguramente esto es así por supuesto que es así, es un momento político; pero quiero decir de nuevo, repetir lo que dije entrando a este Palacio, los bielorrusos vinieron a ustedes como hermanos, vinimos por llamado de su Presidente patriota, este es mi amigo, este es un amigo del pueblo bielorruso y ustedes deben saber quien quiera que hable

aquí lo que sea que planifique en contra, nuestro Estado hará todo lo que él pida, mi amigo Chávez y yo estoy seguro que dentro de 5 años al encontrarnos en esta sala, hablaremos de proyectos más grandes que haremos realidad a pesar de nuestros no amigos y enemigos y en este camino nadie nos detendrá, esa es mi respuesta corta a aquellos que aun duden de lo que nosotros hacemos. Gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko [**vía traductor]** Estimados amigos, cada bielorruso sabe de Venezuela y de los venezolanos, ustedes nos pusieron su hombro en los momentos más difíciles, en la víspera de mi visita a Venezuela una de las personas más talentosas, personas sencillas, estuvo seis meses preparando este cuadro y me pidió muy encarecidamente, una persona muy sencilla pero muy talentosa que yo se lo entregara al presidente Chávez, con los deseos muy firmemente y muy valientemente es seguir adelante, permítame cumplir esta misión**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko [**vía traductor]** Es un trabajo muy fino si lo ven, aquí cada elemento se puede ver bajo un microscopio, estuvo trabajando medio año, seis meses, este es su héroe, yo se lo entrego.

Presidente Chávez Gracias, quiero agradecer tus palabras generosas, hermosas, llenas de afecto y hermandad, quiero agradecer este obsequio y llévale un especial reconocimiento al artista bielorruso, me dijiste que es hecho mano, me comentabas ¿no? Bolívar nuestro Bolívar, que ha podido ser también bielorruso como nosotros, con todo respeto, no sentimos también de esa tierra, nos sentimos también parte de ese pueblo que tu lideriza, diriges Alexander, porque nosotros nos sentimos de todos los lugares y los que luchamos por la dignidad de los pueblos somos hermanos de verdad. Gracias hermano por tu visita, por tus palabras, por el apoyo y como dijiste, dentro de 5 años ó 4 ó 6, aquí estaremos y allá estaremos en Minsk dándole continuidad a nuestra alianza y convirtiendo a nuestros países cada día en esos polos, polos de desarrollo del nuevo mundo pluripolar, para lograr lo que Bolívar decía, el equilibrio del universo, para que pasemos la página para siempre de la era de los imperios, de la agresión a los pueblos, del respeto a la soberanía de nuestros pueblos, de nuestras repúblicas, de nuestras naciones. ¡Que viva Bielorrusia!

Asistentes ¡Que viva!

Declaraciones del presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez, luego de la visita del presidente de la República de Bielorrusia, Alexander Lukashenko

Palacio de Miraflores
Martes, 26 de junio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela Hugo Chávez
Bueno ¿Qué tal, tú eres bielorrusa, de dónde eres tú? Ah de España ¿cómo está Barcelona? Ah ¿de qué medio eres tú, de qué? F de española ¿Cómo está España? ¡que vi...! un poco más, no, pero no importa vendrán tiempos mejores chica. Una canción aquí, un paso doble [Canta el Presidente] Que viva España / la gente canta con ardor / España es la mejor. ¿No te la sabes esa? Más o menos.

Periodista ¡Una pregunta!

Presidente Chávez ¿Una pregunta? Yo sabía que iba por... ¿Dónde estabas tú, tu no andas en los Shukoi, te la pasas por ahí volando, qué fue dime, dónde estabas tú pues?

Periodista Estaba con la Cumbre del Grupo de Río.

Presidente Chávez Ah, si es verdad que yo te vi ahí en…

Periodista Río de Janeiro.

Presidente Chávez Río +20.

Periodista Río +20.

Presidente Chávez Correcto ¿Qué pasó? Dime.

Periodista Presidente rápidamente. El presidente Lukashenko cuando hizo la evaluación de las relaciones bilaterales señalaba que en el año 2006 éstas se ubicaban en torno a los 5, 6 millones de dólares y que las mismas se has incrementado 200 veces comentó él, y que actualmente se ubican en el año que cerró, en el año 2011, cerca de los mil 500 millones de dólares. A la luz de todo lo que se firmó y que sin duda alguna es bastante ¿Cuál sería la perspectiva global que se podría tener para éste año 2012 del intercambio entre Belarús o Bielorrusia, como se dice en español, y Venezuela, cuál es la perspectiva que

ustedes están manejando a nivel ya de cifras?

Presidente Chávez Gracias hermano. Fíjense, buenas noches a todos y a todas. Fíjense algo, Lukashenko va saliendo para Quito temprano por la mañana, va a visitar a Quito, bueno, al gobierno, al presidente Correa y esa pregunta tuya me permite ubicarnos en el terreno de los potenciales que estamos despertando con ésta nueva política exterior ¿Ah Nicolás?

Canciller de la República, Nicolás Maduro Correcto.

Presidente Chávez Elías. Venezuela estaba como congelada compadre. Mira las cifras que dio Lukashenko, hace 7 años el intercambio era, podemos decir nulo, nulo, no llegábamos ni a 100 millones de dólares, nada, prácticamente nada, y ya sobrepasamos mil, mil 500 millones de dólares de intercambio. Ahora si tú revisas los números con China, una escala mucho mayor por supuesto, una escala mucho mayor pero haciendo la correspondencia, equivale… la correspondiente equivalencia matemática de escala es el efecto similar. Venezuela y China prácticamente no había intercambio. Si mal no recuerdo la cifra debe estar el último año más de 10 mil millones de dólares con China, China. Con Rusia, no te digo que estamos enviando flores a Rusia, y vamos a enviar pronto también a Bielorrusia. Flores, café, cacao, plátano, ahora hay un proyecto de yuca, para derivados de la yuca, almidón entre otras cosas. Entonces, esto lo que revela es el gigantesco potencial, insisto, que la Revolución Bolivariana, que el proceso bolivariano está despertando, a través de esta libre, soberana e independiente política internacional. Ahora, con Brasil es igual, con Argentina, con Cuba, con Nicaragua desde los países más pequeños, más cercanos o más grandes, con las respectivas escalas pues. Esto nos dice a los venezolanos, bueno de la fuerza que tiene Venezuela, el poderío venezolano, poderío social, económico, venezolano y que nos va a permitir convertirnos en una potencia regional dentro de la gran potencia de América Latina y el Caribe. Tú me preguntas, las perspectivas en el caso Venezuela-Bielorrusia. Nosotros estamos seguros que en los próximos cinco, seis años, ese intercambio comercial, se va a por lo menos a triplicar con Bielorrusia. Es decir, vamos a apuntar a 3 mil, 4 mil, 5 mil millones de dólares de intercambio, y no sólo el intercambio de productos, además de eso, hay que mirar la importancia de lo que hoy se firmó por ejemplo, en el tema de capacitación, capacitación, ciencia, tecnología, intercambio de saberes; eso no tiene forma de medirse en dólares, ni en bolívares, pero es de lo más importante, capacitación, transferencia tecnológica.

Y eso, insisto, sólo lo podemos lograr, Lukashenko decía ahí de manera muy generosa, que gracias a Chávez, bueno gracias a la Revolución Bolivariana es que él está aquí, gracias a que somos libres nosotros, somos independientes, es que estamos adelantando ésta, cada día más dinámica, cada día más provechosa

para nuestro pueblo y para nuestros aliados, bueno sociedades estratégicas, alianzas estratégicas en lo político, en lo científico, en lo económico, en lo tecnológico. Fíjate que dentro de poco, van a empezar a llegar dividendos del banco ruso venezolano, dividendos y estamos ya apoyando proyectos en Rusia y en Venezuela. El Fondo de Cooperación China-Venezuela, miles de millones de dólares para beneficio de ambos países, y especialmente para impulsar el desarrollo venezolano. Muchas gracias por tu pregunta. Ajá, tres preguntitas.

Periodista La primera, tenemos entendido que una parte de la comisión bielorrusa va a quedarse hasta el Jueves en el país, para si nos pueden confirmar esta información y saber la agenda en todo caso, de esta comisión. En segundo lugar, si usted tiene previsto asistir a la Cumbre Extraordinaria de la Unasur en Mendoza, sobre la crisis que hay en Paraguay. Y en tercer lugar, ya que no tuvimos la ocasión de preguntarle el viernes, es sobre los aviones no tripulados, para que nos dé más detalles, cuántos se están construyendo, cuándo se empezó esta cooperación con Irán, y qué papel tiene Irán en la construcción de estos aviones.

Presidente Chávez Que alboroto tienen ustedes con esos aviones [risas]. Yo a veces me rió de algunos alborotos, esa palabra es muy criollita de por aquí, no sé si en Barcelona la utilizarán, un alboroto. Tienen un alboroto prendido con los aviones, por ahí voy a comenzar, son aviones que no tienen bombas ni nada, ningún armamento. Hay que ver los aviones que produce Estados Unidos, que tiran bombas, y acaban con pueblos enteros y la OTAN, cuántas bombas le tirarían tú sabes, a Libia, tú sabes, ¿tienes idea? Nicolás, 8 mil bombas y a lo mejor nos quedamos cortos, con aviones no tripulados, buena parte de ellas no, incluso cuando a Kadaffi lo andaban cazando, ¿tú sabes, no?, seguro que tú sabes, y seguramente por labores de inteligencia de la CIA y todos esos organismos y de los europeos, de la OTAN, ¿España está en la OTAN, verdad?, OTAN, OTAN [risa] OTAN, triste historia esa chico de la OTAN, masacrar al pueblo pues, pero masacrar miles niños, jóvenes como tú, que Dios te cuide mujer, niños como el hijo de Lukashenko que Dios lo cuide, bombas, eso lo han hecho en Irak, en Afganistán, Kosovo, que te cuento, verdadero genocidio con aviones tripulados y no tripulados, en algunos casos, incluso, hemos visto imágenes reales, helicópteros de la OTAN, por ejemplo, de noche detectando blancos, en una ocasión, no, porque tú sabes que detectan es con rayos no sé qué más, infrarrojos, oye tú sabes eso porque te la pasas es montado en un Sukhoi, y entonces unos movimientos en un bosque de noche, enemigo al frente y no sé qué más y fuego, unos niños, unos, ¿tú viste eso, tú viste?, tú sabes eso, no, deben saber ustedes todo esto, debe dolernos a todos, a los que hacen alboroto con el humilde, modesto avioncito nuestro [risas] yo por eso me río del alboroto que algunos medios en España, sobre todo en España, que son manejados yo sé por quiénes, los mismos que apoyaron, los mismos medios

españoles que apoyaron el golpe aquí, sabes, diciendo cayó el dictador Chávez, cayó el tirano Chávez, ahhh, para reírse de lo que es el mundo al revés. ¿Cómo es que te llamas tú?, perdóname, Carola, el mundo al revés Carola, tú mundo, al que tú perteneces, tu futuro, el de tus hijos, si no los tienes los vas a tener, eh, y nosotros estamos luchando por un mundo de paz, por paz para este mundo, pero hay otros que quieren es sembrarnos de guerra, incluso algunos que tienen Premio Nóbel de la paz como el Presidente de los Estados Unidos, te das cuenta, entonces el modesto avioncito nuestro, si tu quieres hasta lo puedes ir a ver y tocarlo y ver la fábrica, le voy a decir al ministro de Defensa que los invite un día de estos, ve, ahora, qué tiene de extraño eso,

Brasil tiene una fábrica de aviones no tripulados y Argentina creo que también, por qué nosotros no podemos, por qué tienen que armar un escándalo y decir que ahora es una amenaza para no sé qué más, ve, en este momento yo incluso no sé, creo que tenemos tres, tres, tres avioncitos que tienen un alcance, un radio es de 90 kilómetros, fíjate, pon cuidado, 90 kilómetros, tiene que ir y volver pues, y tiene son cámaras pues para ver el territorio, no sólo para efectos de defensa, no, en caso de tragedias, en caso de inundaciones, de incendios, etc., son muy útiles para, bueno, para la seguridad, la defensa, y la seguridad de la población, del territorio, etc., etc. Dígame el narcotráfico, el contrabando y cuántos delitos pues ¿no? esa es una de tus preguntas. La otra era la de los bielorrusos... ¿A? ¿Otra más? Cuarta. Bueno, con la tecnología que nos ha transferido, así como la tecnología de los tractores, la tecnología de los camiones, la tecnología China, del satélite, es igual, tecnología. Ahora, nosotros estamos fabricando las partes aquí con transferencia tecnológica, incuso yo digo, si algún país está interesados en esos avioncitos, podemos en el futuro suministrarlos ¿ves? Ahora, primero es para nuestra seguridad y defensa. El tema de los bielorrusos. Sí, se queda una comisión bielorrusa, me lo confirmaba ahora mismo el viceprimer ministro Vladimir Shemashko, mañana van a Barinas, me informaban ahora mismo ¿no Nicolás? Van a Barinas, se queda Victor Sheiman, van a ver los proyectos allá, y a seguir conversando sobre algunos proyectos que están en el nivel de diálogo, de conversación, para buscar acuerdos estratégicos en áreas como área petrolera, petroquímica ¿ves? Etc. Y lo de la Cumbre de Mercosur y de Unasur, porque son dos cumbres en una en Mendoza, voy a conversar con Cristina, esta noche o mañana, un poco tarde ya, me ha llegado la invitación, voy a chequear algunos detalles, todavía no puedo confirmar mi existencia a esas dos cumbres de tanta importancia.

Ahora, independientemente de mi presencia, hay que recordar que el domingo arrancamos campaña electoral aquí ¿verdad? Sin embargo estoy considerando el peso estratégico y la importancia política de estas dos cumbres para la hora de tomar la decisión definitiva. Nicolás está encargado de evaluar todo esto junto conmigo. Es muy importante la Cumbre de Mercosur, es la cumbre ordinaria, Venezuela es un miembro asociado a Mercosur, así que debemos asistir. Y luego

la cumbre por la tarde después de almuerzo ¿no Nicolás? De Unasur, para tocar exclusivamente el tema del golpe de Estado en Paraguay ¿ves? Golpe de Estado en Paraguay, nosotros afortunadamente ya hemos venido creando nuestras propias instituciones, nuestras propias instancias, y ya tenemos Unasur, además del ALBA, tenemos la Celac, y ya no es la OEA, y todo aquello ¿no? Sino nosotros mismos. Decía Artigas: "No podemos esperar nadad sino de nosotros mismos..." Ya basta para nosotros el imperialismo, o aquella OEA que fue durante muchos años, como alguien dijo, algún canciller cubano, Roa, creo que fue, Raúl Roa. ¿Tú sabes lo que dijo una vez Raúl Roa sobre la OEA? "La OEA, dijo Roa, es el Ministerio de las colonias, ministerio yanqui de las colonias." Y en verdad así fue la OEA durante mucho tiempo. Ese tiempo se acabó ya, estamos aquí creando una nueva América Latina, libre, independiente. Estamos en el camino, no es que todavía seamos exactamente libres e independientes, porque estamos construyéndola, la independencia, esa que comenzó hace 200 años, desde el Caribe hasta la Patagonia, y que tanto ha costado ¿ves? Que tanto ha costado. Bueno, te respondí tus cuatro preguntas.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Presidente dos preguntas para Telesur...

Periodista (Pregunta fuera de micrófono)

Presidente Chávez Tú sabes que quienes critican la visita de Lukashenko, la visita de Ahmadinejad, etc., etc., yo estoy seguro que se babearían, esa expresión es muy criolla ¿no? Se babearían, largarían baba pues, se arrastrarían si aquí viniera Obama [risa] o cualquiera de los representantes del mundo, de ese mundo, del que nosotros estamos liberándonos definitivamente, estoy seguro, tú puedes anotarlo. O son los mismo que anda pregúntale tú qué opinan del golpe en Paraguay, te van a decir que eso no fue un golpe, no, que hay que respetar las instituciones de Paraguay. Es lo mismo que decían que en Honduras no hubo golpe tampoco, y que aquí tampoco hubo golpe, siguen diciéndolo ¿no? Vacío de poder, Chávez renunció. Lo siguen diciendo. Yo no les haría mucho caso ¿sabe? Yo cada día les hago menos caso. Lo más importante de tu pregunta, del concepto de tu pregunta... ¿Cómo es que te llamas tú?

Periodista de YVKE Mundial, Lisandro Lisandro de YVKE Mundial.

Presidente Chávez Lisandro de YVKE Mundial. Es la segunda parte. La ratificación de Lukashenko es la misma que me hizo Putin ayer por teléfono. Yo tenía una llamada con Putin, y me habían dicho, no, que lo va a atender el miércoles porque él está por Israel y después sigue para Palestina. Ayer me sorprendieron, mire, no, que está listo en Israel para... y hablamos como una hora:

"Chávez ¿cuándo vas a Moscú?" Le dije, bueno, después de las elecciones del 7 de octubre seguramente, voy. "Ah, 7 de octubre es mi cumpleaños...." Me dijo. Cumpleaños ese día Vladimir. Bueno, ratificando igual, cómo lo hizo aquí la delegación rusa que vino hace poco, a nombre del Presidente, Vladimir Putin. Es lo mismo que me decía hace unos días cuando estabas tú allá en Río+20, y fue el golpe de Estado, comenzó a desarrollarse el golpe contra Lugo, y entonces yo a través de Nicolás, con el teléfono de Nicolás, estaban allá en reunión especial, pude hablar con Dilma, con Cristina, y Dilma.... Chávez... Bueno, la misma ratificación, Brasil-Venezuela. La misma que me... Cristina no estaba en Río porque se fue más temprano por una huelga que tenía transporte allá, la misma ratificación, de la cooperación independientemente de lo que digan los opositores. Los que se oponen a la cooperación con todos estos países, son los que apoyaron el coloniaje, y están ansiosos por convertir a Venezuela de nuevo en una colonia Yanqui, más nunca lo lograrán, es la ratificación de verdaderos amigos, como dijo Lukashenko, amigas, compañeros de este camino ¿ves? De seguir construyendo juntos un mundo nuevo. En este mundo cabemos muchos mundos, un mundo donde no se hable con una sola voz sino donde hablemos con muchas voces, un mundo de libres pues ¿ves? Que se acabe la imposición imperial, llámese europea, llámese norteamericana, o llámese como se llame ¿ves? Un mundo libre, de iguales, de iguales, y en esa dirección seguiremos, construyendo un mundo que se va asomando ¿sabe? Auque nos golpean, claro, nos golpean. El imperio golpea, el imperio golpea. El imperio amenaza a Irán ¿por qué? Amenaza a Bielorrusia, amenaza a Venezuela ¿ves? Como bombardearon, invadieron a Libia, y ahora Siria. Porque, bueno, somos países que nos negamos a someternos, y nos negamos abiertamente, confrontamos al imperialismo, y estamos impulsando, con mucho vigor, la conformación de un mundo, que lo llamé una vez plurinuclear, antes que pluripolar. Y te explico rapidito, Venezuela, así lo veo yo, es un núcleo de un polo. Bielorrusia es un núcleo de un polo mayor. Entonces, dependerá del desarrollo de los núcleos el nacimiento de los polos, del mundo pluripolar que está emergiendo. Entonces el imperio, como dicen, contraataca. Pero bueno, nosotros estamos firmes y seguiremos avanzando. Esa ratificación a la que tú te refieres de Lukashenko va mucho más allá, ratificación del camino de la liberación de nuestros pueblos y la construcción de un mundo nuevo ¿qué tu preguntabas?

Periodista Presidente la situación en Bolivia se ha tornado delicada también, el viernes veíamos lo que pasó en Paraguay, usted lo lamentaba aquí, el tema del caso Bolivia con este caso con los policía que se parece mucho con lo que pasó en Ecuador, podría estar planteado en alguna de las reuniones a donde Venezuela piensa asistir y también si puede darnos detalle del inicio de la campaña, que como usted decía es…

Presidente Chávez El tema Bolivia nos ha venido preocupando, yo hable con

Evo, he hablado dos veces con Evo desde que comenzó este problema último, de una huelga policial un poco extraña saben, mucha carga de violencia, bueno vimos a García Linera el vicepresidente ayer denunciar un movimiento desestabilizador, esta mañana estuvimos conversando Nicolás y yo, no se a esta hora, una reacción del pueblo esta mañana, esta mañana empezó la reacción popular, la respuesta popular, porque sin duda que detrás, yo no tengo pruebas, pero así como no tengo pruebas no tengo dudas, de que detrás de todas esas huelgas de policías, conflictos, etc., esta la mano imperial, la mano bueno del imperio yanqui y sus lacayos en cada país, buscando cualquier conflicto que pueda surgir a veces por razones propias de lo que es un mundo de conflicto, la democracia es un mundo de conflictos, los que vivimos en democracia debemos acostumbrarnos bueno a vivir en un mar de pequeños conflictos, de intereses, de reclamos, etc., de libertades, pero detrás está la mano sin duda de los que pretenden convertir un conflicto a veces pequeño, mediano en un gran conflicto desestabilizador. Desde aquí saludamos a Evo, a Bolivia y manifestamos nuestro apoyo y nuestro respaldo a Bolivia, a su democracia, a su revolución, a su gobierno.

Periodista El inicio de la campaña, Presidente.

Presidente Chávez El inicio de la campaña, estamos elaborando algunas opciones, sólo te diré que la campaña nuestra bueno es que no ha comenzado, la campaña nuestra no ha comenzado y te digo que bueno yo oigo los voceros de la oposición y ellos se niegan a reconocer la verdad, tu sabes que hay algo que a mi alguien me enseño, me dijo: Hugo (un maestro que tuve) el primer paso para solucionar un problema o una situación es reconocerla, no desviar la vista, mírala, más bien búscala, busca, profundiza. Si la oposición venezolana quisiera remontar la cuesta que tiene por delante en apenas 3 meses, mucha gente dice que eso es irreversible, que no tiene remedio pues, la diferencia entre el proyecto revolucionario y el proyecto contrarrevolucionario en cuento opinión pública, intensión de voto, etc., no baja de 20 puntos. Yo te puedo decir que he sido candidato presidencial varias veces que nosotros estamos sin duda, y eso demostrado científicamente, de todas las campañas electorales en las que yo he participado para la presidencia, esta es la campaña en la que arrancamos en mejores condiciones y yo estoy seguro que eso se va ampliar cuando entremos en batalla, no hemos entrado en batalla. La oposición tiene ya largos meses en una jornada bueno que ellos han desarrollado pues, gastando mucho dinero, me acusan a mí de ventajismo Nicolás, tú te das cuenta, ventajismo y tienen más de un año en campaña, etc. Entonces, la campaña en cuanto al detalle del arranque, lo anunciaremos en su momento, hoy es apenas martes, miércoles, jueves, viernes, sábado, domingo; arranca la campaña, bueno firme pues ya con un plan estratégico y sobre todo, vamos a lanzar, la prioridad nuestra es el programa,

porque nosotros sí andamos con ideas, ¿saben? Y un proyecto, yo apenas lo esbocé ahí en la Plaza Diego Ibarra, aquella noche de la inscripción, 11 de julio. Nosotros tenemos un proyecto que ya está en marcha, y ahora cinco grandes objetivos históricos, ese va a ser el epicentro, o el centro de gravedad de la campaña nuestra, y bueno por supuesto también, grandes movilizaciones, como toda campaña electoral y participación del candidato en diversos eventos, en distintas partes del país. Yo he venido recuperándome, haciendo ejercicios, caminando, trotando ya un poco, y estoy, no estoy como el caballo que era hace 20 años, pero cómo es que dice Simón Díaz, Caballo le dan sabana... ¿no es? Caballo viejo, caballo viejo pero ahí vamos y vamos a ganar estas elecciones, pero tú vas a ver, como se dice en criollo, la paliza que le vamos a dar a esta oposición va a ser memorable, y lo que yo les digo, no se les ocurra, que no se les ocurra volver por los caminos de la violencia porque se arrepentirían pero doble o triple. Venezuela hoy, y Chávez hoy no es la Venezuela del 2002, ni el Chávez del 2002, somos otra Venezuela, consolidada con un potencial muy grande para responder a cualquier agresión interna o externa; que no se les ocurra, ellos lo que tienen que hacer es respetar las reglas del juego, y luego tendrán las elecciones a gobernadores y alcaldes, a final de año y la batalla democrática aquí continuará, continuará con plenas libertades como pocas se ven en este mundo. Muchas gracias por tu pregunta.

Periodista Presidente más de... [habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez No te puedo responder esa pregunta, nosotros vamos a hacer lo que podamos ¿verdad? Eso corresponde más que todo a las fuerzas internas del Paraguay, del pueblo paraguayo. Yo sí estoy seguro, Lugo salió a la calle, y bueno y está haciendo lo que tiene que hacer como un líder, un líder popular mucho más allá de ser Presidente, y se ha constituido un frente por la democracia, igual como Zelaya retornó, y ahora creo que la esposa de Zelaya, ¿ah? El primero de julio inscribe la candidatura Xiomara, la esposa de Zelaya, él no la inscribe porque bueno no se lo permite la Constitución, decidieron y hay un partido nuevo que se formó, crearon un partido nuevo y vamos a ver qué pasa en Honduras ahora pues, pero una fuerza que tiene Zelaya ahí, un liderazgo, vamos a ver qué pasa en Paraguay, eso apenas está comenzando esta nueva etapa; pero lo que sí te digo, es que no lograrán las oligarquías de este continente, retrotraernos a la década de los ’60, no, esta es otra América Latina y lo estamos demostrando.

Periodista La OEA ha discutido, ha debatido a lo largo del día de hoy, el asunto de Paraguay.

Presidente Chávez ¿Qué ha dicho la OEA? Yo he estado ocupado aquí.
Periodista Un poco a, unos a favor, otros en contra, pero su opinión al respecto si

sabe algo, y por supuesto también quería saber su opinión, Datanálisis señala, que todos sabemos a quién representa Datanálisis, señala que aumenta la brecha pues entre el candidato Hugo Chávez con el pueblo ¿qué representa eso? Y si va a tener el mismo dinamismo en la campaña electoral como siempre lo ha tenido.

Presidente Chávez Sobre la OEA ya te di algunas opiniones, no tengo conocimiento porque he estado muy ocupado con Lukashenko y todo el trabajo que hemos hecho pero de la OEA qué se puede esperar, muy poco, a pesar de que el Secretario General dio unas declaraciones que pudiéramos considerar buenas, no, entonces pudiéramos considerarlas buenas sobre el golpe en, no habló de golpe, no, pero dio unas declaraciones que pudiéramos considerarlas de regulares a buenas, pero de esa OEA qué se puede esperar si allí está Estados Unidos, tú no ves lo que pasó en Cartagena, todo este continente y lo que pasó en Trinidad y Tobago en la Cumbre de las Américas, así llamada, y lo que había pasado en San Pedro Sula, pocos días antes del golpe contra Zelaya, tú estuviste, yo no fui, quince días antes, todo este continente de acuerdo con una posición menos Estados Unidos y Canadá, están allí y bloquean cualquier decisión y presionan y etc., para tratar de imponer su hegemonía pero ya no, ¿cómo fue que tú dijiste Nicolás?, que ya no estamos ante el Consenso de Washington sino el Consenso sin Washington, eh, eso es lo que te puedo decir sobre el tema de la OEA, y sobre el tema de la encuestadora que tu señalas, sí, es que eso está allí, eso es científico, eso es científico, porque esa es una tendencia, eh, tú te pones a revisar mediciones de opinión pública de hace dos años, de hace un año incluso y comienza a separarse y algunos trataron de esconder números, creo que incluso esa encuestadora a la que tú señalas esconde números, por ahí, ¿no fue Izarra?, ¿dónde está Izarra?, Izarra tú no fuiste el que consiguió unos papeles de esa encuestadora y los hiciste público ¿verdad?, ¿te acuerdas?, una travesura que tú rehiciste a esa gente por ellos cuando no les conviene esconden, pero cómo tú tapas el sol con un dedo, cómo tú lo tapas; mientras tenemos un gobierno, mira yo te digo una cosa ¿cómo es que te llamas tú?

Periodista Asistentes Maori.

Presidente Chávez Maori, Maori, si no fuera por esa salvaje guerra sicológica que logra al final confundir a alguna gente, sabe, el apoyo de la población venezolana a esta revolución, a este gobierno pasaría largo el 80 por ciento, rumbo al 90, claro, esa campaña diaria, con esas mentiras, guerra sicológica se llama eso, jugando con el miedo, con el temor logra confundir a alguna gente, claro es parte de nuestra batalla, tratar de que esa gente salga de su estado a veces de miedo, de pánico incluso, yo recuerdo a un líder indígena comenzando el gobierno, los primeros meses cuando nos tumbaban las torres aquellas ¿te acuerdas?, de un convenio que había firmado el doctor Caldera con Cardoso, de Brasil, para lanzar

la línea de transmisión eléctrica de 600 kilómetros hasta allá, hasta Boa Vista, resulta que yo conseguí ese proyecto, hablé con Cardoso, él me lo comentó, estaba paralizado, lo retomamos, no había dinero, la ruta estaba mal trazada, Brasil había llegado ya a la frontera y Venezuela no tenía ni la mitad, retomamos el proyecto y resulta que empiezan a tumbarnos las torres, grupos de indígenas, yo me voy para allá y pasé como un día completo oyendo a los capitanes y etc., y yo recuerdo que uno de ellos, yo me le acerco y estaba temblando, pero temblando, y yo le digo, ¿qué te pasa hermano? Estoy asustado, ¿por qué asustado? Porque tú eres Chávez, ¿y qué? Yo no te voy a hacer nada, no yo sé, ya yo sé que no, pero estoy asustado porque a nosotros aquí nos dijeron que si tu eras Presidente, nos iban a masacrar, a qué se yo, iban a acabar con nosotros; así pasa en las grandes ciudades, ve, si no fuera por esa bárbara campaña, salvaje campaña que bueno es producida por laboratorios de guerra psicológica, el apoyo a la Revolución, al gobierno estaría más de 80, repito, hacia el 90 por ciento. Ahora, estamos por encima de 60, de apoyo a la gestión. Incluso, tú te das cuenta que en la clase A y B, que el apoyo a la Revolución en la clase A, sea de 30 por ciento, es una cosa extraordinaria, que llegue a 30 por ciento, en la clase B a 40, es una cosa extraordinaria. Claro, la campaña adversaria, la guerra psicológica es tan, muchas veces tan descarada que no se puede engañar a tanta gente durante tanto tiempo y los dirigentes de la oposición, algunos llegan a un nivel o tienen un nivel pero tan bajo, desde el punto de vista intelectual, hacer propuestas, desde el punto de vista hasta moral, eh, a veces hasta en los ojos, en las actitudes, en las respuestas. Bueno, tú ves, ustedes, algunos periodistas y algunas periodistas de los medios públicos han sido atropellados en la campaña de la oposición, porque no quieren que le hagan preguntas a equis persona, será que le tienen miedo a algunas preguntas, porque no saben quizás cómo responderlas, no saben cómo enfrentar una pregunta, un periodista y razonar algunas cosas; preguntas incómodas, etc., ve. Entonces, eso de la brecha, tiene, eso ya tiene un histórico pues, un histórico en los últimos dos años, el que quiera verlo que lo vea, y la proyección indica, algunos científicos ya a estas alturas, estamos apenas a tres meses, hoy es 26, tres meses y una semana prácticamente, una brecha de 20 puntos a estas alturas, es prácticamente imposible de remontar. La campaña nuestra tú sabes que siempre ha sido muy dinámica, muy dinámica, muy creativa y muy de ideas, muy de debates, de ideas, mucho dinamismo, claro, claro.
Bueno muy bien, otra. ¿Tú otra vez? Pero qué es chico.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos
Una, una más. Ese escenario que usted pinta es favorable, pero no puede ser un arma de doble filo, que de repente los chavistas digan, bueno ya ganamos.

Presidente Chávez Estoy seguro que no, porque además habrá que siempre

recordar, siempre recordar, cuidado con el triunfalismo. No, yo estoy seguro que nosotros, como el que está jugando pelota pues, el que está jugando pelota y tiene un equipo muy bueno contra un equipo majunche, no y a lo mejor estamos, hicimos cinco carreras en el primer inning, hicimos cinco más en el segundo, y tal, pero uno juega pelota hasta el último, hasta el nocaut, si hay que hacer 40 carreras a cero, hacemos 40, así somos nosotros los bolivarianos, haremos 40 carreras y las que haya que hacer. Bueno, hasta el último out. A ver dime, me voy, nos vamos.

Periodista [pregunta hecha fuera de micrófono].

Presidente Chávez No, ya me hice lo que tenía que hacerme. Yo, tú sabes que yo decidí, lo dije, yo decidí adelantar, la inscripción era hasta el 11 de junio ¿verdad?; y los exámenes me correspondían por ahí como el 15, entre el 15 y el 20, yo decidí, yo, adelantar los exámenes antes de la inscripción, ve y bueno los resultados fueron todos positivos, me los hice aquí los exámenes y bueno, luego fui a la inscripción de la candidatura. En este momento, en el horizonte al que veo, y en el que pienso, y en el que siento, no tengo previsto nada de eso, lo que tengo previsto es batallar y triunfar. Buenas noches**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Tú ibas a hacer una pregunta, que te veo con ganas, pero, tienes hasta el micrófono en la mano. No, pero como te voy a dejar yo con esas ganas que tú tienes de preguntar. Un cafecito ahí por favor.

Periodista Gracias Presidente, siempre tan amable.

Presidente Chávez No ¿les dieron café a ustedes?

Periodista Todavía no.

Presidente Chávez Pero cómo es posible Nicolás, vale. Elías tú que... ah, sí le diste, y helados, helados.

Periodista Ah, helado no por favor.

Presidente Chávez Oye mira, oye, ¿te gusta el vodka?

Periodista Sí.

Presidente Chávez Mira que Lukashenko me trajo tremendo regalo, una botella

de vodka, le dije: Bueno ahorita como tengo prohibición médica de tomar vodka o cosas de esas ¿no? pero le dije: Para el 7 de octubre, ahí la tengo, tremenda botella de vodka compadre. Bueno dime.

Periodista Presidente mire, yo quería preguntarle su opinión con respecto a la mudanza, por decirlo de alguna forma, definitiva que hizo el Consejo Nacional Electoral de los 23 mil votantes que hay en la ciudad de Miami, hacia Nueva Orleans, ellos van a tener que viajar más de 10 horas para poder ejercer el derecho al voto; y yo quería saber su opinión con respecto a esa situación. Y también quería comentarle, de una gira que hicimos con RCN, la Radio de Colombia por la zona fronteriza del Zulia, del estado Zulia, los municipios Machiques de Perijá, Jesús María Semprum y recogimos dos denuncias gravísimas Presidente, primero los ganaderos denuncian que hay guerrilleros instalados en sus fincas, que les cobran vacunas, estamos hablando de 15 mil bolívares mensuales aproximadamente, eso fue lo que recogimos como testimonio; y uno más grave todavía, de los indígenas de la etnia Yucpa, que incluso han denunciado agresiones sexuales por parte de estos grupos irregulares. Yo quería preguntarle, usted como Presidente y como Comandante de la Fuerza Armada venezolana, si estaría dispuesto a enviar una comisión para atender estos casos, o investigar al menos.

Presidente Chávez ¿Tú fuiste para allá?

Periodista Sí, estuve allá, sí.

Presidente Chávez ¿No te topaste con la Fuerza Armada?

Periodista Estuve en el CORE 3, estuve hablando...

Presidente Chávez No, pero arriba en la montaña, ¿tú caminaste montaña?

Periodista Ah, no, no, yo no subí hasta la Sierra.

Presidente Chávez Ah, pero cónchale, bueno claro...

Periodista Porque es peligro, es peligroso y yo bueno... mujer y sola.

Presidente Chávez Claro, no te voy a recomendar que vayas por allá, pero sí pudieras... ¿dónde está Rangel?, ¿se fue ya? Rangel Silva, estamos trabajando el tema de los ascensos, que voy a sentarme yo con el tema de los ascensos, con los oficiales que se van de retiro el 5 de julio; a Rangel Silva lo voy a ratificar, un tubazo, tú me estás sacando un tubazo.

Periodista Muy bien, excelente.

Presidente Chávez El general en jefe Rangel Silva cumple 30 años de servicio ahora, pero yo lo voy a ratificar como Ministro de Defensa y tengo que nombrar un comandante del Comando Estratégico Operacional, tengo ya casi la decisión tomada y bueno comandantes de componentes algunos se van, otros se quedan, comandantes de las regiones estratégicas incluyendo la de occidental donde está el general Agüero. Bueno fíjate, empecemos por ahí el tema de la frontera, tú no habías nacido estoy seguro, cuando este que está aquí andaba al frente de un pelotón de cazadores, 20 muchachos por allá por El Nula adentro hacia el hato Bolívar, el Cutufí detrás con informaciones pues, acerca de la presencia de guerrilla colombiana en territorio venezolano y después cuando estuve de capitán un poquito más acá, ya tu ahí si habías nacido seguramente, en Elorza, entre Elorza, Las Montañitas, Cararabo, Cravo Norte del lado colombiano, el Arauca, esa zona del Arauca también, eso era bueno informaciones de presencia a veces confirmada, a veces imposible, porque esa es una sabana van y vienen y no sólo guerrilleros, narcotraficantes. Hoy capturamos un alijo grande de contrabando de cocaína líquida, un golpe dura, estaba entrando ahí en la reunión cuando me informaban.

Periodista Si, 20 mil kilos tengo entendido.

Presidente Chávez Cocaína líquida una cosa grande, nunca como antes se ha golpeado el narcotráfico como se ha golpeado en estos años de revolución, captura de capos buscados mundialmente, el último fue el llamado “Rastrojo”, me llamó Santos para agradecerme incluso, yo no sé si ya lo mandaron allá al “Rastrojo” todavía están “los rastrojos”. Bueno y estamos incautando hatos, propiedades, redes, mafias. Hace poco vino el presidente Andrés Pastrana, el expresidente Pastrana un buen amigo, yo una vez vino por ahí y lo llamé y le dije: Andrés Pastrana usted por Caracas y no me ha dicho nada, ah no pude y no se qué más, un buen amigo, le han tratado de sacar declaraciones contra mí, lo he visto incluso las preguntas que algunos le hacen ¿tú sabes lo que dijo Pastrana en un programa aquí hace poco, no sé si tu lo viste cuando le preguntaban sobre eso? La presencia de guerrillas, pero quién lo va a negar esa es una realidad histórica, geográfica, es un conflicto muy grande que tiene Colombia, desplazados, estuve leyendo un informe hace pocos días de cuántos desplazados es que tenemos aquí y nosotros le damos la bienvenido, les damos hasta documentos venezolanos en muchas ocasiones y están trabajando; mira por aquí tú ves en Ciudad Tiuna muchos colombianos trabajando y en la frontera ni se diga. Entonces Pastrana decía, le preguntaban creo que fue en Venevisión una entrevista que le hicieron, que según datos que él tiene en la frontera con Venezuela hay más paramilitares hoy que guerrilleros ¿tú te acuerdas, cómo se

llama este muchacho que vino aquí con su esposa, la esposa de él fue una que fue miss Venezuela, este muchacho hijo de…? Boulton ¿ustedes recuerdan el secuestro de Boulton que lo secuestraron aquí en Valencia? Todo el mundo decía que eran la FARC hasta yo lo creía y Pastrana que era presidente, porque Pastrana además creo que es buen amigo del viejo Boulton y entonces, yo conversé una vez con Pastrana y tal, llegamos incluso a trabajar juntos pues, operaciones conjuntas para tratar de rescatar a Boulton, su esposa no, su esposa Marena Bencomo vino aquí varias veces, pobrecita y yo, ay Marena, vamos a trabajar, estamos trabajando y este muchacho va a salir vivo, etc., bueno creo que ya tienen varios hijos, entonces ¿tú sabes qué me dijo el mismo Boulton?, vino aquí, rescatado, él me dijo: Presidente yo, yo mismo durante muchos meses creí que quienes me tenían eran las FARC, porque ellos hablaban de FARC y se ponían una cosa de FARC aquí y pintaban letreros, yo le pregunté ¿y por qué tú creías que eran de las FARC?, bueno porque pintaban ¡Vivan las FARC!, delante de él, nunca lo maltrataron en verdad y él se hizo amigo de uno de ellos y una noche él oyó o notó algo entonces le dijo al supuesto guerrillero le dijo: Mira, amigos ya de tanto andar juntos por esos montes, le dijo: mira ustedes no son guerrilleros y el colombiano le dijo: no digas nada porque me matan, pero nosotros somos paramilitares, no diga porque me matan y él no dijo nada, eran paramilitares de los de Castaño que secuestraron a éste y se hacían pasar por FARC, es decir, en esa frontera hay de todo, ¿cómo es que tú te llamas?

Periodista Asistentes Andreína.

Presidente Chávez Andreína, perdóname mi memoria Andreína, como Andrés Izarra casi, pero no, tú eres buena amiga de Izarra, no.

Periodista Andreína Sí, somos muy amigos.

Presidente Chávez ¿Son buenos amigos?, ¿tú no invitaste a Andreína una vez a un almuerzo que yo te sugerí?, ah, pero ella como que no aceptó.

Periodista Andreína No, fuimos a…

Presidente Chávez Ah, almorzaron y todo, anjá, okey, porque Andrés y que no te dejó entrar y no sé qué más, ¿cómo tú vas hacer eso Andrés por favor?, ah, si fueron, okey, okey, fue un malentendido.

Periodista Andreína Presidente, si me permite insistir en algo nada más, si fuesen paramilitares o FARC, guerrilla, etc., ¿no sería de todos modos grupos irregulares que estarían afectando a los venezolanos?

Presidente Chávez ¡Claro mija!, pero mira, hace poco un grupo de irregulares guerrilleros, casi seguro estoy que eran de las FARC, casi seguro, te dije casi, te dije casi seguro, me llamó Santos, Chávez que asaltaron una unidad militar en La Majayura, mataron a 12 soldados, los emboscaron en la madrugada, creo, fue en la madrugada y e dice el Presidente que se pasaron para acá, según la información que le dan, bueno, de inmediato nosotros actuamos, hemos capturado a varios, algunos, bueno no se ha demostrado nada, otro sacó un arma, le disparó a la gente nuestra, lo capturamos, agarramos a otro, eh, una mujer con un niño chiquitico venezolana, entonces estamos haciendo los estudios, las investigaciones, respetando, aquí no torturamos a nadie, interrogatorio y ya un grupo de ellos lo enviamos a Colombia, se entregaron, eh, y estamos, por eso te pregunté si tú no te conseguiste, además de la denuncia de los señores que te hicieron la denuncia, ganaderos y otros sectores seguramente tendrán razón, yo no les quito razón, ahora yo te digo, nosotros hemos triplicado la presencia militar en toda esa frontera y hemos tenido hasta muertos militares en enfrentamiento con paramilitares, con FARC, narcotraficantes, contrabandistas que se llevan gasolina para allá pero por barriles y barriles y barriles, comida, cemento, cabillas, etc., eh, entonces es una realidad pues, ahora el tema de la seguridad integral, hace poco, después del evento éste que te comentaba de La Majayura yo llegué a conversar hasta con el teniente de Cerro El Indio que está al frente de La Majayura, yo conozco eso, bastante, aunque no trabajé por allí siempre íbamos hacer recorridos, patrullajes, cursos, etc., y entonces mandé a Rangel Silva para allá, mandé a Nicolás, ustedes fueron los dos ¿quién más estuvo?, Tareck, Arias Cárdenas que conoce mucho la zona y bueno hemos diseñado un plan más integral. ¿Qué me dijiste tú hace unos días sobre unas haciendas cerca de la frontera?

Ministro del Poder Popular para la Defensa, general en jefe Henry Rangel Silva Que estaban muchas abandonadas y otras …

Presidente Chávez Muchas abandonadas y otras con presencia extraña, bueno la orden que he dado yo es ocuparlas, las que estén abandonadas la
Fuerza Armada y bueno les dije: vamos hacer la ley en función de la ley, la Constitución primero, la ley de Seguridad y Defensa en zonas fronterizas, una hacienda abandonada o con presencia extraña vamos a ocuparla, vamos a lanzar proyectos de desarrollo y es la mejor manera de garantizar y yo lo que siempre le he dicho a ustedes es que incorporen a los pequeños propietarios, medianos propietarios, porque todos juntos lograremos recuperar la seguridad hasta el último y debemos hacerlo, es una obligación, hasta el último milímetro de territorio nacional. Así que a esas denuncias yo les doy credibilidad, pero también yo te invito a que veas la otra parte que a veces ustedes no ven muy bien o no hay quien les… vayan por allá, Rangel llévenlos con seguridad pueden ir, verdad, con

la cámara ¿está es tu cámara?

Periodista No, yo soy trabajo para radio.

Presidente Chávez Ah tu trabajas es con radio.

Periodista Bueno de hecho justamente le acabo de pedir al general Rangel una entrevista y bueno estuvo muy dispuesto.

Presidente Chávez Él es muy dispuesto y está ratificado Ministro de Defensa, ahora, entonces para que vean y entrevistan, entrevista al teniente, al capitán y ve, mira hemos construido instalaciones muy modernas, hemos incrementado la presencia, hemos triplicado la presencia militar, la tecnología… ¡el avioncito! El avioncito va a servir mucho porque ese va andar volando por ahí ve y transmitiendo en vivo, verdad, con cámaras ahí en vivo sobre las trochas, los sitios álgidos, etc., no sólo contra irregulares bien sea guerrilleros o paramilitares, las siembras de amapola, coca, etc., droga pues, el narcotráfico, el contrabando, todos esos fenómenos propios de esa frontera lamentablemente de muchos años, eso no es un fenómeno nuevo, no. Bueno, eso es lo que te puedo decir.

Periodista Con respecto a los votantes de Miami, rapidito.

Presidente Chávez Ah, mira yo lamento mucho la decisión que tomó el gobierno de Estados Unidos de expulsar de manera indigna a nuestra Cónsul en Miami, pero ni una sola prueba, yo estoy esperando, nosotros le solicitamos al gobierno gringo las pruebas, ni una, es que no las tienen, ahora tú sabes quién, de dónde, no de todo, pero de dónde provino la guerra contra esa señora Cónsul, de muchos venezolanos que están allá y se llaman, ellos se autoproclamaron exiliados pues, exiliados venezolanos contra el tirano, no todos porque yo tengo hasta amigos allá, amigos tengo, en Miami tengo amigos y en Estados Unidos en varias partes, entonces, pero hay grupos ahí oye extremamente radicales, tu viste una vez que Ricky Martin dijo que era admirador de Fidel y de Chávez ¿tú te acuerdas? No te acuerdas, Ricky Martin lo dijo, bueno creo que… no vaya a ser que mañana Ricky Martin salga desmintiendo, bueno le autorizo a que me desmienta si estoy equivocado, dicen que lo dijo, le cayeron encima y cómo se llama el otro, este, hay otro caso, Andrés tú que eres farandulero ayúdame aquí, ven acá, tú te la pasas… tú eras farandulero, quién fue el otro, ah Oswaldo Guillen.

Periodista Oswaldo Guillen si me acuerdo, si como no.

Presidente Chávez ¿De Ricky Martin no te acuerdas? Oye averíguame de Ricky Martin no sea que yo haya cometido un error, estoy dispuesto a rectificar, pero yo

leí que Ricky Martin dijo, Maradona que carga a Fidel por aquí en un tatuaje y es amigo aquí ha venido pues, el pobre Guillén, nuestro compatriota Guillén menos mal que está ganando bastante, ahora lo están aplaudiendo porque está ganando bastante el equipo de él, porque dio unas declaraciones y lo empezaron a pitar y bueno y así, artistas, ah cuando fueron a Cuba chico ¿Izarra, porque tú te vas, qué haces tú allá, tú te acuerdas que una vez hicieron un festival en La Habana hace poco y vinieron unos cantantes? Juanes ¿no fue que vino Juanes? Claro y le cayeron allá en Miami, quemaron… Olga Tañón, Olga Tañón, nada más ni nada menos, ¿estuvo Olga Tañón allá? Allá en Cuba ¿verdad?; bueno salieron a quemar discos y todo eso, una gente, yo no sé qué les pasa. Entonces, de esos sectores, esos sectores, esos sectores que como un día me dijo Fidel Castro, hablando de ello, algunas reflexiones, ahora hicieron una guerra, a nuestra cónsul, una señora, una dama, una profesional de la diplomacia, y entonces el gobierno de Estados Unidos que a pesar de que es un gobierno imperial se deja chantajear muchas veces, por esos grupos la expulsaron, la expulsaron. Nosotros entonces consideramos, después de evaluar varias opciones y para nada, para nada entró ahí a jugar el tema electoral. ¿Tú sabes cuántos millones de votos le llevo yo al candidato por el que tú vas a votar a lo mejor? Ese es secreto por supuesto.

Periodista El voto es secreto.

Presidente Chávez Secreto, pero bueno es una imaginación mía nada más, uno tiene derecho a imaginarse cosas ¿verdad? El candidato de la derecha pues, 60, como a 30 ¿verdad? Por ahí anda. La última elección con el filósofo, le ganamos por cuántos millones, como tres millones de votos. Yo creo que la diferencia en este caso, va a pasar de
4 millones, cuidado si más, mucho más, cuántos votantes hay en Miami, cada voto vale por supuesto.

Periodista 23 mil votantes.

Presidente Chávez Okey, porque es que...

Periodista Inscritos.

Presidente Chávez Inscritos porque yo veo que algunos ya están diciendo que de eso dependen las elecciones aquí, algunos, imagínate tú. Sin embargo, respetamos cada voto de cada venezolano en cualquier parte del mundo, tienen su derecho y nosotros estamos obligados Nicolás a facilitar como gobierno, bueno que vayan a votar, hasta donde nosotros nos corresponda responsabilidades pues. Ahora, nosotros tuvimos que cerrar el consulado en Miami, y el gobierno de Estados Unidos no ha rectificado, nosotros le pedimos que rectificara, o en todo

caso, que nos dieran algunas pruebas sobre la indigna decisión que tomaron, ofensiva para la dignidad de mi país, de tú país, de nuestro país y expulsar así, eso no es cualquier cosa, es un atropello contra toda Venezuela, bien sea de izquierda, bien seamos los revolucionarios o los que no están en la política, es una humillación. Hay que sentir lo que es la dignidad del país, de Venezuela. Ahora como consecuencia de ello, tú me dices que van a tener que votar, bueno, de todos modos que vayan pues, yo estoy seguro que van a ir a votar, no se les está prohibiendo que voten, lamentablemente en Miami no hay consulado. Ahora eso no, eso escapa en este momento de mis atribuciones. Te juro que si yo pudiera hacer algo para que todos, no se quedara ni uno sin votar, yo lo haría, pero no...

Periodista Habilite unos autobuses entonces.

Presidente Chávez Bueno, pero podemos, lo que pasa es que pudiera, algunos de esos señores están tan tocados de aquí, que a lo mejor queman los autobuses. Pero te digo, Rafael, dónde está Rafael, ven acá Rafael, la idea tuya es muy buena. Ahora, aunque yo te aseguro que, creo que la mayoría de ellos no necesitan autobús, tienen carro, la mayoría estoy seguro tienen carro propio y a lo mejor camionetotas, pero sin embargo la Citgo, si lo permiten las leyes de Estados Unidos; coordina tú, ustedes dos, si alguien de los votantes, no le vamos a preguntar si va a votar por mí o por el otro, o la otra, necesita un autobús, la Citgo pudiera contratar ¿verdad?; una vez contratamos nosotros como 40 autobuses cuando Katrina, ¿te acuerdas?, la Citgo y mucho más, para mover gente y alimentos y tal; esa pudiera ser una medida, como no, pero de todos modos estoy seguro que la gran mayoría va a ir a votar, va a ir a votar, a ejercer su derecho y preparémonos todos los venezolanos, y no sólo para votar, respetar los resultados, respetar al árbitro, el Consejo Electoral. Mira, cuando yo era candidato la primera vez, ¿tú te acuerdas? Tú no, tú estarías en bachillerato, o en primaria. ¿Ustedes se acuerdan? ¿Tú? Tú no estabas aquí, no, estabas en Barcelona, yo era candidato, y cuando esta gente aquí, que gobernaba aquí a su antojo, se dieron cuenta del ascenso. Primero decían que yo no tenía ni 10 puntos, yo me reía porque yo andaba en las calles, desde que salí de la cárcel me fui pa' las calles. No, no, Chávez tiene menos de 10 puntos, Irene Sáez (saludo aquí a Irene) 60, y el otro no sé cuánto, y después vino el caudillo y el otro, "Frijolito". Ahora, cuando se dieron cuenta que Chávez galopaba, y no se podía tapar el sol con un dedo, porque tú puedes engañar a un grupito durante un tiempito, pero engañar a un país durante un año, o seis meses o más, es muy difícil ¿sabe? ¿Sabes lo que hicieron? Separaron las elecciones, violando la Ley, la de gobernador, para evitar que el impulso del candidato a Presidente arrastrara el voto por sus candidatos a gobernadores, adelantaron por un mes, a noviembre ¿te acuerdas? Las elecciones a gobernadores y a Congreso, porque si no lo hacen, violando la Ley, yo protesté pero igual, bueno, está bien, si lo decidió el CNE, en ese tiempo era

Consejo Supremo, está bien acatado pues, respetamos la decisión, y ganamos una sola gobernación, la de Barinas, a duras penas, porque habían escondido unas actas, en ese tiempo era acta mata votos, y mi papá perdía por unos voticos, con el candidato adeco, el pueblo en la calle, me fui yo para allá, incluso, y apareció el acta que faltaba, y ganó mi papá, le robaron no sé cuántos votos, pero lograron mayoría en el Congreso, lograron el objetivo, no perdieron la mayoría en el Congreso, sin embargo nosotros atacamos con constituyente, y la constituyente, bueno, disolvió el Congreso democráticamente, convivieron, tú eras constituyente, convivió, eso era de antología, en una sala los constituyentes, tú eras uno, y en la otra los diputados, Carlos Andrés Pérez era senador, me acuerdo, para que tú veas dónde venimos nosotros respetando los derechos de toda esa gente ¿ves? Aquí vinieron todos ellos, casi todos: adecos, copeyanos y tal, a reuniones conmigo, cuando la Corte Suprema ordenó cambiar el decreto, modificar el decreto que yo firmé llamando a constituyente, la segunda pregunta, y yo acepté. Bueno, nosotros aceptamos todas esas cosas, porque uno tiene que aceptar el árbitro.

Tú has visto a alguien que vaya a jugar pelota (...) y el árbitro sea Nicolás, aquí está el quetcher, y que yo le diga, Nicolás no acepto ponche, si me cantas un strike te meto un batazo. Cómo se va a jugar pelota así. O que yo antes de venir a batear escupa al árbitro, diga, tú eres un vendido. Ah, bueno me va sacar del juego, me expulsarían del juego, no podríamos jugar así, cómo se va a jugar. Por eso yo sigo haciéndole un llamado a la oposición venezolana, yo lo repito, lo dije en el CNE y lo he dicho muchas veces, y lo he demostrado, yo seré el primero en aceptar y exigir que se acepten los resultados de las elecciones del 7 de octubre, que serán procesados, el proceso pues, valga la redundancia, y los resultados emitidos por el Consejo Nacional Electoral, eso tenemos que aceptarlo todos y si no, el que no lo acepte no debería entrar en el juego, el juego político pues, eso tiene que ser así, aquí, en España, fíjate el gobierno español, ¿por cuántos puntos le ganó el Presidente actual al candidato del PSOE?, ¿no recuerdas?, bueno, yo recuerdo, ¿fue abrumador?, no tanto, ¿sí?, bueno no recuerdo, pero el caso de México cuando ganó Calderón, cuando Calderón le ganó a López, 0 punto tanto, ahí está el resultado y ahí está el árbitro que dijo: tal y así, en muy pocos países, ustedes saben, se ven los nocauts que nosotros damos aquí, tú has visto nocaut, nosotros ganamos 60 a 30, 60 a 40, en casi todos los países la diferencia es de cinco puntos, a veces menos, cuando mucho diez, ¿Qué tú decías?

Periodista Andreína… la primera candidatura recorrí … para esta campaña tiene previsto dar entrevistas porqué no a los medios internacionales también?

Presidente Chávez ¿Cuáles redacciones recorrí yo?, que tú recuerdes.

Periodista Andreína Que yo recuerde no, que yo he leído bastante de usted, de

hecho varias redacciones y su proyección mediática conocida por todos Presidente.

Presidente Chávez Tú sabes que la planificación ¿yo terminé de responderte?, creo que me falto algo, no, verdad, no, bien, gracias, gracias Andreína, mira, tú sabes que el plan de campaña se hace en función de una evaluación, es como una guerra, una guerra, si tú necesitas tanque, si tú vas a utilizar tanques en una guerra es porque la situación indica que hace falta tanques, eh, igual pasa en la campaña política y fíjate que las campañas políticas tienen una señología no es que llaman eso, muy parecidas a las campañas militares, campañas, comandos, eh, estrategia, tácticas, qué más, batalla electoral, etc., pues son lógicas muy parecidas, por eso a mí se me ha hecho hasta relativamente fácil estas campañas largas, esta batalla, porque mi formación es de combatiente, yo me formé desde los 16 años para la batalla pues, para las batallas, es mi formación, y ahora batalla política, gracias a Dios que no batalla militar, entonces pero la lógica, muchas lógicas son parecidas ve, entonces ahí hay un comando de campaña que está evaluando, yo estoy seguro que el candidato Hugo Chávez de hace ¿cuántos años?, catorce años, sí, 14 años, necesitaba sobremanera aparecer, mira que me ponía, yo una vez convoqué una rueda de prensa y llegaron dos o tres periodistas [risa] no iban, a veces los botaban si me entrevistaban o publicaban algo más o menos a favor o reconociendo, ufff, ufff compadre, era terrible sabes, entonces en aquel momento era, sin duda, una prioridad, eh, ir a radio, de repente yo a las cinco de la mañana estaba en ¡Radio Guasdualito!, o radio televisora de la Costa Oriental, por allá, un día yo le dije: ta'bueno ya, tenemos como cuatro horas hablando en televisión, en vivo, con el dueño de la televisora, o visitar redacciones de periódicos, pero han pasado 14 años; bueno es posible que sí pero no con la intensidad de entonces, me explico, igual como cuando yo comencé a gobernar, siendo Presidente. Yo recuerdo haber estado en las redacciones de muchos periódicos en los Estados Unidos, haciendo un esfuerzo para tratar de responder preguntas, sobre la satanización en Europa, televisoras europeas, cómo se llama aquél periodista norteamericano, un señor, un hombre ya de cierta edad que me entrevistó una vez, King, Larry King, Larry King, eh, me lanzó una preguntas y yo le lancé una respuesta; tú sabes que yo respondo, tú no me conoces bien a mí. Aquí vino Bárbara Walter, ¿no es que se llama? Allá nos sentamos y recuerdo que me dijo, ¿por quién votaría usted si fuera estadounidense? Eran la elecciones para, las que ganó Bush, la segunda. Yo le dije, no, yo no soy norteamericano, usted, no soy estadounidense. Ahora, entonces le dije, pero sí le voy a decir algo, si yo fuera estadounidense, yo les ganaría las elecciones. Ella se reía mucho. Y tú sabes lo que hicieron allá, ella pasó porque ella me dijo, mire yo voy a transmitir esto tal cual, toda la entrevista. Tú sabes lo que le hicieron, ¿qué cadena era esa? ABC, ¿sí? ABC, entonces le pusieron un contraprograma, ella transmitió su programa pero en los cortes pasaban como propaganda contraria pues, para

buscar el equilibrio. Larry King, nunca se me olvida, bueno y entonces él me quiere acorralar y tú sabes, yo salgo con una lanza por aquí y le respondo y yo siento que quedó el sin aire, hizo así y dijo: Vamos a un corte, y me dijo calladito, usted es bueno; modestia aparte, modestia aparte. Porque es una dinámica pues, por eso no te recomiendo que me entreviste tú a mí, así digamos, person to person. En todo caso, después de esta anécdota, ya te respondí, eso forma parte de una evaluación ¿verdad? Y seguramente yo haré entrevistas, ruedas de prensa, pero también digo, seguramente no con la intensidad de aquel joven muy joven que yo era, no tenía sino 44 años, algo así y bueno necesitado de aparecer en los medios para bien o para mal; porque me querían borrar del mapa pues, una de las estrategias era borrarme del mapa. Ahora no, estoy ubicado en el mapa, y vaya de qué manera, creo yo, nosotros pues y en todos los mapas, en todos los mapas; tú ves hasta los periódicos de oposición, no dejan de hablar de Chávez, eso no es malo, las televisoras de oposición. Pero sí, a lo mejor les doy una entrevista a EFE ¿no? A EFE. ¿Qué decías tú? Gracias.

Periodista La Fiscalía de Estados Unidos, acusó a cuatro personas, entre ellas dos militares venezolanos, de estar fraguando un plan para exportar material militar hacia Venezuela. Eso fue hoy.

Presidente Chávez ¿Hacía Venezuela?

Periodista Sí. Quería saber si...

Presidente Chávez Militares venezolanos ¿para?

Periodista Dos militares venezolanos y otras dos personas las acusó la Fiscalía de Estados Unidos hoy, para traer material...

Presidente Chávez Será a mí, porque yo estoy haciendo planes para seguir importando material militar de Rusia. Y hace poco mandé una delegación a China, ¿no estoy yo en esa lista? Yo debo ser el primero. Aunque en este caso será, me imagino, no sé, no he visto la noticia; pero me imagino que pudiera ser lo mismo que hace poco, hace poco dijeron que un Fiscal en Estados Unidos estaba investigando ¿qué era? Lo del avión, el avioncito, ve, pero no sé, termina tú por favor de darme la información porque no la tengo en este momento.

Periodista Bueno sí, le acabo de recibir...

Presidente Chávez ¿A quiénes, a quiénes acusan?

Periodista El correo, le digo los nombres de las personas. Según la Fiscalía, dos

oficiales de la Fuerza Aérea venezolana, Alberto Pichardo y Freddy Argüelles, participaron en varias reuniones, e intercambiaron correos electrónicos para adquirir componentes de aviones y otros equipos sin poseer una licencia.

Presidente Chávez ¿Sin?

Periodista Sin poseer licencia.

Presidente Chávez Licencia, licencia de ¿quién?

Periodista Licencias, claro para...

Presidente Chávez Bueno, ahí hay que investigar, yo no puedo responderte esa pregunta así, porque a nosotros nos acusan de tantas cosas, algunas muy absurdas, otras que hay que investigarlas por supuesto.

Periodista Si fueran militares venezolanos efectivamente.

Presidente Chávez Bueno, primero hay que averiguar, no te digo que aquí a veces salen nombres extraños, de gente que... etc. Una vez nos dijeron que las fábricas de bicicletas con Irán era una pantalla para una planta de enriquecimiento de Uranio ¿ves? Y eso sí lo dijeron voceros calificados, y no sé cuántas mentiras más, en este caso yo no puedo responderte esa pregunta. Lo que sí te digo es que nosotros estamos fortaleciendo nuestro poderío militar y todo lo hacemos de manera transparente. Los que no son transparentes, fíjate Estados Unidos, nosotros tenemos ahí los F-16, tú sabes, aviones de fabricación norteamericanos, no nos venden repuestos, no nos venden, incumpliendo un contrato ¿ves? Lo mismo pasa con vehículos militares, armamentos, los helicópteros, y entonces tenemos nosotros que estar haciendo como llaman... ¿Cómo es que llaman cuando uno saca un repuesto de uno...? ¡Ah, canibalismo llaman eso! Sacar un repuesto aquí al otro ¿ves? Ellos son... Fíjate que le prohibieron a la empresa Embraer fabricar para nosotros aviones que son sólo de reconocimiento, los Tucanos, nosotros tenemos Tucanos. ¿Tú crees que el gobierno de Estados Unidos autoriza a las empresas fabricantes de repuestos de tecnología norteamericana, que nos vendan (porque no estamos pidiéndole regalado nada) los repuestos? Hace poco yo me enteré que los pilotos estaban volando sin la bala de la silla de eyección. La silla del piloto, del piloto de combate tiene un sistema de eyección, tú sabes, todos lo sabemos, yo me enteré preguntando en Maracay, y me dijeron, no, no, estamos volando sin una... es un disparador que eyecta la silla, en caso de que el avión no responda o haya un accidente. Cartuchos. Bueno yo les dije, no, no, ustedes no pueden volar así, vamos a buscar esos cartuchos, hay que buscarlos en alguna parte pues, de manera transparente, hay un comercio en

el mundo, muchos países tienen esos aviones y producen repuestos parecidos, que se pueden adaptar; los conseguimos y allá están volando. Pero fíjate hasta dónde llega el empeño del gobierno de Estados Unidos de que nosotros no tengamos ni un avioncito pues, ni un radarcito. Afortunadamente surge China, Bielorrusia y otros países más que nos están apoyando. Hoy debe estarse firmando (fue una de las cosas que hablamos ayer con Putin) el contrato del crédito de 4 mil millones de dólares que el gobierno ruso nos ha facilitado para fortalecer el equipamiento militar, de defensa de nuestro país. Bueno, vámonos.

Periodista Petróleo.

Presidente Chávez Petróleo. ¿Cómo está el precio hoy?

Periodista Creo que está depende WTI...

Presidente Chávez Hoy cayó un poquito, ayer subió...

Periodista Tengo entendido que desde marzo para acá ha bajado el petróleo venezolano unos 20 por ciento...

Presidente Chávez No, no sólo el venezolano, todos [risas].

Periodista Claro.

Presidente Chávez [risa] No sólo el venezolano.

Periodista Bueno, hablando de...

Presidente Chávez ¿Cómo te llamas tú? Perdón.

Periodista, José Orozco José Orozco.

Presidente Chávez ¿José de dónde eres tú?

Periodista, José Orozco De Chicago.

Presidente Chávez Chicago. ¿Y de qué medios eres tú?

Periodista, José Orozco De Blumberg News, la Agencia de Noticias.

Presidente Chávez ¿Cómo?
Periodista, José Orozco Bloomberg News.

Presidente Chávez ¡Bloomberg! Chicago. ¿Tú eres del White Sox?

Periodista, José Orozco Sí, sí.

Presidente Chávez Allí estuvo Guillén muchos años, él era short stop de Chicago...

Periodista, José Orozco Y Wilson Álvarez.

Presidente Chávez Wilson, creo que estuvo Luis Aparicio un tiempo también ahí, en sus años finales. Marcano Trillo, ¡ufff! Chicago White Sox.

Periodista, José Orozco Bueno, simplemente quería preguntar, dada esa baja en los precios, si eso continúa esa tendencia, ¿el gobierno podría considerar una emisión de bonos en dólares? Si continúa esa tendencia.

Presidente Chávez Okey. La caída como... Porque hay unas expresiones que a uno a veces le suenan como raras, a mí, el petróleo no sólo el venezolano cae, todo, también el norteamericano [risa], es el petróleo. En verdad la crisis económica, europea, que es muy grave, y la de tu país, Estados Unidos, también es grave ¿no? sí, ahí está, esta mañana subió, bajó un poquito, ayer subió, esta es la tendencia, ve, ahora, hay varios factores allí, la crisis económica, no, el mal desempeño de la economía norteamericana y europea, la crisis de Grecia y otros países y la sobreproducción, sobre todo Arabia Saudita, Arabia Saudita está produciendo 2 millones, cerca de 2 millones por encima de la cuota de la OPEP, entonces, cómo es la cosa pues [risa], hay que ver lo que nos costó a nosotros rehacer la OPEP, tú sabes, no, desde el año 99, el 2000 la cumbre aquí y precisamente respetando las cuotas, estableciendo aquello de la banda mínima y la banda máxima, ¿tú recuerdas, tú eres seguidor de la historia del petróleo y los asuntos de petróleo?, sí, un poquito, bueno, una vez me dijo Bill Clinton, al final, después, porque con Clinton se podía hablar, yo le dije a la señora Clinton, en Trinidad le dije: yo aspiro por lo menos con Obama, estaba Obama al lado, por lo menos recuperar el nivel de relaciones que teníamos con su esposo, hasta por teléfono y discutíamos cosas, lamentablemente no fue posible con Obama tampoco, no, ahora, recuerdo que Clinton al final me dijo un día I like the bands, cuando yo le expliqué mire pero entiéndame bien, entiendan bien, esto es para buscar un equilibrio en los precios, evitar esos saltos hacia arriba que a ustedes no les conviene o esas caídas abruptas que a nosotros nos desestabilizan pues, a la economía mundial, mínimo 22 y máximo 28, es una propuesta venezolana que la desarrolló Alí Rodríguez con Rafael, ¿cómo se llama el otro compañero? Álvaro Silva Calderón que estaba en el ministerio, fue ministro, lo discutí mucho, mucho

con Kaddafi que en paz descanse, mucho, mucho con Sadam Hussein, que en paz descanse, ambos asesinados, eh, como sabemos, con Jatami, de Irán; aquel señor que era Presidente de Indonesia, Wahid, un
señor que tenía problemas de la vista aquí vino con su esposa, Indonesia salió de la OPEP ¿verdad?, salió porque ya no tiene más reservas fíjate, y he ahí, aquí hay una cosa importante, muchos países que tuvieron mucho petróleo, entre ellos Estados Unidos, ¿para cuántos años le quedan reservas de petróleo a Estados Unidos?, propio, petróleo propio, no más de 20 compañeros, en cambio a nosotros, Andreína para que tú sepas bien, tú lo sabes pero, para 200 años, a Estados Unidos le queda para 20 años, he allí el desespero del imperio sabes, como, yo una vez hice un símil pero convencido estoy de que es apropiado, como anillo al dedo, el Conde Drácula, el Conde Drácula en Caracas, 5 y media de la mañana, el sol saliendo y no ha chupado [risas] no ha chupado sangre pues, anda desesperado el Conde, no el Conde del Guácharo [risas]**.**

Asistentes [**Risas]**.

Presidente Chávez No se lanzó el Conde por fin, qué lástima vale, le hubiera puesto un poquito de picante a esta campaña que, tengo el temor de que pueda ser un poco insípida, yo trataré de ponerle, yo le voy a poner, le voy a poner como cuando tú bailabas con alguien que no sabía bailar, una muchacha que no, uno tenía que ponerle, tá, tá, ve, picante para animar la fiesta pues, una fiesta ahí medio aburrida uno tenía que empezar, vamos a ver qué hacemos aquí vale, verdad, para animar la fiesta, yo voy a poner todo el picante que pueda, te lo prometo, dijo ahí por Agencia EFE, Chávez pondrá todo el picante porque la otra parte no tiene picante, ni tiene qué más, no tiene nada compadre, guaguancó y no sé qué más, el sabor caribeño y esas cosas, yo bailo tú sabes, mal pero bailo, y canto, mal pero canto. Y hablo, no tan mal, digo yo, modestia aparte. Y tengo cosas que decir, que explicar, proyectos, ideas porque uno ha estudiado un poquito ¿sabes? Uno ha estudiado, a mi me preguntaba alguien, ¿cuántos kilómetros va a caminar usted? El día... bueno, y es que acaso yo voy para unas olimpiadas pues. Ahora por qué no me pregunta cuántos libros ha leído el último mes, ¿qué libros leo?, ¿qué estudios estoy haciendo ahorita?, ¿sabes que estoy estudiando yo ahorita mucho? El gas, la energía, la ecología; y por eso incluí como quinto objetivo histórico de la Revolución, algo que no aparecía así tan visible, contribuir a salvar la vida humana en este planeta, que está amenazada, está amenazada la vida humana, la vida de nuestros hijos, nuestros descendientes. Bueno ahora, entonces hablábamos del petróleo, del petróleo. Entonces Arabia Saudi está produciendo mucho petróleo, mucho más de lo que debería estar produciendo, debería considerar eso Arabia Saudi. Ayer conversé con Vladimir Putin ese tema ¿no? porque Rusia es otro de los grandes productores y le dije: Bueno es importante que conversemos para, bueno ver

como nos plantamos como lo hemos hecho a lo largo de estos años en varias ocasiones, en defensa del precio justo del petróleo. Nosotros no queremos llevar el petróleo a mil dólares el barril, pero el precio justo por estos años, debe estar en torno a 100 dólares, por ahí debe estar el precio justo del petróleo. Incluso, para no afectar la misma industria petrolera, cuando el petróleo cae demasiado, entonces muchas pequeñas empresas, pequeñas explotaciones ¿verdad? Nuevos, se paralizan porque no les da la inversión, hace falta un precio justo, para robustecer la industria, robustecer la producción del petróleo y bueno y toda la cadena de procesamiento del petróleo. Tú me preguntabas que si el precio, aquí algunos andan sobándose las manos como dicen ¿no? porque ven que cayó el petróleo y que el petróleo venezolano cayó no sé cuánto, también el norteamericano, también el ruso, el árabe, todos cayeron. Ahora no, nosotros sencillamente se trata de escenarios, de escenarios, tú preguntas que si vamos a emitir bonos, nosotros tenemos una ley de endeudamiento aprobada por la Asamblea como tu debes saberlo, Pdvsa es una empresa, es la quinta del mundo, a pesar de que tanto la atacan, que si está quebrada, cuál fue la revista que sacó eso Rafael hace poco, una... ah, hace poco salió en una revista Pdvsa ocupada como quinta, ocupando el quinto lugar en el mundo no fue, quinto; es una de las empresas más grandes del mundo de petróleo, de su especie y con mucha fortaleza. Bueno, una de las fortalezas de Pdvsa ¿sabe cuál es?, 300 mil millones de barriles, de reserva. Cuánto vale eso Rafael, multiplica por cien pues, a ver cuánto valen esos 300 mil, 300 mil por 10, 3 millones por 10, por 10, 30 mil millones, no eso vale mucho más, mucho más que 30 mil. Saca la cuenta, tú que eres matemática, billones, si eso no tiene, creo que si nos ponemos a pintar ceros aquí, cero, cero y llegamos allá al CNE, entonces esa es la fortaleza más grande que tiene Pdvsa, ve, los activos que tiene; y todo un desarrollo. Tú sabes cuál es la inversión que se está haciendo en la Faja del Orinoco, Rafael recuérdame, en este momento ahora, mira se llevaron mi cafecito, oye ¿por qué te lo llevaste compadre? Ajá, dime Rafael; 15 mil millones de dólares en este mismo instante, y hoy firmamos otro conjunto de convenios con Bielorrusia y con China hace poco, cuando vino la Comisión y con Rusia y muchos países. Entonces, Pdvsa es una empresa que tiene, bueno toda la libertad, claro Rafael siempre consulta conmigo, que si Pdvsa va a lanzar bonos, tiene libertad para hacerlo porque tiene como sustentarlo.

Nosotros no somos en eso como Estados Unidos, no les recomiendo que compren bonos de Estados Unidos, ¡cuidado compadre! No te van a pagar. El gobierno de Estados Unidos tiene la deuda más grande de este planeta, ¿tú sabías eso? Tú tienes que saberlo, y de manera irresponsable, los gobiernos de Estados Unidos, de Richard Nixon para acá, comenzaron a emitir dólares, el dólar es un papel nada más, no tiene sustento real, de riqueza real, concreta que tú toques, ni oro, ni petróleo, nada, es puro papel compadre; y esa es una de las causas de la crisis del capitalismo, ¿cómo se llama? La burbuja, la gran burbuja y por eso es que,

estamos casi todos los gobiernos del mundo, algunos lo decimos, otros no lo dicen, pero muchos estamos haciendo muchas cosas para tratar de quitarnos la dictadura del dólar, de salir de la dictadura del dólar; en Europa lo hicieron con el Euro, ahora está un poco golpeado el Euro ¿no? pero ahí está el Euro, está resistiendo, eh. Aquí tenemos nosotros, hemos inventado el Sucre, en el ALBA, por ahí está China con una propuesta, Rusia también y los Britts de una moneda, eso es muy bueno, diversificar hasta cuándo el dólar pues, hasta cuándo el dólar, moneda imperial. Ya basta, es como el imperio romano que sólo valía la moneda romana. No, ¿hasta cuándo chico? No sé, no sé, aquí está el presidente de Pdvsa, yo no soy Presidente de Pdvsa, ellos harán sus evaluaciones. Lo que sí te puedo decir y no sólo Pdvsa, te voy a hablar de la República que yo presido, cuando nosotros llegamos aquí, cuidado, no será la machaca esa, no, un grillo, es un grillo; la deuda externa venezolana llegó a representar por allá por los años 80 y 90, hasta 60 por ciento y más del Producto Interno Bruto, esa es una de las formas de medir la fortaleza de una economía, ustedes tienen que saberlo, tienen que saberlo, la relación entre la deuda externa y el PIB, el Producto Interno Bruto de un país, llegó a ser hasta de 60 y más. En Europa hay países que lo tienen por más de 100 por ciento. Estados Unidos tiene ciento y picote, han quebrado pues, sólo que son el imperio, ve, pero están quebrados, Estados Unidos está quebrado, no me alegro cuando lo digo, cuando lo digo más bien, quisiera que los líderes europeos y norteamericanos reflexionaran, reflexionaran para salvar sus economías y con eso, evitar una catástrofe mundial mucho mayor. Cuántos miles de millones de pobres hay en el mundo, viviendo en la miseria, más de mil millones y nadie puede negar que una crisis económica de la magnitud de la que está cabalgando en Estados Unidos y Europa afecta al mundo entero, a nosotros también nos afecta, al África, a Asia, a todo el mundo; por la magnitud pues de esas economías. Es como dice Giordani, son como el elefante en la piscina. Ahora, entonces hoy la relación deuda externa con PIB, si apenas está por encima del 20 por ciento, con esto qué te quiero decir también, que la República Bolivariana de Venezuela tiene todavía un techo bastante alto disponible para buscar endeudamiento externo y Pdvsa también, tú no ves los activos que tiene Pdvsa, ve, y cada día nosotros tendremos más empresas con capacidades para endeudarse aquí o afuera, mira Aceites Diana por ejemplo, Aceites Diana una empresa que va creciendo, las cementeras van creciendo, tienen capacidad, se están endeudando incluso con banca pública y privada nacional, porque tienen capacidad de endeudarse, así está la República Bolivariana y así está Pdvsa, pero bueno no puedo responder en este momento si vamos hacer uso de esa capacidad que tenemos, bueno eso dependerá de las circunstancias ¿no? Pero lo que si te puedo decir es que nosotros tenemos garantizado y en eso he trabajado sobre todo la semana pasada, porque está semana me he puesto a trabajar bastante el tema de los ascensos militares, el tema de… bueno la visita de Ahmadinejad y de Lukashenko que exigen mucho estudio, yo estudio proyecto por

proyecto, uno por uno. Hoy por ejemplo me enteré y le dije a Menéndez ¿dónde está Menéndez? Hablamos hoy sobre un proyecto de financiamiento para CVG-Conacal, una empresa que extrae cal y nos faltan no son sino 6 millones de dólares, pídemelos yo te los voy a dar de Fonden para levantar la empresa productora de cal con Bielorrusia, lo mismo la empresa de Navay, entonces yo estudio mucho, el tema del petróleo, los convenios, lo que está funcionando, lo que no está funcionando, las nuevas propuestas que ellos traen, que nosotros traemos, etc., el tema de Lugo golpe en Paraguay no quitó bastantes horas de conversación, de estudio, etc. Entonces estuve trabajando el tema financiero la semana pasada, sacando cuentas pues, proyectando hasta el 31 de diciembre y tenga Venezuela tranquilidad de que independientemente del precio del petróleo, hasta donde pueda baja si sigue bajando, nosotros llegaremos a fin de año sin problemas, porque tenemos reservas, tenemos como maniobrar desde el punto de vista financiero, económico e ir más allá incluso, fíjate ¿quién inventó la Gran Misión en Amor Mayor? Nosotros y esos son cerca de 5 mil millones de bolívares para este año, lo tenemos garantizado, para incorporar a miles y miles de personas de la tercera edad que no tenían seguridad social, estamos incorporando 20 mil cada mes y las mujeres más pobres con sus hijos 20 mil cada mes, por eso te digo estamos yendo hasta más allá de lo que estaba en el presupuesto, eso no estaba en el presupuesto, son gastos extrapresupuestarios, pero orientados por la decisión irrevocable que tenemos de combatir la miseria, acelerar el combate a la pobreza y a la exclusión camino al socialismo, a la sociedad de iguales y que las futuras generaciones, nuestros hijos, nuestros nietos no vivan lo que nosotros hemos vivido y hemos visto con dolor, muchas veces con dolor, con lágrimas, la miseria. Hoy hablaba la señora allá en Maracay que recibió su vivienda, cuando ella dijo: el camino que hemos seguido es largo Chávez, yo me imagine nada más el largo camino de la miseria hasta llegar al apartamentico que tienen ahora equipado, porque se lo estamos equipando ¡ah no que Chávez está botando la plata! No, no, no, se los estamos equipando con nevera, cocina, muebles y eso va hacer subsidiado. Hay un principio que dice y eso viene del antiguo cristianismo de Cristo mi señor, aquí lo cargo mira, este Cristo es el mismo que me acompañó en las horas aquellas terribles, pero también luminosas del 11 de abril, con este Cristo yo aquí agarradito estaba listo para morir, así estaba, detrás de mí las olas del mar chocando contra unas rocas de madrugada y delante de mí el pelotón de fusilamiento y dije: ya hasta aquí llegué, miraba un lucerito que estaba allá y agarré a Cristo, me acordé del Che Guevara que dicen que dijo cuando iban a matarlo: “déjeme que me ponga de pie para que vean como muere un hombre” le dijo el Che a su asesino, porque estaba herido y estaba en el suelo y sargento que lo mató, nadie tenía valor para matarlo se emborrachó primero, eso lo cuentan testigos y borracho fue que entró con una pistola y cuando el Che lo vio le dijo: “déjeme que me pare para que vea como muere un hombre” !pa-pa-pa! Lo mató; yo me acordé de eso y agarré mi Cristo, nuestro Cristo, milagro, fue un milagro, yo

incluso discutía con alguno de los jóvenes que estaban listos para matarme ahí llenos de odio, de veneno, cuando sale un soldado de la oscuridad y traquetea el fusil, si matan a este hombre aquí nos matamos todos, ese fue el milagro, aquellos soldados obligaron a los secuestradores a montarse en el helicóptero y que se fueran y me quede con ellos pues hasta la hora de la Orchila, de la liberación, a las pocas horas, el día siguiente. Entonces por eso Cristo y el cristianismo auténtico, el primitivo cristianismo, el socialismo, tú te imaginas ¿tú eres cristiano, a lo mejor no? Si ¿tú te imaginas a Cristo nuestro señor capitalista? No, al revés, Judas el capitalista, Cristo mi señor socialista, bienaventurados los pobres que de ellos será el reino, bienaventurados los que sufren porque reirán de vida, de gozo, de felicidad y aquello que dice: a cada quien según sus necesidades, de cada quien según sus capacidades, ese es un principio para ir igualando la sociedad, rumbo a la sociedad de iguales, a la sociedad socialista, humanista digo yo incluso cristiana, cristianista pudiéramos decir ¿tú ibas a preguntar algo? Creo que tenías ganas de decir algo.

Periodista …las misiones en caso de un eventual escenario donde los precios del petróleo no sean favorables.

Presidente Chávez Te digo que, te repito lo que te dije, la misiones, Barrio Adentro tiene su presupuesto, Rivas, Robinson, la Gran Misión Vivienda tiene su presupuesto, la Gran Misión Saber y Trabajo tiene su presupuesto no dependen de los precios del petróleo, la Gran Misión a Toda Vida Venezuela tiene su presupuesto ya reservado, incluso te digo que yo tengo, porque yo he aprendido, yo soy "el arañero de Sabaneta" y me encanta la economía, he aprendido un poquito en estos años, he estudiado bastante, más allá de la reserva visible yo tengo otra reserva más, por supuesto legal, transparente, pero más allá de las reservas que tiene el Banco Central, más allá de los fondos que tiene la Gran Misión Vivienda, la otra, reserva de la reserva, incluso, no te digo pues que todas estas pensiones que estamos incrementando de la Gran Misión en Amor Mayor, todas estas asignaciones económicas de la Gran Misión Hijos e Hijas de Venezuela están garantizadas independientemente del precio del petróleo, y sin embargo nosotros estamos haciendo lo que tenemos que hacer, para frenar la caída del precio, hacer todo lo que podamos hacer, y luego... El petróleo es así, tú sabes, si tú ves los últimos 10 años, hace 2 años cayó a 30 y pico ¿ves? Pero después el rebote fue a 120 [risa]. Por eso no son buenas esas caídas, porque esas caídas así vertiginosas casi siempre vienen acompañadas después de un rebote. Siempre es bueno mantener el equilibrio, y es lo que nosotros desde Venezuela y desde la OPEP y otros países grandes productores como Rusia, Noruega también, hemos logrado articular, articular para mantener una especie de banda, de equilibrio que hoy pudiera estar entre 80, 100, 120, aunque eso no se ha definido oficialmente, es una opinión muy mía. Si la banda hace 10 años de

estabilidad de los precios fue de 22, 28, hoy si habláramos de banda, yo la ubicaría entre 80 y 120, con un promedio de 100 intermedio ¿ve das cuenta?

Periodista Presidente disculpe, la semana pasada se vio vinculado al candidato mexicano López Obrador, y ahorita ya próximas las elecciones, aunque el candidato ha explicado que no le conoce, me gustaría saber su opinión con respeto a la candidatura. ¿Tú cómo te llamas? Perdón.

Periodista, Indira Indira.

Presidente Chávez Indira ¿de dónde eres tú?

Periodista, Indira De Barinas.

Presidente Chávez De Barinas. ¿Y de que periódico eres tú?

Periodista de Noticias 24, Indira Noticias 24 Presidente.

Presidente Chávez Noticias 24. Bueno, tu pregunta yo no te la puedo responder. Bueno, te la respondo de alguna manera, pero yo no puedo emitir opiniones sobre asuntos internos de la querida República de México ¿verdad? Los Estados Unidos más bien Mexicanos, ese es el nombre correcto, Estados Unidos Mexicanos. ¿Cuándo son las elecciones allá? ¡Ah, este próximo domingo! Ahorita, ahorita, el día que empieza la campaña aquí, sólo viva México, digo yo. Fíjate que hemos hecho una buena relación con el presidente Calderón, incluso él se empeño en que yo fuera a México este primer semestre del año, no pudimos ir a México. Desde aquí mi saludo al presidente Calderón, bueno, y deseo para México lo mejor, y que el presidente que salga electo de ese proceso el domingo próximo, nosotros estamos dispuestos, Nicolás, no sólo a mantener sino, te digo Indira ¿no? Mejoras las relaciones con México, es un gran país nuestro, nuestro americano.

Periodista de Noticias 24, Indira Sí Presidente, pero no sé si supo que se difundieron imágenes, afiches en la que usted abrazaba al candidato López Obrador, se ha querido usar como desvirtuar.

Presidente Chávez Bueno, lo que yo te puedo decir de eso, a mí me han usado... ¿Tú no ves lo que dicen en Paraguay? Eso lo dijo, incluso, el usurpador, no lo dijo en estas horas, pero ya lo había dicho antes, que él había evitado que Paraguay se convirtiera en un satélite venezolano, imagínate tú. A mí me usaron como excusa para el golpe contra Zelaya ¿no te das cuenta pues? ¿No te das cuenta? Bueno, yo recuerdo que incluso, fíjate, yo recuerdo que Obama en Trinidad y

Tobago, a mí me tenía obstinado Lula, le dije, bueno, ya va chico, le dije un día un momento, porque Lula me llamó: "Chávez, Chávez..." porque Lula siempre es conciliador, es un buen tipo. Lula es un buen tipo y un extraordinario amigo: "Chávez va Obama, ¿lo vas a saludar?" Claro que lo voy a saludar, si nos vemos cómo no lo voy a saludar, Nicolás estaba conmigo ahí, como siempre, y ese es un salón muy grande, Presidentes de toda América Latina, el Caribe, y bueno, yo estaba hablando con un grupo de compañeros caribeños, Tabaré, y hay un momento en que a mí me llaman por el micrófono, porque el protocolo allá fue que entramos en columna de a uno, y como Venezuela es la "V" pequeña, pues nos ponen siempre o de último, o de primero, en ese caso de primero, yo estoy hablando ahí, Venezuela, tal... "Chávez te llaman..." Y yo voy caminando, yo no vi a Obama, Nicolás fue el que me dijo: "Oye Presidente ¿usted no vio a Obama?" No. "Él le extendió la mano..." Nicolás lo vio y me lo dijo. Yo pasé, pero iba apurado, ahora, yo soy muy disciplinado, me llama allá una voz extraña: ¡Chávez! Allá de primero, de Venezuela, había que ponerse en fila, en columna, en fila india para salir al escenario ¿tú sabes?; entonces Nicolás se me acerca y me dice Presidente, el Presidente Obama le extendió la mano y usted no lo vio. Yo le digo a Nicolás, que vergüenza y empiezo a mirar, donde está Obama porque soy capaz de ir a saludarlo pues, ¿tú estás seguro Nicolás? Sí, sí, él le extendió la mano y usted pasó muy rápido. Bueno no hizo falta que yo fuera allá, al poco rato venía Obama directo, caminando muy rápido y nos dimos la mano y nos reímos y hablamos. Y después volvimos a hablar en la reunión y al otro día en la mañana. Incluso recuerdo que llegó Evo y dijo: Fin de mundo, Chávez y Obama abrazados aquí. Estábamos echando hasta chistes porque yo le regalé un libro, se me ocurrió y ese libro como que...el de Galeano tú sabes, ya no aparecía ni en la lista porque es un libro viejo, muy bueno; y resulta que saltó como que al primer lugar en pocas horas y entonces el mismo Obama me dijo en la mañana, yo no sabía quien era Oprah Winfrey, yo no sabía en verdad, él me dice: Chávez tú eres como Oprah Winfrey, ¿quién? —le digo yo— Oprah Winfrey, entonces me explicaron que era una animadora, no sé qué, que todo lo que dice lo vende; no, el libro que me regalaste está de primero, no sé qué más, le dije: Bueno vamos a hacer negocios, le dije, ¿te das cuenta? Que podemos hacer negocio juntos, y estábamos en esa rochela cuando llega Evo y entonces Evo dice, este es fin de mundo, Chávez y Obama aquí casi que abrazados, y nos dimos la mano con afecto, incluso después me llamó aparte despidiéndose, me dijo: Chávez ven, me dijo esto, testigo tengo a mi traductora María, no sé si estabas tú cerca, no, estaba ella, María, Obama y yo, él podrá decir que no, pero bueno allá él, no creo que lo haga, lamentablemente a él como que no le importa mucho América Latina, como a casi todos los gobiernos de... lamentablemente, y delega en otros estratos lo que debería ser diplomático, de respeto; a veces incluso en el Comando Sur, en la CIA y esos organismos perversos, entonces me dijo: Chávez, bueno nos despedimos y tal, bueno estaré pendiente, tendremos diferencias seguramente, pero no me voy a inmiscuir en

asuntos internos de Venezuela. Le dije: Bueno me basta, y ojalá podamos mantener y con la señora Clinton incluso, cuando asumió Dilma yo me conseguí a la señora Clinton y eso fue así también, chocamos y casi que chocamos, y tal, y se quedó ahí, yo estaba hablando con quién era, ¿ah? Con Piñera y ella llegó a saludar y se quedó hablando ahí, y hablamos un rato, incluso nos tocó ir casi juntos a saludar a Dilma, y le dije: Yo quisiera, tal y tal, mantener, conversar, dialogar; ella me dijo lo del problema del embajador, bueno vamos a manejarlo, con diplomacia a ver si enviamos los embajadores. Bueno, pero lo que te iba a decir es que, como le cobraron a Obama haberme dado la mano, que si yo hubiera sabido que le iban a golpear tan duro, a lo mejor no le doy la mano. Yo tú sabes a quién recuerdo, a Fidel y a Clinton, el día que se dieron la mano en la Cumbre del Milenio, exactamente Fidel le dijo a Clinton eso porque se consiguieron, yo estaba ahí con Fidel, veníamos caminando hacia la foto esa del milenio y Clinton que era anfitrión estaba ahí parado; así que todos íbamos y le dábamos la mano y viene Fidel detrás de mi, yo dije, voy a ver esto, qué va a pasar aquí. No, lo que pasó fue lo de caballeros pues, se dan la mano y Fidel le dijo a Clinton, espero que esta mano mía no le haga daño. Fíjate, casi que yo le hubiera dicho lo mismo a Obama, la presión allá de la extrema derecha, no llaman a Obama socialista pues, lo llaman socialista, es una manipulación terrible, tremenda, entonces que en México hayan montado una foto, un montaje porque yo [risa] yo en mi vida he conseguido a López Obrador, no lo conozco, nada más lo he visto, entonces si hay una foto como tú dices, abrazados, entonces es un montaje sin duda, es un montaje, o dándonos la mano, como sea, pero más allá de esto yo lo que te ratifico es mi respeto a México, yo amo a México, yo quiero mucho a México y ojalá, bueno, todo resulte bien de este proceso electoral y ojalá que el próximo gobierno quien sea el Presidente de México, no, no sé si hay candidata, o Presidenta o Presidente podamos mejorar las relaciones, o sea, a fortalecerlas pues, en lo político, en lo económico, en lo energético, el gas, el petróleo, el comercio, las relaciones sociales, las relaciones políticas, las relaciones integrales, somos dos países hermanos en verdad, México es de nuestra América, sin duda, de las más profundas raíces, de los Aztecas y todo aquello, no. Muchas gracias, bueno, por favor, vayan a descansar un poco, sí, buenas noches a todos y a todas, gracias.

Sesión Solemne de la Asamblea Nacional con motivo del 201º aniversario de la firma del Acta de la Independencia

Palacio Federal Legislativo, Caracas
Jueves, 5 de julio de 2012

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello ...Independencia, Jueves 5 de julio de 2012. Señor secretario, informe si hay quórum reglamentario.

Secretario de la Asamblea Nacional, Iván Serpa Hay quórum, ciudadano presidente.

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Se declara abierta esta sesión solemne. Ciudadano secretario, sírvase dar lectura al objeto y orden del día de esta sesión solemne.

Secretario de la Asamblea Nacional, Iván Serpa Objeto de esta sesión. Único: sesión solemne en conmemoración del ducentísimo primer aniversario de la gesta heroica en la que nuestros libertadores y libertadoras suscribieron el acta, mediante la cual se declaró solemnemente nuestra independencia.
Orden del día:
Primer punto: Lectura del acta solemne de independencia de 1811, a cargo del diputado Earle Herrera. Segundo punto: Discurso de orden, a cargo del ciudadano Nicolás Moros, ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores. Es todo, ciudadano presidente.

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Muchas gracias, señor secretario. La Asamblea Nacional le da bienvenida a nuestro presidente, el comandante Hugo Chávez Frías, presidente de la República Bolivariana de Venezuela**.**

Asistentes [aplausos y grito de consignas]

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello A los representantes de los distintos poderes, la ciudadana Gabriela Ramírez, presidenta del Consejo Moral Republicano y defensora del pueblo; a la ciudadana Fiscal General de la República, a la ciudadana Contralora General de la República, al ciudadano Defensor Público General, al ciudadano Vicepresidente Ejecutivo de la República; a nuestro canciller, orador de orden, Nicolás Maduro, y a todos los ministros y ministras de nuestro Gabinete.
Asistentes [aplausos].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello A la procuradora general de la República Bolivariana de Venezuela, a las distinguidas delegaciones, embajadores de los países acreditados acá en Venezuela; a las distinguidas y apreciadas delegaciones participantes en el 1er. Encuentro de Parlamentarios y Parlamentarias de Partidos de Izquierda, dentro del marco del Foro de Sao Paulo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello A los ciudadanos miembros del Alto Mando Militar, a los ciudadanos gobernadores y gobernadoras de estado, al ciudadano presidente del Parlamento Latinoamericano y demás diputados y diputadas que lo integran; al alcalde de Caracas, del Municipio Libertador; a la ciudadana jefa de Gobierno del Distrito Capital, a los presidentes y directores de institutos y empresas del Estado; a todos los venezolanos y venezolanas que nos siguen por vía televisiva, a los medios de comunicación, distinguidos invitados especiales, bienvenidos acá a la Asamblea Nacional en esta fecha tan importante para Venezuela. Día de la Patria. Conmemoramos, pues, la firma del Acta de Independencia con esta sesión solemne, y luego iremos al Paseo Los Próceres para un desfile civicomilitar, y además día de nuestra Fuerza Armada Nacional Bolivariana, nuestros soldados, soldadas; mujeres, hombres**.**

Asistentes [aplausos y grito de consignas].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Bienvenidos todas y todos. El siguiente punto, ciudadano secretario.

Secretario de la Asamblea Nacional, Iván Serpa El primer punto del orden del día: lectura del Acta Solemne de Independencia de 1811, a cargo del diputado Earle Herrera. Es todo, señor presidente.

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Se invita al ciudadano diputado Earle Herrera hasta la tribuna de oradores para realizar la lectura del Acta Solemne de Independencia de 1811.

Presidente Chávez Monta el kiosco.

Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera Muy buenos días señoras y señores, pueblo de Venezuela; ciudadano Presidente, ciudadano Presidente de la Asamblea Nacional, ciudadana Gabriela Ramírez, defensora del pueblo.
Este es un acto solemne, yo pregunté si podía decir algunas palabras y me dijeron que no, que me limitara a lo que se me ordenó aquí**.**

Asistentes [**Risas]**. **Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera** Así que, bueno.

Presidente Chávez Una dictadura. **Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera** Estamos conmemorando los doscientos un años de la firma de este documento, y este documento sigue siendo letra viva para los venezolanos y las venezolanas. Y con motivo de esta celebración, para que no olvidemos, la secretaria de Estado de los Estados Unidos nos envió una felicitación y nos advirtió cómo debemos hacer las elecciones en nuestro país**.**

Asistentes [Risas].

Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera Un honor para mí... Que me hubiera gustado ser secretario de redacción de Juan Germán Roscio en el Correo del Orinoco, un honor para mí y para mi familia que me permitan pues el privilegio de darle lectura al Acta Solemne de Independencia. "En nombre de Dios todo poderoso Nosotros, los representantes de las Provincias Unidas de Caracas, Cumaná, Barinas, Margarita, Barcelona, Mérida y Trujillo, que conforman la Confederación americana de Venezuela en el continente meridional, reunidos en Congreso, y considerando la plena y absoluta posesión de nuestros derechos, que recobramos justa y legítimamente desde el 19 de abril de 1810, en consecuencia de la jornada de Bayona y la ocupación del trono español por la conquista y sucesión de otra nueva dinastía constituida sin nuestro consentimiento, queremos, antes de usar de los derechos de que nos tuvo privados la fuerza, por más de tres siglos, y nos ha restituido el orden político de los acontecimientos humanos, patentizar al universo las razones que han emanado de estos acontecimientos y autorizar el libre uso que vamos a hacer de nuestra soberanía. No queremos, sin embargo, empezar alegando los derechos que tiene todo país conquistado, para recuperar su estado de propiedad e independencia; olvidamos generosamente la larga serie de males, agravios y privaciones que el derecho funesto de conquista ha causado indistintamente a todos los descendientes de los descubridores, conquistadores y pobladores de estos países, hechos de peor condición, por la misma razón que debía favorecerlos; y corriendo un velo sobre los trescientos años de dominación española en América, sólo presentaremos los hechos auténticos y notorios que han debido desprender y han desprendido de derecho a un mundo de otro, en el trastorno, desorden y conquista que tiene ya disuelta la nación española. Este desorden ha aumentado los males de la América, inutilizándole los recursos y reclamaciones, y autorizando la impunidad de los gobernantes de España para insultar y oprimir esta parte de la nación, dejándola sin el amparo y garantía de las leyes. Es contrario al orden, imposible al gobierno de España, y funesto a la América, el que, teniendo ésta un territorio infinitamente

más extenso, y una población incomparablemente más numerosa, dependa y esté sujeta a un ángulo peninsular del continente europeo. Las sesiones y abdicaciones de Bayona, las jornadas del Escorial y de Aranjuez, y las órdenes del lugarteniente duque de Berg, a la América, debieron poner en uso los derechos que hasta entonces habían sacrificado los americanos a la unidad e integridad de la nación española. Venezuela, antes que nadie, reconoció y conservó generosamente esta integridad por no abandonar la causa de sus hermanos, mientras tuvo la menor apariencia de salvación. La América volvió a existir de nuevo, desde que pudo y debió tomar a su cargo su suerte y conservación; como España pudo reconocer, o no, los derechos de un rey que había apreciado más su existencia que la dignidad de la nación que gobernaba. Cuántos Borbones concurrieron a las inválidas estipulaciones de Bayona, abandonando el territorio español, contra la voluntad de los pueblos, faltaron, despreciaron y hollaron el deber sagrado que contrajeron con los españoles de ambos mundos, cuando, con su sangre y sus tesoros, los colocaron en el trono a despecho de la Casa de Austria; por esta conducta quedaron inhábiles e incapaces de gobernar a un pueblo libre, a quien entregaron como un rebaño de esclavos. Los intrusos gobiernos que se abrogaron la representación nacional aprovecharon pérfidamente las disposiciones que la buena fe, la distancia, la opresión y la ignorancia daban a los americanos contra la nueva dinastía que se introdujo en España por la fuerza; y contra sus mismos principios, sostuvieron entre nosotros la ilusión a favor de Fernando, para devorarnos y vejarnos impunemente cuando más nos prometían la libertad, la igualdad y la fraternidad, en discursos pomposos y frases estudiadas, para encubrir el lazo de una representación amañada, inútil y degradante. Luego que se disolvieron, sustituyeron y destruyeron entre sí las varias formas de gobierno de España, y que la ley imperiosa de la necesidad dictó a Venezuela el conservarse a sí misma para ventilar y conservar los derechos de su rey y ofrecer un asilo a sus hermanos de Europa contra los males que les amenazaban, se desconoció toda su anterior conducta, se variaron los principios, y se llamó insurrección, perfidia e ingratitud, a lo mismo que sirvió de norma a los gobiernos de España, porque ya se les cerraba la puerta al monopolio de administración que querían perpetuar a nombre de un rey imaginario. A pesar de nuestras protestas, de nuestra moderación, de nuestra generosidad, y de la inviolabilidad de nuestros principios, contra la voluntad de nuestros hermanos de Europa, se nos declara en estado de rebelión, se nos bloquea, se nos hostiliza, se nos envían agentes a amotinarnos unos contra otros, y se procura desacreditarnos entre las naciones de Europa implorando sus auxilios para oprimirnos. Sin hacer el menor aprecio de nuestras razones, sin presentarlas al imparcial juicio del mundo, y sin otros jueces que nuestros enemigos, se nos condena a una dolorosa incomunicación con nuestros hermanos; y para añadir el desprecio a la calumnia se nos nombran apoderados, contra nuestra expresa voluntad, para que en sus Cortes dispongan arbitrariamente de nuestros intereses bajo el influjo y la fuerza de nuestros

enemigos. Para sofocar y anonadar los efectos de nuestra representación, cuando se vieron obligados a concedérnosla, nos sometieron a una tarifa mezquina y diminuta y sujetaron a la voz pasiva de los ayuntamientos, degradados por el despotismo de los gobernadores, la forma de la elección; lo que era un insulto a nuestra sencillez y buena fe, más bien que una consideración a nuestra incontestable importancia política. Sordos siempre a los gritos de nuestra justicia, han procurado los gobiernos de España desacreditar todos nuestros esfuerzos declarando criminales y sellando con la infamia, el cadalso y la confiscación, todas las tentativas que, en diversas épocas, han hecho algunos americanos para la felicidad de su país, como lo fue la que últimamente nos dictó la propia seguridad, para no ser envueltos en el desorden que presentíamos, y conducidos a la horrorosa suerte que vamos ya a apartar de nosotros para siempre; con esta atroz política, han logrado hacer a nuestros hermanos insensibles a nuestras desgracias, armarlos contra nosotros, borrar de ellos las dulces impresiones de la amistad y de la consanguinidad, y convertir en enemigos una parte de nuestra gran familia. Cuando nosotros, fieles a nuestras promesas, sacrificábamos nuestra seguridad y dignidad civil por no abandonar los derechos que generosamente conservamos a Fernando de Borbón, hemos visto que a las relaciones de la fuerza que lo ligaban con el Emperador de los franceses ha añadido los vínculos de sangre y amistad, por lo que hasta los gobiernos de España han declarado ya su resolución de no reconocerlo sino condicionalmente.

En esta dolorosa alternativa hemos permanecido tres años en una indecisión y ambigüedad política, tan funesta y peligrosa, que ella sola bastaría a autorizar la resolución que la fe de nuestras promesas y los vínculos de la fraternidad nos habían hecho diferir; hasta que la necesidad nos ha obligado a ir más allá de lo que nos propusimos, impelidos por la conducta hostil y desnaturalizada de los gobiernos de España, que nos ha relevado del juramento condicional con que hemos sido llamados a la augusta representación que ejercemos. Mas nosotros, que nos gloriamos de fundar nuestro proceder en mejores principios, y que no queremos establecer nuestra felicidad sobre la desgracia de nuestros semejantes, miramos y declaramos como amigos nuestros, compañeros de nuestra suerte, y partícipes de nuestra felicidad, a los que, unidos con nosotros por los vínculos de la sangre, la lengua y la religión, han sufrido los mismos males en el anterior orden; siempre que, reconociendo nuestra absoluta independencia de él y de toda otra dominación extraña, nos ayuden a sostenerla con su vida, su fortuna y su opinión, declarándolos y reconociéndolos (como a todas las demás naciones) en guerra enemigos, y en paz amigos, hermanos y compatriotas. En atención a todas estas sólidas, públicas e incontestables razones de política, que tanto persuaden la necesidad de recobrar la dignidad natural, que el orden de los sucesos nos ha restituido, en uso de los imprescriptibles derechos que tienen los pueblos para destruir todo pacto, convenio o asociación que no llena los fines para que fueron instituidos los gobiernos, creemos que no podemos ni debemos conservar los

lazos que nos ligaban al gobierno de España, y que, como todos los pueblos del mundo, estamos libres y autorizados para no depender de otra autoridad que la nuestra, y tomar entre las potencies de la tierra, el puesto igual que el Ser Supremo y la naturaleza nos asignan."

Asistentes [aplausos].

Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera "Ya que nos llama la sucesión de los acontecimientos humanos y nuestro propio bien y utilidad. Sin embargo de que conocemos las dificultades que trae consigo y las obligaciones que nos impone el rango que vamos a ocupar en el orden político del mundo, y la influencia poderosa de las formas y habitudes a que hemos estado, a nuestro pesar, acostumbrados, también conocemos que la vergonzosa sumisión a ellas, cuando podemos sacudirlas, sería más ignominiosa para nosotros, y más funesta para nuestra posteridad, que nuestra larga y penosa servidumbre, y que es ya de nuestro indispensable deber proveer a nuestra conservación, seguridad y felicidad, variando esencialmente todas las formas de nuestra anterior constitución.
Por tanto, creyendo con todas estas razones satisfecho el respeto que debemos a las opiniones del género humano y a la dignidad de las demás naciones, en cuyo número vamos a entrar, y con cuya comunicación y amistad contamos, nosotros, los representantes de las Provincias Unidas de Venezuela, poniendo por testigo al Ser Supremo de la justicia de nuestro proceder y de la rectitud de nuestras intenciones, implorando sus divinos y celestiales auxilios, y ratificándole, en el momento en que nacemos a la dignidad, que su providencia nos restituye el deseo de vivir y morir libres."

Asistentes [aplausos].

Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera "Creyendo y defendiendo la santa, católica y apostólica religión de Jesucristo como el primero de nuestros deberes. Nosotros, pues, a nombre y con la voluntad y autoridad que tenemos del virtuoso pueblo de Venezuela, declaramos solemnemente al mundo que sus Provincias Unidas son, y deben ser desde hoy, de hecho y de derecho, Estados libres, soberanos e independientes y que están absueltos de toda sumisión y dependencia de la Corona de España o de los que se dicen o dijeren sus apoderados o representantes, y que como tal Estado libre e independiente tiene un pleno poder para darse la forma de gobierno que sea conforme a la voluntad general de sus pueblos, declarar la guerra, hacer la paz, formar alianzas, arreglar tratados de comercio, límites y navegación, hacer y ejecutar todos los demás actos que hacen y ejecutan las naciones libres e independientes. Y para hacer válida, firme y subsistente esta nuestra solemne declaración, damos y empeñamos mutuamente unas provincias a otras, nuestras vidas, nuestras

fortunas y el sagrado de nuestro honor nacional. Dada en el Palacio Federal y de Caracas, firmada de nuestra mano, sellada con el gran sello provisional de la Confederación, refrendada por el Secretario del Congreso, a cinco días del mes de julio del año de mil ochocientos once, el primero de nuestra independencia."

Asistentes [aplausos].

Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera "Juan Antonio Rodríguez Domínguez, Presidente, diputado de Nutrias, en Barinas; Luis Ignacio Mendoza, Vicepresidente, diputado de Obispos, en Barinas. Por la provincia de Caracas, Isidoro Antonio López Méndez, diputado de la ciudad de Caracas; Juan Germán Roscio, por el partido de la villa de Calabazo; Felipe Fermín Paul, por el partido de San Sebastián; Francisco Javier Ustáriz, por el partido de San Sebastián; Nicolás de Castro, diputado de Caracas; Fernando de Peñalver, diputado de Valencia; Gabriel Pérez de Pagola, diputado de Ospino; Salvador Delgado, diputado de Nirgua; el Marqués del Toro, diputado de la ciudad del Tocuyo; Juan Antonio Díaz Argote, diputado de la Villa de Cura; Gabriel de Ponte, diputado de Caracas; Juan José Maya, diputado de San Felipe; Luis José de Cazorla, diputado de Valencia; doctor José Vicente Unda, diputado de Guanare; Francisco Javier Yanes, diputado de Araure; Fernando Toro, diputado de Caracas; Martín Tovar Ponte, diputado de San Sebastián; Juan Toro, diputado de Valencia; José Ángel de Álamo, diputado de Barquisimeto; Francisco Hernández, diputado de San Carlos; Lino de Clemente, diputado de Caracas. Por la provincia de Cumaná, Francisco Javier de Mayz, diputado de la capital; José Gabriel de Alcalá, diputado de ídem; Juan Bermúdez, diputado del Sur; Mariano de la Cova, diputado del Norte. Por la de Barcelona, Francisco Miranda, diputado del Pao; Francisco Policarpo Ortiz, diputado de San Diego. Por la de Barinas, Juan Nepomuceno de Quintana, diputado de Achaguas; Ignacio Fernández, diputado de la capital de Barinas; Ignacio Ramón Briceño, representante de Pedraza; José de Sata y Bussy, diputado de San Fernando de Apure; José Luis Cabrera, diputado de Guanarito; Ramón Ignacio Méndez, diputado de Guasdualito; Manuel Palacio, diputado de Mijagual. Por la de Margarita, Manuel Plácido Maneyro. Por la de Mérida, Antonio Nicolás Briceño, diputado de Mérida; Manuel Vicente de Maya, diputado de la Grita. Por la de Trujillo, Juan Pablo Pacheco. Por la villa de Aragua, provincia de Barcelona, José María Ramírez. Francisco Isnardy, Secretario."

Asistentes [aplausos].

Diputado de la Asamblea Nacional, Earle Herrera "Decreto del Supremo Poder Ejecutivo. Palacio Federal de Caracas, 8 de julio de 1811. Por la Confederación de Venezuela, el Poder Ejecutivo ordena que el Acta antecedente sea publicada, ejecutada y autorizada con el sello del Estado y Confederación. Cristóbal de

Mendoza, Presidente en turno; Juan de Escalona; Baltasar Padrón; Miguel José Sanz, Secretario de Estado; Carlos Machado, Canciller Mayor; José Tomas Santana, Secretario de Decretos.” Señoras, señores, muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Agradecemos al diputado Earle Herrera por la lectura que nos ha hecho de nuestra Acta de Independencia y recordar, como hace 201 años ya, independencia o nada**.**

AsistentesPatria socialista.

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Independencia o nada. El siguiente punto, ciudadano secretario.

Secretario de la Asamblea Nacional, Iván Serpa Discurso de orden a cargo del ciudadano Nicolás Maduro Moros, Ministro del Poder Popular para las Relaciones Exteriores, es todo señor Presidente.

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Gracias secretario. Me permito leer una nota sobre nuestro camarada Nicolás Maduro Moro, Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, nace en Caracas el 23 de noviembre de 1962, ya desde bien temprano, durante los años 70 y 80 fue dirigente estudiantil, fundador del nuevo Sindicato del Metro de Caracas, miembro del Movimiento Bolivariano Revolucionario 200, miembro fundador del Movimiento V República, coordinador del equipo parlamentario del Movimiento V República 2000-2001, coordinador del equipo parlamentario del Bloque de Cambio en la Asamblea Nacional en el Congreso de la República, diputado al Congreso de la República de Venezuela desde el 23 del año 99 al 15 de diciembre de 1999, fue diputado a la Asamblea Nacional Constituyente, fue Presidente de esta Asamblea Nacional, desde el mes de agosto de 2006 se desempeña como Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela destacándose en todo momento por poner bien en alto el nombre de nuestro país en todo el universo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Fue designado como Director Ejecutivo y facultado para ejercer la Presidencia del Banco del ALBA el 7 de septiembre de 2010, igualmente fue designado como director externo de la Junta Directiva de la empresa estadal Petróleos de Venezuela desde el 24 de mayo de 2011, Presidente de la Comisión Presidencial para la elaboración de la

nueva Ley Orgánica del Trabajo en enero de 2012, miembro del Consejo Superior del Trabajo en mayo de 2012. Nuestro compañero, compatriota, bienvenido Nicolás Maduro a su casa, a la Asamblea Nacional**.**

Asistentes [aplausos]. Consigna ¡Maduro solidario y revolucionario! ¡Maduro solidario y revolucionario! ¡Maduro solidario y revolucionario!

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Ciudadano Hugo Rafael Chávez Frías, Comandante Presidente de la República Bolivariana de Venezuela**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Ciudadano Diosdado Cabello, Presidente de la Asamblea Nacional; diputados y diputadas, ciudadana Gabriela Ramírez, Presidenta del Poder Ciudadano y Defensora del Pueblo; Ciudadana Luisa Ortega Díaz, Fiscal General de la República; ciudadana Adelina González, Contralora General encargada de la República; ciudadano Elías Jaua Milano, Vicepresidente Ejecutivo de la República; señoras y señores embajadores, agregados, representantes de los gobiernos hermanos del mundo ante la República Bolivariana de Venezuela, queridos compañeros y compañeras de los movimientos y fuerzas políticas del Foro de Sao Paulo presentes en nuestra patria**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Queridos alcaldes, gobernadores, voceras y voceros del poder popular, queridos compatriotas del pueblo que hoy acompaña esta jornada de los 201 años. Estas reflexiones que hoy vamos a presentar aquí son el resultado de un proceso de construcción y de aprendizaje intenso de lo que ha sido el rescate de la raíz más profunda de una política nacional y de una política exterior profundamente comprometida con la independencia y con los ideales de nuestro Libertador Simón Bolívar, aprendizaje donde nosotros hemos tenido el privilegio de estar como alumnos del comandante Hugo Chávez en su proceso de construcción y diseño de lo que hoy vamos a compartir en esta sesión especial**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Hace 201 años Venezuela daba el paso de anunciar su independencia con una declaración oficial, un documento que en su contenido era expresión del gran

debate que se abrió en la sociedad venezolana de la época sobre los caminos posibles a seguir, sobre el destino de la recién fundada República, de aquellas provincias unidas que formaron la llamada Confederación Americana de Venezuela, ya temprano en este documento fundacional nuestros padres fundadores marcaban con fuerza lo que con el tiempo el genio del Libertador desarrolló como cuerpo fundamental de ideas, como doctrina lo que fue el sueño, el proyecto, la obra iniciada por los libertadores hace 200 años, en primer lugar, por supuesto, una visión absoluta de la independencia que desde el primer momento concentra el independentismo y el anticolonialismo en su núcleo fundamental pero que además contiene el germen del antiimperialismo, decían los padres fundadores en el acta recién leída por el diputado Earle Herrera: "como todos los pueblos del mundo estamos libres y autorizados para no depender de otra autoridad que no sea la nuestra y tomar entre las potencias de la tierra el puesto igual que el ser supremo y la naturaleza nos asignan y a que nos llama la sucesión de los acontecimientos humanos y nuestro propio bien y utilidad", y prosiguen en este documento fundacional diciendo: "Nosotros, pues, a nombre y con la voluntad y autoridad que del virtuoso pueblo de Venezuela declaramos solemnemente al mundo que sus provincias unidas son y deben ser desde hoy, de hecho y de derecho estados libres, soberanos e independientes y que están absueltos de toda sumisión y dependencia de la corona española o de los que se dicen o dijeren sus apoderados o representantes y que como tal Estado libre independiente tiene un pleno poder para darse la forma de gobierno que sea conforme a la voluntad general de sus pueblos", a la lucha por la independencia se asoció aquella idea fundamental de que todo el colectivo humano que hizo vida en la llamada América antes española constituye un solo y mismo cuerpo y que la tarea titánica de alcanzar la independencia sólo podría concretarse sobre la base de los profundos lazos de hermandad y unión entre las repúblicas que empezaban a surgir del proceso de emancipación de España, el Acta del 5 de Julio contiene el mandato de lo que hoy es la unidad latinoamericana y caribeña como tarea indisociable y necesaria para la gesta de la Independencia al afirmar: "mas nosotros que nos gloriamos de fundar nuestro proceder en mejores principios y que no queremos establecer nuestra felicidad sobre la desgracia de nuestros semejantes miramos y declaramos como amigos nuestros compañeros de nuestra suerte y partícipes de nuestra felicidad a los que, unidos a nosotros por los vínculos de la sangre, la lengua y la religión han sufrido los mismos males en el anterior orden", llamándolos más adelante en el mismo documento del Acta de la Independencia amigos, hermanos y compatriotas, así la patria que emerge del acto fundador del 5 de julio es la venezolana en la realidad pero la lleva en su espíritu la nación de Repúblicas con la cual el Libertador formuló su doctrina de unión fundamental**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Unida con lazos que el cielo formó la América toda existe en nación dice la última estrofa del Himno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela, hay que recordar que el Gloria al Bravo Pueblo fue inicialmente una canción patriótica compuesta en el año 1810, ¿qué expresan estos versos que parecen escritos el día de ayer?, el sentimiento y la conciencia de la unidad nuestra americana, la voluntad política de existir desde y más allá de las distintas formaciones nacionales como una sola nación, una nación de Repúblicas para decirlo una vez más con Bolívar, y si se trata de decirlo con Bolívar citemos simplemente un extracto de la Carta de Jamaica, 6 de septiembre de 1815, que es un manifiesto político impregnado de estos conceptos profundos, "Bolívar: es una idea grandiosa pretender formar de todo el mundo nuevo una sola nación, con un solo vínculo que ligue sus partes entre sí con el todo ya que tiene un origen, una lengua, unas costumbres y una religión debería por consiguiente tener un solo gobierno que confederase los diferentes estados que han de formarse"; todavía hoy nos impresiona la sincronía espiritual de pensamientos que hubo entre los autores del Acta del 5 de Julio y el pensamiento rector del Libertador que guió toda la primera etapa de la lucha por la independencia en el siglo XIX, esta formulación teórica tuvo una expresión concreta en las primeras décadas de esa intensa batalla que significó derrocar el poderoso imperio español en nuestras tierras, el Libertador concibió una sucesión de centros de poder integradores alrededor de tres grandes espacios geoestratégicos, el primero, la fundación de Colombia y la cohesión alrededor de un solo gobierno de las provincias de Venezuela, Nueva Granada y Quito en lo que hoy es Venezuela, Colombia, Panamá y Ecuador; segundo, de manera simultánea obró por la consolidación de la independencia y confederación con el Perú y la fundación en el corazón de Suramérica de esa gran República Bolivia que lleva su nombre y por siempre llevará su espíritu**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Y el tercer eje de fuerzas, de grandes espacios geoestratégicos fue la convocatoria al Congreso de Panamá con la intención expresa de unir en un solo gobierno y con pactos de protección mutua a todas las República ya independientes del imperio español, todo este proyecto se fue configurando sobre la base de principios sólidos, puros, transparentes, auténticos, originarios, nuestros, principios republicanos antimonárquicos, principios independentistas de clara vocación anticolonialista y antiimperialista, principios de unión y consolidación de nuestra región como un gran poder regional y mundial, esos principios se conjugaron con una visión genial y completa que tenía el Libertador de los poderes y las corrientes más influyentes de su época, una acertada visión

geoestratégica, global del mundo cuando aún no existían las herramientas tecnológicas que permitieran concentrar esa visión panorámica de la realidad, el Libertador tuvo las riendas del pensamiento y de la acción de su época como constructor de estados republicanos, como constructor de ejércitos unidos suramericanos y como creador de la gran doctrina capaz de hacer este mundo nuestro un mundo de hombres y mujeres libres respetados y verdaderamente humanos. Si pensamos en la realización de los grandes objetivos de existencia de nuestra patria con imperios más agresivos y peligrosos que los que se conocieron en el pasado sólo es posible concebir el alcanzar la felicidad social entendiendo y haciendo realidad, con la misma fuerza creadora y la misma energía de acción la doctrina de nuestros fundadores llevada a su máxima expresión por el Libertador Simón Bolívar, pero no en vano era el hombre de las dificultades y había fusionado, para decirlo con Gramsci, el pesimismo de la independencia y el optimismo de la voluntad, la batalla política por la unidad era a largo plazo pero por esta idea grandiosa valía la pena luchar como él lo hizo hasta el último aliento, su lúcida prédica unitaria fue constante a través del tiempo, véase por ejemplo este fragmento de la carta que le dirige el 12 de junio de 1818 a Juan Martín de Puerreidon desde Angostura, a las orillas del Orinoco, como nos lo recuerda y cita permanentemente el comandante Hugo Chávez, en pleno fragor de guerra en Venezuela Bolívar es capaz de ver más allá, Bolívar “Excelentísimo señor, cuando el triunfo de las armas de Venezuela complete la obra de su independencia o que circunstancias más favorables nos permitan comunicaciones más frecuentes y relaciones más estrechas nosotros nos apresuraremos con el más vivo interés a entablar por nuestra parte el pacto americano que formando de todas nuestras repúblicas un cuerpo político, presente en América al mundo con un aspecto de majestad y grandeza sin ejemplo en las naciones antiguas, la América así unida, si el cielo nos concede este deseado voto, podrá llamarse la reina de las naciones y la madre de las repúblicas”**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros ¿Con qué se topó el libertador en su camino?, ¿con qué se toparon los libertadores y nuestros pueblos en sus caminos?, con la traición de la época, con el viejo caudillismo oligarca y terrateniente que veían las nacientes repúblicas como sus comarcas particulares, que por su ambición mezquina y su egoísmo económico era el grupo social más propenso a la intriga y la conspiración antibolivariana, intriga que desde sus primeros días el naciente imperio estadounidense organizó milimétricamente contra el Libertador y contra los intereses de nuestros pueblos, desde el momento fundador de nuestra vida republicana se fue perfilando un duelo histórico, el duelo ideológico, político y de valores entre la doctrina de los libertadores, la doctrina del Libertador Bolívar y de

Monroe que traza la línea divisoria entre patria y colonia en nuestro continente; durante los siglos XIX y XX se batieron en duelo las ideas y el proyecto de emancipación de los libertadores y la herencia que nos dejaron con el proyecto de Monroe de América para los americanos, el proyecto de la elite imperial estadounidense, heredera directa de la visión colonialista británica, incluso, antes de ser formulada formalmente como tal la nefasta Doctrina Monroe comienza a ser practicada por el gobierno de los Estados Unidos, especialmente contra Bolívar, antes de su celebración y durante su transcurso el Congreso de Panamá fue saboteado sistemáticamente por los Estados Unidos, apenas asomaba en el horizonte nuestro americano la constitución y consolidación de la anfictionía propuesta por el Libertador Estados Unidos lleva a su máxima y casi perfecta expresión el principio aquel de divide y vencerás, en tal sentido fueron giradas instrucciones a los agentes diplomáticos en toda nuestra América para que impidieran a toda costa la realización del proyecto unitario bolivariano, estos agentes se dedicaron no sólo a difamar políticamente a Bolívar sino a intentar asesinarlo moralmente, el gran historiador colombiano, Indalecio Liévano Aguirre lo expondrá magistralmente en su obra *El Congreso de Panamá, Bolivarismo y Monroísmo de 1968*, dice Indalecio Aguirre: "El siniestro Joel Poinsett, en México; Anderson, en Bogotá; William Tudor, en Lima, por sólo citar los principales, organizaron entonces una verdadera red de intrigas cuyos hilos se movían en Washington y en las sedes centrales de las logias del rito yorkino, intrigas que se orientaban a ofrecer toda clase de estímulos al espíritu regionalista y a las rivalidades de las distintas repúblicas hispanoamericanas a fin de crearles constantes obstáculos a la formación de la Liga Confederal ideada por Bolívar, dividir al Sur mientras se unificaba el Norte"**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros No puede sino avergonzarnos y dolernos en la forma en que nos dividieron, o mejor dicho, en que nos dejamos dividir, son conmovedoras las palabras de nuestro Bolívar reconociendo la frustración ante los magros resultados del Congreso Anfictiónico en carta escrita al general José Antonio Páez el 8 de agosto de 1826, Bolívar, "el Congreso de Panamá, institución que debería ser admirable si tuviera más eficacia no es otra cosa que aquel loco griego que pretendía dirigir desde una roca los buques que navegaban, su poder será una sombra y sus decretos meros consejos nada más", es importante también conocer de primera mano las palabras del agente William Tudor, enviado por Washington a nuestras tierras en la misiva que dirige a su gobierno el 3 de febrero del año 27 que también habla por sí misma, "Tudor, la esperanza, dice Tudor a su gobierno, de que los proyectos de Bolívar están ahora efectivamente destruidos es una de las más consoladoras, esto no sólo es motivo de felicitación en lo relativo a la

América del Sur, liberada de un despotismo militar, le decían a Bolívar, y de proyectos de insaciable visión que habrían consumido todos sus recursos, cualquier parecido con la realidad actual es pura coincidencia**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Liberada de un despotismo militar y de proyectos de insaciable ambición que habrían consumido todos sus recursos sino que también Estados Unidos se ve aliviado de un enemigo peligroso en el futuro, si hubiera triunfado estoy persuadido de que hubiéramos sufrido su animosidad, los documentos suscritos en la Asamblea de Panamá no fueron ratificados más adelante en la Asamblea de Tacubaya, México, debido a que gran parte de las artimañas del ministro estadounidense Joel Poinsett luego de dos años de gestión para tratar de que se lograra la ratificación de los tratados suscritos en Panamá el 9 de octubre de 1828 se declaran en Tacubaya finalizadas las labores del Congreso de Panamá y fracasado el proyecto de confederación hispanoamericana que había recogido el espíritu bolivariano. De esta manera se antepuso el proyecto divisionista alentado por Estados Unidos que terminó fragmentando la voluntad de nuestras naciones y minimizando su capacidad de acción tanto individual como conjunta, el siglo XIX, tras la independencia y la muerte del Libertador es el de la aplicación por la oligarquía caudillista y terrateniente de una versión “pasiva de la dependencia”, encarnada por una concepción provinciana y aislacionista que pretendió que el desarrollo nacional era posible manteniéndose al margen del entorno geopolítico, aquellos que dicen no nos importa el mundo, no nos importa América Latina, sólo nos importa Venezuela, tal fue la visión limitada del caudillismo latinoamericano oligárquico que en realidad terminó generando las condiciones para el dominio imperial de las grandes potencias de la época quienes con su poderío económico y militar suplantaron al antiguo y decadente imperio español como fuerza hegemónica en una región que empezaba a vivir sólo una ilusión de independencia. Simultáneamente nuestro hermano México es víctima de agresiones por parte de los Estados Unidos, situación que obliga a este país a concentrar sus esfuerzos sólo en la defensa de su soberanía e integridad territorial, en efecto, la República de Texas que había declarado su independencia el 2 de marzo de 1836 solicitó su anexión a los Estados Unidos y fue aceptada por el Congreso el 28 de febrero del año 45, esto originó una ruptura de relaciones diplomáticas entre ambos países lo que sumado a la negativa del gobierno mexicano de vender a los Estados Unidos los territorios de Nuevo México y California le sirvió de excusa a los Estados Unidos para invadir el territorio mexicano e iniciar la guerra entre ambos países, la guerra culminó el 2 de febrero del año 48 con la firma del Tratado de Guadalupe Hidalgo por el que México perdió casi la mitad de su territorio. Uno de los signos característicos de la

segunda mitad del siglo XIX es el expansionismo norteamericano y con él la puesta en práctica de estrategias de penetración en los distintos países del continente, el objetivo geopolítico de los Estados Unidos, una vez dividida nuestra región, era tomar el control progresivo del Caribe, Centroamérica y Suramérica. Anular la influencia del Reino Unido del territorio americano y sustituir este poder por el suyo. Entre el año 55 y 60 del siglo XIX las expediciones del filibustero William Walker en Nicaragua tenían ese objetivo. Estados Unidos por su parte impulsó su expansión y predominó con su tendencia de llenar el vacío de poder dejado por los europeos en su retirada. El país, antigua colonia británica se convirtió en un poder imperialista y expansionista en el siglo XIX, el tratado continental de 1856 pretendió ser una respuesta colectiva a la política expansionista de los Estados Unidos y a la ambición de cualquier otra potencia que amenazara la integridad territorial de América Latina. Los objetivos planteados en su momento en este tratado continental no se materializaron, tal como lo estipulaba el texto original y por ello fue valorado como un rotundo fracaso. No obstante, la suscripción de este documento preocupó enormemente a los Estados Unidos, se estaba germinando en el continente un espíritu de resistencia de la Confederación de Estados Hispanoamericanos, que incluía ya en su momento a Brasil y excluía a los Estados Unidos. El Tratado de Confederación y Alianza entre las repúblicas de Venezuela, Nueva Granada, Guatemala, El Salvador, Costa Rica, México y Perú, celebrado en Washington el 8 de noviembre del año 56 del siglo XIX responde a las mismas motivaciones del Tratado Continental suscrito por Chile, Perú y Ecuador, conformar un bloque de resistencia contra las amenazas de naciones extranjeras, entre ellas Estados Unidos y Gran Bretaña. Y conservar la independencia y la soberanía de los territorios americanos y detener las devastadoras consecuencias de las incursiones del filibustero Walker en Centroamérica entre otros. En el año de 1889 se convocó la primera conferencia panamericana realizada en Washington, con lo que la fragmentación latinoamericana se profundizó; el panamericanismo se convirtió en la “doctrina” (entre comillas) de unión hemisférica, pero para afianzar solamente la hegemonía de los Estados Unidos. La pérdida de la doctrina de la Unión Bolivariana sellaba en el siglo XIX una vez más la pérdida de la independencia. Durante el siglo XX, la visión pasiva de estas oligarquías dominantes y antibolivarianas le dio paso a otra “visión” (entre comillas también), a una “visión” activa y militante de la dependencia, que aceleró el descubrimiento y la posterior explotación industrial de nuestros recursos naturales y muy especialmente el petróleo. Ese antinacionalismo militante, ese entreguismo propio de las mentes colonizadas redujo la patria a un mero terreno de juego de intereses superiores en el cual la burguesía apátrida actuó como agente cómplice del interés foráneo para facilitar su empresa de dominación, esta es la visión que a caracterizado a la oligarquía de la derecha venezolana y que tomó raíz en nuestro país a partir de la aparición de la industria petrolera a principios del siglo XX. Precisamente en 1908 se produce

en Venezuela el primer golpe de Estado conducido y orientado por el imperialismo estadounidense contra Cipriano Castro, reposa en los archivos históricos de la Cancillería y de la Biblioteca Nacional, suficiente documentación de la participación y conspiración de todas las empresas trasnacionales estadounidenses y de la fuerza militar estadounidense en este golpe de Estado contra el querido y recordado y siempre homenajeado Cipriano Castro, con el objetivo claro de hacerse con la riqueza petrolera venezolana. Esta es una de las primeras manifestaciones políticas de la "dependencia activa" (entre comillas) y de la traición militante de los principios constituidos que están contenidos en nuestra Acta de Independencia, casi un siglo después de su redacción y firma. Si el siglo XX fue literalmente un siglo perdido en materia de unidad, parecíamos haber perdido definitivamente el rumbo que nos trazaron los libertadores. La ausencia de una voluntad política unitaria y soberana con las excepciones del caso, se convirtió en signo determinante en nuestro destino. Sin embargo, en medio de aquella oscurana, brilló con luz propia un grupo numeroso de patriotas de la unidad, con distintas concepciones ideológicas, en finales del siglo XIX y principios del siglo XX; siempre será necesario recordar a José Martí, Cipriano Castro**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Eloy Alfaro, José Santos Zelaya, Rafael Uribe Uribe, Augusto Ugarte, José Carlos Mariátegui, Guillermo Toriello, entre otros patriotas que levantaron la bandera de la resistencia en nuestro continente**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Las conferencias internacionales americanas, así llamadas; como se llamaron las convocatorias realizadas por Estados Unidos bajo el mando de la Unidad Americana, fueron el principal instrumento para el mantenimiento de la hegemonía sobre América Latina y el Caribe. La idea subyacente consistía en que una vez conquistada la independencia, el continente debía mantenerse libre de la injerencia europea, correspondiendo a los Estados Unidos asumir el dominio pleno sobre esta región". Esa era la Doctrina Monroe. "La Conferencia Panamericana pasó a ser un brazo político de Washington en su afán de consolidarse como potencia mundial, utilizando como área de expansión las repúblicas y el territorio nuestro americano, que apenas se consolidaba internamente.
En 1902, a pocos meses de terminarse la segunda conferencia en Ciudad de México, Venezuela sufriría un bloqueo marítimo por parte de las principales potencias europeas, cobrando una deuda ilegítima y bajo usura. A pesar del supuesto principio de no injerencia expuesto por los norteamericanos, este país

apoyó tácitamente la agresión inglesa, bajo la excusa de la no injerencia, que no implicaba el relajamiento de las obligaciones así debidamente pactadas. Luego de la Segunda Guerra Mundial la consolidación de Estados Unidos como potencia global, y con el escalamiento de la Guerra Fría, y especialmente luego de la fundación de la ONU, los intereses que crearon este sistema interamericano requerían de un soporte institucional sobre el cual organizar su accionar. La OEA, en la práctica, desde su fundación se convirtió en un centro de poder de influencia de los Estados Unidos para el acoso y la persecución de los movimientos progresistas del continente. Esta dolorosa experiencia la conoce bien América Latina, es la práctica que promovió la OEA en sus primeros sesenta años, cuando legitimó agresiones militares contra países latinoamericanos, avaló golpes de Estado e intervino en asuntos internos para imponer dictaduras y para destruir movimientos progresistas. No podemos olvidar el papel que jugó la Organización de Estados Americanos en avalar la invasión y destitución del presidente Jacobo Árbenz en Guatemala en el año 54; en la invasión de Cuba, en 1961; en el golpe de Estado contra Joao Goulart en Brasil, en el año 1964; en la invasión de República Dominicana, en 1965; y en los golpes cruentos de Estado contra el presidente Allende en Chile y contra el pueblo de Argentina y Uruguay en la década de los 70. También debemos recordar la indiferencia mostrada por la OEA ante las guerras mercenarias que se fraguaron en Centroamérica contra los pueblos de El Salvador, de Nicaragua y de Honduras en la década de los 80. Tenemos entonces que el proyecto de la unión, la paz y la acción política en bloque fue desplazado por el proyecto divisionista, alentado por las potencias, que fragmentó a nuestros países y minimizó nuestra capacidad de acción conjunta hasta casi finalizado el siglo XX. El proyecto histórico bolivariano se había desdibujado y los distintos intentos para retomarlo acabaron estrellándose con las conspiraciones y la división. Si el siglo XIX, queridos compatriotas, fue el siglo de la independencia, de la creación política y la búsqueda de la unidad entre nuestros pueblos, el siglo XX fue el siglo de la división, la dominación imperial estadounidense y la resistencia aguerrida de nuestros pueblos.
El siglo XXI, creemos, debe ser el siglo de la concreción plena y definitiva de la independencia. Y por eso mismo de la unidad largamente anhelada y esperada**.**

Asistentes [ovación].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros De la unidad largamente anhelada y esperada. Pero a su vez largamente escamoteada y postergada por los intereses que nos condenaron a la dependencia y a la dominación, los mismos intereses que siempre trabajaron para fragmentarnos, para dividirnos, para desunirnos. Siempre tenemos que recordar, desde nuestra memoria viva y desde nuestro corazón, el final de ese siglo XX venezolano y latinoamericano, que nos permitió ser testigos y protagonistas de

aquella explosión social del 27 de febrero del año 89, en que nuestro pueblo salió a decir "basta ya" a la imposición del paquete neoliberal del Fondo Monetario Internacional, de la gloriosa insurrección militar bolivariana del 4 de febrero de 1992, liderada por el comandante Hugo Chávez**.**

Asistentes [aplausos] ¡Pa'lante, pa'lante, pa'lante comandante! ¡Pa'lante, pa'lante, pa'lante comandante! ¡Pa'lante, pa'lante, pa'lante comandante!

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Repito, de la explosión social del 27 de febrero de 1989 contra la imposición del paquete neoliberal del Fondo Monetario Internacional, de la gloriosa insurrección militar bolivariana del 4 de febrero de 1992, que trajo la resurrección del espíritu y la idea del Libertador Simón Bolívar, dos eventos políticos y sociales que crearon las condiciones para la victoria democrática y pacífica del candidato de la Revolución Bolivariana el 6 de diciembre de 1998, y el inicio de un proceso constituyente de construcción, ahora sí de una república bolivariana latinoamericanista, independiente y soberana**.**

Asistentes [ovación].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros La Revolución Bolivariana, desde sus primeros días, inició una fase de desprendimiento de los dictámenes del Gobierno de los Estados Unidos y de todos los vínculos de amarre que existían, y de la forma imperial que hasta ese momento existió de relacionamiento con nuestro país; a la que fueron acostumbrados por los entreguistas que dirigieron este país cuando llegaban las órdenes imperiales y fijaban las agendas y la acción desde el Palacio de Miraflores. La Revolución Bolivariana también se desprendió de los dictámenes económicos del Fondo Monetario Internacional, del Banco Mundial, llevando así adelante una firme resistencia y una denuncia al proyecto neocolonial del ALCA, resistencia cuyo acto fundamental fue la reserva emitida y firmada por el comandante Hugo Chávez de la Declaración Final de la 3ra. Cumbre de las Américas en Québec, el 22 de abril de 2001**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Fueron también aquellos los tiempos del inicio de los vínculos y las gestiones para el ingreso de Venezuela al Mercosur, y de la denuncia de la guerra y de la invasión criminal contra Afganistán e Irak. No es coincidencia que a raíz de estos desprendimientos y estas denuncias se haya producido también la aceleración de las fricciones y conspiraciones y los movimientos que condujeron al

golpe de Estado fascista del 11 de abril del año 2002, como intento desesperado de la oligarquía apátrida por frenar la voluntad del pueblo de Bolívar de ser definitivamente libre y de construir la unidad con los pueblos hermanos de nuestro continente.

Asistentes ¡No volverán!

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Tras...

Asistentes ¡No volverán, no volverán, no volverán! ¡No volverán, no volverán, no volverán! ¡No volverán, no volverán, no volverán!

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Tras un período de desprendimiento y consolidación de la política interna de las bases ciertas de la Revolución vino la ofensiva constructiva para retomar y hacer realidad el proyecto unitario de nuestros libertadores. El 14 de diciembre de 2004, en La Habana, Cuba, se funda la Alternativa Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América, espacio inmediato de unión política y económica, que en pleno siglo XXI le hace eco a los espacios geoestratégicos diseñados por el Libertador en su época, cuando fundó Colombia desde el Orinoco. A la creación del ALBA, le siguió casi inmediatamente, el 29 de junio del año 2005, la fundación de Petrocaribe en Puerto La Cruz, Venezuela; con la participación de dieciséis estados del Caribe**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Paso histórico y fundamental para acelerar la incorporación de los hermanos pueblos del Caribe y Centroamérica a la dinámica de unión continental, herencia directa del mandato del Acta de Independencia del 5 de julio y de la visión y de la acción del Libertador para consolidarla y profundizarla. Esta ofensiva de reconstrucción de nuestro ideal originario tuvo un punto de quiebre fundamental con la definitiva derrota del área de la llamada y pretendida Área de Libre Comercio para las Américas (ALCA), el 5 de noviembre del año 2005 en la 4ta. Cumbre de las Américas en Mar del Plata**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros La acción hermanada y conjunta de los presidentes de la República Federativa del Brasil, compañero Lula da Silva; del presidente de la República

Argentina, Néstor Kirchner; y del presidente constitucional de la República Bolivariana, Hugo Chávez, permitió este gran logro. Hoy más que nunca debemos rendir un tributo sanmartiniano y peronista a Néstor Kirchner. ¡Gloria eterna a su memoria y a su recuerdo!

Asistentes [ovación y grito de consignas] ¡Alerta, alerta! ¡Alerta, que camina la espada de Bolívar por América Latina!

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Si en algún momento brilló el pensamiento y la espada del Libertador en el corazón, en la luminosidad de la creación de una Revolución auténtica, como la bolivariana, es en este. Esta secuencia de eventos que forman parte de una ofensiva de la mitad de la primera década de este siglo, realmente es impresionante y continúa de la siguiente forma. Finalmente, el 4 de julio del 2006, hace seis años exactamente, se firmó en Caracas el Protocolo de Adhesión de Venezuela al Mercosur, acto que inició el proceso político que nos condujo al anuncio (este 29 de junio pasado) de la definitiva y completa incorporación como miembro pleno de la República Bolivariana de Venezuela al Mercosur**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Teniendo en mente el concepto geopolítico y geoestratégico del Libertador, y el historial de conspiraciones y obstáculos puestos en el camino del proyecto bolivariano, no debe sorprendernos que este logro común haya sido el resultado de una lucha áspera, compleja y frontal. Pues si la fundación el ALBA, de acuerdo a nuestra visión, hace eco con el peso que tuvo en su momento la fundación de ese eje central que el Libertador aspiró a consolidar, que fue el proyecto de Colombia, y sí el ingreso de Venezuela hoy al Mercosur, hace eco en las condiciones actuales de lo que pretendió ser la Confederación, junto al Perú y Bolivia en su momento, significa el acoplamiento práctico de la Venezuela caribeña a la dinámica de la Unión Suramericana**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros En ese momento, en este, confluyen nuevamente el duelo histórico: Bolívar y Monroe, la Patria o la colonia.
La derrota del ALCA es la derrota del proyecto de dominación de Monroe. Y en la fundación del ALBA y Petrocaribe está el renacimiento de la doctrina bolivariana de construcción de propios espacios y de consolidación de la unión. En el ingreso de Venezuela a Mercosur está la conjunción y la concreción de los sueños que

tuvieron Simón Bolívar, José Inácio Abreu e Lima, José Gervasio Artigas, San Martín y tantos otros. La ofensiva del siglo XXI continuó. Igualmente con la fundación de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur), el 17 de abril de 2007 en Margarita, saludamos al su secretario general, Alí Rodríguez**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros En Unasur está el inicio del camino para la construcción de la nación de repúblicas que Bolívar nos dejó como mandato. Señor Presidente, qué gran emoción sintió nuestro pueblo a 200 años de aquel 1810, de aquel 5 de julio de 1811, al ver cómo en Caracas, cuna y tierra de libertadores, se fundaba el pasado 2 y 3 de diciembre del año 2011, bajo la presidencia del comandante Hugo Chávez, la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeño (Celac)**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros ¡Celac! **Asistentes** ¡Bolívar vive, su lucha sigue! ¡Bolívar vive, su lucha sigue! ¡Bolívar vive, su lucha sigue!

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros De más está decir, fuera del texto escrito, los felices cuando hacemos este repaso, la felicidad que tiene que sentir todo nuestro pueblo; y la identidad con que hoy se estén construyendo sueños, los proyectos de los libertadores, que son la única forma de tener base sólida para construir la felicidad estable y permanente de nuestro pueblo. La Celac, a nuestro entender, es la oportunidad histórica de retomar el proyecto Anfictiónico de Panamá, obra pendiente del Libertador; la Celac que hoy representa a toda América Latina y el Caribe, en su fortaleza y dignidad, pero también en su pluralidad y su diversidad, como la traduce su órgano de conducción política, llamada la troika, compuesta por los gobiernos de Venezuela, Chile y Cuba. En la fundación de la Celac y su consolidación reside la posibilidad de que la articulación de los espacios políticos visualizados por el Libertador, conviertan a la América latina y caribeña de nuestra época en uno de los bloques de poder en el mundo, antes de que termine esta década, y para hacer posible en este siglo XXI la aspiración suprema expresada por el cantor Alí Primera, que sea humana la humanidad. Hacer realidad un mundo sin imperios, un mundo multicéntrico y pluripolar**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro

Moros Y dentro de este mundo una República, una Patria, la venezolana, desarrollando toda su potencia económica, social, energética, tecnológica, científica, espiritual, cultural, política y viviendo en la mayor suma de felicidad posible.

Asistentes¡Viva el comandante!

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Igualmente es necesario anotar y saludar el surgimiento de fuerzas emergentes en nuestro mundo, el surgimiento del llamado BRICS, alianza práctica de potencias emergentes, como son nuestra hermana Brasil, nuestra hermana Rusia, India, China y Sudáfrica, que agrupa casi 3 mil millones de habitantes, la mitad de la población mundial. Con un Producto Interno Bruto combinado de 13 trillones de dólares, casi el 20 por ciento PIB mundial. Pero sobre todo concentrando lo fundamental del dinamismo político y económico en medio de un mundo capitalista, sumido en la más profunda crisis sistémica que jamás se haya conocido. La Venezuela bolivariana del comandante Chávez hoy se enorgullece de mantener extraordinarias y muy profundas relaciones de hermandad y cooperación con todos estos países**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Y esto va a continuar por décadas y décadas**.**

Asistentes [ovación].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros Además de desarrollar alianzas estratégicas del más alto nivel y del mayor alcance con los hermanos gobiernos y pueblos de la República Federativa del Brasil, de la República Popular China, de la Federación de Rusia. Estas alianzas estratégicas, en la articulación de la Venezuela país potencia y de la América latina caribeña con esos polos de poder emergentes, allí reside la clave del surgimiento definitivo del mundo nuevo. Comandante presidente Hugo Chávez, hoy desde nuestro corazón y junto a nuestro pueblo podemos decirles al Libertador y a los libertadores, que bajo su conducción nuestro país ha recobrado su independencia, ha iniciado el camino, muy avanzado hoy, de construcción de la nueva unión bolivariana de la América latina caribeña**.**

Asistentes [aplausos].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro

Moros Y se ha articulado en relaciones de mutuo beneficio, de respeto y cooperación, con las principales potencias emergentes del mundo. Ese eje virtuoso, como usted lo ha concebido, y como nos lo legara el Libertador, hoy es el centro del pensamiento y de la acción con lo cual usted ha guiado la construcción de una política exterior bolivariana independiente; hoy es el centro del pensamiento de la Patria a construir, la independencia absoluta y el antiimperialismo, la unión y la integración de nuestros pueblos latinoamericanos y caribeños, y la construcción de un mundo multicéntrico y pluripolar, lo que sería en palabras del Libertador: el equilibrio del universo. En honor a los patriotas que redactaron y firmaron el Acta de nuestra Independencia, como acto constitucional de nuestro destino histórico como nación, la Venezuela bolivariana, la Venezuela de la dignidad no será más nunca colonia de nadie, no habrá oligarquía entreguista que vuelva a arrodillar a nuestro pueblo al imperio**.**

Asistentes [ovación].

Ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores, Nicolás Maduro Moros El proyecto de Bolívar, el proyecto de la Patria seguirá siendo la independencia, la unión y el surgimiento del nuevo mundo. Hoy más que nunca debemos decir, con absoluta entrega: ¡Independencia y Patria Socialista! Muchas gracias**.**

Asistentes [ovación] [consignas] ¡Y no, y no, no nos da la gana de ser una colonia norteamericana! ¡Y sí, y sí, y sí nos da la gana de ser una potencia latinoamericana!

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Muchas gracias compañero canciller, camarada. Quiero que sepa que el pueblo de Venezuela en su gran mayoría, salvo muy contadas excepciones, estamos cada día más orgullosos de su labor como canciller de la Patria de Bolívar**.**

Asistentes [ovación].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Cada día llevando el nombre de nuestro país con dignidad, con valentía..**.**

Asistentes ¡Así, así! ¡Así es que se gobierna! ¡Así, así! ¡Así es que se gobierna!

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Tendiéndole la mano a los países hermanos, ayudándonos en solidaridad bolivariana, revolucionaria.
Y para nosotros hoy aquí escuchar sus palabras, donde se viene desde todo un recuento histórico ¿no?, a algunos no les gusta la historia, no les gusta, aquí

estamos obligados a hablar de ella para no volvernos a equivocar. Extraordinarias palabras para el pueblo de Venezuela. Ordenamos, pues, a la Secretaría reproducir y difundir por todos los medios posibles este extraordinario discurso de nuestro camarada canciller, como una forma que el pueblo de Venezuela lo tenga a su alcance**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Este era el punto que teníamos nosotros acá en la agenda, sin embargo yo quiero abusar y pedirle a nuestro comandante, el presidente Hugo Chávez, que por favor le envíe un saludo al pueblo de Venezuela lo tenga a su alcance, este era el punto que teníamos nosotros acá en la agenda, sin embargo yo quiero abusar y pedirle a nuestro Comandante, el presidente Hugo Chávez que por favor le envíe un saludo al pueblo de Venezuela desde acá, desde la Asamblea Nacional, si es tan amable Presidente**.**

Asistentes [aplausos]. Consigna ¡Pa'lante, pa'lante, pa'lante comandante! ¡Pa'lante, pa'lante, pa'lante comandante! ¡Pa'lante, pa'lante, pa'lante comandante!

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Muchas gracias señor Presidente, señores diputados, diputadas, embajadores, embajadoras, invitados especiales de diversas partes del mundo que han venido al Foro de San Pablo en la edición de Caracas, invitados especiales, voceros populares del poder popular, Vicepresidente, ministros, ministras**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez No, yo voy a ser muy breve porque ya es la 1, un poquito más de la 1, tenemos el desfile militar o más bien cívico militar allá en Los Próceres convocado para la 1 y debe estar eso, me imagino, desbordado de pueblo y de soldados, soldados y pueblos, el Día de la Independencia hoy, el Día de la Patria**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Quiero felicitar al canciller Nicolás Maduro por ese excelente discurso, quiero felicitarlo por habernos traído acá ese resumen de 200 años y más, la historia, la historia, la historia; algún filósofo dijo: no hay nada más lleno de futuro que la historia, Heidegger, aquí hay algunos filósofos, no hay nada más lleno de futuro que el gran punto de inicio; también nos decía Earle, el diputado Earle, perdón señor diputado, nos decía que el Acta de Independencia es letra viva y sí, es verdad, más viva que nunca está esa historia que no es pasado, es el

eterno retorno del que habla Federico Nietzche, yo sólo quiero dar un saludo muy especial a un grupo de ciudadanos del mundo que nos acompañan, de Alemania, del Partido Die Linke, Wolfgang Gehrcke, perdónenme la pronunciación; Atilio Borón, de Argentina, Atilio; de Bolivia la Presidenta de la Cámara de Senadores, del Movimiento al Socialismo, Gabriela Montaño, Gabriela bienvenida; del Movimiento al Socialismo de Bolivia, Leonilda Zurita, hola Leonilda, camarada, querida amiga, cuántos años; José Dirceu, del Partido de los Trabajadores de Brasil, hola José, bienvenido; Luis Dulci, del Instituto Lula, bienvenidos hermanos de Brasil; de Chile, Vicepresidente del Senado, Alejandro Navarro, senador; de China, del Partido Comunista de China, Wang Hiang Lei, ni hao Wang; de la Marcha Patriótica de Colombia, Piedad Córdoba**.**

Asistentes [aplausos y algarabía].

Presidente Chávez Del Partido Comunista Cubano, José Ramón Balaguer, bienvenido Fidel, Raúl, Cuba; Jorge Arias Díaz, también del Partido Comunista Cubano; del Ecuador, Vicepresidente del Movimiento Alianza País, Patricio Zambrano, bienvenido el pueblo ecuatoriano, el presidente Correa**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Está con nosotros el Vicepresidente de la República de El Salvador y líder del Farabundo Martí de Liberación Nacional, Salvador Sánchez Cerén, un saludo muy especial Salvador, señor Vicepresidente, del Farabundo Martí de Liberación Nacional, Erick Vega, José Luis Merino, comandante Merino, bienvenidos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Está con nosotros el co-presidente y euro-diputado por el partido de la izquierda Le' Gauche, de Francia, Jean Luc Melenchon, bienvenido, fue candidato a la Presidencia de la República de Francia, seguro que Ignacio Ramonet votó por él, me imagino, aunque el voto es secreto Ramonet; Melenchon pasó del 12 por ciento, 15 por ciento, eh, una gran sorpresa en las elecciones francesas, bienvenido**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ignacio Ramonet, bienvenido amigo de esta casa hace muchos años, intelectual, filósofo, escritor, todavía aquí te colocan editor de Le' Monde Diplomatique**.**

Asistentes [Risas].

Presidente Chávez ¿No lo eres ya, no? [risas].

Escritor Ignacio Ramonet Soy de la edición española.

Presidente Chávez Ah, correcto [risa]; de Grecia, responsable de la Comisión de Política Exterior y Defensa de la coalición Syriza, Constantino Izicho, dando una gran batalla, Constantino por el pueblo de Grecia**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez El capitalismo está quebrando países enteros, es lamentable, es doloroso lo que ocurre en Grecia, el desempleo; en España el desempleo ha llegado al 24 por ciento, estuve leyendo ayer y en Grecia está por allí más o menos verdad, el desempleo, están quitando pensiones, disminuyendo los salarios, botando trabajadores y auxiliando a los banqueros [risas] ese es el capitalismo, el que, o lo mismo que hizo aquí el doctor Caldera que en paz descanse, el último gobierno de la IV República, auxilió a los banqueros y se llevaron, no el pueblo, sálvese quien pueda, ese es el capitalismo salvaje por sí mismo, es su naturaleza, los que aún no quieran darse cuenta, bueno, es porque son capitalistas [risas]**.**

Asistentes [Risas].

Presidente Chávez Y tienen sus intereses propios, no, en ese sistema, claro, que han explotado a pueblos enteros y se han enriquecido a costa de la miseria de las mayorías, esa es la realidad; está con nosotros también esta heroína, es una heroína, luchadora, Rigoberta Menchú, hermana de Guatemala, Premio Nóbel de la Paz, Rigoberta bienvenida**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bienvenida Rigoberta en ti los pueblos maya de Centroamérica, nuestros pueblos originarios, pueblos que han dado una batalla de siglos, de siglos por la independencia, por la justicia social, Rigoberta Menchú**.**

Asistentes [aplausos]. Consigna.

Presidente Chávez Aura Cuxé, del movimiento político Winaq, de Guatemala, también está con nosotros; de Haití el senador Francois Anick, senador de la Organización Pueblo en Lucha, el pueblo haitiano; de México está Margarita

Zapata, Presidenta de la Fundación Zapata ¿dónde está Margarita?, hola Margarita, ella es nieta de Emiliano Zapata. ¡Viva Zapata! ¡Viva Pancho Villa!

Asistentes [aplausos] ¡Viva!

Presidente Chávez Carlos Fonseca, de Nicaragua, del Frente Sandinista de Liberación Nacional; de Palestina, Tafik Anati Mosaica, del Partido Al Fatah; de Paraguay, Hugo Richer, del Frente Guasu; Sixto Pereira, de Paraguay, del Partido Popular Tecojojá, bienvenidos hermanos del Paraguay, lamentamos mucho la situación que se está viviendo en Paraguay y el golpe de estado contra el pueblo paraguayo y contra el gobierno legítimo del presidente Lugo, nuestro hermano y querido Fernando Lugo.

Asistentes ¡Viva Fernando Lugo!

Presidente Chávez ¡Qué viva!

Asistentes ¡Qué viva!

Presidente Chávez ¡Viva Paraguay, viva Lugo!

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez Por ahí está también de Puerto Rico, Julio Mugiente, ¿dónde está Julio?, el Movimiento Independentista Nacional Ostosiano de Puerto Rico; Uruguay, Jorge Masarovich, del Frente Amplio; Ismael Smith, del Movimiento de Liberación Nacional Tupamaro, camarada del Uruguay, la tierra de Artigas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y del Vietnam, la tierra de Ho Chi Minch, Trandag Loi, del Partido Comunista del Vietnam**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Vietnam, Ho Chi Minch, inolvidable Ho Chi Minch, bueno, era un saludo nada más que iba a dar y al Nuncio Apostólico, su Santidad y a todos los señores embajadores que nos acompañan y a todos ustedes desde aquí antes de irnos al desfile del Día de la Independencia, Día de la Patria, Día de la Fuerza Armada, el Alto Mando Militar, un saludo muy especial a los compañeros de armas, señores generales, almirantes, algunos recién ascendidos el día de ayer como el mayor general Barrientos Fernández quien va a recibir en pocos días el

Comando Estratégico Operacional de la Fuerza Armada**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Independencia, independencia, aquí está la frase de Bolívar, esa frase que conseguimos un día en el discurso de Simón Bolívar en 1830 ante el Congreso Constituyente que él convocó tratando de salvar la patria y colocó de Presidente al Mariscal Sucre, como él llamó a Sucre, la cabeza más organizada de Colombia, pero no, ya se hundía la patria y se hundió, se perdió, 20 años de guerra revolucionaria se fueron al vacío, no es que se perdieron, no, nada se pierde, nada se transforma dijo aquel gran científico, eh, todo se transforma, nada se pierde, todo se transforma, correcto, gracias. Ahora, pero bueno, Bolívar vio el hundimiento, pudo más, ya nos explicaba el canciller Nicolás, yo recuerdo cómo se burlaban de Nicolás cuando yo lo nombré canciller ¿se acuerdan?, que era un autobusero, que qué vergüenza, tremendo canciller, ah, tremendo canciller ha resultado el compañero Nicolás Maduro**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Fíjate que lo declararon persona no grata los golpistas del Paraguay, por algo será, te envidio Nicolás [risas] mira que te estoy envidiando, persona no grata y ahora sacaron un video por allí, o sea, los golpistas, así hicieron aquí los golpistas también, Marquina tú recuerdas, no, sí Marquina lo recuerda clarito**.**

Asistentes [**Risas]**.

Presidente Chávez Fíjate, saludo Marquina [risas], oye usted no se ríen, ustedes están trancados ahí y no se ríen, hace poco mira, yo conversaba, ya va, ya va, ya va, con todo mi respeto lo saludo señor diputado y diputada de la oposición, no, mi respeto, como les saludo, entonces, pero en verdad yo hace poco saludaba en el Consejo Nacional Electoral, saludo a las rectoras que están presentes, a alguien, a alguien lo saludaba y entonces yo le echaba un chiste, un chiste y no, estaba trancado, y entonces no, no me puedo reír porque si me río me crucifican, parece que hay una ley en algunos sectores que el que se ría conmigo de la oposición lo crucifican o lo critican mucho a lo mejor, parece ser no, no sé, hay que reírse, si uno se está trancado se puede fundir por dentro [risas]**.**

Asistentes [**Risas]**.

Presidente Chávez Cuando uno tiene ganas de reírse tiene que reírse vale, yo por ejemplo, yo estilo mucho reírme hasta de mi mismo, ufff, es sabroso reírse de

uno mismo, y reírse del mundo, de las alegrías, de la vida, reírse de alegría, de humor, de humor, de ganas de vivir, verdad, de esperanza, de cosas bonitas, cosas bonitas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, pero bueno cada quien es libre de reírse o no, pero fíjate, ya va, ya va, ya va, ya va que voy a ser breve porque lo prometí y lo voy a cumplir, nos vamos volando a Los Próceres rápido, entonces, después de 20 años, de 20 años de revolución Bolívar trató y algunos de sus compañeros y convocaron aquel congreso, aquel congreso y luego, ah, lo que decía del Paraguay, aquí pasó exactamente lo mismo, es decir, después que a mi casi me matan, después que mataron un grupo grande de personas ahí en Puente Llaguno y más allá, los francotiradores traídos por los golpistas, eh, traídos por los golpistas, claro, detrás la mano del imperio, yo recuerdo clarito cómo se fue fraguando el golpe Ramonet, Atilio Borón, Nicolás, Nicolás ha sido testigo de algunas cosas pero en ese tiempo no estaba muy cerca ya conmigo en Miraflores, pues, José Vicente fue mi canciller en esos días, bueno, no, José Vicente Rangel, pero antes había sido canciller, yo una vez le dije a la señora embajadora de los Estados Unidos, con el mayor respeto tuve que hacerlo porque ella vino con una, a leer, a leer una cartilla muy ofensiva, ella estaba muy nerviosa y le temblaba la mano, le temblaba pero vino a cumplir con el mandato que le dieron allá, yo le dije: embajadora por favor no siga, yo prefiero ahorrarle este mal rato para los dos, por favor retírese, si usted entiende que está hablando con el Presidente de un país vuelva cuando lo entienda, si lo entiende, ve**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez No, ella no volvió, volvió el golpe, yo sabía que iban a venir por nosotros, estaba escrito pues, estaba escrito y ocurrió el golpe, ahora después de todas aquellas horas en las cuales nuestro pueblo, nuestro pueblo sin armas y nuestro pueblo sin armas demostró lo que aquí hay, lo que aquí hay de verdad verdad, en el fondo, que nadie se equivoque, que nadie se vuelva a equivocar, eh**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Porque incluso, lo que había entonces no es para nada comparable a lo que hay hoy como fuerza organizada, consciente para repeler cualquier agresión interna o externa que pretenda desestabilizar al país, que pretenda irrespetar los mandatos de la Constitución. Bueno, lo cierto es que a los pocos días la gran prensa mundial y la de aquí, por supuesto, la prensa burguesa prácticamente decían que el golpista era yo, que yo había tumbado a Carmona

pues, Chávez tumbó a Carmona, pobrecito Carmona**.**

Asistentes [Risas].

Presidente Chávez Sí, entonces ahora están haciendo el mismo formato en el Paraguay, ahora el golpista es Lugo y Nicolás también, Nicolás ahora está montando un golpe en Paraguay, ayer yo ordené retirar ¿ya lo retiraron verdad Rangel?, los compañeros militares que están cumpliendo funciones allá en Paraguay, en la Agregaduría de Defensa de nuestra embajada pues, ordené que se trasladaran a Buenos Aires, eh, gracias Rangel, general Rangel, bueno porque amenazas hasta de muerte, amenazas contra nuestra gente en la embajada, acusándolos de que la embajada venezolana está preparando un golpe, fíjate tú, eh, presentaron hasta un video descontextualizando todo, hasta CNN le dio mucha publicidad, Nicolás tienes bastante publicidad por CNN, ay, si algún día uno contara los detalles de lo que sabemos de cómo vino manejándose el golpe contra Lugo, un verdadero enclave dictatorial, así lo señaló algún intelectual, alguno de ustedes fue el que utilizó esa palabra que yo me copio por ahí de tanto leer, enclaves dictatoriales, es decir, cuando en América Latina fueron desapareciendo de la escena pública las dictaduras militares, que nunca fueron dictaduras solamente militares, los militares de gorra y lentes oscuros y etcétera no fueron sino los cachorros del pentágono como alguien lo dijo aquí, eh, y los cachorros de las oligarquías locales que utilizaron a los militares para masacrar a sus propios pueblos, esa es la realidad, nunca fueron los militares solos los que gobernaron, no, detrás de ellos las dictaduras burguesas, los sectores económicos pudientes, las elites que sólo hablan de democracia cuando les conviene, pero cuando despiertan los pueblos entonces empiezan a buscar golpistas, eh, esa es la historia, la historia de ayer y de hoy**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahora, entonces a Nicolás lo acusan de estar fraguando un golpe en Paraguay o que se reunió con los generales, claro que estaban los generales ahí, Nicolás me llamaba a cada rato y él estaba junto con los demás cancilleres cumpliendo una misión de la Unasur, qué buenas las declaraciones de la canciller de Colombia, hay que agradecerlo, la canciller Holguín, María Ángela Holguín que salió ayer a decir que ella estuvo, Nicolás estuvo siempre con todos y se reunieron todos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Fueron a reunirse con el presidente Lugo, se reunieron con la oposición tratando de evitar el golpe, pero no, el golpe estaba cantado, decisión

del Pentágono y ahora desde el Paraguay ese enclave autoritario, enclaves que fueron quedando cuando fueron desapareciendo las dictaduras militares quedaron esos enclaves autoritarios, allí hay uno, yo les voy a decir incluso lo siguiente, un grupo de esos senadores de Paraguay, de esos que dieron el golpe estaban pidiendo dinero, o sea, nos pedían dinero a nosotros para permitirnos entrar al Mercosur, le dije a Nicolás, Nicolás pero mándalos largo al cipote, son unas mafias de verdad, unas verdaderas mafias, pidiendo dinero, pidiendo dinero**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez También hay testigos brasileños de esto, también hay testigos argentinos de esto**.**

AsistentesMatraqueros.

Presidente Chávez ¿Eh?

Asistentes Matraqueros.

Presidente Chávez Bueno, sí, matraqueros pues, cuánto hay pa'eso, no, ahora resulta, bueno, que el Mercosur decidió, como el Paraguay lamentablemente está suspendido, ahora los tres presidentes, presidentas y presidentes decidieron la incorporación plena de Venezuela a Mercosur**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y es parte de lo que decía Nicolás, ahora, después de aquellos 20 años de revolución, aquí la guerra fue a muerte, ustedes saben, a muerte, Bolívar le escribe una carta, Nicolás, a uno de esos enviados del gobierno yanqui, que ya se asomaba como imperio, un día hablando con Fidel de esto me dijo: Chávez, Bolívar era tan genial que él, aunque el imperio no era visible todavía, el imperio yanqui no era visible, 1820, 1819 no era visible, era difícil ver al imperio yanqui todavía cómo, sin embargo era tan genial aquel hombre que Bolívar lo presintió, lo adivinó y en aquel momento, aquellos días cuando la escuadra bolivariana, la marina bolivariana capturó unos buques de guerra norteamericanos que por el Orinoco le traían armas a las tropas españolas, Estados Unidos apoyando a España, al imperio, imperio pues, los imperios se entienden entre ellos, entonces reclamaban los barcos, Bolívar se negó a entregarlos, después los entregaron, no fue Bolívar quien los devolvió, cuando Bolívar se fue hacia el sur entonces entregaron los barcos, pero Bolívar le responde una carta cuando empiezan a amenazarlo, el enviado especial de los yanquis empieza a amenazarlo con la fuerza, hay una frase de Bolívar que es

memorable, le dice: yo no voy a caer en su bajo lenguaje, pero sólo voy a decirle, estoy parafraseando, sólo voy a decirle que la mitad, y esto no es ninguna exageración matemática, aquí hay matemáticos también, bueno ahí está el profesor Acuña que es matemático, no es ninguna exageración matemática, no, para 1819 casi la mitad de la población venezolana había muerto en la guerra, creo que éste fue el país de todo este continente donde la guerra de liberación fue más cruenta, aquí se concentró con mayor fuerza como epicentro mayor la guerra de liberación de Suramérica, de América Latina del imperio español, entonces Bolívar dice: la mitad de los venezolanos han muerto luchando contra España y aquí estamos la otra mitad ansiosos de seguir el ejemplo de nuestros compatriotas si Venezuela tuviera que luchar sola contra el mundo entero, contra el mundo entero, Bolívar, eh**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahora, ustedes saben, hablando de matemáticas y de dimensiones y de escalas, vaya qué responsabilidad tenemos nosotros los venezolanos y venezolanas, los que asumimos a conciencia de dónde venimos pues, si esa es la escala matemática, digámoslo así, filosófica, histórica de dónde venimos, qué nos toca a nosotros sino inscribirnos en el camino de la grandeza. No tenemos más alternativa. Nuestra opción única es la grandeza, la libertad, la independencia. Y la grandeza de nuestra Patria y de nuestra Gran Patria**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahora, aquí está la frase a la que me quería referir, para terminar, después de esos 20 años de guerra dura, muy dura; de sacrificios duros, muy duros, dígame la carta que le escribe Bolívar desde El Cuzco, en 1826 a su tío Esteban Palacios, anciano ya, que retornó de España, después de muchos años Bolívar se entera y le escribe: «Mi querido Esteban y buen padrino, usted en Caracas, y se preguntará: "¿Dónde está Caracas?"...». Y él mismo le responde en la carta: "Caracas no existe, tío Esteban, pero sobre sus ruinas que usted está viendo ahora, florece libre la llama de la Venezuela, de la Patria, la llama libre de la Patria...". Algo así le dice, algo así le dice aquel Bolívar: "sobre las ruinas".

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ahora, qué dolor, al final del final de aquel ciclo epopéyico, de aquella epopeya, Bolívar lanza esta frase, 1830: "Conciudadanos, me ruborizo al decirlo, la independencia es el único bien que hemos adquirido a costa de los demás. Pero ella nos abre la puerta para reconquistarlos, bajo vuestros soberanos auspicios, con todo el esplendor de la gloria y de la libertad...". La independencia

era el único bien que en verdad tenían, entonces, en 1830, pero esa independencia también se perdió, como Nicolás Maduro, el canciller, nos explicó muy bien aquí. Pasó todo el siglo XIX, paso casi todo el siglo XX. Hoy, gracias a un pueblo que despertó, gracias a una Fuerza Armada que despertó, y aquí estamos unidos pueblo y Fuerza Armada, hemos recuperado la independencia nacional. Y esa más nunca la volveremos a perder. ¡Más nunca!, compatriotas del pueblo bolivariano y camaradas de armas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Digo camaradas de armas. Hoy es el día de la Fuerza Armada Nacional, yo como soldado rindo tributo a mi amada Fuerza Armada, aquí representada por su Alto Mando, rindo tributo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Realmente, realmente compatriotas, pueblo venezolano, el pueblo es vital para conducir cualquier proceso político, revolucionario, de liberación, no hay duda. Ahora, además del pueblo hay otros factores, de tiempo, de espacio, de circunstancias, uno de esos factores son los soldados, son los soldados**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez O como dicen algunos voceros de la burguesía nacional, tratando o creyendo que con eso nos irrespetan, hablan de Chávez y su soldadesca. Bien, Chávez y su soldadesca. En verdad, sin el 4 de febrero de 1992, sin las rebeliones de aquel año difícilmente hubiésemos podido abrir este camino; sin la unión popular-militar difícilmente; sin la respuesta militar de los días 12 y 13 de abril hubiese podido el pueblo solo reconquistar el camino de la Revolución Bolivariana. ¡Muy difícilmente!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Por eso hoy es día de la independencia, hoy es día del pueblo, y es día de mis queridos soldados de mi querida Fuerza Armada Bolivariana**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Muchas gracias, señor presidente. ¡Independencia...!

Asistentes ¡...Y Patria socialista! ¡Viviremos y venceremos! [aplausos].

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello Agradecemos a todos los invitados, al comandante, al Presidente, por su presencia acá; a todo el cuerpo diplomático, a los distintos poderes por acompañarnos en el día de hoy, un día de Patria, un día de alegría, un día de felicidad de este pueblo. Si no hay más puntos, ciudadano secretario, se declara cerrada la sesión. Muy buenas tardes a todas y a todos. ¡Que viva la Patria!

Asistentes ¡Que viva!

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello ¡Que viva la Revolución Bolivariana!

Asistentes ¡Que viva!

Presidente de la Asamblea Nacional, Diosdado Cabello ¡Que viva el comandante Chávez!

Asistentes ¡Que viva! [Grito de consignas].

Desfile civicomilitar con motivo del 201º aniversario de la Firma del Acta de Independencia y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana

Paseo Los Próceres, Caracas
Jueves, 5 de julio de 2012

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** …de Venezuela, Comandante en Jefe de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana. ¡Atención, presenten ar...! ¡Al hombro ar...!

Presentador Honores a la Bandera Nacional.

Comandante del desfile civicomilitar, G/D Vladimir Padrino López Con vista a la bandera. ¡Atención, presenten ar...! ¡Al hombro ar...!

Presentador Retirada del comandante Hugo Chávez, Presidente de la República…

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Frías Espérate un momentico, no me retiro todavía, un minuto nada más. Gracias señor capitán. Señor mayor general, Comandante del Desfile de la Independencia, señores oficiales generales, almirantes, oficiales superiores, subalternos, suboficiales, cadetes, tropas, músicos militares, ciudadanos y ciudadanas que participarán en este desfile memorable, les saludo de manera especial esta tarde y estoy seguro que lo harán así, estoy seguro que pondrán todo su espíritu patriótico, toda su alma venezolana en esta tarde, en este desfile popular militar del Día de la Independencia, decía Simón Bolívar, ustedes saben, independencia o nada, hemos decidido por la independencia, Venezuela es independiente de nuevo y hoy, Día de Independencia y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, como lo acabo de expresar en la Asamblea Nacional, y lo voy a repetir aquí delante de ustedes, oficiales y soldados del Ejército Bolivariano, de la Armada Bolivariana, de la Aviación Bolivariana, de la Guardia Nacional Bolivariana, de las Milicias Bolivarianas, soldados hemos recuperado la independencia gracias a Dios, gracias a nuestro pueblo y también, por su puesto, gracias a nuestra Fuerza Armada, sin una fuerza armada consciente, sólida mi general, patriótica y bolivariana no habría independencia ni habría patria. Por eso como soldado que soy me uno con ustedes en este desfile patrio y digo con ustedes: ¡Viva la independencia nacional, viva la Fuerza Armada Nacional Bolivariana!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Los espero en la avenida, en el desfile memorable, muchas gracias señor general.

Comandante del desfile civicomilitar, G/D Vladimir Padrino López
Entendido mi Comandante en Jefe.

[Comentario del periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presentador Glorioso pueblo de la República Bolivariana de Venezuela, pueblos de la Patria Grande y pueblos del mundo que luchan por salvar la humanidad, al cumplirse hoy el ducentésimo primer aniversario de la declaratoria de la Independencia y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, desde la patria de Bolívar y sin dudar que nuestra lucha es la de todos ustedes, les invitamos a unirse a nuestra resolución y convicción de independencia o nada. Hace acto de presencia en la avenida Monumental Paseo Los Próceres el Comandante en Jefe de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, Hugo Chávez, Presidente de la República y líder de la Revolución Bolivariana, hoy 5 de julio 2012 arribamos a doscientos un años del hecho histórico que significó la ruptura definitiva con el nexo colonial español que por más de tres siglos subyugó a nuestros pueblos y acabó con nuestras razas originarias. 5 de julio de 1811 el Supremo Congreso de las Provincias Unidas de Venezuela reunido en Caracas, los diputados de las provincias Caracas, Cumaná, Barinas, Margarita, Mérida, Trujillo y Barcelona declaró la independencia absoluta de Venezuela, tal como queda registrado en el acta que realizó Juan Germán Roscio y Francisco Isnardy, que marca la génesis de la Nación venezolana. Nosotros pues, a nombre y con la voluntad de la autoridad que tenemos, el virtuoso pueblo de Venezuela, declaramos solemnemente al mundo que sus provincias unidas son de hecho y deben ser desde hoy de derecho, estados libres soberanos e independientes, que están absueltos de toda sumisión y dependencia de la corona de España, o los que se dicen o dijeren sus apoderados o representantes. En el nombre de Dios Todopoderoso, nosotros, los representantes de las Provincias Unidas de Caracas, Cumaná, Barinas, Margarita, Barcelona, Mérida y Trujillo, que forman la Confederación americana de Venezuela en el continente meridional, reunidos en Congreso, y considerando la plena y absoluta posesión de nuestros derechos, recobramos justa y legítimamente desde el 19 de abril de 1810, hoy 5 de julio: ¡Independencia Nacional!
Venezuela no lleva sus ejércitos más allá de las fronteras para ampliar su territorio, sino para llevar sus ideales de libertad y en el sistema republicano a todos nuestros vecinos hermanos. Glorioso pueblo de Venezuela, Patria grande del Libertador Simón Bolívar, y representantes de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, pueblos del mundo, saludamos al comandante en jefe de la Fuerza

Armada Nacional Bolivariana, Hugo Chávez, presidente de la República y líder de la Revolución Bolivariana. ¡Independencia o nada! El 5 de julio de 2012, en ocasión de celebrarse el ducentésimo primer aniversario de la Declaración de la Independencia de Venezuela y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana tenemos el honor de presentar a la nación venezolana y a la comunidad internacional, debidamente representada por las distinguidas misiones diplomáticas y asistentes, un desfile civicomilitar con el que ratificamos el profundo compromiso de lealtad a la decisión del Congreso Constituyente de Venezuela que en la memorable sesión del 5 de julio de 1811 manifestó su voluntad de convertirse en una nación autónoma, libre e independiente, autorizada para no depender de ninguna otra autoridad más que la nuestra, de labrarnos nuestro propio destino. Doscientos un años después nos encontramos luchando para mantener y reafirmar ese sentir libertario y espíritu nacionalista de quienes habitamos en la sagrada tierra del padre de la Patria, Simón Bolívar. Bajo el liderazgo de nuestro comandante en jefe Hugo Chávez, quien a través del proceso revolucionario durante 13 años nos ha guiado con firmeza en la refundación de la nueva Patria, la Patria socialista, permitiendo con la participación del pueblo definir nuevos rumbos para consolidar los avances de la Revolución Bolivariana, generando cambios trascendentales en todos los sectores del quehacer nacional e impactando la región en el contexto internacional, llevándonos magistralmente a una nueva etapa en la vida nacional venezolana. Es así como nuestro comandante en jefe Hugo Chávez en reiteradas ocasiones nos reafirma que bajo ninguna circunstancia podemos perder la independencia que hemos logrado, la independencia es fundamental para impulsar nuestro desarrollo económico, social, cultural, moral; por ello el comandante en jefe Hugo Chávez sostiene que la independencia es el bien que nos permitirá adquirir todos los demás bienes de la Patria. Son los portones abiertos para comenzar a construir el camino del bienestar nacional. En este acto civicomilitar el pueblo uniformado ratifica su propósito inquebrantable de preservar la soberanía, la libertad y la independencia de Venezuela y de mostrar al mundo entero nuestra plena identificación con los valores e intereses de la institucionalidad democrática que hemos jurado defender en todo momento. Venezuela ha expresado siempre una clara conducta de la cooperación con las demás naciones, y de modo especial con las repúblicas hermanas del continente en los altos signos de la paz y de la unidad internacional, sobre la base del respeto mutuo de la soberanía, la autodeterminación de los pueblos y el respeto a los derechos individuales y colectivos, es por ello que creemos firmemente que un mundo multipolar es posible. Nos congregamos como un todo, pueblo en uniforme, para ratificar el proceso de refundación de la República, que persigue la conquista definitiva de la independencia nacional por medio de la revolución social, la revolución institucional y la revolución del conocimiento. Estos ideales son los mismos que inspiraron a nuestros libertadores y libertadoras en sus luchas contra el imperialismo español. Con gran júbilo

conmemoramos este año el 2012 el ducentésimo primer aniversario de la declaración de la independencia de Venezuela, que se logró tras años de lucha, estrategias, triunfos, derrotas, y cruentas batallas donde se ofrendaron vidas, esfuerzos y sacrificios de toda índole para alcanzar la anhelada libertad. Doscientos un años han transcurrido y el compromiso de mantener una Venezuela libre, soberana e independiente retumba con mayor fuerza en los tiempos actuales. ¡Independencia o nada!

Asistentes [aplausos].

Presentador Glorioso pueblo de la República Bolivariana de Venezuela, pueblos hermanos del mundo, señoras y señores tengan todas y todos ustedes muy buenas tardes. El comandante en jefe de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, Hugo Chávez, presidente de la República y líder de la Revolución Bolivariana les da la más cordial palabra de bienvenida a tan distinguidos invitados, poderes públicos, gabinete ejecutivo, los señores embajadores de cuerpos diplomáticos y agregados militares, acreditados ante la República Bolivariana de Venezuela; jefes de Gobierno, gobernadores, alcaldes, diputados, a los señores oficiales generales y almirantes integrantes del Alto Mando Militar, y al glorioso pueblo de Venezuela, voceras y voceros del Poder Popular. En especial a los delegados del Foro de Sao Paulo, honorables invitados de los países de América Latina y de todos los demás países del mundo que hoy nos acompañan en esta fecha histórica, en honor al ducentésimo primer aniversario de la Declaración de la Independencia y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana. Acto que se regirá de acuerdo al siguiente programa: Pensamiento del Libertador:

> *Conciudadanos, me ruborizo al decirlo, la independencia es el único bien que hemos adquirido a costa de los demás, pero ella nos abre la puerta para reconquistarlos bajo vuestros soberanos auspicios, con todo el esplendor de la gloria y la libertad.*
>
> *Simón Bolívar.*

Extracto del discurso del Congreso Constituyente, Santa Fe de Bogotá, enero de 1830. Himno nacional de la República Bolivariana de Venezuela: Gloria al bravo pueblo. Bajo los acordes de la gran Banda Marcial de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana en esta fecha gloriosa. Se invita al bravo pueblo congregado en la avenida Los Próceres a entonar orgullosamente el himno nacional de la República Bolivariana de Venezuela.

[Interpretación del Himno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela: "Gloria al Bravo Pueblo"]

Presentador Un minuto de silencio en memoria, y como un homenaje póstumo, para aquellos que entregaron su vida por la independencia de la República Bolivariana de Venezuela y de todos los oficiales, suboficiales, tropa profesional, clases y soldados de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, quienes entregaron su vida en el cumplimiento del deber.
[Comienza el minuto de silencio]

Presentador Parte y solicitud de permiso para dar inicio al desfile civicomilitar, en honor a la celebración del ducentésimo primer aniversario de la Declaración de la Independencia nacional y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, en homenaje al glorioso pueblo de Venezuela.

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** ¡Independencia y Patria Socialista!

Presidente Chávez ¡Viviremos y venceremos, señor general!

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** Mi Comandante en Jefe, buenas tardes.

Presidente Chávez Buenas tardes, señor.

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** Con el compromiso histórico de mantener y defender la independencia nacional y de seguir construyendo la Patria socialista, se hacen presentes en la avenida Monumental Los Próceres, 10 mil 890 patriotas bolivarianos, socialistas, antiimperialistas, revolucionarios, adiestrados y equipados para asumir el sagrado deber de la defensa integral de la Nación. Hoy, día memorable, día de fiesta, toda Venezuela, su heroico pueblo y su gloriosa Fuerza Armada Nacional Bolivariana conmemora el Día de la Independencia Nacional. ¡Independencia Nacional! Sublime y genuina herencia de nuestros libertadores, herencia que se fue desvaneciendo por intereses mezquinos y apátridas que convirtieron a Venezuela en una colonia del nuevo imperio. Hoy, mi Comandante en Jefe, gracias a su liderazgo la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, robustecida como nunca antes en su moral, en su filosofía, en su pensamiento, en su equipamiento, en su visión humanista, haciendo un binomio indisoluble con el pueblo de Venezuela, está dispuesta a defender con la razón, pero también con las armas y con nuestras vidas, si fuese necesario, el único bien, el más preciado que la Revolución Bolivariana nos ha traído de vuelta, bajo los auspicios de una Patria socialista en construcción**.**

Asistentes [aplausos].

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** Ese bien, mi Comandante en Jefe, no es otro sino la independencia nacional, con la cual sentamos las bases para el renacimiento y la consolidación de la Venezuela potencia que nos garantice una zona de paz nuestramericana. Porque para nosotros la Patria es América. ¡Independencia y libertad! ¡Independencia y revolución! ¡Independencia y Patria socialista! Y ahora, con nuestro Libertador Simón Bolívar decimos: ¡Ese imperturbable nuestra resolución de independencia o nada! Mi Comandante en Jefe, solicito su permiso para dar inicio al desfile civicomilitar con motivo de celebrarse el ducentésimo primer aniversario del Día de la Independencia Nacional y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana.

Presidente Chávez Muchas gracias señor general de división Vladimir Padrino López. Digo yo, que nadie se extrañe, nadie debe extrañarse cuando un soldado en Venezuela hoy hable como ha hablado el general de división Padrino López. ¡Nadie debería extrañarse!

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Saben porqué queridos compatriotas de Venezuela y del mundo, porque nosotros los soldados venezolanos, y especialmente los soldados venezolanos de hoy que aquí estamos, somos las hijas y los hijos de aquel soldado que se llamó, que se llama y se llamará para siempre Simón Bolívar. ¡Somos los hijos de Bolívar que aquí estamos! 200 años después, Padrino López**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Somos los hijos de Bolívar, pues. Que nadie se extrañe por eso. Somos por naturaleza soldados del pueblo y para el pueblo, somos pueblo en armas. Somos soldados revolucionarios, nacimos para una Revolución, y nacimos por una Revolución. Somos soldados antiimperialistas, porque nacimos desde siempre para enfrentar los viejos imperios y los nuevos imperios, junto a nuestro pueblo y darle independencia y dignidad a esta Patria que se llama Venezuela. Que nadie se extrañe, pues, que nadie se extrañe. Nadie debería extrañarse**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Porque entonces comienzan, mi general, a señalarnos, a señalarlo a usted, la burguesía venezolana, a través de sus medios de comunicación, empiezan a señalar, a atacar a un soldado sólo porque dice lo que usted ha dicho desde su alma. ¡Aaaah! Es que la burguesía, a ellos les gustan los soldados que no son soldados, sino los soldados que dejando de ser soldados traicionan a su pueblo, traicionan a su historia y terminan arrastrándose a los

intereses de la burguesía y del imperialismo. Como lo dije ayer, anteayer, en el acto de ascensos de los señores generales y almirantes, pido a Dios, el Dios de los soldados, el Dios de los ejércitos, que más nunca ni un solo soldado venezolano manche el glorioso uniforme bolivariano arrastrándose a los intereses de la burguesía y del imperialismo. Estamos aquí para servir al pueblo de Venezuela, a la independencia de Venezuela y a la construcción del socialismo venezolano del siglo XXI, que es la democracia plena, la democracia verdadera**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Contenida, como usted sabe, Padrino, en esta Constitución Bolivariana, que es como nuestra nueva acta de independencia, esta Constitución es como nuestra acta de independencia y mucho más, el Proyecto Nacional Bolivariano.
Señor general Padrino, va a ser un desfile, estoy seguro, memorable, doy gracias a Dios por estar aquí en persona, el año pasado no pude estar, sino a distancia. ¡Gracias Dios mío! Gracias Cristo Redentor por darme salud y vida para seguirlos acompañando en estas jornadas de Revolución y de independencia nacional. Señor general Padrino, mande usted, comande pues este memorable desfile para nuestro pueblo y para el mundo, día de la Patria, Día de la Independencia y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana. Adelante, general.

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** Entendido, mi Comandante en Jefe. ¡Independencia o nada! ¡Independencia y Patria Socialista!

Presidente Chávez ¡Viviremos y venceremos! Un regalo de Dios, mira, para refrescar el ambiente. Vaya, Padrino, adelante. Esos vehículos son los vehículos nuevos. Nuestro pueblo debe apreciar MP3, vehículo blindado para transporte de tropa. Que no teníamos ya, no teníamos transporte para las tropas de Infantería mecanizada, donde va el general Padrino. Equipando nuestra Fuerza Armada para la defensa del país. Bueno, llegó la lluvia, ya no se va a quejar el cuerpo diplomático; monseñor llegó la lluvia, embajadores refrescó el ambiente, como lo pedíamos. Regalo de Dios. Gracias, gracias.

[Inicio del desfile civicomilitar en honor al 201º aniversario de la Declaración de la Independencia y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana]

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** ¡Independencia o nada! ¡Independencia y Patria Socialista!

Presidente Chávez ¡Viviremos y venceremos, señor general!

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** Mi Comandante en Jefe, la Fuerza Armada Nacional Bolivariana ratifica una vez más su amor a la Patria, que hoy renace, se levanta y se impone, y reafirma el amor al pueblo de Venezuela, con quien nos une inquebrantables lazos de libertad y progreso. Por tal motivo y con profundo orgullo le informo que el desfile civicomilitar con motivo de celebrarse el ducentésimo primer aniversario del día de la Independencia Nacional y Día de la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, ha concluido.

Presidente Chávez Muy bien señor general Padrino López, muchas gracias. Quiero felicitarle a usted, a nombre de todos quienes hemos estado presenciando este maravilloso desfile, aquí en la avenida Los Próceres, y por allá por la transmisión en cadena nacional de televisión, a nombre del pueblo venezolano y de todos nosotros, felicitarle a usted y a todos los señores oficiales, generales, almirantes; oficiales superiores, oficiales subalternos, suboficiales, músicos militares, cadetes, tropas, hombres y mujeres y ciudadanos que participaron en este desfile, felicitarles por la demostración que nos han dado. El desfile terrestre, el desfile aéreo, el desfile cívico, el desfile militar, un solo gran evento pues, de eficiencia, de coordinación, de unidad, de cohesión, de mística y de demostración de amor a la Patria. Le felicito y, entre paréntesis, estaba comentándole a mi hija María y al presidente de la Asamblea Nacional, y al ministro de Defensa, que se me ocurre crear una condecoración, pudiéramos llamarla *Los hijos del sol*,y otorgársela en primer lugar a su excelencia el nuncio apostólico de Su Santidad, quien allí está con su sombrerito, pues, y no se levantó un solo segundo y recibió esa carga de energía solar que hemos recibido aquí los que estamos en primera fila**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y también al embajador de Cuba, que está allá, a Rogelio; al embajador argentino también, y toda la primera fila, no se levantaron... Miren, esto también evidencia el espíritu... espíritu de... ¿cómo lo llamamos, para no comprometer a nadie, a ninguna embajador?, espíritu de solidaridad y de humanidad de ustedes. Porque yo recuerdo que hace varios años, más o menos un desfile como este, a esta hora, no quedó nadie ahí, se fueron toditos, la primera fila, la segunda fila, la tercera fila. Por eso, a lo mejor señor presidente: *Los hijos del sol*. Y el primer condecorado sería el nuncio apostólico de Su Santidad**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y además “las hijas del sol”: la fiscal general, la defensora del pueblo, la contralora, María Gabriela, mi hija. Bueno, ha sido un día soleado,

sabroso. Gracias a ustedes, miles y miles de compatriotas que han desbordado las tribunas de este paseo monumental de Los Próceres**.**

Asistentes [bulla].

Presidente Chávez Gracias a todos y gracias a todas. Yo feliz de estar aquí con ustedes otra vez, otra vez; después del paréntesis del año anterior, del año bicentenario, aunque estuve con ustedes en verdad, recuerdo que llegamos de Cuba el 4 de julio por la mañana, fue algo como milagroso en verdad, yo diría que es milagroso su santidad; después de todo lo que pasamos el año anterior y éste, que hayamos estado aquí, que estemos aquí, y con el favor de Dios seguiremos juntos aquí viviendo y venciendo por la Patria bolivariana, por la democracia nueva y verdadera, democracia nueva y verdadera, el poder del pueblo, Poder Popular**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y el poderío nacional, señor general, el poderío nacional es parte del Proyecto Nacional Simón Bolívar. El poderío económico, el poderío moral, el primero es el moral, el poderío moral. ¡Moral y luces! Vuelve a hablarnos Bolívar desde la distancia y para siempre. ¡Moral y luces son nuestras primeras necesidades! Moral y luces, los polos de la República. La República que lleva el nombre hoy de Bolívar: Bolivariana. Moral y luces. Y luego las bases materiales, las bases materiales que estamos construyendo del proyecto democrático socialista. Para nosotros, señores embajadores, embajadoras, invitados que han venido al Foro de Sao Paulo, intelectuales, líderes políticos. Para nosotros hoy estamos convencidos, mucho más que ayer; no lo estábamos tanto hace 20 años, 15 años, hoy estamos más convencidos que nunca. Nosotros, los patriotas de Venezuela, civiles y militares. La verdadera democracia, aquella que Abraham Lincoln llamaba “gobierno del pueblo”, “gobierno por el pueblo y gobierno para el pueblo”, “gobierno del pueblo”, sólo es posible en el socialismo; en el capitalismo es imposible [risa], en el capitalismo, aun cuando se llame democracia, y aún cuando hay elecciones y haya cuerpos parlamentarios, etc., lo que se va configurando, y yo hablo sobre todo desde Venezuela, con todo respeto a todos los países amigos en este mundo, que nosotros somos amigos de 99 por ciento de los países de este mundo, sólo hay un país que nos ha puesto la vista y que nos condena de manera recurrente, ustedes saben, Estados Unidos, pues. Estados Unidos, con su vocación imperialista. Pero con respeto a todos los regímenes políticos de cada país, cada país es libre, soberano de darse su propio régimen, su propio sistema. Pero hablo desde Venezuela, desde nuestra historia, desde nuestra realidad. Para nosotros los venezolanos y venezolanas patriotas de hoy, sólo es posible lograr la democracia, el gobierno del pueblo pues, por el camino del socialismo. Y en ese camino vamos, señor general, como usted bien lo sabe.

Por cierto, aprovecho para hacer pública su designación, señor general Padrino, como Jefe de Estado Mayor y segundo comandante del Ejército Nacional Bolivariano, cargo que usted asumirá en los próximos días. Y le felicito**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez El general Padrino yo recuerdo que era comandante, era teniente coronel comandante del Batallón de Infantería Bolívar, ¿verdad?, el 11 de abril.

Comandante del desfile civicomilitar, **G/D Vladimir Padrino López** Sí, mi Comandante en Jefe.

Presidente Chávez Ese Batallón de Infantería que pasó por aquí, y fue uno de los comandantes que aquí en Fuerte Tiuna se puso de pie, se pusieron de pie los muchachos pues, se pusieron de pie: "No, no aceptamos esto". A los generales traidores aquellos. ¿Ve?

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y primero los generales golpistas, que estaban aquí, en el Ministerio de Defensa, en el edificio allí, y en la sede del Comando del Ejército, ordenaron a ellos dispersar al pueblo que estaba concentrándose allá en la alcabala 3, comandado ese pueblo, dirigido, entre otros líderes, por Iris Varela, quien está por aquí con su pequeña por cierto, que es igualita a ella, una "fosforitica". Y muchos líderes. Y el pueblo mismo, que es su gran líder, y se concentraba el pueblo, y ordenaron dispararle al pueblo... Llegó la policía primero, la Metropolitana, y disparó, y lanzó gas lacrimógeno, pero estos muchachos dijeron: "No, nosotros no vamos a dispararle al pueblo...". Y recuerdo que ordenaron a la policía que se retirara, y se retiró la policía de las inmediaciones de Fuerte Tiuna. Y luego ellos se unieron al pueblo y exigieron el retorno de este soldado, que estaba preso allá en La Orchila**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y con el pueblo lograron una especie de milagro, para mí ese fue otro milagro, monseñor, su excelencia. ¡Milagro! Fue un milagrito, un milagro; un milagro. Yo me da por muerto esa noche, la orden de asesinarme la dieron, la dieron; desde allá desde el norte, y desde Miraflores repitieron: "Que amanezca muerto y que parezca un accidente". Yo cargaba, como cargo siempre ahora, este Cristo, esta imagen de Cristo. Aferrado estaba, como estoy aferrado, a Cristo, por la vida, por la vida de todos, y por la salud de todos y la salud de la Patria**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Pero yo digo estas cosas para que el mundo sepa, para que el mundo sepa, porque nos atacan tanto, mi general. La burguesía criolla, que lo que es vocera del imperialismo, pues, atacan a mis generales, que si nosotros apoyamos el narcotráfico, que si apoyamos movimientos subversivos en Colombia y no sé dónde más, ahora también en Paraguay. También nos acusaron en Centroamérica. A nosotros nos han usado como excusa para derrocar a Manuel Zelaya, por ejemplo. Nos usaron como excusa también en el derrocamiento del presidente Lugo, nos usan como excusa. Los verdaderos golpistas, que son las élites burguesas de algunos de estos países nuestros, que han conformado eso que decíamos, y que creo que fue Atilio Borón, está por allí, algún intelectual de ellos que tanto piensan y escriben, y nos ilustran con su pensamiento, alguno de ellos escribió sobre los enclaves autoritarios que quedaron en el continente después de que cesaron las dictaduras militares. Porque las dictaduras militares no fueron nunca en verdad dictaduras sólo militares. ¡No! ¿Quiénes estaban detrás de Pérez Jiménez aquí? No eran los militares en verdad, la élite burguesa. Y detrás los yanquis llevándose el petróleo. ¿Quiénes apoyaron el golpe contra Cipriano Castro?, como nos recordaba el canciller Nicolás Maduro en su excelente discurso de orden hoy en la Asamblea Nacional. Utilizaron a Gómez, pero fue la burguesía criolla. Y detrás, repito, los yanquis, para llevarse el petróleo. Así pasó en todos estos países — Marcondes—, allá en Brasil quiénes derrocaron al gran presidente que fue, en mi criterio, Joao Goulart, la burguesía brasileña, y detrás el imperio yanqui. Y lo mismo pasó en Guatemala, la de Jacobo Árbenz, las bananeras, como dice Miguel Ángel Asturias, el “el papa verde”, ¿no?, el dólar, el dólar. El viento fuerte de Asturias. Y así en Panamá, en Dominicana, en todos estos países. ¡En Argentina! ¿Quiénes derrocaron a Perón, a mi general Perón?, ¿verdad Chepi? ¡La burguesía criolla! La burguesía de Buenos Aires, y detrás el imperialismo norteamericano. Esa es buena parte, o signa buena parte, ese factor, de nuestra realidad. Por eso bueno recordar en estos días, o en días como hoy, día de la Independencia Nacional, Declaración de la Independencia, pero recordemos que después vino la guerra, de 1811 a 1821, fueron 10 años de guerra donde más de la mitad de la población venezolana pereció, pereció en la batalla contra España, contra el imperio español y todavía con todo aquello Bolívar, terminando Carabobo, a los pocos meses estaba marchando hacia el Sur y allá vino Pichincha, Junín, Ayacucho y casi que llegó a Buenos Aires Simón Bolívar con el pueblo venezolano hecho ejército, casi que llegó a Buenos Aires, no llegó porque no se lo permitieron desde el Congreso de Colombia, él mismo lo dijo, no me permiten llegar a Buenos Aires por falta de grandeza para completar la unión de Suramérica, independencia, compatriotas, allá está esa frase que hemos rescatado del discurso de Bolívar de 1830, allá al frente está, conciudadanos me ruborizo al decirlo, la independencia es el único bien que hemos adquirido a costa

de lo demás, 1830, habían pasado 20 años de guerra y quedaba sólo la independencia, el único bien después de tantas jornadas heroicas y entonces termina diciendo: pero ella nos abre la puerta, vaya qué concepto el de Bolívar, ella, la independencia nos abre la puerta para reconquistarlos, los bienes de la patria, bajo vuestros soberanos auspicios con todo el esplendor de la gloria y de la libertad, no olvidemos esto, porque es que costó mucho recuperar la independencia nacional, la hemos recuperado en estos últimos 20 años de manera, y si lo vamos a precisar mejor en el tiempo, en estos últimos diez años después del golpe de estado del 11 de abril, hace 10 años, es decir, en esta última década es que hemos logrado recuperar la independencia nacional y ella es la puerta abierta que nos está permitiendo progresivamente recuperar, reconquistar o conquistar todos los demás bienes para el pueblo, para la vida del pueblo, la educación, la alimentación, la salud, el empleo digno, el salario digno, la vivienda, la seguridad social**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, el mismo Bolívar nos lo dice, mi general Padrino, en Angostura, 1819: "el sistema de gobierno más perfecto será aquel que le proporcione a su pueblo…" tres cosas, dice, uno, la mayor suma de estabilidad política, nosotros somos garantía de estabilidad política, agrego yo hoy, Venezuela era un majarete, algunos quizás no conocen esta palabra, una gelatina, Venezuela había perdido toda estabilidad, yo me recuerdo, comandante del batallón de paracaidista Antonio Nicolás Briceño, y la misión que a mi me dieron fue rodear todos los días, en la madrugada, eso era el año, María ¿tú tenías cuántos años?, como 10, 11 años, anjá, rodear todos los días en la madrugada la Facultad de Agronomía de la Universidad Central de Venezuela que está en Maracay, esa era la misión que yo tenía, no había paracaídas para saltar, no había aviones para saltar, algunos saltábamos desde avionetas con paracaídas mayormente vencidos, tiempo vencido incluso, de vida, eh, pero esa era la misión y el Ejército aquí en Caracas, igual, rodeando la Universidad, tomando los barrios pero no como hoy, en los barrios anda el Ejército hoy, en los barrios anda hoy la Guardia, la Guardia del Pueblo, en los barrios anda la Aviación y la Marina en las costas y en los ríos llevándole apoyo a nuestro pueblo y sobre todo a los más necesitados, en aquel tiempo era plomo y plomo, persecución, asesinatos y masacres**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Decía Bolívar, un día dijo Bolívar, ustedes soldados con sus armas, sus tanques, sus aviones, nuestros aviones, nuestros lanzacohetes, nuestros fusiles, dijo Bolívar un día: "maldito sea el soldado que vuelva las armas contra su propio pueblo", pues esa maldición nos cayó a nosotros después del

Caracazo, hay que recordarlo; entonces hoy, bueno recordar estos códigos, la independencia nacional es la puerta abierta, es lo más que debemos cuidar, así como debemos cuidar todos los demás bienes de la patria, todos y atender las necesidades del pueblo, que son muchas, bueno yo estaba hoy allá llegando a la Asamblea Nacional y me acerqué a la esquina, había un grupo de personas allí y siempre, siempre hay alguien, Chávez ayúdame, ¿qué te pasa?, la vivienda; Chávez ayúdame, ¿qué te pasa?, mi mamá está enferma; necesidades acumuladas durante siglos en millones de gente, allá en los ranchos de la miseria, millones y millones porque aquí una burguesía apoyada por el imperio yanqui durante todo el siglo XX se adueñó de las grandes riquezas de Venezuela y allí están sus mansiones, allí están sus grandes riquezas, aquí, propiedades en Estados Unidos, en el Caribe, en Europa y allí está nuestro pueblo hoy, saliendo como de una tumba, que acumuló pobreza, pobreza, pobreza, y miseria y miseria y miseria durante demasiado tiempo, había que recuperar la independencia primero y lo hicimos gracias a muchas cosas, entre ellas un factor imprescindible junto al pueblo, ustedes soldados, nosotros soldados, gracias a los soldados de Venezuela que se unieron al pueblo hemos recuperado la independencia nacional**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Eso lo sabe el imperialismo y lo sabe la burguesía, por eso atacan tanto a la Fuerza Armada y tratan de dividirnos, la respuesta nuestra debe ser, señores generales y almirantes, oficiales, tropas, cadetes, más unidad, más conciencia, somos bolivarianos, somos revolucionarios y estamos junto a nuestro pueblo comprometidos en la construcción de la democracia, es decir, del socialismo, la democracia verdadera para darle justicia a nuestro pueblo, como dijo Cristo mi Señor, nuestro Señor, a Dios lo que es de Dios, al César lo que es del César, al pueblo lo que es del pueblo, he allí la tarea histórica, señor general usted lo sabe, Padrino, que nos asignó este tiempo y esta vida, reconocernos hijas e hijos de Bolívar, reconocernos patriotas hasta la médula y reconocernos como junto a nuestro pueblo los nuevos libertadores de esta patria, libertadores y constructores de la patria nueva, constructores de la patria nueva**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Por eso, decía, hemos logrado darle hoy estabilidad a Venezuela, estabilidad política, estabilidad social, estabilidad económica, estabilidad institucional a pesar de que siempre habrá quienes desde dentro traten de debilitar esa estabilidad y echarla abajo, desde fuera y desde dentro, bueno para eso estamos nosotros, nuestras instituciones, entre ellas la Fuerza Armada Nacional Bolivariana, nuestro pueblo, los liderazgos populares, los líderes y lideresas de las instituciones del Estado, el poder popular, para qué, para

defender, neutralizar y llevar a cero esos esfuerzos por desestabilizar el país, pero así lo decía Bolívar: sistema de gobierno más perfecto el que le proporcione la mayor suma de estabilidad política, la mayor suma de seguridad social y la mayor suma de felicidad posible a nuestro pueblo, eso es el socialismo, en el capitalismo es al revés, en el capitalismo se le, se echa sobre los hombros del pueblo, sobre el alma del pueblo, sobre el pueblo mismo pues, la mayor suma de infelicidad posible, la mayor suma de inestabilidad y la mayor suma de inseguridad social y eso está ocurriendo ahora mismo en Europa, ni siquiera en el llamado Tercer Mundo solamente, en Europa, en el llamado mundo desarrollado, en los Estados Unidos, el capitalismo, eso es perverso, eso es salvaje, es el socialismo el camino verdadero para construir la patria humana, como decía José Martí, patria es humanidad. Bueno felicitaciones señor general de división Vladimir Padrino López y a todos los oficiales, tropas, ciudadanos que han desfilado el día de hoy 5 de julio, 201 aniversario de la Declaración de nuestra Independencia y hoy no sólo la declaramos, 201 años después, está declarada desde entonces, está reconquistada la independencia y está consolidada y cada día estará más consolidada la independencia nacional y con ella los portones abiertos para la construcción de la patria socialista, felicitaciones hoy Día de la Patria, Día de Venezuela, Día del Pueblo Venezolano y Día de la Independencia Nacional, vaya usted señor general, muchas gracias.

Comandante del desfile civicomilitar, G/D Vladimir Padrino López
Unidad, unidad y más unidad para tener patria, independencia y patria socialista.

Presidente Chávez Viviremos y venceremos**.**

Asistentes [aplausos].

Comandante del desfile civicomilitar, G/D Vladimir Padrino López Mi Comandante en Jefe, permiso para retirarme.

Presidente Chávez Adelante general. Fíjate, hay un himno que ustedes estaban tocando ahorita, perdón, perdón que les haya interrumpido, pero María mi hija se lo sabe y Rosinés, que ya va a cumplir 15 años, ahí está Rosinés, gracias Rosinés por venir a acompañarme, recuerdo cuando estabas aquí chiquitica de un año o dos años y jugabas aquí con Gabi, mi nieta Gabi ya va a cumplir 15 también, pero ellas se saben el himno, María se lo sabe, mi hija María, el himno de los blindados, Triunfar, no, Triunfar, triunfar será, anjá, a ver ¿quién se lo sabe aquí?, anjá, yo me lo sé desde que era teniente.

[Interpretación del Himno de los Blindados “Triunfar”]

Presidente Chávez "… la gran nación, triunfar por la nación, blindado es tu misión, la patria siempre amar y por ella triunfar, de Apure el corazón, de Lara su valor, será la inspiración que guiarás, Blindado tu misión, triunfar por la nación, la patria siempre amar y por ella triunfar, pedir … Blindado es tu misión … ya…

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y el otro, mira por ahí pasó como un celaje el nuevo Batallón Blindado "Bravos de Apure", yo seré siempre soldado de ese batallón. ¿Cuál es el himno del Batallón Bravos de Apure?, espérate, hey.

[Interpretación de Himno a cargo de la banda marcial]

Presidente Chávez No, ese no es el Himno del Bravos de Apure, páralo ahí, páralo ahí, páralo ahí, oye, ¿ustedes se saben el Himno del Batallón Blindado "Bravos de Apure"? … [canta] al rumor de clarines guerreros, ¿no se lo sabe ahí la banda? ¿no estará el maestro Maluenga por ahí?, no Maluenga debe tener como 90 años ya [risas] era el maestro de la banda de nuestro batallón ¿no se lo saben, no?, después lo practicamos, el Himno del Bravos de Apure, ese es himno patrio y el himno de, bueno del Ejército, de la Aviación, de la Marina, de la Guardia Nacional, son himnos patrios ¿no se lo saben?, no se lo saben, bueno, el Himno del Bravos de Apure, ese batallón que pasó por ahí, ahora con tanques nuevos T-72. Bueno, condecoramos con la Orden de los Hijos del Sol al Nuncio Apostólico, se lo ganó ¿verdad?

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Nos vamos, muchas gracias, que siga la banda**.**

Asistentes [aplausos].

Clausura del XVIII Encuentro del Foro de Sao Paulo

Sala Ríos Reyna, Teatro Teresa Carreño
Viernes, 6 de julio de 2012

[Interpretación de la canción *Vámonos pa' allá*, por Lilia Vera
y el comandante Chávez]

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Muy buenas tardes, queridos compañeros. Nos hemos congregado esta tarde para dar inicio al acto de clausura del XVIII Encuentro del Foro de Sao Paulo. Vamos a escuchar las gloriosas notas del himno nacional de la República Bolivariana de Venezuela.

[Interpretación del Himno Nacional de la República Bolivariana de Venezuela:
"Gloria al Bravo Pueblo"]

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
¡Viva la Revolución Bolivariana de Venezuela!

Asistentes ¡Viva! [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
En el podio del acto está, por supuesto, nuestro comandante presidente de la República Bolivariana de Venezuela, comandante Hugo Chávez; le acompañan el compañero Valter Pomar, secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo y miembro de la Dirección Nacional del Partido del Trabajo de Brasil, Partido de los Trabajadores de Brasil**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
El compañero Diosdado Cabello, presidente de la Asamblea Nacional de la República Bolivariana de Venezuela y primer vicepresidente del Partido Socialista Unido de Venezuela**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
El compañero Ricardo Patiño, ministro de Relaciones Exteriores, Comercio e Integración de la República de Ecuador y miembro de la Dirección Nacional de

Alianza País de Ecuador**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
El compañero Nicolás Maduro, ministro del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela y miembro de la Dirección Nacional del Partido Socialista Unido de Venezuela**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
La compañera Rigoberta Menchú, premio nobel de la Paz**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
El comandante José Ramón Balaguer, miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
La compañera Gabriela Montaño, presidenta de la Cámara de Senadores del Estado Plurinacional de Bolivia y miembra de la Dirección Nacional del Movimiento Al Socialismo, MAS, de Bolivia**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
El compañero Jean-Luc Mélenchon, copresidente y eurodiputado por el Partido de la Izquierda, y candidato por la izquierda a presidente de Francia**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
El compañero Ignacio Ramonet, editor del diario Le Monde Diplomatique en español**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza Y el

compañero Atilio Borón, sociólogo y politólogo de la República Argentina**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Igualmente en el podio está una delegación de los cinco continentes que están presentes en este evento del XVIII Foro de Sao Paulo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Queridos delegados internacionales, somos un país de 29 millones de venezolanos y venezolanas, nos llamamos soberanamente República Bolivariana de Venezuela. Somos hijos originarios, somos hijos de pueblos originarios valientes, somos hijos de una generación de libertadores que lo dieron todo, el más grande: Simón Bolívar. Hoy ese pueblo tomó en sus manos el destino que le pertenece y navega hacia él por una sociedad libre, soberana, igualitaria y socialista, teniendo en timonel las manos seguras, firmes, consecuentes, revolucionarias del comandante Hugo Chávez. ¡Este pueblo de Venezuela les da la bienvenida a la Patria de Simón Bolívar!

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Dejo con ustedes al compañero secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, compañero Valter Pomar, quien dará lectura a la declaración final y a las conclusiones del XVIII Encuentro del Foro de Sao Paulo, que convirtió a Caracas en la capital de al izquierda mundial**.**
Asistentes [aplausos].

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Yo quiero aclarar en primer lugar que voy a hablar en mi nombre personal y tampoco en nombre de mi partido, el Partido de los Trabajadores, incluso yo tengo el deber de hablar a los que están acá, en la plenaria con ustedes, muchos dirigentes de mi partido, incluso la Secretaría de Relaciones Internacionales, el compañero Lole Iliada, y acá dos dirigentes nacionales del PT que estuvieron en la Fundación del Foro de Sao Paulo, el compañero José Gerseo y el compañero Luis Dulci que va a hablar en nombre del compañero Lula más adelante**.**

Asistentes [aplausos]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Tampoco voy a

hablar en nombre de la delegación brasilera, estamos acá, además del PT, el Partido Socialista, el Partido Comunista de Brasil, el Partido Comunista Brasilero, y el Partido Patria Libre, son partidos brasileros que están acá**.**

Asistentes [aplausos]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Y sí voy a hablar en nombre de la Secretaría Ejecutiva del Foro para reportar a ustedes los resultados de estos tres días de trabajo. Empiezo haciendo una cosa que no es la más agradable pero es una obligación, es hacer la lectura de los partidos que están –conozco-y es importante porque esto permite tener una idea de la amplitud y de la materialización, de esto que el compañero Rodrigo Cabezas dice que Caracas hoy es la capital de la izquierda mundial. Están con nosotros el Congreso Nacional Africano, de África del Sur; de Alemania, el Partido Comunista Alemán, el Die Linke. De Argentina, Frente Grande, Frente Transversal Nacional y Popular, Movimiento Evita, Movimiento Líderes del Sur, Partido Comunista, Partido Socialista, Unión de Militantes por el Socialismo, Jóvenes del Frente MPD, Partido de Unidad Popular, Unión de los Neuquinos, Partido Solidario.
De Aruba: el Partido Redes Democráticas. De Barbados: el Partido People Empowerment. De Bolivia: El Movimiento Al Socialismo. De Brasil: Los cincos partidos que ya cité. De China: El Partido Comunista de China. De Chile: El Movimiento Amplio Social, el Socialismo Leninista Izquierda Cristiana, y Partido Socialista. De Colombia: El Polo Democrático Alternativo, el Partido Comunista Colombiano y la Marcha Patriótica**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar De Costa Rica: Frente Amplio de Costa Rica. De Cuba: Nuestro querido Partido Comunista de Cuba**.**

Asistentes [aplausos]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar De Curazao: El Movimiento Pueblo Soberano, de Curazao. De Ecuador: Movimiento Alianza País, Movimiento Plurinacional Pachakutik*,* Nuevo País, Movimiento País y Partido Comunista de Ecuador. El Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional de El Salvador**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar De España están

con nosotros: Partido Izquierda Unida, Partido Socialista Obrero Español, Izquierda Abertzale, Izquierda Castellana, Iniciativa Para Cataluña Verdes, y Partido de los y las Comunistas de Cataluña. De Europa están con nosotros el Partido de los Socialistas Europeos, el Partido Izquierda Europea. De Finlandia: Partido Comunista de Finlandia. De Francia: El Partido Comunista de Francia, el partido de L' Gauche. De Grecia: El valiente Syriza, que casi venció las elecciones**.**

Asistentes [aplausos]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar De Guatemala están con nosotros el Movimiento Político Winaq, la Alianza Nueva Nación, y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca. De Haití: Organización del Pueblo en Lucha. Honduras: La Frente Nacional y Resistencia Popular de Honduras, y el Partido Unificación Democrática. De Italia: El Partido Comunista de Italia, el Partido Democrático. De El Líbano: El Partido Comunista. De México: El Partido de la Revolución Democrática, el Partido del Trabajo. Nicaragua: Frente Sandinista**.**

Asistentes [aplausos]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Y de nuestra hermana República de Palestina, Frente Popular y Liberación de Palestina, Movimiento para la Liberación de Palestina, Al-Fatah, Partido Comunista y Frente Democrático de la Liberación de Palestina. De Panamá están con nosotros el Partido Comunista. De Paraguay: El Partido Popular Tekojoja, Partido Convergencia Popular Socialista, el Partido Comunista Paraguayo, y el Partido de la Unidad Popular que tiene la tarea de derrotar el golpe en Paraguay**.**

Asistentes [ovación]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar De Perú: Tenemos el Partido Comunista Peruano, el Partido Socialista del Perú, el Partido Comunista de Perú Patria Roja. De Portugal: El Bloque de Izquierda, el Partido Comunista Portugués. De Puerto Rico: Grande Puerto Rico, Frente Socialista, Movimiento Independentista Nacional y Partido Nacionalista de Puerto Rico. República Dominicana: Movimiento Camañista, Alianza por la Democracia, Alternativa Revolucionaria, Frente Amplio, Alianza País, Movimiento de Izquierda Unida, Partido de la Liberación Dominicana, Partido de los Trabajadores Dominicanos. De Rusia: El Partido Comunista, Sahara Occidental, la Frente Polisario, nuestra solidaridad. De Serbia: Movimiento Socialista. Trinidad y Tobago: Movimiento por la Justicia Social. De Turquía: El Partido de la Democracia y la Paz, y el Congreso

Nacional del Kurdistán. De Uruguay: Frente Amplio. De Vietnam: El Partido Comunista de Vietnam, y de nuestra República Bolivariana de Venezuela, Patria Para Todos, Partido Comunista de Venezuela, y el Partido Socialista Unido de Venezuela**.**

Asistentes [ovación]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Yo quería en nombre de todos los partidos del Foro hacer un agradecimiento al pueblo de Venezuela, al gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, al Partido Comunista, el PPT, al Partido Socialista Unido de Venezuela. Y en nombre de dos dirigentes del Partido Socialista Unido, Rodrigo Cabezas y Ana Elisa Osorio, nuestro profundo agradecimiento por la acogida que ustedes nos dieran de esta décimo octavo encuentro del Foro de Sao Paulo**.**

Asistentes [aplausos]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Me compete acá presentar, y voy solamente a leer no más tres resoluciones, una de las cuales yo voy a leer lo fundamental, que es una resolución, que lo fundamental dice que los partidos políticos, organizaciones, movimientos sociales y personalidades que suscribimos el presente llamamiento acordamos: Movilizar a la opinión pública mundial contra la campaña de descrédito y mentiras que adelanta el Departamento de Estado y las grandes empresas de la comunicación contra la Revolución Bolivariana**.**

Asistentes [ovación]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Concretar la solidaridad con la Revolución Bolivariana y el Comandante Hugo Chávez Frías realizando un conjunto de actividades y eventos para difundir los logros políticos, económicos, sociales, culturales y ambientales del proceso de inclusión y dignificación del pueblo venezolano en la construcción del buen vivir de la Patria. Y alertar a la opinión pública mundial sobre el plan de la ultraderecha nacional e internacional dirigidos a desconocer los resultados electorales del 7 de octubre con el fin de desestabilizar al proceso democrático y revolucionario de Venezuela. En resumen, nosotros y el Foro concretamos un plan de acción, de solidaridad de todos nuestros partidos, movimientos y organizaciones no solamente para respaldar la campaña sino también para sustentar la victoria y derrotar la derecha**.**

Asistentes [ovación]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Y yo voy a citar dos cosas de diez, son diez, pero por economía de tiempo voy a citar dos: la primera es convocar y realizar un día de solidaridad mundial con la Revolución Bolivariana y el comandante Hugo Chávez Frías el próximo martes 24 de Julio, 229 aniversario del natalicio del Libertador Simón Bolívar, en consecuencia se realizará en todas las capitales del planeta y otras ciudades actos, mitines, ruedas de prensa, ofrendas florales al Libertador Simón Bolívar**.**

Asistentes [ovación]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Y en segundo lugar...

Asistentes ¡Alerta, alerta, alerta que camina la espada de Bolívar por América Latina! ¡Alerta, alerta, alerta que camina la espada de Bolívar por América Latina!

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Y en segundo lugar, entre las diez hay otra que es muy interesante que nosotros vamos a realizar, y una fecha que el presidente Hugo Chávez va a definir en el mes de agosto un twitazo mundial con Chávez...

Asistentes [ovación]

Secretario ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Y hablando de Internet, paso a leer la segunda resolución que me cabe leer acá, que es muy corta, pero que espero que todos ustedes estén listos con nosotros: "Los movimientos y partidos políticos reunidos en el XVIII Foro de Sao Paulo, reivindicamos el derecho universal a la libre información restauramos y apreciamos la protección que brinda el Ecuador a Juliana Sáenz fundadora en su embajada de Londres, que pedimos al gobierno del Ecuador que le conceda el asilo político a la señora Sáenz para salvar su vida y su libertad. y para el final, yo hice una broma con el compañero Chávez que dice que en una hora yo retornaba a la mesa, porque me queda leer la declaración final, que como saben ustedes cuando se reúne la izquierda para hacer declaraciones son largas, entonces les pido paciencia, voy a leer despacio y buena suerte a todos nosotros. Décimo octavo encuentro del foro de Sao Paulo, declaración de Caracas. Los pueblos del mundo contra el neoliberalismo y por la paz. El décimo octavo encuentro del foro de Sao Paulo reunido en Caracas, los días 4, 5 y 6 de julio de 2012, se realiza en medio de una fuerte crisis estructural del capitalismo acompañada de la disputa por espacios geopolíticos y geoestratégicos, la emergencia de nuevo polos de poder, las amenazas contra la paz mundial y la agresividad militar injerencista del imperialismo, que intenta revertir su declive. Adicionalmente a la crisis económica

hay que sumar la ambiental, la energética y la alimentaria, así como la crisis de los sistemas de representación política, todas estas situaciones exigen una firme respuesta de los pueblos latinoamericanos y caribeños y una eficaz actuación de las fuerzas progresistas popular y de izquierda. La crisis económica mundial está muy lejos de ser superada, los responsables de dirigir las instituciones financieras internacionales, siguen anclados en el dogma neoliberal, el efecto de la contracción económica de Estados Unidos y la parálisis del motor europeo ya se expresa en varias regiones, incluso en la economía china. La región latinoamericana y caribeña no escapa del impacto negativo de la crisis mundial, aunque las políticas económicas y sociales de buena parte de los gobiernos de la región, han evitado un impacto mayor de la crisis. Mientras hay regiones como Euro y Estados Unidos el neoliberalismo sigue siendo fundamento ideológico de la política económica con sus políticas de austeridad permanente y prioridad para el capital financiero en América Latina, la fuerzas progresistas y de izquierda dirigen los destinos y una parte importante de las naciones del área y despliegan iniciativas que han permitido superar en alguna medida la larga noche neoliberal, apuntalando planes sociales de gran envergadura, obteniendo éxitos indiscutibles en la lucha contra la pobreza e impulsando como nunca antes el proceso de integración, el desafío de seguir haciéndolo y profundizando los cambios en las actuales condiciones de agravamiento de la crisis. El crecimiento en las fuerzas democráticas populares, progresistas y de izquierda en América Latina y el Caribe, la derecha y el imperialismo responde de diversas formas, entre otras con la agresión sistemática del gobierno de Estados Unidos, la manipulación y criminalización de las demanda s sociales, para generar enfrentamientos violentos y una contraofensiva golpistas. Es de hacer notar que en Bolivia se han producido dos intentos de golpe y uno de magnicidio, además del motín policial que recientemente fue derrotado por la acción de los movimientos sociales. Otros hechos golpistas han sido los siguientes: en el 2002 se produce el derrocamiento del presidente Chávez por 47 horas y en junio de 2009 el presidente Zelaya fue destituido, en septiembre del 2010 se produjo un intento de golpe de Estado en Ecuador, que no se consolidó por la movilización inmediata del pueblo ecuatoriano y la rápida actuación de la comunidad internacional. Hace apenas unas semanas el presidente paraguayo Fernando Lugo fue derrocado, el golpe de Honduras y el derrocamiento de Fernando Lugo señalan que la derecha está dispuesta a utilizar vías violentas y/o manipulación de las vías institucionales, para derrocar a gobiernos que no le sirvan a sus intereses. Así mismo la derecha ha desatado una amplia campaña mediática, instrumentada internacionalmente a través de poderosos consorcios comunicacionales. La actitud de los medios de comunicación de la derecha es un tema recurrente de la agenda política regional, grandes corporaciones desarrollando planes desestabilizantes que se comportan como factores de poder, capaces de colocarse por encima de los poderes públicos que emanan del sufragio universal. Grande empresas mediáticas desafían día a

día la democracia y sus instituciones, es este quizás uno de los retos más grandes que tienen por delante los gobiernos de la izquierda, democratizar la comunicación. Al mismo tiempo recientemente se registraron victorias electorales de significación, como la de Dilma Rousseff en Brasil, Daniel Ortega en Nicaragua, Cristina Fernández de Kirchner en Argentina y de Danilo Medina en República Dominicana, triunfos contundentes que dan cuenta del avance de las fuerzas progresistas y de izquierda.

Las presidentas Dilma Rousseff y Cristina Fernández de Kirchner junto al presidente José Mújica hace pocos días decidieron suspender al Mercosur al gobierno golpista del Paraguay hasta tanto sea restaurada la democracia y al mismo tiempo aprobaron la incorporación de Venezuela como miembro pleno del bloque político y económico más importante de esta parte del mundo. Es previsible que la incorporación de Ecuador al Mercado Común del Sur sea aprobada y en un tiempo relativamente corto de lo que se deriva una realidad nueva, el bloque sureño tendría salida al pacífico y ya está en el Caribe al ser incorporada Venezuela, entre tanto los Jefes de Estado de los países que integran la Comunidad Andina de Naciones intentan dar un saldo en el camino de la integración, aunque deberán superar enorme dificultades. Por otra parte la Alianza Bolivariana de los Pueblos de nuestra América (ALBA) viene conjugando políticas económicas comunes, como el Sucre, el fondo de reservas Petrocaribe, recientemente sus presidentes decidieron al creación de una zona económica ALBA, que viene a señalar un nuevo momento en ese esfuerzo integrador de Antiguas y Barbudas, Bolivia, Cuba, Ecuador, Dominica, Nicaragua, San Vicente y las Granadinas y Venezuela. El despliegue de esfuerzos de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur) sorprende y alienta un conjunto de iniciativas integradores han sido puestas en marcha, como la construcción de una política de defensa común, en la que se vincula la defensa al desarrollo y el sostenimiento de América Latina como una zona de paz, libre de armamento nuclear. Al mismo tiempo se registran avances en la construcción de una nueva arquitectura económica, que parte del criterio de la complementariedad, la cooperación, el respeto a la soberanía y la solidaridad. Con la reunión constitutiva de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, (Celac) realizada en Caracas en diciembre de 2011, se manca un punto de inflexión en el proceso integrador. El acuerdo suscrito marca el inicio de un programa de trabajo, que busca los puntos de encuentro que pone de relieve la necesidad de la unidad, dado que todos reconocen que los grandes problemas comunes, sólo tienen salida con la integración. Por otra parte ante el fracaso del ALCA y los limitados logros de los tratados de libre comercio bilaterales, el imperialismo busca debilitar los mecanismos de integración latino y suramericanos, impulsando la alianza del pacífico. La integración tiene una base política, responde a una realidad cambiante y cuenta con la base material que son las fuerzas productivas y los recursos naturales cuantiosos y diversos, los bosques, el petróleo, minerales de todo tipo,

tierras raras, el gas, amplias extensiones de tierra para el cultivo y la cría y lo más importante, la integración cuenta con la diversidad cultural y humana de más de 500 millones de seres. El proceso de integración debe buscar políticas comunes y el manejo y uso soberano de los recursos naturales y lo incluye la defensa del agua y su reconocimiento como un derecho humano. Un tema trascendente que hace parte de la agenda del Foro de Sao Paulo es la necesidad de contar con la política común, del desarrollo sustentable, conciencia y tecnología, desarrollo humano inclusivo con prioridad para las mujeres, la niñez y la juventud**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Debido a la magnitud de los recursos naturales renovables y no renovables que existen en nuestra región tenemos que reforzar la defensa del medio ambiente, emprender una ruta de desarrollo industrial, tecnológico y científico de gran envergadura y hacer respetar los derechos de los pueblos originarios y su derecho a la consulta. La derecha intenta apropiarse simbólicamente del discurso en defensa del medio ambiente olvidando las políticas neoliberales depredadoras de la madre tierra y la deuda ambiental que el capitalismo tiene con el mundo. Hay una intensa lucha por el control de éstas riquezas. Los partidos de izquierda populares, progresistas y democráticos del Foro de Sao Paulo reafirman su apoyo a las relaciones de amistad, fraternidad, cooperación solidaria integracionista y absoluto respeto a la soberanía de los países que promueve el gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, en ese orden rechazan firmemente las infundadas acusaciones y injerencismo que el gobierno ilegítimo de Paraguay ha formulado en contra del canciller Nicolás Maduro**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Los desafíos estratégicos y tácticos del Foro de Sao Paulo son enormes. Para enfrentarlos con éxito contamos con la fuerza expresada en la asistencia éste décimo octavo encuentro donde participan 200 delegados y delegadas provenientes de 100 partidos y organizaciones y 50 países de todos los continentes. Durante los días 4, 5 y 6 de julio esta potente delegación hizo decenas de actividades, entre las cuales se destacan, las reuniones, la secretarias regionales del cono Sur, Andina-amazónica y Meso-América y el Caribe. Los talleres temáticos de afrodescendientes, autoridades locales y subnacionales, defensa, democratización de la información y la comunicación, fundaciones de escuelas o centros de capacitación, medio ambiente, cambio climático, migraciones, movimientos sindicales, movimientos sociales y poder popular, pueblos originarios, seguridad agroalimentaria, seguridad y narcotráfico, trabajadores de agricultura, unión e

integración Latinoamericana y caribeña. El primer encuentro de las mujeres, el cuarto encuentro de las juventudes**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar El segundo seminario sobre gobiernos progresistas y de izquierda y el seminario sobre paz, soberanía nacional y descolonización. La relatoría de cada uno de esas reuniones y actividades, los respectivos resolutivos, el documento base así como las mociones y la declaración final serán publicadas en los canales del décimo octavo encuentro, pero entre éstas resoluciones hay algunos temas que quisiéramos destacar. Los partidos miembros del Foro de Sao Paulo izquierda, progresistas y antiimperialistas reconocen que la presencia y partición de las mujeres en los diferentes sectores de la sociedad**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Incluyendo los partidos, es algo imprescindible para su fortalecimiento, crecimiento y desarrollo. No es posible construir el socialismo, una sociedad socialista justa y equitativa si no se modifican los roles y patrones tradicionales que han sido asignados y asumidos de forma diferente históricamente por hombres y mujeres y se crean condiciones necesarias para desenterrar las bases de la discriminación contra la mujer y que ambos participen en condiciones de igualdad tanto en el ámbito público como en el privado. Continúa siendo un reto la incorporación de un correcto de enfoque de género y de la agenda de las mujeres de izquierda y revolucionarias en las políticas, programas y acciones que se desean en la lucha contra la derecha y el capitalismo depredador, patriarcal y la construcción del socialismo**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar También destacamos que desde el mismo nacimiento del foro, el reconocimiento, la soberanía de la República de Argentina sobre las Malvinas es claro y contundente. El décimo octavo encuentro acompaña la solicitud de abrir las negociaciones diplomáticas entre Argentina y Reino Unido, además de reiterar la protesta Latinoamericana por las acciones que el gobierno británico ha emprendido y una zona declarada libre de armas nucleares. Así mismo el Foro de Sao Paulo condena la situación de colonialismo en que las encuentran varias naciones latinoamericanas y caribeñas, y rechazamos igualmente los intentos de descolonización. El Foro de Sao Paulo respalda la reivindicación del pueblo y el

gobierno de Bolivia de una salida soberana al Océano Pacífico**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Los partidos y movimientos agrupados en el foro y otros movimientos sociales, tenemos la tarea de desplegar todas las iniciativas posibles para que el tema de la independencia de Puerto Rico se convierta en un punto esencial de las acciones de la Naciones Unidas**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Es inconcebible que en el siglo XXI persistan enclaves coloniales en nuestra región y en el mundo. Nos unimos al reclamo por la excarcelación del prisionero político puertorriqueño Oscar López Rivera que ha estado encarcelado en prisiones de Estados Unidos por más de 31 años por el solo "delito" (entre comillas) de luchar por la independencia de su patria. Este encuentro de implementar nuevas tareas y un plan de acción conjunto en contra del bloqueo norteamericano a Cuba y por la libertad de los 5 héroes, bandera común de todos y todas**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar El Foro de Sao Paulo así mismo expresa su respaldo al pueblo de Nicaragua y a su Gobierno ante la amenaza del embargo financiero que significaría la negación por el gobierno de Estados Unidos de la dispensa que otorga o niega cada año como un arbitrario instrumento de chantaje, mediante el uso de su poder directo en los organismos multilaterales, siendo la pretensión norteamericana imponer decisiones políticas que son de exclusiva competencia de los nicaragüenses en uso de su soberanía. El Foro de Sao Paulo expresa su respaldo al pueblo boliviano, a su presidente compañero Evo Morales Ayma en la defensa de la democracia del profundo proceso de cambio que encabeza junto a los movimientos sociales y sectores populares**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar El Foro de Sao Paulo expresa su apoyo y activa solidaridad para con el pueblo paraguayo, con el Frente Guasu y el frente por la defensa de la democracia y con el movimiento campesino movilizado desconociendo al gobierno de facto encabezado por el golpista Federico Franco y anunciando acciones continentales**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar A favor de la democracia que respeta la voluntad popular expresada en abril del 2008 y por la unidad e integración de los pueblos de gobiernos de América Latina y el Caribe.
El Foro de Sao Paulo expresa su solidaridad con el pueblo haitiano en su lucha por la recuperación de su dignidad y su soberanía nacional**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Solo la consolidación de las estructuras estatales permitirá a Haití superar la crisis que está viviendo. El éxito de éste proceso exige el apoyo de los gobiernos de izquierda, de los pueblos latinoamericanos y caribeños así como el retiro programado de las fuerzas extranjeras del territorio haitiano**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar La superación de la situación de crisis que vive Haití exige nuestro apoyo tecnológico, humanitario y material**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar El Foro de Sao Paulo expresa su apoyo al proceso de paz en Colombia, donde sigue vigente la lucha por la solución pacífica al conflicto armado, la paz con justicia social y por un nuevo modelo económico y social que garantice los derechos humanos y la protección de la naturaleza y decidimos conformar una comisión representativa de los movimientos y partidos políticos del Foro de Sao Paulo, quede como un acuerdo con los partidos y movimientos colombianos, visite al país y proponga una agenda estudio, contactos y apoyo para éstos propósitos unitarios**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar El Foro de Sao Paulo manifiesta su solidaridad con el frente amplio de Guatemala como el referente la izquierda guatemalteca y saluda la convicción de sus partidos integrantes, Winaq ,ANN y URNG de continuar trabajando por la unidad de la izquierda guatemalteca y por la búsqueda de alianzas con fuerzas democráticas y progresistas y asimismo condena el uso de la fuerza represiva por parte del

gobierno guatemalteco contra los sectores populares. El Foro de Sao Paulo expresa su solidaridad con la lucha del pueblo hondureño por el respeto de los derechos humanos y otorga su total apoyo a la compañera Xiomara Castro de Zelaya como candidata de consenso de las fuerzas de la resistencia para la Presidencia de la República de Honduras**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar El Foro de Sao Paulo expresa su total apoyo y solidaridad con la lucha del pueblo saharaui en defensa de su autodeterminación, soberanía e independencia nacional y expresamos nuestro apoyo a la lucha por la soberanía y autodeterminación también de Palestina y su ingreso a las Naciones Unidas como miembro de pleno derecho**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Nos oponemos rigurosamente a cualquier intervención armada externa en Siria e Irán y convocamos a las fuerzas progresistas de izquierda a defender la paz en la región. En los próximos meses hay varios procesos electorales como en noviembre de 2012 en Nicaragua que convoca elecciones municipales; en febrero de 2013 hay elecciones generales en Ecuador donde el presidente Rafael Correa está propuesto para la reelección y el Foro de Sao Paulo manifiesta su compromiso, solidaridad y total apoyo**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar El Foro de Sao Paulo convoca también a la defensa de la democracia en México, una vez más la derecha mexicana recurrió a la manipulación mediática con encuestas amañadas, compra masiva de votos y otro tipo de fraudes que distorsionaron la elección presidencial celebrada el 1º de julio, todo ello para tratar de imponer un candidato opuesto a los mejores intereses del pueblo mexicano, el Foro de Sao Paulo se pronuncia porque se investigue a fondo las denuncias presentadas por los partidos progresistas**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar La batalla central de los próximos meses es la contienda electoral en Venezuela que tiene como fecha el 7 de octubre; la campaña se inició con potentes movilizaciones populares en

respaldo a la candidatura de Chávez y al programa que éste ha presentado, todos los sondeos de opinión indica a las claras que la ventaja del candidato Hugo Chávez sobre el candidato de la derecha es de 20 puntos**.**

Asistentes [aplausos].

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar A pocos meses de los comicios la derecha ya considera como cierta la victoria de Hugo Chávez, por esta razón la derecha participa en el proceso electoral pero preparando las condiciones para desconocer el resultado y al Consejo Nacional Electoral, frente a esta situación el Foro de Sao Paulo convoca a las fuerzas progresistas de izquierda a respaldar la democracia venezolana y a rechazar los intentos de desestabilización de la derecha**.**

Asistentes [aplausos]. Consigna ¡Uh, ah, Chávez no se va! ¡Uh, ah, Chávez no se va! ¡Uh, ah, Chávez no se va!

Secretario Ejecutivo del Foro de Sao Paulo, Valter Pomar Concluyo la lectura de la declaración final con el último párrafo que dice así: El XVIII encuentro del Foro de Sao Paulo concluye convocando a los pueblos a luchar contra el neoliberalismo y las guerras, a construir un mundo de paz, democracia y justicia social, otro mundo es posible y nosotros y nosotras lo estamos construyendo, un mundo socialista**.**

Asistentes [aplausos].

[Comentarios del periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente del Parlamento Latinoamericano, Rodrigo Cabeza ¡Viva el Foro de Sao Paulo!

Asistentes ¡Viva!

Presidente del Parlamento Latinoamericano, Rodrigo Cabeza Viva la revolución bolivariana**.**

Asistentes ¡Viva!

Presidente del Parlamento Latinoamericano, Rodrigo Cabeza ¡Viva el comandante Hugo Chávez!

Asistentes ¡Viva! Consigna ¡El pueblo unido jamás será vencido! ¡El pueblo unido

jamás será vencido! ¡El pueblo unido jamás será vencido!

Presidente del Parlamento Latinoamericano, Rodrigo Cabeza Es un honor para los socialistas de Venezuela permitir el saludo en representación de la izquierda latinoamericana de uno de los comandantes de Sierra Maestra, que estuvo junto a Fidel, Raúl, el Che y Camilo, con ustedes José Ramón Balaguer, miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba, miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista**.**

Asistentes [aplausos]. Consigna.

Miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, José Ramón Balaguer Estimado compañero Hugo Rafael Chávez Frías, Presidente de la República Bolivariana de Venezuela; delegadas y delegados al XVIII Encuentro del Foro de Sao Paulo, los avances del movimiento progresista y revolucionario en América Latina y el Caribe hoy son claros y alentadores, éxitos que constituyen una expresión de la crisis del capitalismo mundial, de los cambios geopolíticos globales que la acompañan, así como de las nuevas nociones y prácticas políticas de la izquierda latinoamericana y caribeña, el mapa político regional hoy exhibe una impresionante diversidad de los procesos patrióticos nacionalistas, progresistas, socialistas y revolucionarios a lo que debemos añadir la creciente fortaleza de las organizaciones políticas de izquierda, los espacios de concertación e integración como la Alianza Bolivariana para los pueblos de América, Petrocaribe, Unasur y en particular la Celac, instituciones que no tienen precedentes en la historia moderna de nuestros países desde la guerra de independencia se consolidan paulatinamente y nos permiten avanzar de forma conjunta con mayores niveles de soberanía e independencia frente a los poderes que hegemonizan la economía y la política mundial. Por otra parte en los últimos años América Latina y el Caribe se caracterizaron por indicadores macroeconómicos favorables gracias a los altos precios de los energéticos, los alimentos y otros recursos naturales, no obstante a pesar de los datos macroeconómicos se profundizaron las desigualdades y no se garantizó el desarrollo debido al dominio económico de las transnacionales, al pago de la deuda, la injusta distribución de las riquezas, la fuga de capitales y la extranjerización de dividendos, Estados Unidos continúa siendo el principal destino de las exportaciones latinoamericanas y caribeñas y por lo que la agudización de la crisis de este país, Europa y Japón unidos a los recortes en el crecimiento de algunas economías asiáticas ya comienzan a impactar en América Latina y el Caribe por sus altos niveles de interdependencia con nuestras regiones, la crisis ya nos está provocando el aumento del desempleo entre los sectores más pobres y desprotegidos, el crecimiento acelerado de la violencia

social, la dinamización del narcotráfico como alternativa económica junto al desgaste de numerosas organizaciones políticas y sociales, también se refleja en mayores niveles de erosión y tensión sociales que de agravarse pudieran expresarse en lucha y rebeliones populares contra el estatus quo; los gobiernos de izquierda también están enfrentando la labor de sapa que realiza el imperialismo norteamericano y la derecha interna, en América Latina y el Caribe no se definen liderazgo unipolar norteamericano, pero el debilitamiento de su influencia es un desafío a sus intereses imperiales, la causa fundamental del conflicto entre los Estados Unidos y las fuerzas progresistas y revolucionarias latinoamericanas es el objetivo norteamericano de garantizar su dominio neocolonial sobre los recursos económicos y soberanía política y militar en el continente, estos procesos son la base del aumento sostenido de las contradicciones entre los Estados Unidos y sus aliados contra el nuevo liderazgo emergente en la región, su esfuerzo por revertir los procesos revolucionarios para fortalecer los intereses económicos, políticos y norteamericanos en la región implican promover el ascenso de una nueva derecha, contener la influencia de los países del ALBA y derrotar las experiencias progresistas y revolucionarias, especialmente de Venezuela, Nicaragua, Bolivia, Paraguay, Ecuador y Cuba, incrementar y modernizar su poderío militar, volver a controlar los principales recursos naturales y contener el avance de China, Rusia, Irán y de otros sectores, un ejemplo del constante asedio de estos procesos lo constituye las fallidas intentonas golpistas en Venezuela en el 2002, Bolivia en el 2008 y Ecuador en el 2010 y los golpes de Honduras 2009 y Paraguay recientemente. El Partido Comunista de Cuba reafirma que hechos como el ocurrido en Paraguay pretenden frenar los procesos de cambios progresistas y de genuina integración latinoamericana y caribeña en nuestra América, consideramos que este golpe se suma a la larga lista de atentados contra la autodeterminación de los pueblos latinoamericanos siempre realizados por las oligarquías con la autoría, complicidad o tolerancia del gobierno de Estados Unidos. Fidel recordaba recientemente que si se analiza la historia de cada una de las naciones de América Latina, desde México hasta La Patagonia, pasando por Santo Domingo y Haití podrá observarse que todas, sin una sola excepción, han sufrido durante 200 años desde los inicios del siglo XIX hasta hoy, y de una u otra forma están sufriendo cada vez más los peores crímenes que el poderío y la fuerza pueden cometer contra el derecho de los pueblos; la forma ambigua y velada con que Estados Unidos conduce su ofensiva política militar contra América Latina no contradice su vocación guerrerista e imperial, las bases militares en Colombia, Panamá y otros países, el relanzamiento de la IV Flota, el respaldo real al golpe de estado de Honduras y Paraguay, el recrudecimiento de la ofensiva contra los países del ALBA y la aprobación del presupuesto militar más alto de toda la historia de los Estados Unidos confirman que los principales grupos de poder estadounidenses rearticulan una estrategia hegemónica para Latinoamérica como parte de esa ofensiva imperialista por el liderazgo mundial, la más reciente

Cumbre de las Américas y la XLII Reunión de la Organización de Estados Americanos, OEA, pusieron en evidencia el creciente rechazo de nuestros países de América Latina y el Caribe a la ya anacrónica política de aislamiento que desde el triunfo de la revolución cubana el imperialismo ha querido implementar, hoy esa estrategia está en franco retroceso, es un fracaso, incluso en los escenarios como la OEA y las mencionadas cumbres fueron utilizadas para aplicarla, en todo caso, en los actuales tiempos se vive en la región, se va demostrando como nunca antes, que organizaciones como la OEA no representan los intereses de nuestros pueblos y que las disyuntiva sigue siendo hegemonía imperial y recolonización, o verdadera independencia y cambios sociales. Delegadas y delegados, en los próximos años los procesos progresistas revolucionarios latinoamericanos y caribeños tendremos que enfrentar unidos importantes desafíos que se derivan de la compleja situación mundial, agravada por el impacto de la crisis económica y la mayor agresividad del imperialismo norteamericano y sus aliados.

En el acto conmemorativo del X aniversario del Convenio Integral de Cooperación Cuba-Venezuela, el 8 de noviembre del 2010 el compañero Raúl expresó:

> Mientras en América Latina se agudiza el enfrentamiento entre los sectores reaccionarios y conservadores, que defienden un modelo político y económico dependiente y explotador, por otro lado avanzan las fuerzas revolucionarias y progresistas comprometidas con la justicia, la equidad y la independencia de los pueblos de la región.
>
> En este contexto, la relación entre Cuba y Venezuela se convierte en el mejor ejemplo de cómo deben ser los vínculos entre los pueblos y adquiere mayor dimensión, si se toma en cuenta, que se desarrolla en medio de la difícil coyuntura internacional que vivimos, en la que prima la inestabilidad política y económica, y cuando a las crisis económica global, energética, alimentaria y medioambiental se suman las graves amenazas a la paz...

En el día de ayer escuchamos las palabras de la compañera Gabriela Montaño, de Bolivia. En ella expresaba con profunda intensidad y sentimiento la importancia y la trascendencia de la Revolución Bolivariana y su preocupación con respecto a los peligros que se ciernen sobre la Revolución Bolivariana. En ese momento vino a mi memoria Martí, que en uno de los últimos minutos de su vida, antes de morir escribía una carta a un amigo (Manuel Mercado) mexicano, y en ella decía lo que había hecho en silencio y que ahora habría el corazón para expresarlo en esa carta, de que todo lo que había hecho hasta ese momento era tratar de impedir, con la independencia de Cuba, que los Estados Unidos cayeran con esa fuerza más sobre los pueblos de América**.**

Asistentes [aplausos].

Miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba José Ramón Balaguer En ese momento pensé: a pesar de los más de cien años de esa expresión, es algo que puede aplicarse al momento que vivimos en la América Latina. Y se podría decir para todos nosotros, que todo lo que hacemos y debemos hacer será para impedir, con la consolidación y el desarrollo permanente de la Revolución Bolivariana, que los Estados Unidos puedan lanzarse con esa enorme fuerza más sobre los pueblos de América**.**

Asistentes [aplausos].

Miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba José Ramón Balaguer Hoy el imperialismo y las fuerzas de las reacción internacional hablan una vez más de forma descarnada de la desaparición de la Revolución Bolivariana, y con ella de la eliminación de todos los avances de la izquierda latinoamericana y caribeña. Se articula una alianza imperialista internacional contra Venezuela y los países del ALBA, que bajo el liderazgo de los Estados Unidos incluye a sus aliados occidentales y los más diversos sectores conservadores en el mundo. Otra vez subestiman la estirpe patriótica y heroica de los pueblos latinoamericanos y del pueblo venezolano, así como su capacidad de lucha y de comprender los desafíos que tenemos. El imperialismo conoce que Venezuela, bajo el liderazgo del compañero Hugo Chávez, es hoy vanguardia de las luchas patrióticas revolucionarias e internacionalistas en el mundo; que es una incalculable reserva espiritual y material para los cambios y la integración de los pueblos latinoamericanos**.**

Asistentes [aplausos].

Miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba José Ramón Balaguer Así con una extraordinaria bandera de las luchas políticas e ideológicas internacionales contra el imperialismo y a favor del socialismo. Es preciso estar alertas ante los planes subversivos y contrarrevolucionarios contra la Revolución Bolivariana, así como ante las presiones y sanciones económicas y los esfuerzos por dividir y socavar el apoyo popular con que cuentan los gobiernos del ALBA, objetivos inmediatos del imperialismo estadounidense, de los avances de los venezolanos y venezolanas dependerá en gran medida la posibilidad de consolidar las transformaciones progresistas de los últimos años, es por ello que la solidaridad con la Revolución Bolivariana debería ser un aspecto vital de nuestra batalla internacional en los próximos tiempos, frente a una alianza imperialista internacional no hay otra alternativa que enarbolar una concertación progresista y revolucionaria internacional, para la defensa de la hermana República Bolivariana y de su líder el presidente Hugo Rafael Chávez Frías**.**

Asistentes [aplausos].

Miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, José Ramón Balaguer Apoyar los procesos políticos, revolucionarios y progresistas de América Latina es respaldar sus transformaciones económicas y sociales, dirigidas a alcanzar la justicia social, sus posturas independientes en el ámbito regional e internacional y sus esfuerzos en aras de la integración y la futura unidad de nuestra América. La unidad hará más fuerte a la América de Martí y Bolívar y para ello es necesario contribuir al surgimiento, consolidación y desarrollo de todos los procesos de integración, que contribuyan al fortalecimiento de la independencia y la soberanía de los pueblos latinoamericanos y caribeños, trabajar a favor del fortalecimiento de procesos de integración como la Alianza Bolivariana para los pueblos de nuestra América, la Unión del Sur (Unasur), Petrocaribe, Caricom y la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac). Se nos ocurre pensar que ese debería ser para todos nosotros y todas las fuerzas revolucionarias de nuestra América, el objetivo estratégico principal, la integración de nuestros pueblos. Compañeros y compañeras para la delegación del partido comunista de Cuba, la única alternativa frente a la crisis del capitalismo neoliberal es el socialismo, que supone independencia, plena condición ineludible para el desarrollo, justicia social y solidaridad social, respeto al medio ambiente y el derecho de los pueblos a escoger democráticamente el proyecto de sociedad que cada nación decida. Nuestra pequeña isla venía saliendo de un período especial de más de una década, ahora se enfrenta a los embates de la crisis económica mundial, del modelo neoliberal y al recrudecimiento del bloqueo estadounidense, así como también a la necesidad de superar errores propios y adecuar nuestra sociedad a los requerimientos actuales. En esta compleja situación la dirección de nuestro país en intercambio con el pueblo, analiza las medidas necesarias para preservar al máximo las conquistas sociales y realizar los cambios que produzcan las transformaciones económicas y sociales necesarias, que auspicien el uso adecuado de los recursos disponibles, la necesaria búsqueda de eficiencia y mayor racionalidad económica para las actuales circunstancias, si Cuba pudo resistir las graves consecuencias del doble bloqueo durante los años de período especial y hoy enfrenta las complejidades de crisis internacional, es por la unidad del pueblo entorno a su partido, a Fidel y a Raúl, así como su apego a los valores socialistas, como explicara el compañero Raúl en el quinto período de sesiones de la Asamblea Nacional del Poder Popular, esa la unidad entre los revolucionarios y entre la dirección la que nos ha permitido llegar hasta aquí y continuar en el futuro, perfeccionando el socialismo. La unidad se fomenta y se cosecha en la más amplia democracia socialista y en la discusión abierta con el pueblo de todos los asuntos por sensibles que sean**.**

Asistentes [aplausos].

Miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, José Ramón Balaguer Con más razones que nunca, frente a los retos que enfrentamos y los desafíos por venir los revolucionarios y revolucionarias cubanas enarbolamos con más vigor que nunca las banderas patrióticas y socialistas. Compañeras y compañeros, la única opción para avanzar frente a los nuevos retos y los colosales poderes imperiales, trasnacionales y mundiales será la unidad en nuestra diversidad y la capacidad de entender la necesidad de multiplicar de forma creativa la solidaridad entre las fuerzas del cambio y el progreso. Como aseguró José Martí, es la hora del recuento y la marcha unidad y hemos andar en cuadro apretado como la plata en las raíces de los andes. Muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, Rodrigo Cabeza Muchas gracias a la excelente intervención del compañero José Ramón Balaguer, líder histórico del Partido Comunista de Cuba, partido hermano, pueblo hermano. Saludamos también el esfuerzo, el trabajo de la delegación en este evento de la delegación nacional de Venezuela, la del Partido Socialista Unidos de Venezuela, la de Patria para todos, la del Partido Comunista de Venezuela, la del Gran Polo Patriótico, nos ayudaron a que fuera un gran éxito este evento. De igual manera es un honor presentar a otro líder de América Latina, compañero que ejerce responsabilidades de Estado en la República de Ecuador, es su canciller y es miembro de la Dirección Nacional del Movimiento Alianza País, nos referimos a Ricardo Patiño**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República de Ecuador, Ricardo Patiño Queridas compañeras, queridos compañeros latinoamericanos y ciudadanos del mundo, querido compañero Presidente de esta hermosa república, de esta hermana república, comandante Hugo Chávez Frías, compañeros de la mesa directiva, compañeros delegados a este importante foro. Un foro de entusiasmo, de hermandad, de solidaridad, un foro del futuro. Hubo un tiempo en que los discursos políticos de la izquierda estaban llenos de proclamas y utopías, de ilusiones y batallas, de querer lo imposible, hubo un tiempo en que los discursos de izquierda se referían al futuro y aspiraban a sepultar el nefasto pasado, pero ese tiempo va pasando, para América Latina la primera década del siglo XXI ha sido el tiempo de una cosecha política sin precedentes. La izquierda ha llegado al poder por vías estrictamente democráticas y los estados empezaron una etapa de cambio fundamentales y somos nosotros quienes dirigimos los actuales procesos políticos, porque la

izquierda ha resurgido ya no sólo como un discurso contestatario y opositor sino como una praxis real y concreta. Somos nosotros quienes tenemos la oportunidad histórica de cambiar la realidad de explotación y abusos que nos legaron los gobiernos de derecha a lo largo del siglo XX y especialmente en las últimas décadas de dominio neoliberal. Ahora justo estamos viviendo aquellas palabra premonitorias de ese gigante de América Latina el comandante Tomás Borges, quien nos estará acompañando desde algún lugar del infinito, porque gigantes como él nunca se van, él es de los muertos que nunca mueren y él nos enseñó a cantar, el comandante Borges, él nos enseñó a cantar en el himno del Frente Sandinista aquello que dice así: [canta] *Hoy el amanecer dejó de ser una tentación mañana algún día surgirá un nuevo sol que habrá de iluminar toda la tierra que nos legaron los mártires y héroes con caudalosos ríos de leche y miel. Adelante marchemos compañeros avancemos a la revolución nuestro pueblo es el dueño de su historia arquitecto de su liberación. Combatientes del Frente Sandinista adelante que es nuestro el porvenir nuestro pueblo es el dueño de su historia arquitecto de su revolución.*

¡Ya! hasta ahí nomás, quiero recordar este canto sandinista que ahora se concreta esa historia, esa vida que estamos construyendo queridos compañeros, hoy estamos muchos movimientos y partidos políticos en el poder, dirigimos los estados desde países de dimensiones continentales e influencia global y también desde pequeños pero vigorosos países latinoamericanos que tejemos nuestros sueños con hilos de ternura y agujas de soberanía, dignidad y valentía, saludamos por eso ahora al gobierno bolivariano y revolucionario de Venezuela, saludamos al pionero pueblo y gobierno de la Cuba Socialista, a los gobiernos de Brasil y Argentina, de Uruguay y el Ecuador, de Bolivia, de Perú, de Nicaragua, a los gobiernos del ALBA, un abrazo eterno a Manuel Zelaya y a Fernando Lugo, testigos de la acción infame de los poderes imperiales y de sus lacayos nacionales, estos lacayos creían que con arrancar la paja del páramo ésta no volvería a brotar, qué equivocados están, ahí están levantándose otra vez el pueblo hondureño y lo hará el pueblo paraguayo porque la primavera siempre vuelve, la lucha por la liberación real de nuestros pueblos nos necesita unidos, integrados, cooperando unos con otros, intercambiando información, experiencias, en fin, hermanándonos, tenemos que unirnos para enfrentar las amenazas de las nuevas modalidades de golpes de estado y de la represión contra nuestros pueblos, la pretensión de las oligarquías nacionales y extranjeras de recuperar el poder se debe a las grandes riquezas con las que cuenta nuestra América y de las cuales se quieren apoderar para su exclusivo beneficio como estaban acostumbradas antes. Los países latinoamericanos hemos recuperado el control de los sectores estratégicos en beneficio de la población, ahora muchos países latinoamericanos liberados recibimos lo que nos corresponde por la explotación de los recursos del suelo y del subsuelo, ya no se van a llenar las arcas de las transnacionales y lo recibido lo invertimos en salud, en educación, en

infraestructura, en carreteras, en inclusión social para nuestros pueblos**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño Hemos bajado la tasa de desempleo y subempleo, hemos mejorado los indicadores de equidad, hemos mejorado los salarios reales, hemos integrado a la sociedad, a sectores a quienes habíamos convertido en vulnerables, estamos construyendo en paz y en democracia una sociedad progresista, verdaderamente humanista, democrática e inclusiva, estamos ganando cohesión social, pero no en base a la represión sino a partir del desarrollo humano, ni qué decir de la deuda externa o de la deuda pública, los nuestros supuestos países indisciplinados y gobiernos populistas con deudas que representan apenas el 20 o 30% del Producto Interno Bruto mientras países del Norte escapan desesperadamente de deudas que superan el ciento por ciento de su Producto Interno Bruto y hacen malabares para tratar de sostener ellos sí, esa indisciplina, pero no una indisciplina cualquiera, esa indisciplina criminal para comprar armas y para dispararlas contra los pueblos y tratar de recuperar el colonialismo que perdieron hace tiempo y resulta que estos países que ellos llaman y que ellos han llamado populistas justamente lo que hemos logrado lo hemos logrado estos países, los países que tenemos gobiernos populares, auténticamente populares y qué vergüenza para ellos que se erigían en los maestros mundiales de la buena gobernabilidad, pero recordemos la desfachatez, la soberbia con la que esos burócratas internacionales se atrevían a llamar a nuestros pueblos, ¿recuerdan hace apenas 15 años?, 10 años, decían éstos son países desarrollados, estos países son subdesarrollados y éstos son países inviables, así nos llamaban, inviables, o sea, no teníamos chance, lo mejor era tirar una bomba atómica porque no teníamos ninguna posibilidad de desarrollarnos, a los suramericanos y a los africanos así nos llamaban, qué vergüenza, qué lección les estamos dando de desarrollo, de desarrollo inclusivo, de progreso a esos burócratas, supuestos expertos del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño Y cuándo comenzamos a encontrar las vías del desarrollo, justamente cuando los despedimos, justamente cuando le decimos: váyanse de nuestros países que lo único que hacen es torpeza tras torpeza y destruyen nuestra capacidad de gobierno**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño La coordinación

estratégica en América Latina está forjando una nueva forma de gobernar con eficacia, con calidad, con resultados, con políticas económicas que benefician a los ciudadanos de nuestra América y con proceso de integración regional que promueven el crecimiento y el desarrollo desde una visión regional que finalmente fortalece las capacidades de la región para enfrentar los shocks externos que se producen por los problemas estructurales en las economías del Norte. Compañeros y compañeras, el proceso de integración regional coordinado entre los países latinoamericanos refleja la intención de construir un mundo multipolar como espacio de confluencia armónica, solidaria entre nuestros países, entre nuestros pueblos y nuestras naciones y allí tenemos el ALBA, y allí tenemos a Mercosur, y allí tenemos a Mercosur, y allí tenemos a la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños que irrumpen en la historia mundial como un ejemplo de integración entre nuestros pueblos y nuestros gobiernos**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño Y esos procesos de integración de gobiernos democráticos y porque somos demócratas los golpistas de Honduras y de Paraguay ahora sienten, tal vez con un poco de retraso los de Honduras, y los de Paraguay también lo tendrán que sentir la influencia ética de los gobiernos progresistas y revolucionarios de América Latina y se lo decimos en su cara porque no merece América Latina haber recibido una puñalada de golpismo, de autoritarismo de esos representantes de las oligarquías de estos dos países**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño A la par junto con el bloque regional, el bloque regional del ALBA ha protagonizado un papel crítico desde el centro de la convención sobre cambios climáticos en la ONU sobre la poca voluntad que se evidencia por parte de los países desarrollados en la firma de compromisos vinculantes para la reducción de emisiones; llegado a este punto quiero puntualizar un tema que involucra a nuestro país, pero involucra a América Latina en su conjunto, el tema de la libertad de expresión, creemos nosotros queridos compañeros que este tema tiene que ser tratado con mayor cuidado, con mayor rigurosidad porque se uno de los elementos que puede convertirse, que se puede constituir en el espacio principal de afectación, de violación de la soberanía de nuestros países y del respeto que se debe de tener a la voluntad popular. Cada vez que hay un conflicto interno o externo los medios privados de comunicación, especialmente los medios nacionales, en los países gobernadores por gobiernos de izquierda, sesgan sus informaciones, manipulan datos y declaraciones, direccionan a la opinión pública y mienten. El caso del golpe de Estado en

Paraguay es el último ejemplo, informaron al mundo que en dicho país había ocurrido un juicio político que destituyó legalmente al presidente Fernando Lugo, y luego informaron que la sustitución de éste, de la sustitución de éste por su vicepresidente, el traidor Federico Franco, el gobierno franquista de Paraguay. Pero callaron los procedimientos formales del juicio, forzados por el juicio, y callaron las irregularidades de un proceso en el que acusado no pudo ejercer su derecho a la defensa política y jurídica. Por eso debemos adoptar una política firme respecto a los medios privados que difunden mentiras e infamias todos los días**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño Porque eso no es libertad de expresión. La libertad de expresión es un valor democrático de todos los ciudadanos y ciudadanas, no puede ser que la libertad de expresión esté supeditada al poder económico de quienes pueden tener un diario, un canal de televisión o una emisora de radio, y que normalmente son los grandes conglomerados económicos los que hacen después sus medios de comunicación, no para informar al pueblo, sino para defender los intereses de sus emporios. No puede ser que quienes han operado a su antojo la información pública desde sus negocios comunicacionales, hoy nos quieran dar lecciones de libertad de expresión. Algo más, compañeros y compañeras, hace pocos días Julian Assange, el fundador de WikiLeaks solicitó asilo político al Ecuador en nuestra embajada en Gran Bretaña, pedido que estamos analizando detenida y responsablemente. Y enseguida el poder mediático regional y mundial comenzó a publicar informes, reportajes y opiniones condenando a Julian Assange, su “delito” sacar a la luz lo que nos estaba vedado conocer. ¡Y qué cosas se supieron! Ha sido el Ecuador, país, que según algunos emporios mediáticos, ataca la libertad de expresión, justamente el escogido por Assange para pedir asilo político, lo que le permitirá, según sus propias palabras, seguir ejerciendo su libertad de expresión y la de todos aquellos que denuncian los intereses ocultos de las empresas transnacionales de la comunicación**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño ¡Qué paradoja! El Gobierno del Ecuador, violador de la libertad de expresión, ataca a los periodistas, y justamente uno de los referentes mundiales de la libertad de expresión pide asilo político en el Ecuador. Para desmentir y taparles las boca a tanto mentiroso de los medios de comunicación internacionales**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño Queridos compañeros, la izquierda mundial, la izquierda latinoamericana debe mantenerse unida y perfeccionar los canales de cooperación e integración para enfrentar las continuas amenazas desestabilizadoras de la derecha reaccionaria local y extranjera. Pero además la izquierda debe entender el valor del pragmatismo en el ejercicio del Gobierno, debemos aprender de los errores del pasado, nosotros somos el producto del desgaste de un modelo económico y político (el neoliberalismo), que llegó a tales extremos de inequidad, de explotación, de saqueo y de entreguismo, de colonialismo, que los pueblos dijeron ¡basta! y empujaron en democracia la elección de gobiernos progresistas a lo largo y ancho de la región. Todo esto nos conduce a una importante conclusión, no podemos fallarle a es pueblo que sufrió y luchó para conquistar la democracia y terminar con el dominio absoluto del capital. Debemos aprender a reinventarnos día a día, debemos emprender un proceso de constante construcción, con mucha atención, con los pies bien puestos sobre la tierra, tratando de dar respuestas concretas a los problemas de nuestros pueblos. Claro, manteniendo los principios irrenunciables que nos hacen de izquierda. ¿¡Qué principios son esos que profesa el socialismo del siglo XXI!?

La supremacía del ser humano sobre el capital. El socialismo, el nuevo socialismo busca el buen vivir para sus pueblos, y este buen vivir sólo puede lograrse luchando contra la mercantilización del ser humano y de su trabajo; contra su instrumentación en beneficio del capital. En varios países un incremento en los salarios mínimos es tachado de populismo, de demagogia.

Peor aún, en Europa la flexibilización del mercado laboral, los recortes a los salarios y los beneficios laborales; el aumento en la edad de jubilación, la reducción de las pensiones a los jubilados. Todo esto es aplaudido por los mercados financieros y los gobiernos liberales, como ejemplos de prudencia y virtuosismo político. ¡Qué paradoja! Por ello una característica de la nueva izquierda debe ser luchar contra esta tendencia e imponer límites a la acumulación del capital y centrar el manejo político y económico en función del bienestar del ser humano. Otro principio es la reivindicación de los valores colectivos sobre los individuales. Nos han hecho creer que el egoísmo, el individualismo racional debe ser aceptado como el motor de la sociedad. Hoy sabemos que cualquier intento por simplificar procesos tan complejos, esto es el desarrollo de la sociedad en leyes básicas, está condenado al fracaso. Pero esta ideología se nos impuso como ciencia y se desestimó todo lo que era acción colectiva. Pues bien, la izquierda debe rescatar esa necesidad de la acción colectiva, he aquí la razón para buscar también una mayor integración y cooperación entre los partidos y movimientos de la izquierda latinoamericana. Otro principio, la reivindicación del rol del Estado y la subordinación del mercado. Otro punto fundamental de nuestra agenda (de la izquierda) lo constituye el énfasis en la justicia social, estas son palabras mayores en América Latina, el continente todavía más desigual del

mundo. América Latina no es el continente más pobre del mundo, pero sí el más desigual. Hay gente en nuestro continente viviendo mejor que en Alemania o en Suiza, y gente viviendo peor que en algunos países pobres del África. Entonces hablar de justicia social en nuestro continente es un desafío inmenso, y es ineludible para una izquierda verdadera. Otro principio fundamental es el de la soberanía. ¡Hasta cuándo debíamos participar en el TIAR! En este vergonzoso espacio de apoyo, de integración, de comunicación, de respaldo militar. ¡Mentira! Estaba constituido para tomarnos a nosotros como conejillos de indias, como un espacio de apoyo, de respaldo, ante los posibles problemas que podría tener el país del norte aquí en nuestro continente, y se demostró en la invasión inglesa a las Malvinas que ese TIAR no sirve para nada. ¡Lo hemos tirado al tacho de la basura los países del ALBA hace pocos días!

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño No más bases militares en nuestro territorio, América Latina es un territorio de democracia y de paz. No más participar en la Escuela de las Américas, partera de tantos torturadores y golpistas.

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño Soberanía no es sólo gobernarnos a nosotros mismos en el interior, sino también enfrentar estos temas internacionales, estos principios son irrenunciables, tenemos que aplicarnos con mucho sentido común y también con mucho pragmatismo. Tenemos que ser eficientes. Tal vez la mejor forma de lograr justicia social, es logrando en nuestro gobiernos revolucionarios una alta eficiencia con lo que producimos, con los recursos que tenemos, acompañando la eficiencia con equidad en la distribución de los beneficios. Y también tenemos que acompañar a aquellos movimientos y partidos políticos de izquierda que no están en el poder todavía, que lo estarán, y esperamos que pronto, que luchan por llevar al pueblo al poder y que no desmayan en esa titánica tarea**.**

Asistentes [aplausos].

Canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño ¡Estamos con ustedes, compañeros! Compañeros en esos países queridos, estamos gobernando para cambiar las estructuras de un modelo de sociedad excluyente y tenemos que hacerlo bien, extraordinariamente bien, y extraordinariamente rápido. Ese es nuestro reto. Tenemos que demostrar que la izquierda puede gobernar bien, que nuestros valores y principios nos comprometen con el buen gobierno y el buen

vivir de nuestra gente. Esta oportunidad histórica está en nuestras manos, nadie no la arrebatará mientras estemos absolutamente comunicados e integrados con nuestro pueblo. Permítanme terminar esta intervención recordando una pequeña parte del contenido del canto a Bolívar, de Pablo Neruda que decía: “Yo conocí a Bolívar una mañana larga en la boca del quinto regimiento. Padre, le dije, ¿eres o no eres? ¿O quién eres? Y mirando al Cuartel de la Montaña dijo: “Despierto cada 100 años cuando despierta el pueblo”. ¡Viva América Latina! ¡Viva el Foro de Sao Paolo! ¡Vivan los ciudadanos del mundo! ¡Viva la Revolución Bolivariana de Venezuela!

Asistentes ¡Viva!

[Comentarios de periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Gracias al canciller de la República del Ecuador, Ricardo Patiño, y miembro de la dirección nacional del Movimiento Alianza País. Desde este acto de instalación vaya nuestro aplauso para los líderes de América Latina: Daniel Ortega, Raúl Castro, Rafael Correa, Dilma Rousseff, Cristina Kirchner, Pepe Mujica, Evo Morales, y como dijo Ricardo, porque la primavera siempre vuelve, también para Manuel Zelaya, para Fernando Lugo y para Manuel López Obrador**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Ahora en representación de uno de los Presidentes, amigos de nuestra revolución y de nuestro Presidente Chávez, en representación del compañero ex Presidente Luiz Inacio Lula Da Silva, un saludo en nombre de él que nos transmitirá el señor camarada Luiz Dulci, miembro de la Dirección Nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, y quien fue por 8 años ministro del presidente Lula. Compañero Luiz Dulci**.**

Asistentes [aplausos]

Miembro de la dirección nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, Luiz Dulci Estimado presidente Hugo Chávez, yo pido disculpas inicialmente porque hablando mal el español, o no hablando, sin saber cantar como el presidente Chávez, y nuestro compañero de Ecuador, solamente si yo fuera a bailar, y también no lo sé, entonces hablaré palabras pedestres, más sinceras, digamos y breves**.**

Asistentes [aplausos]

Miembro de la dirección nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, Luiz Dulci Quiero decir que para mí es un honor personal y político hablar aquí en nombre de la delegación de nuestro partido, el Partido de los Trabajadores de Brasil, y también del ex presidente Lula con el cual hoy trabajo en la dirección del Instituto de Cooperación Internacional por él creado, y recordar que yo tuvo con otro privilegio semejante de representante junto a nuestro compañero Maraco Aurelio García, que algunos o tantos conocen, nuestro partido en la Fundación del Foro de Sao Paulo en 1990**.**

Asistentes [aplausos]

Miembro de la dirección nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, Luiz Dulci Y en aquel entonces la América Latina con pocas excepciones, poquísimas, Cuba y pocas más, estaban dominadas, sometidas a los ideales, si es que una palabra como esta puede ser atribuida a una doctrina tan nefasta, más las ideas a los objetivos del neoliberalismo, y casi todos nuestros países han vivido experiencias de privatizaciones predatorias, deterioro de los servicios públicos: de salud, de educación, asistencia social. No había en casi ningún país crecimiento económico. Los salarios perdieron su valor real incluso por la inflación, no en todos, en muchos países era alta, creciente.
Los trabajadores tenían cada vez menos participación en el conjunto de la agenda nacional de nuestros países; la pobreza crecía, la marginación social, el hambre, el hambre, el desespero de la juventud, la falta de horizontes; el consumismo de algunos pocos, un consumismo abyecto, y el sufrimiento de tantos. Esta era la realidad de América Latina en aquel entonces, 1990, en casi todos los países, y nunca es de más recordarlo, porque las nuevas generaciones no vivieron esta situación en nuestros países; más es importante que conozcan, incluso para comparar las realidades de hoy, los avances. Veintidós años después tanto camino recorrido, tantas victorias y conquistas populares, algunas de ellas inimaginables en aquel entonces, que los pequeños, en muchos casos pequeños partidos de izquierda luchaban para sobrevivir, y durante esos 22 años un aprendizaje grande, una tolerancia mutua, un conocimiento mutuo incluso dentro de cada uno de nuestros países, que a veces la izquierda estaba dividida, luchaba más entre sí misma que con la directa, y aprendimos la unidad en la diversidad, la unidad en la pluralidad**.**

Asistentes [aplausos]

Miembro de la dirección nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, Luiz Dulci Esto es muchísimo importante y fue decisivo para las conquistas de esos años. No voy a repetir porque otros ya hablaron mejor y con más

expresividad y talento gramático, y talento. Las conquistas fueron muchas, hoy casi todos nuestros países tienen crecimiento económico sustentable, sostenible, más no aquel crecimiento de 30 o 40 años atrás, sin distribución de la renta, ahora no, es crecimiento con distribución, crecimiento con socialización de las riquezas. Es esto lo que está aconteciendo en nuestro Continente**.**

Asistentes [aplausos]

Miembro de la dirección nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, Luiz Dulci Con una generación inmensa de nuevos empleos, con valorización de los salarios, no más el Estado mínimo, ahora el Estado necesario para coordinar el desarrollo, para inducir las direcciones, los capitales privados que también deben y pueden insistir, cumplan su rol en el proceso de desarrollo. Entonces estos 22 años de Foro de Sao Paulo, que seguramente no fue la única razón de tantas victorias y tantas conquistas populares, mas dio una contribución extraordinaria, esos 22 años valió mucho la pena, aquel como yo que participamos durante todos los años, otros que se incorporaron después en todos los países, y a veces con más calidad, más inteligencia, un aliento nuevo, yo creo que no podemos estar conformes, más alegres sí, alegres sí, porque la izquierda de América Latina dio una demostración extraordinaria, de capacidad, de hacer buena oposición, de construir en la oposición las condiciones para gobernar democráticamente, gobernar democráticamente mucho mejor de lo que es, incluso desde el punto de vista técnico. No solamente desde el punto de vista de la sensibilidad social, más gobernar con más eficiencia. La izquierda de América Latina gobierna con más debilidad, con más sensibilidad, más también con más cualidad técnica, cualidad de gestión, cualidad administrativa..**.**

Asistentes [aplausos]

Miembro de la dirección nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, Luiz Dulci Y con otro proyecto alternativo neoliberalismo. Es por eso que yo acierto, porque es alternativo, porque es globalmente alternativo el neoliberalismo. Hoy tenemos crecimiento económico, programas sociales creativos, y que a veces algunos países ricos vienen para conocer cómo se puede hacer tanto por los pobres con tan poco, comparativamente a ellos. Entonces hoy sin triunfalismo, con toda la humildad que la izquierda debe tener, porque tenemos también nuestros errores, y tenemos nuestros desafíos. Hoy podemos decir que la América Latina, los gobiernos progresistas de América Latina están en la vanguardia del humanismo contemporáneo, no solamente para América Latina, más para, si me permite, para el conjunto de la humanidad**.**

Asistentes [aplausos]

Miembro de la dirección nacional del Partido de los Trabajadores de Brasil, Luiz Dulci Aquí hay valores que no son los del individualismo, del consumismo, de pasar por encima de los otros para conquistar beneficios personales; hay valores de solidaridad y comunidad, tolerancia y respeto. Entonces no son aquellas políticas, es una nueva cultura democrática que América Latina está creando de participación popular en los gobiernos, cuantas cosas más. Bueno, es por eso que nuestro partido, el PT hizo una resolución específica, aprobó en su última dirección nacional que fue distribuida creo a todos los compañeros procurando recuperar, sistematizar las conquistas prometidas hasta ahora y también hablar de los desafíos, de las dificultades que no son pocos, hay mucho camino a recorrer. Felizmente seria la paz de los cementerios si no tuviéramos caminos a recorrer ¿no? Entonces es por eso que el presidente Lula que si recupera la línea de los efectos colaterales de su solvencia, como se dice en portugués, hizo cuestión de transmitir un mensaje personal, un video, un pequeño video que será presentado ahora para todos ustedes, todas ustedes, para todos nosotros y también para su amigo personal, su compañero de causa, moral y política, el presidente Chávez. Muchas gracias**.**

Asistentes [Aplausos]

[Inicio de video del mensaje de Luiz Inacio Lula da Silva]

Expresidente de la República Federativa del Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva Compañeros y compañeras. En 1990, cuando creamos el Foro de Sao Paulo, ninguno de nosotros imaginó que en apenas dos décadas llegaríamos a donde llegamos. En aquella época, la izquierda sólo estaba en el poder en Cuba. Hoy, gobernamos un gran número de países, e incluso donde somos oposición los partidos del Foro tienen una influencia creciente en la vida política y social. Los gobiernos progresistas están cambiando el rostro de América Latina. Gracias a ellos, nuestro continente se desarrolla de modo acelerado, con crecimiento económico, creación de empleos, distribución de la riqueza e inclusión social. Hoy, somos una referencia internacional de alternativa victoriosa al neoliberalismo. Claro, aún hay mucho por hacer. Los hechos ocurridos, por ejemplo, en Honduras y Paraguay muestran lo mucho que aún necesitamos luchar para que la democracia prevalezca en nuestra región. La existencia de colonias en nuestro continente, como es el caso de Las Malvinas, que evidentemente son argentinas, nos sirve para recordar que mucho se debe hacer para que la soberanía nacional y regional prevalezca y para eso necesitamos más integración latinoamericana y caribeña. Nuestros países aún están marcados por la pobreza y por la desigualdad. Necesitamos más crecimiento económico, políticas sociales y reformas estructurales para construir la sociedad desarrollada, justa y fraterna que

anhelamos. En todo lo que hemos hecho hasta ahora, que fue mucho, el Foro y los partidos del Foro tuvieron un gran papel que podrá ser mucho más importante si sabemos mantener nuestra principal característica: unidad en la diversidad. Me quiero despedir de ustedes diciendo que me gustaría mucho estar ahí. No sólo para integrar la delegación, para integrar la delegación del Partido de los Trabajadores, sino también para dar un fuerte abrazo a mi compañero Hugo Chávez. Sólo con el liderazgo de Chávez el pueblo venezolano ha tenido conquistas extraordinarias. Las clases populares nunca fueron tratadas con tanto respeto, cariño y dignidad. Esas conquistas deben ser preservadas y consolidadas.
Chávez, cuente conmigo, cuente con el PT, cuente con la solidaridad y apoyo de cada militante de izquierda, de cada demócrata y de cada latinoamericano. Tu victoria será nuestra victoria. Un fuerte abrazo, un abrazo fraterno y gracias compañero por todo lo que has hecho por América Latina.

[Fin del Video]

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
¡Un aplauso al presidente Lula!

Asistentes [aplausos y algarabía].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Que emocionante el saludo del presidente Lula para nuestra revolución y para el Comandante de la revolución bolivariana**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Gracias presidente Lula, gracias. Este pueblo también le quiere y le ama. Gracias por esa solidaridad con nuestro pueblo y con nuestro Presidente**.**

Asistentes [aplausos y algarabía] ¡Alerta, alerta, alerta que camina la espada de Bolívar por América Latina! ¡Alerta, alerta!

Presidente del Parlamento Latinoamericano, diputado Rodrigo Cabeza
Para la República Bolivariana de Venezuela haber recibido a los delegados internacionales del Décimo Octavo encuentro del Foro de Sao Paulo es un honor. Para clausurar éste evento los venezolanos y las venezolanas le vamos a dar la palabra a un líder de la izquierda mundial que lidera a nuestro pueblo hacia el socialismo. Tiene la palabra el comandante Hugo Chávez Frías**.**

Asistentes [Aplausos y algarabía] ¡Uh, ah, Chávez no se va! ¡Uh, ah, Chávez no se va! ¡Uh, ah, Chávez no se va! ¡Uh, ah, Chávez no se va! ¡Uh, ah, Chávez no se va! ¡Uh, ah, Chávez no se va!

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Frías Muchas gracias, muchas gracias. Compañeros, compañeras, camaradas muchas gracias. Buenas noches a todas, buenas noches a todos. Queridos compañeros, queridas compañeras, reunidos aquí ésta tarde, esta noche, estos días más bien para celebrar éste tan importante evento, ¿Décimo octavo no?, Décimo Octavo Foro de San Pablo, Décima Octava edición del Foro de San Pablo. Yo les confieso que comienzo éstas palabras muy conmovido sobre todo por ese mensaje de ese grande compañero, amigo de ésta patria, de ésta alma nuestra que es Luiz Inácio Lula da Silva, Lula, ¡Viva Lula!

Asistentes [Aplausos y algarabía] ¡Que viva!

Presidente Chávez Igual yo te digo Lula desde aquí, estoy seguro que cada día se acerca más el momento en que nos consigamos de nuevo y el abrazo que nos vamos a dar va a ser un abrazo del tamaño de éste mundo y más allá**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Porque nos unen a Lula y a mí tantas cosas, muchas, muchas cosas. Yo conocí a Lula precisamente en una edición del Foro de San Pablo, fue en San Salvador, algunos de ustedes estaban allá, 1996. Allá nos topamos, no nos conocían bien todavía. Muchos camaradas y compañeros de América Latina, claro, toda aquella campaña golpista, los golpistas, los cara pintadas, recuerdas Inácio toda aquella campaña mediática y por supuesto había razones para tener dudas todavía sobre nosotros y sobre mí en lo político, no había todavía una trayectoria ni una orientación definida pero recuerdo ese encuentro al que fui invitado por ese grande compañero también que fue y será siempre Schafik Handal. Viva Schafik**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Schafik nos invitó y allá fuimos a parar a San Salvador, y allá conocimos a muchos de ustedes, nos conocimos. Recuerdo que amanecimos cantando con la guitarra de Vicente Feliú. Por allá, eso fue ¿qué días fueron Nidia? ¿Tú recuerda la fecha exacta de 1996?, julio, fue por julio, junio 1996; bueno, ahí conocí yo a Lula, apenas unos minutos, nos dimos la mano, alguien nos presentó, ah Chávez, éste es Chávez, Lula, yo le dije: Lula [risas] la primera vez que me hablaron de ti yo pensé que eras una mujer, Lula [risas]**.**

Asistentes [**Risas]**.

Presidente Chávez Y con eso no te quiero ofender, le dije, pero por el nombre, Lula, bueno, el sobrenombre, Lula, alguien porque yo les oigo a ustedes, bueno yo no voy hablar mucho, saben, porque ustedes vienen de largas jornadas de debate, diálogo y hasta nos cantó aquí, yo iba a cantar, pero con la voz del canciller golpista, perdón, [risas], el canciller del Ecuador, ah, no, no, con Ricardo Patiño aquí no voy a cantar yo, con Lilia Vera, pero Nicolás Maduro y Patiño son los llamados cancilleres golpistas pues, verdad, [risas] y andan en ofensiva, andan en una ofensiva, démonos cuenta, ayer Nicolás habló en la Asamblea Nacional y hoy Patiño habló en el Foro de Sao Paulo, andan en ofensiva los cancilleres, saludamos desde aquí a Rafael Correa, ese gran compañero**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez A Dilma, ¡viva Dilma! Rafael, a Evo, Daniel y a todos, Pepe Mujica y a todos esos grandes compañeros pues, que como una vez me dijo Fidel, saludamos de aquí y vamos enviarle un aplauso pero después al gigante Fidel Castro ¡viva Fidel!

Asistentes [aplausos]. ¡Viva!

Presidente Chávez Debe estarnos viendo allá en La Habana, estoy seguro que nos está viendo, te saludamos Fidel, aquí estamos tus hijos y tus hijas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Fidel, qué tiene Fidel que los imperialistas no pueden con él, Fidel, Fidel, Fidel, qué tiene Fidel

Asistentes [aplausos]. Que los imperialistas no pueden con él. Fidel, Fidel…

Presidente Chávez Fidel, Raúl anda por Vietnam, pasó por China y está por Vietnam ahora, Balaguer; bueno yo les doy un saludo, no voy a repetir el protocolo aquí, verdad, porque ya les conocemos a todos, en verdad quiero agradecer, quiero agradecer desde el corazón, desde el alma y a nombre de nuestro pueblo la presencia de todos ustedes aquí y todas ustedes que han venido de distintas partes del planeta; quiero agradecer al Foro de Sao Paulo por la decisión que tomó de reunirse en Caracas estos días 4, 5 y 6 de julio, días para nosotros, además, tan importantes, Día de la Independencia el día de ayer, estos días de julio y además en esta coyuntura rumbo a las elecciones del 7 de octubre que

ganaremos por nocaut, ustedes tengan la seguridad**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Vamos a ganarlas por nocaut Pomar, por nocaut, ahora una vez cuando yo le mando saludo desde aquí a Lula y a Dilma y al Pepe y al Evo, al jefazo Evo y al Rafael y al Daniel recuerdo.

Asistentes A Cristina.

Presidente Chávez Y a la Cristina, Cristina Fernández y a la patria argentina, recuerdo que una vez hablando con Fidel después de un **ALÓ PRESIDENTE** de esos largos, duró como siete horas, yo recuerdo que alguien me pasó una ficha, estábamos hablando de ganadería, lo recuerdo clarito
porque algún técnico nuestro, estábamos en el campo, en una unidad productora, apenas comenzando el gobierno y entonces, bueno, el plan de aquella unidad incluía llegar hasta doce o 14 animales por hectárea, no, entonces Fidel me llama después cuando termina el programa él me llama y me dice: Chávez qué método será eso para llegar a 10 o 14 vacas por hectárea, yo en verdad desconocía, Fidel es un experto en todas las cosas de este mundo y del otro también [risas] Fidel es un experto en todas las cosas de este mundo y del otro, es más, no está muy seguro, todavía, si Fidel es de este mundo o es del otro, yo creo que es de los dos, de los dos mundos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Entonces me dice: qué método será ese que ustedes van aplicar ahí y yo no supe responderle, no, yo no sé, pero me dijeron que eran 12 vacas por hectáreas y él me dice: Chávez yo creo que serán chivos lo que ustedes van a meter ahí pero no vacas, bromeando pues y entonces me mandó unos manuales de ganadería porque él estudió, incluso hubo un científico francés, no recuerdo su nombre, que se vino a Cuba e hicieron no sé cuántos experimentos, hace poco me llevó Fidel a pasear por La Habana, el día que se reunió con el Papa, yo estaba en recuperación allá, tratamiento, y de repente yo ando en shorts por allá caminando, no, por un patiecito y me dicen, mire que viene el comandante, cómo, salgo yo volando, me pongo un mono, yo pensé que venía a visitarme, preparamos unas sillas en un sitio sombrío por allá bajo unas matas pues, unos árboles a ver qué íbamos a comer, era casi mediodía, venía de hablar con el Papa y entonces, que llegó, y yo salgo a recibirlo, me dice: no, yo no voy a bajar, móntate, vamos a pasear y empezamos a dar vueltas por La Habana, me llevó por unas siembras que tiene por allá, un experimento que está haciendo y después entramos en La Habana a un sitio donde hay un bosque ahora y donde

hace 40 ó 50 años ahí tenían un centro de investigación de ganadería, tienen una raza muy buena, la Siboney, que aquí la tenemos, la estamos reproduciendo ahora aquí, ese es el mejor ganado, creo que compite con el brasileño, el Girolando ese que tienen los brasileños embajador, el Girolando y ¿cómo se llama?, el argentino, y el nuestro que es de los mejores también del mundo, el criollito Limonero que estamos recuperándolo y el ganado Carora, la raza Carora, bueno pero él me llamó esa vez y hablamos un rato, teníamos como media hora o más hablando, bueno, él habla 99 por ciento del tiempo, ustedes saben, y uno apenas puede acuñar algunas frases ahí; hace poco estábamos hablando y yo acuñé una frase o le dije cosas y me dijo, bueno pero tú no dejas ni hablar, me dijo.

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Así me dijo, tú no dejas ni hablar, ¿te acuerdas Patiño cuando ustedes fueron a visitarme, o visitarnos, Patiño fue con Correa después de mi operación allá y bueno y preparamos una sala allá, estábamos Fidel, Raúl, Correa, Nicolás, Patiño, otros compañeros y yo y Patiño saca la guitarra pues, empezamos a cantar y es que cuando Patiño y Correa se ponen a cantar, hemos amanecido en Quito, bajo presión, nos bloquearon una vez el aeropuerto para que no saliéramos, denuncio a Correa, lo denuncio públicamente y al canciller Patiño [risas] y cantamos hasta las 4 de la mañana hasta que yo le dije: Rafael yo tengo que amanecer en Caracas, tenía yo reuniones aquí, bueno a las 4 arrancamos, me dijo: bueno, puedes irte, pero es que cantan, cuando era muchachos, yo tengo la foto, nunca la voy hacer pública, pero tengo una foto de Patiño, Correa y otros amigos cuando eran muy jóvenes en Quito tenían un grupo ¿cómo se llama?, de estos de guitarra eléctrica y el cabello muy largo, de rock, de rock, Rafael Correa cantaba en ese grupo con Patiño y otros compañeros. Bueno entonces estaban cantando, estábamos cantando, yo muy mal ellos cantan muy bien, entonces Fidel estaba mira que mira y como Fidel no canta nada, pero ese si es verdad que no canta nada, nada, ni baila nada, ni el Che tampoco cantaba ni bailaba nada, dicen que el Che salió una vez a bailar ¿cómo fue? Y bailó y entonces le comento a alguien: oye que bueno estaba ese pasodoble y no era un pasodoble era una salsa (risas) qué bailaste tú, un pasodoble, no era una salsa Che, igualito a Fidel y yo casi igual. Ahora, entonces viene Fidel y está mirando ahí a Correa, a los cantores y en un momento en que terminan una canción para comenzar otra y otra, pero terminan un paréntesis ahí mientras afinaba la guitarra, Fidel se levanta y dice: bueno aquí se podrá hablar [risas] bueno cantamos dos ó tres cambiones más y bueno después lo dejamos a él que hablara y hablara y hablara, no parar de hablar, no para. Entonces en esa ocasión por teléfono él me preguntaba no sé cuántas del ganado, la ganadería, que cuántas cabezas de ganado teníamos nosotros, que cuántos litros de leche por vaca, yo casi ninguna de las preguntas

yo las respondía, me raspó pero saqué casi cero, después me puse a estudiar, porque Fidel es muchas cosas, un gigante, pero sobre todo un maestro, un gran maestro, cuanto he aprendido yo de Fidel. Entonces, si un maestro, un padre y enseña, enseña, estudia mucho, se la pasa estudiando, estudiando y tratando de aplicar la teoría a la praxis, como dijo Carlos Marx pues, creo que un poco aplicable también al Foro de Sao Paulo, aquella máxima de Carlos Marx: hasta ahora los filósofos se encargaron de interpretar al mundo, pero se trata de transformarlo, transformar al mundo y para transformarlo hay que entrar en la batalla real, la batalla concreta con las ideas por supuesto, con las interpretaciones obviamente. Entonces Fidel termina esa noche ya cuando las chivas y las vacas, que van hacer chivas en vez de vaca no se qué más, me dice: Chávez, y tú qué estas haciendo ahorita, yo había terminado el Aló Presidente por allá en el llano y me fui a un sitio a descansar y yo estaba era caminando, caminando por ahí por un patiecito muy cerca de un río, monte adentro y le digo: no, por aquí caminando, entonces él me dice: si es verdad porque tú y yo no somos presidentes en verdad (me dice) somos unos tipos que andamos por ahí. Así somos, cuando yo digo Lula, Dilma, Correa, Daniel, Raúl somos unos tipos que andamos por ahí, unos tipos que andamos bueno en una batalla, viviendo un tiempo que nos tocó vivir. Yo recuerdo cuando nacía el Foro de Sao Paulo, le preguntaba ahora mismo a Pomar nuestro Secretario General que me recordara, le pedí que me recordara la fecha, fue por estos días de julio de 1990, Dulci tú nos recordabas, nosotros en que andábamos aquí, fue por esos días en los cuales leyendo algo acerca del Foro de Sao Paulo, yo leí algo sobre un tal, un tipo que andaba por ahí y que anda por ahí que se llama Lula y entonces pensé que era una mujer pues por Lula.

Asistentes ¡Chávez te amo!

Presidente Chávez Yo también a ti, nos amamos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Yo recuerdo haber leído en algún periódico y en algunas reuniones de las tantas que hacíamos ya, porque nuestro movimiento que nació, el Movimiento Bolivariano Revolucionario 200 nació en los cuarteles venezolanos, esa es una particularidad de ese movimiento que luego se sumó pues a esta corriente de movimientos, movimiento de movimientos, en la diversidad como bien se ha dicho aquí y esa es una de las máximas creo yo de este tiempo, unidad en la diversidad cero sectarismo, incluso como decía aquel gran revolucionario y amigo y compañero venezolano Alfredo Maneiro, quiero decirlo aquí, el problema político o la cuestión política pasa por la izquierda, pero tiene que ir más allá de las izquierdas, yo creo que eso también debe ser bien considera en las batallas y en

las luchas de hoy, en los movimientos y partidos de izquierda de América Latina y creo que lo hemos venido asimilando, porque las experiencias van enseñando y hoy hay movimientos diversos de todo… dígame en Bolivia, compañera que cosa tan hermosa el movimiento que se ha desatado en Bolivia, Ecuador, en Argentina, en Brasil en todo, en Centro América, en Nicaragua aquí en Venezuela y en muchos otros países. Uno tuvo la dicha, yo he tenido la dicha de ver el parto, yo vi el parto, el parto de este tiempo, junto con ustedes lo vimos, pero en aquellos años finales de la década de los 80, la llamada década pérdida, así la llamaron algunos o la llaman algunos historiadores, economistas, analistas, la década pérdida, que en verdad no fue pérdida. Ayer yo recordaba aquel científico: nada se pierde todo se transforma, un francés ¿no? Lavoisier así se pronuncia ¿no? Ignacio tu que eres francés-español. Bueno, nada se pierde todo se transforma, pero recuerdo clarito, clarito, como si fuera ayer, finales de los 80 aquí explotó, Venezuela explotó por aquellos días El Caracazo, la rebelión popular, una rebelión que sorprendió al mundo entero, yo recuerdo mucho cuando conocí a este hombre que está aquí, amigo Ignacio Ramonet fue en La Sorbona una noche allá en París, estaba dando Ignacio unas conferencias organizadas por este caballero que está aquí de barba ahora, que es nuestro embajador en Brasil, Maximilien Arveláiz, estábamos de paso por París y fuimos a La Sorbona y yo me quedé impresionado con el análisis que hacía Ignacio sobre la realidad venezolana, Ignacio entre otras cosas dijo: mientras el mundo retrogradaba o se congelaba (estoy parafraseándote) en Venezuela estalló una revuelta, una revolución popular, caía el muro de Berlín, había caído la Unión Soviética o caía, se hizo pedazos. Mientras parecían que se rendían las luchas populares o se congelaban, cosa extraña, en Venezuela explotó una revolución popular, una revolución social, 89, aquella revolución popular de un pueblo cansado, un pueblo como el venezolano, todos los pueblos del mundo tienen por dentro lo que alguien llamaba pulsión heroica, los pueblos, escribió alguien, viven de su pulsión heroica. Ahora, hablo del venezolano al que pertenezco en profundidad, vaya que pulsión heroica la que pervive y pervivirá para siempre en el alma del pueblo venezolano, en las entrañas del pueblo venezolano, vaya**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ayer nada más que Nicolás Maduro el canciller en su maravilloso discurso en la Asamblea Nacional, nos recordaba esa historia de donde venimos, historia muy grande, muy, muy grande, gigantesca, se pierde de vista los acontecimientos que aquí ocurrieron, que han ocurrido pues y que aquí nos han traído, Simón Bolívar casi llegó a Buenos Aires a caballo, y detrás de él un pueblo, el venezolano, el granadino, el ecuatoriano; el peruano, el boliviano, y muchos otros soldados de otras latitudes, del Cono Sur, de Irlanda, de Inglaterra, españoles incluso que se pasaron al ejército patriota. ¡Mujeres! No sólo hombres,

mujeres. Las mujeres cuando van a pelear, pelean hasta mejor que nosotros los hombres...

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Eh! Manuela Sáenz, Juana Azurduy, ¡y cuántas! Lo que pasa es que, como dice el Manifiesto de Caracas, el mundo sigue siendo muy machista. Yo hace años que me he declarado, y trato de serlo siempre, feminista. Y creo que la liberación la sociedad tiene que pasar por la liberación del yugo del machismo contra la mujer. Así lo creo.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Es uno de los elementos de dominación, de las cadenas más bien, de los yugos del capitalismo. Bien, ahora... Esos años, pues, decía, esos años 90, una Revolución social de un pueblo con un fermento heroico muy grande: el pueblo venezolano. ¡Cansado...! Como dice Alí Primera en aquella canción (*Canción mansa para un pueblo bravo)*, cuando dice... ¿cómo es...? Lo de la mejilla y la otra mejilla. ¿Cómo es que dice, Patiño, tú te la sabes? A mí se me olvidó. ¿Cómo es qué dice? ¿Ah? ¿¡Cómo...!? Bueno, bien, [risa], la mejilla y la otra mejilla. ¡Cansado el pueblo de poner el la otra mejilla! Un pueblo además como el venezolano, hermanos y hermanas, viviendo como nuestro pueblo ha vivido sobre un mar de riquezas incalculable. Además de todas las otras riquezas que aquí ha habido y hay en el vientre de la tierra venezolana, de las aguas venezolanas, riquezas naturales digo, materiales; resulta que antes de que amaneciera el siglo XX ya comenzó a producir petróleo Venezuela. Bueno, se produjo petróleo — Rigoberta— siglos atrás, los indios caribes, que eran grandes navegantes, que impresionaron al mismo almirante Colón, en su diario está escrito, cuando llegó muy cerca de las bocas del Orinoco se sorprende Colón de un barco muy grande de no sé cuántos, cien remeros, que salió a saludarle de manera cortés, amable. Y se sorprende no sólo del tamaño de la embarcación, sino incluso de la estatura física y la corpulencia de aquellos hombres y mujeres, eran los caribes pues. Eran los caribes, que eran grandes navegantes del Orinoco, llegaban a Cuba y más allá, a la Florida, México, Centroamérica. Hay evidencias de presencia caribe en la Centroamérica de los mayas, de donde está Rigoberta Menchú, y me da mucho gusto, y más que gusto un honor tener aquí a esta mujer gladiadora de las luchas de los pueblos maya, de los pueblos aborígenes, de los pueblos indígenas; y más allá, de los pueblos pobres de esta tierra.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Rigoberta, un beso, un abrazo de nuestro corazón. Pues esa década, de los 80, la cual ya cerrando sus portones en este continente y en el

mundo, presenció “El Caracazo”. Un pueblo, decía, viviendo en un mar de riquezas. Deben ustedes saber que ya para 1914 Venezuela producía petróleo en grandes cantidades. No hubo en cien años en este país nuestro, y de ustedes, que hubiese tratado de tomar las riendas del negocio petrolero que no fuere derrocado, incluyendo nuestro Gobierno, sólo que aquí ocurrió como un milagro, aquí se llevó una gran sorpresa el imperialismo y sus lacayos, se consiguió con la pulsión heroica de nuestro pueblo y de sus soldados, que son parte de este pueblo, o que somos parte de este pueblo. Y se estrellaron en abril de 2002, como se sabe. Se llevaron una gran sorpresa**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Como se la llevarían de nuevo si intentaran hacer algo desestabilizador, o lanzar alguna agresión interna o externa contra Venezuela, contra nuestro pueblo. ¡Se sorprenderían! Mucho más que en el 2002. Por eso yo les recomiendo que ni lo intenten, porque no sólo se sorprenderían, también los haríamos que se arrepintieran por 500 años en adelante, los haríamos que se arrepintieran por 500 años; si el imperialismo y sus lacayos pretendieran detener el rumbo de esta Revolución, que es legítimo, democrático, pacífico**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Esta Revolución es pacífica, pero no es desarmada, son dos cosas muy distintas; es pacífica, pero no es desarmada**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Pero bien, yo ubico mis recuerdos por allá, cuando nacía el Foro de Sao Paulo, un pueblo viviendo, dije, en un mar de riquezas, la petrolera la primera de ellas. Venezuela fue primer exportador de petróleo de este mundo desde... Claro, eso no es para llenarnos de orgullo, pero es verdad, es parte de la verdad histórica económica, política, desde 1925 hasta 1970 Venezuela fue el primer exportador mundial de petróleo. De aquí se llevaron todo el petróleo que pudieron, y nos robaron buena parte de ese petróleo, nadie pagó nada, ni impuestos ni nada, y Gobierno que pretendía, o que pretendió, repito, medio controlar algo o conocer bien el negocio, ¡pum! lo derrocaron, comenzando por Cipriano Castro, terminando con nosotros. Asesinaron incluso, asesinaron al coronel Román Delgado Chalbaud, derrocaron a Rómulo Gallegos. Rómulo Gallegos, cuando llegó a Cuba, porque estaba gobernando Cuba... Era 1948, Gallegos tenía creo que buenas relaciones con aquel presidente cubano, ¿cómo se llamaba?, perdóname. Grau. Tenían relaciones políticas buenas ¿no?, el Gobierno de Gallegos con aquel Gobierno cubano. Así que cuando derrocan a

Rómulo Gallegos, el gran escritor venezolano y eminente político, hombre honesto, serio, intelectual brillante, lo derrocan; se va a Cuba, y por ahí está en los periódicos de aquel momento, él declara en Cuba: "A mí me derrocó el petróleo...". Mister Danger, que es el personaje que él acuña en *Doña Bárbara*, lo derrocó Mister Danger, el imperio yanqui pues, el imperio yanqui. Un país con tamaño caudal de recursos y de riquezas terminaba el siglo XX —Ramonet, tú lo sabes; Jean-Luc— con una pobreza que pasaba del 60 por ciento. ¿Tú entiendes bien el español? ¿Sí? Bueno, 60 por ciento, la pobreza general. Y la pobreza extrema estaba cerca del 25 por ciento. Mientras teníamos aquí, en el este de Caracas, a esta clase burguesa, bueno, derrochando y derrochando en negocios, riqueza, viajes; Miami: "está barato, dame 2". Los mayameros. ¡Sí! Ustedes recuerdan eso. Bueno, los que tenemos ya cierta edad ¿no? Pero los jóvenes, la juventud esa que se levanta, estoy seguro que a través del estudio se van enterando de esa y se han enterado ya de esa historia reciente y aquella historia no tan reciente, porque es imprescindible conocer de dónde venimos, la derecha, ese es el mensaje de la derecha, no, para qué hablar de historia, claro, es lo mismito que dijo mister Obama en Trinidad y Tobago, aquello que él dijo fue lo que me impulso a mi a regalarle *Las Venas abiertas de América Latina* y decirle, trate de leerla, trate de leerla para que vea el pasado, nuestro pasado**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Porque Obama recuerdo que dijo allá: no vengo hablar del futuro, no perdón, no vengo hablar del pasado, no hablemos del pasado, hablemos del futuro, es el mismo cuentito de la burguesía de aquí y creo que de las burguesías, no, hablemos del presente, seamos prácticos, no hablemos del pasado, ah, hay un historiador que lo dijo de esta manera: un pueblo que no conoce su historia no tiene nada que buscar en el futuro, un historiador europeo, eh**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bloch, creo que fue Marc Bloch, ese que, ese del es una frase espeluznante, cuando yo la leí por primera vez le comenté a Ramonet un día, yo leí ese librito de Marc Bloch *¿Para qué sirve la historia?,* y leí esa frase y fue espeluznante para mi el momento, en mi soledad de lector, lo que dice Marc Bloch, la historia, la historia tiene muchas cosas pero una de ellas su presa, la presa de la historia es el humano, ahí donde hay carne humana ahí está su presa, qué espeluznante la frase de Bloch, pero bueno, son los hechos de la historia, los hechos humanos pues, eh, los hechos humanos, entonces así llegó Venezuela a finales del siglo, una oligarquía gobernando, imponiendo una hegemonía plena, plena, plena, dominando todos los poderes del Estado, el Ejecutivo, el Legislativo,

el Judicial, las fuerzas militares, sobre todo, bueno los altos mandos, mas no así los cuadros medios y los cuadros de las bases del pueblo en armas y por ahí comenzó la ofensiva, desde esos cuadros medios y esos mandos bajos de la tropa militar venezolana, ellos creían controlarlo todo, la economía, controlaban Petróleos de Venezuela, el Banco Central, la banca, privatizaron casi todas las empresas del Estado, la hegemonía cultural la ejercían casi totalmente, la hegemonía mediática totalmente, la izquierda en las elecciones del siglo XX en Venezuela se conocía aquel factor, Aristóbulo, ¿cómo está?, ¿dónde está Aristóbulo por ahí?, te acuerdas del, ¿el 10 por ciento no era?, el 5 ó 6 por ciento, de ahí no pasaba la votación de la izquierda, una hegemonía pues, para decirlo con Antonio Gramsci, en verdad una dictadura, ah, con un disfraz democrático, elecciones cada cinco años pero ya se sabía, o ganaba el adeco o ganaba el copeyano, una dictadura, no había posibilidad para una alternativa al continuismo, yo me río mucho cuando oigo por ahí a voceros de la derecha en estos días hablar de que, bueno, que hay que salir de Chávez porque Chávez simboliza el continuismo, nosotros lo que significamos en verdad es la continuidad, que es otra cosa, del proceso revolucionario, ellos son el continuismo, ellos representan la pretensión del continuismo de la derecha, nadie se equivoque**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Yo oí hace poco al candidato de la derecha, que en verdad es un pobre candidato, yo quisiera tener otro contendor, en verdad, en verdad, porque es que, oye yo estoy extrañando al filósofo de hace cinco años, divertía un poquito más ¿se acuerdan?, o al Conde del Guácharo todavía, bueno ya el Conde no se lanzó, eh**.**

Asistentes [aplausos] [consignas].

Presidente Chávez Fíjate, en verdad era Nietzsche, era Nietzsche, fue Nietzsche el que alertó sobre el nihilismo, el nihilismo, un fantasma recorre Europa, decía Nietzsche, el nihilismo, creo que llegó a Europa, creo que llegó la nada, creo que 100 años después Nietzsche tiene razón, Federico Nietzsche, llegó la nada, la nada, ahora, en verdad la candidatura de la burguesía venezolana es la nada, la nada, pero hace poco con sus asesores yo lo, Mario Silva es el que pasa, yo en la noche, yo tengo tanto trabajo que yo no voy a estar siguiéndole la pista a candidatura de la derecha, no, es que no me da ni tiempo de hacer campaña, fíjense, nosotros arrancamos campaña ¿cuándo fue Diosdado?, el domingo y ya el martes eran los ascensos militares, tuve que pasar 3, 4 horas allá ascendiendo a los nuevos generales y almirantes de la Fuerza Armada Bolivariana, eh, esa fuerza armada que cada vez está más comprometida con el pueblo, con la revolución socialista, con su compromiso con el pueblo y la Constitución

Bolivariana y con la patria**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Luego, bueno, pum, el desfile del 5 de Julio ayer, cuatro horas de sol, yo creo que el sol de los Incas se quedó corto ante el sol de Caracas de ayer o el sol de los Maya, no sé cuántos megatones nos cayeron ayer directo de sol, pero extraordinario el desfile militar, cívico-militar y bueno y el Foro de Sao Paulo, estoy aquí hoy con ustedes pues**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y pasado mañana tengo que ir a graduar más de mil nuevos tenientes y alfereces de navío, los cadetes que se gradúan, los muchachos, el año pasado no pude estar con ellos para entregarle sus sables y hacerle su juramento ante la bandera, en cambio el majunche anda por ahí en bicicleta desesperado, en motoneta, [risas] pobrecito, pobrecito, pero él que no tiene mucho, lamentablemente parece que nunca estudió, parece que si leyó algo fue a Marcial La Fuente Estefanía y esas cosas, entonces estaba diciendo, tratando de confundir, ah, estos son los laboratorios mediáticos extrayendo una frase de Bolívar, del Discurso de Angostura, la anda repitiendo por todos lados, cuando Bolívar dice que es muy negativo que se conserve, que se mantenga por mucho tiempo en un individuo el poder, entonces él anda tratado de, no es la primera vez que usan ese fragmento del discurso, claro en primer lugar habría que decir que Bolívar, eso fue 1819, en 1825, seis años después habría que responderle con eso, Bolívar en Bolivia le encomendaron redactar el proyecto de Constitución y propuso la presidencia vitalicia [risas], la presidencia vitalicia, decía Bolívar, está escrito ahí, bueno, y el primer Presidente designado vitalicio por Bolivia se llamó Antonio José de Sucre, fue designado Presidente vitalicio de Bolívar**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Aquí no pretendemos eso en verdad, no, aquí hay elecciones cada seis años para Presidente, es un sistema altamente democrático. Pero la principal respuesta para el que ande por ahí y le diga, no, pero mira Bolívar dijo esto: “Nada es más peligroso permitir que un solo individuo se mantenga en el poder por muchos años, porque él se acostumbra a mandar y el pueblo a obedecer...” ¡Ah bueno! Eso es aplicable desde el punto de vista, así lo creo, de la visión burguesa del poder. Pero resulta que Hugo Chávez no está aquí para acumular él el poder. No, yo más bien soy un redistribuidor del poder, para darle poder al pueblo, que el pueblo tenga cada día más poder. No se trata de un hombre en el poder, es un pueblo en el poder, un pueblo en el poder ¿ves?

Asistentes [aplausos] ¡Así, así, así es que se gobierna! ¡Así, así, así es que se gobierna! ¡Así, así, así es que se gobierna!

Presidente Chávez Por ahí está Frente Francisco de Miranda ¿no?

Asistentes [ovación]

Presidente Chávez Hace poco cumplieron 9 años ¿no? Por ahí están también las comunas, voceros de las comunas. Miren, y por aquí... Perdón, perdón, yo voy a hacer un paréntesis porque hay unos niños que tienen rato aquí. Vengan acá por favor los niños que están esperando hace rato, vengan, suban para acá por favor. Ellos tienen aquí un rato largo. ¡Epa no apagan las luces allá! ¡Ajá! ¡Correcto! Vengan acá los niños. Gracias. Estos niños y niñas, Génesis Daniela. ¿Dónde está Génesis? ¿Quién es Génesis? ¿tú? Ella es Génesis Daniela Guerrero Rivas, Frangelis Jesús Silva Castillo, Frangelis, que Dios me los bendiga. Leonaldri Daniel Contreras Jiménez, de 11 años. ¡Eso compadre! Tú eres un bachaco chamo, como yo, mira el pelo que tiene, bachaco. Es un bachaco.

Niños [risas]

Presidente Chávez Así me decían a mí, bachaco, porque tiene el pelo como yo. La niña Valeria Patricia Torrealba de 10 años.
¡Valeria, un aplauso pues para Valeria!

Asistentes [aplausos]
Presidente Chávez Balaguer, ¿cómo fue que dijo José Martí un día? Todo lo que hacemos es para los niños, para nuestras niñas, para nuestros niños. Anthony Daniel Acosta Belisario, de diez años. ¡Vaya compadre! ¡Epa y ustedes dos! No tengo aquí los nombres de ustedes, ¿qué pasó? ¿Cómo te llamas tú?

Niña Karen.

Presidente Chávez ¿Karen? ¿Cuántos años tienes tú? ¡Diez años! ¿Y tú pipiolita? ¿Cómo te llamas? Asly. ¿Cuántos años tienes? ¡Seis! ¿Qué les parece a ustedes Asly? Seis años**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Mira Asly, y tú nos pueden decir, ustedes, qué hacen aquí tienen tiempo ahí. ¿Tú nos puedes explicar que van a hacer ustedes aquí? A ver, ¿sí? ¿Quién nos quiere explicar? Alguno de ustedes. ¿Ninguno? Les da tanta

pena. Jorge ¿cómo estás? El ministro de Ciencia y Tecnología, Jorge Arreaza. ¿Quién va a explicar? ¡Ajá! ¿Qué hacen ustedes aquí? Es para que ellos se vayan a casa temprano. A ver, ¿qué dices tú?

Niña Estamos aquí por la Escuela Básica Nacional Julio Calcaño, para representar a la Escuela Julio Calcaño, y para que usted nos haga entrega de la Canaimita**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez ¿La Canaimita?

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez ¿Y qué es la Canaimita? Mira, porque fíjate, aquí hay señores de Francia, de Guatemala, de Ecuador, de Brasil, de Cuba, de Grecia, del mundo, que no saben qué es la Canaimita. ¿Qué es eso de Canaimita? Niña La Canaimita es una computadora que sirve para aprender matemática, ciencia y lengua. Por ejemplo, historias por lo menos de Simón Bolívar, de Francisco de Miranda y de los personajes históricos....**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez ¡Uuu! Y la matemática también.

Niña Sí.

Presidente Chávez ¡Ajá! Perdón. ¿Qué más?

Niña Y para aprender muchas cosas de usted.

Presidente Chávez ¿De mí?

Niña Síii, de usted.

Presidente Chávez [risa] ¡Aja! De Simón Bolívar primero, y de la geografía también.

Niña Sí.

Presidente Chávez De la geografía de Venezuela y del mundo, y de la lengua y literatura, de toda las ciencias ¿no? Pero habla pues. ¿Qué dijiste? Niños [risas]

Presidente Chávez ¿Qué dijiste? ¿Qué dijiste? Dilo pues, dilo, dilo, tú hablas bien bonito. ¿Será que no sabes hablar? ¿No sabes hablar? ¿No tienes lengua? Para ver. ¿Sí tienes lengua? Mira, sí tiene. A ver ¿qué dijiste, qué dijiste? Dime pues. ¿No? Te quiero. Entonces la Canaimita. Bueno, resulta que nosotros decidimos hace ya unos años, 2009, ahí está la ministra de Educación Maryann Hanson, bueno, dotar a todos los niños de las escuelas públicas de una computadora, hicimos un acuerdo con el buen amigo José Sócrates, era Primer Ministro de Portugal, un hombre de izquierda, vino por aquí y hablamos, y ellos allá fabrican una bonita computadora para niños; e hicimos un acuerdo, vamos a comprar primero un buen lote, pero yo le dije a José, José pero yo quisiera instalar aquí en Venezuela una fábrica de esas computadoras. Hicimos el acuerdo y ya tenemos aquí la fábrica de las computadoras Canaima, y las Canaimita**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez ¿Dónde está la computadora? Ayúdame Maryann, por favor Jorge. Mira, ahí está la ministra.

Niña Ahí dice Daniela Guerrero, mira...

Presidente Chávez Para ver. ¿Dónde dice Daniela Guerrero?

Ministro del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación, Jorge Arreaza Génesis es la Canaima un millón setecientos mil.

Presidente Chávez ¡Ajá! Entonces hemos entregado ya con ésta, ésta es la computadora Canaima número un millón setecientos mil que hemos entregado a los niños y niñas de todas las escuelas primarias del país**.**

Asistentes [aplausos]

Niña Aplausos.

Presidente Chávez ¡Ajá! Habla pues, habla, habla.

Niña [risa].

Presidente Chávez ¿No vas a hablar? ¡Ahhh! Aquí está. Esta le toca a la niña Génesis Daniela Guerrero, Canaimita número un millón setecientos mil. Esa eres tú ¿no? Toma pues Génesis, ahí está, te entrego la Canaimita.

Niña, Génesis Daniela Guerrero Bueno mi comandante yo le quiero agradecer mucho porque este es un regalo que usted nos ha dado para aprender muchas cosas. Muchas gracias mi comandante Hugo Chávez Frías**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Gracias, gracias mi vida, gracias a ti. Y aquí está Frangelis Jesús Silva. Frangelis recibe su Canaimita. ¡A ver! Le voy a pedir a Rigoberta Menchú que venga y se la entregue. Por favor Rigoberta, nuestra querida Rigoberta, Rigoberta Menchú. Por favor Rigoberta. Mira, ella es Rigoberta, de Guatemala, aquí está, entrégale por favor a Frangelis, ella es Frangelis. Gracias, gracias, gracias. Gracias Rigoberta. Es bueno decir que estas computadoras ya están cargadas de contenido nacional elaborado en Venezuela. De eso nos puede hablar rápidamente Jorge ¿no? El contenido, a ver. ¿Qué contenido tienen?

Ministro del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación, Jorge Arreaza Sí comandante, contenidos hechos en el Ministerio de Educación, programados por el Ministerio de Ciencia y Tecnología en software libre, y bueno y que están allí, de geografía, de historia, de matemáticas, de lengua, de todo lo que nosotros necesitamos según cada uno de los grados, el Ministerio ha ido adelantando. Nosotros aspiramos el año que viene comenzar a entregar también un dispositivo como éste para los estudiantes de secundaria, de bachillerato, comandante**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Porque este año terminamos con la primaria ¿verdad?

Ministro del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación, Jorge Arreaza Sí, toda la primaria comandante.

Presidente Chávez Y vamos ahora rumbo a la secundaria. Y ahora como tenemos la fábrica aquí, esa computadora es de ellos, ellos se la llevan a su casa, y es de ellos pues.

Ministro del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación, Jorge Arreaza Estas son hechas en Venezuela comandante.

Presidente Chávez Ya estas son hechas en Venezuela en la fábrica que está aquí en La Carlota, por aquí creo que hay alguien, algunos trabajadores de la Industria Canaima. Bueno Maryann, la ministra de Educación que entregue la próxima por favor.

Ministra del Poder Popular para la Educación, Maryann Hanson Bueno, le toca a Leonardi Daniel Contreras Jiménez, que lo tengo aquí.

Presidente Chávez Ese aplauso, la Canaima, la Canaimita**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Ahora Valeria, Patricia Torrealba. ¿Dónde está Valeria? Su Canaimita. ¿La otra? Para apurarnos, por la hora. Aquí está Anthony Daniel Acosta. ¡Anthony Daniel! ¿De qué escuela son ustedes?

Niños Simoncito...

Ministro del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación, Jorge Arreaza En Petare.

Presidente Chávez En Petare, una escuela de Petare, una zona muy populosa aquí en el Este de Caracas, estado Miranda. ¿Tú vas a decir algo Anthony?

Niño Anthony Daniel Acosta Belisario Sí. Quisiera decirle comandante Hugo Chávez Frías, no sólo por las computadoras sino por todos sus beneficios que nos has dado.

Presidente Chávez Muchas gracias hijo mío, gracias. Gracias a ustedes por haber nacido y por estar creciendo en este tiempo bueno y bonito de la Patria nueva, Anthony**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Y me falta la...

Niña No, ya yo la tengo.

Presidente Chávez ¡Ah, esta ya la tiene! Ustedes lo que están aquí es infiltradas y no quieren hablar. ¿Vas a hablar? ¿Cómo te llamas tú?

Niña, Karen Aslady Villegas Ribas Karen Aslady Villegas Ribas.

Presidente Chávez ¿Y qué año estudias? ¿Qué año?

Niña, Karen Aslady Villegas Ribas Quinto grado.

Presidente Chávez Quinto grado. Allá mismo en la escuela.

Niña, Karen Aslady Villegas Ribas ¡Ajá!

Presidente Chávez ¿Y ella qué grado...?

Niña, Karen Aslady Villegas Ribas A mí me la entregaron hoy.

Presidente Chávez ¿Y ella está en preescolar?

Niña No.

Presidente Chávez ¿En qué estás tú?

Niña En primer grado.

Presidente Chávez Por fin habló ¿ves? ¡Por fin habló! ¡Por fin! [risas] ¡Te hice hablar! ¡Ajá! ¿Y por qué ustedes ya tienen la computadora, quién se las dio? ¿Dónde?

Niña, Karen Aslady Villegas Ribas Hoy a mí me la entregaron en el colegio.

Presidente Chávez ¿Hoy? ¿Y a tí?

Niña Yo la tengo prestada por aquí.

Presidente Chávez ¿Prestada?

Niña [risas]

Presidente Chávez [risa]. Pero ¿tú tienes una prestada? ¿Y la tuya, tuya? ¿No te la han dado?

Niña Ellos van a dar en segundo grado.

Presidente Chávez ¡Ahhh, porque es que ella está en primer grado! En primer grado, como está...

Niña, Asly Asly.

Presidente Chávez Asly está en primer grado. En primer grado tenemos es la red

de salón, ellos se van familiarizando, es una red fija en el salón, la maestra va dirigiéndolo, y luego cuando pasan a segundo grado se les entrega su Canaima personal ya, pero tú tienes una prestada. ¿Quién te la prestó? ¡Uuu! ¡Aaa! ¿Y dónde está tu papá?

Ministro del Poder Popular para Ciencia, Tecnología e Innovación, Jorge Arreaza Alexis.

Presidente Chávez Alexis que es trabajador. ¡Ahhh! Allá está un trabajador, uno de los trabajadores de la Industria Canaima, saludo a todos los trabajadores. Bueno, yo sólo quería cumplir con este compromiso porque hoy estamos entregando, hemos entregado la computadora un millón setecientos mil a nuestros niños. Que Dios los bendiga y que Dios las bendiga, y a estudiar, y a aprender, y a crecer, y a ser cada día más grandes y más libres. ¡Que dios me los bendiga pues!

Niña Yo quisiera decir unas palabras.

Presidente Chávez ¡Ajá, vamos pues! No te digo pues. En esta reunión de izquierda todo el mundo quiere hablar. [risa]

Asistentes [risas] **Niña** Señor comandante le damos gracias. Estoy en representación de mi grado quinto B. Le quisiera dar gracias por las Canaimas, porque de ahí podemos aprender más, podemos aprender con nuestras familias, y podemos aprender de la Patria, de los sitios históricos de Venezuela, del comandante, de Simón Bolívar y de nuestro ambiente...

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez De nuestro ambiente, y de los demás pueblos de América Latina y del Caribe y del mundo ¿verdad? Por ejemplo de Brasil, de Colombia, de Cuba, de Argentina, de España, de Francia, de todo eso hay que aprender ¿ves? ¿Y tú qué vas a decir? Nada otra vez. No, pero ya habló. Bueno, un aplauso para nuestros niños y niñas. Vámonos pues.

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Qué lindos, qué lindas, su Canaima ¿ves?

Asistentes ¡Te queremos Chávez, te queremos! ¡Te queremos Chávez, te queremos! ¡Te queremos Chávez, te queremos!

Presidente Chávez Ahora, todo esto forma parte no es de un impulso personal

que a Chávez, o a Nicolás, o a Diosdado, o a cualquiera de nosotros, a Maryann se le ocurrió de repente. No, esto está inscrito dentro de una estrategia, y nosotros hemos asumido y cada día lo vamos a asumir más en serio el reto enorme, gigantesco de construir un modelo, diría Itsván Mészáros, alternativamente radical al salvaje modelo del capitalismo, y eso se llama el socialismo, el socialismo pues**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Y no es, no se trata sólo de decirlo, no, no, hay que decirlo. También lo expresa así Carlos Marx, no basta con anunciar la historia, porque él decía que lo que hasta ahora se conoce es la prehistoria. Algo así dijo Marx ¿no? Que la historia... Yo no soy estudioso del marxismo, no soy por tanto marxista, la vida no me dio tiempo para incursionar, no, pero leo mucho a Marx y a distintas interpretaciones de Marx. Y hay un libro por ahí que yo siempre recomiendo, aquel libro grandote que está allá de Itsván Mészáros, un buen amigo de esta casa ¿ves? "Mas allá del capital". ¿Ya lo leyó teniente Escalona? Ahí voy dice Escalona [risa]

Asistentes [risas]

Presidente Chávez El teniente Escalona ahí va, me dijo ahí voy. Bueno. La respuesta de Escalona me recuerda aquí mismo cuando yo le entregué (aún cuando tiene otra dimensión, pero en alguna parte se parece, creo yo) aquí el título de alfabetizados a un hombre de más de 90 años, aquella maravillosa Misión Robinson, en honor a Samuel Robinson, Simón Rodríguez, la Misión Robinson, ¿se acuerdan?

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Ahora se dice muy facilito ¿no? Venezuela. Nosotros alfabetizamos gracias a nuestro pueblo, no fue el gobierno, fue el pueblo, el Poder Popular desatado, no hay, no hay límites para un Poder Popular cuando se desata ¿ves? Luego, claro, el gobierno orientando ¿verdad? Orientando, apoyando, facilitando, pero fue el pueblo el que hizo la tarea con el apoyo de Cuba, la hermana, la amada Cuba, siempre desinteresada Cuba, siempre**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Recuerdo el plan que hicimos Fidel y nosotros, y luego aquí fueron alfabetizados millón y medio de venezolanos y venezolanas, algunos con más de 90 años, y nunca se me olvida que aquí le entregué el título de alfabetizado, leer, escribir y algunos números ¿no? A un hombre de más de 90

años, pero él muy vivaz, y nosotros diseñamos además la continuidad Aristóbulo, ¿te acuerdas? Rumbo al sexto grado, Héctor fue ministro de Educación también, y Aristóbulo, y dijimos, no, aquí no podemos quedarnos, ahora vamos a sacar sexto grado, y después de sexto grado bachillerato, y después la universidad. Hoy en Venezuela hay miles de personas quienes hace seis, ocho años eran analfabetas, y ahora están en la universidad, algunos ya se graduaron o se están graduando.

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Una política agresiva, agresiva, y a veces enloquecida, cuando digo enloquecida es enloquecida de amor como la canción aquella brasileña con la que nosotros ganamos un carnaval de San Pablo, por cierto, no sólo el Foro, el carnaval lo ganamos con la carroza aquella bolivariana, y aquella canción... ¿Cómo es Patiño? Estoy loco por ti América/ Estoy loco por ti de amores... Deben sabérsela los brasileños ¿no? No, yo no me la sé, y además es en portugués. Estoy loco por ti América/ estoy loco por ti de amores. [risa]

Asistentes [risas]

Presidente Chávez Cuando loqueras, es loqueras como de amor. Maximilian sí se la sabe. Maximilian. ¿A? El Embajador. Cante embajador o será destituido [risas]**.**

Asistentes [risas]

Presidente Chávez La dictadura, así es que se gobierna, señor Embajador perdón ¿ustedes saben cómo le dice Correa, el presidente Correa a los embajadores y a los cancilleres? Ese-lentísimo embajador, ese-lentísimo embajador [risa]**.**

Asistentes [risas]

Presidente Chávez Además esa es otra cosa muy buena, miren en todos nosotros presidentes de izquierda, revolucionarios, patriotas y ustedes Foro de Sao Paulo, nosotros los revolucionarios pues, hay mucho humor entre nosotros, en la derecha no, unos rictus de odio, no se andan ahí que no se ríen, no se ríen con nadie, porque el odio transforma, esa es una enfermedad el odio, nosotros estamos es llenos de amores. Ahora, entonces el señor, yo le digo, calladito le digo aquí: lo felicito, mire un abrazo y él viene riéndose con mucho humor y alegría, aprendí a leer Chávez después de 90 años. Entonces cuando él se va yo le digo: mira pero ahora vas para el sexto grado y él voltea y me dice: bueno vamos a ver [risas] así me dice Escalona: ahí voy, ahí voy, leyendo el libro de

István Mészáros “Más allá del Capital, una teoría para la transición”, es un monumento esto de libro, un monumento, para el análisis, para la discusión y para la acción. Nosotros nos hemos tomado en serio y cada día debemos tomarlo más y hablo especialmente a los venezolanos y venezolanas ahora, la construcción del socialismo, la transición por tanto del modelo capitalista en el que todavía pervivimos al nuevo modelo o diría Carlos Marx: la forma histórica nueva, cómo transitar de verdad, verdad, en función de nuestra particularidades como dicen los chinos, de nuestras fortalezas, nuestras debilidades, etc., pero cómo ir dando paso. Yo hay una pregunta que siempre le hago a mis Ministras, por ahí veo a Mari Pili, veo a Nancy, veo allá esta Nicia, ministro de Energía Eléctrica, yo siempre les pregunto cuando me solicitan o me hacen propuesta, esto y esto ¿dónde está el socialismo? Porque en alguna parte leí también que el socialismo está en todas partes, sólo que está en potencia, hay que verlo, está escondido hay que visualizarlo, preverlo, dice Carlos Marx: precondicionarlo, si tú no lo prevés, si no lo piensas, si no lo planificas científicamente nunca va a emerger el socialismo, aquella tesis un poco o mucho determinista de que el socialismo sobre vendrá irremediablemente después del desarrollo de las fuerzas productivas, yo de verdad perdónenme respeto cualquier criterio al respecto, pero yo no creo eso, ese es un poco como el amor platónico. [Presidente canta] Tu amor platónico ingrata mujer le distes a otro mi vida de tu amor la calma. Uno amando platónicamente y la mujer se le va con otro [risas] no el amor tiene que ascender, otra vez Carlos Marx, ascender de lo platónico a lo concreto compadre por favor, no se conformen con lo platónico. Ahora fíjense… ¿qué le pasa a ella que viene corriendo por ahí? Alguien que la atienda, pero déjenla quieta, déjenla quieta, alguien que la atienda, algún Ministro, por favor Nancy vaya y atienda a una dama que venía corriendo por ahí, déjenla quieta no tienen porque estarla agarrando así, hable con ella a ver. Bueno, vuelvo a retomar o a tratar de retomar el hilo pues o los hilos que son varios. Entonces yo les decía que este programa de Las Canaimas así como muchos otros programas tienen… -no, no hay ningún problema nadie se preocupe, sólo alguna dama con un algún problema que quiere plantearlo y hay que atenderla, pónganse a leer por favor, alguien que lea inmediatamente. Ahora fíjense esto forma parte de una estrategia de la transición, aquí está otro buen libro de Jorge Giordani nuestro ministro de Planificación, buen compañero, intelectual, crítico “La Transición Venezolana al Socialismo” siempre lo recomiendo también y Giordani señala ahí algunos elementos generales, incluso tomando de Mészáros algunos elementos, pero luego aterriza en la realidad concreta venezolana y hay algunos elementos o condiciones, dice Giordani, dice Mészáros, que necesario es crearlas pues para asegurar el tránsito, el avance, a ver si recuerdo dos ó tres de ellas, primera, una de ellas: es la transformación de la base productivo económica nacional. Nosotros teníamos hoy un pase pero se hizo un poco tarde, yo no quiero estar aquí hasta medianoche, además no hay mucha iluminación allá en Barrancas de Barinas, hoy está la

ministra Isis Ochoa nuestra ministra del Poder Popular para las Comunas y una de las lideresas del Frente Francisco de Miranda ¿no?

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Isis, bueno ella está allá haciendo un acto de los tantos que hacemos casi que a diario, ahí tenemos un déficit comunicacional nosotros, yo siempre lo he dicho, mire algunos embajadores que por ahí me miran, no los voy a mencionar directamente para que no los critique la enceguecida oposición venezolana llena de odio, yo recuerdo cuando Lula, era Cardozo presidente de Brasil todavía, pero Lula era presidente electo cuando aquí estaba en marcha el golpe, el quinto golpe de aquel año, porque fueron como cinco golpes eso no fue un solo golpe, hubo golpe militar, golpe político, golpe terrorista, golpe paramilitar, golpe económico, golpe petrolero, etc., aquí ensayaron creo que todas las modalidades de golpe en menos de un año, en año medio. El golpe petrolero, no había gasolina pararon todas las refinerías, las sabotearon, no había gas, ni alimento había, ese fue otro golpe el alimentario, hasta el golpe del béisbol ¿se acuerdan? Ese año el Caracas se salvó del Magallanes porque suspendieron el béisbol, ese era el año que le íbamos a ganar al Caracas, pero bueno**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Entonces recuerdo que yo llamé primero a Lula, Lula estaba llamando a cada rato y mandó delegaciones para acá desde el año anterior, porque desde mi modesto punto de vista, ustedes son los intelectuales yo soy un soldado, claro que leo y estudio y trato de estar al tanto de las cosas, porque es una responsabilidad además, pero yo creo que el golpe contra nosotros aquí no sólo era contra nosotros, era también contra Lula, Lula era candidato a la presidencia de Brasil, si a nosotros nos hubieran derrocado ellos buscaban al menos buscaban el impacto negativo en Brasil y en América Latina ¿ah José? Lula vino por aquí en diciembre de aquel año 91 era candidato, 2001 y luego comenzó la campaña en Brasil y manteníamos contacto por supuesto y él muy preocupado por lo que aquí estaba ocurriendo, el golpe militar.
El expresidente Cardoso yo debo decirlo como lo digo siempre, fue un buen amigo en esos años, hubo una buena relación con Cardoso y también él estaba preocupado y nos llamábamos de cuando en cuando y cuando vino el golpe petrolero yo llamo a Lula primero y le digo: Lula tú qué opinas como presidente electo, no tenemos gasolina pero nada, será que Brasil pudiera apoyarnos con algo de gasolina y Lula me digo: déjame hablar con Cardoso, yo llamé a Cardoso luego y ellos se pusieron de acuerdo y fue Cardoso por supuesto, el que dio la orden y llegó un barco, ustedes recordarán que llegó por oriente, un barco grande de 700 mil barriles de gasolina, de combustible enviado por Brasil**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno al día siguiente estaban fuerzas opositoras rodeando la embajada de Brasil con cacerolas y amenazando al Embajador y a la familia del Embajador, es decir, ese es el odio de estos que pretenden retornar, pero como decimos nosotros y se lo cantamos ¡más nunca volverán! Más nunca volverán a gobernar a Venezuela**.**

Asistentes [No volverán, no volverán].

Presidente Chávez Recuerdo aquello con mucho agradecimiento además a Cardoso, a Lula, a Petrobras, al Brasil, pero lo que estaba yo comentando es que tenemos siempre lo he creído, un déficit comunicacional, porque además son tantas las cosas que hacemos y lo que estaba diciendo de un aserradero en Barrancas de Barinas es un ejemplo que hoy está Isis activando allá un aserradero mediano, ahora el régimen de propiedad de ese aserradero es propiedad social mixta, una combinación de propiedad social indirecta, es decir, propiedad del Estado con propiedad social directa, la comuna, los consejos comunales que comienzan a tener propiedad sobre factores de producción, recursos naturales, hoy nosotros comenzamos un plan de siembra ¿no está Menéndez por ahí?, de más de 20 millones de árboles, hoy comenzó en toda Venezuela, con fines forestales y ambientales, pero el ejemplo de allá de Barinas de una carpintería que era privada, luego el señor quiso venderla y se le compró a través de un banco comunal, ah, es que tenemos centenares de bancos de las comunas, está naciendo un sistema, una red de bancos comunales, que comenzamos con problemas, que hay que no entiende, que hay gente que entonces el crédito no lo pagó, bueno, problemas de todo tipo, pero bueno, eso es parte del ensayo, error y seguir ensayando y construyendo, son experimentos económicos, sociales, éticos incluso, pero luego hoy día me decía Isis esta mañana que tenemos consolidados cerca de 150 bancos de las comunas, son bancos que reciben recursos a través del Fondo de Desarrollo Microfinanciero, la Ley de Microfinanzas y la comuna designa a los miembros, a los, adiós mi amor te amo, eso es amor platónico ve, amor platónico, este es un ejemplo de amor platónico. Bien, amor verdadero**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Fíjate, esos bancos, esas comunas designan los gerentes y directivos del banco comunal, ellos reciben un recurso y es la comuna la que decide a quién le van a dar el microcrédito, eso comenzó con experiencias muy modestas pero ya se ha extendido en varias partes y regiones el país, sobre todo donde están floreciendo las comunas, ya tenemos una Ley de Comunas, tenemos

una Ley de Economía Comunal, tenemos una moneda comunal, monedas para el trueque, para el intercambio y eso está es floreciendo, esa siembra apenas está retoñando pues, retoñando, aquí hay un ejemplo de unas monedas, estas son 10 lionzas, esta es una unidad comunal que está por allá por tierras de Yaracuy ¿no?, Yaracuy, es moneda para intercambio, el intercambio ahí en el mercado comunal donde la asamblea de los llamados pro-sumidores, porque son productores y consumidores, ese término lo inventaron ellos, pro-sumidores, y está en la ley ahora, está en la ley, ellos le asignan un valor de uso a la producción y entonces el intercambio se hace tomando como referencia, más que el valor de cambio, el valor de uso, el valor de uso, bueno, ahora, yo les decía que estas experiencias forman parte, lo de las canaimitas, los bancos comunales, las unidades de producción o de propiedad social forman parte de esa estrategia, de la transición, de la creación, diría Mariátegui, nuestro socialismo, hace un siglo lo decía Mariátegui, no debe ser calco ni copia sino creación heroica, creación heroica**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Tenemos que crearlo, inventarlo diría más bien Simón Rodríguez, Simón Rodríguez hace 200 años, casi, estaba diciendo: la América Meridional no debe seguir copiando modelos, o inventamos o erramos, la única forma de no errar es inventando nuestros modelos si es que vamos a llamarlo de esa manera, aquí estamos inventando, errando, corrigiendo, pero con una gran estrategia en marcha, hace poco presentábamos ante el Consejo Electoral nuestro programa de gobierno que apenas es, más bien el boceto de programa de gobierno, ahora se comenzó a discutir en las bases populares porque queremos que sea el pueblo el que lo rellene, digámoslo así, de contenido, de sabiduría, pero ahí están planteados cinco grandes objetivos históricos de una gran estrategia en marcha, transición al socialismo, en lo cultural, y esa es la más grande batalla, la cultural, ni siquiera es la económica, ni siquiera es la política, la cultural, el capitalismo durante siglos ha inoculado a nuestra sociedad de antivalores, el individualismo, el egoísmo, el deseo de riqueza material, el tú tienes luego tú vales, la corrupción, la falta de humanismo, la falta de respeto por la igualdad entre hombres y mujeres, entre adultos y niños y niñas, la falta de respeto por la naturaleza, etc., ese es el capitalismo, depredador, salvaje, como diría nada más ni nada menos que Einstein, Albert Einstein, el capitalismo cercena al ser humano, lo cercena, lo descuartiza, sólo el socialismo puede permitir la vida humana, la esplendorosa vida humana, humana, no subhumana, o inhumana, eso es en el capitalismo, lo inhumano, lo subhumano, lo contrario a lo humano es el capitalismo; ahora, esa estrategia aquí en Venezuela avanza y, bueno, yo sí lo digo, no hay día que no esté pensando y luchando para direccionar o ayudar pues a direccional esa estrategia de la mejor manera y además, siempre tratando de acelerarla cuando uno ve que es exitosa, acelerar, acelerar, acelerar, diría Bolívar,

Bolívar lo dijo de esta manera: el impulso de esta revolución ya está dado, sólo nos queda darle el mejor rumbo posible, pero, y así termina esa frase de Bolívar, sólo podremos triunfar por el camino de la revolución, por ningún otro triunfaríamos, sólo por el camino de la revolución es que nosotros podremos triunfar**.**

Asistentes [aplausos y consignas].

Presidente Chávez La revolución, el poder popular, la conciencia y el poder popular en desarrollo, el poderío popular, el poderío nacional en desarrollo yo creo que es la mejor vacuna contra los golpes de estado, la mejor vacuna, vean por dónde golpea el imperialismo, por los flancos más débiles, aquí golpearon, fracasaron, se retiran pero nunca nos pierden de vista, luego golpean al ALBA por Honduras donde, bueno, un líder valiente decidió lanzarse por los caminos de los cambios verdaderos y se incorporó al ALBA y a Petrocaribe y comenzó hacer algunos cambios iniciales, lan, le dan el golpe de estado, que fue un golpe contra Zelaya, contra Honduras y contra el ALBA, lo mismo ahora con Paraguay, un gobierno comenzando, una burguesía histórica ahí atrincherada, un enclave autoritario y dictatorial de los más duros de este continente, de los más corruptos, ayer o dije y lo vuelvo a repetir porque ya, ya, claro, ellos salen a decir que es mentira, que yo soy un mentiroso, nos estaban pidiendo varios millones de dólares para permitir el ingreso de Venezuela al Mercosur, los mandé largo al carajo a esa pila de bandidos y corruptos y mafiosos**.**

Asistentes [aplausos y algarabía]. [Consignas].

Presidente Chávez Pidiendo millones de dólares, imagínate tú hasta dónde ha llegado la descomposición de esa clase política que derrocó, con razón se atreven hacer lo que hicieron de manera tan descarada, lo vimos por Telesur, miren, aquí sacaron a un Presidente por un juicio que fue producto de la revolución del 89 y del 92 y lo que se desató, y luego a Carlos Andrés Pérez lo sacan, pero eso fue durante varios meses, un juicio que pasó por el Tribunal Supremo, con abogados acusadores, el fiscal, abogados defensores, pruebas, defensas, transmisión en vivo y aquel hombre era Presidente todavía pues, estaba defendiéndose hasta que lo condenan después de varios meses, yo estaba preso en esos días, eh, era el 93, y bueno, luego lo sacan de la Presidencia pero después de un proceso pues, allá no, acusan a Lugo sin ninguna prueba y en pocas horas lo destituyen, yo estoy seguro, sin embargo, que ese pueblo heroico del Paraguay, bueno, sabrá reconquistar su verdadero proyecto histórico y colocar a sus verdaderos líderes donde deben estar y barrer a esa clase bastarda que tanto daño le ha hecho no sólo al Paraguay sino también a nuestra América**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno, empezaron acusar a Nicolás de golpista, ahora Nicolás está preparando un golpe, y empezaron amenazar al general Volcanes y un grupo de militares venezolanos que están cumpliendo, estaban cumpliendo allá funciones diplomáticas pues, agregados militares como en todo el mundo hay, bueno, hoy llegaron a Venezuela nuestros hermanos militares que estaban en el Paraguay, yo los mandé a llamar, que se vinieran para acá, los están amenazando de muerte pues, o los están amenazando de abrirles un juicio, son capaces de inventar algo y meterlos presos allá, no tienen límites, esa gente es capaz de cualquier cosa, capaz de cualquier cosa, sí, son los lacayos, son los lacayos, no es que son ni siquiera los imperialistas, son lacayos, los arrastrados del imperialismo, los peleles diría Sandino, los peleles, los pitiyanquis, alguien acuñó este término, los pitiyanquis. Bueno, ahora, nosotros estamos aquí construyendo esta transición desde el punto de vista cultural y de ahí la importancia de todas estas misiones de alfabetización, de educación que van desde los niños de 0 a 5 años, los simoncitos hasta hombres y mujeres de la 3ª y la 4ª y la 5ª edad que están estudiando, en una ocasión el ex presidente norteamericano Jimmy Carter, estadounidense más bien, él vino mucho por allí cuando el golpe y, de observador, de facilitador y nosotros lo aceptamos. Creo que es un hombre serio, Jimmy Carter. Y hace poco recibí una carta, una carta de él —debo responderla, Nicolás— haciendo algunas reflexiones. Ahora, Carter vino, iba, venía; pasó aquí semanas... En una ocasión ustedes recuerdan que él se cuidó mucho de dar declaraciones. Bueno, primero que no tuvieran olor injerencista, y de mantenerse como en el fiel de la balanza. Entonces en una ocasión estos opositores dijeron que yo le había comprado con no sé cuántos millones de dólares, porque se negó a aceptar peticiones que ellos le hacían. Pero en una ocasión recuerdo que llegó a Miraflores y yo lo recibo, y lo vi que venía muy contento, riéndose, y entonces me dice: “Ahora entiendo un poco más lo que está pasando aquí...”. ¿Y qué pasó, Presidente?, le digo. —No es que vengo de Petare. Él decidió —yo no sabía— con su equipo y un equipo de seguridad se fueron por Petare, allá el barrio de donde son estos niños por cierto, y entonces me dice: “Bueno, le mandaron muchos saludos...”. ¡Ah!, qué bueno, le digo, que fue por allá por Petare. —Bueno, no, esa gente está... todos, todos, con usted —me dice—. Lo único que se quejan... Le digo yo: ¡Ah!, ¿de qué se quejan? —Bueno, de muchas cosas, pero hay una cosa que me dijo una señora: “Dígale a Chávez que de lo único que nosotros ahora nos quejamos es que no tenemos tiempo, como antes, para bailar, festejar, hacer fiestas...”. Y él les pregunta: “¿Y por qué?, ¿es que prohibieron las fiestas? —¡No! Es que todos estamos estudiando. Desde los niños hasta los abuelos y abuelas, todos estamos estudiando ahora**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez No hay tiempo de fiestas, haciendo tareas, escribiendo, viendo los videos que fueron editados en Cuba, fueron miles y miles de videos, Aristóbulo no sé si recuerda, millones de videos, televisores; videos, cartillas, capacitación de voluntarios, un voluntariado nacional. Aquello fue extraordinario, la Misión Robinson I y Robinson II. Bueno, pero es la transición en lo cultural. Y yo siento, desde mi puesto en la batalla, que vamos ganando en verdad-verdad, sin caer en triunfalismo, esta batalla histórica... No me refiero a las elecciones. ¡No! A algo mucho más importante: la batalla histórica de lograr la transición hacia el mundo nuevo aquí en Venezuela. Y contribuir, por supuesto, con la batalla, que es internacional, y que no puede ser sólo en un solo país. No, es imposible que un solo país avance en un proceso de cambio como este. De allí nuestra articulación con los gobiernos revolucionarios, de allí el ALBA, de allí la Unasur, respetando los ritmos de cada quien, respetando los ritmos de cada quien. Las particularidades, los enfoques, la visión de cada líder, de cada lideresa, de cada partido en el Gobierno, de cada coalición de partidos en el Gobierno, de tal o cual país. Pero avanzar en conjunto es vital. No podemos para nada aislarnos de este mundo, que además hoy más que nunca antes jamás hay condiciones para la ofensiva internacional socialista, la ofensiva de los pueblos, de este continente y del mundo, no sólo de América Latina, del Caribe, de Europa, de Norteamérica; ahí están los indignados por millones, la juventud desde Francia, de Italia, de Grecia, de Chicago, de New York; hasta en Israel, hasta Israel llegaron los indignados. Desde aquí vamos a darles un saludo solidario a los indignados de este mundo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez A esos movimientos nuevos, de las juventudes sobre todo, que han comenzado una lucha, están apenas comenzando una lucha contra [risa] mil demonios: los medios de comunicación, la dictadura, la hegemonía imperialista capitalista, la represión, etc., etc. Ahora... Prometí ser un poco breve ¿no? ¿Cuánto llevo ya?, ¿diez minutos?

Asistentes [risas].

Presidente Chávez [risa] Llevo ya como media hora, ¿sí? No, y vamos a hacer unos pases a la carpintería, a entregar unas viviendas, porque hoy estamos entregando ya, estamos llegando... Ahí tenía yo las cifras, Diosdado, con las de hoy. ¿Cuántas estamos entregando? ¡Viviendas! Viviendas dignas para nuestro pueblo, para que se acaben los ranchos de la miseria, la Gran Misión Vivienda**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez En el 2011 entregamos —gracias Diosdado— casi 150 mil, el año pasado; y este año ya hemos entregado 78 mil 482; y en este momento están en plena construcción 526 mil 574 viviendas en todo el país**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y para los próximos seis años vamos a construir 3 millones de viviendas, para que no quede ni una sola familia venezolana sin su digna vivienda, ¡digna vivienda! Porque es un derecho humano, el derecho a la vivienda, a la vida, a vivir viviendo, ¡al vivir viviendo! Como la alimentación, la educación, la salud, la seguridad social. Miren, yo anoche estaba aprobando recursos, a pesar de que el petróleo ha caído un poco, sin embargo poco a poco nosotros... Estamos lejos de dejar atrás el modelo rentístico petrolero, estamos lejos, porque es un modelo que nos impusieron durante un siglo, pues. Pero vamos saliendo paso a paso, poquito a poquito, del modelo petrolero. Por ejemplo el Seniat, el órgano impositivo, que antes no les cobraba impuestos a los ricos... [risa] Aquí los ricos no pagaban impuestos, pagaban sobre todo los empleados públicos, la clase media, el funcionario; los pequeños comerciantes, las pequeñas empresas, pero las grandes empresas casi no pagaban. Ahora hemos logrado, bueno, incrementar lo que llaman la recaudación. En el primer semestre, que cerró ya ahorita, a finales de junio, como sabemos, el excedente de recaudación del Seniat está cerca de (8, 6), como 14 mil millones de bolívares. Eso son como 3 mil millones de dólares, aproximadamente. Ahora, de allí yo tengo que firmar, hay unos recursos que van a las gobernaciones, porque está en la Constitución, el llamado Situado Constitucional... ¡Ah! Pero ahora hay un porcentaje que va directo al Poder Popular, porque está en la ley que hicimos del Poder Popular, para los proyectos de las empresas comunales, la autogestión obrera, la autogestión comunal, de las Madres del Barrio, por ejemplo..**.**

Asistentes [gritería].

Presidente Chávez ¿Dónde están las Madres del Barrio?, ¿son ustedes? Mis Madres del Barrio. Mujeres de los sectores más pobres. La Misión Saber y Trabajo, etc.; los campesinos, los pescadores, los artesanos, están creando pequeñas empresas de autogestión, autogestionadas. Incluso yo estaba estudiando hace poco, ¿sabes qué Ignacio?, un libro que tenía hace muchos años, y lo conseguí revisando papeles, un libro de los años 70 sobre la experiencia yugoslava de la autogestión. De lo más interesante, ¡de lo más interesante! Fue un gran debate —tú sabes Balaguer— que se dio en Yugoslavia. Y fíjate cómo acabaron con la experiencia, a punta de bombas la OTAN, la OTAN, la tristemente célebre, la nefasta OTAN, que tanto daño le ha hecho y le sigue

haciendo a este mundo. Y entonces son tan cínicos ellos, que tienen bombas atómicas teledirigidas, aviones invisibles, submarinos nucleares y todo, que pegan el grito al cielo... Ayer presentamos los primeros dos avioncitos nuestros, unos avioncitos, ahí van, pero esos vuelan cien kilómetros, tienen cámaras, vigilan; ahí van, ahí vamos poco a poco, ¿ves? En Brasil también los fabrican**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Estos creo que son mejores que los brasileños, embajador. Bueno, son de lo mejor, de lo mejor [risa]. También Argentina creo que lo fabrica, bueno pero nosotros podemos dentro de poco, ya nosotros estaremos en capacidad de colocar esos aviones sin tripulante en otros países que lo necesitan, no sólo para la defensa militar, la lucha contra el narcotráfico, dígame ese mar Caribe que está lleno de muchas cosas buenas pero también todavía hay muchos piratas. Ayer nada más agarramos un barco por ahí lleno de drogas, cocaína que cruzan ese mar para allá y para acá, aviones, delincuencia internacional, desastres naturales, vigilar los bosques contra los incendios, las inundaciones, unos avioncitos, los estamos fabricando gracias al apoyo de Irán, ah por eso tiene… no que esa es la bomba atómica y no se qué más y arman esos alborotos que uno lo que hace es reírse y nos amenazan con sanciones y no se qué más. Nosotros somos libres como dijo San Martín, seamos libres lo demás no nos importa nada, así lo dijo José de San Martín, seamos libres lo demás no importa nada**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez O como dijo Bolívar el 3 de julio hace 201 años, aquí cerquita lo dijo en la sociedad patriótica, el joven Simón Bolívar aquel discurso que dio: Que nos importa que España venda a Bonaparte sus esclavos o que los conserve, si estamos dispuestos a ser libres". Que los grandes proyectos deben madurarse con calma, 300 años de calma no bastan (dijo) pongamos sin temor la piedra fundamental de la libertad suramericana, vacilar es perdernos, eso lo dijo Bolívar hace 201 años y hoy lo repetimos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Pongamos sin temor la piedra fundamental de la liberación suramericana, latinoamericana, caribeña mundial, el Foro de Sao Paulo ha cumplido hasta ahora una gran tarea en estos años, 22 años, pero tiene mucho más que hacer el Foro, yo por ejemplo soy uno de los críticos no del Foro de Sao Paulo, no, de los foros en general, porque a veces se habla mucho y se dice todo, la declaración que ha leído nuestro amigo Pomar, perdón, Valter, es como la

agenda mundial pues, ahí está el mundo, los problemas del mundo contenidos. Ahora una pregunta sólo para la reflexión, no es ninguna pregunta acusatoria, no, una pregunta de hermano y de compañero, cuando nos vayamos de aquí Antonio Navarro, ¿oye, dónde está Piedad Córdoba que no me dio mi beso de hoy, se fue Piedad, no vino Piedad? No se sabe.
Bueno todos, Antonio, todos compañeros, Balaguer, Pomar, Ignacio, Nidia, todos, cuando nos despidamos hoy y mañana lleguemos allá y allá y más allá ¿Qué vamos hacer para que aunque sea milimétricamente avanzar en el cumplimiento o en la lucha, en la batalla para transformar ese mundo que hoy tenemos? Ve, es una reflexión que siempre me permito hacer. En una ocasión por ejemplo y Lula fue el que me dijo: Chávez qué es eso de llamar a la quinta internacional [risas] le dije: bueno ocurrencias más pues, a veces uno lanza una piedra, o lanza –valga la redundancia-una lanza pues en el vacío, a ver qué pasa pues, una idea a ver qué pasa. Una vez aquí en Caracas una reunión de partidos, no recuerdo en que marco era Nicolás, allá arriba ¿te acuerdas? En el Waraira fuimos y entonces me invitaron a que yo les saludara y dije: bueno por qué no creamos la quinta internacional, bueno llámese como se llama, es el Foro de Sao Paulo pudiera ser, pero dónde está la organización, dónde está el ejercito, yo, ustedes saben mi formación ¿dónde está el comando, dónde está el plan de batalla? Yo quisiera verlo, el plan concreto, científico diría Carlos Marx. Voy a poner un ejemplo nada más del potencial que tenemos, aquí tenemos no sólo gobiernos nacionales que avanzamos con problemas por aquí, por allá, una vez me dijo Lula en Manaos, me dijo, bueno me dijo a mí no, nos dijo: Chávez si no vencemos a la burocracia es imposible la integración. La burocracia compadre de nuestros gobiernos es una cosa terrible, es una cosa pero verdaderamente terrible la burocracia y más aun esa degeneración que es la burocratización. Miren yo ahorita acabo de... estaba trabajando toda la mañana revisando una carta que le mandé al presidente chino Hu Jintao, ya la debe tener en sus manos, pero hoy salió el ministro Rafael Ramírez, Le dije: descansa en el aire, porque va en un avión pequeño para tener más maniobra, con cuatro escalas una en África, una no sé dónde más, bueno va para China un pequeño grupo, de Petróleos de Venezuela se fue una avanzada a mediodía de pasajeros, una carta para el vicepresidente chino el amigo Xi Jinping y otra carta para el Presidente del Banco de Desarrollo de China, el amigo Chen Yuan y otros contactos más, bueno una misión estratégica a China, apenas hace dos semanas yo solicité que me recibieran esa misión y en apenas una semana respondieron. Misión oficial de trabajo de alto nivel, el Banco Central de Venezuela, va el vicepresidente Eudomar Tovar. Ahora, yo trabajé todos estos días entre ascensos militares, campaña electoral, Foro de Sao Paulo, revisando los documentos que ellos llevan y las propuestas, China pues es un gigante lo sabemos y ya es la segunda economía del mundo y yo creo que va hacer la primera, Ignacio, eso está ahí las dinámicas y las escalas pues y Brasil está ya de quinto y Mercosur se va a colocar como de tercero. Ahora fíjate, hace 10 años

atrás, 12 años, cuando yo llegué, llegamos al gobierno, Venezuela no enviaba una gota de petróleo a China, produciendo como hemos producido en estos últimos años en promedio 3 millones de barriles diarios, casi todo a Estados Unidos, pero ni al Caribe, casi todo a Estados Unidos y saben una cosa, Venezuela le vendía petróleo a Estados Unidos con descuento, Antonio, a nosotros nos han demandado 100 veces en los tribunales de no sé cuántos mundos, porque hemos roto una serie de convenios firmados por el Congreso venezolano anterior, donde mandaba la burguesía y por la Pdvsa anterior que la dirigían ellos pues. Era el imperio que mandaba aquí, el Fondo Monetario, aquí no mandaba ni el Banco Central ni el Ministerio de Finanzas, Venezuela era una colonia, hoy somos libres, hemos recuperado la libertad, la independencia**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y yo siempre digo eso es lo más grande que tenemos, ayer lo decíamos varias veces y nos lo recordaba incluso el General de División comandante del desfile, porque cómo ha madurado nuestra Fuerza Armada, yo que vengo, ustedes saben yo vengo de… soy un soldado, como ha madurado la Fuerza Armada venezolana en su compromiso, en su visión, en su claridad y eso va desde los generales de comandos superiores hasta los cadetes, me pongo hablar ayer con una alferesa que se va a graduar pasado mañana de la Efofac, de la Guardia Nacional y otros muchachos del ejercito y unos nuevos que van para segundo año, uno se impresiona, bueno y estos niños pues, tu no ves esta niña de 10 años, de 12 años, están despertando, están viendo con más claridad, ellos ya son luz, no es que les llegó la luz ellos ya son luz, tienen luz por dentro**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Iluminan, lo que antes era una oscuridad tremenda, terrible, tenebrosa, de ahí venimos nosotros de la oscuridad más tenebrosa, diría Víctor Hugo en Los Miserables. Entonces esta misión que salió para China bueno va a seguir articulando y fortaleciendo una serie de convenios, no, que no se puede vender petróleo a China, me decían los directivos de Pdvsa cuando yo comencé a llamarlos, a reunirnos, eh, hoy estamos llegando ya a 600 mil barriles diarios de crudo a China, 600 mil y dentro de 2 años debemos estar en 1 millón de barriles diarios**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y ya comenzamos a construir en China una refinería conjunta China-Venezuela, pero son tres que vamos a construir y ya tenemos un grupo, creo que son ya 6 ó 7 supertanqueros que llevan ese petróleo desde aquí a China

y es una empresa mixta chino-venezolana, 50 por ciento chino, 50 por ciento venezolana, bueno, a eso va esta comisión y a otras cosas, de finanzas, créditos, nosotros hemos recibido de China, bueno, más de 30 mil millones de dólares en créditos que pagamos con petróleo, con cuotas de petróleo y unos créditos con condiciones ventajosas, no los créditos esos que daba aquí el Fondo Monetario Internacional, que exigían muchas veces incluso que cambiáramos leyes, que cambiaran leyes y lo lograron, aquí la IV República cambió leyes por mandato del Fondo Monetario a cambio de una miseria, porque para, en verdad, para la magnitud de la economía venezolana unos mil millones de dólares es una cifra pequeña, lo mismo está ocurriendo en Europa ¿verdad Jean-Luc? Le quitan el alma a los pueblos, le quitan la soberanía, el Fondo Monetario es nefasto, terrible, el Banco Mundial, esos son mecanismos del imperialismo capitalista, aquí estamos libres de esos mecanismos, no dependemos ni de Fondo Monetario ni de Banco Mundial**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ven lo valioso que es esto, lo importante que es, por eso es que nosotros, bueno, faltan, hoy es 6, mañana es 7 de julio, faltan tres meses, agosto, septiembre y octubre, agosto, septiembre y octubre, la oposición estaba sacado su cuenta de que yo no podía ni caminar, ni hablar, que no podría ser candidato, ahora aguántenme, con el favor de Dios, sí, con el favor de Dios aquí vamos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Pero nosotros estamos obligados a ganar esa batalla, es una batalla táctica pero con un fuerte impacto estratégico y tenemos que ganarla, además, como lo vamos hacer, con 10 millones de votos, con un amplio margen para que no quede ninguna duda y yo agradezco mucho al Foro de San Pablo su declaración de apoyo a la democracia venezolana porque hay que recordarlo, ellos tienen un plan, el plan b, nosotros tenemos el ch, el plan ch [risas] si ellos lanzan el plan b, les voy a lanzar el plan ch, se los estoy advirtiendo, después no vayan a decir que no les avisé, el plan ch, que no nos obliguen a lanzar el plan ch, pero ellos tienen su plan b, no ve que el majunche no levanta vuelo, por allá lo último que dijo sobre Bolívar fue: no, yo voy a recuperar al Bolívar de todos, será mira el bolívar éste, sí, eso es lo que ellos quieren, el bolívar éste es el que ellos quieren, los millones y miles de millones de bolívares del Tesoro Nacional, de la riqueza nacional ¿cómo fue que dijo?, no, un Bolívar que no obedezca a forma de pensar alguna, imagínate tú, un Bolívar que no [risas] que no obedezca a ninguna forma de pensar, bueno, pero eso lo que revela es, bueno, el grado de inteligencia y de preparación del candidato de la oposición, pero es que ni pa'alcalde ese

caballero serviría, en verdad, en verdad verdaíta, pro eso decía que yo ojalá tuviera un contendor como más bien el Conde del Guácharo, por lo menos uno se divertiría un poco con los chistes del Conde del Guácharo, pero estamos obligados a ganar esa batalla y la vamos a ganar, tengan ustedes la seguridad que la vamos a ganar el 7 de octubre, pero además la vamos a ganar por paliza, con millones de votos de diferencia, pero tenemos que trabajar muy duro, tenemos que trabajar muy duro**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Yo voy a estar en campaña pero ustedes saben, yo tengo mucho trabajo también, yo no voy andar todos los días en la calle, haremos nuestros actos, visitaré las regiones, pero tengo que atender el gobierno, la Fuerza Armada, las relaciones internacionales, las finanzas; ayer estaba aprobado, anoche, tarde, me hicieron una solicitud las ministras del área social de una cantidad grande de recursos, pero ellas tienen razón, estaban ellas un poco discutiendo con el ministro Giordani, no, lo tenían acorralado al ministro Giordani, que es el ministro de Finanzas, me llama Giordani, mire Presidente, quíteme estas mujeres de aquí, porque además son puras mujeres, ahí están Nancy Pérez, Maripili, Nicia, Yadira Córdova, Maryann Hanson ¿quién me faltó?, la coronela Sader, de Salud; María Cristina, de Trabajo y Seguridad Social, puras mujeres, yo las he puesto ahí adrede, no crean que eso es una casualidad, no, yo pongo a las mujeres donde hay más trabajo y más responsabilidad y hay que poner más amor, más pasión, ahí las encomiendo, en ese frente de batalla, la batalla social, la batalla social**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bolívar que era un gran feminista, no sólo era muy enamorado sino gran feminista, él lo dijo un día, lo escribió, dicen que somos iguales los hombres y las mujeres, no, dijo Bolívar, están equivocados los que dicen eso, la mujer es muy superior a nosotros los hombres, dijo Bolívar, está escrito, porque tiene unas fibras muy sensibles al amor, etc**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez En otra ocasión, oye no sé si fue, sería Bernard Shaw, Bernard Shaw era un defensor de la mujer, no, y en una ocasión lo entrevistan y alguien le pregunta: mire, usted qué opina, porque en esos días una mujer había ganado una competencia de aeroplano entre Estados Unidos y Europa, ganó una mujer, y también una mujer había ganado una competencia de tiro de cacería o de rifle, unas competencias en Europa, qué sé yo, entonces alguien le pregunta ¿qué

opina usted?, esa mujer ganó la competencia de aeroplano y la otra ganó y ¿será que las mujeres nos van igualar a los hombres?, y entonces le dice algo así como esto, le dice, bueno y quién le dijo a usted que el ojo de una mujer y los brazos para apuntar un rifle tienen algo que no tenga o le falta algo que no tenga, o que tenga los ojos de un hombre, quién le dijo a usted que una mujer piloto y sus manos, su vista, sus pies, su cuerpo, su inteligencia no puede lograr lo que logró esta dama, ah y le dijo: mire, definitivamente ese tema a mi no me gusta hablarlo, el día que usted venga y me pruebe, eso sí, me lo pruebe, que un hombre sin ayuda de máquina alguna parió un hijo, entonces hablamos de ese tema, entonces hablamos de ese tema, creo que era Bernard Shaw**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez George, George Bernard Shaw, bueno, ahora, entonces anoche estaba yo revisando las opciones de financiamiento de un conjunto de programas sociales, uno de ellos las grandes misiones, la Gran Misión En Amor Mayor, porque un día pensando y discutiendo con un grupo de compañeros yo le dije, Ignacio, ya va, porque yo por ahí en la calle me consigo mucha gente, un señor de la tercera, cuarta edad, una señora, ¿tienes pensión?, no, no tengo, el Presidente de la República tiene una potestad legal de asignar pensiones de gracia, yo lo he hecho pero por miles, con unos fondos que tenemos ahí en la Presidencia, pensión de gracia, okey, pero eso no basta, me pongo a ver las cifras y, bueno, cientos de miles, ah, porque nunca cotizaron, una mujer que trabajó toda su vida planchando, cocinándole allá a una familia equis, o un señor que trabajó tuda su vida de taxista con un carrito viejo, los trabajadores por cuenta propia, pescadoras, pescadores, artistas que cantan toda la vida hasta que, bueno hasta que se ponen como el canciller de Ecuador que ya está soltando sus últimas canciones porque ya se está renovando, quiero decir el ritmo, está cambiando de ritmo, verdad, entonces, ah, no tienen seguridad social, entonces una noche yo dije no, ya, vamos hacer la seguridad social socialista, no importa que no cotizó, basta que esté en este parámetro, en estos parámetros que esté en situación de pobreza, que su ingreso sea menor al salario mínimo que aquí es de casi 400 dólares, pero bueno, es uno de los parámetros. Que, bueno, las condiciones de vida: la vivienda, etc. Bueno, llamamos a un registro público y el registro llegó a casi un millón, y los estamos incorporando a razón de 20 mil, porque vamos ahora a sus casas, a visitar casa por casa, a verificar ¿no?, y estamos incorporando a razón de 20 mil por mes. Y queremos acelerar, incluso. O la otra Gran Misión Hijos de Venezuela... O, bueno, la misma Misión Barrio Adentro, que va a creciendo, hospitales; estamos construyendo ahorita mismo 16 nuevos hospitales, y seguimos inaugurando, con el apoyo de Cuba, los CDI y los CAT. Aquí tenemos nosotros casi 30 mil médicos cubanos en Venezuela, y personal de salud**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y eso sigue creciendo, las necesidades, la cobertura; en la medida que sube la cobertura se incrementa la necesidad de recursos, en seguridad social, pensiones. Ustedes saben cuántos pensionados teníamos nosotros aquí, cerca de 300 mil apenas, hace una década; hoy ya vamos apuntando a los 3 millones de pensionados, y eso va a subir, va a pasar de 3 millones, con la Gran Misión en Amor Mayor**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Lo mismo pasa con las escuelas, seguimos construyendo escuelas, simoncitos, con computadoras, centros de salud, medicamentos gratuitos, la red de alimentación subsidiada, en buena parte subsidiada; Mercal, Pdval. ¡Las viviendas! Todas estas viviendas son subsidiadas. Una familia pobre no tendría cómo pagar una vivienda, por más que bajemos los costos. Hemos bajado los costos, porque nacionalizamos el cemento, nacionalizamos las minas de piedra, y todo eso estaba en manos del capitalismo. Y aquí estaban las cementeras transnacionales y lo que hacían era primero que nada llevarse más del 50 por ciento de la producción de cemento al exterior, y nos dejaban sin cemento. Nacionalizamos, pues. Y hemos incrementado la producción de cemento cerca del 20 por ciento, y bajando los costos, bajando los precios. Y ahora distribuyendo directo, entre otros... ¿Ustedes saben de estas viviendas que estamos construyendo?, casi la mitad las está construyendo el Poder Popular, no son empresas grandes constructoras; no, brigadas de constructores populares, que están sustituyendo ranchos por viviendas, pero miles y miles y miles, es impresionante, además el pueblo cómo inventa ¿no? Por allá me explicaron. ¿Cómo hacen ustedes aquí? —Bueno, agarramos una fila de ranchos, ¡ruuu!, una fila completa, las familias que viven ahí se van y se mudan al barrio, se mudan al barrio, son alojados por el mismo barrio, pues, y entonces entre todos le entran y tumban los ranchos estos, y allí entonces comienzan... Claro, ya tienen máquinas, tienen recursos, ingenieros apoyando el proceso, ya no es el pueblo pobre solo con las uñas construyendo un rancho; no, científicamente. Hemos traído de Colombia —por cierto Navarro— unas formaletas que fabrican en Colombia, aquí vinieron hasta los empresarios, les estamos comprando formaletas y estamos montando ahora una fábrica de formaletas. Es un sistema a través del cual una brigada de constructores, nosotros mismos aquí, aprendiendo en un día, en dos días. ¡Aprendemos rápido porque es muy sencillo! Y se construyen edificios de cuatro pisos. Y todos con su energía eléctrica, agua potable, aguas servidas, sistema de servicio de agua; les ponemos parques, en muchos lugares las escuelas, depende de las escalas ¿no?, unidades productivas también, hemos insisto en eso, agricultura familiar, pequeñas empresas, manufacturas. Entonces

anoche decía, estaba yo firmando, sólo para pensiones aprobé anoche, les voy a decir cuánto (20, 25) 25 mil millones de bolívares. Eso son, entre cuatro, son cerca de 6 mil millones de dólares, que aprobé anoche para pagar las pensiones que ahora ustedes saben que es equiparada constitucionalmente al salario mínimo, equivalente al salario mínimo. Eso es otra cosa, antes las pensiones estaban congeladas. Yo conseguí gente que cobró pensiones por 10 bolívares, congeladas desde hacía 40 años, no sé cuántos años. No, ahora cada vez que sube el salario mínimo, y todos los años la Revolución ha incrementado el salario mínimo, y hoy es uno de los más altos de este continente, la pensión sube igual al salario mínimo. Así que aprobé anoche esos casi 6 mil millones de dólares para lo que queda del año para pagar las pensiones, incluyendo los meses de aguinaldo, que se pagan tres meses ¿no? en diciembre. Para la seguridad social, pues, y para incluir allí a aquellos y aquellas que estando en situación de pobreza todavía nunca cotizaron, ni aparecen en ningún registro oficial, los estamos incluyendo. Todos estos esfuerzos son parte de una estrategia de una transición pues, crear las condiciones espirituales y materiales, para construir en esas condiciones creadas en colectivo el mundo nuevo, la forma histórica nueva diría Carlos Marx, el socialismo en lo espiritual, en lo económico, en lo político, en los social, la sociedad de iguales y que el pueblo tenga cada día más poder, más poder económico, político, social, conciencia, ese es el esfuerzo que estamos haciendo aquí y cuanto nos impulsa en este esfuerzo esta reunión del décimo octavo edición del Foro de Sao Paulo, cuanto nos alegra y nos estimula y nos compromete compañeras y compañeros del mundo, nos compromete a seguir dando la batalla y a seguir venciendo para contribuir modestamente con la salvación de este planeta**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Con que entremos de verdad a la historia humana, a la patria humana, me despido con un grandísimo sentimiento de agradecimiento a ustedes invitados internacionales, con una felicitación a los organizadores, a Rodrigo Cabeza, Ana Elisa Osorio y a todos los que han organizado este encuentro exitosísimo. Les agradezco que le lleven un saludo fervoroso, patriótico a todos los pueblos que ustedes representan aquí y Venezuela, esta patria nuestra es patria humana, es patria de ustedes. Muchas gracias queridos compañeros, muchas gracias queridas compañeras ¡que viva el Foro de Sao Paulo!

Asistentes ¡Que viva!

Presidente Chávez ¡Qué vivan los pueblos!

Asistentes ¡Que vivan!

Presidente Chávez ¡Qué viva la revolución!

Asistentes ¡Que viva!

Presidente Chávez ¡Qué viva el socialismo!

Asistentes ¡Que viva!

Presidente Chávez Buenas noches, muchas gracias, muchas gracias.

Visita de la ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner

Salón Ayacucho, Palacio de Miraflores
Miércoles, 11 de julio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Frías Once de la mañana de éste día martes, 11 de julio, 11 de julio. Bienvenida, bienvenidos, niñas, niños, bebés, por allá hay un bebé o una bebé, ¡Mira! [risa]. Bienvenidos todos, bienvenidos todas, muchachos, juventud, queridas compañeras, queridos compañeros, hoy le damos la bienvenida con todo el corazón, con todo nuestro corazón a ésta hermana, a ésta compañera que tiene varios días con nosotros visitándonos, una visita de trabajos de encuentros, de afectos, ella es la Ministra de Desarrollo Social de la República de Argentina, Alicia Kirchner**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Para ella un saludo muy, muy, muy especial, Alicia. Como sabemos ella es, además de lo que ella es, es, es también hermana de nuestro querido compañero, inolvidable y presente siempre con nosotros, Néstor Kirchner**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Desde aquí saludamos a la presidenta Argentina, Cristina Fernández de Kirchner y a todo el pueblo argentino, su embajador con nosotros, el embajador Carlos Cheppi, los compañeros y compañeras que nos visitan junto a la delegación de la ministra y amiga Alicia, Alicia Kirchner. María Fernanda Silva está por acá, ministra consejera de la embajada Argentina, Lucas Serra, asesor del ministerio y de la ministra Alicia, ¿Dónde está Lucas?, Lucas, compañero, y ¿Cómo se llama? Margarita, trabaja en el ministerio, Ministerio de Desarrollo Social ve, porque los procesos que se llevan a cabo allá en Argentina desde la llegada al gobierno de Néstor y luego ahora con Cristina y el proceso que se lleva a cabo acá desde nuestra llegada al gobierno son dos procesos que tienen profundas similitudes pero claro, cada uno con sus propias particularidades pero del acento principal de éstos procesos, el eje central de la estrategia, como queramos llamarlo es el tema social. Todo, todo, todo, la economía, la política, la tecnología, las inver… etc, todo eso tiene un fin, el fin último diría Cristo, es el hombre, el ser humano. Y de de allí, de allí que nos contenta tanto la visita de Alicia, las conversaciones que han tenido con nuestros ministros y ministras, casi todas mujeres ve, del área social, a mi me gusta mucho que las mujeres asuman

liderazgo, liderazgo, porque es una forma, bueno de que la mujer demuestre la capacidad, de lo que es capaz, y bueno y que ponga en marcha todos sus, sus, toda su sensibilidad social. Yo soy de los que cree que en la mujer hay un grado mucho mayor de sensibilidad por lo social que en nosotros los hombres**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Por razones naturales, es una razón natural. La mujer es la que carga entre otras cosas, en su vientre la vida nueva. Nosotros no, nosotros bueno, participamos, convivimos, hacemos a veces hasta lo imposible pero, ¿Pero cómo?, es incomparable, es incomparable. Ahora, además de eso, además de eso, en los actuales momentos en Argentina con Cristina de presidenta, con Alicia de ministra, y bueno, todo el gobierno se ha hecho, se ha hecho carne digámoslo así, aquella frase de otra gran mujer nuestra americana, Eva Perón, ellos son los hijos y las hijas de San Martín de Perón, el Peronismo, vaya que, que tremendo proyecto, que tremendo, tremenda herencia que tiene la nación Argentina y nosotros como gran nación, como gran patria. Eva Perón una vez dijo "Donde hay una necesidad, hay un derecho". Donde hay una necesidad hay un derecho, esa es nuestra, nuestra semilla, Bolívar lo dijo de otra manera "Hagamos triunfar la justicia y triunfará la libertad". Si no triunfa la justicia no hay libertad que triunfe, no hay libertad que valga, no hay libertad que sea en verdad. Bueno, no tenemos mucho tiempo porque Alicia tiene que salir a Buenos Aires hoy y no quiero que pierda el avión, el avión sale a las 2 de la tarde ¿No es?, de Aerolíneas Argentinas, de todos modos está todo coordinado señor embajador ¿Verdad?, para que no ocurra eso ¿No Nicolás?, correcto, pero vamos hacer un acto sencillo, primer lugar yo quiero pedirle a la ministra y hermana Alicia que nos dé un saludo de entrada, pero yo quiero aprovechar para hacer un pase por satélite, veo que Cristina está haciendo también actos con, por satélite, hace poco la vi inaugurando una fábrica no sé donde, al Sur creo, desde Buenos Aires. Pero yo quiero que después que Alicia nos dé un saludo que ella quiere darnos, vamos hacer un pase por satélite a una de las tantas, de los tantos proyectos, uno de los tantos proyectos binacionales que está en plena ejecución, y luego, bueno vamos a hacer entrega aquí de algo muy bonito y nos va acompañar ella, Alicia. Vamos a entregar asignaciones económicas a un conjunto de compatriotas, de mujeres, que aquí están, que se han incorporado a la Gran Misión Hijas e Hijos de Venezuela, algunas trajeron sus hijas, sus hijos. Y también adultos mayores de la Gran Misión en Amor Mayor Venezuela. Estas dos misiones, yo quiero decirlo, creo que lo dije una vez, nacieron inspiradas en los proyectos sociales de Argentina que lanzó Néstor y ahora Cristina los ha profundizado, ¿Cómo se llama? La asignación universal por hijos y a las mujeres embarazadas. Hasta por aquí tengo, mira, esto me lo mando Cristina, todos estos documentos, todos estos documentos mira, red de atención, esto, como funciona todo esto y las

estadísticas, los estudios y luego una comisión nuestra viajó por allá, de la hora general, ¿Rotondaro, no? Ascendiste a general Rotondaro, ¿No? Ascendiste a General Rotondaro, felicitaciones al General Rotondaro, Rotondaro Cova ascendió a General, felicitaciones**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez General de nuestro ejército, al frente del Instituto de los Seguros Sociales, tu estuviste allá en Buenos Aires, se reunieron, me trajeron información y haciendo bueno las adecuaciones correspondientes, nacieron las grande misiones en amor mayor e hijos e hijas de Venezuela, inspirado en el proyecto social de la Argentina, nuestra patria hermana Argentina. Bueno, le doy la palabra entonces a Alicia Kirchner, con un fuerte aplauso de bienvenida**.**

Asistentes [Aplausos]

Ministra de Desarrollo Social de Argentina, Alicia Kirchner Si, buenos días, señor Presidente, hermano venezolano, la verdad que les traigo el saludo de nuestra Presidenta y me encuentro como en casa, en éstos dos días de trabajo con los equipos, con el gabinete social, las coincidencias son superadoras y como tal vamos a seguir trabajando juntos muy fuerte porque yo creo que acá en América Latina si hay procesos que son irreversibles. El eje de nuestros pueblos, el eje en la persona, el eje en la patria grande y con algo muy lindo que dijo el presidente Chávez, trabajar en políticas se puede trabajar de distintas maneras en políticas sociales. Desde programas que te bajan de manera enlatada como en la época neoliberal o programas que tienen que ver con la vida, es decir, con el corazón. Yo creo que acá lo que se está trabajando, lo que nuestros pueblos, nuestra patria grande está haciendo es trabajando junto al pueblo y con el pueblo. Por eso, eso es ya irreversible y tenemos que fortalecerlo a lo largo y a lo ancho del territorio Latinoamericano, porque de esa manera siendo más, vamos hacer las transformaciones sociales que todavía son necesarias, porque el eje debe ser siempre la persona y el pueblo. Así que agradezco infinitamente el afecto, el cariño hermanos venezolano, hermanas venezolanos y un fuerte abrazo para ustedes y gracias señor Presidente por su calidez, por la calidez de su equipo, la verdad que me llevo una enorme alegría y la fuerza de seguir trabajando para seguir transformando**.**

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez Muchas gracias Alicia, muchas gracias. Fíjate lo que escribió una vez Alicia, aquí tengo, sobre Néstor. “Por sobre todas las cosas, Néstor era un militante político”, -en una revista, Juventudes del Bicentenario, el año pasado-.

”Hizo carne”, -aquí está, la afirmación de Eva Perón, en el sentido de que-, “Donde hay una necesidad, hay un derecho”. La burguesía de nuestros países, los políticos de la derecha en nuestros países, esto no lo entienden, nunca lo asumirían porque sus valores son el egoísmo, son formados en el caldo del egoísmo de las ambiciones personales, de la tecnocracia. Aquí, sabes Cris… Alicia, aquí por ejemplo voceros de la derecha dicen que éste tipo de programas son populismo, clientelismo, que es una limosna que yo les doy a ustedes, o sea, faltándole el respeto no a mí, al pueblo, claro porque ellos saquearon a éste país hasta que les dio la gana, y se llevaron las riquezas hasta que les dio la gana, y se lo regalaron la mayor parte de las riquezas nuestras al imperio yanqui, a las trasnacionales, Fondo Monetario Internacional, los grandes negocios, etc. Y el producto de eso fue lo que yo recordaba hace poco, creo que en la rueda de prensa de anteayer, Venezuela, Alicia, siendo además de todas demás las riquezas pero petróleo, primer exportador de petróleo de éste mundo, desde mil nueve, -A mí se me pegó eso de ustedes-desde 1925, desde 1925, Venezuela ya era el primer exportador mundial de petróleo, hasta 1970, cuando bueno, empezaron los, sobre todo Arabia Saudi… nos desplazó, y los países del golfo, del Golfo Pérsico, Irán, pero nos mantenemos en tercero, cuarto. Ahora después de un siglo de explotación petrolera, petróleo, petróleo, petróleo y más petróleo, sin contar lo demás, terminamos el siglo XX con 60 por ciento de pobreza. Aaah, hay una burguesía que se adueñó, que se apropió de la mayor parte del ingreso petrolero y echó al pueblo a la miseria. Entonces ahora dicen que esto es populismo, que es clientelismo, que yo estoy regalando plata, no, que el que no trabajó no merece seguridad social.
Por aquí está algo que le Alicia a Néstor, aja, esto lo escribiste tú misma, fíjate “Por eso cuando a poco iniciar nuestra gestión” –Escribió ella-“Le dije a Néstor, Presidente, que tenía las manos atadas para las pensiones no contributivas que solo que gestionaban cuando había una baja” –Me respondió sin dudar-“Alicia, para los derechos no hay techo” [Risas]

Asistentes [Aplausos]

Presidente Chávez No hay techo para los derechos, y por eso hemos hecho éste esfuerzo gigantesco, di, ¿Quieres decir algo, adelante?

Asistentes [Aplausos]

Ministra de Desarrollo Social de Argentina, Alicia Kirchner Les quiero contar que en la Argentina del 2003 tenemos el sistema contributivo y no contributivo. El de pensiones se había entregado a través de décadas, 187 mil pensiones. Hoy son 1 millón 300 mil, y en el sistema contributivo de 2 billones 200 con el sistema no contributivo, contributivo y no contributivo llegamos a 6 millones de argentinos**.**

Asistentes [Aplausos]

Ministra de Desarrollo Social de Argentina, Alicia Kirchner Y esto es libertad.

Presidente Chávez ¡Justicia!

Ministra de Desarrollo Social de Argentina, Alicia Kirchner Justicia.

Presidente Chávez Justicia social y la libertad en consecuencia ¿ve? Es la liberación. El proyecto justicialista original, perdónenme que me meta yo en estas cosas de Argentina, pero se parece mucho Nicolás a lo que nosotros estamos diciendo hoy, independencia, nosotros aquí, patria socialista. Independencia y liberación nacional pues, independencia. Sin independencia, sin soberanía política, son los dos, los dos basamentos fundamentales del proyecto justicialista, para lograr la justicia social, que lanzó Perón. Primero soberanía política y segundo independencia económica. Independencia. Sin soberanía política, sin independencia económica no, nada de esto sería posible, no ve que le Fondo Monetario cuando mandaba aquí, cuando mandaba en Argentina le prohibía a los gobiernos, como lo está haciendo ahora mismo en Europa, le prohíbe, o sea, no hay independencia, los que mandaban aquí no éramos nosotros los venezolanos, ni el presidente Caldera, ni el presidente Carlos Andrés Pérez, ni nada… Ninguno de ellos mandó de verdad aquí, los mandaban desde Washington, con toda aquella construcción teórica, tecnocrática, de que había que reducir al Estado —¿te acuerdas?— a su mínima expresión.

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner Están denunciados algunos, por ejemplo.

Presidente Chávez Por ejemplo, [risa]. Que había que bajar los gastos, por eso es que no había casi pensiones, igual aquí, y nosotros llegamos, María Cristina, había como 200 mil pensiones, pensionados.

Ministra del Poder Popular para el Trabajo y Seguridad Social, María Cristina Iglesias Trescientas mil.

Presidente Chávez Trescientos mil pensionados. Pero unas pensiones además —Alicia— congeladas, eran una locha, pues, era un peso, era nada, congeladas, 10 bolívares. Nosotros ya vamos, con este empujón de la Misión en Amor Mayor donde estamos, se han registrado millón 200 mil de adultos mayores, por ahí vamos. Vamos a llegar ya a tres millones de pensionados y pensionadas pronto. Bueno, pero cuidado pierdes el avión, porque nos estamos entusiasmando mucho

[risa], no nos cuesta nada entusiasmarnos, porque es apasionante ¿verdad? Alicia, lo que estamos viviendo, lo que estamos haciendo, lo que estamos logrando y avanzando. Vamos a hacer, Cheppi, el pase. Fíjense, uno de los tantos proyectos, también están aquí las Madres del Barrio, ¿no?

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Allá están las madres del barrio, la Misión Madres del Barrio**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Las Madres del Barrio, en Amor Mayor, son un ejemplo las madres del barrio, un ejemplo. Bien, y las niñas del barrio también está aquí, míralas ve, parecen unas morochas esas muchachas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y las bebés del barrio. Miren, hay un conjunto dentro de los convenios estratégicos Venezuela – Argentina. Yo sólo quiero aprovechar la presencia de la ministra y hermana, Alicia, sólo rapidito algo, de cuántas cosas estamos haciendo juntos y cuántas más estamos programando, proyectando y sobretodo ahora que Venezuela entra al Mercosur, gracias al apoyo sólido de Cristina, de Dilma, de Pepe Mujica, bueno, tenemos un horizonte nuevo que se abre, Cheppi, bueno, de tantos proyectos como éstos que están aquí "Proyecto de fábrica socialista en ejecución", "Planta de procesamiento de vegetales y tubérculos, Cerro La Gloria", ésa fue inaugurada ya, Planta recuperadora de tuberías petroleras para estructuras de edificaciones Kariña, ya inaugurada. Planta de procesamiento de bovinos en Monte Carmelo, fábrica de bombas hidráulicas. Ustedes saben que Argentina, bueno, durante el siglo XX y sobretodo con el impulso que le dio mi general Perón, bueno, logró un estado, un nivel de industrialización muy alto, que después fue muy golpeado, ¿no? Y debilitado, bueno, por la época neoliberal que casi funde a la Argentina como casi fundió a Venezuela, pero después que llegó Néstor ese proceso se retomó y ahí va, repotenciando Argentina está el gobierno de Néstor, de Cristina, de todos ustedes hermanos. Entonces, ahora, yo quiero agradecer todo ese esfuerzo de transferencia tecnológica, capacitación, porque está en marcha también el proceso de industrialización de Venezuela para desarrollar nuestro potencial al máximo, sobretodo en el área agroindustrial buscando nuestra soberanía alimentaria y en el futuro Venezuela será un país exportador de alimentos como lo es Argentina, porque tenemos muchas condiciones para ello. Bueno, vamos a hacer un pase a una de tanta fábricas que estamos instalando, la planta se llama Ana Soto, es una planta procesadora de frutas, de raíces y tubérculos que produce o va a producir,

está casi lista ya, vamos a inaugurarla creo que este mismo mes de julio, es concentrado de piña, néctar de piña y lechosa, jugos pasteurizados, ahí se han invertido 131 millones de bolívares, más 15 millones de dólares. Allá está en Bobare, cerca de Barquisimeto, en el estado Lara, el ministro de Industrias, Ricardo Menéndez, el viceministro de Planificación de Industrias, y presidente de la Corporación Industrial de Venezuela, Yuri Pimentel, trabajadoras y trabajadores de la planta; Silvia Durán, Ender Arrieche, Víctor Acosta, líder del proyecto, la vocera del Consejo Comunal, Nailet Ortiz. Bueno, muéstrennos ustedes, no hay mucho tiempo Ricardo y Yuri, muéstrennos un poco. Lo que queremos es mostrar cómo avanza ese proyecto. Adelante Ricardo.

Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Económica Productiva, Ricardo Menéndez Sí comandante, como usted ha hecho referencia, nos encontramos acá en Bobare, en el estado Lara con lo que es una de las visiones que usted ha venido planteando sobre la industrialización de nuestro país, un tema que usted ha venido avanzando, el esquema de la integración de nuestra América Latina, y agarrar lo mejor que exista a nivel internacional para desarrollar el país potencia en función de alcanzar la máxima felicidad de todos nosotros. En función de eso, eso se arraiga aún más con el ingreso de Venezuela en el Mercosur, en función del desarrollo tecnológico, y al mismo tiempo el desarrollo de la base productiva. Acá nos encontramos el comandante Reyes Reyes, los compañeros del Poder Popular, los compañeros que se han formado en la Gran Misión Saber y Trabajo, y que como usted ve, arrancamos acá. Nosotros nos encontramos bajo 7 mil metros cubiertos que es el área total de esta fábrica. Esta fábrica, antes de hacer un mapeo de lo que son las líneas de producción, que ustedes ven a los costados, tiene anteriormente un espacio que está dedicado al área de formación, al área de vinculación con los consejos comunales que podrán reunirse en esos espacios, y lo que es el área de formación, la escuela de la fábrica articulada continuamente. Nosotros acá vemos lo que s el inicio del proceso que se vincula, como usted lo ha referido, estamos en arranque de pruebas de lo que es esta planta, una línea vinculada al procesamiento de frutas, va a tener capacidad de cinco toneladas/hora, y otra vinculada al procesamiento de tubérculos, que tiene una capacidad de 1tonelada/hora. Y como ustedes ven, arrancamos con lo que son las pruebas asociadas a, en este caso, la papa, y comandante, qué mejor que, por ejemplo, el compañero Walter, que viene de Argentina, como usted sabe, son convenios con el INTI, se ha hecho la selección de las empresas en Argentinas. Y muy brevemente Walter, las referencias que tenemos aquí, y muy brevemente la explicación del proceso que tenemos.

Representante del INTI, Argentina, Walter Buenos días, este es un proceso de tubérculos, la papa sufre primero una limpieza superficial, después una limpieza con agua, luego pasa a un equipo que produce un pelado termo físico, se limpia,

se cubetea, o en bastones, o en cubos de 10 milímetros por 10 milímetros, y luego se escala, y luego se envasa. Es decir, pasa al equipo de frío, y luego es envasado en envases de medio kilo, a 5 kilos, según la necesidad del cliente o del proveedor.

Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Económica Productiva, Ricardo Menéndez Ahí comandante, para que tengamos ideas, todas las personas que nos escuchan, ahí tenemos el proceso. Ahí, por ejemplo estamos en la fase de limpieza de lo que es posterior a que ha sido quizás lo que es la concha propiamente de la papa, se limpia, se hace un cambio desde el punto de vista de la temperatura precisamente para jugar con lo que son las características que tiene el producto, y posteriormente vamos al envasado.
¿Cuál es el producto final que sale de acá? La papa entra directo a lo que es el procesamiento también asociado a la Gran Misión Agro Venezuela, y posteriormente sale en cubetes, o en lo que normalmente es la conversión de papas fritas; pero eso vaciado posteriormente, es envasado, y posteriormente es generado al vacío, para que precisamente pueda aguantar cualquier cantidad de tiempo en función de lo que es el abastecimiento. Comandante nosotros también nos encontramos con el comandante Reyes Reyes, los compañeros del Poder Popular, los compañeros que se formaron en Saber y Trabajo. No sabemos si quiere intercambiar con alguno de ellos. Adelante comandante.

Presidente Chávez Bueno, más que yo, quiero pedirle a la ministra Alicia que sabe mucho de esto, que nos haga algún comentario, y a lo mejor, por qué no, interactúe con algunos de los compañeros, compañeras allá en Bobare. Alicia ¿qué nos dice?

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
Bueno realmente me encanta este trabajo que están haciendo, agregando valor agregado precisamente ¿no? Porque eso va a permitir que haya menos intermediarios, y la vez que esos productos tengan el sello de Venezuela, y seguramente la oportunidad de generar trabajo, y creo, como siempre dice nuestra presidenta Cristina Fernández de Kirchner, que el trabajo va a ser y será el mejor organizador social. Para nosotros, incluso, es una de las mejores políticas sociales. Así que realmente los felicito. En este momentos ¿cuántos empleados estarían trabajando? Me gustaría saber. Bueno, yo creo son muchos...

Presidente Chávez Ahí están, ahí están.

Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Económica Productiva, Ricardo Menéndez Acá en esta planta vamos a generar un total de 60 empleos directos, y 190 empleos indirectos. Pero es importante que se sepa que una de las

modalidades que tenemos aquí ha sido la formación, la incorporación a través de la Gran Misión Saber y Trabajo, porque no es cualquier empleo, es el empleo precisamente para la liberación. Por ejemplo, Silva, que es una de las compañeras que se incorpora, ha sido partícipe, se incorpora acá, es de la propia comunidad, y ha participado en la formación de Saber y Trabajo.
¿Qué significa trabajar en una planta como ésta que ha venido edificando el comandante Chávez?

Habitante de la Parroquia Aguedo Felipe Alvarado, Silvia Buenas tardes. Bueno, darle gracias a Dios primeramente por este gran proyecto que el Presidente nos ha dado. De verdad que nosotros los bobareños, de Felipe Alvarado, estaba en el abandono total, y desde que llegó la revolución nos ha tomado en cuenta, hemos podido saber luchar junto con él para obtener beneficios para los trabajadores, para nuestra comunidad, para nuestros hijos, para nuestros productores que anteriormente tenían que dirigir toda su mercancía a los intermediarios y ellos no tenían, solamente el cansancio. Ahora con la revolución y con nuestro comandante Hugo Rafael Chávez Frías, todos nosotros estamos fortalecidos, estamos en alto. Gracias comandante. Todos estos productos los vamos a llevar tanto a nuestras comunidades, como a Venezuela ya todo el mundo, porque es pura calidad que le vamos a demostrar. Muchas gracias comandante.

Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Económica Productiva, Ricardo Menéndez Presidente, adicionalmente es un trabajo integrado del Ministerio de Agricultura y Tierras, ha venido articulando lo que son los productores de piña del área, que van a hacer acopios en este sitio, y de la misma manera el Ministerio de Alimentación, lo que es posteriormente el procesamiento cuando esta planta esté en plenas operaciones, y si distribución. Pero una de las particularidades que tiene el modelo industrial que usted ha venido propulsando es el punto y círculo no sólo en la ruptura de las cadenas que se ha venido planteando en función de la especulación, sino que es la relación también con los consejos comunales. Aquí está Nailet, comandante, también de los consejos comunales que quería enviarle un saludo.

Integrante del Consejo Comunal de Bobare, Nailet Buenos días comandante. De verdad estamos muy contentos en estos momentos en que vemos que nuestra empresa, esta empresa de la Parroquia Don Felipe Alvarado, está haciendo su primer trabajo, su primera prueba. Estamos tan contentos de verdad, verdad porque esto nos ha traído toda a la comunidad, especialmente los consejos comunales, las Salas de Batalla y la comunidad en general de la Parroquia de Don Felipe Alvarado, una forma de proyectarse, de trabajar, de dejar de ser aquellos que éramos los no conocidos, ahora somos una empresa grande, socialista, une

empresa donde cada uno de los habitantes de la parroquia Don Felipe Alvarado, van a ser testigos y testimonios de que este trabajo que se está realizando con nuestra revolución, con usted comandante Chávez, de verdad este trabajo ha sido maravilloso. Nosotros con el punto y círculo vamos a lograr muchos beneficios para nuestras comunidades tan necesitadas en todo momento, que nunca habían sido tomadas en cuenta, pero hoy con la revolución, con el comandante Chávez a la cabeza, estamos siendo de verdad, vedad, tomados en cuenta. Gracias comandante, te queremos. Y también te voy a decir algo, necesito tu abrazo.

Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Económica Productiva, Ricardo Menéndez Bien, comandante. Este es parte de lo que tenemos acá, un total de 12.600 toneladas al año, es la capacidad de procesamiento que tenemos en esta planta, distribuidos en la línea de tubérculos, como ustedes ven, asociados a papa, yuca, distintos procesamientos que tenemos, y la otra que procesa frutas. Tenemos ahí capacidad para piña, para mango, para guayaba, y que el producto final, lo que sale finalmente en ese procesamiento es bien o la pulpa concentrada también para que dure mayor cantidad de tiempo, o también los jugos que pueden salir ya con la visión de larga duración. Adelante comandante.

Presidente Chávez Necesito tu abrazo. ¡Qué cosa tan hermosa! ¿verdad?

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Bueno, yo también necesito tu abrazo, y ojalá pronto te lo pueda dar, cuando vayamos por allá por Bobare, a visitar la planta, a lo mejor a inaugurarla pronto, cuando esté todo listo, estamos en fase de prueba Silvia. Bueno, saludamos también a Walter, del INTI, de Argentina, que está allá, y gracias a todo el equipo argentino. Nailet Ortiz, Víctor Acota, líder del proyecto. Capacidad de producción: 12 mil toneladas al año. Ahí está el comandante Luis Reyes Reyes. ¿Qué nos dice el comandante Reyes? Que lo vi por ahí. Adelante Luis.

Presidente de Corpolara, Luis Reyes Reyes Buenas tarde Presidente, un gran saludo. Muy contento del desarrollo agroindustrial que se está llevando en esta zona, especialmente en esta parroquia que son eminentemente agrícolas y pecuarias, y que no tienen una manera de desarrollo sino a través del sistema agro industrial. Esto nos obliga a nosotros desde el punto de vista, desde el Consejo Estadal de la Gran Misión Agro Venezuela, a establecer unos nuevos mecanismos de incremento en la productividad en áreas como la papa, como la yuca, como la piña, como el mango, como la guayaba, como frutales, y esto no solamente afecta a la Parroquia Aguedo Felipe Alvarado, que es Bobare, sino que la papa que es traída del Municipio como Morán, Jiménez. La parchita, el mango

que puede ser traído de los Municipios Morán y Jiménez, también allí produce un incremento de la productividad, y por eso debemos hacer para el año 2013 un nuevo plan de inversión, de financiamiento, para estos sectores, de tal manera que podamos asegurar el producto y el insumo que es necesario para llevar adelante la productividad de esa planta, y especialmente a lo que a frutales se refiere, que es una de las perspectivas de desarrollo que tiene el valle de Quibor, y el Municipio Morán. Adelante Presidente.

Presidente Chávez Mira la piña, pongan la piña ahí. Mira la piña, es una de la mejor piña que hay después de la de Barinas ¿no? Es esa piña de .. [risa]. Ustedes producen mucha piña también en Argentina. ¿En qué región? Hacia el Norte ¿no? Limitando con Bolivia, por allí ¿no?

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
Más hacia el litoral.

Presidente Chávez ¡Ahhh piña! Bueno, competimos con la piña argentina entonces ¿no? Ahora, fíjense, como decía Alicia, valor agregado a la producción, valor agregado. Hay que medir, de muchas maneras hay que medir el impacto. Nicolás, ustedes allá, Ricardo, aquí está la vicepresidenta para lo Social, las ministras y ministros del área social y lo económico. Lo económico es social también [risa] Vaya que la economía es social o no es; lo demás es antieconómico. Ahora, el impacto que tiene la instalación de estas plantas Cheppi, en un área como esa, primero con un gran potencial productivo que no se aprovecha, sino en un porcentaje muy mínimo, precisamente porque no hay más allá de la producción primaria, muchas veces artesanal, con poca asistencia hasta ahora, no hay el paso siguiente, la industria pues, la industrialización que le da valor agregado a la producción primaria, que nos permite incrementar esa producción primaria, que nos permite eliminar los intermediarios, porque muchas veces el campesino siembra la papa, siembra la piña y tiene prácticamente que regalarla al capitalista intermediario que va y se la compra, con el camión, con el capital, y luego la procesa y la vende bien cara; ese es el capitalismo.
En el capitalismo entonces explota al productor primario, condenado para siempre a la pobreza, explotado, explotado y explotado. El capitalista explota al trabajador del sector secundario, y lo convierte prácticamente en esclavo en las fábricas pues, y luego explota también al consumidor, a través ¿de qué? La especulación, triple explotación, y se quedan con las grandes ganancias, y acumulan y acumulan, y acumulan riquezas, y la gran mayoría entonces de los productores primarios, pequeños productores, los trabadores de las industrias, de las fábricas y los consumidores finales, la gran mayoría condenados a la pobreza, y más aún a la miseria. Ese es el capitalismo. Todo esto nos va a permitir, y por eso nuestro agradecimiento es infinito a Argentina, porque este es el proceso de liberación,

traducido de lo abstracto, diría Carlos Marx, a lo concreto. Además del concepto teórico aquí estamos traduciendo la teoría en praxis liberadora, eso libera a miles y a miles de comunidades, de trabajadores, trabajadoras, los consejos comunales, las Comunas, etc. Cheppi, ¿algún comentario señor embajador? Sí a ver, embajador que es experto en toda esta materia.

Embajador de Argentina en Venezuela, Carlos Cheppi (...) producción primaria, porque la calidad que tiene que tener también la producción primaria, también hay que mejorarla, esta es una cadena de mejoramiento que eleva a todos los pequeños y medianos productores ¿no?

Presidente Chávez Correcto. Es ganancia en todos los sentidos.
Alicia si quieres despedirte allá, algún comentario.

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
La verdad que me siento, bueno, todos estos días, ayer, hoy, me siento emocionada por estos caminos que son tan parecidos en Argentina y Venezuela. Néstor decía: "Abramos las avenidas de la Patria, de esta Patria chica, como es Argentina, Venezuela, la Patria grande ¿no? Que termina teniendo no solamente esta fábrica un valor agregado sino fundamentalmente el valor social, el valor de la libertad, el valor del cambio sobre el cambio; que es lo que dice también Cristina Fernández de Kirchner, hay que animarse a cambiar, porque podemos estar muy conforme con el camino emprendido, llegamos a un objetivo, pero tenemos que buscar otra utopía para seguir cambiando la calidad de vida. Así que a los compañeros de esta fábrica mis felicitaciones, no bajen lo brazos y sigan abriendo camino. No tengo ninguna duda que el pueblo venezolano así lo está haciendo. Así que los felicito**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Muchas gracias, muchas gracias por esas palabras tan estimulantes, la utopía, la utopía. Ayer estabas hablando de la utopía allá en Yaracuy, en la graduación de la Promoción del Instituto Universitario Politécnico de Yaracuy, que se va a convertir en Universidad politécnica ¿no? Está en el proceso. Ellos designaron madrina de la promoción, madrina, madrina, a la presidenta Cristina no pudo venir, pero le pidió a la ministra Alicia, compañera y hermana, que viniera, y vaya que nos sentimos honrados, y esos muchachos estaban ayer allá llenos de una pasión, una magia, graduándose de técnicos superiores universitarios en Administración de Empresa, y licenciados ¿no? Licenciados. Toda esa muchachada, Nicolás, ministras, ministros, ahora tenemos que (ese es uno de mis pregones permanentes) incorporarlos a todos estos programas y proyectos, porque ellos son la fuerza nueva. No podemos permitir

que ahora después que estudiaron anden por ahí en la calle a ver quién los emplea, y los agarran los capitalistas, o lo agarra el otro, etc. No, incorporarlos a todos estos proyectos: industriales, agrícolas, agro industriales, empresas comunales que están naciendo por ahí por las Comunas, en fin, es infinito el horizonte. Por eso siempre digo, lo más que nosotros tenemos que cuidar hoy no es lo que hemos logrado en estos años, sino el futuro, lo que estamos sembrando y lo que estamos impulsando, y que vamos a ir logrando con el paso de los años, los años por venir.

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
Porque hay, si me permite Presidente...

Presidente Chávez Sí, el avión se va a perder, hay que parar el avión allá [risa] Sigue, sigue por favor.

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
¿Dónde está el valor ahí? En las convicciones, y eso es lo que yo siento en el pueblo venezolano y en el pueblo argentino, esa convicción que es el motor de desarrollo.

Presidente Chávez La convicción ¿ves? La convicción, la conciencia, la fuerza moral, sin eso no habría nada, y eso es lo que ha despertado allá y acá, y lo que tiene encendido, digamos, de fuego sagrado, diría Bolívar, este Continente. Y además de Argentina, Venezuela, tú vas a Bolivia, tú vas a Ecuador, tú vas a Uruguay, a Paraguay, a Brasil, etc., despertó un pueblo, y despertó una conciencia, y sigue despertando, y de ahí la convicción, la fuerza motriz de los procesos transformadores.
Bueno nos despedimos de allá de Lara, esperamos ir pronto Nicolás, Cheppi, a inaugurar la planta Ana Soto en Bobare, para procesar tubérculos, frutas y alimentos y de estas hay decenas de plantas que estamos construyendo ahora mismo en Venezuela, con el apoyo de Argentina, hay fábricas de refrigeradores industriales, motobombas, procesadoras de carne –cómo se llama-caprino, bovino, etc. Ahora un comentario que siempre hago despidiendo el pase ¿no? chao, fíjense, si no tenemos tiempo son casi las 12 ya. Cuando uno ve el mapa allá lo puedes ver, el mapa de nuestra América, nosotros vemos aquí bueno la Argentina, la patria Argentina, una gran nación, un gran país, un gran potencial ahora desarrollándose de nuevo, impulsándose, en el extremo sur pues del continente hasta La Patagonia, con sus Malvinas Argentinas ¿verdad? Y aquí en el extremo norte, centro norte Venezuela y el Caribe nuestro, ahora con la incorporación de Venezuela a Mercosur bueno Mercosur llega al Orinoco, llega al Caribe y se une la cuenta del Orinoco, la cuenca del Amazonas y la cuenta del Río de la Plata, esas tres cuencas suramericanas. Ahora digo esto porque como lo

siempre hemos comentado desde que Néstor apareció en el panorama y empezamos a hermanarnos y ahora con Venezuela en Mercosur, Cheppi, Alicia y todos compañeros, el Caribe, fíjense ustedes todo este cordón de islas de países hermanos, desde Trinidad y Tobago, algunos bueno ni siquiera esta escala se ven en el mapa, pero aquí están San Vicente y las Granadinas, Dominica, por aquí está Francia todavía, aquí está Antigua y Barbudas, Puerto Rico todavía colonia, aquí está Dominicana, Haití, Jamaica, Cuba y por acá Centroamérica, el Caribe pues, el gran Caribe. Ahora, Alicia, como tú los sabes, tú vas por estas islas por acá bueno ahí vive gente, hermanos nuestros, la mayoría afrodescendiente, porque por aquí llegaban los barcos mira de África, por aquí llegaban – este lápiz no marca muy bien-por aquí llegaban los barcos, el África está aquí mismo, yo siempre he dicho que la costa de África acá nos queda a nosotros más cerca que Buenos Aires incluso viendo el mapa hacia este lado, si viéramos el mapa mundi. Luego, bueno pero aquí hay sumando millones de personas y con un grado de desarrollo muy bajo, por ahí en uno de estos países producen café lo he visto con estos ojos, pero no tienen ni una pequeña torrefactora, ni una, y se les pierde el café o no pueden producir más, sino como tú decía la producción primera está condenada, tienen un potencial mucho más grande, pero producen lo que pueden procesar de manera artesanal, secarlo a mano allí y procesarlo, molerlo en pequeños molinos, cuando pudiera hasta exportar si se desarrollara la industria.
Ahora, cuánto pudiéramos hacer Argentina y Venezuela juntos por esos países, no sólo por los dos nuestros por esos países, tiene un potencial muy grande y además otra cosa que importan vehículos de Londres, no tienen casi tractores y los pocos que hay vienen de Estados Unidos o de Europa, la ropa del norte, tú preguntas, yo pregunto, uno es curioso, los alimentos incluso porque a veces no tienen, no producen alimento para su población, de dónde, pero la mayoría viene del norte, ahí hay un potencial de trabajo conjunto muy grande para nuestros dos países, también para Brasil y muchos otros países, pero en este caso lo bilateral, Nicaragua me decía Daniel Ortega que por allá hay una cuenca lechera, donde se pierden cerca de un millón de litros de lecho por día, porque no tienen nada de la red de frío pues para almacenar y conservar la leche pues, tienen mucho ganado, en Nicaragua hay mucho, mucho ganado, mucho potencial, tampoco tienen para procesar el cuero, como aquí tampoco, estamos montando una fabrica de procesamiento de cuero que Argentina ha desarrollado mucho esa industria ¿cómo se llama? la tenerías y todo esto. Bueno el tiempo, el tiempo, el tiempo que es oro, despedimos el pase y ahora vamos a la parte medular de esta reunión en pocos minutos, fíjense las grandes misiones, nosotros hemos aprobado desde el año pasado 2011, que nacen las grandes misiones, las cinco que hasta ahora han nacido, la Gran Misión Vivienda Venezuela, la Gran Misión Agro-Venezuela, la Gran misión Hijos de Venezuela, la Gran Misión en Amor Mayor, la Gran Misión Saber y Trabajo y la sexta, perdón, a Toda Vida Venezuela. Hemos aprobado recursos el año pasado y este que llegan ya a 120 mil millones de bolívares, eso

es en dólares aproximadamente como 30 mil, cerca de 30 mil millones de dólares. Un gobierno de derecha jamás haría esto, jamás lo haría, por su propia naturaleza y por aquellas políticas de reducción del gasto fiscal, reducción del Estado, Miren anoche estaba yo leyendo los datos de la convención colectiva petrolera que está en discusión y estuve pidiendo los informes, Petróleos de Venezuela ha incorporado a su nómina en estos últimos 5 años, después de la recuperación de la soberanía petrolera o más bien la conquista, porque se recupera lo que se perdió alguna vez, aquí nunca hubo soberanía petrolera, después de la conquista de la soberanía petrolera, la independencia pues y así es como se concreta la independencia, porque a veces hay gente que dice: independencia es un concepto allá eso es pura habladuría, pura palabra dicen, no, no eso tiene su expresión concreta. La recuperación de la independencia tiene mucho que ver con la recuperación o la conquista de Pdvsa y el manejo soberano e independiente pues de esos recursos y buena parte de estos recursos vienen del petróleo. Ahora los gobiernos de la derecha entregaron el recurso petrolero y si gobernaran al país de nuevo volverían a entregarlo, tengan ustedes la plena seguridad, porque ellos no se gobiernan a sí mismos, detrás de los proyectos de la derecha está la gran oligarquía criolla y más allá bueno el gran hegemón internacional, las transnacionales. Bueno estaba leyendo ayer que una empresa petrolera española Repsol, está demandando a Argentina en un tribunal en Nueva York, por qué tienen que ir a Nueva York, una empresa que es española, la Argentina ha hecho uso bueno de su constitución y su leyes pues y ha nacionalizado IPF, ahora van a demanda a Argentina en un tribunal pero van a Nueva York el imperio pues, aquí nos han demandado como 300 veces no se cuántas empresas. Bueno vuelvo aquí, el tiempo, casi 120 mil millones de bolívares para las grandes misiones y aquí vamos nosotros a entregar hoy alguno de los... ¿no, Yadira? Vamos a entregar asignaciones económicas a un grupo de ustedes, pero que forman parte de un universo mucho mayor ¿verdad? La Gran Misión Hijos de Venezuela, por ejemplo, que nació inspirada en el programa social, que se llama en Argentina, Asignación Universal por Hijos y a las Embarazadas. Yo fusionó eso en una sola en verdad, y nace la Gran Misión Hijos de Venezuela, nació en noviembre del 2011. Hasta ahora, hasta ahora, para esa gran misión se han registrado 1 millón 200 personas, redondeando ¿no?, un poquito más de 1 millón 200 mil. Hemos ido a verificar casa por casa, a 647 mil 232, y ya se han incorporado, hasta el día de hoy, 125 mil...

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova Con las de hoy llegamos a 145 mil.

Presidente Chávez ¡Ah! Eso es bueno actualizarlo. 125 mil hasta hoy, y con la incorporación de hoy llegamos a 145 mil. Sí, porque se incorporan 20 mil, ese es el ritmo de incorporación, 20 mil por mes, no hay techo...

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
Me parece el ALBA.

Presidente Chávez En materia —¿cómo es?— de derecho...

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
No hay techo.

Presidente Chávez No hay techo. Bueno, 20 mil por mes. Claro, lo que uno tiene que hacer, como administrador, es, de manera muy seria, de manera muy responsable, garantizar la viabilidad de los proyectos e irlos impulsando, sin techo, pero al ritmo de las posibilidades. Y además dándole viabilidad buscando recursos, pues, activándonos en la búsqueda de los recursos necesarios para cumplir con estas misiones. Bueno, eso en Hijos de Venezuela. La Misión en Amor Mayor. Hasta ahora se han registrado 1 millón 120 mil 574 adultos mayores, se han verificado..**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Se han verificado 530 mil 435, y se han beneficiado 284 mil 611, más 20 mil, pasamos ya de 300 mil; 304 mil 611 nuevos pensionados y pensionadas —Alicia— que no estaban registrados en el Seguro Social, que nunca cotizaron, pero que trabajaron o han trabajado toda su vida. Ahí están algunas de ellas, algunos de ellos. Lavando, planchando, vendiendo, recorriendo, etc.; fabricando, toda la vida. Ahora nunca cotizaron, pues. Pero no es culpa de ellos que nunca cotizaron, nunca hayan cotizado, ya buscaremos, y estamos activando los mecanismos, para que eso no siga ocurriendo, y ahí vienen los monotributos que ustedes tienen con mucho éxito allá. Y ahora la nueva Ley del Trabajo, para incorporar ahí, a la seguridad social, a los trabajadores por cuenta propia, a los microempresarios... ¿Qué más, María Cristina? Los trabajadores de la cultura, todos y todas; amas de casa ¿verdad?, pescadores, campesinos, que estaban excluidos...

Ministra del Poder Popular para el Trabajo y Seguridad Social, María Cristina Iglesias Organizaciones populares, plomeros...

Presidente Chávez Taxistas, etc. Excluidos de la seguridad social. Simón Bolívar así lo dijo (1819): “el sistema de Gobierno más perfecto será aquel que le proporcione a su pueblo la mayor suma de estabilidad política, la mayor suma de seguridad social...”. 1819. Y la mayor suma de felicidad posible. Ese es nuestro objetivo: la mayor suma de felicidad para todos y para todas. Aún para aquellos

que no quieren mucho, pero nosotros sí los queremos, y queremos que sean felices también ¿verdad? Y ojalá algún día comprendan de verdad qué es lo que nosotros estamos haciendo aquí. Los que andan por ahí todavía un poco confundidos. Algunos, víctimas de las guerras psicológicas ¿no?, que lanza la oligarquía a través de televisión, radio, prensa; le meten miedo a la gente con fantasmas, etc., ¿no? Bueno, entonces vamos a proceder —Yadira—... Perdón, le doy la palabra a la vicepresidenta y ministra Yadira Córdova, y luego entregamos las asignaciones, Yadira. ¿Sí?

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova Presidente, con esto vamos a activar la oleada que corresponde al mes de julio, como usted bien señaló son 20 mil nuevos beneficiarias y beneficiarios, en el caso de Amor Mayor, y 20 mil nuevas madres que se incorporan a Hijos de Venezuela. Creo que es importante destacar lo que usted siempre ha señalado, que esto es solamente un punto de apoyo para luchar contra la pobreza extrema, que es una característica y un requisito para formar parte del programa. Estas madres son acompañadas a través de un plan que hemos desarrollado en conjunto entre el Poder Popular, los organismos del Estado, con una visión regional, territorial, que nos permite precisar en cada hogar, en cada lugar, cuáles son las condiciones específicas y las carencias que tienen estas familias para poder ser atendidas aparte de lo que significa la asignación económica. La asignación es un estímulo, buscamos que se incorporen activamente en todos los procesos de organización social, en proyectos socioproductivos, que retornen a la educación, cuando tienen hijos que están fuera del sistema escolar; que sean atendidas en el sistema de salud, que las jóvenes embarazadas sean acompañadas con otros jóvenes para que puedan salir de la situación en la que se encuentran. De modo que creo que esta mirada integral que tenemos sobre el programa, es lo que hace la diferencia entre programas que pudieron haber existido anteriormente, que eran solamente dádivas, a lo que hoy realmente la Revolución está buscando, es que se conviertan en protagonistas de su propia liberación.

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner ¡Bien!

Presidente Chávez ¡Bravo! ¡Bravo, bravo! Muy bien, Yadira, muy bien**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Hacía falta esta explicación integral. Porque la asignación económica es eso, nada más que es un vínculo que nos compromete a nosotros, pero a ustedes también. Es un compromiso pues. Es como un matrimonio, ustedes tienen que com... Nosotros comprometidos a apoyar en todo lo que

podamos, para la educación, la salud, la capacitación para el trabajo; y por eso es que yo siempre pongo como ejemplo las Madres del Barrio, ¿verdad?

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Que han avanzado en eso de manera maravillosa. Y tienen no sé cuántas fábricas, empresas comunales, iniciativas, capacitación.
¡Qué diferencia a lo que ustedes...! Bueno, lo que son es lo mismo, pero cómo viven hoy ¿verdad? las madres del barrio, a cómo vivían hace 10 años, 5 años atrás. Alguna nos puede decir alguna diferencia, a ver de las madres del barrio que ya tienen cierto tiempo en el programa, en la misión. A ver, algún comentario. ¿Qué diferencia en la vida? A ver, ¿cómo te llamas tú, compañera?

Respuesta Inés Orozco, comandante.

Presidente Chávez ¿Inés?

Madre del barrio, Inés Orozco Sí.

Presidente Chávez Inés, como mi abuela Inés, la negra Inés. Así era mi abuela, la negra Inés. ¡Ajá! Inés, ¿de dónde eres tú?

Madre del barrio, Inés Orozco Del Distrito Capital, vengo de ser madre beneficiaria y ahora coordinadora del Distrito Capital de la Misión Madres del Barrio**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¡Ah! Tú eres ahora coordinadora. ¿Te incorporaste a la Misión hace cuánto tiempo?

Madre del barrio, Inés Orozco En el 2006, cuando nació la misión.

Presidente Chávez Cuando nació la misión. ¿Vives dónde, en qué barrio por allí?

Madre del barrio, Inés Orozco En La Candelaria, en Sarría.

Presidente Chávez La Candelaria. ¡Ajá! ¿Y cómo tú ves, Inés, que cambia la vida?, a ver.

Madre del barrio, Inés Orozco Totalmente. Definitivamente en este proceso liberador, liderado por usted, comandante Chávez, las mujeres y las madres

hemos tenido un cambio radical. Ahora somos incluidas quienes antes éramos excluidas. Ahora somos tenidas en cuenta, ahora somos dignificadas y valoradas, como realmente lo merecemos**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Dignificadas. ¡Ajá! Hoy vamos a darle apoyo financiero a un conjunto de proyectos, ¿no?, que han sido presentados por ustedes.

Madre del barrio, Inés Orozco Sí.

Presidente Chávez ¿Cuáles son esos proyectos?

Madre del barrio, Inés Orozco Proyectos de repostería y proyecto textil. Las compañeras que están aquí van a recibir financiamiento.

Presidente Chávez Van a recibir su financiamiento. Financiamiento que se asigna ¿a través de...?

Madre del barrio, Inés Orozco Del Fondo Solidario de la Misión Madres del Barrio.

Presidente Chávez ¡Ah! Es que la misión tiene sus propios fondos ¿verdad? Propios fondos solidarios. Inés, muchas gracias, la felicito, las felicito**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Las felicito por esa demostración que ustedes están dando de cómo se puede hacer hasta milagros, es como un milagro ¿verdad? Sólo un pueblo despierto, consciente, con convicciones, como dice Alicia, es capaz de hacer esto. Como decía Bolívar: "tengo pruebas irrefragables del gran tino del pueblo en las grandes resoluciones. Y por eso prefiero sus consejos a la de los sabios...", decía Bolívar. El pueblo, el pueblo. Bolívar, el gran Bolívar. Bolívar dicen que murió de tuberculosis, pero —yo no sé si alguna vez se podrá probar esto— para mí que lo asesinaron. Pero, bueno, esa es otra historia. ¡Viva Bolívar siempre! Bolívar**.**

Asistentes ¡Viva!

Presidente Chávez Vamos a proceder a entregar, entonces, las asignaciones ¿no?, nos ponemos de pie, pasamos allá, y alguien nos ayuda ¿no? ¿No hay un maestro de ceremonia? ¿Sí? Vamos, Alicia, allá al frente. Mira la hora que es.

Maestra de ceremonia Reciben por la Gran Misión Hijos de Venezuela, la ciudadana Beatriz Yaretzis Delgado, nació en Caracas, Distrito Capital, es ama de casa, madre de ocho hijos. Se encuentra en compañía hoy de sus hijas: Reina Yurubí Delgado, de 8 años; y Génesis Yurubí Delgado, de 6 años**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Mira, son atletas. ¿Qué deporte tú juegas?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Gimnasia.

Presidente Chávez Gimnasia, ¿sí? ¿Y tú también? Y bailan y eso, ¿no?, toman fotos, toman fotos. Sí, son fotógrafas. Bueno, ¿tú te incorporaste a la Gran Misión...?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Hijos de Venezuela.

Presidente Chávez ¿Cómo fue eso?, ¿cómo tú te incorporas?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Bueno, eso fue en noviembre, cuando usted lo nombro. En ese momento yo trabajé con la misión, y en enero fue que dije: "bueno, sí vamos a inscribirnos. A ver, si acaso, si me llega a salir. Y aquí estoy con usted, Presidente.

Presidente Chávez ¿Y dónde vives tú?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado En El Guarataro.

Presidente Chávez ¡Guarataro! Beatriz, ¿tienes cuántos hijos?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Tengo ocho.

Presidente Chávez Ocho muchachos.

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Tengo seis hembras y dos varones.

Presidente Chávez ¡Okey! ¿Y estas son las más pequeñas?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Ellas son las dos más pequeñas**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Las más pequeñas. La más chiquita es esta, ¿no?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Sí.

Presidente Chávez ¿Que tiene cuántos?, me dijo que tenía 6.

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado Seis años.

Presidente Chávez ¿Y ella tiene 7?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Ocho.

Presidente Chávez Ocho años. Bueno, ahora tú además de la escuela de los niños, las niñas, debes incorporarte a un... a un... ¿cómo se llama?

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova
Pasan por las asambleas comunales.

Presidente Chávez Asambleas comunales y de ahí salen los...

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova Y luego los comités.

Presidente Chávez Los comités de trabajo, de estudio ¿no?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado Sí, Presidente, yo pertenezco al Consejo Comunal 5 de Julio, que es en El Guarataro, y estoy ahorita en una comuna. Estamos fabricando camisas...

Presidente Chávez ¡Sí?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado Por

cierto, aquí tengo una puesta.

Presidente Chávez ¿Esta tú la hiciste? Pero mira, están haciendo camisas, franela, ropa. Bueno, entonces le voy a pedir a Alicia, que por favor te haga entrega de tu asignación. Que nos haga el honor.

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Yaretzis Delgado
Gracias.

Presidente Chávez Mira, que cosa tan bonita, Alicia. Yo quiero subrayarla, porque ella le ha dicho a Beatriz que es un derecho, y ustedes siéntalo así, esto no es una limosna, como dice la derecha por ahí. No. Es un derecho de ustedes. Donde hay una necesidad, hay un derecho. Eso lo dijo Eva Perón. Donde hay una necesidad, hay un derecho**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Ustedes tienen derecho a la vida, derecho a vivir. Y durante mucho tiempo ese derecho les fue conculcado, les fue negado, les fue desconocido, ahora están recuperando sus derechos, sólo gracias a la Revolución Bolivariana. Que Dios te bendiga, pues mujer**.**

Asistentes [aplausos].

Maestra de ceremonia Recibe también por la Gran Misión Hijos de Venezuela, la ciudadana Jazmín Senovia Velásquez, nació en Caracas, Distrito Capital. Es ama de casa, madre de 7 hijos, y se encuentra en compañía de su hija Katelín Velásquez, de 11 años.

Presidente Chávez ¿Y tú cuántos años tienes ya? ¡11 años! ¡Ajá! ¿Y qué está estudiando? ¿Y ella es la mayor?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Jazmín Velásquez
No, ella es la antepenúltima.

Presidente Chávez ¿Y dónde viven?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Jazmín Velásquez En Carapita.

Presidente Chávez En Carapita, en Carapita. ¿Y tú cuándo te inscribiste en la gran misión?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Jazmín Velásquez En enero, en el mes de enero.

Presidente Chávez ¿Después fueron a tu casa a verificar?

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Jazmín Velásquez Sí, a casa por casa. Porque vivo alquilada y ellos llegaron ahí a verificar.

Presidente Chávez Claro, el mecanismo de la misión, como explicaba Yadira... Yo veo la misión, y las grandes misiones, y esta es una de ellas ¿no?, como un puente, un puente ¿verdad? Víctor Hugo, ese gran escritor francés, como sabemos, en esa gran novela *Los miserables*, dice que la pobreza es como un cuarto oscuro, pero más allá hay otro cuarto, que es la penumbra, es la miseria. Y yo agrego, más allá hay otro, muy cerquita: el infierno. Ahora, imagínense ustedes que Venezuela hace diez años, doce años, cuando llegó la Revolución al Gobierno, casi 25 por ciento de los venezolanos vivían en ese infierno: la miseria. Bueno, y esas son las mediciones oficiales, tú sabes ¿no?, que sacan promedios y a veces son muy monetaristas, pero hay una realidad mucho más profunda; a lo mejor ese 25 por ciento era mucho más alto, eso era lo que reconocían los gobiernos y las estadísticas internacionales.

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova Y habían creado una nueva categoría.

Presidente Chávez A ver.

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova En aquel momento se comenzó a crear una nueva categoría, que se llamaba pobreza atroz.

Presidente Chávez ¡Ajá!

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova Los investigadores porque los criterios de clasificación de la pobreza de ese tiempo ya no daban para poder ubicar otros pobres, que no cumplían con ninguna porque su situación era tan desastrosa, tan carencial, que empezaron a crear otra categoría.

Presidente Chávez Como que no existían, pues, no se detectaban: en el infierno. El infierno, pero aquí. Porque el infierno o el cielo no están allá, arriba en las nubes; o en el fondo de la tierra. No. Es aquí. Y yo que soy cristiano así lo digo,

pues, cuando Cristo vino a este mundo fue a tratar de traer el reino de Dios, el reino de la igualdad y la justicia, aquí; aquí a este mundo, no al otro. Entonces la pobreza, la exclusión. ¡Ah! Bueno, eso generó aquí "El Caracazo", la explosión, la explosión social; y la masacre de "El Caracazo". Y esa masacre de "El Caracazo" disparó la rebelión militar patriótica del 4 de febrero. Y ahí fue que empezaron a despertar, entre huracanes y tormentas ¿verdad? Por eso me da mucho gusto entregarte, mujer, este pequeño aporte, que es un derecho, un derecho para ti.

Beneficiaria de la Gran Misión Hijos de Venezuela, Jazmín Velásquez
Gracias, Presidente**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¿Pasaste para qué grado?

Katelín Velásquez Para sexto.

Presidente Chávez Para sexto. ¿Cómo está la matemática?

Katelín Velásquez Bien.

Presidente Chávez Bien. ¡Matemática! Va para sexto grado ella. ¡Ajá! ¿La foto la tomaste? Tómala pues. A ver, tómasela con el teléfono de ella. Ven, vengan las dos, vengan las dos, ella la va a tomar. Ven. ¡Ajá! De todos modos ellos están tomando fotos ahí**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Bueno. ¡Ajá! ¿Quién viene ahora?

Maestra de ceremonia Reciben por la Gran Misión en Amor Mayor la ciudadana Isidora Terán, nació en el pueblo La Corocó...

Presidente Chávez Ellas son Hijas e Hijos de Venezuela, ahora en Amor Mayor. Cuidado con la escalera, los escalones, perdón. ¿Cómo estás?, ¿tú te llamas? Isidora.
[canta] ¡Epa, Isidora!
La canción es ¡Epa, Isidoro! Pero:
[canta] ¡Epa, Isidora! Cuando vuelvas por Caracas...
¿Tú eres de Caracas?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán No, de Trujillo.

Presidente Chávez ¡Ah! Tú eres de la montaña de Trujillo. Mira, Alicia, mira, ella es de la tierra de Trujillo, montaña arriba. ¿De la capital de Trujillo, eres tú? Mira, la ministra Yadira. ¿Y tú vives aquí en Caracas?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Sí.

Presidente Chávez ¿Hace cuánto tiempo?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán ¡Ay! hace tiempo, desde que usted empezó a mandar la primera vez mi voto para usted, y será para siempre**.**

Asistentes [**Risas]**.

Presidente Chávez [risa] Gracias, Isidora. ¿Y tú, y tus hijos y tus nietos, están bien?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Pues bien, mis nietos. Ya cada quien está por su lado, yo tengo dos en mi casa que me acompañan nada más.

Presidente Chávez ¿Dónde viven?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán En el barrio La Alcabala, detrás de Makro.

Presidente Chávez Barrio La Alcabala. ¡Ah! en Petare, sí es verdad, La Alcabala, en Petare, Petare.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Yo recuerdo cuando usted pasó por ahí.

Presidente Chávez Yo me la paso por ahí. Pronto voy a volver [risa] De Petare hasta arriba, llegamos hasta La Bombilla, ¿te acuerdas? La Bombilla, el barrio La Bombilla. Mira, y bueno tú no tenías pensión ni nada.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán No.

Presidente Chávez Nunca tuviste ni nada, nada pensión. ¿Te registraste en la gran misión dónde?, ¿dónde fuiste a registrarte?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán En Palo Verde.

Presidente Chávez Allá cerca ¿no? Te anotaron en la computadora y todo.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Con los guardias allá.

Presidente Chávez ¿Y después fueron a casa tuya a verificar?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Si, sí.

Presidente Chávez Y ahora recibes tu pensión a partir de este mes, ¿no?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Sí.

Presidente Chávez Bueno es una pensión que además aquí —Alicia— la hemos... la hemos... La Constitución la equiparó al salario mínimo. Y el salario mínimo aquí todos los años va subiendo ¿ya estamos en cuánto, en dólares más o menos? Son como en dólares... ¿matemáticos? 300, cerca de 300 dólares; sí, para tener la referencia internacional, es uno de los más altos estamos compitiendo con ustedes, cada vez que Cristina lo sube yo lo vuelvo a subir [risa], estamos compitiendo. Ahora... Pero, claro fíjate, por eso yo pongo el ejemplo, la independencia. Miren, ¿ustedes saben cuánto nosotros hemos recuperado del ingreso petrolero en estos últimos 6 años?, después que recuperamos a Pdvsa. Bueno cerca de 350 mil millones de dólares, si no se hubiese logrado el cambio todo ese dinero se hubiese ido de aquí, como se fue durante un siglo una cantidad mucho mayor, durante cien años se llevaron de aquí millones y millones.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Es la ayuda de muchas personas, y es el único, el único Presidente...

Presidente Chávez [risa] Me hace falta tu abrazo, como dijo...

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Claro que sí. Y mi hermano trabaja con el hermano de usted, Cheo Carmona.

Presidente Chávez Tu hermano, sí.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Ese es mi hermano.

Presidente Chávez ¿Y es de Trujillo también?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Si.

Presidente Chávez Pero vive aquí en Caracas.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Vive aquí en Caracas.

Presidente Chávez Bueno, mi vida, Alicia te va a entregar tu pensión ahora en Amor Mayor.
[Canta] En amor mayor canción/ en amor mayor canción/ En amor mayor...

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Dios lo bendiga. Amén.

Presidente Chávez Gracias mi vida. Amén. Que Dios te bendiga, pues. Saludos a la familia, ¡eh! Mira la ministra. ¡Ajá! Cuidado con la escalera, el escalón allí. Vamos a ver aquí, ayúdame.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Isidora Terán Que Dios me le dé mucha salud.

Presidente Chávez Amén, a ti también. [Canta] Epa Isidora, cuando vayas para Petare.../

Asistentes [risas].

Maestra de ceremonia Recibe la ciudadana Carmen Hernández Rondón, nació en Caracas, Distrito Capital, es ama de casa y madre de un niño.

Presidente Chávez En Amor Mayor. ¿Caraqueña eres tú?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández Sí, vivo en Petare.

Presidente Chávez ¡Ajá! vives en Petare también**,** ¿por ahí cerca de La Bombilla?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández No más antes, Barrio Unión.

Presidente Chávez ¡Ah! yo conozco Barrio Unión, uhhh, bastante conozco Barrio Unión. Mira y saludaste a la Ministra y a Alicia, la ministra de Argentina. ¿Y los hijos y la familia están bien?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández Sí, están bien todos, tengo una sola nietica y un solo hijo.

Presidente Chávez ¿Y están contigo, viven allá?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández Sí. Vive el único que tengo.

Presidente Chávez ¿Cómo se llama tu hijo?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández Juan Carlos.

Presidente Chávez Juan Carlos, y tiene una hija.

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández Sí, tengo una nietica nada más.

Presidente Chávez ¿Y la casa cómo está?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández Más o menos.

Presidente Chávez ¿Tiene casa propia ustedes?

Beneficiaria de la Gran Misión en Amor Mayor, Carmen Hernández Sí, la tengo propia, pero me hace falta hacerle un arreglo.

Presidente Chávez Un arreglo, ¿ves? Entonces la Misión tiene que detectar otras necesidades y ese es un derecho, otro derecho y tenemos la Gran Misión Vivienda Venezuela, estamos construyendo ahora mismo cerca de 500 mil viviendas, para ellos los que no pudieran tener acceso a vivienda digna si no hubiese aquí una revolución social. Bueno mi reina, gracias a Dios y gracias a ustedes, Carmen Hernández, te llamas igual a mi cuñada Carmen Hernández una de mis cuñadas, la esposa de Adán se llama Carmen Hernández, de Mérida, Carmen ten cuidado.

Maestra de ceremonia Reciben por la Misión Madres del Barrio, la ciudadana Nancy Contreras.

Presidente Chávez Bueno hemos entregado a dos compañeras los recursos de la Misión Hijos de Venezuela, pero se están incorporando 20 mil, y en Amor Mayor 20 mil también se están incorporando este mes de julio y en agosto 20 mil más. ¡Soy patriota! ¡Somos patriotas! Las Madres del Barrio, mira Cristina... ¡Ah! Cristina, a Alicia... Bueno, que es como Cristina, que bonito dile, el micrófono.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Este es un regalo de las madres de barrio, que se lo entregan con mucho cariño.

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
De corazón, con todo el afecto del mundo, muchísimas gracias.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Gracias Ministra.

Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner
No, gracias a ustedes; esto es ustedes, por todos estos momentos que pasé acá en Venezuela, en un pueblo que está todos los días mejorando sus derechos y trabajando por su pueblo. Así que realmente me voy llena, con fuerza a la Argentina, porque veo que nuestros pueblos están en el lugar donde deben estar.

Presidente Chávez ¡Viva! Bravo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y ahora aquí vamos a entregar es un financiamiento ¿no? A ver explícanos.

Vicepresidente del Consejo de Ministros para el Área Social, Yadira Córdova
Nos vas a decir de qué es tu proyecto, cuántas son...

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras El proyecto es socioproductivo y somos 5 madres.

Presidente Chávez ¿De dónde son ustedes?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Somos de El Valle, Las Malvinas, Presidente.

Presidente Chávez De Las Malvinas. Fíjate el barrio Las Malvinas (risa), barrio Las Malvinas.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Usted estuvo ahí, Presidente.

Presidente Chávez ¡Claro!, yo estuve en Las Malvinas, se fundó cuando la guerra claro, crearon ese barrio, porque nosotros vivimos muchos esa batalla y la seguimos viviendo. ¿Cómo es que tú te llamas?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Nancy Contreras.

Presidente Chávez ¡Nancy! ¡Ajá! Nancy. ¿Entonces..?, ¿tú tienes cuántos años en la Misión Madres del Barrio, cuánto tiempo?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Seis años ya.

Presidente Chávez Seis años. Te incorporaste, recibiste tu asignación, esta es una Misión anterior más antigua, hemos venido dando una asignación de 80 por ciento del salario mínimo y luego ahora estamos fusionando estas grandes misiones y luego, ahora ¿qué ha pasado en 6 años y ahora qué está pasando?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Bueno, mi vida desde que entré las Madres del Barrio cambio bastante, porque empecé a estudiar en la Misión Ribas, soy graduada en la Misión Ribas.

Presidente Chávez De bachiller, para bachiller.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, de bachiller.

Presidente Chávez ¿Tú tenías sexto grado?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sexto grado, Presidente.

Presidente Chávez ¿Nunca pudiste seguir estudio?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras No pude seguir, porque...

Presidente Chávez La pobreza, claro. Y la pobreza pega más en la mujer.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí. Porque ya fui madre y...

Presidente Chávez Como dice Alí Primera en la canción aquella:
[canta] Los dolores en el mundo son mayores en la hembra/...
Los dolores en el mundo son mayores en la hembra, en la mujer, eso es verdad, verdad, verdad, aja entonces.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, es verdad.

Presidente Chávez ¡Ajá!, ¿entonces...?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Bueno, mi vida cambió desde entonces, empecé a reunir para las maquinas y empecé a elaborar carteras.

Presidente Chávez Porque empezaste a estudiar, te incorporaste a un grupo, a un comité de las Madres, del barrio Las Malvinas todas.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí.

Presidente Chávez ¡Ajá!, del mismo barrio ¿ves?, la cercanía, pertenencia, ¿a estudiar la Misión Ribas, a estudiar ahí mismo en el barrio?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, cerca de una escuela del barrio.

Presidente Chávez En una escuela que está en el barrio. ¿Sacaste bachillerato?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras
Bachillerato, sí.

Presidente Chávez ¿E hiciste algún curso de capacitación para el trabajo?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Si, empecé con costura, me especialicé con morrales, bolsos, koalas.

Presidente Chávez ¿Eso lo hacen ustedes?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Si, y este es un regalo para usted, Presidente.

Presidente Chávez ¡Ah para mí! Pero mira. No, y que me hace falta.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Eso lo hacemos nosotros.

Presidente Chávez Mira, me hacía falta tu abrazo, me hacia falta este morral, ¿para qué?, para meter papeles y cosas, mira. ¡Pa' la campaña! [risa] Pa' la campaña, comadre.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Hacemos morrales, koalas, etc**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez ¿Dónde esta la casa?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Ahí en Las Malvinas.

Presidente Chávez ¡Ah! sustitución de rancho por vivienda.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, eso fue el Plan Avispa.

Presidente Chávez ¡Ah! El Plan Avispa, imagínate.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, Presidente.

Presidente Chávez Tú tenías un ranchito en el mismo sitio...

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Un ranchito de latón y ahí me hicieron la casa...

Presidente Chávez En el mismo sitio hicieron la casa.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, en el mismo, ahí me hicieron la casa.

Presidente Chávez Y donde tú viviste mientras hacían la casa porque tuvieron que tumbar el rancho ¿Verdad?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Si, lo tumbaron.

Presidente Chávez ¿Dónde vivías mientras tanto?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Con mi suegra mientras que me hicieron la casa con el General Carneiro en ese tiempo.

Presidente Chávez García Carneiro que estaba de Ministro de Defensa.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Si señor.

Presidente Chávez Ahora gobernador de Vargas. Mira Nicolás, y ministras y ministros, yo quiero relanzar esos programas ve, como ese Plan Avispa lo inventó García Carneiro cuando era un General en Jefe ya en retiro, compañero y hermano mío. Cuando era Comandante de Guarnición de Táchira, él una vez vino por aquí porque ese es incansable, y me dijo, mire tengo pero necesito unos realitos. Yo le di unos realitos, hizo maravillas. Después vino Blanco la Cruz y ganó la gobernación y entonces lanzó el programa con más fuerza, pero ya García Carneiro estaba aquí en Caracas. Ahora en Vargas está haciendo lo mismo. Él lo llamó Plan Avispa no sé porque, Avispa, ¿Qué significaba avispa, no te acuerdas?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Por la casita, que es una casita rural, hecha aquí en el Distrito Capital, en Caracas, la casita.

Presidente Chávez Correcto, entonces eso puede ser una variante de la Gran Misión Vivienda Venezuela, ¿Oíste Isis? Tú que te la pasas en eso, con las viviendas populares, las brigadas de construcción para ir mejorando todo eso, continuar mejorando todos esos barrios y además el agua.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras El agua.

Presidente Chávez Potable

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras La luz…

Presidente Chávez El servicio eléctrico, aguas servidas, las cloacas, el teléfono, ¿Tienen teléfono?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí señor.

Presidente Chávez ¿Ves? La vida, la vida, ¿Tienen computadora en casa?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí.

Presidente Chávez Ves, tienen computadora.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Porque necesitamos para los modelos de los bolsos y eso y entonces la necesitamos.

Presidente Chávez ¿Y las computadoras?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Gracias al socio productivo, Presidente**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez ¿Tienen por ahí cerca algún Infocentro?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras No, Presidente.

Presidente Chávez No. ¿Tienen Mercal cerca?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, Mercal.

Presidente Chávez Mercal. ¿Tienen Barrio Adentro? La salud.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, Presidente, tenemos Barrio Adentro ahí dentro del barrio.

Presidente Chávez Ah, ve, la salud, la educación, los alimentos, la vivienda.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, a los colegios.

Presidente Chávez ¿A los niños les dieron la Canaimita?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, Presidente.

Presidente Chávez ¿Cuántos niños tienes tú en primaria?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Ahorita ya se me graduó uno de bachiller, el mayor, tiene 17 años.

Presidente Chávez ¿Salió de bachiller?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Sí, señor.

Presidente Chávez ¿Qué va a estudiar ahora?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Está buscando, a ver dónde queda, en que universidad.

Presidente Chávez Dale los datos tuyos a la ministra para ver como lo ayudamos, que no quede nadie sin cupo, nadie. ¡Ajá!, ¿y el otro?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras Y el otro está cursando primer año ya.

Presidente Chávez ¿En primaria no hay ninguno?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Nancy Contreras No.

Presidente Chávez Ah, por eso no tienen Canaimita. Pero ahora estamos haciendo otra computadora para secundaria, para los jóvenes de secundaria. Bueno, el tiempo, el avión Nicolás, el avión**.**

Asistentes [Risas]

Presidente Chávez Estamos como aquel programa —¿cómo es?—: ¡El avión, el avión! ¿Cómo es que se llamaba? La Isla de la Fantasía. ¿Te acuerdas? ¡El avión!, ¡El avión! ¡Ajá! 22 mil 500, ¿que salen por el Fondo...?

Vicepresidenta del Consejo de Ministros para el Área Social, Yadira Córdova De Madres del Barrio.

Presidente Chávez De Madres del Barrio. Allá está la ministra Nancy Pérez, vamos a felicitarla y a todas las madres del barrio, la ministra de la mujer. ¿Ese fondo se alimenta con que recursos ministra Nancy?

Asistentes [risas]

Ministerio del Poder Popular para la Mujer y la Igualdad de Género, Nancy Pérez Del presupuesto ordinario, Presidente.

Presidente Chávez Del presupuesto ordinario. ¡Ajá! Anoche por cierto estaba discutiendo con Giordani, me acuerde mucho de ustedes, las ministras del sector social, entonces estábamos discutiendo las premisas para el presupuesto 2013, el precio base del barril de petróleo, el tipo de cambio, el volumen de exportación petrolera, la inflación; anoche discutimos varias horas todo ese tema con Giordani,

las representé dignamente a ustedes en la reunión**.**

Asistentes [risas y aplausos]

Presidente Chávez [risas] Bueno, entonces le entregamos, Alicia de nuevo, por favor, Alicia, ese es crédito, es un crédito.

Ministra de Desarrollo Social de la República de Argentina, Alicia Kirchner Es trabajo, por el trabajo entre comunidad, del trabajo de las comunas.

Presidente Chávez Un crédito que ustedes pagan, ¿en cuánto tiempo?, 5 años ¿ves? Y ¿con intereses de...?

Ministerio del Poder Popular para la Mujer y la Igualdad de Género, Nancy Pérez No, cero interés.

Presidente Chávez Sin intereses ¿ve?, no hay intereses. Bueno, beneficio…

Ministra de Desarrollo Social de la República de Argentina, Alicia Kirchner El valor.

Presidente Chávez El valor social, claro, gracias**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Una foto, una foto, ¡La fotógrafa, la fotógrafa!

[Comentarios del periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Maestra de ceremonia Y por último, por la Misión Madres del Barrio, recibe la ciudadana Belkys Arrioja, nació en Caracas, Distrito Capital, es ama de casa, madre de 3 hijos y un nieto**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Belkys, ¿tú vives donde?

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja En Sarria.

Presidente Chávez En Sarria, mira, Alicia.
Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Mucho gusto, mi saludo y mi respeto, bienvenida a Venezuela con amor y con cariño y la

bienvenida de parte de las madres del barrio orgullosamente de que esté aquí**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez ¿Tú haces esas muchas muñecas?

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja
Queremos obsequiarles esto de parte de la Misión Madres del Barrio, con amor y cariño, esto lo hace otra compañera de la misión, ella se llama Cristina**.**

Asistentes [risas]

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Es para la presidenta Cristina, dígale que se enviamos con mucho amor y con mucho cariño.

Ministra de Desarrollo Social de la República de Argentina, Alicia Kirchner Así va a ser.

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Todo el amor que tenemos para derramar, no nada más en ésta patria sino más allá de nuestra patria, con cariño**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Gracias, que bonito, que bonito, que bello. ¿Y la muñeca se llama Cristina también? Cristina para Cristina.

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Mucha cariño y mucho amor, si la ve. Y así es la presidenta Cristina, mucho cariño y amor hacia su pueblo, por eso le estamos mandando así.

Presidente Chávez Bravo, bravo que linda.

Ministra de Desarrollo Social de la República de Argentina, Alicia Kirchner Muchas gracias, que bello.

Presidente Chávez ¿Y ustedes tienen un comité allá?

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Sí, yo soy repostera. Primero que nada gracias porque usted me despertó donde estaba dormida. No es un secreto este exceso de belleza [risa].

Presidente Chávez ¡Bravo! Estas bella, claro.

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Me limitaba mentalmente, porque a nosotros se nos dominó fue por eso, por el no estudiar y por no prepararnos. Cuando usted lanza ésta hermosa misión, cuando lo hace Constitución-ley, es donde nosotros nacemos porque volvemos a nacer, estamos ya reivindicados en la Constitución. El artículo 88 nos dio ese derecho y de ahí nos hemos agarrado y ya no nos lo quita nadie**.**

Asistentes [Aplausos]

Beneficiaria de la Gran Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Porque usted nos lo dio y no nos los va a quitar nadie, por eso es esta lucha**.**

Asistentes [aplausos]

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Usted lo dijo una vez y ahora somos nosotros que lo tomamos: amor con amor se paga, usted nos dio el amor y nosotros le estamos devolviendo el amor con mucho más amor.

Presidente Chávez ¡Qué lindo!

Asistentes [aplausos]

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Tres hijas.

Presidente Chávez Tres hijas.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Lindas, bellas y hermosas como su madre, un nieto...

Presidente Chávez Tienes un nieto ya...

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Sí.

Presidente Chávez No vinieron, no están aquí.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Tengo un nieto y uno en camino.

Presidente Chávez Viene otro nieto. ¿Varón?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Hembra.

Presidente Chávez ¡Hembraaa!

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Un varón, y ahora viene la hembra, cosas de la vida, pero bienvenido sea, porque Venezuela está resurgiendo, esto no lo va a parar nadie, ni nada.

Presidente Chávez ¡Bravo, bravo, bravo!

Asistentes [aplausos]

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja A la ministra, gracias por todo este apoyo que usted ha indicado a ellos, y ellas como tal a nosotros, no nada más la ministra, todos, porque todo es un conjunto, este gobierno es un conjunto, y esto nada más va a pasar en revolución, y por eso es que lo vamos a defender hasta con la vida.

Presidente Chávez Gracias**.**

Asistentes [aplausos]

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Yo quiero contarle brevemente, soy repostera, y lo digo con mucho orgullo, mucha gente ha dicho: "¡Qué repostera! Esa no es una profesión!" Sí, eso es una profesión, ¿usted sabe por qué? Porque cada vez que yo hago un dulce y lo vendo a bajo costo, con todo el amor, donde no le introducimos químicos, porque nosotros hacemos hasta las mermeladas, todo, y ese niño, o ese abuelo se come... es amor. ¿No es una profesión? Sí, sí es una profesión porque cuando yo quiero dibujar el hospital, o quiero, yo soy un arquitecto, cuando yo quiero hacer tengo que averiguar, y tengo que estudiar cómo cose la costurera, y qué es lo que usan, y tengo que armar las canastas y todo eso. Yo me siento una profesional también.

Presidente Chávez Es un arte, eres una artista, una profesional, claro, como ser ama de casa, esa es una profesión. No, que labores de... ¿Profesión? No tiene, labores del hogar. ¿Y ésta no es una profesión? Es un trabajo, trabajo, más que profesión, trabajo digno. ¡Vaya qué trabajo! Bueno, te entregamos entonces el crédito de la Misión para repostería ¿también?

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Sí señor.

Presidente Chávez Es para ampliar lo que ya tiene.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Para lo que ya tenemos. Presidente, nosotras somos cuatro beneficiarias, y una no beneficiaria, pero que está trabajando con nosotros directamente. Indirectamente cuando nos llama, gracias al apoyo del Ministerio de la Mujer que nos ha apoyado mucho, nos llaman para postres, involucramos parte también de las otras mujeres y de la comunidad. O sea, esto es algo que incrementa, no es nada más solo.

Presidente Chávez Claro. Y cuando ustedes generen suficientes ingresos, que ya puedan liberarse, entonces la asignación económica de Madres del Barrio se transfiere a otras mujeres que lo necesitan.

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja A otras que vengan.

Presidente Chávez Ahora, llegará el día en que no haga falta ninguna asignación, porque ya ustedes están liberadas produciendo en microempresas, empresas comunales, etc., etc. Bueno Belkys, muchas gracias. ¡Ajá, dime!

Beneficiaria de la Misión Madres del Barrio, Belkys Arrioja Un llamado, que estoy de manos del Presidente, a todas esas mujeres que todavía no han dado este paso, sí se puede, soy fe viva, y todas las que me conocen y las que no me conocen, sí se puede en este proceso, en esta Revolución. Gracias Presidente**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Amor con amor se paga, dijo ella, frase de José Martí**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Ya, bueno, hemos concluido, ahora vamos a firmar, gracias. ¡Que vivan las Madres del Barrio!

Asistentes ¡Que vivannn!

Presidente Chávez En Amor Mayor, Hijos de Venezuela...

Asistentes ¡Que vivaaa!

Presidente Chávez Ahora yo le pido a las dos ministras, por favor, vamos a firmar un acuerdo para irnos volando, un acuerdo de cooperación. ¡Ajá! Por favor tomen asiento, arreglemos aquí. Mira, tengo nuevo bolso para meter los papeles.

A ver, ¿dónde está el documento? Ahí está, convenios, convenio de cooperación en materia social. ¡Ajá, sí! Ya está firmado aquí, ahora firman allá. Aprovechando la visita, la presencia de la ministra Alicia pues se ha firmado, se está firmando este documento para darle un marco, un plan de acción, para elaborar un plan de acción en todo lo que es la cooperación social, materia social, programas sociales entre Argentina y Venezuela. Ahora intercambian documentos, y un aplauso..**.**

Asistentes [aplausos]

Presidente Chávez Bien. Aquí me trajeron esto, pero ya después lo firmaremos. Pero sólo quiero anunciar que como comienzan las vacaciones escolares tenemos listo el plan... Isis ¿cómo se llama? Recuérdamelo. A ver, un micrófono allá.

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Este es ya el IV Plan Vacacional Comunitario, y el Reto Juvenil, para atender a niños y niñas...

Presidente Chávez ¿Y estas niñas estarán incluidas en el Plan?

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Claro las incluimos...

Presidente Chávez ¿Sí?

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Son niños de cinco a doce años, y adolescentes de trece años...

Presidente Chávez ¿Cuántos niños y niñas van a salir de vacaciones? Plan Vacacional...

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Un millón quinientos mil comandante.

Presidente Chávez Millón y medio de niños que van a pasear ¿para dónde? A ver.

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Bueno, van a estar yendo a los parques nacionales, a todo el sistema de parques nacionales, van a ir a los monumentos históricos, museos, todo el sistema de recreación...

Presidente Chávez En todo el país.

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa En los 24 estados del país.

Presidente Chávez Desde Canaima, allá en Bolívar, hasta Los Roques.

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Sí comandante eso funcionó muy bien.

Presidente Chávez ¿Dónde más? Los Andes.

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa En el oriente también, el Parque Nacional Mochima fue muy exitoso el año pasado, Margarita, la Laguna de la Restinga, todas las reservas naturales, y también los parques recreacionales, no solamente tenemos parques nacionales, sino parques recreacionales, esto se hace con 10 mil 800 consejos comunales que participan en todo el diseño del plan...

Presidente Chávez ¿Y la juventud? ¿Cómo es que llaman a los...?

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Recreadores.

Presidente Chávez Recreadores. ¿Cuántos recreadores tenemos?

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Veintinueve mil jóvenes.

Presidente Chávez ¿Cuántos?

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Veintinueve mil de las comunidades.

Presidente Chávez Veintinueve mil jóvenes que son recreadores.

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Tienen 15 y 30 años...

Presidente Chávez ¿Cuándo arranca el Plan?

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa Sí ya empezamos el 30 de julio, ya comenzamos, son 48 días

permanentes de trabajo con las comunidades.

Presidente Chávez Okey. ¡El avión, el avión!

Asistentes [risas]

Ministerio del Poder Popular para las Comunas y Protección Social, Isis Ochoa [risa]

Presidente Chávez Ahora, quiero felicitar a las ministras, porque el presupuesto total para este año llegaba a 250 mil...

Vicepresidenta del Consejo de Ministros para el Área Social, Yadira Córdova 205 mil.

Presidente Chávez Doscientos cinco mil, y ustedes recogieron...

Vicepresidenta del Consejo de Ministros para el Área Social, Yadira Córdova Doscientos cincuenta mil en total y recogimos 200 y pico mil.

Presidente Chávez Bueno, por eso te digo, 250 mil, entonces ellas recogieron 200 mil de sus ahorros, y me piden a mi 50 mil. Aprobado. Les voy a dar los 50 mil para que completen el plan**.**

Asistentes [aplauso]

Presidente Chávez Bueno, Alicia, qué felices estamos de haberte tenido aquí por estas horas, por estos días, representando dignamente a Cristina, al pueblo argentino, a la mujer argentina, a Eva Perón, a Juan Domingo Perón, a José de San Martín, y especialmente a nuestro querido hermano, compañero, vivo en nosotros: ¡Néstor Kirchner! ¡Viva Argentina!

Asistentes ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Viva Kirchner!

Asistentes ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Viva la Patria grande!

Asistentes ¡Vivaaa!

Presidente Chávez ¡Viva Bolívar!

Asistentes ¡Vivaaa!

Presidente Chávez Gracias muchachas, gracias muchachos.

Despedida de la Ministra de Desarrollo Social de la República Argentina, Alicia Kirchner

Palacio de Miraflores
Miércoles, 11 de julio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Frías …si me das un café acepto, mira pero viste la expresión de aquella señora allá, me hace falta tu abrazo, que cosa tan hermosa ¿no? me hace falta tu abrazo, se lo voy a ir a dar. Esta es una emboscada que ustedes me tenían aquí.

Periodista Por ejemplo el sonido que le dio una de las señoras, decía que fue un sueño hecho realidad, por ejemplo la repostera, esa señora decía que en algún momento estuvo oculta, escondida, cómo sentirme como mandatario, Presidente, al saber que se está ayudando a los ciudadanos, que se hacen los sueños realidad justamente en Venezuela.

Presidente Chávez Mira uno se siente, uno siente que bueno, que ha valido la pena todo lo que se ha hecho y que vale la pena seguir luchando cada día con más firmeza por lo que vamos a seguir haciendo, justicia social, bueno esa la razón por que la yo estoy aquí parado y estamos nosotros aquí. Esta mañana yo me paré temprano, muy temprano y vi el amanecer por una ventana y miré para allá, detrás de esos árboles está el cuartel de la montaña, el Cuartel Castro, nunca se me olvida el día que llegué ahí alzado en armas ¿por qué llegué yo ahí, por qué llegamos ahí el 4 de febrero? Impulsados por un gran dolor, pero ese dolor es producto del gran amor por un pueblo, por una conciencia pues, bueno 20 años después aquí estamos y todo lo que hemos hecho y todo lo que hemos pasado, las cosas bonitas, la no tan bonitas, las cosas duras que hemos pasado, que hemos transitado en estos 20 y más años es para eso, para lograr la justicia social. Como lo decíamos allí en el acto recordando a Perón, sólo podrá lograrse la justicia social, si tenemos previamente la independencia, la soberanía, independencia y patria socialista. Me siento muy feliz de poder seguir contribuyendo con mi modesto esfuerzo, a lograr, continuar logrando cada día mayores niveles de justicia social, para que no haya en Venezuela, mira yo lo calculó en años, si hace 20 años en Venezuela había 25 por ciento de personas viviendo en miseria y en esta década hemos bajado de 25 a 7 ¿no? está década que está corriendo, si ya estamos en 2012 verdad, faltan 8 años para terminar esta década, cuando esté terminando la segunda década, esta del siglo XXI en Venezuela habrá miseria cero y pobreza materia cero, al ritmo que vamos lo vamos a lograr.

Periodista Ha sido sencillo Presidente, ha sido una labor sencilla el tomar a los ciudadanos, acompañarlos en este proceso.

Presidente Chávez No, tu sabes que no es sencillo, porque uno de los primero obstáculos que conseguimos hace años atrás fue, como dijo la señora Belkis que recibió su crédito para la repostería, que ella estaba como rendida, viste que dijo algo así ¿no? entonces ese obstáculo grande, porque es una de las cosas que logra el capitalismo, que logra la burguesía con sus campañas de envenenamiento colectivo, el opio diría Carlos Marx, el opio del pueblo, el circo, los mensajes subliminales ¿para qué? Para que el pueblo duerma rendido, a despertar ese pueblo fue una de las cosas más grandes que hemos logrado y de las más difíciles, por eso el despertar del pueblo trae como consecuencia todas estas cosas, una revolución.

Periodista Presidente, firmaron acuerdo en materia social, si nos puede ampliar un poco esa información con Argentina y de cara a las elecciones bueno usted se prepara para dos recorridos, mañana y el domingo, el sábado perdón.

Presidente Chávez Los convenios que se firmaron, pudiera hablarle más detalla la ministra vicepresidenta Yadira, pero sobre todo es un acuerdo para elaborar un plan de acción, plan de acción para darle vida pues y concretar el conjunto de convenios sociales que se han firmado y sobre todo el que se firmó cuando vino Cristina aquí el primero de diciembre del año pasado 2011, se comprometen en ese acuerdo, nos comprometemos a viajar a Argentina un grupo de compañeros, compañeras y un grupo de argentinos va a venir acá para elaborar ese plan de acción y esto es muy importante y muy oportuno, sobre todo ahora con el ingreso de Venezuela a Mercosur, para darle más fuerza y más vida a lo que en alguna ocasión se ha llamado el Mercosur social, es decir, el tema social pues, la atención a la pobreza, la brecha a las desigualdades ¿qué dices tú?

Periodista Tiene muchos aportes Venezuela que dar al Mercosur.

Presidente Chávez Venezuela tiene una experiencia, una modesta pero importante experiencia, también Argentina que aportar y de eso se trata, intercambiar experiencias, saberes, conocimientos y juntarnos para avanzar con más eficiencia y mayor rapidez y además más adelante incluso cooperar con terceros países de Mercosur, de Unasur, en la batalla social.
No hay que olvidar que nosotros estamos en América Latina en el continente más desigual, desde el punto de vista social, del planeta, la brecha social que es producto de la brecha económica, en este continente es la más grande que hay en este planeta.

Periodista Presidente, sabemos que la Vicepresidencia Económica, la Vicepresidente Ejecutiva y también la Cancillería pues están trabajando justamente en ese plan para la adhesión definitiva de Venezuela a finales de este mes de julio en el Mercosur, de qué manera este aspecto justamente el social en materia de alimentación, va a contribuir y cómo se puede impulsar los movimientos sociales de aquí de nuestro país en el Mercosur.

Presidente Chávez Todo un tratado lo que tú me preguntas (risas) bueno los impactos del ingreso de Venezuela al Mercosur se van a ir sintiendo en el corto plazo algunos, en el mediano plazo y también en el largo plazo, como explicaba el ministro Menéndez, nosotros todavía somos grandes importadores de alimentos por ejemplo, bueno porque durante 100 años y más aquí se destruyó la agricultura, no sólo se abandonó sino se destruyó como parte del proyecto dominante, el colonial, neocolonial, neoliberal, bueno aquí decían incluso los gobiernos, un Ministro de Agricultura decía que la mejor agricultura para Venezuela era la de puertos, ve, el latifundio, la falta de inversiones, la falta de sistemas de riego, de tecnología, etc. Entonces todavía somos grandes importadores de alimentos y hemos incrementado las importaciones precisamente de Suramérica, sobre todo de Argentina, de Brasil, de Uruguay, países del Mercosur, ahora cuando comience a funciona la incorporación plena de Venezuela a Mercosur va a abaratarse un conjunto de productos agrícolas que estamos importando de esos países, eso en el corto plazo, pero al mismo tiempo esto nos va a permitir acelerar la industrialización de Venezuela y la consecución de la soberanía alimentaria, eso para comentar brevemente algo de tu pregunta que es bastante... abarca pues un conjunto bastante grande de elementos. Y la campaña me preguntaban por aquí, bueno hoy es miércoles, mañana nos vamos a oriente, iniciamos una gira, luego vamos por Lara y bueno estamos en dinámica en campaña, sobre todo recorriendo el país no sólo por recorrerlo sino llevando un mensaje, las líneas centrales del proyecto de gobierno para 2013-2019, parte del Proyecto Nacional Simón Bolívar, voy a insistir mucho en la organización de las bases, las patrullas, todo este esfuerzo desde las bases, para garantizar el voto el 7 de octubre y bueno y lograr esa gran victoria que bueno está escrita ya, como dije: lo gritan hasta las piedras, pero esa victoria anunciada tenemos que lograrla, tenemos que irla trabajando día tras día y de eso se trata bueno esta gira que estamos haciendo, claro yo soy Jefe de Estado, Jefe de Gobierno, Jefe de la Fuerza Armada, administrador de la Haciendo Pública Nacional, bueno dirijo las relaciones exteriores del país, así que tengo combinar todo esto con la campaña electoral.

Periodista El Estado se reunió con la Conferencia Episcopal venezolana disculpe.

Presidente Chávez Ya me voy, aja entonces.

Periodista Se reunieron ayer, se hablaron de acercamientos importantes, de compromisos importantes de parte y parte, lo dijo ayer la ministra Mari Pili.

Presidente Chávez Fue una buena reunión la que hizo el vicepresidente Elías con la Conferencia Episcopal, ellos invitaron al gobierno, yo le dije al Vicepresidente que asistiera pues, hice una llamada telefónica, saludé a monseñor Padrón, tenía tiempo que con él no hablaba, lo conocí mucho aquellos años de la prisión, él con Mario Moronta, monseñor Moronta, me dio mucho gusto saludarlo de nuevo y mucho gusto más aun que logremos, ojala logremos establecer una buena relación con la jerarquía católica y trabajar juntos por el país, hablando de lo social, la iglesia puede aportar mucho junto al gobierno en la lucha contra la pobreza, la miseria, la delincuencia y todos esos males que aun tenemos. Bueno muchas gracias pues.

Periodista Qué dijo la señora del abrazo, Presidente.

Presidente Chávez Me hace falta tu abrazo.

[Comentarios de periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Periodista Tenemos aquí a la ministra Yadira Córdoba, ministra para que nos hable de esos acuerdo, el Presidente de la República la comprometió con los medios de comunicación, para que nos hable acerca de esos acuerdos firmados el día de hoy, hasta dónde llegar y básicamente en que versan.

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova Si, están visto integralmente en todo lo que comprende el desarrollo social, tenemos digamos equivalencias con relación a los ministerios y los diversos entes que trabajan con el área social, que más que un área es el sentido real de la revolución, el acuerdo comprende avanzar a planes que ya permitan concretar todo lo que ha sido firmado en acuerdos preliminares, hay por ejemplo toda una previsión entorno a lo que es intercambio de experiencias, hay un acento bien importante a lo que tiene que ver con el fortalecimiento y también intercambio de experiencias en lo que es economía comunal o economía social como se llama también en algunos otros lugares, hay previsión en todo lo que tiene que ver con capacitación, intercambio en programas de capacitación, intercambio en metodologías de trabajo, así que nosotros digamos vamos acelerar y rápidamente estaremos armando ya proyectos específicos que le den respuesta a cada uno de los acuerdo que están firmados. Creo que por demás hay que decir que fue una extraordinaria experiencia, haber compartido estos días con la ministra Alicia

Kirchner, que verdaderamente nos permite un poco comparar y fortalecernos mutuamente, de acuerdo a lo que ella nos decía pues, primero vemos que estamos recorriendo caminos parecidos, guardando por supuesto las especificidades, la particularidad que tiene cada país, pero todos movidos absolutamente por lo que significa concretar, avanzar en lo que tiene que ver con los derechos del pueblo, ese es el eje que organiza absolutamente toda la actividad que desarrolla tanto el Ministerio de Desarrollo Social allá como los despachos que están adscritos a la Vicepresidencia del Área Social y más, porque el Presidente siempre dice: la economía es social o no es economía. Entonces en la medida que vamos avanzando y vamos tejiendo, lo que tenemos es que lo que a nosotros nos articula es la justicia social, es el compromiso con el futuro de los pueblos.

Periodista Hay alguna fecha ya prevista para el intercambio inicial.

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova No tenemos fecha exacta, pero va hacer muy pronto, porque necesitamos concretar, necesitamos verdaderamente perfilar y precisar los elementos que están vinculados a este plan de trabajo.

Periodista ¿Irá una comisión del Ministerio hacia allá?

Vicepresidenta del Consejo de Ministros en el Área Social, Yadira Córdova Si, exactamente, en el Gabinete Social estaremos discutiendo el próximo lunes cómo armaríamos los primeros equipos de trabajo que se van a estar desplazando y seguramente ella también de allá nos informará quiénes estarán visitando nuestro país y ponerle ya algunas fechas tentativas, que nos permitan entonces ya armar definitivamente proyectos específicos.

Declaraciones en el marco de la visita del ministro de Planificación de la República Argentina, Julio De Vido

Palacio de Miraflores
Lunes, 23 de julio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Buenas noches a Venezuela toda y a Argentina toda también, ¿estamos al aire ya? Bueno, le damos hoy la más cordial, grata y profunda bienvenida a la delegación argentina, que dirige nuestro compañero de todos estos años, grande amigo, ministro de Planificación de la República Argentina, Julio De Vido, bienvenido Julio y junto con él, y bueno y cuando yo digo Julio, casi que digo Néstor. Ahora dije Néstor hablando contigo, nos conocimos con Néstor, gracias a Néstor, Néstor Kirchner, desde aquí saludamos a Cristina Fernández de Kirchner, la Presidenta argentina y recordamos a ese grandísimo hermano y gigante de la integración de nuestros pueblos, de Unasur, la Unión Suramericana, Latinoamericana y Caribeña, a Néstor Kirchner. Pero bien, junto con Julio, es la tercera visita que haces este año a Venezuela, dinamizando las relaciones bilaterales, multilaterales. Junto con él, el presidente de YPF, ahora empresa nacionalizada, empresa petrolera argentina, el compañero Miguel Galuccio, Miguel Galuccio le damos la bienvenida y el presidente de Enarsa, la empresa de energía de Argentina; el compañero Ezequiel Espinoza y los miembros de su delegación. A todos, una muy cordial bienvenida. Hemos sostenido una reunión de cruzar las primeras impresiones, bueno de los objetivos de esta nueva reunión que mañana se va a desarrollar allá en las instalaciones de Petróleos de Venezuela. Con nosotros el canciller Maduro, el ministro Ramírez, el ministro Menéndez, el ministro Arreaza, los embajadores, Carlos Cheppi, Martínez Mendoza. Bueno una buena pata de amigos ¿no?, esa expresión se usa mucho allá, una pata, cuando dijo Néstor [risas], recuerdo cuando Néstor le dijo a Bush, allá en Mar del Plata: Aquí no vengas a patotearnos, no vengan a patotearnos, aquél día memorable que derrotamos la propuesta de Área de Libre Comercio para las Américas, que era una propuesta sobre todo contra el Mercosur y contra todos los mecanismos de integración que ahora han nacido y siguen naciendo en América Latina y el Caribe, en Suramérica.
Bueno, el objetivo central de esta reunión que ya comenzó, esta jornada de reuniones, es la ecuación energética, es frase de Cristina, la ecuación energética que ahora adquiere mayor fortaleza con la decisión soberana que ha tomado el gobierno argentino, la presidenta Cristina; de nacionalizar YPF, que sigue siendo una empresa mixta, capitales argentinos; pero con mayoría del estado argentino. Eso a nosotros nos ha motivado mucho, porque esto nos va a dar mayor capacidad para ensamblar, articular, fortalecer, seguir desarrollando la ecuación

energética y más allá, con la ecuación energética como punta de lanza, bueno todo, todo lo que es la ecuación integral, alimentaria, agroindustrial, industrial, científico-tecnológica. Ya comenzaron a llegar los transmisores, ¿cómo llaman ustedes eso?

Ministro de Planificación de la República de Argentina, Julio De Vido
Decodificadores.

Presidente Chávez Los decodificadores.

Ministro de Planificación de la República de Argentina, Julio De Vido Y las plantas de transmisión.

Presidente Chávez Y las plantas que vienen en los vehículos estos Shelters, que se fabrican en Argentina y es bueno que Venezuela lo vaya, lo vayamos sabiendo pues, gracias al apoyo argentino, aquí estamos avanzando pero a la velocidad del rayo y con mucha eficiencia, para el lanzamiento del programa de televisión digital abierta. Argentina ha avanzado muchísimo en estos últimos años. Así que, por eso digo, ciencia y tecnología, industrias, producción agrícola, producción de alimentos, agroindustria. Hace poco vino el Ministro de Defensa argentino, industrias para la defensa también y la energía, petróleo, gas, petroquímica. Hemos estado revisando, un poco el nuevo mapa que ahora, el nuevo horizonte que ahora se abre con la nacionalización de YPF, revisamos por ejemplo, la posibilidad que mañana se va a trabajar; bueno con los equipos, los ministros, los equipos técnicos y pronto nos veremos —Dios mediante en Brasilia— con la presidenta Cristina Fernández de Kirchner, con ocasión, o en ocasión de la cumbre histórica del 31 de julio; el mejor regalo para mi cumpleaños —Julio—, que es el 28 como tú sabes, el ingreso pleno de Venezuela al Mercado Común del Sur. Bueno, Mercosur se abrió hacia el Caribe y Venezuela se abrió hacia el Amazonas y el Río de La Plata, y más allá, hasta la Patagonia, ese es nuestro rumbo, el sur. Yo por eso, recuerdo tanto a Néstor, a Lula, esos tres buenos compañeros que seguimos siendo, aunque se fue Néstor físicamente pero, esas primeras reuniones, ¿te acuerdas? De lo que a mí se me ocurrió llamar el eje Caracas-Brasilia-Buenos Aires. Así comenzó todo esto, cuando llego aquí la Revolución Bolivariana, 1999, estábamos casi solitarios en Suramérica, a nivel de gobierno pues, era el ALCA, era el reino del ALCA. Recordábamos la Cumbre de las Américas en Canadá, yo fui el único Presidente de este continente, ya que Fidel no fue invitado como se sabe, en oponerme a nombre de nuestro gobierno y de nuestro pueblo, a la pretensión del gobierno de Estados Unidos, de imponernos para el 1 de enero del 2005 se decretó el ALCA, imagínate; que luego, terminó sus días en Argentina, en la República Argentina. Pero bueno, luego vino Lula, luego vino Néstor y luego este camino, Evo, Tabaré, ahora el “Pepe”, Correa y esta

nueva Suramérica que ha nacido, no es que está naciendo, que ha nacido y este nuevo proyecto del Sur. Por eso este mapa que estamos revisando, esta evaluación de posibilidades es tan emocionante que, bueno yo apenas supe que aterrizó Julio ahí en Maiquetía, un telefonazo y les rompí el plan que tenían y le dije: Vente para acá de una vez y conversemos, además para evaluar un conjunto de opciones, de ideas, recibir el mensaje que nos envió la presidenta Cristina, muy agradecido de ti Cristina, por el apoyo a Venezuela siempre; y luego, ya mañana ustedes tendrán más certeza al comenzar las evaluaciones. Nosotros queremos, que así como Enarsa tiene ya participación en Venezuela, en campos maduros de producción de petróleo, en un área de la Faja Petrolífera del Orinoco, ahora queremos que YPF, con toda su fuerza, su potencial, su experiencia; pues participe también en la Faja del Orinoco y en campos que ya están produciendo. Ya hemos evaluado incluso en qué área, ya hemos evaluado incluso en que campo, sólo que no quiero adelantarme porque aún vamos a elaborar ese mapa, mañana, además en honor a Bolívar, es su natalicio el día de mañana. Le mostré a Julio la foto de Bolívar, que mañana la mostraremos, es como una foto compadre, ¿verdad?; Martínez Mendoza mi buen amigo y compañero de la Escuela Militar, general de nuestro Ejército y gran bolivariano como lo sé, se emocionó mucho cuando vio la foto; porque es... Andrés Izarra eres tú ¿no?; Ah no, este se parece a Izarra, míralo, este es el doble de Izarra [risas]. Izarra tiene un doble, ah, este es argentino, el doble de Izarra argentino.
Bueno, si quieres vente para acá hermano, hasta se para como Izarra, el mismo estilo, el mismo estilo [risas]. Ahora fíjate, fíjate le mostraba la foto de Bolívar, varias fotos y otra cosa interesante que mañana vamos a explicar, es que llegó a tiempo un informe científico acerca de la evaluación —redundo cuando digo científica, ¿no?— de las causas de la muerte de Simón Bolívar. Mañana hablaremos de eso también un poquito. Ahora, en honor a Bolívar, pues, a San Martín. Nos recordaba Nicolás Maduro, que además es historiador ahora, estudioso de la historia, que pasado mañana 26 de julio se cumplirán... ¿cuántos años dijiste, Nicolás?

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro
Ciento noventa.

Presidente Chávez ¡Ciento noventa años del abrazo —Teresita— de los dos gigantes más grandes! Con el respeto de todos los gigantes que esta tierra ha parido (Suramérica). Porque no son pocos los gigantes que Suramérica ha parido. Pero los gigantes aquellos: San Martín, que casi llegó aquí, casi llegó a este Valle de Caracas; y Simón Bolívar, que casi llegó al Río de la Plata, se consiguieron allá en el medio del mundo, en Guayaquil, 26 de julio de 1822. Y en honor a ellos, a Bolívar y a San Martín, y al abrazo de los gigantes, que ahora los... Ese abrazo —Julio— yo siempre lo creí así, tú sabes que uno está como viviendo un sueño,

porque yo en verdad jamás, cuando era muy joven teniente, capitán, incursionando en la historia y en la geopolítica, y en la conciencia pues, despertando como a la vida, y mirando el mapa, yo jamás pensé, primero que iba a ser Presidente de Venezuela [risa]; segundo, que iba a estar al frente de una Revolución; tercero, que íbamos nosotros a conseguirnos, como nos hemos conseguido, ¿ves? Es un sueño haciéndose realidad. Yo recuerdo, cuando leí la primera vez la carta que Simón Bolívar le mandó a Pueyrredón desde el Orinoco, ¡qué visión tenía Bolívar!: "Cuando las armas de Venezuela nos permitan terminar la obra de nuestra independencia, volaremos al Río de la Plata, para sellar...". Tú, doble de Izarra, ¿cómo se llama?

Ministro de Planificación de la República Argentina, Julio De Vido Se llama Horacio.

Presidente Chávez Horacio, perdón, Horacio [risa].
"...Para sellar...", muchachas, decía Bolívar, está escrito... ¡Ah! Mañana presentaremos también el archivo de Bolívar integralmente digitalizado, mañana lo presentaremos, un esfuerzo gigantesco. Mañana pudiéramos mostrar esa carta, Nicolás, allí en pantalla. Si tienes tiempo, lo que pasa es que ustedes tienen mucho trabajo allá, no quiero quitarles tiempo, pero si te da un tiempito te vienes para ese acto, aunque sea media hora, en honor a Bolívar. Te invito, si pudieras, Julio. Ahora, le dice: "...Volaremos al Río de la Plata, cuando las circunstancias nos permitan comunicaciones más frecuentes, encuentros más frecuentes, para sellar entre ambos el pacto americano...". ¡El pacto americano! Y al final le dice, después, es una carta sublime, maravillosa: "...Si la providencia nos concediera este voto —este deseo pues— entonces aquí nacerá, en esta tierra —estoy parafraseando—, la madre de las repúblicas y la reina de las naciones...". Suramérica, nuestra Patria pues. En verdad nuestra Patria no es sólo Venezuela (venezolanas, venezolanos). ¡Argentina también es nuestra Patria! En verdad la Patria de ustedes no es sólo Argentina, ustedes lo saben y por eso están aquí, Venezuela también es Patria argentina, es una sola Patria, somos una sola gran Patria. ¡O no habría Patria para nadie! Perón lo dijo, mi general: "el siglo XXI nos conseguirá o unidos o dominados...". ¿Ves?, como entramos al siglo XXI, divididos, sólo que rápidamente el peronismo se ha extendido por todas partes, el bolivarianismo, y entonces nos estamos uniendo, estamos como recuperando siglos perdidos, cien años de soledad, doscientos años de soledades; dominados por imperios, dominados por el modelo mundial de explotación de nuestros pueblos. Ahora, decía pues que en homenaje a Bolívar, su natalicio mañana; a San Martín y el abrazo con Bolívar, a Perón, a Eva Perón, aniversario de su muerte también el 26 de julio... Fíjate, qué casualidades, ¿serán casualidades? Decías tú que no, algunas de ellas no son. Sí, es la historia como que vuelve, el retorno de la historia, el retorno del tiempo perdido, el retorno tiempo perdido; del

eslabón perdido, del arca perdida. Estoy recordando títulos de películas, de novelas, de escritos y de sueños. Pero nos hemos conseguido, pues, y aquí estamos hermanados en esta misma Patria. Entonces mañana se diseñará el mapa con más detalles, hasta un primer nivel técnico, en cuanto a la participación de YPF, estamos felices de recibirlos a ustedes acá en el negocio petrolero. No sólo —Rafael— en la exploración y producción de petróleo, no también aguas abajo, hasta donde ambos acordemos. Y también una participación mayor de Petróleos de Venezuela, ahora socia de YPF, en territorio argentino, desde la exploración, hay unas áreas *off shore* (costa afuera), donde Pdvsa va a comenzar a explorar petróleo, a producir petróleo; gas, y yo agregué también el tema petroquímico, que es muy importante y lo tengo muy fresco, a flor de piel, ya que estábamos ayer inaugurando una nueva planta de 1-Buteno, allá en el Complejo Petroquímico de la Costa Oriental del Lago de Maracaibo. Y estamos adelantando aquí 7 polos petroquímicos, ya estamos llegando a 200 trillones de pies cúbicos de gas, ¿ves? En fin, un conjunto de proyectos, de lineamientos para construir en base a ellos proyectos estratégicos de un mapa estratégico de mayor alcance, de mayor nivel y de mayor horizonte. Y más allá hablamos el tema industrial, el tema agrícola, el tema financiero, la cooperación; y sobre todo, y termino para no extenderme, darle la palabra al compañero ministro Julio, Julio De Vido, por supuesto conversamos de Mercosur, nosotros estamos de plácemes, de júbilo, porque es un hecho verdaderamente histórico. Y yo quiero agradecerte a ti, Julio; a Néstor, que nos acompaña en el viento; a Cristina, allá en nuestra querida patria argentina; a Lula, a Dilma; al "Pepe" Mujica, y a todos los que hemos tenido paciencia, cuánta paciencia hemos tenido [risa]. Y llegó el día, pues, las circunstancias desencadenaron los acontecimientos y el próximo 31 de julio se concreta ya definitivamente el ingreso pleno de Venezuela al Mercosur. Y esto abre también un nuevo horizonte de posibilidades para la conformación, el engrandecimiento de la Patria suramericana. Julio De Vido, esta es tu Patria también. Bienvenido, bienvenido hermano. Bienvenido.

Ministro de Planificación de la República Argentina, Julio De Vido
Muchas gracias, Presidente. Bueno, realmente es un gusto muy grande poder haber compartido esta tarde de trabajo de usted, en haber adelantado los tiempos, porque íbamos a arrancar mañana, pero evidentemente la reunión de mañana va a tener un doble significado, porque tenemos claras directivas, las que hemos recibido de Cristina en Buenos Aires, y las conclusiones y directivas que ha dado usted también a sus funcionarios en la reunión que acabamos de tener. Esta claro que si bien esta es la tercera visita que hacemos a Venezuela en este año, a Caracas en particular, también hemos estado en Tocoma, en la inauguración de las turbinas a principio de año. Es muy oportuna esta visita porque hay dos actores nuevos en la relación bilateral, es la realidad de nuestros países. Por un lado Argentina, con la decisión histórica de la presidenta Cristina Fernández de

Kirchner, de haber recuperado para los argentinos, con un 51 por ciento de su capital, la empresa YPF, que como bien decía el presidente Chávez es una empresa, una sociedad comercial mayoritariamente estatal, pero con capitales privados también, y por supuesto la creación de Enarsa, años atrás, que de alguna manera nace aquí en Caracas, en ocasión de firmar el tratado de Intercomplementación Energética en abril del 2004, a instancias de los presidentes Kirchner y Chávez. Y por supuesto la presencia de algo que fue pergeñado también allí, en 2002, 2004, 2005, por los presidentes Chávez, Kirchner y Lula, y que hoy agrega, como bien dice la presidenta Cristina, la base y el fundamento energético al Mercosur, que es la presencia de la principal potencia energética de América Latina, como es Venezuela, en el Mercosur. Esto le va a dar una proyección, una trascendencia a esta unidad, que en principio es comercial, y también política inédita. De alguna manera esa carta de Pueyrredón que mencionaba usted, Presidente, en donde hablaba de la madre de las repúblicas, esta presencia de Venezuela en el Mercosur va a hacer, sin ninguna duda, que esta unión se fortalezca, que crezca, que se consolide, tal cual lo soñaron ustedes, recuerdo una reunión en Brasilia, en la casa del presidente de Brasil, que era donde habitaba Lula en ese momento.

Presidente Chávez La Granja do Torto.

Ministro de Planificación de la República Argentina, Julio De Vido En la Granja, exactamente. Me acuerdo de esa reunión como trascendente, y quiere el destino que en Brasilia sea el ingreso de Venezuela definitivo al Mercosur. Creemos que la aparición de YPF y el ingreso de Venezuela al Mercosur le da un marco distinto a esta reunión que mañana vamos a tener con el ministro Ramírez Carreño. Estaba programado que el ministro Ramírez Carreño viniera esta semana a la Argentina, pero decidimos venir en función de la agenda del presidente Chávez, y por directiva de la presidenta Cristina, y en conversaciones que tuvieron ellos, primero aquí para poder diseñar una agenda de trabajo sólida, de qué manera vamos a hacer participar, de qué manera vamos a intentar asociar a Pdvsa e YPF, junto con la ya vieja socia, que es Enarsa; de qué manera los vamos a hacer trabajar aquí en Venezuela, y de qué manera van a trabajar en la Argentina. Es muy importante el aspecto de la petroquímica, como planteaba el presidente Chávez, porque es fundamental la industrialización de nuestros recursos primarios, tanto de los que se producen en Argentina como los que se producen en Venezuela. Y creo que la sinergia que se puede generar puede ser muy interesante, sobre todo con el aprovechamiento de los derivados del gas. También creo que el *off shore*, que en todo este tiempo estuvo relevando la empresa Enarsa en la Plataforma Continental Argentina, con todos estos yacimientos ya suficientemente explorados, o por lo menos preexplorados, para entrarse en un proceso de exploración ya definitiva, creemos que hay

posibilidades de mancomunión de esta cuenca con la cuenca que los hermanos brasileños han desarrollado, todos los yacimientos del Presal, tiene enormes posibilidades, todavía es una incógnita a develar, pero las posibilidades están; y también la posibilidad de que Pdvsa, YPF y Enarsa avancen juntos en el desarrollo del *off shore* argentino, que hoy por hoy está inexplorado. Y por supuesto también en nuestros importantes yacimientos de *shale gas* y *shale oil*, o sea gas y petróleo en arenas confinados, en la provincia de Neuquén, el yacimiento Vaca Muerta, que tiene un enorme potencial en materia gasera, se habla de prácticamente el tercer yacimiento en el mundo en importancia, y sería muy bueno encontrar puntos de articulación para que las dos empresas también puedan trabajar juntas. También todo lo que hace la destilería. El destilado de crudo, que podríamos trabajar aquí en conjunto las dos empresas para destilar parte en la Argentina, para el abastecimiento del mercado interno en los próximos cuatro o cinco años, hasta que se pongan en valor todos los recursos que tiene Argentina en materia petrolera, sin ninguna duda van a conformar una agenda de trabajo que nos va a llevar seguramente mañana todo el día, y parte de la mañana del miércoles. Luego de la visita a Brasilia, donde ocurrirá este acontecimiento histórico del ingreso de Venezuela al Mercosur, seguramente vamos a tener el gusto que el ministro Ramírez nos visite en Buenos Aires, y continuar con la agenda de trabajo que vamos a marcar mañana, ya para arrancar en hechos concretos. Siempre hay que recordar que cuando asume el presidente Kirchner en 2003, lo que pasaba en Venezuela, en Argentina, era indiferente. Y tal vez en Venezuela era exactamente lo mismo. Hoy las dos naciones tienen intereses comunes, 156 millones de dólares intercambiaban en el año 2003, hoy estamos arriba de los 2 mil 200, 2 mil 300 millones de dólares, producto de este trabajo, este proceso y de este acuerdo firmado en el año 2004. Esto habla a las claras de la impronta y del ímpetu, del avance de todos estos trabajos, y fundamentalmente del proceso de integración. Ni el presidente Chávez ni la presidenta Cristina están conformes, ellos creen, y nosotros por supuesto estamos a disposición y a las órdenes de ellos, para incrementar en forma geométrica estas posibilidades, que como decía anteriormente van a ser fuertemente apuntaladas por el ingreso de Venezuela al Mercosur y por la histórica recuperación de YPF para el patrimonio de los argentinos. Presidente, como siempre, un gran gusto de estar acá**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Gracias, Julio, por tus siempre orientadoras palabras. Estábamos conversando una cifra que tú me diste, a mí me impresionó, Argentina el año anterior sólo en importación de combustible invirtió 11 mil millones de dólares ¿ves? Entonces estábamos planteándonos, bueno, mientras se levanta la producción petrolera argentina, estoy seguro que ahora se va a levantar la producción petrolera, ahora nacionalizada YPF, y Enarsa y con intervención

nuestra, y otras empresas seguramente de Suramérica y de otras partes, nosotros podemos y debemos, creo que es un deber para nosotros, enviar crudo adicional a Argentina, pudiera ser de la participación de YPF en los campos que ya están produciendo en la Faja del Orinoco, y una parte de este petróleo llevarlo allá. Bueno, con eso nos ayudamos nosotros, tenemos más presencia en Argentina, el comercio se incrementa aún más, y ustedes van disminuyendo la erogación de divisas en tamaña magnitud de 11 mil millones de dólares. Y además el precio de ese petróleo pudiéramos incorporarlo en los mecanismos de intercambio de tecnología. Fíjate, dentro de poco, Cheppi, vamos a inaugurar... Hoy estaba yo revisando la lista de las empresas que estamos... las fábricas que estamos instalando aquí con apoyo argentino... Oye, y está tu asesor ahí. ¿Este no es Horacio? ¿Cómo estás, Horacio? Este es Horacio. Mira, [risa] ahí está tu doble, mira Izarra. Yo te confundí con Horacio, Izarra, ahora te confundo a Horacio con Izarra. Fíjate, vamos a inaugurar, Cheppi, dentro de poco, una fábrica grande, una planta para fabricar equipos de refrigeración industrial. Ahora, yo estoy seguro que esa fábrica no va a suplir toda nuestra necesidad interna todavía, es apenas un primer avance. Vamos a inaugurar, ahí está Menéndez, dentro de pocas semanas, una planta procesadora de carne de ganado y de caprino, ¿qué más? Bovino, por allá en el estado; en Lara tenemos una, en Trujillo tenemos otra, en Falcón tenemos otra. En fin, Argentina tiene un gran avance tecnológico que a nosotros nos hace falta. A ellos les falta petróleo, por ahora, a nosotros nos falta tecnología, inversión, desarrollo industrial para continuar fortaleciendo la economía venezolana y cumpliendo uno de nuestros objetivos históricos. Así lo decimos nosotros con modestia, pero lo decimos, convertir a Venezuela en un país potencia dentro de la gran potencia que es Suramérica y en la construcción de esa gran potencia, la potencia que es Argentina pues tiene un papel fundamental que jugar; el Banco del Sur, no se les olvide ese tema, el Banco del Sur ese va a ser otro mecanismo, la artillería para impulsar todos estos proyectos y muchos más. Bueno, buenas noches a todos. Bienvenido Julio De Vido, y en ti, a Néstor, a Cristina y al hermano pueblo, heroico pueblo argentino, ¡que viva Argentina!, ¡que viva Venezuela!

Asistentes ¡Viva! [aplausos].

[Comentarios del Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Hernán Canorea
Muy bien Presidente, usted siempre ha hablado del eje Caracas-Buenos Aires, el día de hoy esta visita de Julio De Vido, viene a fortalecer ese eje, ¿cómo esa decisión soberana de Argentina, recuperar la soberanía y la inversión en sus recursos, va a colaborar con el fortalecimiento de ese eje en materia energética; Venezuela en relación que tiene las mayores reservas petroleras del mundo...?

Presidente Chávez Yo voy a decir algo que es como una travesura. Las primeras reuniones que sostuvimos Néstor y yo, recuerdo que le dije: Néstor, con mucho respeto ¿no? estábamos conociéndonos, y por qué ustedes no rescatan esa petrolera. Porque nosotros nos vimos obligados para poder iniciar las primeras alianzas, las primeras alianzas y convenios con Argentina en materia energética, como lo dijo Julio allí, tuvimos que crear una empresa Enarsa, ellos crearon una empresa ¿ve? Y nosotros ayudamos pues al surgimiento de Enarsa, pero Enarsa no tenía músculo propio, no tenía ni un campo petrolero, ni una refinería ¿no? nada, una empresa pues, pero claro para empezar a firmar convenios, contratos de comercio; avanzamos hasta donde se pudo. Pero en esa ocasión yo le dije a Néstor, oye por qué tu le pones la mano a esa empresa, históricamente del estado argentino, la privatizaron y recuerdo que me dijo Néstor: Che, todo a su tiempo, todo a su tiempo. Pues llegó la hora, llegó el tiempo y entonces Cristina de manera muy, bueno ejerciendo la soberanía de la República Argentina, tomó la decisión en el momento que ellos consideraron pues, de manera soberana.

Que por cierto, yo estoy muy extrañado ahora que veo, que la empresa Repsol va a demandar a la República Argentina en un tribunal en Nueva York. Yo, si me permite Repsol algún consejo, les aconsejaría que lo pensaran muy bien, que lo pensaran muy bien, deberían buscar un arreglo amistoso, con un país hermano de nosotros, de Suramérica. Repsol tiene aquí buenos intereses, nos interesa tener buenas relaciones a todos, porque como dijo Julio allí, lo que pasa allá impacta aquí y lo que pasa aquí, impacta allá. Es un consejo que me permito enviarle a la empresa española Repsol que tiene aquí fuertes inversiones y queremos que siga teniéndolas, ahora en un ambiente de cordialidad y de entendimiento y de respeto a la soberanía de las repúblicas que somos soberanas pues. Ahora, fíjate gracias. Fíjate, para los que pudieran tener alguna duda y sobre todo producto de las campañas mediáticas de la burguesía venezolana, que hay que recordar que esa burguesía capitalista, esa burguesía, perdonen la redundancia, burguesía capitalista dije, no, esa burguesía apátrida, perdonen la redundancia también; siempre estuvo aplaudiendo el ALCA, la propuesta aquella de Bush, bueno del imperio ¿no?, más que de Bush, de hacer un Área de Libre Comercio que era la salvación para nuestro pueblo; ¡mentira! Eso hubiera sido la perdición definitiva de nuestros pueblos. Ahora derrotamos el ALCA aquí en Mar del Plata, nació el ALBA, nace Unasur y en Unasur, hay lo que siempre yo he llamado [tose], —perdón— todavía tengo un poco de todos, el eje Caracas-Brasilia-Buenos Aires. Hay otros ejes de mucha importancia en América Latina, pero este es un eje geopolítico de un gran peso pues, se trata de tres países, bueno mira el gigante que es Brasil, ahora miembro de los Brics también, Argentina que es otro país también muy grande y con un gran desarrollo industrial ambos, científico-tecnológico. Gracias a ese tamaño, gracias al desarrollo que ambos países lograron en el siglo XX, aún con economías muy dependientes, sin embargo por

su magnitud, lograron resistir el embate imperialista, el embate del capitalismo mundial y la propuesta del ALCA, y cuando llega Lula aquí y Néstor acá, bueno nos aleamos y empezó a establecerse esta alianza estratégica. Ahora, con el ingreso de Venezuela a Mercosur, bueno Mercosur se abre al Caribe, la cuenca del Orinoco, la cuenca del Amazonas, la cuenca del Plata se unen con nuestros países hermanos, Uruguay... Paraguay, algún día retornará seguramente a Mercosur. Saludamos desde aquí al presidente paraguayo, me refiero al compañero Fernando Lugo. Ayer se cumplió un mes del golpe de Estado y vi que estaba dando una buena declaración, muy valiente Lugo.
Desde aquí, Fernando, nuestra amistad de siempre, compañero; nuestro compromiso con el pueblo paraguayo, que tú dignamente representas. Bueno, entonces se pierde de vista la importancia. Un ejemplo nada más, para muestra un botón, Venezuela-Mercosur, fíjate las distancias nada más, aquí en esta parte de Brasil, lo que llaman el norte y el nordeste habitan más o menos 60 millones de personas, es dos veces la población venezolana, y más. Y, bueno, un mercado, es una sociedad, un conjunto de ciudades, de pueblos, de potenciales, que ahora nosotros tenemos ingreso para productos —de aquí para allá, de allá para acá— para empresas conjuntas, para inversiones. Y no sólo por tierra, por agua, mira. Y más allá, bueno, el Atlántico Sur. Esto es de lo más importante. Por eso es que este enclave autoritario que en la hermana Paraguay logró afianzarse, siguiendo lineamientos imperiales, hizo todo lo posible para impedir que Venezuela ingresara a Mercosur, haciéndole un grave daño a Mercosur. Ahora nosotros tenemos que recuperar tiempo perdido, en cuanto a Mercosur se refiere. Yo he nombrado una comisión. Nicolás, debo firmar el decreto todavía. Pero ya la comisión está funcionando, la preside Nicolás Maduro, el vicepresidente es Rafael Ramírez, y junto con él el ministro de Industrias, el ministro de Ciencia y Tecnología, la ministra de Comercio. Una comisión presidencial para el Mercosur. Y eso va a llevar, por supuesto, como parte del trabajo de la comisión, un plan, un plan que estamos diseñando pero al detalle, un plan para el ingreso de Venezuela a Mercosur, desde el punto de vista político, económico, financiero, comercial, etc. Un plan. Y dentro del plan un fondo, un fondo Mercosur vamos a crear nosotros. Yo aprovecho para invitar a los productores venezolanos, a los empresarios venezolanos del sector privado, sobre todo los pequeños, medianos empresarios, bueno, que vengan con nosotros, la comisión los convocará, Nicolás.

Canciller de la República Bolivariana de Venezuela, Nicolás Maduro Sí, correcto.

Presidente Chávez Ya ellos están haciendo un listado de los empresarios venezolanos que cuyas empresas tengan potencial exportador, que son bastantes. ¿Por qué? Porque entonces con ese fondo que vamos a crear, de no menos de 500 millones de dólares para lo que resta de año, vamos a dar créditos a

empresas venezolanas, privadas incluso, también a las públicas ¿no?, a las privadas en este caso. ¿Para qué? Para que se eleven, bueno, a través de la inversión, su capacidad instalada, su capital instalado, su tecnología, para que suban de escala; bueno, para irnos, para irnos a Mercosur a comerciar, a incrementar el comercio, y con ello generar miles de empleos. Menéndez estaba haciendo un cálculo, vi que lo comentó con José Vicente —no fue Menéndez—, de cuántos empleos dijiste, 240 mil. Así en una primera revisión. Sólo el ingreso de Venezuela a Mercosur, según los cálculos científicamente elaborados por nuestro vicepresidente y sus equipos, bueno, se van a generar esos miles y miles de empleos, pues, de nuevos empleos, para incrementar con ello el potencial económico de Venezuela. Es ganancia para todos. Bueno, muchachos, muchas gracias, pues.

Salida del presidente Hugo Chávez rumbo a la Republica Federativa del Brasil, para asistir a la Cumbre Extraordinaria de Mercosur

Rampa 4 del Aeropuerto Internacional Simón Bolívar.
Maiquetía, estado Vargas
Lunes, 30 de julio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Quiero transmitir este mensaje cuando son las 11 y casi 11 y media de la mañana de este día lunes 30 de julio, de fuerte sol y fuerte brisa aquí en las costas caribeñas venezolanas a todo el país, a toda la nación, como ya lo informamos desde hace varios días pues vamos saliendo un grupo de compañeros, Ministros, Ministras, rumbo a Brasilia. Va a ocurrir en las próximas horas en la capital de la República Federativa de Brasil un evento verdaderamente histórico, un evento que nos coloca a Venezuela, a esta tierra, a esta Patria venezolana, a nuestro pueblo, a nuestras instituciones, a nuestra sociedad toda, a nuestra economía, nos coloca en nuestra exacta perspectiva histórica. Voy a repetirlo, en nuestra exacta propia perspectiva histórica, si miramos 200 años hacia atrás miramos 200 años hacia delante, en la perspectiva pues, en nuestra propia perspectiva y en segundo lugar, el ingreso de Venezuela como miembro pleno al Mercado Común del Sur también nos coloca a partir del día de mañana en nuestra exacta dimensión geográfica, geopolítica, geoeconómica. Señor Comandante de las tropas, señores oficiales y soldados, señor Vicepresidente, Ministros, Ministras, señor Comandante de la Guarnición del estado Vargas, amigos de la prensa, señor Vicepresidente, querida hijo Rosinés, hombres y mujeres, jóvenes que me oís, esto tiene la más grande importancia, años y años de búsqueda de nuestro verdadero rumbo, como lo decía el señor capitán comandante, nuestro rumbo es el sur y eso está escrito y grabado con páginas heroicas o con letras heroicas, más bien en las páginas de nuestra historia y cuando digo historia miro el territorio, porque la historia no es algo que ocurrió y se lo llevó el viento, no, eso es lo que algunos creen, esa es una falsa interpretación de la historia, la historia está aquí viva en esas montañas, en este mar, en esta tierra, en este territorio, la historia alguien diría es el lugar de la acción, no hay nada más concreto que la historia, la historia verdadera así asumida como algo pleno, algo vivo, algo que late como un corazón viviente.
Pues bien, los venezolanos y venezolanas de hoy debemos reconocer este hecho en esa dimensión y en esa perspectiva y esto forma parte de la lucha, de la batalla que coloca en primer lugar el interés nacional y cuando digo el interés nacional queridos compatriotas me estoy refiriendo, al interés tuyo mujer, a tus intereses, al interés tuyo hombre, a tus intereses vitales, existenciales, los intereses de colectivo nacional como sociedad y también como individuo, como grupo familiar,

como corrientes sociales al interés de ustedes jóvenes venezolanos, al interés de ustedes trabajadores y trabajadoras venezolanos, al interés de ustedes estudiantes venezolanos, al interés de ustedes pescadores, pescadoras, agricultores, campesinos venezolanos, al interés y al bienestar de ustedes productores y productoras, empresarias y empresarios venezolanos, a nuestro interés geopolítico soldados venezolanos, el interés nacional. Contrario a lo que algunos andan por allí señalando a diario, tratando de confundir a nuestro pueblo, tratando de confundir a nuestra Nación, ah yo siempre lo digo, quienes critican de manera ácida, de manera irracional muchas veces porque no tienen razón el ingreso pleno de Venezuela a Mercosur desde aquí desde el territorio venezolano, desde nuestra propia Patria son casi siempre los mismos o las mismas que aplaudían el ingreso de Venezuela al ALCA, aquella propuesta del imperio del norte para tratar de engullir, de tragarse, de anular definitivamente la independencia y las posibilidades de desarrollo de los pueblos de la América Latina y del Caribe, aquella propuesta imperial del Área de Libre Comercio para las Américas. Hay otros sectores seguramente confundidos, a ellos les llamo, no se dejen confundir. Miren le escribí anoche una carta, no muy larga porque no me dio tiempo de seguir desarrollándola a Fidel, respondiendo varias que me han llegado y le hablaba del Mercosur y le decía o le digo en esas letras algo que he repetido muchas veces, si ven esas montaña allá. Si alguna cámara pudiera tomarlas, las montañas verdes de Maiquetía, allá va la autopista, pero más allá el Waraira Repano, la silla de Caracas, toda esta carla cordillera es la cordillera de la costa, Elías, tu naciste por ahí ¿verdad?

Vicepresidente Ejecutivo, Elías Jaua En Barlovento más allá.

Presidente Chávez En Barlovento, señor Ministros pueden acompañarme aquí, Rafael vayan ubicándose por aquí, Edmée, Elsa, Asdrúbal, Menéndez, Guerra. Ahora lo que les decía, esta cordillera de la costa es el pecho de Suramérica, este continente inmenso que se extiende desde esta línea costera venezolana, desde esas aguas caribeñas venezolanas y se extiende hacia allá hacia el sur, abarcando bueno la cordillera andina, la cuenca del Orinoco y sus grandes sabanas, la cuenta del Amazonas, la cuenca del Río de la Plata hasta la Patagonia, dentro de América del Sur ahí está el mercado Común del Sur, es del más alto interés nacional el ingreso de Venezuela al Mercado Común del Sur, así lo vine perfilando desde el primer día en que le hablé al mundo desde Caracas, pocas horas después de la primera elección presidencial del diciembre de 1998, el ingreso de Venezuela al Mercado Común del Sur. Cerca de 13 millones de kilómetros cuadrados abarca el Mercado Común del Sur, cerca de 300 millones de habitantes. Esto es necesario que lo analicemos, que lo evaluemos, cerca de 300 millones de habitantes, cerca de 13 millones de kilómetros cuadrados, y un Producto Interno Bruto de más de 3 millones de millones de dólares al año, y es

un bloque en crecimiento, Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay seguramente retornará al Mercosur cuando retorne la democracia a esa hermana República.
Y ahora Venezuela, una democracia vigorosa como la nuestra, un sistema político consolidado, donde se impulsan los valores y la praxis de la democracia, de la plena libertad de expresión, de la lucha por los Derechos Humanos, por la igualdad, por la justicia social; todo esto le va a dar una gran fortaleza al Mercado Común del Sur.
El ingreso de Venezuela al Mercosur además implica la unión, el engranaje de las más grandes reservas petroleras del mundo, y una de las más grandes reservas gasíferas del mundo con ese bloque suramericano, el primer productor de alimentos de este planeta, la más grande reserva de biodiversidad en el mundo, la más grande reserva de agua dulce en el mundo, es una ecuación perfecta, faltaba Venezuela como engranaje de lo que Bolívar llamaba el eje de la esfera. Faltaba Venezuela para redondear la esfera, para continuar redondeando la esfera y fortalecer el eje del Caribe a la Patagonia.
Nos vamos, nos vamos porque tenemos reuniones esta misma tarde, esta misma noche en Brasilia, y mañana la Cumbre histórica del ingreso de Venezuela al Mercosur, el proyecto bolivariano sigue fortaleciéndose, el proyecto de integración de nuestros pueblos, de nuestras Repúblicas, de nuestras economías, de nuestras sociedades; la construcción en este inmenso territorio de una zona de paz, de paz, de paz perpetua, de justicia, de justicia social, de una zona de democracia, una zona democrática, el gran bloque de América del Sur, la Unasur, y dentro de ella palpitando con fuerza indómita el Mercosur.
Llevo tu luz y tu aroma en mi piel, y en mi corazón, Venezuela.
Un abrazo desde aquí a los casi 29 millones de venezolanas y venezolanos, y vamos a Brasilia a incorporarnos al Mercosur, ya lo dije, lo repito, en defensa y en promoción de los más altos intereses tuyos venezolana, tuyos venezolano, tuyos pueblo amado y heroico.
Buenas tardes queridos amigos, queridos compañeros, queridas compañeras.
¡Hasta la victoria siempre!

Presidente Chávez Ya lo he dicho, la incorporación de Venezuela al Mercosur es un fortalecimiento político, una democracia como la nuestra, vigorosa, una democracia plena, profunda, madura y en maduración, que se incorpora a la zona democrática de Mercosur, una economía como la nuestra en crecimiento, en fortalecimiento, en diversificación productiva. Bueno, el potencial energético de la primera potencia energética mundial que somos. En fin, es un fortalecimiento pleno, integral, en lo económico, en lo social, en lo político.

Periodista ¿Continuará, Presidente, fortaleciendo el modelo rentístico petrolero, y contribuirá con la industrialización del país?

Presidente Chávez Sin duda que sí. Cuando yo hablaba hace un minuto, perdón, hace un minuto, de que el ingreso de Venezuela al Mercosur coincide con los más altos intereses nacionales, ese es uno de los más altos intereses nacionales, es decir, nosotros tenemos que salir definitivamente del modelo rentístico petrolero, que nos impuso quien, el norte hace 100 años, el norte nos impuso un modelo, éramos una colonia petrolera, éramos una factoría petrolera. Necesitamos industrializar al país, desarrollar la producción de alimentos, la agroindustria, la manufactura, bueno, la metalmecánica, las fábricas de todo tipo.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Transferencia tecnológica.

Presidente Chávez Bueno, esa es una de la vías para lograrlo ¿Verdad?, las inversiones, la transferencia tecnológica y algo muy importante un mercado mucho más amplio para subir de escala y eso es lo que nos ofrece Mercosur, no solo el norte de Brasil, el Brasil como un todo, el Brasil como un todo, Argentina, Uruguay, también Paraguay, es un mercado muy amplio, gigantesco, y además con normas distintas, estamos entre hermanos, no es el ALCA, no es la imposición imperial, no es el ALCA pues el que arrasa, no es el capitalismo que destroza sociedades, ¡No!, entonces esto va hacer una gran oportunidad.
Por eso, anoche firmé el decreto creando la comisión Mercosur, una comisión presidencial que dirige Nicolás Maduro el canciller, el vicepresidente Rafael Ramírez y vamos a empezar de llamar a mesas de trabajos a todos los productores nacionales, los empresarios, empresas que se sientan con vocación exportadora para comenzar pronto, bueno, aprovechar las oportunidades que nos ofrece Mercosur, un fondo de inversiones, un fondo de financiamiento para elevar la escala de esas empresas.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos ¿El ingreso de Venezuela al Mercosur es una lección a los Estado Unidos?

Presidente Chávez ¿Cómo?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Es un mensaje a los Estados Unidos, una lección...

Presidente Chávez No, no, no, de ninguna manera, no lo veo de esa manera, yo creo que es un paso, un paso más en la dirección correcta y es que tenía que ocurrir, hemos tenido paciencia. Tu me hablas de Estados Unidos, lo que si uno puede decir es, estaba leyendo un artículo de Samuel Pinheiro Guimarães, quien fue, es embajador y fue vicecanciller de Brasil hasta hace poco, y estuvo en el Mercosur hasta hace poco, en la dirección de Mercosur. Él plantea algo que yo comparto, el ingreso de Venezuela al Mercosur es un fracaso a la política exterior

Norteamericana en Suramérica, porque detrás, detrás del enclave autoritario paraguayo que se opuso de manera irracional durante años y años y años al ingreso, a éste hecho histórico, geopolítico de gran significación, detrás de ellos estaba la mano de la diplomacia estadounidense, a los Estados Unidos que siempre ha querido aislar a Venezuela, para nada le interesa, más bien le interesa, le interesaba el ingreso de Venezuela al Mercosur. Así que es un éxito de la diplomacia nuestra suramericana, de la diplomacia de la independencia, de la nueva independencia.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos ¿...de Venezuela de la Corte Interamericana de Derechos Humanos?

Presidente Chávez No se, no se porque el canciller está midiendo los tiempos y los requisitos que se establecen.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos [Todos hablan al mismo tiempo]

Presidente Chávez Ya, ya a mi me ha tocado lanzar la línea, la línea estratégica.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos ... Habló de una carta que le escribió a Fidel.

Presidente Chávez ¿Cómo?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Habló de una carta que le escribió a Fidel.

Presidente Chávez ... A media noche...

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Háblenos, le cuenta de los beneficios del Mercosur ¿Puede ahondar un poquito en detalles?

Presidente Chávez ¿Ahondar en detalles? [Risas] son cartas, son cartas. Le hablo del Mercosur, le hablo a Fidel de algo muy importante, te lo voy a decir solamente una cosa que me parece de lo más importante, el Caribe, Mercosur y el Caribe. A través de Venezuela, nosotros estamos seguros que ese gran bloque suramericano va a incrementar sus relaciones sobre todo en el área económica, comercial, inversiones, tecnología, con los países todos de la Cuenca del Caribe, desde los países de habla inglesa hasta Cuba, la mayor de las antillas, un saludo a Cuba.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Presidente, ya aquí con espera ahora...

Presidente Chávez ¿No tienes otra pregunta? tú que me hiciste una ahí pero de piconazo.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos ¿Piensa en retomar las relaciones comerciales de tratado de libre comercio con México luego de la denuncia del grupo de los 3, ahora que con la entrada al Mercosur?

Presidente Chávez Nosotros tenemos la más grande intención y vocación de mejorar, de profundizar como se dice las relaciones de todo tipo con México y con todos los países inclúyeme ahí a Estados Unidos, ahora en función de nuestros intereses, el Grupo de los Tres era un mecanismo viejo que habían ideado aquí, que nos estaba más bien enganchando al nafta, porque México es parte del nafta, ahora de manera libre independiente. Ahora de manera libre, independiente, bilateral, México y Venezuela estoy de acuerdo en que ahora con nuevo gobierno en México intentemos y ojalá lo logremos, levantar nuestras relaciones en lo político, en lo económico, en lo comercial, México es un gran país de nuestra América. Bueno me tengo que ir.

Periodista ...la campaña electoral, ¿cuál es el panorama político, se va para Brasil es un espacio muy pequeño, retorna el miércoles?

Presidente Chávez Sí a lo mejor mañana mismo, tú sabes que para mí en estos momentos y para nosotros la prioridad es lo nacional, por la coyuntura electoral y por ahí tenía un librito por cierto, por aquí me lo tiene Escalona, mira lo conseguí en mi biblioteca más vieja, esto es de Domingo Alberto Rangel ¿tú lo has leído? Es bueno, recomiendo este libro, *Los Mercaderes del Voto*, mira, yo soy -decía Obama-como Oprah Winfrey que lo que promociona lo vende, este libro a lo mejor, lo recomiendo, ahora está en la Feria del Libro, ¿tú has leído este libro? Esto forma parte de un abanico de libros que hay aquí en nuestro país ¿Tú eres de dónde?

Periodista De Chicago.

Presidente Chávez Oh Chicago... ahí jugó Aparicio en los Medias Blancas y bueno y ni se diga, ¿cómo se llama? Guillén, pero yo soy de los Gigantes y de los Yanquis de Nueva York; espérate ya va, ¿no ves que no he respondido aquí? Entonces –te estás quemando Rosinés, ¿quieres subir?no ha desayunado, no había comido, va a cumplir 15 ya, aprendió a caminar en La Viñeta, yo de presidente electo, se caía ¡pum! Una vez se cayó de la escalera, porque es

traviesa, ya está madurita pero cuando era niña se tiraba de cabeza de la escalera, imagínate tú. Ahora, un conjunto de buenos libros que fueron escritos por los años 70 y que a mí me ayudaron mucho, porque yo era cadete, este libro salió -déjame ver la fecha-mira 73, Valencia 73, creo que Vadell hermano, Vadell sacaba muchos libros de estos, la editorial de Manuel Vadell, 73 estaba yo en tercer año de la Escuela Militar y leí este libro, lo leía escondido por supuesto, *Los Peces Gordos*, *Después del Túnel*, la *Guerra de Guerrillas* del Che, el *Libro Verde Olivo*, *Ese Hombre sí camina* ¿te acuerdas de eso? Carlos Andrés. Este lo escribió la pluma de Domingo Alberto, es demoledora pero maestro, un gran maestro, he tenido la dicha de conocerle y conversar con él varias veces y de ser además receptor de cartas de él en Yare y yo le respondí algunas cartas también, claro si tú le preguntas él no coincide, él no está de acuerdo con elecciones de ningún tipo, nada; él por ejemplo, él no quería que yo fuera candidato y cuando me lancé de candidato se separó y es crítico de este gobierno, bueno yo le leo con mucho respeto, yo también soy crítico de este gobierno, ahora él era una posición dura, dura, la de Domingo Alberto, un revolucionario en toda su plenitud y le deseo mucha salud y vida.

Entonces este libro, el otro se llamaba, el de Sanín los libros de Sanín, *Gracias a ti*, *La Venezuela Saudita*, fueron un conjunto de libros que sería bueno releerlos ahora. Ahora fíjate hablando de las elecciones, dice aquí Domingo Alberto: "la ruleta electoral... este sol no es bueno para estar leyendo aquí, verdad, el sol del mediodía de Maiquetía y me están esperando allá, Dios mío. En las elecciones dice Domingo, estoy leyendo: En las elecciones empieza y culmina la democracia representativa, allí está su dogma intangible como el de la Trinidad para la Iglesia católica, con las elecciones reviven los partidos, se actualizan los dirigentes -algunos que están por ahí desaparecidos reaparecen-y se reaniman las clientelas políticas, algunos partidos o casi todos ellos desaparecen en el lapso que media entre dos procesos electorales como cierto ríos que se pierden en los arenales , pero al llegar las elecciones vuelven a brotar vigorizados por la cita con las urnas, las gentes olvidan la política cuando concluyen las consultas electorales, para llenar ese vacío se les habla desde las revistas o desde la televisión de la modelo que alcanzó a ganar un reinado de belleza o de las extravagancias de una cotizada actriz francesa o italiana. Cuando se acercan las elecciones retorna de nuevo la política hacia la cual los órganos de la prensa o de la televisión inducen una vez más a sus lectores o televidentes, los dirigentes se presentan allí para hablarle a la gente, las elecciones constituyen en la democracia una especie de primavera, rejuvenece lo viejo, cambia el aspecto de las cosas, los políticos visten trajes llamativos [risas] mira, ve, llamativos. Los candidatos son maquillados como cualquier actriz, en fin, las elecciones son las fiestas de la naturaleza en que todo es lícito, porque el espíritu aligerado por el acontecimiento se siente bondadoso. Es una crítica con cierta ironía política y humor político de un gran pensado como Domingo Alberto Rangel, sobre lo que fue el carnaval electoral en Venezuela, hoy

la política opositora sigue siendo carnavalesca. La nuestra no, la nuestra tiene ideas, la nuestra tiene proyectos, la nuestra da la cara, no está: que ese hombre sí camina… ¿Qué más? Y saltan charcos. A mí me querían quitar la pepita esta, fíjate, cuando era candidato a la Presidencia, y me negué y dije: No, chico, déjamela ahí. [Risa]. Algunos dicen en la derecha que no me la puedo quitar porque ese es mi cerebro, yo me río de eso. Ahora, nosotros le damos contenido real a la democracia, esta es una nueva democracia, ya no es esta de los mercaderes del voto. Ahora, tú analizas los discursos de la oposición, que si el candidato burgués dijo, ¿cómo es…? ¿Quién me preguntó?

Periodista Yo le pregunté. Él denunció ayer al gobierno nacional de no presentar las cifras oficiales de homicidio en Venezuela.

Presidente Chávez Correcto. A ver cuáles son las del estado Miranda. Cuando el candidato burgués llegó a gobernador, para tragedia de ese estado ¿no? Entonces allá la cifra de homicidios, en Miranda, estaba más o menos por donde está la media nacional, que nosotros sí la publicamos, y la decimos, y la analizamos, tenemos comisiones que todos los días están trabajando en esto, y una política ahora relanzada con mucha fuerza con la Gran Misión A toda vida Venezuela. Bueno, pero en Miranda, en el Estado Miranda, donde dice el candidato burgués que él, él arregló el problema, imagínate tú, qué irresponsable, yo no lo diría en Venezuela, no. Sería un irresponsable si yo dijera que ya nosotros eliminamos ese problema aquí. No, ese problema está vivo y es un problema de todos. Ahora, hay que trabajar duro todos los días con responsabilidad, desde todos los ángulos y los ámbitos para luchar contra él, contra el crimen, la delincuencia, que es un fenómeno mundial además ¿no?
Ahora, él dice que en Miranda solucionó el problema, y resulta que en Miranda era cerca de 49 por cada cien mil habitantes, los homicidios, anda a ver como están las cifras, 79, y él ni le hace caso a eso, ni le hace caso, botó no sé cuántos policías honestos, y puso al frente de los mandos policiales, con algunas excepciones, a verdaderos… a personas que tienen un historial negro, de persecución, de torturas, de represión, de utilización de los cuerpos policiales con fines personales como cancerberos, para cuidar a la burguesía, a los ricachones y atropellar al pueblo, esa es la verdad. Ahora, Domingo Alberto sigue teniendo razón ¿ves? En las elecciones todos esos discursos son válidos, entre comillas, el discurso burgués. Lo mismo que dijo el candidato de la burguesía hace pocos días, que en Venezuela se acuestan todos los días 4 millones de personas, dijo él, sin dormir, pero después corrigió ¿no? Como él anda aprendiéndose cifras, yo me imagino al pobrecito, él anda con un librito que le pasan, aprendiendo, porque él no sabe casi nada, esa es la verdad, nunca estudió, nunca fue dirigente de nada; nunca le costó nada, nada, hijo de papá y de mamá, de cuna burguesa. Entonces anda como esos estudiantes que nunca estudiaron y tienen examen mañana,

tratando de aprenderse las fórmulas de la matemática, y no sé qué, a última hora, y eso es muy difícil, por no decir imposible. Los que venimos toda la vida, desde chiquitico luchando, bregando, batallando, estudiando. Bueno, nos falta mucho por aprender, sólo sé que no sé nada, dijo aquel filósofo.
Entones es lo mismo que decía el candidato burgués de que en Venezuela se acuestan todos los días 4 millones de personas sin comer, quiso decir él. Bueno, otra vez, los mercaderes del voto. Eso era cierto cuando gobernaban ellos, y cuando digo ellos me refiero a ese grupo al que él pertenece. El candidato de la burguesía fue electo diputado copeyano en 1998, cuando yo fui electo Presidente, copeyano, él viene de la extrema derecha de esos partidos, ahora él quiere lavarse la cara y presentarse como algo nuevo. Nooo, es más de lo mismo, es lo viejo. Por eso dice Domingo Alberto: "Lo viejo pretende renovarse..." Y no, que no tengo, y resulta que es el candidato adeco o copeyano. Entonces cuando ellos gobernaban, aquí sí había en Venezuela, hace 13 años por ahí, millones, no 4, más de 4 millones de venezolanos y venezolanas, y venezolanistas que se acostaban sin comer, y que se levantaban sin comer, el hambre destrozaba a Venezuela, y por eso ocurrió El Caracazo. Hoy, hoy yo dificulto, te lo digo con toda mi responsabilidad, dificulto, no estoy diciendo que no haya un venezolano, uno, o venezolana que se acueste con hambre, pero lo percibo y lo veo muy difícil, sobre todo por las políticas sociales revolucionarias, que no sólo es Mercal, suministro de alimento que abarca cerca de 13 millones de habitantes con 80 por ciento de descuento, subsidio pues, que además no es el Mercal estacionario, tenemos Mercales móviles, Mercalitos móviles, Mercalitos por todos lados, ferias de alimentos en los barrios. Además de eso tenemos 600 Casa de Alimentación donde se alimentan diariamente cerca de 900 mil personas, todavía de los estratos más pobres, y además la solidaridad que hay en los barrios, eso es mucho más importante, que si hay alguien pasando hambre, mira, seguro conseguirá una familia, un Consejo Comunal, un grupo social que lo atienda y lo ayude, y eso es lo más importante en revolución.

Periodista ¿Presidente qué actitud espera ahora el empresariado privado con este ingreso?

Periodista Lo que mencionaba de la Misión A Toda Vida Venezuela, Presidente, lo mencionaba usted, la Misión A Toda Vida Venezuela que usted mencionaba, ¿qué cifras hay Presidente, de la disminución de homicidios, en el caso de que sea así?

Presidente Chávez Bueno, te pongo un ejemplo ahí en el Municipio Sucre que lo hemos repetido, pero buena parte de los medios, donde ustedes trabajan, los de la derecha, no dicen nada de eso, se tapan los ojos, no quieren ver ¿no? Sino que exageran más bien de manera irresponsable, y eso es parte de uno de los

problemas que tenemos nosotros. Pero bueno, hay que cargar con ese problema también, el problema de la utilización de algunos medios de comunicación para la mentira. ¿Por qué tú crees que yo...? Y voy a seguir haciendo cada vez que lo considere conveniente, soy el Jefe del Estado pues, convoco cadenas, porque el pueblo está en el derecho de estar informado. Y buena parte de los medios de comunicación aquí, de la derecha, que son la mayoría, de la burguesía, que son la mayoría, le niegan al pueblo la verdadera información. Por ejemplo, ¿los logros del gobierno? No, nada, nada. ¿Se los digo? Se los puedo nombrar, tú los conocer, tú los conoces.

Periodista Las cifras Presidente...

Presidente Chávez Déjame responderte. Entonces, por ejemplo, ya que tú me preguntas de eso, y ese es uno de los temas que yo llevo a Brasil, a Mercosur, y estoy seguro que conseguiremos eco, comprensión, cooperación e intercambio de experiencia ahora dentro de Mercosur. Brasil. Brasil está dando una batalla grande desde que llegó Lula, en la lucha contra las bandas criminales, contra el narcotráfico, el microtráfico. En Brasil la cosa llegó tan a mayores en algunos barrios de Río de Janeiro, que ustedes deben recordar que hace pocos años los narcotraficantes, hasta un helicóptero de la policía derribaron ¿ves? Y ha habido batallas encarnizadas entre ese crimen organizado, porque es que hay dos grandes tipos de causas, o de fenómenos en la criminalidad: uno, es el crimen organizado, las bandas, el crimen profesional, y otro es el crimen producto de la miseria ¿ves? Eso es lo que la derecha no visualiza. Cuando el candidato de la oposición, de la burguesía habla de tolerancia cero, por ejemplo, ese es el Plan Bratton... Ténganle miedo los venezolanos a esas ideas, ese es el fascismo. ¿Te acuerdas tú aquel llamado súper policía que trajo aquel alcalde de la extrema derecha, que utilizó la Policía Metropolitana en el golpe de Estado para masacrar al pueblo? ¿Te acuerdas de eso? ¡Ahhh! Eso lo quieren borrar.
La derecha y sus medios de comunicación pretenden borrar eso, y eso está vivo y late en la realidad venezolana de hoy. Entonces el candidato de la burguesía habla de tolerancia cero, eso huele a Ley de Vagos y Maleantes; eso huele al Plan Bratton; eso huele a Rómulo Betancourt aquello de: “Disparen primero y averigüen después...” Nosotros no, nosotros somos humanistas, y estamos lanzando una política humanista de contención del crimen y de lucha contra el crimen, y en eso, y para eso llamo yo a todo el país, porque es un problema de todos.
Brasil tiene una buena experiencia, Argentina también al respecto, y estoy seguro que en el Mercosur vamos a obtener una gran contribución para estas políticas....

Periodista Presidente, además del Plan Bratton, los otros asesores que busca la derecha son, Presidente, como el ex presidente colombiano Álvaro Uribe ¿no? ¿Serían esos mismos planes que traen para acá la derecha venezolana, con el

apoyo de los paramilitares?

Presidente Chávez Fíjate que estaba viendo ayer, o antier en Telesur, anoche, o anteanoche (¿está Telesur por ahí? Bueno, está Madeleine por ahí) estaban transmitiendo, Telesur, que es la mejor televisión internacional de este mundo...

Periodista Está de aniversario.

Presidente Chávez Siete años, no me invitaron a picar la torta. Se fue el sol por un ratico. Fíjate, estaba Telesur transmitiendo una noticia desde Estados Unidos, dice creo que Mancuso Salvatore ¿Te acuerdas de Salvatore? Dice algo, yo no tengo duda de que es cierto, ve ¿ustedes se acuerda de aquella investigación que dirigió el fiscal Isaías Rodríguez y aquel testigo que él estuvo aquí y después se fue de Venezuela y eso lo negaron y después tumbaron la investigación? Incluso aquel señor decía, yo vi declaraciones, no recuerdo cómo se llama, se fue del país, lo andaban buscando para matarlo desde Colombia y aquí también la extrema derecha, hablaba de periodistas venezolanos con nombre y apellido, militares venezolano con nombre y apellido, banqueros venezolanos con nombre y apellido que iba a reunirse con Mancuso y con el otro, Castaño, como no pudieron derrocarme ni matarme utilizando como pretendieron... -Dígale que retire las tropas allá al Capitán, que retire las tropas no tiene por que estar ahí ya-
A esos jóvenes militares no pudieron, hicieron hasta lo indecible de la embajada yanqui y otras embajadas, comprometieron a un número grande de generales y almirantes en el golpe y mandaron a matarme, pero se negaron los soldados que me cuidaron –no a este hombre no lo matan es el Presidente-vamos a ver qué pasa pues. Nunca se me olvidan aquellos días, fue como un milagro, eso fue un milagro el 11, 12, 13 de abril, yo me daba por muerto ya. Entonces como no pudieron entonces fueron a buscar paramilitares colombianos y los capturamos a un grupo de ellos aquí, muchos otros vivieron participaron, si es que nuestra fuerza capturaron unos francotiradores en el hotel Ausonia el 11 de abril, entre ellos unos colombianos y estaban presos en el entonces se llamaba la Disip, los liberaron los golpistas, los liberaron y los escondieron y los soltaron pues y volaron y no quedó rastro de ellos, eso fue así, ahora esos sectores de la extrema derecha venezolana a los cuales pertenece el candidato burgués, hay que alertarles, este país no va a permitir ¿por qué? No porque yo lo diga, sino que Venezuela hoy es un país con unas instituciones que han venido madurando y la más grande de nuestras instituciones es la conciencia del pueblo, así que a esos sectores en estas pocas horas que voy a estar por fuera, a la derecha que siga haciendo su campaña, su jornada, sus discursos cargados de mentiras, de cinismo, de irresponsabilidad, etc., pero que más allá de eso no se les ocurra pasar la raya, a irrespetar la voluntad de este pueblo y a tratar de desestabilizar nuestro país, porque fracasarían también. El 7 de octubre le vamos a dar una, pero una

soberana, un soberano nocaut les vamos a dar, vamos a trabajar duro quedan dos meses y que respeten la voluntad popular, le conviene a ellos, yo lo decía ayer y antier, la clase media venezolana le conviene que Chávez siga siendo presidente, los empresarios verdaderos les conviene el Mercosur, no les conviene el ALCA o Tratado Libre de Comercio con los Estados Unidos, no, es Mercosur le conviene a la clase media a los productores, a los campesinos, a los trabajadores, a todos y yo voy a Brasil y mira que tengo en esto tu sabes 13 años luchando por el ingreso de Venezuela a Mercosur y agradezco tanto a Lula su apoyo, agradezco tanto a Néstor que en paz descanse su apoyo, agradezco tanto a Tabaré su apoyo, ahora Dilma, ahora Cristina, ahora el Pepe Mújica y bueno y a todo lo que ellos representan, porque nos están abriendo la puerta a nuestra propia dimensión, para cumplir con nuestro proyecto histórico, el desarrollo, la independencia venezolana se fortalece con el ingreso al Mercosur y se abren las puertas para nuevos niveles de desarrollo económico sobre todo y social.

Periodista [Pregunta fuera de micrófono].

Presidente Chávez Bueno ahí va conmigo Rafael Ramírez, vamos a reunirnos con la Presidenta de Petrobras para conversar sobre la alianza energética Brasil-Venezuela y es muy probable, yo le mandé a Cristina el mensaje de que los documentos que se vinieron trabajando con el ministro De Vido quien estuvo aquí hace poco, el Presidente de IPF, el presidente de el Presidente de Enarsa, si los documentos estuvieran listos para mañana es posible, está dentro de las posibilidades hacer una reunión bilateral, aunque sea un poco breve, para revisar esos documentos y ojala porque no, firmarlos, la alianza Pdvsa-IPF, como también está listo un acuerdo con Embraer Brasil y pronto comenzarán a llegar aquí, ustedes los verán los aviones de Embraer de Conviasa, para seguir fortaleciendo a Conviasa, ve, esos son como logros temprano, éxitos tempranos del gran hecho, del gran evento que va a ocurrir en las próximas horas.

Periodista ¿Qué le dice a Repsol de la... con la estatal argentina?

Presidente Chávez Tengo un mensaje de mucho afecto, porque Repsol es socia nuestra y lo que le ocurra a Argentina nos afecta a nosotros, Repsol debe considerar eso, porque leí por prensa que están, Repsol está demandando a la República Argentina en un tribunal de Nueva York, yo les llamaría a que se sienten con un estado soberano como es el gobierno, el estado argentino pues y busquen solución amigable, estoy seguro que el estado argentino, la jefa de estado argentina, Cristina, es una mujer altamente respetuosa del derecho nacional de su país en primer lugar, de su constitución y del derecho internacional, es sólo un mensaje. Tenemos que irnos, ojalá vea a Lula, ojalá lo vea.

Llegada del Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez a Brasilia

Aeropuerto Internacional Presidente Juscelino Kubitschek, Brasilia,
República Federativa de Brasil
Lunes, 30 de julio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Un saludo al pueblo de Brasil, pueblo hermano, pueblo amado, pueblo querido, Brasil patria amada, a la presidenta Dilma, a todo el gobierno brasileño, a Lula, querido compañero, un saludo desde mi corazón, estamos felices pues todos de estar de nuevo aquí en Brasilia, en esta gran patria suramericana, nuestra gran patria suramericana.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos Presidente por qué logra posicionar un discurso hoy sobre el tema de la perspectiva histórica, por qué plantearlo así, ¿Cómo cambiaría la visión de este nuevo engranaje que usted llamó...?

Presidente Chávez Claro, hay que ver la historia para apreciar eso en su gran realidad, Simón Bolívar cuando no había aviones ni barcos de alta velocidad, ni cámaras de televisión, ni ondas hertzianas, bueno no existía la tecnología, lo sabemos, de hoy, apenas concluyó la guerra en Venezuela, 1821, montó a caballo otra vez y casi llegó a Buenos Aires, eh, claro fue por el arco andino, por el arco andino porque la circunstancia geopolítica lo imponían de esa manera, era la liberación contra el imperio español y comenzó a tener relaciones ya como Presidente de la Gran Colombia lo más pronto que pudo con Brasil, con Brasil y planteó la unión de Suramérica en un bloque de Repúblicas, él llamada esa la madre de las repúblicas y la reina de las naciones, hoy, bueno, ya en avión, ya no a caballo, fíjate, este es nuestro rumbo, el sur, por eso digo, es nuestra verdadera perspectiva histórica y nuestra propia dimensión geográfica y geopolítica.

Periodista ¿Cómo se recupera el tiempo perdido como usted decía en esta construcción del Mercado Común del Sur con Venezuela ahora como miembro pleno del Mercosur?

Presidente Chávez Bueno, la mejor forma de recuperar tiempo perdido es andar más rápido, no, andar más rápido, el ingreso de Venezuela al Mercosur como miembro pleno completa la ecuación, perdóname que lo diga de esa manera,

pudiera sonar un poco pretencioso, pero el Mercosur se abre al Caribe, el Mercosur incrementa su territorio, su población, su potencial económico de manera muy importante, veníamos revisando con el ministro Ramírez, por ejemplo, ministro de petróleo, el tema de la Faja del Orinoco, cómo se incrementa ahora el potencial de Mercosur en petróleo, en gas, petroquímica, en industria, en producción de alimentos, todo lo que significa la cuenca del Orinoco, eh, y su caída al Atlántico medio, en fin, la entrada de Venezuela completa la ecuación, completa la espera, ahora hay que ganar tiempo perdido andando más rápido y con mayor eficiencia.

Periodista Ahora que con la adhesión de Venezuela se abren las puertas al resto de la región y ¿puede Latinoamérica soñar con tener un bloque totalmente unido y comercial?

Presidente Chávez Bueno, hay varios mecanismos que están en marcha, ustedes saben, no, Caricom, por ejemplo es un mecanismo ya de fuerte tradición, no, los centroamericanos tienen también el CECA, un mecanismo de integración económica, comercial; Mercosur, está la Comunidad Andina, en fin, se trata, así lo veo yo, de buscar la manera de complementar todos estos mecanismos y darle consistencia a un nuevo sistema económico latinoamericano y caribeño.

Periodista En su reestreno internacional después de la enfermedad que atravesó en su primer compromiso fuera de Cuba, un viaje internacional ¿cómo se siente, cómo es su sensación?

Presidente Chávez Feliz, muy feliz de estar en Brasil, además, fíjate, pareciera casualidad pero no lo es, hace 13 años, casi 14, a las pocas horas de haber sido yo electo Presidente por primera vez estaba aquí en Brasilia y ahora como tú lo pones de esa manera, un reestreno, dijiste, bueno un reestreno será, me puse corbata nueva incluso y que casualidad, pero no es casualidad, estoy en Brasilia y estoy, cuando estoy en Brasilia yo tengo mucha conciencia de dónde estoy, de dónde estamos, el epicentro de un gran proyecto, la Suramérica, la patria grande.

Periodista Presidente, hay fiesta en las calles de Basilia en celebración de la entrada de Venezuela al Mercosur ¿cuál es su mensaje para esos movimientos sociales?

Presidente Chávez Bueno me sumo a la fiesta, yo me sumo a la fiesta en verdad, mientras tú ves por ahí que en otras partes del mundo hay protestas populares por los mecanismos de integración del capitalismo, los TLC, las zonas de libre comercio muchas veces han golpeado a los pueblos y los pueblos responden, no, sobre todo cuando el capitalismo comienza a quitarles derechos históricamente

adquiridos por tantas luchas, como está pasando en Europa ahora mismo, en cambio qué grato es saber que hay muchas manifestaciones de júbilo, no sólo en Brasil, en Brasilia, en otras ciudades, en Venezuela, en Argentina, en el Uruguay y hasta en el Paraguay, por supuesto, que es parte histórica geopolítica del Mercosur, así que un saludo de mi corazón y me sumo a la fiesta de estos pueblos porque los pueblos saben, los pueblos son sabios, cuando llega Venezuela al Mercosur es que Venezuela llegó a donde tenía que estar desde hace mucho tiempo.

Periodista Presidente una pregunta, con respecto a la producción nacional, usted ha anunciado un fondo de inversión para fomentar las exportaciones de Venezuela en el Mercado Común del Sur, ¿qué otras iniciativas y qué rubros se han priorizado en este sentido?

Presidente Chávez Anoche acabo de firmar un decreto creando la Comisión Presidencial Mercosur, la preside el canciller Maduro, que no lo he visto por cierto, debe estar allá en palacio, vamos directo a palacio, me está esperando la Presidenta, no quiero hacerla esperar; el vicepresidente de esa comisión es Rafael Ramírez, el ministro de Petróleo, vicepresidente de lo territorial, y bueno, ya comenzamos a trabajar, ahí está Ricardo Menéndez también, está Edmée Betancourt en esa comisión, vamos a trabajar no sólo con las empresas públicas sino definitiva y necesariamente con el sector privado, por eso yo sigo haciendo, en base a tu pregunta, me baso en tu pregunta para hacer un llamado al sector privado venezolano, es un infinito mundo de oportunidades el que se presenta con el ingreso de Venezuela al Mercosur para qué, para el desarrollo nacional, para incrementar el potencial de nuestras empresas, para crear nuevas empresas, transferencias tecnológicas, generar nuevos puestos dignos de trabajo sobre todo para la juventud venezolana, ahora que, en Venezuela ahora casi todo el mundo estudia, tú ves, ayer me decía el general rector de la Unefa, bueno, se han graduado y se están graduando en la Universidad de la Fuerza Armada miles y miles y miles de nuevos profesionales, en la Universidad Bolivariana, en la Universidad Rómulo Gallegos, en la Universidad Central, entonces es una fuerza de trabajo, una fuerza intelectual, joven de un gran potencial que ahora va a conseguir muchas puertas abiertas en el Mercosur. Bueno me voy, tenemos que irnos.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez desde el Hotel Melia de Brasil

Hotel Meliá. Brasilia, Brasil
Lunes, 30 de julio de 2012

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Pero la agenda del Presidente de la República no culmina allí el día de hoy, el Presidente tuvo también la oportunidad de declarar a los medios de comunicación en otro encuentro, el hotel donde se va a hospedar, acerca de cómo se cambia la visión que tiene ahora actualmente Venezuela acerca de lo que es el intercambio comercial, sobre todo la visión social que debe aportar Venezuela. También agradece el Presidente de la República lo que va a suceder el día de mañana, por primera vez una Nación va a ser acompañada a ingresar directamente al Mercosur, movimientos sociales estarán muy atentos a lo que va a suceder mañana a partir de las nueve de la mañana. Pero de inmediato les llevamos a ustedes palabras del Presiente de la República nuevamente con los medios de comunicación.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Estamos muy contentos, mira, tuve una reunión impresionante con la nueva presidenta de Petrobras, María Gracia, bueno, la Presidenta en primer lugar. La presidenta Dilma conoce mucho todo lo que es la historia, la geografía y la economía, ella es economista, del Brasil.
Mañana firmaremos un convenio Pdvsa con YPF, fíjate cómo se va completando lo que yo te decía, la ecuación, se va completando la ecuación ¿ves?
Nosotros somos los venezolanos muy modestos, tanto como los argentinos ¿no? [risas]

Periodista No nos parcializamos.

Presidente Chávez [risa]. Tanto como los argentinos, somos modestos, y nos da pena decirlo. Pero en verdad el ingreso de Venezuela a Mercosur es en primer lugar una bendición para Venezuela, nos ubica en la exacta, decía yo hoy Cheppi, allá en Maiquetía bajo un Sol quemante que nos estaba cayendo al mediodía, hablando con los periodistas pero bajo un sol.
¿Cuánta temperatura había ahí? Tú que estás un poco más arriba recibes, captas más los rayos del Sol ¿no? Yo no sé si 45º. Pero lo cierto es que yo decía hoy ahí, entre el Sol, casi derritiéndonos, que el ingreso de Venezuela a Mercosur nos ubica en la exacta perspectiva histórica, en nuestra exacta perspectiva histórica. Bolívar, Bolívar una vez liberada Venezuela, después de aquella guerra terrible que fue hasta a muerte, no se fue hacia Miami, con todo respeto a Miami; no se

fue a Washington, ni a Londres, no, no: ¡Ruuu! Viró al Sur, y se consiguió con San Martín allá en Guayaquil, y no llegó a Buenos Aires, Bolívar a caballo, porque no se lo permitieron desde Bogotá donde estaba el gobierno que él presidía, pues, de la Colombia primera. Entonces le obligaron pues, una resolución del Congreso de Colombia, que él aceptó, por supuesto tenía que aceptarlo, era el Presidente de la Gran Colombia. Entonces le obligaron a retornar, pero si no hubiera llegado a Buenos Aires, Bolívar. Entonces por eso te decía, nos ubica.
Y Bolívar, a pesar de que aquí había un imperio en ese entonces, sin embargo abre relaciones con Brasil, y además dejó escrita una carta que le entregó él en persona al primer embajador de Brasil en Bogotá, capital de la Colombia I, donde Venezuela estaba incluida y la Nueva Granada y Ecuador, y Panamá como ustedes lo saben, y le dice que el Brasil es la más grande garantía que nos envía la providencia para garantizarla, para asegurar la continuidad de nuestras nacientes repúblicas ¿ve? Es un hombre del sur, la visión del sur. Entonces estamos en nuestra exacta y verdadera perspectiva histórica y además estamos también en nuestra verdadera dimensión geopolítica y geoeconómica de la independencia, "unidos para ser libres "decía mi general Perón, el siglo XXI visualizó él, nos conseguirá o unidos o dominados, ¿ves? Aquí estamos, comenzando el siglo XXI, uniéndonos para ser libres plenamente, independientes plenamente. Por eso estamos de júbilo, muy alegres todos.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Disculpe que le interrumpa. Presidente, esos acuerdos energéticos que se tienen previstos firmar mañana, ¿cuál será el alcance?

Presidente Chávez Mañana lo informaremos, mañana lo informaremos, espere, es muy importante lo de Pdvsa – YPF y también Pdvsa – Petrobrás, se va configurando, te digo yo más, más acá de los detalles, digamos que la visión estratégica, lo que nosotros venimos señalando como Petrosur, una alianza de nuestras petroleras del sur, así como nació Telesur, Radio del Sur, Unasur, el Banco del Sur, es el sur, diría Mario Benedetti, ¿no? El Sur también existe. ¿Qué tu preguntabas?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Mary Olga Paz
¿Cuáles pudieran ser los nuevos retos y las nuevas acciones que ahora pudiera emprender Venezuela con este ingreso al mercado Común del Sur?

Presidente Chávez Uno de corto plazo es una gran oportunidad que se convierte en eso, en un reto, de incrementar, acelerar la transformación de nuestro modelo económico que ha dependido, pues del petróleo, de la exportación petrolera. Nos decía Dilma que ahora pronto va a visitar Venezuela el ministro de industria y comercio exterior, y que hay un grupo de empresarios brasileños que van a ir y

que tienen mucho interés de importar otros productos, más allá del petróleo, pero también petróleo, porque fíjate, Brasil, importa petróleo, casi 300 mil barriles diarias, todavía importa petróleo. Bueno, nosotros estamos dispuestos, hemos hecho una oferta de… a contribuir, a suplir esa necesidad de Brasil, en por lo menos unos 100 mil barriles de petróleo, y de gasolina, y de diesel, y de nafta y de cómo se llama, el coque verde, que aquí lo importan hasta por seis millones de toneladas y nosotros precisamente producidos cerca de esa cantidad en la Faja del Orinoco, seis millones de toneladas. Hablamos hasta de las flores. Yo le decía a Dilma, Dilma, mira, gracias al esfuerzo grande que estamos haciendo con aliados del mundo, como Rusia, estamos enviando flores a Rusia, y entonces Dilma ¿Flores? ¿De Venezuela? Sí, flores, y de muy buenas flores, y ahora me dijo, bueno, Brasil también importa flores. Ah, bueno, le dije, va… anótenlo ahí, como uno de los posibles productos que nosotros podemos enviar a Brasil y también a Argentina y también a Uruguay. Entonces, es un reto, es un desafío, esto nos hacía falta, era imprescindible para nosotros poder adelantar nuestro proyecto de diversificación de nuestra economía y del desarrollo industrial gracias al apoyo argentino, al apoyo brasileño, al apoyo uruguayo para levantar nuestra industria, toda la industria, la agroindustria, la metalmecánica, la minería, la metalurgia, la siderúrgica, las grandes obras de infraestructura, el financiamiento. Estuvimos hablando con Dilma, ella sabe mucho de eso, cruzando experiencias para lograr financiamiento para los grandes proyectos. Yo por ejemplo digo, algún día habrá un ferrocarril que una Caracas con Buenos Aires, tiene que haberlo, si tú te montas en Europa, en Lisboa llegas a Moscú, en el mismo ferrocarril que se va interconectando.

Periodista del Canal Ruso de Noticias Recién nombraba a Rusia, presidente, usted dijo que el ingreso a Venezuela…

Presidente Chávez ¿Tu de dónde eres? Perdóname.

Periodista del Canal Ruso de Noticias Del canal ruso de noticias...

Presidente Chávez Sí, pero ¿tú no eres ruso, nada?

Periodista del Canal Ruso de Noticias No, para nada, argentino, presidente.

Presidente Chávez Argentino.

Periodista del Canal Ruso de Noticias Corresponsal.

Presidente Chávez Correcto.

Periodista del Canal Ruso de Noticias Recién, usted había dicho que el ingreso a Venezuela es un fracaso de Estados Unidos, ¿Qué significa para el mundo multipolar que proponen entres otros Brasil, Rusia a través de BRIC, además?

Presidente Chávez No es que sea un fracaso de Estados Unidos, fíjate, déjame aclarar la idea, ahí coincido con Samuel Pinheiro Guimarães, gran amigo nuestro brasileño, como tu sabes, él ha escrito un buen artículo hace poco, que por cierto, le envié copia anoche a Fidel, le mandé una carta respondiéndola no sé cuántas cartas que me ha escrito en los últimos días y le envié una copia del artículo de Pinheiro. Es ciertamente la diplomacia de los Estados Unidos en América Latina ¿cuál ha sido siempre? Divide y reinarás, desde tiempos inmemoriales, desde que aquel gran país comenzó a surgir lamentablemente desde sus propios inicios como un imperio ya, y hay muchos ejemplos al respecto, golpes de estado, invasiones, sabotajes, etc. Entonces no tengo yo la menor duda de que detrás de, fíjate, Estados Unidos primero propuso el ALCA, yo recuerdo la cumbre de Canadá, el único gobierno que se opuso a la aprobación del ALCA fue el de Venezuela, eso fue el año 2000, 2000. Cuba no estaba como sabemos, no está en esas cumbres lamentablemente. Ahora, luego Estados Unidos fracasó, se estrelló en Mar del Plata, se estrelló contra Mercosur por cierto, y más Venezuela. Lula, Néstor, Tabaré, estaba Nicanor, más Chávez. Nosotros pero nos pusimos rodilla en tierra y bueno impedimos que se aprobara a pesar de todas las presiones del imperio y sus aliados, la propuesta del ALCA, que hubiera sido el fin del Mercosur, y el fin de todo proyecto nacional de desarrollo, de integración suramericana, nos hubiera tragado ese imperio, a todos nuestros países y nuestras débiles economías como lo eran sobre todo entonces, unas economías expoliadas, dependientes del Fondo Monetario Internacional, del Banco Mundial, etc.
Luego, Estados Unidos contraataca y una de las líneas de ataque fue ¡ah! Impedir que Venezuela ingresara a Mercosur. Detrás de ese enclave que en Paraguay se consolidó de la extrema derecha y que impidió durante uno, y dos y tres y cinco y más años, el ingreso de Venezuela a Mercosur, sin ninguna razón ni política, más bien perjudicando con ello al propio pueblo paraguayo, y perjudicando con ello a Brasil y no sólo a Venezuela, a Argentina, al Mercosur pues.
Detrás de ese enclave dictatorial sin duda que estuvo la mano de la diplomacia de los Estados Unidos. Entonces con el ingreso de Venezuela al Mercosur, sin duda que es un fracaso, no el fracaso, un fracaso para esa diplomacia imperial de dividirnos para ellos seguir reinando, aquí nos seguiremos uniendo para ser libres, para que reine aquí el rey nuestro que es nuestro pueblo.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Presidente con base a esa idea de esa integración...

Presidente Chávez ¿Y hasta qué hora va a ser esto?

Periodistas [risas].

Presidente Chávez La última, la última.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Una última preguntica Presidente, en la declaración donde se permite el ingreso de Venezuela, en el parágrafo 3 también se da la posibilidad de que otras naciones se puedan incluir dentro del Mercado Común del Sur, se podría pensar tal vez en Ecuador ingresando al Mercado Común del Sur como miembro pleno ¿qué otras naciones podrían ingresar?

Presidente Chávez Lo hemos dicho y el mismo Mercosur lo ha dicho, y sus líderes fundamentales antes de ingresar Venezuela, las puertas están abiertas para países como Ecuador, como Bolivia, como muchos otros países ¿no? Para que si ellos lo deciden, si les conviene, si les interesa se incorporen al Mercosur.
Ahora, más allá de eso incluso fíjate independientemente de la posibilidad de la incorporación como miembros plenos de otros países, pero independientemente de eso verlo un poco más acá, Venezuela es miembro de la Alianza Bolivariana de Nuestra América, Cuba, Nicaragua, yo conversé por ejemplo -en el avión veníamos casi despegando-con Daniel Ortega, agradeciéndole una carta muy hermosa que me envió con motivo de mi cumpleaños hace dos días, y le dije voy saliendo a Brasilia Daniel, que interesante, y hablamos del tema de la leche. Nicaragua produce mucha leche, pero no tiene tecnología para conservarla y transformarla. Qué bueno que Mercosur pueda ir a Centroamérica ¿A qué? A hacer alianzas económicos-productivas, comercio. El gran Caribe, empezando por Cuba y todas las islas incluyendo a Puerto Rico, Dominicana, Haití, Jamaica, y todo ese cordón de islas del Caribe oriental desde allá, desde arriba donde está Saint Kitts y Nieves, más abajo está Dominica, las provincias de ultramar de Francia, pero bueno esos son hombres y mujeres caribeños que están allí aún cuando son franceses también, y más abajo, Dominica, San Vicente y las Granadinas, Grenada, Trinidad y Tobago, y bueno y ahí mismo en Suramérica con Surinam, Guyana. En fin, se abre, se abren nuevos portones para el desarrollo económico, político, social, para que aquí se consolide el gran bloque suramericano caribeño, una zona de paz, una zona de desarrollo, una zona de qué, de independencia, de pueblos libres.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Bien, estas ha sido la agenda que sostiene el Presidente de la República con los encuentros, directamente con los medios de comunicación.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a la salida de la reunión bilateral, con la Presidenta de la República Federativa del Brasil, Dilma Rousseff

Residencia oficial, Brasilia, Brasil
Lunes, 30 de julio de 2012

Periodista ¿Cómo fue el encuentro con la presidenta del Brasil?

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Maravilloso, maravilloso, una noche fresca, de buena luna, buenas estrellas, buenos augurios.

Periodista ¿Qué trataron?

Presidente Chávez Una reunión extraordinariamente amistosa, somos grandes amigos, ustedes lo saben muy bien, y bueno, la Presidenta tuvo el buen gesto de invitar a un grupo de ministros, y a todos mis ministros, estaba el ministro de Energía, el ministro Lobao, el ministro de Comercio, la presidenta de Petrobras, el doctor Marco Aurelio, el embajador en Caracas, el embajador Simoes, el canciller patriota, y bueno y mis ministros ¿no? Y estuvimos dialogando, hasta chistes echamos, unos buenos chistes...

Periodista ¿Hablaron de Abre e Lima?

Presidente Chávez Hablamos del general Abreu de Lima, claro, y de Tiradentes, de Bolívar, y muy felices, hay como un clima de felicidad que nos embarga a todos, porque además es que teníamos muchos años esperando este día, este momento ¿no?
El ingreso de Venezuela al Mercosur, desde el punto de vista venezolano, es el factor, voy a decirlo un poco matemáticamente, el factor que completa una ecuación, una ecuación.
El ingreso de Venezuela al Mercosur, entre otras cosas, para Venezuela es muy importante, porque ese es nuestro rumbo, el Sur, ese es nuestro proyecto, la unión suramericana.
Y luego para el Mercosur, imagínate, abre el Mercosur, una gigantes puerta se ha abierto hacia todo lo que es la cuenca del Orinoco, un país como Venezuela, lo digo como mucha modestia, pero hay que decirlo, un país de casi 30 millones de habitantes, un millón de kilómetros cuadrados, se incrementa el territorio de Mercosur, la población de Mercosur, el Producto Interno Bruto nuestro, acerca de

400 mil millones de dólares, y sobre todo abre la puerta hacia el Caribe ¿ves? El Mercosur ahora es Caribe.
Ya el Mercosur, fíjense ustedes, no limita por el Norte con Venezuela, no, limita por el Norte hasta con Francia. Tú sabes que hay unas colonias francesas unos Territorios de Ultramar, así llamados ahí en el Caribe ¿no? Martinica, Guadalupe.
Bueno, nosotros limitamos con Estados Unidos, hasta Puerto Rico, lamentablemente todavía colonia de Estados Unidos.
Limitamos, Mercosur ahora por el Norte, con República Dominicana. Es decir, medio Caribe, pues. Es muy importante este paso, es histórico, es histórico, reformatea completamente la unión del Sur, y el Mercado Común del Sur.

Periodista Presidente hay muchas expectativas sobre todo de las poblaciones, el día de mañana un grupo importante de ciudadanos los van a acompañar, dicen que es la primera vez que acompañarán a un pueblo a ingresar, a un país ingresar al Mercosur. ¿Qué expectativas tiene usted de ese acompañamiento popular?

Presidente Chávez Me parece que es muy importante porque esto demuestra que no es éste un acuerdo sólo de gobiernos, como no debe serlo, y es un reto para nosotros la incorporación de nuestros pueblos, los movimientos sociales, los movimientos políticos. Bueno, a las alianzas, a las distintas alianzas en Suramérica, en el Caribe, y en este caso al Mercado Común del Sur. Los pueblos saben, los pueblos tienen un instinto histórico, y nuestros pueblos: el brasileño, el venezolano, el suramericano saben que el ingreso de Venezuela al Mercado Común del Sur es un motivo de festejo popular, de alegría popular, porque levanta mucho más el potencial de la unión del Sur, de la conformación en Suramérica de una gran potencia mundial.
Con Venezuela, nos decía la propia presidenta Dilma, ella tan conocedora como lo es de la historia del Brasil, de América Latina y del mundo, y de la ciencia económica, de la geopolítica, estábamos hablando ahora de aquel tiempo, cómo se fue levantando el Brasil en el siglo XX, y nosotros, por la parte nuestra, Venezuela ¿no?
Ahora, el Mercosur pasa a ser, con la incorporación de Venezuela, quinta potencia mundial, y vamos a continuar incrementando.
Mira, es que hemos hecho una serie ya de acuerdos previos que se van a firmar en los próximos días. Por ejemplo, dentro de pocos días el ministro de Comercio Exterior, de Industria y Comercio Exterior, el compañero Fernando Pimentel, va a ir a Caracas con un grupo de empresarios brasileños que quieren comenzar ahí, importar productos desde Venezuela hacia Brasil. Otros empresarios brasileños que tienen interés ahora en incrementar las inversiones en Venezuela, o en abrir nuevas inversiones para la infraestructura. Se va firmar mañana, por ejemplo, el convenio con Embraer, y pronto comenzarán a llegar, a lo mejor en septiembre, los primeros aviones de Embraer, para Conviasa.

Periodista ¿Cuántos millones el acuerdo con Embraer?

Presidente Chávez No sé cuántos millones en este momento, pero es millonario el acuerdo, y más que los millones es el impacto, el tremendo impacto para suplir nuestras necesidades, para el comercio, tú sabes la posición que tiene Venezuela al frente del Caribe, y de aquí, Suramérica. Nosotros necesitamos líneas aéreas, puertos, aeropuertos, ferrocarriles, y eso lo va a seguir impulsando ahora con mucho más fuerza. ¿Cómo?

Periodista Muchos los aviones que Venezuela va a comprar a Embraer. ¿Cuántos son?

Presidente Chávez No te sé decir, ya te dije, la cifra en este momento, ahora te lo puedo averiguar en un minuto, si tú estás interesado en saber cuántos son, pero son varios centenares de millones de dólares. Ahora ese es un proyecto yo te diría que hasta modesto en relación con el mapa de proyectos que tenemos, con el Bndes, la Refinería Abreu e' Lima, la Faja del Orinoco, alianzas petroleras, energéticas.
Nosotros, por ejemplo hemos propuesto, y la Presidenta se mostró muy, muy interesada, y ya dimos las primeras instrucciones, para que Venezuela exporte petróleo, crudo, incluso a Brasil, Brasil está importando petróleo todavía, y nosotros estamos incrementando la producción. Este año Venezuela va a llegar de 3 millones de barriles diarios de crudo, a 3,5 millones.

Periodista ¿Venezuela se va a adecuar fácilmente los arreglos con Mercosur, con libre comercio y democracia?

Presidente Chávez Yo te digo que en Venezuela existe hoy una de las más avanzadas democracia no sólo de este Continente, del mundo.
El ingreso de Venezuela a Mercosur incluso va a fortalecer el carácter democrático del Mercosur ¿ves? Así como la muy justa medida de excluir al Paraguay, donde hubo un golpe de Estado, del Mercosur, eso contribuye a fortalecer el carácter democrático de Mercosur. Cuando en el Paraguay retorno la democracia seguro que el Paraguay seremos los primeros en levantar la mano para apoyar y aprobar el reingreso del Paraguay democrático al Mercosur, pero no con este gobierno dictatorial.
Entonces el ingreso de Venezuela al Mercosur sin duda fortalece, repito, el carácter democrático del Mercosur, y luego el tema de las normas, hoy, por ejemplo, se aprobó en el Consejo de Mercosur, de los cancilleres, todo el cronograma de adaptación de las normas, todo lo que es el arancel externo común, los aranceles, los impuestos de importación, de exportación, la

nomenclatura, y todas esas normas, nosotros nos iremos acoplando progresivamente y con éxito a esas normas.

Periodista [No se entiende la pregunta]

Presidente Chávez No, no puedo evaluarla, esto es un asunto interno del Brasil, es un asunto de soberanía del Brasil, cómo yo voy a pronunciarme en torno a un proceso que es eminentemente interno del Brasil.

Periodista Presidente, algunos medios de comunicación intentan disminuir el impacto positivo e histórico que representa o simboliza el ingreso de Venezuela al Mercosur, destacando su estado de salud. ¿Cuál es su opinión?

Presidente Chávez ¿Destacando...?

Periodista Su estado de Salud...

Presidente Chávez ¿El mío?

Periodista Han dicho que usted va a ingresar a un hospital, inclusive, esta noche.

Periodista Sí, han dicho que viene a hacerse algunas...

Presidente Chávez Esos son chistes necrofílicos, digámoslo así, sin duda. Ahora, nosotros más allá de esas ocurrencias, sin duda de los que se oponen al mismo Mercosur, de quienes se oponen y a veces tienen mucho poder mediático: tienen televisoras, tienen medios de comunicación y capacidad para influir en la opinión pública, sin duda, son los mismos que seguramente aplaudirían, yo lo digo en Venezuela, y aquí lo vuelvo a repetir, aplaudirían, hubieran aplaudido mucho, hubieran hecho mucha, mucha fiesta, un gran festejo si se hubiese aprobado el ALCA, la propuesta imperial, de un Área de Libre Comercio que hubiese acabado con Mercosur; hubiese hecho imposible la CALC, que ha nacido en Caracas, en diciembre pasado, y la integración de América Latina y el Caribe ¿ves? Pero bueno, tienen derecho a decir lo que quieran, estamos en países democráticos con plena libertad de expresión hasta para eso, hasta para inventar chistes y cuentos necrofílicos, pero más allá de eso está la vida.
El ingreso de Venezuela al Mercosur, esta alianza geopolítica estratégica le da mucha más vida al proyecto suramericano de independencia y de desarrollo integral de los pueblos de América Latina y el Caribe.

Periodista ¿Presidente, para Venezuela es más importante políticamente que económicamente Mercosur?

Presidente Chávez Tú no puedes separar, nadie creo que pueda separar la importancia política, geopolítica, la importancia económica, geoeconómica, eso es, como dije, una ecuación; como algunos que pretenden separar lo que son los procesos económicos de los procesos sociales. Eso no se puede separar, son errores que comete el capitalismo mundial, y fíjate lo que está pasando en allá en el Norte, en Europa, en Estados Unidos.

Entonces yo le doy la misma importancia política, geopolítica, económica, geoeconómica, se completa una ecuación.

Simón Bolívar hablaba hace casi 200 años, del eje de la esfera, él miraba a América del Sur como una gran esfera, y bueno, Venezuela, vean el mapa, Venezuela ocupa un lugar en la geografía que está allí, relevante, es la pieza de la esfera que faltaba, y más aún, el punto norte del eje de la esfera, se completa una esfera, se completa una ecuación de una gran importancia política, te repito, tanto política como económica, y más allá, social, el desarrollo social de nuestros pueblos, para acabar con la pobreza, con la miseria, con la exclusión; para acabar con las dictaduras, los golpes de Estado, y consolidar en Suramérica una gran zona de paz, una gran zona de desarrollo, una gran zona independiente, nuestraamericano.

Cumbre Extraordinaria de Mercosur

Palacio de Planalto. Brasilia, Brasil
Martes, 31 de julio de 2012

Presidenta de la República Federativa de Brasil, Dilma Rousseff [Vía traductor] ...Venezuela que tiene reservaciones de petróleo y de gas como la mayor del mundo, entre las mayores del mundo, busca en los últimos años su industrialización lo que aumenta la perspectiva de la integración y también de emprendimientos conjuntos entre nuestros país. Queremos invitar a los sectores empresariales de los países de la región para participar activamente de este momento, buscando mayor aproximación, mayor abertura de las fronteras, desde el punto de vista de los gobiernos tenemos conciencia que hay un importante trabajo técnico hacer hecho, para garantizar la plena... estamos trabajando para presentar trabajos internos, aun sobre la presidencia pro témpore de Brasil, la primera vuelta de trabajo técnico se realizará en la última semana de agosto y esperamos concluir hasta el final del año.

Ya tomamos decisiones importantes, la primera de ellas tiene que ver con el fondo de convergencia estructural del Mercosur, se trata de una experiencia más bien sucedida del Mercosur para reducir la asimetría de nuestros países, para promover el desarrollo regional equilibrado, estamos consientes que un volumen significativo de crédito es necesario para garantizar los investimientos que necesitamos para la región y debemos buscarlos en todos los más diversos mecanismos de crédito, dentro y fuera de Mercosur. Hasta el momento el Fosin ya aprobó 40 proyectos, un total de 1.1 millones de dólares, con el ingreso de Venezuela queremos expandir el crédito en nuestra región. Es importante decir algo también con relación a Paraguay, el gobierno brasileño así como los demás países que integran el Mercosur, presentamos como toda clareza nuestra visión en lo que quiere decir al respecto Paraguay, lo que movió a toda América del Sur fue un proceso inequívoco con la democracia, los países de Mercosur así como los de la Unasur se han comportando de forma coordenada a ese respecto, con sentido único de preservar y fortalecer la democracia en nuestra región.

En el Mercosur aplicamos la expresión del protocolo de Ushuaia de manera cautelosa y no somos favorables a retaliaciones económicas que puedan causar prejuicios al pueblo paraguayo. Mantenemos la normalidad de los frutos económicos, comerciales y de los proyectos en ejecución en Paraguay con los recursos del Fosin.

Nuestra perspectiva es que Paraguay normalice su situación interna para que pueda rehacer sus derechos en el Mercosur, Brasil en condición del trabajador de Mercosur en este semestre tiene responsabilidades aumentadas, no tenemos

apenas que mantener el buen funcionamiento del bloque, pero también llevar adelante en coordinación con nuestros países iniciativas que puedan contribuir para fase al grave cuadro de la economía internacional, uno de los principales desafíos del Mercosur tiene que ver con la competitividad de nuestros sectores productivos y eso está íntimamente vinculado a la innovación tecnológica, a la potencialización de las capacidades de busca, a la formación de recursos humanos en áreas en áreas de ...

La presidenta Cristina Kirchner durante la presidencia pro témpore de Argentina en Mercosur en el semestre pasado, había dado inicio a los debates sobre las necesidades de una mayor cooperación en Mercosur y en ciencia y tecnología, con énfasis en innovación y capacitación de recursos humanos en áreas estratégicas. Durante la presidencia pro témpore de Brasil esperamos poder avanzar las iniciativas y destaco la necesidad de construir una red de cooperación que entregue nuestras universidades y centros de pesquisas, Brasil está convencido que el Mercosur es y debe permanecer parte importante y fundamental de nuestros proyectos nacionales de desarrollo, el mercado regional ampliado debe ser cuidado y preservado en un momento de crisis mundial, el patrimonio que juntamos con la consolidación regional se hace más precioso.

Pa tener una idea considerando los cuatro países más ricos del mundo: Estados Unidos, China, Alemania y Japón; el Mercosur es sumado la quinta economía de esta orden. La presencia de Venezuela en Mercosur apunta mucho en ese sentido, amplia nuestra capacidad interna, refuerza nuestros recursos, abre oportunidades a varios emprendimientos. Invito a todos los sectores interesados de la sociedad brasileña y de los países vecinos a sumarse a los desafíos de construir una región más fuerte y más próspera, en beneficio del desarrollo económico y social de nuestra sociedad.

Tenemos la responsabilidad y el compromiso de garantizar el desarrollo social, así como mayores y mejores oportunidades a los 270 millones de suramericanos que pasan a integrar parte del Mercosur. Muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presentador Palabras del presidente de la República Bolivariana de Venezuela, señor Hugo Chávez.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez

Gracias, buenas tardes a todas y a todos, buenas tardes querida presidenta Dilma, gracias por su amabilidad, por sus palabras; querida Presidenta Cristina; querido Presidente Pepe; queridos cancilleres; compañeros, compañeras.

Hay eventos que van configurando la historia, la historia viva sobre el territorio, tiempo y espacio, como sabemos dos elementos esenciales de la existencia, el tiempo, el espacio.

Yo oyéndote Dilma, oyéndote, sintiéndote, y a ti Cristina, y a ti Pepe, y a ustedes compañeros cancilleres, amigos ya todos, y todas, ministros, no sé por qué se me ocurre, siento que el evento de hoy, el ingreso de Venezuela como miembro pleno del Mercado Común del Sur, tiene alguna similitud con el día aquel en que este pueblo querido de Brasil eligió como su Presidente a Luiz Inácio Lula da Silva.

Nosotros allá en Venezuela teníamos varios años ya resistiendo, 1999, 2000, 2001, 2002, fueron años fundamentalmente de resistencia, golpes de Estado, bloqueos, sabotaje económico, terrorismo, satanización, golpe petrolero, etc., etc., etc. Pero, bueno, llegó el pueblo de Brasil y eligió a Lula, comenzó a cambiar la historia, y a los pocos meses llega el pueblo argentino y elige a ese otro gigante nuestro que cómo no nombrarlo aquí hoy, aquí va en el corazón vivo, siempre, Néstor, Néstor Kirchner, como Lula está aquí siempre en este corazón. Y así como decía creo que era Heráclito: "Nunca te bañarás en el mismo río..." Aquel filósofo del dinamismo. Así, entramos en una nueva dinámica, comenzó a acelerarse la historia, como lo demostró aquel otro gran científico: "Todo es relativo, hasta el tiempo..." Comenzamos a vivir días, que estos que hemos vivido, días que parecen siglos, hay siglos que parecen días, pero hay días que parecen siglos. Los días que hemos estado viviendo, los años que hemos estado viviendo desde entonces parecen siglos.

Y luego el pueblo uruguayo vino y eligió a ese gran compañero que aquí también anda en este corazón para siempre, Tabaré Vásquez, y aquí están ustedes que tomaron en su momento la antorcha de aquellos que no están físicamente aquí, pero que están con nosotros, Dilma, para seguir la obra de Lula, Cristina, la obra de Néstor, "Pepe", la obra de Tabaré, y detrás de ustedes y de nosotros este inmenso pueblo que es en verdad un solo pueblo. Por eso a mí se me ocurre pensar que este evento de hoy se parece mucho a aquellos, recogiéndolos en uno solo, y tengo la certeza de que a partir de hoy entramos en un nuevo período de aceleración de la historia que estamos construyendo; aceleración de la geografía, que todo, todo se mueve, todo se mueve, sabemos que todo se mueve; cambios, aceleración y cambios por tanto, aceleración y cambio histórico; aceleración y cambio geográfico, y por tanto geohistórico, aceleración y cambios políticos, geopolíticos, cambios profundos, los años que vienen, diría Bolívar, los acontecimientos futuros serán superiores a los que hemos presenciado en esta última década, estoy completamente seguro.

Agradezco mucho todo el apoyo de todos ustedes, de todas ustedes, y agrego lo siguiente: como Dilma lo decía muy generosamente, muy acertadamente, hace rato que Venezuela ha debido ingresar al Mercosur, pero bueno, como está escrito en la Biblia: "Todo lo que va a ocurrir debajo del Sol tiene su hora..." Tenía que ser. Y coincide el ingreso de Venezuela a Mercosur como miembro pleno, con un nuevo ciclo, digámoslo así, político, constitucional que se inicia muy pronto en Venezuela, termina un período constitucional y comienza otro el próximo enero de 2013.

Así que para nuestro proyecto nacional de desarrollo nada más oportuno que este evento del día de hoy desde el punto de vista del interés nacional venezolano que es, sin duda, también interés nacional brasileño, también interés nacional argentino, uruguayo, y también paraguayo, y de América del Sur, de nuestra América. La confluencia de los intereses ha venido ocurriendo en estos últimos años.

Venezuela hoy, a pesar de que sigue señalándosenos como la dictadura, la neo dictadura, el régimen autocrático y no sé cuántas cosas más, sin embargo en Venezuela hay un proceso democrático que a estas alturas ha madurado bastante.

En Venezuela hemos venido logrando con el apoyo del gran pueblo venezolano, consolidando nuevas instituciones contenidas en este proyecto constitucional que es bueno recordarlo siempre, es la única Constitución en nuestra historia que fue sometida a votación popular, fue aprobada por el pueblo, y estamos en construcción de este proyecto, proyecto nacional, pero que visualiza la América Latina como la gran Patria, como la Patria grande, para decirlo más con San Marín, con Perón: la Patria grande. O como diría Bolívar: “La madre de las Repúblicas, la reina de las Naciones...” La gran República, la gran Nación, o la gran Patria.

Y además de eso es de nuestro más alto interés nacional, y así está estipulado en la Constitución, y además en los planes de desarrollo sexenales, estamos concluyendo el primero, y vamos a comenzar el segundo, como ya lo dije, el próximo año, y estamos elaborándolo ahora mismo, los grandes objetivos históricos, los objetivos nacionales, objetivos estratégicos.

Uno de los grandes objetivos nuestros es transformar el modelo económico nacional.

Nosotros, Venezuela en los últimos cien años, bueno, a Venezuela le fue impuesto un modelo, algunos lo llaman el modelo rentístico petrolero; otro el modelo mono productor petrolero; otro, la colonia petrolera, la factoría petrolera. Pero bueno, ese es el papel que nos asignaron los poderes hegemónicos mundiales, durante todo el siglo XX, y como siempre yo lo recuerdo, no hubo un solo gobierno en Venezuela desde comienzos del siglo XX, hasta comienzos del siglo XXI, es decir en 100 años, que hubiese pretendido de alguna manera a veces e incluso muy tímidamente desarrollar un proyecto nacional, un proyecto independiente que no fuese derrocado, todos fueron derrocados incluyendo nuestro gobierno, solo que solo por, por 3 días, gracias a la respuesta popular venezolana y de la Fuerza Armada Venezolana.

Entonces es tan positivo el ingreso de Venezuela al Mercosur a pesar de lo que alguna, alguna corriente interna en Venezuela señala, las corrientes de la derecha política sobre todo. Los mismos que aplaudían el ALCA, claro, critican el ingreso de Venezuela al Mercosur, pero más allá de esas críticas, más allá de diversas opiniones que en este mundo de libertad de expresión plena pues, corren y es

válido que corran, y nuestro pueblo con ello puede contrastar proyectos, ideas, intenciones. A nosotros nos interesa muchísimo salir del modelo petrolero, impulsar el desarrollo agrícola de Venezuela y Venezuela tiene un potencial muy grande para la agricultura, miren más de 30 millones de hectáreas tenemos nosotros disponibles para el desarrollo agrícola, agricultura vegetal, animal, forestal, pesquera, en desarrollo industrial y vaya que somos un reservorio de materias primas para el desarrollo de la industria, el hierro, la bauxita, piedras preciosas, rocas fosfóricas y pare usted de contar, coltan, minerales estratégicos. Desarrollar actividades como el turismo, el que no conozca por ejemplo aquel argentino o argentina que no conozca Los Roques se ha perdido de conocer la mitad del mundo, o Canaima, El Salto Ángel, aquel brasileño que no conozca Margarita se perdió la mitad del mundo eh. El potencial turístico nuestro que ahora es también compartido con Mercosur es gigantesco y complementario con las bellezas que tiene Brasil, las bellezas que tiene Argentina, el Uruguay el Paraguay, Suramérica.

En fin, nosotros y es un reto que tenemos compañeros venezolanos, el señor canciller, ministros y pueblo venezolano que pudiera estarnos viendo desde aquí, oyendo.

Es la más grande oportunidad histórica que en 200 años se nos presenta en el horizonte porque éramos una colonia, Venezuela estaba condenada al subdesarrollo, al atraso, al coloniaje, a la miseria, habiendo sido el primer exportador de petróleo del mundo durante más de medio siglo, terminamos el siglo XX con casi 60 por ciento de pobreza, 25 por ciento de miseria y eso generó la explosión, la revolución pues, una revolución social que nos arrastró como un huracán y aquí nos trajo. Luego hemos podido gracias a Dios y a nuestro pueblo darle, darle rumbo, estabilizar y crear nuevas instituciones como producto de un proceso revolucionario, legítimo, democrático. De allí que quería insistir en éste punto para agradecer ésta inmensa oportunidad. Nosotros, lo he dicho ayer, lo he dicho hoy, estamos ahora ubicados como miembro pleno del Mercosur en nuestra exacta perspectiva histórica, es ésta, nuestro Norte es el Sur, estamos donde hemos debido estar siempre, estamos donde Bolívar nos dejó pendientes para estar, para ser más allá de estar e incluso.

Nos están ustedes permitiendo ser nosotros mismos, volver al ser originario, no olvidamos nosotros nunca que nuestro padre Bolívar a penas terminó la guerra en Venezuela, la guerra armada de liberación, a caballo casi llegó a Buenos Aires como San Martín a caballo casi llegó al Orinoco, estaban claros ellos, hacia donde teníamos que impulsar las nacientes repúblicas y a pesar de que en Brasil aún, aún existía era un imperio, el imperio portugués como sabemos, sin embargo Bolívar visionario de la geopolítica y del futuro estableció relaciones con el Brasil, y acuño una frase luminosa que hoy tiene mucha, mucha vigencia, en una carta que Bolívar le hace al primer embajador que envió Brasil a la Gran Colombia en 1830, el último año de su vida política y su vida física, Bolívar escribe la carta y le dice:

“Señor embajador, el Brasil es la garantía más grande que nos ha enviado la providencia para asegurar la continuidad de nuestras nacientes repúblicas”.
Por eso hoy estamos en esa exacta perspectiva histórica, y además nos hemos comenzado a ubicar en nuestra exacta dimensión geopolítica, éste es nuestro mundo, éste es nuestro lugar en la historia, éste es nuestro sitio, ésta es nuestra esencia, Suramérica, y dentro de ésta gran patria el Mercosur como gran motor. Terminaba yo diciéndole a ustedes en la reunión anterior, con Bolívar, una frase de Simón Bolívar “Donde yo estoy, estoy completo”.
Venezuela llega a Mercosur completa, completamente, con toda nuestra pasión, con toda nuestra fuerza, con toda nuestra voluntad, con todos nuestros deseos de integrarnos verdaderamente como lo ha dicho Dilma, como lo ha dicho Cristina, como lo ha dicho el Pepe, un nuevo mecanismo de integración que vaya más allá del comercio. En Venezuela hoy por ejemplo estamos en un proceso acelerado de construcción de viviendas, 3 millones de viviendas necesitamos construir los próximos 6 años. Bienvenidos, las empresas, los constructores argentinos, uruguayos, brasileños del Mercosur así como hay empresas rusas, empresas iraníes, empresas bielorrusas, chinas, construyendo miles de viviendas en Venezuela, 3 millones necesitamos, porque a nuestro pueblo le negaron los derechos fundamentales durante demasiado tiempo y la deuda social acumulada es gigantesca. En Venezuela en éste momento estamos impulsando la creación de 8 polos petroquímicos, dado que ya hemos certificado una reserva de cerca de 200 trillones de pies cúbicos de gas y esa sigue creciendo esa reserva, que nos va a ubicar en un quinto o cuarto lugar en el mundo.
En Venezuela está en marcha ahora mismo yo creo que es el más grande proyecto petrolero que hay en éste planeta, no, no hay otro, la Faja del Orinoco, ya sobrepasamos el millón de barriles diarios pero este mismo año vamos a dar un salto de medio millón, y al 2014 medio millón más para llegar a 4 millones diarios de barriles y al 2019, al final del próximo período debemos de estar sobre la línea de los 6 millones de barriles diarios de crudo. Ahí está la reserva más grande del mundo certificada, ahí está, ese es un proyecto no solo venezolano, es un proyecto Suramericano, es un proyecto de Mercosur. Cuantos, cuantos miles y miles de, de kilómetros de tuberías harán falta para el desarrollo de la gran Faja del Orinoco, para oleoductos, gasoductos, condominios industriales, servicios, la explotación del gas que viene asociado al petróleo, la petroquímica. En todos esos proyectos sociales como la vivienda, un plan ferroviario en éste mismo instante estamos construyendo en Venezuela miles de kilómetros de línea ferroviaria. Tenemos que adelantar esos proyectos y luego engancharnos con las líneas férreas de Brasil, de Uruguay, de Argentina, de Paraguay, algún día, algún día tiene que haber, siempre lo he dicho, una línea férrea, un ferrocarril desde Caracas a Buenos Aires, y más allá, hasta la Tierra del Fuego, ese es nuestro rumbo pues.
Por eso Cristina, Dilma, “Pepe”, todos ustedes estamos tan felices porque sigue

cambiando la historia, sigue apareciendo en el horizonte ésta, nuestra gran Patria, porque nuestra Patria será una sola y grande, o no sería Patria. Hemos comenzado a tener Patria de nuevo, preservemos la independencia, y con la independencia el desarrollo integral, y Mercosur es, sin duda, la locomotora más grande que existe para preservar nuestra independencia y acelerar nuestro desarrollo integral.
Muchas gracias Dilma, gracias Cristina, gracias "Pepe". Muchas gracias**.**

Asistentes [aplausos].

[Comentarios del periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presentador Palabras del Presidente de la República Oriental del Uruguay, José "Pepe" Mujica.

Presidente de la República Oriental del Uruguay, José "Pepe" Mujica
Bueno amigos, después del huracán caribeño...**.**

Asistentes [Risas].

Presidente de la República Oriental del Uruguay, José "Pepe" Mujica
Qué puede decir mi humilde paisano de la pringue llanura, simplemente muy grande, sí muy grande la deuda social que tenemos en este continente, tal vez el más rico de la tierra, pero es bueno que recordemos que es el más injusto de todos los continentes, y ese es el precio que pagamos, si vemos nuestra historia porque hemos vivido demasiado tiempo mirando hacia el resto del mundo rico, y sin mirarnos entre nosotros. Cada puerto importante terminó reintegrando un país, era mucho más importante la conexión con el mundo, con la cultura europea, muchos calificados universitarios, hace 70 años teníamos que ir a Paris, nuestros hombres de arte teníamos que visitar Francia; nuestros hombres de empresas tenían que ir a la Gran Bretaña. Nuestro lenguaje, nuestras modas, nuestra vestimenta casi ignoraba la suerte de nuestros vecinos.
Terminamos generando una cultura particular de los pueblos aborígenes y muchas partes quedaron postergadas, analfabetas y olvidadas, y constituyen una especie de columna vertebral de esa deuda a lo largo de toda la Cordillera de los Andes.
Estamos intentando rehacer nuestra historia, porque vivimos en el continente más rico en materia de recursos, y el mundo ha dado una vuelta de tuerca insospechada. Cuando éramos jovencitos Cepal nos decía, qué horrible la desventaja de los términos de intercambio. Y un buen día parece que en Asia se dedicaron a empezar a comer, y no sé lo que pasó, y han cambiado las relaciones en el mundo, y hoy paradojamente el mundo industrial está en crisis, y nosotros

estamos casi históricamente acostumbrados que cuando el mundo rico está en crisis, pobre de nosotros, sin embargo parece que los que están pobres son ellos, y que nosotros los estamos llevando bastante bien.
Nuestros inmigrados a Europa vuelven, es que ahora ha habido tanto acierto en nuestras políticas, o hay un poco de acierto, porque el dolor enseñó, o estamos en otro mundo. Lo cierto, y que nunca a lo largo de la historia de América Latina hemos tenido una oportunidad como esta, hubo hombres grandes, gigantescos por su visión, sin embargo los coronó el fracaso, porque el compás histórico no los acompañaba.
Hoy hay una fuerza de carácter histórico que colabora y paradojalmente en esta América, empezamos a encontrarnos, existe voluntad política de integración como nunca tuvo globalmente América del Sur, y lo repito, como nunca tuvo, no se trata que quienes estamos en la jefatura política coyunturalmente tengamos ninguna superioridad con los gigantes del pasado, y que estamos en otro momento histórico.
Y tenemos que ser conscientes ahora o nunca, y el desafío es enorme porque por un lado el estado nacional nos puede hacer trampa, nuestra formación cultural, el de dónde venimos nos puede hacer trampa, y la mezquindad de nuestro razonamiento pequeño puede construir a multiplicar los obstáculos, encima, lo que he señalado, la presidenta argentina, la mirada y el trabajo e otros, poniendo palos en la rueda, y nuestras internas quintas columnas, inevitables, por los intereses de clases que hay en todo este debate de carácter histórico.
Los más pobres, la gigantesca mayoría no encuentra nítida conciencia para expresarse. Se está expresando un poco a través del verbo solidario de minorías intelectuales que encabezan los partidos que más piensan por la gente. Las grandes mayorías están allí como contemplando este debate, y nuestro deber es incluirla y que participen, y que tome en cuentas que acá se está jugando precisamente su porvenir de carácter histórico.
La historia del futuro no la puede escribir la gente que lee dos diarios por día. La historia del futuro la tienen que escribir las gigantescas multitudes que todavía son nuestro ejército de reserva que está allí luchando por vivir, por lograr lo mínimo, los postergados, los olvidados, los acumulados, los que son la causa perdida, pero que en el fondo expresan el ser de nuestras nacionalidades, y no se les suba los berretines, la grandeza, los grandes edificios, las posiciones de gobierno, y la aparatosidad que hemos heredado en nuestras instituciones, y tras del feudalismo que sobreviven adentro de las repúblicas.
Nuestra verdadera causa está en los anónimos que andan por ahí, en las multitudes anónimas con las cuales tenemos una causa de carácter histórico y una tremenda deuda; no lo olvidemos porque de lo contrario no tendremos la fuerza, el desafío, y el embate que tenemos por delante.
Gracias Venezuela, contigo el Caribe, cuánta isla postergada que habla inglés, o algo parecido al inglés; también hermanos postergados de los que vinieron, de los

que trajeron los barcos esclavistas, la siembra de dolor que se hizo en esta América nunca nos olvidemos de eso, la deuda que tenemos con la negritud todo eso compone, ese crisol de causa, de dolor, de pueblo, de angustia, de esperanza que queda por delante. Por eso alguien dijo que se tienen que sumar los hombres de empresa tratando de crear el sistema de empresas multinacionales, se tienen que sumar también los trabajadores, los que andan en camisa, los que anda en alpargatas, en alguna forma la pata popular de la historia se tiene que sentar en las decisiones de este Mercosur, porque de lo contrario no será lo suficientemente democrática y eso no es parte de nuestra lucha. Gracias compañeros**.**

Asistentes [aplausos].

Presentador Palabras de la presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández de Kirchner.

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández de Kirchner Bueno muy buenas tardes a todos y a todas, querida Dilma presidenta de la República Federativa de Brasil, querido Hugo presidente de la República Bolivariana de Venezuela, querido Pepe compañero presidente de la República Oriental del Uruguay, compañeros y compañeras, funcionarios y funcionarias que acompañan a nuestros presidentes, señores y señoras periodistas, fotógrafos, amigos que nos acompañan.

Yo quiero comenzar con las palabras que planteó Hugo cuando rememoró aquel 1999 en el que se sentía solo, una soledad que no era solamente tuya Hugo o de tu gobierno, era una soledad de décadas de las sociedades de la América del Sur, que habían sido despojadas algunas veces violentamente de sus derechos, de sus garantías y hasta de sus gobiernos constitucionales, para instaurar regimenes autoritarios, antidemocráticos y luego más tardes durante la década de los 90, también de elecciones libres, populares y democráticas luego de la derrota que había sufrido culturalmente nuestra sociedad, regimenes o gobiernos para decirlo más concretamente, que instauraron políticas basadas en el consenso de Washington, que provocaron la exclusión de millones y millones de americanos del sur en todos nuestros países, nuestros cuatro países y en el resto de los países de la América del Sur y del Caribe.

Por eso tu soledad no era una soledad ni personal, ni gubernamental, era una soledad política y cultural de nuestra región de la América del Sur, no se si serían los 100 años de Gabriel García Márquez, pero fueron por lo menos décadas de soledad luego de los derrocamientos de gobiernos populares, como el de Perón en la Argentina, el de Betulio Vargas aquí en Brasil, soledades que arrastraron también Bolívar, Artigas, San Martín, Solano López, soledades de los pueblos, por eso creo que hoy estamos ante un día histórico, el ingreso de la República Bolivariana de Venezuela al Mercosur, a este Mercosur denostado, en el que en

mucha de nuestras sociedades se descreían y apostaban a su fracaso, sin ir más lejos recuerdo en mi país un Canciller que decía: para que ser socio o amigo de los pobres, pudiendo ser socios o amigo de los ricos. Cuando en realidad ya sabemos que los ricos no necesitan ni socios ni amigos, sino simplemente empleados o esclavos.

Pero aquí estamos y yo quiero rescatar hoy la figura de dos presidentes, porque los mencionó Hugo, que comenzó el fin de su soledad con la llegada de Inacio Lula Da Silva como presidente de Brasil, el primero del año 2003 y continuó con la llegada del presidente de la Argentina el 25 de mayo del año 2003 de Néstor Kirchner y si comenzaron acabarse las soledades y empezaron el surgimiento de los proyectos nacionales, populares y democráticos; Dilma nos habló de que hoy este espacio del Mercosur que concita a Brasil, a Venezuela, Uruguay, a Paraguay y a la Argentina constituye después de Estados Unidos, China, Alemania y Japón la quinta economía del mundo, es una muy buena noticia, es la verdad pero también nos exige crear más temprano que tarde los instrumentos y las instituciones que tornen indestructible e indivisible este nuevo polo de poder, porque en definitiva cuando estamos hablando de economía y un lugar en la economía estamos hablando también en términos no solamente de política económica, sino de política a secas ¿y que es la política a secas? Sino la lucha por el poder ¿cuál es lo que nos diferencia en definitiva?

En estos días estaba leyendo, no se si ustedes habrán leído, seguramente que si, sus agencias le habrán transmitido que ha retornado nuevamente desde la Europa en crisis la idea de poner un precio tope a los commodities, a nuestros commodities que luego de lo que mencionara Pepe, que es en definitiva la reconfirmación o reconformación de las relaciones de intercambio comercial que sobrevinieron luego de la aparición de los gigantes del sureste asiático, ha resultado favorable este intercambio comercial, como si el problema ahora fuera del precio de los commodities o que nosotros pudiéramos en peligro la seguridad alimentaria, desde acá desde la América del Sur, desde la autoridad que nos da a Brasil, a Argentina, a Uruguay, de ser, y a Paraguay, de ser los mayores productores alimentarios, les decimos que se queden tranquilos, que vamos a proveer a la seguridad alimentaria. Porque el mundo no está así por las soya ni por el trigo ni por el maíz, el mundo está así por la inseguridad financiera que generaron ellos, los países desarrollados, con bonos basura, con derivados financieros, primero le quisieron echar la culpa a los pobres con la taza de intereses, que era que la crisis era porque los pobres no habían podido pagar las hipotecas esta era la crisis, cada vez se va desnudando más a flor de piel que la crisis ha sido originada en los grandes centros financieros, en los paraísos fiscales, más de 80 paraísos fiscales en donde están más de 400 millones de dólares, se entiende la cifra ¿no? 400 millones de millones de dólares, muchos fugados de nuestras propias economías, de México, de Brasil, de Argentina y de Venezuela, los cuatro países de la América del Sur que más ha fugado a través,

no de la corrupción política, sino a través de la evasión fiscal a los paraísos fiscales.
Por eso les decimos que se queden tranquilos, que cada vez vamos a producir más y mejor alimento, que lo que nosotros le reclamamos a ellos, a los grandes centros de poder, a los grandes centros financieros es seguridad financiera, estabilidad financiera para el mundo, basta de paraísos fiscales, basta de doble discurso donde nos hablan de que tenemos que preocuparnos de los pobres y siguen amparando a los que fugan todos los días divisas de nuestros países. Esto es muy importante que lo remarquemos, así que, que se queden tranquilos. Por eso Dilma, por eso Hugo, por eso Pepe, por eso el próximo Presidente democrático de la hermana República del Paraguay, tenemos que crear los instrumentos más temprano que tarde que preserven esta nueva realidad de poder que hemos construido con gran dificultad, con mucha dificulta pero que estamos dispuestos a llevarla adelante de modo tal que cuando nosotros no estemos, ni las circunstancias de la historia, ni las circunstancias de la historia estén los hijos de nuestros hijos para cuidar esto que no es ni de Hugo de Dilma ni de Pepe, ni de Cristina, sino de los pueblos que nos eligieron democráticamente para que gobernemos su economía y también en definitiva su presente y su futuro.
Pepe hablaba de trampas, de las trampas que nos puede someter nuestra propia formación cultural. Yo quiero decirte Pepe que te quedes tranquilo, que no le tengas miedo a la forma o a tu propia historia o a la historia que cada uno de nosotros ha tenido o a la formación cultural que cada uno de nosotros ha tenido nuestras experiencias históricas. Que podremos haber tenido errores, que podremos habernos equivocados pero que siempre trabajamos para los que menos tienen y nunca para los que más tienen. Esto es una garantía que nos permite no desandar el camino y no equivocarnos. El otro día leía una magnifica carta que circuló en la red de un importante hombre de letras y economista español, en donde se dirigía a su gobierno, el gobierno de España, no muy amigablemente así que no voy a repetir lo que decía pero terminaba su carta con una frase que me impresionó diciendo que hay dos clases de economistas, los economistas que trabajan para que los ricos sean más ricos y los economistas que trabajan para que los pobres sean menos pobres.
Por eso no hay trampas para nosotros, ninguna de las cuatro personas que está sentada allí, yo estoy parada eventualmente, hemos trabajado nunca para que los ricos sean más ricos. Siempre desde nuestra juventud, desde que nos incorporamos a la política y vos a la fuerza militar, es el único militar ahí sentado, en otro momento estaríamos mirando medio torcido.
Bueno, en otro momento tú estaréis de este lado y te estaremos mirando bastante torcido, pero mira como han cambiado las cosas, miren como han podido torcer la historia, miren como han podido torcer la historia.
Lo cierto es que no hay que tenerle miedo porque podemos cometer errores, obviamente nos equivocamos a diario, pero nunca, nunca nos vamos a equivocar

de modo tal que tomemos decisiones o ejecutemos políticas que a sabiendas perjudiquen los interesen populares porque tenemos una historia y una experiencia de vida consagrada precisamente a luchar por lo que vos decías Pepe, lograr que ésta, nuestra tierra, la América del Sur, uno de los lugares más ricos del mundo pero también como lo señalabas el más desigual, el más inequitativo en la distribución de la riqueza sea cada vez más justo, más igualitario y más equitativo. La incorporación de Venezuela, para finalizar, cierra definitivamente la ecuación de lo que va a ser éste siglo XXI, energía, minerales, alimentos, ciencia y tecnología, de las cuatro tenemos quienes estamos sentados aquí, de nuestra inteligencia y de la inteligencia de nuestras sociedades porque ésta es una gran batalla cultural, no crean que es una batalla de ideas políticas o económicas, es una gran batalla cultural porque durante mucho tiempo nuestras sociedades e inclusive nuestros hombres de empresa fueron sometidos al bombardeo de que otros eran los paradigmas y otros eran los modelos. Nuestro gran desafío además de la construcción cotidiana de instrumentos y de políticas es seguir dando todos los días profundamente esa batalla cultural y como los conozco a los cuatro, a los tres y los conozco si, y en el fondo me conozco yo, [Risas], la vamos a seguir dando, no en términos individuales, no estoy hablando en términos de Dilma, Pepe, Hugo o Cristina, no nacimos ninguno los cuatro de un repollo, formamos parte de proyectos colectivos, nacimos a la política colectivamente, no somos proyectos individuales. Hay detrás nuestros partidos con mucha historia, movimientos sociales y políticos con mucha historia, no estamos solos, representamos en todo caso esa fuerza social, esa fuerza histórica de nuestros pueblos que se juntan e inclusive en éstos 200 años de historia para marcar por fin que la soledad ha terminado porque nos hemos encontrado. Muchas gracias y muy buenas tardes a todos y a todas**.**

Asistentes [aplausos].

Reflexiones del presidente Hugo Chávez en la Reunión de mandatarios en el marco de la Cumbre extraordinaria de Mercosur

Palacio de Planalto. Brasilia, Brasil
Martes, 31 de julio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
[sonido ambiente]... y publica la carta en el Correo del Orinoco, en el cual era redactor, José Ignacio Abreu e' Lima, ese gran pernambucano y le dice: Tan pronto las armas de Venezuela concluyan o terminemos por las armas la tarea de la independencia, volaremos al Río de la Plata, tendremos comunicaciones más frecuentes para que hagamos el pacto americano. Estoy siendo casi textual, el pacto americano; que nos hará, que nos hará conformar en un bloque político suramericano.

Y después dice: Si la providencia nos favoreciera con este voto, con este deseo, entonces en esta tierra renacerá la madre de las repúblicas y la reina de las naciones.

Y Bolívar no sólo lo escribió. "Pepe" tú lo sabes, apenas a los dos años terminó Carabobo, en las sabanas centrales de Venezuela, la última batalla contra España, montó a caballo otra vez y se vino con el Ejército, lo mejor del Ejército Libertador de Venezuela y de Nueva Granada, cruzó Nueva Granada, llegó ahí al Pichincha; liberaron junto con el pueblo ecuatoriano al Ecuador y remontaron de nuevo los Andes y llegaron al Perú, se consigue con San Martín allá en Guayaquil, el 26 de julio de 1822 y luego se vino a Lima, se instaló en Lima. Bueno, lo nombraron dictador del Perú, asumió el mando del Ejército, el mando político y luego Ayacucho y luego se vino a lo que él llamaba el eje (...), una visión geopolítica impresionante, llegó hasta el Potosí y casi llegó a Buenos Aires.

Porque hasta el Potosí fue una comisión dirigida por el coronel Manuel Dorrego, gran bolivariano y le pidieron que siguiera hasta el río de La Plata y Bolívar aceptó, sólo que desde Bogotá, el Congreso ya dominado por los antibolivarianos, Santander al frente le niega la autorización y él responde a Santander: No me dejan ir a Buenos Aires, por falta de grandeza. Y retorna a Caracas, a Bogotá y allá lo mandan a matar, lo expulsan, lo echan, derrocan su gobierno y se acabó el sueño de Bolívar, de una patria grande.

Por eso decía Cristina, Dilma, "Pepe", que nosotros felices estamos como hijos de Bolívar, como hijos de San Martín, de Tiradentes, de Abreu e Lima, de Artigas; somos los hijos de ellos pues, y las hijas. Muy felices, porque ustedes nos están permitiendo romper definitivamente, pulverizar las cadenas que nos tenían sujetados al norte, explotados.

Venezuela fue, durante 50 años en el siglo XX, el primer exportador mundial de petróleo, ahí está la reserva más grande del mundo, ahora certificada, como Dilma

lo estaba recordando anoche.
Ahora, se llevaron tanto petróleo de Venezuela, que hay una parte en el país, en el Lago de Maracaibo que se hundió, hasta 9 y 10 metros, se hundió, nos contaminaron lagos, mares, ríos, bueno nos inyectaron unas culturas extrañas y aquellos que llaman la transculturización arrasó con Venezuela, se acabaron los campos, lo que había de agricultura, lo que había de alguna incipiente industria etc.
Éramos una colonia. Algún buen argentino que pasó por Venezuela varios años, estudiando y enseñando, sobre todo enseñando, Oscar Varsasky, habló de la colonia petrolera, el enclave petrolero; Varsasky. Yo le admiro, soy alumno de Varsasky, no le conocí personalmente pero he leído casi todos sus libros y allá los hemos reeditado; fue muy amigo de Giordani, nuestro ministro de Economía y de Planificación; trabajaron juntos en el Cendes, Centro de Estudios del Desarrollo de la Universidad Central; Oscar Varsasky; la factoría petrolera, Venezuela fue una factoría petrolera. Ahora nos ubicamos —repito—; aquí en Mercosur, sé que los discursos no deben pasar de ¿cuánto "Pepe"? 15 minutos ¿no?

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández [habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez [Risas]. Estoy siendo muy breve y muy concreto.
Entonces, nos estamos ubicando en nuestra propia perspectiva histórica, mirando 200 años atrás y mirando hacia el futuro, 100 años, 200 años.
Y por otra parte, Mercosur para nosotros nos permite ubicarnos también en nuestra verdadera dimensión geográfica, geopolítica, geoeconómica.
En fin, es un día de júbilo para nosotros. Venimos aquí con mucha pasión, con muchas ganas contenidas además durante mucho tiempo, de trabajar, de ayudar, de apoyar; bueno el diseño de nuevos planes incluso, más allá del comercio.
Como decíamos ahora en la reunión, en la reunión previa en privado, ahora Mercosur se abre hacia el Caribe además, ahora Mercosur une la cuenca del río de La Plata, la cuenca del Amazonas, la cuenca del Orinoco. Ahora Mercosur limita por el norte con Estados Unidos, Puerto Rico, con Francia, Martinica, Guadalupe. Bueno, con ese Caribe gigantesco. Y ahora está Venezuela, bueno sumada a un esfuerzo muy grande de conformar eso, y yo creo que nosotros ahora sí lo vamos a lograr, la reina de las naciones y la madre de las repúblicas.
Todo mi agradecimiento, infinito a todo cuantos y todas cuantas lucharon, trabajaron, además nos inyectaron paciencia. Cristina me lo dijo un día, yo no sé si yo hubiera tenido la paciencia tuya para aguantar estos años, pero claro, esto indica que ha venido creciendo entre nosotros, en Suramérica, la conciencia suramericana, la conciencia y la voluntad. Tú lo decías, el "Pepe" lo decía, la voluntad política. Aquí nos tiene la conciencia, contra mil vientos y mil mareas, aquí nos tiene la voluntad de ser, ya basta no ser, de ser nosotros mismos y sólo

uniéndonos como diría mi general Perón, bueno unidos o dominados, y más aún, ser o no ser.
Ahora, de esa voluntad, y voy a terminar en dos minutos. De esa voluntad que aquí ha nacido, Suramericana, o suramericanista, o surista, o mercosurista. De esa conciencia que aquí se ha venido fortaleciendo, tiene que brotar de esos dos grandes pilares, conciencia y voluntad, tiene que brotar lo que algunos llaman, bueno una concepción estratégica y un proyecto estratégico; y una estrategia grannacional, suramericana, mercosurista, como queramos llamarla; con un conjunto de diseños estratégicos.
Estábamos hablando de financiamiento, polos de desarrollo, la ecuación perfecta, que nosotros podemos elaborarla y desarrollarla, alimentaria, energética y más allá social, sacar nuestros pueblos de la miseria, del hambre, del atraso. Conformar en esta Suramérica, un gran espacio democrático, una gran zona de paz y el Mercosur es, —quien lo duda—, con respecto a todos los demás mecanismos de integración, yo creo que es el motor fundamental en lo político, en lo económico, en lo social; para continuar completando la ecuación.
Termino con Bolívar, redondeando la esfera, redondeando la esfera y consolidando el eje de la esfera.
Muchas gracias Presidenta, gracias Presidenta, gracias presidentes**.**

Asistentes [aplausos].

Firma de declaración presidencial conjunta para alianza estratégica entre YPF y Pdvsa

Embajada de Argentina en Brasil Brasilia -Brasil
Martes, 31 de julio de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez No había discurso aquí, porque cuando veníamos entrando, alguien dijo, no hay discursos y oí que dijo la voz de un canciller: Menos mal**.**

Asistentes [**Risas]**.

Presidente Chávez Creo que fue el venezolano. [Risas]**.**

Asistentes [**Risas]**.
Presidente Chávez Querida hermana compañera Cristina, presidenta, queridos cancilleres, ministros, ministras petroleros, ¿dónde está YPF?, ¿están ahí?, Pdvsa; Rafael se va para allá, sí. Bueno qué, primero gracias por invitarnos a esta maravilla de obra, que dinamismo ¿no? a ver...

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández [habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez ¡Ah! Van a subir las cortinas. Me explicaba...

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández [habla fuera de micrófono].

Presidente Chávez ¿No sube?

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández Es eléctrico.

Presidente Chávez Es eléctrica. Fíjate, quién tiene el botón por ahí.

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández Por favor, apretar el botón.

Presidente Chávez Pero es maravillosa esta obra, que arquitectura tan... Ajá, ahí va, a ver. Sorpresa.

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández Mira que hermoso.

Presidente Chávez Llegó aquí el río de La Plata, mira, son aguas del río de La Plata**.**

Asistentes [Risas].

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández No es divino**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Y creo que la embajada de Venezuela queda por aquí cerca ¿no?, aquí al lado, claro es una churuata [risas]. Muy modesta, pero es muy lindo, felicitaciones y gracias por invitarnos a realizar este acto breve, pero de mucho significado en territorio argentino, en territorio argentino; gracias Presidenta, hermana, compañera.
Bueno, me parece maravillosa la ocasión, en el contexto en el cual se firma esta declaración presidencial para darle vida a la alianza entre Pdvsa y YPF. Recuerdo las conversaciones del Orinoco, algunos años atrás, entre Néstor, Julio, Rafael, Alí Rodríguez y esa pata, porque somos una pata, una patota ¿no?; pata ¿no?; patota no, pata; un grupo. La pata ¿es una mala palabra allá? Patota sí ¿no?

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández Recordas cuando Néstor dijo, acá no nos vengan a patotear.

Presidente Chávez ¡Claro!, claro, aquí no vengan a patotear. Entonces éramos, somos una contra-pata, un grupo de amigos, de patriotas, de soñadores y de luchadores y luchadoras. Y hablábamos de esa posibilidad de una alianza estratégica entre nuestra industria petrolera y la industria petrolera argentina.
Entonces recuerdo que, yo le comenté a Néstor. Oye y por qué ustedes no recuperan la industria petrolera, porque no podíamos hacer convenios, recuerdas Julio; de ahí fue que nació Enarsa para poder comenzar a intercambiar, sobre todo nuestros envíos petroleros y otros negocios más. Recuerdo que Néstor me dijo, con aquella mirada que él tenía entre pícara, traviesa y muy orientadora, me dijo: Todo a su tiempo, todo a su tiempo Hugo.
Bueno llegó el tiempo, llegó la hora y cuando nos enteramos nosotros de la recuperación por la nación argentina, la República de Argentina de su industria petrolera, pues, aplaudimos desde Caracas la decisión en buena hora, en función bueno de los intereses y de la soberanía de la República Argentina, y ahora gracias a esa decisión, pues podemos firmar este compromiso estratégico presidencial, que será ejecutado por nuestros ministros, por nuestras industrias

para recuperar, pudiéramos decirlo así Cristina, tiempo perdido y para dejar definitivamente atrás las soledades a las que tú te referías más temprano, las soledades.
Cada quien por su lado, solito por aquí y solito por allá, explotado, desunidos y dominados, parafraseando a mi general Perón. Sólo unidos, verdad, seremos definitivamente independientes, libres y grandes; tendremos el poder suficiente, la política y el poder para liberarnos plenamente y para colocarlos a la altura de lo que merecen nuestros pueblos, a la altura del compromiso heredado de aquellos super gigantes que fueron Bolívar y San Martín; y Juana Azurduy y Manuela Sáenz, ellas y ellos.
Vamos a trabajar duro Rafael, porque yo sé que los argentinos trabajan duro, trabajemos para recuperar espacios y tiempos, para que YPF esté pronto allá en la Faja del Orinoco, además en campos que ya están en producción, decíamos en Caracas ¿no?; no campos vírgenes, sino campos que están produciendo ya hasta 100 mil barriles diarios, 150 mil. En Petroanzoátegui, y para que nosotros, Pdvsa, bueno continuemos con nuestra presencia en esta hermana República Argentina, allá en los campos off shore, ¿cómo se llama? Y luego la refinación de petróleo, incrementando los envíos de petróleo, derivados del petróleo.
En fin, se abren portones, maravillosos portones. Y ahora sobre todo, — repito— en este maravilloso contexto del ingreso de Venezuela al Mercosur. Gracias a ti, gracias a Néstor, gracias a todos ustedes. Trabajemos duros, porque se trata de construir de verdad, verdad, ahora sí la patria grande. Dios te bendiga mujer, Dios bendiga la República Argentina; hermana, compañera**.**

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández La verdad que, en este pedacito de tierra argentina, circundando por territorio de nuestra hermana República del Brasil, en esta emblemática embajada, por qué digo emblemática embajada, porque vos sabes Hugo, mira lo que era, lo que yo hablaba hoy de las soledades y lo que vos siempre también contabas y contaba Pepe, que nuestros intelectuales, nuestros gobernantes siempre miraban hacia afuera, hacia Europa, hacia el norte. Aquí en Argentina, aquí en Brasil, la República Argentina no tenía embajada, tenía la casa del embajador, pero tenía un terreno, que era este terreno cedido por el gobierno del Brasil, cuando se fundó Brasilia, como se lo cedió a todos y cada uno de los países; para que cada país construyera el edificio de su embajada. Aquí jugaban al fútbol, era un canchita de fútbol.
Nuestro principal socio comercial, principal destino de nuestras exportaciones, no teníamos embajada, teníamos embajada en Washington, tenemos embajada en París, en Roma, en España; pero aquí, aquí al ladito no teníamos embajada y Néstor Kirchner, ese mismo hombre que vos decís como miraba...

Asistentes [aplausos].

Presidenta de la República de Argentina, Cristina Fernández A mi me miraba distinto también, pero bueno, pero había razones. A veces me miraba enojado, a veces nos enojábamos y nos peleábamos, pero era parte, era parte de la vida; era imposible estando los dos juntos no pelearnos así que nada, el tomó la decisión y se comenzó a construir esta embajada cuando era embajador aquí, quién era embajador, Lohlé, Lohlé, Juan Pablo Lohlé. Pero bueno, Néstor toma la decisión y comienza a construirse esta magnífica embajada que fue proyectada por un arquitecto muy importante, el argentino, el arquitecto Sorzona y realmente ha quedado una embajada preciosa porque ha quedado con la impronta de lo que es el diseño de Brasil.

Estamos muy orgullosos y muy contentos porque para nosotros, es un símbolo de integración y de decisión definitiva y permanente de integración a la América del Sur. Como lo es también, entre otras cosas porque este convenio que acabamos de firmar hoy, este acuerdo, esta declaración de ambos presidentes que también tiene como antecedentes, una mesa de trabajo que hubo entre los presidentes de Pdvsa y el presidente de YPF, el ingeniero Galuccio sobre la cual versa este documento y que lo está esperando a Rafael, allá en Buenos Aires para encontrarse. Realmente, es un paso más hacia una integración que viene desde hace mucho tiempo y que nació no por necesidades económicas, sino fundamentalmente por las mismas convicciones, con estilos diferentes, con formatos diferentes porque además, la particularidad de esta integración de la América del Sur, del Mercosur, de la Unasur; hoy lo recibimos, a Venezuela y a Hugo aquí en el Mercosur.

Es un día histórico, realmente hoy, un día histórico que por un momento, a mí me parecía que no iba a llegar nunca, era como que desfallecíamos porque siempre había algún inconveniente, faltaba una aprobación o faltaba lo otro, faltaba. Bueno, la historia, la historia es en definitiva la que decide los tiempos. Y yo quiero agradecerle a mi compañero y amigo, Hugo Chávez Frías, la paciencia —una vez más que tuvo— para aguantar, sí, el término apropiado es aguantar, porque hay cosas que uno, bueno en fin, aguantar, aguantar desplantes, aguantar cosas que tal vez otros, no hubieran, no hubieran hecho no lo hubieran tolerado; pero su vocación de integración, de pertenencia a esta tierra, a este bloque, a esta idea porque en definitiva el Mercosur no solamente es una construcción económica como algunos quieren hacerla parecer, o una asociación aduanera. El Mercosur, como la Unasur, son ideas, son ideales objetivos que se llevan adelante y que se transforman en política, cuando esas ideas se traducen en instrumentos, en instituciones y en políticas; como es el caso de Mercosur, como es el caso de la Unasur. Y hoy, es un instrumento mejor y más ampliado, porque además de Argentina, de Brasil, de Uruguay, de Paraguay que está suspendido momentáneamente nada más, hasta que elija nuevamente sus autoridades; ahora

está Venezuela.
Y no debemos detenernos aquí, tenemos que tratar de incorporar más miembros. Recién hablaba del otro hito histórico de la República Argentina, como ha sido la recuperación de YPF. Si puedo decir siempre que, el petróleo, la enfermedad holandesa como le llaman algunos o la maldición del petróleo a Venezuela, YPF fue una empresa emblemática en la República Argentina, significó la soberanía, significó, es casi como una marca de país. Y su desnacionalización, su desnacionalización, porque hay que aclararlo Hugo, en 1999, 1998, hubo un momento en que pasó de ser una empresa del Estado a una empresa privada, pero una empresa privada en la cual las provincias petroleras que somos 10 en Argentina teníamos participación, Santa Cruz, la Santa Cruz gobernada por tu amigo Néstor Kirchner durante tres períodos, llegó a tener en esa empresa casi el 4% del capital porque había recibido regalías hidrocarburíferas por la deuda que tenía la nación con las provincias y además, como él quería llegar al 5% porque el que tenía el 5% ponía un miembro en el directorio, siguió comprando acciones en la Bolsa de Nueva York, en esto estábamos, estábamos llegando al 4, iba llegar al 5 y así cuando el gobierno de ese entonces decide no ya la privatización sino la desnacionalización, esto es transferir a capital privado, extranjero, recursos estratégicos no renovables y vitales en la ecuación económica y de país como es el petróleo.
Seguramente que cuando vos le dijiste eso él te dijo lo que te contestó porque era un hombre que tenía un manejo exacto de los tiempos, lo único que lamento entre otras cosas, por supuesto, es que no haya podido estar presente físicamente cuando tomamos la decisión de recuperar la soberanía hidrocarburífera, digo físicamente porque estoy segura, yo creo mucho en Dios, estoy segura que desde algún lado lo vio y se sonrió y cuando tomamos tomamos la decisión más difícil, hubiera sido más fácil hacerlo con el 100% e ir por todo, pero decidimos adoptar un modelo del 51% que nos diera la mayoría y que nos permitiera seguir enlistados en la Bolsa de Nueva York, cotizando, controlando, elegí el camino difícil, las mujeres somos así, nos gustan las cosas difíciles, para lo fácil están los hombres como digo siempre yo, a ellos siempre le gustan las cosas fáciles, a nosotras nos gustan las difíciles**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente de la República de Argentina, Cristina Fernández Piden otro favor, otro gustito, pero para que vean, se dieron cuenta hoy, no, allá en el Planalto o Itamaraty, no Planalto, empezó una mujer y quién cerró, otra mujer, para que tomen en cuenta, pero más allá de la chanza mis queridos, esto no es una cuestión de género, sin lugar a dudas, es otra de mis bromas, es una cuestión de política, hombres y mujeres indistintamente que piensan y que tienen los mismos objetivos, que vienen de distintos orígenes, Dilma, vos, Pepe, yo, todos de

distintos orígenes pero con un mismo objetivo, la conmoción frente a un mundo injusto, que dijo por qué la conmoción, porque es eso la pasión militante, uno se conmociona y se conmueve frene a lo que no le gusta porque lo considera injusto e inequitativo, puede vestir uniforme de soldado, puede ser un sacerdote, puede ir con polleras, puede ser un intelectual pero los une esta misma cosa, la indignación frente a la injusticia, inequidad, a los que unos tengan todo y a los que otros tengan nada y esto es, esto es más allá de los defectos, de los errores, por eso le decía a Pepe que no tenga miedo a las trampas porque podemos equivocarnos o tomar decisiones que no son las adecuadas y que después tengamos que modificarlas, corregirlas y te digo algo Hugo, no tenemos que tener miedo a corregir, a corregir cuando nos equivocamos, no somos Dios, vos y yo hemos aprendido por distintos motivos o por iguales y parecidos motivos que ni vos ni yo ni ninguno de los que estamos acá somos Dios, que Dios está allá arriba y que acá somos simples mortales que muchas veces tomamos decisiones, nos equivocamos y tenemos que rectificarlas, corregirlas, mejorarlas y no tengamos miedo ni vergüenza ni de lo que digan, lo peor que puede hacer uno es equivocarse y persistir en el error, eso ya nos hace definitivamente estúpidos que es lo que nunca me voy a permitir ser, estúpida.

Entonces yo quiero agradecerte todo el esfuerzo que has hecho precisamente por no cejar en esta incorporación que hoy se hace definitiva, que hoy se patentiza y que nos va a permitir a la América del Sur lo que decía la presidenta Dilma Rousseff, convertirnos en la quinta economía del mundo por PBI, por población, por un montón de ítems que hacen que nos coloquen como la quinta economía del mundo luego de Estados Unidos, de China, de Alemania, de Japón, esto es un desafío terrible e inmenso que exige que seamos muy realistas, que sigamos trabajando cada vez más en un mundo cada vez más complejo y difícil, pero que con energía, alimentos, con conocimiento, con conocimiento y ciencia y tecnología que nos va a permitir transformar esa energía en mayor valor agregado y más trabajo, esos alimentos no solamente en productos primarios sino en mayor y mejor calidad con valor agregado porque la clave acá para sacar a nuestra gente de la pobreza es darle valor agregado a todos nuestros primarios y tenemos mucho de todo lo que necesita el mundo y además tenemos una región de paz y además tenemos una región libre de cualquier conflicto religioso o étnico y además nos llevamos muy bien los presidentes de la región aun cuando estemos en partidos diferentes y además las sociedades han decidido darse definitivamente gobiernos democráticos, oportunidad histórica, tal vez, tan única como hace 200 años cuando también caían los imperios, porque hace 200 años cuando San Martín, Bolívar, Belgrano, Artigas se lanzaron a la lucha, también caían imperios, Napoleón Bonaparte irrumpía en Europa, todo el mundo le hace mala prensa por allá a Napoleón Bonaparte y le pregunté a … sí, como un loco, unos muchachos, Napoleón era la irrupción de la burguesía, pero la irrupción de la burguesía y del liberalismo en serio en Europa, fue el gran codificador, fue el que

llevó hasta en la cultura, pues sabía que fue la expedición napoleónica a Egipto la que descubrió la piedra, llevó arqueólogos con él que descubrieron la piedra de roseta y gracias a Napoleón y sus arqueólogos se encontró que por supuesto tienen los ingleses hoy en su poder, cuando no, la tenía …, no, no, el Partenón, Las Malvinas, varias cosas se han quedado, la pira de roseta la encuentra un arqueólogo que lleva Napoleón a su expedición a Egipto y allí en ese río descubren que había, al lado de los jeroglíficos porque nadie sabía que decían las pirámides, había una inscripción en griego y gracias a Napoleón comenzó a entenderse qué decían los jeroglíficos y se descifran muchísimos misterios, pero esas cosas no se cuentan, Napoleón fue la avanzada del liberalismo en el mundo y también tomó dos medidas muy importantes su hermano José, cuando lo puso en el trono de España, y en ese momento histórico mundial de ruptura de las monarquías irrumpen en las colonias las democracias, las revoluciones más que las democracias, las revoluciones, las independencias, primero tímidamente, en mayo con una construcción teórica-jurídica dijo, como la hermana mayor España estaba bajo no sé qué cosa, todos paraguas para disimular las verdaderas ansias de libertad que tenían nuestros patriotas imbuidos por la revolución francesa.

Y hoy también estamos en un momento histórico de ruptura de modelos que se han venido desarrollando en el mundo a partir de la II Guerra Mundial, porque esto no es un modelo que como algunos creen irrumpe con la caída del Muro de Berlín, en realidad el mundo que se concibe y se proclama como dividir una parte para vos y otra parte para mí que encierra en el fondo un concepto de moderno colonialismo que se dio después del 45, es una época que está terminando porque en realidad lo que está en crisis hoy, además de la economía mundial es la cuestión del poder también en el mundo, y yo quiero finalizar con esto del poder porque sé que mañana en algunos periódicos van a titular: hizo toda una clara alusión al poder porque el poder, cuando hablamos del poder, los que surgimos de las elecciones libres y democráticas, hablamos del poder popular, somos representantes de un poder que va a elecciones cada dos años, vos ya fuiste como 13 o 14, a vos se te fue un poquito la mano con las elecciones, pero en los países, en el resto, en mi país por ejemplo, hay elecciones cada dos años, cada cuatro para presidentes y cada dos para renovar cámaras por mitades y por tercios en la cámara de senadores, ese poder que es el de los partidos políticos que es a los que representamos en el congreso va a elecciones cada dos años, ese es el poder del que yo hablaba, pero no es el poder más importante ni en Venezuela ni en ninguna otra parte del mundo, los poderes más importantes todavía siguen siendo aquellos que no van a elecciones, el poder de las grandes corporaciones, de los grandes conglomerados comunicacionales a nivel global o nacional o regional y de los grandes conglomerados financieros que hoy asolan las economías mundiales, ese poder al que nadie por lo menos menciona en los medios de comunicación, ese poder no lo elige nadie, no lo controla nadie, no lo vota nadie y sin embargo nos juzga a todos nosotros, fundamentalmente

gobernantes elegidos por millones de votos en sus respectivos países.
Por eso quiero hacer esta diferencia entre los poderes para que nadie se confunda de qué poder hablaba hoy, y el poder que hoy está en discusión en el mundo es un poder que se ha difuminado luego de muchos acontecimientos, algunos creen que a partir del año 2008 con la caída de Lehman Brothers, otros creen que a partir del año 2001 cuando pasó lo de las torres gemelas que pasó también un impacto muy, otros creen de la caída del Muro de Berlín, en fin, es una tarea de los historiadores pero es bueno analizar que estamos también frente a un cambio de época como el que vivieron Bolívar, San Martín y tantos otros, yo no sé, vos seguro que te crees Bolívar, estoy en el fondo estoy convencida, estoy convencida que algo aletea en vos, te falta una Manuelita Sáenz nada más**.**

Asistentes [Risas].

Presidente de la República de Argentina, Cristina Fernández Yo no estoy, no quiero, pudiera ser una Juana Surduy, tampoco me siento una Juana Surduy porque imagínate si no tengo ni título, se cree Juana Surduy, tampoco, pero creo que tenemos desafíos parecidos, más complejos, te imaginás, cuánto tardaba Bolívar en enterarse lo que pasaba en Buenos Aires, meses, meses, ahora es un minuto y estás on line con todo lo que está pasando en el mundo por eso es lo que decías vos, que vamos a ver más cambios en estos años que nos quedan que los que se vivieron en 200 años, es absolutamente cierto y tiene que ver con esa globalización que yo te voy a decir algo, yo sé que vos chillas mucho contra la globalización, yo también al principio la denostaba, desconfiaba, no sé, me parecía como que venían por todos nosotros y sabéis qué, me estoy dando cuenta que en la globalización, como los pobres, como los que sufren, son muchos más, millones más de los que tienen todo, esta globalización que algunos creyeron que la iban a poder a usufructuar libre e impunemente finalmente está poniendo al descubierto cómo es la trama del poder y de las relaciones de poder en el mundo. Solamente hay que saber mirar para ver y yo creo que está pasando esto; y para terminar porque a mi me encanta, yo soy una apasionada de la política internacional y de la historia, fíjate vos, yo me acuerdo cuando pasó lo de la primavera, la autotitulada por algunos medios primavera árabe, lo charlábamos con mi canciller, un experto por convicción y por origen también [risa] en el Medio Oriente, lo charlábamos con Héctor y decíamos: ésta no es una revolución como la que se piensan en los grandes centros de poder que es una revolución y que van a querer vivir en el mundo árabe o musulmán como vivimos en occidente, esta primavera va a ser finalmente una primavera que va a tener más que ver con lo musulmán que con la primavera que algunos imaginaban y bueno, los resultados de las elecciones en algunos países están demostrando que valiéndose de los instrumentos de la conectividad, algunos, saben por qué se confundieron, porque veían que el que tenía shador y un turbante andaba con el teléfono inteligente y en todo eso

pensaron gente de la nuestra, dijiste, no, utiliza el instrumento porque ella quiere vivir como la enseñaron y como cree y como quiere vivir, además, que esto es lo importante, que cada país y que cada sociedad, respetando los derechos humanos y respetando al otro quiera vivir como lo marca su tradición, su historia y el voto popular, por eso, mundo diferente, mundo fascinante, es un mundo fascinante el mundo del cambio, en un mundo así de onda de los 50 con el macarthismo y esas cosas que había yo me hubiera aburrido muchísimo, aparte, que todos pensaran igual y todo, horrible, me encanta este mundo, me encantan estos desafíos, me encanta esto que nos está pasando en la América del Sur y espero que todos nosotros estemos a la altura de la historia y de las circunstancias, no para parecernos a nadie porque Hugo, no tenemos que parecernos a nadie, nunca nada es igual, vos lo dijiste hoy, repitiendo a Heráclito, nunca se debe en el mismo río y la historia siempre es diferente, puede tener puntos de contacto, puede tener enseñanzas de dónde mirar, de dónde aprender, de dónde ver, pero siempre, afortunadamente es distinto, saben por qué afortunadamente, porque sino sería la historia que construyeron otros y esta es la historia que estamos construyendo nosotros, muchas gracias y muy buenas tardes a todas y a todos.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez luego de la firma del convenio entre YPF-Pdvsa

Embajada de Argentina en Brasilia, Brasil
Martes, 31 de julio de 2012

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera La agenda del presidente de la República no se ha paralizado, una vez que culminó esta actividad dentro de la sesión extraordinaria del Mercosur, donde Venezuela, repetimos, alcanzó una meta histórica al ingresar como país miembro pleno de Mercosur, con derecho a voto y a decisiones dentro de este Mercado Común del Sur.
El Presidente de la República también sostuvo bilaterales con la representante argentina, con la representante del Brasil, pero también lo hizo con el presidente Mujica. En esta bilateral se tuvo la oportunidad de conversar acerca de la importancia que tiene el ingreso de Venezuela a Mercosur, cuáles son los próximos planes, las visitas que van a realizar las naciones a nuestro país, y nuestro país a estas naciones, para determinar potencialidades, capacidades a explotar, por donde básicamente podría iniciarse el proceso de intercambio, porque recordemos que nuestro país va a tener un proceso paulatino para irse adecuando a todo el proceso de nomenclatura y a todo el proceso de intercambio aduanero.
Pero el Presidente de la República, una vez que culminó esta actividad de firmas de acuerdos entre Argentina y Venezuela, acuerdos energéticos entre YPF y Pdvsa, también conversó con los medios de comunicación, justamente cuando ya se retiraba los medios de comunicación tuvieron la oportunidad de abordarle y aquí respondió diversas consultas de los medios.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez El tema del poder. El poder. La palabra lo dice: podemos o no podemos. Sólo unidos de verdad podremos consolidar la independencia y ser nosotros mismos y construir la Patria Grande. ¡Cuidado, cuidado, cuidado!

Periodista Presidente, ¿qué otro tipo de acuerdos, sobre los productos venezolanos, petróleo…? Es decir, algo así más concreto.

Presidente Chávez Hemos firmado un convenio, nuestro presidente de Pdvsa, de Petróleos de Venezuela, viaja hoy mismo a Buenos Aires a seguir las reuniones con el presidente de YPF, para desarrollar ya en lo práctico, en lo concreto, el convenio que hemos firmado la presidenta y yo ¿no? Tiene que ver con

exploración, con producción, con refinación y con distribución de crudo y derivados, pues.
Usted es la que me iba a preguntar algo ahí, que no pudimos.

Periodista Yo quería saber cómo estaba de salud usted. Quería saber cómo estaba, sí.

Presidente Chávez Estoy muy bien, estoy muy bien, me siento muy bien. Estoy muy bien.

Periodista Se le ve bien.

Presidente Chávez Gracias. ¡Hola!

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Presidente, el alcance tal vez económico, y disculpe que le pregunte sobre…

Presidente Chávez ¿Te cayó el agua?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
No, señor Presidente, estoy sequito, gracias a Dios.

Presidente Chávez Sí caes ahí, no sales más.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Presidente, el alcance económico que se puede lograr con este acuerdo recientemente firmado y que tanto se esperó.

Presidente Chávez Todos estos acuerdos, el que firmamos ahora mismo, el ingreso de Venezuela a Mercosur, lo que conversamos con el presidente Mujica, todo esto nosotros lo colocamos en el visor del interés nacional, y cuando digo nacional no sólo de Venezuela, sino de todos los países en lo bilateral, en lo multilateral. Para nosotros es de un alto interés, para Venezuela, que Pdvsa, por ejemplo, en función de lo que hemos firmado ahora con Cristina, amplíe sus inversiones en Argentina. ¿En qué? En producción de petróleo. Bueno, porque es una política nuestra, la política de crecimiento de la industria petrolera, que es una de las más grandes del mundo. Y con ello cooperar con Argentina en levantar la producción de petróleo.
Porque, fíjate, Argentina tiene una buena reserva petrolera, yo a estas alturas no justifico, pero entiendo por qué Argentina tiene todavía que importar petróleo, ve, por falta de inversiones, porque las empresas, bueno, no sólo privatizadas sino internacionalizadas buscan es la máxima ganancia y muchas veces, como pasó

con YPF privatizada, no invirtieron lo suficiente para levantar la producción de petróleo que Argentina necesita para apuntalar su crecimiento poblacional, el consumo energético, su crecimiento económico; fíjate, nosotros tenemos ya casi 10 años enviando a Argentina diesel, *fuel oil*, derivados del petróleo sobre todo en época de cosecha, ve, porque se ha incrementado mucho la producción agrícola en Argentina, eso es muy positivo, pero le falta energía, ahora la tiene bajo las aguas, la tiene bajo su territorio, ahora que Pdvsa pueda ir a invertir para levantar la producción de petróleo y derivados en territorio argentino es maravilloso; que YPF vaya a la Faja del Orinoco a invertir, a levantar la producción de petróleo en Venezuela para enviar petróleo a Argentina mientras Argentina se autoabastece, eso es maravilloso, es parte del interés compartido, interés nacional venezolano, interés nacional argentino.

Periodista ¿Y eso es parte del acuerdo que firmaron ahora ustedes?

Presidente Chávez Hemos firmado eso, es bueno que lo lean para que analicen todos los alcances que ello, no sólo para el petróleo sino también para los derivados del petróleo, las inversiones conjuntas, tecnología, petroquímica, se pierde de vista en el horizonte para el desarrollo petroquímico de nuestros países cuando nos complementemos, en fin, es el fortalecimiento del eje Caracas-Buenos Aires.
Jamás ninguno de nosotros pensó que el gobierno constitucional del compañero presidente Lugo terminara derrocado por un golpe de estado como el que se dio en Paraguay y bueno, parte de la dinámica política y geopolítica ocurrió lo que está ocurriendo.

Periodista Pero el Legislativo de Paraguay no aprobó a Venezuela en el Mercosur.

Presidente Chávez Te voy a poner un ejemplo, suponte tú que en un juego de fútbol hayan suspendido al Rey Pelé, por una falta, qué sé yo y ruuu, le sacan tarjeta roja y luego Brasil no pudo anotar los goles necesarios para ganar un partido y luego alguien dice, bueno, nos hicieron fraude porque Pelé no jugó. No, Pelé estaba suspendido, ¡eh! El Paraguay está suspendido, no es parte de Mercosur ahora mismo, somos cuatro países del Mercosur.

Periodista Entonces no hay problemas para la entrada de Venezuela, no hubo oportunismo…

Presidente Chávez Pero ¿cuál problema?, ¿qué oportunismo va haber? Oportunismo… Si a alguien vamos a acusar de oportunismo, de pitiyanquismo, ustedes saben lo que es, ¿no?, los que se arrastran ante los yanquis, es a ese

sector de la extrema derecha paraguaya que de manera irracional y en contra del propio interés del Paraguay y de Brasil y de Argentina y de Venezuela y de Uruguay se opuso… Saben que pedían dinero, lo último que pedían era millones de dólares. Yo dije no.

Periodista El comercio con los países de la región.

Presidente Chávez Entonces, ¿¡oportunismo nosotros!? Nosotros estamos cumpliendo con nuestro papel histórico, Venezuela está en Mercosur porque Venezuela tenía que estar en Mercosur, y tiene que estar en Mercosur. Muchas gracias.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Eduardo Silvera
Esas fueron las declaraciones del presidente de la República.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez a su salida de la Firma de convenios con la República Popular China

Palacio de Miraflores, Caracas
Viernes, 21 de septiembre de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Unas palabras muy breves, buenas tardes para agradecer esta visita tan importante para nuestro pueblo, para nuestro país de esta nutrida y alegre delegación china, encabezada por el presidente del Grupo Citic, uno de los más grandes del mundo, madame Hong Bo y demás líderes de esta empresa, de este conglomerado de empresas que como sabemos pues ya tiene en Venezuela varios años invirtiendo su esfuerzo, cooperando con el desarrollo de Venezuela en proyectos de vivienda, de infraestructura, sistemas de riego y hemos estado ahora revisando nuevos proyectos para los próximos años, uno de ellos muy importante, se ha firmado un convenio para elaborar el mapa minero venezolano, este es un proyecto de alto calibre, de alto peso estructural para el desarrollo del país, para el desarrollo económico, el desarrollo social.
Al mismo tiempo se ha firmado un convenio para comenzar el proyecto de explotación de oro y de cobre de Las Cristinas, uno de los más grandes reservorios de oro que hay no sólo en Venezuela, no sólo en América Latina, sino en el mundo, bueno y hemos estado hablando de proyectos energéticos, proyectos petroleros, ferroviarios, nuevos proyectos de vivienda y nuevas ideas para el desarrollo integral de Venezuela. Yo quiero agradecer al camarada compañero presidente del grupo Citic, Tian, a Hong Bo, a todos, su visita, bueno el ánimo que le ponen a todos estos proyectos. Quiero desde aquí enviar un saludo al Presidente de la República Popular China el camarada presidente Hu Jintao y al grande y hermano pueblo chino.
Xie xie, buenas tardes

Firma de acuerdos entre la República Bolivariana de Venezuela y la Federación Rusa

Salón Néstor Kirchner del Palacio de Miraflores, Caracas
Jueves, 27 de septiembre de 2012

Presentadora Muy buenas noches, acuerdos a ser suscritos durante la visita a la República Bolivariana de Venezuela del señor Igor Sechín, Presidente de Rosneft. Firman por la República Bolivariana de Venezuela el ciudadano Rafael Ramírez, Presidente de Petróleos de Venezuela, por la Federación de Rusia, el señor Igor Sechín, Presidente de la empresa rusa Rosneft. El objeto: convenir el pago del bono a la República Bolivariana de Venezuela por parte de la empresa rusa Rosneft por su participación como accionista en la empresa mixta para el desarrollo de actividades primarias en los bloques Carabobo II Norte y Carabobo IV Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez Es de lo más importante; buenas noches a todos, buenas noches a todas, estamos transmitiendo por el Canal 8, son las 7 horas de la noche y 15 minutos de este día de hoy; bueno nos visita el Presidente de la Junta Directiva de la empresa rusa Rosneft, Igor Sechín y este grupo de compañeros y hermanos de Rusia con carta del presidente Putin, por cierto que agradecemos mucho, estamos comenzando a firmar los documentos porque ellos han estado trabajando aquí desde ayer, llegaron ustedes, no, ayer, antier, antier, hoy fueron a la Faja del Orinoco, extrajeron petróleo, ¿1 millón de barriles extrajeron hoy, ah?, un millón [risas] ¿cuánto extrajeron Rafael? Y esto qué es, ¿qué tú tienes ahí?

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Eso es petróleo.

Presidente Chávez Pero bueno, muéstralo por favor, pero no hay que regarlo aquí en la mesa, ah.

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Tengo éste para usted y otro para el presidente Putin.

Presidente Chávez Esto es, ah, tú le llevas un envase similar a Vladimir Putin, esto merece un aplauso, bravo, bravo, bravo, bravo**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¿Cuánto hay aquí?, aquí dice Petromiranda, es la empresa mixta ruso-venezolana en la Faja del Orinoco, esta es producción temprana y fíjense que estaba previsto, como habíamos acordado, iniciar la producción pero el año que viene, hemos adelantado y estamos ya produciendo en Junín VI, Petromiranda, muestra tomada en el pozo DP101 Macolla Miranda 1, fecha de hoy, esto fue extraído el día de hoy, 27 de septiembre de 2012 vamos a felicitar a los trabajadores de Petromiranda rusos y venezolanos en la Faja Petrolífera del Orinoco**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez ¿Y esto se abre Rafael?

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Sí.

Presidente Chávez A ver por favor, petróleo, petróleo, bueno como se sabe, aquí tenemos nosotros la primera reserva del mundo y Rusia tiene una de las más grandes del mundo, Rusia y Venezuela en verdad somos dos gigantes petroleros ¿ya firmaron todo?

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez No, tres.

Presidente Chávez Firmaron un primer documento que es el pago del bono, ¿cuándo pagas Igor? [Risa]**.**

Asistentes [Risas].

Presidente Chávez Yo quiero felicitar a Igor porque ustedes saben que él fue durante varios años, en el gobierno del Presidente y amigo Dimitri Medvédev el Viceprimer-ministro de Rusia y vino aquí cien veces y trabajamos y arrancamos no sé cuántos proyectos y ahora Vladimir Putin lo ha designado Presidente de la empresa, una de las más grandes, no sólo de Rusia, sino del mundo, Rosneft, petróleo, gas, petroquímica y no sé cuántas cosas más y hoy, fíjense, por primera vez hemos extraído petróleo de la Faja del Orinoco, este es petróleo pesado, ¿cuántos grados?

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez 9 grados.

Presidente Chávez 9 grados API, eh, mira, petróleo, Elías tú, cómo, eh, vamos a mostrarlo, es la producción temprana de la Faja, nosotros estamos hoy en 3 millones de barriles, el 2014 debemos estar en 4 millones de barriles y el 2019,

seis millones de barriles diarios además con toda la inversión que gracias a que recuperamos la independencia, porque si nosotros no hubiéramos recuperado la independencia ustedes no estarían aquí, fíjate que es muy significativo que este petróleo que está aquí, ayer lo decíamos pero hay que decirlo ahora con el petróleo en la mano, es la primera vez en la historia que una empresa rusa extrae petróleo en el territorio americano, por qué, bueno, la explicación es política, geopolítica, el férreo control que tenía el imperio yanqui sobre esta tierra, ve, ahora no, ahora está China, Rusia, también está Estados Unidos, ahí está la empresa estadounidense Chevron Texaco con nosotros trabajando bien, trabajando bien, pero respetándonos pues, bueno yo he interrumpido, perdón, el protocolo, pido perdón, segundo punto que se va a firmar.

Presentadora Firman por la República Bolivariana de Venezuela el ciudadano Rafael Ramírez, Presidente de Petróleos de Venezuela; por la Federación de Rusia, el señor Igor Sechín, Presidente de la empresa rusa Rosneft. Contrato para la constitución y administración de la empresa mixta para el desarrollo de los bloques Carabobo II Norte y Carabobo IV Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco. Este contrato será inicialado con el fin de avanzar en el proyecto para el desarrollo de los bloques Carabobo II Norte y Carabobo IV Oeste de la Faja Petrolífera del Orinoco.

Presidente Chávez Esto que estamos firmando ahora mismo es el contrato ya para constituir otra empresa mixta en otra área de la faja que es Carabobo, recuerdo que Dimitri me hizo la solicitud allá en Moscú que Rusia quería participar en Carabobo y de inmediato comenzamos a trabajar, mira, Dimitri, qué tal, ahora Primer Ministro, no, debería venir Dimitri pronto a producir petróleo aquí también. Salúdamelo allá Igor a Dimitri Medvédev junto con Vladimir Putin y tantos amigos y amigas en Moscú, en Rusia toda, entonces ahora esta empresa se conforma y me informa Rafael que se va a llamar Petrovictoria y va a ser más grande que Rosoboronexport, eh, [risas], saludamos, es que con nosotros está aquí un grupo de amigos de distintas empresas rusas; bien, entonces se firma el contrato, verdad, ¿cuándo comienza a funcionar en Carabobo Norte y Oeste?

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Tenemos ahora que someterlo a la Asamblea Nacional de acuerdo a nuestra legislación, lo aprueba y de inmediato comenzamos a trabajar, Presidente.

Presidente Chávez Correcto, está bien, ¿cuánto está produciendo Rusia hoy de petróleo?

Presidente, Primer Ministro Adjunto de Rosneft, Igor Sechin Señor Presidente hoy en día las empresas petroleras rusas producen 500 millones de toneladas de

petróleo al año.

Presidente Chávez Mil millones al año, fíjate, 10 millones al día, ajá, diez millones al día, pero ¿sólo en territorio ruso?

Presidente, Primer Ministro Adjunto de Rosneft, Igor Sechin Sí.

Presidente Chávez Diez millones de barriles-día y Rusia tiene también una de las reservas más grandes de petróleo del mundo.

Presidente Chávez Sumando las de Rusia y de Venezuela llegamos a ¿cuánto Rafael?, como a casi, si nosotros tenemos 300, ah, como 500, más de 500 millones, 500 mil millones de barriles, los gigantes petroleros, los gigantes petroleros. Bueno, bien, ¿qué más van a firmar?

Presentadora Firman por la República Bolivariana de Venezuela el ciudadano Rafael Ramírez, Presidente de Petróleos de Venezuela. Por la Federación de Rusia señor Igor Sechin, presidente de la empresa rusa Rosneft.
Acuerdo de préstamo entre la Corporación Venezolana de Petróleo y la empresa rusa Rosneft.
Este acuerdo se iniciará para definir los términos y condiciones. Para el financiamiento de Rosneft a Pdvsa, por la cantidad de mil 500 millones de dólares estadounidenses para cubrir parte de la alícuota de la Corporación Venezolana de Petróleo en las inversiones de la empresa mixta del Bloque Carabobo 2.
Y por último firman, por la República Bolivariana de Venezuela, el ciudadano Eulogio del Pino, vicepresidente de Petróleos de Venezuela. Y por la Federación de Rusia el señor Eduard Khudainatov, presidente de RN Proyectos Extranjeros.
Contrato entre RN Proyectos Extranjeros, filial de Rosneft, y la Corporación Venezolana de Petróleo, filial de Pdvsa. Su objeto, constituir una empresa conjunta, cuyo objeto será la prestación de servicios en el campo de la construcción de obras de infraestructura petrolera y no petrolera, para el área de la Faja Petrolífera del Orinoco y otras regiones operativas de la República Bolivariana de Venezuela.

Presidente Chávez Pero son ocho, explícalos pues, Rafael.

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Sí, Presidente, gracias. Bueno, el día de hoy hemos trabajado y estamos suscribiendo ocho acuerdos. Realmente son ocho acuerdos. Estamos aquí frente a las cámaras suscribiendo cuatro.
Los primeros tres acuerdos están vinculados a la constitución de la empresa mixta para el desarrollo del Bloque Carabobo 2, en nuestra empresa mixta Petrovictoria.

Este es un acuerdo muy importante, Presidente, porque nos va a permitir ahora entre la empresa Rosneft y Pdvsa iniciar la producción de hasta 450 mil barriles de petróleo, adicionales a los 450 mil que tenemos ya acordados en Petromiranda y cuya primera muestra usted acaba de señalar. Entonces, tenemos el acuerdo del pago del bono a la República, tenemos el contrato de constitución de la empresa mixta, tenemos el acuerdo de préstamo entre Rosneft y Pdvsa. Luego hemos suscrito una licencia para explorar y explotar gas, entre Gazprom y la República, para el Bloque Urumaco 1.

Presidente Chávez ¿Gazprom o Rosneft?

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez No, Gazprom, este es otro acuerdo, sí, para el Bloque Urumaco 1. Esa es una resolución del Ministerio, ya fue suscrito. Sí, el representante de Gazprom está acá. El otro acuerdo que hemos firmado…

Presidente Chávez Esto es del Proyecto Urdaneta.

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Sí. Uno de los bloques es el Proyecto Urdaneta.

Presidente Chávez Allá en Paraguaná.

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Sí.
El otro acuerdo es el memorando de entendimiento para la constitución de la empresa mixta en Carabobo 2, que vamos a someter a la Asamblea Nacional de acuerdo a nuestra legislación.
El sexto acuerdo es el contrato, vamos a constituir una empresa mixta de servicios petroleros entre Pdvsa y Rosneft, para trabajar en todo el tema de perforación, rehabilitación de pozos y taladros.
El otro acuerdo es una empresa mixta para la construcción de infraestructura (petrolera y no petrolera) entre Rosneft y Pdvsa.
Y el octavo acuerdo, el último acuerdo, es una empresa para el desarrollo de una planta de 300 megavatios en base a coque. Usted se acuerda que hemos estado estudiado este tema, el coque de la faja, que estará instalada en Jose, para utilizar el coque de Jose para la generación eléctrica.
Entonces, son ocho acuerdos, comandante Presidente, que hemos estamos firmando el día de hoy, y que nosotros estimamos que es un avance extraordinario en la cooperación entre la Federación Rusa y la República Bolivariana de Venezuela, y es un impulso muy grane que le estamos dando a los desarrollos en la Faja Petrolífera del Orinoco**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente, Primer Ministro Adjunto de Rosneft, Igor Sechin Estimado señor Presidente, queridos colegas y amigos.
Yo en nombre de la delegación rusa quiero agradecerle por el tiempo que dedicaron en su agenda, bastante estrecha, para trabajar en nuestros proyectos conjuntos.
Estimado señor Presidente, hoy para las empresas rusas petroleras que participan en la explotación de los yacimientos del Bloque Junín 6, es un día histórico. Primera vez en la historia que las empresas rusas empezaron la producción industrial de petróleo junto con la empresa venezolana Pdvsa, en el territorio de América Latina.
Ante todo nosotros queremos decir palabras de agradecimiento por su ayuda, por su apoyo, a usted y al presidente Putin. Sin esta ayuda sería muy difícil para nosotros realizar este proyecto de gran magnitud. Pero yo pienso que hoy nosotros probamos a todo el mundo que Rusia y Venezuela son capaces de realizar los proyectos grandes, que contribuyen a un aporte significativo a la situación económica en los mercados.
Es muy importante que detrás del inicio de la producción temprana en este bloque nosotros firmamos hoy y dimos el inicio a la realización del nuevo proyecto Carabobo 2, porque es muy importante soportar nuestra cooperación. Y usted, señor Presidente, ve que la cooperación de las empresas petroleras, como una locomotora, crea la diversificación. Y seguidamente, detrás de las empresas energéticas, aparecen otros proyectos.
Hoy mismo el ministro anunció la firma de los documentos de construcción de nueva planta eléctrica, por medio de combustión del coque, y aquí se está realizando la cuestión de abastecimiento con la energía de nuestros proyectos conjuntos, y de procesamiento de las reservas de coque, que representan los riesgos ambientales.
Además la empresa Inter Rao también acordó el suministro y montaje de trece plantas de gas, que van a crear nuevas potencias de generación, a través de gas en Venezuela.
Y nosotros estamos orgullosos que nuestros proyectos crean la posibilidad adicional de realización de nuevos proyectos en la esfera social.
Y ayer para nosotros era un gran honor en participar en la inauguración de los primeros complejos de vivienda, con participación de los constructores rusos. Nosotros estamos impresionados con el trabajo de gran envergadura que se está realizando en Venezuela, para desarrollar este sector. Y yo creo que en el futuro tenemos muchos nuevos proyectos, que indudablemente van a traer la utilidad para los pueblos de Venezuela y Rusia, y a otros países de la región.
Otra vez le pido aceptar nuestro agradecimiento por su aporte personal, que fue una cosa llave para la realización de nuestros proyectos.

Gracias por la confianza. Estamos esperando sus nuevas encomiendas. Gracias**.**

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez En verdad tenemos nosotros que dar las gracias a ustedes, al Gobierno ruso y a todos ustedes, representantes de empresas rusas, al pueblo ruso, por todo esto que hemos venido construyendo juntos en función del interés común. Aquí está, además del presidente de Rosneft, Igor Sechin, está el embajador Vladimir Zaemsky, embajador de Rusia en Venezuela; el vicepresidente de Rosneft, Eduard Khudainatov; el presidente de la Junta Directiva de la compañía rusa OAO Inter Rao, Boris Kovalchuk. Ustedes son los que van a hacer la planta termoeléctrica ¿no?, con el coque. ¿No hay muestra de coque por ahí? Por ahí creo que estaba una muestra de coque. El coque petrolero de la faja. Estamos produciendo por miles de toneladas ¿no?, y bueno a medida que saquemos más petróleo… ¡Ah!, esto es bueno decirlo, que es labor del Gobierno Bolivariano y de Pdvsa para la educación, para la educación. Esto va para las escuelas, la información a nuestros niños ¿ve? Porque todo venezolano, toda venezolana, debe saber lo que es el petróleo y lo que es esa gran riqueza que nos robaron durante cien años, nos robaron. Venezuela fue el primer exportador del mundo, desde 1920, por ahí, vivía todavía el camarada Lenín, cuando ya Venezuela era el primer exportador del mundo. Hasta hace pocos años. Y hoy somos uno los primeros exportadores del mundo. Bueno, y nos dejaron fue una miseria, un país empobrecido. Ahora, es bueno que tengamos conciencia, venezolanas y venezolanos, de lo que significa, miren, aquí está el mapa de la Faja del Orinoco, estados Guárico, Anzoátegui, Monagas, Delta Amacuro; campos Boyacá, Junín, Ayacucho, Carabobo. La reserva de petróleo más grande del mundo. Y aquí una muestra, pues, de cómo sale el petróleo superpesado, de 8, 9 grados API, y luego en el mejoramiento, el proceso de mejoramiento, va quedando azufre, muy útil para muchos usos, pues, industriales, humanos, sociales. Y este es el coque, aquí está el coque. Con este coque es que vamos a hacer la primera planta para 300 megavatios.

Pero pudiéramos hacer muchas más, no sólo en Venezuela, en el Caribe, en América Latina. Porque ahí hay coque para medio mundo, en la medida en que vayamos incrementando, obviamente, la producción de petróleo pesado. Fíjense, venezolanas y venezolanos, así sale el petróleo, como lo vimos, pesado; queda azufre, queda coque, y así este es el resultado, miren, casi gasolina, pues. ¿Este es petróleo de cuánto…?

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Treinta y dos grados.

Presidente Chávez Treinta y dos grados API. Y podemos llevarlo incluso a más.

Presidente de Petróleos de Venezuela, Rafael Ramírez Vamos a llevarlo a 42.

Presidente Chávez A 42, un petróleo liviano, ultraliviano, con el proceso tecnológico que ya hemos instalado en la Faja del Orinoco. Por eso hay que agradecer que ustedes estén aquí, con su experiencia, su potencial. Por ejemplo, fíjense, esto es muy importante, una de las cosas que se ha firmado, un crédito de mil 500 millones de dólares, de Rosneft a Pdvsa, para impulsar todo lo que es el proyecto Carabobo 2. Bien, gracias, Boris Kovalchuk. También está con nosotros el presidente de la junta directiva de la compañía Gazpromneft, Alexander Dyukov. Andrei Kuzyaev —perdónenme ustedes mi mala pronunciación— presidente de la compañía Lukoil Overseas. Allí está Andrei. Dimitry Abdeev, vicepresidente de Rosneft, ¿no?, está por ahí también. Gracias Vladimir Stolyarenko, presidente de la junta directiva del banco, banco binacional, Evrofinance Mosnarbank; banco ruso-venezolano, que ya está funcionando, ustedes saben. Maxim Sergeyev, director general de la compañía OAO Center Rao Export; Vitaly Kriusko, director general de la Fundación para la construcción de viviendas, Vitaly.
Un aplauso para todas las empresas rusas y venezolanas que están construyendo viviendas.

Asistentes [aplausos].

Presidente Chávez Esto es en verdad una maravilla, como vamos avanzando en la construcción de viviendas para nuestro pueblo.
Sergey Funygin, Asesor del Presidente y Director de departamento de Gestión de Proyectos; Alexander Fomin, jefe de la Agencia Federal de Cooperación Técnica-Militar, Alexander, muchas gracias.
Bueno, vamos avanzando en todo esto. Elías Jaua vicepresidente, demás compañeros, vamos avanzando como lo dice Vladimir Putin en su carta que he recibido y ahora respondo. Ha sido un trabajo intenso de más de 10 años, en función de nuestros intereses. Llegó el momento en que Rusia, bueno tenía que liberarse de aquella era terrible por la que pasó después de la caída de la Unión Soviética; cuando llega Vladimir Putin al gobierno por primera vez, comienza como el renacimiento de Rusia.
Así lo digo yo desde acá, con mucho respeto y cariño, y alegría por supuesto también, y acá en Venezuela, casi al mismo tiempo, un poquitico antes cuando el pueblo nos trajo aquí, aquí comenzó también una especie de resurrección de Venezuela y nos conseguimos pues, y aquí estamos 10 años después, un poco más, mostrando frutos de tanto esfuerzo.
Hemos venido ampliando la cooperación en seguridad y defensa, hay que ver el tremendo apoyo que Rusia nos ha dado y nos sigue dando para, bueno, tener una capacidad operativa y logística en todo lo que es la seguridad y defensa del país.

Luego en materia energética, petrolera, todas las inversiones, todo esto que hemos hoy acordado y los acuerdos previos que están funcionando. Ya estamos produciendo petróleo en la Faja, en materia bueno energética, generación de electricidad, tecnología petrolera, fábricas, agricultura. Hace poco, me informaba Elías que hubo en Moscú, una exitosa feria de las flores que hacen todos los años creo, y nuestra empresa parece que causó furor allá, las flores venezolanas en Moscú.
El tema del banano, del plátano, ese está funcionando, se está financiando la empresa.

Vicepresidente de la República, **Elías Jaua** Los polímeros.

Presidente Chávez Los biopolímeros derivados de la yuca, todo eso va avanzando, el banco binacional, el crédito estatal que ya comenzó a fluir ¿no? para fortalecer aún más nuestras relaciones. En fin, el tema petroquímico, gasífero. Este convenio que tú estabas mencionando es muy importante, la empresa Gazprom, que va a intervenir ahora allá en el proyecto Rafael Urdaneta ¿no?; en la producción de gas, van a explorar en otra área, correcto.
Y bueno, en fin la construcción de viviendas, bueno ni que hablar, lo hemos presentado al país en varias ocasiones, como un ejemplo de eficiencia máxima. Todo esto venezolanas, venezolanos nosotros lo venimos haciendo una vez que recuperamos la independencia nacional, somos libres, y nos dedicamos a establecer las mejores relaciones, bueno con los más distintos, lejanos o cercanos países del mundo, entre ellos la Federación Rusa, bueno una de las potencias mundiales, que nos da mucha alegría con Dmitri Medvédev, y ahora de nuevo con Vladimir Putin, pues Rusia siga engrandeciéndose como potencia para la paz, potencia para el desarrollo, potencia para el bien, potencia para el equilibrio del universo, como diría Simón Bolívar.
Nosotros aquí estamos empeñados, en convertir a Venezuela también en una potencia, en esta parte del mundo con la escala respectiva pero potencia, país potencia dentro de la gran potencia suramericana, del Mercosur, la Unasur, la América Latina y el Caribe; esa es una gran potencia que está naciendo, la incorporación de Venezuela al Mercosur; —Igor— que ocurrió, como tú sabes, ustedes saben; hace pocas semanas, pocos meses, es un gran impulso al Mercosur.
Ahora el Mercosur llega al Caribe, ahora el Mercosur tiene en su territorio de millones de kilómetros cuadrados, casi 12 millones de kilómetros cuadrados, las tres grandes cuencas suramericanas, la cuenca del Orinoco con sus grandes riquezas, entre ellas la petrolera, pero también bueno, la biodiversidad, el agua dulce, tierra fértil, el arco minero del Orinoco; hierro, bauxita, oro, piedras preciosas, diamantes, coltan, de todo eso hay en el Orinoco, en la Cuenca del Orinoco.

Y más abajo, bueno la Cuenca del Amazonas con sus grandes riquezas; y más abajo la Cuenca del Río de La Plata. Fíjate todo el inmenso territorio, del Caribe a la Patagonia es ahora el Mercosur, con la incorporación de Venezuela.
Es muy importante y estoy seguro que Rusia y todos esos países del Asia, de la Eurasia, de la Europa están mirando con mucha atención este nuevo Mercosur que ha comenzado ahora a activarse con Brasil, Venezuela, Argentina, Uruguay, Paraguay cuando retorne sin duda, pronto al Mercosur de nuevo.
Pues bien, sólo agradecer todos estos esfuerzo, comprometernos aún más nosotros, todos nosotros, el gobierno venezolano, comprometer al pueblo venezolano para seguir fortaleciendo estas relaciones tan provechosas para el desarrollo económico, venezolano; que ustedes saben, va con buen ritmo, a buen vapor el crecimiento de nuestro Producto Interno Bruto, la industrialización del país, el incremento del potencial económico, del poderío económico nacional más bien; la agricultura, la industria, y más allá, el objetivo final de todo esto; el desarrollo humano, lo social pues, la máxima felicidad humana: educación, alimentación, vivienda, salud, empleo digno, seguridad social, la mayor suma de felicidad posible.
Para eso estamos aquí, para eso es la política, para eso es la Revolución, para eso son las relaciones internacionales que tenemos, en este caso tan provechosas, tan fructíferas, tan dinámicas y tan buenas con la hermana Federación de Rusia.
Bueno, felicitaciones, le llevas por favor un abrazo a Vladimir. Ahí tengo el perro que me mandó, lo estamos amaestrando, un buen perro, muy hermoso, un perro, lo voy a llamar el ruso.

Asistentes [risas].

Presidente Chávez Dile que le puse nombre, “el ruso”, el ruso. Y gracias por ese regalo. Yo le mandaré un chigüire será, ¿ah Nicolás? Voy a ver qué le mando, un animal muy venezolano. De todos modos, dile que le mando un abrazo a él, a su familia, a Dmitri Medvédev, y a toda Rusia; este corazón y este abrazo.
Buenas noches y muchas gracias.

Declaraciones del Presidente Hugo Chávez Tras despedir a la delegación rusa encabezada por Ígor Sechín

Palacio de Miraflores, Caracas
Jueves, 27 de septiembre de 2012

[El Presidente Hugo Chávez despide a la delegación rusa de visita en el Palacio de Miraflores para la firma de convenios binacionales]

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellano
Fue hace 12 años cuando por primera vez en la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas Hugo Chávez y Vladimir Putin se reunieron por primera vez e iniciaron una nueva etapa de relación bilateral que ha llevado a cifras exponenciales el crecimiento del intercambio entre ambas naciones, algo que nuevamente se pone de manifiesto con la visita del señor Igor Sechín a nuestro país y quien también es un funcionario de alto nivel del gobierno ruso, ha sido secretario de Vladimir Putin y nació en la ciudad de Leningrado, hoy San Petersburgo, en 1960 en la Antigua Unión Soviética, hoy Rusia, ha desempeñado cargos de alto nivel, inclusive fue Viceprimer Ministro del Presidente ruso Dimitri Medvédev y ha ocupado también cargos de relevancia entre lo que ha sido el proceso de integración entre Venezuela y Rusia, actualmente Igor Sechín es considerado uno de los personajes más influyentes de la política rusa y del actual gobierno del presidente Vladimir Putin, con quien Venezuela ha venido desarrollando en los últimos años diversos proyectos de cooperación en prácticamente todas las materias, tanto política, económica, social como tecnológica. Vamos a ver si tenemos la oportunidad de escuchar las palabras del comandante Hugo Chávez.
Buenas noches Presidente, cuéntenos, ¿cómo se siente, casualmente hace doce años ocurrió la Cumbre del Milenio cuando usted tuvo la primera reunión con Vladmir Putin, han pasado 12 años y quisiera escuchar de usted cómo se siente con estos 12 aniversarios de las nuevas relaciones Rusia-Venezuela?

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Bueno, 12 años, buenas noches a todos y a todas, 12 años, ¿sacaste bien la cuenta, no?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellano
Cumbre del Milenio.

Presidente Chávez Claro, era por estos días de la Asamblea General de Naciones Unidas, ¿en la Cumbre del Milenio fue?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellano
Exacto.

Presidente Chávez ¿Tú estabas ahí?

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellano
Lo recuerdo porque leí las notas de prensa.

Presidente Chávez Sí, fue la primera reunión con Vladimir Putin y luego comenzamos, no, comenzamos, él me mandó una carta, un regalo un apreciado, un perro, un perro experto en victorias, eh, [risas], entonces hemos venido trabajando duro aquellos 8 años de Vladimir, de gobierno y luego 4 años con Dimitri y ahora comenzando de nuevo Vladimir, en verdad Venezuela tenía con Rusia sólo relaciones meramente diplomáticas y eso es algo digno de tomar en cuenta, no, cómo sólo un país libre, un país independiente como es Venezuela hoy, gracias a la revolución bolivariana, pues hemos podido desarrollar un conjunto de relaciones de gran beneficio para Venezuela, también para Rusia, el mutuo beneficio, verdad, relaciones que cada día son más sólidas en lo político, en lo geopolítico, en lo científico, lo tecnológico, ahora en materia de vivienda, construcción de viviendas, tecnologías de viviendas, agricultura, tecnología agrícola, construcción ahora de termoeléctrica, procesamiento de petróleo, producción de petróleo, en fin, unas relaciones muy provechosas para continuar fortaleciendo a Venezuela y por el lado de allá continuar fortaleciendo a Rusia, no, para nosotros es muy importante, hace pocos días estaba aquí una delegación china, por ahí está una delegación argentina también, empresarios argentinos que quieren instalarse en Venezuela, China, Brasil, en fin, es la Venezuela socialista en marcha, producto de nuestras relaciones internacionales siempre orientadas, repito, en función del interés de los venezolanos y las venezolanas.
Lo que ha ocurrido hoy es histórico, la primera producción allá en el Campo Junín de nuestra empresa ruso-venezolana Petromiranda y la firma de nuevos convenios para otra empresa mixta allá en Carabobo y un financiamiento de 1.500 millones de dólares para el desarrollo del área Carabobo y producir hasta 300 mil barriles diarios de crudo en los próximos años, lo mismo con el financiamiento para construir una termoeléctrica utilizando el coque que se produce en la Faja del Orinoco, en fin, ya ustedes ven cómo avanzamos en función del interés nacional. Gracias por tu pregunta.
Bueno, si no hay ninguna otra pregunta, los camarógrafos no preguntan, los fotógrafos tampoco preguntan.

Periodista extranjero Señor Presidente una pregunta, buenas noches.

Presidente Chávez Buenas noches ¿qué tal?

Periodista extranjero Muy bien, me llamo Randy Wilson de Bloomberg News y tengo una pregunta...

Presidente Chávez ¿Randy?

Periodista extranjero Randy, sí.

Presidente Chávez ¿Brandy, Brandy?

Periodista extranjero Randy.

Presidente Chávez Ah, yo pensé que era Brandy. Dime.

Periodista extranjero Tengo una consulta sobre las encuestas, algunas encuestas muestran que usted se está acercando con el señor Capriles, algunos, unos muestran un empate, quiero saber si usted está preocupado por eso y qué explica esa tendencia, su opinión.

Presidente Chávez Mira, yo de las encuestas que conozco, no, ayer yo estaba viendo ahí un resumen de una encuestadora de mucho prestigio en Venezuela, Hinterlaces, no es del gobierno, ni es oficialista como dicen, no, y según el Presidente de esa encuestadora, en la última medición que hizo ahora, hasta hace pocos días, la brecha se ensancha y no precisamente a favor de la burguesía, a favor nuestro, eh; luego por allí alguna agencia internacional, no recuerdo cuál, también sacó otra información de otra encuesta o encuestadora que más bien ha estado muy asociada a la candidatura burguesa ¿cómo se llama?, Datanálisis, y dice que, bueno, la brecha ahí está, en 10 puntos, 12 puntos, en fin, hay otras que, bueno, que a veces salen por ahí, no, diciendo que hay empate técnico, lo mismo pasaba hace 6 años, si tú te pones a revisar la prensa venezolana, sobre todo la prensa burguesa hace seis años, salió un grupo de encuestadores y opinadores diciendo que había empate técnico y que ya en los últimos días, en ese tiempo era el señor Rosales el candidato, que ya Rosales había dejado atrás a Chávez, que Chávez estaba apagado, que estaba listo y resulta que ganamos como con 20 puntos de diferencia, y daban empate, casi las mismas que ahora dicen que hay empate de nuevo, más allá de las encuestadoras y de los números de unas o de otras tú puedes escribirlo ahí, gana Chávez el 7 de octubre, es imposible que gane la burguesía.

Anda por cualquier parte a buscar información objetiva, nosotros ganamos las elecciones y estamos listos para hacer que se respete la voluntad del pueblo, para que nadie venga a irrespetar la democracia venezolana y seguiremos por el tránsito del desarrollo, la democracia, construyendo una Venezuela nueva, en paz, una Venezuela incluyente, una Venezuela cada día más fuerte, más poderosa, eh, esa es la respuesta que te doy a tu pregunta y te agradezco mucho, eh. Bueno, buenas noches a todos y a todas, muchas gracias, eh, buenas noches.

Despedida de la misión de acompañamiento electoral de la Unasur

Palacio de Miraflores, Caracas
Sábado, 6 de octubre de 2012

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Buenas noches, un batallón de gente, de periodistas, bienvenidos y bienvenidas, estoy sorprendido y agradecidos a todos y a todas que estén aquí.
Bueno he tenido el inmenso gusto de recibir al jefe de la misión de acompañamiento electoral de la Unión de Naciones Suramericanas, el doctor Carlos "chacho" Álvarez y uno de los miembros de su delegación el doctor Mitre; el doctor Álvarez recibió de la Unasur la encomienda de venir a Venezuela a frente de esta delegación de ¿cuántos? 40 delegados y esto es muy importante, primero para la Patria grande, porque es la primera delegación electoral de la Unasur que visita uno de nuestros países en elecciones tan importantes como estas, producto del nacimiento del bloque suramericano producto de la institucionalización de Unasur, producto de la decisiones de las Cumbres de Presidentes, las Cumbres de Cancilleres.
Recordemos que el Consejo de Cancilleres acordó fue en la reunión de... la última reunión donde se acordó en Bogotá crear la instancia electoral de Unasur y bueno a nosotros nos da mucho gusto que venga a concretarse, doctor Álvarez, esa instancia electoral democrática de Unasur precisamente en nuestra Patria, precisamente en Venezuela.
El doctor Álvarez como es bien sabido pues ha pasado ya varios días en Venezuela, a estado conversando con los distintos factores y sectores políticos del país, él solicitó públicamente una reunión con los candidatos presidenciales y yo pues con mucho gusto le he recibido, hemos conversado, he oído sus apreciaciones, agradezco muchísimo su presencia y la de todos los miembros de la delegación de Unasur, agradezco mucho el carácter, la seriedad, la madurez, el talante democrático que nos han traído, porque he estado pendiente pues de sus reuniones, de sus declaraciones, de sus apreciaciones, todas apuntando al fortalecimiento de la democracia en Venezuela y más allá de la democracia en nuestra América.
Muchas gracias por su visita doctor Álvarez y bueno si quiere usted hacer algunos comentarios, por favor.

Jefe de la misión de acompañamiento electoral de la Unasur, Carlos Álvarez
Buenas noches a todas y todos, quiero en primer lugar agradecerle mucho al presidente Chávez haberme recibido, como mucho de ustedes saben cuando llegamos a Venezuela al frente de esta misión de acompañamiento electoral planteamos una serie de reuniones, de entrevistas, para tener una visión más profunda, más rica de la situación en Venezuela. Entre las entrevista hablaos

justamente de poder dialogar desde Unasur con los candidatos a presidente, le pedimos una entrevista al candidato presidencial de la oposición y le pedimos una entrevista al presidente Chávez, aclarando que esta ha sido una misión objetiva, imparcial, independiente, porque todos ustedes saben que Unasur es un proyecto de unidad regional plural, así lo han concebido los Estados, los Presidentes y por eso hemos definido esta misión como precisamente imparcial e independiente, esto tiene que quedar muy claro y al mismo tiempo hemos hablado con muchísimos sectores de la vida política, de la vida social, del mundo eclesiástico, con figuras prestigiosas de la cultura, del periodismo, hemos hablado con los responsables y propietarios de los medios de comunicación, hemos hablado también con la oficina de la OEA, den Centro Carter, de todos aquellos que han tenido una vinculación con la observación política electoral de Venezuela y también hemos establecido un vínculo muy importante con los organismos de observación nacional y mañana vamos a estar en contacto con ellos, para acompañar la marcha de un día tan trascendente y tan importante para la nación y el pueblo venezolano.

Tengo que decirles que somos muy optimistas ¿optimistas por qué? Porque por unanimidad desde los sectores políticos de la oposición, desde el Presidente de la Conferencia Episcopal, desde los propietarios de los medios, hemos recibido la impresión de la excelencia, eficacia, transparencia y credibilidad del sistema electoral venezolano, más aun en el convenio entre Unasur y el Consejo Nacional Electoral uno de los puntos básicos es acumular experiencias, intercambiar buenas prácticas democráticas y acumular conocimiento para tener sistemas democráticos más fuertes y más amigables para los ciudadanos y yo concluyo también que Venezuela tiene mucho que aportarle como referencia de su sistema electoral en términos de su capacidad técnica y en términos de su fortalecimiento tecnológico y de su credibilidad de poder electoral y del organismo rector del proceso electoral que es el Consejo Nacional Electoral.

Y hemos sugerido, pedido, apelado, a que mañana los principales candidatos, dirigentes políticos y partidos, reconozcan el resultado que va a dar el Consejo Nacional Electoral si el arbitro es creíble, si el poder electoral cuenta un nivel de confianza y credibilidad tal alto, es muy importante hacer muy firme ese compromiso, porque ese compromiso de reconocimiento de los resultados nos garantiza una jornada de paz, de tranquilidad, de alegría, un gran día democrático para Venezuela y que Venezuela nos vuelva a dar un ejemplo a los latinoamericanos y al mundo de su fortaleza democrática.

Muchas gracias Presidente por haberme recibido y hacemos voto y estamos convenidos que mañana va a ser una jornada extraordinaria para el pueblo venezolano.

Presidente Chávez Muchas gracias doctor Álvarez. Hay que ver además los años que ustedes lucharon allá contra las dictaduras.

Jefe de la misión de acompañamiento electoral de la Unasur, Carlos Álvarez Así es.

Presidente Chávez En el cono sur, por eso es una hora memorable la que estamos viviendo, es la hora de la democracia, la democracia real, verdadera, que es la soberanía de los pueblos y el poder de los pueblos, muchísimas gracias.

Jefe de la misión de acompañamiento electoral de la Unasur, Carlos Álvarez Gracias a usted Presidente.
[Comentarios del Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez Un enjambre positivo, bienvenidos y bienvenidas, pero cuántos, Dios mío cuánta gente, yo tenía mucho tiempo que no veía tantos periodistas aquí, bueno yo no tengo previsto rueda de prensa a esta hora, pero pudiera responder una preguntita o dos, pero cómo ponemos orden aquí, a ver, ah tu te adueñaste de micrófono fíjate [risas]

Periodista de RCN Radio, Antonio Caballero ¿Cómo sigue? Bien.

Presidente Chávez Estoy bien hermano, listo para mañana.

Periodista de RCN Radio, Antonio Caballero Listo para la batalla de mañana.

Presidente Chávez Siempre caballero ¿cómo está Colombia? Saludamos al presidente Santos que se está recuperando satisfactoriamente, Colombia nos hace falta Santos, fíjate nos hace falta Santos, Santos le hace falta a Colombia, así como él dijo algo parecido y muy generoso de mi persona y Colombia pues nos hace falta a todos y la paz de Colombia, bienvenido.

Periodista de RCN Radio, Antonio Caballero Precisamente sobre eso señor Presidente hay una expectativa grande en Colombia, una expectativa que se abrió con sus buenos oficios acá y con los oficios de Cuba también...

Presidente Chávez ¿los...?

Periodista Antonio Caballero Los bueno oficios de Cuba, el acompañamiento digamos en el proceso y hay una gran expectativa ¿qué mensaje le da a los colombianos? precisamente para esto que se inicia en Oslo, para esto que se juega mañana aquí en Venezuela pero que también por supuesto interesa a Colombia, muchas gracias.

Presidente Chávez Todo esto Caballero, fíjate, me valgo de tu pregunta para conectar estos eventos, el proceso de paz que ha comenzado en Colombia y que acompañamos y acompañaremos con pasión patria, con dedicación, con humildad, muy bajo perfil, pero haciendo muchas cosas, siempre con el animo de ayudar a que Colombia logre la paz, que estoy seguro que es lo que quieren la gran mayoría de los colombianos y las colombianas y el evento nuestro también es por la paz, por la democracia, consolidar la paz. Es muy positivo por ejemplo, mira todas la vueltas que ha dado Venezuela y hoy estamos aquí, tú bien sabes que yo estuve una vez con un fúsil en las manos, hace ya más de 20 años y hubo gente aquí en las montañas, yo estuve a punto de coger montaña, yo estuve a punto de ser cuando era un joven teniente guerrillero, irme para las guerrillas pues, a punto estuve y luego vino todo el proceso de la implosión de un país, Venezuela implosionó, implosionó desde el punto de vista moral.

Esta casa que está aquí era una casa de grandes negocios, de grande hechos de corrupción, del mal ejemplo de los líderes y luego bueno el atropello contra el pueblo, la represión, vino el Caracazo, el hambre, la miseria más espantosa, esa la vimos y la sufrimos, la vivimos nosotros. Así que Venezuela implosionó en lo moral, implosionó en lo político, implosionó en lo económico, en lo social y entonces surgió bueno producto de esa implosión un huracán, un torbellino de violencia, de ahí venimos nosotros, el Caracazo, 4 de febrero, 27 de noviembre, un conjunto de rebeliones pequeñas, medianas y otras de gran magnitud, pero todas producto de la explosión, del derrumbamiento de la república, del estado, del país como un todo.

Venezuela estuvo a punto de una guerra civil, a punto, afortunadamente logramos darle cause constituyente, constitucional, mira aquí está la Constitución aquí la cargo, 1999, recuerdo la frase de Bolívar en Angostura, que la usamos mucho y yo la usé y la sigo usando, pero sobre todo en aquel año 98, 99 “dichoso el ciudadano que bajo el escudo de las armas de su mando, convoca a la soberanía nacional para que ejerza su voluntad absoluta”, de ahí surgió, de esa revolución democrática, pacífica y constituyente, surgió la quinta república y estas nuestras instituciones y en estos 14 años ya llevamos, Nicolás ¿cuántas? Como que 15 elecciones [risas] cerca... creo que son 15, en 14 años ¿eh? Y con una participación masiva en la mayor parte, con un Poder Electoral -como decía el doctor Álvarez-dijo Carter, el doctor Carter, hace poco “El mejor sistema electoral del mundo es el de Venezuela...” y vaya que el ex presiden Carter, sabemos, ha observado sistemas electorales en este mundo durante cuanto tiempo. Y es verdad, nuestro sistema electoral es, yo de los mejores del mundo, de los mejores del mundo, transparente, rápido, ya por ejemplo a estas alturas están instaladas prácticamente el cien por ciento de las mesas, 99,6 – 99,7 y está el despliegue hecho de cientos de miles de trabajadores, científicos, técnicos, empleados, obreros del Poder Electoral, el Plan República, los distintos sectores políticos desplegándose para mañana a las seis de la mañana comienza, ustedes saben,

bueno ya el proceso de la votación, de seis a seis, ojalá que no nos llueva mañana y estoy seguro que todo va a transcurrir en paz y estoy seguro que los actores políticos fundamentales reconoceremos la voz de la nación que va a ser recogida, procesada y anunciada por el árbitro, por el Consejo Nacional Electoral. Pero yo termino enlazando el evento de Colombia, el proceso de paz que comienza ya en estos días, en estas próximas horas y nosotros lo acompañaremos, he designado -tú sabes-al embajador Roy Chaderton, de una gran experiencia para que acompañe las mesas de diálogo, de discusiones y lo de mañana aquí en Venezuela. Son elementos del mismo proceso de democratización, consolidación de Suramérica como una zona de paz, la Unasur. Muchas gracias, Caballero.

Periodistas Presidente, Presidente...

Presidente Chávez Izarra, señor ministro ayúdeme [risas] ¿cómo hago para responder?

Periodista Presidente, buenas noches.

Presidente Chávez ¿Eh?

Periodista de CNN en español, Claudia Palacios Claudia Palacios de CNN en español le habla.

Presidente Chávez ¿Cómo está usted?

Periodista de CNN en español, Claudia Palacios Quiero pregun... Muy buenas noches, bien gracias.

Presidente Chávez Bienvenida, bienvenidos todos.

Periodista de CNN en español, Claudia Palacios Gracias. Quiero preguntarle qué garantías da el Gobierno ante los temores que hay de que se presenten posibles disturbios si el resultado de la elección es muy cerrado y especialmente si no le favorece a usted Presidente.

Presidente Chávez Gracias por la pregunta, siempre ustedes están insistiendo en ese tema ¿no? [risas] y nosotros siempre insistimos en que este es un país maduro, un país democrático, un país donde las instituciones están funcionando, un país ¡repito! Donde tenemos, voy a repetirlo porque tú vuelves sobre el tema, uno de los mejores sistemas electorales de este mundo, ustedes deberían saberlo, deberían saberlo, cien por ciento automatizado, con auditoría previa, durante y a posteriori, acompañamiento internacional, testigos de los distintos actores políticos

en todas las mesas, un país con absoluta libertad de expresión, absoluta y plena libertad de expresión y de participación. Entonces la garantía no es que la de el Gobierno solamente, el Gobierno hace lo que le corresponde, más allá del Gobierno está el Estado, el Gobierno no es el Estado sólo es como sabemos -pero es bueno recordarlo-sólo somos nosotros aquí desde aquí, el Poder Ejecutivo de la República pero ahí está el Poder Electoral, los demás poderes y sobre todo lo que más garantía y más fortalece le da a la democracia venezolana la mayor garantía de que mañana sea cuales fueren los resultados y sea cual fuere la brecha entre una, otra y otra opción porque hay varias no son dos opciones, son varias ¿no? pero, bueno, hay dos principales, sabemos, obviamente. Independientemente de cuál sea el resultado, independientemente de la brecha que haya entre uno y el otro, la más grandes garantía de reconocimiento a esos resultados, la más grande garantía de paz para Venezuela es el pueblo venezolano, esa es la más grande garantía y ustedes lo van a ver, lo vamos a ver mañana, que salgan algunos por allí como, bueno, ustedes deben recordar [risas] cuando vino el referéndum revocatorio que pretendió revocar mi mandato pues ¿no? habría que preguntarse en cuántos países del mundo existe la figura de referéndum revocatorio, pero nosotros ganamos, recuerdo, casi 60 por ciento a 40, bueno, algunos sectores de la oposición dijeron que había fraude, hubo fraude un fraude espantoso y no sé qué más y dijeron que iban a presentar las pruebas, todavía estamos esperando las pruebas, ojalá que no se les ocurra ¡a nadie! Mañana hacer lo mismo. Sencillamente aquí va a hablar la nación "La voz de la nación" decía Juan Jacobo Rousseau, oigamos la voz de la nación y actuemos en consecuencia.

Periodista Presidente, Presidente para Chile, Sierra Fuerte Producciones, Mauricio Vergara en representación de los medios populares. Sabemos que mañana Venezuela y no tan sólo el pueblo venezolano sino los pueblos de América, viviremos una fiesta democrática. Queríamos saber cuál es su impresión del significado para los proyectos de integración como el ALBA y también Unasur.

Presidente Chávez Tú nombre es, perdón.

Periodista de Sierra Fuerte Producciones, Mauricio Vergara Mauricio Vergara.

Presidente Chávez ¡Mauricio!

Periodista de Sierra Fuerte Producciones, Mauricio Vergara De Chile.

Presidente Chávez ¿De Chile? ¿sí? Chile, bueno mira tenemos que encuadrar esa, tu pregunta... yo debo ser breve, tengo que ser breve porque además hay mucha gente, muchos de ustedes con ganas de preguntar. Pero tenemos que

recordar que hace apenas menos de 20 años, menos de 15 años, menos de diez años, imperaba lo que imperaba en este continente y tomaba forma y cuerpo era la propuesta del ALCA, Área de Libre Comercio para las Américas, mire compadre de lo que nos salvamos, de lo que nos salvamos. Mira como está Europa viejo, mira como está Europa, hay un colapso en Europa lamentablemente eso no... a nadie tiene que alegrarle, aquí seguramente hay algunos periodistas ¿no? y hombres, mujeres de Europa, nos duele mucho Europa pero eso es producto de la aplicación de las recetas del Fondo Monetario Internacional que ya habían producido aquí en Venezuela el colapso ¿eh? El hambre, la miseria y prácticamente estaban acabando, habían acabado con casi todo lo que es la República, la República, el Estado. Luego comenzó este proceso, Venezuela, Brasil, Argentina, me refiero al triunfo de Lula, al triunfo de Néstor y luego llegó Tabaré y luego Evo y Correa y mira lo que hoy es América Latina ¡nos salvamos del ALCA! Salvamos a nuestros pueblos de la tragedia que hubiese significado, sobre todo para la juventud y las futuras generaciones un Área de Libre Comercio para las Américas y ahora tenemos Unasur y ahora el Mercosur fortalecido, sin duda lo digo con modestia pero tengo que decirlo, el Mercosur ahora ha entrado en una fase de fortalecimiento con el ingreso de Venezuela al Mercado Común del Sur. Bueno más allá debo cuidarme en mi respuesta para no violar o no debo decir nada que se parezca como a una violación de la ley electoral, porque ya terminó la campaña y estamos a pocas horas de, bueno, del momento ese cumbre, político, democrático en el cual nuestro pueblo va a expresar su decisión. Pero lo que sí te digo es que todo esto es parte de la nueva dinámica que está en marcha en nuestra América.

Periodista Presidente por favor, una última pregunta...

Periodista Presidente...

Presidente Chávez Se te cayó algo por aquí...

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra ...Una última pregunta por favor, de la compañera de la Televisión Pública Argentina.

Periodista Soy Cinthia García de la Televisión Pública Argentina del programa 678, creemos que...

Presidente Chávez ¿6 7 y8?

Periodista de Televisión Pública Argentina, Cynthia García 6 7 y 8.

Presidente Chávez ¿Qué significa 6 7 y 8?

Periodista de Televisión Pública Argentina, Cynthia García Es una cifra numérica pero es un programa contradiscursivo de los discursos hegemónicos, creemos que estas elecciones son vitales para la región. Queríamos preguntarle cómo ve usted que se han comportado los poderes concentrados y un mensaje para la Argentina que está viviendo momentos donde los poderes concentrados plantean intereses desestabilizadores, Presidente.

Presidente Chávez Los poderes concentrados.

Periodista de Televisión Pública Argentina, Cynthia García Sí, los poderes concentrados en los medios de comunicaciones...

Presidente Chávez ¿Sí? ¿qué llaman ustedes allá los poderes concentrados? Porque aquí, por ejemplo, a mí me acusan de que tengo el poder concentrado [risas] y resulta que yo lo que he sido es un instrumento ¿eh? De un nuevo esquema de poder que ha venido naciendo, que es más bien de distribución del poder.

Periodista de Televisión Pública Argentina, Cynthia García No. me refiero de los poderes concentrados por la derecha en la riqueza, en los medios de comunicación privados como partidos políticos, la hegemonía discursiva, dominante, la necesidad de implementar una ley de medios en la Argentina.

Presidente Chávez Bien ¿cómo es que es tu nombre, perdón?

Periodista de Televisión Pública Argentina, Cynthia García Cinthia García.

Presidente Chávez ¿Eh?

Periodista de Televisión Pública Argentina, Cynthia García Cinthia García.

Presidente Chávez Cynthia, Cynthia, saludos al pueblo chileno desde aquí también al pueblo colombiano, al pueblo argentino y a todos los pueblos a los que ustedes pertenecen con dignidad. Todo eso está en juego mañana, aquí. Todo eso está en juego mañana aquí, desde que yo llegué aquí a esta casa, ustedes saben 1999, esos poderes concentrados arremetieron... bueno, primero trataron de halagarme, me lanzaron puentes de plata -como dicen-trataron de captarme, digámoslo así, ¿no? cuando se dieron cuenta de que no iban a poder hacerlo porque yo llegué aquí a cumplir con este pueblo y un juramento a costa de cualquier cosa hasta de mi propia vida, entonces vino el golpe de Estado, golpe de

Estado por eso yo decía a Caballero y voy a terminar de redondear una idea que estaba elaborando mientras le respondía a su pregunta. Es muy positivo Cynthia ¿ve? Que... voy a comenzar incluso por mí mismo, que alguien quien comandó en una ocasión una rebelión armada, haya llegado aquí pero por elección popular y se haya mantenido aquí durante 14 años, esta es la quinta elección, la de mañana, en la que está en juego la presidencia de la República, en estos últimos años, la de 1998, la del 2000 cuando relegitimamos todos los poderes después de la Constituyente, el referéndum revocatorio 2004, 2006 y ahora la quinta, hay una que no fue elección, una acción política que no fue electoral pero que fue popular cuando me derrocaron y me llevaron secuestrado y querían matarme y hubo como un milagro y entonces fue el pueblo que me trajo otra vez para acá [risas] no por elección... bueno, elección popular aún cuando no la elección tradicional. Pero es muy positivo pues que factores políticos que antes anduvimos con las armas en la mano, estemos ahora aquí y digo lo mismo refiriéndome a los sectores de la oposición, es muy positivo que quienes desconocieron esta Constitución, llegaron hasta quemarla ¿eh? Acusando de que era contraria al interés nacional y no sé cuántas cosas más, es muy positivo que quienes dirigieron el golpe de Estado fascista, elitista, grandes empresarios, grandes medios de comunicación, factores políticos de la derecha y extrema derecha, estén mañana o hayan, se hayan incorporado de nuevo a lo que se llama, bueno, el juego democrático ¿no? el juego político democrático, es muy positivo para Venezuela y la madurez democrática de nuestro país y del continente, sin embargo nosotros sabemos que esos poderes concentrados siguen ahí y esos poderes concentrados como ustedes lo llaman, no tiene nada que ver con la democracia, no tiene nada que ver con la democracia, ojalá que mañana esos poderes concentrados no traten de utilizar la coyuntura lectoral pacífica, democrática, para tratar de alterar la paz nacional, ojalá que no, que no se presten al juego desestabilizador, de todos modos estaremos pendientes para neutralizarnos, el país tiene como neutralizarnos, ve.

Sabemos bueno de las batallas por decirlo de esa manera, no sólo en Argentina que le ha correspondido a Néstor Kirchner, que en paz descanse, a Cristina ahora contra esos poderes ¿y en Bolivia? No recordamos a Bolivia y todo lo que era la media luna, el golpe de Estado, intentos de asesinato del Presidente ¿y en Ecuador? El secuestro del Presidente, intento de asesinato del Presidente, en fin, son los poderes concentrad: en Paraguay, gracias por recordar, derrocaron a nuestro querido amigo el presidente Lugo, en Honduras derrocaron al presidente Zelaya, esos son los poderes de la extrema derecha y todos están subordinados al poder del imperio, todo eso está en juego mañana aquí en Venezuela. Muchas gracias Cynthia.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Una pregunta de Alvina Ruiz de TV Perú, la compañera de TV Perú.

Periodista de América Televisión, Alvina Ruiz Buenas noches mi nombre es Alvina Ruiz, soy periodista de América Televisión.

Presidente Chávez Albina ¿de Perú?

Periodista de América Televisión, Alvina Ruiz Albina, cómo está, de Perú, Presidente siempre hemos conocido de su afinidad precisamente por el Perú con el presidente Ollanta Humala, sin embargo para muchos nos ha sorprendido que en los últimos meses se haya notado un cierto distanciamiento, permítame, si usted me corrige sería bueno, pero hay o no este distanciamiento con él, que en algún momento se notó más bien todo lo contrario.

Presidente Chávez No, no, no, ningún distanciamiento, muchas veces se ha dicho, se ha utilizado esa misma palabra o categoría ¿te acuerdas con Lula? Chávez y Lula se distanciaron, recuerdo que la campaña llegó a tal magnitud en el caso de Lula y este humilde servidor que por cierto, una vez me llamó Lula y me dijo: Chávez te invito a que vengas por aquí y me fui para allá, fue cuando Lula nos propuso en Manaos, reunirnos cada tres meses y así lo cumplimos religiosamente hasta que él entregó la presidencia. Así que, nosotros no tenemos sino por el Perú respeto, amor, solidaridad y ahora en ocasión de la presidencia del presidente Ollanta Humala nuestro amigo, unas ganas inmensas de profundizar las relaciones y hemos firmado un conjunto de acuerdos, algunos de ellos están en marcha ya, el tema petrolero por ejemplo es muy importante, el tema petroquímico, las inversiones en minería, en la agricultura, vaya mi saludo y un fuerte abrazo al presidente Ollanta Humala, claro yo he estado en mis circunstancias ¿no? acuérdate, yo no pude ir a la toma de posesión de Ollanta, cuanto hubiera deseado, luego a las pocas semanas él vino para acá, Nicolás el canciller ha ido en distintas ocasiones a Lima, hemos estado en contacto por distintas vías, ahora hace poco hubo otra cumbre de países árabes y Suramérica en Lima, estoy en plena campaña electoral no pude asistir allá, pero para nada crea nadie, nadie, nadie en el Perú que estamos distanciados ni con el Presidente ni con ese país hermano que queremos tanto.
Mira ahorita estaba enseñándole por cierto al doctor Carlos Álvarez la espada del Perú, la espada, anda búscala por favor mi Coronel, la espada que el pueblo del Perú le obsequió a Simón Bolívar, que los gobiernos del pasado la tenían aquí escondida, la tenían por allá en el Banco Central en una fría bóveda, nosotros decidimos sacarla de ahí y de vez en cuando la exponemos al publico, para que el país conozca, una joya tu sabes ¿no? la elaboró un indígena limeño, Chungapoma de oro puro con más de 3 mil piedras preciosas, la espada del Perú así se llama en la historia y hay que ver lo que significa para nosotros el Perú, hay que ver lo que significa para nosotros La Pampa de la Quinua, Ayacucho, allá estuve yo hace

casi 50 años ya, imagínate, cuando era joven cadete no tenía ni 20, o 20 años, desfilando en Ayacucho 1974; hace poco vino por ahí el jefe militar peruano comando conjunto y yo que tengo mis fotos por ahí guardadas le dije: mire ayúdeme usted que es militar como yo de aquellas generaciones, ubíqueme a estos muchachos y los ubicó a toditos, algunos son generales retirados, otros se retiraron de tenientes coroneles, otro es instructor de caballería, en Ayacucho nos vimos, mira.
La réplica no hijo, la espada allá está, bueno esa es la replica, préstame la replica (risas) si porque parece que la tiene bajo llave ahí, está en mi despacho pero la tienen con una llave ahí, a lo mejor no conseguiste. La replica ve, la original es de oro puro, imagínate todos estos símbolos ve, son 200 años, pero como dijo Heidegger ¿le ha leído? El gran Heidegger, porque todo eso del tiempo es relativo, todo es relativo, dijo Heidegger un poco a los Nietzsche "no hay nada más cargado o más preñado de futuro que el pasado". No hay nada más preñado de futuro que el gran punto inicial, ve, o sea o de Ayacucho no es el pasado, es el futuro, de allá venimos y hacia allá vamos, la espada de la libertad, Ayacucho, el mariscal Sucre.
Mira esta esfinge que está aquí coronada es la del último emperador inca, Atahualpa, quiso Dios formar de salvajes un imperio y creo a Manco Capac, pecó su raza y envió a Pizarro, pasaron 300 años de expiación y ahora os a enviado Libertador, bienvenido al Perú le dijo el gran poeta que fue José David Choquehuanca, la renga de Choquehuanca cuando Bolívar entraba al Perú iba hacia el Cuzco, la Roma de América dijo Perú, dijo Bolívar perdón.
Cuando llegaron al Cuzco tu sabes iba Bolívar, después de Ayacucho, a un lado Sucre y al otro Simón Rodríguez, tres caraqueños, pero que no son caraqueños, son también de allá, son de aquí y son de allá, entonces dijo Bolívar: la Roma de América, el Cuzco.
Yo amo infinitamente al Perú y deseo para el Perú los mismos vienes y felicidades que deseo para Venezuela, como para toda nuestra América.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Le corresponde el turno a la compañera de Rusia, no sé si es la última pregunta, vamos a seguir la dinámica.

Presidente Chávez Rusia Today.

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic Si, RT, mi nombre es Elena, le quería preguntar...

Presidente Chávez Oye yo no he mostrado el perro que me mandó Vladimir, no de verdad ¿dónde está el perro chico?

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic Si.

Presidente Chávez Un perro tiene 3 meses y es así, muy juguetón, es un terrier, pero tremendo perro ¿tu conoces los terrier?

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic Si.

Presidente Chávez Grande tiene tres meses, muy juguetón y a veces es un poco agresivo, parece un caballo, perdón.

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic Quería preguntar por qué el occidente tiene tanto miedo de usted y de su victoria en estas elecciones.

Presidente Chávez ¿Quién?

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic El occidente.

Presidente Chávez ¡Miedo! Pero si hace poco tu no oíste que Obama dijo, el camarada Obama dijo... parece que gana Obama ¿qué crees tú? Parece, ojalá que gane Obama, yo dije que votaría por Obama ¿qué te parece a ti Eva, tu vas a votar allá también? Tú votas aquí y votas allá, no pierdas tu voto, mira que no estamos en campaña.
Entonces Obama dijo algo hace poco muy racional, Chávez, Venezuela no es ninguna amenaza para nosotros, pero perdóname que tú no has hecho la pregunta, no te he permitido.

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic ¿Por qué tienen tanto miedo de su victoria en estas elecciones?

Presidente Chávez Será miedo ¿tu crees que es miedo?

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic Si.

Presidente Chávez Si ¿tu has captado que sea miedo? Yo no se en verdad, bueno puede ser una combinación de cosas, de factores, tu sabes que cuando llegamos nosotros aquí y nosotros llegamos aquí, ya lo dije, como producto de una implosión y luego nos trajo aquí pues como un tsunami, un huracán, yo llegue aquí ¡pass! Aquí estoy, ve, ahora los poderes de occidente, porque este país nuestro país bueno no es Rusia, no es una gran potencia, no es China, pero bueno tiene una importancia, ve, una importancia grande, si lo vamos a ver por el lado económico la principal, la primera reserva de petróleo de este mundo, ve, cuando se acabe el petróleo en casi todo el mundo, que para allá vamos, eso podría

ocurrir quizás a finales de este siglo, el petróleo ha comenzado a escasear en buena parte del mundo, cuando se acabe el petróleo en este mundo quedarán cinco países todavía con reservas importantes: Rusia, Irán, Arabia Saudí, Iraq y Venezuela y otros más, pero te estoy hablando de los gigantes petroleros, ese es un asunto que le da a Venezuela una importancia especial y no ahora desde hace un siglo ¿cómo es que te llamas tú?

Periodista de Rusia Today, Elena Milincic Elena.

Presidente Chávez Elena como mi madre Elena, Elena fíjate, todos los presidentes que por aquí han pasado desde hace 100 años y que pretendieron tomar la riendas del negocio petrolero venezolano todos fueron derrocados: Cipriano Castro comenzando el siglo XX, después Isaías Medina, después Carlos Delgado antes de él Rómulo Gallegos un gran escritor, Carlos Delgado lo asesinaron, y yo, derrocado y la causa fundamental el petróleo, porque los países digamos poderosos de occidente necesitan ese petróleo. Yo creo que ese es un factor de mucho peso, que no tiene que ver exactamente con el miedo, porque quién le va a tener miedo a Chávez, a nosotros pues somos gente de paz, nosotros cuando nos metemos con alguien es porque nos defendemos, como dice una copla llanera: yo soy como el espinito (esa es una mata en el llano) yo soy como el espinito que en sabana florea, le doy aroma al que pasa y espino al que me menea.
Entonces no creo que sea miedo, sino es parte del juego político, pero además de eso, Venezuela, además del petróleo está la parte política, se trata de lo que algunos llaman el mal ejemplo, el mal ejemplo de Venezuela ve, bueno lo llaman ellos el mal ejemplo. El golpe contra nosotros aquí lo lanzaron y quizás se apresuraron un poco, tu sabes por qué, en mi criterio, antes de que ganara Lula las elecciones, porque fue el golpe 2002 siendo Lula candidato, bueno pasó lo que pasó, gana Lula y luego comienza un proceso como de un despertar, un renacimiento del proyecto sur o del proyecto Suramérica que tenía más de 100 años y mucho más ¿qué? defenestrado, cercenado, cuántos golpes de Estado dieron aquí en este continente, cuántos han dado y todos, todos sin excepción planificados desde Washington, cuántos asesinatos de presidentes pero ni Brasil se salvó siendo un gigante, de golpes de Estado, asesinatos, conspiraciones, Argentina, Brasil, Centroamérica, el Caribe, todos. Entonces el mal ejemplo, entre comillas, de un país que es capaz de levantarse, fíjate ¿cuándo se levanta Venezuela? cuando se decía que ya lo que imperaba en el mundo e imperaría era el consenso de Washington ¿recuerdas aquella tesis de un señor llamado Fukuyama, Francis Fukuyama, *El fin de la historia oh, surprise!* se levantó Venezuela contra el neoliberalismo, veinte años antes del levantamiento europeo que está ocurriendo en estos precisos momentos ¿ve? Y cómo un país como Venezuela se desprendió el Fondo Monetario Internacional, sin ser una potencia,

nosotros no dependemos para nada hoy del Fondo Monetario Internacional, ni del Banco Mundial, hemos creado nuestro propio sistema económico interno y nuestras relaciones internacionales con países como Rusia, tú sabes que tenemos hasta un Banco binacional ruso-venezolano que ya ha empezado a dar dividendos, yo tengo ahí ya un depósito, dividendos del Banco ruso-venezolano y con China tenemos un sistema de financiamiento de, bueno, dos sistemas de financiamiento que es mucho más que un Banco ¿eh? Ahora con India hemos firmado convenios para suministros de petróleo, estamos levantando la producción de petróleo y todos los logros sociales en estos quince, catorce años ¿eh? Se ha demostrado, nosotros hemos demostrado muchas cosas sin el Fondo Monetario, sin el Banco Mundial ¿eh? Libres y soberanos y acosados por todos esos poderes hemos bajado la pobreza de más de 60 por ciento a menos de 30 en una década, una pobreza acumulada de 200 años, la miseria que era de 25 por ciento va por siete por ciento, el desempleo que era de casi 20 por ciento está en siete por ciento, alfabetizamos a... más de... casi dos millones de venezolanos y somos territorio libre de analfabetismo, hemos subido -según las evaluaciones de Naciones Unidas y sus organismos encargados-en el nivel de desarrollo humano y estamos hoy en el nivel alto de desarrollo humano, aún cuando nos falta mucho por avanzar, hemos creado un sistema de salud. Hoy todo este país tiene acceso gratuito a un sistema de salud, antes la mayoría no tenía acceso a médicos, ni a medicinas, hemos creado un sistema alimentario eficiencia de calidad que garantiza 98 por ciento de las familias venezolanas, hoy comen, por lo menos tres veces al día, somos quinto país en el mundo en matrícula universitaria y segundo en América Latina, sólo superados por Cuba y hasta ahí te lo dejo ¿te das cuenta? El mal ejemplo venezolano [risas] ¿eh? Pero no es que... bueno ¿peligroso? Pudiera ser para los que pretenden seguir dominando este mundo ¿ve?

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra A ver, a ver, a ver. Una pregunta por el lado de allá, si vamos a continuar.

Presidente Chávez ¿Ah?

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Por el lado de allá que los compañeros...

Presidente Chávez Por la derecha, que estos son los de la derecha. Yo siempre miro pa' la izquierda, ustedes están mal ubicados se pusieron en la derecha, mira aquí tenemos hasta CNN está en la izquierda aquí, ajá.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Para ser equitativo la compañera de la radio de Argelia.

Presidente Chávez Ajá ¿de dónde?

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra De la radio de Argelia.

Presidente Chávez Argelia, *salam alecum.*

Periodista de Radio Nacional de Argelia, Miri Bakhta *Alecum salam*. Hola buenas noches...

Presidente Chávez Bienvenida.

Periodista de Radio Nacional de Argelia, Miri Bakhta ...Señor Presidente. Quisiera preguntarle sobre si usted es optimista entorna a los comicios de mañana y si cree en su victoria.

Presidente Chávez Acuérdate que [risas] yo no debo decir nada que viole o se parezca algo a la violación de las normas electorales. La campaña terminó, yo te hubiera respondido esa pregunta por toda la mitad hasta el Jueves en la noche ¿no? yo sí estoy seguro... ya yo respondí esa pregunta muchas veces pues, en los últimos días ¿verdad? Pero hoy no debo, no debo responderla así con claridad por las restricciones como candidato y como presidente pues ¿no? ahora yo sí estoy absolutamente, soy muy optimista ya lo hemos dicho y muy seguro ¿no? muy seguro en la victoria de la República Bolivariana de Venezuela, la que va a ganar mañana es la República Bolivariana de Venezuela, la victoria de la Constitución ¿eh? La Constitución, la victoria del país nacional por eso yo me sumo a lo que decía el doctor Álvarez, comúnmente conocido ¿no? como el "Chacho" Álvarez, él hizo un llamado aquí a todos, yo me sumo a eso pues, hago un llamado a todos los actores políticos, todos, de izquierda, de derecha, de centro, etc. A que nos preparemos emocionalmente, nos prepararemos... ¿cómo se llama Nicolás? Emocional... anímicamente, gracias Nicolás, para aceptar el resultado de mañana. No se le va a acabar el mundo a nadie, porque hay quienes entran en desespero, hay quienes entran en desespero. Es una buena invitación para ir a votar muy temprano a las seis de la mañana, respetando las normas electorales, luego esperar ¿eh? Con tranquilidad espiritual, anímica, espiritual, tal, los resultados. Que nadie se desboque a estar diciendo a medio día ya ganó tal o ganó cual ¡no, no, no! por ahí incluso han surgido ¿cómo se llama? Expresiones de algún... ojalá que no ocurra, ojalá que no ocurra ¿eh? Pero ahí estuve leyendo un canal de televisión ¿no fue? Que desde el exterior, está amenazando, está amenazando con dar resultados creíbles y tal y seguros antes de que el Consejo Nacional Electoral de los resultados. Que a nadie se le ocurra porque, bueno, aquí hay un Estado, hay unas leyes y nosotros estamos obligados, el Estado pues, ya no hablo

como candidato sino como Jefe de Estado, obligados a responder con contundencia siempre en el marco de la Constitución y de las leyes, cualquier intento para activar ese juego desestabilizador. Esperemos tranquilos el resultado, la votación debe ser muy rápida, ojalá que no nos llueva ¿cómo está la noche? Está, está fresca ¿no?

Asistentes Sí.

Presidente Chávez Hay que ir temprano a votar, es la sugerencia que damos, hay algunos pronósticos de lluvias moderadas que pudieran ser fuertes en la tarde, por eso es bueno votar desde las seis de la mañana. El proceso va a ser rápido porque, bueno, creo que es un promedio de un minuto por votante, rápido automatizado y ojalá lo más temprano posible cuando esté comenzando la noche, cuando el CNE tenga ya pues, los resultados como lo ha dicho la presidenta del Consejo Nacional Electoral, la doctora Lucena y algunos de los rectores han dicho, rectoras, que cuando den el primer boletín es porque ya los resultados son irreversibles pues y me parece que eso es correcto. Pero que nadie se esté desesperando, que nadie se esté adelantando, manipulando ¡no, no, no! y todo va a transcurrir en calma y en paz. Por eso te digo que soy muy optimista y estoy seguro que mañana va a ganar la República Bolivariana de Venezuela.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra A ver, presidente a ver, por este lado presidente, tenemos los corresponsales desde Brasil.

Presidente Chávez Eso es.

Periodista de Brasil De Brasil, de Brasil, por favor.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra Los compañeros de Brasil, de este lado.

Presidente Chávez Este es el dictador aquí, ve.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra [Risa]

Presidente Chávez ¿Te das cuenta? Ve, los del centro, ¿De dónde eres tu? Me gusta que proteste, como estás protestando te damos la palabra después de ésta.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra [Risa]

Periodista de Agencia de Radio de Brasil Por favor, presidente.

Presidente Chávez [Risa] La protesta es buena, claro.

Periodista de Agencia de Radio de Brasil De Brasil...

Presidente Chávez A ver, por favor.

Periodista de Agencia de Radio de Brasil Aquí, presidente.

Presidente Chávez A ver, ¡Ey! ¿De dónde eres tu?

Periodista de Agencia de Radio de Brasil Aquí.

Presidente Chávez Ajá, Brasil.

Periodista de Agencia de Radio de Brasil Agencia Radio ¿? Es una red de dos mil rayos de Brasil, por favor, si ganara mañana, va para veinte años en el poder, puede afirmar que este, si ganar ¿será su último mandato?

Presidente Chávez ¿Cómo que es tu nombre?

Periodista de Agencia de Radio de Brasil Paulo Gilvané.

Presidente Chávez Paolo, Paolo. ¿De qué periódico, de qué medio?

Periodista de Agencia de Radio de Brasil Agencia Radio EB, una agencia de noticia pararrayos de Brasil.

Presidente Chávez ¿Cómo estará Dilma? ¿Cómo estará Lula?

Periodista de Agencia de Radio de Brasil ¿Le mandó un regalito, Dilma?

Presidente Chávez Siempre me manda, siempre me manda, besos y regalos. Yo quiero mucho a Dilma y a Lula y a todo Brasil, saludos a Brasil, ese gran hermano nuestro, país hermano. Mira, yo voy a tener cuidado con la respuesta. Veinte años no es nada, no es que dice un tango, así no es, Andrés, tu que cantas tango, ¿no, es, cómo es qué dice? Cántalo ahí. ¿Ah? [Risa] Los argentinos, ¿Hay argentinos aquí? ¿Ah, tu eres? ¿Cómo es que se llama el tango ése? Oye, pero bueno es Cambalache, ése sí es bueno, Cambalache, aaahh...

Periodista de la República Argentina ... por la dictadura, Cambalache...

Presidente Chávez Lo prohibió la dictadura, ¿ve? Cambalache, ¿ves, te das cuenta? Veinte años no es nada, hermano, ahora, pero más allá de eso, que lo digo pues, con el humor que nos caracteriza. Hace poco estaba alguien entrevistándome, no se trata de que Hugo Chávez esté en el poder veinte años, o lo que sea, aquí hay un nuevo poder, un nuevo poder, esta constitución en este proceso constituyente ha desatado un nuevo tipo de poder. Como lo dije al comienzo, no es que Chávez asumió el poder, como que si uno tomara las riendas de un caballo, eso no es así tan, tan sencillo, ni tan fácil. Yo lo que soy es presidente de la República, pero aquí hay un sistema de lo que es el poderío nacional, los poderes del estados, los poderes nacionales, los poderes regionales, ¿no? Municipales, el poder popular, los poderes económicos, los poderes mediáticos, el poder afortunadamente no es que lo puede tomar un hombre, no, no, es imposible, es un sistema bastante dinámico, y en Venezuela sea dinamizado aún más. Entonces, bueno, un nuevo ciclo nuestro llevaría, sí, a veinte años, pero como te dije, para una revolución, para un proceso como éste, y vuelvo a repetir lo del tiempo que es relativo, hay días que parecen un siglo, alguien lo dijo, o años, hay años que parecen un siglo, y siglos que parecen un año, ¿ves? De esa manera te respondo. Gracias, Paolo.

AsistentesPresidente Chávez

Presidente Chávez Espérate, que yo le prometí a ella, la rebelde.

Periodista Anuska ¿A mí?

Presidente Chávez Ajá.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra La compañera de azul.

Presidente Chávez Ella fue la que protestó.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra La compañera de azul, la compañera de azul.

Periodista Anuska Hola, buenas noches.

Presidente Chávez Ajá, ¿tu eres española?

Periodista Anuska Sí, pero trabajo para Lima, para Perú, mi nombre es Anuska, ¿Cómo está?

Presidente Chávez ¿Te llamas?

Periodista Anuska Anuska.

Presidente Chávez ¿Anius...?

Periodista Anuska Anuska.

Presidente Chávez Anuska.

Periodista Anuska Sí.

Presidente Chávez Ajá, de España, ¿De qué parte?

Periodista Anuska De Huesca, de Los Pirineos, aragonesa.

Presidente Chávez ¿De Los Pirineos?

Periodista Anuska Sí.

Presidente Chávez Eso queda al sur.

Periodista Anuska Al norte, frente a Francia

Presidente Chávez Perdón, al norte, al norte, perdóname, no conozco muy bien España.

Periodista Anuska Boya, Saura...

Presidente Chávez ¿Ah? Sí, sí, Los Pirineos... A ver.

Periodista Anuska Señor Chávez, usted ha hablado de los logros que ha tenido durante estos trece años de gobierno, pero ¿qué error reconoce?

Presidente Chávez ¿Errores? Muchos.

Periodista Anuska Nos puede comentar algunos, si se puede.

Presidente Chávez Mira, no me cuesta para nada decir errores, bueno mira el primer error que yo cometí y casi me costó la vide, ve, fue tratar de comenzar aquí hacer un gobierno como llamaban antes Nicolás, de amplia base ¿no es?

Entonces yo tuve de ministro aquí, aquí en el Despacho de la Presidencia a un señor que después fue uno de los líderes del golpe contra nosotros, nombré un Ministro de Defensa que resultó que era de la CIA y también se sumó al golpe y así un conjunto de..., ve, eso fue un error que cometí al comienzo, luego fuimos rectificando, bueno nos dieron el golpe, bueno fíjate Pdvsa, alguien me dijo: no, no, Presidente Pdvsa se comporta como un ejercito, usted lo que tiene que cambiar es el comandante del ejercito y listo y entonces yo hice eso, seguí ese mal consejo, cambié sólo al presidente y dos o tres persona más y quedó toda la estructura de la llamada tecnocracia y bueno y dos años después hicieron el golpe petrolero.
Tu sabes que aquí pararon todas la refinerías ¿tu sabes eso verdad? Y nos sabotearon los oleoductos, Venezuela pasó de producir 3 millones de barriles diarios a 20 mil barriles diarios, imagínate tú, todo eso lo hicieron para tratar de sacarme de aquí la gran burguesía.
Por eso te decía hace un minuto, que bueno que ellos ahora estén optando por el juego democrático, ahora ojala que lo respeten, mañana será una prueba para ellos, vamos a ver si es verdad que se olvidaron de las vías desestabilizadoras y van a respetar lo que diga el pueblo pues, como debemos respetarlo todos, errores, errores múltiples, que falta de seguimiento a muchos programas y proyectos, un error grave que estoy dispuesto a corregirlo y estamos en eso permanentemente, pero si humano es ¿cómo es? Errar es de humanos, mucho, muchos errores.

Ministro del Poder Popular para la Comunicación y la Información, Andrés Izarra El compañero de la televisión pública alemana, aquí en frente.

Periodista de la TV Pública de Alemania, Andrés Wunn Mi nombre es Andrés de la televisión pública de Alemania, buena noches, una pregunta señor Presidente, en elecciones anteriores usted siempre ha tenido un margen muy grande, 20 por ciento, 30 por ciento, siempre esta claro Chávez va a ganar, esta vez parece diferente, muchos expertos, muchos números dicen que el margen es muy pequeño y elecciones muy (...) ¿por qué es eso, qué cambió, qué es diferente esta vez que en las elecciones anteriores?

Presidente Chávez Lamento no poder responderte esa pregunta, no puedo por la ley, es decir por normativa electoral, yo no puedo, estoy incapacitado, imposibilitado más bien para responder esa pregunta en este momento, la respuesta no te la voy a dar yo, la respuesta la va a dar mañana el pueblo venezolano. El compañero de Honduras, dime.

Periodista del diario El Heraldo, Alex Flores Presidente le consulto, Alex Flores, del diario El Heraldo de Honduras, usted ha dicho que 20 años no es nada y lo

hace en referencia al proyecto socialista, la continuación 20 años, después de 20 años del proyecto socialista debe ser con usted siempre a la cabeza del gobierno.

Presidente Chávez Eso sería antinatura (risas) cómo voy a estar yo para siempre aquí. Mira hay una tesis de Istvan Meszaros, El Desafío y la Carga del Tiempo Histórico ¿alguien puede pensar que yo estoy aquí, porque yo quiero estar aquí? No, es un mandato del tiempo ¿cómo es que te llamas tú?

Periodista del diario El Heraldo, Alex Flores Alex Flores, del diario El Heraldo.

Presidente Chávez Si, es un mandato de un tiempo, es un mandato de un proceso y bueno democráticamente de un pueblo, no es voluntad mía. Bien, no te puedo responder esa pregunta, cómo voy a responderte yo de esa manera, si es la última o no es la última. A ver, ella que tiene rato.

Periodista del periódico La Vanguardia, Elizabeth Sabartez Mi nombre es Elizabeth Sabartez, trabajo para La Vanguardia de Barcelona y el Wall Street...

Presidente Chávez Barcelona.

Periodista del periódico La Vanguardia, Elizabeth Sabartez Si, España.

Presidente Chávez Hubo manifestaciones fuertes allá la otra vez.

Periodista del periódico La Vanguardia, Elizabeth Sabartez Si.

Presidente Chávez Una represión estuve viendo.

Periodista del periódico La Vanguardia, Elizabeth Sabartez Quería preguntarle si el lunes usted, si el domingo usted es derrotado, pasará a dirigir la oposición o se retirará de la política.

Presidente Chávez Si yo soy derrotado, creo que tampoco te puedo responder esa pregunta, porque la respuesta que yo te quiero dar, que es la respuesta verdadera pues, que no es hipotética, creo que no debo darla en este momento, es una ley que no debo violarla, tengo que ser el primero en este país o uno de los primeros que de el ejemplo, entonces la respuesta que debo darle y que debo en función de mi ética, ve, en función de mi transparencia a esa tu pregunta, muy probablemente rozaría los límites de la ley electoral, ve, esperemos hasta mañana. Mira yo a lo mejor pasado mañana, en los próximos días convoco una rueda de prensa y están invitados todas y todos y si les podré responder 100 y 200 y no se cuántas preguntas, pero en este momento hay preguntas que yo no

debo responder con la contundencia y claridad que me caracteriza, tu sabes que yo respondo con argumentos, no me voy por las tangentes ¿no? pero esa pregunta me obligaría, responderla me obligaría muy probablemente, repito, a violar una ley electoral.
Yo en este momento no puedo, nadie, nadie, ninguno de nosotros puede decir: no va a ganar este o va a ganar el otro o hablar de la encuesta tal o la encuesta cual, no debo hacerlo.
Bueno muchas gracias a todas, muchas gracias a todos. Buenas noches, es un poco tarde tengo otros compromisos, que tengan suerte, descansen un poco, buenas noches hasta mañana, muchísimas gracias.

Declaraciones conjuntas del Presidente Hugo Chávez y el Canciller de la República Federativa del Brasil, Antonio de Aguiar Patriota, luego de su visita al Palacio de Miraflores

Palacio de Miraflores
Jueves, 01 de noviembre de 2012

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos
Acá en el Palacio de Miraflores, a objeto de continuar analizando la rica agenda de integración binacional, y también, el ingreso de Venezuela al Mercosur, que como recordemos fue oficializado el pasado 30 de julio en la ciudad brasileña de Brasilia.
Ya en este momento, vemos como el jefe de Estado, a mano izquierda de nuestras pantallas, conversa con el canciller brasileño, acompañado también del vicepresidente y canciller de la República, Nicolás Maduro, e integrantes de alto nivel de nuestro país.
Escuchemos palabras del comandante, Hugo Chávez Frías.

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, Hugo Chávez
Estamos hablando de Bolívar, porque con los patriotas hay que hablar de Bolívar**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez El canciller Patriota. Bienvenido canciller, buenas tardes a todos y a todas, nos da mucho gusto siempre recibir en Venezuela a nuestros hermanos de Brasil, esa república hermana y querida, patria amada como dice el himno heroico de Brasil.
Saludamos desde aquí, a la presidenta Dilma Rousseff, a todo el pueblo de Brasil, aquí representado esta tare de hoy, por su canciller Antonio Patriota, el embajador Marcondes y su equipo de trabajo.
Hemos estado revisando temas de una grandísima importancia para Venezuela, para Brasil, para Mercosur, para Suramérica. En estos últimos días, yo he estado dedicado mucho, le comentaba al canciller Patriota, al estudio económico, al estudio económico, la economía; porque es parte del Programa de la Patria 2013-2019, cooperar.
Venezuela tiene, tiene como encender cada día nuevos motores y más poderosos motores para cooperar en la conformación de la gran potencia suramericana, cuyo principal motor —más grande—más poderoso, quien lo duda, es afortunadamente la hermana República Federativa de Brasil.
Es muy relevante para nosotros, que apenas a pocos días de las elecciones presidenciales del 7 de octubre nos visite el canciller Patriota, es muy significativo para nosotros, es un poderoso mensaje del Brasil, del gobierno de Brasil, de

Mercosur. Ahora, que Brasil está ejerciendo la presidencia pro témpore de Mercosur, y bueno ese ha sido el centro de las conversaciones de hoy, tanto en cancillería con el canciller y vicepresidente Nicolás Maduro y los ministros respectivos; los equipos técnicos. Estamos acelerando todo, es tiempo de aceleración.

Me ha traído el canciller Patriota, la invitación para asistir a Brasilia el día 7 de diciembre —Dios mediante— ahí estaremos, será la Cumbre de presidentes y presidentas de Mercosur. Y, estamos acelerando decía, porque para esa fecha, ya debemos haber concluido el trabajo de las nomenclaturas ¿verdad?, que es algo muy, muy importante para el ingreso, bueno no digamos pleno, porque ya Venezuela es miembro pleno de Mercosur. ¿Cómo lo dirías tú Patriota? Para la activación, la activación a un nivel superior del comercio, las inversiones, las importaciones, las exportaciones y el desarrollo de nuestros países: Argentina, Uruguay, Brasil, Venezuela y estoy seguro que dentro de pocos meses, ojalá sea así, el reingreso, ocurrirá el reingreso de la República hermana del Paraguay; cuando retorne la democracia al Paraguay.

Ese tema de las nomenclaturas lo hemos estado discutiendo, va bien, me informaron que lleva un buen ritmo, quiero felicitar a nuestros equipos venezolanos y brasileños. Estamos también empeñados en que el 7 de diciembre, tengamos ya el acuerdo redondo del tema del arancel externo común, como nos estaba explicando el canciller y el embajador Marcondes, que es un experto en Mercosur, conocedor y también el vicecanciller Simoes que está por ahí, conocido, muy conocidos todos en Venezuela; Simoes, Antonio José Simoes, ex embajador de Brasil en Venezuela como sabemos. El ministro Teixeira, tuvo que salir volando porque va para La Habana, Alessandro Teixeira, tú vas para Colombia. No, no quiero que pierdas el avión, por eso voy a ser breve.

Luego, hemos conversado también, de un tema que es de alta importancia para Venezuela, el financiamiento a proyectos de desarrollo que ya están en marcha algunos, y otros de alto interés, de alto impacto para el desarrollo tanto de Brasil como de Venezuela. Al respecto me han informado y yo así lo transmito al país, de algo muy, muy positivo también, dentro de pocos días viene una delegación del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social de Brasil, el próximo 12 y 13 de noviembre viene una delegación de Brasil a trabajar con nuestros equipos, el Bandes venezolano, el Bandes venezolano, los equipos de finanzas para evaluar.

Yo estaba recordándole a Patriota y recordándonos todos y es bueno que lo recordemos siempre, el gigantesco potencial de crecimiento económico que tiene Venezuela. Sólo basta revisar matemática elemental, cuando aquí llegó nuestro gobierno, Venezuela tenía un Producto Interno Bruto de apenas 90 mil millones de dólares. Este año, vamos a terminar en más de 300 mil millones de dólares y eso que hemos pasado aquí golpes de Estado, sabotaje económico, sabotaje petrolero y todo eso, y bueno y las dificultades propias de un país muy atrasado, de un modelo económico sumamente atrasado, sumamente dependiente que

heredamos del Pacto de Punto Fijo del siglo XX, del neoliberalismo salvaje que había casi que echado por la borda las grandes riquezas de Venezuela.
De 90 mil saca la cuenta, a 300 mil, más de 300 por ciento, el crecimiento. Ahora ese potencial es mucho más grande, por tanto Venezuela requiere mayores inversiones, va a requerir mayores inversiones para el impulso petroquímico por ejemplo, y eso le interesa mucho a Brasil, porque Brasil es un gran importador de productos petroquímicos, sobretodo de fertilizantes y nosotros tenemos, somos exportadores de fertilizantes. Pero el potencial que tenemos es gigantesco, sobretodo con las grandes reservas de gas que estamos descubriendo y que ya están certificadas y que nos colocan en quinto lugar en el mundo, en países con reservas probadas de gas natural, además del petróleo.
El tema agrícola, el tema tecnológico. Me han sorprendido también. Ah bueno, perdón, ahora en noviembre viene BNDS y algo muy importante, viene el intendente y su equipo respectivo de la zona franca de Manaos, viejo sueño nuestro, la integración del Amazonas con el Orinoco y ahí está, una zona franca, una ciudad que tiene como dos millones de habitantes ¿no?, Manaos, y una zona franca de un gran impulso importador y exportador. Vienen, y vamos a trabajar para que Venezuela comience a exportar hacia Manaos y a importar de Manaos, eso es ahora en el corto plazo.
Todo esto demuestra, la seriedad, el alto nivel de conciencia, de compromiso que hemos asumido Venezuela y Brasil, también Argentina, también Uruguay en este momento cumbre que estamos viviendo, que es la incorporación de Venezuela al Mercado Común del Sur, uno de los más grandes de este mundo y con los más grandes potenciales para seguir creciendo.
Bueno, por ahí me trajeron también, a ver Nicolás, tú tienes por ahí, fíjate esto, esto yo me vengo a enterar, nos estaba explicando esto Ricardo, por ahí está Ricardo, brasileño miren, lo estamos produciendo entre brasileños y venezolanos, es un prototipo, este es bueno el corazón de los decodificadores para la televisión digital. Cuando Venezuela entre, ya estamos entrando en la era digital en Venezuela, junto con Brasil, junto con Argentina. Habrá que colocarle a cada televisor un decodificador, pues ya estamos trabajando para construirlos aquí en Venezuela y en Brasil, empresas mixtas, empresas conjuntas.
Pero es sólo un ejemplo, ahora vamos a estudiar a fondo las comisiones bilaterales, bueno todos esos productos, todas esas necesidades que juntos vamos a asumir para el desarrollo, para el bienestar de nuestros pueblos. Yo, hasta aquí lo dejo, esta intervención, muy contento como estoy, muy contento como estamos de la visita de este patriota Patriota, el canciller Patriota, representando aquí a la presidenta Dilma Rousseff y al hermano y grande pueblo del Brasil. Muchas gracias Patriota, si quieres decir algo, por favor.

Ministro de Relaciones Exteriores de la República Federativa del Brasil, Antonio de Aguiar Patriota Gracias Presidente. Y para mí, un gran honor estar

en Caracas, encontrarme con el presidente Chávez y celebrar la victoria del presidente Chávez en su reelección, pero también del pueblo venezolano y de la democracia en Venezuela y en toda nuestra región. Además, hubo un elemento muy importante que fue la Misión de Unasur, que acompañó de cerca esa elección, demostrando que desarrollamos en nuestra parte del mundo, mecanismos que permiten asegurar la plena vigencia de la democracia.

Estuvimos hablando de las posibilidades, del desarrollo de la relación bilateral, y ya hay muchas cosas que como enseñaba ahora el presidente Chávez, en el plan científico-tecnológico, pero también en la agricultura, en la industria. Venezuela en verdad, es el único país donde se encuentran oficinas del Instituto de Desarrollo Agrícola brasileño, Embrapa, el IPEA que es un instituto de desarrollo económico, el Banco de Brasil, la Caixa Económica, que ha estado involucrada en el proyecto Gran Misión Vivienda, entre muchos otros.

Pero sabemos que podemos hacer más, y en este sentido hemos establecido con el canciller Maduro, ahora vicepresidente, la idea de establecer un mecanismo bimensual, a cada dos meses los vicecancilleres responsables por Suramérica, se reunirán para seguir de cerca, no solamente la plena incorporación de Venezuela a Mercosur, que ofrece nuevas posibilidades de desarrollo de nuestra relación, pero también, el comercio bilateral, las inversiones bilaterales; como hablaba el presidente Chávez.

Y, yo quisiera decir que, para Brasil la relación con Venezuela, es absolutamente estratégica, es una de las relaciones que más grande potencial tienen hoy día y estamos seguros que tendremos muchos logros en los próximos años, eso depende de nuestro trabajo también, así que me comprometo aquí a seguir de muy cerca toda esta actividad, sin olvidar que tenemos también el proyecto suramericano de integración. Muy pronto se reunirán en Lima, los presidentes de Unasur, luego enseguida, será un honor para nosotros recibir al presidente Chávez en Brasilia, para una Cumbre del Mercosur.

Y la presidenta Dilma Rousseff, tiene la intención de estar aquí el 10 de enero del año próximo, cuando tendrá inicio el nuevo mandato del presidente Chávez. Son fechas importantes, que simbolizan y no solamente esta relación muy cercana, pero también que permiten que avancemos en este trabajo conjunto. No olvidemos tampoco Celac que nació aquí en Caracas en diciembre del año pasado, en que estamos todos comprometidos con el acercamiento de las naciones latinoamericanas y caribeñas. Queremos trabajar de manera muy coordinada con Venezuela, en un acercamiento también entre Mercosur y el Caribe. Ahora Mercosur va, de Patagonia hacia el Caribe, con la incorporación de Venezuela; y como decíamos hoy también, para la región norte y nordeste de Brasil, la incorporación de Venezuela tiene un sentido muy importante, interesante porque son regiones que crecen a tasas más altas que el conjunto de la economía brasileña; y que, de cierta manera, no se han sentido tan involucradas en el proyecto de integración del Mercosur, como el centro y el sur de Brasil.

Entonces me alegro mucho también, que venga aquí una misión de la zona franca de Manaos y que se establezcan contactos directos entre autoridades venezolanas y las autoridades de Manaos. Bueno, felicito una vez más al presidente Chávez, su gobierno, el pueblo venezolano y, agradecer estar acogida.
El embajador me acordaba ahora, que también en el plan cultural tenemos algunos proyectos importantes, y vamos a organizar muy pronto una primera exhibición en Brasil, del gran pintor venezolano Reverón, que es poco conocido en Brasil, pero que yo como ex diplomático en la embajada de Brasil en Caracas, en los años '80, descubrí aquí todo su talento y ahora un público brasileño también tendrá esa oportunidad. Muchas gracias.

Presidente Chávez Y en fútbol, tenemos también unos planes ¿no? [risas]**.**

Asistentes [risas].

Presidente Chávez En fútbol, ¡ay cuidado, cuidado! Venezuela es Mercosur, acuérdate ahora, ¿no?
Yo le decía, para terminar al canciller Patriota, porque él llegó además hoy y su llegada coincide, ha coincidido con el inicio de la campaña electoral en todas las gobernaciones, y él me comentaba pues, que ha estado viendo por televisión la campaña electoral, desde allá desde el Amazonas hasta el Zulia, desde Miranda hasta el Táchira, ya no es un candidato, ahora son 23 candidatos y candidatas.
Entonces yo le decía a él, que es que nosotros hemos entrado en una nueva etapa. Si en estos 14 años, hicimos una elección por año, ahora vamos a entrar en la etapa de dos elecciones por año, ¿qué les parece?
[Comentarios del periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos]

Presidente Chávez ¿Cómo están ustedes? *How are you?*

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos
Presidente, una pregunta.

Presidente Chávez Una pregunta, una sola, dale pues.

Periodista del Sistema Nacional de Medios Públicos, Boris Castellanos
El pasado 25 de julio vino el señor Alessandro Teixeira, es el Secretario Ejecutivo del Ministerio de Desarrollo, Industria y Comercio del Brasil. En esa oportunidad se anunciaron varias iniciativas, como por ejemplo, el establecimiento de 230 códigos de productos para ser exportados a Brasil, la creación de un fondo de 500 millones de dólares para impulsar estas exportaciones; y también lo que es el proceso de ferias comerciales, que se podrían estar realizando para mostrar las

potencialidades de Venezuela, ante un mercado como el brasileño que es el más grande toda Suramérica. ¿Cómo han ido avanzando estas políticas, y qué se ha venido logrando desde el 25 de julio para acá?, precisamente en este proceso del relanzamiento de la economía venezolana, en el marco del Mercosur.

Presidente Chávez Bueno, ya te decíamos y les decíamos, que todos esos programas, todas esas decisiones, vienen avanzando a buen ritmo, estamos acelerando los tiempos, bueno para, como decíamos en la reunión, no podemos desaprovechar este gran momento porque es un gran momento dentro de la historia venezolana y dentro de la historia suramericana. Habrá que preguntarse, cuántas cosas debieron de pasar en Venezuela, en Brasil, en Argentina, en Uruguay, en Suramérica para que estemos hoy como estamos; Venezuela en el Mercosur, para que exista como existe ya, la Unasur, la Celac, mencionaba Patriota.

Entonces, no podemos desaprovechar el gran momento histórico que estamos viviendo. Y en este caso, en función de los intereses de Venezuela, intereses compartidos pues con los países de Mercosur. Por eso todo eso que tú estabas, todos esos asuntos que tú estabas recordando cuno vino, nos visitaba Teixeira; aquí bueno el Canciller tuvo que acompañarlos al aeropuerto, pero el ministro Menéndez, la ministra Edmée Betancourt, pudieran informarte de muchos más detalles de cómo avanza todo ese proceso, yo te hablaba de las nomenclaturas. Vamos a estar listos para el 7 de diciembre, del arancel externo común, el fondo de desarrollo, o el fondo Mercosur.

Yo aprovecho estos comentarios para, reiterar mi llamado a la empresa privada venezolana, a los empresarios venezolanos, que vengan a las mesas de trabajo que están desarrollándose ya, aquellos empresarios, o aquellas empresas que tengan ya perfil exportador, han comenzado a reunirse con nuestros equipos. Nosotros estamos obligados y los vamos a apoyar en cuanto podamos y debamos, crédito, financiamiento pues, tecnología; ¿para qué? Para incrementar la producción y estar cada día en mejores condiciones de exportar, no sólo petróleo, derivados del petróleo; esto es parte esencial del Programa de la Patria, el proyecto de transición, una nueva economía, un nuevo modelo económico.

La reunión de hoy fue muy buena, se chequearon todos esos puntos y surgieron otros nuevos, como estos que informamos, la reunión de Mercosur en Brasilia, la visita ahora mismo en noviembre del equipo de la Superintendencia de la zona franca de Manaos, la visita del presidente y el equipo directivo del BNDS, y a trabajar junto con nuestro Bandes, Petrobras, Pdvsa.

En fin, están encendidos los motores del ingreso de Venezuela a Mercosur, y eso es de lo más importante para nuestro país. Bueno, ¿alguna otra pregunta? Porque nos vamos. Sí, hola. No se oye por aquí. ¡Ah! Perdón.

Periodista de Venevisión, Liz Flores Presidente usted acaba de señalar, que en

los últimos tiempos, en los últimos días ha tomado parte, se ha dedicado a estudiar lo que es la situación económica del país.
A propósito de esto, quisiera que nos dijera ¿qué se ha adelantado para garantizar eficiencia? Porque la eficiencia siempre está muy vinculada a que se aumente la producción, a que se aumente, a que se puedan iniciar exportaciones ahorita ya en el marco del Mercosur. Quisiera que nos hablara ¿cómo se están acoplando? El equipo de gobierno para garantizar eficiencia y así se pueda incrementar la producción; y por supuesto bajar la inflación.

Presidente Chávez Continuar bajando la inflación. Porque, ayer hablaba con el Presidente del Banco Central, el doctor Merentes, y me daba la información de que la inflación del mes de octubre que ha terminado, también ha sido inferior a la del mes de octubre del año anterior.
Es decir, la inflación venezolana sigue disminuyendo, y estamos seguros que va a continuar disminuyendo. Dentro de pocos días el Banco Central, me informó Merentes, anunciará los resultados de la evaluación acerca del crecimiento el Producto Interno Bruto del tercer trimestre, julio, agosto, septiembre; y aún cuando no hay cifras todavía definitivas, siempre se hacen ajustes y ellos están en eso, me adelantó que las cifras van a ser muy positivas, todo indica que se va a mantener el ritmo de crecimiento, por encima del 5 por ciento de la economía venezolana.
Es decir, una economía en crecimiento, con una inflación en descenso es algo sumamente positivo. Cuando yo, comentaba que he estado estudiando estos días el tema económico con mucha atención, es porque bueno es un tema vital, una vez que pasó todo el huracán electoral para la presidencia de la República y logramos el triunfo el 7 de octubre; entonces ahora tengo más tiempo para dedicarme de nuevo al estudio, no sólo de la economía, no, de todos los aspectos digámoslo así, del frente de batalla, lo social, lo político, lo económico y lo internacional.
Y estamos bueno, ya es noviembre. Una de las cosas que por ejemplo hemos estado trabajando bastante en estos días, es asegurarnos los recursos para terminar bien el año, para cerrar el ciclo 2012. Mira, yo he aprobado en los últimos días, cerca de casi, casi 20 mil millones de bolívares para garantizar el pago de aguinaldos y cómo se llama, utilidades de fin de año, hemos estado en eso, dedicados a eso. Bueno estudiando los excedentes, excedentes petroleros, excedentes del Seniat. Ayer me informaba el Superintendente Tributario, que concluimos la recaudación del mes de octubre con más de 4 mil millones de bolívares de recursos excedentarios, impuesto excedentario; todo esto son signos muy positivos.
El ministro de Agricultura, Loyo de nuevo, le dije que se fuera por los campos, anda recorriendo los campos en la cosecha, va buena la cosecha, va buena la cosecha, tendremos una buena cosecha, producto bueno de todo el esfuerzo que

hemos estado haciendo.
El tema industrial, bueno ni se diga, el ministro Menéndez anda recorriendo fábricas, mira como está, casi no has dormido, tienes que descansar este fin de semana. El domingo tuve que decirle, anda a descansar porque es muy joven, ustedes son muy jóvenes, pero uno tiene que ir regulando, regulando la marcha. Entonces estabas recorriendo las fábricas de cabillas, siderúrgicas y hemos incrementado la producción, me decías ¿en un?

Ministro del Poder Popular de Industrias, Ricardo Menéndez 40 por ciento.

Presidente Chávez ¡40 por ciento!, es decir la producción de alimentos incrementándose, la producción industrial incrementándose, ni que te cuento de la Faja del Orinoco, no dejo un día de esta vida que no llamo a Rafael Ramírez, o a Asdrúbal, o a Pedro, allá en la Faja del Orinoco; porque están trabajando pero a todo vapor en la Faja del Orinoco, para terminar el año por encima de los 3 millones de barriles diarios de petróleo. Lo mismo el tema del gas, pronto comenzará a llegar el gas, el primer, la primera oleada digámoslo así, de gas del Proyecto Mariscal Sucre, al norte de Paria; y dentro de pocos meses del Proyecto Rafael Urdaneta, allá en el Golfo de Venezuela, en las costas del estado Falcón.
Todos esos son signos alentadores, de una economía, que como ya les dije, en estos, en esta década, y eso nunca había ocurrido en Venezuela y difícilmente en algún país, seguramente ha ocurrido en otro país, pero imagínate tú lo que significa que Venezuela ha, más que triplicado el Producto Interno Bruto, en 10 años prácticamente, de 90 mil millones a más de 300 mil millones de dólares.
He estado revisando el tema de la deuda externa, la deuda interna. Venezuela es uno de los países que tiene, la menor proporción de deuda, cuando se utilizan los mecanismos científicos económicos adecuados; no como hacen algunos sesudos analistas como yo los llamo, o economistas venezolanos, voceros del desastre, que siempre se han equivocado, siempre se han equivocado; han estado pronosticando el desastre económico de Venezuela desde que llegamos aquí nosotros; ellos produjeron el desastre económico de Venezuela.
No, nosotros tenemos un nivel de endeudamiento que es de los más bajos, de los países medios, y si nos comparamos con los países llamados desarrollados, mucho mejor aún la diferencia a favor de Venezuela, en Europa por ejemplo en promedio, el nivel de endeudamiento llega al 80 por ciento el Producto Interno Bruto. Nosotros estamos en 25 por ciento aproximadamente, en el porcentaje de la deuda externa en relación con el Producto Interno Bruto venezolano.
Así que tenemos un techo todavía alto, de capacidad de endeudamiento externo, e interno, y de allí mi planteamiento al gobierno de Brasil para buscar mecanismos que nos permitan incrementar las inversiones de Brasil en Venezuela, y de otros países, pero en este caso de Brasil, sobretodo Brasil que es un gigante y tiene un banco gigantesco que es el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social,

que ya nos está financiando proyectos como los aviones de Conviasa que comenzaron a llegar ya; es un crédito de BNDS, pero estamos buscando nuevas fórmulas para incrementar las inversiones que son tan necesarias para el desarrollo económico de Venezuela.
A eso me refiero, cuando te decía que he estado estudiando el cierre de ciclo, pero además, bueno mirando ya el 2013 y haciendo los planes, revisando todo para garantizarle a Venezuela, continuar por el camino del crecimiento económico, del desarrollo económico, del desarrollo social. Bueno, muchas gracias a todos, muchas gracias a todas. ¿Tú querías preguntar? Ya, con esta nos vamos, son las cinco, dime.

Periodista de Noticias 24, Indira Guerrero Presidente buenas tardes, Indira Guerrero de Noticias 24. Nos gustaría conocer si hoy que ha iniciado la campaña para las elecciones regionales del 16 de diciembre, ¿usted tiene algún plan para incorporarse a las actividades de los candidatos que han sido seleccionados por el Partido Socialista Unido de Venezuela? Gracias.

Presidente Chávez Ya estoy incorporado, de muchas maneras, y estaré pendiente de la campaña. Claro, no me corresponde a mí, ya yo hice mi campaña ¿verdad? Nuestra campaña. Pero como líder político, como presidente del Partido Socialista, me corresponderá de alguna manera, que no voy a adelantar intervenir; aún cuando repito, no es mi tarea principal en esta etapa ¿no?; la tarea principal es de los candidatos a las gobernaciones, participé de muchas maneras en las fases previas.
La misma victoria del 7 de octubre, esa victoria, esa gran victoria del 7 de octubre, es una forma de contribuir con lo que viene ahora, con esta nueva campaña que hoy comienza y sus resultados que los veremos pues; el 16 de diciembre.
Por otra parte, también participé en la selección de los candidatos, de nuestros candidatos, tenemos un trabuco, hay un trabuco bueno más grande que los Gigantes de San Francisco y que los Navegantes del Magallanes, que parece que van bien ¿no?; y el Caracas, ¿cómo va? No muy bien, pero Caracas mejora siempre, con las hallacas mejora el Caracas; pero el trabuco que tenemos es grande compadre. Estaba viendo a Aristóbulo por allá, dando un discurso, ahora lo vi; estaba viendo a Castro Soteldo por allá en una rueda de prensa; estaba viendo a Reyes Reyes, a Adán Chávez, Vielma Mora, estaba viendo a Nicia Maldonado, estaba viendo a Elías, aquí en Miranda; estaba viendo a Ameliach en Valencia; creo que en el forum.
Bueno, ahora es de ellos el campo de batalla, a mi me corresponde hacer muchas cosas y las haré por supuesto, para contribuir a la gran victoria popular, a la gran victoria patriótica del 16 de diciembre, donde nosotros — estoy seguro— en otro proceso que será pacífico, de mucha participación, transparente, lograremos el triunfo —la Revolución— estoy seguro, que logrará el triunfo en la gran mayoría de

las gobernaciones de Venezuela, de los estados de Venezuela.
Bueno, les agradezco mucho, muchas gracias, buenas tardes a todos, buenas tardes a Venezuela toda.